

# Icétôd

## Dictionary and grammar sketch

Terrill B. Schrock



African Language Grammars  
and Dictionaries 3



## African Language Grammars and Dictionaries

Chief Editor: Adams Bodomo

Editors: Ken Hiraiwa, Firmin Ahoua

In this series:

1. Friesen, Dianne. A grammar of Moloko.
2. Brindle, Jonathan. A dictionary and grammatical outline of Chakali.
3. Schrock, Terrill. Icétôd: Dictionary and grammar sketch.

# Icétôd

## Dictionary and grammar sketch

Terrill B. Schrock

Terrill B. Schrock. 2017. *Îcétôd : Dictionary and grammar sketch* (African Language Grammars and Dictionaries 3). Berlin: Language Science Press.

This title can be downloaded at:

<http://langsci-press.org/catalog/book/98>

© 2017, Terrill B. Schrock

Published under the Creative Commons Attribution 4.0 Licence (CC BY 4.0):

<http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

ISBN: 000-0-000000-00-0 (Digital)

000-0-000000-00-0 (Hardcover)

000-0-000000-00-0 (Softcover)

000-0-000000-00-0 (Softcover US)

DOI:

Cover and concept of design: Ulrike Harbort

Illustration: Monika Feinen

Fonts: Linux Libertine, Arimo, DejaVu Sans Mono

Typesetting software: Xe<sub>La</sub>TeX

Language Science Press

Unter den Linden 6

10099 Berlin, Germany

[langsci-press.org](http://langsci-press.org)

Storage and cataloguing done by FU Berlin



Language Science Press has no responsibility for the persistence or accuracy of URLs for external or third-party Internet websites referred to in this publication, and does not guarantee that any content on such websites is, or will remain, accurate or appropriate.

For Amber Dawn



# Contents

Preface	vii
Acknowledgements	ix
<b>I Introduction</b>	<b>1</b>
<b>1 Introduction</b>	<b>3</b>
1.1 The Ik language . . . . .	3
1.2 The dictionary . . . . .	3
1.3 Using the dictionary . . . . .	7
1.3.1 Writing system . . . . .	7
1.3.2 Structure of entries . . . . .	7
1.3.3 Tips for finding words . . . . .	8
<b>II Ik-English dictionary</b>	<b>11</b>
a	13
b	18
ḃ	26
c	31
d	33
d̥	39
dz	45
e/ɛ	47
f	51
g	54

*Contents*

<b>h</b>	<b>60</b>
<b>ħy</b>	<b>62</b>
<b>i/i</b>	<b>64</b>
<b>j</b>	<b>117</b>
<b>ĵ</b>	<b>117</b>
<b>k</b>	<b>119</b>
<b>ķ</b>	<b>137</b>
<b>l</b>	<b>141</b>
<b>m</b>	<b>154</b>
<b>n</b>	<b>162</b>
<b>ɲ</b>	<b>170</b>
<b>ŋ</b>	<b>196</b>
<b>o/ɔ</b>	<b>205</b>
<b>p</b>	<b>209</b>
<b>r</b>	<b>212</b>
<b>s</b>	<b>218</b>
<b>t</b>	<b>225</b>
<b>ts</b>	<b>247</b>
<b>ts'</b>	<b>252</b>
<b>u/ʊ</b>	<b>254</b>
<b>w</b>	<b>255</b>
<b>x</b>	<b>259</b>
<b>y</b>	<b>261</b>
<b>z</b>	<b>262</b>



<b>III</b>	<b>English-İk reversal index</b>	<b>265</b>
<b>IV</b>	<b>Grammar sketch</b>	<b>461</b>
<b>2</b>	<b>Grammar sketch</b>	<b>463</b>
2.1	Introduction . . . . .	463
2.2	Phonology . . . . .	464
2.2.1	Consonants and vowels . . . . .	464
2.2.2	Consonant devoicing . . . . .	464
2.2.3	Vowel devoicing . . . . .	464
2.2.4	Morphophonology . . . . .	464
2.2.5	Vowel harmony . . . . .	471
2.2.6	Tone . . . . .	473
2.3	Morphology . . . . .	476
2.3.1	Overview . . . . .	476
2.3.2	Nouns . . . . .	476
2.3.3	Pronouns . . . . .	476
2.3.4	Demonstratives . . . . .	477
2.3.5	Quantifiers . . . . .	477
2.3.6	Numerals . . . . .	477
2.3.7	Prepositions . . . . .	478
2.3.8	Verbs . . . . .	480
2.3.9	Adverbs . . . . .	480
2.3.10	Ideophones . . . . .	480
2.3.11	Interjections . . . . .	481
2.3.12	Nursery words . . . . .	481
2.3.13	Complementizers . . . . .	482
2.3.14	Connectives . . . . .	483
2.4	Nouns . . . . .	486
2.4.1	Overview . . . . .	486
2.4.2	Number . . . . .	486
2.4.3	Compounds . . . . .	491
2.5	Pronouns . . . . .	496
2.5.1	Overview . . . . .	496
2.5.2	Personal pronouns . . . . .	496
2.5.3	Impersonal possessum pronoun (PSSM) . . . . .	496
2.5.4	Indefinite pronouns . . . . .	497
2.5.5	Interrogative pronouns . . . . .	497
2.5.6	Demonstrative pronouns . . . . .	500
2.5.7	Relative pronouns (REL) . . . . .	501
2.5.8	Reflexive pronoun . . . . .	502

## Contents

2.6	Demonstratives . . . . .	503
2.6.1	Overview . . . . .	503
2.6.2	Spatial demonstratives (DEM) . . . . .	503
2.6.3	Temporal demonstratives (DEM.PST) . . . . .	504
2.6.4	Anaphoric demonstratives (ANPH) . . . . .	504
2.6.5	Adverbial demonstratives . . . . .	505
2.7	Case . . . . .	508
2.7.1	Overview . . . . .	508
2.7.2	Nominative (NOM) . . . . .	510
2.7.3	Accusative case (ACC) . . . . .	511
2.7.4	Dative (DAT) . . . . .	512
2.7.5	Genitive (GEN) . . . . .	513
2.7.6	Ablative (ABL) . . . . .	514
2.7.7	Instrumental (INS) . . . . .	515
2.7.8	Copulative (COP) . . . . .	516
2.7.9	Oblique (OBL) . . . . .	516
2.8	Verbs . . . . .	518
2.8.1	Overview . . . . .	518
2.8.2	Infinitives . . . . .	518
2.8.3	Deverbalizers . . . . .	521
2.8.4	Directionals . . . . .	523
2.8.5	Aspectuals . . . . .	526
2.8.6	Voice and valence . . . . .	528
2.8.7	Subject-agreement . . . . .	531
2.8.8	Dummy pronoun (DP) . . . . .	532
2.8.9	Mood . . . . .	533
2.8.10	Verb paradigms . . . . .	534
2.8.11	Adjectival verbs . . . . .	538
2.9	Adverbs . . . . .	542
2.9.1	Overview . . . . .	542
2.9.2	Manner adverbs . . . . .	542
2.9.3	Temporal adverbs . . . . .	542
2.9.4	Epistemic adverbs . . . . .	545
2.10	Basic syntax . . . . .	548
2.10.1	Noun phrases . . . . .	548
2.10.2	Clause structure . . . . .	549
2.10.3	Subordinate clauses . . . . .	554
2.10.4	Questions . . . . .	557
2.10.5	Quotations . . . . .	559
2.10.6	Complements . . . . .	560
2.10.7	Comparatives . . . . .	561
2.10.8	Clause combining . . . . .	562

*Contents*

Appendix A: Icétôd affixes	567
References	571



## Preface

When I first heard about the Ik back in September 2005, I was thoroughly intrigued. Here was a people just emerging from the mists of time, from that now dark and shrouded realm of African prehistory. Judging by appearances, their journey had not been easy. Their story spoke of great suffering in the form of sickness, suppression, starvation, and slaughter. And yet, somehow, there they were, limping into the 21<sup>st</sup> century as survivors of conditions most of us cannot imagine. Having grown up in a safe and serene community in the American South, I thought the Ik seemed stranger than fiction. People like this actually exist out there? I found myself wanting to know more about them, wanting to know who they are. Subconsciously I sensed that anyone who could endure what they had endured could perhaps teach me something about being truly human.

My quest to know the Ik has led me down a winding path to the present. Over the years I have been frustrated at my inability to enter their world, to see reality through their eyes. More than once I wished I were an anthropologist, so I could get a better grasp of their essence as a people. But time and time again, life steered me right back to the language—to Icétôd. I gradually learned to accept that their language is a doorway to their spirit, and that as a linguist, I could only open the door for others, and point the way to the Promised Land while I remain at the threshold. This book can act as a key to that door, a key that has been carefully shaped and smoothened by hands tired yet trembling with purpose.

Living in Ikland has taught me a lot about being human, but not in the way I expected. It was not by becoming ‘one with the people’ that I learned what it is like to survive subhuman conditions. And it was not physical starvation, or sickness, or slaughter that I was forced to endure. No, I was spared those things. Yet all the same, in Ikland I became acquainted with spiritual starvation, social sickness, and the wholesale slaughter of my cultural, religious, and intellectual idols. And just as the Ik have learned that life does not consist in ‘bread alone’, nor in health, nor in security—but can carry on living with dignity and humanity—I have learned that at the rock bottom of my soul, at that place where my self ends and the world begins, there is where Life resides. That realization is my ‘pearl of great price’ for which I have sold everything else and would do it all over again.



## Acknowledgements

Compiling a dictionary such as this one is a massive undertaking, far more so than I ever imagined it would be. Although I myself spent many hours, days, and months working alone on this project, a whole host of people put me in a position to do so. And it is here that I wish to acknowledge and thank them all.

First, I want to express a heartfelt *Ilákásukotíàà zùk<sup>u</sup>* to all the Ik people of the Timu Forest area for welcoming us into their community and patiently putting up with the long process of a foreigner trying to learn their language. To the following Ik men and women, I give thanks for their participation in a word-collecting workshop that took place in October 2009, during which roughly 7,000 Ik words were amassed: Ariko Hillary, Kunume Cecilia, Lochul Jacob, Lokure Jacob, Longoli Philip, Losike Peter, Lotuk Vincent, Nakiru Rose, Nangoli Esther, †Ngiriko Fideli, Ngoya Joseph, Ochen Simon Peter, Sire Hillary, and Teko Gabriel.

A second group of Ik men are sincerely thanked for giving me a clearer view of the Ik sound system and for helping me edit several hundred words during an orthography workshop in April 2014: Amida Zachary, Dakae Sipriano, Lokauwa Simon, Lokwameri Sylvester, Lomeri John Mark, Longoli Philip, Longoli Simon, Lopeyok Simon, †Lopuwa Paul, and Lotuk Paul. One of those men, Longoli Philip, deserves special thanks for the years he spent as my main guide into the grammar and lexicon of his mother tongue. The number and quality of entries in this book are owed in large part to his skillful labors. Four other men—Lojere Philip, †Lochiyo Gabriel, Lokwang Hillary, and †Lopuwa Paul—also deserve my thanks for teaching me bits of the language at various points along the journey.

But it is another group of Ik men that I wish to give special honor. These are the ones who for an entire year went with me through every word in this dictionary to refine their spellings and define their meanings. They include the respectable elders Iuda Lokauwa, Locham Gabriel, and Lemu Simon, as well as our translators Kali Clement, Lotengan Emmanuel, and Lopeyok Simon. The three elders not only shared their intimate knowledge of the language with me but also befriended me with a grace and humility that can only come with age. Every moment I spent with them was a blessing I will never forget. As they said, if I ever come back, I should ask if those old men are still around. I pray they are.

Although teaching foreigners Icétôd has traditionally been the domain of men, I wish to bring special attention to two Ik women who, through their resilient friendship and lively conversation, greatly enhanced my grasp of the language. These are the highly esteemed Nachem Esther and Nakiru ‘Akóóro’ Rose.

Next, I want to gratefully mention those in the long line of linguists who worked

*Acknowledgements*

on Icétôd and—in person or publication—passed their knowledge down to me: Fr. J. P. Crazzolaro who wrote the first recorded grammatical description of the language; A. N. Tucker whose series of articles on Icétôd expanded my knowledge considerably; Fritz Serzisko who penned several insightful articles and books on Icétôd and Kuliak; Bernd Heine who wrote numerous works on Icétôd and Kuliak and authored a grammar sketch and dictionary of the language (1999); Richard Hoffman who studied the grammar and lexicon, devised an orthography, and tirelessly supported language development efforts on behalf of the Ik; Christa König who wrote several articles and an entire book on the Icétôd case system; Ron Moe who helped me lead a word-collection workshop; Keith Snider who trained me in tone analysis; Kate Schell who collected dozens of hours of recorded Ik texts; and Dusty Hill who supervised me.

Another group I wish to thank are our friends and family members whose generous and faithful donations have made it possible for us to live and work in Uganda since 2008. It has been a privilege to be financially supported in doing long-term work on the Ik language, and I do not take that for granted.

My sincere thanks also go to Monika Feinen for drawing up a lovely map of Ikland (Figure 1.1) and to Sebastian Nordhoff, whose patient help and technical expertise in manuscript preparation I could never have done without.

I also want to thank my dear family: my two adopted Ik daughters, Kaloyang Mercy and Lemu Immaculate, and my wife Amber Dawn. Their loving presence enabled me to carry out this long work in an otherwise isolated and often very lonely environment. The existence of this book is owed in large measure to Amber's innumerable sacrifices big and small. It came into being at great cost to her. For that and many other reasons, I thank her from the bottom of my heart.

Lastly, I want to praise the God whose Word became flesh – ὁ λόγος σὰρξ ἐγένετο – making a linguistic cosmos where my mind and the Ik language could permeate each other and radiate bright rays of new knowledge out into the world.



## **Part I**

# **Introduction**



# 1 Introduction

## 1.1 The Ik language

Icétôd is the native language of the Ik people who live on a narrow swath of land in the extreme northeastern corner of Uganda, East Africa. The language name *Icétôd* means ‘Ik-speech’ or ‘Ik-talk’ and is pronounced *ee-CHAY-TOad* or in phonetic symbols, [itʃétôd̥]. Icétôd belongs to a small cluster of languages called ‘Kuliak’, which also includes Nyang’ia of Lobalangit and Soo/Tepeth of Mounts Moroto, Napak, and Kadam—all in Uganda’s beautiful Karamoja Region.

It needs to be stated once and for all: Icétôd is *not* a dialect of Karimojong, nor is it even Nilotic or ‘Hamitic’. And it is certainly not Bantu (as some have asked me). Scholars disagree as to whether it is related to Karimojong at all, but if it is, it would be a distant relationship within the great Nilo-Saharan language family, much as English is related to Russian or Hindi within Indo-European.

One reason people assume Icétôd is a dialect of Karimojong is that the Ik people have long been surrounded and dominated by the pastoralist Dodoth, Toposa, Turkana, and Jie peoples. These, as well as the Karimojong proper, all speak mutually intelligible forms of a speech variety called ‘Ateker’, ‘Teso-Turkana’, or ‘Tunga’. Another reason Icétôd seems similar to Karimojong is that it has borrowed many hundreds of words from Teso-Turkana over the centuries. Besides the lexicon, the close contact between the Ik and Teso-Turkana peoples has caused Icétôd grammar to become more like Teso-Turkana in certain ways.

But despite many superficial similarities one may see between Icétôd and Teso-Turkana, their grammatical systems are actually quite different. For instance, while their vowel systems are similar, Icétôd has many more consonants than Teso-Turkana, including the ejectives /k/ and /ts/, which are found in no other Ugandan language. It also has an elaborate case system with eight cases all marked with suffixes, whereas Teso-Turkana languages mark only four cases, some using only tone. And although both Icétôd and Teso-Turkana order their words as Verb-Subject-Object in main clauses, in subordinate clauses, Icétôd changes the order to Subject-Verb-Object. These are but a few examples among others that show the profound differences between Icétôd and Teso-Turkana.

## 1.2 The dictionary

This book contains a bilingual Icétôd-English dictionary and an English-Icétôd reversal index. The dictionary section lists all the Icétôd words I have recorded up to now and

## 1 Introduction

offers English definitions for them. Including proper names, there are roughly 8,700 entries in the dictionary. While I have done all I could to collect as many words as possible within the limits of time and resources, no doubt many hundreds of other words still lurk out there in the recesses of Icean minds. It will not be until more texts are written in Icétôd that these missing words might be gently coaxed out onto the page and into more books like the present one.

Although the presumed purpose of a dictionary is to propound the current meanings of the words of a language, I fear that purpose is only partly achieved in this volume. The true meanings of words are lived meanings, intended by living beings in a living world. To capture them on a page is to encase them in black rock and white ice. A native speaker of Icétôd may recognize in my English definitions familiar traces of true meaning but never all of it. As a foreign, non-native speaker of Icétôd, my grasp of the living meanings of Icétôd words is severely limited. For the only way to learn living linguistic meanings is to experience life linguistically, *through* a language, through its words and phrases and tropes. Still, I have been fortunate enough to have had a few real-life experiences in Icétôd, for instance, when I learned the living meaning of the verb *isees* ‘to miss’ by actually missing a bushpig boar as I tried to spear it when it charged toward me out of a thicket. The young Ik hunters never let me forget that miss, and as they retold the story with glee, they always used that particular verb. So when I hear it, I not only know what it means in terms of ‘missing’, but I also *feel* the living overtones that include shame, regret, loss of opportunity, diminution of manhood, and so on. *That* is how one learns the meanings of words.

Due to the exceptional nature of such experiences, most of the Icétôd words in this volume I have had to define extrinsically, from the outside. Unfortunately, as a foreign lexicographer, *I do not inhabit the words*. All I could really do was try to understand the words as best I could and render them in perspicacious English, marking out a felicitous meeting place between two very different modes of linguistic being-in-the-world. To the degree that I succeeded in this endeavor, this is what I hope to be a worthwhile first full-scale Icétôd-English lexicon.

The English definitions the reader will find are of various types. Some Icétôd words lend themselves easily to one-word, entirely accurate glosses, for example, *gubérá-* as ‘leopard’. Others require a short phrase in English, for instance, *kóré-* as the ‘back of the knee’. Still others, the ones that are conceptually more distant from English, call for longer descriptions, as when *makúli-* is defined as a ‘round grass beehive cover that goes over the end of a hollow beehive’.

As well as being a record of modern Icétôd to be used for modern purposes, this dictionary also provides much data for historical research. Because the Ik have left little in the way of archaeology over the ages, and because oral histories tend to be vague, inconsistent, and undated, language is one of the few lenses through which to investigate prehistory. Already the Icétôd lexicon gives some tantalizing hints as to the ancient northern East African origins of the Ik, for example in the link between words like *sókó-* ‘hoof’ and Arabic *saaq* ‘foot’ and Gumuz *tʃagw* ‘foot’, or between *kídž-* ‘bite’ and Maltese Arabic *gidem* ‘bite’ and Uduk *k’ūcūr* ‘suck’. Every Ik word is a cultural relic, a linguistic

## 1.2 *The dictionary*

artifact sticking out of the red clays of time and memory. Each one has been molded by a million mouthings, much as grains of sand are ground down by wind and water. Each has its own history, an origin and a tortuous path of descent to its present form, the same path, we can assume, that its many speakers have taken. This is where the fields of etymology and historical linguistics (or ‘paleolinguistics’) can provide some evidence on which to build a grounded sense of identity and cultural history.

A deeply rooted sense of history and identity is important because it could help give the Ik a more sure footing as they transition into a nationally-minded Ugandan society and a globally-minded international society. If I imagine the future fate of the Ik language, I can see two possible developmental paths it could take. The first is that it could be lost by being totally assimilated by Karimojong, much like Nyang’ia already has and Soo/Tepeth is in danger of doing, or by succumbing to the dazzling promise of upward mobility that English seems to offer. If either of these forms of language death should take place, at least this book would remain as a monument to a once noble language-mediated worldview.

The second path Icétôd could take into the future is the one I have often dreamed of. It is the one that would fulfill my scholarly strivings and confirm my greatest hopes for the Ik. In this path, Icétôd would go on to become the language of a highly literate populace who would use it skillfully to promote their own well-being. With explicit knowledge of their grammar and lexicon, educated Ik people would harness the expressive power of their native-born tongue and make it a vehicle of music, poetry, fiction, philosophy, theology, medicine, education, policy—the full gamut of human expression. This scrappy language that has barely scraped by countless threats to its existence yet somehow managed to pull through, this language that contains the linguistic genes of so many other languages from unrelated stocks, this small language of a small people in small place, could go on to become an enduring symbol of the Icean spirit.

As portrayed in Figure 1.1, Icétôd can be viewed imaginatively from an ‘Ik-centric’ perspective as a ‘heart’ of East Africa. There it lies, near the arterial convergence of four East African nations: Uganda, South Sudan, Ethiopia, and Kenya. Over the centuries the Ik have migrated through and throughout each of these four countries. While doing so, their language absorbed words and grammatical traits from the many languages spoken there. So, in a real sense, Icétôd embodies the linguistic heritage of northern East Africa. Thus, could it be that Icétôd is providentially situated to blossom into a language that can serve the full range of communicative needs of a modernized Ik society, and then extend its fruited boughs over the escarpment in four directions to become a blessing to the neighboring nations? In the end, only time will tell, and yet it is toward the fulfillment of that dream that this work on Icétôd has been lovingly consecrated.

1 Introduction

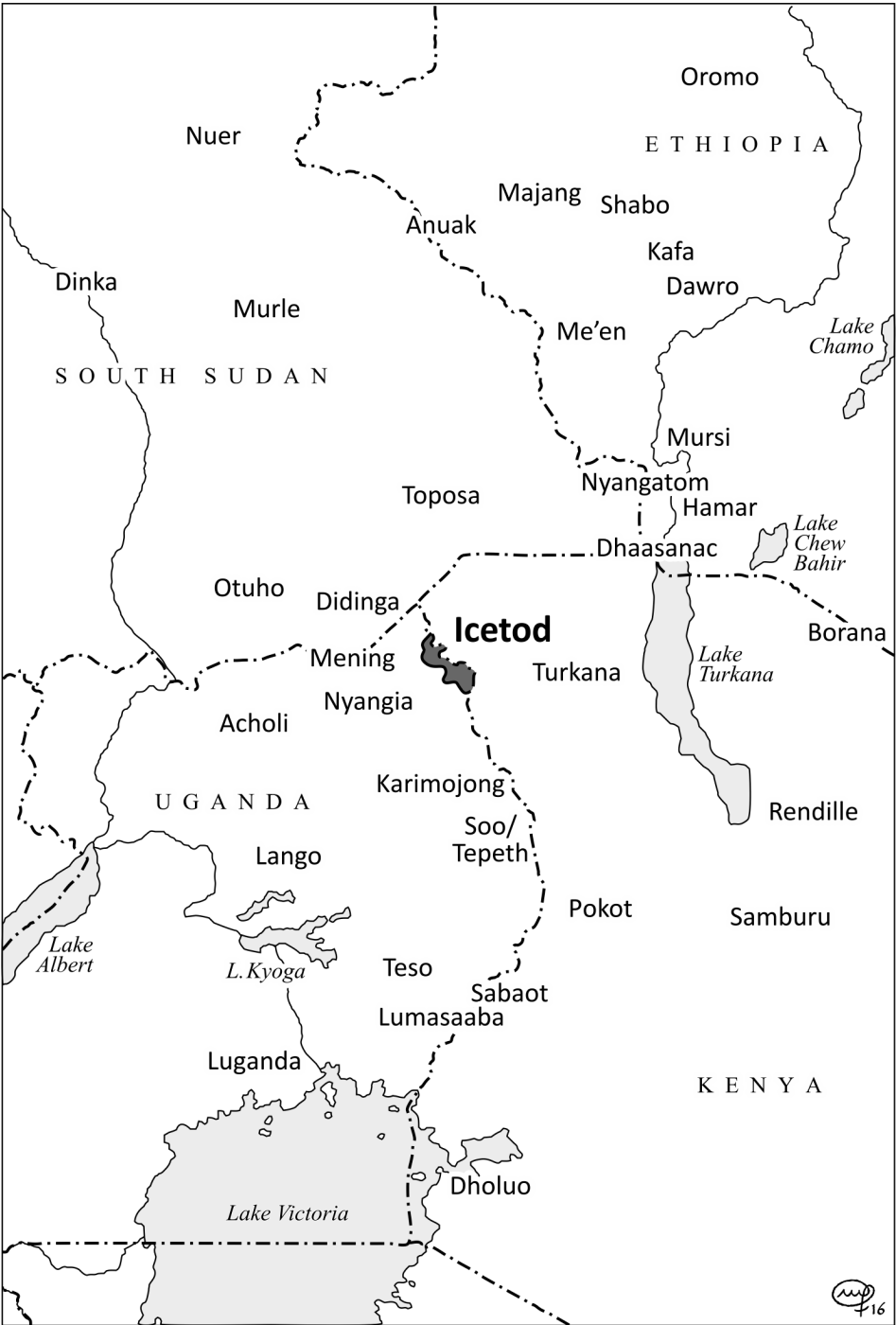


Figure 1.1: Ik language area from an 'Ik-centric' perspective (CC-BY Monika Feinen)

## 1.3 Using the dictionary

### 1.3.1 Writing system

The Icétôd script used in this dictionary and grammar sketch is based on what is called the Linguistic Orthography (LingO) as described in Schrock (2015). The LingO is a compromise between the simpler Popular Orthography (PopO) and a more scientific writing system. The main reason for choosing the LingO over the PopO is that the LingO encodes three very important features of the Icétôd sound system: voiceless vowels, vowel harmony, and tone. Although these three features are difficult to remember and write, they are indispensable for the correct pronunciation of Icétôd. Therefore it was decided that for this book to be an accurate and reliable record of the language, the proper pronunciations would have to be reflected in the spellings. LingO writing can easily be converted to PopO, but the reverse is not true, since it requires greater linguistic awareness.

The alphabetical order of Icétôd letters is given below. Note that the vowel pairs E/É, I/Í, O/Ó, and U/Ú—whose two members differ only in terms of a linguistic feature called Advanced Tongue Root [ATR]—are alphabetized as if they were the same letter. This is done to assist non-native speakers of Icétôd in finding words beginning with vowels they might not be able to distinguish at first. Also note that the letter (3) is in parentheses because even though it belongs to the alphabet, no recorded Ik word begins with it. For the pronunciation of these letters, the reader is referred ahead to §2.2.1 of the grammar sketch section.

- Icétôd alphabetical order: A B B C D D Dz E/É F G H Hy I/Í J J' K K L M N N Ñ O/Ó P R S T Ts Ts' U/Ú W X Y Z (3)

### 1.3.2 Structure of entries

The Icétôd-English dictionary section contains entries of the following kinds of Icétôd words: nouns, pronouns, demonstratives, quantifiers, numerals, prepositions, verbs, adverbs, ideophones, interjections, nursery words, complementizers, and connectives (or conjunctions). For a brief description of each word class, the reader is referred to §2.3 of the grammar sketch at the back of the book. The goal of the present section is to explain to the user the structure of lexicographical entries. To do this, an example of a noun entry and a verb entry are discussed.

A typical noun entry has several components. To identify them, match the numbered components in this explanatory paragraph with the superscript number in the model entry below. 1) The lexical headword is in bold typeface. It is the citation form of the noun, that is, the form of the noun spoken in isolation. In Icétôd, the citation form takes the nominative case (see §2.7.2). 2) The root or lexical form is in parentheses. It is hyphenated to show that it still needs a case ending, and it is the form on which to base all other case forms of this noun. This particular noun is also hyphenated in the middle to signify that it is a compound noun made of two parts (see §2.4.3 of the grammar). 3) This is an abbreviation for 'plural', indicating that the next item is the plural form of the

## 1 Introduction

headword. 4) This is the plural form of the singular headword *bàdiàm*. 5) This number (1) indicates that what follows is the first and primary sense or meaning of the headword. 6) This is an abbreviation of the grammatical category of the word, in this case *n.* for ‘noun’. 7) After the primary sense, one or more other numbered senses of the word may be added. 8) After the senses, one or more notes may mention further information about the entry, for example cultural details or suggestions for synonyms or near-synonyms.

<sup>1</sup>**bàdiàm** <sup>2</sup>(bàdi-àmà-) <sup>3</sup>*pl.* <sup>4</sup>*badiik*<sup>a</sup> <sup>5</sup>1) <sup>6</sup>*n.* sorcerer, wizard <sup>7</sup>2) anything spooky, weird, or uncanny | <sup>8</sup>The concept of *bàdiàm* includes nocturnal animals like bats, hyenas, and owls that have strange characteristics... tobacco is also called *bàdiàm* because its strong physiological effects are not attributable to human agency.

A typical verb entry has similar components but also some different ones: 1) Just as with nouns, the verbal headword is shown in bold typeface. This is the citation form of the verb, which in *Icétôd* appears in the infinitive form and nominative case (see §2.8.2 in the grammar). As an infinitive, the verb is acting as a noun at this point, much like ‘to go’ or ‘going’ in English. To use an *Icétôd* infinitive as a verb, simply remove the infinitive suffix (either *òni-* or *ési-*) and use the appropriate suffixes (see §2.8.7). 2) Then, the form in the parentheses is the lexical form of the infinitival headword, the one that is the base for all other case-inflected forms of the verb. 3) This number (1) indicates that what follows is the first and primary sense or meaning of the headword. 4) This is an abbreviation of the grammatical category of the headword, in this case *v.* for ‘verb’. 5) After the primary sense, one or more other senses of the headword may be added. 6) This short note directs the user to a synonym or near-synonym of the headword.

<sup>1</sup>**betsínón** <sup>2</sup>(betsínóni-) <sup>3</sup>1) <sup>4</sup>*v.* to be awkward, gauche, inept <sup>5</sup>2) to be left-handed, sinistral | <sup>6</sup>See also *ibəŋibəŋon*.

Over a hundred *Icétôd* verb roots end in /a/, /e/, or /ɛ/, meaning that when an infinitive suffix is added to the root, these root-final vowels are assimilated (see §2.2.4.4). For example, though the root for ‘miss’ is *isá-*, the infinitive form is *isɛɛs*, which obscures the root-final vowel. Lest the dictionary user hear a form of the root *isá-* in speech and then fail to deduce that its infinitive is *isɛɛs*, both root and infinitive have been listed in the dictionary. The entry for *isá-* includes the formulism (<*isɛɛs*) which indicates that *isɛɛs* is the entry the user should go to for the definition. Conversely, the entry for *isɛɛs* ‘to miss’ includes both the lexical form of the infinitive and the bare root, as in: **isɛɛs** (*isɛɛsɪ-/isá-*).

### 1.3.3 Tips for finding words

Finally, because a good number of *Icétôd* words have more than one form, and because many of them can be reasonably spelled in multiple ways, let me offer the user the following tips for locating polymorphous words in the dictionary:



### *1.3 Using the dictionary*

- If you are looking up a verb beginning with /i/ or /i/ and cannot find it, remove the /i/ or /i/ and try again. Conversely, if you are looking up a verb and cannot find it, try adding an /i/ or /i/ to see if that takes you to a word.
- If you are looking up a word beginning with /w/ and cannot find it, try replacing the /w/ with /ɔ/, /o/, /ʊ/, or /u/ and vice versa.
- If you are looking up a word beginning with /y/ and cannot find it, try placing the /y/ with /i/ or /i/ and vice versa.
- If you are looking up a noun beginning with /ɲa/ and cannot find it, try replacing it with /ɲe/ and vice versa.
- If you are looking up a noun beginning with /ɲe/ and cannot find it, try replacing it with /ɲo/ and vice versa.
- If you are looking up a word beginning with /ts/ and cannot find it, try replacing it with /ts'/ and vice versa.
- If you are looking up a word beginning with /dz/ and cannot find it, try replacing it with /ts/ or /ts'/ and vice versa.
- If you are looking up a word beginning with /d/ and cannot find it, try replacing it with /d/ or /t/ and vice versa.
- If you are looking up a word beginning with /g/ and cannot find it, try replacing it with /k/ or /ŋ/ and vice versa.
- If you are looking up a word containing the vowels /e, i, o, u/ and cannot find it, try replacing the vowel with /ɛ, i, ɔ, ʊ/.



## **Part II**

# **Ik-English dictionary**



aaii

aeétón

## a

**aaii** (aaii) *interj.* ouch! ow!: an expression of pain.

**abánj** (abánjì-) *pl.* **abánjín**. *1 n.* my father. *2 n.* my uncle (father's brother). *3 n.* pope: head of the Roman Catholic church.

**ábanj** (ábanj) *interj.* oh!, wow!: an expression of amazement or wonder. *Lit.* 'my father'.

**abánjdzàk<sup>a</sup>** (abánjì-dzàkà-) *n.* son of my father (brother or male cousin on father's side).

**abánjipòt<sup>a</sup>** (abánjì-pòtà-) *n.* my father-in-law (sibling's spouse's father).

**abér** (abéri-) *pl.* **áberaikw<sup>a</sup>**. *n.* termite colony actively flying and mound-building.

**àbèt<sup>a</sup>** (àbètà-) *n.* lesser kudu. *Tragelaphus imberbis*.

**abúb<sup>a</sup>** (abúbà-) *pl.* **abúbik<sup>a</sup>**. *1 n.* spider. *2 n.* cobweb, spiderweb, web.

**ábubukés** (ábubukésì-) *v.* to dip out (liquid with a vessel).

**ábùbùkòn** (ábùbùkòni-) *1 v.* to bubble, burble, gurgle. *2 v.* to bellow, roar (like a charging animal or angry person). See also *béúrètòn*.

**abutetés** (abutetésì-) *v.* to sip, take a sip. See also *tsùbètés*.

**abutiam** (abutiamá-) *n.* sippable food like beer or porridge.

**abutiés** (abutiesì-) *v.* to sip or slurp continually. See also *tsùbés*.

**áfíḃḃlánón** (áfíḃḃlánòni-) *v.* to roll around.

**afúlúkánón** (afúlúkánòni-) *v.* to flip, flip over, somersault.

**Acók<sup>a</sup>** (Acókò-) *n.* a personal name.

**Acúkwa** (Acúkwaá-) *n.* a personal name.

**àdàbì** (àdàbià-) *n.* vine species found growing on rocky outcroppings and whose leaves are crushed, soaked in water, and applied to the skin to treat acne and rashes.

**àdènès** (àdènèsà-) *n.* bird species.

**ádudukés** (ádudukésì-) *v.* to pour from a small opening.

**adáfá** (adáfàà-) *n.* ringworm: an itchy, circular skin fungus.

**àd<sup>e</sup>** (àdè) *num.* three.

**àdèngèliò** (àdèngèliò-) *n.* large hardwood tree that grows in the ravines and riverbeds of Rift Valley escarpments; Heine 1999 reports that the fruits of this tree may be eaten raw. *Allophylus sp.*

**àd<sup>o</sup>** *num.* three times, thrice.

**àdòn** (àdòni-) *v.* to be three.

**adonièn** (adoni-énì-) *n.* third time.

**àdònìk<sup>e</sup>** *n.* for the third time.

**adúḃkú** (adúḃkùù-) *pl.* **adúḃkùik<sup>a</sup>**. *n.* stringed instrument found in many East African cultures (and whose body was traditionally made from a tortoise shell).

**Àdùpà** (Àdùpàà-) *n.* a personal name.

**aeam** (aeamá-) *n.* any food that is ripe or otherwise ready to be eaten.

**aeásá búbùì** *n.* gluttony. *Lit.* 'ripeness of the belly'.

**aeétón** (aeétòni-) *1 v.* to ripen up, start ripening. *2 v.* to light up. *3 v.* to catch fire. *4 v.* to switch or turn on (of electricity).

*aeitetés**akúkúròn*

**aeitetés** (aeitetési-) *1 v.* to light (a fire or lamp). *2 v.* to switch or turn on (an electronic device or electric switch).

**aeitetésiàw<sup>a</sup>** (aeitetési-àwà-) *pl. aeiteté-síawík<sup>a</sup>.* *n.* ignition, switch.

**Aemun** (Aemuni-) *n.* a personal name.

**àèòn** (àèòni-) *1 v.* to be ripe, ready to eat. *2 v.* to be lit.

**aeonukot<sup>a</sup>** (aeonukotí-) *v.* to become ready to eat, ripen.

**aeonukota kījá<sup>e</sup>** *n.* readying for harvest (of people's gardens).

**ágirikácà** (ágirikácà-) *1 n.* agricultural training course. *2 n.* tall variety of maize.

**àgìt<sup>a</sup>** (àgìt-) *pl. ágìtik<sup>a</sup>.* *n.* metal ringlet sown on women's traditional aprons.

**águjés** (águjési-) *v.* to gulp, guzzle. Also pronounced as *ígujés*.

**ái** (ái) *interj.* ouch! ow!: an expression of pain.

**àj<sup>a</sup>** (àjì-) *pl. ájítín.* *n.* pestle. See also *iwótsídàkw<sup>a</sup>* and *kupuk<sup>a</sup>*.

**ak<sup>a</sup>** (aká-) *pl. akitín.* *1 n.* mouth, oral cavity. *2 n.* entrance, opening. *3 n.* burrow, den, hole, lair.

**aka gwaá<sup>e</sup>** *n.* beak.

**akáám** (aká-ámà-) *pl. akáík<sup>a</sup>.* *n.* one skilled at talking deceptively or persuasively. *Lit.* 'mouth-person'.

**Akadéérót<sup>a</sup>** (Akadéérót-) *n.* a personal name.

**akákwáyw<sup>a</sup>** (aká-kwáyò-) *pl. akákwáitín.* *n.* lip. *Lit.* 'mouth-tooth'.

**akákúm** (aká-kúm-) *pl. akákúmitín.* *n.* cheekbone, malar, zygomatic bone.

**akání** (akání) *prep.* until, up to (an event or place). A noun following this word takes the oblique case.

**akarér** (akaréri-) *pl. akarérík<sup>a</sup>.* *n.* hole dug for edible termites to get trapped in.

**akatét<sup>a</sup>** (akatéti-) *pl. akatétík<sup>a</sup>.* *n.* gourd plug (made from a gourd tip cut off and inverted).

**akáts'éa na pakós** *n.* cleft palate. *Lit.* 'mouth skin that is split'.

**akəd<sup>a</sup>** (akədə-) *1 n.* mouth, opening. *2 n.* muzzle of a weapon.

**akílik<sup>a</sup>** (akílikà-) *1 n.* intelligence, mind. *2 n.* skill, talent.

**àkìlò** (àkìlò) *prep.* instead (of). A noun following this word takes the oblique case.

**akín** (akínò-) *n.* greater kudu. *Tragelaphus strepsiceros.*

**Akól** (Akólí-) *n.* a personal name.

**akónjikɔŋ** (akónjikɔŋí-) *n.* cliff chat. *Myrmecocichla cinnamomeiventris.*

**Akóóro** (Akóóroó-) *n.* a personal name.

**Akúfúkori** (Akúfúkorií-) *n.* a personal name.

**akúkúròn** (akúkúròni-) *v.* to crawl. See also *tolión*.

**akwétékwétánón** (akwétékwétánóni-) *v.* to wriggle or writhe around.

**ákáfòn** (ákáfòni-) *v.* to yawn.

**akár** (akáro-) *pl. akárikw<sup>a</sup>.* *n.* palate, roof of the mouth.

**akat<sup>a</sup>** (akatí-) *pl. ákátik<sup>a</sup>.* *1 n.* nose. *2 n.* nostril.

**akatiékw<sup>a</sup>** (akatí-ékù-) *pl. akatiékwitín.* *n.* nostril. *Lit.* 'nose-eye'.

**ákátikìn** (ákátikini-) *n.* points, topics. *Lit.* 'its nostrils'.

**akatiók<sup>a</sup>** (akatí-ókà-) *pl. akatiókítín.* *n.* nasal bone, nosebone.

**akóláánón** (akóláánóni-) *v.* to swing.

**akúkúròn** (akúkúròni-) *v.* to creep.

akw<sup>a</sup>

amutsanés

akw<sup>a</sup> (akó-) *pl.* akwitín. *n.* inside, interior.

ákwêd<sup>a</sup> (ákwédè-) *n.* inner part, inside, interior.

alálá (alálàà-) *n.* augur buzzard. *Buteo augur*.

alámááránón (alámááránóni-) *v.* to disperse, dissipate (like ants or a crowd of people). See also *ilámááránón*.

alará (alaráà-) *n.* shrub species whose red or yellow berries are eaten raw and whose stems are made into arrows, spears, and walking sticks and are used to build houses and granaries. *Grewia tenax*. See also *ɔgɔn*.

álif (álifù-) *pl.* álifík<sup>a</sup>. *n.* thousand.

alólóánitetés (alólóánitetési-) *v.* to dangle, suspend in the air.

alólóánón (alólóánóni-) *v.* to dangle, hang freely.

alólóés (alólóési-) *v.* to dangle, hold up, suspend in the air.

alólóɔ̀n (alólóɔ̀ni-) *v.* to be anxious, fret, worry.

ám (ámá-) *pl.* ròb<sup>a</sup>. *n.* person.

ámá na biyá<sup>e</sup> *n.* foreigner, outsider. See also *ɸyɔ̀ám* and *ɸebúkúit<sup>a</sup>*.

ámá nà mɪɲ *n.* deaf person.

ámá nà ɲwàx *n.* disabled person.

ámácèk<sup>a</sup> (ámá-cèki-) *pl.* robacikám. *n.* someone's wife.

ámáidw<sup>a</sup> (ámá-idò-) *n.* breast milk. *Lit.* 'person-milk'.

ámáim (ámá-imà-) *pl.* robawik<sup>a</sup>. *n.* someone's child.

ámákɔ̀rɔ̀bád<sup>a</sup> (ámá-kɔ̀rɔ̀bádi-) *pl.* á-mákurúbád<sup>a</sup>. *n.* personal item, personal property.

ámánànès (ámánànèsi-) *n.* humanness, personhood.

ámáze (ámá-zeá-) *pl.* robazeík<sup>a</sup>. 1 *n.* big man, boss, chief, head honcho. 2 *n.* mister, sir. 3 *n.* lord, master. 4 *n.* adult, big person, grown-up.

ámázeám (ámá-ze-ámà-) *pl.* robazeík<sup>a</sup>. 1 *n.* big man, boss, chief, head honcho. 2 *n.* mister, sir. 3 *n.* lord, master.

ámázeáma awá<sup>e</sup> 1 *n.* chief village elder. 2 *n.* village chairperson.

ámázeáma na kónɔ̀nɪ *n.* councillor in the Local Council I (LCI), an administrative unit in the Ugandan government at the village level.

ámázeáma ɲápukaní *n.* government official.

ámázeáma ɲépárixì *n.* parish chief.

ámázeáma ɲésukúlu<sup>i</sup> *n.* headmaster, head teacher, principal.

ámázeáma teréɣì 1 *n.* boss, employer. 2 *n.* crew chief, foreman.

ámêd<sup>a</sup> (ámédè-) *pl.* ámín. *n.* one responsible, owner, proprietor.

áméda kɪjá<sup>e</sup> 1 *n.* landowner. 2 *n.* indigenous person, local, native. 3 *n.* God.

Amérikà (Amérikàà-) *n.* America (North).

Amérikààm (Amérikà-ámà-) *pl.* Améri-kaik<sup>a</sup>. *n.* American.

amózá (amózàà-) *n.* small black flying ant species that often appears after a rain as a sign of the coming emergence of edible termites.

amúts<sup>a</sup> (amútsá-) *pl.* amútsík<sup>a</sup>. *n.* debt, obligation (like having drunk someone's beer without having paid for it by doing work in their garden).

amútsáàm (amútsá-ámà-) *pl.* amútsi-kaik<sup>a</sup>. *n.* debtor, debtor.

amutsanés (amutsanési-) *v.* to collect on a debt.

anás

arí

**anás** (anásí-) *n.* male greater kudu. *Tragelaphus strepsiceros*.

**ànè** (ànèè-) *n.* vine species whose tuberous roots are peeled and eaten raw or roasted and whose beanlike seeds are cooked and eaten. *Vigna frutescens*. Possibly the same vine as *málákúr*.

**anésúkót<sup>a</sup>** (anésúkóti-) *v.* to recall, remember (often with regret).

**anetés** (anetési-) *v.* to recall, recollect, remember. See also *tametés*.

**aniesúkót<sup>a</sup>** (aniesúkoti-) *v.* to recall repeatedly (often with regret).

**aṇaras** (aṇarasá-) *n.* gravel.

**aṇarasáák<sup>w</sup>** (aṇarasá-ákò-) *n.* gravelly area.

**Aṇatár** (Aṇatári-) *n.* name of a hill or mountain.

**aṇaw<sup>a</sup>** (aṇaú-) *n.* yellowish tobacco leaves.

**aṇires** (aṇiresí-) *1 v.* to turn, twist. *2 v.* to steer (a vehicle).

**aṇiriesón** (aṇiriesóni-) *v.* to swerve or veer repeatedly.

**Aṇolekók<sup>a</sup>** (Aṇolekókò-) *n.* name of a hill or mountain.

**Apáálókifúk<sup>a</sup>** (Apáálókifúkù-) *n.* personal ox-name of a colonial British District Commissioner.

**Apáálokúk<sup>a</sup>** (Apáálokúkù-) *n.* name of an Italian priest (Father Daniel) who founded the Kaabong Catholic mission and was killed by the Turkana in Loyóro.

**Apááalomúk<sup>a</sup>** (Apááalomúkù-) *n.* a personal name.

**Apáálòṇirò** (Apáálòṇiròò-) *n.* a personal name.

**Apáásiá** (Apáásiáà-) *n.* a personal name.

**apápánà** (<apápánòò-) *v.*

**apápánèètòn** (apápánèètòni-) *v.* to make peace, reconcile (often for self-centered purposes).

**apápánòò** (apápánòòni-/apápána-) *v.* to make peace, reconcile (often for self-centered purposes).

**apéléle** (apéléleí-) *pl.* **apélélèik<sup>a</sup>**. *n.* cestode, tapeworm.

**Apérit<sup>a</sup>** (Apériti-) *n.* a personal name.

**apétépétánón** (apétépétánóni-) *1 v.* to be scattered around, strewn about. *2 v.* to wave limbs wildly during a seizure or when dying. See also *idérídérís*.

**apíiròn** (apíiròni-) *1 v.* to jump down, jump off. *2 v.* to jump to it, leap into action. See also *ipíiròn*.

**Apus** (Apusí-) *n.* a personal name.

**arágwan** (arágwaní-) *pl.* **arágwànik<sup>a</sup>**. *1 n.* moon. *2 n.* month.

**arágwànà kòn** *n.* maize variety. *Lit.* 'one month'. Also called *katumán*.

**arágwaníébitín** (arágwaní-ébitíní-) *n.* new moon. *Lit.* 'moon-horns'.

**arágwaníék<sup>w</sup>** (arágwaní-ékù-) *n.* full moon. *Lit.* 'moon-eye'.

**Aramasán** (Aramasáni-) *n.* personal name of a Bokora man who settled in Ikland and married an Ik.

**Árápíjí** (Árápíjíi-) *n.* place named after rocket-propelled grenades (RPG).

**arasí** (arasíi-) *n.* councillor in the Local Council I (LCI), an administrative unit in the Ugandan government at the village level.

**arétón** (arétóni-) *v.* to cross (this direction, to this side).

**arí** (aríé-) *pl.* **aríik<sup>a</sup>**. *n.* section of the small intestine.



Arikó

awa ná zè

**Arikó** (Arikóò-) *n.* a personal name.**àrìṅàs** (àrìṅàsì) *adv.* all the time, always.**arír** (arírá-) *pl.* **arírik<sup>a</sup>**. *n.* flame mixed with smoke.**àròniàw<sup>a</sup>** (àròni-àwà-) *pl.* **aroniawík<sup>a</sup>**. *n.* crossing, bridge, ford.**aronukot<sup>a</sup>** (aronukotí-) *v.* to cross (to that side).**arúrúbòn** (arúrúbònì-) *v.* to stalk.**arútón** (arútónì-) *1 v.* to make noise, resound, sound. *2 v.* to be famous, well-known (when one's name resounds all around).**arútónukot<sup>a</sup>** (arútónukotí-) *v.* to make a noise, sound out.**Áryánkòrì** (Áryánkorií-) *n.* a personal name.**as** (así-) *pl.* **ásík<sup>a</sup>**. *pro.* self, -self.**àsàk<sup>a</sup>** (àsàkà-) *pl.* **asákík<sup>a</sup>**. *1 n.* door, doorway. *2 n.* patriclan: clan based on the father's lineage. *3 n.* verse.**àsàkàneb<sup>a</sup>** (àsàkà-nèbù-) *n.* main body of a door.**asínítòn** (asínítònì-) *v.* to dream, envision (at night or prophetically).**asínítònìàm** (asínítònì-àmà-) *pl.* **asíní-toniik<sup>a</sup>**. *n.* dreamer, fortuneteller, prophet.**asínón** (asínónì-) *v.* to delay. See also *itíón*.**Asiróy<sup>a</sup>** (Asiròì-) *n.* a personal name.**asunán** (asunánì-) *pl.* **asunáník<sup>a</sup>**. *n.* African pencil cedar, a tall evergreen tree whose fragrant wood is used as poles for building and whose bark may be pounded and soaked as a decoction against stomach ailments. *Cupressus lusitanica*.**át<sup>a</sup>** (átí-) *n.* um: a filler word that can replace a forgotten word of any grammatical category.**átà** (átà) *subordconn.* even if.**atɔŋ** (atɔŋɔ-) *n.* spotted hyena. *Crocota crocuta*. See also *natiŋá*.**àtsòn** (àtsònì-) *v.* to come.**áts<sup>a</sup>** (áts'á-) *pl.* **áts'ítín**. *n.* Sycamore fig: huge, widely branching tree in which beehives are placed, whose fruits are eaten raw and whose wood is used to carve bowls and troughs. *Ficus sycomorus*.**ats'am** (ats'amá-) *n.* gnawable food (like maize or meat).**áts'és** (áts'ési-) *1 v.* to chew, gnaw. *2 v.* to bite, sting (of insects). *3 v.* to ache, cause pain, hurt. See also *kídžès*.**áts'ésà** **bùbùì** *n.* bellyache, stomach ache.**áts'ésa** **gúró<sup>e</sup>** *1 n.* acid reflux, heartburn. *2 n.* heartache.**áts'ésìàmà** **ròbà<sup>e</sup>** *n.* cannibal.**áts'ésukot<sup>a</sup>** (áts'ésukotí-) *1 v.* to eat all, eat up (by chewing or gnawing). *2 v.* to bite or sting thoroughly.**áts'ietés** (áts'ietési-) *v.* to hurt intermittently.**ats'imétòn** (ats'imétònì-) *v.* to wear out (of clothes, shoes, etc.).**aúgòn** (aúgònì-) *v.* to emerge and feed at night (of termites).**aukes** (aukesí-) *v.* to fill (one's mouth) with drink before/without swallowing.**aw<sup>a</sup>** (awá-) *pl.* **àwík<sup>a</sup>**. *1 n.* abode, home, homestead, manyatta, village. *2 n.* place.**awa ná zè** *1 n.* big home or village. *2 n.* capital city. *3 n.* Heaven.

awa *Nákují*

*bakutsísíts<sup>a</sup>*

awa *Nákují* *n.* Heaven.

*awáák<sup>w</sup>* (awá-ákò-) *1 n.* compound, grounds, yard. *2 n.* home life.

## b

*bàbà* (bàbàà-) *pl. bábàik<sup>a</sup>.* *n.* armpit, underarm.

*babat<sup>a</sup>* (babatí-) *pl. babátíkw<sup>a</sup>.* *1 n.* his/her/its father. *2 n.* his/her uncle (father's brother).

*babatím* (babatí-ímà-) *pl. babatíwík<sup>a</sup>.* *n.* his/her cousin (father's brother's child).

*babatínánès* (babatínánèsi-) *n.* fatherhood, fatherliness.

*babatípót<sup>a</sup>* (babatí-pótà-) *n.* his/her father-in-law (sibling's spouse's father).

*bábò* (bábòò-) *pl. báboin.* *1 n.* your father. *2 n.* your uncle (father's brother).

*bábòim* (bábò-ìmà-) *pl. bábowík<sup>a</sup>.* *n.* your cousin (father's brother's child).

*bábopót<sup>a</sup>* (bábo-pótá-) *n.* your father-in-law (sibling's spouse's father).

*bácík<sup>a</sup>* (bácíkà-) *pl. báciik<sup>a</sup>.* *1 n.* area, place, spot. *2 n.* corridor, walkway. *3 n.* part, section.

*bàd<sup>a</sup>* (bàdì-) *n.* giant, goliath: any huge person or thing.

*bàdiàm* (bàdì-àmà-) *pl. badiik<sup>a</sup>.* *1 n.* sorcerer, wizard. *2 n.* anything spooky, weird, uncanny.

*bàdiàm* (bàdì-àmà-) *n.* canine tooth, cuspid.

*badirét<sup>a</sup>* (badirétí-) *n.* devilry, sorcery, wizardry.

*awáám* (awá-ámà-) *pl. awáik<sup>a</sup>.* *n.* homebody, stay-at-home person.

*ay<sup>a</sup>* (ái-) *pl. aítín.* *1 n.* side. *2 n.* area, location.

*badirétínànès* (badirétínànèsi-) *n.* sorcery, wizardry. See also *kuts'ánánès*.

*badítésukot<sup>a</sup>* (badítésukotí-) *1 v.* to make die. *2 v.* to make break.

*bàdòn* (bàdòni-) *1 v.* to die. *2 v.* to be in a coma, unconscious. *3 v.* to be broken.

*badona arágwaní* *n.* lunar eclipse. *Lit.* 'death of the moon'.

*badona fetí* *n.* solar eclipse. *Lit.* 'death of the sun'.

*badona ná jèjè<sup>i</sup>* *n.* natural death. *Lit.* 'death on a sleeping mat'.

*bàdòniàm* (bàdòni-àmà-) *pl. badoniik<sup>a</sup>.* *n.* dead person, deceased.

*bàdònisim* (bàdòni-simà-) *pl. badonisimitín.* *n.* sisal species whose flat white leaves are cut into strips and used to bind bodies for burial.

*badonukot<sup>a</sup>* (badonukotí-) *1 v.* to die. *2 v.* to collapse, go unconscious. *3 v.* to break.

*bàd<sup>a</sup>* (bàdà-) *n.* muscle twitching.

*bađibađas* (bađibađasí-) *pl. bađibađasik<sup>a</sup>.* *n.* fontanelle, soft spot. See also *bòđibòđs*.

*bakuts<sup>a</sup>* (bakutsí-) *pl. bákútsik<sup>a</sup>.* *n.* breast, chest, pectus, thorax.

*bakútséd<sup>a</sup>* (bakútsédè-) *1 n.* middle, central part. *2 n.* belly (of a pot). *Lit.* 'its chest'.

*bakutsísíts<sup>a</sup>* (bakutsí-síts'à-) *n.* chest hair.

*bakáák<sup>a</sup>**batánón*

**bakáák<sup>a</sup>** (bakáákà-) *n.* exhaustion brought on by exertion, hunger, or thirst.

**bakúlúmòn** (bakúlúmòni-) *v.* to be thickly round (of long objects like rope, string, trees, etc.).

**bálábálatés** (bálábalatési-) *v.* to disregard, ignore, tune out.

**balés** (balési-) *v.* to disregard, ignore, neglect.

**balésá así** *v.* to neglect oneself (e.g. in hygiene or work).

**baletés** (baletési-) *v.* to disregard, ignore, neglect.

**banés** (banési-) *v.* to sharpen, whet.

**bàr** (bàrò-) *pl. bārítín.* 1 *n.* flock, herd. 2 *n.* riches, wealth.

**barájónukot<sup>a</sup>** (barájónukotí-) *v.* to sleep (of more than one person).

**barat<sup>a</sup>** (baratí-) *pl. bārátik<sup>a</sup>.* *n.* sisal species with flat leaves whose fibers are used to make string, rope, hunting nets, and termite traps; pieces of the plant may be tied to the limbs of the dead before they are buried. *Sansevieria* sp.

**barat<sup>a</sup>** (baratí-) *pl. bārátik<sup>a</sup>.* *n.* large fig tree species whose fruits are eaten and whose sap is chewed as gum; beehives are placed in its branches. *Ficus platyphylla*.

**baratídè** (baratí-dèà-) *n.* base or foot of a fig tree (*Ficus platyphylla*), often a sacred place or the site of significant cultural activities like dances and prayers.

**baratígwa** (baratí-gwàà-) *n.* yellow white-eye. *Lit.* ‘fig tree bird’. *Zosterops senegalensis*.

**baratísím** (baratí-símà-) *pl. baratísímítín.* *n.* rope made of the fibers of a *Sansevieria* sisal plant.

**barats<sup>a</sup>** (baratsó-) *pl. barátsikw<sup>a</sup>.* 1 *n.* morning. 2 *n.* tomorrow.

**barats<sup>o</sup>** *n.* in the morning.

**bárétòn** (bárétòni-) *v.* to start getting rich or wealthy.

**barís** (barísà-) *pl. barísik<sup>a</sup>.* *n.* rock hyrax. *Procavia johnstoni*.

**barítésukot<sup>a</sup>** (barítésukotí-) *v.* to enrich, make rich (originally in terms of livestock).

**bàròàm** (bàrò-àmà-) *pl. baroik<sup>a</sup>.* *n.* rich or wealthy person (originally in terms of livestock). See also *bàròniàm*.

**bàròim** (bàrò-imà-) *pl. bārítíníwík<sup>a</sup>.* *n.* small flock or herd.

**bàròn** (bàròni-) *v.* to be rich, wealthy, well-off (originally in terms of livestock).

**bàròniàm** (bàròni-àmà-) *pl. baròniik<sup>a</sup>.* *n.* rich or wealthy person (originally in terms of livestock). See also *bàròàm*.

**barònukot<sup>a</sup>** (barònukotí-) *v.* to get rich or wealthy.

**bás** (básà-) *pl. básín.* *n.* beam, ray, or shaft of light. See also *séw<sup>a</sup>*.

**basaúr** (basaúré-) *n.* eland. *Tragelaphus (Taurotragus) oryx*.

**basaúréèkw<sup>a</sup>** (basaúré-èkù-) *n.* medium-sized tree species found growing down the Rift Valley escarpment; it has red flowers and extremely hard wood used for roof rafters. *Lit.* ‘eland-eye’.

**Basaúréik<sup>a</sup>** (Basaúré-icé-) *n.* traditional men’s age-group with the eland as its totem (# 6 in historical line). *Lit.* ‘Eland-Folk’. Also called *Nýwápetoik<sup>a</sup>*.

**bàsòn** (bàsòni-) *v.* to dot, fleck, spot (e.g. insect droppings).

**batánón** (batánòni-) 1 *v.* to be easy, simple. 2 *v.* to be ‘easy’, easily seduced. 3

*bàts<sup>e</sup>*

*v.* to be gentle, kind. 4 *v.* to be humble.  
5 *v.* to be cheap.

**bàts<sup>e</sup>** (=bèè/bèè) *adv.* last, yester-:  
yester-hour, yesterday, yesteryear.

**bátsés** (bátsési-) *v.* to scrape off (e.g.  
bark, peelings, skin). See also *sekés* and  
*tukures*.

**báts<sup>a</sup>** (báts'á-) *n.* pus, suppuration.

**baúcùè** (baú-cùè-) *n.* amniotic fluid.

**bébam** (bébamá-) 1 *n.* fat slug (describ-  
ing termites with fatty bodies). 2 *n.* fat-  
ass, fatso.

**béberés** (béberési-) 1 *v.* to pull, tow. 2  
*v.* to draw out, extract (e.g. blood or  
information).

**béberésúkót<sup>a</sup>** (béberésúkoti-) *v.* to drag  
away/off, pull away.

**béberésúkótá así** 1 *v.* to scoot, skid. 2  
*v.* to refuse treatment for oneself.

**béberetés** (béberetési-) 1 *v.* to pull in,  
pull this way. 2 *v.* to imbibe, ingest,  
take (drink or medicine).

**béberies** (béberiesi-) *v.* to drag or pull  
along.

**bèd<sup>e</sup>** (bèdè) 1 *ideo.* thinly. 2 *ideo.* lightly  
in color.

**bédédòn** (bédédòni-) 1 *v.* to be delicately  
thin, gossamer. 2 *v.* to be light in color.

**bédés** (bédési-) 1 *v.* to need, want. 2  
*v.* to look or search for, seek. 3 *v.* to  
intend (to do). 4 *v.* to almost do (by  
accident).

**bédésá fyekeší** *v.* to try to earn a living.  
*Lit.* 'to look for life'.

**bédésá wasó<sup>e</sup>** *v.* to stand (for nomina-  
tion).

**bédetés** (bédetési-) *v.* to look or search  
for, seek. See also *ikujes*.

*berés*

**bédíbedú** (bédíbedúù-) *pl.* **bédíbedúik<sup>a</sup>**.  
1 *n.* butterfly. 2 *n.* letter, missive. See  
also *bódíbodú*.

**beemón** (beemóni-) *v.* to crack slightly  
without coming apart.

**bef** (befá-) *pl.* **befitín**. *n.* puff adder or  
viper in general. *Bitis arietans*.

**bèf** (bèfù) *ideo.* bulkily, heftily.

**befa na gógòròjikà<sup>e</sup>** *n.* Gaboon viper.  
*Lit.* 'adder with ridges'. *Bitis gabonica*.

**befácémér** (befá-céméri-) *n.* small reed-  
like plant species with thorns and  
whose roots are pounded, ground, and  
applied to snake-bites; legend is that  
puff adders themselves taught people  
about this treatment. *Lit.* 'puff adder  
herb'. *Cissus rhodesiae*.

**befúdòn** (befúdòni-) *v.* to be bulky, hefty.  
See also *befúkùmòn*.

**befúkùmòn** (befúkùmòni-) *v.* to be  
bulky, hefty. See also *befúdòn*.

**bèkw<sup>a</sup>** (bèkù-) *pl.* **bekwitín**. *n.* warhog  
boar. *Phacochoerus aethiopicus*.

**bená** (<benóón) *v.*

**beniitesa kijá<sup>e</sup>** *n.* transformation of  
the land (e.g. due to development or  
weather patterns).

**benión** (benióni-) 1 *v.* to not be (some-  
one or something). 2 *v.* to be unique.  
See also *benóón*.

**beniónukót<sup>a</sup>** (beniónukoti-) *v.* to  
change, transform.

**benóón** (benóóni-/bená-) 1 *v.* to not be  
(someone or something). 2 *v.* to be  
unique. See also *benión*.

**berés** (berési-) 1 *v.* to build, construct,  
mould, make. 2 *v.* to develop, raise  
up (e.g. a community or country). 3  
*v.* to braid, plait, weave. 4 *v.* to bom-  
bard with spears, spear (many animals  
at once).

*berésá mená<sup>e</sup>**biróón*

**berésá mená<sup>e</sup>** *v.* to go over matters, process issues. *Lit.* ‘to build matters’.

**berésiám** (berési-àmà-) *pl.* **berésiúk<sup>a</sup>**.  
*n.* builder.

**berésiama dómítíní** *n.* potter.

**beretés** (beretésí-) *v.* to craft, form, shape, sculpt.

**beretésá mená<sup>e</sup>** *v.* to come to a consensus.

**bèrrr** (bèrrr) *ideo.* baa!: bleating sound of goats and sheep.

**betsínákwèt<sup>a</sup>** (betsíná-kwètà-) *pl.* **betsínákwetík<sup>a</sup>**. *n.* left hand.

**betsínáḡabér** (betsíná-ḡabéri-) *pl.* **betsínáḡabérík<sup>a</sup>**. *n.* lefthand rib.

**betsínón** (betsínóni-) *1 v.* to be awkward, gauche, inept (e.g. in one’s limbs or speech). *2 n.* to be left-handed, sinistral. See also *ibāḡíḡāḡn*.

**bèùr** (bèùrà-) *n.* fork-tailed drongo. *Discurus adsimilis*. See also *mèùr*.

**béurètòn** (béurètòni-) *v.* to bellow, roar. See also *ábùḡbùḡḡn*.

**bezekanitetésá tódà<sup>e</sup>** *v.* to exchange words.

**bezekánón** (bezekánóni-) *v.* to fail to cross paths or meet.

**bézèkètìkìn** (bézèkètìkìni-) *n.* crossroad, junction.

**bì** (bi-) *pl.* **bit<sup>a</sup>**. *pro.* you/your (singular).

**bìḡ** (bíḡà-) *n.* dove, pigeon.

**bibij<sup>a</sup>** (bibijí-) *pl.* **bibijik<sup>a</sup>**. *n.* chicken breastbone.

**bicék<sup>a</sup>** (bi-céki-) *n.* your wife.

**biḡ<sup>a</sup>** (biḡà-) *pl.* **biḡitín**. *1 n.* bile, gall. *2 n.* gallbladder.

**biḡàhò** (biḡà-hòò-) *pl.* **biḡahoík<sup>a</sup>**.  
*n.* gallbladder.

**biéákw<sup>a</sup>** (bi-éákwá-) *n.* your husband.

**biemetá** (bi-emetáà-) *pl.* **biemetátikw<sup>a</sup>**.  
*n.* your parent-in-law (of men).

**bién** (bi-éní-) *pro.* yours (singular).

**biím** (bi-imá-) *pl.* **biwík<sup>a</sup>**. *1 n.* your child.  
*2 n.* your niece or nephew (brother’s child).

**bilamúsiám** (bilamúsi-àmà-) *pl.* **bilamúsíúk<sup>a</sup>**. *n.* village elder who adjudicates community matters.

**bílíkereté** (bílíkeretèè-) *n.* crested francolin. *Francolinus sephaena*.

**bilóbà** (bi-lóbàà-) *n.* your grandchild.

**bílḡóró** (bílḡóróò-) *n.* fiscal, shrike. *Lanius sp.*

**binamúi** (bi-namúú-) *pl.* **binamúátikw<sup>a</sup>**.  
*1 n.* your sibling-in-law (husband’s sibling). *2 n.* your sister-in-law (brother’s wife).

**binamúúm** (bi-namúú-imà-) *pl.* **binamúúwík<sup>a</sup>**. *n.* your niece or nephew (husband’s sibling’s child).

**binèḡ<sup>a</sup>** (bi-nébù-) *n.* yourself (singular).  
*Lit.* ‘your body’.

**bìḡ** (bìḡi-) *n.* tiny red waterworm that swims vertically.

**bìḡés** (bìḡési-) *v.* to push nearer to.

**bìḡót<sup>a</sup>** (bi-ḡótá-) *1 n.* your foreign friend. *2 n.* your sibling-in-law (child’s spouse’s parent).

**bìḡótáim** (bi-ḡótá-imà-) *pl.* **bìḡótáwík<sup>a</sup>**. *n.* your niece or nephew-in-law (child’s spouse’s sibling).

**birá** (<biróón) *v.*

**biráútòn** (biráútòni-) *v.* to be decreased, less.

**bírés** (bírési-) *v.* to avail, give, help.

**bíro** (bíroó-) *n.* bird species.

**biróón** (biróóni-/birá-) *v.* to be lacking, not there, unavailable.

*biróónimèn**bólésúkòt<sup>a</sup>*

**biróónimèn** (biróónì-mènà-) *n.* lack (as in ‘due to the lack of...’).

**bisák<sup>a</sup>** (bisáká-) *n.* appetite for meat, meat hunger.

**bit<sup>a</sup>** (biti-) *pro.* you/your (plural).

**bitánǎ** (bi-tánǎi-) *n.* your co-: cohort, colleague, comrade, etc.

**bítés** (bítési-) *v.* to spray.

**bitétón** (bitétónì-) *v.* to increase, multiply.

**bitien** (biti-ení-) *pro.* yours (plural).

**bitinebitín** (biti-nebitínì-) *n.* yourselves (plural). *Lit.* ‘your bodies’.

**bititam** (bititamá-) *n.* increase, profit.

**bititetés** (bititetési-) *v.* to increase, multiply.

**bitsétón** (bitsétónì-) *1 v.* to expire, pass away, perish. *2 v.* to be exhausted, used up (energy, wealth).

**biy<sup>a</sup>** (biyá-) *n.* outside.

**biyáxán** (biyá-xánà-) *n.* outside.

**bízès** (bízési-) *v.* to press, push, squeeze.

**bízetés** (bízetési-) *v.* to press out, squeeze out.

**bízibizatés** (bízibizatési-) *v.* to press or squeeze all over.

**bò** (bòò-) *pl.* **bòitín.** *n.* section of the large intestine.

**bóbá** (bóbáà-) *pl.* **bóbáín.** *1 n.* my grandfather. *2 n.* my father-in-law (of women).

**bóbat<sup>a</sup>** (bóbatí-) *pl.* **bóbatíkw<sup>a</sup>.** *1 n.* his/her grandfather. *2 n.* her father-in-law.

**bóbò** (bóbòò-) *pl.* **bóbóín.** *1 n.* your grandfather. *2 n.* your father-in-law (of women).

**bòdíbòdòs** (bòdíbòdòsí-) *pl.* **bòdí-bòdòsíkw<sup>a</sup>.** *n.* fontanelle, soft spot. See also *bàdíbadas*.

**bòdíbòdú** (bòdíbòdúù-) *pl.* **bòdí-bòdúíkw<sup>a</sup>.** *1 n.* butterfly. *2 n.* letter, missive. See also *bédíbedú*.

**bòdók<sup>a</sup>** (bòdókú-) *pl.* **bòdókíkw<sup>a</sup>.** *1 n.* bark, husk, rind. *2 n.* gun safety mechanism.

**bòf** (bòfò) *ideo.* puffily.

**bòfétón** (bòfétónì-) *v.* to shout, yell.

**bòfòdòn** (bòfòdònì-) *v.* to be puffy, tumid, turgid.

**bòfòkòr** (bòfòkòré-) *pl.* **bòfòkòríkw<sup>a</sup>.** *n.* ram: uncastrated male goat.

**bófón** (bófónì-) *v.* to shout, yell.

**bógès** (bógèsi-) *v.* to catch off guard, storm, surprise, take by surprise. See also *itúúmés*.

**bòibóón** (bòibóónì-) *v.* to be reddish-brown.

**bòk<sup>a</sup>** (bòkà-) *pl.* **bókítín.** *n.* crotch or fork in a plant or tree.

**bòkèd<sup>a</sup>** (bòkèdè-) *pl.* **bòkìn.** *n.* crotch or fork in a plant or tree.

**bòkìbòk<sup>a</sup>** (bòkìbòkì-) *pl.* **bokìbókíkw<sup>a</sup>.** *n.* jowl.

**bokímón** (bokímónì-) *v.* to get caught or stuck in/on.

**bòkók<sup>a</sup>** (bòkókò-) *pl.* **bòkókíkw<sup>a</sup>.** *n.* old black honeycomb.

**bòkòs** (bòkòsí-) *pl.* **bòkòsíkw<sup>a</sup>.** *n.* neckbone, upper cervical vertebrae.

**bòkátín** (bòkátínì-) *pl.* **bòkèt<sup>a</sup>.** *1 n.* bride. *2 n.* daughter-in-law.

**bòkátínìèàkw<sup>a</sup>** (bòkátínì-èàkwà-) *n.* bridegroom, groom.

**bólésúkòt<sup>a</sup>** (bólésúkòtí-) *v.* to forego, give up, relinquish.

*bəlitéśúkwat<sup>a</sup>***bəlitéśúkwat<sup>a</sup>** (bəlitéśúkwatí-) *v.* to make someone stop doing.**bələl** (bələl-) *pl.* **bəlólíkw<sup>a</sup>**. *n.* backyard: spot outside a home where ashes/rubbish are dumped and where people go for their toilet.**bəlónukwat<sup>a</sup>** (bəlónukwatí-) *v.* to cease, desist, stop doing.**bòmòn** (bòmòni-) *1 v.* to be dense, thick (of undergrowth). *2 v.* to be fertile, prolific (of people and animals).**bòn** (bóné-) *n.* caretaking, provision (for dependent persons).**bónán** (bónání-) *pl.* **bónánáikw<sup>a</sup>**. *n.* dependent, orphan.**bónánés** (bónánési-) *n.* dependence, orphanhood.**bónéám** (bóné-ámà-) *pl.* **bónéíkw<sup>a</sup>**. *n.* caretaker, provider.**bónés** (bónési-) *1 v.* to care or provide for (esp. with food). *2 v.* to feed, give food relief. *3 v.* to domesticate, tame (by feeding).**bònít** (bònità-) *pl.* **bonítíkw<sup>a</sup>**. *1 n.* kind, species, type, variety. *2 n.* clan. See also *pákabilá*.**bòp** (bòp-) *ideo.* brittlely.**bòpódòn** (bòpódòni-) *v.* to be brittle.**bòhón** (bòhòni-) *1 v.* to be nearly ripe (showing some color). *2 v.* to be fruit-laden.**bòhórén** (bòhórèni-) *pl.* **bòhóréníkw<sup>a</sup>**. *n.* red dirt or soil (naturally occurring or from being burnt).**bòrèn** (bòrèni-) *pl.* **bòréníkw<sup>a</sup>**. *1 n.* fatty chicken tail. *2 n.* small bottle-like gourd used as a butter or oil flask.**bòrétón** (bòrétòni-) *1 v.* to become tired, tire. *2 v.* to become bored, lose interest.*bòsiòkw<sup>a</sup>***bòróđmòn** (bòróđmòni-) *v.* to be shriveled, shrunken (like a deflated ball or one's eyes).**bòròkw<sup>a</sup>** (bòròkù-) *n.* bushpig. *Potamochoerus porcus*.**borokucúruk<sup>a</sup>** (boroku-cúrukù-) *n.* bushpig boar.**bòròkùim** (bòròkù-ìmà-) *pl.* **boroku-wik<sup>a</sup>**. *n.* bushpig piglet.**borokuwá** (boroku-ŋwáá-) *n.* bushpig sow.**bòròkw<sup>a</sup>** (bòròkwò-) *pl.* **bòrókwòkw<sup>a</sup>**. *n.* tobacco cone.**bórón** (bóròni-) *1 v.* to be tired. *2 v.* to be bored, uninterested.**bòróón** (bòróòni-) *1 v.* to be ajar, open. *2 v.* to be loud (of a voice). See also *ŋawíón*.**bòróròn** (bòróròni-) *v.* to cry out (in alarm, fear, or pain). See also *werétsón*.**bòròts<sup>a</sup>** (bòròtsà-) *n.* erosion, landslide, mudslide. See also *didiàkw<sup>a</sup>*.**Bòròtsààkw<sup>a</sup>** (Bòròtsà-àkà-) *n.* name of a place. *Lit.* 'erosion-mouth'.**borotsiés** (borotsiesí-) *v.* to blow gently on.**bòrótsómòn** (bòrótsómòni-) *v.* to be goopy, sludgy (of any viscous liquid). See also *bòrótsómòn*.**bòs** (bòsi-) *pl.* **bositín**. *n.* ear.**bósánòn** (bósánòni-) *v.* to be blue-gray. See also *kabusubusánón*.**bòsetés** (bòsetési-) *1 v.* to collect, gather (e.g. contributions, donations). *2 v.* to summarize, sum up. See also *itsunetés*.**bòsièkw<sup>a</sup>** (bòsi-èkù-) *pl.* **bosiekwitín**. *n.* ear hole.**bòsiòkw<sup>a</sup>** (bòsi-òkà-) *pl.* **bosiòkitín**. *1 n.* temporal (outer ear) bone, os temporale. *2 n.* inner ear bone.



*bòsisits<sup>a</sup>***bòsisits<sup>a</sup>** (bòsi-sìts'à-) *n.* ear hair.**bòsitetés** (bòsitetésí-) *v.* to extract contributions from.**bositíniàm** (bositíni-àmà-) *pl.* **bosití-níik<sup>a</sup>**. *1 n.* deaf person. *2 n.* nickname for a hare or rabbit.**bot<sup>a</sup>** (botá-) *pl.* **botitín**. *1 n.* burden, cargo, load. *2 n.* migration, movement, wave.**botáám** (botá-ámà-) *pl.* **botáíik<sup>a</sup>**. *n.* immigrant, migrant.**boted<sup>o</sup>** *n.* all, as a whole, entirely.**bótés** (bótési-) *v.* to shape (with a blade), shave.**botetam** (botetamá-) *n.* wood shaving.**botétón** (botétóni-) *v.* to migrate or move this way.**botibotos** (botibotosí-) *v.* to be migratory, nomadic.**botibotosiám** (botibotosí-ámà-) *pl.* **botibotosíik<sup>a</sup>**. *n.* drifter, migrant, nomad.**botitín** (botitíni-) *n.* baggage, cargo, luggage.**bòtòn** (bòtòni-) *v.* to migrate, move.**botonukot<sup>a</sup>** (botonukotí-) *v.* to migrate or move away.**bótsón** (bótsóni-) *1 v.* to be clear, open, vacant. *2 v.* to be empty, hollow.**bótsóna iká<sup>e</sup>** *v.* to be clear, sober (of one's mind).**bóx** (bóxá-) *1 n.* nightjar. *2 n.* idiot, moron, stupid person.**boxokorét<sup>a</sup>** (boxokoretí-) *pl.* **boxokorétíik<sup>a</sup>**. *n.* tall softwood tree species whose bland, red berries are eaten by children and whose wood is carved into bowls and cups. *Cussonia arborea*.**bú** (búa-) *n.* airborne dust, dust cloud.*budésónukot<sup>a</sup>***buanitésukot<sup>a</sup>** (buanitésukotí-) *v.* to lose, hide, make disappear, misplace.**buanón** (buanóni-) *v.* to be lost, disappeared, misplaced.**buanónukot<sup>a</sup>** (buanónukotí-) *v.* to disappear, fade, evaporate, get lost.**bubú** (bubú) *nurs.* nighty-night: a nursery word for sleeping.**bùbù** (bùbùà-) *pl.* **búbùik<sup>a</sup>**. *n.* abdomen, belly, gut.**bùbùàkw<sup>a</sup>** (bùbù-àkò-) *1 n.* abdominal cavity, bowel, gut. *2 n.* bolt carrier.**búbùèd<sup>a</sup>** (búbùèdè-) *n.* underbelly, underside. *Lit.* 'its belly'.**búbuiem** (búbui-emé-) *n.* back part or underpart of an animal's leg, from the ankle to the thigh, which is the women's special cut of meat.**bubun** (bubuná-) *pl.* **búbùnìik<sup>a</sup>**. *1 n.* cinder, coal, ember. *2 n.* bullet, slug.**bubunóój<sup>a</sup>** (bubunó-ójà-) *pl.* **bubunóójítín**. *n.* bullet or gunshot wound.**bùbùòj<sup>a</sup>** (bùbù-òjà-) *pl.* **bubuòjítín**. *n.* stomach ulcer.**bubuxánón** (bubuxánóni-) *1 v.* to be soft (like ripe figs). *2 v.* to blistered, vesicated.**bubuxánónukot<sup>a</sup>** (bubuxánónukotí-) *1 v.* to become soft, soften (like ripe figs). *2 v.* to blister, vesicate. See also *ilebilébòn*.**budés** (budési-) *v.* to conceal or hide oneself.**búdès** (búdèsi-) *1 v.* to bury, inhumate, inter, lay to rest. *2 v.* to conceal, hide. See also *mudés* and *tunukes*.**budésón** (budésóni-) *v.* to be concealed, hidden.**budésónukot<sup>a</sup>** (budésónukotí-) *v.* to become hidden.



*búdesukot<sup>a</sup>**bùlòn*

**búdesukot<sup>a</sup>** (búdesukotí-) 1 v. to bury.  
2 v. to conceal, hide.

**búdòs** (búdòsì-) v. to be concealed,  
covert, hidden, private, secret.

**bùdàm** (bùdàmà-) n. darkness.

**buđamaakón** (buđamaakónì-) 1 v. to be  
dark (of many). 2 v. to be black (of  
many). 3 v. to be dirty (of many). 4  
v. to be dim (of many).

**buđamés** (buđamésì-) v. to move after  
dark.

**buđámón** (buđámónì-) 1 v. to be dark. 2  
v. to be black. 3 v. to be dirty. 4 v. to  
be dim (of eyesight). 5 v. to be dim or  
dull in intellect. 6 v. to be meaningless,  
pointless.

**buđámóniàm** (buđámónì-àmà-) pl.  
**buđámóniik<sup>a</sup>**. 1 n. black person. 2  
n. African. 3 n. human being.

**Buđámóniicékij<sup>a</sup>** (Buđámónì-icé-kijà-)  
n. Africa.

**bùd<sup>u</sup>** (bùdù) *ideo.* softly.

**buđúditésukot<sup>a</sup>** (buđúditésukotí-) v. to  
make soft, soften up.

**buđúdòn** (buđúdònì-) v. to be soft.

**bùf** (bùfù) *ideo.* spongily.

**bufúdòn** (bufúdònì-) v. to be spongy.

**bugwám** (b-ugwámá-) pl. **bugwá-  
mátikw<sup>a</sup>**. 1 n. your sibling-in-law  
(wife's sibling). 2 n. your sibling-  
in-law (brother's wife's sibling). 3  
n. your brother-in-law (sister's hus-  
band). 4 n. your sibling-in-law (sis-  
ter's husband's sibling).

**bukites** (bukitesì-) v. to lay prostrate.

**bùkòn** (bùkònì-) v. to be or lie prostrate.

**bukonukot<sup>a</sup>** (bukonukotí-) v. to lie  
down prostrate. See also *eponukot<sup>a</sup>* and  
*itsólògòn*.

**bukukánón** (bukukánónì-) v. to be or lie  
prostrate (e.g. while deep in thought).

**bukures** (bukuresì-) v. to overturn,  
turn over, upset. See also *ibéléés* and  
*ibélúkées*.

**bukúrésukot<sup>a</sup>** (bukúrésukotí-) 1 v. to  
overturn, turn over, upset. 2 v. to  
cover up.

**bukúrésukota así** v. to dump over, over-  
turn, spill.

**buk<sup>a</sup>** (bukú-) n. brideprice (and all asso-  
ciated ceremonies).

**bukés** (bukésì-) v. to pay for a bride  
by giving gifts and doing work for her  
family on a continual basis.

**bukésúkot<sup>a</sup>** (bukésúkotí-) v. to pay out  
for a bride by giving gifts and doing  
work for her family on a continual ba-  
sis.

**buketés** (buketésì-) v. to start paying for  
a bride by giving gifts and working for  
her family on a continual basis.

**bukitetés** (bukitetésì-) v. to extract  
brideprice.

**bukós** (bukósì-) v. to be married (of a  
woman) by virtue of having been paid  
for with brideprice.

**bukotam** (bukotamá-) n. anything  
payable as part of the brideprice.

**bukúám** (bukú-ámà-) pl. **bukúík<sup>a</sup>**.  
n. brideprice payer: the groom and any  
of his relatives.

**bukusitésukot<sup>a</sup>** (bukusitésukotí-) v. to  
overturn, turn over, upset.

**bulájámòn** (bulájámònì-) v. to be debile,  
sapless, weak (from fatigue or sick-  
ness). See also *dakwádòn*.

**bùlòn** (bùlònì-) 1 v. to be empty, void. 2  
v. to be unoccupied, vacant. 3 v. to be  
free, unburdened. 4 v. to be destitute,  
impoverished, poor.

*bulonukot<sup>a</sup>**buúù*

**bulonukot<sup>a</sup>** (bulonukotí-) *1 v.* to empty out. *2 v.* to become unoccupied or vacant. *3 v.* to die off/out, go extinct.

**bulubulát<sup>a</sup>** (bulubulátí-) *pl.* **bulubulátík<sup>a</sup>**. *n.* fire lily: plant species whose bulb is used to store tobacco (promoting fermentation) and is made into a thread to patch things like beehives or gourds; its large red or pink flowers are worn on the head by children during its brief blooming season. *Drimia altissima*.

**bulubuláta na sábaikà<sup>e</sup>** *n.* plant species whose leaves are made into children's bracelets. *Lit.* 'lily of the rivers'. *Typha sp.*

**bulubulós** (bulubulósí-) *1 v.* to be froofy, poofy, puffy (of animal tails and hairstyles). *2 v.* to be bristling, bristly (of hedgehogs, porcupines, and women with lots of jewelry).

**bulukét<sup>a</sup>** (buluketí-) *pl.* **bulukétík<sup>a</sup>**. *n.* small gourd used as an enema to rectally self-administer concoctions against intestinal illness.

**bùlùk<sup>u</sup>** (bùlùkù) *ideo.* splash!: sound made by sth. landing in water.

**bulúkùmòn** (bulúkùmòni-) *v.* to be bulbous, bulging (like a gourd or a head). See also *lórédòn*.

**bulútésukot<sup>a</sup>** (bulútésukotí-) *1 v.* to empty out. *2 v.* to clear out, vacate. *3 v.* to eradicate, wipe out.

**bunétón** (bunétóni-) *v.* to come across, happen upon.

**bùnòn** (bùnòni-) *v.* to come across, happen upon.

**bùṅ** (bùṅà) *ideo.* crumbly.

**bupádòn** (bupádòni-) *v.* to be crumbly.

**búpèn** (búpèni-) *pl.* **bupéník<sup>a</sup>**. *n.* crumbly substance (like rock or soil that crumbles to powder when you pinch it between your fingers).

**bur** (buré-) *n.* dust.

**bùr** (bùrà) *ideo.* mushily.

**burádòn** (burádòni-) *v.* to be mushy, soft (like boiled pumpkin, damp soil, or egg yolk). See also *dabúdòn*.

**bùràts<sup>a</sup>** (bùràtsi-) *pl.* **burátsík<sup>a</sup>**. *n.* bat-eared fox. *Otocyon megalotis*.

**burétón** (burétóni-) *1 v.* to fly, take flight, take off flying. *2 v.* to wake suddenly.

**bùròn** (bùròni-) *v.* to fly.

**burónukot<sup>a</sup>** (burónukotí-) *v.* to fly off/away, take off flying.

**Burukáy<sup>a</sup>** (Burukái-) *n.* Turkanaland, northwest Kenya.

**bùrùkùts<sup>a</sup>** (bùrùkùtsi-) *pl.* **burúkútsík<sup>a</sup>**. *n.* kneecap, patella.

**bùsùbùs** (bùsùbùsi-) *pl.* **búsùbùsík<sup>a</sup>**. *n.* papyrus-like water plant species whose stalks are used as drinking straws and whose white pith is used to kill owls, hyenas, and other wizardly creatures. *Cyperus alternifolius*.

**bútés** (bútési-) *v.* to drink like a cow in long slow drags.

**bùts<sup>a</sup>** (bùtsà-) *pl.* **butsitín**. *n.* patch of ground where birds dust-bathe.

**búúbuanón** (búúbuanóni-) *v.* to be infrequent, rare, scarce.

**buúù** (buúù) *ideo.* moo!: sound of cows lowing.

## b

**ba** (ba) *ideo.* unliftably.

**bá** (bá) *nurs.* yum-yum: a nursery word for food or eating. See also *mamá*.

**baabánón** (baabánónì-) *v.* to be cracked.

**baḃaránón** (baḃaránónì-) *v.* to linger, loiter (sitting or standing).

**bàj<sup>a</sup>** (bàjì-) *pl.* **bajitín.** *n.* large tree species whose bark is decocted and drunk against heartburn and whose parasitic plant is applied to swollen body parts; its bark may also be chewed and applied to one's head and attached to one's bracelet as a charm to make one attractive to friends and invisible to enemies. *Boscia angustifolia*.

**ḃakibákón** (ḃakibákónì-) *v.* to be slightly bitter.

**ḃaláj** (ḃalájì-) *pl.* **ḃalájík<sup>a</sup>.** *n.* tooth-brush tree: species whose stems are used to clean teeth, whose root decoction is drunk for chest or stomach pain (esp. women after delivery), and whose peppery fruits are eaten raw. *Salvadora persica*.

**ḃalídòn** (ḃalídònì-) *v.* to be gleaming, glistening. See also *pirídòn*.

**ḃaṇás** (ḃaṇásì-) *1 n.* looseness, slackness. *2 n.* plainness, simplicity.

**ḃàṇòn** (ḃàṇònì-) *1 v.* to be free, loose, slack. *2 v.* to be plain, simple, uncomplicated.

**ḃaram** (ḃaramá-) *n.* sour porridge used as mash to make beer.

**ḃarán** (ḃarání-) *pl.* **ḃaráník<sup>a</sup>.** *n.* inner chamber of an anthill or termite mound.

**ḃaribáritésukot<sup>a</sup>** (ḃaribáritésukotì-) *v.* to enlarge slightly, make a bit bigger (from small to medium).

**ḃaribárón** (ḃaribárónì-) *v.* to be piquant, sharp in taste, tart. See also *ḃárikíkón*.

**ḃaribárón** (ḃaribárónì-) *v.* to be medium-sized. See also *jòkòn* and *lerúkùmòn*.

**ḃaribárónukot<sup>a</sup>** (ḃaribárónukotì-) *v.* to become a bit bigger, enlarge slightly (from small to medium).

**ḃárikíkón** (ḃárikíkónì-) *v.* to be piquant, sharp in taste, tart. See also *ḃaribárón*.

**ḃarites** (ḃaritesì-) *1 v.* to make sour. *2 v.* to make feel bad, upset.

**ḃaritésukot<sup>a</sup>** (ḃaritésukotì-) *1 v.* to make sour. *2 v.* to make feel bad, upset.

**ḃáritson** (ḃáritsonì-) *n.* small black ant species that causes pain if it gets in an eye. Also called *siṇíl*.

**ḃàròn** (ḃàrònì-) *v.* to be sour, tart.

**ḃaronukot<sup>a</sup>** (ḃaronukotì-) *v.* to ferment, sour.

**ḃatísimú** (ḃatísimúù-) *n.* baptism.

**ḃatísimúèd<sup>a</sup>** (ḃatísimú-édi-) *pl.* **ḃatísimúédítín.** *n.* baptismal name, Christian name.

**ḃatísimúkabád<sup>a</sup>** (ḃatísimú-kabádá-) *pl.* **ḃatísimúkabádík<sup>a</sup>.** *n.* baptismal certificate.

**ḃátsés** (ḃátsésì-) *v.* to spread around (e.g. food in order to cool it). See also *iwies*.

**ḃátsésa así** *v.* to spread oneself open (that is, one's legs while sitting, often immodestly).

**ḃatsilárón** (ḃatsilárónì-) *v.* to be acerbic, acrid.

*ba<sup>u</sup>**bets'akáw<sup>a</sup>*

**ba<sup>u</sup>** (bau) *ideo.* seriously, steadily.  
**bàz** (bàzì) 1 *interj.* so then, then. 2 *interj.* so there, you see?  
**bébélés** (bébélésì-) *v.* to split open/apart.  
**bébélós** (bébélósì-) *v.* to be split open/apart.  
**béibéón** (béibéónì-) *v.* to burn or sting (of pain).  
**béjékw<sup>a</sup>** (béjékù-) *n.* late-flying edible termites that are less nutritious and tasty than their forerunners.  
**bekam** (bekamá-) *n.* incitement, provocation.  
**bekánón** (bekánónì-) *v.* to be incitive, inflammatory, provoking, rankling.  
**bek<sup>ε</sup>** (békε) *ideo.* snap!: sound of something thin snapping.  
**bekés** (bekésì-) *v.* to perforate, puncture.  
**beketés** (beketésì-) 1 *v.* to perforate, puncture. 2 *v.* to incite, provoke, rankle.  
**bekétón** (bekétónì-) *v.* to hatch (of chicks). See also *ibébéètón*.  
**bekiékón** (bekiékónì-) *v.* to rustle.  
**bekés** (bekésì-) 1 *v.* to walk. 2 *v.* to travel. 3 *v.* to move.  
**bekésá budámik<sup>c</sup>** *v.* to move blindly.  
**bekésá kútújik<sup>o</sup>** *v.* to walk on the knees.  
**bekésá kwètik<sup>o</sup>** *v.* to walk on the hands.  
**bekésá turúük<sup>c</sup>** *v.* to stumble ahead.  
**bekésá wewees** *v.* to walk at a leisurely pace.  
**bekésá zial** *v.* to walk laboriously (like an obese or pregnant person).  
**bekésiàm** (bekésì-àmà-) *pl.* **bekésiik<sup>a</sup>**. 1 *n.* pedestrian, walker. 2 *n.* traveler, wayfarer.  
**bekésiama mukú** *n.* one who walks at night (like a lover or wizard or merely

someone who has not reached their destination by dark).  
**bekésikabád<sup>a</sup>** (bekésì-kabádà-) *pl.* **bekésikabádik<sup>a</sup>**. *n.* identity card, I.D., passport.  
**bekésínós** (bekésínósì-) 1 *v.* to walk together. 2 *v.* to travel together.  
**bekesos** (bekesosì-) *v.* to be ambulatory, mobile, on the move.  
**bekesosiàm** (bekesosì-àmà-) *pl.* **bekesosiik<sup>a</sup>**. *n.* roamer, rover, wanderer.  
**bélébélánón** (bélébélánónì-) *v.* to be chapped, cracked, split open.  
**Bèlèkw<sup>a</sup>** (Bèlèkù-) *n.* name of a flat area in Turkana land, Kenya.  
**bélelets<sup>ε</sup>** (beleletse) *ideo.* flatly, pronely.  
**belémón** (belémónì-) 1 *v.* to crack or split open (like burnt skin). 2 *v.* to break (of day), dawn.  
**belérémon** (belérémonì-) *v.* to be bug-eyed.  
**belés** (belésì-) *v.* to crack, split.  
**beletés** (beletésì-) *v.* to crack, split.  
**beletiés** (beletiesì-) *v.* to split apart severally.  
**belós** (belósì-) *v.* to be cracked, split.  
**berepiés** (berepiesì-) *v.* to pry open/apart (like grass so one can look through, or one's eyelids when fighting sleep).  
**betélémon** (betélémonì-) *v.* to be flatly or shallowly concave. See also *fetélémon*.  
**bets'aakón** (bets'aakónì-) 1 *v.* to be white (of many). 2 *v.* to be light in color (of many). 3 *v.* to be clear, transparent (of many).  
**bets'akáw<sup>a</sup>** (bets'a-káú-) *n.* shrub species with ash-white bark, found growing down the escarpment; a decoction of its bark can be applied as a

*bèts'ibèts'òn**bóéd<sup>a</sup>*

salve for skin abrasions. *Lit.* 'white-ash'. *Olinia rochetiana*.

**bèts'ibèts'òn** (bèts'ibèts'òni-) 1 *v.* to be slightly white, whitish. 2 *v.* to be slightly light (of daytime).

**bets'idóóón** (bets'idóóóni-) *v.* to be whitish.

**bets'itetés** (bets'itetési-) 1 *v.* to make white, whiten. 2 *v.* to embarrass, humiliate, shame.

**Bèts'òn** (Bèts'òni-) *n.* February: month of white dryness. See also *Lokwan*.

**bèts'òn** (bèts'òni-) 1 *v.* to be white. 2 *v.* to be light in color. 3 *v.* to be clear, transparent. 4 *v.* to be clean, pure. 5 *v.* to be holy.

**bèts'òniàm** (bèts'òni-àmà-) *pl.* **bets'o-niik<sup>a</sup>**. *n.* white person: American, European, or any Caucasian. See also *jémúsukit<sup>a</sup>*.

**Bets'oniicékij<sup>a</sup>** (Bets'oni-icé-kijà-) *n.* America (North), Europe. *Lit.* 'white people land'.

**Bets'oniicétòd<sup>a</sup>** (Bets'oni-icé-tódà-) *n.* English or any European language. *Lit.* 'white people talk'. See also *Nímusukúitòd<sup>a</sup>*.

**biḡ<sup>a</sup>** (biḡà-) *n.* egg, ovum.

**biḡáhò** (biḡá-hòò-) *pl.* **biḡáhoik<sup>a</sup>**. *n.* egg-sack, ovary.

**biḡités** (biḡitési-) *v.* to drink with a straw.

**biḡirà** (biḡiràà-) *pl.* **biḡiraím**. *n.* nun, Catholic sister.

**bilés** (bilési-) *v.* to cut out, excise, resect (something soft like an organ).

**bilésúkòt<sup>a</sup>** (bilésúkòtí-) *v.* to disembowel, eviscerate, gut.

**bilíbilés** (bilíbilési-) *v.* to break into pieces, shatter.

**bilímón** (bilímóni-) *v.* to burst, deflate, erupt, explode.

**bir** (birí) *ideo.* squashily, squishily.

**birés** (birési-) *v.* to squash, squish. See also *redés*.

**biridòn** (biridòni-) *v.* to be squashy, squishy (like boiled greens or wet ground). See also *rajóón*.

**birimón** (birimóni-) *v.* to get squashed or squished.

**birítésukòt<sup>a</sup>** (birítésukòtí-) *v.* to squash, squish.

**bis** (bisá-) *pl.* **bisítín**. 1 *n.* spear. 2 *n.* baby boy.

**bisáák<sup>a</sup>** (bisá-ákà-) *pl.* **bisáákítín**. *n.* spearhead. *Lit.* 'spear-mouth'.

**bisábóló** (bisá-bólóò-) *pl.* **bisábólóikw<sup>a</sup>**. *n.* neck of a spearhead. *Lit.* 'spear-gourd'.

**bisáím** (bisá-ímà-) *pl.* **bisítíníwik<sup>a</sup>**. *n.* dart.

**bo** (boó-) *pl.* **boitín**. *n.* escarpment.

**bóák<sup>a</sup>** (bó-ákà-) *n.* top edge of an escarpment. *Lit.* 'escarpment-mouth'.

**bòbòn** (bòbòni-) 1 *v.* to be deep. 2 *v.* to be high-pitched, shrill. 3 *v.* to be sexually insatiable (of a woman).

**boḡonukòt<sup>a</sup>** (boḡonukòtí-) *v.* to become deeper, deepen.

**boḡ<sup>a</sup>** (boḡá-) *pl.* **boḡitín**. *n.* clearing or glade where crops are dried and threshed. See also *díḡà*.

**boḡájúm** (boḡá-júmà-) *n.* dirt mixed with threshed grain that is then sifted.

**bóéd<sup>a</sup>** (bó-édí-) *n.* shrub species whose round roots are peeled, boiled, and eaten during times of great hunger; they are said to cause severe itching in the throat and are thus swallowed quickly without chewing. *Lit.*

*bokóánètòn*

‘escarpment-grain’. *Arisaema ruwenzoricum*.

**bokóánètòn** (bokóánètòni-) *v.* to be tri-colored.

**bókòp** (bókòpì-) *pl.* **bokópíkw<sup>a</sup>**. *n.* bank, embankment, slope.

**ból** (bólá-) *pl.* **bólítín**. *n.* shin.

**bòlìbòl** (bòlìbòlì-) *pl.* **bolìbólik<sup>a</sup>**. 1 *n.* dewlap: fold of loose skin on a animal’s throat. 2 *n.* hood (of a snake). 3 *n.* goiter.

**bólis** (bólisò-) *pl.* **bolísik<sup>a</sup>**. *n.* tree species whose leaves are burnt green, together with the *jéekimá* tree to smoke insect pests out of a garden. *Croton dichogamus*.

**boló** (bolóò-) *pl.* **bólóikw<sup>a</sup>**. *n.* big round gourd.

**bólòèd<sup>a</sup>** (bólòèdè-) *n.* place where an arrowhead and shaft meet.

**bòlòkòts<sup>a</sup>** (bòlòkòtsi-) *pl.* **bolókótsik<sup>a</sup>**. *n.* scoop made from a small bisected gourd which often has a beaded handle sewn into it.

**bolópómòn** (bolópómòni-) *v.* to be wide-mouthed (of any opening like an anus, gourd mouth, hole, or circumcized penis).

**bòlòròts<sup>a</sup>** (bòlòròtsó-) *pl.* **bólórótsik<sup>a</sup>**. *n.* milkweed locust. *Phymateus sp.*

**bòn** (bònì-) *pl.* **bònitín**. *n.* tree species whose bitter yellow fruits are boiled down multiple times, exposing the seeds which are eaten only during times of starvation. *Balanites pedicellaris*.

**bór** (bóre-) *pl.* **bóritín**. *n.* boma, corral, kraal, livestock pen.

**bóritòn** (bóritòni-) *v.* to discharge, emit, secrete (like pus or snot).

*bukésá botá<sup>e</sup>*

**bórótómòn** (bórótómòni-) *v.* to be goopy, gunky (like millet beer, coagulating blood, drying eye drainage, snot, or saliva). See also *bórótsómòn*.

**bòtí** (bòtí-) *n.* bland, watery meal mush (posho) eaten without accompanying sauce in times of famine.

**botólómòn** (botólómòni-) *v.* to be pooched out, protruding.

**bòtòŋ** (bòtòŋù-) *pl.* **bótóŋik<sup>a</sup>**. *n.* bunch, clump, cluster (like a swarm of bees on a tree, a regime of bananas, a cluster of figs, etc.).

**botsetés** (botsetési-) *v.* to pluck or pull off.

**bòts<sup>o</sup>** (bòtsò) *ideo.* rigidly, stiffly.

**bòtsódòn** (bòtsódòni-) 1 *v.* to be inflexible, rigid, stiff. 2 *v.* to be absent-minded, inattentive. See also *ketérémbòn*.

**bòtsót<sup>a</sup>** (bòtsótí-) *pl.* **bòtsótík<sup>a</sup>**. *n.* awl.

**botsotíés** (botsotiesi-) *v.* to pluck or pull off continually (as when harvesting).

**búbús** (búbúsà-) *pl.* **búbúsik<sup>a</sup>**. *n.* natural perfume made from the dried heart of the *tsúúr* tree.

**bùbusánón** (bùbusánòni-) 1 *v.* to be rotten at the core, have the heart-rot disease (of trees). 2 *v.* to be indolent, slothful.

**bukúlá** (bukúlái-) *pl.* **bukúláik<sup>a</sup>**. *n.* Gerard’s acacia: hardwood tree whose wood is used for building and fencing, whose bark fiber makes a rope for tying, and whose bark decoction is drunk to cleanse the digestive tract. *Acacia gerrardii*.

**bukés** (bukési-) *v.* to elevate, lift, raise (as onto someone’s head). See also *ikeetés*.

**bukésá botá<sup>e</sup>** *v.* to load a load.

*buketés**calúb<sup>u</sup>*

**buketés** (buketési-) *v.* to lift off, lower, unload (like a load from someone's head).

**buketésá botá<sup>e</sup>** *v.* to offload or unload a load.

**buketésá mená<sup>e</sup>** *v.* to cause problems. *Lit.* 'to unload issues'.

**bukétón** (bukétóni-) *v.* to enter, go in.

**bukítésukot<sup>a</sup>** (bukítésukotí-) *1 v.* to make enter, put in, take in. *2 v.* to enter, include. *3 v.* to employ, hire.

**bukítésukotíám** (bukítésukotí-ámà-) *pl.* **bukítésukotíik<sup>a</sup>**. *n.* employer, hirer.

**bùkòn** (bùkòni-) *v.* to enter, go in. Not to be confused with *búkón*.

**búkón** (búkòni-) *v.* to commit adultery. Not to be confused with *bùkòn*.

**búkóniàm** (búkòni-àmà-) *pl.* **búkóniik<sup>a</sup>**. *n.* adulterer, adulteress.

**bukonukot<sup>a</sup>** (bukonukotí-) *1 v.* to enter, go in. *2 v.* to join in, participate. *3 v.* to pass through (specifically the legs of an old person during a ceremony of blessing the next generation). *4 v.* to go under, sink.

**bules** (bulese) *ideo.* in large numbers.

**buluḃul** (buluḃulu) *ideo.* sound of quaking or shaking (like an earthquake).

**bulúrúmòn** (bulúrúmòni-) *v.* to be callous, scarred.

**búnés** (búnési-) *v.* to cut through a tubular object (like a pipe or log).

## C

**caál** (caalí-) *pl.* **caalík<sup>a</sup>**. *1 n.* cooking stone, hearthstone. *2 n.* supporting stone.

**Caalíim** (Caalí-ímà-) *n.* name of a place. *Lit.* 'hearthstone-child'.

**bunetam** (bunetamá-) *n.* something cuttable cylindrically, tubularly (like a beehive).

**bunetés** (bunetési-) *v.* to cut through a tubular object (like a pipe or log).

**bùnòn** (bùnòni-) *v.* to move past, pass by.

**bunɔnukot<sup>a</sup>** (bunɔnukotí-) *v.* to go past, pass by going.

**bunúmón** (bunámòni-) *v.* to disperse, scatter. See also *iwéélánón*.

**bunúmónà sèà<sup>e</sup>** *1 v.* to blush, flush, run hot (of one's blood out of excitement or embarrassment). *2 v.* to run cold (of one's blood out of terror). *Lit.* 'dispersal of blood'.

**bunutés** (bunutési-) *v.* to disperse, scatter.

**bunutiés** (bunutiesí-) *v.* to scarify: make small cuts for cosmetic or medical reasons.

**búrukúkón** (búrukúkòni-) *v.* to germinate, sprout.

**bútánés** (bútánési-) *v.* to have sex repeatedly and often.

**but<sup>u</sup>** (butu) *ideo.* all, entirely.

**butúrúmòn** (butúrúmòni-) *v.* to be bulky, hulky.

**buumón** (buumòni-) *v.* to get dislocated, out-of-joint.

**càc<sup>i</sup>** (càcì) *adv.* carelessly, heedlessly.

**Cakalatóm** (Cakalatómé-) *n.* name of a river near *Lòsòlià* and *Píré*. Also called *Oḡorisabá*.

**calúb<sup>u</sup>** (calúbú) *ideo.* splash-splash!:



*ceben**cikóroy<sup>a</sup>*

sound of walking in water.

**ceben** (cebení-) *pl. cébènik<sup>a</sup>. 1 n.* white concave container used for scooping. *2 n.* wooden spatula. *3 n.* gearshift. See also *pémiikó*.

**cébès** (cébèsi-) *v.* to roughen (esp. the surface of a grinding stone).

**cebés** (cebési-) *v.* to scoop up (with a ladle or spoon). See also *tébès*.

**cédicedí** (cédicedî-) *n.* hopscotch.

**ceés** (ceési-) *1 v.* to kill, murder, slay (singly). *2 v.* to break. Compare with *sábés*.

**ceesá rié sàbàk<sup>e</sup>** *v.* to immerse a sacrificial goat in the river, then roast it, and then dance around it as a prayer for rain. *Lit.* ‘to kill a goat at the river’.

**ceesiám** (ceesi-ámà-) *n.* killer, murderer (of one living thing).

**ceesúkot<sup>a</sup>** (ceesúkotí-) *1 v.* to kill, murder (singly). *2 v.* to break.

**ceetés** (ceetési-) *v.* to harvest bountifully, produce a lot of.

**Cegem** (Cegemú-) *n.* a personal name.

**ceím** (ceímá-) *1 n.* lubricant, oil, oily substance (cooking oil, cream, lotion, motor oil). *2 n.* adipose tissue, blubber, fat. *3 n.* fuel: diesel, paraffin (kerosene), petrol (gas).

**cek<sup>a</sup>** (ceki-) *pl. cikám. 1 n.* woman. *2 n.* wife.

**cekinánès** (cekinánèsi-) *n.* femininity, womanhood, womanliness.

**cema kījìkà<sup>e</sup>** *n.* war. *Lit.* ‘fighting of countries’.

**cemám** (cemá-ámà-) *pl. cemáík<sup>a</sup>. n.* combatant, fighter.

**cemekánón** (cemekánóni-) *v.* to be a fighter.

**cèmèr** (cèmèrì-) *pl. cemérik<sup>a</sup>. 1 n.* medicinal herb. *2 n.* drug, medicine, treatment. *3 n.* chemical. *4 n.* poison.

**cèmèrièkw<sup>a</sup>** (cèmèrì-èkù-) *pl. cemeriekwitín. n.* pill, tablet. *Lit.* ‘drug-eye’.

**cemérikààm** (cemérikà-àmà-) *pl. cemérikáik<sup>a</sup>. n.* herbalist, traditional healer. See also *wetitésiám*.

**cemiceməs** (cemiceməsi-) *v.* to be bellicose, combative.

**cèmn** (cèmnì-) *1 v.* to fight, struggle against/with. *2 v.* to be doing something.

**céŋ** (céŋá-) *n.* humor, joke, joking.

**ceŋ** (ceŋá-) *n.* woodpecker.

**céŋáàm** (céŋá-àmà-) *pl. céŋáik<sup>a</sup>. n.* joker, jokester, teaser.

**ceŋánón** (ceŋánóni-) *v.* to joke around, tease.

**ceŋetám** (ceŋetí-ámà-) *pl. ceŋetíik<sup>a</sup>. n.* in-law.

**ceŋetínánès** (ceŋetínánèsi-) *n.* being in-laws.

**cèròn** (cèrònì-) *v.* to have breastmilk, let down milk (of all mammals, including humans).

**Cerûb<sup>a</sup>** (Cerûbè-) *n.* name of a river.

**cicianón** (cicianóni-) *v.* to reform, repent.

**cicidè** (cicidèà-) *n.* bird species.

**ciitésukot<sup>a</sup>** (ciitésukotí-) *1 v.* to fill, sate, satiate, satisfy. *2 v.* to charge (electrically).

**cikám** (cikámá-) *1 n.* women. *2 n.* wives.

**cikóróikànànès** (cikóróikànànèsi-) *n.* boundedness, having boundaries.

**cikóroy<sup>a</sup>** (cikóroi-) *pl. cikóróik<sup>a</sup>. n.* border, boundary, limit.



cikw<sup>a</sup>

cwetém

cikw<sup>a</sup> (cikó-) *pl.* cikóik<sup>a</sup>. *n.* male animal.cìòn (cìònì-) *v.* to be full, sated, satiated, satisfied.cìònukot<sup>a</sup> (cìònukotí-) *v.* to become full, sated, satiated.Cókótòm (Cókótòmè-) *n.* Dodoth people.Cókótòmèàm (Cókótòmè-àmà-) *n.* Dodoth person.còòkààm (còòkà-àmà-) *pl.* cookaik<sup>a</sup>. *1 n.* cowherd, shepherd. *2 n.* guard, watchman. *3 n.* defender, guardian, protector.cookaama zíkésiicé *n.* prison guard.cookaika ínó<sup>e</sup> *n.* wildlife authorities. *Lit.* ‘guardians of animals’.cookés (cookési-) *1 v.* to shepherd, tend (livestock). *2 v.* to defend, guard, protect.cookotós (cookotósi-) *v.* to be guarded, protected, tended.coór (coorí-) *pl.* coorík<sup>a</sup>. *n.* leg rattle tied below the knee.coorígwà (coorí-gwàà-) *n.* bee-eater. *Lit.* ‘rattle-bird’. *Merops sp.* See also *keseñígwà*.cuáák<sup>a</sup> (cuá-ákà-) *n.* permanent water source (like a spring or well). *Lit.* ‘water-mouth’.cuanón (cuanónì-) *v.* to be fluid, liquid.cuanónukot<sup>a</sup> (cuanónukotí-) *v.* to become liquid, liquify, melt.cuc<sup>u</sup> (cucu) *ideo.* very black.cucue (cucué-) *n.* damp chill.cucuétòn (cucuétòni-) *1 v.* to cool down/off (of pain or weather). *2 v.* to feel mercy, sympathize.Cùcùèik<sup>a</sup> (Cùcùè-ikà-) *n.* name of a hill or mountain.cucuéítésukot<sup>a</sup> (cucuéítésukotí-) *v.* to chill, cool down.cucuéítésukota gúró<sup>e</sup> *v.* to calm or cool down one’s heart.cucuéón (cucuéónì-) *1 v.* to be chilly, cool. *2 v.* to be weak. *3 v.* to be bland, stale.cucuéónukot<sup>a</sup> (cucuéónukotí-) *v.* to cool down/off (of pain or weather).cue (cué-) *1 n.* liquid, water. *2 n.* baby girl. *3 n.* taboo of failing to give water to the elders first.cúédòm (cúé-dòmà-) *pl.* cúédomitín. *n.* water pot used to keep clean water inside the hut.cueina mèsè *n.* beer leftover from a ceremony or group work-day. *Lit.* ‘waters of beer’.cúémúcè (cúé-múcèè-) *pl.* cúémúcèik<sup>a</sup>. *n.* ditch, watercourse, waterway.cúénèb<sup>a</sup> (cúé-nébù-) *pl.* cúénébitín. *n.* body of water.cúkúďùm (cúkúďùmù-) *n.* male mountain reedbuck. *Redunca fulvorufula*.Curuk<sup>a</sup> (Curukú-) *n.* name of a hill or mountain. *Lit.* ‘bull’.cúruk<sup>a</sup> (cúrukù-) *pl.* cúrukaiw<sup>a</sup>. *1 n.* bull. *2 n.* male, sire, stud.cúrukà mèsè *n.* barm or yeast used in brewing beer. *Lit.* ‘sire of beer’.Curukúdè (Curukú-dèà-) *n.* base of Curuk mountain. *Lit.* ‘bull-foot’.cwet<sup>a</sup> (cwetá-) *pl.* cwètík<sup>a</sup>. *n.* upper arm. An older form of the word *kwet<sup>a</sup>* ‘arm, hand’ that may have taken on a narrower meaning for some Ik speakers.cwetém (cweté-émè-) *n.* bicep and/or tricep. *Lit.* ‘upper arm flesh’.

dà

dánádídí

## d

**dà** (<dòòn) *v.***daás** (daasí-) *1 n.* beauty, handsomeness, loveliness, prettiness. *2 n.* generosity, magnanimity, philanthropy. *3 n.* agreeableness, niceness, pleasantness. *4 n.* glory, radiance, splendor. *5 n.* holiness, sanctity.**dàbij<sup>a</sup>** (dàbijà-) *n.* bird species.**dàb<sup>u</sup>** (dàbù) *ideo.* mushily, softly, tenderly.**dabúdòn** (dabúdòni-) *1 v.* to be mushy, soft (like a ripe avocado). *2 v.* to be soft and tender (like a baby). See also *burádòn*.**dadáj** (dadàjì-) *pl. dadájín.* *1 n.* my grandmother. *2 n.* my mother-in-law (of women).**dádàt<sup>a</sup>** (dádàti-) *pl. dadatíkw<sup>a</sup>.* *1 n.* his/her grandmother. *2 n.* her mother-in-law.**dádata** **dáná<sup>e</sup>** *n.* queen of an edible-termite colony.**dádò** (dádòò-) *pl. dádoín.* *1 n.* your grandmother. *2 n.* your mother-in-law (of women).**daikot<sup>a</sup>** (<doonukot<sup>a</sup>) *v.***daites** (daitesí-) *v.* to adorn, beautify, embellish, make lovely or nice.**daitetésá así** *v.* to beautify oneself, make oneself look good.**dàj<sup>a</sup>** (dàjà-) *pl. dajitín.* *n.* beer residue, draff, dregs. See also *duká*.**Dakáy<sup>a</sup>** (Dakàì-) *n.* a personal name.**dakúák<sup>w</sup>** (dakú-ákò-) *n.* forest, woodland. See also *rijáák<sup>w</sup>*.**dakúbál** (dakú-bálè-) *pl. dakwitinífo-litín.* *n.* tree trunk. *Lit.* 'tree-shin'.**dakúdè** (dakú-dèà-) *pl. dakwitinídeík<sup>a</sup>.* *n.* base/foot of a tree. *Lit.* 'tree-foot'.**dakúkwét<sup>a</sup>** (dakú-kwétà-) *pl. dakúkwétík<sup>a</sup>.* *n.* bough, branch, limb. *Lit.* 'tree-arm'.**dakúsók<sup>a</sup>** (dakú-sókò-) *pl. dakúsókítín.* *n.* root. *Lit.* 'tree-hoof'.**dakw<sup>a</sup>** (dakú-) *pl. dakwitin.* *1 n.* plant, shrub, tree. *2 n.* wood. *3 n.* piece of wood, pole, stick. *4 n.* firewood.**dakwa** **kòn** *n.* one million. *Lit.* 'one tree'.**dàkw<sup>a</sup>** (dàkwà) *ideo.* weakly.**dakwádòn** (dakwádòni-) *v.* to be debile, sapless, weak. See also *bulájámòn*.**dàlis** (dàlisà-) *1 n.* small plant species whose roots are peeled, crushed, and used as soap, especially as laundry detergent. *Dolichos oliveri.* *2 n.* soap.**dàn** (dàni) *adv.* exactly, precisely.**Dáj** (Dánjá-) *n.* March: month of edible termites. See also *Lodúñe*.**dáj** (dánjá-) *n.* termite species whose winged alates are traditionally caught and consumed as a major source of nutrition.**dánjáàk<sup>a</sup>** (dánjá-àkà-) *pl. dánjáakitín.* *n.* opening in an edible-termite mound. *Lit.* 'termite-mouth'.**dánjádádát<sup>a</sup>** (dánjá-dadátí-) *pl. dánjádádátík<sup>w</sup>.* *n.* queen of an edible-termite colony. *Lit.* 'termite-grandmother'.**dánjádè** (dánjá-dèà-) *pl. dánjádèík<sup>a</sup>.* *n.* base of an edible-termite mound. *Lit.* 'termite-foot'.**dánjádídí** (dánjá-didii-) *n.* annual rain which stimulates the mass flight of edible termites.

## dájáhò

**dájáhò** (dájá-hòò-) *pl.* **dájáhoík<sup>a</sup>**.  
*n.* housing of grass and soil made to trap edible termites as they emerge from the ground to fly.

**dájájùm** (dájá-jùmù-) *n.* dirt mixed with edible termites inside a trapping hole.

**dájákits<sup>a</sup>** (dájá-kitsà-) *pl.* **dájákitsitín**.  
*n.* abandoned edible-termite mound.

**dájámorók<sup>a</sup>** (dájá-morókú-) *pl.* **dájámorókík<sup>a</sup>**.  
*n.* hollow clay column built up by edible termites. *Lit.* ‘termite-throat’.

**dájátsóy<sup>a</sup>** (dájá-tsói-) *n.* season for harvesting edible termites (usually around March).

**dájéèkw<sup>a</sup>** (dájé-èkù-) *pl.* **dájéekwitín**.  
*n.* outlet in the ground from which edible termites emerge to fly. *Lit.* ‘termite-eye’.

**dayaakón** (dayaakóni-) *v.* to be good, nice, proper (of many).

**dé** (deá-) *pl.* **dèik<sup>a</sup>**. *1 n.* foot, leg. *2 n.* footprint. *3 n.* base, foot (of non-animal things). *4 n.* tire, tire track, wheel. *5 n.* taboo of neglecting to share the hind-quarters of bushmeat with the elders.

**déáák<sup>w</sup>** (deá-ákò-) *n.* sole of the foot.

**déám** (deá-ámà-) *pl.* **dèikaik<sup>a</sup>**. *1 n.* courier, footman, messenger. *2 n.* disciple, follower.

**déágwari** (deá-gwarì-) *n.* top of the foot.

**déákórók<sup>a</sup>** (deá-kórókú-) *pl.* **déákórókík<sup>a</sup>**.  
*n.* toe. *Lit.* ‘foot-finger’.

**déámorók<sup>a</sup>** (deá-morókú-) *pl.* **dèikamorókík<sup>a</sup>**.  
*n.* ankle. *Lit.* ‘foot-throat’. See also *kəpikəp<sup>a</sup>*.

**dèdès** (dèdèsà-) *n.* willow warbler. *Phylloscopus trochilus*.

## dékwítetés

**déé** (=déé) *dem.* that (one already known or mentioned).

**dèéd<sup>a</sup>** (dèède-) *pl.* **dèikìn**. *1 n.* foot, leg (of a particular person or thing). *2 n.* base, foot (of a particular non-animal thing). *3 n.* handle. *4 n.* butt of a gun.

**dèèdà hò<sup>e</sup>** *n.* footer, foundation, groundwork, substructure. *Lit.* ‘foot of a house’.

**dégèòmòn** (dégèòmòn-) *v.* to crouch, duck down. See also *rábùxòn*.

**dèikà àd<sup>e</sup>** *n.* traditional three-legged stool. *Lit.* ‘three legs’.

**dèikà<sup>3</sup>** *1 n.* on the feet or legs. *2 n.* underfoot.

**dèikatsirím** (deika-tsirímú-) *pl.* **dèikatsirímík<sup>a</sup>**. *n.* metal anklet.

**dèik<sup>2</sup>** *n.* by foot, on foot.

**dèj<sup>e</sup>** (dèjè) *ideo.* chubbily, plumply.

**dèjédòn** (dèjédòn-) *v.* to be chubby, plump.

**dek<sup>a</sup>** (deké-) *pl.* **dèkitín**. *n.* long decorated goat-leather hind-apron worn by women and swished like a tail during dances.

**dèkitínìàm** (dèkitínì-àmà-) *pl.* **dèkitínìík<sup>a</sup>**.  
*n.* an unmarried woman who may be promiscuous and who may have had at least one child out of wedlock; hussy.

**dèkw<sup>a</sup>** (dèkù-) *n.* argument, dispute, quarrel.

**dèkwìdekòs** (dèkwìdekòsì-) *v.* to be argumentative, contentious, quarrelsome.

**dèkwìdekòsìàm** (dèkwìdekòsì-àmà-) *pl.* **dèkwìdekòsìík<sup>a</sup>**.  
*n.* quarreler, quarrelsome person.

**dèkwítetés** (dèkwítetésì-) *v.* to argue with, contradict, fight, start a quarrel with.

*dèmiyw<sup>a</sup>**dikwétóna ṣabóbòò*

**dèmiyw<sup>a</sup>** (dèmiyò-) *pl.* **demíkw<sup>a</sup>**.  
*n.* wild olive: tree whose termite-proof wood is used in building and for firewood and whose black berries are eaten and used as a dye, whose bark is crushed, soaked, and drunk for malaria, and whose roots are pounded and used for stomach ailments. *Olea europaea (africana)*.

**dèn** (dènè) *ideo.* a long time (esp. waiting in vain).

**dɛɲɛləs** (dɛɲɛləsí-) *1 v.* to raise (the leg) to kick. *2 v.* to spread (legs) apart while standing.

**dɛɲɛləsá dɛá<sup>ɛ</sup>** *1 v.* to stride. *2 v.* to stride.

**dɛɲɔ́ɲɔ́nɔ́s** (dɛɲɔ́ɲɔ́nɔ́sí-) *v.* to hate each other.

**dër** (dèrè) *ideo.* anemically, feebly, frailly.

**dèrèdèr** (dèrèdèrè) *ideo.* sound of a metal saucepan rolling.

**dɛrédòn** (dɛrédòní-) *v.* to be anemic, feeble, frail.

**dɛrék<sup>a</sup>** (dɛrékì-) *pl.* **dɛrékík<sup>a</sup>**. *1 n.* hornet, vespid, wasp. *2 n.* desert rose: flowering plant species with a big base, long thin branches, and pink flowers that attract bees and wasps; its oblong root is dug and rolled by children who pretend it is prey in their spearing practice. *Adenium obesum*.

**detés** (detésí-) *v.* to bring.

**dèwòn** (dèwòní-) *v.* to be extremely hard (of wood).

**dí** (dí) *nurs.* poo-poo: a nursery word for defecating or feces.

**didì** (didii-) *1 n.* weather (in general but especially rain). *2 n.* precipitation, rain. *3 n.* small blackish shrub species whose root decoction is drunk

as a remedy for rainy weather ailments like body aches and pains. *4 n.* soldiers.

**Didiàk<sup>a</sup>** (Didi-àkà-) *n.* name of a river. *Lit.* 'rain-mouth'.

**didìàk<sup>a</sup>** (didì-àkà-) *pl.* **didìakítín**. *n.* erosion, landslide, mudslide. *Lit.* 'rain-mouth'. See also *bòròts<sup>a</sup>*.

**didigwarí** (didi-gwarí-) *1 n.* atmosphere, sky, outer space. *2 n.* afterlife, heaven. *3 n.* God. *4 n.* salt. *Lit.* 'weather-top'.

**didik<sup>e</sup>** *n.* up, upward.

**didipɛdɛké** (didi-ɛdɛkée-) *n.* sickness associated with rainy weather or drinking cold water (thus being perhaps flu or pneumonia).

**didìòk<sup>a</sup>** (didì-òkà-) *n.* clear sky. *Lit.* 'rain-bone'.

**didis** (didisá-) *pl.* **dídisik<sup>a</sup>**. *n.* female genitalia, pubic area, pudendum.

**didisíòk<sup>a</sup>** (didisí-òkà-) *n.* pubic bone, pubis.

**didisísíts<sup>a</sup>** (didisí-síts'à-) *n.* pubic hair. *Lit.* 'pubis-hair'. See also *òzàsíts<sup>a</sup>*.

**diditsóy<sup>a</sup>** (didi-tsóí-) *n.* rainy season. See also *ótáy<sup>a</sup>*.

**díí** (=díí) *dem.* those (already known or mentioned).

**dikw<sup>a</sup>** (dikwá-) *pl.* **dikwítín**. *1 n.* dance, song. *2 n.* ring-tone.

**dikwa na tsokóbè** *n.* zigzagging men's dance modeled on the flight of Abdim's stork.

**dikwáhò** (dikwá-hò-) *pl.* **dikwáhoík<sup>a</sup>**. *n.* dance hall, disco.

**dikwétón** (dikwétóni-) *v.* to dance.

**dikwétóna ṣabóbòò** *v.* to dance at the danceground (where it is forbidden to dance before the chief elder sings his ox-song).

*dikwidikos*

- dikwidikos** (dikwidikosì-) *v.* to always be dancing, like to dance.
- dikwòn** (dikwònì-) *v.* to beat, palpitate, pulsate, throb, thump. See also *kàdikàdòn*.
- dikwam** (dikwamá-) *pl.* **dikwámík<sup>a</sup>**. *n.* headrest, pillow (traditionally a stone or stool).
- dikwés** (dikwésì-) *v.* to prop or rest (the head on a stone or stool).
- dililits<sup>a</sup>** (dililits'á-) *n.* dipteran, gnat.
- Dímán** (Dímánì-) *n.* name of a large area to the south of *Lopokók<sup>a</sup>*.
- Dímáníàk<sup>a</sup>** (Dímání-àkà-) *n.* name of a mountain and associated river. *Lit.* 'Dímán's mouth'.
- dimés** (dimésì-) *v.* to deny, refuse, reject.
- dimésá bubue ɲɛsí** *n.* dyspepsia, indigestion. *Lit.* 'refusal of the stomach to grind'.
- dimités** (dimitésì-) *v.* to forbid, prohibit, proscribe. See also *itáléés*.
- dimitetés** (dimitetésì-) *v.* to forbid, prohibit, proscribe.
- dir** (diri) *ideo.* compactedly.
- diribá** (<diribóón) *v.*
- diribóón** (diribóónì-/diribá-) *v.* to be immovable, stabile, stationary.
- diridírón** (diridírónì-) *v.* to be sugary, sweet.
- diridòn** (diridònì-) *1 v.* to be compacted, hard (of a full container like a bag of cement or sack of grain). *2 v.* to be insolent, insubordinate.
- dirijj<sup>a</sup>** (dirijjì-) *pl.* **dirijjík<sup>a</sup>**. *n.* gingiva, gum.
- dirinínón** (dirinínónì-) *v.* to be tough: hard to chew or crush.
- diyòàm** (diyò-àmà-) *pl.* **diyoi<sup>a</sup>**. *n.* elder who sits at the lookout.

*dòkir*

- diyoama ná zè** *n.* chief local elder.
- diyw<sup>a</sup>** (diyò-) *pl.* **diitín**. *1 n.* lookout or observatory that serves as a local meeting place for men. *2 n.* ethnic group, people, tribe.
- dóbàtòd<sup>a</sup>** (dóbà-tòdà-) *n.* muddled talk, nonsense. *Lit.* 'mud-talk'.
- dódètòn** (dódètònì-) *v.* to begin aching or hurting.
- dodík<sup>a</sup>** (dodíkì-) *n.* plant species whose big brown fruits are edible and sweet and whose branching stems are used to make mingling sticks. *Canthium sp.*
- dodimórón** (dodimórònì-) *v.* to be frozen or paralyzed (out of fear).
- Dódòf** (Dódòfà-) *n.* name of a river.
- dódòk<sup>a</sup>** (dódòkù-) *pl.* **dódokaikw<sup>a</sup>**. *n.* malnourished child (as when births are not spaced adequately, leading to a lack of breastmilk).
- dódòn** (dódònì-) *v.* to ache, be painful, hurt.
- dódòròn** (dódòrònì-) *v.* to move on one's buttocks.
- dódòrònukot<sup>a</sup>** (dódòrònukotì-) *v.* to move away on one's buttocks.
- dòf<sup>a</sup>** (dòfì-) *pl.* **dòfitín**. *n.* vagina.
- dòfidòdfigwà** (dòfidòdfigwàà-) *n.* bird species. *Lit.* 'vagina-vagina bird'.
- dòfièkw<sup>a</sup>** (dòfì-èkù-) *n.* uterine cervix. *Lit.* 'vagina-eye'.
- dógòlòmòn** (dógòlòmònì-) *v.* to be bent, bowed (like a bow or bowlegged person).
- dojánónukot<sup>a</sup>** (dojánónukotì-) *v.* to freak out, go crazy, panic, go into pandemonium.
- dòkir** (dòkirà-) *pl.* **dokiraikw<sup>a</sup>**. *n.* old honeycomb filled with crystallized honey.

*dokofiés***dokofiés** (dokofiesí-) *v.* to bark at, speak harshly to.**dòl** (dòlò) *ideo.* loosely or unfastenedly.**dolés** (dolésí-) *v.* to pull back, retract (e.g. the foreskin). See also *rujés*.**doletés** (doletésí-) *v.* to pull back, retract (esp. the foreskin).**doletésá kwaní** *v.* to pull back or retract the foreskin.**doletésá ózà<sup>e</sup>** *v.* to project an anorectal appendage (to catch prey).**dolódòn** (dolódòni-) *v.* to be loose, unafixed, unfastened (like a hoe on its handle). See also *roiróón*.**dololok<sup>a</sup>** (dololokí-) *pl.* **dolólókik<sup>a</sup>**. *n.* grain kernels hollowed out by weevils. See also *dololots<sup>a</sup>*.**dololots<sup>a</sup>** (dololotsí-) *pl.* **dolólóts'ik<sup>a</sup>**. *n.* grain kernels hollowed out by weevils. See also *dololok<sup>a</sup>*.**dóm** (dómá-) *pl.* **dómítín**. *n.* cooking pan or pot.**dómá na budám** *n.* clay pot blackened from soot.**dómáim** (dómá-imà-) *pl.* **dómítíníwik<sup>a</sup>**. *n.* small cooking pan or pot.**dómóòz** (dómó-òzà-) *pl.* **dómítíníòzítín**. *n.* bottom of a cooking pot or pan.**dómóòzà mèsè** *n.* beer dregs left at the bottom of a pot.**dónés** (dónésí-) *v.* to donate, give out, present.**dónésiàm** (dónési-àmà-) *pl.* **dónésiik<sup>a</sup>**. *n.* donor, philanthropist.**dónésukot<sup>a</sup>** (dónésukotí-) *v.* to donate, give out, present.**donitiésukot<sup>a</sup>** (donitiesúkotí-) *v.* to donate or give out sporadically.*dudér***dòòn** (dòòni-/da-) *1 v.* to be attractive, beautiful, fair, fine, good-looking, handsome, lovely, pretty. *2 v.* to be agreeable, nice, pleasant. *3 v.* to be generous, magnanimous, philanthropic. *4 v.* to be glorious, radiant, resplendent, splendid. *5 v.* holy, saintly.**dòòniàm** (dòòni-àmà-) *pl.* **dooniik<sup>a</sup>**. *n.* generous, magnanimous person.**doonukot<sup>a</sup>** (doonukotí-/daikot-) *v.* to become better, improve (in any of the characteristics expressed by *dòòn*). See also *xódonukot<sup>a</sup>*.**dosés** (dosésí-) *v.* to thatch.**dòx** (dòxà-) *pl.* **dòxítín**. *n.* dried rheum, mucopurulent discharge: thin mucus secreted from the eyes, nose, or mouth.**dòxés** (dòxésí-) *v.* to berate, chide, rebuke, reprimand, scold.**dòxésúkot<sup>a</sup>** (dòxésúkotí-) *v.* to berate, chide, rebuke, reprimand, scold.**dób<sup>a</sup>** (dóbà-) *pl.* **dóbítín**. *n.* mire, muck, mud.**dubam** (dubamá-) *n.* dough. *Lit.* 'kneadable'.**dubés** (dubésí-) *1 v.* to knead, work (mixing a solid with a liquid). *2 v.* to ruffle, tousle. *3 v.* to call for rain by putting leaves in water in a calabash and then sprinkling water into the air.**dúbès** (dúbèsí-) *v.* to capture, catch (with the hands).**dúduránón** (dúduránóni-) *v.* to be puffy, swollen (of skin, as from a bee-sting, poisonous plant, or rash). See also *lebúdòn*.**dudér** (dudérè-) *pl.* **dudérík<sup>a</sup>**. *n.* biting water beetle (reported to draw blood if swallowed).

*dúgùmètòn***dúgùmètòn** (dúgùmètònì-) *v.* to bend or hunch over.**dúgùmòn** (dúgùmònì-) *v.* to be bent or hunched over.**dukésúkót<sup>a</sup>** (dukésúkótì-) *v.* to take (somewhere).**dukésúkota mòrà<sup>e</sup>** *v.* to flee, run away. *Lit.* ‘to take the fear’.**dùl** (dùlù) *ideo.* mushily, squishily.**duláts’ámòn** (duláts’ámònì-) *v.* to be juicy (of oily foods like meat).**Dúlél** (Dúlélì-) *n.* name of a certain stream with a rock beehive.**dulúdòn** (dulúdònì-) *v.* to be mushy, squishy (like feces, mud, or rotten fruit). See also *duxúdòn*.**dúlúkukú** (dúlúkukúù-) *pl.* **dúlúkukúik<sup>a</sup>**. *n.* small round or oval gourd used as cup or container.**dulúmón** (dulúmónì-) *1 v.* to become suddenly diarrheal, loose. *2 v.* to erupt, flare up, ignite.**dumédémòn** (dumédémònì-) *v.* to be distractible, have a short attention span.**dumún** (dumúná-) *pl.* **dumúnáikw<sup>a</sup>**. *n.* dung beetle.**dumúná mòrìdò<sup>e</sup>** *n.* bruchid beetle. *Lit.* ‘beetle of beans’. *BRUCHIDAE*.**dunaakón** (dunaakónì-) *v.* to be elderly, old (of many).**dunaakóniik<sup>a</sup>** (dunaakóni-icé-) *n.* the elderly, old people.**d****ɖa** (ɖì-) *pro.* these ones.**ɖa** (ɖì-) *pro.* this one.**ɖa áɖòni** *pro.* the third (one).*ɖa lebétsóni***dúnéim** (dúné-ìmà-) *pl.* **dúnéikw<sup>a</sup>**. *n.* old woman.**Dúnémorók<sup>a</sup>** (Dúné-morókú-) *n.* name of a hill or mountain. *Lit.* ‘old-voice’.**dúnésiàm** (dúnési-àmà-) *pl.* **dúnésiik<sup>a</sup>**. *n.* elderly or old person.**dúnésòn** (dúnésònì-) *1 v.* to be elderly, old. *2 v.* to be dodderly, senile.**dunétón** (dunétónì-) *v.* to age, grow old.**dununúòn** (dununúònì-) *v.* to be miniscule, tiny.**duɲúlúmòn** (duɲúlúmònì-) *1 v.* to be blunt, dull. *2 v.* to be born without a hand. See also *líidòn* and *tufádòn*.**dùràts<sup>a</sup>** (dùràtsì-) *pl.* **dùrátsik<sup>a</sup>**. *n.* brown jewel beetle. *BUPRESTIDAE*.**ɖuradur** (ɖuradurá-) *pl.* **ɖurádùrik<sup>a</sup>**. *1 n.* carpenter bee. *Xylocopa sp.* *2 n.* radio. *3 n.* mobile phone.**ɖuradura na tímoí** *n.* hand-held HF radio, walkie-talkie. *Lit.* ‘carpenter bee with a tail’.**dús** (dúsé-) *pl.* **dúsítin**. *n.* grassland, plain, savannah.**dùù** (dùù) *ideo.* deeply.**ɖuɐɖú** (ɖuɐɖú) *nurs.* sitty-sit: a nursery word for sitting down.**dùx** (dùxù) *ideo.* mushily, squishily.**duxúdòn** (duxúdònì-) *v.* to be mushy, squishy (like feces, mud, or rotten fruit). See also *dulúdòn*.**ɖa jírì** *pro.* the last (one).**ɖa kónònì** *pro.* the first (one).**ɖa lebétsóni** *pro.* the second (one).



*dā na***dā na** *pro.* this one.**dā ne** *pro.* that one.**dā ni** *pro.* these ones.**dā ts'agúsónì** *pro.* the fourth (one).**dā túdòni** *pro.* the fifth (one).**dā wáxi** *pro.* the first (one).**dād<sup>a</sup>** (dādā-) *pl.* **dāfitín.** *n.* honey.**dādāgwà** (dādā-gwà-) *n.* dragonfly.  
*Lit.* 'honey-bird'.**dādāhò** (dādā-hò-) *pl.* **dādāhoík<sup>a</sup>.**  
*n.* honeycomb. *Lit.* 'honey-house'. See  
also *ts'ikàhò*.**dādátésukot<sup>a</sup>** (dādátésukotì-) *1 v.* to  
drop or spill. *2 v.* to hold or push down  
(e.g. a person in a fight).**dādēèw<sup>a</sup>** (dādē-è-) *pl.* **dādeewitín.**  
*n.* leather honey bag.**dādítés** (dādítésì-) *v.* to consume, de-  
vour, inhale (food or drink).**dādítésa ríjā<sup>e</sup>** *v.* to crash through brush.  
*Lit.* 'to devour forest'.**dāk<sup>a</sup>** (dākà) *ideo.* dryly as a bone.**dakitár** (dakitári-) *pl.* **dakitárik<sup>a</sup>.**  
*n.* clinic, health center, hospital, infir-  
mary.**dakitáriàm** (dakitári-àm-) *pl.* **dakitá-  
riik<sup>a</sup>.** *1 n.* doctor, physician. *2 n.* nurse.**dakitáriama ínó<sup>e</sup>** *n.* animal doctor, vet-  
erinarian, vet.**dákón** (dákónì-) *v.* to slur, speak indis-  
tinctly. See also *inájápánón*.**dalés** (dalésì-) *v.* to scoop out (water  
slowly seeping out of river sand). See  
also *ilabetés* and *tébetés*.**dálútés** (dálútésì-) *v.* to hit, strike.**dām** (dāmú-) *pl.* **dāmitín.** *n.* brain.**dāmatés** (dāmatésì-) *1 v.* to set fire to. *2*  
*v.* to fire or open fire on.*délémón***dāmidámón** (dāmidámónì-) *v.* to jump  
up and down excitedly.**dāmùs** (dāmùsù) *1 adv.* fast, quickly. *2*  
*subordconn.* before. *3 subordconn.* un-  
less. *4 subordconn.* until. See also  
*dēmùs*.**dānjidān** (dānjidānì) *quant.* all, entire,  
whole.**dāpálámón** (dāpálámónì-) *v.* to be flat  
(of objects rather than land).**dāradáranón** (dāradáranónì-) *v.* to be  
losing, molting, or shedding.**dāramón** (dāramónì-) *v.* to slide or  
slough off (like boiled feathers or dead  
tissue).**Dàsòk<sup>a</sup>** (Dàsòkò-) *n.* Dodoth County,  
area around *Kàlàpàtā*.**dāsòn** (dāsònì-) *v.* to be even, flat, level  
(of an area).**dātádátánón** (dātádátánónì-) *v.* to be  
decayed, decomposed, rotted.**dātápámòn** (dātápámònì-) *v.* to be  
barrel-shaped, cylindrical.**dātólópòn** (dātólópònì-) *v.* to be unsta-  
ble, unsturdy. See also *ikábóbánón*.**dāw<sup>a</sup>** (dào-) *pl.* **dāwítín.** *1 n.* blade,  
knife. *2 n.* propeller blade.**dēdēanón** (dēdēanónì-) *v.* to crack,  
crackle, pop (like roasting maize, tree  
on fire, thunder, gunfire, or people talk-  
ing angrily). See also *redēdánón*.**déf** (défé-) *pl.* **dēfitín.** *n.* small well-  
worn leather mat (often used as a sleep-  
ing mat for children).**dēk<sup>a</sup>** (dēkà-) *pl.* **dēkítín.** *n.* small gourd  
used to churn butter.**dēkwòn** (dēkwònì-) *1 v.* to be bland, fla-  
vorless, tasteless, vapid. *2 v.* to not  
make any sense. See also *jəlñ*.**délémón** (délémónì-) *1 v.* to cling, stick  
(e.g. parasites). *2 v.* to stick to,



*dēm*

stick with (as in to continue on, remain with).

**dēm** (dēmè) *ideo.* chattily, talkatively.

**dēmédòn** (dēmédònì-) *v.* to be chatty, talkative. See also *dēmídémon* and *ikútúkánón*.

**dēmídémon** (dēmídémonì-) *v.* to be chatty, talkative. See also *dēmédòn* and *ikútúkánón*.

**dēmùs** (dēmùsà) *1 adv.* fast, quickly. *2 subordconn.* before. *3 subordconn.* unless. *4 subordconn.* until. See also *dàmùs*.

**dēp** (dēpè) *ideo.* flatly.

**dēpidēpəs** (dēpidēpəsì-) *v.* to be restless, uncomfortable.

**dēp<sup>e</sup>** (dēpè) *ideo.* thinly.

**dēpédòn** (dēpédònì-) *v.* to be undesirably thin (like a thin sleeping mat). Compare with *bedédòn*.

**dér** (déró-) *n.* mouse, rat.

**dérá na áwìkà<sup>e</sup>** *n.* house rat.

**dérét<sup>a</sup>** (dérétù-) *pl.* **dérétikw<sup>a</sup>**. *n.* Sudan gum arabic or gum acacia: tree species with hooked thorns that rip skin and clothing; hunters often remove clothing before trying to penetrate its brush; found down in the Turkana plains, it is used for fencing and is eaten by livestock. *Acacia senegal*. See also *lofílitsí*.

**dērèts<sup>a</sup>** (dērètsà-) *n.* small pieces or sticks of kindling or tinder.

**dérócemér** (déró-cemérì-) *n.* rat poison (modern or traditional).

**déródeik<sup>a</sup>** (déró-deíkà-) *n.* pitter-pattering rain. *Lit.* ‘mouse-feet’.

**dēsédésánón** (dēsédésánónì-) *v.* to break or come apart (like an old rope).

*dídèṅàm*

**dēsémón** (dēsémónì-) *1 v.* to break, cut (like a rope or wire). *2 v.* to connect, join, rejoin.

**dētédétánón** (dētédétánónì-) *1 v.* to be strewn about (like bones or feces). *2 v.* to laugh uproariously (‘fall over laughing’).

**détés** (détésì-) *v.* to blow (a projectile).

**dêts<sup>e</sup>** (dêtsè) *ideo.* fetidly, foully.

**detsidêtsón** (detsidêtsónì-) *v.* to be fetid, foul, rank.

**dēudēwón** (dēudēwónì-) *v.* to ring hollow, sound empty.

**dewen** (dewenì-) *pl.* **dewénikw<sup>a</sup>**. *n.* large tree species with small edible yellow fruits and whose bark is decocted and drunk for abdominal ailments associated with the appendix, pancreas, liver, pancreas, etc. *Berchemia discolor*.

**dēg<sup>a</sup>** (dégè-) *n.* tamarind seeds.

**dī** (dī) *1 ideo.* switch! sound made by a small stick hitting skin. *2 ideo.* snap! sound of small sticks breaking.

**diak<sup>a</sup>** (diakà-) *pl.* **diakáikw<sup>a</sup>**. *n.* baby, infant, suckling.

**díd<sup>a</sup>** (dídè-) *n.* ass, donkey.

**Dídèàw<sup>a</sup>** (Dídè-àwà-) *n.* name of a place in Timu Forest. *Lit.* ‘donkey-place’.

**dídecúrúk<sup>a</sup>** (díde-cúrúkù-) *n.* jack: male donkey.

**dídèim** (dídè-imà-) *pl.* **dídewik<sup>a</sup>**. *n.* foal: young donkey.

**dídèkwàts<sup>a</sup>** (dídè-kwàtsì-) *n.* stale, watery beer (often with a reddish color). *Lit.* ‘donkey-piss’.

**dídèṅàm** (dídè-ṅàmà-) *n.* sorghum variety with brownish-gray seeds. *Lit.* ‘donkey-sorghum’.

*dideŋwa*

- dideŋwa** (dide-ŋwaá-) *n.* jenny: female donkey.
- didešòk<sup>a</sup>** (dide-sòkò-) *n.* stool with two legs and circular foot and head. *Lit.* ‘donkey-hoof’.
- didewàz** (dide-wàzò-) *n.* female foal: young female donkey.
- difitèsukot<sup>a</sup>** (difitèsukotí-) *v.* to pick-pocket, sneak, snitch.
- difitetés** (difitetési-) *v.* to pick-pocket, sneak, snitch.
- difitòn** (difitòn-) *v.* to breathe fitfully (like a crying child or someone dying).
- diisi** (diisii-) *n.* District Commissioner (DC).
- diit<sup>a</sup>** (diití-) *n.* bird species.
- dilat<sup>a</sup>** (dilati-) *pl.* **dilatikw<sup>a</sup>**. *n.* vine species whose root decoction is highly medicinal.
- dinés** (dinési-) *v.* to block, obstruct, stop up.
- dinós** (dinósi-) *1 v.* to be blocked, obstructed, stopped up. *2 v.* to be congested (e.g. from nasal allergies). *3 v.* to be stone-deaf.
- dipimón** (dipimóni-) *1 v.* to calm, cool, die, or settle down. *2 v.* to descend, go down low (e.g. into a deep valley). *3 v.* to screw around on an errand.
- dipò** (dipòò-) *pl.* **dipóik<sup>a</sup>**. *1 n.* clearing or glade where crops are dried and/or threshed. *2 n.* animal bed. *3 n.* open air market. See also *bɔd<sup>a</sup>*.
- dɪr** (dɪrɪ) *adv.* right or straight away.
- dír** (dírà/díró-) *1 n.* semen, sperm. *2 n.* nocturnal emission.
- dis** (disá-) *n.* belowground, underground.
- dítá** (dítá) *prep.* as, like. A noun following this word takes the genitive case.

*dódésúkota pásáatí*

- dítés** (dítési-) *v.* to remove or take gingerly (as when uprooting seedlings for transplanting).
- dítésukot<sup>a</sup>** (dítésukotí-) *v.* to remove or take away gingerly.
- diwaakón** (diwaakóni-) *v.* to be red (of many).
- Diwamúce** (Diwa-múceé-) *n.* August: month of worn trails. *Lit.* ‘the trail is worn’. See also *Idátáŋér* and *Lósúbán*.
- diwidíwón** (diwidíwóni-) *v.* to be pinkish-red.
- diwítésukot<sup>a</sup>** (diwítésukotí-) *v.* to make red, redden.
- diwòn** (diwóni-) *1 v.* to be red. *2 v.* to be brown-skinned. *3 v.* to be well worn (of footpaths or roads).
- diwònìàm** (diwònì-àmà-) *pl.* **diwoniik<sup>a</sup>**. *n.* brown-skinned person.
- diwonukot<sup>a</sup>** (diwonukotí-) *v.* to become red, redden.
- Dɔan** (Dɔani-) *n.* a personal name.
- dɔan** (dɔani-) *1 n.* weed(s). *2 n.* weeding.
- dɔanés** (dɔanési-) *v.* to weed.
- dódékw<sup>a</sup>** (dódékú-) *n.* corner of the eye, peripheral vision.
- dódés** (dódési-) *1 v.* to indicate, point at/to/out. *2 v.* to show.
- dódésa muceé** *v.* to get going, set out, take off. *Lit.* ‘to show the way’.
- dódésúkot<sup>a</sup>** (dódésúkotí-) *1 v.* to indicate, point at/out/to. *2 v.* to demonstrate, illustrate, show. *3 v.* to expose, reveal. *4 v.* to introduce. *5 v.* to announce, report.
- dódésúkota pásáatí** *v.* to tell the time. *Lit.* ‘to point to the hour’.

*dódíés*

**dódíés** (dódíesi-) 1 v. to pinpoint. 2 v. to bewitch by pointing, point to secretly so as to curse.

**dódíésá tsòòni** v. to point at the sunset as a curse: “Go down with the sun at sunset!”.

**dódítetés** (dódítetési-) v. to reveal, show. See also *enitésúkot<sup>a</sup>*.

**dódítetésá así** v. to let oneself be known, show oneself.

**Dódò** (Dódòò-) *n.* name of a river. *Lit.* ‘sheep’.

**dódò** (dódòò-) *pl.* **dódòikw<sup>a</sup>**. *n.* sheep.

**dódòb<sup>a</sup>** (dódòbà-) *pl.* **dódòbik<sup>a</sup>**. *n.* baby carrier or sling.

**dódòbàr** (dódò-bàrò-) *pl.* **dódòbaritín**. *n.* flock of sheep.

**dódòcurúk<sup>a</sup>** (dódò-curúkú-) *n.* ram: male sheep.

**dódòèm** (dódò-èmè-) *n.* mutton: sheep meat.

**dódòim** (dódò-imà-) *pl.* **dódòowik<sup>a</sup>**. *n.* lamb: young sheep.

**dódòkwàz** (dódò-kwàzà-) 1 *n.* sheep-leather clothing (with wool removed). 2 *n.* short sheep-leather skirt worn by young girls.

**dódòŋwa** (dódò-ŋwaá-) *n.* ewe: female sheep.

**dódòsits<sup>a</sup>** (dódò-sits'à-) *n.* fleece, wool.

**dódòtimóy<sup>a</sup>** (dódò-timói-) *pl.* **dódòtimóik<sup>a</sup>**. *n.* tail of fat-tailed sheep, highly prized for its oil content.

**dóf** (dófá-) *n.* shrew.

**dógidóg<sup>a</sup>** (dógidógò-) *pl.* **dógidógik<sup>a</sup>**. *n.* yellow sugar-ant species often found eating honey.

**dók<sup>a</sup>** (dòkò) *ideo.* scrumptiously, yum-mily.

*dóródòn*

**dókódòn** (dókódònì-) v. to be scrumptious, yummy.

**dókólómòn** (dókólómònì-) v. to stammer, stutter. See also *dákón* and *ikujákújòn*.

**dókóts<sup>a</sup>** (dókótsì-) *n.* sorghum variety with yellow seeds and sweet canes.

**dòk<sup>u</sup>** (dòkù) *adv.* sole, solitary.

**dókítésukót<sup>a</sup>** (dókítésukótì-) v. to dampen, make wet, moisten.

**dókòn** (dókònì-) 1 v. to be damp, moist, wet. 2 *n.* mucus, phlegm, snot, sputum.

**dókònukot<sup>a</sup>** (dókònukotì-) v. to become damp, moist, or wet.

**dòl** (dòlì-) *pl.* **dólítín**. 1 *n.* tattered animal carcass with only the skin remaining. 2 *n.* shell of an abandoned beehive.

**dòl** (dòlè-) *pl.* **dólítín**. 1 *n.* small unripe pumpkin. 2 *n.* ulcer. See also *ŋíkalutíró*.

**dòlà kòn** *n.* one billion. *Lit.* ‘one beehive shell’.

**dòm** (dòmò) *ideo.* glueily, gooily.

**dómódòn** (dómódònì-) v. to be gluey, gooey.

**Dómòk<sup>a</sup>** (Dómòkò-) *n.* name of a place in Timu and its associated human habitations.

**doojóómòn** (doojóómònì-) 1 v. to be deformed or missing (of an eye). 2 v. to have a bad eye, monocular vision.

**dòr** (dòrò) *ideo.* slickly, slipperily.

**doridórón** (doridórónì-) v. to happen quickly (like a person appearing near after being seen from afar, or foods that are cooked quickly, like pasta and rice).

**dóródòn** (dóródònì-) v. to be slick, slippery.

*dorôg<sup>a</sup>**dùk<sup>u</sup>*

**dorôg<sup>a</sup>** (dorógè-) *pl.* **dorógik<sup>a</sup>**. *n.* roan antelope. *Hippotragus equinus*.

**dòs** (dòsi-) *n.* gum, mucilage.

**dòs** (dòsò) *ideo.* gummily.

**dòsò** (dòsòò-) *n.* vine species whose seeds are eaten raw or cooked and whose roots are eaten raw, cooked, or roasted. *Vigna sp.*

**dòsòdòn** (dòsòdòn-) *v.* to gummy.

**dòtídòtòn** (dòtídòtòn-) *v.* to go restlessly from place to place.

**dòtò** (dòtòò-) *1 n.* rubbery gum (like that of barat<sup>a</sup>). *2 n.* rubber. *3 n.* chewing gum.

**dòtsánón** (dòtsánón-) *1 v.* to be joined together. *2 v.* to cooperate. *3 v.* to be compacted. See also *kumutsánón*.

**dòtsánónukot<sup>a</sup>** (dòtsánónukotí-) *1 v.* to join or meet together. *2 v.* to cooperate.

**dòtsés** (dòtsési-) *1 v.* to add. *2 v.* to add or mix in. *3 v.* to add together, combine, join.

**dòtsésá hyekesi** *v.* to contribute resources. *Lit.* 'to add life'.

**dòtsésúkòt<sup>a</sup>** (dòtsésúkòtí-) *1 v.* to add. *2 v.* to add or mix in. *3 v.* to add together, combine, join.

**dòtsésúkòta mená<sup>e</sup>** *v.* to summarize, sum up.

**dòtsetés** (dòtsetési-) *1 v.* to add up, combine. *2 v.* to attach, join. *3 v.* to list.

**dòtsetésá así** *v.* to gather oneself.

**dòtsetésá tódà<sup>e</sup>** *v.* to negotiate, reach a consensus. *Lit.* 'to add up speech'.

**dòtsós** (dòtsósi-) *1 v.* to be added. *2 v.* to be attached, joined. *3 v.* to be compacted.

**dòwòn** (dòwòn-) *1 v.* to be pristine, unspoiled, untouched, virginal (like a forest). *2 v.* to be left alone, unused (like a path or old village).

**dòx** (dòxò) *ideo.* fitly, healthily.

**dòx** (dòxò) *ideo.* unsteadily.

**dóxeát<sup>a</sup>** (dóxeatí-) *pl.* **dóxeatík<sup>a</sup>**. *n.* star.

**Dóxeatá na baratsó<sup>e</sup>** *n.* morning star.

**dóxeatá na ðekés** *n.* satellite. *Lit.* 'star that moves'.

**dóxeatá na tsúwà** *n.* meteor, shooting star. *Lit.* 'start that runs'.

**Dóxeatá tsòònì** *n.* morning star.

**Dóxeatá xigàtá<sup>e</sup>** *n.* evening star.

**dòxódòn** (dòxódòn-) *v.* to be fit, healthy, in shape.

**dòxódòn** (dòxódòn-) *v.* to be rickety, wobbly (of people, while walking).

**dòxòk<sup>a</sup>** (dòxòkò-) *pl.* **dòxòkík<sup>a</sup>**. *n.* gourd flesh, pulp.

**dùduanón** (dùduanón-) *v.* to growl, grumble, gurgle (of digestion).

**dùdùñ** (dùdùñ) *ideo.* to the end. See also *tùtùr*.

**dùés** (dùesi-) *v.* to deracinate, extirpate, pull up, uproot. See also *rués*.

**dùetés** (dùetési-) *v.* to deracinate, extirpate, pull up, uproot.

**dùká** (dùkái-) *pl.* **dùkái<sup>a</sup>**. *n.* beer residue, draff, dregs. See also *dàj<sup>a</sup>*.

**dùkán** (dùkàn-) *pl.* **dùkáník<sup>a</sup>**. *n.* kiosk, shop, store. See also *pádùkán*.

**dùkes** (dùkesi-) *1 n.* pollen. *2 n.* egg yolk. *3 n.* yellow color.

**dùkés** (dùkési-) *v.* to strain (muscles, causing burning pain, especially when climbing a steep hill or mountain).

**dùk<sup>u</sup>** (dùkù) *ideo.* circularly, roundly.

*dùk<sup>u</sup>**dutúdútánónukot<sup>a</sup>***dùk<sup>u</sup>** (dùkù) *ideo.* very smelly or stinky.**dùkúdítésúkot<sup>a</sup>** (dùkúdítésúkotí-) *v.* to make round, round.**dùkúdòn** (dùkúdòni-) *1 v.* to be circular, round. *2 v.* to be in large denominations, undivided (of cash).**dùkudúkón** (dùkudúkóni-) *v.* to boom, rumble, thunder.**dùkúmètòn** (dùkúmètòni-) *v.* to crumble, disintegrate, fall apart.**dùkúmón** (dùkúmóni-) *v.* to crumble, disintegrate, fall apart.**dùkúkón** (dùkúkóni-) *v.* to suffer internally or quietly (from hunger or sickness).**dùl** (dùlù) *ideo.* thud!: sound of a person landing on the ground.**dùlúnós** (dùlúnósi-) *v.* to be at odds, uncooperative with each other.**dùlútés** (dùlútési-) *v.* to pound, pummel (with a fist or stick).**dùm** (dùmà) *ideo.* very well-cooked.**Dumánámérìx** (Dumáná-mérìxi-) *n.* name of a hill or mountain.**dumés** (dumési-) *v.* to pick up. See also *idēpes*.**dumetés** (dumetési-) *1 v.* to pick up. *2 v.* to choose, pick, select. See also *idēpetés*.**dumúdòn** (dumúdòni-) *v.* to be cooked well-done.**dúó** *pro.* because (of), due to (the fact that). This word is followed either by a noun in the genitive case or a subordinate clause with the dummy pronoun on its verb.**dúr** (dúrá-) *pl. dúrítín. n.* fetus.**dúrés** (dúresi-) *v.* to pull on, tug, yank. See also *dútés*.**dúretés** (dúretési-) *v.* to pull out, yank out. See also *dútetés*.**dùrù** (dùrùù-) *n.* mild vulgarity: a damn thing, shit, squat.**dúruđó** (dúruđó) *interj.* idiot!: an insult directed at someone who made a mistake.**dúsés** (dusési-) *1 v.* to break, pull apart, separate, sever, tear. *2 v.* to harvest (honey by pulling out honeycombs).**dúsésúkot<sup>a</sup>** (dúsésúkotí-) *v.* to break off, pull apart, separate, sever, tear off.**dúsúmón** (dúsúmóni-) *v.* to break, come apart, cut, snap, tear (of rope-like objects).**dusutes** (dusutesi-) *v.* to break, cut, pull apart, sever, tear (rope-like objects).**dusutesiáw<sup>a</sup>** (dusutesi-áwà-) *pl. dusutesiáwík<sup>a</sup>. n.* breakage point.**dùt<sup>a</sup>** (dùtà-) *pl. dútítín. n.* huge wide-bottom gourd.**dútés** (dutési-) *v.* to pull on, tug, yank. See also *dúrés*.**dútetés** (dútetési-) *v.* to pull out, yank out. See also *dúretés*.**dùt<sup>u</sup>** (dùtù) *ideo.* very decayed or rotten.**dutúdòn** (dutúdòni-) *v.* to be decayed, decomposed, rotten.**dutúdútánón** (dutúdútánóni-) *v.* to be decaying, decomposing, rotting.**dutúdútánónukot<sup>a</sup>** (dutúdútánónukotí-) *v.* to decay, decompose, rot. See also *masánétòn* and *musánétòn*.

dzàbùl

dzôg<sup>a</sup>

## dz

**dzàbùl** (dzàbùlà-) *pl. dzàbùlik<sup>a</sup>. n. female eland. *Tragelaphus (Taurotragus) oryx.**

**dzàk<sup>a</sup>** (dzàkà-) *pl. dzàkaikw<sup>a</sup>. n. son.*

**dzàkèd<sup>a</sup>** (dzàkèdè-) *n. his/her son.*

**dzálón** (dzálóni-) *v. to cry easily (usually for no good reason). See also ipéémòñ.*

**dzàr** (dzàrà-) *n. red-billed oxpecker, tickbird. *Buphagus erythrorhynchus.**

**dzérédzeránón** (dzérédzeránóni-) *v. to be in shreds, shredded.*

**dzérés** (dzérésí-) *1 v. to rend, rip, shred, tear. 2 v. to strike (a match). 3 v. to gash, slash.*

**dzeretíés** (dzeretiesí-) *1 v. to shred, strip, tear off. 2 v. to make facial incisions. 3 v. to stripe.*

**dzeretíésukot<sup>a</sup>** (dzeretiesúkoti-) *v. to shred, strip, tear off.*

**dzèròn** (dzèrònì-) *v. to dash, tear off.*

**dzérósón** (dzérósónì-) *v. to be rent, ripped, shredded, torn.*

**dzibér** (dzibéri-) *pl. dzibèrik<sup>a</sup>. n. axe, hatchet.*

**dzibèrikàmès** (dzibèrikà-mèsè-) *n. annual agricultural ceremony during which beer is drunk as a reward for clearing new gardens and beer dregs are poured all over the axes used for clearing. Lit. 'axes-beer'.*

**dzígw<sup>a</sup>** (dzígwà-) *1 n. business, commerce, trade. 2 n. price.*

**dzígwààm** (dzígwà-àmà-) *pl. dzígwai<sup>a</sup>. n. buyer, customer.*

**dzígwààw<sup>a</sup>** (dzígwà-àwà-) *pl. dzígwaa-wík<sup>a</sup>. n. market. See also páməkèt<sup>a</sup>.*

**dzígwam** (dzígwamá-) *n. commodity, merchandise, product, or ware (bought or sold).*

**dzígwès** (dzígwèsi-) *v. to do commerce, trade (sell or buy).*

**dzígwèsèd<sup>a</sup>** (dzígwèsèdè-) *n. price.*

**dzígwèsìàm** (dzígwèsi-àmà-) *pl. dzígwesiik<sup>a</sup>. n. buyer, customer.*

**dzígwesukot<sup>a</sup>** (dzígwesukoti-) *v. to sell.*

**dzígwesukotíàm** (dzígwesukoti-àmà-) *pl. dzígwesukotíik<sup>a</sup>. n. seller.*

**dzígwetam** (dzígwetamá-) *n. commodity, merchandise, product, or ware (to be bought). Lit. 'buyable'.*

**dzígwetés** (dzígwetési-) *v. to buy.*

**dzííkotam** (dzííkotamá-) *n. commodity, merchandise, product, or ware (to be sold). Lit. 'sellable'.*

**dzín** (dzínà-) *pl. dzínitín. n. base, foot, floor (of a house or hill).*

**dzínánànès** (dzínánànèsi-) *n. lowland living.*

**dzódát<sup>a</sup>** (dzódátí-) *pl. dzódátík<sup>a</sup>. n. rectum.*

**dzódátínànès** (dzódátínànèsi-) *n. grab-biness, greediness. Lit. 'acting like a rectum'.*

**dzôg<sup>a</sup>** (dzógà-) *pl. dzógitín. n. large tree species whose small red berries are loved by children and baboons alike; the seeds, when dried and ground, yield a sooty black, smelly paste that women put into their hair and onto their skin for cosmetic purposes; this paste is also used to tan hides; the tree's twigs make toothbrushes, and its wood is used for building and fencing. *Pappea capensis.**

*dzolugánón**edá ni erúts<sup>a</sup>***dzolugánón** (dzolugánóni-) *v.* to have hidden motives.**dzòn** (dzòni-) *pl.* **dzóníkw<sup>a</sup>**. *n.* hand-dug well.**dzòniàm** (dzòni-àmà-) *pl.* **dzoniik<sup>a</sup>**. *n.* Toposa person. *Lit.* ‘well-person’.**dzú** (dzúú-) *n.* burglary, larceny, theft, thievery.**dzúám** (dzú-ámà-) *pl.* **dzúík<sup>a</sup>**. *n.* burgler, stealer, thief.**dzuesés** (dzuesési-) *v.* to burgle, steal, thief.**dzuesésúkota así** *v.* to sneak off/away.**dzuesetés** (dzuesetési-) *v.* to burgle, steal, thief (and bring this way).**dzukés** (dzukési-) *1 v.* to displace, move, relocate. *2 v.* to pass, waste (time).**dzukésúkót<sup>a</sup>** (dzukésúkótí-) *v.* to displace, move, or relocate away.**dzuketés** (dzuketési-) *v.* to displace, move, or relocate this way.**dzúkudzukíés** (dzúkudzukiesi-) *v.* to postpone or put off repeatedly.**dzúnánès** (dzúnánèsi-) *n.* thievery, thieving.

## e/ε

**eakw<sup>a</sup>** (eakwá-) *pl.* **pɔt<sup>a</sup>**. *1 n.* man. *2 n.* husband.**eakwánánès** (eakwánánèsi-) *n.* manhood, manliness, masculinity.**éán** (éáni-) *pl.* **éáníkw<sup>a</sup>**. *1 n.* co-wife: one of multiple wives of one man. *2 n.* sister-in-law (wife of one's husband's brother).**eaɲanes** (eaɲanesi-) *v.* to be happy, joyful.**eas** (easi-) *1 n.* truth, verity. *2 n.* honesty, integrity, transparency.**easíám** (easí-ámà-) *pl.* **easíík<sup>a</sup>**. *n.* honest person, truthful person.**easík<sup>e</sup>** *n.* really, truly.**ébàdè** (ébà-dèà-) *pl.* **ébaɖéík<sup>a</sup>**. *n.* gunstock, stock. *Lit.* ‘gun-foot’.**ebam** (ebamá-) *pl.* **ébaikw<sup>a</sup>**. *n.* fellow, in-group friend (an Ik or an incorporated foreigner only). Compare with *pòt<sup>a</sup>*.**ebamánánès** (ebamánánèsi-) *n.* friendliness, friendship (with Ik or in-group members).**ébetiés** (ébetiesi-) *v.* to blaspheme, curse, cuss out.**ébútòn** (ébútòni-) *v.* to groan, moan. See also *émítòn* and *émúròn*.**ècòn** (ècòni-) *v.* to get out of the way, move aside. Also pronounced as *èkòn*.**éd<sup>a</sup>** (édi-) *pl.* **édítín**. *n.* name.**édá na moranâd<sup>e</sup>** *n.* name of honor, title. *Lit.* ‘name that is feared’.**édé** (édéè-) *pl.* **édéín**. *1 n.* my brother. *2 n.* my cousin (father's brother's son).**édécèk<sup>a</sup>** (édé-cèki-) *n.* wife of my brother or of a paternal male cousin.**édèim** (édé-ìmà-) *pl.* **édéwik<sup>a</sup>**. *n.* my niece or nephew (brother's child).**édès** (édèsi-) *v.* to carry on the back.**édítínikabád<sup>a</sup>** (édítíni-kabádá-) *n.* list of names, record of attendance.**ed<sup>a</sup>** (edí-) *1 n.* cereal, grain. *2 n.* tip, top.**edá** (edá) *adv.* alone, only, solely.**edá ni erúts<sup>a</sup>** *n.* harvest of new grain.



*eded<sup>a</sup>*

**eded<sup>a</sup>** (edede-) *pl. edin. 1 n.* kernel, seed. *2 n.* embryo. *3 n.* bullet. *4 n.* glans penis. See also *ekwed<sup>a</sup>*.

**edímés** (edí-mésè-) *n.* grain beer.

**edin** (edini-) *n.* fruit(s).

**ee** *interj.* yeah, yes. The tone on this word may vary in pronunciation.

**éétòn** (éétòni-) *v.* to become full, fill.

**efás** (efási-) *pl. efásik<sup>a</sup>. n.* adipose tissue, fat (esp. when eaten).

**efites** (efitesí-) *1 v.* to flavor, season, spice (especially with oil). *2 v.* to sweeten (a deal or offer). *3 v.* to spice up: make it fun or funny.

**èfòn** (èfòni-) *1 v.* to be flavorful, tasty, well-seasoned. *2 v.* to be funny, interesting. *3 v.* to be entertaining, fun.

**efonukot<sup>a</sup>** (efonukotí-) *1 v.* to become flavorful or tasty. *2 v.* to become fun or funny. *3 v.* to become ecstatic, orgasmic, or rapturous.

**egés** (egési-) *v.* to place, put.

**egésá ekwí** *v.* to go to seed, produce seeds, seed. *Lit.* 'to put an eye'.

**egésá hòòk<sup>e</sup>** *v.* to imprison, jail, lock up. *Lit.* 'to put in the house'.

**egésá itsikesí** *v.* to pass a law. *Lit.* 'to put a law'.

**egésá kwetá<sup>e</sup>** *v.* to sign. *Lit.* 'to put the hand'.

**egésá pájálaák<sup>e</sup>** *v.* to jail, put in jail.

**egésá zíkésik<sup>e</sup>** *v.* to imprison, jail, lock up. *Lit.* 'to put in tying'.

**egetés** (egetési-) *v.* to place, put.

**éitésukot<sup>a</sup>** (éitésukotí-) *v.* to fill up.

**éitetés** (éitetési-) *v.* to fill up. See also *ililíés*.

**ejá** (ejá) *adv.* not: do not, let not.

*ekwed<sup>a</sup>*

**ekew<sup>a</sup>** (ekéú-) *pl. ekéwík<sup>a</sup>. n.* iliolumbar ligament that joins the backbone to the pelvis.

**Ékitèlà** (Ékitelaá) *n.* a personal name.

**ekodit<sup>a</sup>** (ekodítí-) *n.* tree species whose young roots are eaten raw and whose fruit is liked by children and birds; its bark is chewed as medicine for coughing, and its wood is used to carve stools and wooden containers. *Lannea schimperi*. See also *meleke*.

**èkòn** (èkòni-) *v.* to get out of the way, move aside. Also pronounced as *ècòn*.

**ekúám** (ekú-ámà-) *pl. ekúík<sup>a</sup>. n.* one with the 'evil eye': the magical power to cause harm by staring too long or too intensely at something admirable. *Lit.* 'eye-person'.

**ekúcé** (ekú-cée-) *n.* tears. *Lit.* 'eye-water'.

**ekúcúédidí** (ekú-cúé-didí-) *n.* teardrop rain: light drizzle after a death or during a funeral.

**ekúkóókwarósíts<sup>a</sup>** (ekú-kóó-kwarósíts'à-) *n.* eyebrow. *Lit.* 'north-of-eye hair'.

**ekúnánès** (ekúnánèsi-) *n.* having the 'evil eye': the magical power to cause harm by staring too long at something admirable.

**ekúók<sup>a</sup>** (ekú-ókà-) *pl. ekwitiníokitin. n.* brow bone, supraorbital bone.

**ekúsíts<sup>a</sup>** (ekú-síts'à-) *1 n.* eyelash. *2 n.* eyebrow.

**ekw<sup>a</sup>** (ekú-) *pl. ekwitin. 1 n.* eye. *2 n.* seed. *3 n.* center, center point, point.

**ekwed<sup>a</sup>** (ekwede-) *pl. ekwin. 1 n.* kernel, seed. *2 n.* core, essence, point. See also *eded<sup>a</sup>*.



*ekwétón*

**ekwétón** (ekwétónì-) *v.* to start early or first.

**ekwin** (ekwini-) *1 n.* seeds. *2 n.* points.

**ekwites** (ekwitesí-) *v.* to put ahead or in front.

**ekwitésukot<sup>a</sup>** (ekwitésukotí-) *v.* to put ahead or in front.

**èkwòn** (èkwònì-) *1 v.* to be early or first. *2 v.* to be ahead or in front.

**elánètòn** (elánètòni-) *v.* to accompany here, come after/with.

**elánónukot<sup>a</sup>** (elánónukotí-) *v.* to accompany away, follow or go after.

**eletiesá mená<sup>e</sup>** *v.* to blunder, blurt out news or secrets.

**eletiesukot<sup>a</sup>** (eletiesúkoti-) *v.* to blow, squander, waste. See also *ipékésukot<sup>a</sup>*.

**em** (emé-) *1 n.* flesh, meat. *2 n.* muscle.

**emetá** (emetáa-) *pl. emetátikw<sup>a</sup>*. *n.* parent-in-law (of men).

**eminés** (eminésí-) *v.* to draw, pull.

**eminésukot<sup>a</sup>** (eminésúkoti-) *v.* to draw or pull away/off.

**eminetés** (eminetésí-) *v.* to draw or pull out/up.

**eminiés** (eminiésí-) *v.* to draw apart, pull apart, stretch.

**emitaakón** (emitaakónì-) *v.* to swell (of many).

**emites** (emitesí-) *v.* to make swell, tumefy.

**émítòn** (émítònì-) *1 v.* to groan, moan. *2 v.* to wheeze. See also *ébútòn* and *émúròn*.

**èmòn** (èmònì-) *v.* to swell, tumefy.

**émúròn** (émúrònì-) *v.* to groan, moan. See also *émítòn* and *ébútòn*.

**èmùsià** (èmùsià-) *n.* tree species used for fencing and whose black seeds

*enúnúnànès*

are eaten raw and whose bitter roots are eaten by children, turning their tongues yellow; also, the root rinds are crushed and added to water or porridge to cleanse the digestive system. *Euclea schimperi*.

**emut<sup>a</sup>** (emutí-) *pl. emútík<sup>a</sup>*. *1 n.* narrative, story, tale. *2 n.* news. *3 n.* information.

**emuta ínó<sup>e</sup>** *n.* animal fable.

**emútík<sup>a</sup>** (emútíkà-) *1 n.* storytelling. *2 n.* news. *3 n.* information.

**emutíkà nùù kòw<sup>a</sup>** *n.* history. *Lit.* ‘stories of old’.

**emútíkààm** (emútíkà-àmà-) *pl. emútíkàik<sup>a</sup>*. *n.* narrator, storyteller. See also *isiséésiam*.

**enés** (enésí-) *1 v.* to see. *2 v.* to feel, perceive. *3 v.* to know, understand. *4 v.* to discover. *5 v.* to achieve, attain.

**enésá mená<sup>e</sup>** *v.* to confirm the case, find proof. *Lit.* ‘to see matters’.

**enésúkot<sup>a</sup>** (enésúkoti-) *v.* to catch sight of, see.

**énésukot<sup>a</sup>** (énésukotí-) *v.* to seize, take by force.

**enésúkotiám** (enésúkoti-ámà-) *pl. enésúkotiík<sup>a</sup>*. *n.* spectator, witness.

**énímós** (énímósí-) *v.* to visit. *Lit.* ‘to see each other’.

**enitésukot<sup>a</sup>** (enitésúkoti-) *v.* to reveal, show. See also *d’ódítetés*.

**Enitetés** (Enitetésí-) *n.* Revelation: last book in the New Testament.

**enitetés** (enitetésí-) *1 v.* to clarify, explain. *2 v.* to reveal, show.

**enún** (enúnú-) *pl. enúnáikw<sup>a</sup>*. *n.* last-born. See also *jiràm*.

**enúnúnànès** (enúnúnànèsì-) *n.* being the last born in a family.

eódòn

ets'íkwâz

**eódòn** (eódòni-) *v.* to be full.**èòm** (èòmò) *ideo.* breakably, brittlely.**εomódòn** (εomódòni-) *v.* to be breakable, brittle. See also *wets'édòn* and *pokódòn*.**ep<sup>a</sup>** (epú-) *1 n.* sleep, slumber. *2 n.* sex, sexual relations or intercourse.**epítésukot<sup>a</sup>** (epítésukotí-) *1 v.* to lay down. *2 v.* to put to sleep. *3 v.* to settle down.**epitésúkòtà òèp** *v.* to flatten, lay flat.**epitésúkòtà tòdà<sup>e</sup>** *v.* to resolve an issue, settle a dispute.**èpòn** (èpòni-) *1 v.* to be lying down. *2 v.* to be sleeping, sleep, slumber. *3 v.* to have sex, make love.**epona ñabér<sup>o</sup>** *v.* to lie on the side. *Lit.* 'to lie on the rib'.**eponukot<sup>a</sup>** (eponukotí-) *1 v.* to lie down, recline. *2 v.* to go to sleep. See also *bukonukot<sup>a</sup>* and *itsólóhòn*.**epopos** (epoposí-) *1 v.* to sleep a lot. *2 v.* to sleep around, be sexually promiscuous.**epúám** (epú-ámà-) *pl. epúík<sup>a</sup>. 1 n.* lover of sleep, sleeper. *2 n.* lover.**epúáw<sup>a</sup>** (epú-áwà-) *pl. epúáwík<sup>a</sup>. 1 n.* sleeping place. *2 n.* hostel, hotel, lodge, motel, inn. *3 n.* uterus, womb. See also *ñapéryét<sup>a</sup>*.**erégam** (erégamá-) *n.* useable, useful.**eréges** (erégesí-) *1 v.* to employ, make use of, use. *2 v.* to deploy, send.**erégesíám** (erégesí-ámà-) *pl. erégesíík<sup>a</sup>. n.* emissary, envoy, errand-runner.**érítòn** (érítòni-) *v.* to flitter, flutter (of termite alates underground just before emerging and taking flight).**erumén** (eruméní-) *pl. eruméník<sup>a</sup>. n.* short spear shaft (with *ñelirát<sup>a</sup>* as its spearhead).**erún** (erúná-) *pl. erúník<sup>a</sup>. n.* edible termite alate that takes flight during nighttime hours just before the day when the rest of the colony does the same.**Erupe** (Erupeé-) *n.* a personal name.**erutánón** (erutánóni-) *1 v.* to low, moo. *2 v.* to roar (e.g. lions).**erútsón** (erútsóni-) *1 v.* to be new. *2 v.* to be fresh. *3 v.* to be recent.**eruxam** (eruxamá-) *n.* loose feces or stool.**erúxón** (erúxóni-) *v.* to have loose feces or stool.**és** (ésá-) *n.* termite(s).**és** (ésá-) *n.* alcoholism, drunkenness, inebriation.**ésáám** (ésá-ámà-) *pl. ésáík<sup>a</sup>. n.* alcoholic, drunkard, drunk.**ésánón** (ésánóni-) *v.* to be drunk, inebriated, intoxicated.**ésátòd<sup>a</sup>** (ésá-tòdà-) *n.* drunken talk.**eséánètòn** (eséánètòni-) *v.* to be tricolored (brown, ruddy, yellow).**esetés** (esetési-) *1 v.* to ask, inquire. *2 v.* to assess, test. *3 n.* inquiry, question.**esetésúkot<sup>a</sup>** (esetésúkotí-) *v.* to ask, inquire.**esetetés** (esetetési-) *v.* to ask, inquire.**esetiés** (esetiesí-) *v.* to question, interrogate, investigate.**ets<sup>a</sup>** (ets'í-) *n.* droppings, dung, excrement, feces, poop, scat, stool.**ets'íhò** (ets'í-hòò-) *pl. ets'íhoík<sup>a</sup>. n.* latrine, outhouse, toilet. See also *ñót-sorón*.**ets'íkwâz** (ets'í-kwázà-) *pl. ets'íkwázík<sup>a</sup>. n.* diaper, nappy.

eûz

fatsámánòn

**eûz** (eúze-) *pl.* **eúzik<sup>a</sup>**. *n.* buffalo bull. *Syncerus caffer*.

**eúzòn** (eúzòni-) *v.* to be predawn, in the small or ‘wee’ hours of the morning (3:00-4:00 am, when buffalos come to waterholes to drink).

**ew<sup>a</sup>** (èò-) *pl.* **ewitín**. *n.* leather bag used for carrying honey and other wild foods.

**ewanes** (ewanesí-) *1 v.* to notice, take note off. *2 v.* to attend to, show hospitality to, welcome warmly.

**ewanetés** (ewanetésí-) *1 v.* to notice,

take note of. *2 v.* to attend to, show hospitality to, welcome warmly.

**ewêd<sup>a</sup>** (ewédi-) *n.* wild potato-like vine species whose tubers are peeled and cooked multiple times to remove toxins and are then eaten. *Dioscorea sp.*

**ey<sup>a</sup>** (eí-) *n.* chyme: stomach contents. See also *ηkújít<sup>a</sup>*.

**êb<sup>a</sup>** (ébà-) *pl.* **ébitín**. *1 n.* antler, horn. *2 n.* insect antenna. *3 n.* musical horn traditionally made from an animal horn (often oryx). *4 n.* firearm, gun, weapon.

## f

**fá** (<féés) *v.*

**fâd<sup>a</sup>** (fádò-) *pl.* **fádikw<sup>a</sup>**. *n.* scale, shell.

**fáfás** (fáfásí-) *n.* divination, prophecy.

**fáfetés** (fáfetési-) *v.* to extract, pull out (like jiggers or a thorn).

**fáfétón** (fáfétòni-) *v.* to be casual, cavalier, nonchalant about life.

**fâfigùr** (fâfi-gùrò-) *n.* grass species with a pungent odor and taste, used for thatching houses; the Didinga are said to use a decoction of its roots to treat children’s diarrhea. *Lit.* ‘bitter-heart’. *Fadigura sp.*

**fáfites** (fáfitesí-) *1 v.* to make bitter in taste. *2 v.* to discourage, embitter.

**fâdòn** (fâdòni-) *1 v.* to be bitter. *2 v.* to divine, prophesy.

**fâdòniàm** (fâdòni-àmà-) *pl.* **fâfoniik<sup>a</sup>**. *n.* diviner, prophet.

**fáídomés** (fáídomési-) *v.* to brew beer and/or cook food for a housewarming party. *Lit.* ‘to pot-boil’.

**fâidw<sup>a</sup>** (fâidò-) *pl.* **faidíkw<sup>a</sup>**. *n.* hardwood tree species with a black heart that is used for making beautiful black-brown walking sticks.

**fâk<sup>a</sup>** (fâkà) *ideo.* broad-bladedly.

**fakádòn** (fakádòni-) *v.* to be broad-bladed (like a leaf or spearhead).

**fâlòn** (fâlòni-) *v.* to fail to get, miss, miss out on.

**fâr** (fàrà) *adv.* in the future. Also pronounced as *fàrò*.

**fátár** (fátàrà-) *pl.* **fátárikw<sup>a</sup>**. *n.* ridge running vertically. See also *ɲɔdʒkét<sup>a</sup>*.

**fátàrààk<sup>a</sup>** (fátàrà-àkà-) *pl.* **fátárikóákí-tín**. *n.* top of a vertically running ridge. *Lit.* ‘ridge-mouth’.

**fátàrààkànànès** (fátàrààkànànèsi-) *n.* having the habit of going to the escarpment’s vertical-running ridges and valleys to look for food as a way to escape domestic problems like conflict or hunger.

**fatsámánòn** (fatsámánòni-) *v.* to be laid flat.

*fatsifatsos*

- fatsifatsos** (fatsifatsoṣi-) *v.* to lie around or sleep flat on one's back.
- fátsón** (fátsóni-) *v.* to like on the back, lie face-up.
- féés** (féési-/fá-) *v.* to cook by boiling.
- féésa íditíní** *v.* to cook for one's unmarried friends (of a newly married man, as a celebration of getting access to 'breasts', i.e. his new wife). *Lit.* 'to cook breasts'.
- féiàw<sup>a</sup>** (féi-àwà-) *pl.* **féiawík<sup>a</sup>**. *n.* bath, bathroom, shower.
- féitetés** (féitetési-) *v.* to bathe.
- fekifekos** (fekifekosi-) *v.* to be giggly, laugh a lot.
- fekitetés** (fekitetési-) *v.* to amuse, entertain, make laugh.
- fèkòn** (fèkòni-) *v.* to laugh.
- fen** (feni-) *pl.* **fenitín**. *n.* digging stick with a wide flat end .
- fèn** (fèni-) *n.* fart, flatulence, gas.
- fèn** (fènè) *ideo.* flatulently, gassily.
- fenédòn** (fenédòni-) *v.* to be flatulent, gassy.
- fenétón** (fenétòni-) *v.* to break wind, fart, pass gas.
- féón** (féòni-) *v.* to bathe, shower.
- fet<sup>a</sup>** (feti-) *1 n.* sun. *2 n.* thirst. *3 n.* clock, watch.
- fetélémòn** (fetélémòni-) *v.* to be flatly or shallowly concave. See also *betélémòn*.
- Fetiám** (Feti-àma-) *pl.* **Fetiúk<sup>a</sup>**. *n.* Jie person. *Lit.* 'sun-person'.
- fetíbàs** (feti-bàsa-) *pl.* **fetibàsin**. *n.* sun-beam, sunray.
- fetiékùàm** (feti-ékù-àmà-) *pl.* **fetiékuik<sup>a</sup>**. *n.* easterner. *Lit.* 'sun-eye person'.
- fetiékuxan** (feti-éku-xaná-) *dem.* east-erly direction.

*fitidòn*

- fetiék<sup>w</sup>** (feti-ékù-) *n.* east. *Lit.* 'sun-eye'.
- fètìfèt<sup>a</sup>** (fètìfèti-) *pl.* **fetifétik<sup>a</sup>**. *n.* nape of the neck, scruff.
- fetíg<sup>w</sup>** (feti-gwàà-) *n.* bird species. *Lit.* 'sun bird'.
- fetìhò** (feti-hòò-) *pl.* **fetìhoík<sup>a</sup>**. *n.* range on both horizons in which the sun rises and sets relatively constantly during dry and rainy seasons. *Lit.* 'sun-hut'.
- Fetiícétòd<sup>a</sup>** (Feti-ícé-tódà-) *n.* Jie dialect of the Ateker (Teso-Turkana) speech varieties. *Lit.* 'sun-people speech'.
- féy<sup>a</sup>** (féi-) *n.* bathing, showering.
- fifòn** (fifòni-) *v.* to be annoying, bothersome, irritating. See also *itsánánòn*.
- fiifíón** (fiifíòni-) *v.* to be felt on the skin (like a cool breeze or scratching an itch).
- fír** (firi) *ideo.* fully.
- fírifíranón** (fírifíranòni-) *v.* to be avoidant, circumventing, evasive, steering clear. See also *wirifíranón*.
- fírímón** (fírímòni-) *v.* to be clogged or constipated from overeating.
- fírìts'ár** (fírìts'ári-) *n.* bird species.
- fírìts'és** (fírìts'ési-) *v.* to trample to pieces.
- fítés** (fítési-) *v.* to clean, wash.
- fítésa kíj<sup>a</sup>** *v.* to create peace. *Lit.* 'to wash the land'.
- fítésukot<sup>a</sup>** (fítésukotí-) *v.* to wash up/away.
- fítésukota gúró<sup>e</sup>** *v.* to repent, self-cleanse. *Lit.* 'to wash the heart'.
- fítésukota kwétikà<sup>e</sup>** *v.* to wash hands (for health or peace).
- fitetés** (fitetési-) *v.* to wash up.
- fitidòn** (fitidòni-) *v.* to be dull (of blades).

*fit<sup>i</sup>***fit<sup>i</sup>** (fitì) *ideo.* dully (of blades).**fiuu** (fiuu) *ideo.* zing!: sound of a bullet passing close by. The vowels in this word are pronounced silently.**fɔɖ<sup>a</sup>** (fɔɖɛ-) *pl.* **fɔɖɛtín.** 1 *n.* long goat-leather loincloth worn by women (wider at the waist and at the knees, narrower in between). 2 *n.* tiny garden plot. 3 *n.* mudflap.**fɔɖɛtínɪám** (fɔɖɛtínɪ-àmà-) *pl.* **fɔɖɛtínɪik<sup>a</sup>.** *n.* old woman. *Lit.* 'loincloths-person'. See also *dúném*.**fɔɖɔ́j<sup>a</sup>** (fɔɖɔ́j-à-) *pl.* **fɔɖɔ́jɪk<sup>a</sup>.** *n.* dried fruit of the *ts'ókóm* tree.**fɔɖɔ́tɛs** (fɔɖɔ́tɛsɪ-) *v.* to drag, grate, scrape (along the ground). See also *ifɛs*.**fɔ́jón** (fɔ́jónɪ-) *v.* to whistle.**fɔ́k<sup>ɔ</sup>** (fɔ́kɔ) *ideo.* lightweightly.**fɔ́kɔ́dòn** (fɔ́kɔ́dònɪ-) *v.* to be lightweight. See also *ɔ́ɖdòn* and *olódòn*.**folólómòn** (folólómònɪ-) *v.* to be wide open (like an open road).**fòlòn** (fòlònɪ-) *v.* to exuviate, molt, shed (scales or skin).**fɔ́rɔ́sɪtà** (fɔ́rɔ́sɪt-à-) *n.* forest.**fɔ́rɔ́ts'ómòn** (fɔ́rɔ́ts'ómònɪ-) *v.* to be deflated, flat (like a ball or tire).**fɔ́tɛs** (fɔ́tɛsɪ-) *v.* to winnow by tossing up and down in an open container (using one's breath or the wind to remove chaff).**fotólón** (fotólónɪ-) *v.* to be clear, open, unobstructed (like a line-of-sight).**fɔ́ts<sup>a</sup>** (fɔ́tsà-) *pl.* **fɔ́tsɪtín.** *n.* gorge, ravine. See also *ɲókɔ́pɛ*.**fɔ́tsàik<sup>a</sup>** (fɔ́tsà-ikà-) *pl.* **fɔ́tsɪtínɪikitín.** *n.* top end of a steep gorge. *Lit.* 'gorge-head'.**fɔ́ts<sup>ɔ</sup>** (fɔ́ts'ò) *ideo.* boggily, marshily, swampily.*fùùt<sup>u</sup>***fɔ́ts'ódòn** (fɔ́ts'ódònɪ-) *v.* to be boggy, marshy, soggy, swampy.**fúfút<sup>a</sup>** (fúfútà-) *pl.* **fúfútɪk<sup>a</sup>.** *n.* fresh footpath or trail (of animals or people, e.g. through grass).**fujúlúmòn** (fujúlúmònɪ-) *v.* to be cliff-like, cliffy.**fúlu<sup>k</sup>urú** (fúlu<sup>k</sup>urú-) *n.* turaco (Ross's and white-crested species). Also pronounced as *kúlufurú*.**fùr** (fùrù) *ideo.* streaming out, going separate ways.**furés** (furésɪ-) 1 *v.* to scavenge, scrounge for. 2 *v.* to be sexually promiscuous, 'play the field'.**furésɪám** (furésɪ-àmà-) *pl.* **fúrésiik<sup>a</sup>.** *n.* scavenger.**furúdòn** (furúdònɪ-) *v.* to pour out or stream out (and part ways).**fútés** (fútésɪ-) *v.* to blow.**fútésukot<sup>a</sup>** (fútésukotɪ-) *v.* to blow off/away.**fútón** (fútónɪ-) 1 *v.* to blow. 2 *v.* to make noise (vehicle).**fùts'ats<sup>a</sup>** (fùts'atsà) *ideo.* carelessly, heedlessly.**futs'ats'ésukot<sup>a</sup>** (futs'ats'ésukotɪ-) *v.* to throw down carelessly.**fúts'ies** (fúts'iesɪ-) 1 *v.* to resuscitate, revive (especially with steam). 2 *v.* to rekindle (with one's breath).**fùt<sup>u</sup>** (fùtù) *ideo.* cut off completely.**fùù** (fùù) *ideo.* sound of an empty gourd.**fúútòn** (fúútònɪ-) 1 *v.* to breathe heavily. 2 *v.* to hiss (of snakes).**fùùt<sup>u</sup>** (fùùtù) *ideo.* whoosh: sound of flowing.

*gaanaakón**gamés*

# g

**gaanaakón** (gaanaakóni-) *v.* to be bad, evil, wicked (of many).

**gaánàs** (gaánàsi-) *1 n.* badness, evil, wickedness. *2 n.* anger, annoyance, fury, rage. *3 n.* danger, peril, risk.

**gàànik<sup>e</sup>** *v.* badly, poorly.

**gaanítésukot<sup>a</sup>** (gaanítésukotí-) *1 v.* to make bad, worsen. *2 v.* to anger, annoy, upset.

**gaanón** (gaanóni-) *1 v.* to be bad, evil, wicked. *2 v.* to be angry, annoyed, upset. *3 v.* to be dangerous, perilous, risky. *4 v.* to really like, be 'into' (e.g. playing football).

**gaanónukot<sup>a</sup>** (gaanónukotí-) *1 v.* to become worse, worsen. *2 v.* to become angry, annoyed, upset.

**gad<sup>a</sup>** (gadé-) *n.* destruction and violence directed treacherously towards one's own family, property, clan, neighbor, etc. See also *gadés*.

**gadár** (gadára-) *pl. gadárik<sup>a</sup>.* *1 n.* goo, goop, slime. *2 n.* chyme. *3 n.* cervical mucus.

**gadéám** (gadé-ámà-) *pl. gadéik<sup>a</sup>.* *n.* person who destroys property and assaults people from within his own home, garden, or community.

**gadés** (gadési-) *v.* to violently destroy one's own property, leading to the cessation of rain and a poor harvest for the whole community.

**gadikam** (gadikamá-) *n.* foraging.

**gadikamáám** (gadikamá-ámà-) *pl. gadi-kamáik<sup>a</sup>.* *n.* forager. See also *wààm*.

**gàḍḍon** (gàḍḍni-) *v.* to be insufficient, lacking, not be enough.

**Gaḍukúp** (Gaḍukúpù-) *n.* Gaḍukup: one of the Ik's twelve clans.

**Gaḍukúpùàm** (Gaḍukúpù-àmà-) *pl. Gaḍukúpuik<sup>a</sup>.* *n.* Gaḍukup clan member.

**gafares** (gafaresi-) *v.* to jab, stab. Also pronounced as *geferes*.

**gafariés** (gafariesi-) *1 v.* to jab or stab repeatedly. *2 v.* to scoop up and eat with fingers.

**gàfigàf** (gàfigàfù-) *pl. gafigáfik<sup>a</sup>.* *1 n.* lung. *2 n.* radiator.

**gafigáfikapedeké** (gafigáfika-pedekée-) *n.* pulmonary tuberculosis in animals. *Lit.* 'lung-disease'.

**gagaanón** (gagaanóni-) *v.* to chuckle, giggle.

**gái** (gái) *quant.* both.

**gàj<sup>a</sup>** (gàjà) *ideo.* stammeringly, stutteringly.

**gajádòn** (gajádòni-) *v.* to be stammering, stuttering. See also *ikujúkújòn*.

**gajádònitòḍ<sup>a</sup>** (gajádòni-tòḍà-) *n.* stammering or stuttering speech.

**gakímón** (gakímóni-) *v.* to lurch, reel, stagger (due to drunkenness, sickness, or old age).

**gákón** (gákóni-) *v.* to leave early (before dawn). See also *isókón*.

**gakúrúmòn** (gakúrúmòni-) *v.* to be grouchy, grumpy. See also *hízimòḍn*.

**Gàlats<sup>a</sup>** (Gàlatsi-) *n.* name of a hill or mountain.

**gamam** (gamamá-) *n.* firewood, kindling, tinder. *Lit.* 'kindlable'.

**gamés** (gamési-) *v.* to kindle, light or start (a fire).

gamésá ts'adĩ

gig<sup>a</sup>

**gamésá ts'adĩ** v. to kindle, light, or start a fire.

**gàràj<sup>a</sup>** (gàràjì-) *pl.* **gàrájik<sup>a</sup>**. *n.* tree species with slick, reddish bark and branches which are ideal for placing beehives; its seed-pods split open exposing little black seeds with red tips and itchy hairs; these are fried, ground, and cooked, yielding a nice edible seed-butter. *Sterculia stenocarpa*.

**Gàràjiàw<sup>a</sup>** (Gàràjì-àwà-) *n.* name of a place and village near *Lopokók<sup>a</sup>*. *Lit.* 'gàràj-place'.

**gàrés** (gàrésì-) v. to dish out/up, serve (food).

**gàruúbúbón** (gàruúbúbónì-) v. to flourish, thrive (of plants). Also pronounced as *karuúbúbón*.

**gàsàr** (gàsàrà-) *n.* Cape buffalo. *Syncerus caffer*.

**Gasaraik<sup>a</sup>** (Gasara-icé-) *n.* traditional men's age-group with the cape buffalo as its totem (#10 in historical line). *Lit.* 'Buffalo-Folk'.

**gàsàràim** (gàsàrà-imà-) *pl.* **gasarawik<sup>a</sup>**. *n.* buffalo calf.

**gàsàràkwàts<sup>a</sup>** (gàsàrà-kwàtsì-) *n.* small plant species that resembles a potato and smells like buffalo urine; its leaves are rubbed curatively into foot sores. *Lit.* 'buffalo-urine'. *Plecthranthus sp.*

**gasaraŋwa** (gasara-ŋwaá-) *n.* buffalo cow.

**gaso** (gasoó-) *1 n.* warthog. *Phacochoerus aethiopicus*. *2 n.* military tank.

**gasoa na ilír** *n.* armored military vehicle with machine-gun turret. *Lit.* 'warthog that rotates'.

**gasóim** (gasó-imà-) *pl.* **gasówík<sup>a</sup>**. *n.* warthog piglet.

**gasoraŋwa** (gasora-ŋwaá-) *n.* warthog sow.

**gàts<sup>a</sup>** (gàtsà) *ideo.* rockily, stonily.

**gatsádòn** (gatsádònì-) v. to be rocky, stony.

**gaúsúmòn** (gaúsúmònì-) v. to be shaggy, unruly (of hair).

**gázàd<sup>a</sup>** (gázàdì-) *pl.* **gázàdik<sup>a</sup>**. *n.* red-pod terminalia: large shady tree species whose branches can support beehives and whose trunks are carved into beehives; the heart is ground and mixed with oil to make a perfume called *búbús*; and a bark decoction is drunk with *rukúdz<sup>a</sup>* and *tikorótót<sup>a</sup>*. *Terminalia brownii*.

**gázadiŋwa** (gázadi-ŋwaá-) *n.* blabbermouth, gossiper.

**gebej<sup>a</sup>** (gebejì-) *pl.* **gebéjik<sup>a</sup>**. *n.* shrub species found down in the Kenyan plains where the Turkana eat its fruits. *Boscia coriacea*.

**gef** (gefá-) *n.* deadly abdominal disease (possibly cancer).

**gefereš** (geferešì-) v. to jab, stab. Also pronounced as *gafares*.

**gégès** (gégèsi-) v. to chug, gulp, guzzle. See also *ijírésukót<sup>a</sup>*.

**gerésà** (gerésàà-) *n.* British colonial government in East Africa.

**gerúsúmòn** (gerúsúmònì-) v. to be flabby, pudgy, tubby. See also *rexúkúmòn*.

**gìd<sup>a</sup>** (gìdà-) *pl.* **gìdítín**. *n.* cloud.

**gida ná buďám** *n.* dark raincloud.

**gìdà nà bèts<sup>a</sup>** *n.* rainless cloud.

**gìdòòk<sup>a</sup>** (gìdò-òkà-) *1 n.* clear, cloudless sky. *2 n.* Heaven. *Lit.* 'cloud-bone'. See also *dìdìòk<sup>a</sup>*.

**gìg<sup>a</sup>** (gìgà-) *pl.* **gìgítín**. *n.* elephant trunk, proboscis.



*gígír**gólógolánón***gígír** (gígírò-) *n.* downward place, lowland.**gígíròk<sup>e</sup>** *n.* down, downward.**gígíroxan** (gígíro-xaná-) *dem.* southerly direction.**gíjés** (gíjési-) *v.* to shave (hair).**gíjetés** (gíjetési-) *1 v.* to shave off (hair). *2 v.* to massacre, raze.**gíjít<sup>a</sup>** (gíjítà-) *pl. gíjítík<sup>a</sup>.* *n.* handmade razor.**gírés** (gírési-) *1 v.* to keep, save, store. *2 v.* to have, possess.**gírésá así** *v.* to keep one's business to oneself.**gírésá itsikà<sup>e</sup>** *v.* to keep the law.**gírésá mená<sup>e</sup>** *v.* to keep one's thoughts secret.**gírésiàw<sup>a</sup>** (gírési-àwà-) *pl. gírésiawík<sup>a</sup>.* *n.* storage place, store (cupboard, cabinet, cave, etc.).**gírú** (gírúù-) *n.* locust.**gizá** (gizái-) *pl. gizáik<sup>a</sup>.* *n.* large flat boulder or table rock (where many people can grind their grains together at one time).**gobétón** (gobétóni-) *v.* to become overcast, cloud up.**gòb<sup>a</sup>** (gòbà-) *pl. gòbítín.* *n.* knot in wood.**gòb<sup>o</sup>** (gòbò) *ideo.* hardly.**gòbòdòn** (gòbòdònì-) *v.* to be impenetrably hard (like a tree knot or the seeds of the *tílàn* tree).**godiyw<sup>a</sup>** (godiyó-) *pl. godiík<sup>a</sup>.* *n.* large shady tree species whose wood is used to make digging sticks and in whose branches beehives can be placed. *Diospyros scabra.***gòdírimòn** (gòdírimònì-) *v.* to be puny, tiny, weeny.**gòdóè** (gòdóè-) *pl. gòdóìk<sup>a</sup>.* *n.* brownish-black worm that eats bee larvae and honeycomb.**gógès** (gógèsi-) *v.* to nail, peg, perforate with a tool.**gògòm** (gògòm-) *pl. gògòmìk<sup>a</sup>.* *n.* breastbone, sternum. See also *toròb<sup>a</sup>.***gògòr** (gògòrò) *ideo.* decrepitley.**gògòròj<sup>a</sup>** (gògòròji-) *pl. gògòròjìk<sup>a</sup>.* *1 n.* spine. *2 n.* midrib. *3 n.* straight middle part. *4 n.* ridge.**gògòròjòk<sup>a</sup>** (gògòròjò-òkà-) *n.* backbone, spine, vertebrae.**gògòròmòn** (gògòròmònì-) *v.* to be bony, decrepit, rickety, scraggy.**gòk<sup>a</sup>** (gòkà-) *n.* insomnia, sleeplessness, wakefulness.**gòk<sup>a</sup>** (gòkà-) *pl. gòkítín.* *1 n.* larynx, voicebox. *2 n.* eyeball.**gokirós** (gokirósi-) *v.* to be unsettled.**gòk<sup>o</sup>** (gòkò) *ideo.* stiffly.**gòkòdòn** (gòkòdònì-) *v.* to be stiff : impliable or unsupple.**gòkòn** (gòkònì-) *1 v.* to be sleepless, have insomnia. *2 v.* to be awake for sex. Not to be confused with *gòkòn.***gók<sup>a</sup>** (gókà-) *n.* sitting as a group.**gòkaakétòn** (gòkaakétònì-) *v.* to sit down (of many).**gókààw<sup>a</sup>** (gókà-àwà-) *pl. gókàawík<sup>a</sup>.* *n.* place where groups of people sit together.**gókón** (gókónì-) *v.* to be seated, sitting (of many). Not to be confused with *gòkòn.***gólìd<sup>a</sup>** (gólìdì-) *n.* gold.**gólógolánón** (gólógolánónì-) *v.* to be crooked, twisted (like a river or stick).



*gomói**gózòw<sup>a</sup>*

**gomói** (gomóíá-) *n.* small shrub species whose bitter yellow berries are cooked and eaten; the plant is beaten on paths to thwart enemies, and it also serves as a treatment for stomach ailments. *Maerua pseudopetalosa*.

**Gomóíàw<sup>a</sup>** (Gomóí-àwà-) *n.* name of a hill. *Lit.* ‘gomói-place’.

**gòmòjòj<sup>a</sup>** (gòmòjòjì-) *n.* small plant species whose round roots are worn around the neck and whose smell is believed to frighten snakes away; the roots (or seeds, Heine 1999) are chewed and the bitter juice swallowed as a remedy for colds and coughs. *Cyperus distans*.

**gómər** (gómərú-) *pl.* **gómərík<sup>a</sup>**. *n.* Nubian acacia: thorn tree species whose bark is pounded and added to porridge or the juice is mixed with sheep blood and fat and taken as a treatment for the *lobáí* disease; the bark is also made into children’s necklaces and charms for spiritual protection. *Acacia nubica*.

**gɔn** (gɔné-) *pl.* **gónítín**. *n.* stump.

**gònè** (gònè) *prep.* all the way to, until, up to. A noun following this word takes the oblique case.

**gonés** (gonésí-) *1 v.* to check out, inspect, look at, view. *2 v.* to be alert, awake.

**gonésá kom<sup>o</sup>** *v.* to be wide-eyed (when alert to danger or embarrassed). *Lit.* ‘to see much’.

**gonésétòn** (gonésétòni-) *v.* to awaken, wake up.

**gonésúkót<sup>a</sup>** (gonésúkótí-) *v.* to check out, inspect, look at, view (over there).

**gonetés** (gonetésí-) *v.* to check out, inspect, look at, view (here).

**gónímós** (gónímósi-) *v.* to look at each other.

**góózés** (góózési-) *1 v.* to cast, throw, toss. *2 v.* to abandon, desert, forsake. *3 v.* to vote for.

**góózésíàm** (góózési-àmà-) *pl.* **góózésiik<sup>a</sup>**. *1 n.* one who throws meat at people sitting in age-groups. *2 n.* voter.

**góózésíàw<sup>a</sup>** (góózési-àwà-) *pl.* **góózésíàwík<sup>a</sup>**. *n.* polling station.

**góózesukót<sup>a</sup>** (góózesukótí-) *1 v.* to cast, throw, or toss away. *2 v.* to abandon, desert, forsake. *3 v.* to lose, misplace.

**góózetés** (góózetési-) *v.* to cast, throw, or toss this away.

**góózinósúkót<sup>a</sup>** (góózinósúkótí-) *v.* to forsake each other.

**góózosukót<sup>a</sup>** (góózosukótí-) *1 v.* to be abandoned, deserted, forsaken. *2 v.* to be lost, misplaced.

**górés** (górési-) *1 v.* to cross over, go across, pass over. *2 v.* to pass (an examination or test). Also pronounced as *ígorés*.

**góriés** (góriési-) *v.* to cross over, go across, or pass over repeatedly. Also pronounced as *ígoriés*.

**góriésá bisá<sup>e</sup>** *v.* to cross or pass over a spear.

**gòrigòr** (gòrigòrì-) *pl.* **górigòrik<sup>a</sup>**. *1 n.* hoof. *2 n.* bare foot.

**górigòrik<sup>a</sup>** *n.* barefoot. *Lit.* ‘on hooves’.

**Goris** (Górisí-) *n.* name of a river near *Kàlápàtà* where the Dodoth and Turkana fought each other.

**góróx** (góróxi-) *pl.* **góróxiik<sup>a</sup>**. *n.* eyelid, palpebra (upper and lower).

**gózòw<sup>a</sup>** (gózòù-) *pl.* **gózòwík<sup>a</sup>**. *n.* fog, mist.

**Gózòwìk<sup>a</sup>** (Gózòwìkà-) *n.* name of a hill or mountain. *Lit.* ‘mists’.

**gubes** (gubesi-) *pl.* **gúbèsik<sup>a</sup>**. *n.* thigh.

**gubés** (gubési-) *v.* to blanket, cover.

**gubesiók<sup>a</sup>** (gubesi-ókà-) *pl.* **gúbesikɔ̀-  
kitín**. *n.* femur, thighbone.

**gubésúkót<sup>a</sup>** (gubésúkoti-) *v.* to blanket over, cover or wrap up.

**gubér** (gubérá-) *n.* leopard. *Panthera pardus*.

**gúfúsam** (gúfúsamá-) *n.* fragment, shard.

**guf** (gufá-) *pl.* **gúfitín**. *n.* foam, froth.

**guféém** (gufé-émè-) *n.* armpit muscle, teres major. *Lit.* ‘froth-muscle’.

**gúgùròn** (gúgùrònì-) *v.* to be severely hunched or stooped over.

**gùj<sup>a</sup>** (gùjè-) *n.* small plant species whose flat leaves tortoises like to eat and people may boil as an edible vegetable. *Commelina sp.*

**gùláj<sup>o</sup>** (gùlájù) *ideo.* gulp!: sound of swallowing something big.

**gúr** (gúró-) *pl.* **gúritín**. *1 n.* inner chest containing the ‘heart’ (emotional and physical). *2 n.* heart, soul, psyche. *3 n.* battery. *4 n.* engine, motor. See *gúróéd* for the physical heart.

**gùr** (gùrà-) *pl.* **gúritín**. *n.* sickle bush: small, fast-growing hardwood tree species with strong thorns and which is used in blacksmithing and building and whose bark juice can act as a mouthwash. *Dichrostachys cinerea*. Not to be confused with *gúr*.

**gúránòn** (gúránòni-) *v.* to be hotheaded, hot-tempered, irascible.

**gúránós** (gúránósi-) *v.* to be hotheaded, hot-tempered, irascible.

**gúréda dakwí** *n.* duramen, heartwood.

**gúróàm** (gúró-àmà-) *pl.* **gúróik<sup>a</sup>**. *1 n.* hothead, hot-tempered person. *2 n.* calm, even-keeled person.

**gúróéd<sup>a</sup>** (gúró-èdì-) *n.* physical heart. *Lit.* ‘heart-kernel’. See *gúr* for the emotional heart.

**gúróén<sup>o</sup>** *n.* from the heart, sincerely.

**Gutí** (Gutî-) *n.* a personal name.

**guts’ures** (guts’uresi-) *v.* to do away with, get rid of, rid oneself of.

**guts’uriés** (guts’uriesi-) *v.* to do away with, get rid of.

**guts’uriesá tódà<sup>e</sup>** *v.* to speak harshly, meanly. *Lit.* ‘to get rid of speech’.

**guts’úrínós** (guts’úrínósi-) *v.* to repulse each other out of mutual hatred.

**gwa** (gwaá-) *1 n.* bird, fowl. *2 n.* air, sky. Not to be confused with *gwà*.

**gwà** (gwàà-) *pl.* **gwaitín**. *1 n.* stomach. *2 n.* crawl, crop. Not to be confused with *gwa*.

**gwaa na awá<sup>e</sup>** *n.* domestic bird.

**gwáák<sup>a</sup>** (gwá-ákà-) *pl.* **gwáákítín**. *n.* beak, bill. *Lit.* ‘bird-mouth’.

**gwábàr** (gwá-bàrò-) *pl.* **gwábaritín**. *n.* flock of birds.

**gwácúruk<sup>a</sup>** (gwá-cúrukú-) *n.* male bird: cock, rooster, tercel, etc.

**gwadam** (gwadamá-) *1 n.* congealed animal fat. *2 n.* delicacy, treat.

**Gwágwààm** (Gwágwà-àmà-) *pl.* **Gwágwaik<sup>a</sup>**. *n.* Dodoth person.

**Gwágwaicétòd<sup>a</sup>** (Gwágwaicé-tódà-) *n.* Dodoth dialect of the Ateker (Teso-Turkana) speech varieties.

**gwáho** (gwá-hoó-) *pl.* **gwáhoik<sup>a</sup>**. *n.* birdhouse, nest.

**gwáím** (gwá-ímà-) *pl.* **gwáwík<sup>a</sup>**. *n.* chick.

*gwaítón*

**gwaítón** (gwaítóni-) *v.* to leave in a huff, storm off. See also *ígwàjíròn*.

**gwaíts<sup>a</sup>** (gwaítsí-) *1 n.* giraffe. *Giraffa camelopardalis*. *2 n.* camel.

**gwaíts'íkw<sup>a</sup>** (gwaítsí-cikó-) *n.* giraffe bull.

**Gwaíts'ík<sup>a</sup>** (Gwaítsí-icé-) *n.* traditional men's age-group with the giraffe as its totem (#8 in the historical line). *Lit.* 'Giraffe-Folk'.

**gwaíts'ím** (gwaítsí-imà-) *pl. gwaíts'í-wík<sup>a</sup>. n.* giraffe calf.

**gwaíts'ílòd<sup>a</sup>** (gwaítsí-lòdà-) *pl. gwaíts'í-lòdítín. n.* tassel made from the bushy end of a giraffe's tail.

**gwaíts'íjwa** (gwaítsí-íjwaá-) *n.* giraffe cow.

**gwàj<sup>a</sup>** (gwàjà) *ideo.* wham!: sound of hitting the ground heavily.

**gwàj<sup>a</sup>** (gwàjì-) *pl. gwajitín. n.* belly, paunch, pot-belly.

**gwalát<sup>a</sup>** (gwalátí-) *pl. gwalátík<sup>a</sup>. n.* labret, lip plug.

**gwamétón** (gwamétóni-) *v.* to stand up (of more than one person).

**gwámón** (gwámóni-) *v.* to stand (of more than one person).

**gwan** (gwaní-) *1 n.* bushbaby, lesser galago. *Galago senegalensis*. *2 n.* pair of trousers.

**gwanjwa** (gwa-íjwaá-) *n.* female bird, biddy, hen.

**gwarés** (gwarésí-) *v.* to throw multiple things in a downward motion.

**gwarí** (gwarí-) *1 n.* top. *2 n.* location, presence.

**gwaríéd<sup>a</sup>** (gwaríédè-) *n.* top part.

**gwaríédek<sup>e</sup>** *n.* on, on top.

**gwárixan** (gwárixan-á-) *dem.* northerly direction.

*gwíròn*

**gwas** (gwasá-) *pl. gwàsik<sup>a</sup>. 1 n.* pebble, small rock, stone. *2 n.* grinding stone. *3 n.* nugget. *4 n.* battery. *5 n.* medal.

**gwasa na féi** *n.* bathing stone (for rubbing one's heels).

**gwàsikàkìts<sup>a</sup>** (gwàsikà-kitsà-) *n.* grave marked by a pile of stones. *Lit.* 'stones-pile'.

**gwééts'émòn** (gwééts'émòni-) *v.* to stop seasonal swarming (of termites).

**gwegweritiés** (gwegweritiesí-) *v.* to scratch, scribble, scrawl.

**gwegweritiós** (gwegweritiosí-) *1 v.* to be scratched, scribbled, scrawled. *2 v.* to be striped.

**gwèj<sup>e</sup>** (gwèjè) *ideo.* roughly.

**gwèlèj<sup>e</sup>** (gwèlèjè) *1 ideo.* unsteadily, wobbly. *2 ideo.* empty-handedly.

**gwelítésukot<sup>a</sup>** (gwelítésukotí-) *v.* to distract, make forget.

**gwèlòn** (gwèlòni-) *v.* to be forgotten. See also *ibíléròn*.

**gwèjémón** (gwèjémòni-) *1 v.* to be bright, brilliant (of the sun at day-break). *2 v.* to be wide awake, wide open (of one's eyes).

**gweréjéjòn** (gweréjéjòni-) *v.* to be coarse, gritty, mealy (like poorly ground flour or boiled maize with loose shells).

**gwéts'ón** (gwéts'òni-) *v.* to be sweet, tasty, yummy.

**gwi** (gwié-) *pl. gwiitín. n.* grove, stand. May also be spelled as *guy<sup>a</sup>*.

**gwidídòn** (gwidídòni-) *v.* to be limber, lithe.

**gwid<sup>i</sup>** (gwidì) *ideo.* limberly, lithely.

**gwíròn** (gwíròni-) *v.* to squirm away, wriggle out.

hà

harítón

## h

**hà** (hà) *interj.* whatever!: an expression of scornful disbelief.

**hàb<sup>a</sup>** (hàbù-) *pl. hábikw<sup>a</sup>. n.* natural bee-hive in a hollow tree trunk.

**hábàs** (hábàsi-) *n.* selfishness, stinginess. *Lit.* ‘hotness’.

**hábatsésúkot<sup>a</sup>** (hábatsésúkotí-) *v.* to cast away, discard, ditch, toss aside. Also pronounced as *ábadzésúkot<sup>a</sup>*.

**hábatsetés** (hábatsetésí-) *v.* to cast down, discard, toss aside. Also pronounced as *ábadzetés*.

**hábètòn** (hábètòni-) *v.* to become hot, heat up.

**hábítésúkot<sup>a</sup>** (hábítésúkotí-) *1 v.* to heat up, make hot. *2 v.* to charge (electrically).

**hábòn** (hábòni-) *1 v.* to be hot. *2 v.* to be selfish, stingy.

**hábona kījá<sup>e</sup>** *n.* hot weather. *Lit.* ‘heat of the land’.

**hábona nébwì** *n.* fever, high temperature. *Lit.* ‘heat of the body’.

**hábonukot<sup>a</sup>** (hábonukotí-) *v.* to become hot, heat up.

**hádaadánón** (hádaadánóni-) *v.* to be inept, maladroit, uncoordinated.

**hádoletés** (hádoletési-) *v.* to open wide, set agape.

**hádòlòmòn** (hádòlòmòni-) *v.* to be gaping, yawning (of any opening).

**hàj<sup>a</sup>** (hàjà) *ideo.* loosely.

**hajádòn** (hajádòni-) *v.* to be loosely tied, unsecured. See also *lajádòn* and *yanádòn*.

**hakaikés** (hakaikési-) *v.* to forget, neglect, overlook.

**hakaikitetés** (hakaikitetésí-) *v.* to distract, make forget.

**hakaikós** (hakaikósi-) *v.* to be forgotten, neglected, overlooked.

**hákátòn** (hákátòni-) *v.* to clear the throat, harrumph, hawk. See also *xakarés*.

**hákátònìàm** (hákátòni-àmà-) *pl. hákátòniik<sup>a</sup>. n.* one who speaks harshly or meanly.

**hakítésukot<sup>a</sup>** (hakítésukotí-) *v.* to lead astray, mislead. See also *itwánítésúkot<sup>a</sup>*.

**hakonukot<sup>a</sup>** (hakonukotí-) *1 v.* to drift off, get lost, go astray, lose the way, stray off. *2 v.* to err, make a mistake. *3 v.* to digress, go off topic. *4 v.* to be forgotten, leave one’s memory.

**hakwés** (hakwési-) *v.* to harvest (wild foods like honey and edible termites).

**hakwésá dájá<sup>e</sup>** *v.* to harvest edible termites.

**hamomos** (hamomosi-) *v.* to sample or try out in large numbers.

**hamujés** (hamujési-) *1 v.* to finish grinding well (grain that had been poorly ground). *2 v.* to botch, bungle, do wrongly, mess or screw up.

**hár** (hári-) *pl. hárítín. n.* diarrhea.

**hára na gwerejéj<sup>a</sup>** *n.* chunky diarrhea.

**hára na tíliw<sup>a</sup>** *n.* liquid diarrhea.

**hára ná zè** *n.* severe diarrhea.

**hárígađár** (hári-gađará-) *n.* diarrheal mucus.

**harítón** (harítòni-) *v.* to diarrhate, have diarrhea.

*harítóna pió*

**harítóna pió** *v.* to have liquidy diarrhea. The sound represented by *pió* is whispered.

**hataikánón** (hataikánóni-) *1 v.* to ripen quickly. *2 v.* to cook quickly.

**haú** (haúù-) *n.* hyena.

**haúðòn** (haúðòni-) *1 v.* to be tough when cooked. *2 v.* to be munchy (hungry between meals).

**hà<sup>u</sup>** (hàù) *ideo.* cooked very tough.

**hèb<sup>u</sup>** (hèbù) *ideo.* softly, squeezably.

**hebúdòn** (hebúdòni-) *v.* to be soft, squeezable, squeezezy (like a ball, belly, or breast).

**hebúlúmòn** (hebúlúmòni-) *v.* to be paunchy, potbellied (like beer-drinkers or pregnant women).

**héðónukót<sup>a</sup>** (héðónukóti-) *v.* to shrink or shrivel up. See also *kidónukót<sup>a</sup>*.

**héé'** (héé') *interj.* yeah right!: an expression of disbelief or doubt. The apostrophe at the end marks a glottal stop, which makes an abrupt end to the word's voicing.

**hèg<sup>a</sup>** (hègà-) *pl. hégitín. n.* bone marrow.

**hejú** (hejúù-) *pl. hejúik<sup>a</sup>. n.* suprapubic area: space above the pubis but below the abdomen.

**hèz** (hèz) *interj.* hey!: an expression of strong disapproval.

**híj<sup>a</sup>** (híjáj) *1 adv.* slowly. *2 adv.* carefully.

**híj<sup>p</sup>** (híjáj) *1 adv.* slowly. *2 adv.* carefully.

**híkó** (híkóò-) *pl. híkóik<sup>a</sup>. n.* chameleon.

**hò** (hòò-) *pl. hóik<sup>a</sup>. 1 n.* house, hut. *2 n.* casing, housing. *3 n.* class, grade, level (in schol).

*hoetés*

**hoakw<sup>a</sup>** (ho-akó-) *n.* inside of a house or hut.

**hóðómón** (hóðómóni-) *v.* to be hungry quickly, have a high metabolism.

**hodzín** (ho-dzíná-) *n.* porch, veranda.

**hoðés** (hoðési-) *1 v.* to free, liberate, release, set free. *2 v.* to divorce. See also *talakes*.

**hoðésúkót<sup>a</sup>** (hoðésúkóti-) *1 v.* to free, liberate, release, set free. *2 v.* to remove, take off, undress. *3 v.* to fire, sack, terminate (from employment).

**hoðetés** (hoðetési-) *1 v.* to free, liberate, release, set free. *2 v.* to remove, take off, undress. *3 v.* to save spiritually.

**hoðetésá así** *1 v.* to free oneself. *2 v.* to be born again, get saved (in the Christian sense).

**hoðetésá takáiká<sup>e</sup>** *v.* to remove or take off shoes.

**hoðetésiam** (hoðetési-àmà-) *pl. hoðetésíik<sup>a</sup>. 1 n.* freer, releaser (e.g. of prisoners or trapped animals). *2 n.* redeemer, savior.

**hoðómón** (hoðómóni-) *v.* to come free/off/undone, loosen.

**hoés** (hoési-) *1 v.* to cut, slice. *2 v.* to butcher, slaughter. *3 v.* to skin. *4 v.* to operate on, perform a surgery on. See also *təpəles*.

**hoesiàm** (hoesi-àmà-) *pl. hoesiik<sup>a</sup>. 1 n.* butcher. *2 n.* surgeon.

**hoesiho** (hoesi-hoó-) *pl. hoesihoik<sup>a</sup>. 1 n.* abattoir, butchery, slaughterhouse. *2 n.* operating room (OR), surgery, theater.

**hoetés** (hoetési-) *1 v.* to cut into/out/up. *2 v.* to do surgery on, operate on. *3 v.* to figure out, solve. *4 v.* to divide or divvy up.

**hoetésá pásáatí** *v.* to plan a time. *Lit.* ‘to cut out an hour’.

**hogwarí** (ho-gwarí-) *n.* roof.

**hóitá kwí** *interj.* oh my goodness/God/word!: an expression of strong emotions like fear or astonishment. An expression borrowed from Ateker (Teso-Turkana).

**hofuts**<sup>a</sup> (ho-futs’á-) *n.* type of biting worm that lives in dirt floors.

**hómò** (hómò-) *n.* laundry detergent or soap. From the detergent brand called OMO; see also *jóómò*.

**hónés** (hónésí-) *1 v.* to drive (a vehicle). *2 v.* to ride (a bicycle or motorcycle). Not to be confused with *hónés*.

## hy

**fiyakwés** (fiyakwési-) *v.* to hush, shush.

**fiyàkàtāk<sup>a</sup>** (fiyàkàtākà-) *n.* a bit far, far-away, some distance away.

**fiyàtāk<sup>a</sup>** (fiyàtākà-) *n.* closeby, nearby, in the vicinity.

**fiyeés** (fiyeési-) *v.* to know. Another form of the root of this word is *íye-*.

**fiyeésúkót<sup>a</sup>** (fiyeésúkótí-) *v.* to come to know, learn, learn how.

**fiyeímós** (fiyeímósi-) *v.* to be kin, related. *Lit.* ‘to know each other’. Also pronounced as *fiyeínós*.

**fiyeínós** (fiyeínósi-) *v.* to be kin, related. *Lit.* ‘to know each other’. Also pronounced as *fiyeímós*.

**fiyeínósá kwaaté<sup>o</sup>** *v.* to be related by birth.

**fiyeínósá na kóbà<sup>e</sup>** *v.* kinship or relation by birth. *Lit.* ‘relation of the umbilical cord’.

**hónés** (hónési-) *v.* to drive (animals). Not to be confused with *hónés*.

**hónésúkót<sup>a</sup>** (hónésúkótí-) *1 v.* to drive off/away. *2 v.* to exorcize.

**hónetés** (hónetési-) *v.* to drive out (in this direction).

**hónetésá ínó<sup>e</sup>** *v.* to drive out animals (as from a thicket).

**hótò** (hótò-) *n.* bustard.

**hòwèl** (hò-wèlà-) *pl.* **howélikw<sup>a</sup>**. *n.* house window.

**húbutés** (húbutési-) *v.* to perforate, punch (e.g. a hole in a gourd or a skull). See also *pulés*.

**hyeaa** (hyeaa) *ideo.* sound of a tree falling.

**fiyeínósá na séà<sup>e</sup>** *v.* to be related by blood. *Lit.* ‘relation of blood’.

**fiyeínósá sits’ésú** *v.* to be related by marriage.

**fiyeités** (fiyeitési-) *1 v.* to check out, familiarize oneself with, get to know. *2 v.* to discern, recognize, tell apart. *3 v.* to prospect, survey.

**fiyeitésá aríikà<sup>e</sup>** *v.* to haruspicate: to divine the future by inspecting patterns in animal entrails.

**fiyeitésiho** (fiyeitési-hò-) *pl.* **fiyeitésihoík<sup>a</sup>**. *n.* examination room.

**fiyeitésúkót<sup>a</sup>** (fiyeitésúkótí-) *v.* to inform, let know, tell.

**fiyeitetés** (fiyeitetési-) *v.* to inform, let know, tell.

**fiyekes** (fiyekesi-) *1 v.* to be alive, live. *2 n.* being, existence, life. *3 n.* livelihood, living, survival.

*fiyekesiám*

**fiyekesiám** (fiyekesi-ámà-) *pl. fiyekesiík<sup>a</sup>*. *n.* dependant, long-term guest (who may be asked to help work without payment).

**fiyekétón** (fiyekétóni-) *v.* to come back to life, resurrect, revive.

**fiyekitetés** (fiyekitetési-) *v.* to reanimate, resurrect, revive.

**fiyenétón** (fiyenétóni-) *v.* to barf, hurl, puke, regurgitate, vomit, upchuck.

**fiyenétóna piò** *v.* to vomit pure liquid. The sound represented by *piò* is whispered.

**fiyènnòn** (fiyènnòn-) *v.* to barf, hurl, puke, regurgitate, vomit, upchuck.

**fiyetás** (fiyetási-) *n.* ferocity, fierceness, meanness, savagery.

**fiyetifiyetós** (fiyetifiyetósi-) *v.* to be ferocious, fierce, mean, savage.

**fiyètòn** (fiyètòni-) *v.* to be ferocious, fierce, mean, savage.

**fiyò** (fiyòò-) *n.* cattle, cow(s). Can refer to one or more cattle/cows.

**fiyòàm** (fiyò-àmà-) *pl. fiyoik<sup>a</sup>*. *n.* foreigner: non-Ik, especially a member of a pastoralist tribe. *Lit.* ‘cattle-person’.

**fiyòbàr** (fiyò-bàrò-) *pl. fiyòbaritín*. *n.* herd of cattle.

**fiyòcèk<sup>a</sup>** (fiyò-cèki-) *pl. fiyòcikám*. *n.* foreign woman: non-Ik, especially a member of a pastoralist tribe. *Lit.* ‘cattle-woman’.

**fiyòen** (fiyò-ení-) *n.* foreign language: any but especially that of a pastoralist tribe. *Lit.* ‘cattle’s (language)’.

**fiyòèts<sup>a</sup>** (fiyò-ètsì-) *n.* cowdung, manure. See also *ɣɔt<sup>a</sup>*.

**fiyòidw<sup>a</sup>** (fiyò-idò-) *pl. fiyoiditín*. 1 *n.* cow udder. 2 *n.* cow milk.

*fiyukumúók<sup>a</sup>*

**fiyòim** (fiyò-imà-) *pl. fiyowik<sup>a</sup>*. *n.* foreign child: non-Ik, especially of any pastoralist tribe. *Lit.* ‘cattle-child’.

**fiyòjeje** (fiyò-jejéi-) *n.* cowhide, cow leather, cowskin.

**fiyòjàn** (fiyò-jàn-) *n.* short grass species loved by cattle and used to make brooms. *Eragrostis braunii*.

**fiyòm** (fiyòmò) *ideo.* crack! sound of a stick breaking easily.

**fiyòɣwa** (fiyò-ɣwaá-) *n.* cow. This is the term for a female cow; see *fiyò* for ‘cow’ in general.

**fiyoós** (fiyoosi-) *v.* to be famous, known, reputed, well-known.

**fiyòtakáy<sup>a</sup>** (fiyò-takái-) *pl. fiyòtakáík<sup>a</sup>*. *n.* cow-leather shoe.

**fiyòtòd<sup>a</sup>** (fiyò-tòdà-) *pl. fiyòtodaicík<sup>a</sup>*. *n.* foreign language: any but especially that of a pastoralist tribe like the Dodoth, Toposa, and Turkana. *Lit.* ‘cattle-talk’.

**fiyòtógètòn** (fiyòtógètòni-) 1 *v.* to approach, come close, draw near. 2 *v.* to be approximate.

**fiyòtógimós** (fiyòtógimósi-) *v.* to be close/near to each another.

**fiyòtógòn** (fiyòtógòni-) 1 *v.* to be close, near. 2 *v.* to be approximate. 3 *v.* to be almost.

**fiyòtógòniàm** (fiyòtógòni-àmà-) *pl. fiyòtógòniik<sup>a</sup>*. *n.* friend or neighbor whom you want to stay close to.

**fiyòtógònukòt<sup>a</sup>** (fiyòtógònukòti-) *v.* to approach (going), go near.

**fiyukum** (fiyukumú-) *pl. fiyókumík<sup>a</sup>*. *n.* neck.

**fiyukuma kwázà<sup>e</sup>** *n.* collar, neckband. *Lit.* ‘neck of clothing’.

**fiyukumúók<sup>a</sup>** (fiyukumú-ókà-) *n.* cervical vertebrae, neckbone.



*fiyukumútsírím**íbotitésúkot<sup>a</sup>*

**fiyukumútsírím** (fiyukumú-tsírímú-) *pl.*  
**fiyukumútsírímík<sup>a</sup>**. *n.* metal neckring  
 worn as jewelry.

**fiyukún** (fiyukúná-) *pl.* **fiyukúník<sup>a</sup>**.  
*n.* back interior wall of a house/hut (op-  
 posite the front door).

## i/i

**íáíá** (<íáíéés) *v.*

**íákésukot<sup>a</sup>** (íákésukotí-) *v.* to take away.  
 See also *dukésúkot<sup>a</sup>*.

**íaketés** (íaketésí-) *v.* to bring. See also  
*detés*.

**íates** (íatesí-) *v.* to add, increase.

**íatiés** (íatiésí-) *v.* to add repeatedly, keep  
 adding.

**íatiésukot<sup>a</sup>** (íatiésukotí-) *v.* to add re-  
 peatedly, keep adding.

**íatímétòn** (íatímétòni-) *v.* to be added,  
 grow, increase.

**íatɔs** (íatɔsí-) *1 v.* to added, increased.  
*2 v.* to be expanded, widened (e.g. a  
 road).

**íàwíàw<sup>a</sup>** (íàwíàù-) *pl.* **íáíwíáwík<sup>a</sup>**.  
*n.* creek, small stream.

**íbadés** (íbadésí-) *v.* to bang into, bump,  
 hit, knock, run into.

**íbadíés** (íbadíésí-) *v.* to bang into, bump,  
 hit, knock, run into repeatedly.

**íbànètòn** (íbànètòni-) *v.* to come in  
 the late afternoon or evening. See also  
*irípétòn*.

**íbànòn** (íbànòni-) *v.* to go in the late af-  
 ternoon or evening. See also *irípòn*.

**íbatalés** (íbatalésí-) *v.* to put in a sling,  
 sling.

**íbatés** (íbatésí-) *v.* to knock down/over,  
 topple, tumble.

**íbatesa así** *v.* to tumble down.

**íbatetés** (íbatetésí-) *v.* to knock  
 down/over, topple, tumble.

**íbatíés** (íbatíésí-) *v.* to knock down/over,  
 topple, or tumble repeatedly.

**íbèdñbèdñ** (íbèdñbèdñni-) *1 v.* to blink,  
 nictate, wink. *2 v.* to creep or sneak  
 up. See also *irwapírwapòn*.

**íbét<sup>a</sup>** (íbetí-) *pl.* **íbètik<sup>a</sup>**. *n.* thorn-tree  
 species whose wood is used for build-  
 ing, fencing, and carving tool handles;  
 its twigs are used as toothbrushes, and  
 its red seeds are worn as beads by the  
 Turkana. *Commiphora africana*.

**íbiribiròn** (íbiribiròni-) *v.* to babble,  
 blather.

**íbités** (íbitésí-) *v.* to plant, sow.

**íbòbòtsés** (íbòbòtsésí-) *v.* to agitate,  
 churn, shake vigorously.

**íboboy<sup>a</sup>** (íbobói-) *n.* African paradise fly-  
 catcher (both rufous and white). *Terp-  
 siphone viridis*.

**íbòfolés** (íbòfolésí-) *v.* to lean or tip  
 over (e.g. a beer gourd in order to drink  
 from it).

**íbòfòn** (íbòfòni-) *v.* to make an alarm  
 call (of animals, like a baboon's bark an  
 oribi's whistle).

**íbokés** (íbokésí-) *1 v.* to put up: elevate  
 for safe storage. *2 v.* to postpone, put  
 off.

**íbot<sup>a</sup>** (íbotá-) *pl.* **íbòtik<sup>a</sup>**. *1 n.* ring of dried  
 out pumpkin. *2 n.* wrist knife. See also  
*jàbaaarát<sup>a</sup>*.

**íbotitésúkot<sup>a</sup>** (íbotitésúkotí-) *v.* to  
 bounce, jounce, make jump.



*ibotitetés*

**ibotitetés** (ibotitetésí-) *v.* to bounce, jounce, make jump.

**íbotokok<sup>a</sup>** (íbotokokó-) *n.* name of a river.

**ibòtòn** (ibòtòni-) *1 v.* to jump, leap, spring. *2 v.* to bounce, rebound.

**íbòtsam** (íbòtsamá-) *n.* butter. *Lit.* 'churnable'.

**íbòtsés** (íbòtsési-) *v.* to agitate, churn, shake vigorously.

**íbòtsésá así** *v.* to be agitated, churn, roil.

**íbuòujés** (íbuòujési-) *1 v.* to inclose, insert, slip or tuck into (e.g. when one is secretly passing an item into a friend's pocket). *2 v.* to butt in, disrupt, interfere.

**íbuòujésúkot<sup>a</sup>** (íbuòujésúkotí-) *1 v.* to inclose, insert, slip or tuck into (e.g. when one is secretly passing an item into a friend's pocket). *2 v.* to butt in, disrupt, interfere.

**íbuðés** (íbuðési-) *v.* to trample, tromp.

**íbuðésá cué** *v.* to slosh through water. *Lit.* 'to trample water'.

**íbuòutsés** (íbuòutsési-) *v.* to brace, splint.

**íburuburés** (íburuburési-) *v.* to mingle or stir in (e.g. flour into water to make meal mush).

**íbùtsés** (íbùtsési-) *v.* to beat down, beat out (e.g. to put out fire by beating it with leafy branches; to clear away brush before cutting larger trees; to beat dust out of clothing).

**íbùtsurés** (íbùtsurési-) *v.* to flavor, season. See also *iwéwérés* and *iwówórés*.

**ibáájàs** (ibáájàsi-) *1 n.* innocence, naivete. *2 n.* folly, foolishness. *3 n.* idiocy, stupidity. *4 n.* illiteracy.

*ibàpes*

**ibáájàsààm** (ibáájàsà-àmà-) *pl.* **ibáájàsàik<sup>a</sup>**. *n.* idiot, imbecile, moron, stupid person.

**ibáájàsàtòd<sup>a</sup>** (ibáájàsà-tòdà-) *n.* bunk, hogwash, nonsense.

**ibáájàòn** (ibáájàòni-) *1 v.* to be innocent, naive, unknowing. *2 v.* to be foolish, unwise. *3 v.* to be dumb, idiotic, stupid, unintelligent. *4 v.* to be illiterate, uneducated.

**ibábá** (<ibábéés) *v.*

**ibábéés** (ibábéési-/ibábá-) *v.* to handle carefully, treat gently.

**ibákínós** (ibákínósi-) *v.* to be next to each other.

**ibákón** (ibákóni-) *v.* to be adjacent, beside, next to.

**ibákónukòt<sup>a</sup>** (ibákónukòtí-) *v.* to move adjacent, beside, or next to.

**ibálétòn** (ibálétòni-) *v.* to appall, astonish, horrify, shock. The one who experiences this sensation takes the dative case in a sentence.

**ibálífbálés** (ibálífbálési-) *v.* to consume, misuse, waste.

**ibálón** (ibálóni-) *v.* to be appalling, astonishing, horrifying, shocking. See also *tobúlón*.

**ibámón** (ibámóni-) *1 v.* to be free, unoccupied. *2 v.* to be extra, spare, unused. *3 v.* to be loose, unfixed. *4 v.* to be free of charge. *5 v.* to be plain, simple, unadorned.

**ibámóniàm** (ibámóni-àmà-) *pl.* **ibámóniik<sup>a</sup>**. *n.* care-free person.

**ibámónitòd<sup>a</sup>** (ibámóni-tòdà-) *n.* pointless talk.

**ibàpes** (ibàpesí-) *v.* to bump, jab (e.g. with the elbow).

*ibanjibáŋɔ̀n*

**ibanjibáŋɔ̀n** (ibanjibáŋɔ̀nɔ̀-) *v.* to be awkward, clumsy, uncoordinated (in movement or speech). See also *betsínón*.

**ibates** (ibatesí-) *1 v.* to block, deflect, knock back, parry. *2 v.* to hamper, handicap, hinder, impede, stymie. See also *íkies*.

**ibátésukɔ̀ta mená<sup>e</sup>** *v.* to digress, sidetrack a discussion.

**ibatibátés** (ibatibátésí-) *1 v.* to block, deflect, knock back, or parry repeatedly. *2 v.* to hamper, handicap, hinder, impede, or stymie repeatedly.

**ibatibátɔ̀n** (ibatibátɔ̀nɔ̀-) *v.* to be hampered, handicapped, hindered.

**ibatísa** (<ibatíseés) *v.*

**ibatíseés** (ibatíseesí-/ibatísa-) *v.* to dunk, baptize.

**ibébé** (<ibébéɔ̀n) *v.*

**ibébéesukɔ̀t<sup>a</sup>** (ibébéesukɔ̀tí-) *v.* to lay (eggs).

**ibébéètɔ̀n** (ibébéètɔ̀nɔ̀-) *v.* to hatch out (of chicks). See also *bekétɔ̀n*.

**ibébéélés** (ibébéélésí-) *v.* to split into pieces.

**ibébéɔ̀n** (ibébéɔ̀nɔ̀-/ibébé-) *v.* to hatch (of chicks).

**ibekibékés** (ibekibékésí-) *v.* to break or snap off (e.g. dry sticks).

**ibélé** (<ibéléɔ̀n) *v.*

**ibéléánón** (ibéléánónɔ̀-) *v.* to be impetuous, impulsive.

**ibéléés** (ibéléésí-) *1 v.* to overturn, roll or turn over. *2 v.* to alter, change, transform. See also *bukures* and *ibélúkées*.

**ibéléésukɔ̀ta así** *v.* to change one's direction, turn oneself around.

**ibéléétés** (ibéléétésí-) *v.* to overturn, roll or turn over.

*ibóbórés*

**ibéléimètɔ̀n** (ibéléimètɔ̀nɔ̀-) *1 v.* to overturn, roll or turn over (on its own). *2 v.* to change, transform. See also *ibékúkàimètɔ̀n*.

**ibelíbelésa tódà<sup>e</sup>** *v.* to change statements or the story.

**ibélɔ̀n** (ibélɔ̀nɔ̀-/ibélé-) *v.* to be impetuous, impulsive.

**ibélúká** (<ibélúkées) *v.*

**ibélúkàimètɔ̀n** (ibélúkàimètɔ̀nɔ̀-) *v.* to overturn, turn over (on its own). See also *ibéléimètɔ̀n*.

**ibélúkées** (ibélúkéesí-/ibélúká-) *v.* to overturn, turn over, upset. See also *bukures* and *ibéléés*.

**ibérɔ̀n** (ibérɔ̀nɔ̀-) *v.* to be energetic, hard-working, industrious.

**ibesibésés** (ibesibésésí-) *v.* to break up into small pieces (like sticks for kindling).

**ibílérɔ̀n** (ibílérɔ̀nɔ̀-) *1 v.* to be forgotten, misplaced. *2 v.* to be baffled, confused, perplexed. See also *gwèlɔ̀n*.

**ibíleronukot<sup>a</sup>** (ibíleronukotí-) *v.* to become forgotten or misplaced.

**ibilíbilésá así** *v.* to keep turning oneself over (e.g. in bed at night).

**ibíɔ̀n** (ibíɔ̀nɔ̀-) *v.* to shart: defecate unintentionally while passing gas.

**ibitsibítsés** (ibitsibítsésí-) *v.* to struggle or wriggle into (an opening).

**ibóbólés** (ibóbólésí-) *v.* to chip or pull (bark) off in pieces (rather than strips).

**ibóbóŋètɔ̀n** (ibóbóŋètɔ̀nɔ̀-) *v.* to come back, return, turn around this way. See also *itétɔ̀n*.

**ibóbóŋɔ̀n** (ibóbóŋɔ̀nɔ̀-) *v.* to go back, return, turn around.

**ibóbórés** (ibóbórésí-) *v.* to core or hollow out.

*ibóbórós*

- ibóbórós** (ibóbórósí-) *v.* to be cored or hollowed out.
- ibokes** (ibokesí-) *v.* to jiggle, shake.
- ibókésukot<sup>a</sup>** (ibókésukotí-) *v.* to shake or throw off.
- iboletés** (iboletésí-) *v.* to covenant, promise.
- ibolíbólés** (ibolíbólésí-) *v.* to plunder, ransack, rifle through.
- ibolíbólésukot<sup>a</sup>** (ibolíbólésukotí-) *v.* to plunder, ransack, rifle through.
- ibólínós** (ibólínósí-) *v.* to enter a covenant with each other, promise each other.
- ibólínósa na séà<sup>e</sup>** *v.* blood covenant.
- ibólópés** (ibólópésí-) *v.* to hole, make a hole in.
- ibólótsés** (ibólótsésí-) *v.* to strip off (e.g. strips of sisal or tree bark). See also *ibótes*.
- iboníbonés** (iboníbonésí-) *v.* to caress, stroke affectionately.
- iboníboniés** (iboníboniésí-) *v.* to caress, stroke affectionately.
- ibójón** (ibójónì-) *v.* to do again, repeat.
- ibóótánón** (ibóótánónì-) *v.* to be hermitic: living in solitude.
- ibótes** (ibótesí-) *v.* to strip off (e.g. strips of sisal or tree bark). See also *ibólótsés*.
- ibótóhés** (ibótóhésí-) *v.* to lock, shut up.
- ibótóhésá aká<sup>e</sup>** *v.* to keep one's mouth shut, shut up (e.g. in anger).
- Ìbùbù** (Ìbùbùù-) *n.* December: month of clearing. See also *Raraan*.
- ibúbúés** (ibúbúésí-) *v.* to clear off/out (uncut brush for a garden).
- ibues** (ibuesí-) *v.* to sear (e.g. fresh animal hides).

*ibútájòn*

- ibúliánón** (ibúliánónì-) *v.* to be destitute, dirt-poor.
- ibúliánóniàm** (ibúliánónì-àmà-) *pl.* **ibúliánoniik<sup>a</sup>**. *n.* destitute, dirt-poor person (who does not work).
- ibújá** (<ibúhées) *v.*
- ibúhées** (ibúhéesí-/ibújá-) *v.* to flog, lash, scourge.
- ibúhón** (ibúhónì-) *v.* to be in a hurry, hurry, rush.
- ibures** (iburesí-) *v.* to replant (a garden a second time in a single year).
- iburetésiam** (iburetésí-àmà-) *pl.* **iburetésíik<sup>a</sup>**. *n.* attractive or vivacious person. *Lit.* 'warm-person'.
- ibúrétòn** (ibúrétònì-) *1 v.* to warm up. *2 v.* to arouse, incite desire.
- iburímétòn** (iburímétònì-) *1 v.* to warm up. *2 v.* to be aroused, turned on, worked up (sexually).
- ibúrítésukot<sup>a</sup>** (ibúrítésukotí-) *v.* to make warm, warm up.
- ibúrón** (ibúrónì-) *v.* to be warm.
- iburábúròn** (iburábúrònì-) *v.* to do quickly, hasten, hurry.
- ibutes** (ibutesí-) *v.* to atone for, expiate.
- ibutses** (ibutsesí-) *v.* to elude, evade, get away from.
- ibutsetésá así** *v.* to evade, elude, get away from.
- ibutsúmétòn** (ibutsúmétònì-) *v.* to escape, evade, get away.
- ibutúbútés** (ibutúbútésí-) *v.* to dump or shake out (of a container).
- ibutúbútòn** (ibutúbútònì-) *1 v.* to defecate frequently (of children). *2 v.* to be obese, overweight.
- ibútájòn** (ibútájònì-) *v.* to pout, sulk. See also *imutúmútòn*.

*ibuyákòn**ídòkàk<sup>a</sup>*

**ibuyákòn** (ibuyákòni-) *v.* to enter puberty, mature sexually (of boys).

**ibwates** (ibwatesí-) *v.* to jerk, pull, yank. See also *ipoles*.

**ibwátésukot<sup>a</sup>** (ibwátésukotí-) *v.* to shove away.

**ibwatetés** (ibwatetési-) *v.* to pull forcefully, yank over (this way).

**Icéám** (Icé-ámà-) *pl. Ik<sup>a</sup>. n.* Ik person.

**Icédikw<sup>a</sup>** (Icé-dikwà-) *pl. Icédikwitín. n.* Ik dance.

**Icédiyw<sup>a</sup>** (Icé-di-yò-) *n.* Ik tribe.

**Icéén** (Icé-éni-) *n.* Ik culture and/or language.

**Icéhò** (Icé-hòò-) *pl. Icéhoik<sup>a</sup>. n.* traditional beehive-shaped grass hut once the primary dwelling of the Ik people. *Lit.* 'Ik-hut'.

**Icékij<sup>a</sup>** (Icé-kijà-) *n.* Ikland, Ik country or county.

**Icemórid<sup>a</sup>** (Icé-móridó-) *n.* cowpeas. *Lit.* 'Ik-beans'.

**Icemóridókàk<sup>a</sup>** (Icé-móridó-kàkà-) *n.* cowpea leaves (which the Ik eat as a vegetable). *Lit.* 'Ik-bean leaves'.

**Icénákáf** (Icé-nákáfù-) *n.* Ik language, the Ik tongue. *Lit.* 'Ik-tongue'. See also *Icétôd<sup>a</sup>*.

**Icénánès** (Icénánèsi-) *n.* Iklikeness, Ikness.

**icépjeés** (icépjeesi-) *v.* to change.

**icépjeimètòn** (icépjeimètòni-) *v.* to change.

**Icédòw<sup>a</sup>** (Icé-ódòù-) *n.* Ik day: a general Ik gathering held every January in Kamion to celebrate Ik identity and discuss challenges.

**Icétôd<sup>a</sup>** (Icé-tòdà-) *n.* Ik language. *Lit.* 'Ik-speech/talk'. See also *Icénákáf*.

**icójáimetona iká<sup>e</sup>** *v.* to be baffled, confused, perplexed.

**ídadamés** (ídadamési-) *v.* to fondle, grab, grope. See also *táràbes*.

**ídadamós** (ídadamósi-) *v.* to be groping (e.g. walking in darkness or on a slope).

**ídèm** (ídèmè-) *pl. ídèmik<sup>a</sup>. 1 n.* serpent, snake. *2 n.* intestinal worm.

**ídemecémér** (ídeme-céméri-) *n.* small plant species with yellow flowers; its roots, when roasted and ground, are used to treat snakebites. *Lit.* 'snake-herb'. Also called *ídèmèdàkw<sup>a</sup>*.

**ídèmèdàkw<sup>a</sup>** (ídèmè-dàkù-) *n.* small plant species with yellow flowers; its roots, when roasted and ground, are used to treat snakebites. *Lit.* 'snake-plant'. Also called *ídemecémér*.

**ídèmèim** (ídèmè-imà-) *pl. ídemewik<sup>a</sup>. n.* earthworm. *Lit.* 'snake-child'.

**ídèmèkwàyw<sup>a</sup>** (ídèmè-kwàyò-) *pl. ídemekwaitín. n.* snake fang.

**ídemekidzès** (ídeme-kidzési-) *n.* snake-bite.

**ídèmètàt<sup>a</sup>** (ídèmè-tàti-) *n.* snake venom. *Lit.* 'snake-spit'.

**ídirés** (ídirési-) *v.* to smack.

**ídocémér** (ído-céméri-) *n.* herb that is soaked in water with hot quartz and applied as a treatment to women's swollen breasts. *Lit.* 'breast-herb'. *Evolvus alsinoides*.

**ídoed<sup>a</sup>** (ído-edí-) *pl. ídoeditín. n.* breast areola. *Lit.* 'breast-kernel'.

**ídoho** (ído-hoó-) *pl. ídohoik<sup>a</sup>. n.* udder. *Lit.* 'milk-housing'.

**ídòkàk<sup>a</sup>** (ídò-kàkà-) *n.* milk-leaf: a shrub species whose bark fibers are used for tying and whose large leaves are used to wrap meat, honeycomb,

*ídòkàts<sup>a</sup>*

or mira (khat); livestock also eat this plant. *Abutilon* sp.

**ídòkàts<sup>a</sup>** (ídò-kàtsì-) *pl.* **ídokatsín.**  
*n.* nipple. *Lit.* ‘breast-tip’.

**ídòkwàyw<sup>a</sup>** (ídò-kwàyò-) *pl.* **ídokwai-tín.** *n.* milk tooth.

**ídopedeféké** (ído-pedefekéè-) *n.* mastitis.  
*Lit.* ‘breast-disease’.

**ídulés** (ídulésì-) *v.* to commingle, commix, mix in (e.g. contaminating a liquid or refreshing beer by adding more porridge).

**ídulidulés** (ídulidulésì-) *1 v.* to pour out noisily (from a small opening). *2 v.* to rub vigorously (e.g. when one is hit on the body, or to soften up a fruit for eating).

**ídulidulésa tódà<sup>e</sup>** *v.* to murmur, mutter.

**íduludulés** (íduludulésì-) *v.* to commingle, commix, mix in (e.g. by kneading or mashing).

**ídulumona cué** *v.* to flow in waves (of water).

**ídurés** (ídurésì-) *v.* to bombard, pelt, shower, spray (with projectiles).

**ídurésa tódà<sup>e</sup>** *v.* to barrage or bombard with words.

**ídw<sup>a</sup>** (ídò-) *pl.* **íditín.** *1 n.* breast. *2 n.* teat. *3 n.* milk. *4 n.* young maize kernels filled with a milky white liquid. *5 n.* sebum: whitish oily substance exuded from skin pores.

**ídwà nì bàr** *n.* sour milk.

**ídzànnànès** (ídzànnànèsì-) *n.* affluence, prosperity, success.

**ídzès** (ídzèsì-) *1 v.* to discharge, emit, expel. *2 v.* to fire, shoot.

**ídzesa así** *v.* to shoot across/over, whiz by (e.g. a shooting star or a person dashing somewhere).

*ídámón*

**ídzesukot<sup>a</sup>** (ídzesukotì-) *1 v.* to discharge, emit, expel. *2 v.* to fire, shoot, take a shot at.

**ídziidziés** (ídziidziésì-) *1 v.* to discharge, emit, or expel continuously. *2 v.* to fire or shoot repeatedly.

**ídzòn** (ídzònì-) *v.* to discharge, drain, emit, run out.

**ídá** (<ídées) *v.*

**ídaarés** (ídaarésì-) *v.* to ambush, lie in wait for, waylay. See also *tadapes*.

**ídafes** (ídafesì-) *1 v.* to slap. *2 v.* to clap.

**ídafesa kwétikà<sup>e</sup>** *v.* to clap the hands.

**ídafesa sáwátikà<sup>e</sup>** *v.* to slap the shoulders.

**íáfésukot<sup>a</sup>** (íáfésukotì-) *1 v.* to slap. *2 v.* to beat back/down, repel, subdue, suppress.

**íáfésukota así** *v.* to be beat back, repelled, subdued, suppressed.

**íafíés** (íafíesì-) *v.* to slap around.

**íáfíkot<sup>a</sup>** (<íáfíésukot<sup>a</sup>) *v.*

**íáfínós** (íáfínósì-) *v.* to murder each other.

**íáfíyes** (íáfíyesì-) *1 v.* to hide repeatedly, keep hiding. *2 v.* to keep murdering, murder repeatedly.

**íák<sup>a</sup>** (íákì-) *pl.* **íákík<sup>a</sup>.** *n.* small plant species whose salty-tasting leaves are boiled as a vegetable or mixed in with meal mush or edible termites. *Portulaca quadrifida*.

**íákés** (íákésì-) *v.* to lack, miss.

**íákón** (íákónì-) *v.* to be deficient, insufficient, lacking.

**íáles** (íálesì-) *v.* to spring, trigger, trip (a trap).

**íálésukota así** *v.* to spring, trip (of a trap).

**íámón** (íámónì-) *v.* to go for a walk.

*idapetés*

**idapetés** (idapetési-) *v.* to accumulate, amass. See also *toritéetés*.

**idaṇidāṇés** (idaṇidāṇési-) *v.* to knead, press repeatedly.

**idaṇidāṇòn** (idaṇidāṇòni-) *v.* to persist, persevere, press on.

**idásòn** (idásòni-) *v.* to be sneaky, stealthy.

**Idátāṇér** (Idátā-ṇérá-) *n.* August: the month when mingling sticks are heard banging on cooking pots (due to the presence of food from freshly harvested gardens). *Lit.* ‘mingling sticks are banging’. See also *Diwamúce* and *Lósúḃán*.

**idates** (idatesi-) *v.* to bang on, pound (e.g. a hammer on metal).

**idébetés** (idébetési-) *v.* to amass or accumulate one-by-one.

**idéḃé** (<idéḃòṇ) *v.*

**idéḃéṇés** (idéḃéṇési-) *v.* to necrotize: eat away body tissue.

**idéḃòṇ** (idéḃòṇni-/idéḃé-) *v.* to lie on one’s back, recline, repose.

**idées** (idéesi-/idá-) *1 v.* to conceal, hide. *2 v.* to bump off, get rid of, murder, off.

**idéésukot<sup>a</sup>** (idéésukotí-/idáíkot-) *1 v.* to conceal, hide away. *2 v.* to bump off, get rid of, kill off.

**idéétòn** (idéétòni-) *v.* to jump out or up, launch, spring (e.g. a grasshopper or snake, or popcorn or pumpkin seeds when heated up).

**ideidéés** (ideidéési-) *1 v.* to rap or tap repeatedly. *2 v.* to burn around the edge of, make a firebreak on. See also *ilerilérés*.

**idéké** (idékéè-) *pl. idékéik<sup>a</sup>. n.* aircraft, airplane, plane (with propellers).

*iderós*

**idemes** (idemesi-) *v.* to bewitch by staring at with the ‘evil eye’.

**idenes** (idenesi-) *v.* to borrow, credit, take on credit.

**idenetés** (idenetési-) *v.* to borrow, credit, take on credit. See also *wáánetés*.

**ideṇes** (ideṇesi-) *1 v.* to pack down, tamp (e.g. cement or dirt). *2 v.* to cover, scour, or search (an area).

**ideṇidēṇés** (ideṇidēṇési-) *v.* to pack down or tamp repeatedly (e.g. cement or dirt floor).

**idéṇimètòn** (idéṇimètòni-) *1 v.* to become packed or tamped down. *2 v.* to be covered, scoured, searched over thoroughly.

**idéón** (idéòni-) *v.* to be jumping out/up, springing, striking (e.g. a grasshopper or snake, or pumpkin seeds in a pan).

**idepes** (idepesi-) *v.* to pick up. See also *dumés*.

**idepetés** (idepetési-) *v.* to pick up. See also *dumetés*.

**idepidépés** (idepidépési-) *v.* to pick up (many things).

**idepidépetés** (idepidépetési-) *v.* to pick up (many things).

**ideres** (ideresi-) *1 v.* to scatter, strew (e.g. seeds). *2 v.* to bead, decorate with beads (e.g. gourds or hides).

**ideridérés** (ideridéresi-) *v.* to scatter around, strew about.

**ideridéros** (ideridérosi-) *v.* to be scattered around, strewn about. See also *apétépétánón*.

**iderós** (iderósi-) *1 v.* to be scattered, strewn. *2 v.* to be beaded, decorated with beads. See also *kazaanón*.

*idētes*

- idētes** (idētesí-) *v.* to cut, mow, or slash (vegetation).
- idīdes** (idīdesí-) *v.* to cut into strips.
- idīdīwés** (idīdīwésí-) *v.* to clear a narrow furrow or path in.
- idīídés** (idīídésí-) *v.* to swish, swoosh.
- idíkétòn** (idíkétòni-) *1 v.* to clot, coagulate, congeal, solidify, thicken. *2 v.* to escalate, intensify.
- idíkìlòn** (idíkìlòni-) *v.* to be obstinate, stubborn.
- idíkítetés** (idíkítetésí-) *1 v.* to clot, coagulate, congeal, solidify, thicken. *2 v.* to escalate, intensify.
- idíkón** (idíkòni-) *1 v.* to be clotted, coagulated, congealed, solidified, thickened. *2 v.* to be intense.
- idiles** (idilesí-) *1 v.* to gain ground or make headway on. *2 v.* to work on/over: slang for clobbering somebody.
- idīles** (idīlesí-) *v.* to bundle, jam, pack.
- idīlón** (idīlòni-) *v.* to get a headstart (e.g. on the day by leaving early).
- idimés** (idimésí-) *1 v.* to fix, make, repair. *2 v.* to organize, prepare, ready.
- idimésá así** *v.* to sit decently (by arranging your legs and clothes modestly).
- idimésá bukú<sup>1</sup>** *v.* to arrange a marriage.
- idimésá ìmà<sup>e</sup>** *v.* to arrange a marital engagement.
- idimésìàm** (idimésì-àmà-) *pl.* **idimé-siik<sup>a</sup>**. *1 n.* fixer, mechanic. *2 n.* artist, creator, inventor.
- idimésón** (idimésòni-) *v.* to be prepared, ready.
- idimésúkót<sup>a</sup>** (idimésúkòtí-) *1 v.* to fix, make, repair. *2 v.* to organize, prepare, ready.

*idītses*

- idimetés** (idimetésí-) *1 v.* to create, make. *2 v.* to fix, repair. See also *iroketes* and *tɔsɔbes*.
- idimetésìàm** (idimetésì-àmà-) *pl.* **idimetésiik<sup>a</sup>**. *n.* creator, maker.
- idimiés** (idimiesí-) *v.* to organize, plan, prepare, ready.
- idimiesá así** *v.* to prepare or ready oneself.
- idimiesìàm** (idimiesì-àmà-) *pl.* **idimiesiik<sup>a</sup>**. *1 n.* organizer. *2 n.* usher.
- idimiesúkót<sup>a</sup>** (idimiesúkòtí-) *v.* to organize, plan, prepare, ready.
- idīmón** (idīmóni-) *v.* to speak a foreign language, talk foreignly.
- idīmós** (idīmósi-) *1 v.* to be fixed, made, repaired. *2 v.* to be organized, prepared, tidy.
- idimótós** (idimótósi-) *1 v.* to be created, made. *2 n.* creature.
- idimótósá kwètík<sup>2</sup>** *v.* to be hand-crafted, handmade.
- idimótósá ròb<sup>o</sup>** *v.* to be artificial, man-made.
- idīpón** (idīpòni-) *v.* to grunt, strain.
- idījón** (idījòni-) *1 v.* to be narrow. *2 v.* to be tight (of a space, e.g. inside a vehicle).
- idíón** (idíòni-) *v.* to drop down (of seeds from a dried out plant pod).
- idíóna iká<sup>e</sup>** *v.* migraine headache.
- idīpes** (idīpesí-) *v.* to dip into (e.g. a container, fire, etc.).
- idīríròn** (idīríròni-) *v.* to move straight ahead.
- idīrítésúkót<sup>a</sup>** (idīrítésúkòtí-) *v.* to straighten, unbend.
- idírón** (idíròni-) *1 v.* to be or move in a straight line. *2 v.* to aim, take aim.
- idītses** (idītsesí-) *v.* to cane, lash, whip.



*idǒbès*

**idǒbès** (idǒbèsì-) *v.* to arrange, order.  
See also *inábès* and *itíbès*.

**idǒbetés** (idǒbetésì-) *v.* to arrange, order.

**idǒfǒés** (idǒfǒésì-) *v.* to cook up, rustle up (a light meal or snack).

**idódókánón** (idódókánónì-) *v.* to be heaped, piled or stacked up.

**idódókés** (idódókésì-) *v.* to heap, pile, or stack on top of.

**idoes** (idoesì-) *v.* to drop into (e.g. food in the mouth).

**idokes** (idokesì-) *v.* to add on top.

**idókóliés** (idókóliésì-) *v.* to choose, pick, select (e.g. fruit that is ripe).

**idolídólés** (idolídólésì-) *v.* to dot, speckle, stipple.

**idolídólòn** (idolídólònì-) *1 v.* to be dotted, speckled, spotted. *2 v.* to get rusty.

**idomes** (idomesì-) *v.* to do in intervals, intersperse.

**idómìòn** (idómìònì-) *v.* to be alternated, in intervals, interspersed.

**idómóés** (idómóésì-) *v.* to toss in the mouth one by one.

**idǒnǒn** (idǒnǒnì-) *v.* to dribble, drip continuously. See also *ts'òlòn*.

**idoŋes** (idoŋesì-) *v.* to punish (often by beating or caning).

**idǒŋidǒŋés** (idǒŋidǒŋésì-) *v.* to knock or rap on (esp. wood, e.g. a beehive). See also *ikoŋíkóŋés*.

**idǒr** (idǒrǒ-) *n.* cultivation done early in the farming season.

**idǒréukot<sup>a</sup>** (idǒréukotì-) *v.* to cultivate early in the farming season.

**idoses** (idosesì-) *v.* to crush, pound (often between stones, e.g. the spermathecae of an animal during castration).

*iébitetés*

**idotídótòn** (idotídótònì-) *1 v.* to hop along. *2 v.* to appear randomly at different places.

**idótón** (idótónì-) *1 v.* to bound, hop, jump, leap, spring. *2 v.* to bounce or glance off, rebound, ricochet.

**idǒtses** (idǒtsesì-) *v.* to belabor, press, push.

**idǒtsón** (idǒtsónì-) *v.* to jam, stick (e.g. of a gun).

**idúkóós** (idúkóósi-) *v.* to stay put, stick around one place.

**idupes** (idupesì-) *v.* to follow, stick to, trace (specifically landscape features like rivers, ridges, or roads).

**idúzòn** (idúzònì-) *v.* to flee, fly, or run away (as a group).

**idyates** (idyatesì-) *v.* to blend, combine, mix. See also *ipales*.

**iebès** (iebèsì-) *1 v.* to bump, glance, sideswipe. *2 v.* to go by, pass via, swing by. *3 v.* to give a lift or ride to, pick up and take. See also *toyeres*.

**iebesukot<sup>a</sup>** (iebesukotì-) *1 v.* to bump, glance, swipe. *2 v.* to go by, pass via, swing by. *3 v.* to give a lift or ride to, pick up and take.

**iebetés** (iebetésì-) *1 v.* to bump, glance, swipe. *2 v.* to come by, pass here via, swing by. *3 v.* to give a ride to, pick up and bring. See also *tomeetés*.

**iebetòn** (iebetònì-) *1 v.* to become cold. *2 v.* to become ashamed or embarrassed.

**iebitésukot<sup>a</sup>** (iebitésukotì-) *v.* to make cold.

**iebitésukota gúró<sup>e</sup>** *v.* to calm or cool down emotionally.

**iebitetés** (iebitetésì-) *v.* to douse, soak, souse (e.g. flour in a pot).



*ieḃón*

**ieḃón** (ieḃóni-) 1 v. to be cold. 2 v. to be weak. 3 v. to be meek, mild. 4 v. to be frigid: sexually unresponsive.

**ieḃóna kijá<sup>e</sup>** v. cold weather.

**ieḃónukot<sup>a</sup>** (ieḃónukotí-) 1 v. to become cold. 2 v. to clear up (of sickness).

**iekás** (iekási-) *n.* distance, farness.

**iekiek<sup>a</sup>** (iekiekí-) *n.* vine species whose hollow yellow seedpods children like to use as rattles or blow as whistles (with the seeds inside). *Crotalaria lachnocarpoides*.

**iekiekòn** (iekiekòni-) v. to be slightly distant or far.

**iekímós** (iekímósi-) v. to be far from each other.

**iekítésukot<sup>a</sup>** (iekítésukotí-) v. to distance, take far away.

**iekòn** (iekòni-) v. to be distant, far.

**iemes** (iemesi-) v. to lead slowly and gently.

**iemetés** (iemetési-) v. to bring slowly and gently.

**iemíémés** (iemíémési-) v. to mangle, mutilate.

**iemón** (iemóni-) v. to walk slowly (e.g. when sick). See also *isówón*.

**ienétòn** (ienétòni-) v. to discuss, have a talk, talk.

**ienítetés** (ienítetési-) v. to draw out, elicit speech, get to talk. See also *tóitetés*.

**ienón** (ienóni-) v. to converse, discuss, speak, talk. See also *tódòn*.

**ienḡààw<sup>a</sup>** (ienḡà-àwà-) *pl.* **ienḡaawík<sup>a</sup>**. *n.* resting place.

**ienḡón** (ienḡóni-) 1 v. to breathe, respire. 2 v. to rest. See also *sùpòn*.

*ifátésukot<sup>a</sup>*

**ienḡónukot<sup>a</sup>** (ienḡónukotí-) 1 v. to catch one's breath. 2 v. to rest up, take a break.

**iepes** (iepesi-) v. to ease: place slowly and carefully.

**iepesa así** v. to ease over: move slowly and carefully.

**iepesa asíé amák<sup>e</sup>** v. to ease up on someone.

**ieprésukot<sup>a</sup>** (ieprésukotí-) v. to ease off with: move away with slowly and carefully.

**ieprésukota así** v. to ease off: move away slowly and carefully.

**iepetés** (iepetési-) 1 v. to ease down: put down slowly and carefully. 2 v. to abduct, kidnap, smuggle.

**iepónukot<sup>a</sup>** (iepónukotí-) v. to ease off: move away slowly and carefully.

**ies** (iesi-) v. to clear or hoe (grass, leaving only soil). See also *irepes*.

**ietés** (ietési-) v. to defend, rescue, save. See also *hodés*.

**ietésá así** v. to save oneself.

**ietésá isíhtésú** v. to acquit, clear, exonerate. *Lit.* 'to save from accusation'.

**ietésiàm** (ietési-àmà-) *pl.* **ietésiik<sup>a</sup>**. *n.* defender, rescuer, savior.

**ifáfápés** (ifáfápési-) v. to scramble, stir around (e.g. coals to put out fire, or grain spread out to dry).

**ifáfúkés** (ifáfúkési-) v. to gobble down or wolf down. See also *ḡfés*.

**ifáfúkós** (ifáfúkósi-) v. to be comatose, unconscious.

**ifalífálés** (ifalífálési-) v. to chase, drive, impel (e.g. animals, wild or domestic).

**ifátésukot<sup>a</sup>** (ifátésukotí-) v. to check on/out, keep an eye on, monitor.

*ifédélés*

- ifédélés** (ifédélési-) *v.* to scramble, scurry, or shinny up.
- ifelesa así** *1 v.* to glide, slide, slip (like an adze off of wood). *2 v.* to slip or sneak away/off.
- ifélónukot<sup>a</sup>** (ifélónukotí-) *v.* to glide, skid, slide (e.g. on one's buttocks).
- ifitífités** (ifitífitési-) *v.* to cut bluntly, saw away at.
- ifɔes** (ifɔési-) *v.* to drag, grate, scrape (along the ground). See also *fɔ́fɔ́tés*.
- ifɔesa así** *v.* to drag oneself.
- ifófóés** (ifófóési-) *n.* taboo of eating the year's new crops prematurely, before the culturally appointed time.
- ifúkúfukés** (ifúkúfukési-) *v.* to snort or snuffle at loudly.
- ifúlón** (ifúlóni-) *v.* to go at dawn.
- ifulúfúlòn** (ifulúfúlòni-) *1 v.* to be violent. *2 v.* to have explosive diarrhea. See also *irépiánón*.
- ígaðés** (ígaðési-) *v.* to displease, dissatisfy.
- ígatsigatsés** (ígatsigatsési-) *v.* to chink or clink against (e.g. rocks in soil).
- ígòmòn** (ígòmòni-) *1 v.* to bark, woof. *2 v.* to bluster, boast, brag.
- ígɔpés** (ígɔpési-) *v.* to cater or provide for, supply (e.g. people working your garden whom you had already paid in beer earlier).
- ígorés** (ígorési-) *v.* to cross over, go across, pass over. Also pronounced as *góriés*.
- ígorésúkot<sup>a</sup>** (ígorésúkoti-) *1 v.* to cross over, go across, pass over. *2 v.* to give across/over the top (e.g. of a fence).
- ígoriés** (ígoriési-) *1 v.* to cross over, go across, or pass over repeatedly. *2 v.* to

*ijákáánón*

- leapfrog: jump over repeatedly. Also pronounced as *góriés*.
- ígoriésá simá<sup>e</sup>** *v.* to jump or skip rope.
- ígòròbòn** (ígòròbòni-) *v.* to bound, leap, spring.
- ígujés** (ígujési-) *v.* to guzzle. Also pronounced as *águjés*.
- ígujugujés** (ígujugujési-) *v.* to rinse, swish (the mouth). See also *imúmújés*.
- ígujugujés** (ígujugujési-) *v.* to fiddle with, twiddle.
- ígujugujésa tódà<sup>e</sup>** *v.* to repeat a point of discussion endlessly. *Lit.* 'to twiddle (one's) talk'.
- ígùjùgùjòn** (ígùjùgùjòni-) *v.* to be busy, preoccupied (e.g. in the house or in the garden).
- ígulajitetés** (ígulajitetési-) *v.* to boil, make bubble.
- ígùlàjòn** (ígùlàjòni-) *1 v.* to boil, bubble. *2 v.* to churn, roil. See also *wádòn*.
- ígùm** (ígùmà-) *pl.* **ígùmik<sup>a</sup>**. *n.* unripe maize (with small milky kernels). See also *káruúb* and *paṇárútè*.
- ígwígwíjés** (ígwígwíjési-) *v.* to beautify, embellish.
- ígwìjìròn** (ígwìjìròni-) *v.* to leave in a huff, storm off. See also *gwaitón*.
- ííðón** (ííðòni-) *v.* to clench one's buttocks.
- ííðón** (ííðòni-) *v.* to disappear, vanish. See also *wíðímónukot<sup>a</sup>*.
- iikííkés** (iikííkési-) *v.* to rock back and forth (like a tree loose in its hole, a rock rooted in the soil, or one's body in dancing). May also be spelled as *iyikíyíkés*. See also *iukúúkés*.
- ijákáánón** (ijákáánòni-) *v.* to be rich, wealthy, well-off.

**ijakíjákés** (ijakíjákésí-) *v.* to lap up.  
**ijárón** (ijárónì-) *v.* to be dazed, in shock, stunned (e.g. over bad news). See also *jarámétòn*.  
**Íjéekw<sup>a</sup>** (Íjéekú-) *n.* a personal name.  
**ijéélòn** (ijéélòní-) *v.* to grow underground (of roots).  
**ijémítésukot<sup>a</sup>** (ijémítésukotí-) *v.* to hush, quiet down, shut up, silence.  
**ijémón** (ijémónì-) *v.* to be hushed, quiet, silent, still.  
**ijémónukot<sup>a</sup>** (ijémónukotí-) *v.* to become still, calm down, hush up, quiet down, shut up.  
**ijíílòn** (ijííllòní-) *v.* to move in single file.  
**ijírés** (ijírésí-) *v.* to pour to the last drop.  
**ijírésukot<sup>a</sup>** (ijírésukotí-) *1 v.* to pour out to the last drop. *2 v.* to chug, down, drink to the last drop. See also *gégès*.  
**ijiletés** (ijiletésí-) *v.* to cream or skim off (e.g. cream from liquid milk).  
**ijínjäänón** (ijínjäänónì-) *v.* to be dull, sluggish, torpid.  
**ijiwes** (ijiwesí-) *v.* to filter, strain. See also *itiwes*.  
**ijokes** (ijokesí-) *v.* to give, leave to, pass off/on, transfer, transmit.  
**ijokesa mená<sup>e</sup>** *v.* to pass on problems, transmit trouble.  
**ijókésukot<sup>a</sup>** (ijókésukotí-) *v.* to give, leave to, pass off/on, transfer, transmit.  
**ijókón** (ijókónì-) *v.* to drivel, drool, slaver, slobber.  
**ijókíjókés** (ijókíjókésí-) *v.* to stick in and out repeatedly (e.g. the penis during sexual intercourse or one's finger in and out of mud).  
**ijókíjókésá kwaní** *v.* to masturbate (of males).

**ijukes** (ijukesí-) *v.* to push.  
**ijukesíika búbùiká<sup>e</sup>** *n.* obese elders (of long ago). *Lit.* 'pushers of bellies'.  
**ijúkésukot<sup>a</sup>** (ijúkésukotí-) *v.* to push away.  
**ijuketés** (ijuketésí-) *1 v.* to pull. *2 v.* to bring.  
**ijúkítetes** (ijúkítetésí-) *v.* to make pull.  
**ijukújákés** (ijukújákésí-) *v.* to goad, push along, spur (e.g. a stubborn animal).  
**ijúkúmiés** (ijúkúmiésí-) *v.* to push aside brusquely and repeatedly.  
**ijukújákés** (ijukújákésí-) *v.* to break apart/up, dismantle, take apart.  
**ijules** (ijulesí-) *v.* to flip, switch, turn.  
**ijulesa tódà<sup>e</sup>** *v.* to change the subject.  
**ijuletés** (ijuletésí-) *1 v.* to flip, switch, or turn around/over. *2 v.* to give birth to (a child legs first).  
**ijulós** (ijulósi-) *v.* to be flipped, switched, turned.  
**ijúrújúròn** (ijúrújúròní-) *v.* to be downcast, downward (of eyes).  
**ijúrúròn** (ijúrúròní-) *v.* to be downcast, downward (of eyes or head, e.g. in prayer, deep thought, or out of timidity).  
**Ik<sup>a</sup>** (Icé-) *n.* Ik people.  
**ik<sup>a</sup>** (iká-) *pl.* **ikitín.** *n.* head.  
**ikáábes** (ikáábesí-) *v.* to pick or skim off (e.g. the top of hot food to cool it, or the top layer of termites in a trapping hole). See also *ikákápés*.  
**ikáburés** (ikáburésí-) *v.* to enshroud, enwrap, wrap (the body in clothing).  
**ikábóbánón** (ikábóbánónì-) *v.* to be unstable, unsteady: not having good contact with a surface. See also *datólópòn*.

*ikádóés*

**ikádóés** (ikádóési-) *v.* to blend, combine, or mix (different kinds of grain). See also *itsɔ̀bítsɔ̀bés* and *itsulútsúlés*.

**ikágwarí** (iká-gwarí-) *n.* crown, pate, top of head, vertex.

**ikágwarí**<sup>e</sup> *n.* midday, noon. *Lit.* ‘at the top of the head’.

**ikaiká** (<ikaikéés) *v.*

**ikaikéés** (ikaikéési-/ikaiká-) *pl. flit.* *v.* to flit (from one person/topic/thing to another).

**ikáká** (<ikákéés) *v.*

**ikákáíkot<sup>a</sup>** (<ikákéésukot<sup>a</sup>) *v.*

**ikákápés** (ikákápési-) *v.* to pick or skim off (e.g. the top of hot food to cool it, or the top layer of termites in a trapping hole). See also *ikáábés*.

**ikákéés** (ikákéési-/ikáká-) *v.* to separate by shaking (e.g. unground grains from ground ones, or seeds or termites from dirt).

**ikákéésukot<sup>a</sup>** (ikákéésukotí-/ ikákáíkot-) *v.* to separate out by shaking (e.g. unground grains from ground ones, or seeds from dirt).

**ikálájaránón** (ikálájaránóni-) *v.* to be feckless, inept, irresponsible.

**ikálámés** (ikálámési-) *v.* to gap, leave gaps in (e.g. when taking big steps, or when sewing in wide passes).

**ikámárés** (ikámárési-) *v.* to stretch across.

**ikames** (ikamesí-) *v.* to grip, handle, hold. See also *tokopes*.

**ikamésúkot<sup>a</sup>** (ikamésúkotí-) *1 v.* to catch, grab, grip, take hold of. *2 v.* to capture, seize. See also *ikames*.

**ikametés** (ikametési-) *1 v.* to catch, grab, grip, take hold of. *2 v.* to build on the ground (e.g. a granary or roof).

*ikátínós*

**ikamíkámes** (ikamíkámesi-) *v.* to grab or grip repeatedly, hold onto (e.g. a tree when climbing it).

**ikámúnósúkot<sup>a</sup>** (ikámúnósúkotí-) *v.* to take hold of each other.

**ikanés** (ikanési-) *v.* to appease, placate (e.g. the bride’s parents by negotiating favorably for a reasonable brideprice).

**ikaníkánes** (ikaníkánesi-) *v.* to appease, pacify, placate (e.g. an infant by rocking it back and forth).

**ikápón** (ikápóni-) *v.* to abstain, fast.

**ikaníkánes** (ikaníkánesi-) *1 v.* to grind coarsely. *2 v.* to chew roughly (e.g. uncooked maize). See also *ɪŋaíŋéés*.

**ikaretés** (ikaretési-) *v.* to discourage, frustrate.

**ikarímètòn** (ikarímètòni-) *v.* to be depleted, exhausted, wiped out.

**ikárímètòn** (ikárímètòni-) *v.* to become fruitless, futile, or vain.

**ikárón** (ikáróni-) *v.* to be gaunt, haggard, ragged, thin. See also *koródómòn*.

**ikásiés** (ikásiési-) *v.* to work. See also *tereganés*.

**ikásiétam** (ikásiétamá-) *v.* doable, feasible, viable, workable.

**ikásiùmètòn** (ikásiùmètòni-) *v.* to happen, occur, take place, transpire. See also *itíyàimètòn*.

**ikásiütetés** (ikásiütetési-) *v.* to employ, hire, put to work, work. See also *teréganütetés*.

**ikásíts<sup>a</sup>** (iká-síts’à-) *n.* head hair.

**ikates** (ikatesí-) *v.* to assay, attempt, try.

**ikatíkátés** (ikatíkátési-) *v.* to attempt or try repeatedly.

**ikátínós** (ikátínósi-) *v.* to compete with each other. See also *ilínós*.

*ikatses*

- ikatses** (ikatsesi-) *v.* to care, mind. See also *imises*.
- ikáútés** (ikáútési-) *v.* to cool down (e.g. food by pouring or stirring).
- ikáwílòn** (ikáwílòni-) *v.* to burn poorly (of firewood, when it burns quickly and does not hold fire).
- ikáyá** (<ikáyéés) *v.*
- ikáyéés** (ikáyéési-/ikáyá-) *v.* to canvass, cover, or spread over (an area). See also *idēges*.
- ikázàná** (<ikázànòòn) *v.*
- ikázànòòn** (ikázànòòni-/ikazana-) *v.* to be ambitious, determined, tenacious.
- iked<sup>a</sup>** (ikede-) *1 n.* head, top part, upper end. *2 n.* heading, title.
- ikeda kwázà<sup>e</sup>** *1 n.* collar. *2 n.* waist, waistline (of clothing). *Lit.* ‘head of the cloth’.
- ikeda mészè** *n.* beer head: the foamy, frothy top layer of beer.
- ikedés** (ikedési-) *v.* to curse with a difficult labor and delivery.
- ikedíkedés** (ikedíkedési-) *v.* to stimulate digitally, titillate, touch lightly. See also *ikwatíkwátés*.
- ikedós** (ikedósi-) *v.* to be cursed by relatives with a difficult birth.
- ikée kòn** *n.* at once, in concert, simultaneously, together. *Lit.* ‘at one head’.
- ikéésukót<sup>a</sup>** (ikéésukóti-) *v.* to elevate, lift or raise up.
- iketés** (iketési-) *v.* to elevate, lift or raise up. See also *bukés*.
- ikeimétòn** (ikeimétòni-) *1 v.* to be lifted, raised up. *2 v.* to be developed.
- ikéítetés** (ikéítetési-) *1 v.* to make elevate, lift, or raise. *2 v.* to benefit, profit.
- ikékémòn** (ikékémòni-) *v.* to cackle.

*ikòbetés*

- ikéképòn** (ikéképòni-) *1 v.* to be stable, steady, sturdy. *2 v.* to be dependable, reliable (in work).
- ikepíképnés** (ikepíképnési-) *v.* to kill serially.
- ikepíképnésiàm** (ikepíképnési-àmà-) *pl. i-kepíképnésiik<sup>a</sup>*. *n.* serial killer.
- ikéñédés** (ikéñédési-) *v.* to break, cut, pull apart, sever, tear (rope-like objects). See also *dusutes* and *tñēdes*.
- iketes** (iketesi-) *1 v.* to choke. *2 v.* to hang (by the neck to kill).
- iketesa así** *v.* to hang oneself.
- iketies** (iketiesi-) *v.* to choke, strangle, throttle.
- ikídítsés** (ikídítsési-) *v.* to stick out of sight, tuck away.
- ikíkóanón** (ikíkóanóni-) *v.* to convene, meet (for a discussion).
- ikílòn** (ikílòni-) *1 v.* to rumble, thunder. *2 v.* bellow, holler, shout, yell. *3 v.* to trumpet.
- ikiríkíròn** (ikiríkíròni-) *v.* to get a move on, hurry, rush.
- ikit<sup>a</sup>** (ikiti-) *pl. ikítík<sup>a</sup>*. *n.* head-pad: twisted clothing, grass, or leaves used to cushion the weight of a load on the head.
- ikitínícemér** (ikitíní-ceméri-) *n.* shrub species whose roots are crushed, soaked in water, and drunk as a remedy for headaches. *Lit.* ‘heads-herb’. *Withania somnifera*. See also *pónomokére*.
- ikòbes** (ikòbesi-) *1 v.* to hand, pass, transfer. *2 v.* to render, translate.
- ikóbésukót<sup>a</sup>** (ikóbésukóti-) *v.* to hand over, pass along/on, transfer there.
- ikòbetés** (ikòbetési-) *1 v.* to hand over, pass along/on, transfer (this way). *2 v.* to translate.

*ikóðínós*

**ikóðínós** (ikóðínósi-) *1 v.* to pass around to each other. *2 v.* to translate back and forth.

**ikóðíikóðón** (ikóðíikóðóni-) *v.* to meander, weave, zigzag. See also *ikulúkúlòn* and *lúkúðukudánón*.

**ikokes** (ikokesi-) *v.* to crack open (bones to extract the marrow).

**ikókíanón** (ikókíanóni-) *v.* to be orphaned.

**ikókórés** (ikókórési-) *v.* to crawl up, scale.

**ikókóretés** (ikókóretési-) *v.* to crawl up or scale this way.

**ikókótés** (ikókótési-) *v.* to shadow, tail, trail.

**ikókýà** (ikókýàà-) *n.* armoured ground cricket. *BRADYPORIDAE*.

**ikólípánón** (ikólípánóni-) *v.* to be barren, childless, infertile, sterile. See also *osorosánón*.

**ikómá** (<ikómóòn) *v.*

**ikómáíkot<sup>a</sup>** (<ikómóonukot<sup>a</sup>) *v.*

**ikóméètòn** (ikóméètóni-) *v.* to come quickly, hasten here, hurry this way.

**ikómóòn** (ikómóòni-/ikómá-) *v.* to hasten, hurry, move quickly.

**ikómóonukot<sup>a</sup>** (ikómóonukotí-/ikómáíkot-) *v.* to go quickly, hasten there, hurry over there.

**ikòŋ** (ikòŋà-) *pl. ikòŋík<sup>a</sup>.* *n.* malt: soaked flour that is fried and dried for brewing beer.

**ikoŋetés** (ikoŋetési-) *v.* to corral, round up. See also *kalíkálés*.

**ikonjíkónés** (ikonjíkónési-) *v.* to knock or rap on (e.g. a door). See also *idŋídŋés*.

**ikonjíkónòn** (ikonjíkónòni-) *v.* to live long.

*ikúkúrés*

**ikónjitetés** (ikónjitetési-) *v.* to make swear.

**ikónjón** (ikónjóni-) *v.* to avow, swear, take an oath.

**ikóóbés** (ikóóbési-) *1 v.* to close, fold up or in half (e.g. a book or leather mat). *2 v.* to collect, gather (e.g. yard rubbish).

**ikóóbetés** (ikóóbetési-) *1 v.* to close, fold up or in half (e.g. a book or leather mat). *2 v.* to collect, gather up (e.g. yard rubbish).

**ikóóbetésá así** *v.* to come together, congregate.

**ikóók<sup>a</sup>** (ikó-ókà-) *pl. ikitíníokitín.* *n.* cranium, skull. *Lit.* 'head-bone'.

**ikóotós** (ikóotósi-) *v.* to be elevated, lifted or raised up.

**ikópìòn** (ikópìòni-) *v.* to condense (of water vapor). See also *tsipitsípón*.

**ikórimés** (ikórimési-) *v.* to peek or peep at (by bobbing the head up-and-down like small animals do). See also *ilóíkés*.

**ikóteré** (ikóteré) *1 prep.* because of, due to. *2 subordconn.* because, due to the fact that, for the reason that. *3 subordconn.* in order that, so that. A noun following this word takes the oblique case. See also *kóteré*.

**ikuðúkúfés** (ikuðúkúfési-) *v.* to dig or pick out with a finger (e.g. from an ear or a nostril).

**ikues** (ikuesi-) *v.* to warm up (e.g. porridge or water).

**ikuetés** (ikuetési-) *v.* to warm up (e.g. porridge or water).

**ikujes** (ikujesi-) *v.* to look or search for, seek. See also *bedetés*.

**ikújíánón** (ikújíánóni-) *1 v.* to perform a miracle. *2 v.* to prophesy.

**ikúkúrés** (ikúkúresi-) *v.* to claw or dig up by scratching.

*ikules*

**ikules** (ikulesí-) 1 v. to clean, clear (a surface). 2 v. to even, plane, shave (e.g. tool handles or wooden poles). See also *ikwales*.

**ikúlésukot<sup>a</sup>** (ikúlésukotí-) 1 v. to clean or clear off (a surface). 2 v. to plane off, shave off (e.g. tool handles or wooden poles).

**ikuletés** (ikuletési-) 1 v. to clean or clear up (a surface). 2 v. to even out, plane, shave (e.g. tool handles or wooden poles).

**ikúrúfánón** (ikúrúfánóni-) 1 v. to be destitute, poor, poverty-stricken. 2 v. to be undeveloped.

**ikúrúfánóniàm** (ikúrúfánóni-àmà-) *pl.*  
**ikúrúfánóniik<sup>a</sup>**. *n.* destitute, poor, poverty-stricken person.

**ikutses** (ikutsesi-) v. to chase off/away, run off (e.g. a beggar or a dog).

**ikútsésukot<sup>a</sup>** (ikútsésukotí-) v. to chase off/away, run off (e.g. a beggar or a dog).

**ikútúkánón** (ikútúkánóni-) v. to be chatty, talkative. See also *demédón*.

**ikutúkútés** (ikutúkútési-) v. to back up, reverse.

**ikutúkútòn** (ikutúkútòni-) v. to back up, reverse.

**ikwá** (<ikwóón) v.

**ikwà** (ikwà) *adv.* apparently, seemingly, it seems. See also *ókò*.

**ikwáánitetés** (ikwáánitetési-) 1 v. to equalize, equate, treat equally. 2 v. to model, simulate. See also *iríánitetés*.

**ikwáánòn** (ikwáánòni-) 1 v. to be the same. 2 v. to resemble, be similar. 3 v. to be symmetrical.

**ikwákwárés** (ikwákwárési-) v. to spread around.

*ikaɲes*

**ikwales** (ikwalesí-) 1 v. to clean, clear (a surface). 2 v. to even, plane, shave (e.g. tool handles or wooden poles). See also *ikules*.

**ikwárétòn** (ikwárétòni-) v. to resuscitate, revive.

**ikwaríkwárés** (ikwaríkwárési-) 1 v. to spread around. 2 v. to spend wildly.

**ikwaríkwarós** (ikwaríkwarósi-) v. to be spread around.

**ikwatíkwátés** (ikwatíkwátési-) v. to stimulate digitally, titillate, touch lightly. See also *ikedíkedés*.

**ikwérédón** (ikwérédòni-) v. to wrestle out, wriggle free (of a hold).

**ikwetíkwétés** (ikwetíkwétési-) v. to corral, round up (e.g. animals, by lightly hitting them).

**ikwilíkwílés** (ikwilíkwílési-) v. to tickle.

**ikwílílòn** (ikwílílòni-) v. to scream, shriek.

**ikwipíkwípón** (ikwipíkwípóni-) v. to be active, energetic. See also *kwipíndón*.

**ikwóón** (ikwóóni-/ikwá-) v. to crow.

**ikáálés** (ikáálési-) v. to skim off. See also *iripetés*.

**ikaiká** (<ikaikéés) v.

**ikaikéés** (ikaikéési-/ikaiká-) v. to fight, oppose, resist.

**ikáká** (<ikákéés) v.

**ikákéés** (ikákéési-/ikáká-) v. to fight, oppose, resist.

**ikákéetés** (ikákéetési-) v. to fight, oppose, resist.

**ikalíkálés** (ikalíkálési-) v. to confine, hold back/in, restrain (e.g. animals in a pen or someone in a fight).

**ikaɲes** (ikaɲesi-) v. to hold or prop up, support.



*ikáràròn*

- ikáràròn** (ikáràrònì-) *v.* to sit on a stool.
- ikebíkébésa ts'adí** *v.* to slash a firebreak.
- ikékéés** (ikékéésí-) *1 v.* to crack open (e.g. the seeds of gourds or pumpkins). *2 v.* to pick out, select.
- ikélemés** (ikélemésí-) *v.* to castrate (by crushing the spermatoc cords).
- ikeles** (ikelesí-) *v.* to choose, pick out, select.
- ikeletés** (ikeletésí-) *v.* to choose, pick out, select.
- ikémikémés** (ikémikémésí-) *v.* to cut or slice away, fillet (i.e. meat or skin).
- ikenes** (ikenesí-) *1 v.* to beseech, entreat, plead with. *2 v.* to forgive, have mercy on, pardon.
- ikeníkénés** (ikeníkénésí-) *v.* to cluck at (e.g. animals or a honeyguide).
- ikerés** (ikerésí-) *v.* to draw, mark, trace (non-linguistically).
- ikies** (ikiesí-) *v.* to block, deflect, shield. See also *ibates*.
- ikilikílòn** (ikilikílònì-) *v.* to drip. See also *ilimón*.
- ikires** (ikiresí-) *v.* to draw, mark, write (linguistically).
- ikirɔs** (ikirɔsí-) *1 v.* to be recorded, written. *2 v.* to be striped.
- ikofes** (ikofesí-) *v.* to cut off, interrupt.
- ikókós** (ikókósí-) *v.* to be doubtful, dubious.
- ikólésukot<sup>a</sup>** (ikólésukotí-) *v.* to score (a goal).
- ikòlòt<sup>a</sup>** (ikòlòtà-) *pl.* **ikólótai kw<sup>a</sup>**. *n.* dried out gourd.
- ikomes** (ikomesí-) *v.* to annihilate, obliterate, wipe out.
- ikónónòòn** (ikónónòònì-) *v.* to droop, sag (e.g. an overloaded fruit tree, or someone hunched over in hunger).

*ikures*

- ikɔɲes** (ikɔɲesí-) *1 v.* to lean, prop, or rest on/against. *2 v.* to depend or rely on. See also *tonokes*.
- ikónhítés** (ikónhítésí-) *v.* to lean, prop, or rest on/against.
- ikónhítésukot<sup>a</sup>** (ikónhítésukotí-) *v.* to lean, prop, or rest on/against.
- ikónhító** (ikónhítósi-) *v.* to be leaned, propped, or rested on/against.
- ikóórésá así** *v.* to strut, swagger. See also *kɔrɔn*.
- ikorikórés** (ikorikórésí-) *v.* to work with a long tool (e.g. stir gourd innards or shave the interior of a hive or mortar when making it).
- ikórú** (ikórú-) *pl.* **ikórúik<sup>a</sup>**. *1 n.* millipede. *2 n.* trailer.
- ikúétòn** (ikúétònì-) *1 v.* to howl, wail. *2 v.* to holler, shout, yell.
- ikujúkújòn** (ikujúkújònì-) *v.* to stammer, stutter (when cold). See also *dákón* and *gajádòn*.
- ikúkúrés** (ikúkúrési-) *v.* to enlarge, erode (a hole in the ground).
- ikulúkúlòn** (ikulúkúlònì-) *v.* to meander, weave, wind around. See also *ikɔdɛ́kɔdɔn* and *lúkúdukudánón*.
- ikulúkúlòn** (ikulúkúlònì-) *v.* to come back around, retrace one's steps.
- ikumes** (ikumesí-) *v.* to jab, poke, prod (physically or verbally).
- ikúmúnós** (ikúmúnósi-) *v.* to bicker, clash, fight, skirmish, squabble. *Lit.* 'to jab each other'.
- ikúón** (ikúónì-) *1 v.* to howl, wail. *2 v.* to holler, shout, yell.
- ikúónukot<sup>a</sup>** (ikúónukotí-) *1 v.* to howl, wail. *2 v.* to holler, shout, yell.
- ikures** (ikuresí-) *1 v.* to stir. *2 v.* to paddle, row. *3 v.* to confound, confuse.



*ikurúkúròn**ilán*

**ikurúkúròn** (ikurúkúrònì-) *v.* to be corrupt, crooked.

**ikúrúmetóna iká<sup>c</sup>** *v.* to be confounded, confused.

**ikúrúmós** (ikúrúmósí-) *v.* to be agitated, incited, roused, stirred up (as a group).

**ikúúlés** (ikúúlésí-) *v.* to swipe or wipe clean (e.g. a bowl, with one's finger). See also *itsidés*.

**ikwákwarés** (ikwákwarésí-) *v.* to prune, trim.

**ikwékwérés** (ikwékwérésí-) *v.* to shave off (e.g. thorns from a tree's trunk or branches).

**ikwéón** (ikwéónì-) *v.* to yelp, yip.

**ikwerés** (ikwerésí-) *1 v.* to brush, comb. *2 v.* to rake. See also *ñírés*.

**ikwérésukot<sup>a</sup>** (ikwérésukotí-) *v.* to brush or comb out.

**ikwerɔs** (ikwerɔsí-) *1 v.* to be brushed, combed. *2 v.* to be down-striped.

**ilá** (<ilóón) *v.*

**ilabetés** (ilabetésí-) *v.* to scoop or skim off (e.g. water from sand). See also *ɗalés* and *tébetés*.

**ilábúés** (ilábúésí-) *v.* to smoothen (with water).

**iláfúkòn** (iláfúkònì-) *v.* to hurt in the chest (e.g. from acid reflux or heart-attack).

**iláíkot<sup>a</sup>** (<ilóónukot<sup>a</sup>) *v.*

**ilailá** (<ilailéés) *v.*

**ilailéés** (ilailéésí-/ilailá-) *v.* to rinse. See also *ilólótsés*.

**iláítésukot<sup>a</sup>** (iláítésukotí-) *v.* to take for a walk, walk.

**ilajílájés** (ilajílájésí-) *1 v.* to loosen. *2 v.* to fail, neglect, overlook.

**ilákásítésukot<sup>a</sup>** (ilákásítésukotí-) *1 v.* to delight, make happy, please. *2 v.* to appreciate, thank. See also *imúmúitetés*.

**ilákásòn** (ilákásònì-) *v.* to be glad, happy.

**ilákásónukot<sup>a</sup>** (ilákásónukotí-) *1 v.* to become glad or happy. *2 v.* to be appreciative, thankful.

**ilakés** (ilakésí-) *v.* to pan, shake in a pan (e.g. looking for gold).

**ilakílákés** (ilakílákésí-) *v.* to pan, shake in a pan (e.g. looking for gold).

**ilákízòn** (ilákízònì-) *v.* to feel ill, nauseated, queasy.

**ilálákés** (ilálákésí-) *v.* to pan, shake in a pan (e.g. looking for gold).

**ilálánjés** (ilálánjésí-) *v.* to eat gingerly (hot food).

**ilálátés** (ilálátésí-) *v.* to add water to (e.g. cement, grist, or flour).

**ilàm** (ilàmà-) *n.* curse, imprecation, malediction.

**ilámáaránón** (ilámáaránónì-) *v.* to disperse, dissipate (like ants or a crowd of people). See also *alámáárón*.

**ilames** (ilamesí-) *v.* to curse, damn, imprecate.

**ilámón** (ilámónì-) *v.* to go through, pass, succeed, win.

**ilamɔs** (ilamɔsí-) *v.* to be cursed, damned, doomed.

**ilán** (ilánj-) *pl.* **ilánjík<sup>a</sup>**. *n.* Indian jujube: a tree species whose round yellow fruits are eaten by people and goats and whose roots are decocted as a cure for stomach and chest ailments; its forked poles are used for building houses and platforms. *Ziziphus mauritiana*.

*ilaŋés*

**ilaŋés** (ilaŋési-) *v.* to leave behind, overtake, pass.

**ilaŋígwi** (ilaŋí-gwiè-) *pl.* **ilaŋígwitín.** *n.* grove of Indian jujube trees.

**ilápétòn** (ilápétòni-) *v.* to overflow, spill over.

**ilares** (ilaresí-) *v.* to abuse, misuse, utilize inappropriately. See also *ilwares*.

**ilárimétòn** (ilárimétòni-) *v.* to become distressed or stressed out. See also *ilwárimétòn*.

**ilaritetés** (ilaritetési) *v.* to keep waiting, make wait, waste the time of. See also *ilwaritetés*.

**ilárón** (iláróni-) *v.* to be inactive, idle, unused, unutilized. See also *ilwárón*.

**ilates** (ilatesí-) *v.* to add water to (e.g. cement, grist, or flour).

**ilebéd<sup>a</sup>** (ilebédé-) *n.* small green snake (possibly a boomslang).

**ilébìlèbètòn** (ilébìlèbètòni-) *v.* to be saturated, water-logged (e.g. cement or sand).

**ilebìlèbòn** (ilebìlèbòni-) *v.* to blister, vesicate. See also *bubuxánónukot<sup>a</sup>*.

**ileḑes** (ileḑesí-) *v.* to crush, smash, squash. See also *itsakes*.

**ilééránitetés** (ilééránitetési-) *v.* to disclose, expose, reveal, show.

**ilééránón** (ilééránóni-) *v.* to be clearly seen, exposed, visible.

**iléétòn** (iléétòni-) *v.* to come for a visit, travel here.

**ilegùg<sup>a</sup>** (ilegùgù-) *1 n.* black ant species that transports grain.

**iléjíanón** (iléjíanóni-) *v.* to be undependable, unreliable.

**ilejiléjés** (ilejiléjési-) *v.* to do odd jobs, work temporarily.

*ilépésukot<sup>a</sup>*

**ilejiléjitetés** (ilejiléjitetési-) *v.* to hire temporarily.

**ilekílékés** (ilekílékési-) *v.* to waste. See also *ipekípékés*.

**ilekó** (ilekòò-) *pl.* **ilekóik<sup>a</sup>.** *n.* edible yellow seeds of the *jàw<sup>a</sup>* shrub.

**ilekwérés** (ilekwérésí-) *v.* to make stumble, trip.

**ilekwéretés** (ilekwéretési-) *v.* to make stumble, trip up.

**ilekwéries** (ilekwériesí-) *1 v.* to thread, weave around (e.g. reeds to build a granary). *2 v.* to whip all over.

**ilélébés** (ilélébési-) *1 v.* to lift and carry together (as when a killed animal or a prisoner is being hauled by more than one person). *2 v.* to winnow.

**ilélébètòn** (ilélébètòni-) *v.* to buoy, float.

**ilélébonukot<sup>a</sup>** (ilélébonukotí-) *v.* to drift or float away.

**iléléés** (iléléési-) *v.* to despise, detest, disdain.

**iléléimós** (iléléimósi-) *v.* to despise each other.

**iléléítetés** (iléléítetési-) *v.* to disgust, repulse, revolt.

**ilélé mùòn** (ilélé mùòni-) *v.* to be loud, noisy, make a racket.

**ilemílémòn** (ilemílémòni-) *v.* to blabber, jabber, prattle.

**Iléj** (Iléj-) *n.* Iléj: one of the Ik's twelve clans.

**ilejés** (ilejési-) *v.* to be higher than, surpass in height.

**Iléjìàm** (Iléjì-àmà-) *pl.* **Iléjìik<sup>a</sup>.** *n.* Iléj clan member.

**iléón** (iléóni-) *v.* to rage, rampage.

**ilépésukot<sup>a</sup>** (ilépésukotí-) *v.* to clamber or scramble up.

*ilépón*

**ilépón** (ilépóni-) v. to meet a member of the opposite gender in the middle of a dance circle during a group dance.

**ilépón** (ilépóni-) v. to clamber, scramble (e.g. like monkeys).

**ilerílerés** (ilerílerési-) v. to rap on repeatedly (e.g. a gourd or head). See also *ideidées*.

**ilérón** (iléróni-) v. to be bare, naked, nude.

**ilérúmùòn** (ilérúmùòni-) v. to argue, dispute, quarrel (as a large group).

**ilététà** (<ilététòòn) v.

**ilététaitetés** (ilététaitetési-) v. to expose, leave out in the open.

**ilététòòn** (ilététòòni-/ilététa-) v. to be exposed, left out in the open, unprotected.

**iletíletòn** (iletíletòni-) v. to be insensitive, unresponsive. See also *ilétúránón*.

**ilétúránón** (ilétúránóni-) v. to be insensitive, unresponsive. See also *iletíletòn*.

**iléúrés** (iléúresi-) 1 v. to light up (e.g. with fire or a torch). 2 v. to view (e.g. through binoculars or a microscope). See also *inwakes*.

**ilíanòn** (ilíanòni-) v. to reek, stink (e.g. the stench of blood).

**ilibaakón** (ilibaakóni-) v. to be green (of many).

**ilibaakónukot<sup>a</sup>** (ilibaakónukotí-) v. to turn green (of more than one).

**ilíbón** (ilíbóni-) 1 v. to be green. 2 v. to be new (of foliage).

**ilíbónukot<sup>a</sup>** (ilíbónukotí-) v. to turn green.

**ilidés** (ilidési-) v. to tie off (e.g. one's stomach when very hungry, or one's gold flecks in a small pouch, or a penis

*ilimesa así*

in a practical joke boys play on each other).

**ilidétés** (ilidétési-) v. to tie off (e.g. one's stomach when very hungry, or one's gold flecks in a small pouch, or a penis in a practical joke boys play on each other).

**ilidós** (ilidósi-) v. to be tied off.

**ilies** (iliesi-) v. to paste, seal.

**iliíliés** (iliíliési-) v. to paste, seal.

**iliíliós** (iliíliósi-) v. to be pasted, sealed, seamless.

**ilíités** (ilíitési-) v. to snitch, tattle, or tell on.

**ilikílikés** (ilikílikési-) v. to jerk, jiggle, tug back and forth (e.g. a dog with cat in its mouth, or jerking a naughty kid's ears).

**ilíliés** (ilíliési-) v. to fill up. See also *éitetés*.

**ilíliés** (ilíliési-) v. to dry over fire (e.g. meat or tobacco).

**ilílinós** (ilílinósi-) v. to be angry at each other.

**ilílinés** (ilílinési-) v. to shake back and forth or side to side (like one's head saying 'no' or like a dog with something in its mouth).

**ilíliòn** (ilíliòni-) v. to be angry, annoyed, heated, pissed. See also *gaanón*.

**ilíliònukot<sup>a</sup>** (ilíliònukotí-) v. to become angry, annoyed, heated up, or pissed off.

**ilíítsés** (ilíítsési-) v. to shake off/out (e.g. how a bird or dog shakes off dust or water).

**ilimes** (ilimesi-) v. to pare, trim (e.g. a tanned skin or a piece of wood). See also *ipeles*.

**ilimesa así** v. to drip.

*ilimetés*

**ilimetés** (ilimetési-) v. to pare down, trim back.

**ilimálmòn** (ilimálmònì-) 1 v. to drizzle. 2 v. to be flecked, spotted.

**ilimítés** (ilimítési-) v. to bring up, mention.

**ilímón** (ilímònì-) v. to drip. See also *ikikíklón*.

**ilínánètòn** (ilínánètònì-) v. to be streaked, striped.

**Ilíjèts<sup>a</sup>** (Ilíjè-ètsì-) v. July: month when feces have streaks in them due to a change in diet resulting from seasonal foods. *Lit.* 'the feces are streaked'. See also *Lomodokogéc*.

**ilíjes** (ilíjesi-) v. to do partially, streakily (e.g. cut only a portion of one's hair, or bathe only a portion of one's body).

**ilíjilíjés** (ilíjilíjési-) v. to shake back and forth or side to side (like one's head saying 'no' or like a dog with something in its mouth). See also *ilit-síítsés*.

**ilíjírés** (ilíjírési-) 1 v. to cut around, cut a ring in, ring. 2 v. to circumcise. Also pronounced as *ilénjérés*. See also *ilíres*.

**ilíjírésiàw<sup>a</sup>** (ilíjírési-àwà-) *pl.* **ilíjírésiàwík<sup>a</sup>**. *n.* place on an arrow where grooved rings have been made for the fingers to hold when nocking the arrow.

**ilíjón** (ilíjónì-) v. to be streaked, striped.

**ilios** (iliosì-) 1 v. to be pasted, sealed. 2 v. to be deaf, hard-of-hearing.

**ilirá** (<ilíróòn) v.

**ilíráitetés** (ilíráitetésì-) v. to coordinate, synchronize.

**iliram** (iliramá-) *n.* meal mush stirred solid. *Lit.* 'rotatable'. See also *tóbəŋ* and *tudutəm*.

*ilɛs*

**ilíréètòn** (ilíréètònì-) v. to act in sync or in unison (e.g. vehicles in a convoy, birds in an echelon, or people mourning a death).

**ilíres** (ilíresi-) 1 v. to circumvolve, move around, rotate (e.g. when stirring food). 2 v. to circumcise, cut around, ring (e.g. when removing the anus of a wild animal). See also *ilínjírés*.

**ilírilírés** (ilírilírési-) v. to circumvolve, move around, or rotate repeatedly (e.g. when trying to balance something).

**ilíróòn** (ilíróònì-/ilírá-) v. to be coordinated, synchronized, in unison.

**ilitsíítsés** (ilitsíítsési-) v. to shake back and forth or side to side (like one's head saying 'no' or like a dog with something in its mouth). See also *ilínjilíjés*.

**ilíwes** (ilíwesi-) v. to clean, clear (e.g. smooth surfaces). See also *ikules*.

**ilíwílwetés** (ilíwílwetési-) v. to clean or clear off (e.g. smooth surfaces).

**ilíwílwós** (ilíwílwósi-) v. to be cleaned or cleared off (e.g. smooth surfaces).

**ilóbílóbés** (ilóbílóbési-) v. to plaster.

**ilóbótetés** (ilóbótetésì-) v. to hurl, spew, upchuck, vomit.

**ilódfétòn** (ilódfétònì-) v. to come around.

**ilódfíldfòn** (ilódfíldfònì-) v. to go round and round.

**ilódfínánón** (ilódfínánónì-) v. to be discriminatory, marginalizing, segregative.

**ilódfínés** (ilódfínési-) v. to discriminate, isolate, marginalize, segregate.

**ilódfónukot<sup>a</sup>** (ilódfónukotí-) v. to go around.

**ilɛs** (ilɛsi-) 1 v. to beat, defeat, exceed, outdo, surpass. 2 v. to be more or less

*ilbetés*

- than (in terms of an attribute). See also *kurés*.
- ilbetés** (ilbetési-) v. to beat, defeat, outdo, surpass.
- ilbétòn** (ilbètòn-) v. to be beat, bored, tired out, worn out.
- ilbótsés** (ilbótsési-) v. to drape, lay over.
- ilóikés** (ilóikési-) v. to peek or peep at (by bobbing the head up-and-down like small animals do). See also *ikórimés*.
- iloilóés** (iloilóési-) v. to dislodge, loosen by moving back and forth.
- iloimétòn** (iloimètòn-) v. to be defeated or overcome, lose.
- ilóimós** (ilóimósi-) v. to compete, contend.
- ilóinós** (ilóinósi-) v. to compete, contend. See also *ikátínós*.
- ilóitésukot<sup>a</sup>** (ilóitésukotí-) v. to beat down, discourage, frustrate, wear down.
- ilójésukot<sup>a</sup>** (ilójésukotí-) v. to displace, relocate, transfer.
- ilókilóés** (ilókilóési-) v. to wind or wrap around.
- ilókilóketés** (ilókilóketési-) v. to wind or wrap around.
- ilókótsés** (ilókótsési-) v. to exchange, swap, trade. See also *ixótses* and *xótsés*.
- ilókótsésa mená<sup>e</sup>** v. to exchange words.
- ilókérés** (ilókéresi-) v. to interlace, interlock, interweave, mesh.
- ilókes** (ilókesi-) v. to dissolve, emulsify.
- ilóliés** (ilóliési-) v. to displace, expel, force out, oust.
- ilóliésá así** v. to drift, wander.
- ilólietés** (ilóliétési-) v. to threaten to displace (by encircling several times).

*ilotsímétòn*

- ilólkés** (ilólkési-) v. to space, thin out (e.g. seedlings).
- ilólmòn** (ilólmòn-) v. to be roomy, spacious. See also *lalújon*.
- ilólnés** (ilólnési-) v. to agitate, stir.
- ilólrés** (ilólrési-) v. to smear, smudge (e.g. food on a child's face to trick its parents into believing it has eaten).
- ilólótsés** (ilólótsési-) v. to rinse. See also *ilailéés*.
- ilólúés** (ilólúési-) v. to bombinate, buzz around.
- ilómílmòn** (ilómílmòn-) v. to circulate, move around (e.g. a snake or a thief in a house).
- ilónes** (ilónesi-) v. to chase, go after, pursue. See also *irukes*.
- ilónésukot<sup>a</sup>** (ilónésukotí-) v. to chase, go, or pursue after.
- ilón** (ilónni-/ilá-) v. to go for a visit, take a trip, travel. See also *ipásóon*.
- ilónnukot<sup>a</sup>** (ilónnukotí-/iláíkt-) v. to go for a visit or on a trip, travel away.
- ilopes** (ilopesi-) v. to move, reassign, transfer.
- ilópílopés** (ilópílopési-) v. to move around in (e.g. a crowd or village).
- ilores** (iloresi-) v. to intersperse, space.
- ilótsukot<sup>a</sup>** (ilótsukotí-) v. to wash.
- ilótsukota kijá<sup>e</sup>** v. to create peace. *Lit.* 'to wash the land'.
- ilotses** (ilotsesi-) 1 v. to change, transform. 2 v. to relay, translate. 3 v. to confuse, mistake for, mix up.
- ilotsesa mená<sup>e</sup>** v. to change decisions, override, veto.
- ilotsesa zekó<sup>e</sup>** v. to migrate, move, relocate one's home.
- ilotsímétòn** (ilotsímètòn-) v. to change, transform. See also *ibéléimètòn*.

*ilóyón*

- ilóyón** (ilóyónì-) *v.* to be beat, bored, tired, weary.
- ilujúlújés** (ilujúlújésì-) *v.* to fill up to the brim.
- ilékánètòn** (ilékánètòni-) *v.* to point downward (of horns).
- ilukes** (ilukesì-) *v.* to carry under (e.g. tucked under one's arm).
- Ilákól** (Ilákólì-) *n.* a personal name.
- ilúkúḍòn** (ilúkúḍòni-) *v.* to arc, curve.
- ilúkútsés** (ilúkútsésì-) *v.* to inject, interject, interpose (objects or comments, e.g. in a conversation without knowing the topic).
- ilúkúretés** (ilúkúretésì-) *v.* to coil, curl, spiral, wind.
- ilúkúrètòn** (ilúkúrètòni-) *v.* to coil or curl up (as in the fetal position).
- ilúkúròn** (ilúkúròni-) *v.* to be coiled or curled up (as in the fetal position).
- ilúlúés** (ilúlúésì-) *v.* to badger, bug, pester.
- ilélámùḍòn** (ilélámùḍòni-) *v.* to swim.
- ilulujam** (ilulujamà-) *1 n.* fist. *2 n.* fistful, handful. See also *mukutam*.
- ilúlájés** (ilúlájésì-) *v.* to make ball-shaped, round, or spherical.
- ilúlájós** (ilúlájósì-) *v.* to be made ball-shaped, round, or spherical.
- ilumes** (ilumesì-) *v.* to dip (into liquid), immerse, submerge.
- ilúmesukot<sup>a</sup>** (ilúmesukotí-) *v.* to dip (into liquid), immerse, submerge.
- ilumetésá así** *v.* to enter, immerse oneself.
- ilúmúlúmés** (ilúmúlúmésì-) *v.* to munch happily.
- ilúpón** (ilúpòni-) *v.* to go by, pass, pass by (e.g. a person or time).

*imaḍes*

- ilúpónukot<sup>a</sup>** (ilúpónukotí-) *v.* to go by, pass, pass by (e.g. a person or time).
- ilujúlájés** (ilujúlájésì-) *1 v.* to bribe, corrupt, buy or pay off. *2 v.* to pay to have killed.
- ilúrón** (ilúròni-) *v.* to mourn.
- Ilúúkori** (Ilúúkorii-) *n.* name of a place.
- ilúzètòn** (ilúzètòni-) *v.* to doze or nod off.
- ilúzòn** (ilúzòni-) *v.* to feel drowsy or sleepy.
- ilwares** (ilwaresì-) *v.* to abuse, misuse, utilize inappropriately. See also *ilares*.
- ilwárimétòn** (ilwárimétòni-) *v.* to become distressed or stressed out. See also *ilárimétòn*.
- ilwaritetés** (ilwaritetésì-) *v.* to keep waiting, make wait, waste the time of. See also *ilaritetés*.
- ilwáron** (ilwáronì-) *v.* to be inactive, idle, unused, unutilized. See also *iláron*.
- ilwárona terégù** *v.* to be jobless, out of work, unemployed.
- im** (imá-) *pl. wik<sup>a</sup>. n.* baby, child, kid, youngster.
- imá** (<imées) *v.*
- ima na** *interj.* this kid, I tell you!: an expression of any positive or negative opinion about a single object or person. *Lit.* 'this child'.
- imaarés** (imaarésì-) *v.* to count, enumerate, number.
- imaarésá dèikà<sup>e</sup>** *v.* to pace or step off. *Lit.* 'to count feet'.
- imaarós** (imaarósì-) *v.* to be few, numbered.
- imácék<sup>a</sup>** (imá-céki-) *pl. wicécikám. n.* daughter-in-law. *Lit.* 'child's-wife'.
- imaḍes** (imaḍesì-) *v.* to apply heat to, heat.

*imad̥esa ɔ́jáʔ**imáxánés*

- imad̥esa ɔ́jáʔ** *v.* to treat a wound.
- imád̥ésukot̥<sup>a</sup>** (imád̥ésukot̥í-) *v.* to apply heat to, heat up.
- imad̥ímad̥ɔ̀n** (imad̥ímad̥ɔ̀ni-) *v.* to treacherous, tricky (e.g. enemies that come in peace and then turn violent, or a sickness that sets in slowly but then worsens rapidly).
- imád̥íɣánón** (imád̥íɣánóni-) *v.* to be forgetful, undependable, unreliable (e.g. when given a message to deliver to someone).
- imakes** (imakesí-) *v.* to bandage, bind.
- imakímákés** (imakímákésí-) *v.* to wind up. See also *ilokilókés*.
- imákóitetés** (imákóitetésí-) *1 v.* to contort, distort, twist up. *2 v.* to get to misbehave, make difficult.
- imákóòn** (imákóòni-) *1 v.* to be contorted, distorted, twisted up. *2 v.* to be in a long and difficult labor. *3 v.* to be difficult, misbehaving, unmanageable.
- imákweètòn** (imákweètòni-) *1 v.* to become contorted, distorted, or twisted up. *2 v.* to become unmanageable, grow difficult, misbehave.
- imákófɔ̀** (imá-kófɔ̀-) *pl.* **imákófóikw<sup>a</sup>**. *n.* child's small gourd bowl.
- imáláánón** (imáláánóni-) *v.* to be sexually loose or promiscuous.
- imalímálés** (imalímálésí-) *v.* to spread around in a circular motion (e.g. lotion on skin or peanuts in a frying pan).
- imámád̥ós** (imámád̥ósi-) *v.* to deviate, go off track, wander off (as if innocently, e.g. to look for food or escape captivity).
- imáméés** (imáméésí-) *v.* to cajole, coax, sweet-talk, wheedle.
- imáméetés** (imáméetésí-) *v.* to call sweetly, coax into coming.

- imánán** (imánáni-) *pl.* **imánánìk<sup>a</sup>**. *n.* castor-oil plant: large shrub species whose hollow stems are used to make pipes and straws (for drinking from rock wells) and whose seeds are fried, ground, and made into a body lotion for women. *Ricinus communis*.
- imánánès** (imánánèsi-) *n.* childhood, childlikeness, childishness. *Lit.* 'being a child'.
- imanes** (imanesí-) *v.* to plot against, vow to harm.
- imánétòn** (imánétòni-) *v.* to connect, encounter, meet, run into.
- imanímánés** (imanímánésí-) *v.* to curl or wind around (e.g. a vine on a tree).
- imánónukot̥<sup>a</sup>** (imánónukot̥í-) *v.* to connect, encounter, join up, meet up, run into.
- imárád̥ad̥à** (<imárád̥ad̥òòn) *v.*
- imárád̥ad̥òòn** (imárád̥ad̥òòni-/imárád̥ad̥à-) *v.* to be fancy, flashy, gaudy.
- imases** (imasesí-) *v.* to hurl, throw, toss.
- imásésukot̥<sup>a</sup>** (imásésukot̥í-) *v.* to hurl, throw, or toss away.
- imasetés** (imasetésí-) *v.* to hurl, throw, or toss this way.
- imásíts<sup>a</sup>** (imá-síts'à-) *n.* baby hair.
- imátánjés** (imátánjésí-) *v.* to chew, masticate (esp. tobacco). Also pronounced as *matanes*.
- imátòd<sup>a</sup>** (imá-tòdà-) *n.* babble, baby talk
- imátsárés** (imátsárésí-) *v.* to brand, label, mark.
- imáúròn** (imáúròni-) *v.* to feel dizzy, lightheaded, woozy.
- imáxánés** (imáxánésí-) *1 v.* to wave. *2 v.* to greet, say hello to.



*imáxánínós*

- imáxánínós** (imáxánínósi-) v. to great each other.
- imeda gwasá<sup>e</sup>** n. grinding stone held in the hand. *Lit.* ‘child of the stone’.
- imédélés** (imédélési-) v. to rebuff, reject, snub, spurn, turn down.
- imédétòn** (imédétòni-) v. to flare up, flash.
- imédétòna ekwí** v. to see stars (when concussed). *Lit.* ‘flashing of the eye’.
- imedimédòn** (imedimédòni-) v. to flicker, glitter.
- imédòn** (imédòni-) 1 v. to flare, flash. 2 v. to be bright, brilliant.
- imédònà didi** n. lightning. *Lit.* ‘flashing of rain’.
- iméérés** (imééresi-) v. to shift, transfer (from one like thing to another, i.e. container, place, etc.).
- imees** (imeesi-/imá-) v. to warm (by fire or sunlight).
- imeles** (imelesi-) v. to flicker, flutter (e.g. the tongue).
- iménikánón** (iménikánóni-) v. to be untrue to one’s word, untrustworthy.
- Ìmèr** (Ìmèrà-) n. name of a hill or mountain.
- imetsés** (imetsési-) 1 v. to fill in for, replace, substitute for, take over for. 2 v. to inherit.
- imetsités** (imetsitesi-) v. to fill or put in, replace, substitute.
- imidimídés** (imidimídesi-) v. to dilate, enlarge (a small hole).
- imidimídésa mená<sup>e</sup>** 1 v. to elaborate or expand on the issues. 2 v. to exaggerate or hyperbolize.
- imidítsés** (imidítsési-) v. to fill, plug, stop up (a hole).

*imólòjetés*

- imidítsésa así** v. to commit, devote, or plug oneself in.
- imíjílés** (imíjílési-) v. to wink.
- imiletés** (imiletési-) v. to dribble, drip, drop.
- imilimílòn** (imilimílòni-) v. to pool, puddle (in small amounts).
- imímíjés** (imímíjési-) 1 v. to convulse, twitch (the face for fun). 2 v. to shrug.
- iminimínés** (iminimínési-) 1 v. to feel, finger, play with. 2 v. to conserve, economize, ration. See also *minimínatés*.
- imíjá** (<imíjóòn) v.
- imíjóòn** (imíjóòni-/imíjá-) v. to come uninvitedly, show up unwelcomely.
- imises** (imisesi-) v. to care, mind. See also *ikatses*.
- imítíja** (<imítíjées) v.
- imítíjées** (imítíjéesi-/imítíja-) v. to pursue, seek (e.g. a wife).
- imítiròn** (imítiròni-) v. to be hazy, indistinct, vague.
- imòdes** (imòdesi-) 1 v. to deceive, trick. 2 v. to cheat, con, rip off, swindle.
- imódésukot<sup>a</sup>** (imódésukotí-) v. to cheat, heist, rip off.
- imòdetés** (imòdetési-) v. to allure, bait, entice, lure.
- imòdimódés** (imòdimódési-) v. to slather, smear, spread.
- imódóròn** (imódóròni-) v. to be sooty.
- imójírés** (imójírési-) v. to intertwine, twine, twist.
- imòles** (imòlesi-) v. to administer, allot, apportion, deal or dish out.
- imòlesiám** (imòlesi-ámà-) pl. **imòlesiík<sup>a</sup>**. n. administrator.
- imólòjetés** (imólòjetési-) v. to heat or warm up (e.g. water for bathing).



*imómétòn**ín*

**imómétòn** (imómétònì-) v. to hesitate, pause, stop, take a break. See also *mómétòn*.

**imómódés** (imómódésì-) v. to slather, smear, spread.

**imópika** (<imópíkees) v.

**imópíkees** (imópíkeesì-/imópíka-) 1 v. to dishevel, rumple, tangle. 2 v. to mess up, ruin, spoil.

**imópíkeetés** (imópíkeetésì-) 1 v. to dishevel, rumple up, tangle up. 2 v. to mess up, ruin, spoil.

**imórímórés** (imórímórésì-) v. to jumble, mix, or scramble up.

**imórímórós** (imórímórósì-) v. to be jumbled, mixed, or scrambled up.

**imudámúḑòn** (imudámúḑònì-) v. to squint. See also *wízilés*.

**imúítetés** (imúítetésì-) v. to bear twins, twin.

**imujúmújòn** (imujúmújònì-) v. to draw or gather saliva.

**imúká** (<imúkóòn) v.

**imúkáánón** (imúkáánónì-) v. to be determined, driven.

**imúkáitetés** (imúkáitetésì-) v. to encourage, spur on, urge.

**imúkóòn** (imúkóònì-/imúká-) v. to endure, persevere, press on.

**imúmúitetés** (imúmúitetésì-) v. to delight, make smile, please. See also *ilákásítésukot<sup>a</sup>*.

**imámújés** (imámújésì-) v. to rinse, swish (the mouth). See also *ígujugujés*.

**imámúòn** (imámúònì-) v. to grin, smile. May also be spelled as *imámwóòn*.

**imámúrés** (imámúrésì-) v. to do faster than others (e.g. eating at a feast).

**imámúròn** (imámúrònì-) v. to be faster than others (in doing, eating, etc.).

**imúmwárés** (imúmwárésì-) v. to amuse, entertain, regale, treat (with singing and dancing, e.g. visitors or one's in-laws during marriage ceremonies).

**imúnúkukúòn** (imúnúkukúònì-) 1 v. to ball up, clench (e.g. fists or clouds). 2 v. to cramp up (of limbs).

**imúnúkukùòn** (imúnúkukùònì-) v. to be numb (of body parts).

**imúṛésukot<sup>a</sup>** (imúṛésukotì-) v. to finish off, wipe out (e.g. food, enemies, work). See also *ipódésukot<sup>a</sup>*.

**imupetés** (imupetésì-) v. to finish off, wipe out (e.g. food, enemies, work).

**imúpúmétòn** (imúpúmétònì-) v. to be finished off.

**imúón** (imúónì-) v. to be a twin.

**imúránón** (imúránónì-) v. to be undercooked. See also *kitsòn*.

**imúsá** (<imúsóòn) v.

**imúséètòn** (imúséètònì-) v. to become foul, rank, smelly, or stinky.

**imúsóòn** (imúsóònì-/imúsá-) v. to be foul, rank, smelly, stinky. See also *wízilílon*.

**imutúmútòn** (imutúmútònì-) v. to pout, sulk (often expressed in refusing food). See also *ibátúḡòn*.

**imutámútós** (imutámútósì-) v. to be pouty, sulky.

**imwaímwá** (<imwaímwéés) v.

**imwaímwéés** (imwaímwéésì-/imwaímwá-) 1 v. to spit on. 2 v. to bless. See also *tatiés*.

**imwájón** (imwájónì-) v. to look around cautiously (e.g. so as to avoid enemies or encounters with one's mother-in-law).

**ín** (ínà) 1 adv. what exactly...?: an expression of uncertainty. 2 adv. wow!: an expression of surprise.

*inábēs*

**inábēs** (inábēsí-) *v.* to arrange, order, stack. See also *idǒbēs* and *itíbēs*.

**inábēsìàw<sup>a</sup>** (inábēsì-àwà-) *pl.* **inábēsia-wík<sup>a</sup>**. *n.* parking place.

**inábēsùkòt<sup>a</sup>** (inábēsùkòtì-) *v.* to arrange, put in order, stack up.

**inábētés** (inábētésí-) *v.* to arrange, order, set up, stack up.

**inak<sup>a</sup>** (inakí-) *n.* nit(s); lice egg(s).

**inákúés** (inákúésí-) *v.* to destroy, ruin, wreck. May also be spelled as *inákwiés*.

**inákúetés** (inákúetésí-) *v.* to destroy, ruin, wreck. May also be spelled as *in-ákwiétés*.

**inákúós** (inákúósí-) *v.* to be destroyed, ruined, wrecked. May also be spelled as *inákwoós*.

**inákúotós** (inákúotósí-) *v.* to be destroyed, ruined, wrecked. May also be spelled as *inákwiótós*.

**inapes** (inapesí-) *v.* to put alongside or beside.

**inápésukot<sup>a</sup>** (inápésukotí-) *v.* to leave or put aside (e.g. in someone's care).

**inapetés** (inapetésí-) *v.* to bring alongside or beside.

**inapetésá así** *v.* to come.

**inatsínátsés** (inatsínátsésí-) *v.* to pat down (e.g. dough, hair, or mud).

**inénéés** (inénéésí-) *v.* to hang or tie up.

**inénéésukot<sup>a</sup>** (inénéésukotí-) *v.* to hang or tie up.

**inepínépòn** (inepínépònì-) *v.* to lick (of flames).

**ínés** (ínésì-) *v.* to inhabit, live or stay in.

**ínésá** (<ínésòòn) *v.*

**ínésòòn** (ínésòònì-/ínésá-) *v.* to parade about, show off.

*ínósits<sup>a</sup>*

**ínésukot<sup>a</sup>** (ínésukotí-) *v.* to colonize, inhabit, move in, populate, settle.

**iníámésukot<sup>a</sup>** (iníámésukotí-) *v.* to accompany, escort.

**inietés** (inietésí-) *v.* to pull down (e.g. a tree branch).

**inikwíníkwés** (inikwíníkwésí-) *v.* to wiggle, wriggle, or work in (e.g. a stick to support something).

**ininés** (ininésí-) *v.* to interrogate, press for details, probe.

**ínínós** (ínínósí-) *v.* to coinhabit, live or stay together.

**iniṇes** (iniṇesí-) *1 v.* to assess, evaluate, test. *2 v.* to try in court.

**inijíníjés** (inijíníjésí-) *v.* to make flinch, startle (e.g. by pretending to hit).

**inipes** (inipesí-) *v.* to bash, wallop, whack.

**inípónitésúkot<sup>a</sup>** (inípónitésúkotí-) *v.* to delay, retard, slow down.

**inípònòn** (inípònònì-) *v.* to be slow, move slowly.

**inǎes** (inǎesí-) *v.* to coil, loop, wind (e.g. a snake, or beads around the neck).

**inǎetés** (inǎetésí-) *v.* to coil, loop around, or wind around.

**inǎinǎés** (inǎinǎésí-) *v.* to loosen by pulling back and forth.

**ínókwàz** (ínó-kwàzà-) *pl.* **ínókwazík<sup>a</sup>**. *n.* leather clothing. *Lit.* 'animal-cloth'.

**inǎmes** (inǎmesí-) *v.* to beat, cane, whip.

**inǎmetés** (inǎmetésí-) *v.* to 'hit': exploit, harvest, take advantage of.

**ínónànès** (ínónànèsì-) *n.* animal-likeness, animateness.

**ínósits<sup>a</sup>** (ínó-sits'à-) *n.* fur, pelt.

*inotses*

**inotses** (inotsesí-) *v.* to adhere, cling, or stick to.

**inuēs** (inuēsí-) *1 v.* to burden, encumber, weigh down. *2 v.* to make ill.

**inúítésúkót<sup>a</sup>** (inúítésúkótí-) *v.* to make heavy.

**inukúnúkés** (inukúnúkésí-) *v.* to mound: heap or pile up in a mound.

**inukúnúkwés** (inukúnúkwésí-) *v.* to dissolve, melt (in the mouth, e.g. soft foods).

**inumúnúmés** (inumúnúmésí-) *v.* to celebrate, observe.

**inúnúmés** (inúnúmésí-) *v.* to celebrate, observe.

**inunúmétòn** (inunúmétòni-) *v.* to approach death or near death, be dying.

**inunúmónukót<sup>a</sup>** (inunúmónukótí-) *v.* to be almost dead or dying.

**inw<sup>a</sup>** (ínó-) *n.* animal(s), beast(s), brute(s).

**inw<sup>a</sup>** (ínó-) *pl.* **initín.** *1 n.* arboreal vine species with square stems and milky sap. *2 n.* milk bush: a euphorbia species with narrow round stems containing milky sap that is toxic to the eyes; it is used widely as a protective hedge around homes. *Euphorbia tirucalli.*

**inwá na awá<sup>e</sup>** *n.* domestic animal.

**inwá na rijáákó<sup>e</sup>** *n.* wild animal.

**inwakes** (inwakesí-) *1 v.* to light up (e.g. with fire or a torch). *2 v.* to view (e.g. through binoculars or microscope). See also *iléúrés*.

**ipádútés** (ipádútésí-) *v.* to chew, masticate, ruminate.

**ipakes** (ipakesí-) *v.* to do again, redo, repeat. Also pronounced as *ipokes*.

*ipibes*

**ipales** (ipalesí-) *v.* to blend, combine, fuse, mix. See also *idyates*.

**ipates** (ipatesí-) *v.* to knock, thump, whack (e.g. with a gunstock or stick).

**ipatiés** (ipatiesí-) *v.* to knock, thump, or whack repeatedly.

**ipatiesá kījá<sup>e</sup>** *v.* to stumble or trip repeatedly.

**ipébérés** (ipébérésí-) *v.* to grimace: contort the face to show emotion.

**ipéémòn** (ipéémòni-) *1 v.* to cry easily when threatened. *2 v.* to snarl, snap. *3 v.* to be fierce, savage, vicious. See also *dzálón*.

**ipees** (ipeesí-) *1 v.* to enlarge, expand. *2 v.* to elaborate or expound on. See also *tapees*.

**ipekes** (ipekesí-) *1 v.* to blow, squander, waste. *2 v.* to lose (something valuable).

**ipékésukót<sup>a</sup>** (ipékésukótí-) *1 v.* to blow, squander, waste. *2 v.* to lose (something valuable). See also *eletiésukót<sup>a</sup>*.

**ipekípékés** (ipekípékésí-) *v.* to blow, squander, waste.

**ipéráánón** (ipéráánóni-) *v.* to be girl-crazy, obsessed with girls.

**ipés** (ipésí-) *1 v.* to pound (with a pestle, e.g. termites or tobacco). *2 v.* to pump (e.g. water from a borehole).

**ipétsé** (<ipétsòon) *v.*

**ipétséetés** (ipétséetésí-) *v.* to abort, miscarry, terminate. See also *iyétséetés*.

**ipétsòon** (ipétsòoni-/ipétsé-) *1 v.* to act, feign, pretend. *2 v.* to abort, fail (e.g. of weather, being drier than normal). See also *iyétsòon*.

**ipibes** (ipibesí-) *v.* to nibble. See also *tɔjipes*.

*ipiiṣín***ipiiṣín** (ipiiṣínì-) *v.* to mewl, whimper. See also *ipiiṣín*.**ipíkáíkot<sup>a</sup>** (<ipíkéesukot<sup>a</sup>) *v.***ipíkéesukot<sup>a</sup>** (ipíkéesukotì-/ ipíkáíkot-) *v.* to flatten, stamp down, trample.**ipíkétòn** (ipíkétònì-) *1 v.* to change, fluctuate. *2 v.* to begin frowning or scowling.**ipikiétòn** (ipikiétònì-) *v.* to fluctuate, vacillate.**ipikíṣíkòn** (ipikíṣíkònì-) *v.* to fluctuate, vacillate.**ipíkón** (ipíkónì-) *1 v.* to be in flux, fluctuate. *2 v.* to frown, scowl.**ipilíṣílánón** (ipilíṣílánónì-) *v.* to be disintegrating, falling apart.**ipíṣíés** (ipíṣíési-) *v.* to erase, rub off.**ipíṣínés** (ipíṣínési-) *v.* to dole, mete, or parcel out (e.g. food or money).**ipiiṣín** (ipiiṣínì-) *v.* to mewl, whimper. See also *ipiiṣín*.**ipipes** (ipipesì-) *v.* to snip, tip.**ipipíṣípòn** (ipipíṣípònì-) *v.* to smolder.**ipódésukot<sup>a</sup>** (ipódésukotì-) *v.* to finish off. See also *imúṣésukot<sup>a</sup>*.**ipokes** (ipokesì-) *v.* to do again, redo, repeat. Also pronounced as *ipakes*.**ipókésukot<sup>a</sup>** (ipókésukotì-) *v.* to do again, redo, repeat.**ipópóés** (ipópóési-) *v.* to anoint, besmear.**ipós** (ipósi-) *v.* to be pounded (with a pestle).**ipótáánón** (ipótáánónì-) *v.* to be men-crazy, obsessed with men.**ipúṣáánón** (ipúṣáánónì-) *1 v.* to be faint, obscure, vague (e.g. in a fog). *2 v.* to be jinxed: bring bad luck in*ináléètòn*

food-gathering activities like hunting and gathering.

**ipúṣúròn** (ipúṣúrònì-) *v.* to bicker, quibble, squabble. See also *ḡzúmánón*.**ināalés** (ināalési-) *1 v.* to poison. *2 v.* to blackmail, threaten.**ināalésíàm** (ināalési-àmà-) *pl.* **ināalésíik<sup>a</sup>**. *n.* poisoner.**ināámés** (ināámési-) *v.* to grind coarsely (into large particles).**ināarés** (ināarési-) *v.* to aid, assist, help.**ināarésíàm** (ināarési-àmà-) *pl.* **ināarésíik<sup>a</sup>**. *n.* assistant, helper.**ināarímétòn** (ināarímétònì-) *v.* to be aided, assisted, helped.**ināárínós** (ināárínósi-) *v.* to help each other.**ināarínósá kwaaté<sup>o</sup>** *v.* to help give birth.**inábólés** (inábólési-) *v.* to leave open.**inábúkés** (inábúkési-) *v.* to grind a second time, regrind (e.g. after first pounding the grain).**inádá** (<inádéés) *v.***inádáíkot<sup>a</sup>** (<inádéésukot<sup>a</sup>) *v.***inádéés** (inádéési-/inádá-) *v.* to put or set aside.**inádéésukot<sup>a</sup>** (inádéésukotì-/inádáíkot-) *v.* to put or set aside.**ināíṣá** (<ināíṣéés) *v.***ināíṣéés** (ināíṣéési-/ināíṣá-) *1 v.* to grind coarsely. *2 v.* to chew roughly (e.g. uncooked maize). See also *ikanḡkánḡés* and *ināíṣéés*.**ināíṣéésá tóda<sup>c</sup>** *v.* to speak vaguely. *Lit.* 'to grind speech coarsely'.**inājápánón** (inājápánónì-) *v.* to slur, speak indistinctly. See also *dákón*.**ináléètòn** (ináléètònì-) *v.* to ease up, get better, get well, heal up, improve.

**iṇálèòn** (iṇálèòni-) *v.* to be healthy, in good condition, well.

**iṇájá** (<iṇájéés) *v.*

**iṇájáretés** (iṇájáretésí-) *1 v.* to collaborate or cooperate on. *2 v.* to gang up on (e.g. in a fight).

**iṇájéés** (iṇájéésí-/iṇájá-) *1 v.* to grind coarsely. *2 v.* to chew roughly (e.g. uncooked maize). See also *ikaṇíkánés* and *iṇaíṇéés*.

**iṇárúrètòn** (iṇárúrètòni-) *1 v.* to form seeds, seed (esp. grains). *2 v.* to break out, flare up (e.g. skin bumps or rashes).

**iṇárúròn** (iṇárúròni-) *1 v.* to be seeded, have seeds (esp. grains). *2 v.* to be broken out, flared up (of skin bumps due to feeling cold, shaving the head, or getting a rash).

**iṇátsátsá** (<iṇátsátsóòn) *v.*

**iṇátsátsóòn** (iṇátsátsóòni- /iṇátsátsá-) *v.* to sit with one's legs spread apart.

**iṇáúánón** (iṇáúánóni-) *v.* to sit indecently (e.g. a woman with an open skirt).

**iṇáyá** (<iṇáyéés) *v.*

**iṇáyéés** (iṇáyéésí-/iṇáyá-) *v.* to doubt, question.

**iṇilíṇlánón** (iṇilíṇlánóni-) *v.* to be cut up in pieces.

**iṇilíṇlélés** (iṇilíṇlélésí-) *v.* to cut up into pieces.

**iṇiníṇínòn** (iṇiníṇínòni-) *v.* to coo (of infants).

**iṇísímòn** (iṇísímòni-) *v.* to be buck-toothed, toothy.

**iṇites** (iṇitesí-) *v.* to reenact, retell.

**iṇitiés** (iṇitiesí-) *v.* to copy, emulate, imitate.

**iṇóḃélés** (iṇóḃélésí-) *v.* to glance side-long at.

**iṇóḃyáimètòn** (iṇóḃyáimètòni-) *v.* to become chaotic, descend into chaos.

**iṇókíánón** (iṇókíánóni-) *v.* to be as poor or wretched as a dog.

**iṇolínólés** (iṇolínólésí-) *v.* to oscillate, swing side to side.

**iṇolínólésa tódà<sup>e</sup>** *v.* to garble one's speech.

**iṇolínólós** (iṇolínólósi-) *v.* to be wary: looking this way and that.

**iṇólóbójés** (iṇólóbójésí-) *v.* to roll around (in one's mouth).

**iṇomes** (iṇomesí-) *v.* to chomp.

**iṇópísà** (<iṇópísàḏòn) *v.*

**iṇópísàḏòn** (iṇópísàḏòni-/iṇópísá-) *v.* to bounce along, walk with springy steps.

**iṇóyáánón** (iṇóyáánóni-) *v.* to be angry, annoyed, upset.

**iṇulúṇúlés** (iṇulúṇúlésí-) *1 v.* to cut with a dull knife. *2 v.* to spear with a blunt tip. *3 v.* to gum, mumble: chew without teeth.

**iṇúṇúnòn** (iṇúṇúnòni-) *v.* to whine.

**iṇuráṇúròn** (iṇuráṇúròni-) *v.* to complain, grumble, murmur.

**iṇóḃrés** (iṇóḃrésí-) *1 v.* to lightly roast, toast. *2 v.* to intimidate.

**ìk<sup>a</sup>** (ìkǎ-) *n.* nectar, pollen.

**ìkón** (ìkóni-) *1 v.* to bloom, blossom, flower. *2 v.* to be fertile, flourish.

**ìlólòn** (ìlólòni-) *v.* to be steep.

**ìòn** (ìòni-) *1 v.* to be (somewhere). May also be spelled as *iyòn*.

**iona arágwaník<sup>e</sup>** *v.* to flow, menstruate. *Lit.* 'to be in the month'.

**ìònà ðòk<sup>u</sup>** *v.* to be alone, solitary, the only/sole.

**iona eḏǎ** *v.* to be alone, solitary.

*iona muceék<sup>e</sup>**ipépétés*

**iona muceék<sup>e</sup>** *v.* to be en route, on the way.

**iona ndà** *v.* to be with, have.

**iona nda sea ni itsúr** *v.* to be active, energetic. *Lit.* ‘to have blood that boils’.

**iona ntsaník<sup>e</sup>** *v.* to be in trouble, have problems.

**isórés** (isórési-) *v.* to glide, send soaring, sail.

**isóròn** (isóròn-) *v.* to glide, sail, soar.

**ís** (ísi-) *v.* to be cleared, hoed up (e.g. patch of ground).

**ipáfápn** (ipáfápn-) *v.* to be flat, level.

**ipájón** (ipájón-) *v.* to sit on the ground.

**ipakes** (ipakesi-) *v.* to swipe: make a sweeping motion with one’s hand.

**ipakesa cué** *v.* to fling water.

**ipákésukot<sup>a</sup>** (ipákésukotí-) *v.* to fling, swipe away/off.

**ipálákòn** (ipálákòn-) *1 v.* to be feeble, frail, weak. *2 v.* to be fickle at work, reliable only when the boss is around. See also *juódòn*.

**ipalípálés** (ipalípálési-) *v.* to brush or sweep aside (e.g. the layer of slime on top of stagnant water so one can drink).

**ipánka** (<ipánkeés) *v.*

**ipánkeés** (ipánkeesi-/ipánka-) *1 v.* to hire, lease, rent. *2 v.* to organize, make plans, plan.

**ipánwá** (<ipánwéés) *v.*

**ipánwéés** (ipánwéési-/ipánwá-) *v.* to conceal, hide, hold in (e.g. food or emotions).

**ipápá** (<ipápéés) *v.*

**ipápéés** (ipápéési-/ipápá-) *v.* to moisten.

**ipáriés** (ipáriési-) *v.* to demolish, destroy, wreck (e.g. a house during a robbery or vandalism). See also *itótóés*.

**ipárinánón** (ipárinánóni-) *v.* to be perilous, precarious.

**ipàs** (ipàs-) *n.* dance involving walking and the stomping of feet.

**ipásétòn** (ipásétòn-) *v.* to dance by singing, stomping, and walking.

**ipásòòn** (ipásòòn-) *1 v.* to be unoccupied, have free time, kill time. *2 v.* to go for a visit. See also *ilón*.

**ipátsésukot<sup>a</sup>** (ipátsésukotí-) *v.* to isolate, seclude, sequester (often in anger).

**ipátsésukota así** *v.* to isolate, seclude, or sequester oneself (often in anger).

**ipèdààm** (ipèdà-àm-) *pl.* **ipèdàik<sup>a</sup>**. *n.* bewitcher, hexer, jinxer.

**ipedes** (ipedesi-) *v.* to bewitch, hex, jinx. See also *shés*.

**ipéépésá así** *v.* to amble, saunter (esp. with flat, thin buttocks).

**ipééròn** (ipééròn-) *v.* to get away, retreat, withdraw (e.g. from home).

**ipeípéés** (ipeípéési-) *v.* to do aimlessly.

**ipeípéésá kijá<sup>e</sup>** *v.* to wander aimlessly.

**ipeípéésá tódà<sup>e</sup>** *v.* to speak pointlessly.

**ipeles** (ipelesi-) *v.* to pare, peel, shave. See also *ilimes*.

**ipeletam** (ipeletamá-) *n.* peeling, shaving.

**ipelípelòn** (ipelípelòn-) *v.* to be sleek, slick. See also *pidídòn*.

**ipépétánón** (ipépétánóni-) *v.* to sprawl.

**ipépétánónukot<sup>a</sup>** (ipépétánónukotí-) *v.* to sprawl out.

**ipépétés** (ipépétési-) *v.* to lay out, spread about.

*iperíperòn*

**iperíperòn** (iperíperònì-) *v.* to flit around, flutter (e.g. in fighting, speaking).

**ipés** (ipésì-) *1 v.* to thresh. *2 v.* to thrash, trounce. *3 v.* to cast, toss (for divination).

**ipésá gwàsikà<sup>e</sup>** *v.* to cast or toss stones (to divine the future).

**ipésá takáikà<sup>e</sup>** *v.* to cast or toss sandals (to divine the future).

**ipétá** (<ipétéés) *v.*

**ipétéés** (ipétéésì-/ipétá-) *v.* to make a platform or scaffolding.

**ipéyéés** (ipéyéésì-) *v.* to kill (an animal) and serve (to one's friends or relatives as a part of initiation to an age-group). See also *topues*.

**ipéyéitésúkót<sup>a</sup>** (ipéyéitésúkótì-) *v.* to make (an initiate) kill and serve (a ritual animal).

**ipiipiòn** (ipiipiònì-) *v.* to blow (of a chilly breeze).

**ipiipiyeés** (ipiipiyeesì-) *v.* to smoothen.

**ipíriánón** (ipíriánónì-) *v.* to have a great memory, remember clearly.

**ipíiròn** (ipíirònì-) *1 v.* jump down/off. *2 v.* to jump to it, leap into action. See also *apíiròn*.

**ipíjikés** (ipíjikésì-) *v.* to inspect, investigate, scrutinize (e.g. someone on trial, or an animals footprints while tracking it).

**ipíjikimós** (ipíjikimósì-) *v.* to suspect each other.

**ipíká** (<ipíkées) *v.*

**ipíkées** (ipíkéesì-/ipíká-) *v.* to paddle, spank.

**ipimes** (ipimesì-) *1 v.* to measure, weigh. *2 v.* to diagnose, test. *3 v.* to aim for, target.

*ipukes*

**ipinípinòn** (ipinípinònì-) *v.* to dribble, leak. See also *toléléèn*.

**ipíríntijeetés** (ipíríntijeetésì-) *v.* to print.

**ipírípírés** (ipírípírésì-) *v.* to bore, drill. See also *pulutiés*.

**ipírípírètòn** (ipírípírètònì-) *v.* to dawn red (before the orb of the sun is visible).

**ipírísetés** (ipírísetésì-) *v.* to pop or squeeze out (e.g. pus from a wound).

**ipites** (ipitesì-) *v.* to tighten hard (e.g. a cap or rope).

**ipitós** (ipitósì-) *v.* to be tight, tightened hard.

**ipíyáíkot<sup>a</sup>** (<ipíyéesukót<sup>a</sup>) *v.*

**ipíyéesukót<sup>a</sup>** (ipíyéesukótì-/ipíyáíkot-) *v.* to defeat, outdo, overcome.

**ipokes** (ipokesì-) *v.* to slosh, splosh (a liquid in a container).

**ipókón** (ipókónì-) *v.* to be stuck (e.g. from sloshing back and forth).

**ipoles** (ipolesì-) *v.* to jerk, pull, yank. See also *ifwates*.

**ipoletés** (ipoletésì-) *v.* to jerk, pull, or yank out/up.

**ipópírés** (ipópírésì-) *v.* to roll or twist up (e.g. cigarette or mat).

**ipúká** (<ipúkées) *v.*

**ipúkákòn** (ipúkákònì-) *v.* to congeal when cooled (of hot foods). See also *tsódókòn*.

**ipúkées** (ipúkéesì-/ipúká-) *v.* to govern, reign over, rule.

**ipúkéesiàm** (ipúkéesì-àmà-) *pl.* **ipúkée-siík<sup>a</sup>**. *n.* governor, ruler, sovereign. See also *tòtwàrààm*.

**ipukes** (ipukesì-) *1 v.* to fan. *2 v.* to wave (e.g. objects for wishes and blessings).



*ipukúpúkés**irap*

**ipukúpúkés** (ipukúpúkésí-) 1 v. to flap, flutter. 2 v. to batter, clobber.

**ipúkútsésukot<sup>a</sup>** (ipúkútsésukotí-) v. to jam, push, or ram into.

**ipúmétòn** (ipúmétònì-) v. to dart or dash out.

**ipúmónukot<sup>a</sup>** (ipúmónukotí-) v. to dart or dash away/off.

**ipunes** (ipunesí-) 1 v. to push (e.g. someone on a swing). 2 v. to grind quickly (by pushing one stone against another).

**ipúná** (<ipúnéés) v.

**ipúnéés** (ipúnéésí-/ipúná-) v. to make a funeral sacrifice of a goat to prevent the deceased's ghost from disturbing the relatives (by stunting their growth and the yield of their crops). See also *sées*.

**ipujes** (ipujesí-) 1 v. to tilt. 2 v. to tuck (into one's clothing).

**ipuñetés** (ipuñetésí-) v. to tilt over.

**ipúpúnjés** (ipúpúnjésí-) v. to enclose, wrap (e.g. in clothing or leaves).

**ipúpúnjetés** (ipúpúnjetésí-) v. to enclose, wrap up (e.g. in clothing or leaves).

**ipúrá** (<ipúréés) v.

**ipúrá** (<ipúróòn) v.

**ipúréés** (ipúréésí-/ipúrá-) 1 v. to fumigate, smoke out. 2 v. to ritually cover in smoke (by sacrificing a chicken). See also *iwaníwánjés* and *tsudités*.

**ipúréètòn** (ipúréètònì-) v. to begin to smoke, billow up, evaporate.

**ipúróòn** (ipúróòònì-/ipúrá-) v. to billow, fume, smoke, waft.

**iputes** (iputesí-) v. to beat or knock down/off (e.g. dew from grass).

**ipútésukota así** v. to rush or take off.

**ipútésukota muceé** v. to blaze a trail.

**iputses** (iputsesí-) v. to plaster.

**ipwáákés** (ipwáákésí-) v. to accuse or act falsely.

**irá** (<irées) v.

**irábes** (irábesí-) v. to harvest finger millet.

**Iraf** (Irafá-) *n.* name of a river that flows down from Kamion.

**iraírá** (<iraíróòn) v.

**iraíróòn** (iraíróòònì-/iraírá-) v. to glare, shine brightly.

**irákáánás** (irákáánásí-) *n.* envy, jealousy.

**irákáánón** (irákáánónì-) v. to be envious, jealous.

**irakes** (irakesí-) v. to daze, stun (e.g. by slapping very hard).

**irakesa así** v. to make oneself envious or jealous.

**irákésukot<sup>a</sup>** (irákésukotí-) v. to daze, stun.

**irákésukota así** 1 v. to get oneself high (on drugs). 2 v. to be in ecstasy, have an orgasm.

**irakiesúkota así** v. to have seizures, seize.

**irákímétòn** (irákímétònì-) 1 v. to have a seizure, seize. 2 v. to feel sexual afterglow (after an orgasm). *Lit.* 'to be stunned'.

**iram** (iramá-) *pl.* **iramík<sup>a</sup>**. *n.* thinly-sliced dehydrated food (e.g. meat and pumpkin). *Lit.* 'sliceable'.

**iramíramés** (iramíramésí-) v. to hit repeatedly.

**irap** (irapí-) *n.* small corncobs and pieces of cobs left over after the larger



*iranes*

cobs have been tied together by the husks.

**iranes** (iranesí-) *v.* to ruin, spoil.

**iranjētés** (iranjētésí-) *v.* to ruin, spoil.

**iranjímétòn** (iranjímétòni-) *1 v.* to become ruined or spoiled. *2 v.* to become upset.

**iranjəs** (iranjəsí-) *v.* to be ruined, spoiled.

**iránjúnánón** (iránjúnánóni-) *1 v.* to be ruined, spoiled. *2 v.* to be corrupt, depraved. *3 v.* to be dirty, soiled.

**irapes** (irapesí-) *v.* to reclaim, recover.

**irápésukot<sup>a</sup>** (irápésukotí-) *v.* to reclaim, recover.

**irapetés** (irapetésí-) *v.* to reclaim, recover.

**irárákés** (irárákésí-) *v.* to crack into pieces.

**irárátés** (irárátésí-) *v.* to gather, glean, harvest, reap (from the ground).

**irares** (iraresí-) *v.* to gather, glean, harvest, reap (from the ground). See also *irárátés* and *tarares*.

**iratírátés** (iratírátésí-) *v.* to spatter, splatter (e.g. heavy rain on the ground). See also *irwates* and *irwairwées*.

**irebes** (irebesí-) *v.* to clip, snip.

**irébésukot<sup>a</sup>** (irébésukotí-) *v.* to clip or snip off.

**irebírébés** (irebírébésí-) *v.* to cause sharp pain in.

**iredes** (iredesí-) *v.* to grab, seize, snatch.

**irees** (ireesí-/irá-) *v.* to beat, trounce, vanquish (in a game).

**ireesa dikwá<sup>e</sup>** *v.* to keep the beat (of a dance by clapping).

**irejes** (irejesí-) *v.* to cut, mow, slash (vegetation).

**irékódíña** (<irékódíñeés) *v.*

*iribá*

**irékódíñeés** (irékódíñeesi-/irékódíña-) *v.* to record (music, voice, etc.).

**iremes** (iremesí-) *v.* to frighten or scare off/away.

**irémóòn** (irémóòni-) *v.* to cause conflict, create insecurity.

**irepes** (irepesí-) *v.* to clear, hoe up (grass, leaving only soil). See also *íés*.

**irépésukot<sup>a</sup>** (irépésukotí-) *v.* to clear away (grass, leaving only soil).

**irépiánón** (irépiánóni-) *v.* to be violent. See also *ifulúfulòn*.

**irés** (irésí-) *v.* to medicate, treat.

**irés** (irési-) *1 v.* to cut in slices, slice. *2 n.* to conduct a ceremony, do a ritual. See also *irikirikés*.

**irésiàm** (irési-àmà-) *pl. irésiik<sup>a</sup>. n.* traditional healer. See also *ɲkwa*.

**irésinjakák<sup>a</sup>** (irési-ɲkáká-) *n.* banquet, ceremonial meal, feast.

**iretes** (iretesí-) *v.* to do like, make like.

**iretes** (iretesí-) *v.* to prevent, resist (e.g. diseases).

**irex** (irexí-) *pl. iréxík<sup>a</sup>. n.* shell of a small white water-snail.

**iría** (<iríòòn) *v.*

**iríáikot<sup>a</sup>** (<iríóonukot<sup>a</sup>) *v.*

**iríánitetés** (iríánitetésí-) *1 v.* to equalize, make equal (amounts, portions). *2 v.* to compare, equate. *3 v.* to balance (figures, the books). See also *ik-wáánitetés*.

**iríanòn** (iríanòni-) *v.* to be equal, the same.

**iríanònà dèikà<sup>e</sup>** *v.* to march. *Lit.* 'the being equal of legs'.

**iríanonukot<sup>a</sup>** (iríanonukotí-) *v.* to become equal, equate.

**iribá** (<iribéés) *v.*

*iribéés*

**iribéés** (iribéési-/iribá-) *v.* to assault, attack, conduct an operation against, mount an offensive against.

**iridòn** (iridòni-) *v.* to gravitate, move to a point.

**irides** (iridesi-) *1 v.* to bind, constrict, squeeze. *2 v.* to confine, limit, restrict.

**iridesá búbùà<sup>e</sup>** *v.* to bind the stomach (to relieve hunger pangs).

**iridetés** (iridetési-) *1 v.* to bind, compress, constrict, squeeze. *2 v.* to confine, limit, restrict.

**iridétòn** (iridétòni-) *v.* to de cease, expire, perish.

**iridón** (iridóni-) *v.* to hurt, suffer.

**iridós** (iridósi-) *1 v.* to be bound, compressed, constricted, narrow, tight. *2 v.* to be constrained, limited, restricted.

**iriétòn** (iriétòni-) *v.* to come of age, grow, mature.

**irítánón** (irítánóni-) *v.* to be gluey, sticky (e.g. gum, honey, okra).

**iriités** (iriítési-) *v.* to ferry, transfer, transport.

**irijes** (irijesi-) *v.* to tie tightly.

**irijos** (irijosi-) *v.* to be tied tightly.

**Irikakokor** (Irika-kokoró-) *n.* name of a ridge where there used to be several Ik villages. *Lit.* ‘surround-the-ridge’.

**irikes** (irikesi-) *v.* to encircle, surround.

**iríkésukot<sup>a</sup>** (iríkésukotí-) *1 v.* to encircle, surround. *2 v.* to finish, fulfill (e.g. a work contract). *3 v.* to finish off.

**iriketés** (iriketési-) *v.* to encircle, surround.

**irikírikés** (irikírikési-) *v.* to cut in slices, slice up. See also *irés*.

**irikírikòn** (irikírikòni-) *1 v.* to twitch, vellicate (e.g. an eyelid or muscle).

*iríoonukot<sup>a</sup>*

*2 v.* to quake, tremor. See also *kwalíkwálòn*.

**iríká** (<iríkées) *v.*

**iríkées** (iríkéesi-/iríká-) *v.* to polish, rub (e.g. wax in a beehive, mud on a sculpture, or sand to clean pots).

**iríkímánón** (iríkímánóni-) *v.* to lounge, sit around (as a group, e.g. while taking a break from work).

**irikírikés** (irikírikési-) *v.* to saw.

**irimá** (<iriméés) *v.*

**iriméés** (iriméési-/irimá-) *v.* to treat respectfully.

**irimes** (irimesi-) *v.* to circulate, go around, or rotate around in.

**irimesiám** (irimesi-ámà-) *pl.* **irimesiík<sup>a</sup>**. *1 n.* scout, spy. *2 n.* roamer, rover.

**irimétòn** (irimétòni-) *v.* to circulate, come around, rotate.

**irimírimés** (irimírimési-) *v.* to recce, reconnoiter, scout out.

**irimítetés** (irimítetési-) *v.* to circulate, rotate, spin.

**irimón** (irimóni-) *v.* to circulate, move around, rotate, spin.

**irines** (irinesi-) *v.* to peer over the side at (e.g. of a cliff or container).

**irínjétòn** (irínjétòni-) *v.* to turn this way.

**irínjités** (irínjítési-) *v.* to spin, turn.

**irínjitésukot<sup>a</sup>** (irínjitésukotí-) *v.* to turn around/away.

**irínjón** (irínjóni-) *1 v.* to spin, turn. *2 v.* to orbit, revolve.

**irínjónukot<sup>a</sup>** (irínjónukotí-) *v.* to turn around/away (that way).

**iríóòn** (iríóòni-/iríá-) *v.* to spend or take time (during the day).

**iríoonukot<sup>a</sup>** (iríoonukotí-/iríáikot-) *v.* to spend the day, spend time.

*iripetés*

**iripetés** (iripetési-) *v.* to skim off (the top layer, e.g. cream from milk or leaves from the surface of water. See also *ikáálés*).

**iripètòn** (iripètòni-) *v.* to come late in the afternoon or evening. See also *ibànètòn*.

**iripón** (iripóni-) *v.* to go late in the afternoon or evening. See also *ibànòn*.

**irirá** (<iriréés) *v.*

**irirá** (<iriréés) *v.*

**iriráikot<sup>a</sup>** (<iriréésukot<sup>a</sup>) *v.*

**iriréés** (iriréési-/irirá-) *v.* to feed or fuel (fire).

**iriréés** (iriréési-/irirá-) *v.* to collect, gather. See also *itsunetés*.

**iriréésukot<sup>a</sup>** (iriréésukotí-/iriráikot-) *v.* to assemble, collect, gather up.

**iriréetés** (iriréetési-) *1 v.* to feed or fuel (fire). *2 v.* to mobilize, muster, rally, summon.

**iriréetésá así** *v.* to assemble, congregate, gather oneself.

**iririjés** (iririjési-) *v.* to spread around (coals in a fire, to reduce heat).

**iriríkòn** (iriríkòni-) *v.* to be ready to fight, in a fighting posture.

**iritsés** (iritsési-) *1 v.* to guard, hang on to, keep. *2 v.* to care for, take care of. *3 v.* to manage, oversee, supervise. *4 v.* to contain.

**iritsésá así** *1 v.* to care for oneself. *2 v.* to be self-controlled.

**iritsésá pedekéiciká<sup>o</sup>** *v.* to keep healthy (from illnesses).

**iritsésiàm** (iritsési-àmà-) *pl. iritsésiik<sup>a</sup>*. *1 n.* caretaker, keeper, manager. *2 n.* heir, inheritor. *3 n.* deacon.

**iriwes** (iriwesí-) *v.* to fence (the outer fence).

*iroroy<sup>a</sup>*

**iròḏḏíróḏḏés** (iròḏḏíróḏḏési-) *v.* to burn a little in a controlled manner (e.g. some grass around the village, still a bit green).

**irójiés** (irójiési-) *v.* to search for in vain.

**irójirójés** (irójirójési-) *v.* to clack, crack, crunch (to evoke such sounds, e.g. cracking knuckles or a plastic bottle, or cocking a gun).

**irójirójésá kòròkikà<sup>e</sup>** *v.* to crack the knuckles.

**iroketés** (iroketési-) *1 v.* to create, devise, invent, make up. *2 v.* to compose (music). See also *idimetés* and *tsuḥes*.

**irókòòn** (irókòòni-) *v.* to be bony, cadaverous, emaciated, skeletal. See also *itókókòòn* and *kwédekwedánòn*.

**iròmes** (iròmesi-) *v.* to cycle, recycle.

**iròn** (iròni-) *v.* to be (somehow).

**ironukot<sup>a</sup>** (ironukotí-) *v.* to become (somehow).

**irórikés** (irórikési-) *n.* to ceremonially finish off (the crops by harvesting last seedheads and cutting and chewing the stalks).

**iróròbes** (iróròbesi-) *v.* to burn off (land).

**irórókánòn** (irórókánòni-) *v.* to have an appetite, craving, hankering.

**irórókés** (irórókési-) *v.* to hollow out.

**iróròòn** (iróròòni-) *v.* to corrode, rust. See also *simírón*.

**iroroy<sup>a</sup>** (irorói-) *n.* tree species used for fencing and whose root decoction is mixed with the contents of the third stomach and stomach fat of goats or sheep and drunk as a cure for headaches and a head disease called *lokóú*. *Maerua triphylla*.

*irotes*

**irotes** (irotesí-) 1 *v.* to shift, ship, transfer, transport. 2 *v.* to transplant. 3 *v.* to delegate.

**irotirótés** (irotirótésí-) 1 *v.* to shift, ship, or transfer repeatedly. 2 *v.* to postpone or put off repeatedly.

**iruḃes** (iruḃesí-) *v.* to crunch, munch.

**irùk<sup>a</sup>** (irùkà-) *n.* singing, song, vocals.

**irùkààm** (irùkà-àmà-) *pl.* **irukaik<sup>a</sup>**.  
*n.* singer, vocalist. See also *irukósìàm*.

**irùkàhò** (irùkà-hòò-) *pl.* **irukahoík<sup>a</sup>**.  
*n.* singing hall.

**irukes** (irukesí-) *v.* to chase or run after.  
See also *ilɔɲes*.

**irúkésufot<sup>a</sup>** (irúkésufotí-) *v.* to chase or run after.

**iruketés** (iruketésí-) *v.* to heap or pile up. See also *kitsetés*.

**irúkón** (irúkóni-) *v.* to sing.

**irukósìàm** (irukósì-àmà-) *pl.* **irukósìik<sup>a</sup>**.  
*n.* singer, vocalist. See also *irùkààm*.

**irumes** (irumesí-) *v.* to cling to, embrace, hug.

**irámúnós** (irámúnósí-) *v.* to embrace or hug each another.

**irúpá** (<irúpòòn) *v.*

**irúpéètòn** (irúpéètòni-) *v.* to be the final one to come, last to show up (e.g. a person to a meeting or the last rain of the season).

**irúpòòn** (irúpòòni-/irúpá-) *v.* to be the final one to arrive, last to show up (e.g. a person to a meeting or the last rain of the season).

**irúrúbés** (irúrúbésí-) *n.* to brace, stabilize (e.g. a beehive's grass cover by inserting several small sticks to hold it in place).

*iryámétona ɲiléétsik<sup>e</sup>*

**irúrúkés** (irúrúkésí-) *v.* to push in and out (back and forth, like a stick in a fire).

**irúrúmà** (<irúrúmòòn) *v.*

**irúrúmòòn** (irúrúmòòni-/irúrúma-) *v.* to howl, roar, thunder (e.g. a woman in labor, a swarm of bees, or a jet plane taking off).

**irutses** (irutsesí-) *v.* to fling, hurl, project (e.g. food in the mouth, or bullets).

**irutsesa así** *v.* to dart, race, speed.

**irutumén** (irutuméní-) *n.* half of a butchered hyrax, including the front leg, ribs, and the back leg on one side.

**irúútés** (irúútésí-) *v.* to ream out: clear out with a back and forth motion.

**irwaírwá** (<irwaírwéés) *v.*

**irwaírwéés** (irwaírwéési-/irwaírwá-) *v.* to spatter, sprinkle. See also *iratírátés* and *irwates*.

**irwanes** (irwanesí-) *v.* to cache, hoard, stash.

**irwapírwápòn** (irwapírwápòni-) *v.* to blink, nictate, wink. See also *ibèdɪbèdɔn*.

**irwápón** (irwápòni-) *v.* to droop, sag (of eyelids).

**Irwátà** (Irwátàà-) *n.* a personal name.

**irwates** (irwatesí-) *v.* to spatter, sprinkle. See also *iratírátés* and *irwaírwéés*.

**irwatesa kix<sup>o</sup>** *v.* to whip lightly. *Lit.* 'to spatter with a switch'.

**iryámétòn** (iryámétòni-) *v.* to acquire, get, meet with. The object acquired takes the dative case.

**iryámétona ɲiléétsik<sup>e</sup>** *v.* to become ashamed, disgraced, or embarrassed.

**iryámíryámètòn** (iryámíryámètòni-) *v.* to assemble, congregate, meet together.

**iryámítetésá ṅiléétsik<sup>e</sup>** *v.* to disgrace, embarrass, shame.

**Iryókó** (Iryókókò-) *n.* name of a river and ravine near *Lopokók<sup>a</sup>*.

**is** (isi-) *pro.* what?

**isá** (<isóón) *v.*

**isá** (<isees) *v.*

**isáániṅa** (<isáániṅeés) *v.*

**isáániṅeés** (isáániṅeesi-/isáániṅa-) *v.* to sign.

**isábísiṅa** (<isábísiṅeés) *v.*

**isábísiṅeés** (isábísiṅeesi-/isábísiṅa-) *v.* to maintain, service (a vehicle).

**isaisáyá** (<isaisáyees) *v.*

**isaisáyees** (isaisáyeesi-/isaisáyá-) *v.* to miss repeatedly.

**isales** (isalesi-) *1 v.* to sieve, sift, sort. *2 v.* to disprove, refute. See also *rórés*.

**isaletés** (isaletési-) *1 v.* to sieve, sift, sort. *2 v.* to disprove, refute.

**isálilètòn** (isálilètòni-) *v.* to go asleep, go into paresthesia (of limbs).

**isálilòn** (isálilòni-) *1 v.* to ache, hurt (of teeth, e.g. when exposed to sourness). *2 v.* to be asleep or in paresthesia (of limbs).

**isálímètòn** (isálímètòni-) *v.* to be disproven, refuted.

**isalités** (isalitési-) *1 v.* to make sieve, sift, or sort. *2 v.* to disprove, refute, show to be wrong.

**isánòn** (isánòni-) *v.* to be apprehensive, concerned, worried.

**isánonukot<sup>a</sup>** (isánonukotí-) *v.* to become apprehensive, concerned or worried.

**Ísé** (Íséè-) *n.* name of a river.

**isebes** (isebesi-) *1 v.* to notch, mark, score. *2 v.* to scarify: make cosmetic cuts or marks on the skin.

**isebísebéés** (isebísebéesi-) *v.* to scarify: make cosmetic cuts or marks on the skin.

**isebós** (isebósi-) *1 v.* to be notched, marked, scored. *2 v.* to be scarified: have cosmetic cuts or mark on the skin.

**isees** (iseesi-/isá-) *1 v.* to miss (a shot). *2 v.* to survive (a mishap).

**iseesa mená<sup>e</sup>** *v.* to miss the point.

**iséétòn** (iséétòni-) *v.* to begin, commence, start. See also *itsyákètòn*.

**iséiséèn** (iséiséèni-) *v.* to drizzle.

**isekísekéés** (isekísekéesi-) *v.* to sample from (e.g. different grains during a famine, so as to not eat all of one kind, leaving some for planting).

**isekóánón** (isekóánóni-) *v.* to be disobedient, insubordinate.

**iséléetésukota así** *v.* to glide, slide, or slip through (e.g. the air).

**iséméés** (iséméési-) *v.* to admire, check out, eye, inspect, look over.

**iséméetés** (iséméetési-) *v.* to admire, check out, eye, inspect, look over.

**isé múra** (<isé múreés) *v.*

**isé múreés** (isé múreesi-/isé múra-) *v.* to fall for, fall in love with.

**isépón** (isépóni-) *v.* to course, flow.

**isépón** (isépóni-) *v.* to gimp, hobble. See also *itókóòn* and *itsúkúkòn*.

**isépónukot<sup>a</sup>** (isépónukotí-) *v.* to flow away.

**isér** (isérá-) *n.* jackal (black-backed and/or side-striped). *Canis sp.*

*isérérèòn*

**isérérèòn** (isérérèòni-) 1 v. to be horizontally straight. 2 v. to go straight ahead.

**iséréròn** (iséréròni-) v. to be vertically straight, upright.

**isésékés** (isésékési-) v. to sample from (e.g. different grains during a famine, so as to not eat all of one kind, leaving some for planting).

**isésélés** (isésélési-) v. to crop, lop, prune, trim back.

**isídá** (<isídóòn) v.

**isídèètòn** (isídèètòni-) v. to fall back/behind, lag. See also *madámón*.

**isídóòn** (isídóòni-/isídá-) v. to hang back, lag, stay behind.

**isieník<sup>e</sup>** n. for what? why?

**isíílés** (isíílési-) v. to assort, categorize, classify.

**isííletés** (isííletési-) v. to pick or select according to categories.

**isíítés** (isíítési-) v. to accuse, charge.

**isíítésiàm** (isíítési-àmà-) pl. **isíítésiik<sup>a</sup>**. n. accuser, prosecutor.

**isik<sup>a</sup>** (isikà-) n. bullrush, cat's-tail, nail-rod, reedmace.

**isikares** (isikaresi-) v. to press, pressure, pressurize.

**isikes** (isikesi-) 1 v. to cram, pack, stuff. 2 v. to inflate, pump up (e.g. a ball). See also *rutésés*.

**isíká** (<isíkéés) v.

**isíká** (<isíkóòn) v.

**isíkéés** (isíkéési-/isíká-) v. to hold back, prevent, restrain (some intended action).

**isíkóòn** (isíkóòni-/isíká-) v. to hesitate, pause, waver.

*isíséésíàm*

**isííánitetés** (isííánitetési-) v. to devastate, lay waste to, ravage (e.g. what bushpigs do to a garden, or sexual violence against women).

**isíílánón** (isíílánóni-) v. to be brutal, feral, savage, vicious.

**isííletésukót<sup>a</sup>** (isííletésukóti-) v. to conciliate, harmonize, make peace, reconcile.

**isííln** (isíílni-) v. to be harmonious, peaceful.

**isíílniàm** (isíílni-àmà-) pl. **isíílniik<sup>a</sup>**. n. peaceful person.

**isíílnukót<sup>a</sup>** (isíílnukóti-) v. to become peaceful, stabilize.

**isimam** (isimamá-) n. food peelable with the teeth (e.g. the sweet canes of maize and sorghum).

**isimes** (isimesi-) v. to peel with the teeth (e.g. the sweet canes of maize and sorghum).

**isínákòn** (isínákòni-) v. to sprout (of maize cobs).

**isipísipòn** (isipísipòni-) v. to jog, lope, trot. See also *isókísókòn* and *isumúsúmòn*.

**isires** (isiresi-) v. to decorate, embellish, embroider.

**isiresa aká<sup>e</sup>** v. to speak eloquently, wax eloquent. *Lit.* 'to embellish the mouth'.

**isirisírón** (isirisíròni-) v. to have a squeaky voice.

**isiros** (isirosi-) v. to be decorated, embellished, embroidered.

**isísá** (<isíséés) v.

**isíséés** (isíséési-/isísá-) v. to narrate, recount, tell.

**isíséésíàm** (isíséési-àmà-) pl. **isíséésíik<sup>a</sup>**. n. narrator, storyteller. See also *emútíkààm*.

## isites

**isites** (isitesí-) *v.* to burden, encumber, make heavy, weigh down.

**isítiya** (<isítiyeés) *v.*

**isítiyeés** (isítiyeesí-/isítiya-) *v.* to expend, use, utilize.

**isóbólés** (isóbólésí-) *v.* to maintain poorly, neglect (e.g. one's garden or home).

**isɔes** (isɔesí-) *v.* to slide, slip (e.g. when swallowing food without chewing).

**isɔetés** (isɔetésí-) *1 v.* to slide, slip (e.g. when swallowing without chewing). *2 v.* to give birth to prematurely.

**isɔetésá así** *v.* to slide or slip oneself through.

**isókètɔn** (isókètɔni-) *v.* to get up and come early.

**isókítésukot<sup>a</sup>** (isókítésukotí-) *v.* to get up and send away early.

**Isókóìàkw<sup>a</sup>** (Isókóì-àkò-) *n.* name of a place. *Lit.* 'among euphorbias'.

**isókón** (isókóni-) *v.* to get up and go early.

**isókɔta** (<isókɔteés) *v.*

**isókɔteés** (isókɔteesí-/isókɔta-) *v.* to smoke (a cigarette).

**isókóy<sup>a</sup>** (isókóì-) *pl. isókóik<sup>a</sup>.* *n.* tall euphorbia tree species from which bees makes bitter honey. *Euphorbia bussei*.

**isókísókɔn** (isókísókɔni-) *v.* to jog, lope, trot. See also *isipísipɔn* and *isumúsúmɔn*.

**isólólòètɔn** (isólólòètɔni-) *v.* to clear off/up visually (eyes, skies).

**isólólòòn** (isólólòòni-) *v.* to be visually clear (eyes, sky).

**isómá** (<isóméés) *v.*

**isómáimètɔn** (isómáimètɔni-) *v.* to be legible, readable.

## isukes

**isómáitetés** (isómáitetésí-) *v.* to educate, teach to read.

**isóméés** (isóméésí-/isómá-) *1 v.* to read. *2 v.* to study.

**isóméésíàm** (isóméésí-àmà-) *pl. isóméé-síik<sup>a</sup>.* *1 n.* reader. *2 n.* pupil, student.

**isɔmes** (isɔmesí-) *v.* to toss out of sight (e.g. into tall grass or brush).

**isòn** (isòni-) *v.* to be burdensome, heavy, weighty.

**isónésɔn** (isónésɔni-) *v.* to be dejected, depressed, downcast.

**isóón** (isóóni-/isá-) *1 v.* to begin, commence, start. *2 n.* taboo of eating before the elders eat.

**Isópìà** (Isópìà-) *n.* Abyssinia, Ethiopia. See also *Sópìà*.

**isɔɔɔam** (isɔɔɔamà-) *n.* slurpable food (e.g. thick porridge).

**isórɔbés** (isórɔbésí-) *v.* to slurp. See also *xábútés*.

**isórókánón** (isórókánóni-) *v.* to be a youth.

**isósɔɔs** (isósɔɔsí-) *v.* to shift, stir (while sitting or sleeping).

**isówá** (<isówɔɔn) *v.*

**isówɔɔn** (isówɔɔni-/isówá-) *v.* to walk feebly (e.g. from sickness or thirst). See also *íémón*.

**isufam** (isufamà-) *pl. isúfámik<sup>a</sup>.* *n.* false information, lie.

**isufes** (isufesí-) *v.* to distort, falsify, make up, perjure.

**isufesa mená<sup>e</sup>** *v.* to be 'full of it', lie, prevaricate. *Lit.* 'to distort matters'.

**isufetés** (isufetésí-) *v.* to distort, falsify, make up, perjure.

**isukes** (isukesí-) *1 v.* to bypass, go around, overtake. *2 v.* to exceed, surpass, top. *3 v.* to win. See also *súkés*.



*isúmétòn*

- isúmétòn** (isúmétònì-) *v.* to sneak up: come without informing anyone.
- isúmón** (isúmónì-) *v.* to sneak: come or go without informing anyone.
- isúmónukot<sup>a</sup>** (isúmónukotí-) *v.* to sneak off: go without informing anyone.
- isumúsúmòn** (isumúsúmònì-) *v.* to jog, lope, trot. See also *isipísipòn* and *isokísókòn*.
- isupes** (isupesí-) *v.* to take all of.
- isúpésukot<sup>a</sup>** (isúpésukotí-) *v.* to give or take away all of.
- isupetés** (isupetési-) *v.* to bring all of.
- isújúrés** (isújúrési-) *v.* to entice, get to come, lure (e.g. by pinching, poking, or winking, esp. to do something like eat or have sex).
- isúrúmòn** (isúrúmònì-) *v.* to back out, draw back, withdraw (e.g. an animal from a trap).
- isúsúés** (isúsúési-) *v.* to egg on, incite, provoke, urge on. See also *itsótsóés*.
- isutes** (isutesí-) *v.* to move (an object).
- isútésukot<sup>a</sup>** (isútésukotí-) *v.* to move (an object) away/off.
- isutetés** (isutetési-) *v.* to move (an object) this way.
- isútòn** (isútònì-) *v.* to change position, move, shift.
- isúwá** (<isúwóòn) *v.*
- isúwóòn** (isúwóònì-/isúwá-) *1 v.* to be sterile, unproductive (e.g. of grains which are overcrowded, thereby no producing heads). *2 v.* to be overfull to the bursting point of the container (e.g. a granary or a sack).
- isw<sup>a</sup>** (isó-) *n.* flood, torrent.
- isyá** (<isyees) *v.*
- isyees** (isyeesí-/isyá-) *v.* to harass, harry.

*ítánòn*

- isyones** (isyonesí-) *v.* to have mercy or take pity on.
- isyónón** (isyónónì-) *v.* to be merciful, have pity.
- isyónónukot<sup>a</sup>** (isyónónukotí-) *v.* to become merciful, soften (emotionally).
- itá** (<itóón) *v.*
- itábóòn** (itábóònì-) *v.* to drip, drizzle.
- itaités** (itaitési-) *v.* to get there, make reach.
- itaitetés** (itaitetési-) *v.* to get here, make reach here.
- itakes** (itakesí-) *v.* to strip, unstick (e.g. an adhesive bandage).
- itákésukot<sup>a</sup>** (itákésukotí-) *v.* to strip off, unstick (e.g. a bandage).
- itákálés** (itákálési-) *1 v.* to mislay, misplace. *2 v.* to do/make poorly.
- itákálésá así** *v.* to hibernate, hole up.
- itákúòn** (itákúònì-) *v.* to go on, follow, proceed.
- italéánón** (italéánónì-) *v.* to be forbidden, off limits, prohibited, taboo.
- italéés** (italéési-) *1 v.* to forbid, prohibit, make taboo. *2 v.* to menstruate. See also *dimités*.
- itales** (italesí-) *v.* to accustom, habituate, make used to.
- italóós** (italóósi-) *v.* to be forbidden, off limits, prohibited, taboo.
- italos** (italosi-) *v.* to be accustomed, habituated, used to.
- itam** (itamá-) *n.* carrion. *Lit.* 'findable'.
- itámáánón** (itámáánónì-) *v.* to be necessary: must, ought, should. Must be followed by another verb.
- ítánésukot<sup>a</sup>** (ítánésukotí-) *v.* to hope, long, or yearn for.
- ítánòn** (ítánònì-) *v.* to hope, long, yearn.



*itájátòn*

**itájátòn** (itájátònì-) *v.* to like or tend (to do). Must be followed by another verb in the infinitive.

**itáósés** (itáósésì-) *v.* to slight, snub (by giving a lesser portion to).

**itápítápòn** (itápítápònì-) *v.* to feel or fumble around (e.g. on the ground like a small child or elderly person).

**itarákápés** (itarákápésì-) *v.* to hide where easily found.

**itásónòn** (itásónònì-) *v.* to be sad, sorrowful. See also *tasónón*.

**itátá** (<itátéés) *v.*

**itátámés** (itátámésì-) *1 v.* to instruct, teach, train. *2 v.* to evangelize, preach. See also *nɔ́sanitétés*.

**itátámésìàm** (itátámésì-àmà-) *pl. itátámésìik<sup>a</sup>.* *1 n.* instructor, teacher, trainer. *2 n.* evangelist, preacher. See also *ɲímaalímùàm*.

**itátéés** (itátéésì-/itátá-) *1 v.* to take for a walk, walk. *2 v.* to balance (e.g. on one's head).

**itátsámánón** (itátsámánónì-) *v.* to be lazy, negligent, slack. See also *wéésánón*.

**itebes** (itebesì-) *1 v.* to nick (e.g. the branch stubs off of the reeds used for building granaries and houses). *2 v.* to notch (the ears of oxen for decoration).

**itébúkòn** (itébúkònì-) *1 v.* to swell, be swollen (body part or whole body). *2 v.* to be gorged, stuffed (from eating a lot).

**itedes** (itedesì-) *v.* to cut or lop off (e.g. branches from a trunk).

**itéélòn** (itéélònì-) *v.* to lie or sit with legs straight.

**itééritetés** (itééritetésì-) *v.* to face in one direction.

*itemités*

**itééròn** (itéérònì-) *v.* to face in one direction.

**iteítéés** (iteítéésì-) *v.* to break up into pieces (e.g. when making aggregate).

**itékélés** (itékélésì-) *v.* to dam up (i.e. using logs or rocks).

**itékítékés** (itékítékésì-) *v.* to nod, shake up and down (as when saying 'yes').

**iteles** (itelesì-) *v.* to watch.

**itelesa bàrìrrr** *v.* to gaze or stare at emptily (e.g. when angry, pregnant, or in pain).

**itelesa ceɲetíámà<sup>e</sup>** *n.* taboo of watching one's mother-in-law.

**itelesa fetí** *1 v.* to watch the sun (to predict the seasons). *2 v.* to tell the time.

**itelesiám** (itelesi-ámà-) *pl. itelesíik<sup>a</sup>.* *1 n.* sentry, watchman. *2 n.* caretaker. *3 n.* witness. See also *ɲítsadéniàm*.

**itelesiáma fetí** *n.* sun watcher: an elder who is an expert in observing the seasonal cycle of the sun's rising and setting.

**itelesiáma kijá<sup>e</sup>** *pl. itelesíika kijá<sup>e</sup>.* *n.* sentry, watchman.

**itelesiáwa fetí** *n.* point from which an elder observes solar cycles.

**itélésukot<sup>a</sup>** (itélésukotì-) *v.* to watch (there).

**iteletés** (iteletésì-) *v.* to watch (here).

**itélínós** (itélínósì-) *v.* to watch each other.

**itémá** (<itémóòn) *v.*

**itemes** (itemesì-) *v.* to continue, keep on.

**itemetés** (itemetésì-) *v.* to continue, keep on.

**itemités** (itemitésì-) *1 v.* to make ready, prepare, ready. *2 v.* to resolve, solve.

*itémítukotam*

**itémítukotam** (itémítukotamá-) *n.* solvable problem.

**itémón** (itémónì-) *v.* to be appropriate, enough, fitting, proper, suitable.

**itémóòn** (itémóònì-/itémá-) *1 v.* to be at leisure, hang out, pass time. *2 v.* to stroll, walk leisurely.

**iténitetés** (iténitetésì-) *v.* to set straight, straighten.

**iténitetésá tódà<sup>e</sup>** *v.* to set the record straight, talk straight to the issue. *Lit.* ‘to straighten speech out’.

**iténón** (iténónì-) *v.* to be straight.

**itéón** (itéónì-) *v.* to go back, return there.

**itèpes** (itèpesì-) *1 v.* to inseminate (of animals). *2 v.* to fuck, screw.

**iterítéròn** (iterítérònì-) *v.* to reel, stagger.

**ités** (itésì-) *1 v.* to find missing. *2 v.* to find the remains of (left by thieves or predators).

**itétémés** (itétémésì-) *1 v.* to demonstrate, illustrate, show. *2 v.* to exercise, practice.

**itétón** (itétónì-) *v.* to come back, return here. See also *ibóbòghètòn*.

**itétón** (itétónì-) *1 v.* to arrive (here). *2 v.* to get, find.

**itibès** (itibèsì-) *v.* to arrange, order, put in order. See also *idòbès* and *inábès*.

**itibesúkot<sup>a</sup>** (itibesúkotì-) *v.* to arrange, order, put in order.

**itibes** (itibesì-) *v.* to section, segment (e.g. a felled tree).

**itibítibés** (itibítibésì-) *v.* to section, segment (e.g. a felled tree).

**itibítibòn** (itibítibònì-) *v.* to contract, cramp (during childbirth or defecation).

*itinítínésá así*

**itídídés** (itídídésì-) *v.* to filch, lift, pilfer, sneak.

**itídídésá así** *v.* to slink, sneak, tiptoe.

**itíflés** (itíflésì-) *v.* to repel, repulse, turn away.

**itíírà** (<itííróòn) *v.*

**itííróòn** (itííróònì-/itííra-) *v.* to hold fast, stand firm.

**itikes** (itikesì-) *1 v.* to hold down, overpower, subdue, suppress. *2 v.* to chase down (food or drink by eating or drinking something else).

**itiketésá gúróe kīják<sup>e</sup>** *v.* to calm down. *Lit.* ‘to suppress the heart’.

**itikiesúkot<sup>a</sup>** (itikiesúkotì-) *v.* to rape, assault or violate (sexually). *Lit.* ‘to suppress repeatedly’.

**itikítikòn** (itikítikònì-) *v.* to feel queasy, sick, woozy (as when oil or sugar enters one’s bloodstream). The experiencer of this feeling is marked with the dative case.

**itíkírà** (<itíkíròòn) *v.*

**itíkíròòn** (itíkíròònì-/itíkíra-) *v.* to rumble or thunder off (e.g. a vehicle taking off quickly or a herd of animals stampeding). Also pronounced as *itírikòòn*.

**itílé sukot<sup>a</sup>** (itílé sukotì-) *v.* to push over.

**itiletés** (itiletésì-) *v.* to pull over.

**itilé tòn** (itilé tònì-) *v.* to come in a convoy or procession.

**itilítìlòn** (itilítìlònì-) *v.* to ache (of joints).

**itílónukot<sup>a</sup>** (itílónukotì-) *v.* to go in convoy or procession.

**itinítínés** (itinítínésì-) *v.* to move rhythmically (e.g. a body part while dancing).

**itinítínésá así** *v.* to move oneself rhythmically (as in dancing).

*itínós*

**itínós** (itínósi-) *v.* to find each other missing.

**itíjǎ** (<itíjéés) *v.*

**itíjéés** (itíjéési-/itíjǎ-) *v.* to compel, force. See also *itíjēs*.

**itíjēs** (itíjési-) *v.* to cook, prepare (food). Compare with *kǎjēs*.

**itíjēs** (itíjési-) *v.* to compel, force. See also *itíjéés*.

**itíjēsa así** *v.* to force oneself.

**itíjésiǎw<sup>a</sup>** (itíjési-ǎwǎ-) *pl.* **itíjésiǎ-wík<sup>a</sup>** *n.* cooking place, kitchen.

**itión** (itióni-) *v.* to go back, return there. See also *itéón*.

**itíón** (itíóni-) *v.* to delay. See also *asínón*.

**itiónàs** (itiónàsi-) *n.* miracles, wonders.

**itiónòn** (itiónòni-) *1 v.* to be difficult, hard. *2 v.* to do miracles, wonders. *3 v.* to be important, significant. *4 v.* to be expensive, exorbitant, high.

**itípá** (<itípéés) *v.*

**itípéés** (itípéési-/itípá-) *v.* to deviate, divert (e.g. enemies by making a preventative sacrifice or by talking them down from their plan).

**Itirá** (Itiráǎ-) *n.* a personal name.

**itirákés** (itirákési-) *v.* to recoil from, shrink back from (i.e. something dangerous or embarrassing).

**itiríkǎ** (<itiríkòòn) *v.*

**itiríkòòn** (itiríkòòni-/itiríkǎ-) *v.* to rumble or thunder off (e.g. a vehicle taking off quickly or a herd of animals stampeding). Also pronounced as *itíkíròòn*.

**itirítirés** (itirítirési-) *v.* to stamp, stomp, tamp.

**itirónòn** (itirónòni-) *v.* to be fast, quick, speedy. See also *wéénòn*.

*itókǎnòn*

**itítí** (itítí-) *pl.* **itítíík<sup>a</sup>** *n.* flame tree: emblematic East African tree species with brilliant red flowers; its seeds are used as necklace beads; its wood is used to make door planks, bowls, and containers, and a decoction of its bark or flowers is used as a treatment for chicken and dog diseases. *Erythrina abyssinica*.

**itítíkés** (itítíkési-) *v.* to hold back, restrain, retain.

**itítíketés** (itítíketési-) *v.* to hold back, restrain, retain.

**itítíjòn** (itítíjòni-) *v.* to be brave, courageous, dauntless, fearless, intrepid.

**itítírés** (itítírési-) *v.* to hinder, obstruct, prevent.

**itiwēs** (itiwési-) *v.* to filter, strain. See also *ijíwēs*.

**itíyǎ** (<itíyéés) *v.*

**itíyǎimètòn** (itíyǎimètòni-) *v.* to be done, happen, occur, take place, transpire. See also *ikásūmètòn*.

**itíyéés** (itíyéési-/itíyǎ-) *v.* to do.

**itíyéetam** (itíyéetamá-) *n.* actionable, doable, feasible, possible.

**itíyéetés** (itíyéetési-) *v.* to do, get done.

**itoǎes** (itoǎési-) *1 v.* to hole, make a hole in. *2 v.* to cut in, interrupt.

**itoǎítóǎes** (itoǎítóǎési-) *v.* to hole or make holes in repeatedly.

**itoǎítóǎesa tódà<sup>e</sup>** *v.* to cut in or interrupt a conversation or discussion. *Lit.* 'to make holes in speech'.

**itodítóǎés** (itodítóǎési-) *v.* to peck, pick at.

**itódǎn** (itódǎni-) *v.* to wilt, wither.

**itojies** (itojiesi-) *v.* to pick a fight with, start a fight with.

**itókǎnòn** (itókǎnòni-) *v.* to be grabby, grasping (e.g. of food from others).

*itɔkɔɖɛs*

**itɔkɔɖɛs** (itɔkɔɖɛsí-) *v.* to clench, grip (e.g. one's side while running).

**itókókòòn** (itókókòòni-) *v.* to be bony, cadaverous, emaciated, skeletal. See also *irókóòn* and *kwédekwedánón*.

**itókóòn** (itókóòni-) *v.* to limp, hobble. See also *isépón* and *itsúkúkòn*.

**itɔles** (itɔlesi-) *v.* to barbeque, grill.

**itɔls** (itɔlsi-) *v.* to be barbequed, grilled.

**itómón** (itómóni-) *v.* to be near, next to.

**itómóniàm** (itómóni-àmà-) *pl.* **itómóniik**<sup>a</sup>. *n.* neighbor.

**itómánós** (itómánósi-) *v.* to be neighbors, next to each other.

**itón** (itóni-) *v.* to be (some size or amount).

**itónà didik**<sup>e</sup> *v.* to become big or many. *Lit.* 'to reach high'.

**itóna kījée ts'ɛɛ** *v.* to dawn, get light.

**itónukot**<sup>a</sup> (itónukotí-) *v.* to become (some size or amount).

**itɔges** (itɔgesi-) *v.* to twine, twist.

**itɔgetésá tódà**<sup>e</sup> *v.* to lie, prevaricate, twist the truth. *Lit.* 'to twist up speech'.

**itónjílés** (itónjílési-) *v.* to hurt (of teeth, from coldness or sourness).

**itɔɲítónjés** (itɔɲítónjési-) *v.* to tap out (e.g. salt or tobacco from a container).

**itónjós** (itónjósi-) *v.* to get a rise out of, incite or provoke verbally.

**itónjóiesá mená**<sup>e</sup> *v.* to doubt matters, question things.

**itónjóòn** (itónjóòni-) *v.* to doubt, hesitate, waver.

**itósón** (itósóni-/itá-) *1 v.* to reach (a destination). *2 v.* to find, get.

*itsakítsákés*

**itópénòn** (itópénòni-) *1 v.* to be hideous, ugly, unattractive. *2 v.* to be boring, dull, monotonous, uninteresting. See also *lálòn*.

**itórópés** (itórópési-) *v.* to make ridges in, ridge (e.g. for planting potatoes).

**itórópés** (itórópési-) *v.* to cut out the meat and organs of the respiratory and upper digestive systems (i.e. the tongue, throat, lungs, and heart).

**itótjés** (itótjési-) *v.* to demolish, destroy (sth. hard). See also *ipáriés*.

**itotoles** (itotolesi-) *v.* to crack or split apart (e.g. hard roots or seeds).

**itótónjés** (itótónjési-) *v.* to peck, rap or tap on (e.g. wood, like a woodpecker).

**itótóròn** (itótóròni-) *v.* to wipe after defecating.

**itówá** (<itówéés) *v.*

**itówá** (<itówóòn) *v.*

**itówéés** (itówéési-/itówá-) *n.* to kick off, inaugurate, launch, or usher in (the new year of agriculture by conducting a ceremony).

**itówóòn** (itówóòni-/itówá-) *v.* to be enhaloed, ringed (e.g. the moon, sun, or a saint).

**itóyá** (<itóyéés) *v.*

**itóyéés** (itóyéési-/itóyá-) *v.* to assemble, bring or put together.

**itóyéésa así** *v.* to assemble, congregate, converge, meet.

**itsádénés** (itsádénési-) *v.* to attest, bear witness, or testify to.

**itsakes** (itsakesi-) *v.* to crush, smash (e.g. melon, pumpkin, squash). See also *ilédés*.

**itsakítsákés** (itsakítsákési-) *v.* to crush or smash up (e.g. bark or roots as medicine).

*itsánánòn*

**itsánánòn** (itsánánònì-) *v.* to be annoying, bothersome, irritating. See also *fìfòn*.

**itsanes** (itsanesí-) *v.* to annoy, disturb, irritate.

**itsánítetés** (itsánítetési-) *v.* to cause problems or make trouble for.

**itsanítsánés** (itsanítsánési-) *v.* to anguish, torment, torture.

**itsanítsánítetés** (itsanítsánítetési-) *v.* to cause anguish or torment for.

**itsárúánòn** (itsárúánònì-) *1 v.* to be fake, hypocritical, insincere, phony. *2 v.* to be unwanted, useless.

**itsedfítsédés** (itsedfítsédési-) *v.* to dig randomly (e.g. holes for seeds).

**itsedfítsédòn** (itsedfítsédònì-) *1 v.* to tip-toe, walk on tippytoes. *2 v.* to get a running jump, take off hopping (like a vulture).

**itséérà** (<itsééròòn) *v.*

**itsééròòn** (itsééròònì-/itséére-) *v.* to cloud up but only rain elsewhere.

**itséké** (<itsékòòn) *v.*

**itsékéés** (itsékéési-) *v.* to climb with gear (e.g. a honey-tree or steep mountain).

**itsékòòn** (itsékòònì-/itséké-) *1 v.* to climb with gear (e.g. a honey-tree or steep mountain). *2 v.* to walk with a cane.

**itsélélèòn** (itsélélèònì-) *v.* to perch, roost.

**itsemes** (itsemesi-) *1 v.* to poke, prod. *2 v.* to provoke, push buttons.

**itsemítsémés** (itsemítsémési-) *v.* to poke around in/on (e.g. a patch of ground being prospected for minerals or tapped on with a cane).

*itsòbítsòbòn*

**itsenes** (itsenesi-) *1 v.* to beg. *2 v.* to curse.

**itseniés** (itseniesi-) *1 v.* to beg relentlessly. *2 v.* to lament, wail for.

**itsenietés** (itsenietési-) *v.* to begin begging relentlessly.

**itsétséés** (itsétséési-) *1 v.* to clamber or scamper up (e.g. a mountain or tree). *2 v.* to spear from a distance.

**itsidés** (itsidesi-) *v.* to wipe clean (e.g. with a finger). See also *ikúúlés*.

**itsikes** (itsikesi-) *1 v.* to charge, instruct, order. *2 n.* law, rule.

**itsikesa Nákují** *v.* divine commandment, law of God.

**itsikesiám** (itsikesi-ámá-) *pl.* **itsikesiúk<sup>a</sup>**. *n.* commander.

**itsikesiúcíká kījá<sup>e</sup>** *v.* laws of the land, local laws.

**itsipítsípés** (itsipítsípési-) *1 v.* to tattoo: mark skin with a piece of grass used in a twirling motion to leave pock-marks that scar. *2 v.* to immunize, vaccinate (by injection).

**itsírítetés** (itsírítetési-) *1 v.* to erect, put or set upright. *2 v.* to aim, direct, guide. *3 v.* to correct, make right, rectify. See also *tòbèitetés* and *tsírítetés*.

**itsírón** (itsírònì-) *1 v.* to be erect, upright. *2 v.* to go directly, hit the target. *3 v.* to be correct, right, true. See also *tòbèón* and *tsírón*.

**itsíróna tódàk<sup>e</sup>** *v.* to tell the truth. *Lit.* 'to go directly to truth'.

**itsòbítsòbés** (itsòbítsòbési-) *1 v.* to blend, commingle, conflate, mix. *2 v.* to dapple, mottle, spot. See also *ipales* and *itsulútsúlés*.

**itsòbítsòbòn** (itsòbítsòbònì-) *1 v.* to be blended, commingled; conflated, mixed. *2 v.* to be dappled, mottled, spotty.

*itsɔ̀bɪtsɔ̀bɔ̀s*

**itsɔ̀bɪtsɔ̀bɔ̀s** (itsɔ̀bɪtsɔ̀bɔ̀sɪ-) 1 v. to be blended, commingled, conflated, mixed. 2 v. to be dappled, mottled, spotted.

**itsɔ̀diɛ̀tɔ̀n** (itsɔ̀diɛ̀tɔ̀nɪ-) v. to come edging or inching one's way (e.g. to get food where one is not invited).

**itsɔ̀dɔ̀kɔ̀n** (itsɔ̀dɔ̀kɔ̀nɪ-) v. to hop on one leg.

**itsɔ̀dɔ̀n** (itsɔ̀dɔ̀nɪ-) 1 v. to edge, inch. 2 v. to limp. 3 v. to hedge, skirt, surround.

**itsɔ̀dɔ̀niàw<sup>a</sup>** (itsɔ̀dɔ̀ni-àwà-) *pl.* **itsɔ̀dɔ̀niawík<sup>a</sup>**. *n.* hunting ground: where hunters split up, edge forward, and hedge animals in between two phalanxes.

**itsɔ̀itɛ̀sukɔ̀t<sup>a</sup>** (itsɔ̀itɛ̀sukɔ̀tɪ-) v. to satisfy (someone's) hunger for meat.

**itsók<sup>a</sup>** (itsók-) *n.* sunbird.

**itsɔ̀kɪtsɔ̀kɛ̀s** (itsɔ̀kɪtsɔ̀kɛ̀sɪ-) v. to whip back and forth.

**itsól** (itsólá-) *n.* bird species.

**itsólɔ̀ɔ̀n** (itsólɔ̀ɔ̀nɪ-) 1 v. to lie down, recline. 2 v. to go down, set (of sun). See also *epɔ̀nukɔ̀t<sup>a</sup>*.

**itsomes** (itsomesɪ-) v. to crush into powder, pulverize.

**itsomɪtsómɛ̀s** (itsomɪtsómɛ̀sɪ-) v. to pound repeatedly (e.g. grain, edible termites).

**itsɔ̀ɲɛ̀tɛ̀s** (itsɔ̀ɲɛ̀tɛ̀sɪ-) v. to chance, come across, happen upon. See also *ɲawiles*.

**itsɔ̀ɔ̀n** (itsɔ̀ɔ̀nɪ-) v. to satisfy hunger for meat.

**itsɔ̀ɔ̀nukɔ̀t<sup>a</sup>** (itsɔ̀ɔ̀nukɔ̀tɪ-) v. to satisfy hunger for meat.

**itsópé** (<itsópòɔ̀n) v.

**itsópòɔ̀n** (itsópòɔ̀nɪ-/itsópé-) v. to be alert, attentive, watchful.

*itsunes*

**itsɔ̀rɛ̀sukɔ̀t<sup>a</sup>** (itsɔ̀rɛ̀sukɔ̀tɪ-) v. to heave or shove away.

**itsɔ̀rɛ̀tɛ̀s** (itsɔ̀rɛ̀tɛ̀sɪ-) v. to pull or yank this way.

**itsɔ̀rɛ̀tɛ̀sá así** v. to clamber down .

**itsɔ̀rɔ̀nukɔ̀t<sup>a</sup>** (itsɔ̀rɔ̀nukɔ̀tɪ-) v. to clamber down (e.g. a steep slope).

**itsótsóɛ̀s** (itsótsóɛ̀sɪ-) v. to egg on, incite, provoke, urge on. See also *isúúsɛ̀s*.

**itsúbùdɔ̀n** (itsúbùdɔ̀nɪ-) v. to be herniate, invert, prolapse.

**itsúbùdɔ̀mɔ̀n** (itsúbùdɔ̀mɔ̀nɪ-) v. to be herniated, inverted, prolapsed.

**itsudútsúdɛ̀s** (itsudútsúdɛ̀sɪ-) v. to crowd, space too closely (e.g. hair when braiding, grass when thatching, or seeds when planting). See also *itudútúdɛ̀s*.

**itsues** (itsuesɪ-) 1 v. to emit, give off, let out (e.g. a gas). 2 v. to let or set loose, release (e.g. an animal). 3 v. to cauterize.

**itsuetɛ̀s** (itsuetɛ̀sɪ-) 1 v. to emit, give off, let out (e.g. a gas). 2 v. to let or set loose, release (e.g. an animal).

**itsúkúkɔ̀n** (itsúkúkɔ̀nɪ-) v. to gimp, hobble. See also *isépɔ̀n* and *itókɔ̀n*.

**itsúkúk<sup>u</sup>** (itsúkúkù) *ideo.* gimpily, hobblingly.

**itsules** (itsulesɪ-) v. to pay a fine for (impregnating a girl out of wedlock).

**itsúlítɛ̀tɛ̀s** (itsúlítɛ̀tɛ̀sɪ-) v. to fine for unlawful impregnation.

**itsulútsúlɛ̀s** (itsulútsúlɛ̀sɪ-) v. to blend, commingle, conflate, mix. See also *ipales* and *itsɔ̀bɪtsɔ̀bɔ̀s*.

**itsumɛ̀s** (itsumɛ̀sɪ-) v. to pierce, puncture.

**itsunes** (itsunesɪ-) v. to collect, gather.

*itsunetés*

**itsunetés** (itsunetési-) 1 v. to collect, gather. 2 v. to summarize. See also *bsetés* and *iriréés*.

**itsunetésá así** v. to gather socially, get together, meet.

**itsúnétòn** (itsúnétòni-) v. to assemble, congregate, gather, meet.

**itsupes** (itsupesí-) 1 v. to burn. 2 v. to fire. 3 v. to brand. 4 v. to mend with fire.

**itsúnjesukot<sup>a</sup>** (itsúnjesukotí-) v. to burn up.

**itsúrítetés** (itsúrítetési-) v. to boil, bring to a boil.

**itsúrón** (itsúróni-) v. to boil.

**itsúrúés** (itsúrúési-) v. to do away with, get rid of, rid oneself of.

**itsúrútsa** (<itsúrútseés) v.

**itsúrútseés** (itsúrútseési-itsúrútsa-) v. to do business, make money.

**itsúrútsúrés** (itsúrútsúrési-) v. to spill all over.

**itsúrútsúrésukot<sup>a</sup>** (itsúrútsúrésukotí-) v. to spill all over.

**itsutes** (itsutesí-) v. to finish off, wipe out (e.g. food, people, etc.).

**itsútésukot<sup>a</sup>** (itsútésukotí-) v. to do in, finish off, wipe out.

**itsútúmétòn** (itsútúmétòni-) v. to be finished off (of what had remained from earlier).

**itswetítswétòn** (itswetítswétòni-) v. to click or cluck with disapproval.

**itsyákétòn** (itsyákétòni-) 1 v. to begin, commence, start. 2 v. to take office. See also *iséétòn*.

**itsyákétòniàw<sup>a</sup>** (itsyákétòni-àwà-) pl. **itsyákétoniawík<sup>a</sup>**. n. beginning point, origin, source.

*itúléetés*

**itsyátòn** (itsyátòni-) 1 v. to be impervious, resilient, resistant, tough. 2 v. to be 'in shape', physically fit.

**its'ídéètòn** (its'ídéètòni-) v. to be the very last (in class, in line, etc.).

**its'ókón** (its'ókóni-) v. to be nearly ripe (of grains).

**itúb<sup>a</sup>** (itúbá-) pl. **itúbík<sup>a</sup>**. 1 n. manger, trough. 2 n. bathtub, tub. 3 n. boat, vessel, watercraft.

**itudútúdes** (itudútúdesi-) v. to crowd, space too closely (e.g. hair when braiding, grass when thatching, or seeds when planting). See also *itsudútsúdés*.

**itues** (ituesí-) v. to form, make, shape.

**ituetés** (ituetési-) v. to form, make, shape.

**ituetésá así** v. to form, take form, take shape (like a raincloud).

**ituetésá tódà<sup>e</sup>** v. to discuss all points in detail, from all angles. *Lit.* 'to form speech'.

**itukanetésá mená<sup>e</sup>** v. to discuss matters (as a group).

**itukanitetés** (itukanitetési-) v. to orchestrate, organize (a meeting).

**itukánón** (itukánóni-) v. to congregate, convene, gather, meet.

**itukes** (itukesí-) v. to gather, heap, pile.

**ituketés** (ituketési-) v. to gather, heap, or pile up.

**itúkúfètòn** (itúkúfètòni-) v. to bend, crook, flex.

**itúkúfòn** (itúkúfòni-) v. to bend, crook, flex.

**itúlákápés** (itúlákápési-) v. to down, gulp, quaff. See also *lakatiés*.

**itúléetés** (itúléetési-) v. to attract, catch the attention of.



*itúléròn*

- itúléròn** (itúléròni-) *v.* to be dodderly, senile.
- itúléronukot<sup>a</sup>** (itúléronukotí-) *v.* to become dodderly or senile.
- itúlésukòta así** *v.* to die suddenly (of unknown reasons).
- itúlúmà** (<itúlúmòòn) *v.*
- itúlúmòòn** (itúlúmòòni-/itúlúma-) *v.* to hurdle, vault.
- itúmesukot<sup>a</sup>** (itúmesukotí-) *v.* to delay, detain, hold up, keep back.
- itumetésìàm** (itumetésì-àmà-) *pl.* **itumetésìik<sup>a</sup>**. *n.* companion, company. *Lit.* 'detainer'.
- itúmétòn** (itúmétòni-) *v.* to company, hang out, keep company.
- itúmúránitésúkot<sup>a</sup>** (itúmúránitésúkotí-) *v.* to absorb, distract, preoccupy.
- itúmúránón** (itúmúránóni-) *v.* to be absorbed, distracted, preoccupied.
- itúres** (itúresí-) *1 v.* to pour into. *2 v.* to give rectally. See also *otés*.
- itúrón** (itúròni-) *v.* to be arrogant, conceited, proud, vain.
- itúrónitòd<sup>a</sup>** (itúróni-tòdà-) *n.* boasting, bragging. *Lit.* 'pride-speech'.
- itúrúmés** (itúrúmésí-) *v.* to defame, denigrate, slander, smear.
- itúrútés** (itúrútésí-) *1 v.* to exalt, extol, praise. *2 v.* to revere, worship.
- itúrútésá así** *v.* to praise oneself.
- itúrútésìàm** (itúrútésì-àmà-) *pl.* **itúrútésìik<sup>a</sup>**. *n.* worshipper.
- itúrútésiho** (itúrútési-hoó-) *pl.* **itúrútésihoik<sup>a</sup>**. *n.* house of worship.
- iturútúrés** (iturútúrésí-) *v.* to pat (e.g. a baby to burp or a mat to remove dust).
- itusetés** (itasetésí-) *1 v.* to scrunch up. *2 v.* to hog-tie.

*ityakes*

- itútsón** (itútsóni-) *v.* to be cruddy, filthy, nasty (e.g. one who never bathes or a smelly billy goat). See also *ts'ágòn*.
- itútúés** (itútúésí-) *v.* to brush or dust off (e.g. charcoal from roasted meat, crumbs from clothing, dirt from roots, etc.).
- itútúésukot<sup>a</sup>** (itútúésukotí-) *v.* to brush or dust off (e.g. charcoal from roasted meat, crumbs from clothing, dirt from roots, etc.).
- itútúrés** (itútúrésí-) *v.* to twist round (like cloth into a head-pad).
- itátúrós** (itátúrósí-) *v.* to be twisted round (e.g. a head-pad).
- itúúmés** (itúúmésí-) *v.* to catch off guard, storm, surprise, take by surprise. See also *bógès*.
- itúwá** (<itúwéés) *v.*
- itúwéés** (itúwéésí-/itúwá-) *v.* to break into.
- itwánjitésúkot<sup>a</sup>** (itwánjitésúkotí-) *v.* to lead astray, mislead, trick. See also *hakítésukot<sup>a</sup>*.
- itwánjón** (itwánjóni-) *1 v.* to get lost, go astray, lose the way. *2 v.* to go crazy, lose one's mind.
- itwares** (itwaresí-) *v.* to dispel, disperse, scatter (e.g. birds or children).
- itwelítwélés** (itwelítwélésí-) *v.* to mark, pock, speckle.
- itwelítwélós** (itwelítwélósi-) *v.* to be marked, pocked, speckled.
- itwejitwépòn** (itwejitwépòni-) *1 v.* to flicker, twinkle (e.g. fire or the stars). *2 v.* to flash (e.g. headlights or a gunshot at night).
- ityàkààm** (ityàkà-àmà-) *pl.* **ityakaik<sup>a</sup>**. *n.* blacksmith, forger, metalworker.
- ityakes** (ityakesí-) *v.* to forge, hammer.



*ityakesígwàs**Iwar*

**ityakesígwàs** (ityakesí-gwàsà-) *pl.* **ityakesígwasík<sup>a</sup>**. *n.* forging stone, stone anvil.

**ìùdà** (ìùdàà-) *n.* a personal name.

**ìùdààm** (ìùdà-àmà-) *pl.* **ìùdàik<sup>a</sup>**. *n.* mobilizer, organizer.

**ìùdes** (ìùdesí-) *v.* to assemble, collect, gather.

**ìùdetés** (ìùdetésí-) *v.* to assemble, collect, gather.

**ìújiétés** (ìújiétésí-) *v.* to make into porridge.

**ìukúúkés** (ìukúúkésí-) *v.* to rock back and forth (like a tree loose in its hole, a rock rooted in the soil, or one's body in dancing). See also *ìikííkés*.

**ìúkón** (ìúkónì-) *1 v.* to be heavy-laden, loaded or weighed down. *2 v.* to be uncertain, unsure.

**ìùm** (ìùmà-) *n.* marital engagement.

**ìumes** (ìumesí-) *v.* to marry (by taking a girl away from her parents' home, sometimes forcibly).

**ìúmesukot<sup>a</sup>** (ìúmesukotí-) *v.* to marry by taking away (a girl from her home, sometimes forcibly).

**ìumúíumés** (ìumúíumésí-) *v.* to crunch, scrunch (e.g. broken glass or dry leaves).

**ìúpétòn** (ìúpétònì-) *v.* to dip or duck down.

**ìúpón** (ìúpónì-) *v.* to dip, duck. May also be spelled as *ìwúpón*.

**ìúpónukot<sup>a</sup>** (ìúpónukotí-) *v.* to dip or duck away.

**ìupúúpòn** (ìupúúpònì-) *v.* to bob, duck up and down.

**ìúrá** (<ìúréés) *v.*

**ìúréés** (ìúréésí-/ìúrá-) *v.* to pick clean, scavenge.

**ìwá** (<ìwees) *v.*

**Íwá** (Íwáà-) *n.* name of an original Ik settlement.

**ìwáákós** (ìwáákósí-) *1 v.* to be sounding an alarm. *2 v.* to be wailing.

**ìwáíkt<sup>a</sup>** (<ìwóónukot<sup>a</sup>) *v.*

**ìwákón** (ìwákónì-) *1 v.* to sound an alarm (e.g. when enemies are coming or when a hunted animal is headed in a certain direction). *2 v.* to wail. *3 v.* to ring (of ears).

**ìwakúwákòn** (ìwakúwákònì-) *v.* to flap (e.g. wings or one's arms while dancing).

**ìwales** (ìwalesí-) *v.* to put on, wear (non-clothing accessories).

**ìwalesa túkà<sup>e</sup>** *v.* to put on a feather (often from an ostrich).

**ìwaletés** (ìwaletésí-) *v.* to peel or scrape off (e.g. meat from a bone, pumpkin from its peel).

**ìwálílòn** (ìwálílònì-) *v.* to escape, get away, fly (e.g. an animal with a spear or a hawk with a chick).

**Ìwam** (Ìwamà-) *n.* name of a river.

**ìwanetés** (ìwanetésí-) *v.* to enlarge, expand, make bigger. See also *zeites*.

**ìwánétòn** (ìwánétònì-) *v.* to become bigger, enlarge, expand. See also *zoonukot<sup>a</sup>*.

**ìwàṅ** (ìwàṅà-) *n.* warming by radiated heat (i.e. fire or sunshine).

**ìwàṅíwàṅés** (ìwàṅíwàṅésí-) *v.* to fumigate, smoke. See also *ìpúréés* and *ts'ú-dités*.

**ìwàṅón** (ìwàṅónì-) *v.* to warm up by radiated heat (i.e. fire or sunshine).

**Ìwar** (Ìwarí-) *n.* name of a hill or mountain.

*iwares*

- iwares** (iwaresí-) *v.* to daub, plaster (with a swirling motion).
- iwaríwárés** (iwaríwárésí-) *v.* to move around, swirl (e.g. one's hand as when plastering).
- iwarɔs** (iwarɔsí-) *v.* to be daubed, plastered.
- iwases** (iwasesí-) *v.* to moisturize (e.g. skin by applying lotion).
- iwásiòn** (iwásiòni-) *v.* to stand apart (e.g. being the first or last in a line).
- iwatíwátés** (iwatíwátésí-) *v.* to shake off (e.g. water from hands or one's hand when burnt by fire).
- iwáwá** (<iwáwéés) *v.*
- iwáwádés** (iwáwádésí-) *v.* to bisect, cut in two (meat only). See also *pakés*.
- iwáwéés** (iwáwéésí-/iwáwá-) *v.* to caress, fondle, stroke.
- iwéélánón** (iwéélánóni-) *1 v.* to disperse, dissipate, scatter, spread out. *2 v.* to spatter, splatter. See also *bunúmán*.
- iwéélés** (iwéélésí-) *v.* to break up, disperse, scatter, spread. See also *tobwanes*.
- iwéélésá jumwí** *v.* to spread soil (as part of cursing or making threats).
- iwéélésukot<sup>a</sup>** (iwéélésukotí-) *v.* to disperse, dissipate, scatter, spread out.
- iwééletés** (iwééletésí-) *v.* to disperse, dissipate, scatter, spread out.
- iwéélós** (iwéélósí-) *v.* to be dispersed, dissipated, scattered, spread out.
- iwees** (iweesí-/iwá-) *v.* to kick off, initiate, or start off (a group dance).
- iweléwélánón** (iweléwélánóni-) *v.* to be brittle, crumbly.
- iwés** (iwésí-) *1 v.* to hit, strike. *2 v.* to ring (a bell).

*iwítités*

- iwésá dakwí** *v.* to thump a tree (to call a honey-guide bird).
- iwésá nébulókikà<sup>e</sup>** *v.* to make blocks or bricks.
- iwésá némusalábà<sup>e</sup>** *v.* to make the sign of the cross.
- iwésúkot<sup>a</sup>** (iwésúkoti-) *1 v.* to hit, strike. *2 v.* to call on the phone, phone out (in that direction).
- iwetés** (iwetési-) *1 v.* to depict, draw. *2 v.* to photograph, snap a photo of, take a picture of. *3 v.* to mark, sign. *4 v.* to call on the phone, phone in. *5 v.* to fasten, lock.
- iwetes** (iwetési-) *v.* to drink slowly, sip (e.g. hot drinks).
- iwetésá pábúkwi** *v.* to print or publish a book.
- iwetésá jépítsaá<sup>e</sup>** *v.* to snap a photo, take a picture.
- iwets'iwets'és** (iwets'iwets'ési-) *v.* to break, chip, or knap off pieces repeatedly. See also *wets'és*.
- iwéwérés** (iwéwérésí-) *1 v.* to summon by whistling, whistle for. *2 v.* to flavor, season. See also *ibutsurés* and *iwówórés*.
- iwidés** (iwidesí-) *v.* to grind finely.
- iwidíwidés** (iwidíwidésí-) *v.* to wag, waggle (tail only).
- iwidɔs** (iwidɔsí-) *v.* to be finely ground, powdery.
- iwies** (iwiesí-) *v.* to spread around (e.g. food in order to cool it). See also *bátsés*.
- iwíínpés** (iwíínpési-) *v.* to singe.
- iwírétòn** (iwírétòni-) *v.* to begin shining.
- iwírón** (iwíróni-) *v.* to shine.
- iwítésukot<sup>a</sup>** (iwítésukoti-) *v.* to hide away, make disappear.
- iwítités** (iwítitésí-) *v.* to deviate, divert.

*iwitíwítòn*

- iwitíwítòn** (iwitíwítòni-) 1 *v.* to swerve or veer repeatedly. 2 *v.* to avoid, dodge, or evade repeatedly.
- iwítòn** (iwítòni-) *v.* to swerve, veer.
- iwitses** (iwitsesi-) *v.* to miss narrowly (e.g. a bullet or a flame).
- iwítsíwítsés** (iwítsíwítsési-) *v.* to wag, waggle, wave around.
- iwítsíwítsésá ekwítíní** *v.* to wave around in front of the eyes.
- iwítsón** (iwítsóni-) *v.* to be pointed, tipped (e.g. a needle or thorn).
- iwíwínés** (iwíwínési-) *v.* to aggravate, exasperate.
- iwodíwódés** (iwodíwódési-) *v.* to insert, work into (e.g. a finger into a hole).
- iwòkes** (iwòkesi-) *v.* to empty by shaking (e.g. a gourd with pulp inside).
- iwókón** (iwókóni-) *v.* to be arrogant, cocky, self-important.
- iwókóniàm** (iwókóni-àmà-) *pl.* **iwókóniik<sup>a</sup>**. *n.* arrogant or cocky person.
- iwoles** (iwolesi-) *v.* to fold, turn (e.g. a page).
- iwoletés** (iwoletési-) *v.* to fold or turn over (e.g. a page).
- iwolíwólòn** (iwolíwólòni-) *v.* to flutter, flutter (e.g. in the wind).
- Íwól** (Íwólò-) *n.* name of a dance-ground at the foot of a fig tree.
- iwónón** (iwónóni-) *v.* to exult, shout triumphantly (e.g. having won a contest or killed a wild animal).
- iwónón** (iwónóni-) *v.* to intend or mean (to do), premeditate. Must be followed by an infinitive in the dative case.
- iwóón** (iwóóni-) *v.* to be flagging, slackening, slowing.
- iwóónukot<sup>a</sup>** (iwóónukotí-/iwáíkot-) *v.* to ease up, flag, slack off, slow down.

*ixáxá*

- iwórón** (iwóróni-) *v.* to roam, stray, wander.
- iwóróniàm** (iwóróni-àmà-) *pl.* **iwóróniik<sup>a</sup>**. *n.* roamer, stray, wanderer.
- iworós** (iworósi-) *v.* to be crazy, deranged.
- iwósétòn** (iwósétòni-) *v.* to be dangerously steep, precipitous.
- iwóts<sup>a</sup>** (iwótsi-) *pl.* **iwótsík<sup>a</sup>**. 1 *n.* mortar. 2 *n.* drum.
- iwotsets** (iwotsetsi-) *v.* to pound (with mortar and pestle).
- iwótsiàk<sup>a</sup>** (iwótsi-àkà-) *n.* mouth of a mortar.
- iwótsídàkw<sup>a</sup>** (iwótsi-dàkù-) *pl.* **iwótsídàkwitín**. *n.* pestle. *Lit.* 'mortar-stick'. See also *áj<sup>a</sup>* and *kupuk<sup>a</sup>*.
- iwótsígwà** (iwótsi-gwàà-) *n.* chin-spot batis. *Lit.* 'mortar-bird'. *Batis molitor*. See also *nàṅàràmbò*.
- iwótsiòz** (iwótsi-òzà-) 1 *n.* bottom of mortar. 2 *n.* pounded edible termites at the bottom of a mortar.
- iwótsóòn** (iwótsóòni-) *v.* to binge, glut, overeat, pig out.
- iwówá** (<iwówéés) *v.*
- iwówéés** (iwówéési-/iwówá-) *v.* to swarm over, teem around.
- iwówórés** (iwówórési-) *v.* to summon by whistling, whistle for. See also *iwéwérés*.
- iwóxíwóxés** (iwóxíwóxési-) *v.* to cut noisily (making a *shw-shw* sound).
- iwúlákés** (iwúlákési-) *v.* to aerate, loosen or turn over (soil).
- iwúlón** (iwúlóni-) *v.* to boast, brag.
- iwulúwúlés** (iwulúwúlési-) *v.* to rub around (e.g. on the ground to make dirty).
- ixáxá** (<ixaxees) *v.*

*ixaxees*

**ixaxees** (ixaxeesí-/ixáxá-) *v.* to shake out noisily (making a *sha-sha* sound).

**ixotses** (ixotsesí-) *v.* to exchange, swap, trade. See also *ilókótsés* and *xótsés*.

**ixóxókés** (ixóxókésí-) *v.* to dump or shake out (e.g. honey from a container or seeds from a gourd). See also *ixúxúkés*.

**ixukúxúkés** (ixukúxúkésí-) *v.* to dump or shake out (e.g. honey from a container or seeds from a gourd).

**ixúxúkés** (ixúxúkésí-) *v.* to dump or shake out (e.g. honey from a container or seeds from a gourd). See also *ixóxókés*.

**iyalíyàlòn** (iyalíyàlòni-) *v.* to be drowsy, sleepy.

**iyanges** (iyangesí-) *v.* to abuse verbally, insult.

**iyanjíyánés** (iyanjíyánésí-) *v.* to shuffle (like peanuts in a frying pan).

**iyanjíyànòn** (iyanjíyànòni-) *v.* to feel flushed or flustered.

**iyáyá** (<iyáyéés) *v.*

**iyáyéés** (iyáyéésí-/iyáyá-) *v.* to shout or yell ‘ya ya!’ at (e.g. to drive animals or control a crowd).

**íyeés** (íyeesí-) *v.* to know. A form of the word ‘know’ used by younger generations of Ik speakers; see words beginning with *fiye-* for the older and more standard form.

**iyééseetés** (iyééseetésí-) *v.* to pour down/out.

**iyééseetésá así** *v.* to lower oneself.

**iyérón** (iyéróni-) *1 v.* to be coiled, spiraled, whorled (e.g. a horn or a tree). *2 v.* to be rifled.

**iyérónukot<sup>a</sup>** (iyérónukotí-) *v.* to spiral, whorl.

*ízidesa tóda<sup>e</sup>*

**iyétsé** (<iyétsòòn) *v.*

**iyétséetés** (iyétséetésí-) *v.* to abort, miscarry, terminate. See also *ipétséetés*.

**iyétséyeés** (iyétséyeesí-) *v.* to abort or miscarry repeatedly.

**iyétsòòn** (iyétsòòni-/iyétsé-) *1 v.* to act, feign, pretend. *2 v.* to abort, fail (e.g. the weather, being drier than normal). See also *ipétsòòn*.

**iyikes** (iyikesí-) *v.* to sprinkle, spritz.

**iyíyá** (<iyíyéés) *v.*

**iyíyéés** (iyíyéesí-/iyíyá-) *1 v.* to screech, shriek (of raptors). *2 v.* to ululate.

**iyoes** (iyoesí-) *v.* to aim, direct, train.

**iyoesa así** *v.* to aim for, go directly.

**iyolíyólés** (iyolíyólésí-) *v.* to let down, lower (e.g. by rope or vine).

**iyomam** (iyomamá-) *pl.* **iyómík<sup>a</sup>**. *n.* masterpiece, work of art.

**iyomes** (iyomesí-) *v.* to do properly, make excellently.

**iyonjíyónés** (iyonjíyónésí-) *v.* to jiggle.

**iyóómètòn** (iyóómètòni-) *v.* to celebrate, enjoy, have fun, party.

**iyóón** (iyóòni-) *v.* to be correct, right.

**iyopíyópòn** (iyopíyópòni-) *v.* to move up and down alternately, seesaw (e.g. the way women jump alternately during group dances).

**iyópón** (iyópòni-) *v.* to vary in height.

**iyótsóós** (iyótsóósi-) *v.* to be deliberate, intentional.

**ízabizabés** (ízabizabésí-) *v.* to switch or whip lightly. See also *zabatiés*.

**ízidesa tóda<sup>e</sup>** *v.* to measure or weigh one’s words (e.g. when talking during a sad or serious time).

*izidòn**J'àòàw<sup>a</sup>*

**izidòn** (izidòni-) *v.* to speak slowly, intermittently, or thoughtfully (e.g. an elder giving his last advice to his family before death).

**izokomés** (izokomési-) *v.* to strap across or wear across (e.g. the chest or shoulder).

**izotam** (izotamá-) *n.* food with a consistency between thick porridge and watery mush.

**izuzués** (izuzuesí-) *v.* to dust, sprinkle (e.g. flour on water, salt on food). See also *xéés*.

## j

**jèjè** (jèjèi-) *pl. jējèik<sup>a</sup>. 1 n.* leather. *2 n.* leather mat, sleeping skin.

**jījè** (jījèi-) *pl. jījèik<sup>a</sup>. n.* opposite side of a ravine, river, or valley.

## j

**já** (=já) *adv.* just, then.

**jâb<sup>o</sup>** (jábò) *adv.* after all: an expression of counter-expectation.

**jábúgwà** (jábú-gwàà-) *n.* helmeted guineafowl. *Numida meleagris*.

**jágw<sup>a</sup>** (jàgò-) *pl. jágwitin. n.* daughter.

**jágwèd<sup>a</sup>** (jágwèdè-) *n.* his/her daughter.

**ják<sup>a</sup>** (jáká-) *n.* elders, old men.

**jàkàlùkà** (jàkàlùkàà-) *n.* ecstatic spiritual dance during which drums are beaten, songs are sung, and a mentally/spiritually disturbed person goes into a trance and dances in order for the spirit to leave him/her.

**jákám** (jákámà-) *pl. ják<sup>a</sup>. n.* elder, old man.

**jákámànànès** (jákámànànèsi-) *n.* elderliness, eldership (of men).

**jakátós** (jakátósi-) *v.* to gag, heave, retch. See also *xákátòn*.

**jàkw<sup>a</sup>** (jàkwà) *ideo.* cowardly, fearfully.

**jàkwádòn** (jàkwádòni-) *v.* to be cowardly, faint-hearted, fearful.

**jalájalánón** (jalájalánóni-) *v.* to be different, diverse, several, various.

**jalanites** (jalanitesí-) *v.* to differentiate, distinguish.

**jalánón** (jalánóni-) *1 v.* to be different, dissimilar. *2 v.* to be alien, foreign, unrelated.

**jalánónukot<sup>a</sup>** (jalánónukotí-) *v.* to become different, differ.

**jáláts<sup>a</sup>** (jálátsi-) *pl. jálátsik<sup>a</sup>. n.* plant species found on the Turkana plains and whose large tubers are dug up, roasted, and eaten.

**jàm** (jàmù) *ideo.* silkily, smoothly.

**jamúdòn** (jamúdòni-) *v.* to be silky-smooth, velvety.

**jan** (janí-) *pl. janitin. 1 n.* broomgrass: grass species used to make brooms and to cover beehives and granaries. *Andropogon chinensis*. *2 n.* broom. See also *jen*.

**J'àòàw<sup>a</sup>** (J'àò-àwà-) *n.* name of a deserted village in the east where *jàw<sup>a</sup>* shrubs used to grow.

*jaobɔɔ́ɔ́k<sup>a</sup>**ɔɔ́ɔ́ɔ́*

**jaobɔɔ́ɔ́k<sup>a</sup>** (jao-ɔɔ́ɔ́ká-) *n.* bark of the *jàw<sup>a</sup>* shrub used as soap.

**jarámétòn** (jarámétòni-) *v.* to be dazed, in shock, stunned. See also *ijárón*.

**jaulímòn** (jaulímòni-) *v.* to be soft, supple (like Caucasian hair).

**jàw<sup>a</sup>** (jàò-) *pl.* **jáwítín.** *n.* shrub species whose yellow fruits are eaten raw, whose interior bark is used as soap and treatment against head-lice, whose wood and stem are used for flutes, switches, sticks, tool handles, and roof rafters. *Grewia bicolor*.

**jay<sup>a</sup>** (jáí-) *pl.* **jaitín.** *n.* grass species used for thatching huts and for holding a woman's placenta when it is collected and thrown out. *GRAMINEAE sp.*

**jejétón** (jejétòni-) *1 v.* to remain, stay on. *2 v.* to be extra, leftover.

**jèjòn** (jèjòni-) *1 v.* to remain, stay. *2 v.* to live on, survive.

**jen** (jení-) *pl.* **jenitín.** *1 n.* broomgrass: grass species used to make brooms and to cover beehives and granaries. *Andropogon chinensis*. *2 n.* broom. See also *jan*.

**jūk<sup>i</sup>** (jūki) *adv.* all the time, always.

**jijíd<sup>a</sup>** (jijídò-) *pl.* **jijidikw<sup>a</sup>.** *n.* plant species whose whitish reeds are used to make granaries, houses, and termite traps. *Acalypha fruticosa*.

**jik<sup>e</sup>** (=jì) *adv.* also, as well, in addition, too.

**jikijíkón** (jikijíkóni-) *v.* to sway gently.

**jilífifí** (jilífifí-) *n.* bird species (possibly a red-winged starling).

**jilíw<sup>a</sup>** (jilíú-) *n.* yellow-rumped seedeater. *Serinus reichenowi*.

**jír** (jírì-) *n.* back, behind, rear.

**jír** (jírì) *ideo.* hushedly, quietly, silently.

**jírêd<sup>a</sup>** (jírêdè-) *pl.* **jírín.** *1 n.* leftover, remainder. *2 n.* back part, rear end.

**jírìàm** (jírì-àmà-) *pl.* **jírìik<sup>a</sup>.** *1 n.* last/latest person. *2 n.* lastborn. See also *enún*. *3 n.* last wife who follows you attending to every need.

**jíríjírètòn** (jíríjírètòni-) *v.* to fill, swell, or well up (e.g. tears, tide, water).

**jíríjíròn** (jíríjíròni-) *v.* to fill, swell, or well up (e.g. tears, tide, water).

**jírìk<sup>e</sup>** *n.* back, backward, behind, to the rear.

**jírín** (jírínì-) *n.* leftovers, remainders.

**jíròk<sup>a</sup>** (jíròkù-) *pl.* **jíròkìk<sup>a</sup>.** *n.* sharpened stick-spear used in spear-throwing practice.

**jírù** *1 n.* after, later. *2 n.* behind, in the back/rear.

**jík<sup>i</sup>** (jíkì) *1 adv.* completely, totally, very. *2 adv.* forever. *3 adv.* never. See also *mùkà*.

**jòbétón** (jòbétòni-) *v.* to grow back, regrow, resprout.

**jòbòn** (jòbòni-) *v.* to be regrowing, resprouting.

**jòkòn** (jòkòni-) *v.* to be medium-sized. See also *barìbàròn* and *lerúkùmòn*.

**jolíl** (jolílè-) *n.* black kite. *Milvus migrans*.

**jòlòn** (jòlòni-) *1 v.* to be bland, flavorless, tasteless, vapid. *2 v.* to be boring, dull, lackluster, uninteresting. See also *dékòwòn*.

**joojo** (joojoó-) *n.* vine species whose potato-like roots are edible.

**jòrìjòr** (jòrìjòrì-) *pl.* **jorìjorìk<sup>a</sup>.** *n.* cricket.

**ɔɔ́ɔ́ɔ́** (ɔɔ́ɔ́ɔ́-) *pl.* **ɔɔ́ɔ́ɔ́k<sup>a</sup>.** *1 n.* singing ants: large black ants that can be heard

*jɔrɔrɔám*

as they march to and from raids on termite mounds. *Pachycondyla spp.* 2 *n.* soldiers.

**jɔrɔrɔám** (jɔrɔrɔ-ámà-) *pl.* **jɔrɔr.** *n.* soldier. *Lit.* ‘singing-ant person’. See also *kéààm*.

**jɔt<sup>a</sup>** (jɔtɛ-) *n.* desert rose: flowering plant species with a big base, long thin branches, and pink flowers that attract bees and wasps; its oblong root is dug and rolled by children who pretend it is prey in their spearing practice. *Adenium obesum*. Not to be confused with *jɔd<sup>a</sup>*. See also *derék<sup>a</sup>*.

**jɔd<sup>a</sup>** (jɔdɛ-) *n.* sisal plant whose fibers are used to make hunting nets. *Sansevieria sp.* Not to be confused with *jɔt<sup>a</sup>*.

**jués** (juésí-) 1 *v.* to roast. 2 *v.* to bake.

**juétɔn** (juétɔnì-) *v.* to come out, shine forth (of heavenly bodies).

**jùjù** (jùjù-) *n.* small plant species with edible cucumber-like roots.

**julám** (julámá-) *pl.* **julámík<sup>a</sup>**. *n.* chunk, piece, segment.

**julámáim** (julámá-ímà-) *pl.* **julámí-kawík<sup>a</sup>**. *n.* small chunk, piece, or segment.

**julés** (julésí-) *v.* to cut in chunks, section, segment.

**jum** (jumá-) 1 *n.* dirt, earth, soil. 2 *n.* ground.

**juma na zíz** *n.* fertile soil. *Lit.* ‘soil that is plump’.

**jumáák<sup>w</sup>** (jumá-ákw-) *n.* underground.

**jumúcué** (jumú-cué-) *n.* groundwater, water table.

**jumujumás** (jumujumásí-) *n.* sand.

**jumúkábáɗ<sup>a</sup>** (jumú-kábáɗá-) *pl.* **jumúkábáɗík<sup>a</sup>**. *n.* land deed or title.

*jútésukɔt<sup>a</sup>*

**jù<sup>o</sup>** (jùò) *ideo.* feebly, frailly, weakly.

**juódòñ** (juódòñì-) *v.* to be feeble, frail, weak. See also *ipálákòñ*.

**jùòñ** (jùòñì-) *v.* to be out: visible and shining (of heavenly bodies).

**juós** (juósí-) 1 *v.* to be roasted. 2 *v.* to be baked.

**júránnàñès** (júránnàñèsì-) *n.* provocative-ness.

**júránnòñ** (júránnòñì-) *v.* to be provoking, pushing.

**júrès** (júrèsì-) 1 *v.* to massage, press on, rub, work. 2 *v.* to sniff, snuff (tobacco through the nose).

**júrèsìàm** (júrèsì-àmà-) *pl.* **júrèsìik<sup>a</sup>**. 1 *n.* midwife (who massages the womb). 2 *n.* massager, masseuse, physical therapist.

**júrèsukɔt<sup>a</sup>** (júrèsukɔtí-) 1 *v.* to massage out, press out, rub down/out. 2 *v.* to snuff (tobacco).

**jurités** (juritésí-) *v.* to massage out, press out, rub down/out.

**jurum** (jurumá-) *pl.* **jurámík<sup>a</sup>**. *n.* crook, rod, staff, stick.

**júráɗ<sup>ɔ</sup>** (júráɗà) *ideo.* schlip!: sound of slipping. See also *sèlèɗ<sup>ɛ</sup>*.

**jurátúmòñ** (jurátúmòñì-) *v.* to be slick, slippery. See also *juritátón*.

**juritátón** (juritátónì-) *v.* to be slick, slippery. See also *juritátómñ*.

**jútés** (jútésì-) 1 *v.* to squeeze, wring (e.g. chyme from intestines). 2 *v.* to milk. See also *jútés*.

**jútésukɔt<sup>a</sup>** (jútésukɔtí-) *v.* to squeeze or wring out (e.g. chyme from intestines).



Kaabóng

kaideíákát<sup>a</sup>

## k

**Kaabóng** (Kaabóngi-) *n.* Kaabong town.**Kaabóngimucé** (Kaabóngi-mucée-) *n.* Kaabong Road.**Kaacikóy<sup>a</sup>** (Kaacikói-) *n.* name of a hill or mountain.**Kaakámár** (Kaakámári-) *n.* name of a rocky hill near Kaabong.**Káákuma** (Káákumaá-) *n.* Kaakuma town.**Kaalábè** (Kaalábèè-) *n.* name of a place.**Kaatiríám** (Kaatiríámù-) *n.* name of a hill or mountain.**kàbàd<sup>a</sup>** (kàbàdā-) *pl.* **kábàdík<sup>a</sup>**. 1 *n.* rag, shred. 2 *n.* document, paper, sheet of paper. 3 *n.* ballot.**kabaða na ðekésí** *n.* passport. *Lit.* ‘paper for traveling’.**kabaða na honésíè kàèè** *n.* driver’s license, driving permit. *Lit.* ‘paper for driving of a vehicle’.**kabaða na terégì** *n.* work contract. *Lit.* ‘paper for work’.**kabas** (kabasá-) *pl.* **kábàsík<sup>a</sup>**. 1 *n.* flour, grist. 2 *n.* dust, powder.**kábàsìn** (kábàsini-) *n.* dust, powder. *Lit.* ‘its powders’.**kábilànètòn** (kábilànètòni-) 1 *v.* to be black with white patches. 2 *v.* to be flecked or mixed with fat.**kábùn** (kábùnù-) *pl.* **kábùnik<sup>a</sup>**. *n.* clique, coterie, social group.**kábusubusánón** (kábusubusánòni-) *v.* to be blue-gray (e.g. haze over the land, or the color of tobacco mixed with soda ash). See also *bósánòn*.**kàb<sup>a</sup>** (kàbà-) *pl.* **kábítín**. *n.* diaphragm, midriff.**kàbàp** (kàbàpà-) *pl.* **kábápi<sup>a</sup>**. *n.* big bowl made from half a gourd.**kabélébelánón** (kabélébelánòni-) *v.* to bank, roll (e.g. when flying or sleeping).**ka búrútsánón** (ka búrútsánòni-) *v.* to be dirty, murky, turbid.**Kabútákuri** (Kabútákuri-) *n.* name of a hill or mountain.**kadix** (kadixá-) *pl.* **kádixik<sup>a</sup>**. *n.* sorghum flowers.**Kádzàn** (Kádzàn-) *n.* name of a mountain.**kádìò** (kádìò) *subordconn.* while (not yet).**kaðokóy<sup>a</sup>** (kaðokói-) *n.* vervet monkey. *Ceropithecus aethiops*.**kaðóts<sup>o</sup>** (kaðótsó) *ideo.* slenderly, slimly.**kaðótsómòn** (kaðótsómòni-) *v.* to be slender, slim. See also *sídòròmòn* and *tòkòn*.**kàè** (kàèè-) 1 *n.* tortoise. *Kinixys beliana*. 2 *n.* small truck, vehicle.**Kaehíkó** (Kae-híkó-) *n.* name of a place. *Lit.* ‘tortoise-chameleon’.**kàèim** (kàè-imà-) *pl.* **kaewik<sup>a</sup>**. 1 *n.* tortoise hatchling, young tortoise. 2 *n.* car, small vehicle.**kàèkwàz** (kàè-kwàzà-) *pl.* **kaekwazík<sup>a</sup>**. *n.* tortoise shell. *Lit.* ‘tortoise-clothing’.**kaetakáy<sup>a</sup>** (kae-takái-) *pl.* **kaetakáik<sup>a</sup>**. *n.* tire shoe. *Lit.* ‘car (tortoise)-shoe’.**kàf** (kàfà-) *n.* sticker, thorn.**kaideíákát<sup>a</sup>** (kaideí-ákátí-) *n.* pumpkin stem base. *Lit.* ‘pumpkin-nose’.



*kaideiborokók<sup>a</sup>**Kaloturum*

**kaideiborokók<sup>a</sup>** (kaidei-borokók-) *pl.* **kaideiborokókák<sup>a</sup>**. *n.* piece of a cut up pumpkin. *Lit.* ‘pumpkin-cone’.

**kaideicúé** (kaidei-cúè-) *n.* pumpkin juice. *Lit.* ‘pumpkin-water’.

**kaideiékw<sup>a</sup>** (kaidei-ékù-) *pl.* **kaideiékwítín**. *n.* pumpkin seed.

**kaidey<sup>a</sup>** (kaidei-) *n.* pumpkin.

**kaiká** (<kaikóón) *v.*

**Kaikem** (Kaikémé-) *n.* name of a camp-ground near *Lowákuj* which was used during the era of British road construction in Karamoja.

**Kaikóbà** (Kaikóbàà-) *n.* name of a place in *Tímù* and associated human habitations.

**kaikóón** (kaikóóni-/kaiká-) *v.* to dim, darken.

**kain** (kaini-) *pl.* **kainík<sup>a</sup>**. *n.* year.

**kainíka nda kainík<sup>a</sup>** *n.* forever and ever. *Lit.* ‘years and years’.

**kainíkò nùk<sup>o</sup>** *n.* long ago, years ago. *Lit.* ‘in those years’.

**kaino na** *n.* this year. See also *nakaina*.

**kaino na far** *n.* three years from now.

**kaino na táà** *n.* a year from now, next year.

**kaino na tso** *n.* two years from now, year after next.

**kaino nok<sup>o</sup>** *n.* three years ago.

**kaino no ke** *n.* four years ago.

**kaino nótsò** *n.* two years ago, year before last. See also *nokéina*.

**kaino sin** *n.* a year ago, last year, yesteryear.

**kaites** (kaitesi-) *1 v.* to taste. *2 v.* to sample, test, try.

**kak<sup>a</sup>** (kaká-) *n.* leaf, leaves.

**kakáánón** (kakáánóni-) *v.* to be antsy, fidgety, moving restlessly.

**Kakad<sup>a</sup>** (Kakadí-) *n.* name of a hill or mountain.

**kakirés** (kakirési-) *v.* to roll or twist up (e.g. grass for a head-pad, or clothing at the waist).

**Kàkùtà** (Kàkùtàà-) *n.* name of a mountain.

**Kàkòlò** (Kàkòlòò-) *n.* name of a river.

**kál** (kálé-) *pl.* **kálitín**. *n.* credit, debt, loan.

**kalápátánitetés** (kalápátánitetési-) *v.* to flatten or level out.

**kalápátánón** (kalápátánóni-) *v.* to be flat, level (of landscapes).

**kalápátánónukot<sup>a</sup>** (kalápátánónukotí-) *v.* to flatten or level out.

**Kàlèànàṅjirò** (Kàlèànàṅjiròò-) *n.* name of a hill or mountain.

**kaléétseránón** (kaléétseránóni-) *1 v.* to be scrawny, scrubby (e.g. crops or trees). *2 v.* to be wimpy, wussy. See also *sikwáramòn*.

**Kàlèwèr** (Kàlèwèri-) *n.* name of a flat hilltop where some Ik lived in the mid-1900s.

**Kali** (Kali-) *n.* a personal name.

**Kalimapús** (Kalimapúsi-) *n.* a personal name.

**Kalòbepén** (Kalòbepéni-) *n.* name of a hill or mountain.

**Kàlòṅkèès** (Kàlòṅkèèsi-) *n.* name of a river.

**Kalòṅoléáréjan** (Kalòṅoléáréjaní-) *n.* name of a hill or mountain.

**Kalotúkó** (Kalotúkóò-) *n.* name of a river.

**Kaloturum** (Kaloturumú-) *n.* name of a river.

## Kalouwan

**Kalouwan** (Kalouwaná-) *n.* name of a river.

**Kalɔ́yáŋ** (Kalɔ́yáŋì-) *n.* a personal name.

**kámáránón** (kámáránónì-) *1 v.* to be horizontal, cross, go across. *2 v.* to point backward (of horns). *3 v.* to be cross-eyed, strabismic.

**kámáránónukot**<sup>a</sup> (kámáránónukotí-) *v.* to cross, go across, go horizontally.

**kámáriés** (kámáriesí-) *1 v.* to horizontalize: to make or mark horizontally. *2 v.* to weave the weft or woof.

**kámáriésúkot**<sup>a</sup> (kámáriesúkotí-) *v.* to horizontalize: to make or mark horizontally.

**kámáriós** (kámáriosí-) *1 v.* to be horizontalized: made or marked horizontally. *2 v.* to be side-striped.

**Kámión** (Kámiónò-) *n.* Kamion: the administrative center of Ikland and its associated human habitations.

**Kámiónòàk**<sup>a</sup> (Kámiónò-àkà-) *n.* name of a spring and stream near Kamion. *Lit.* ‘Kámíon-mouth’.

**Kámíonomucé** (Kámíono-mucèè-) *n.* Kamion Road.

**Kamórómórát**<sup>a</sup> (Kamórómórátí-) *n.* name of a hill or mountain.

**kamudurudádòn** (kamudurudádòni-) *v.* to be doddering, senile.

**kan** (kaná-) *pl.* **kanítín**. *n.* upper back.

**Kanaďáp**<sup>a</sup> (Kanaďápù-) *n.* name of a river.

**Kanákeret**<sup>a</sup> (Kanákereté-) *n.* name of a river.

**Kanamútó** (Kanamútòò-) *n.* name of a hill or mountain.

**Kanaró** (Kanaróò-) *n.* name of a place in *Tímù* and its associated human habitations.

kàŋèrèèkw<sup>a</sup>

**Kanatárúk**<sup>a</sup> (Kanatárúkù-) *n.* name of a small hill in Kenya that often has vultures perched on it. The Ik name is *Kòpàkwàr*.

**kànáxà** (kànáxàà-) *pl.* **kanáxáik**<sup>a</sup>. *n.* beehive (traditional or modern).

**kànáxàdè** (kànáxà-dèà-) *pl.* **kanáxái-kadeik**<sup>a</sup>. *n.* base of a tree containing a beehive. *Lit.* ‘beehive-foot’.

**kaned**<sup>a</sup> (kanède-) *1 n.* back, behind, rear. *2 n.* outer part.

**kànédèk**<sup>e</sup> *1 n.* behind. *2 n.* outside. *Lit.* ‘in its back’.

**kánés** (kánésì-) *1 v.* to lick. *2 v.* to wipe off/up. *3 v.* to annihilate, exterminate, wipe out.

**káni** (kàni) *subordconn.* in order that, so that.

**káni mookóo** *subordconn.* in order that...not, so that...not.

**káni náa táa** *subordconn.* in order that, so that.

**kanímétòn** (kanímétòni-) *v.* to go extinct, be annihilated, wiped out.

**kanítínú** *n.* behind. *Lit.* ‘at/from their backs’.

**kánón** (kánónì-) *v.* to be clear, cloudless, unclouded.

**Kapíkààl** (Kapíkààlì-) *n.* name of a river.

**kapum** (kapumá-) *n.* sesame, simsim. *Sesamum indicum*.

**kàŋ** (kàŋà) *ideo.* chewily.

**kaŋádòn** (kaŋádòni-) *1 v.* to be chewy, tough to chew. *2 v.* to be stammering, stuttering. See also *kwaídòn*.

**kàŋèr** (kàŋèrà-) *pl.* **kaŋérík**<sup>a</sup>. *n.* calabash, gourd.

**kàŋèrèèkw**<sup>a</sup> (kàŋèrè-èkù-) *pl.* **kaŋèreek-witín**. *n.* gourd seed.

Kapalú

kàsw<sup>a</sup>

**Kapalú** (Kapalúù-) *n.* name of a place in *Timù* between *Lokinéne* and *Tulútúl*.

**Kàpètà** (Kàpètàà-) *n.* name of a mountain pass between *Lòbálànìt* and *Oròm*.

**Kapetapús** (Kapetapúsì-) *n.* name of a hill or mountain.

**Kapísima** (Kapísimaá-) *n.* name of a place in Kenya.

**kapurat<sup>a</sup>** (kapuratá-) *n.* vine species whose leaves cause skin itchiness. *Ipo-moea wightii*.

**karám** (karámú-) *pl. karámík<sup>a</sup>*. *n.* male eland. *Tragelaphus (Taurotragus) oryx*.

**karámá** (-karámóòn) *v.*

**karámóòn** (karámóòni-/karámá-) *v.* to be irresponsible, lax, lazy.

**karan** (karaní-) *pl. karáník<sup>a</sup>*. *n.* assistant, secretary.

**kàràts<sup>a</sup>** (kàràtsì-) *pl. kàràtsik<sup>a</sup>*. *1 n.* headrest, neckrest that doubles as a stool. *2 n.* chair, seat, stool.

**kàràtsik<sup>a</sup>** (kàràtsikà-) *n.* court fee: fine a defendent must pay. *Lit.* 'seats'.

**kàràtsikaàm** (kàràtsikà-àmà-) *pl. kàràtsikaik<sup>a</sup>*. *1 n.* stool carver. *2 n.* jury member. *3 n.* last of multiple wives, who attends to every need. *Lit.* 'chairs-person'.

**karatsúna** (karatsúnaá-) *n.* young men. See also *ñímókóka*.

**karatsúnáám** (karatsúna-àmà-) *pl. karatsúna*. *n.* young man.

**kàrè** (kàrèè-) *pl. karéík<sup>a</sup>*. *n.* tree species whose wood is used to carve stools. *Canthium sp.*

**Karénaḡ** (Karénaḡá-) *n.* name of a mountain spring with yellow soil.

**Kàrèḡà** (Kàrèḡàà-) *n.* name of a river with reddish soil.

**Kàrèḡààm** (Kàrèḡà-àmà-) *pl. Karèḡaik<sup>a</sup>*. *n.* Napore person.

**kàriká** (kàriká) *1 adv.* most likely, probably. *2 adv.* actually, certainly, really.

**karimésém** (karimésémà-) *n.* small, reddish weed species that grows on overturned soil and chokes out young crops.

**kàròk<sup>a</sup>** (kàròkò-) *pl. karófik<sup>a</sup>*. *n.* burnt ground, scorched earth.

**karḡ** (karḡḡ-) *pl. karóḡík<sup>a</sup>*. *n.* harvest, harvest time. See also *watsóy<sup>a</sup>*.

**káruḡú** (káruḡú-) *pl. káruḡúik<sup>a</sup>*. *n.* unripe maize. See also *ígùm* and *paḡárètè*.

**karuḡúbón** (karuḡúbóni-) *v.* to flourish, thrive (of plants). See also *gáruḡúbón*.

**Karumemé** (Karumeméè-) *n.* name of a hill or mountain.

**kàrùts<sup>a</sup>** (kàrùts-ù-) *pl. karùts'ik<sup>a</sup>*. *n.* carrot.

**karùts'úmòḡ** (karùts'úmòḡni-) *v.* to be crunchy (like a carrot).

**Kàsile** (Kàsileè-) *n.* Kathile town and surrounding area.

**kasír** (kasírá-) *n.* cane, stalk (esp. the ones with sweet pith, like maize, sorghum, and sugarcane).

**kásít<sup>a</sup>** (kásítà-) *pl. kásítik<sup>a</sup>*. *n.* hook-thorn acacia: tree species with white flowers and whose branches are used in fencing and whose twigs are used to make the lower (female) firesticks. *Acacia mellifera*.

**kasurúbé** (kasurúbéè-) *n.* fine for sexual misconduct: adultery or illegitimate impregnation.

**kàsw<sup>a</sup>** (kàsò-) *pl. kásítín*. *n.* stick bent over as the spring mechanism for a snare.

*katálámòn*

**katálámòn** (katálámòni-) *v.* to be large and leaflike (e.g. elephant ears or fig-tree leaves).

**Kátárukót<sup>a</sup>** (Kátárukótó-) *n.* name of a hill or mountain.

**Katólikà** (Katólikàà-) *1 n.* Catholic church. *2 n.* Catholicism.

**katólikà** (katólikàà-) *n.* maize variety with multicolored kernels.

**Katólikààm** (Katólikà-àmà-) *pl.* **Katóli-kaik<sup>a</sup>**. *n.* Catholic person.

**Katoposipañ** (Katoposipañà-) *n.* name of a river in Turkanaland.

**Kátóròsà** (Kátóròsàà-) *n.* name of a river.

**kàts<sup>a</sup>** (kàtsi-) *pl.* **kátsín**. *n.* tip, top.

**Katsakól** (Katsakóli-) *n.* name of a hill and an associated river.

**Kátsápeto** (Kátsápetoó-) *n.* name of a river.

**katsés** (katsési-) *v.* to gaze or squint at while shielding the eyes.

**kátséd<sup>a</sup>** (kátsédè-) *n.* tip, top.

**Katsolé** (Katsoléè-) *n.* name of a hill or mountain.

**katumán** (katumání-) *n.* maize variety with white kernels that matures quickly and has short stems and short cobs.

**katúrúturánón** (katúrúturánóni-) *v.* to be broken out, bumpy, rashy (of skin).

**kaúdz<sup>a</sup>** (kaúdzò-) *1 n.* money tree: tree species whose flat, round, brown, and sweet oily fruits are boiled many times and eaten, and whose wood is used for building houses and fencing. *Craibia laurentii*. *2 n.* money. For some speakers, the root has the form of *kaúdzè*. See also *ñarɔpiyá*.

**kaúdzà nì fèts<sup>a</sup>** *n.* cash, hard currency. *Lit.* ‘money that is white’.

*kéám*

**kaúdzèèkw<sup>a</sup>** (kaúdzè-èkù-) *pl.* **kaú-dzeekwítín**. *1 n.* coin. *2 n.* shilling. *Lit.* ‘money-tree eye’.

**kaúdzokabád<sup>a</sup>** (kaúdzò-kabádá-) *pl.* **kaúdzokabádík<sup>a</sup>**. *1 n.* bill, note (of money). *2 n.* bank check, check. *Lit.* ‘money-tree paper’.

**kaúdzòmèn** (kaúdzò-mènà-) *n.* finance, financial matters.

**káw<sup>a</sup>** (káú-) *pl.* **káwítín**. *n.* ash(es).

**Kawalakól** (Kawalakóli-) *n.* name of a place.

**Kàwàlèès** (Kàwàlèèsè-) *n.* name of a river near *Lódwàr*.

**kawam** (kawamá-) *n.* area clearable by cutting (e.g. to make a new garden).

**Kawes** (Kawesi-) *n.* a personal name.

**Kawés** (Kawési-) *n.* November: month of clearing woodland. See also *Loipo*.

**kawés** (kawési-) *v.* to cut with a bladed tool (e.g. an axe or machete).

**Kàxièrà** (Kàxièràà-) *n.* name of a hill or mountain.

**kaxit<sup>a</sup>** (kaxití-) *n.* grass species whose fruits are a staple food.

**kazaanón** (kazaanóni-) *v.* to be scattered, strewn. See also *idɛɾɔs*.

**kazit<sup>a</sup>** (kazití-) *pl.* **kázitík<sup>a</sup>**. *n.* anus.

**kâzw<sup>a</sup>** (káẏò-) *pl.* **káẏitín**. *1 n.* torch made of a bundle of small sticks. *2 n.* maize tassel.

**ke** (=ke) *dem.* that (over there).

**kéà** (kéàà-) *n.* army, military, soldiers. From the British King’s African Rifles (KAR).

**kéààm** (kéà-àmà-) *pl.* **kéà**. *n.* soldier. See also *járɔrɔám*.

**kéám** (kéámà-) *n.* every person.

*kébàdà*

**kébàdà** (kébàdì-) *n.* colossus, giant, monster of a, whale of a. Referring to an entity some distance away

**kèd<sup>a</sup>** (kèdì-) *n.* degree, measure.

**kéda ke** *dem.* over there, there (far).

**kéda zikib<sup>a</sup>** *n.* a long time or while.

**kediánètòn** (kediánètòni-) *v.* to be black with a white rump.

**kédiè kòn** *n.* at one time, together. *Lit.* ‘in one measure’.

**kédie kwáts<sup>a</sup>** *n.* slowly.

**kédiim** (kédi-imà-) *1 n.* a bit. *2 n.* a time, a while.

**kédiima kwáts<sup>a</sup>** *1 n.* a little bit. *2 n.* a little while, a short time.

**kédò kòn** *n.* at one time, together. *Lit.* ‘by one measure’.

**kèdà** (kè-dì-) *pro.* that one (over there).

**kèdà** (kè-dí-) *pro.* that one (just there).

**kèd<sup>a</sup>** (kèdà-) *pl. kédítín.* *n.* reed.

**kèdè** (kèdè) *1 coordconn.* or. *2 adv.* incorrectly, mistakenly.

**Kéékoŋa** (Kéékoŋaí-) *n.* name of a river east of *Lopokók<sup>a</sup>*.

**Keepák<sup>a</sup>** (Keepákà-) *n.* name of a rocky hill with two peaks near Kaabong.

**keidz<sup>a</sup>** (keidzò-) *n.* wild potato: plant species with edible tubers.

**keinats<sup>a</sup>** *n.* next year, the coming year. A contraction of *kaina na ats<sup>a</sup>* ‘the year that is coming’.

**kéita ke** *dem.* over there, there (far).

**kekereš** (kekereší-) *v.* to tie or wind around.

**kéláy<sup>a</sup>** (kélái-) *pl. kéláik<sup>a</sup>.* *n.* small fruited teclea: hardwood tree species growing near rivers and whose wood is used for building. *Teclea nobilis.* See also *pemailɔŋ*.

*ketérémon*

**kèlèrw<sup>a</sup>** (kèlèrò-) *pl. kelérík<sup>a</sup>.* *n.* thorny plant species whose root decoction is drunk hot as a remedy for stomach acidity. *Harrisonia abyssinica.*

**kémús** (kémúsi-) *pl. kémúsik<sup>a</sup>.* *1 n.* old, dry, matted grass. *2 n.* long, matted hair.

**kémúsánón** (kémúsánóni-) *v.* to be felted, matted.

**kèŋ** (kèŋè) *ideo.* killing one-by-one.

**Képà** (Képàà-) *n.* Kenya.

**kéŋán** (kéŋánà-) *n.* each one.

**kerèb<sup>a</sup>** (kerébè-) *pl. kerébik<sup>a</sup>.* *n.* layer of a grass-thatched roof.

**kèrèmidz<sup>a</sup>** (kèrèmidzà-) *n.* an inedibly bitter thing (e.g. some kinds of gourd).

**kerés** (kerésí-) *v.* to falsely accuse.

**kerets<sup>a</sup>** (kerets’ú-) *pl. keréts’ík<sup>a</sup>.* *n.* termite soil: soil dampened by fresh termite dung and saliva.

**kérínós** (kérínósi-) *v.* to falsely accuse each other.

**kérínósiám** (kérínósi-àmà-) *pl. kéréno-siik<sup>a</sup>.* *n.* false accuser or witness. See also *lóliit<sup>a</sup>*.

**Kerúb<sup>a</sup>** (Kerúbè-) *n.* name of a river.

**kès** (kèsà-) *pl. késítín.* *n.* cataract.

**kesen** (kesení-) *pl. késénik<sup>a</sup>.* *n.* shield.

**kesenígwà** (kesení-gwàà-) *n.* bee eater. *Lit.* ‘shield-bird’. *Merops sp.* See also *coorígwà*.

**Kétél** (Kétélà-) *n.* name of a hill or mountain.

**ketélitetés** (ketélitetési-) *v.* to make seen or visible.

**ketélón** (ketélóni-) *v.* to be clearly seen, visible, stand out.

**ketérémon** (ketérémonni-) *v.* to be inflexible, rigid, stiff, unbending. See also *bot-sódòn*.

*kétsóibaráts<sup>a</sup>*

**kétsóibaráts<sup>a</sup>** (kétsói-barátsó-) *n.* day after tomorrow, tomorrow next.

**kétsóita ke** *n.* three days from now.

**kéxána ke** *dem.* that direction/way.

**kéxés** (kéxési-) *1 v.* to fry (with or without oil). *2 v.* to dry by cooking (when no oil is used).

**kéxésiàm** (kéxési-àmà-) *pl. kéxésiik<sup>a</sup>.*  
*1 n.* fryer: one who fries food. *2 n.* Didinga man.

**ki** (=ki) *dem.* those (over there).

**kíbàdà** (kíbàdi-) *n.* overabundance, plenitude (over there).

**kibèbè** (kibèbèi-) *pl. kibèbèik<sup>a</sup>.* *n.* prolapsed uterus. See also *kìtùlè*.

**kibèbèàm** (kibèbè-àmà-) *pl. kibèbèik<sup>a</sup>.*  
*n.* greedy, selfish person. *Lit.* 'one like a prolapsed uterus'.

**kíbézam** (kíbézamà-) *n.* chip, flake (of wood).

**kífbìt<sup>a</sup>** (kífbìtà-) *n.* dwarf gecko. *Lygodactylus sp.*

**Kibíc<sup>a</sup>** (Kibíci-) *n.* name of a place in Kenya. Also pronounced as *Gibíj<sup>a</sup>*.

**kífbózz** (kífbózzà-) *1 n.* heartburn, pyrosis. *2 n.* phlegm in the mouth of a newborn baby.

**kídzimètòn** (kídzimètòni-) *v.* to climb down this way, come down, descend this way. Also pronounced as *tsígmètòn*.

**kídzimòn** (kídzimòni-) *v.* to descend, move down.

**kídzimonukot<sup>a</sup>** (kídzimonukotí-) *v.* to climb down, descend, or go down that way.

**kíða** (ki-dí-) *pro.* those ones (over there).

**kídá** (ki-dí-) *pro.* those ones (just there).

**kíðapánétòn** (kíðapánétòni-) *v.* to be black with white cheeks.

*kilelebú*

**kídíása** (ki-díá-sái-) *pro.* other(s), the others.

**kídíwítsánón** (kídíwítsánóni-) *v.* to be slender, slim, slight (like a needle or a thin person).

**kídō** (kídōō-) *n.* tchagra (black-and brown-crowned). *Tchagra australis/senegala.*

**kídofots<sup>a</sup>** (kídofotsí-) *pl. kídofótsik<sup>a</sup>.*  
*n.* atom, molecule, particle, speck, tiny thing.

**kídólé** (kídóléé-) *pl. kídóléik<sup>a</sup>.* *n.* baby primate, primate infant.

**kídónukot<sup>a</sup>** (kídónukotí-) *1 v.* to shrink, shrivel (e.g. one's stomach when inhaling). *2 v.* to dodge, sidestep. See also *héðónukot<sup>a</sup>*.

**Kíðorinamót<sup>a</sup>** (Kíðorinamótí-) *n.* name of a river.

**kíj<sup>a</sup>** (kíjá-) *pl. kījik<sup>a</sup>.* *1 n.* earth, globe, world. *2 n.* cosmos, universe. *3 n.* environment, nature. *4 n.* land, property, real estate. *5 n.* location, place. *6 n.* country, nation, state. *7 n.* floor.

**kíjā na íðimotós** *n.* creation.

**kíjāim** (kíjá-imà-) *pl. kījāwik<sup>a</sup>.* *n.* fairy, imp, sprite: small humanoid that inhabits the wild places, has magical powers, and interacts with humans in mischievous and mysterious ways. *Lit.* 'earth-child'.

**kíjāk<sup>e</sup>** *n.* down.

**kíjāmèn** (kíjá-mèná-) *n.* current issues, recent news. *Lit.* 'land-matters'.

**kíjikaàm** (kíjikà-àmà-) *pl. kījikaik<sup>a</sup>.*  
*n.* alien, foreigner, outsider.

**kíkímón** (kíkímóni-) *v.* to be stocky, thickset.

**kilelebú** (kilelebúù-) *pl. kilelebúik<sup>a</sup>.*  
*n.* intercostal muscle: meat between two ribs.

*kílikiliká*

**kílikiliká** (kílikilikáà-) *n.* long-crested eagle. *Lophætus occipitalis*.

**kílinjít<sup>a</sup>** (kílinjítà-) *n.* bull (male) elephant. *Loxodonta africana*.

**kíliwítánón** (kíliwítánóni-) *v.* to be clean, clear (e.g. area, sky, water).

**kìlòlòb<sup>a</sup>** (kìlòlòbà-) *n.* bird species.

**kílootór** (kílootóro-) *n.* kingfisher (African pygmy or malachite). *Alcedo cristata/Isidina picta*.

**kílórít<sup>a</sup>** (kílórítà-) *n.* Egyptian thorn or scented-pod acacia: tree species whose inner bark is chewed as cough remedy and whose seed-juice is used as a disinfectant. *Acacia nilotica*.

**Kilórónj** (Kilórónjò-) *n.* name of a mountain pass.

**kímáts<sup>a</sup>** (kímátsa) *ideo.* thump, thump: sound of feet stepping.

**kímáts<sup>a</sup>** (kímátsì-) *pl.* **kímátsik<sup>a</sup>**. *n.* foot-fall, footstep, step.

**kimír** (kimírá-) *n.* red-billed quelea. *Quelea quelea*.

**kìmbòdòròts<sup>a</sup>** (kìmbòdòròtsà-) *n.* flowering plant species whose sap, when heated up, is used as glue to fix metal implements or to mend gourds. *Kleinia sp.*

**kímúr** (kímúrà-) *n.* mosquito.

**kíná** (kíná) *coordconn.* so then, then.

**Kínám** (Kínámá-) *n.* May: month of mushrooms. See also *Titímá*.

**kinám** (kinámá-) *pl.* **kinámík<sup>a</sup>**. *n.* mushroom.

**kinata** (kinataá-) *pl.* **kinátáik<sup>a</sup>**. *n.* hand-held grinding stone.

**kíníám** (kíní-ámá-) *n.* strangers, unrecognized people (e.g. those seen from afar without being recognized). Plural form of *kónóm*.

*kísés*

**kíníén** (kíní-éní-) *pro.* a few, some (plural).

**Kinimé** (Kiniméè-) *n.* a personal name. Also pronounced as *Kunumé*.

**kínínjàn** (kínínjànì-) *pl.* **kínínjanín**. *n.* each one.

**kínítòd<sup>a</sup>** (kíní-tòdà-) *n.* incomprehensible speech, strange talk.

**kinòròt<sup>a</sup>** (kinòròti-) *pl.* **kinórótik<sup>a</sup>**. *n.* peg, stake (e.g. used to tack down animal skins).

**kipom** (kipomú-) *pl.* **kipómík<sup>a</sup>**. *n.* seed(s).

**kìnj** (kìnjì) *ideo.* for good, permanently.

**kión** (kíoni-) *v.* to be less-than-full, not full.

**kipúránètòn** (kipúránètòni-) *v.* to be maroon: dark-brownish to purplish-red.

**kirarap<sup>a</sup>** (kirarapá-) *1 n.* green scum or slime found on top of stagnant water. *2 n.* skin on boiled milk. *3 n.* soft outer layer of stomach.

**kírérebú** (kírérebúù-) *n.* millet left in the field to sprout the next year.

**kirot<sup>a</sup>** (kirotí-) *n.* perspiration, sweat.

**kirotánón** (kirotánóni-) *v.* to perspire, sweat.

**kís** (kísá-) *n.* dispersion, distribution.

**kísáàm** (kísá-àmà-) *pl.* **kísáik<sup>a</sup>**. *n.* distributor.

**kisanes** (kisanesi-) *v.* to dispense, disperse, distribute, divide out/up. See also *tokores*.

**kisanesiám** (kisanesi-ámà-) *pl.* **kisane-síik<sup>a</sup>**. *n.* distributor.

**kísés** (kísési-) *v.* to dispense, disperse, distribute, divide out/up. See also *tokores*.



*kitétón*

**kitétón** (kitétónì-) *v.* to begin quivering, shaking, shivering, or trembling.

**kititésukot<sup>a</sup>** (kititésukotì-) *1 v.* to make quiver, shake, shiver, or tremble. *2 v.* to frighten, intimidate, scare, threaten. See also *xébitésúkót<sup>a</sup>*.

**kitòn** (kitònì-) *1 v.* to shake, quiver, shiver, tremble. *2 v.* to be aflutter, jittery, nervous.

**kitóssòn** (kitóssònì-) *v.* to be what color? what shape? what texture?

**kits<sup>a</sup>** (kitsà-) *pl. kitsín. 1 n.* heap, mound, pile. *2 n.* tall anthill. See also *natúkit<sup>a</sup>*.

**kìtsàdòs** (kìtsàdòsì-) *n.* vine species whose roots are eaten raw or roasted. *Vigna oblongifolia*.

**kitsetés** (kitsetésì-) *v.* to heap or pile up. See also *iruketés*.

**kitsòn** (kitsònì-) *1 v.* to be undercooked. *2 v.* to be unclear, vague (of information). See also *imúránón*.

**kitsonukot<sup>a</sup>** (kitsonukotì-) *1 v.* to undercook (due to waning fire). *2 v.* to lose interest. *3 v.* to fade (of color). See also *sekónukót<sup>a</sup>*.

**kìtùlè** (kìtùlèì-) *pl. kitáléik<sup>a</sup>. n.* prolapsed uterus. See also *kìbèbè*.

**kiwíl** (kiwílà-) *pl. kiwílik<sup>a</sup>. n.* area newly cleared and burnt off for cultivation.

**kíxána ke** *n.* over there, that way.

**kíxw<sup>a</sup>** (kíxó-) *pl. kixítín. n.* freshly cut switch.

**kiyá ki** *dem.* those areas or places.

**kiyér** (kiyérì-) *n.* bird species.

**kíyóóró** (kíyóóróò-) *n.* white-crested helmet shrike. *Prionops plumatus*.

**kó** (kó) *nurs.* wa-wa: a nursery word for drinking or water.

*koferemáásiò*

**kòbòn** (kòbònì-) *v.* to be ripening (e.g. maize when its kernels are still hard).

**Kocí** (Kocî-) *n.* a personal name.

**Kóćókiò** (Kóćókió-) *n.* name of a mountain slope, associated river, and associated human habitation.

**Kocom** (Kocomó-) *n.* name of a mountainous area with a huge cavern that used to be frequented by baboons.

**kodow<sup>a</sup>** (koduú-) *pl. kódòwik<sup>a</sup>. 1 n.* gazelle (possibly Grant's). *Gazella granti*. *2 n.* yellowish color (like that of a gazelle).

**Kodowíik<sup>a</sup>** (Kodowí-ícé-) *n.* traditional men's age-group with a gazelle as its totem (11th and final Ik age-group). *Lit.* 'Gazelle-Folk'.

**kòdz<sup>a</sup>** (kòdzà-) *n.* yellow-necked spurfowl. *Francolinus leucoscepus*.

**kođó** (kođóò-) *n.* pestilence, plague (partially manifested in skin boils).

**kođósón** (kođósónì-) *v.* to be bent forward (of horns).

**Kóés** (Kóésì-) *n.* a personal name. May also be spelled as *Kwéés*.

**kóés** (kóésì-) *1 v.* to await, expect, wait (for/on). *2 v.* to attend to, tend (e.g. a garden, keeping watch for animal and human crop thieves).

**kóés** (kóésì-) *v.* to bleed for healing, leech, phlebotomize.

**kóesiàm** (kóesi-àmà-) *pl. kóesiik<sup>a</sup>. n.* bird-scarer, garden attendant.

**kóetés** (kóetésì-) *v.* to await, expect, wait (for/on).

**koferemáásiò** (koferemáásiò-) *n.* Confirmation: Catholic sacrament allowing a baptized person to fully participate in the church.



*Kòfòè*

**Kòfòè** (Kòfòèò-) *n.* name of a hill or mountain.

**kóín** (kóíná-) *pl. kóíník<sup>a</sup>.* *n.* scent, whiff.

**kóisiés** (kóisiesí-) *v.* to wait in vain.

**kój<sup>a</sup>** (kójà) *adv.* may..., please.

**kòk<sup>a</sup>** (kòkà-) *n.* small reeds woven together to make granaries.

**kòkés** (kòkésí-) *1 v.* to close, shut. *2 v.* to cover. See also *mùts'utes*.

**kòkésá así** *1 v.* to shut oneself in. *2 v.* to cover oneself (e.g. in clothing).

**kòkésá mená<sup>e</sup>** *v.* to conceal matters, cover up issues.

**kòkésúfòt<sup>a</sup>** (kòkésúfòtí-) *v.* to shut out.

**kòketés** (kòketésí-) *1 v.* to close, shut. *2 v.* to cover. *3 v.* to shut down, turn off.

**kòketésá mená<sup>e</sup>** *v.* to bring to a close, conclude, wrap up (matters).

**kòkímétòn** (kòkímétòni-) *v.* to close, shut.

**kòkíríkòk<sup>a</sup>** (kòkíríkòkò-) *n.* bush barbet, tinkerbird (red-fronted). *Pogonius sp./Tricholaema sp.*

**kòkitetés** (kòkitetésí-) *v.* to make to close/shut.

**Kòkó** (Kòkòò-) *n.* a personal name.

**kòkó** (kòkó) *nurs.* no-no: a nursery word for 'Don't touch!'.

**kòkoes** (kòkoesí-) *v.* to entrap, trap (termites by digging a hole and lining it with sisal leaves).

**kòkór** (kòkóró-) *pl. kòkórík<sup>a</sup>.* *n.* ridge.

**kòkòròts<sup>a</sup>** (kòkòròtsi-) *n.* small plant species with nasty hooked thorns and which is burned in fields to kill pests or to stop rain. *Asparagus flagellaris*.

**kòkòsánón** (kòkòsánóni-) *v.* to be mature (of plants or people).

*komitésá así*

**Kòkósowa** (Kòkósowaá-) *n.* name of a hill or mountain.

**Kokóy<sup>a</sup>** (kokóí-) *n.* a personal name.

**kòl** (kòlá-) *pl. kòlíkw<sup>a</sup>.* *n.* young goat ram (uncastrated).

**kòlánétòn** (kòlánétòni-) *1 v.* to have a stripe down the spine. *2 v.* to be clear (of a path).

**kòlérà** (kòléràà-) *n.* cholera.

**kòlil** (kòlilí-) *n.* cucumber.

**kòlilícúé** (kòlilí-cúè-) *n.* cucumber juice.

**kòlilíék<sup>a</sup>** (kòlilí-ékù-) *pl. kòlilíék<sup>a</sup>wítín.* *n.* cucumber seed.

**kòlilíékú** (kòlilí-kúà-) *n.* cucumber grass: short grass species used for picking up slippery things (like cucumber seeds) and wiping the rear ends of infants. *GRAMINEAE sp.*

**kòliméw<sup>a</sup>** (kòliméù-) *n.* patas monkey. *Erythrocebus patas*.

**kòlòlànón** (kòlòlànóni-) *1 v.* to be derelict, dilapidated, ramshackle, run-down. *2 v.* to be dried up, wasted away (crops or cadavers).

**kòlór** (kòlòrò-) *n.* bird species.

**kòlòts<sup>a</sup>** (kòlòtsi-) *pl. kòlòtsìk<sup>a</sup>.* *n.* men's coverall, overall, or smock made of animal skin.

**kòl** (kòlá-) *n.* lots, many, multitude.

**kòl** (kòlà) *quant.* many.

**kòl** (kòl) *n.* manyness, multiplicity, plurality.

**kòbót<sup>a</sup>** (kòbòtí-) *n.* liquor, strong drink. See also *tule*.

**kòméts'ád<sup>a</sup>** (kòmé-ts'ádí-) *n.* conflagration, inferno, wildfire.

**kòmikómón** (kòmikómóni-) *v.* to be slightly numerous, not few-not many.

**komitésá así** *v.* to multiply oneself.

*komítésukot<sup>a</sup>**kɔnɔna túdònú*

**komítésukot<sup>a</sup>** (komítésukotí-) *v.* to increase, multiply.

**Kòmòkùà** (Kòmòkùàà-) *n.* Komokua (I & II): two of the Ik's twelve clans.

**Kòmòkùààm** (Kòmòkùà-àmà-) *pl.* **Komokuaik<sup>a</sup>**. *n.* Komokua clan member.

**komolánón** (komolánónì-) *v.* to be patched, spotted (in color). See also *koríànnètòn* and *tábàsànnètòn*.

**kómoló** (kómolóò-) *pl.* **kómolóik<sup>a</sup>**. *n.* tree species whose large fruits are sucked like an orange and from whose wood branched mingling sticks are made and whose strong wood is used for building. *Canthium lactescens*.

**kómóm** (kómómá-) *pl.* **kómómik<sup>a</sup>**. *1 n.* scale, scurf. *2 n.* cracked skin on the foot. *3 n.* small plant species with painful, paper-thin thorns that stick in the feet of baboons and humans.

**kòmòn** (kòmònì-) *v.* to be many, multitudinous, plural.

**komos** (komosí-) *pl.* **kómósik<sup>a</sup>**. *n.* butt cheek, buttock.

**kómósikaa** *bets'aakátik<sup>e</sup>* *n.* young children. *Lit.* 'buttocks being white'. So-called from their scooting around in the dust.

**komóts<sup>a</sup>** (komótsá-) *pl.* **komótsik<sup>a</sup>**. *1 n.* elephant trunk. *2 n.* plant species whose hollow bamboo-like stems are used to blow spirits out of any bodily orifice and whose root decoction is fed to dogs to make them fierce.

**komótséèb<sup>a</sup>** (komótsé-èbà-) *pl.* **komótséebitín**. *n.* artillery gun, cannon. *Lit.* 'elephant-trunk gun'.

**kon** (koní-) *pl.* **konitín**. *n.* ligament, sinew, tendon.

**kɔn** (kɔní-) *pro.* another, some other.

**kɔn** (kɔnà) *num.* one.

**kónáxàn** (kóná-xàná-) *n.* unusual way.

**kónáy<sup>a</sup>** (kón-ái-) *pro.* somewhere else.

**kónééná áamá<sup>e</sup>** *n.* somebody, someone.

**kónééná kóróbádì** *n.* something.

**kóniám** (kóní-ámà-) *pro.* someone.

**kóniátik<sup>e</sup>** *v.* one at a time, one-by-one.

**kónién** (kóní-éní-) *pro.* a/an, some (singular).

**kónión** (kóniónì-) *v.* to be one at a time, one-by-one.

**kónionúkót<sup>a</sup>** (kónionúkótí-) *v.* to go off one-by-one.

**kónís** (kónísì-) *n.* inbreeding, incest.

**kónísìàm** (kónísì-àmà-) *pl.* **kónísìik<sup>a</sup>**. *n.* inbreeder, incestuous person.

**kónitésukót<sup>a</sup>** (kónitésukótí-) *v.* to make into one, unite.

**kónitetés** (kónitetésì-) *1 v.* to take nearly everything (e.g. food or things). *2 v.* to hit from behind.

**kónítiák<sup>e</sup>** *1 pro.* once and for all. *2 pro.* completely, totally.

**kónító ódòwì** *n.* another day, one day, once upon a time. Often shortened to *kóntódòwì*.

**kɔn<sup>ɔ</sup>** *num.* once, one time. *Lit.* 'by one'.

**kónóm** (kónómà-) *pl.* **kíníám**. *n.* stranger.

**kɔnɔn** (kɔnɔnì-) *1 v.* to be one. *2 v.* to be alone.

**kɔnɔna áfɔ̀nù** *v.* to be a third (fraction).

**kɔnɔna lebétsonù** *v.* to be a half.

**kɔnɔna toomínú** *v.* to be a tenth (fraction).

**kɔnɔna ts'agúsónù** *v.* to be a fourth (fraction).

**kɔnɔna túdònú** *v.* to be a fifth (fraction).

*kɔ̃jés*

**kɔ̃jés** (kɔ̃jési-) *v.* to cook (by heating water and stirring). Compare with *itiɲés*.

**kɔ̃jésiám** (kɔ̃jési-àmà-) *pl.* **kɔ̃jésiik<sup>a</sup>**.  
*n.* chef, cook.

**kɔ̃jésidàkw<sup>a</sup>** (kɔ̃jési-dàkù-) *pl.* **kɔ̃jési-dakwitin**. *n.* cooking stick (for stirring food).

**Kóngò** (Kóngòò-) *n.* Congo, Democratic Republic of Congo (DRC).

**kóó** (kóó) *dem.* there. A noun following this word takes the genitive case.

**kóó kɛ** *dem.* in that direction, over there, there.

**kóó kīj<sup>o</sup>** *1 n.* down, downward. *2 n.* below. *3 n.* south, southward. *Lit.* ‘there by the land’.

**kóó kwar<sup>o</sup>** *1 n.* up, upward. *2 n.* north, northward. *Lit.* ‘there by the mountain’.

**kóókijóám** (kóókijó-àmà-) *pl.* **kóókijóik<sup>a</sup>**.  
*n.* southerner.

**kóókwaróám** (kóókwaró-ámà-) *pl.* **kóók-waróik<sup>a</sup>**. *n.* northerner.

**kòp<sup>a</sup>** (kòpà-) *1 n.* vulture. *2 n.* funerary goat killed to appease the spirit of the deceased. See also *pépya*.

**Kòpàkwàr** (Kòpà-kwàrà-) *n.* name of a small hill in Kenya that often has vultures perched on it. *Lit.* ‘vulture-mountain’. Also called *Kanatárúk<sup>a</sup>*.

**kòpikòp<sup>a</sup>** (kòpikòpì-) *pl.* **kòpikòpik<sup>a</sup>**.  
*n.* ankle. See also *deámórók<sup>a</sup>*.

**kòr** (kòré-) *n.* charred meat, muchomo.

**kòretés** (kòretési-) *v.* to blacken, char, scorch.

**kòrétòn** (kòrétòni-) *v.* to get blackened, charred, scorched.

**kòrì** (kòrì) *coordconn.* or.

*Kòròmɔ́tájám*

**kóriánètòn** (kóriánètòni-) *v.* to be patched, spotted (like a giraffe). See also *komolánòn* and *tábàsànètòn*.

**kóriètòn** (kóriètòni-) *v.* to contend, struggle, wrestle.

**korión** (kórióni-) *v.* to be in labor, parturency.

**kòritetés** (kòritetési-) *1 v.* to blacken, char, scorch. *2 v.* to beat, crush, or destroy (slang for defeating someone).

**Koríye** (Koríyee-) *n.* a personal name.

**kòrɔ́anón** (kòrɔ́anòni-) *v.* to struggle, wrestle. See also *korión*.

**kóróbád<sup>a</sup>** (kóróbádi-) *pl.* **kúrúbád<sup>a</sup>**. *n.* entity, item, object, thing.

**kóróbáidàkw<sup>a</sup>** (kóróbái-dàkù-) *n.* unidentified or unknown plant or tree.

**Korobé** (Korobée-) *n.* a personal name.

**kòrɔ́dómòn** (kòrɔ́dómòni-) *v.* to be gaunt, haggard, ragged, thin. See also *ikárón*.

**kòrók<sup>a</sup>** (kòrókú-) *pl.* **kòrókik<sup>a</sup>**. *n.* digit, finger, toe.

**kòróká ná zè** *1 n.* thumb. *2 n.* big toe. *Lit.* ‘digit that is big’.

**kòrókíkààm** (kòrókíkà-àmà-) *pl.* **kòrókí-kaik<sup>a</sup>**. *n.* kleptomaniac. *Lit.* ‘fingers-person’.

**kòrókíkànnès** (kòrókíkànnèsi-) *n.* kleptomania.

**kòrókók<sup>a</sup>** (kòrókók-òkà-) *pl.* **kòrókíkò-kitín**. *n.* finger bone, toe bone.

**Kòròmɔ́t<sup>a</sup>** (Kòròmɔ́tá-) *n.* Toposa.

**Kòròmɔ́táhó** (Kòròmɔ́tá-hóò-) *pl.* **kòròmɔ́táhóik<sup>a</sup>**. *n.* conical hut made in the style of the Toposa people.

**Kòròmɔ́tájám** (Kòròmɔ́tá-ámà-) *n.* sorghum variety associated with the Toposa tribe, with white stalks, stems, and seeds.

Koromotátôd<sup>a</sup>

kúbùr

**Koromotátôd<sup>a</sup>** (Koromotá-tódà-) *n.* Toposa dialect of the Ateker (Teso-Turkana) speech varieties.

**Koror** (Kororí-) *n.* name of a place.

**kərɔb<sup>a</sup>** (kərɔbè-) *pl.* **kərɔbaikw<sup>a</sup>**. *n.* calf.

**kòrrr** (kòrrr) *ideo.* swish, swish: sound of someone moving by.

**Koryanj** (Koryanjí-) *n.* a personal name.

**Kɔɔɔɔ** (Kɔɔɔɔj-) *n.* personal name of an Ik man who was shot by the Turkana for beating up a warrior who was stealing from his garden.

**kòsow<sup>a</sup>** (kòsòu-) *n.* dried out figs (of any of the various fig tree species).

**kóteré** (kóteré) *1 prep.* because of, due to. *2 subordconn.* because, due to the fact that, for the reason that. *3 subordconn.* in order that, so that. A noun following this word takes the oblique case. See also *ikóteré*.

**kótés** (kótési-) *1 v.* to curse, cuss out. *2 v.* to exorcize (e.g. evil spirits).

**kótésa sùgùrikà<sup>e</sup>** *v.* to exorcize spirits.

**kótésiàm** (kótési-àmà-) *pl.* **kótésiik<sup>a</sup>**. *n.* exorcist.

**kotím** (kotímá-) *pl.* **kotímík<sup>a</sup>**. *n.* hole or hollow in a tree.

**kotímácùè** (kotímá-cùè-) *1 n.* water found in a tree hollow. *2 n.* black tea.

**kòt<sup>o</sup>** (kòtò) *1 coordconn.* so, then, therefore, thus. *2 coordconn.* but.

**kòtòb<sup>a</sup>** (kòtòbà-) *pl.* **kòtòbaikw<sup>a</sup>**. *n.* female greater kudu. *Tragelaphus strepsiceros*.

**kɔtɔl** (kɔtɔlí-) *n.* African white-backed vulture. *Gyps africanus*.

**kɔtór** (kɔtórà-) *n.* oribi. *Ourebia ourebi*.

**Kotorúbé** (Kotorúbèè-) *n.* name of a hill or mountain.

**kóts<sup>a</sup>** (kótsá-) *n.* scabies.

**kotsés** (kotsési-) *v.* to fetch, get (water).

**kotsetés** (kotsetési-) *v.* to fetch, get (water).

**kotsítésufot<sup>a</sup>** (kotsítésufotí-) *v.* to ensnare, entrap, snare, trap. See also *ságwès*.

**kòtsòn** (kòtsòni-) *v.* to be ensnared, entrapped, snared, trapped. See also *ságoanón*.

**kotsonufot<sup>a</sup>** (kotsonufotí-) *v.* to become ensnared, entrapped, snared, or trapped.

**kòwè nòk<sup>o</sup>** *v.* long ago.

**kòwòn** (kòwònì-) *1 v.* to be ancient, old. *2 v.* to be chronic. *3 v.* to be old-fashioned, outmoded. *4 v.* to have been around already a while.

**koxésúkot<sup>a</sup>** (koxésúkotí-) *v.* to scratch vigorously to the point of bleeding.

**kù** (kùà-) *n.* grass.

**kua mínésie kwaitíní** *n.* grass toothpick. *Lit.* ‘grass of the picking of teeth’.

**kua ni peryanjí** *n.* iron sheets used for roofing houses. *Lit.* ‘grasses of modernity’.

**kúb<sup>a</sup>** (kúba-) *pl.* **kúbitín**. *n.* unseen hillside.

**kúbam** (kúbamá-) *n.* more. *Lit.* ‘unseeable’.

**kúbèl** (kúbèlà-) *pl.* **kúbèlik<sup>a</sup>**. *n.* push hoe.

**kúbèlèmòn** (kúbèlèmònì-) *v.* to be precipitous, steep (on two sides).

**kúbòn** (kúbònì-) *v.* to be invisible, out of sight, unobserved, unseen.

**kúbonufot<sup>a</sup>** (kúbonufotí-) *v.* to disappear, go out of sight, vanish.

**kúbùr** (kúbùrà-) *pl.* **kúburaikw<sup>a</sup>**. *n.* big container (e.g. gourd, jerrycan, tank).

kùb<sup>a</sup>

kur

- kùb<sup>a</sup>** (kùbà-) *pl. kùbítín. n. hill.*
- kubá** (kubáà-) *pl. kubáátikw<sup>a</sup>. n. husband of my wife's sister.*
- kùbààkw<sup>a</sup>** (kùbà-àkò-) *n. flat hilltop.*
- Kùbààw<sup>a</sup>** (Kùbà-àwà-) *n. name of a hill. Lit. 'hill-place'.*
- kubagwarí** (kubà-gwarí-) *n. hilltop.*
- kúc<sup>a</sup>** (kúcé-) *pl. kúcítín. n. outcropping, rocky outcrop. May also be spelled as kwíc<sup>a</sup>.*
- kúdaakón** (kúdaakóni-) *v. to be low, short (of many).*
- kudás** (kudási-) *n. lowness, shortness.*
- kudítésukot<sup>a</sup>** (kudítésukotí-) *v. to make short, shorten.*
- kúdon** (kúdoni-) *v. to be low, short.*
- kúf** (kúfà-) *pl. kúfítín. n. light rain, sprinkle (just enough to moisten surfaces).*
- kukát<sup>a</sup>** (kukátí-) *pl. kukátík<sup>a</sup>. n. half-grown primate.*
- kukú** (kukú) *nurs. up-up: a nursery word for riding on mother's back.*
- kùk<sup>u</sup>** (kùkù) *ideo. on an empty stomach, without eating.*
- kùk<sup>u</sup>** (kùkù) *ideo. thump, thump: sound of someone running.*
- kukuanón** (kukuanóni-) *v. to scramble down.*
- kukufets<sup>a</sup>** (kukufetsí-) *n. slate-colored boubou. Laniarius funebris.*
- kùkùsèn** (kùkùsèni-) *pl. kukúsénik<sup>a</sup>. 1 n. subterranean hive built by ground bees. 2 n. underground hole used for storage.*
- kukúúk<sup>u</sup>** (kukúúkà) *ideo. cockle-doodle-doo!: sound of a crowing rooster.*

- kuláf<sup>a</sup>** (kulabá-) *n. bushbuck. Tragelaphus scriptus.*
- kuláfákàk<sup>a</sup>** (kuláfà-kàkà-) *n. bushbuck leaf: shrub species that bushbucks like to eat and whose leaves yield a red dye. Fuerstia africana.*
- kùm** (kùmù) *ideo. flop!: sound of hitting the ground hard.*
- Kumet<sup>a</sup>** (Kumetí-) *n. name of a river.*
- kumutsánón** (kumutsánóni-) *v. to be joined together. See also dɔtsánón.*
- kunét<sup>a</sup>** (kunétà-) *n. tree species whose yellow fruits are eaten raw, whose oily seeds are fried, mashed, and used as smearing oil or soap, and whose wood is used for fencing. Ximenia americana.*
- kupuk<sup>a</sup>** (kupukú-) *pl. kúpúkík<sup>a</sup>. n. pestle. See also à<sup>a</sup> and iwótsidàkw<sup>a</sup>.*
- kupukúdzibér** (kupukú-dzibéri-) *pl. kupukúdzibérík<sup>a</sup>. n. traditional axe or hatchet.*
- kùp<sup>a</sup>** (kùpà-) *n. cloud cover, cloudiness.*
- kùpààkw<sup>a</sup>** (kùpà-àkò-) *n. cloudiness, overcast weather.*
- kupés** (kupési-) *1 v. to burn, scald. 2 v. to affect, move emotionally.*
- kupésúkòt<sup>a</sup>** (kupésúkòtí-) *v. to burn, scald.*
- kupétón** (kupétóni-) *v. to cloud over/up, get cloudy.*
- Kùpòn** (Kùpòni-) *n. January: month of cloudiness. See also Lomuk<sup>a</sup>.*
- kùpòn** (kùpòni-) *v. to be cloudy, gray (of weather), overcast.*
- kupukúpón** (kupukúpóni-) *v. to cloud over/up, get cloudy.*
- kur** (kurí-) *pl. kurítín. 1 n. shade. 2 n. shelter. 3 n. assembly, gathering, meeting (i.e. people sitting in the shade).*

kùr

kutsákáàw<sup>a</sup>

**kùr** (kùrì-) *pl.* **kúritín.** *n.* tree species whose bark, leaves, or roots are pounded and soaked in water yielding a decoction that is drunk for chest problems; the residue can also be applied to alleviate back and chest pain. *Vepris glomerata.*

**kùr** (kùrù) *ideo.* klop, klop: sound of trotting footsteps.

**kùrà** (kùràì-) *pl.* **kuráák<sup>a</sup>.** *n.* wait-a-bit acacia: small tree species whose wood is used for building and fencing, whose sticks are used to thresh grain, and whose roots are crushed, soaked, and drunk to ward off evil spirits. *Acacia brevispica.*

**Kuráhò** (Kurá-hòò-) *n.* name of a hill or mountain. *Lit.* ‘wait-a-bit acacia hut’.

**Kùràààkw<sup>a</sup>** (Kùràà-àkò-) *n.* name of a place. *Lit.* ‘among wait-a-bit acacias’.

**kùràk<sup>a</sup>** (kùràkì-) *1 n.* fan-tailed raven. *Corvus rhipidurus.* *2 n.* pied crow. *Corvus albus.*

**kurés** (kurésì-) *v.* to beat, defeat, overwhelm. See also *ilɛs.*

**kurésúkót<sup>a</sup>** (kurésúkótì-) *v.* to beat, defeat, overwhelm.

**kurétón** (kurétónì-) *v.* to jar, jolt. The object of this verb takes the dative case.

**kuritésúkota así** *v.* to forfeit, give in/up, quit.

**kurósúkót<sup>a</sup>** (kurósúkótì-) *v.* to become difficult, overwhelming.

**kúrúbáa ni cemá<sup>ε</sup>** *n.* arms, weapons.

**kúrúbáa ni epwí** *n.* beddings.

**kúrúbáa nùù kòw<sup>a</sup>** *n.* artifacts. *Lit.* ‘things that are old’.

**kúrúbád<sup>a</sup>** (kúrúbádi-) *1 n.* entities, items, objects, things. *2 n.* goods, belongings.

**kúrúbáicik<sup>a</sup>** (kúrúbá-icíká-) *n.* belongings, commodities, goods, stuff. *Lit.* ‘various things’.

**kúrúbáinòin** (kúrúbái-nòinì-) *n.* new discovered things.

**kurukur** (kurukurì-) *n.* black wingless insect that devours clothing.

**kùrùkùr** (kùrùkùrù) *ideo.* sound of a gourd rolling.

**kúrúkùr** (kúrúkùrì-) *pl.* **kúrúkùrík<sup>a</sup>.** *1 n.* shadow. *2 n.* apparition, ghost, shade, specter, wraith. *3 n.* reflection. *4 n.* photo(graph), picture, snapshot. *5 n.* idol.

**kurukúrétòn** (kurukúrétònì-) *v.* to darken with shade or shadows.

**kúrúkùríka ni òkés** *n.* film, movie, television, video. *Lit.* ‘shadows that move’. See also *jévidyò.*

**kurukúrón** (kurukúrónì-) *v.* to avert the eyes, avoid eye-contact.

**kurákúróś** (kurákúróśì-) *v.* to be active, energetic. See also *kwiṗidòn.*

**Kúrúlè** (Kúrúlèè-) *n.* personal name of a former Ik chief elder.

**Kùrùmò** (Kùrùmòò-) *n.* name of a place on Mount Morúṣjole.

**Kusém** (Kusémà-) *n.* a personal name. Also pronounced as *Kusám.*

**kùtòn** (kùtònì-) *1 v.* to say. *2 v.* to name. *3 v.* to go\_\_\_: make a sound or perform an action that is expressed with one of the language’s many ideophones. *4 v.* to intend to do. *5 v.* to arrive in.

**kutónukót<sup>a</sup>** (kutónukótì-) *1 v.* to pronounce, say, utter. *2 v.* to ‘do’ or ‘go’: make a sound or perform an action that is expressed with one of the language’s many ideophones.

**kutsákáàw<sup>a</sup>** (kutsáká-àwà-) *pl.* **ku-tsákáawík<sup>a</sup>.** *n.* urinating spot.

*kutsákón*

- kutsákón** (kutsákónì-) *v.* to pee, urinate.
- kutsúbàè** (kutsúbàè-) *n.* vine species which is peeled and whose pith is roasted and eaten; a root decoction is drunk for body pain.
- kátúk<sup>a</sup>** (kátúkù-) *n.* first portion of edible termites to be eaten. See also *wàxìdòm*.
- kútúg** (kútúgù-) *pl. kútúgik<sup>a</sup>*. *n.* knee.
- kutúgètòn** (kutúgètòni-) *v.* to genuflect, kneel.
- kutúgón** (kutúgóni-) *v.* to be kneeling.
- kútúgùdàd<sup>a</sup>** (kútúgù-dàdà-) *n.* small red flying ant species that appears in evening time.
- kutút<sup>a</sup>** (kutútá-) *pl. kutútík<sup>a</sup>*. *n.* anthill, termite mound.
- Kuwám** (Kuwámù-) *n.* a personal name.
- kùx** (kùxù) *ideo.* greasy, oily.
- kwàà** (kwàà) *nurs.* pee-pee: a nursery word for urine or urinating.
- kwààk<sup>c</sup>** *n.* ago, before, since. May also be spelled as *kòwà kè*.
- kwaake ná<sup>k</sup>** *n.* since earlier today. May also be spelled as *kòwà kè ná<sup>k</sup>*.
- kwààkè nòk<sup>o</sup>** *n.* long since, since long ago. May also be spelled as *kòwà kè nòk<sup>o</sup>*.
- kwààkè sìn** *n.* since yesterday. May also be spelled as *kòwà kè sìn*.
- kwaár** (kwaára-) *pl. kwaárik<sup>a</sup>*. *n.* troop of baboons.
- kwaìdòn** (kwaìdòni-) *v.* to be chewy, tough to chew. See also *kanjádon*.
- kwàin** (kwàini-) *1 n.* edges, sides. *2 n.* vulval (genital) labia.
- kwalíkwálòn** (kwalíkwálòni-) *v.* to quake, quiver, shake, shiver, tremble. See also *irikírikòn*.

*kwátsón*

- kwan** (kwaní-) *pl. kwanitín*. *1 n.* penis, phallus. *2 n.* stinger.
- kwaned<sup>a</sup>** (kwanede-) *n.* tiny stick used as a trigger in a bird snare. *Lit.* 'its penis'.
- kwaníéd<sup>a</sup>** (kwaní-éfi-) *n.* glans penis. *Lit.* 'penis-kernel'.
- kwaníékw<sup>a</sup>** (kwaní-ékù-) *n.* penis hole, urethral meatus. *Lit.* 'penis-eye'.
- kwaníts'é** (kwaní-ts'éà-) *n.* foreskin. *Lit.* 'penis-skin'.
- kwàjés** (kwàjési-) *v.* to foil, thwart.
- kwàjésúkót<sup>a</sup>** (kwàjésúkòti-) *v.* to foil, thwart.
- kwar** (kwará-) *pl. kwàrik<sup>a</sup>*. *n.* mountain.
- kwarádè** (kwará-dèà-) *pl. kwarikadeík<sup>a</sup>*. *n.* base or foot of a mountain.
- kwarágwarí** (kwará-gwarí-) *n.* mountaintop, peak, summit.
- kwaréékw<sup>a</sup>** (kwaré-ékù-) *n.* mountain saddle. *Lit.* 'mountain-eye'.
- kwàrikààm** (kwàrikà-àmà-) *pl. kwarikaik<sup>a</sup>*. *n.* mountain dweller.
- Kwarikabubúík<sup>a</sup>** (Kwarika-bubúíkà-) *n.* name of a place. *Lit.* 'mountain-bellies'.
- kwats<sup>a</sup>** (kwatsí-) *1 n.* pee, urine. *2 n.* offspring, progeny.
- kwatsiém** (kwatsí-émè-) *n.* soft flesh below the buttock. *Lit.* 'urine-meat'.
- kwátsikaakón** (kwátsikaakóni-) *1 v.* to be little, small (of many). *2 v.* to be young (of many).
- kwatsitésukót<sup>a</sup>** (kwatsitésukòti-) *v.* to decrease size, make smaller, shrink down.
- kwatsitésúkota así** *v.* to humble oneself.
- kwátsón** (kwátsóni-) *1 v.* to be little, small. *2 v.* to be young.



*kwátsónukot<sup>a</sup>**kwírés*

**kwátsónukot<sup>a</sup>** (kwátsónukotí-) *v.* to become little or small, decrease in size, shrink down.

**kwayóók<sup>a</sup>** (kwayó-ókà-) *pl.* **kwaitínio-kítín.** *n.* root of a tooth. *Lit.* 'tooth-bone'.

**kwayw<sup>a</sup>** (kwayó-) *pl.* **kwaitín.** 1 *n.* tooth. 2 *n.* edge, fringe, side.

**kwà<sup>i</sup>** (kwàì) *ideo.* chewily.

**kwédekwedánón** (kwédekwedánóni-) *v.* to be bony, cadaverous, skeletal.

**kwédòñ** (kwédòñi-) 1 *v.* to bend sideways. 2 *v.* to go off course, veer. 3 *v.* to split open (of bean pods).

**kweed<sup>a</sup>** (kweede-) *n.* edge, fringe, side. *Lit.* 'its tooth'.

**kweeda kwázà<sup>e</sup>** *n.* hem.

**kweelémòn** (kweelémòni-) 1 *v.* to protrude, stick out (of ears). 2 *v.* to be ashamed, embarrassed, humiliated.

**kweléd<sup>a</sup>** (kwelédá-) *n.* blackish-brown edible flying ant species.

**kwéredédòñ** (kwéredédòñi-) *v.* to balk, refuse to comply, resist.

**kwèrèt<sup>e</sup>** (kwèrètè) *ideo.* totally finished.

**kwéréxón** (kwéréxóni-) *v.* to be gray-haired, grizzly, hoary.

**kwet<sup>a</sup>** (kwetá-) *pl.* **kwètík<sup>a</sup>.** 1 *n.* arm. 2 *n.* hand. 3 *n.* arm-like appendage or extremity. 4 *n.* branch. 5 *n.* sleeve.

**kwetáák<sup>w</sup>** (kwetá-ákò-) *n.* palm of the hand. *Lit.* 'inner hand'.

**kwetákán** (kwetá-kánà-) *n.* back of the hand. *Lit.* 'hand-back'.

**kwetákóróbád<sup>a</sup>** (kwetá-kóróbádi-) *pl.* **kwetákúrúbád<sup>a</sup>.** *n.* handmade object. *Lit.* 'hand-thing'.

**kwetámórók<sup>a</sup>** (kwetá-mórókú-) *n.* wrist. *Lit.* 'hand-throat'.

**kwètíkín<sup>o</sup>** *n.* empty-handed, unrewarded. *Lit.* 'with hands (only)'.

**kwets'émón** (kwets'émóni-) 1 *v.* to get damaged or shattered (esp. a gourd). 2 *v.* to be divulged, let out, revealed (a secret).

**kwets'és** (kwets'ési-) 1 *v.* to damage, shatter. 2 *v.* to divulge, let out, reveal (a secret).

**kwèx** (kwèxè) *ideo.* thinly.

**kwèxédòñ** (kwèxédòñi-) *v.* to be thin (of flat surfaces, like cloth or leather).

**kwidètòn** (kwidètòni-) *v.* to have a penile erection.

**kwidikwidós** (kwidikwidósi-) *v.* to be aroused, horny, turned on (sexually).

**kwidòn** (kwidòni-) *v.* to have a penile erection.

**kwílilí** (kwílilî-) 1 *n.* ripe desert dates. 2 *n.* local Ik tobacco variety (possibly indigenous?).

**kwini<sup>k</sup>** (kwini<sup>k</sup>i-) *n.* dassie, hyrax.

**kwini<sup>k</sup>íkú** (kwini<sup>k</sup>i-kúa-) *n.* hyrax grass: tall grass species eaten by hyraxes and used to store tobacco in and to make beehive plugs. *GRAMINEAE sp.*

**kwìp** (kwìpi) *ideo.* actively, energetically.

**kwipídòñ** (kwipídòñi-) *v.* to be active, energetic. See also *kurúkúrós*.

**kwí<sup>p</sup>íkà** (<kwí<sup>p</sup>íkòñ) *v.*

**kwí<sup>p</sup>íkòñ** (kwí<sup>p</sup>íkòñi-/kwí<sup>p</sup>íkà-) *v.* to bare the teeth.

**kwìr** (kwìri) *ideo.* slickly, slipperily.

**kwírés** (kwírési-) *v.* to anoint, embrocate, inunct (the victorious, e.g. with soot, marrow, tobacco, or crushed termites). See also *tsányés*.



*kwirídòn**kánòk°*

**kwirídòn** (kwirídòni-) *v.* to be slick, slippery, slippery (like a raw tendon).

**kwítsíládídí** (kwítsíládídí-) *n.* Jackson's francolin. *Francolinus jacksoni*.

# k

**kà** (<kòòn) *v.*

**kádès** (kádèsi-) *v.* to shoot.

**kádesukot<sup>a</sup>** (kádesukotí-) *v.* to shoot.

**kádetésá** **kadixá<sup>e</sup>** *v.* to flower, go to flower (of sorghum). *Lit.* 'to emit flowers'.

**kádikádès** (kádikádèsi-) *v.* to thud, thump (e.g. a beehive to check its contents).

**kádikadiés** (kádikadiesí-) *v.* to shoot repeatedly.

**kádikádòn** (kádikádòni-) *v.* to beat, pulsate, pulse (of blood in veins). See also *dikwòn*.

**kádòn** (kádòni-) *v.* to ripen (of tree fruit).

**káidetés** (káidetési-) *v.* to go bring, go get.

**kàk<sup>a</sup>** (kàkà-) *n.* hunt, hunting.

**kaka** **gúnítín°** *n.* hunting with rope neck-snares.

**kàkààm** (kàkà-àmà-) *pl.* **kakaik<sup>a</sup>**. *n.* hunter.

**kakates** (kakatesí-) *n.* to brace or stabilize (a trap, e.g. with several sticks).

**kakés** (kakési-) *v.* to hunt.

**kakótsómòn** (kakótsómòni-) *v.* to be wide-legged (in stance and stride).

**kakúŋ** (kakúŋù-) *pl.* **kakúŋik<sup>a</sup>**. *n.* back corner of the lower jawbone, mandibular angle.

**kwits'idòn** (kwits'idòni-) *v.* to be juicy.

**kwits'ikwits'ánón** (kwits'ikwits'ánòni-) *v.* to be moody, temperamental.

**kwits'<sup>i</sup>** (kwits'i) *ideo.* juicily.

**kalíkalés** (kalíkalési-) *v.* to corral, round up. See also *ikoŋetés*.

**kálíts<sup>a</sup>** (kálíts'i-) *pl.* **kálíts'ik<sup>a</sup>**. *n.* jaw, mandible.

**kálíts'ìk<sup>a</sup>** (kálíts'i-òkà-) *pl.* **kálíts'ikòò-kitín**. *n.* jawbone, mandibular bone.

**kámá kidíé** *v.* maybe, perhaps. *Lit.* 'it's like those (words)'.

**kámétòn** (kámétòni-) *v.* to become like.

**kámítetés** (kámítetésí-) *v.* to compare, liken.

**kámón** (kámóni-) *v.* to be like, resemble.

**kámónà ts'èèn** *v.* to be like this.

**kámónukot<sup>a</sup>** (kámónukotí-) *v.* to become like.

**kánàk<sup>a</sup>** (kánàà) *adv.* would have...(earlier today).

**kanés** (kanési-) *v.* to take in hand.

**kanésúkot<sup>a</sup>** (kanésúkotí-) *1 v.* to remove, take away. *2 v.* to subtract.

**kanésúkota gwaá<sup>e</sup>** *v.* to remove a bird problem in the garden by burying a bird alive as a sacrifice. *Lit.* 'to take away the bird'. See also *mudésá gwaá<sup>e</sup>*.

**kanetés** (kanetésí-) *1 v.* to get, take hold of. *2 v.* to remove, take out. *3 v.* to desire, wish for (of one's heart). *4 v.* to apprehend, sense.

**kanitetés** (kanitetési-) *v.* to cause to get.

**kánòk°** (kánòò) *adv.* would have...(long ago).

*kanotós*

- kanotós** (kanotósi-) *v.* to be chosen, elect, special.
- karakár** (karakára-) *n.* green wood-hoopoe. *Phoeniculus purpureus*.
- kàsàm** (kàsàmè) *adv.* would have...(yesterday).
- kédaikén** (kédaikén) *dem.* there.
- kedétón** (kedétóni-) *v.* to be newly pregnant (showing no sign).
- kèkè**<sup>e</sup> (kèkè) *ideo.* crunch, crunch: sound of feet on hard ground.
- kekéanón** (kekéanóni-) *v.* to walk making a crunching sound.
- kekér** (kekéra-) *n.* grasshopper.
- kekéram** (kekéramá-) *n.* traditional Ik food made of honey mixed with edible termites.
- kékérés** (kékérésí-) *v.* to mix (specifically honey and edible termites).
- kekérón** (kekéróni-) *v.* to detour, steer clear, take a wide detour (so as to avoid something dangerous or unpleasant). See also *wédòn*.
- kélés** (kélési-) *v.* to pick out, select (one's portion or property from others, e.g. goats from a herd).
- kélésufokta así** *v.* to set oneself apart.
- keletésá así** *v.* to pull oneself away.
- kélietés** (kélietésí-) *v.* to select iteratively.
- kérikérón** (kéríkeróni-) *v.* to be astringent. See also *tererésón*.
- kídíkídòn** (kídíkídòni-) *v.* to pour, stream, teem (e.g. ants, water, enemies, vehicles in a convoy, etc.).
- kídziatís** (kídziatísi-) *1 v.* to bite repeatedly. *2 v.* to interlace, interlock, mesh.
- kídžès** (kídžèsi-) *1 v.* to bite, chomp. *2 v.* to sting. *3 v.* to overcrowd, overrun. See also *áts'és*.

*kòbàsits*<sup>a</sup>

- kídžesa dájá**<sup>e</sup> *v.* to 'bite' or eat whole termites alive.
- kídžèsikwáyw**<sup>a</sup> (kídžèsi-kwàyò-) *pl. kí-džesikwaitín.* *n.* fang, incisor. *Lit.* 'biting-tooth'.
- kídžikà** (<kídžikòòn) *v.*
- kídžikòòn** (kídžikòòni-/kídžika-) *v.* to clench the teeth (visibly). See also *widídánón*.
- kídžinós** (kídžinósi-) *1 v.* to bite each other. *2 v.* to move in single file.
- kídžitetés** (kídžitetési-) *v.* to join end-to-end. *Lit.* 'to make bite'.
- kídžòn** (kídžòni-) *1 v.* to adhere, cling, stick. *2 v.* to emerge and begin to fly away (of edible termites).
- kíékíékíe** (kíékíékíe) *ideo.* cheep, cheep! chirp, chirp!: sound made by young birds.
- kítínísòk**<sup>a</sup> (kítíní-sòkà-) *pl. kítínísòki-tín.* *n.* leather tassel. *Lit.* 'strap-root'.
- kìròn** (kìròni-) *v.* to thunder.
- kironukot**<sup>a</sup> (kironukotí-) *1 v.* to thunder. *2 v.* to thunder off (like an elephant).
- kìròt**<sup>a</sup> (kìròti-) *pl. kìròtík<sup>a</sup>. *n.* opposite riverbank.*
- kítés** (kítési-) *v.* to pinch off (e.g. tobacco leaves).
- kíw**<sup>a</sup> (kíó-) *pl. kítín.* *n.* strap made of leather or any other material.
- kó** (<kòòn) *v.*
- kòb**<sup>a</sup> (kòbà-) *pl. kòbítín.* *1 n.* belly button, navel. *2 n.* pistol grip.
- kòba na zikib**<sup>a</sup> *n.* umbilical hernia. *Lit.* 'navel that is long'.
- kòbasim** (kòba-simá-) *pl. kòbítínísimi-tín.* *n.* umbilical cord.
- kòbàsits**<sup>a</sup> (kòbà-sits'à-) *n.* navel hair.

kɔ́bɛkɔ́bɛ<sup>a</sup>

kɔ́xés

kɔ́bɛkɔ́bɛ<sup>a</sup> (kɔ́bɛkɔ́bɛ-) *n.* large tree species (possibly fig) with edible yellow fruits.

kɔ́dɔ́l (kɔ́dɔ́lɛ-) *pl.* kɔ́dɔ́lik<sup>a</sup>. 1 *n.* forearm. 2 *n.* section of stalk above a maize cob. See also *ɲepíkísít<sup>a</sup>*.

kɔ́dɔ́xɔ́ (kɔ́dɔ́xɔ́-) *pl.* kɔ́dɔ́xɔ́ik<sup>a</sup>. *n.* centipede.

kɔ́dítɛs (kɔ́dítɛs-) *v.* to make cry.

kɔ́dɔ́n (kɔ́dɔ́n-) 1 *v.* to cry, wail, weep. 2 *v.* to call (of animals and birds). 3 *v.* to bemoan, complain, lament. See also *topódón*.

kɔ́dɔ́t<sup>a</sup> (kɔ́dɔ́t-) *pl.* kɔ́dɔ́tɪk<sup>a</sup>. *n.* climbing crook: hooked stick used for climbing trees.

kɔ́és (kɔ́és-) *v.* to straighten, stretch. See also *kɔ́katés*.

kɔ́fɔ́ (kɔ́fɔ́-) *pl.* kɔ́fɔ́ikw<sup>a</sup>. 1 *n.* round gourd traditionally cut in half to make two bowls. 2 *n.* bowl made from half of a round gourd.

kɔ́fɔ́ɛd<sup>a</sup> (kɔ́fɔ́-ɛd-) *n.* first harvest of grain. *Lit.* ‘gourd-bowl grain’.

kɔ́fɔ́im (kɔ́fɔ́-im-) *pl.* kɔ́fɔ́ikówik<sup>a</sup>. *n.* small round gourd.

kɔ́katés (kɔ́katés-) 1 *v.* to straighten, stretch. 2 *v.* to exercise (the body). See also *kɔ́és*.

kɔ́kɔ́ (kɔ́kɔ́-) *pl.* kɔ́kɔ́ikw<sup>a</sup>. *n.* big wide-mouthed gourd.

kɔ́kɔ́anón (kɔ́kɔ́anón-) 1 *v.* to stretch. 2 *v.* to advertise, flaunt (one’s physical attributes).

kɔ́kɔ́rómòn (kɔ́kɔ́rómòn-) *v.* to be gruff, hoarse, husky. See also *rɔ́kɔ́rɔ́kánón*.

kɔ́kɔ́t<sup>a</sup> (kɔ́kɔ́t-) *n.* red-billed hornbill. *Tockus erythrorhynchus*.

kolom (kolomú-) *pl.* kólómik<sup>a</sup>. *n.* wooden spoon.

Kolomúsábá (Kolomú-sábá-) *n.* name of a river and associated human habitations in Kenya; now called *Oropoi*. *Lit.* ‘spoon-river’.

kòlòn (kòlòn-) *v.* to bleed from the nose, have a nosebleed.

kòlómònà dèikà<sup>e</sup> *v.* to be clubfooted, have talipes.

kòòn (kòòn-/ka-) *v.* to go, leave.

kooná dídik<sup>e</sup> *v.* to go up.

kooná gidààkòk<sup>e</sup> *v.* to go behind the clouds.

kooná gígìròk<sup>e</sup> *v.* to go down.

kòònà jìr *v.* to go away forever.

kooná jírìk<sup>e</sup> *v.* to go back or behind.

kooná rutet<sup>o</sup> *v.* to go along the side.

kooná wáxìk<sup>e</sup> *v.* to go ahead or in front.

kòònìàm (kòònì-àm-) *pl.* kooniik<sup>a</sup>. *n.* goer, traveler.

kór (kór-) *pl.* kórítín. *n.* back of knee, posterior knee. Not to be confused with *kór*.

kór (kór-) *pl.* kórìkw<sup>a</sup>. *n.* dipper, ladle (made from cutting a small gourd in two). Not to be confused with *kór*.

kórórèm (kórór-èm-) *n.* plantaris muscle: behind the knee.

kórɔ́mɔ́món (kórɔ́mɔ́món-) *v.* to be shriveled, withered (like dry leaves or an old corpse).

kòròn (kòròn-) *v.* to strut, swagger. See also *íkòròrésá así*.

kórór (kórór-) *n.* African scops-owl. *Otus senegalensis*.

kɔ́xés (kɔ́xés-) *v.* to manually maneuver, or manipulate into the right position (e.g. a midwife guiding a preborn infant).

*kúdès*

**kúdès** (kúdèsi-) 1 *v.* to dump, pour, spill.  
2 *v.* to pay (poll-tax).

**kúdesa díróé así** *v.* to be emitted nocturnally (of semen).

**kúdesa káúe mucéikàk<sup>e</sup>** *v.* to sprinkle ashes along paths.

**kúdèsiàm** (kúdèsi-àmà-) *pl.* **kúdesiik<sup>a</sup>**.  
*n.* dump truck, tipper.

**kúdesukot<sup>a</sup>** (kúdesukotí-) *v.* to dump or pour out, spill.

**kúdetés** (kúdetési-) 1 *v.* to dump out, pour out, spill. 2 *v.* to miscarry.

**kúdetésá díró<sup>e</sup>** *v.* to come, ejaculate. *Lit.* 'to spill semen'.

**kúdukú<sup>d</sup>** (kúdukúdu-) *n.* safari ant. *Dorylus spp.*

**kúfés** (kúfési-) *v.* to suck, suck on. See also *ts'úútés*.

**kúfētés** (kúfētési-) *v.* to suck out (e.g. bone marrow).

**kúfúnós** (kúfúnósi-) *v.* to suck on each other (e.g. during foreplay).

**kújúdò** (kújúdòni-) *v.* to garble.

**kúk<sup>a</sup>** (kúká-) *pl.* **kúkítín**. *n.* runt.

**kúkín** (kúkíni-) *n.* brood, litter, pack of runts. Also used disparagingly of human children.

**kúkumanés** (kúkumanési-) *v.* to turn one's back to (e.g. one's mother-in-law).

**kúkumánítésukot<sup>a</sup>** (kúkumánítésukotí-) *v.* to turn back to back.

**kúkumánón** (kúkumánóni-) *v.* to face back to back.

**kúkumánónukot<sup>a</sup>** (kúkumánónukotí-) *v.* to turn back to back.

**kúl** (kúló-) *pl.* **kúlítín**. *n.* log.

**kulé** (kuléè-) *pl.* **kuléik<sup>a</sup>**. *n.* elbow.

*kwaatetés*

**kuléèm** (kulé-è mè-) *n.* lower tricep. *Lit.* 'elbow-flesh'.

**kumúkumánón** (kumúkumánóni-) 1 *v.* to be bumpy, pot-holed, rough. 2 *v.* to be hilly, rough, uneven.

**kuts<sup>a</sup>** (kuts'á) 1 *n.* grub, worm. 2 *n.* bug, insect. 3 *n.* germ, microbe, parasite.

**kuts'áám** (kuts'á-ámà-) *pl.* **kuts'áik<sup>a</sup>**.  
*n.* creep, freak, weirdo (e.g. the members of tribes who practice sorcery). *Lit.* 'worm-person'.

**kuts'ácémér** (kuts'á-céméri-) *n.* insecticide (modern or traditional). *Lit.* 'bug-medicine'.

**kuts'ánánès** (kuts'ánánèsi-) 1 *n.* harmfulness, ruinousness. 2 *n.* sorcery, wizardry. *Lit.* 'being wormlike'. See also *badirétínànès*.

**kùts'ats<sup>a</sup>** (kùts'ats'i-) *pl.* **kùts'ats'ík<sup>a</sup>**.  
*n.* gland, lymph node, secretor.

**kùts'ats'ika ni tatí** *n.* salivary glands.

**kút<sup>u</sup>** (kútú) *ideo.* cluck!: the sound a hen makes.

**kúzùmòn** (kúzùmòni-) *v.* to be bent over.

**kwáakwá** (kwáakwáà-) *n.* white-bellied go-away bird. *Corythaixoides leucogaster*.

**kwaát<sup>a</sup>** (kwaatá-) *n.* frog, toad.

**kwaát<sup>a</sup>** (kwaaté-) *n.* birth, birthing, giving birth.

**kwaata bíbà<sup>e</sup>** *n.* laying of eggs.

**kwaatá na áwiká<sup>e</sup>** *n.* toad. *Lit.* 'frog of homes'.

**kwaata ná gààn** *n.* birthing complications, difficult labor (breach, miscarriage, etc.). *Lit.* 'birth that is bad'.

**kwaatetés** (kwaatetési-) *v.* to bear, deliver, give birth to.

*kwaatetésiam*

- kwaatetésiam** (kwaatetésí-àmà-) *pl.* kwaatetésíik<sup>a</sup>. *n.* parent (by birth).  
**kwaatítetés** (kwaatítetésí-) *1 v.* to help give birth, midwife. *2 v.* to produce.  
**kwaatítetésiam** (kwaatítetésí-àmà-) *pl.* kwaatítetésíik<sup>a</sup>. *n.* midwife.  
**kwaatón** (kwaatónì-) *v.* to give birth.  
**kwàd<sup>e</sup>** (kwàdè) *quant.* few.  
**kwadikwádón** (kwadikwádónì-) *v.* to be fewer.  
**kwádòn** (kwádònì-) *v.* to be few, little.  
**kwadonukot<sup>a</sup>** (kwadonukotì-) *v.* to become fewer, decrease in number.  
**kwár** (kwárà-) *pl.* **kwáritín**. *1 n.* cicatrix, scar. *2 n.* bruise, contusion.  
**kwàz** (kwàzà-) *pl.* **kwázik<sup>a</sup>**. *n.* cloth, clothes, clothing, garment.  
**kwàzàim** (kwàzà-ìmà-) *pl.* **kwázika-wik<sup>a</sup>**. *n.* small cloth.

## 1

- Laatso** (Laatsoó-) *n.* name of a hill or mountain.  
**laḃ<sup>a</sup>** (laḃá-) *pl.* **laḃíkw<sup>a</sup>**. *n.* cache, stash (whose location may be forgotten).  
**laḃápámòn** (laḃápámònì-) *v.* to be gaping, wide-mouthed, yawning. See also *lafáramòn*.  
**làf** (làfù-) *pl.* **láfítín**. *n.* breast (of meat), pec, pectoral muscle.  
**lafáramòn** (lafáramònì-) *v.* to be gaping, wide-mouthed, yawning. See also *laḃápámòn*.  
**lágalagetés** (lágalagetésí-) *v.* to check or spy on/out.  
**lāj<sup>a</sup>** (lājà) *ideo.* loosely.  
**lajádòn** (lajádònì-) *v.* to be loosely tied down, unsecured. See also *hajádòn* and

*lakatiés*

- kwèj<sup>e</sup>** (kwèjè) *ideo.* blgh, blgh: sound boiling water in a pot.  
**kwējédòn** (kwējédònì-) *v.* to be boiling, boil (with a rattling sound).  
**kwējíkwējòn** (kwējíkwējònì-) *v.* to be boiling (with a rattling sound).  
**kwesé** (kweséè-) *pl.* **kwéséikw<sup>a</sup>**. *1 n.* broken gourd. *2 n.* piece of junk, scrap.  
**kwijés** (kwijésí-) *v.* to dislocate (a joint), luxate.  
**kwijímòn** (kwijímònì-) *v.* to get dislocated, luxated.  
**kwíl** (kwílí) *ideo.* clink!: sound of metal on metal.  
**kwìx** (kwìxì) *ideo.* greenly.  
**kwixídòn** (kwixídònì-) *v.* to be verdant, very green. See also *xídòn*.

*yanádòn.*

- lajámétòn** (lajámétònì-) *1 v.* to collapse, crumple, fall down. *2 v.* to wilt, wither. *3 v.* to dissolve, melt (of fat). See also *ḃalámétòn*.  
**lajetés** (lajetésí-) *1 v.* to lay down/over loosely (e.g. the last layer of grass on a thatched roof). *2 v.* to take off (e.g. beads from one's neck).  
**lakámétòn** (lakámétònì-) *v.* to descend, go down (out of sight).  
**lakámón** (lakámónì-) *v.* to descend, go down (out of sight).  
**lakates** (lakatesí-) *v.* to push into/over the side.  
**lakatiés** (lakatiesí-) *1 v.* to push into/over the side repeatedly. *2 v.* to

## láládziránón

down, gulp down, inhale (food). See also *itúlákápés*.

**láládziránón** (láládziránóni-) *v.* to be ripped, shredded, in shreds.

**lalatíbón** (lalatíbóni-) *pl.* **lalatíbónik<sup>a</sup>**. *n.* flat stone, stone slab (used to grind tobacco, carry rubbish, cover granaries, or cover a rock well to protect it from the befouling of baboons).

**làlòn** (làlòni-) *v.* to be hideous, ugly. See also *itópénòn*.

**lalújón** (lalújóni-) *v.* to be roomy, spacious. See also *ilólómòn*.

**láj** (lájá-) *pl.* **lájítín**. *n.* bogus, counterfeit, fake, phoney, pseudo-.

**lanjádòn** (lanjádòni-) *v.* to be stifling, sultry, unpleasantly warm.

**lanjírímòn** (lanjírímòni-) *v.* to be broad, stout (e.g. bodies, buildings).

**lanjírón** (lanjíróni-) *v.* to be broad, stout (e.g. bodies, buildings).

**làr** (làrà-) *pl.* **láríkw<sup>a</sup>**. *n.* tobacco pipe.

**laradakw<sup>a</sup>** (lara-dakú-) *pl.* **lárákó-dakwitín**. *n.* pipe-stem (often made from Carissa stems).

**látsó** (látsòò-) *pl.* **látsóik<sup>a</sup>**. *n.* drop-off, edge of a cliff or rock, precipice.

**látsóik<sup>a</sup>** (látsóikà-) *n.* falls, waterfall. *Lit.* ‘cliff edges’.

**leat<sup>a</sup>** (leatí-) *pl.* **leatíkw<sup>a</sup>**. *1 n.* his/her/its brother. *2 n.* his/her cousin (father’s brother’s son).

**leatíim** (leatí-imà-) *pl.* **leatíwíkw<sup>a</sup>**. *n.* his/her niece or nephew (brother’s child).

**leatinánès** (leatinánèsi-) *n.* brotherhood, brotherliness.

**lèb<sup>a</sup>** (lèbà-) *n.* liquid honey.

**lèbépémòn** (lèbépémòni-) *v.* to be open-topped, unlidded.

## lekésìàm

**lèbèts<sup>e</sup>** (lèbètsè) *num.* two.

**lebetsión** (lebetsióni-) *v.* to be in twos, two-by-two.

**lebetsítésukot<sup>a</sup>** (lebetsítésukotí-) *v.* to make two, put in twos or two-by-two.

**lèbèts<sup>o</sup>** *num.* twice, two times.

**lebétsón** (lebétsóni-) *v.* to be two.

**lèb<sup>u</sup>** (lèbù) *ideo.* pudgily, puffily.

**lebúdòn** (lebúdòni-) *v.* to be pudgy, puffy (like a plump person or swollen body part). See also *dúduránòn*.

**lèdèr** (lèdèrè) *ideo.* running naked.

**léd<sup>a</sup>** (lédá-) *n.* gecko species?

**lèemétòn** (lèemétòni-) *v.* to stick out/up (like a snake from the grass).

**legé** (legéè-) *1 n.* craziness, insanity, madness, mental illness. *2 n.* demon possession. See also *lejé*.

**lejé** (lejéè-) *1 n.* craziness, insanity, madness, mental illness. *2 n.* demon possession. Also pronounced as *legé*.

**lejéàm** (lejé-àmà-) *pl.* **lejéik<sup>a</sup>**. *n.* mad person, demon-possessed person. Also pronounced as *legéàm*.

**lejéèd<sup>a</sup>** (lejéèdè-) *1 n.* craziness, insanity, madness, mental illness. *2 n.* demon possession.

**lejénánès** (lejénánèsi-) *1 n.* craziness, insanity, mental illness. *2 n.* demonic possession.

**lejétòd<sup>a</sup>** (lejé-tòdà-) *n.* insane talk.

**lèj<sup>e</sup>** (lèjé) *ideo.* flash!: sound of bursting in flames.

**lèjètòn** (lèjètòni-) *v.* to catch fire, erupt in flames, ignite.

**lekés** (lekésí-) *v.* to retrieve from storage (e.g. grain from a granary).

**lekésìàm** (lekésí-àmà-) *pl.* **lekésíik<sup>a</sup>**. *n.* food retriever (esp. stored food in granaries).

**lelemánétòn** (lelemánétòni-) *v.* to appear, come into view, emerge.

**lelemánón** (lelemánóni-) *v.* to be appearing, coming into view, emerging (e.g. a snake from a hole, or a vehicle over a hill).

**lelétón** (lelétóni-) *v.* to appear, come into view, emerge. See also *pelémétòn*.

**lélón** (lélóni-) *v.* to be fully seen, completely visible.

**Lemú** (Lemú-) *n.* a personal name.

**lemúánètòn** (lemúánètòni-) *1 v.* to be hornless. *2 v.* to be bare, naked, nude.

**leṅ** (leṅá-) *n.* honey badger, ratel. *Melivora capensis*.

**leṅéréṁòn** (leṅéréṁòni-) *v.* to be circumcised.

**leṅés** (leṅésí-) *1 v.* to hunt (for honey). *2 v.* to bum, cadge, freeloader, mooch, sponge.

**leṅésíàm** (leṅésí-àmà-) *pl. leṅésíik<sup>a</sup>. 1 n.* honey hunter. *2 n.* bum, cadger, freeloader, moocher, sponge.

**leṅúrúmòn** (leṅúrúmòni-) *v.* to be bare, naked, nude.

**léó** (léóò-) *pl. léóín. 1 n.* your brother. *2 n.* your cousin (father's brother's son).

**léóím** (léó-ímá-) *pl. léówík<sup>a</sup>. n.* your niece or nephew (brother's child).

**lèr** (lèrà-) *pl. léritín. n.* fever tree, or Naivasha thorn: tall acacia with powdery green-white bark, whose wood is used to carve stools. *Acacia xanthophloea*.

**lèr** (lèrè) *ideo.* hardly, unbreakably.

**Lèrààkw<sup>a</sup>** (Lèrà-àkw-) *n.* name of a place. *Lit.* 'among fever trees'.

**lerédòn** (lerédòni-) *1 v.* to be hard, unbreakable (e.g. bone, hardwood, rock). *2 v.* to be frozen still, still, stock-still,

stone-still (e.g. an eagle's unblinking eyes). *3 v.* to be blockheaded, bone-headed.

**lerékémòn** (lerékémòni-) *v.* to be gnarled, knobby (like bones or bulging, dried out eyes).

**lerúkúmòn** (lerúkúmòni-) *v.* to be medium-sized. See also *baribárón* and *jòkòn*.

**lèt<sup>a</sup>** (lètà-) *pl. létítín. n.* girls loincloth made of beaded strings.

**léts<sup>a</sup>** (létsá-) *n.* tiny termite species.

**letsékéed<sup>a</sup>** (letsékéede-) *n.* purity of food (e.g. white-ants with no wings or dirt, honey with no rubbish, or grain with no chaff).

**lèts<sup>e</sup>** (lèts'è) *ideo.* bendily, whippily.

**lets'édòn** (lets'édòni-) *v.* to be bendy, whippy (like a limber body, or long hair whipping back and forth).

**leûz** (leúzò-) *n.* charcoal.

**leúzìn** (leúzini-) *n.* gunpowder. *Lit.* 'its charcoal'.

**lèwèp** (lèwèpi-) *n.* common ostrich. *Struthio camelus*.

**lèwèpidè** (lèwèpi-dèà-) *pl. lewepideik<sup>a</sup>. n.* tripod. *Lit.* 'ostrich-foot'.

**Lewepiik<sup>a</sup>** (Lewepi-icé-) *n.* traditional men's age-group with the ostrich as its totem (#9 in the historical line). *Lit.* 'Ostrich-Folk'.

**lêz** (lêzà-) *pl. lézitín. n.* mistletoe, parasitic plant (sometimes used for medicine and witchcraft).

**lì** (lìi) *1 ideo.* bluntly, dully. *2 ideo.* quietly, silently.

**lià** (lià) *ideo.* bright white, milky white, pure white.

**líidòn** (líidòni-) *1 v.* to be blunt, dull. *2 v.* to be quiet, silent. See also *duṅúlúmòn* and *tufádòn*.



*likides*

- likides** (likidesí-) *v.* to reach and pull down.
- likíďimòn** (likíďimòni-) *v.* to be cuneal, wedge-shaped (e.g. container, upper body).
- likés** (likésí-) *v.* to lean, tilt (e.g. one's head backward).
- lilétón** (lilétòni-) *v.* to appall, astonish, shock, horrify. The experiencer of this feeling is marked with the dative case.
- lir** (liri) *ideo.* heavily.
- lìtòn** (lìtòni-) *v.* to be new (of plant growth).
- liùù** (liùù) *ideo.* zing!: sound of a bullet passing close by. The vowels of this word are pronounced silently.
- lìw** (lìwì) *ideo.* smoothly.
- liwídòn** (liwídòni-) *v.* to be smooth (e.g. a book, skin, or wood).
- lobá** (lobáà-) *pl.* **lobáatikw<sup>a</sup>**. *n.* grandchild.
- Lòbèél** (Lòbèélè-) *n.* name of a rocky hill far south of Ikland where Jie warriors used to ambush vehicles.
- loburuj<sup>a</sup>** (loburujì-) *n.* mildew, mold. See also *jóróiroy<sup>a</sup>*.
- lobaƁal** (lobaƁalí-) *n.* drying rack (on which grass is put below and above the grain being dried).
- Lòbalel** (Lòbalelé-) *n.* month of weeding.
- lobáy<sup>a</sup>** (lobáí-) *n.* unknown kind of sickness that causes emaciation (said to originate in Turkanaland).
- lòbelep** (lòbelepí-) *n.* plant disease that shrivels grain seed-heads and destroys the seeds.
- lóbiliwás** (lóbiliwási-) *n.* white-tailed mongoose. *Ichneumia albicauda*.
- lóbiriбір** (lóbiriбірá-) *pl.* **lóbiriбірík<sup>a</sup>**. *n.* medulla spinalis, spinal cord.

*lòcègèr*

- lòbîz** (lòbîzi-) *pl.* **lòbîzik<sup>a</sup>**. *n.* inner rooftop, upper ceiling (where roof sticks are jammed together into a point).
- lòb<sup>o</sup>** (lòbò) *ideo.* thickly.
- lòbòditetés** (lòbòditetési-) *v.* to thicken up optimally (e.g. beer, cement, porridge).
- lòbòdòn** (lòbòdòni-) *v.* to be optimally thick (e.g. beer, cement, porridge).
- lòbòlià** (lòbòlià-) *n.* morning glory: flowery vine whose leaves are cooked and eaten as a vegetable. *Basella alba*.
- lòbòŋibóŋ** (lòbòŋibóŋi-) *n.* small flowering plant species whose bark and/or stems are crushed, cooked, and taken for stomach ailments. *Kleinia sp.*
- Lòbòsɔɔŋjór** (Lòbòsɔɔŋjóri-) *n.* name of a river and ravine running northeast from *Loodòl*.
- lobòz** (lobòzò-) *pl.* **lobòzik<sup>a</sup>**. *n.* neb, snout.
- Lòbúbúwo** (Lòbúbúwoó-) *n.* a personal name.
- lòbúkején** (lòbúkejéni-) *n.* stunted growth.
- lòbúlukúp** (lòbúlukúpù-) *1 n.* rhinoceros beetle grub. *Oryctes sp.* *2 n.* HIV-AIDS. See also *sílím*.
- Lòburák<sup>a</sup>** (Lòburáká-) *n.* name of a small hill where Ik lived in the mid-1900s.
- lòbúrútùt<sup>a</sup>** (lòbúrútùtù-) *n.* bishop bird (red or yellow). *Euplectes sp.*
- Lòcám** (Lòcámù-) *n.* a personal name.
- Lòcáp<sup>a</sup>** (Lòcápù-) *n.* a personal name.
- Lòcárákwat<sup>a</sup>** (Lòcárákwatí-) *n.* name of a hill or mountain and surrounding area.
- lòcègèr** (lòcègèrè-) *pl.* **lòcègèrik<sup>a</sup>**. *n.* three-legged stool with a round seat.



## lócén

**lócén** (lócénì-) *n.* shrub species that, at the order of a witchdoctor, may be put on one's threshold to counteract the curse of dead person; it may also be put in one's bathwater to ward off trouble or sprayed on a trap for success. *AS-CLEPIADACEAE sp.*

**Locíyo** (Locíyoó-) *n.* a personal name.

**Locom** (Locomó-) *n.* name of a hill or mountain.

**Locóm** (Locómò-) *n.* a personal name.

**Locómín** (Locómíni-) *n.* a personal name.

**Locóríàlòsìà** (Locóríàlòsìà-) *n.* name of a hill or mountain and associated river.

**lòcòrò** (lòcòròò-) *n.* water scorpion. *NEPIDAE.*

**Locóto** (Locótoó-) *n.* name of a place.

**lòd<sup>a</sup>** (lòdà-) *pl. lóditín.* 1 *n.* animal-tail tassel worn by men as an accessory. 2 *n.* silky hair at the end of animal tails.

**lòdéd<sup>a</sup>** (lòdédé-) *n.* vine species with cucumber-like fruits and leaves that are rubbed on the inner thighs of a birthing mother and tied to the waist of the newborn to prevent diarrhea. *Cucumis figarei.*

**lódíkor** (lódíkoró-) *n.* scorpion.

**lódíkorócemér** (lódíkoró-cémérí-) *n.* scorpion herb: succulent plant species whose latex is applied to scorpion stings and whose reddish stems may be worn by girls as a kind of wig. *Euphorbia prostrata.*

**lódíwé** (lódíwéí-) *n.* tree species whose bitter leaves are eaten as a vegetable. *Maerua angolensis.*

**Lódíwòn** (Lódíwònò-) *n.* name of a hill or mountain.

**lódúmél** (lódúmélá-) *n.* firefly (that glows green).

## Loisiká

**Lódúñe** (Lódúñéé-) *n.* March: month of edible termites. See also *Dáñ.*

**Lódúr** (Lódúrà-) *n.* name of a hill or mountain and associated river.

**lódúru** (lódúruù-) *pl. lódúruík<sup>a</sup>.* *n.* granary, storehouse.

**lódúrúdè** (lódúru-dèà-) *pl. lódúrúdeík<sup>a</sup>.* *n.* base of a granary.

**lódúrukòk<sup>a</sup>** (lódúru-kòkà-) *n.* granary reed: shrub whose stems are used to make granaries and whose reddish parasitic plant is worn as a charm or ground and blown into the air to ward off enemies.

**lódúwa** (lódúwáa-) *n.* jet, jet plane.

**Lódwàr** (Lódwàrì-) 1 *n.* Lodwar town in Turkana land, Kenya. 2 *n.* name of a cave with a lot of edible termites.

**lofilitsí** (lofilitsì-) *n.* Sudan gum arabic or gum acacia: tree species with nasty hooked thorns that rip skin and clothing; hunters often remove clothing before trying to penetrate its brush; this tree, found down in the Turkana plains is used for fencing and is eaten by livestock. *Acacia senegal.* See also *derét<sup>a</sup>.*

**lófúk<sup>a</sup>** (lófúkù-) *n.* Verreaux's eagle-owl. *Bubo lacteus.*

**logém** (logémà-) *n.* game warden, game ranger, wildlife authorities. From English 'game' park.

**logerépo** (logerépoó-) *n.* green stink bug. *PENTATOMIDAE.*

**Logyél** (Logyéì-) *n.* a personal name.

**loifóròk<sup>a</sup>** (loifóròkù-) *n.* tall grass species found in the forest which is used to rain-proof granaries.

**Loíkí** (Loikù-) *n.* a personal name.

**Loipo** (Loipoó-) *n.* November: month of clearing woodland. See also *Kawés.*

**Loisiká** (Loisikàà-) *n.* name of a river.

## Lòità

**Lòità** (Lòitàà-) *n.* name of a place in *Timù* and its associated human habitations.

**Lòitánit<sup>a</sup>** (Lòitánití-) *n.* name of a river and surrounding area in *Lokití* where the Ik used to initiate age-groups.

**lójála** (lójálaá-) *n.* jail. See also *pájála*.

**lojeméy<sup>a</sup>** (lojeméí-) *n.* shrub whose milky white sap is put in sores.

**Lójérè** (Lójérèè-) *n.* a personal name. Also pronounced as *Lójórè*.

**lójójó** (lójójóó-) *n.* regrown grain (i.e. when millet or sorghum grow back and produce again).

**lójókótáw<sup>a</sup>** (lójókótáù-) *n.* philanthopist: NGO, donor, missionary. From Ateker (Teso-Turkana) meaning ‘good-hearted’, referring to the compassion of philanthropic organizations.

**lójùrùtá** (lójùrùtáà-) *n.* slipknot.

**lojúulú** (lojúulúù-) *n.* sorghum variety with drooping seed-heads, red seeds; it is very bitter and used to make leaven.

**Lòkaakilit<sup>a</sup>** (Lòkaakilití-) *n.* name of a hill or mountain.

**Lòkààpèlòt<sup>a</sup>** (Lòkààpèlòtò-) *n.* name of the river draining *Nàkòritààw<sup>a</sup>*.

**lòkaapín** (lòkaapíní-) *pl.* **lòkaapíník<sup>a</sup>**. *n.* shoelace, shoe-strap.

**lòkabúás** (lòkabúási-) *n.* crumbly rock.

**lòkájú** (lòkájúù-) *n.* water running down a flat surface (e.g. over a rock, into a cave, over a tin roof).

**lòkalilín** (lòkalilíní-) *n.* lineolate blind snake. *Typhlops lineolatus*.

**Lòkapel** (Lòkapelí-) *n.* a personal name.

**lòkapet<sup>a</sup>** (lòkapetá-) *pl.* **lòkápétík<sup>a</sup>**. 1 *n.* appendix. 2 *n.* appendicitis.

## lókílórón

**lòkapúr** (lòkapúrá-) *n.* steam, vapor.

**Lòkasajáté** (Lòkasajátéè-) *n.* name of a river near *Lowáku<sup>a</sup>*.

**lòkàtát<sup>a</sup>** (lòkàtàtà-) *pl.* **lòkátátík<sup>a</sup>**. *n.* African wild date palm. *Phoenix reclinata*.

**lòkátóròt<sup>a</sup>** (lòkátóròtò-) *n.* breakfast beer drunk early in the morning to warm up the body, e.g. before going to the garden to work.

**Lòkàts<sup>a</sup>** (Lòkàtsì-) *n.* a personal name.

**lòkaud<sup>a</sup>** (lòkaudé-) *n.* maize weevil. *Sitophilus spp.*

**Lòkauwa** (Lòkauwáà-) *n.* a personal name.

**lòkemú** (lòkemúù-) *pl.* **lòkemúík<sup>a</sup>**. *n.* mbira, sanza, thumb piano.

**Lòképéribò** (Lòképéribòó-) *n.* a personal name.

**lòkérá** (lòkéráù-) *n.* tree species with a distinctive pungent odor and whose berries are eaten by children; its leaves are pounded, soaked, and the juice is poured into infected ears. *Cassia singueana*.

**lòki** (lòkii-) *n.* brown parrot. *Poicephalus meyeri*.

**lòkíbofó** (lòkíbofóó-) *n.* gecko.

**Lòkicókio** (Lòkicókíó-) *n.* Lokichokio town in northwest Kenya.

**Lòkíjúká** (Lòkíjúkáà-) *n.* name of rebel group who resisted colonial British rule in northeast Uganda and northwest Kenya.

**Lòkìlè** (Lòkìlèè-) *n.* name of a hill or mountain and associated river.

**lòkìlókón** (lòkìlókóní-) *v.* to be loose, wiggly (e.g. a tooth or stump).

**lòkílórón** (lòkílórónó-) *n.* queen bee. Also called *okílónór*.

*Lokinéne*

**Lokinéne** (Lokinéneé-) *n.* name of a ridge in Timu and its associated human habitations.

**Lókínjál** (Lókínjálì-) *n.* an older name for Oropoi, Kenya.

**Lokipáka** (Lokipákaá-) *n.* name of a hill or mountain and associated river.

**lokiram** (lokiramá-) *n.* garden edge (not the same as the boundary between gardens).

**lokírídífi** (lokírídífi-) *n.* maize variety with small cobs and mixed black and white kernels.

**Lókirù** (Lókirù-) *n.* a personal name.

**lokisíná** (lokisínáa-) *n.* a condition that involves a twitching under the skin of the left breast/pec, which is believed to be a disease.

**Lokitélélób<sup>a</sup>** (Lokitélélóbá-) *n.* name of a place in the east near *Tulútúl*.

**lokítópí** (lokítópí-) *n.* smooth, black, and very hard kind of stone (used as a blacksmith's hammer). Also called *sábàgwàs*.

**lòkitòŋ** (lòkitòŋ-) *pl.* **lokítónjik<sup>a</sup>**. *n.* doorstep, threshold. See also *lòrìòŋòn*.

**Lokitóy<sup>a</sup>** (Lokitóy-) *n.* name of a river and associated human habitations.

**Lokitóy<sup>a</sup>** (Lokitóy-) *n.* name of a hill, the surrounding area, and associated human habitations.

**lokítúr** (lokítúra-) *n.* pinworms.

**lokiyo** (lokiyoó-) *n.* eye disease that closes the eyes and causes tears.

**lòk<sup>o</sup>** (lòkò) *ideo.* jiggily, loosely.

**lokofél** (lokofél-) *pl.* **lokofélín**. *n.* grain thief.

**lokódòn** (lokódòni-) *v.* to be jiggly, loose (e.g. a car part or tool-head).

*Lókùdà*

**lòkód<sup>a</sup>** (lòkódá-) *pl.* **lòkódík<sup>a</sup>**. *n.* hooked stick.

**lókódém** (lókódémá-) *n.* thorny vine species used in house-building. *Toddalia asiatica*.

**lòkódètés** (lòkódètési-) *v.* to pull down (with a hooked stick).

**lòkódífkódón** (lòkódífkódòni-) *v.* to have a crooked neck.

**lòkódón** (lòkódòni-) *v.* to be hooked, hook-shaped. See also *sokódómòn*.

**lòkòdòŋirò** (lòkòdòŋirò-) *n.* gluttony, gobbling (food to the deprivation of others).

**lòkòdòŋiròàm** (lòkòdòŋirò-àmà-) *pl.* **lokidòŋiroik<sup>a</sup>**. *n.* glutton, gobbler, gourmand. See also *lokekes*.

**lokoðŋironánés** (lokoðŋironánési-) *n.* gluttonousness, rapaciousness.

**lokoit<sup>a</sup>** (lokoití-) *pl.* **lokóitík<sup>a</sup>**. *n.* big white waist bead.

**lókók<sup>a</sup>** (lókókò-) *n.* soldier ant or termite.

**Lòkəl** (Lòkəlì-) *n.* a personal name.

**Lókəl** (Lókəlì-) *n.* name of a place.

**lokóodo** (lokóodoó-) *pl.* **lokóòdòik<sup>a</sup>**. *n.* large leather sack.

**lòkór** (lòkórì-) *pl.* **lòkórík<sup>a</sup>**. *n.* crotch, groin.

**Lòkòrikìpì** (Lòkòrikìpì-) *n.* name of a place near *Loyoro*.

**lòkòsòs** (lòkòsòsi-) *pl.* **lokósósik<sup>a</sup>**. *n.* anthill or termite mound with large holes.

**Lòkùdà** (Lòkùdàa-) *n.* personal name of a Dodoth man from Loyoro who administered the Ik during the reign of the Baganda king Mutesa I.

lókúá<sup>a</sup>

lólwí

**lókúá<sup>a</sup>** (lókúdá-) *pl.* **lókúáfík<sup>a</sup>**. *n.* small garden barn or granary with a door on the side.

**lókúáfukudét<sup>a</sup>** (lókúáfukudéti-) *n.* vine species that is highly poisonous and whose fruits are ground, mixed with food, and used as rat poison. *Capparis tomentosa*.

**Lokulit<sup>a</sup>** (Lokuliti-) *n.* Year of Lokulit, a good year following Lotiúra.

**lokum** (lokumú-) *pl.* **lokúmík<sup>a</sup>**. *n.* large, tall tree species whose yellow fruits are eaten raw and which vultures like to nest in. *Mimusops kummel*.

**Lókúma** (Lókúmaí-) *n.* name of a river.

**Lókúruk<sup>a</sup>** (Lókúruká-) *n.* name of a place where ravens used to come to bathe in a rock pool.

**lokutúr** (lokutúra-) *pl.* **lokutúrík<sup>a</sup>**. *n.* gourd with a funnel-like stem.

**Lokuwám** (Lokuwámù-) *n.* a personal name.

**Lokwakaramóy<sup>a</sup>** (Lokwakaramóí-) *n.* name of a mountainside, the surrounding area, and associated human habitations.

**Lokwanj** (Lokwanjá-) *n.* February: month of planting. See also *Bèts'òn*.

**Lokwanj** (Lokwanjá-) *n.* a personal name.

**lokekes** (lokekesi-) *pl.* **lokékesik<sup>a</sup>**. *n.* glutton, gobbler, gourmand. See also *lòkòdòñiròàm*.

**lokírot<sup>a</sup>** (lokíroti-) *n.* robin-chat (white-browed and others?). *Cossypha sp.*

**lokól** (lokólé-) *n.* eagle.

**lókólíl** (lókólílá-) *pl.* **lókólílik<sup>a</sup>**. *n.* swing.

**lókóñj** (lókóñjù-) *pl.* **lókóñjik<sup>a</sup>**. *n.* sacred tree where ceremonies like *itówéés* are held. Also called *ɲókóñj*.

**lókóñjùdè** (lókóñjù-dè-) *pl.* **lókóñjika-déik<sup>a</sup>**. *n.* base of the sacred tree.

**lokózòmòn** (lokózòmòni-) *v.* to be long-necked (of gourd or women who wear neck-beads).

**lokú** (lokúù-) *pl.* **lokúaikw<sup>a</sup>**. *n.* medium-sized, small-mouthed gourd (used for storing water, beer, or grain).

**Lokúm** (Lokúmù-) *n.* name of a savannah area south of Timù.

**lolataɓ<sup>a</sup>** (lolatabá-) *n.* large, flat floor-like boulder.

**lólééú** (lólééù-) *n.* cattle disease that causes meat to become bitter.

**Lólélíá** (Lólélíá-) *n.* name of a place.

**Lolém** (Lolémù-) *n.* a personal name.

**lolemukán** (lolemukáni-) *pl.* **lolemukáník<sup>a</sup>**. *n.* tool or weapon without a handle.

**lólíit<sup>a</sup>** (lólíiti-) *n.* false accuser or witness. See also *kérínósiàm*.

**lolíts<sup>a</sup>** (lolítsi-) *n.* dense forest, jungle.

**Lolítsiàkw<sup>a</sup>** (Lolítsi-àkò-) *n.* name of a densely forested place. *Lit.* 'in the jungle'.

**lòlanón** (lòlanóni-) *v.* to be discontent, dissatisfied.

**Lòlóbáy<sup>a</sup>** (Lòlóbái-) *n.* October. See also *Terés*.

**lolómónukot<sup>a</sup>** (lolómónukoti-) *1 v.* to shrivel up (e.g. seeds in the ground). *2 v.* to decay, dry out (e.g. bones, hair).

**lòlòt<sup>a</sup>** (lòlòtà-) *n.* giant Gambian rat. *Cricetomys gambianus*.

**lolotánón** (lolotánóni-) *v.* to be crowded or jammed together.

**lólwí** (lólwí-) *n.* tall tree species whose sap is rubbed into wounds as a disinfectant, whose wood is used for carving wooden containers, and whose

Lóloy<sup>a</sup>

trunk is used to support the sacred tree (lókóŋ). *Commiphora campestis*.

Lóloy<sup>a</sup> (Lóloi-) *n.* name of a river.

Lómaaník (Lómaaníkó-) *n.* name of a river.

Lómacariwáret<sup>a</sup> (Lómacariwáreté-) *n.* name of a river.

Lómálér (Lómáléri-) *n.* name of a place.

Lómaruk<sup>a</sup> (Lómarúk-) *n.* April: month of mushrooms. See also Lómý<sup>a</sup>.

Lomatagaáw<sup>a</sup> (Lomatagá-áwà-) *n.* name of a place where some Ik used to live.

Lóméj<sup>a</sup> (lóméjà-) *n.* name of a mountain sloping westward off *Morúŋole*.

lóméjékélé (lóméjékélèè-) *n.* cockroach, roach.

lóméléw<sup>a</sup> (lóméléwá-) *pl.* lómélé-wáikw<sup>a</sup>. *n.* widow(er). See also *ŋepúrósit<sup>a</sup>*.

loménio (loménio-) *n.* swallow, swift.

Lómér (Lómèrà-) *n.* a personal name.

Lóméríðok<sup>a</sup> (Lóméríðokó-) *n.* name of a hill or mountain.

lomerúk<sup>a</sup> (lomerúkà-) *n.* sweet-smelling plant species growing underground, invisible until guinea-fowl uncover it; a decoction from its red roots is drunk as a medicine.

Lómíj<sup>a</sup> (Lómíjí-) *n.* name of a mountain and surrounding area that used to be home to a fairy who told on wrongdoers.

Lómìl (Lómìlà-) *n.* name of a river.

Lómìl (Lómìlí-) *n.* name of a hill or mountain.

lòmìl (lòmìlà-) *n.* new honeycomb deposits.

lómìlì (lómìlì-) *n.* scincid, skink. *Mabuya margaritifera*.

## Lomutsú

lómìlìlìl (lómìlìlìlà-) *n.* glandular swelling.

lómóðáat<sup>a</sup> (lómóðáatí-) *n.* short grass species with small hooks that catch clothing and itch and which is tied to sorghum stalks to discourage birds from landing. *Triumfetta annua*.

Lomóðokogéc (Lomóðokogeci-) *n.* July: month of gourd harvest. See also *llíŋéets<sup>a</sup>*.

Lomóðóp (Lomóðópó-) *n.* name of a mountain and associated human habitations.

lómoloró (lómoloróò-) *n.* sharp stick forming the pinnacle of a traditional hut.

Lomónjin (Lomónjini-) *n.* a personal name.

lomónjin (lomónjini-) *pl.* lomónjiník<sup>a</sup>. *n.* large gunny sack. See also *ŋáwaawá*.

Lómý<sup>a</sup> (Lómý-) *n.* a personal name.

Lómý<sup>a</sup> (Lómý-) *n.* April: month of mushrooms. See also *Lómaruk<sup>a</sup>*.

lómý<sup>a</sup> (lómý-) *n.* plant whose parts are rubbed on the open wounds of cattle to ward off flies and biting insects. *Datura stramonium*.

lómý<sup>a</sup> (lómý-) *n.* poisonous mushroom species with a conical top.

lomucir (lomucirí-) *pl.* lomúcírik<sup>a</sup>. *n.* type of bolt-action rifle.

Lomuk<sup>a</sup> (Lomukú-) *n.* January: month of grass burning. See also *Kùpòn*.

lomuke (lomukeí-) *n.* courgette, edible gourd, squash, zucchini. *Lagenaria sp.*

Lómúpén (Lómúpénì-) *n.* a personal name.

Lómúrià (Lómúrià-) *n.* a personal name.

Lomutsú (Lomutsúù-) *n.* a personal name.

*Lopá*

- Lopá** (Lopáà-) *n.* a personal name.
- Lopákwa**<sup>a</sup> (Lopákú-) *n.* name of a mountain pass.
- Lopánálem** (Lopánálemú-) *n.* a personal name.
- Lòpànàsùwà** (Lòpànàsùwàà-) *n.* a personal name.
- Lòjása** (Lòjásaí-) *n.* name of a river.
- lopazut**<sup>a</sup> (lopazutú-) *n.* mixture of seeds from the bride and bridegroom's families that is ceremonially planted as a symbol of the admixed fertility of bodies and lands.
- lòjir** (lòjirò-) *n.* short tree species found growing in thick groves and whose sweet black fruits are eaten. *Meyna tetraphylla*.
- lopizet**<sup>a</sup> (lopizeté-) *n.* black cleg, biting fly (associated with warthogs).
- lòjiziziz** (lòjizizizá-) *1 n.* burrowing ground beetle (that can ring trees). *2 n.* cut that develops spontaneously under the toes, which the Ik treat with earwax.
- lopzanón** (lopzanóni-) *v.* to be confused, disorderly, jumbled, topsy-turvy.
- lopzanónukot**<sup>a</sup> (lopzanónukotí-) *1 v.* to become confused, disorderly, or jumbled up. *2 v.* to go into pandemonium, panic.
- Lopóle** (Lopóleé-) *n.* a personal name.
- Lòpòlè** (Lòpòlèè-) *n.* a personal name.
- lopóléhò** (lopólé-hòò-) *pl. lopóléhoík*<sup>a</sup>. *n.* hip joint socket.
- Lopólépalór** (Lopólépalóró-) *n.* a personal name.
- Lopóli** (Lopólii-) *n.* a personal name.
- lopórómòn** (lopórómòni-) *v.* to be domical, hemispherical (like a round hut).

*lopemúim*

- lopót**<sup>a</sup> (lopótá-) *n.* enemies, foes.
- lopótánànès** (lopótánànèsi-) *n.* enmity, hostility.
- lopótásits**<sup>a</sup> (lopótá-sits'à-) *n.* sacrifice for warding off enemies.
- lopótóm** (lopótómà-) *pl. lopót*<sup>a</sup>. *n.* enemy, foe.
- Lópúsul** (Lópúsulú-) *n.* name of a hill or mountain.
- Loocikwa** (Loocikwaá-) *n.* name of a hill.
- Lòdɛŋ** (Lòdɛŋi-) *n.* name of a mountain in Didingaland, South Sudan. Also called *Lotukéi*.
- Lòdòdòs** (Lòdòdòsi-) *n.* name of a hill or mountain.
- Loodóy**<sup>a</sup> (Loodói-) *n.* name of a hill in Timu, the surrounding area, and associated human habitations.
- lòmúyá** (lòmúyáà-) *n.* blue-eared starling (greater or lesser). *Lamprotornis*.
- lòrán** (lòrání-) *n.* glow of a fire at night.
- lóóri** (lóórii-) *pl. lóóriik*<sup>a</sup>. *n.* lorry, truck. See also *polóri*.
- lòrúk**<sup>a</sup> (lòrúkú-) *n.* whydah (Eastern paradise or pin-tailed). *Vidua sp.*
- Lòsóm** (Lòsómò-) *n.* name of a river.
- lopédépéd**<sup>a</sup> (lopédépédé-) *n.* bat.
- Lopédó** (Lopédódò-) *n.* name of a mountainous area south of Ikland.
- Lopeleméri** (Lopelemérii-) *n.* a personal name.
- Lopelipel** (Lopelipelé-) *n.* name of a place far southwest of Ikland.
- lopem** (lopemú-) *pl. lopémik*<sup>a</sup>. *1 n.* flat area. *2 n.* plateau, tableland. *3 n.* level, storey.
- lopemúim** (lopemú-imà-) *pl. lopémikawik*<sup>a</sup>. *n.* stair, step.

*lopéren*

**lopéren** (lopérení-) *n.* ghost, ghoul, phantom, wraith (associated with rivers).

**Lopét<sup>a</sup>** (Lopétí-) *n.* name of a hill or mountain.

**lópey<sup>a</sup>** (lópei-) *pl.* **lópèik<sup>a</sup>**. *n.* pancreas.

**Lopéyók<sup>a</sup>** (Lopéyóko-) *n.* a personal name.

**Lopíar** (Lopíarí-) *n.* Year of *Lopíar* (1980), a year that brought disease and famine on the Ik, leading to the death and displacement of many.

**Lopíè** (Lopíè-) *n.* a personal name.

**lópíripír** (lópíripírá-) *n.* wood-boring insect (identified by the piles of sawdust it leaves below).

**lópítá** (lópítái-) *pl.* **lópítáik<sup>a</sup>**. 1 *n.* drying rack. 2 *n.* platform, podium. 3 *n.* altar.

**lópítáá na kófóikó<sup>e</sup>** *n.* dish-drying rack.

**Lopokók<sup>a</sup>** (Lopokókò-) *n.* name of a mountain to the east of Timu. Also called *Sokogwáás*.

**Loporukólɔŋ** (Loporukólɔŋi-) *n.* name of a place.

**lopóts<sup>a</sup>** (lopótsá-) *n.* clear fluid found in an elephant's stomach.

**lópúl** (lópúli-) *pl.* **lópúlik<sup>a</sup>**. *n.* small oblong edible gourd or squash. *Lagenaria sp.*

**Lopúsór** (Lopúsóri-) *n.* a personal name.

**Lopúwà** (Lopúwàà-) *n.* name of a mountain where there is a large well.

**Lópúwà** (Lópúwàà) *n.* a personal name.

**lòr** (lòrò) *ideo.* bulbously, bulgingly.

**Lòrɛŋ** (Lòrɛŋé-) *n.* name of a flat place in Turkana land, Kenya.

**Loribóóó** (Loribóóóò-) *n.* name of an area at bottom of a ridge along the Ik escarpment.

*lósínák<sup>a</sup>*

**lóríd<sup>a</sup>** (lórídá-) *n.* urinary tract infection (possibly an STD, manifested in painful urination).

**lòríkàlà** (lòríkàlàà-) *n.* genet. *Genetta tigrina*.

**loriónómor** (loriónómori-) *n.* long-leaf tobacco (now found growing in the wild). See also *péléédèk<sup>a</sup>*.

**lòrìòŋòŋ** (lòrìòŋòŋi-) *n.* doorstep, threshold. See also *lòkitòŋ*.

**lorít<sup>a</sup>** (lorítá-) *n.* shrub species growing at the base of boulders; its small black roots are dug up and crushed during termite harvest to ensure a good harvest; roots may also be ground, dried, and applied to sores as a disinfectant, or drunk as a remedy for underarm and back pain.

**lòròdòŋ** (lòròdòŋi-) *v.* to be bulbous, bulging. See also *bulúkùmòŋ*.

**lorokon** (lorokoní-) *pl.* **lorókónik<sup>a</sup>**. *n.* adze.

**Lorokonídàkw<sup>a</sup>** (Lorokoní-dàkù-) *n.* constellation of seven-stars resembling an adze handle. *Lit.* 'adze-wood'.

**lorokonígwà** (lorokoní-gwàà-) *n.* bird species. *Lit.* 'adze-bird'.

**Lorukudé** (Lorukudéé-) *n.* personal name of a Jie shopkeeper.

**lorwaneta** (lorwanetaá-) *pl.* **lorwánétàik<sup>a</sup>**. *n.* Maasai blanket.

**lòsalát<sup>a</sup>** (lòsalátí-) *n.* plant species whose root decoction is blown into the anus with a pipe to treat diarrhea. *Gomphocarpus fruticosus*.

**Lòsèrà** (Lòsèràà-) *n.* name of a hill.

**Losíke** (Losíkeé-) *n.* a personal name.

**Lósíl** (Lósíli-) *n.* name of a hill or mountain.

**lósínák<sup>a</sup>** (lósínáká-) *n.* smut fungus (on maize or sorghum).



*Losíroíáw<sup>a</sup>**lòtsòr*

**Losíroíáw<sup>a</sup>** (Losíroí-áwà-) *n.* name of an Ik home that was burned down long ago by a boy named *Losíroi*. *Lit.* ‘*Losíroi*’s place’.

**Losíroy<sup>a</sup>** (Losíroí-) *n.* a personal name.

**Lòsòlià** (Lòsòlià-) *n.* name of a mountain northwest of Ikland that the Ik used to hunt and gather on. Also called *Mt. Zulia*.

**Losor** (Losoró-) *n.* name of a place.

**lòsùàp** (lòsùàpà-) *pl.* **losúápník<sup>a</sup>**. *n.* sharpening stone, whetstone.

**Lósúbán** (Lósúbánà-) *n.* August. See also *Diwamúce* and *Idátánér*.

**losúk<sup>a</sup>** (losúkù-) *n.* candidiasis, moniliasis: fungal infection of the mouth and throat.

**lòtábùsèn** (lòtábùsèni-) *pl.* **lotábùsènik<sup>a</sup>**. *n.* dust devil, whirlwind.

**lotádfá** (lotádfà-) *n.* bandit, robber.

**lotádfánànès** (lotádfánànèsi-) *n.* banditry, robbery.

**lòtáfàr** (lòtáfàrà-) *n.* grass species whose seeds are ground and eaten; children also use it in play-fighting. *GRAMINEAE sp.*

**Loteteleít<sup>a</sup>** (Loteteleíti-) *n.* name of a river near *Ròhòt<sup>a</sup>*. Also called *Sógesabá*.

**Lotííra** (Lotíírá-) *n.* Year of *Lotííra* that brought famine to the Ik.

**lótílití** (lótílití-) *n.* grass whose long, sharp seeds stick to clothing and prick the skin; Ik children pretend they are spears.

**Lotim** (Lotimá-) *n.* name of a small mountain, the surrounding area, and associated human habitations.

**lotímálèmòn** (lotímálèmòni-) *v.* to be emaciated, gaunt, skeletal.

**Lotíjam** (Lotíjamá-) *n.* name of a place between *Kámíón* and *Lòkwakaramòí* and its villages.

**Lotirém** (Lotirémò-) *n.* name of a verticle ridge running up to *Gálàts<sup>a</sup>*, where the Ik used to live in the mid-1900s.

**lotiwúót<sup>a</sup>** (lotiwúótò-) *n.* bird species (possibly an oriole).

**Lotíyá** (Lotíyà-) *n.* name of a hill or mountain.

**lótób<sup>a</sup>** (lótóbà-) *n.* tobacco.

**lótóbà ná zè** *n.* cannabis, marijuana. *Lit.* ‘tobacco that is big’.

**lótóbààm** (lótóbà-àmà-) *pl.* **lótóbàik<sup>a</sup>**. 1 *n.* tobacco user. 2 *n.* Didinga person.

**lótóbàbòròkók<sup>a</sup>** (lótóbà-bòròkók-) *pl.* **lótóbàbòròkókík<sup>a</sup>**. *n.* tobacco cone.

**lótóbàgwàs** (lótóbà-gwàsà-) *pl.* **lótóbàgwasík<sup>a</sup>**. 1 *n.* tobacco grinding stone. 2 *n.* young monkeys.

**lótóbàpèk<sup>a</sup>** (lótóbà-pèkè-) *n.* hunger for tobacco, urge for nicotine.

**lótóbàsèd<sup>a</sup>** (lótóbà-sèdà-) *pl.* **lótóbàsèdik<sup>a</sup>**. *n.* tobacco garden.

**lótók<sup>a</sup>** (lótókó-) *pl.* **lótókík<sup>a</sup>**. *n.* garden rain shelter.

**Lotókíkààw<sup>a</sup>** (Lotókíkà-àwà-) *n.* name of a place. *Lit.* ‘garden shelters place’.

**Lotólér** (Lotólérè-) *n.* name of a place and associated human habitations.

**lótórobét<sup>a</sup>** (lótórobéti-) *n.* vine with long edible seed-pods. *Zehneria scabra*.

**Lotséto** (Lotsétoó-) *n.* month of bad honey.

**lòtsógòm** (lòtsógòmà-) *n.* millet-like grass that is an inedible weed.

**lòtsòr** (lòtsòrò-) *n.* firefinch (red-billed and others?). *Lagonosticta senegala*.



## Lòtsòròbò

## Lúkà

**Lòtsòròbò** (Lòtsòrò-bòò-) *n.* name of a hill or mountain and associated river.  
*Lit.* ‘firefinch-escarpment’.

**lòtsòts<sup>a</sup>** (lòtsòtsò-) *n.* biting fly, cowfly.

**Lotsul** (Lotsulú-) *n.* a personal name.

**lòtsúm** (lòtsúmù-) *pl.* **lòtsúmìk<sup>a</sup>**.  
*n.* thatched storehouse.

**lots'ilots<sup>a</sup>** (lots'ilòts'í-) *pl.* **lots'ilòts'ìk<sup>a</sup>**.  
*n.* animal-hoof rattle.

**Lòtèḍḍò** (Lòtèḍḍò-) *n.* a personal name.

**lotúḍuzé** (lotúḍuzèè-) *n.* nickname for a hyrax.

**Lotuk<sup>a</sup>** (Lotukú-) *n.* a personal name.

**Lotukéy<sup>a</sup>** (Lotukéi-) *n.* a personal name.

**lótúrum** (lótúrumú-) *n.* olive pigeon.  
*Columba arquatrix*.

**Lotyak<sup>a</sup>** (Lotyakí-) *n.* September. See also *Nakariḅ<sup>a</sup>*.

**Lotyanj** (Lotyanj-í-) *n.* a personal name.

**louk<sup>a</sup>** (loukú-) *1 n.* carnivore, predator.  
*2 n.* greedy guts.

**Loukómor** (Loukómorú-) *n.* name of a mountain in Turkanaland, Kenya.

**loukúéts<sup>a</sup>** (loukú-éts'ì-) *n.* cadaver, corpse. *Lit.* ‘predator-shit’.

**Louñoy<sup>a</sup>** (Louñoí-) *n.* World Vision: NGO that administered relief food distributions to the Ik in the 2010s.

**loupal** (loupalí-) *n.* cobra. *Naja sp.*

**lóúpè** (lóúpèè-) *n.* shrub species whose bitter roots are chewed or pounded, soaked in water, and drunk for stomach aches. *Pachycarpus schweinfurthii*.

**Lourien** (Louriení-) *n.* a personal name.

**Lóúsúnà** (Lóúsúnàà-) *n.* name of a place.

**lòutsúr** (lòutsúrá-) *n.* freshly pounded tobacco, still green.

**Lowákuj<sup>a</sup>** (Lowákují-) *n.* name of a mountain southwest of Ikland.

**lowid<sup>a</sup>** (lowidí-) *pl.* **lowíḍík<sup>a</sup>**. *n.* small-animal trap (e.g. for hyraxes and squirrels).

**lowip** (lowipí-) *n.* stingless bee, sweat bee. *Hypotrigona sp.*

**lówíriwír** (lówíriwírí-) *n.* optical illusion of having seen something distant moving quickly.

**Loyañorok<sup>a</sup>** (Loyañorokó-) *n.* a personal name.

**loyeté** (loyetéè-) *n.* ground barbet (d'Arnaud's or red-and-yellow). *Trachyphonus sp.*

**Loyóro** (Loyóroó-) *n.* name of a place far southeast of Ikland.

**lozikinet<sup>a</sup>** (lozikinetí-) *n.* rope stretched horizontally to support neck snares. See also *lozikit<sup>a</sup>*.

**lozikit<sup>a</sup>** (lozikití-) *n.* rope stretched horizontally to support neck snares. See also *lozikinet<sup>a</sup>*.

**luḍés** (luḍésí-) *v.* to dent, depress, indent. See also *rabadamitéśúkòt<sup>a</sup>*.

**luḍúmón** (luḍúmónì-) *v.* to be dented, depressed, indented.

**lúgùm** (lúgùmà-) *1 n.* solidified meal mush (posho). *2 n.* tough maize kernels (past maturation).

**lùj<sup>u</sup>** (lùjù) *ideo.* flabbily, flaccidly.

**lujúdòn** (lujúdònì-) *v.* to be flabby, flaccid.

**lujulújés** (lujulújésí-) *v.* to fill completely.

**lujulújón** (lujulújónì-) *v.* to be completely full.

**Lúkà** (Lúkàà-) *1 n.* Luke. *2 n.* Luke: book in the New Testament.

luk<sup>a</sup>

maɲídòn

luk<sup>a</sup> (luká-) *n.* tree squirrel.lúkúdukudánón (lúkúdukudánóni-) 1 *v.* to slither. 2 *v.* to meander, weave, wind, zigzag. See also *ikɔ́díkɔ́dɔ́n* and *ikulúkúlòn*.lukutiés (lukutiesi-) *v.* to down, gulp down, inhale (food). See also *lakatiés*.lukáámitésúkót<sup>a</sup> (lukáámitésúkotí-) *v.* to make inadequate, insufficient, or lacking.lukáámòn (lukáámònì-) *v.* to be inadequate, insufficient, lacking.lukés (lukési-) *v.* to down, swallow.

## m

mà (<mòòn) *v.*mà (<meés) *v.*máa (máa) *adv.* not: do not, did not, has/have not.Maaruk<sup>a</sup> (Maarukú-) *n.* a personal name.maďámón (maďámóni-) *v.* to fall back, remain behind. See also *isíděētòn*.máďɪŋ (máďɪŋi-) *pl.* máďɪŋik<sup>a</sup>. 1 *n.* spleen. 2 *n.* organ, organization.maimoos (maimoosí-) *v.* to be chronically ill.maimoosíám (maimoosí-ámà) *pl.* maimoosíik<sup>a</sup>. *n.* chronically ill person.maímós (maímósi-) 1 *v.* to give each other. 2 *v.* to face each other.máirò (máirò-) *pl.* máiròik<sup>a</sup>. *n.* mile.máiròèď<sup>a</sup> (máiròèďè-) *n.* distance, mileage.maitetés (maitetésí-) *v.* to care for, nurse (the sick).makúl (makúlí-) *pl.* makúlík<sup>a</sup>. *n.* round grass beehive cover (that goes over the two ends of a beehive).lúl (lúlà-) *n.* heavens, firmament, sky.lùm (lùmù) *ideo.* malleably, plially, softly.lumúdòn (lumúdòni-) *v.* to be malleable, pliable, soft.lúlú (lúlúlù-) 1 *n.* kindling, tinder, touchwood. 2 *n.* lizard species that lives in Kenya.lwàŋ (lwàŋà) *ideo.* out of sight.lyàm (lyàmà) *ideo.* powderily.lyamádòn (lyamádòni-) *v.* to be powdery. See also *ɲapídímòn*.makésúkót<sup>a</sup> (makésúkotí-) *v.* to give away/out.makésúkota así *v.* to give oneself away.málákúr (málákúrá-) *n.* vine species with edible seed-pods. *Vigna sp.* Possibly the same vine as *àně*.màlòr (màlòri-) 1 *n.* sisal species with sharp tips and fibers that are used for tying; the Turkana thatch with it. *Sansevieria robusta*. 2 *n.* sisal rope. 3 *n.* corn, maize.màlòrièď<sup>a</sup> (màlòri-èďi-) *n.* corn, maize. *Lit.* 'sisal-grain'.mamá (mamá) *nurs.* yum-yum: a nursery word for food or eating. See also *bá*.Mamukíria (Mamukíriá-) *n.* personal name of a woman from Kamion.màŋ (màŋà) *ideo.* thickly.maɲádòn (maɲádòni-) *v.* to be undesirably thick (e.g. an axe, shoes, etc.). Compare with *maɲídòn*.maɲídòn (maɲídòni-) *v.* to be thick (of flat objects like honeycomb).

*Máóik<sup>a</sup>**máyákù*

**Máóik<sup>a</sup>** (Máó-icé-) *n.* traditional men's age-group with the lion as its totem (second oldest, #2, in the historical line). *Lit.* 'Lion-Folk'.

**maráj** *interj.* fine!, good!, okay!. *Lit.* 'It's good!'.

**marájaaakón** (marájaaakóni-) *v.* to be good (of many).

**marájás** (marájási-) *n.* goodness.

**màràngwà** (màràngwàà-) *n.* red bean variety (called K20). From the Swahili word *maharagwe* 'beans'.

**marájik<sup>e</sup>** *v.* nicely, well.

**maranjités** (maranjitesí-) *v.* to ameliorate, enhance, improve, make good.

**maranjítésukot<sup>a</sup>** (maranjítésukotí-) 1 *v.* to ameliorate, enhance, improve, make good. 2 *v.* to cure, heal.

**marájón** (marájóni-) 1 *v.* to be good. 2 *v.* to be kind.

**marájóniàm** (marájóni-àmà-) *pl.* **marájóniik<sup>a</sup>**. *n.* good, kind person.

**marájónukot<sup>a</sup>** (marájónukotí-) 1 *v.* to become good, improve. 2 *v.* to get better, heal.

**Márikò** (Márikòò-) 1 *n.* Mark. 2 *n.* Mark: New Testament book.

**marij** (marijí-) *n.* wooden fence (inner or outer).

**marijídè** (marijí-dèà-) *n.* base or foot of a fence. *Lit.* 'fence-foot'.

**marijímórid<sup>a</sup>** (marijí-móridó-) *n.* variety of red, white, or pink beans planted near the wooden fences built around homesteads.

**marúkúcemér** (marúkú-céméri-) *n.* shrub species that grows down the escarpment and whose root decoction is drunk for body pain.

**másálúk<sup>a</sup>** (másálúkà-) *n.* paste made of ground, undried edible termites.

**masánétòn** (masánétòni-) *v.* to decay, go off, rot, spoil. See also *dutúdútánónukot<sup>a</sup>* and *musánétòn*.

**masánón** (masánóni-) *v.* to be off, rotten, spoiled.

**matáj** (matájí-) *pl.* **matájik<sup>a</sup>**. *n.* temple (zygomatic) area.

**matajes** (matajesí-) *v.* to chew, masticate (esp. tobacco). Also pronounced as *imátánés*.

**matájígwarí** (matájí-gwarí-) *n.* upper frontal bone, upper temple (zygomatic) area.

**matájíòk<sup>a</sup>** (matájí-òkà-) *n.* temple (sphenoid) bone.

**matájitetés** (matájitetésí-) *v.* to give (chewing tobacco). *Lit.* 'to make chew'.

**Matéò** (Matéòò-) 1 *n.* Matthew. 2 *n.* Matthew: New Testament book.

**Matsú** (Matsúù-) *n.* a personal name.

**máw<sup>a</sup>** (máo-) *n.* lion. *Panthera leo*.

**máxiŋ** (máxiŋi-) *n.* epicardium, epicardial (heart) fat.

**máyá** (máyàà-) *n.* kob. *Kobus kob* (*thomasi*).

**mayaakón** (mayaakóni-) *v.* to be ill or sick (of many people).

**mayaakóniicéhò** (mayaakóni-icé-hòò-) *pl.* **mayaakóniicéhoík<sup>a</sup>**. *n.* hospital ward.

**mayaakóniik<sup>a</sup>** (mayaakóni-icé-) *n.* patients.

**máyákù** (máyá-kùà-) *n.* kob grass: species of grass the reddish color of a Ugandan kob, used widely by the Ik for thatching. *GRAMINEAE sp.*

*màyw<sup>a</sup>***màyw<sup>a</sup>** (màyò-) *pl.* **mayoicík<sup>a</sup>**. *n.* disease, illness, malady, sickness.**mázimázòn** (mázimázònì-) *v.* to be tangy, tart (like liquid at the onset of fermentation or some tree bark concoc-tions).**mbáyà** (mbáyà) *adv.* a lot, very much. A slang expression based on the Swahili word *mbaya* ‘bad’.**médemedánón** (médemedánónì-) *v.* to be cracked, fissured (floor, soil, walls, etc.). See also *takátákánón*.**méèè** (méèè) *ideo.* baa!: bleating sound of goats and sheep.**meés** (meesí-/ma-) *v.* to give.**meesiám** (meesi-ámà-) *pl.* **meesiík<sup>a</sup>**. *n.* giver.**meetam** (meetamá-) *n.* gift.**meetés** (meetési-) *v.* to give.**meetésiicík<sup>a</sup>** (meetési-icíkà-) *n.* gifts, offerings, tribute.**meetón** (meetónì-) *v.* to fall sick, get sick.**mekelélón** (mekelélónì-) *v.* to be unbreakable, unchewable (e.g. bone or metal).**mekemekán** (mekemekání-) *n.* Tem-minck’s ground pangolin. *Manis tem-mincki*.**meleke** (melekeí-) *n.* tree species whose young roots are eaten raw and whose fruit is liked by children and birds; its bark is chewed as medicine for coughing, and its wood is used to carve stools and wooden containers. *Lannea schimperi*. See also *ekodit<sup>a</sup>*.**mèlèt<sup>a</sup>** (mèlèti-) *n.* grass species resembling millet, and whose seeds are dried, ground, and used to make meal mush.*mèsèpèk<sup>a</sup>***Meletisabá** (Meleti-sabáà-) *n.* name of a river. *Lit.* ‘mèlèt-river’.**mèn** (mená-) *1 n.* issues, matters. *2 n.* problems, troubles.**menáám** (mená-ámà-) *pl.* **menáík<sup>a</sup>**. *n.* outlaw, rebel, troublemaker.**menáicík<sup>a</sup>** (mená-icíkà-) *n.* stuff, things.**menéékw<sup>a</sup>** (mené-ékù-) *pl.* **mèn**. *n.* point, topic, word. *Lit.* ‘matters-eye’. See also *tódèèkw<sup>a</sup>*.**menétón** (menétónì-) *v.* to send in a mes-sage (e.g. by phoning or shouting).**menonukot<sup>a</sup>** (menonukotí-) *v.* to send out a message (by phoning or shout-ing).**méréfédé** (méréfédéè-) *n.* short plant species whose roots are decocted and applied to hurting or diseased eyes. *Vernonia cinerascens*.**meriméránètòn** (meriméránètònì-) *v.* to have multiple varied patterns.**mérimeritsiò** (mérimeritsiò) *interj.* ready, set, go!: an expression is-suing a challenge or initiating a com-petition of some sort.**merixánón** (merixánónì-) *v.* to be dot-ted or spotted (like a leopard).**mès** (mèsè-) *n.* beer, brewski.**mesa édi** *n.* beer drunk at a newborn’s naming ceremony.**mesa kwaaté** *n.* beer drunk as part of the traditional Ik birth ceremony.**mesecue** (mesè-cué-) *n.* watery beer leftover from a ceremony or work-day. *Lit.* ‘beer-water’.**mèsèdòm** (mèsè-dòmà-) *pl.* **mesedo-mitín**. *n.* beer pot.**mèsèpèk<sup>a</sup>** (mèsè-pèkè-) *n.* craving for al-cohol, hunger for beer.

mét<sup>a</sup>

mínínósìàm

**mét<sup>a</sup>** (métá-) *n.* shrub species used for firewood and eaten by livestock; it often provides shade for tobacco gardens; elders use its switches to ceremonially whip hunters before their departure on a hunt. *Cadaba farinosa*. See also *súr*.

**metsés** (metsési-) *v.* to fence with poles and sticks.

**mèùr** (mèùrà-) *n.* fork-tailed drongo. *Dicrurus adsimilis*. See also *bèùr*.

**méy<sup>a</sup>** (méyá-) *pl.* **méítín**. *n.* bundle, package, packet (of mira or tobacco wrapped in grass or leaves).

**midík<sup>a</sup>** (midíkí-) *n.* parrot-billed sparrow. *Passer gongonensis*.

**mídzatés** (mídzatési-) *1 v.* to smell, sniff. *2 v.* to smell in order to kill.

**mídzatetés** (mídzatetési-) *v.* to catch scent of, smell.

**mídzitésúkót<sup>a</sup>** (mídzitésúkóti-) *v.* to make smelly.

**mídzòn** (mídzòni-) *v.* to smell (good or bad), stink.

**mídzona òtsidòtsík<sup>e</sup>** *v.* to reek, smell fetid, stink.

**mídzònà òúk<sup>u</sup>** *v.* to reek, smell rotten, stink.

**mígirigiránón** (mígirigiránòni-) *v.* to be dusky, twilight (at dawn or dusk).

**míjés** (míjési-) *v.* to decline, reject, scorn, turn down.

**mijílímòn** (mijílímòni-) *v.* to be slitted (like squinted eyes).

**miíkídòn** (miíkídòni-) *v.* to be legion, very numerous (grass, trees, people, etc.).

**miík<sup>i</sup>** (miíkì) *ideo.* numerously.

**mìl** (mìlì) *ideo.* glitterily, sparkely.

**mìl** (mìlò) *ideo.* sleekly.

**milékw<sup>a</sup>** (milékú-) *pl.* **milékwík<sup>a</sup>**. *n.* shrub species whose brown fruits are eaten raw. *Canthium sp.*

**miliár** (miliári-) *n.* grass species which is used to tie up a piece of broken pot to calm strong winds or is put at the threshold of a sick person's door, and when crossed, leads to healing. *GRAMINEAE sp.*

**milídòn** (milídòni-) *v.* to be glittery, sparkly.

**milílón** (milílòni-) *v.* to be gelatinous, jelly-like (egg yolk, okra).

**milódòn** (milódòni-) *v.* to be sleek, streamlined (like a snake).

**mínés** (mínési-) *1 v.* to affix, fix on (a tool on a handle). *2 v.* to pick (the teeth).

**mínés** (mínési-) *1 v.* to adore, cherish, love. *2 v.* to cure, heal.

**mínésiàm** (mínési-àmà-) *pl.* **mínésiik<sup>a</sup>**. *n.* admirer, devotee, lover.

**mínésiàw<sup>a</sup>** (mínési-àwà-) *pl.* **mínésia-wík<sup>a</sup>**. *n.* fixture of a metal tool to its handle.

**mínésièd<sup>a</sup>** (mínési-èdi-) *pl.* **mínésieditín**. *n.* term of endearment. *Lit.* 'love-name'.

**miníikímòn** (miníikímòni-) *1 v.* to be gummy, sticky. *2 v.* to be stingy.

**minímínatés** (minímínatési-) *v.* to feel, finger, play with. See also *iminímínés*.

**mínínós** (mínínósi-) *v.* to love each other.

**mínínósá na áwikà<sup>e</sup>** *v.* love between community members, neighbors. *Lit.* 'love of villages'.

**mínínósá na ifám** *v.* feigned love.

**mínínósìàm** (mínínósi-àmà-) *pl.* **mínínó-siik<sup>a</sup>**. *n.* lover.

*minít<sup>a</sup>**məkés*

**minít<sup>a</sup>** (minítá-) *n.* African civet. *Civet-tictis civetta*.

**mìpòn** (mìpònì-) *v.* to be deaf, mute.

**mìpóna íkèdè** *v.* to be dumb, slow or 'thick' mentally. *Lit.* 'deafness of the head'.

**míòk<sup>a</sup>** (míòkò-) *n.* mamba (black or green).

**miríðímòn** (miríðímònì-) *v.* to be tiny (of an opening, like a pin hole).

**mirimíròn** (mirimírònì-) *v.* to trickle.

**misá** (misái-) *n.* shrub species whose berries are eaten raw or crushed to flavor porridge; berries are also chewed as a treatment for tongue blisters; wood is used for fencing, and the leaves are used to filter dirty water. *Rhus natalensis*.

**misáícùè** (misái-cùè-) *n.* wine made from the fermenting juice of the *misá* shrub, obtained by soaking seeds, squeezing out the juice, and letting it sit in the sun.

**misáìèts<sup>a</sup>** (misái-ètsì-) *n.* feces containing *misá* seeds that cause the fecal matter to disperse loosely.

**mísì** (misi) *subordconn.* if, whether.

**mísi...mísi...** *coordconn.* either...or...

**misiás** (misiási-) *n.* shrub species. *Gnidia subcordata*.

**misimísòn** (misimísònì-) *v.* to be seen dimly or faintly (e.g. because of a great distance, like the Turkana plains below Ikland).

**mitimitón** (mitimitònì-) *v.* to be sweet-and-sour. See also *taasámòn*.

**mitírímòn** (mitírímònì-) *v.* to be shriveled, withered.

**mitites** (mititesí-) *v.* to make be (someone or something).

**mìtòn** (mìtònì-) *v.* to be (someone or something).

**mitóna díé áðòni** *v.* to be the third.

**mitóna díé jìrì** *v.* to be the last.

**mitóna díé lebétsónì** *v.* to be the second.

**mitóna díé túb<sup>a</sup>** *v.* to be the next.

**mitóna díé wàxì** *v.* to be the first.

**mitóna eas** *v.* to be the truth.

**mitóna síriàs** *v.* to be serious.

**mitónukót<sup>a</sup>** (mitónukótì-) *v.* to become (someone or something).

**míts<sup>a</sup>** (míts'á-) *pl.* **míts'ítín.** *n.* testicle, testis.

**mízìz** (mízìzò-) *pl.* **mízìzìk<sup>a</sup>.** *n.* vine species used as a rope for building granaries, strapping beehives to trees, and lowering men or honey from high places; its seeds are ground, soaked, and then the infusion acts as a treatment for head-lice. *Hippocratea africana*.

**mód<sup>a</sup>** (módé-) *n.* ground bee.

**Modíñ** (Modíñì-) *n.* a personal name.

**Modó** (Modóò-) *n.* a personal name.

**mòdód<sup>a</sup>** (mòdódó-) *1 n.* bagworm. *PSY-CHIDIDAE.* *2 n.* cocoon. *3 n.* sleep, slumber.

**mòdódóèkw<sup>a</sup>** (mòdódó-èkù-) *1 n.* cocoon opening. *2 n.* threshold consciousness: state of being half-asleep or half-awake. *Lit.* 'cocoon-eye'.

**môg<sup>a</sup>** (mógà-) *n.* dense thicket, thick brush (often found in riverbeds where it avoids being burned).

**mogánétòn** (mogánétònì-) *v.* to become dense or thick (of brush).

**mogánón** (mogánónì-) *v.* to be dense, thick (of brush).

**məkés** (məkésí-) *v.* to cover, enclose (a termite hole with a dome of sticks,

grass, and soil, leaving one opening out which the ants can be collected).

**mókol** (mókoló-) *pl. mókòlik<sup>a</sup>. n.* hardwood tree species whose wood is used in building and fencing and whose bark decoction is drunk as a treatment for abdominal pains; pipes and beehives are carved from its branches and trunk. *Ozoroa insignis (reticulata).*

**măkimăkôn** (măkimăkônì-) *v.* to cloud up, form rainclouds.

**măkôr** (măkôr-) *pl. mőkórík<sup>a</sup>. n.* well deeply embedded in a large rock. Compare with *sát<sup>a</sup>*.

**Măkôrík<sup>a</sup>** (Măkôríkà-) *n.* name of a river. *Lit.* 'rock wells'.

**măkôrám** (măkôr-ámà-) *pl. măkôr-óík<sup>a</sup>. n.* Bokora person. *Lit.* 'rock-pool person'.

**măkôrăcúé** (măkôr-ăcúè-) *n.* water from a well deep inside a rock.

**Măkôrăgwàs** (Măkôr-ăgwàsà-) *n.* name of a hill or mountain. *Lit.* 'well-rock'.

**mămětôn** (mămětônì-) *v.* to hesitate, pause, stop, take a break. See also *mămětôn*.

**momó** (momóò-) *pl. momóín. 1 n.* uncle (mother's brother). *2 n.* nephew (sister's son).

**momócèk<sup>a</sup>** (momó-cèkì-) *n.* aunt (mother's brother's wife).

**momóim** (momó-ìmà-) *pl. momówik<sup>a</sup>. n.* cousin (mother's brother's child).

**momot<sup>a</sup>** (momotì-) *pl. momotík<sup>a</sup>. n.* his/her uncle (mother's brother).

**momotícék<sup>a</sup>** (momotì-cékì-) *n.* his/her aunt (mother's brother's wife).

**momotíim** (momotì-ìmà-) *pl. momotí-wik<sup>a</sup>. n.* his/her cousin (mother's brother's child).

**măpés** (măpési-) *v.* to gossip about, talk about.

**mănimăpəs** (mănimăpəsi-) *v.* to be gabby, gossipy.

**mòò** (mòò) *adv.* not: and then...do(es) not.

**mòòn** (mòònì-/ma-) *v.* to be ill, sick.

**moona gúró<sup>c</sup>** *v.* to be heartsick (from anger, guilt, sadness, etc.).

**moós** (moosi-) *v.* to be given.

**morétón** (morétónì-) *1 v.* to germinate, grow, sprout. *2 v.* to come in (of teeth). *3 v.* to break out (of skin problems).

**Morícoro** (Morícoroó-) *n.* name of an area where the road from *Kàlàpàtà* slopes upward at the border of Ikland.

**mòrid<sup>a</sup>** (mòridò-) *n.* bean(s).

**mórimós** (mórimósi-) *v.* to respect each other.

**Móród<sup>a</sup>** (Móródò-) *n.* name of a deserted village.

**morók<sup>a</sup>** (morókú-) *pl. morókík<sup>a</sup>. 1 n.* throat. *2 n.* voice. *3 n.* shaft. *4 n.* stalk.

**moróká na kwáts<sup>a</sup>** *1 n.* esophagus, gullet. *2 n.* soft voice. *Lit.* 'throat that is small'.

**moróká ná zè** *1 n.* trachea, windpipe. *2 n.* loud voice. *Lit.* 'throat that is big'.

**morókêd<sup>a</sup>** (morókédè-) *n.* gun barrel. *Lit.* 'its throat'.

**mòròn** (mòrònì-) *1 v.* to fear. *2 v.* to respect, revere, venerate.

**moronukot<sup>a</sup>** (moronukotì-) *v.* to flee, run away.

**Morúapáo** (Morúapáoó-) *n.* name of a hill or mountain.

**Moruaṇákiné** (Moruaṇákinéi-) *n.* name of a hillside and associated human habitations.



*Morúanǵapɔn*

**Morúanǵapɔn** (Morúanǵapɔnɔ-) *n.* name of a hill or mountain.

**Moruanǵipi** (Moruanǵipí-) *n.* name of a mountain in Toposaland, South Sudan.

**Morúanǵità** (Morúanǵitàà-) *n.* name of a hill or mountain.

**Morúápólón** (Morúápólóní-) *n.* name of a mountain in Turkanaland, Kenya.

**Morúárénǵán** (Morúárénǵáni-) *n.* name of a hill or mountain.

**Morúatap<sup>a</sup>** (Morúatapá-) *n.* name of a hilltop in Kamion where the British used to come for picnics and on which the Ik now live.

**Morúédikay<sup>a</sup>** (Morúédikái-) *n.* name of a hill or mountain.

**Morúéris** (Morúérisá-) *n.* name of a hill or mountain.

**Morukoyan** (Morukoyaní-) *n.* name of a hill.

**Morúlem** (Morúlemú-) *n.* name of a hill or mountain.

**Morúpanǵ** (Morúpanǵá-) *n.* name of a hill with yellowish grass.

**Morúǵole** (Morúǵoleé-) *n.* name of a tall mountain in the west of Ikland.

**məsímósɔn** (məsímósɔnɔ-) *v.* to be lightly parched, partially dry.

**məsɔn** (məsɔnɔ-) *v.* to be dried out, parched, withered.

**məsɔnukɔt<sup>a</sup>** (məsɔnukɔtí-) *v.* to dry out, parch, wither up.

**moxés** (moxési-) *v.* to peel or pick off (e.g. a scab).

**mòz** (mòzà-) *n.* shrub species whose reddish-brown fruits are eaten and whose branches are made into weapons. *Grewia villosa*.

**mozokod<sup>a</sup>** (mozokodí-) *n.* softwood tree species whose wood is used for fencing

*mudésá hyekesié wicé*

and whose branches are used as fighting sticks. *Ormocarpum trichocarpum*.

**muce** (muceé-) *pl.* **mucéik<sup>a</sup>**. 1 *n.* path, road, trail, way. 2 *n.* method, way (of doing). 3 *n.* fortune, lot, luck.

**mucea na báribár** *n.* average luck, decent fortune.

**mucea na inákúós** *n.* awful luck, terrible fortune.

**mucea ná jɔl** *n.* bad luck, ill fortune. *Lit.* 'way that is bland'.

**mucea na títiàn** *n.* good fortune or luck. *Lit.* 'way that is hot'.

**mucéák<sup>a</sup>** (mucé-ákà-) *pl.* **mucéikaakitín**. *n.* middle of a path. *Lit.* 'path-mouth'. See also *mucéékw<sup>a</sup>*.

**mucédè** (mucé-dèà-) *pl.* **mucéikadeík<sup>a</sup>**. *n.* trailhead. *Lit.* 'path-foot'.

**mucéékw<sup>a</sup>** (mucé-ékù-) *pl.* **mucéikeek-witín**. *n.* middle of a path. *Lit.* 'path-eye'. See also *mucéák<sup>a</sup>*.

**mudǵámɔn** (mudǵámɔnɔ-) *v.* to be unpierced (of ears, lips).

**múdèr** (múdèri-) 1 *n.* dwarf mongoose. *Helogale parvula*. 2 *ideo.* very black.

**mudés** (mudési-) *v.* to bury, inhumate, inter, lay to rest. See also *búdès* and *tunukes*.

**mudésá ceméríkà<sup>e</sup>** *v.* to bury medicine (a metaphor for items like a butter flask, chicken, or shard of broken pottery, buried as a way to prevent enemies or sickness).

**mudésá gwaá<sup>e</sup>** *v.* to bury a bird alive (as a sacrifice in order to prevent them from consuming the crops). See also *kanésúkota gwaá<sup>e</sup>*.

**mudésá hyekesié wicé** *v.* to bury the life of one's children (a metaphor for making a pronouncement over one's chil-



*mudésá logerépoé**murɔn*

dren, for example when a father is nearing his death).

**mudésá logerépoé** *v.* to bury a stink-bug (as a sacrifice to prevent them from eating up all the grain in one's garden).

**mudésiàm** (mudési-àmà-) *pl.* **mudé-siik<sup>a</sup>**. *n.* gravedigger. See also *tunukesiàm*.

**múdufú** (múdufúù-) *n.* white-browed coucal (and Senegal?). *Centropus superciliosus*.

**Múduḡurìtòd<sup>a</sup>** (Múduḡurì-tòdà-) *n.* Arabic language.

**múduḡánón** (múduḡánóni-) *1 v.* to be blind, unsighted. *2 v.* to have poor eyesight. *3 v.* to close the eyes.

**múduḡánónitòd<sup>a</sup>** (múduḡánóni-tòdà-) *n.* careless speech, reckless talk. *Lit.* 'blindness-talk'.

**mujálámòn** (mujálámòni-) *1 v.* to be bland, flavorless, tasteless, vapid. *2 v.* to be lukewarm, tepid.

**mùkà** (mùkà) *1 adv.* really, totally. *2 adv.* forever. *3 adv.* never. See also *jik<sup>i</sup>*.

**mukét<sup>a</sup>** (muketí-) *pl.* **mukétik<sup>a</sup>**. *n.* mylohyoid muscle: thin muscle that connects to the inner front of the jawbone and pulls it down.

**múkò** *n.* en route, on the way.

**mukú** (mukúà-) *pl.* **mukúaicík<sup>a</sup>**. *n.* night, nighttime.

**mukú** *n.* at night, by night, during the night.

**mukúádàṅ** (mukúá-dàṅà-) *n.* nocturnal edible termite species.

**mukúágwà** (mukúá-gwàà-) *n.* nocturnal bird (in general).

**mukúásísík<sup>a</sup>** (mukúá-sísíkà-) *n.* midnight.

**Mukulit<sup>a</sup>** (Mukulití-) *n.* name of a river.

**mukutam** (mukutamà-) *n.* fist. *Lit.* 'clenchable'. See also *iluluyam*.

**mukutes** (mukutesí-) *v.* to clasp, clench.

**mukutetés** (mukutetésí-) *v.* to clasp, clench up.

**múkás** (múkási-) *n.* small honeybee species that nests in trees.

**Mùkè** (Mùkèi-) *n.* name of a hill or mountain.

**mukíanètòn** (mukíanètòni-) *v.* to be brown.

**mukárumòn** (mukárumòni-) *v.* to be hunched, stooped. See also *rúḡùḡùmòn*.

**máluḡákón** (máluḡákòni-) *v.* to salivate (when gagging or vomiting).

**mulúráḡòn** (mulúráḡòni-) *v.* to lurch, sink (of one's heart when hearing or suspecting bad news).

**mumúánón** (mumúánòni-) *v.* to be myopic, shortsighted.

**múmùt<sup>a</sup>** (múmùtà-) *n.* evergreen moss-like plant species used as livestock fodder and whose bark is pounded, soaked and drunk as stomach medicine. *Se-laginella phillipsiana*.

**mámútètòn** (mámútètòni-) *v.* to putrefy.

**mámútòn** (mámútòni-) *v.* to be putrid, rank (e.g. body odor, rotting meat).

**mùṅ** (mùṅù) *1 quant.* all, entire, whole. *2 quant.* any, whatsoever.

**mùṅmùṅ** (mùṅmùṅù) *quant.* all, entire, whole.

**muránón** (muránòni-) *v.* to be sour (of malt grains).

**murés** (murésí-) *v.* to mash, soak (i.e. grist for beer-brewing).

**murɔn** (murɔní-) *1 n.* grass species that grows like a vine and whose leaves are

*múrotsiò**naasepaŋ*

chewed and applied to wounds to stop pain; it is prescribed as a charm to ward off diseases and spirits; tobacco is often planted where this grass grows. *Cynodon dactylon*. 2 *n.* grassy tobacco garden.

**múrotsiò** (múrotsiò-) *n.* shrub species used for making house poles. *Maytenus undata*.

**murut<sup>a</sup>** (murutá-) *n.* watershed: ridge separating adjacent river systems.

**murutéékwa<sup>a</sup>** (muruté-ékù-) *n.* center-point of a watershed.

**mùs** (mùsà-) *pl.* **mùsítín**. *n.* candelabra euphorbia: cactus-like tree whose sap is used as a glue to fix tools and whose ashes are used as fertilizer for pumpkin and tobacco fields. *Euphorbia candelabrum*.

**musánétòn** (musánétòni-) *v.* to decay, decompose, go off, rot. See also

## n

**na** (na=) *subordconn.* if, when (hypothetically). The main verb in the clause that follows this particle takes the sequential aspect. Note also that for some Ik speakers, this particle has a ‘floating’ high tone after it, making the first syllable of the next word have a high tone.

**na** (=na) 1 *dem.* this. 2 *rel.* that/which (singular).

**nà** (<neés) *v.*

**na tsóita kóní** *n.* one day.

**náà** (náà) *subordconn.* when...(earlier to-day). The main verb in the clause that follows this word takes the dummy pronoun.

**náà** (náà) *subordconn.* when. The main

*dutúđútánónukot<sup>a</sup>* and *masánétòn*.

**mususánón** (mususánóni-) *v.* to be groggy, hungover.

**mútèts<sup>a</sup>** (mútètsi-) *n.* Egyptian mon-goose. *Herpestes ichneumon*. Also called ‘gray mongoose’ or ‘ichneumon’.

**muts’utes** (muts’utesí-) *v.* to close, shut. See also *kəkés*.

**muts’útésukot<sup>a</sup>** (muts’útésukotí-) *v.* to close or shut up. See also *kəkésúkot<sup>a</sup>*.

**muts’utiesúkot<sup>a</sup>** (muts’utiesúkotí-) *v.* to keep closing or shutting up (e.g. termite holes where one doesn’t want them exiting).

**mutu** (mutuú-) *pl.* **mutúík<sup>a</sup>**. 1 *n.* thick needle/pin with a wooden handle (used for mending gourds and leather skins). 2 *n.* firing pin.

**Mutúnan** (Mutúnaní-) *n.* name of a river.

verb that follows this word takes the simultaneous aspect.

**náa táà** 1 *subordconn.* when. 2 *subordconn.* lest, otherwise.

**náabús** (náabúsi-) *n.* four-toed hedgehog. *Erinaceus albiventris*.

**náákwa** (náákò-) *n.* even, including.

**Náápono** (Nááponoó-) *n.* name of a hillside, the surrounding area, and associated human habitations.

**naarákile** (naarákileé-) *n.* large tree species whose reddish berries are eaten but whose bark is poisonous; wood is used for house-building or making tool-handles.

**naasepaŋ** (naasepaŋá-) *n.* worker bee.

**náàti** (náàti) *coordconn.* and then.

**nábàdà** (nábàdi-) *n.* colossus, giant, monster of a, whale of a. This word refers to an entity close by.

**nábàts<sup>e</sup>** (nábèè) *adv.* must have...(earlier today).

**nábèè** (nábèè) *subordconn.* if...had (yesterday). The main verb in the clause that follows this word takes the sequential aspect.

**nabêz** (nabézá-) *n.* allergic skin reaction, skin allergy.

**nabidít<sup>a</sup>** (nabidítí-) *pl.* **nábídítik<sup>a</sup>**. *n.* adjoining area, quarter, section.

**nábɔ́nɔ́kɔ́t<sup>a</sup>** (nábɔ́nɔ́kɔ́tí-) *1 v.* to be done, completed, finished. *2 v.* to be enough, plenty, sufficient. See also *ɲábɔ́nɔ́kɔ́t<sup>a</sup>*.

**naḃálámorú** (naḃálámorù-) *n.* mouse species.

**naḃó** (naḃó) *1 adv.* again. *2 coordconn.* furthermore, moreover.

**Nacákúnèt<sup>a</sup>** (Nacákúnètí-) *n.* name of a place southwest of Ikland where a girl threw herself to her death to avoid marrying a man she did not want.

**Nacapiò** (Nacapiò-) *n.* a personal name.

**nàdèkwèl** (nàdèkwèlà-) *n.* melon (desert vine) species whose soft leaves are eaten as well as the fruits themselves; seeds are dried, fried, ground, and mixed with vegetables to be eaten. *Citrullus sp.*

**nádzàk<sup>a</sup>** (nádzàkà-) *n.* my friend.

**naḃa na** *pro.* this one.

**naḃép<sup>a</sup>** (naḃépè-) *pl.* **naḃépik<sup>a</sup>**. *n.* flea(s). *SIPHONAPTERA*. See also *ɲikaḃépídép<sup>a</sup>*.

**nàḃiàk<sup>a</sup>** (nàḃiàkà-) *pl.* **naḃiàkik<sup>a</sup>**. *1 n.* patch of styled, colored hair on the

back of men's heads. *2 n.* men's nylon skullcap in which feathers are stuck.

**Naḃóóp** (Naḃóópò-) *n.* a nickname for a one-eyed person.

**Nàḃù** (Nàḃù-) *n.* a personal name.

**náganâg<sup>a</sup>** (náganâgà-) *n.* Nile monitor lizard. *Varanus niloticus*.

**Nagomocóm** (Nagomocómò-) *n.* name of a hill or mountain.

**naídòn** (naídòni-) *v.* to be viscous (like honey or oil).

**Naidíd<sup>a</sup>** (Naidídí-) *n.* name of a hill in Timu.

**naíké** *dem.* here.

**naikot<sup>a</sup>** (<neesúkot<sup>a</sup>) *v.*

**náìlòn** (náìlòni-) *n.* nylon.

**naínéetés** (naínéetési-) *v.* to accustom, acquaint, familiarize, habituate.

**náínené** (náínené-) *n.* large fig tree species whose dark fruits are eaten raw. *Ficus sp.*

**naínós** (naínósi-) *v.* to be mutually acquainted, used to each other.

**Náità** (Náità-) *n.* name of a rocky hill.

**naítá** (naítá) *1 subordconn.* how, like, the way (something is or is done). *2 subordconn.* seeing as how, since.

**naíta na** *dem.* here.

**naitakípúrat<sup>a</sup>** (naitakípúratá-) *n.* caracal. *Caracal caracal*.

**Náitáy<sup>a</sup>** (Náitáy-) *n.* name of a hill or mountain.

**naítésukot<sup>a</sup>** (naítésukotí-) *v.* to accustom, acquaint, familiarize, habituate.

**nák<sup>a</sup>** (=náà) *1 dem.* that (earlier today). *2 rel.* that/which (earlier today). *3 adv.* earlier today.

**Nakabinín** (Nakabiníní-) *n.* month of honey.

*Nakadapaláít<sup>a</sup>*

**Nakadapaláít<sup>a</sup>** (Nakadapaláíti-) *n.* name of a hill or mountain.

**nakain** *n.* this year. See also *kainə na*.

**nakaina far** *n.* in three years, three years from now.

**nakaina tso** *n.* in two years, two years from now, year after next.

**Nakalalé** (Nakalalée-) *n.* name of a hill or mountain.

**Nakalelé** (Nakalelée-) *n.* name of a place.

**Nakameot<sup>a</sup>** (Nakameotó-) *n.* name of a natural well.

**Nakariḃ<sup>a</sup>** (Nakariḃá-) *n.* September: month of chaff. See also *Lotyak<sup>a</sup>*.

**nakariḃ<sup>a</sup>** (nakariḃá-) *n.* chaffs, husks (from millet, rice, sorghum).

**nakatumán** (nakatumáni-) *n.* maize variety with white kernels that matures quickly and has short stems and short cobs. See also *katumán*.

**Nakíŋa** (Nakíŋá-) *n.* a personal name.

**Nakírikèt<sup>a</sup>** (Nakírikètè-) *n.* name of a hill or mountain.

**nakírikèt<sup>a</sup>** (nakírikètè-) *pl.* **nakíriketík<sup>a</sup>**. *n.* barbeque spot, roasting ground (where men cook and eat some of the meat taken during a successful hunt).

**nakirór** (nakiróri-) *pl.* **nakirórik<sup>a</sup>**. *n.* sheath. See also *paḃúrét<sup>a</sup>*.

**Nákírù** (Nákírù-) *n.* a personal name.

**nakítsòd<sup>a</sup>** (nakítsòdì-) *n.* hedging in or surrounding of animals during a hunt.

**Nakoḃile** (Nakoḃileé-) *n.* name of a river.

**nakóliták<sup>a</sup>** (nakólitákà-) *n.* sand snake. *Psammophis sp.*

**Nakəŋ** (Nakəŋú-) *n.* a personal name.

*nakólít<sup>a</sup>*

**Nàkòritààw<sup>a</sup>** (Nàkòrità-àwà-) *n.* name of a hill and surrounding area in Timu.

**Nakòròḃó** (Nakòròḃó-) *n.* name of a mountain pass in Toposaland, South Sudan.

**nakús** (nakúsó-) *pl.* **nakúsík<sup>a</sup>**. *n.* animal bed. See also *dīpò*.

**nakút<sup>a</sup>** (nakútá-) *pl.* **nakútík<sup>a</sup>**. *n.* wooden spade used for planting and weeding.

**Nàkwàŋà** (Nàkwàŋà-) *n.* name of a river.

**Nakyén** (Nakyéni-) *n.* a personal name.

**nakaf** (nakafá-) *pl.* **nákáfík<sup>a</sup>**. 1 *n.* tongue. 2 *n.* language. 3 *n.* arrowhead.

**nákáfèḃ<sup>a</sup>** (nákáfèḃè-) *n.* point. *Lit.* 'its tongue-tip'.

**nakánàk<sup>a</sup>** (nakánàà) 1 *subord-conn.* if...would . 2 *subord-conn.* if...would have (earlier today). The main verb in the clause the follows this conjunction takes the sequential aspect.

**nakánòk<sup>o</sup>** (nakánòò) *subord-conn.* if...would have (a while ago). The main verb in the clause the follows this conjunction takes the sequential aspect.

**nakàsàḃ** (nakàsàḃmù) *subord-conn.* if...would have (yesterday). The main verb in the clause following this word takes the sequential aspect.

**nakílikìl** (nakílikìlì-) *pl.* **nakílikìlik<sup>a</sup>**. *n.* chopper, helicopter, whirlybird.

**nákírà** (nákíràà-) *n.* aardwolf. *Proteles cristatus*.

**nakólít<sup>a</sup>** (nakólíti-) *pl.* **nakólítík<sup>a</sup>**. *n.* log or wooden bar used to block a gate or trap entrance.

*nakúlé**Nacyakínjól*

**nakúlé** (nakúléè-) *pl.* **nakúléik<sup>a</sup>**. *n.* division, partition, room, section.

**nakw<sup>a</sup>** (nakwà) *ideo.* bendily, flexibly.

**nakwádòn** (nakwádòni-) *v.* to be bendy, flexible. See also *naúdòn* and *nəkódòn*.

**nakwés** (nakwési-) *v.* to breastfeed, suckle.

**nakwésúkot<sup>a</sup>** (nakwésúkotí-) *v.* to breastfeed, suckle.

**nakw<sup>i</sup>** (nakwì) *ideo.* looking very good, very dressed up.

**nakwídetés** (nakwídetési-) *v.* to adorn, beautify, decorate, dress up.

**nakwídòn** (nakwídòni-) *v.* to be decked out, dressed up, looking great.

**nakwín** (nakwíni-) *pl.* **nakwínik<sup>a</sup>**. *n.* forked stick used to hold up hunting nets.

**nakwítes** (nakwítesí-) *v.* to breastfeed, give suck to, suckle.

**nàlè̀mùdzòdà** (nàlè̀mùdzòdàà-) *n.* common rock-thrush. *Monticola saxatilis*.

**nalíli** (nalíli-) *n.* sorghum variety with round seed-heads, whitish-yellowish seeds, and curved stalks.

**nalójón** (nalójóni-) *v.* to ill-fitting, loose.

**nalɔɲizat<sup>a</sup>** (nalɔɲizatá-) *n.* desert.

**Nàmàkàr** (Nàmàkàrà-) *n.* June. See also *Yelíyél*.

**nàmèdɔ̃** (nàmèdɔ̃-) *pl.* **namédɔ̃ik<sup>a</sup>**. *n.* occipital bone (back of skull).

**namédɔ̃èd<sup>a</sup>** (namédɔ̃èdè-) *n.* back side (e.g. of an axehead or human head). *Lit.* 'its occipital bone'.

**Namerí** (Namerí-) *n.* name of a river flanked with spotted rocks.

**Namétúròn** (Namétúròni-) *n.* name of a river in Turkana land, Kenya.

**Namórú** (Namórúù-) *n.* name of a river. Also called *Gwasikasabá*.

**Namóy<sup>a</sup>** (Namóì-) *n.* a personal name.

**namúdit<sup>a</sup>** (namúdití-) *n.* large fig tree species whose small yellow berries are eaten raw. *Ficus ingens*.

**námúí** (námúí-) *pl.* **námúatikw<sup>a</sup>**. 1 *n.* sibling-in-law (husband's sibling). 2 *n.* sister-in-law (brother's wife).

**nanáà** (nanáà) *subordconn.* when...had (earlier today). The main verb in the clause that follows this word takes the dummy pronoun.

**nanáá** (nanáá) *subordconn.* if...had (earlier today). The main verb in the clause that follows this word takes the sequential aspect.

**nanɪɲinɪɲ** (nanɪɲinɪɲ-) *pl.* **nanɪɲ-ɲɪk<sup>a</sup>**. *n.* modern axe or axehead (with a hole for the handle). See also *nanɪɲinɪɲ*.

**nánòk<sup>o</sup>** (nánòò) *adv.* must have...(long ago).

**nànòò** (nànòò) 1 *subordconn.* when...had (a while ago). 2 *subordconn.* if...had (a while ago).

**Naɲetéb<sup>a</sup>** (Naɲetébè-) *n.* a personal name.

**naɲinɪɲin** (naɲinɪɲin-) *pl.* **naɲín-ɲɪk<sup>a</sup>**. *n.* modern axe or axehead (with a hole for the handle). See also *nanɪɲinɪɲ*.

**Naɲólébok<sup>a</sup>** (Naɲólébokó-) *n.* name of a boulder and associated river.

**Nájóli** (Nájóli-) *n.* a personal name.

**nàɲùràmbò** (nàɲùràmbò-) *n.* chin-spot batis. *Batis molitor*. See also *iwótsígwa*.

**Nacyakínjól** (Nacyakínjól-) *n.* name of a place.

*nápáka na*

**nápáka na** *adv.* now, presently. A phrase borrowed from Ateker (Teso-Turkana) languages.

**nàpèi** (nàpèi) *1 prep.* from. *2 subordconn.* from the time when, since. A noun following this word takes the ablative case. See also *nàpèi*.

**napérít<sup>a</sup>** (napéríti-) *pl.* **napérítík<sup>a</sup>**. *n.* bivouac, bushcamp, camp.

**naperorwá** (naperorwáa-) *pl.* **naperorwáik<sup>a</sup>**. *n.* oblong purple or yellow pumpkin variety.

**napetés** (napetési-) *v.* to bring alongside or beside. See also *inapetés*.

**Napitiro** (Napitiroo-) *n.* name of a hill or mountain and associated river.

**Nápiyò** (Nápiyòò-) *n.* a personal name.

**napódè** (napódèè-) *n.* bird species.

**Napoliso** (Napolisoó-) *n.* a personal name.

**nápón** (nápóni-) *v.* to come alongside or beside.

**Nàpòrèààm** (Nàpòrèà-àmà-) *pl.* **Nàpòreaik<sup>a</sup>**. *n.* Napore person.

**Napóroto** (Napórotoó-) *n.* name of a hill or mountain.

**naréw<sup>a</sup>** (naréù-) *n.* dwarf adder species that lives in northwest Kenya. *Bitis sp.*

**Narót<sup>a</sup>** (Narótò-) *n.* a personal name.

**narúét<sup>a</sup>** (narúéti-) *pl.* **narúétík<sup>a</sup>**. *n.* community, neighborhood.

**narúétiàm** (narúéti-àmà-) *pl.* **narúétiik<sup>a</sup>**. *n.* neighbor.

**narúétinós** (narúétinósi-) *v.* to be neighbors, neighbor each other.

**Narúkyep** (Narúkyepi-) *n.* name of a hill or mountain and surrounding area.

**narwá** (narúà-) *pl.* **narúáik<sup>a</sup>**. *n.* long spear shaft (with *pébi* as its head).

*natsés*

**násàm** (násàmù) *adv.* must have...(yesterday).

**nàsàmù** (nàsàmù) *subordconn.* when...had (yesterday). The main verb that follows this word takes the dummy pronoun.

**nasémé** (naséméè-) *pl.* **naséméik<sup>a</sup>**. *n.* oblong gourd with a handle sown onto it.

**nasorop** (nasoropi-) *pl.* **nasórópik<sup>a</sup>**. *n.* intestine.

**Nasurukép** (Nasuruképi-) *n.* name of a hill or mountain.

**natéḃ<sup>a</sup>** (natéḃà-) *n.* sorghum variety with yellow seeds.

**nateḃú** (nateḃúù-) *pl.* **nateḃúik<sup>a</sup>**. *n.* worker termite that cares for the queen.

**natélétsiò** (natélétsiò-) *n.* earwig. *DERMAPTERA*.

**natélewá** (natélewáa-) *n.* rat species.

**natif<sup>a</sup>** (natifá-) *pl.* **natifók<sup>a</sup>**. *n.* braided twine (used in snaring).

**natiṇá** (natiṇáa-) *n.* spotted hyena. *Crocuta crocuta*. See also *atṇṇ*.

**Natípem** (Natípemú-) *n.* name of a hill or mountain and surrounding area.

**Natòkòṇṇor** (Natòkòṇṇorí-) *n.* name of a river.

**nàtòlòkà** (nàtòlòkàa-) *pl.* **natòlòkik<sup>a</sup>**. *n.* rainbow.

**Nátómé** (Nátóméi-) *n.* a personal name.

**Natóròkòkító** (Natóròkòkítóò-) *n.* name of a place.

**Natsapúó** (Natsapúó-) *n.* a personal name.

**nàtsèr** (nàtsèrà-) *n.* striped ground rat.

**natsés** (natsési-) *v.* to cook out (bitterness or poison by boiling, pouring the water, and reboiling one or more times).

## Natsíámu

**Natsíámu** (Natsíámù-) *n.* a personal name. Also pronounced as *Nacém*.

**Natsiátà** (Natsiátàà-) *n.* name of a hill or mountain.

**natsíbilí** (natsíbilí-) *n.* female bushbuck. *Tragelaphus scriptus*.

**nàtsikw<sup>a</sup>** (nàtsikò-) *pl.* **natsíkwík<sup>a</sup>**. *n.* ring or wreath of twisted reeds.

**Natsukúl** (Natsukùlù-) *n.* name of a seasonal stream west of *Lokinéne*.

**natúfusé** (natúfusèè-) *n.* woodland crombec (northern or red-faced). *Sylvietta sp.*

**natúk<sup>a</sup>** (natúkù-) *n.* group discussion.

**Naturukan** (Naturukaní-) *n.* name of a river.

**naturutur** (naturuturú-) *pl.* **natúrú-tùrik<sup>a</sup>**. *n.* cracked gourd.

**nà<sup>u</sup>** (nàù) *ideo.* bendily, flexibly.

**naúdòn** (naúdòni-) *v.* to be bendy, flexible.

**naúmɔ** (náúmɔɔ-) *n.* lappet-faced vulture. *Torgos tracheliotus*.

**Naurat<sup>a</sup>** (Nauratá-) *n.* name of a mountain connected to *Morúhole*.

**Nàwà** (Nàwàà-) *n.* a personal name.

**Nawáɔw<sup>a</sup>** (Nawáɔú-) *n.* name of a hill and associated human habitations.

**Nawólójam** (Nawólójamú-) *n.* Year of *Nawólójam*, when many cattle died of rinderpest.

**náxána na** *dem.* this direction, this way.

**nayá** (náí-) *n.* here.

**Nayaón** (Nayaóní-) *n.* a personal name.

**Nayapan** (Nayapaní-) *n.* name of a place in Dodoth country where the British cleared land to reduce the problem of tsetse flies in mid-1900s.

**nayé** *dem.* here.

nébèd<sup>a</sup>

**nayé kònà** *dem.* right here.

**nayé na** *dem.* here.

**nayé ne** *dem.* just there, there.

**názèkwà** (názèkwà) *1 n.* while. *2 n.* now, soon. When used in the sense of 'while', this word is followed by a verb with the dummy pronoun attached to it.

**nà<sup>i</sup>** (nàì) *ideo.* viscously.

**ndà** (ndà) *1 coordconn.* and. *2 prep.* with. In a series of nouns linked by this word, every noun after the first takes the oblique case.

**nda** **nébèè kòn** *n.* eleven.

**ndaicé** (ndaicé-) *n.* um, uh, whatca-macallit.

**ndaík<sup>e</sup>** *pro.* where?

**nday<sup>o</sup>** *n.* by what path? which way?

**ndayúk<sup>o</sup>** *n.* it is where?

**ndéé** *1 n.* from where? *2 interj.* whatever!: an expression of disagreement.

**ndò** *pl.* **ndoín**. *pro.* who?

**ndóó** *1 prep.* what about...? *2 subordconn.* what about (when)...? When acting as a preposition, this word is followed by a noun in the nominative case.

**ndóó fhyè** *n.* maybe, perhaps, who knows?

**ndóó mītìè** *v.* what if (it is...).

**ne** (=ne) *dem.* that (just there).

**ne** (ne) *interj.* here!, here you go!: an expression of giving.

**nèb<sup>a</sup>** (nèbù-) *pl.* **nébitín**. *1 n.* body. *2 n.* self.

**nébàdà** (nébàdì-) *n.* colossus, giant, monster of a, whale of a. Referring to an entity a slight distance away.

**nébèd<sup>a</sup>** (nébèdè-) *pl.* **nébìn**. *n.* himself, herself, itself: the very person/thing.



*nébùnànès**nòkèina kenóó ke***nébùnànès** (nébùnànèsì-) *n.* bodiliness, embodiment.**nébùsits<sup>a</sup>** (nébù-sits'à-) *n.* body hair.**nédà** (nédi-) *dem.* there (near).**néda ne** *dem.* just there, there.**néé** (néé) *subordconn.* when. The main verb that follows this word takes the simultaneous aspect.**néé** (néé) *1 prep.* from. *2 prep.* through. A noun following this word takes the genitive case.**neés** (neesí-/na-) *v.* to abide, bear, deal with, endure, tolerate.**neesúkwí<sup>a</sup>** (neesúkwí-/naikwí-) *v.* to abide, bear, deal with, endure, tolerate.**néíta ne** *dem.* just there, there.**nepékáàm** (nepéká-àmà-) *pl.* **nepékáik<sup>a</sup>**. *1 n.* arguer, argumentative person. *2 n.* atheist, unbeliever.**nepekanitetés** (nepekanitetésì-) *v.* to challenge, contradict.**nepekánón** (nepekánónì-) *v.* to argue, debate, disagree, protest.**nèrè** (nèrè) *ideo.* teeteringly.**nerédòñ** (nerédòñì-) *v.* to be teetering, tottering.**nerínérón** (nerínérónì-) *1 v.* to quiver, shudder. *2 v.* to lurch, stagger.**nés** (nésé) *adv.* oh, I see; oh, you mean....**nesekánón** (nesekánónì-) *v.* to be healthy, hygienic.**nesés** (nesésì-) *v.* to hear. See also *nesíbès*.**nesíbes** (nesíbesì-) *1 v.* to hear. *2 v.* to listen. *3 v.* to comprehend, understand. *4 v.* to heed, obey. See also *nesés*.**nesíbesíám** (nesíbesí-àmà-) *pl.* **nesíbesíík<sup>a</sup>**. *n.* listener.**nesíbiés** (nesíbiesì-) *v.* to obey habitually.**nesíbos** (nesíbosì-) *v.* to be understood.**nesíibunós** (nesíibunósì-) *1 v.* to understand each other. *2 v.* to be understood.**ni** (=ni) *1 dem.* these. *2 rel.* that/which (plural).**níám** (níámà-) *n.* every person.**níbàdà** (níbàdì-) *n.* overabundance, plentitude (here).**nída ni** *pro.* these ones.**nìkw<sup>i</sup>** (nìkwì) *ideo.* resistantly, toughly.**nìkwídòñ** (nìkwídòñì-) *v.* to be resistant, tough, unyielding.**ník<sup>i</sup>** (=nì) *1 dem.* those (earlier). *2 rel.* that/which (earlier; plural).**nìkw<sup>i</sup>** (nìkwì) *ideo.* sweetly.**nìkwídòñ** (nìkwídòñì-) *v.* to be slightly sweet (like porridge with a little sugar).**nìkwíníkwòñ** (nìkwíníkwòñì-) *v.* to whip back and forth.**nìnetés** (nìnetésì-) *v.* to confirm, corroborate.**nìr** (nìrì) *ideo.* doughily, gooily.**nìrídòñ** (nìrídòñì-) *v.* to be doughy, gooey.**nìtsìnìts<sup>a</sup>** (nìtsìnìtsì-) *pl.* **nìtsìnìtsík<sup>a</sup>**. *n.* fatty nape of neck, fat scruff.**niyá ni** *dem.* these areas or places.**Nòf** (Nòfò-) *n.* name of a river and large ravine separating Kamion from Timu to the south.**nòìn** (nòìnì-) *n.* discovery, find.**nòkèin** *n.* two years ago, year before last. See also *kainò nótso*.**nòkèina ke** *n.* three years ago.**nòkèina kenóó ke** *n.* four years ago.



nòk<sup>o</sup>nts<sup>a</sup>

**nòk<sup>o</sup>** (=nòò/nòò) *1 dem.* that (long ago).  
*2 rel.* that/which (long ago). *3*  
*adv.* long ago.

**nòkínòkín** (nòkínòkínì-) *v.* to bend, flex.

**nòk<sup>o</sup>** (nòkò) *ideo.* bendily, flexibly.

**nòkódòn** (nòkódònì-) *v.* to be bendy, flexible. See also *lets'édòn* and *nakwádòn*.

**nòò** (nòò) *subordconn.* when...(long ago). The main verb in the clause that follows this word takes the dummy pronoun.

**nóó** (nóó) *dem.* here, in this direction. If this word is followed by a noun, the noun takes the genitive case.

**nóó kīj<sup>o</sup>** *1 n.* below, down. *2 n.* south.

**nóó kwar<sup>o</sup>** *1 n.* above, up. *2 n.* north.

**nóó na** *dem.* in this direction, over here.

**nóódwáá** (nóódoú-) *n.* today.

**nóós** (nóósá-) *1 n.* cleverness, intelligence, knowledge, shrewdness, wisdom. *2 n.* craftiness, cunning, guile. *3 n.* erudition, literacy.

**nóósáàm** (nóósá-àmà-) *pl.* **nóósáik<sup>a</sup>**.  
*n.* clever, intelligent, or wise person.

**nóósánétòn** (nóósánétònì-) *v.* to gain experience, grow wiser, learn.

**nóosanitetés** (nóosanitetésì-) *v.* to instruct, teach, train. See also *itátámés*.

**nóósánón** (nóósánónì-) *1 v.* to be clever, intelligent, knowledgeable, shrewd, wise. *2 v.* to be crafty, cunning, guileful, sly. *3 v.* to be erudite, literate.

**nòs** (nòsà-) *n.* noise, racket, shouting.

**nòsààm** (nòsà-àmà-) *pl.* **nòsaik<sup>a</sup>**. *n.* loud person, shouter, yell.

**nòsátón** (nòsátònì-) *v.* to make a racket, shout, yell.

**nótsò** (=nótsòò/nótsòò) *1 dem.* that (a while ago). *2 rel.* that/which (a while ago). *3 adv.* a while ago.

**nótsò** (nótsò) *subordconn.* when (a while ago). The main verb in the clause that follows this word takes the dummy pronoun.

**nóts<sup>o</sup>** (nótsò) *ideo.* adhesively, stickily.

**nótsò kainò sin** *n.* last year.

**nótsódòn** (nótsódònì-) *v.* to be adhesive, sticky.

**nótsómón** (nótsómónì-) *v.* to adhere, bond, stick.

**nótsòò nòk<sup>o</sup>** *n.* day before yesterday.

**ńt<sup>a</sup>** (ńtí-) *pro.* they/them/their. 'Their' and 'them' are formed by adding the appropriate case ending to this pronoun.

**ńtá** (ńtá) *adv.* not: do(es) not, will not. Used to negate statements in the present or future tense.

**ńtá** (ńtá) *pro.* where?

**ńtéén** (ńté-énì-) *pro.* which (one)?

**ńtí** (ńtía) *1 adv.* how? *2 adv.* like this!.  
*3 interj.* like that! yeah!: an expression of approval.

**ńtía jà** *adv.* like that!: an expression of approval.

**ńtía jík<sup>i</sup>** *adv.* like that!: an expression of approval.

**ńtíèn** (ńtí-ènì-) *pro.* theirs.

**ńtíén** (ńtí-énì-) *pro.* which (ones)?

**ńtínebitín** (ńtí-nebitínì-) *n.* themselves.  
*Lit.* 'their bodies'.

**ńtóódó** (ńtóódó) *interj.* nah, no. See also *ńtóondó*.

**ńtóódó** *n.* when?

**ńtóondó** (ńtóondó) *interj.* nah, no. See also *ńtóódó*.

**nts<sup>a</sup>** (ntsí-) *pl.* **ńt<sup>a</sup>**. *pro.* she/her, he/him/his, it/its. 'Him', 'his', and 'her' are formed by adding on the appropriate case ending.

*ntsén**pábaasá***ntsén** (nts-éní-) *pro.* his, hers, its.**ntsícék<sup>a</sup>** (ntsí-céki-) *pl.* **ntsícíkám.** *n.* his wife.**ntsíéákw<sup>a</sup>** (ntsí-éákwà-) *n.* her husband.**ntsíemetá** (ntsí-émetà-) *pl.* **ntsíemetá-tikw<sup>a</sup>.** *n.* his parent-in-law.**ntsíim** (ntsí-imà-) *pl.* **ntsíwík<sup>a</sup>.** 1 *n.* his/her/its child. 2 *n.* his niece or nephew (brother's child).**ntsílóbà** (ntsí-lóbà-) *n.* his/her grandchild.**ntsínámúí** (ntsí-námúí-) *pl.* **ntsínámúatikw<sup>a</sup>.** 1 *n.* her sibling-in-law (brother's sibling). 2 *n.* his sister-in-law (brother's wife).**ntsínámúîm** (ntsí-námúí-imà-) *pl.* **ntsínámúíwik<sup>a</sup>.** *n.* her niece or nephew (husband's sibling's child).**ntsínêb<sup>a</sup>** (ntsí-nébù-) *n.* himself, herself, itself. *Lit.* 'his/her/its body'.**ntsípót<sup>a</sup>** (ntsí-pótà-) 1 *n.* his/her foreign friend. 2 *n.* his/her sibling-in-law (child's spouse's parent).**ntsípótàim** (ntsí-pótà-imà-) *pl.* **ntsípótawik<sup>a</sup>.** *n.* his/her niece or nephew-in-law (child's spouse's sibling).**ntsúgwám** (nts-úgwámà-) *pl.* **ntsúgwámatikw<sup>a</sup>.** 1 *n.* his sibling-in-law (wife's sibling). 2 *n.* his sibling-in-law (brother's wife's sibling). 3 *n.* his/her brother-in-law (sister's husband). 4*n.* his/her sibling-in-law (sister's husband's sibling).**ntsúó ts'w** *pro.* it's likely, probably.**nts'ákáàw<sup>a</sup>** (nts'áká-àwà-) *pl.* **nts'ákáawík<sup>a</sup>.** *n.* defecation spot, place to defecate.**nts'ákón** (nts'ákóni-) *v.* to crap, defecate, poop, take a shit.**nts'ákóna sèrèik<sup>e</sup>** *v.* to leave a big mess behind, muck things up, spoil everything. *Lit.* 'to crap in the basin'.**nuéli** (nuéli-) *n.* Christmas service.**nùk<sup>u</sup>** (=nùkù) 1 *dem.* those (from a while ago). 2 *rel.* that/which a long time ago (plural).**núnútòn** (núnútòni-) *v.* to slink away/off (in a crouched posture).**nus** (nusá-) *n.* male leopard. *Panthera pardus.***nùs** (nùsù) *ideo.* sleeping deeply.**Nusíík<sup>a</sup>** (Nusí-ícé-) *n.* traditional men's age-group with the leopard as its totem (#7 in the historical line). *Lit.* 'Leopard-Folk'.**nusúdòn** (nusúdòni-) *v.* to be deep asleep, sleeping deeply.**nutsés** (nutsési-) *v.* to mend with mud.**nútsù** (=nútsù) 1 *dem.* those (a while ago). 2 *rel.* that/which (a while ago, plural).**nyunú** (nyunú) *nurs.* yum-yum: a nursery word for breastfeeding.

## n

**náapún** (náapúni-) *n.* dormouse.**nábangí** (nábangí-) *n.* bhang, hemp.**nábulán** (nábuláni-) *pl.* **nábulánik<sup>a</sup>.** *n.* vest. Also pronounced as *pébulán*.**pábá** (pábá-) *pl.* **pábáik<sup>a</sup>.** *n.* bar, saloon.**pábaarát<sup>a</sup>** (pábaarátí-) *pl.* **pábaarátík<sup>a</sup>.** *n.* wrist knife. See also *ibot<sup>a</sup>*.**pábaasá** (pábaasà-) *pl.* **pábaasáik<sup>a</sup>.**

*ṇabáát<sup>a</sup>**n.* envelope.**ṇabáát<sup>a</sup>** (ṇabááti-) *pl.* **ṇabáátik<sup>a</sup>**. *n.* fortune, lot, luck.**ṇababa** (ṇababaa-) *n.* crack skin on the feet (especially the heels).**ṇábábú** (ṇábábúù-) *n.* small plant species with reddish stems and edible leaves.**ṇábáf** (ṇábáfù-) *pl.* **ṇábáfik<sup>a</sup>**. *n.* basin.**ṇábáfɔl** (ṇábáfɔlò-) *pl.* **ṇábáfɔlik<sup>a</sup>**. *n.* Bible, Christian scripture.**ṇabáít<sup>a</sup>** (ṇabáíti-) *n.* predawn.**ṇabáít<sup>n</sup>** *n.* at dawn, before dawn.**ṇábákèt<sup>a</sup>** (ṇábákètè-) *pl.* **ṇábákètík<sup>a</sup>**. *n.* bucket, pail.**ṇabálánjít<sup>a</sup>** (ṇabálánjiti-) *n.* soda ash, sodium carbonate. See also *ṇámakadí*.**ṇábánk<sup>a</sup>** (ṇábánki-) *pl.* **ṇábánkík<sup>a</sup>**. *n.* bank.**ṇábáo** (ṇábáoó-) *pl.* **ṇábáoik<sup>a</sup>**. 1 *n.* board, plank. 2 *n.* blackboard, chalkboard. 3 *n.* cage trap.**ṇábáoikààm** (ṇábáoikà-àmà-) *pl.* **ṇábáoikaik<sup>a</sup>**. *n.* carpenter, woodworker.**ṇábaraḃín** (ṇábaraḃini-) *pl.* **ṇábaraḃinik<sup>a</sup>**. *n.* binoculars, field glasses.**ṇábáràkìs** (ṇábáràkisi-) *pl.* **ṇábárakisik<sup>a</sup>**. *n.* army barrack.**ṇábaràsà** (ṇábaràsàà-) *pl.* **ṇábaràsàik<sup>a</sup>**. *n.* Monday. See also *ṇákásiá kònik<sup>e</sup>*.**ṇábarasán** (ṇábarasáni-) *pl.* **ṇábarasànik<sup>a</sup>**. *n.* first and thickest layer of thatched grass.**ṇábarút<sup>a</sup>** (ṇábarútù-) *pl.* **ṇábarútík<sup>a</sup>**. *n.* dynamite.**ṇábaruwa** (ṇábaruwaá-) *pl.* **ṇábà-rùwàik<sup>a</sup>**. *n.* epistle, letter, missive.*ṇácáda***ṇábás** (ṇábási-) *pl.* **ṇábásik<sup>a</sup>**. 1 *n.* bus. 2 *n.* campaign advertisements.**ṇábata** (ṇábataá-) 1 *n.* duck, goose. 2 *n.* tree whose roots are dug up, crushed, and decocted for stomach ailments and eye problems; its roots are also stuck in paths thwart enemies; if left there, it prevents rain and causes problems.**ṇábáts<sup>a</sup>** (ṇábátsi-) *n.* personal name of a rebel leader who wanted to take power from the colonial British in northeastern Uganda.**ṇábol** (ṇáboli-) *pl.* **ṇábolik<sup>a</sup>**. *n.* decorative garment consisting of circular plates of patterned beads covering the chest and upper back, connect by straps going over the shoulders; worn by girls and women only.**ṇáboligúr** (ṇáboligúró-) *n.* a personal name.**ṇabolya** (ṇabolyaá-) 1 *n.* game, play, sport. 2 *n.* dancing. See also *wáák<sup>a</sup>*.**ṇábúk<sup>a</sup>** (ṇábúkù-) *pl.* **ṇábúkík<sup>a</sup>**. *n.* book.**ṇábúka wáánà<sup>e</sup>** *n.* prayer book.**ṇabura** (ṇaburaí-) *n.* corn, maize.**ṇaburaídàkw<sup>a</sup>** (ṇaburaí-dàkù-) *pl.* **ṇaburaídàkwitín**. *n.* corncob, maize cob.**ṇáburás** (ṇáburási-) *pl.* **ṇáburásik<sup>a</sup>**. *n.* toothbrush. See also *súkútésídàkw<sup>a</sup>* and *tsitsín*.**ṇábúrét<sup>a</sup>** (ṇábúrèti-) *pl.* **ṇábúrétík<sup>a</sup>**. *n.* sheath. See also *nakírór*.**ṇábús** (ṇábúsi-) *pl.* **ṇábúsik<sup>a</sup>**. 1 *n.* parasitic plant species with red berries and that is used to treat aching knees. 2 *n.* large boil.**ṇábwá** (ṇábwáá-) *n.* scrubland.**ṇácáda** (ṇácádaá-) *pl.* **ṇácádaík<sup>a</sup>**. *n.* men's white leather anklet/bracelet

*nácaḱwarát<sup>a</sup>*

made from the pelts of rabbits, reed-buck bellies, etc.

**nácaḱwarát<sup>a</sup>** (nácaḱwarátí-) *pl.* **nácaḱwarátík<sup>a</sup>**. *n.* fork. See also *nǝʒǝk<sup>a</sup>*.

**naḱaḱés** (naḱaḱésí-) *v.* to collect rubbish (like uprooted weeds).

**naḱasitá** (naḱasitáa-) *pl.* **naḱasitáik<sup>a</sup>**. *n.* chalkboard eraser, duster.

**naḱés** (naḱésí-) *v.* to flatten, level.

**naḱésá ḱkáá<sup>e</sup>** *v.* to overeat, pig out. *Lit.* 'to flatten food'.

**naḱésúkot<sup>a</sup>** (naḱésúkotí-) *v.* to flatten out, level out, raze.

**naḱiés** (naḱiésí-) *v.* to flatten or level repeatedly.

**naḱís** (naḱísí-) *pl.* **naḱísik<sup>a</sup>**. *n.* cloud.

**naḱís** (naḱísí-) *pl.* **naḱísik<sup>a</sup>**. *n.* account, narrative, story.

**naḱúkán** (naḱúkání-) *pl.* **naḱúkánik<sup>a</sup>**. *n.* kiosk, shop, store. See also *ḱúkán*.

**naḱúle** (naḱúleé-) *pl.* **naḱúleik<sup>a</sup>**. *n.* type of gun.

**naḱúy<sup>a</sup>** (naḱúí-) *pl.* **naḱúik<sup>a</sup>**. *n.* vertical cave or cavern, volcano, volcanic vent.

**naḱáin** (naḱáini-) *pl.* **naḱáinik<sup>a</sup>**. *n.* fine, penalty.

**naḱaadi** (naḱaadií-) *pl.* **naḱaadiik<sup>a</sup>**. *n.* balefire, bonfire.

**naḱaḱigáḱ<sup>a</sup>** (naḱaḱigáḱí-) *pl.* **naḱaḱigáḱik<sup>a</sup>**. *n.* wheelbarrow. See also *nakaari*.

**naḱám** (naḱámà-) *n.* glue, gum.

**naḱás** (naḱási-) *n.* propane gas.

**naḱarán** (naḱaráni-) *pl.* **naḱaránik<sup>a</sup>**. *n.* sewing machine.

**naḱaará** (naḱaaráa-) *pl.* **naḱaaráik<sup>a</sup>**. *n.* button.

**naḱála** (naḱálaa-) *pl.* **naḱálàik<sup>a</sup>**. *n.* jail. See also *lǝjála*.

*nakaítákák<sup>a</sup>*

**nájore** (nájoreé-) *pl.* **nájòrèik<sup>a</sup>**. *n.* crew, gang, group (organized for dancing, fighting, or hunting).

**nák<sup>a</sup>** (náà) *1 adv.* just. *2 adv.* why...of course!. *3 adv.* in the hell, in the world.

**nákááḱoḱot<sup>a</sup>** (nákááḱoḱotí-) *pl.* **nákááḱoḱotík<sup>a</sup>**. *n.* cowbell.

**nákáal** (nákáalé-) *pl.* **nákáalík<sup>a</sup>**. *n.* camel.

**nákaasó** (nákaasóò-) *pl.* **nákaasóik<sup>a</sup>**. *n.* robe.

**nákábàt<sup>a</sup>** (nákábàtí-) *pl.* **nákábatík<sup>a</sup>**. *n.* cabinet, cupboard.

**nakáḱét<sup>a</sup>** (nakáḱétè-) *pl.* **nakáḱétik<sup>a</sup>**. *n.* spade.

**nákáḱic** (nákáḱici-) *n.* cabbage.

**nákáḱilá** (nákáḱiláa-) *pl.* **nákáḱiláik<sup>a</sup>**. *1 n.* ethnic group, people, tribe. *2 n.* kind, species, type, variety. See also *ḱiyw<sup>a</sup>*.

**nákabír** (nákabíri-) *n.* sorghum variety with red or white seeds and coarse hairs on the seed-heads like those of bullrush.

**nákabḱwáát<sup>a</sup>** (nákabḱwáátá-) *pl.* **nákabḱwáátík<sup>a</sup>**. *n.* finger ring.

**nákaburúr** (nákaburúrù-) *pl.* **nákaburúrùik<sup>a</sup>**. *1 n.* large tree species in whose branches beehives are put. *2 n.* large tin can.

**nákáḱ<sup>a</sup>** (nákáḱí-) *pl.* **nákáḱik<sup>a</sup>**. *1 n.* identity card. *2 n.* playing card.

**nákáḱeḱo** (nákáḱeḱoó-) *pl.* **nákáḱeḱeḱòik<sup>a</sup>**. *n.* women's loincloth decorated with metal ringlets all around the edges.

**nákáḱik<sup>a</sup>** (nákáḱikà-) *n.* playing cards.

**nakaíta** (nakaítaa-) *n.* sweet potato.

**nakaítákák<sup>a</sup>** (nakaítá-kákà-) *n.* edible sweet potato leaves.

*ṅákakar*

**ṅákakar** (ṅákakarà-) *pl.* **ṅákàkàrik<sup>a</sup>**.  
*n.* chapeau, wide-brim hat.

**ṅákakurá** (ṅákakuràa-) *pl.* **ṅákakuràik<sup>a</sup>**.  
*n.* hoe. Also called *ṅémelekú*.

**ṅákáláát<sup>a</sup>** (ṅákáláàt-) *pl.* **ṅákáláátik<sup>a</sup>**.  
*n.* pan (for cooking, mining, etc.).

**ṅákálám** (ṅákálámù-) *pl.* **ṅákálámik<sup>a</sup>**.  
*n.* pen.

**Nakalees** (Nakaleesi-) *n.* a personal name.

**ṅákáléndà** (ṅákáléndàa-) *pl.* **ṅákáléndàik<sup>a</sup>**. *n.* calendar.

**ṅákálikirikit<sup>a</sup>** (ṅákálikirikit-) *pl.* **ṅákálikirikitik<sup>a</sup>**. *n.* stick with a metal nut affixed on the end.

**ṅakalo** (ṅakaloó-) *pl.* **ṅakalóik<sup>a</sup>**.  
*n.* alarm, alert.

**ṅákamaridúk<sup>a</sup>** (ṅákamaridúkù-) *pl.* **ṅákamaridúkùik<sup>a</sup>**. *n.* heavy cotton blanket worn as clothing.

**ṅákamarikán** (ṅákamarikáni-) *pl.* **ṅákamarikánik<sup>a</sup>**. *n.* women's lightweight cotton shawl.

**ṅákambí** (ṅákambí-) *pl.* **ṅákambíik<sup>a</sup>**.  
*n.* bivouac, camp, encampment.

**ṅákamónṅo** (ṅákamónṅó-) *n.* pumpkin-like vine species with white milk-sap and that grows in ravines and riverbeds down the escarpment and whose fruits and leaves are eaten raw. *Cynachium sp.*

**ṅákamù** (ṅákamù-) *n.* personal name of the Ik Catholic priest of the *Sikètìà* clan who first brought Christianity to the Ik.

**ṅákamúka** (ṅákamúkaá-) *n.* vine whose yellow roots are decocted and drunk or given rectally as a treatment for stomach ailments.

**ṅákamulára** (ṅákamuláraá-) *pl.* **ṅákamuláràik<sup>a</sup>**. *n.* red pepper.

*ṅákátékísimù*

**ṅákámus** (ṅákámusi-) *n.* pitch darkness (i.e. no moon, thick clouds).

**ṅákánsòlà** (ṅákánsòlàa-) *pl.* **ṅákánsòlàik<sup>a</sup>**. *n.* councillor.

**ṅákáparat<sup>a</sup>** (ṅákáparatá-) *pl.* **ṅákáparatik<sup>a</sup>**. *n.* metal nose-ring and mouth cover.

**ṅákápirit<sup>a</sup>** (ṅákápirit-) *pl.* **ṅákápiritik<sup>a</sup>**.  
*n.* modern metallic whistle.

**ṅákarám** (ṅákarámù-) *n.* holiday, time off, vacation.

**ṅákarámit<sup>a</sup>** (ṅákarámit-) *pl.* **ṅákarám**.  
*n.* do-nothing, idler, lazy bum, loafer, slacker.

**ṅákárat<sup>a</sup>** (ṅákárat-) *n.* fig tree whose fruits are eaten raw and whose wood is carved into stools and other items; also a favorite place to put beehives. *Ficus sp.*

**ṅákaratás** (ṅákaratási-) *pl.* **ṅákaratásik<sup>a</sup>**. 1 *n.* paper. 2 *n.* document.

**ṅákási** (ṅákási-) *pl.* **ṅákásiicik<sup>a</sup>**. *n.* employment, job, task, work.

**Ṽákásiá ádfik<sup>e</sup>** *n.* Wednesday. *Lit.* 'work(day) being three'.

**Ṽákásiá kònìk<sup>e</sup>** *n.* Monday. *Lit.* 'work(day) being one'. See also *Ṽábarásà*.

**Ṽákásiá lèbètsik<sup>e</sup>** *n.* Tuesday. *Lit.* 'work(day) being two'.

**Ṽákásiá ts'agúsik<sup>e</sup>** *n.* Thursday. *Lit.* 'work(day) being four'.

**Ṽákásiá tùdik<sup>e</sup>** *n.* Friday. *Lit.* 'work(day) being five'.

**ṅákásiàm** (ṅákási-àm-) *pl.* **ṅákásiik<sup>a</sup>**.  
*n.* employee, worker.

**ṅákásièd<sup>a</sup>** (ṅákásièdè-) *n.* function, purpose, use.

**ṅákátékísimù** (ṅákátékísimù-) *n.* catechism.

*ṗákátiríḃa*

**ṗákátiríḃa** (ṗákátiríḃaá-) *n.* tree species whose sweet fruits are eaten raw and whose wood is used to make planks for doors.

**ṗákáúntí** (ṗákáúntíi-) *pl.* **ṗákáúntíik<sup>a</sup>**. *n.* county: governmental administrative unit below district and above sub-county. The Ik were granted their own county in 2015, which meant they also received their first Member of Parliament. Lokwang Hillary was elected the first Ik MP in February 2016. This was a major step toward counteracting political marginalization.

**ṗakaw<sup>a</sup>** (ṗakaá-) *1 n.* bow (weapon). *2 n.* fiddle, violin.

**ṗákáwa** (ṗákáwaá-) *n.* coffee.

**Nákáy<sup>a</sup>** (Nákái-) *n.* a personal name.

**ṗákílák<sup>a</sup>** (ṗákílákà-) *pl.* **ṗákílákík<sup>a</sup>**. *1 n.* bra, brassiere. *2 n.* traditional leather brassiere worn for dancing.

**ṗakitambára** (ṗakitambáraá-) *pl.* **ṗakitambáràik<sup>a</sup>**. *n.* handkerchief.

**ṗákol** (ṗákolí-) *pl.* **ṗákòlik<sup>a</sup>**. *1 n.* twisted nylon string. *2 n.* nylon neck snare.

**ṗákopiyá** (ṗákopiyáà-) *pl.* **ṗákopiyáik<sup>a</sup>**. *n.* cap, hat.

**Naku<sup>a</sup>** (Nakují-) *pl.* **ṗakujík<sup>a</sup>**. *1 n.* god, God. The Christian word for ‘God’; see *didigwarí* for the traditional name of the world’s creator. *2 interj.* oh my God!: an expression of strong emotion.

**ṗakújá** (ṗakújáà-) *pl.* **ṗakújáik<sup>a</sup>**. *n.* spring where water seeps out of sand (e.g. in a riverbed).

**ṗakujám** (ṗakují-ámà-) *pl.* **ṗakujíik<sup>a</sup>**. *n.* devout, godly person.

**ṗakujíhò** (ṗakují-hòò-) *pl.* **ṗakujíhoík<sup>a</sup>**. *n.* church, house of worship. *Lit.* ‘God-house’.

*ṗalakas*

**ṗakujíicík<sup>a</sup>** (ṗakují-icíkà-) *1 n.* gods. *2 n.* animism.

**ṗakujíicíkààm** (ṗakují-icíkà-àmà-) *pl.* **ṗakujíicíkàik<sup>a</sup>**. *1 n.* animist. *2 n.* oracle, prophet, seer.

**ṗakujímén** (ṗakují-ménà-) *n.* religious matters, theology.

**ṗakujínánès** (ṗakujínánèsi-) *n.* divinity, godhood.

**Nakujíwáán** (Nakují-wáánà-) *n.* Lord’s Prayer: Matthew 6:9-13.

**ṗakwaanja** (ṗakwaanjaá-) *pl.* **ṗakwáánjàik<sup>a</sup>**. *1 n.* ball field, field, soccer pitch. *2 n.* airfield, airport, airstrip.

**ṗákwác** (ṗákwáci-) *pl.* **ṗákwácík<sup>a</sup>**. *n.* safety pin.

**Nakwác<sup>a</sup>** (Nakwáci-) *n.* name of a rock hill.

**ṗákwálikwal** (ṗákwálikwalí-) *pl.* **ṗákwálikwàlik<sup>a</sup>**. *n.* abdominal muscle, ab

**ṗákwáya** (ṗákwáyaá-) *pl.* **ṗákwáyàik<sup>a</sup>**. *n.* choir, chorus.

**ṗakaari** (ṗakaarií-) *pl.* **ṗakááriik<sup>a</sup>**. *n.* wheelbarrow. See also *ṗágadigád<sup>a</sup>*.

**ṗákókón** (ṗákókónù-) *n.* strength.

**ṗákwárét<sup>a</sup>** (ṗákwárétè-) *pl.* **ṗákwárétík<sup>a</sup>**. *n.* rake.

**ṗàl** (ṗàli) *ideo.* squashily, squishily.

**ṗálaajáit<sup>a</sup>** (ṗálaajáitì-) *n.* tall grass species used for thatching houses. *GRAMINEAE sp.*

**ṗáláḃa** (ṗáláḃaá-) *pl.* **ṗáláḃàik<sup>a</sup>**. *n.* ladder.

**ṗálaín** (ṗálaíni-) *pl.* **ṗálaínik<sup>a</sup>**. *1 n.* line. *2 n.* town, trading center. See also *táùn*.

**ṗálaínikààm** (ṗálaínikà-àmà-) *pl.* **ṗálaínikaik<sup>a</sup>**. *n.* town-dweller, urbanite.

**ṗalakas** (ṗalakasí-) *n.* happiness.

*palakas*

**palakas** (palakasí-) *n.* vine species that is wrapped around other tree species in the sacred tree monument of agricultural ceremonies. *Securinega virosa*.

**palakuts<sup>a</sup>** (palakutsí-) *n.* ceremonial beer prepared by a newly married woman for the elders of her husband's clan.

**pálakamááitiòk<sup>a</sup>** (pálakamááiti-òkà-) *pl.* **pálakamááitiòkitín.** *n.* clavicle, collarbone.

**pálakamáít<sup>a</sup>** (pálakamáíti-) *pl.* **pálakamáítik<sup>a</sup>.** *n.* cowl muscle, trapezius.

**palamatsar** (palamatsarí-) *pl.* **pálámá-tsàrik<sup>a</sup>.** *n.* perineal muscle: between the anus and genitalia. See also *pekidoñit<sup>a</sup>*.

**pálámétòn** (pálámétòni-) *v.* to collapse, crumble, fall down (e.g. plaster from a wall). See also *lajámétòn* and *tapálóòn*.

**pálámónukot<sup>a</sup>** (pálámónukotí-) *v.* to collapse, crumble, fall down (e.g. plaster from a wall).

**pálamorú** (pálamorúù-) *pl.* **pálamorúik<sup>a</sup>.** 1 *n.* plant species. 2 *n.* flute. 3 *n.* drinking straw.

**Nálámupena** (Nálámupenaá-) *n.* name of a place with colored soil.

**pálámupena** (pálámupenaá-) *n.* colored soil (black, red, yellow, etc.).

**pálán** (páláni-) *pl.* **pálánik<sup>a</sup>.** *n.* right hindleg: portion of meat reserved for elders consisting of the whole right leg including the gluteus medius.

**Nálem** (Nálemú-) *n.* a personal name.

**pálem** (pálemú-) *pl.* **pálèmik<sup>a</sup>.** *n.* crest, crown (e.g. of a rooster).

**pálésó** (pálésóó-) *pl.* **pálésòik<sup>a</sup>.** *n.* light cloak or shawl.

**palidòn** (palidòni-) *v.* to be squashy, squishy (easily compressible).

*pámahdàkw<sup>a</sup>*

**palípalí** (palípalí-) *n.* assortment, melange, mixture, variety.

**palúkét<sup>a</sup>** (palúkètè-) *pl.* **pálúkétik<sup>a</sup>.** *n.* round coppice or thicket.

**pálukutúju** (pálukutújuú-) *n.* serval. *Felis serval*.

**pámá** (pámáà-) *n.* grass species used for thatching. *GRAMINEAE sp.*

**pámaambát<sup>a</sup>** (pámaambáti-) *pl.* **pámaambátik<sup>a</sup>.** *n.* metal roofing sheet.

**pamaɗaŋ** (pamaɗaŋí-) *n.* tick.

**pamaɗaŋíkú** (pamaɗaŋí-kúà-) *n.* tick grass: grass species used to cover termite traps. *Eragrostis superba*.

**pámakaɗá** (pámakaɗáà-) *pl.* **pámakaɗáik<sup>a</sup>.** *n.* AK-47 assault rifle.

**pámakaɗí** (pámakaɗí-) *n.* soda ash, sodium carbonate. See also *pabálánjít<sup>a</sup>*.

**pamakaje** (pamakajeé-) *n.* sexually-transmitted disease (possibly gonorrhea or syphilis).

**pámakás** (pámakási-) *pl.* **pámakásik<sup>a</sup>.** *n.* scissors.

**pámakáy<sup>a</sup>** (pámakái-) *n.* charcoal.

**pámákèt<sup>a</sup>** (pámákètè-) *pl.* **pámákètik<sup>a</sup>.** *n.* market. See *dziǵwààw<sup>a</sup>*.

**pámakuk<sup>a</sup>** (pámakukú-) *pl.* **pámàkùkik<sup>a</sup>.** *n.* two-legged stool.

**pámák<sup>a</sup>** (pámákì-) *pl.* **pámákik<sup>a</sup>.** *n.* mug, mugful.

**pámal** (pámali-) *pl.* **pámàlik<sup>a</sup>.** 1 *n.* arrow or bullet. 2 *n.* boy.

**pámáláit<sup>a</sup>** (pámáláiti-) *pl.* **ɲimálá.** *n.* prostitute.

**pámáli** (pámálií-) *n.* possessions, property, wealth.

**pámaliák<sup>a</sup>** (pámali-ákà-) *pl.* **pámalikaa-kitín.** *n.* arrow hole, bullet hole.

**pámaliɗàkw<sup>a</sup>** (pámali-ɗàkù-) *pl.* **pámalikadakwitín.** *n.* arrow shaft.



*ɲamalil*

**ɲamalil** (ɲamalilí-) *n.* small riverside tree with blackish bark and leaves and whose stems are used to build granaries. *Saba comorensis*.

**ɲamanikór** (ɲamanikóri-) *pl.* **ɲamani-kórik<sup>a</sup>**. *n.* farmland, large field including many gardens.

**ɲámáp<sup>a</sup>** (ɲámápù-) *pl.* **ɲámápìk<sup>a</sup>**. *n.* map.

**ɲámára** (ɲámáraá-) *n.* arithmetic, math, mathematics.

**ɲamaritóít<sup>a</sup>** (ɲamaritóíti-) *pl.* **ɲamari-tóítik<sup>a</sup>**. 1 *n.* gold anklet or bracelet. 2 *n.* golden earring.

**ɲámasín** (ɲámasini-) *pl.* **ɲámasínik<sup>a</sup>**. 1 *n.* machine. 2 *n.* grinding mill.

**ɲámát<sup>a</sup>** (ɲámátì-) *pl.* **ɲámátìk<sup>a</sup>**. *n.* mat.

**ɲamatida** (ɲamatidaá-) *pl.* **ɲamátidàik<sup>a</sup>**. *n.* homemade gun.

**ɲamátsar** (ɲamátsari-) *pl.* **ɲamátsarìk<sup>a</sup>**. *n.* brand, mark, sign (e.g. cattle brands or clan emblems).

**ɲamili** (ɲamilií-) *pl.* **ɲamíliik<sup>a</sup>**. *n.* bicycle, bike.

**ɲamília** ɲwáxòniàmà<sup>e</sup> *n.* wheelchair. *Lit.* 'bicycle of a lame person'.

**ɲámiliɔ́r** (ɲámiliɔ́rì-) *n.* gecko species?

**ɲámisíp<sup>a</sup>** (ɲámisípù-) *pl.* **ɲámisípìk<sup>a</sup>**. *n.* belt.

**ɲámòf<sup>a</sup>** (ɲámòfó-) *pl.* **ɲámòfìk<sup>a</sup>**. *n.* thigh meat.

**ɲámucúḡkà** (ɲámucúḡkàa-) *pl.* **ɲámucú-ḡkàik<sup>a</sup>**. *n.* citrus fruit: lemon or orange.

**ɲanáket<sup>a</sup>** (ɲanáketì-) *pl.* **ɲanáketìk<sup>a</sup>**. *n.* age-group, age-set: traditional grouping of men according to generation and initiation.

**ɲánam** (ɲánamú-) *pl.* **ɲánàmìk<sup>a</sup>**. *n.* lake, ocean, sea.

*ɲapaaru*

**ɲánambá** (ɲánambáa-) *pl.* **ɲánambáik<sup>a</sup>**. *n.* digit, number.

**ɲáníḡkà<sup>a</sup>** (ɲáníḡkà-) *pl.* **ɲáníḡkàik<sup>a</sup>**. *n.* handbag, purse.

**ɲáninó** (ɲáninóó-) *pl.* **ɲáninóik<sup>a</sup>**. *n.* leather whip. Traditionally made from twisted buffalo or rhino hide.

**ɲanúpít<sup>a</sup>** (ɲanúpítì-) *n.* belief, faith.

**ɲapenijén** (ɲapeni-jénì-) *n.* grass species with little round seed-pods that is picked from rocky outcroppings and used to make brooms.

**ɲaḡáánètòn** (ɲaḡáánètòni-) 1 *v.* to be yellow. 2 *v.* to be jaundice.

**ɲaḡálómòn** (ɲaḡálómòni-) *v.* to be gappy (in teeth), have a tooth gap.

**ɲaḡalúr** (ɲaḡalúra-) *pl.* **ɲaḡalúrik<sup>a</sup>**. *n.* kidney.

**ɲaḡarútè** (ɲaḡarútèè-) *pl.* **ɲaḡarútèik<sup>a</sup>**. *n.* unripe maize (with small kernels). See also *ígùm* and *káruḡú*.

**Naḡasir** (Naḡasirí-) *n.* a personal name.

**ɲaḡés** (ɲaḡésí-) *v.* to avenge, get payback, retaliate, revenge.

**ɲaḡésúkòt<sup>a</sup>** (ɲaḡésúkòtì-) *v.* to avenge, get payback, retaliate, revenge.

**ɲaḡólé** (ɲaḡólèè-) *pl.* **ɲaḡóléik<sup>a</sup>**. *n.* horse.

**Naḡorok<sup>a</sup>** (Naḡorokú-) *n.* a personal name.

**ɲaḡu** (ɲaḡuú-) *pl.* **ɲaḡúik<sup>a</sup>**. *n.* mythical beast.

**ɲápaalí** (ɲápaalíi-) *pl.* **ɲápaalíik<sup>a</sup>**. *n.* small plastic bag or sack.

**ɲapaaru** (ɲapaaruú-) *pl.* **ɲapáárúik<sup>a</sup>**. *n.* catapult, sling, slingshot (made of a leather patch with string attached to each side).



*napader*

**napader** (napaderí-) *pl.* **napaderik<sup>a</sup>**.  
*n.* big, round, inedible gourd used as a basin or bottle.

**napain** (napaini-) *pl.* **napainik<sup>a</sup>**. *n.* fine for an illegal marriage.

**napaipáy<sup>a</sup>** (napaipái-) *pl.* **napaipáik<sup>a</sup>**.  
*n.* papaya, pawpaw. *Carica papaya*.

**napala** (napalaá-) *n.* bright red soil.

**napalis** (napalisi-) *pl.* **napalisik<sup>a</sup>**. *1 n.* cushion, mattress. *2 n.* cushion.

**napama** (napamaá-) *n.* cotton.

**napan̄ká** (napan̄kää-) *pl.* **napan̄kàik<sup>a</sup>**.  
*n.* machete, panga.

**napan̄kaláit<sup>a</sup>** (napan̄kaláiti-) *pl.* **napan̄kaláitik<sup>a</sup>**. *n.* type of short bolt-action rifle.

**napár** (napári-) *pl.* **napárik<sup>a</sup>**. *n.* flat cover or lid (made from metal, reeds, or anything).

**napárix** (napárix-i-) *pl.* **napárixik<sup>a</sup>**.  
*n.* parish: governmental administrative unit below the subcounty and above the ward.

**napat<sup>a</sup>** (napatí-) *n.* plant species with no known uses. *Thunbergia alata*.

**napáti** (napátii-) *pl.* **napátiiik<sup>a</sup>**. *n.* celebration, party, shindig.

**napatsole** (napatsoleé-) *pl.* **napátsólèik<sup>a</sup>**.  
*n.* bare patch or spot (e.g. where no grass or hair is growing).

**napáyál** (napáyáli-) *pl.* **napáyálik<sup>a</sup>**.  
*n.* hard, bare patch of ground where no grass grows.

**napédór** (napédóri-) *n.* ability, capability, power.

**napèi** (napèi) *1 prep.* from. *2 subordconn.* from the time when, since. A noun following this word takes the ablative case. See also *napèi*.

*naréréj*

**napéryét<sup>a</sup>** (napéryéti-) *pl.* **napéryétik<sup>a</sup>**.  
*n.* uterus, womb. See also *epúáw<sup>a</sup>*.

**napídímòm** (napídímòni-) *v.* to be powdery soft. See also *lyamadòn*.

**napís** (napísi-) *pl.* **napísik<sup>a</sup>**. *n.* office.

**napukán** (napukáni-) *pl.* **napuká-nik<sup>a</sup>**. *n.* administration, government, regime.

**napukániàm** (napukáni-àm-) *pl.* **napukániik<sup>a</sup>**. *n.* government employee.

**napuót<sup>a</sup>** (napuóti-) *pl.* **napuótik<sup>a</sup>**. *n.* offering of a slaughtered animal.

**narába** (narábaa-) *pl.* **narábàik<sup>a</sup>**.  
*n.* eraser, rubber.

**narakósák<sup>w</sup>** (narakós-ákò-) *n.* wild, wilderness.

**narakw<sup>a</sup>** (narakò-) *n.* wild, wilderness. See also *jékítela*.

**naràm** (naràmà-) *pl.* **ner**. *1 n.* daughter, girl, maiden, young woman (unmarried). *2 n.* girlfriend.

**parama na bét<sup>s</sup><sup>a</sup>** *n.* virgin. *Lit.* 'girl who is white'.

**parama na tiliw<sup>a</sup>** *n.* virgin. *Lit.* 'girl who is pure'.

**naràmàm** (naràmà-ìmà-) *pl.* **nerawik<sup>a</sup>**.  
*n.* little girl.

**Narámiram** (Narámiramú-) *n.* Saturday.

**naranggí** (naranggi-) *n.* paint, pigment.

**narará** (nararáà-) *pl.* **nararáik<sup>a</sup>**. *n.* cheetah. *Acinonyx jubatus*.

**narásiám** (narási-ámà-) *pl.* **narásiik<sup>a</sup>**.  
*n.* miscreant, pervert, reprobate.

**narátát<sup>a</sup>** (narátátà-) *pl.* **narátátik<sup>a</sup>**.  
*n.* wall of a building.

**narém** (narémò-) *n.* danger, insecurity, unrest.

**naréréj** (naréréji-) *n.* good fortune or luck.

*narúkúm**násaŋápo*

**narúkúm** (narúkúmù-) *1 n.* mucus, phlegm, snot; sputum. *2 n.* cold, flu. See also *džkòn*.

**nárúmá** (nárúmáà-) *pl. nárúmáik<sup>a</sup>.* *n.* injury.

**nárupepé** (nárupepéè-) *pl. nárupepéik<sup>a</sup>.* *n.* wooden voice-amplifying horn (3-4 ft. long, open on each end, mouth-piece in the middle, crack between two halves sealed by a leather wrap).

**násaaj<sup>a</sup>** (násaají-) *pl. násààjik<sup>a</sup>.* *n.* donkey saddle.

**násaaní** (násaaníi-) *pl. násaaníik<sup>a</sup>.* *n.* plate, saucer.

**násáat<sup>a</sup>** (násaatí-) *pl. násáàtik<sup>a</sup>.* *1 n.* hour. *2 n.* time. *3 n.* wristwatch.

**násáatíá kònìk<sup>e</sup>** *n.* seven o'clock (7:00). *Lit.* 'the hour being one'.

**násáatikaa adátik<sup>e</sup>** *n.* nine o'clock (9:00). *Lit.* 'the hours being three'.

**násáatikaa lebetsatik<sup>e</sup>** *n.* eight o'clock (8:00). *Lit.* 'the hours being two'.

**násáatikaa mitátie toomín** *n.* four o'clock (4:00). *Lit.* 'the hours being ten'.

**násáatikaa mitátie toomíní ndà kèdì kòn** *n.* five o'clock (5:00). *Lit.* 'the hours being ten and one'.

**násáatikaa mitátie toomíní nda kidí lébèts<sup>e</sup>** *n.* six o'clock (6:00). *Lit.* 'the hours being ten and two'.

**násáatikaa ts'agúsatik<sup>e</sup>** *n.* ten o'clock (10:00). *Lit.* 'the hours being four'.

**násáatikaa tudátie ndà kèdì kòn** *n.* twelve o'clock (12:00). *Lit.* 'the hours being five and one'.

**násáatikaa tudátie ndà kidí àd<sup>e</sup>** *n.* two o'clock (2:00). *Lit.* 'the hours being five and three'.

**násáatikaa tudátie nda kidí lébèts<sup>e</sup>** *n.* one o'clock (1:00). *Lit.* 'the hours being five and two'.

**násáatikaa tudátie nda kidí ts'agús** *n.* three o'clock (3:00). *Lit.* 'the hours being five and four'.

**násáatikaa tudátik<sup>e</sup>** *n.* eleven o'clock (11:00). *Lit.* 'the hours being five'.

**násáatò kòn** *n.* at once, at the same time. *Lit.* 'by one time'.

**Násabét<sup>a</sup>** (Násabéti-) *n.* Sunday.

**násabét<sup>a</sup>** (násabéti-) *pl. násabétik<sup>a</sup>.* *n.* week.

**násábúkàúnti** (násábúkàúntii-) *pl. násábúkàúntiik<sup>a</sup>.* *n.* subcounty: governmental administrative unit below county and above parish.

**násabuní** (násabuníi-) *n.* detergent, soap.

**násábúpárix** (násábúpárixì-) *pl. násábúpárixik<sup>a</sup>.* *n.* subparish: governmental administrative unit below the parish and above the ward.

**násadukú** (násadukúi-) *pl. násadu-kúik<sup>a</sup>.* *n.* box, storage chest.

**násakaraméntù** (násakaraméntùù-) *n.* Catholic sacrament.

**nasal** (nasalí-) *n.* small plant species with bluish leaves which when ground and mixed with oil are applied to heads to counteract lice. *Cassia hildebrandtii*.

**násalàtá** (násalàtàà-) *n.* spinach.

**násándól** (násándólì-) *pl. násándólìk<sup>a</sup>.* *n.* rubber sandal.

**násánìjìn** (násánìjìnì-) *n.* Sunny Gin: a Ugandan brand of cheap gin.

**násaŋápo** (násaŋápoó-) *n.* bee species that builds nests in flat ground.

*ņasápari*

**ņasápari** (ņasáparii-) *pl.* **ņasápariik<sup>a</sup>**. 1 *n.* round, time. 2 *n.* expedition, journey, trip.

**ņasáti** (ņasátii-) *pl.* **ņasátiik<sup>a</sup>**. *n.* shirt.

**ņasécón** (ņasécóni-) *pl.* **ņasécónik<sup>a</sup>**. *n.* error, mistake, sin. See also *ɲómɔkɔsá*.

**ņasím** (ņasímù-) *pl.* **ņasímik<sup>a</sup>**. *n.* mobile phone.

**ņasipiryá** (ņasipiryáa-) *pl.* **ņasipiryáik<sup>a</sup>**. *n.* metal cooking pan or pot, saucepan. See also *ɲésipiryá*.

**ņasírìám** (ņasírì-àmà-) *pl.* **ņasírìik<sup>a</sup>**. *n.* fine dresser, fashionista.

**ńátaayá** (ńátaayáa-) *pl.* **ńátaayáik<sup>a</sup>**. *n.* kerosene lantern.

**ńatal** (ńatalí-) *pl.* **ńatalík<sup>a</sup>**. 1 *n.* custom, tradition. 2 *n.* taboo, prohibition.

**ńátám** (ńátámù-) *pl.* **ńátámik<sup>a</sup>**. *n.* school term, semester.

**ńátamitám** (ńátamitámù-) *pl.* **ńátamitámik<sup>a</sup>**. *n.* candy, sweet.

**ńátamóómìtà** (ńátamóómìtàa-) *pl.* **ńátamóómìtàik<sup>a</sup>**. *n.* thermometer.

**ńátats<sup>a</sup>** (ńátatsí-) *pl.* **ńátátsik<sup>a</sup>**. *n.* spike trap.

**ńátauló** (ńátaulóò-) *pl.* **ńátaulóik<sup>a</sup>**. *n.* towel.

**ńátáy<sup>a</sup>** (ńátái-) *pl.* **ńátáik<sup>a</sup>**. *n.* necktie, tie.

**ńátòè** (ńátòè-) *pl.* **ńátóik<sup>a</sup>**. *n.* beaded belt worn by females.

**ńatsuuma** (ńatsuumaá-) *pl.* **ńatsúú-màik<sup>a</sup>**. *n.* borehole.

**ńatsuumáárí** (ńatsuumá-áríé-) *pl.* **ńatsuumááríik<sup>a</sup>**. *n.* borehole pipe. *Lit.* 'borehole-intestine'.

**ńatsuumácúé** (ńatsuumá-cúè-) *n.* borehole water.

*ńáwáya*

**ńatsuumádè** (ńatsuumá-dèà-) *n.* borehole footing. *Lit.* 'borehole-foot'.

**ńatsuumáhò** (ńatsuumá-hòò-) *pl.* **ńatsúúmaikahoik<sup>a</sup>**. *n.* borehole housing or shaft.

**ńatsuumák-wét<sup>a</sup>** (ńatsuumá-kwétà-) *pl.* **ńatsúúmaikakwetik<sup>a</sup>**. *n.* borehole handle. *Lit.* 'borehole-arm'.

**ńatsuumánêb<sup>a</sup>** (ńatsuumá-nébù-) *pl.* **ńatsúúmaikanébitin**. *n.* borehole casing. *Lit.* 'borehole-body'.

**ńátúđu** (ńátúđuú-) *pl.* **ńátúđuik<sup>a</sup>**. *n.* big oblong gourd used as a general container.

**ńátúkít<sup>a</sup>** (ńátúkíti-) *pl.* **ńátúkítik<sup>a</sup>**. *n.* heap, mound, pile. See also *kits<sup>a</sup>*.

**ńátúkót<sup>a</sup>** (ńátúkótò-) *pl.* **ńátúkótik<sup>a</sup>**. *n.* assembly, congregation, gathering.

**ńátúm** (ńátúmù-) *pl.* **ńátúmik<sup>a</sup>**. *n.* spear with long, flat head (18-24 inches long).

**ńáturugéy<sup>a</sup>** (ńáturugéi-) *pl.* **ńáturugéik<sup>a</sup>**. *n.* type of large-bore, five-round elephant gun.

**ńà<sup>v</sup>** (ńàù) *ideo.* crystallizedly.

**ńaúðòñ** (ńaúðòñi-) *v.* to be crystallized, effloresced.

**ńaúðòñukót<sup>a</sup>** (ńaúðòñukóti-) *v.* to crystallize, effloresce.

**ńáwaawá** (ńáwaawáa-) *pl.* **ńáwaawáik<sup>a</sup>**. *n.* large gunny sack. See also *lomónjin*.

**ńáwád<sup>a</sup>** (ńáwádí-) *pl.* **ńáwádík<sup>a</sup>**. *n.* ward: governmental administrative unit above the village and below the subparish.

**ńáwáro** (ńáwároó-) *pl.* **ńáwároik<sup>a</sup>**. *n.* cloak, shawl. Called a 'sheet' in Karamojan English.

**ńáwároófúr** (ńáwáro-ófúri-) *n.* bag made from the fabric of a cloak.

**ńáwáya** (ńáwáyaa-) *pl.* **ńáwáyáik<sup>a</sup>**. 1 *n.* wire. 2 *n.* wire neck snare.

*nébendéra**nécaal***nébendéra** (nébendéraá-) *pl.* **nébendé-ràik<sup>a</sup>**. *n.* flag.**nébengí** (nébengû-) *pl.* **nébengûik<sup>a</sup>**. *n.* safe, safe-box.**nébulán** (nébuláni-) *pl.* **nébulánik<sup>a</sup>**. *n.* vest. Also pronounced as *jábulán*.**nébákèt<sup>a</sup>** (nébákètè-) *pl.* **nébákètík<sup>a</sup>**. *n.* bucket, pail. See also *jábákèt<sup>a</sup>*.**nébatál** (nébatáli-) *pl.* **nébatálík<sup>a</sup>**. *n.* battalion.**nébébut<sup>a</sup>** (nébébutí-) *n.* Defassa's waterbuck. *Kobus ellipsiprymnus defassa*.**nébék<sup>a</sup>** (nébékì-) *pl.* **nébékík<sup>a</sup>**. *n.* bag.**nébépc** (nébépcì-) *pl.* **nébépcík<sup>a</sup>**. *n.* bench.**nébés** (nébési-) *1 v.* to chew on, ruminate. *2 v.* to contemplate, mull over, ponder, think on.**nébésá tódà<sup>e</sup>** *v.* to grumble to oneself. *Lit.* 'to chew on speech'.**nébésèn** (nébésèni-) *pl.* **nébéseník<sup>a</sup>**. *n.* basin.**nébeterí** (nébeterî-) *pl.* **nébètèrik<sup>a</sup>**. *n.* battery.**nébéy<sup>a</sup>** (nébéi-) *pl.* **nébéik<sup>a</sup>**. *n.* cost, expense, price.**nébíá** (nébíáá-) *pl.* **nébíàik<sup>a</sup>**. *n.* bottled beer.**nébíás** (nébíási-) *n.* Irish or white potato(es), spud.**nébíliòn** (nébíliòni-) *pl.* **nébíliónik<sup>a</sup>**. *n.* billion.**nébíró** (nébíróò-) *pl.* **nébíróik<sup>a</sup>**. *n.* stick with a round head. Well-known as a 'rungu' in Swahili.**nébisár** (nébisári-) *n.* flavoring, seasoning (e.g. local Royco brand).**nébisikót<sup>a</sup>** (nébisikóti-) *pl.* **nébisikótík<sup>a</sup>**. *n.* cookie, cracker, sweet biscuit.**nébíti** (nébítií-) *pl.* **nébítiik<sup>a</sup>**. *n.* short-necked, oval spearhead.**nébɔŋ** (nébɔŋí-) *n.* egret.**nébúku** (nébúkuú-) *pl.* **nébúkùik<sup>a</sup>**. *n.* crowd, mob, throng.**nébukubúk<sup>a</sup>** (nébukubúkù-) *pl.* **nébukubúkik<sup>a</sup>**. *n.* jerrycan cut in half to be an open container.**nébúkúit<sup>a</sup>** (nébúkúiti-) *pl.* **nébúkúy<sup>a</sup>**. *n.* foreigner, outsider. See also *hyjàm*.**nébulók<sup>a</sup>** (nébulóki-) *pl.* **nébulókík<sup>a</sup>**. *n.* block, brick.**nebune** (nebuneé-) *pl.* **nébúnéik<sup>a</sup>**. *n.* drinking straw (esp. for beer).**nébur** (néburí-) *pl.* **nébùrik<sup>a</sup>**. *1 n.* butter flask made of leather and wood. *2 n.* drum.**néburankít<sup>a</sup>** (néburankíti-) *pl.* **néburankítík<sup>a</sup>**. *n.* blanket.**néburi** (néburíi-) *n.* Bohor reedbuck. *Redunca redunca*.**néburocò** (néburocòò-) *pl.* **néburocòik<sup>a</sup>**. *n.* cartridge, shell, shell casing.**nébúrubur** (nébúruburí-) *pl.* **nébúrùbùrik<sup>a</sup>**. *n.* floodplain, wide flat valley.**néburyan** (néburyaní-) *pl.* **nébúryaník<sup>a</sup>**. *n.* snuff container, tobacco horn.**nébusitá** (nébusitáà-) *pl.* **nébusitáik<sup>a</sup>**. *n.* booster or relay tower for cellular networks or radio.**nébwál** (nébwáli-) *pl.* **nébwálik<sup>a</sup>**. *n.* riverbed pool of standing water (found in large rivers).**pecaako** (pecaakoó-) *pl.* **pecaáakòik<sup>a</sup>**. *n.* scrub brush, washing brush.**nécaal** (nécaalá-) *n.* tree species whose wood is used to carve spoons and stools.**nécaal** (nécaalí-) *n.* tree species whose fruits are eaten raw and whose wood

*ɲɛcáát<sup>a</sup>*

is used to carve stools. *Cyphostemma junceum*.

**ɲɛcáát<sup>a</sup>** (ɲɛcáátì-) *pl.* **ɲɛcáátìk<sup>a</sup>**. *n.* men's colored handband.

**ɲɛcaboy<sup>a</sup>** (ɲɛcaboí-) *n.* small plant species whose leaves are boiled as greens and whose small fruits are ground and applied to skin cuts.

**ɲɛcapatí** (ɲɛcapatì-) *pl.* **ɲɛcapatìk<sup>a</sup>**. *n.* chapati, fried flatbread (of Indian origin).

**ɲɛcápɔl** (ɲɛcápɔ̀lò-) *pl.* **ɲɛcápɔ̀lìk<sup>a</sup>**. *n.* chapel.

**ɲɛcáy<sup>a</sup>** (ɲɛcái-) *n.* tea.

**ɲɛcípítá** (ɲɛcípítáà-) *pl.* **ɲɛcípítáìk<sup>a</sup>**. *n.* arrow.

**ɲɛcóká** (ɲɛcókáá-) *pl.* **ɲɛcókáìk<sup>a</sup>**. *n.* chalk.

**ɲɛcuma** (ɲɛcumaá-) *n.* black-and-white colobus monkey. *Colobus guereza polykomos*.

**ɲɛḏ<sup>ɛ</sup>** (ɲɛḏè) *ideo.* chafedly, frayedly.

**ɲɛḏédòn** (ɲɛḏédònì-) *v.* to be chafed, frayed (e.g. a rope or vine).

**ɲɛḏeke** (ɲɛḏekeé-) *pl.* **ɲɛḏekéícìk<sup>a</sup>**. *n.* disease, illness, sickness.

**ɲɛḏekeá bákútsikà<sup>e</sup>** *n.* chest disease (e.g. pneumonia, tuberculosis, etc.).

**ɲɛḏekeá na itenítúkòtá ámák<sup>a</sup>** *n.* lock-jaw, tetanus. *Lit.* 'disease that straightens a person'.

**ɲɛḏekeá sakámá<sup>e</sup>** *n.* liver disease.

**ɲɛḏekéím** (ɲɛḏeké-ímà-) *pl.* **ɲɛḏekéwìk<sup>a</sup>**. *1 n.* spirit that causes sickness. *2 n.* mild disease, illness, or sickness. *Lit.* 'sickness-child'.

**ɲɛḏépe** (ɲɛḏépeé-) *pl.* **ɲɛḏépeìk<sup>a</sup>**. *n.* large can: unit of measurement of 20 liters.

*ɲɛḏuríp<sup>a</sup>*

**ɲɛḏɛpíḏép<sup>a</sup>** (ɲɛḏɛpíḏépè-) *pl.* **ɲɛḏɛpíḏépìk<sup>a</sup>**. *n.* gunny sack.

**ɲɛḏésêḏ<sup>a</sup>** (ɲɛḏésêḏè-) *n.* trigger. See also *ɲétíka*.

**ɲɛḏít<sup>a</sup>** (ɲɛḏítì-) *1 n.* tsetse fly. *GLOSSINIDAE. 2 n.* talking drum.

**ɲɛḏíkìxònàrì** (ɲɛḏíkìxònàrì-) *n.* dictionary, lexicon.

**ɲɛḏínì** (ɲɛḏínì-) *pl.* **ɲɛḏínìk<sup>a</sup>**. *1 n.* faith, religion. *2 n.* religious denomination.

**ɲɛḏìṅ** (ɲɛḏìṅ-) *pl.* **ɲɛḏìṅìk<sup>a</sup>**. *n.* long digging stick.

**ɲɛḏíol** (ɲɛḏíolì-) *1 n.* tallow: fat of cattle, goats, or sheep. *2 n.* cheese.

**ɲɛḏípor** (ɲɛḏíporì-) *1 n.* tobacco soot (found in pipes). *2 n.* earwax.

**ɲɛḏísítùrìk<sup>a</sup>** (ɲɛḏísítùrìkì-) *pl.* **ɲɛḏísítùrìkìk<sup>a</sup>**. *n.* district: governmental administrative unit above the county and below the region.

**ɲɛḏítác** (ɲɛḏítácì-) *pl.* **ɲɛḏítácìk<sup>a</sup>**. *n.* military detachment.

**ɲɛḏívíxìòn** (ɲɛḏívíxìònì-) *pl.* **ɲɛḏívíxìònìk<sup>a</sup>**. *n.* military division.

**ɲɛḏóníḏòn** (ɲɛḏóníḏònì-) *n.* polydactyly: extra fingers or toes.

**ɲɛḏuar** (ɲɛḏuarì-) *n.* grass species which is tied with *mízìz* fibers to block excessive wind and to ward off evil spirits from one's home. *Aristida adoensis*.

**ɲɛḏúkór** (ɲɛḏúkòrì-) *pl.* **ɲɛḏúkòrìk<sup>a</sup>**. *n.* claimed spot, owned plot (e.g. a coral, home, place of harvesting termites, etc.).

**ɲɛḏupe** (ɲɛḏupeé-) *n.* procession, succession.

**ɲɛḏuráp<sup>a</sup>** (ɲɛḏurápù-) *n.* checkers.

**ɲɛḏuríp<sup>a</sup>** (ɲɛḏurípì-) *n.* intravenous drip (IV).

*nédúrudur**nékibirít<sup>a</sup>*

**nédúrudur** (nédúrudurí-) *n.* food that is burnt or stuck on the bottom of a pot.

**néekimá** (néekimáà-) *n.* small plant species whose leaves are crushed, mixed with oil, and applied as a perfumed lotion for men and women; its leaves are also mixed with those of the *bólis* tree and burnt green to fumigate gardens for insect pests.

**néékiéfk<sup>a</sup>** (néékiéfkì-) *pl.* **néékiéfkìk<sup>a</sup>**. *n.* small gourd rattle (with small stones inside).

**néema** (néemaá-) *pl.* **néemàik<sup>a</sup>**. 1 *n.* tent. 2 *n.* tarp, tarpaulin.

**néés** (néésè-) *n.* bozo, dude, guy.

**néése** (nééseé-) *pl.* **néésèik<sup>a</sup>**. *n.* crag; tall cliff or rock with unscalable sides.

**néfil** (néfili-) *n.* market in Kenya held during British colonial rule.

**néfirém** (néfirémù-) *pl.* **néfirémik<sup>a</sup>**. *n.* doorframe.

**négelesià** (négelesiàà-) *pl.* **négelesiàik<sup>a</sup>**. *n.* church.

**négets<sup>a</sup>** (négetsí-) *pl.* **négètsik<sup>a</sup>**. 1 *n.* spur. 2 *n.* stiff leg hair (of insects). 3 *n.* stiff tail-tip of a python.

**négilás** (négilásì-) *pl.* **négilásik<sup>a</sup>**. *n.* mirror. See also *jérúét<sup>a</sup>*.

**négirasà** (négirasàà-) *n.* divine grace in Catholicism.

**négiróy<sup>a</sup>** (négiróì-) *n.* mountain bamboo. *Arundinaria alpinia*.

**négitá** (négitàà-) *pl.* **négitàik<sup>a</sup>**. *n.* guitar.

**néguniyá** (néguniyàà-) *pl.* **néguniyàik<sup>a</sup>**. *n.* burlap bag, gunny sack.

**négurúf** (négurúfù-) *pl.* **négurúfik<sup>a</sup>**. *n.* club, co-op, group, organization.

**néguruwé** (néguruwée-) *pl.* **nguruwóy<sup>a</sup>**. *n.* hog, pig, swine.

**négutá** (négutàà-) *pl.* **négutàik<sup>a</sup>**. *n.* alphabetical letter. See also *népugutá*.

**néitanít<sup>a</sup>** (néitanití-) *pl.* **néitanitìk<sup>a</sup>**. *n.* fountain, spring.

**néjá** (néjáà-) *pl.* **néjáik<sup>a</sup>**. *n.* jug.

**nejákáit<sup>a</sup>** (nejákáití-) *pl.* **ngjákàè**. *n.* sub-county chief.

**nejákèt<sup>a</sup>** (nejákètè-) *pl.* **nejákètìk<sup>a</sup>**. *n.* jacket.

**néjem** (néjemù-) *n.* marsh, swamp.

**néjigón** (néjigónì-) *pl.* **néjigónik<sup>a</sup>**. *n.* cooking hut, kitchen.

**néjíp<sup>a</sup>** (néjípì-) *pl.* **néjípìk<sup>a</sup>**. *n.* zipper.

**néjirikán** (néjirikàni-) *pl.* **néjirikànik<sup>a</sup>**. *n.* jerrycan.

**néjúùs** (néjúùsì-) *n.* juice.

**nékakúhgù** (nékakúhgùù-) *pl.* **nékakúhgùik<sup>a</sup>**. *n.* small plastic barrel or drum.

**nékeikéy<sup>a</sup>** (nékeikéi-) *pl.* **nékeikéik<sup>a</sup>**. *n.* sieve, strainer.

**nékel** (nékelí-) *pl.* **nékèlik<sup>a</sup>**. 1 *n.* articulation, joint. 2 *n.* plant section or segment (e.g. of grass or sugarcane).

**nékén** (nékénì-) *pl.* **nékénik<sup>a</sup>**. *n.* 4-liter metal can (based on USAID vegetable oil cans).

**neker** (nekerí-) *pl.* **nekérìk<sup>a</sup>**. *n.* custom, tradition.

**nékerum** (nékerumù-) *n.* fig tree species whose fruits are eaten raw. *Ficus sp.*

**nékés** (nékési-) *pl.* **nékésik<sup>a</sup>**. *n.* case, suit, trial.

**nekését<sup>a</sup>** (nekésétè-) *pl.* **nekésétìk<sup>a</sup>**. *n.* comb.

**nekesupan** (nekesupani-) *n.* rebel, subverter, underminer.

**nékibirít<sup>a</sup>** (nékibirítì-) *pl.* **nékibirítik<sup>a</sup>**. *n.* match, matchstick.

*nekidekidé**nekítada*

**nekidekidé** (nekidekidéé-) *n.* sunflower (plant and seeds). *Helianthus sp.* See also *netwokidé*.

**nekidoŋit<sup>a</sup>** (nekidoŋiti-) *pl.* **nekidó-ŋitík<sup>a</sup>**. *n.* perineal muscle: between the anus and genitalia. See also *palamatsar*.

**nekifúl** (nekifúlù-) *pl.* **nekifúlik<sup>a</sup>**. *n.* lock, padlock.

**nekũkò** (nekũkòò-) *pl.* **nekũkòik<sup>a</sup>**. *n.* assembly, meeting.

**nekijikó** (nekijikóò-) *pl.* **nekijikóik<sup>a</sup>**. *n.* metal spoon.

**nekílama** (nekílamaá-) *pl.* **nekílàmàik<sup>a</sup>**. *n.* sacrificial goat or ox killed by a groom for his new bride. See also *nekuma*.

**nekilás** (nekilási-) *pl.* **nekilásik<sup>a</sup>**. *n.* class, classroom.

**nekilelés** (nekilelési-) *n.* mancala: game with many names in different countries that involves counting and moving objects from hole to hole.

**nekiliriŋ** (nekiliriŋi-) *n.* golden jackal. *Canis aureus*.

**nekilitón** (nekilitóni-) *n.* plant species with edible leaves.

**nekíłɔɖa** (nekíłɔɖaá-) *pl.* **nekíłɔɖàik<sup>a</sup>**. *n.* coiled metal anklet or bracelet.

**nekimar** (nekimarí-) *n.* census, population.

**nekimyét<sup>a</sup>** (nekimyéti-) *n.* sorghum variety grown by the Turkana.

**nekiner** (nekinerí-) *pl.* **nekínèrik<sup>a</sup>**. *n.* body part, meat or portion.

**nekipés** (nekipésí-) *n.* hairstyle in which sides are short and the top is longer (flatops and mohawks fall in this category).

**nekipandé** (nekipandéé-) *pl.* **nekí-pándèik<sup>a</sup>**. *n.* Kenyan identification card.

**nekipetét<sup>a</sup>** (nekipetèti-) *pl.* **nekipetètík<sup>a</sup>**. *n.* lower back.

**nekipeyés** (nekipeyési-) *1 n.* initiation into a higher age-group (done by killing a goat for the next age-group). *2 n.* religious confirmation.

**nekípór** (nekípórò-) *pl.* **nekípórík<sup>a</sup>**. *n.* seasonal marsh or swamp. See also *notóbòr*.

**nekípyé** (nekípyéé-) *pl.* **nekípyèik<sup>a</sup>/ŋí-pyɛn**. *n.* demon, earth spirit, evil spirit. See also *ŋípyɛn*.

**nekiráɖ<sup>a</sup>** (nekiráɖù-) *pl.* **nekiráɖik<sup>a</sup>**. *n.* beer brewed for sale.

**nekisakát<sup>a</sup>** (nekisakáté-) *pl.* **nekisakátík<sup>a</sup>**. *n.* grass shelter (used as a shower or toilet).

**nekisesé** (nekiseséé-) *pl.* **nekisesèik<sup>a</sup>**. *n.* nylon sack used for wringing beer from beer mash.

**nekisí** (nekisíi-) *n.* large hardwood tree species in which beehives are placed and whose wood is used to carve stools.

**nekisíɓit<sup>a</sup>** (nekisíɓiti-) *pl.* **nekisíɓitík<sup>a</sup>**. *n.* evidence, exhibit.

**nekisil** (nekisilí-) *n.* lawful order, peace, security, stability. See also *ŋíkísila*.

**nekisirán** (nekisiráni-) *n.* maliciousness, spitefulness.

**nekisirániàm** (nekisiráni-àmà-) *pl.* **nekisirániik<sup>a</sup>**. *n.* malicious or spiteful person.

**nekísórit<sup>a</sup>** (nekísóriti-) *n.* poison, toxin, venom.

**nekítada** (nekítadaá-) *pl.* **nekítadàik<sup>a</sup>**. *n.* bed, cot.



*nekiteitéy<sup>a</sup>***nekiteitéy<sup>a</sup>** (nekiteitéi-) *pl.* **nekiteitéik<sup>a</sup>**.  
*n.* dress, gown.**nekítela** (nekítelaá-) *pl.* **nekítèlàik<sup>a</sup>**.  
*n.* wilderness. See also *járakw<sup>a</sup>*.**nekitiyó** (nekitiyód-) *pl.* **nekitiyóik<sup>a</sup>**.  
*n.* shovel, spade.**nekítówó** (nekítówóó-) *n.* exhaustion, extreme fatigue.**nekitsul** (nekitsulí-) *pl.* **nekítsúlik<sup>a</sup>**.  
*n.* fine for unlawful impregnation (incestuous or out of wedlock).**nekíwórit<sup>a</sup>** (nekíwóriti-) *pl.* **nekíwóritik<sup>a</sup>**. *n.* holy ground, sacred place.**nekíyóik<sup>a</sup>** (nekíyóikà-) *n.* eyeglasses, glasses, spectacles.**nekíyóika ni feti** *n.* shades, sunglasses.**nekókóté** (nekókótéé-) *n.* aggregate rock.**nekudunjúru** (nekudunjúruú-) *pl.* **nekudunjúruk<sup>a</sup>**. *n.* onion.**Nekuđud<sup>a</sup>** (Nekuđudú-) *n.* nickname of the late Luka of *Loodói*.**nekúkuse** (nekúkuseé-) *n.* soft rock.**nekukwá** (nekukwàà-) *n.* conversation, discussion.**nekulukúl** (nekulukúlù-) *n.* turkey.**nekulume** (nekulumeé-) *pl.* **nekúlúmèik<sup>a</sup>**. *n.* wooden jug or pitcher.**nekuma** (nekumaá-) *pl.* **nekúmáik<sup>a</sup>**.  
*n.* sacrificial goat or ox killed by a groom for his new bride. See also *nekílama*.**nekúnut<sup>a</sup>** (nekúnutú-) *pl.* **nikúnúí**.  
*n.* parish chief.**nekúrara** (nekúraraá-) *n.* mange.**nekúrúm** (nekúrúmù-) *pl.* **nekúrúmík<sup>a</sup>**.  
*1 n.* gourd used as a milk flask by the Turkana. *2 n.* pair of panties, underclothes, underwear.*nelekeré***nekútàm** (nekútàmà-) *pl.* **nekútàmik<sup>a</sup>**.  
*n.* small gourd used as a flask to hold butter or oil.**nekwaŋa** (nekwaŋaá-) *n.* large shrub or tree species with whitish bark and whose wood is used to carve stools. *Pittosporum viridiflorum*.**nekwi** (nekwié-) *n.* huge scrotal swelling (probably filariasis). May also be spelled as *nekwy<sup>a</sup>*.**nekwiŋcá** (nekwiŋcáà-) *n.* orange-flavored drink.**nek<sup>a</sup>** (nekè-) *n.* hunger, hungriness.**nekánón** (nekánóni-) *v.* to be famished, starving.**nekil** (nekilí-) *pl.* **nekílik<sup>a</sup>**. *n.* necktie with a pouch for keeping money.**nekín<sup>3</sup>** *n.* with hunger, while hungry.**nekirikir** (nekirikiri-) *pl.* **nekirikirik<sup>a</sup>**.  
*n.* handsaw, saw.**nekulu** (nekuluú-) *pl.* **nekúlúik<sup>a</sup>**.  
*n.* small clay pot (for side dishes).**nekúrukur** (nekúrukurú-) *1 n.* corruption, subversion. *2 n.* conflict, discord, strife.**nekúrumot<sup>a</sup>** (nekúrumotí-) *pl.* **nekúrùmòtik<sup>a</sup>**. *n.* gully or trench formed by running water. See also *urúr*.**nelebulébu** (nelebulébuú-) *1 n.* tree species whose berries are eaten raw and whose wood is used as poles for building; a decoction of its bark is drunk to induce vomiting. *Ochna sp.* *2 n.* blistered burn.**neléjilej<sup>a</sup>** (neléjilejé-) *n.* odd jobs, temporary work.**nelekeré** (nelekeréi-) *pl.* **nelekeréik<sup>a</sup>**.  
*n.* horizontal ring of reeds in a series that supports thatching.



*nélel**Némuk<sup>a</sup>*

**nélel** (nélelí-) *pl. nélèlik<sup>a</sup>. n. cadaver, corpse.*

**Nélele** (Nélelé-) *n. a personal name.*

**nelélyá** (nelélyáa-) *pl. nelélyáik<sup>a</sup>. n. natural well, spring.*

**nélemá** (nélemáa-) *n. style of dance in which two or three dancers (male or female) stand together with arms around each other's waists.*

**nelépít<sup>a</sup>** (nelépíti-) *pl. nelépítik<sup>a</sup>. n. milking gourd.*

**nelerum** (nelerumú-) *n. argument, disputation, quarreling.*

**Neletsá** (Neletsáa-) *n. a personal name.*

**nelil** (nelilí-) *n. anger, annoyance, fury, rage. See also gaánà.*

**nelímilim** (nelímilimí-) *n. drizzle, drizzling rain.*

**nelimirá** (nelimiráa-) *pl. nelimiráik<sup>a</sup>. n. gun sight.*

**nelirát<sup>a</sup>** (nelirátí-) *pl. nelirátikw<sup>a</sup>. n. long-necked spearhead.*

**neliwoliwo** (neliwoliwoó-) *n. transgender, transvestite (male or female).*

**nelókilók<sup>a</sup>** (nelókilókí-) *n. creeper, vine.*

**nelúdo** (nelúdoó-) *n. Ludo game.*

**nelúru** (nelúruú-) *n. quail.*

**nemailon** (nemailonjó-) *n. small fruited teclea: hardwood tree growing near rivers and whose wood is used for building houses. Teclea nobilis. See also kéláy<sup>a</sup>.*

**némékwep** (némékwepi-) *pl. némékwepik<sup>a</sup>. n. omasum: third stomach of ruminants.*

**néméle** (néméleé-) *pl. némélèik<sup>a</sup>. n. metal jewelry woven into women's hair.*

**némelekú** (némelekúu-) *pl. némelekúik<sup>a</sup>. n. hoe.*

**némelekúà** nà fuyòò<sup>e</sup> *n. ox plow.*

**némelekúdàkw<sup>a</sup>** (némelekú-dàkù-) *pl. némelekúikadakwitín. n. hoe handle.*

**nemeray<sup>a</sup>** (nemerai-) *n. sorghum variety with tall, red seed-heads and sweet canes.*

**néméza** (némézaa-) *pl. némézàik<sup>a</sup>. n. table.*

**néméza na íkirà<sup>e</sup>** *n. desk, writing desk.*

**némézagwarí** (néméza-gwarí-) *n. table-top.*

**némídimid<sup>a</sup>** (némídimidí-) *n. ear infection.*

**némiémòbè** (némiémòbèè-) *pl. némiémòbèik<sup>a</sup>. n. mango (tree and fruit). Mangifera indica.*

**némiikó** (némiikóò-) *pl. némiikóik<sup>a</sup>. n. wooden spatula. Also called ceben.*

**némíli** (némílií-) *n. salt.*

**némíliò** (némíliòni-) *pl. némíliònik<sup>a</sup>. n. million.*

**némiríndà** (némiríndàa-) *pl. némiríndàik<sup>a</sup>. n. skirt.*

**némisíp<sup>a</sup>** (némisípù-) *pl. némisípik<sup>a</sup>. n. belt.*

**némiso** (némisoó-) *pl. némisòik<sup>a</sup>. n. conclusion, end, ending.*

**némíta** (némítaa-) *pl. némítàik<sup>a</sup>. n. meter. See also okóts<sup>a</sup>.*

**némítinj** (némítinjì-) *pl. némítinjik<sup>a</sup>. n. assembly, meeting.*

**némíxòn** (némíxòni-) *pl. némíxònik<sup>a</sup>. n. mission, station.*

**némúfets<sup>a</sup>** (némúfetsí-) *n. carbon black, crock, soot. See also némúdudu.*

**némúdufu** (némúdufuú-) *n. carbon black, crock, soot. See also némúfets<sup>a</sup>.*

**némúkù** (némúkùni-) *n. small biting black ant species.*

**Némuk<sup>a</sup>** (Némuké-) *n. a personal name.*

*némúket<sup>a</sup>***némúket<sup>a</sup>** (némúketí-) *n.* topi. *Damaliscus lunatus* (tiang?).**nemuna** (nemunaá-) *pl.* **nemúnáik<sup>a</sup>**. *n.* delicacy, specialty, treat.**némunukú** (némunukúù-) *n.* body numbness.**némurúhù** (némurúhùù-) *n.* khat, mira. *Catha edulis*.**némurúhùàm** (némurúhù-àmà-) *pl.* **némurúhùguik<sup>a</sup>**. 1 *n.* khat-chewer. 2 *n.* Didinga person.**Némusalábà** (Némusalábàà-) *n.* Southern Cross constellation.**némusalábà** (némusalábàà-) *pl.* **némusalábàik<sup>a</sup>**. *n.* cross.**némúsukit<sup>a</sup>** (némúsukití-) *pl.* **hímúsúk-wí**. *n.* white person: American, European, or any Caucasian. See also *bèt-s'òniàm*.**némusumén** (némusuménì-) *pl.* **némusuménik<sup>a</sup>**. *n.* hacksaw.**nénéne** (nénéneé-) *pl.* **nénéneik<sup>a</sup>**. 1 *n.* bundle or sheaf of harvested crops. 2 *n.* bunch of bees (e.g. a swarm clumped up in a tree).**nénétiwàk<sup>a</sup>** (nénétiwàkà-) *pl.* **nénétiwakik<sup>a</sup>**. *n.* cellular network.**nénis** (nénisì-) *n.* fine attire, regalia.**nénukunúku** (nénukunúkuù-) *n.* mole.**nénús** (nénúsì-) *pl.* **nénúsik<sup>a</sup>**. *n.* half.**népaapá** (népaapáà-) *pl.* **népaapáik<sup>a</sup>**. *n.* tomato (plant and fruit). *Lycopersicon esculentum*.**népam** (népamá-) *n.* cancellous bone, spongy bone. *Lit.* 'nibblable'.**neperes** (neperesì-) *v.* to heave, heft, shove (e.g. a heavy object along the ground). See also *toremes*.**népés** (népésì-) *v.* to nibble, pick (e.g. meat from a bone).*népélu***népewán** (népewáni-) *n.* succulent plant species with sweet, yellow, edible fruits.**népíjírí** (népíjírì-) *n.* gold dust.**népɔndɔ́** (népɔndɔ́ù-) *pl.* **népɔndɔ́ik<sup>a</sup>**. *n.* hammer.**népugutá** (népugutáà-) *pl.* **népugutáik<sup>a</sup>**. *n.* alphabetical letter. See also *négutá*.**négedo** (négedoó-) *n.* vine species whose root decoction is drunk as a treatment for coughing, especially coughing up blood.**néjés** (néjésì-) *v.* to spear all the way through.**néjésó** (néjésóó-) *n.* tree whose root decoction is drunk by women to stop postnatal bleeding and whose seeds are used as beads in girls' necklaces; its roots and leaves are crushed, mixed, and flung on crops to make them better than the neighbors'. *Rhynchosia hirta*.**néómò** (néómòò-) *n.* laundry detergent or soap. From the detergent brand called OMO; see also *hómò*.**néótèl** (néótèlì-) *pl.* **néótèlik<sup>a</sup>**. *n.* café, eatery, restaurant.**népáil** (népáilì-) *n.* file paper, thin cardboard.**népalatún** (népalatúnì-) *pl.* **népalatúnik<sup>a</sup>**. *n.* platoon.**népéde** (népédeé-) *pl.* **népédeik<sup>a</sup>**. *n.* small aluminum disc worn with beads over women's chests.**népeelí** (népeelì-) *n.* metal bucket or pail.**nepelerɛŋ** (nepelerɛŋì-) *pl.* **népélérɛŋik<sup>a</sup>**. *n.* piece of scrap metal used as a frying pan.**népélu** (népéluù-) *pl.* **népéluik<sup>a</sup>**. *n.* furrow, line.

*népen*

- népen** (népení-) *pl.* **népènik<sup>a</sup>**. *n.* long-barreled gun with a vented muzzle.
- népének<sup>a</sup>** (népéneké-) *pl.* **népénekík<sup>a</sup>**. *n.* beard, goatee. See also *tèmùr*.
- néperét<sup>a</sup>** (néperéti-) *pl.* **néperétik<sup>a</sup>**. *n.* march, parade.
- népetá** (népetàà-) *pl.* **népetáik<sup>a</sup>**. *n.* hinge.
- népetorón** (népetoróni-) *n.* gasoline, petrol.
- népíðipíd<sup>a</sup>** (népíðipídĩ-) *n.* conflict, discord, strife.
- népiirá** (népiiràà-) *pl.* **népiiráik<sup>a</sup>**. *1 n.* ball, football, soccer. *2 n.* rubber Y-handled slingshot.
- népilipili** (népilipili-) *n.* pepper.
- népínisil** (népínisili-) *pl.* **népínisilik<sup>a</sup>**. *n.* pencil.
- népípa** (népípaá-) *pl.* **népípàik<sup>a</sup>**. *n.* large barrel or drum.
- népípa** (népípaá-) *1 n.* tree species whose roots are tied as charms on gates/doors to make any enemies forget their evil intentions. *2 n.* diversionary tactic (e.g. against enemies, in the form of persuasion or a sacrifice).
- népírià** (népíriàà-) *n.* hippo, hippopotamus, river horse. *Hippopotamus amphibius*.
- népísikit<sup>a</sup>** (népísikití-) *pl.* **népísikìtik<sup>a</sup>**. *1 n.* forearm. *2 n.* foreleg. See also *kódòl*.
- népísikitiém** (népísikití-émè-) *n.* muscle (meat) of the forearm or foreleg.
- népísítòl** (népísítòlò-) *pl.* **népísítòlik<sup>a</sup>**. *n.* handgun, pistol, sidearm.
- népiskóopi** (népiskóopii-) *pl.* **népiskóopìik<sup>a</sup>**. *n.* bishop.
- népíte** (népitéé-) *pl.* **népíteicík<sup>a</sup>**. *1 n.* behavior, habit, manner. *2 n.* method, procedure, way.

*nèràkù*

- népíteá áamá<sup>e</sup>** *n.* personal attribute, personality trait.
- népítsa** (népítsaá-) *pl.* **népítsàik<sup>a</sup>**. *n.* photo(graph), picture, snapshot.
- népórésità** (népórésitàà-) *1 n.* eucalypt: eucalytus tree species. *Eucalyptus sp.* *2 n.* planted forest (typically of eucalyptus).
- népóros** (népórosi-) *pl.* **népóròsik<sup>a</sup>**. *n.* big scar, keloid scar.
- népósit<sup>a</sup>** (népósiti-) *pl.* **népósitík<sup>a</sup>**. *n.* police post.
- néprójèkit<sup>a</sup>** (néprójèkiti-) *pl.* **néprójèkitík<sup>a</sup>**. *n.* work project (especially of NGOs).
- népulé** (népulèè-) *n.* groundnut(s), peanut(s). See also *taráďá*.
- Nepulo** (Nepuló-) *n.* a personal name.
- népunuk<sup>a</sup>** (népunuká-) *pl.* **népùnùkìk<sup>a</sup>**. *n.* rumen: first stomach of ruminants.
- népúna** (népúnaá-) *pl.* **népúpàik<sup>a</sup>**. *n.* funerary goat killed to appease the spirit of the dead. See also *kòp<sup>a</sup>*.
- népúnáám** (népúná-ámà-) *pl.* **népúnáik<sup>a</sup>**. *n.* one who acquires and kills a funerary goat.
- népúrosit<sup>a</sup>** (népúrositi-) *pl.* **népúròsitík<sup>a</sup>**. *n.* widow(er). See also *lóméléw<sup>a</sup>*.
- nèr** (nèrà-) *n.* daughters, girls, maidens, young unmarried women.
- nèrààkw<sup>a</sup>** (nèrà-àkò-) *n.* company of girls. *Lit.* ‘among girls’.
- Nèràdzòg<sup>a</sup>** (Nèrà-dzògà-) *n.* name of a hillside where girls used to pick *dzôg* berries for dying their hair. *Lit.* ‘girls-dzôg’.
- nèràkù** (nèrà-kùà-) *n.* girls’ grass: grass species which resembles sorghum during the rainy season and which girls wear on their heads as decoration;

- said to be dangerous to the eyes. *GRAMINEAE* sp.
- Nerasabá** (Nera-sabáa-) *n.* name of a river. *Lit.* ‘girls-river’.
- Nèràtábá** (Nèrà-tàbà-) *n.* name of a mountainside where a huge boulder once broke apart and crushed some Ik girls. *Lit.* ‘girls-rock’.
- nératil** (nératili-) *pl.* **nératilik**<sup>a</sup>. *n.* scale for weighing.
- Nerawik**<sup>a</sup> (Nera-wicé-) *n.* constellation of five stars resembling a group of little girls.
- nerawik**<sup>a</sup> (nera-wicé-) *n.* little girls.
- nérédi** (nérédi-) *pl.* **nérédiik**<sup>a</sup>. *n.* radio, tuner.
- nerét**<sup>a</sup> (nerét-) *pl.* **nerétikw**<sup>a</sup>. *n.* drainage area, river basin, watershed.
- néribá** (néribáa-) *pl.* **néribáik**<sup>a</sup>. *n.* cordon-search military operation.
- néribirib**<sup>a</sup> (néribiribi-) *pl.* **néribiribik**<sup>a</sup>. *n.* mirage.
- nérikirik**<sup>a</sup> (nérikiriki-) *pl.* **nérikirikik**<sup>a</sup>. *n.* earthquake, quake, seism.
- nérikirik**<sup>a</sup> (nérikiriki-) *n.* shrub whose red berries are eaten by people and snakes. *Hoslundia opposita*.
- nérimama** (nérimamaa-) *n.* rubbish or trash carried by a flashflood.
- nériŋkís** (nériŋkisi-) *pl.* **nériŋkísik**<sup>a</sup>. *n.* line.
- nériósit**<sup>a</sup> (nériósiti-) *pl.* **nériósitik**<sup>a</sup>. *n.* chief, king.
- néripipí** (néripipî-) *pl.* **néripipîik**<sup>a</sup>. *n.* brick furnace, kiln.
- neripirip**<sup>a</sup> (neripiripi-) *pl.* **neripiripik**<sup>a</sup>. *n.* crowd, multitude, throng.
- néripót**<sup>a</sup> (néripóti-) *pl.* **néripótik**<sup>a</sup>. *n.* message, news, report.
- néritá** (néritáa-) *pl.* **néritáik**<sup>a</sup>. *n.* house trap used to catch larger animals.
- nériwi** (nériwi-) *pl.* **nériwiik**<sup>a</sup>. *n.* outer barrier or fence made of branches and thorns.
- néróbiró**<sup>a</sup> (néróbiróbà-) *pl.* **néróbiróik**<sup>a</sup>. *n.* plastic bottle.
- néruét**<sup>a</sup> (néruétè-) *pl.* **néruétik**<sup>a</sup>. *n.* mirror. See also *négilás*.
- nerukufe** (nerukufeé-) *pl.* **nerukúféik**<sup>a</sup>. *n.* highway, road.
- nérumats**<sup>a</sup> (nérumatsi-) *pl.* **nérumatsik**<sup>a</sup>. *n.* rear speartip.
- nerupe** (nerupeé-) *pl.* **nerupéik**<sup>a</sup>. *n.* lingering, intermittent rains between wet and dry seasons.
- nerupepe** (nerupepeé-) *pl.* **nerupepeik**<sup>a</sup>. *1 n.* musical horn traditionally made from an animal horn (often oryx). *2 n.* trumpet.
- nérwám** (nérwámù-) *pl.* **nérwámik**<sup>a</sup>. *n.* traditional style grass hut. Similar to the *Icéhò*.
- peryan** (peryanj-) *1 n.* administration, government, regime. *2 n.* modernity, modern society.
- peryanjibór** (peryanjibóre-) *pl.* **peryanjibóritin**. *n.* army barrack. *Lit.* ‘government-corral’.
- peryanjihò** (peryanjihò-) *pl.* **peryanjihóik**<sup>a</sup>. *n.* modern building.
- peryanjinànès** (peryanjinànèsi-) *n.* working for the government.
- peryanjigók**<sup>a</sup> (peryanjigóki-) *n.* alsatian, German shepherd. *Lit.* ‘modernity-dog’.
- pésèànìs** (pésèànìsi-) *n.* science.
- péseebó** (péseebóbò-) *pl.* **péseebóbóik**<sup>a</sup>. *1 n.* crook, hooked staff. *2 n.* penile shaft. *3 n.* gearshift, gearstick.

*ñésékíxiòn*

**ñésékíxiòn** (ñésékíxiòni-) *pl.* **ñésékíxiònik<sup>a</sup>**. *n.* military section.

**ñésékó** (ñésékóó-) *n.* disobedience, insubordination.

**ñésékóám** (ñésékó-ámà-) *pl.* **ñésékóík<sup>a</sup>**. *n.* disobedient person.

**ñésémìnà** (ñésémìnàà-) *pl.* **ñésémìnàik<sup>a</sup>**. *n.* colloquium, seminar.

**ñesepede** (ñesepedeé-) *pl.* **ñesépédèik<sup>a</sup>**. *n.* cartridge, shell, shell casing.

**ñésíbalítútu** (ñésíbalítútuú-) *n.* fool's gold: small, smooth, gold-colored stones. *Iron disulfide.*

**ñésíit<sup>a</sup>** (ñésíiti-) *n.* ground bee species that builds nests in anthills.

**ñésíláx** (ñésíláxi-) *pl.* **ñésíláxik<sup>a</sup>**. *n.* slasher. Also called *ñásíláx*.

**ñésilibá** (ñésilibáà-) *pl.* **ñésilibáik<sup>a</sup>**. *n.* aluminum knitting needle.

**ñésílisil** (ñésílisilí-) *n.* rhomboid muscle.

**ñésímit<sup>a</sup>** (ñésímiti-) *n.* cement.

**ñésimón** (ñésimóni-) *pl.* **ñésimónik<sup>a</sup>**. *n.* coin.

**ñésindán** (ñésindáni-) *pl.* **ñésindánik<sup>a</sup>**. *n.* needle.

**ñesɪŋkiri** (ñesɪŋkirií-) *pl.* **ñesɪŋkírìik<sup>a</sup>**. *n.* cooker, stove.

**ñésípíd<sup>a</sup>** (ñésípídi-) *n.* speed, velocity.

**ñésipiriyá** (ñésipiriyáà-) *pl.* **ñésipiríyáik<sup>a</sup>**. *n.* metal cooking pan or pot, saucepan. See also *ñásipiriyá*.

**ñésiriwáli** (ñésiriwálii-) *pl.* **ñésiriwálik<sup>a</sup>**. *n.* pair of short pants, shorts, or trunks.

**ñésító** (ñésítóò-) *pl.* **ñésítóik<sup>a</sup>**. *n.* out-building, shed, storeroom, store.

**ñésóto** (ñésótoó-) *pl.* **ñésótóik<sup>a</sup>**. *n.* pointed granary cover. Also called *ñósóto*.

*ñéterekéke*

**ñésukukú** (ñésukukúù-) *pl.* **ñésukukúik<sup>a</sup>**. *n.* national holiday.

**ñésukúl** (ñésukúlù-) *pl.* **ñésukúlùik<sup>a</sup>**. *n.* college, institute, school.

**ñesukuru** (ñesukuruú-) *n.* small plant species with painful thorns that grows along the ground and is said to be eaten by all types of livestock. *Tribulus cistoides.*

**ñesup<sup>a</sup>** (ñesupá-) *n.* influence, sway.

**ñésurúr** (ñésurúrù-) *pl.* **ñésurúrìik<sup>a</sup>**. *n.* pick, pickaxe.

**ñésútè** (ñésútèè-) *n.* leafy plant species whose roots are eaten raw or roasted. *Hypoxis obtusa.*

**Nétayon** (Nétayonó-) *n.* a personal name.

**peteede** (peteedeé-) *pl.* **petéédèik<sup>a</sup>**. *1 n.* spring for holding decorative feathers on the head. *2 n.* front sight of a weapon.

**ñéteer** (ñéteeri-) *pl.* **ñétèèrìik<sup>a</sup>**. *n.* area, locality, region, zone.

**ñétéke** (ñétékéé-) *pl.* **ñétékéik<sup>a</sup>**. *n.* metal leg trap.

**ñétélítel** (ñétélítelí-) *1 n.* lappet; wattle. *2 n.* earlobe scar.

**ñétemá** (ñétemáà-) *n.* leisure, leisure time, leisurely walk.

**ñétémets<sup>a</sup>** (ñétémetsí-) *pl.* **ñétémètsik<sup>a</sup>**. *n.* vertical granary reed.

**ñétendé** (ñétendéé-) *n.* palm tree species.

**ñétenús** (ñétenúsi-) *pl.* **ñeténúsik<sup>a</sup>**. *n.* large intestine.

**ñétépes** (ñétépesí-) *pl.* **ñétépèsik<sup>a</sup>**. *n.* combination of a lip plug and a chin cover made of woven wires.

**ñéterekéke** (ñéterekékéé-) *n.* meningitis. See also *térekéke*.

*néterekita*

**néterekita** (néterekitaá-) *pl.* **né-tèrèkàik<sup>a</sup>**. *n.* tractor.

**néterekita na kwetá<sup>e</sup>** *n.* digger, excavator, power shovel. *Lit.* 'tractor of an arm'.

**néterekita na kwétikà<sup>e</sup>** *n.* hand tiller, hand tractor. *Lit.* 'tractor of arms'.

**nétésìt<sup>a</sup>** (nétésìtì-) *pl.* **nétésìtìk<sup>a</sup>**. *n.* exam, examination, test.

**nétika** (nétikaá-) *pl.* **nétikàik<sup>a</sup>**. *n.* trigger. See also *pedéséd<sup>a</sup>*.

**nétili** (nétilii-) *n.* antelope whose horns whistle in the wind (possibly the Ugandan or South Sudan kob).

**nétilitil** (nétilitilí-) *pl.* **nétilitilik<sup>a</sup>**. *n.* earring.

**netím** (netímù-) *pl.* **netímik<sup>a</sup>**. *n.* team.

**netipánj** (netipánjà-) *n.* Nile crocodile. *Crocodylus niloticus*.

**netípa** (netípaá-) *pl.* **netípàik<sup>a</sup>**. *n.* dump truck, tipper.

**netiriká** (netirikáà-) *pl.* **netirikàik<sup>a</sup>**. *n.* woven doorway curtain for traditional grass huts. Made from the *míziž* tree.

**netits<sup>a</sup>** (netitsí-) *n.* duty, job, task, work.

**netòkíké** (netòkíkéè-) *n.* sunflower (plant and seeds). *Helianthus sp.* See also *nekidekidé*.

**netorós** (netorósi-) *pl.* **netorósik<sup>a</sup>**. *n.* pair of pants or trousers. Also called *nótorós*.

**netsir** (netsirí-) *n.* sacral muscle: muscle attached to the sacrum.

**netsiríók<sup>a</sup>** (netsirí-ókà-) *n.* sacrum: triangular bone above the tailbone.

**nétsúpa** (nétsúpaá-) *pl.* **nétsúpàik<sup>a</sup>**. *n.* glass bottle.

*neurulats<sup>a</sup>*

**nétsúur** (nétsúuri-) *pl.* **nétsúurik<sup>a</sup>**. *n.* hole in a riverbed hollowed out by churning water.

**netúle** (netúleé-) *pl.* **netúlèik<sup>a</sup>**. *n.* traditional wooden whistle.

**netúlerú** (netúlerúu-) *n.* plant species whose nectar children like to suck out. *Leonotis sp.*

**netune** (netunéé-) *n.* chickenpox, varicella. See also *puurú*.

**neturáwèl** (neturáwèlì-) *pl.* **neturáwèlik<sup>a</sup>**. *n.* trowel.

**neturéélà** (neturéélàà-) *pl.* **neturéélàik<sup>a</sup>**. *n.* trailer.

**neturukúku** (neturukúkuú-) *pl.* **neturukúkùik<sup>a</sup>**. *n.* chicken backbone.

**netutu** (netutuú-) *n.* striped hyena. *Hyaena hyaena*.

**netúde** (netúdeé-) *n.* plant whose carrot-like roots are eaten raw.

**netúduúdu** (netúduúduú-) *n.* grass species similar to bullrush.

**netúji** (netújii-) *n.* gruel, porridge. See also *háítò*.

**netúlam** (netúlamá-) *n.* plant species with no reported uses. *Helichrysum odoratissimum*.

**netureré** (netureréè-) *n.* sweet-smelling weed species whose leaves resemble marijuana and whose flowers are yellow.

**netùrià** (netùrià-) *n.* duel or sparring held for friendly competition or to settle disputes in the community.

**neturiétòn** (neturiétòni-) *v.* to duel, spar.

**neurulats<sup>a</sup>** (neurulatsí-) *n.* small plant species whose leaves are ground up and used as a perfume and whose roots are ground, cooked, and drunk as a

*néurumemé*

remedy for stomachache. *Indigofera arrecta*.

**néurumemé** (néurumeméè-) *n.* plant species whose roots are pounded or chewed to treat stomach ailments. *Conyza sp.*

**néúsi** (néúsií-) *pl. néúsiik<sup>a</sup>.* *n.* thread.

**néútsúr** (néútsúrù-) *pl. néútsúrik<sup>a</sup>.* *n.* levy, tax.

**néútsuríám** (néútsurí-ámà-) *pl. néútsuríik<sup>a</sup>.* *n.* tax collector.

**névídyo** (névídyoó-) *pl. névídyòik<sup>a</sup>.* *n.* film, movie, television, video.

**névídyòhò** (névídyò-hòò-) *pl. névídyo-hoík<sup>a</sup>.* *n.* cinema, movie theater.

**néviini** (néviinií-) *1 n.* wine. *2 n.* grapes.

**néviinisèd<sup>a</sup>** (néviini-sèdà-) *pl. néviinisèdik<sup>a</sup>.* *n.* vinery, vineyard.

**néwakól** (néwakóli-) *pl. néwakólik<sup>a</sup>.* *n.* headband heavily beaded with small beads in decorative colored patterns.

**nèwale** (nèwaleé-) *pl. nèwáléik<sup>a</sup>.* *n.* adornment, decoration (e.g. putting on an ostrich feather).

**nèwatajá** (nèwatajàà-) *pl. nèwatajáik<sup>a</sup>.* *n.* pitcher, pitcherful.

**nèwiinó** (nèwiinóò-) *n.* ink.

**nèwípiwip** (nèwípiwipí-) *n.* sweet fermenting wort (mixture of malt and yeast).

**nèwurorok<sup>a</sup>** (nèwurorokó-) *n.* striped polecat, zorilla. *Ictonyx striatus*.

**néyoroeté** (néyoroetée-) *n.* medium-sized tree species found in Timu Forest whose branches are used to make wooden flutes and hunting horns. *Crataeva adansonii*.

**néyúnifòm** (néyúnifòmò-) *pl. néyúnifomík<sup>a</sup>.* *n.* outfit, uniform.

*nóbókot<sup>a</sup>*

**nezei** (nezeií-) *pl. nézeiik<sup>a</sup>.* *n.* inkpad, stamp pad.

**nícwépé** (nícwépéè-) *n.* sugar bush: hardwood tree species whose wood is used for building but which nails cannot pierce. *Protea gagedi*.

**níkwaamwíyá** (níkwaamwíyáà-) *n.* bird species.

**nimánétòn** (nimánétòni-) *v.* to encounter, meet, run into. Also pronounced as *ñimánétòn*.

**nimanites** (nimanitesí-) *v.* to join, mend, repair.

**nimanitésiàw<sup>a</sup>** (nimanitési-àwà-) *pl. nimanitésiawík<sup>a</sup>.* *n.* edge, joint.

**nimánón** (nimánóni-) *v.* to encounter, meet.

**nimíjímàtòn** (nimíjímàtòni-) *v.* to cause sharp abdominal pain. The experiencer of the pain is marked grammatically with the dative case.

**nimirés** (nimirésí-) *v.* to wipe off with a hand or finger (e.g. food from a plate, sweat from one's forehead).

**nipídòn** (nipídòni-) *v.* to be soft (e.g. fur, grass, mattress).

**nìp<sup>i</sup>** (nìpì) *ideo.* softly.

**njén** (nj-éní-) *pro.* mine.

**njín** (njíní-) *pro.* we/our/us (inclusive of addressee). This 'inclusive' pronoun includes the addressee. Contrast with *ngw<sup>a</sup>*.

**njínìèn** (njíní-èni-) *pro.* ours (including the addressee).

**njínínebitín** (njíní-nebitíní-) *n.* ourselves (including the addressee). *Lit.* 'our bodies'.

**nóbóka** (nóbókaà-) *n.* broth, gravy.

**nóbókot<sup>a</sup>** (nóbókotó-) *pl. nóbókòtik<sup>a</sup>.* *n.* bowl-shaped cap made of human hair.







*nókós**Noŋolebók<sup>a</sup>*

**nókós** (nókósi-) *pl.* **nókósik<sup>a</sup>**. *n.* class, course, training, workshop.

**nókót<sup>a</sup>** (nókóti-) *pl.* **nókótik<sup>a</sup>**. *n.* court, courthouse, tribunal.

**nókóti** (nókóti-) *pl.* **nókótiik<sup>a</sup>**. *n.* coat.

**nókotit<sup>a</sup>** (nókotiti-) *n.* tree species whose fruits are eaten by children and whose wood is used for carving stools and wooden containers. *Pseudocedrela* sp.

**nókudómútù** (nókudómútù-) *n.* skunk-like animal that catches prey with its anus.

**nókolokolét<sup>a</sup>** (nókolokoléti-) *n.* tree whose large yellow fruits are eaten raw and from whose wood three-legged stools are carved.

**nókóŋ** (nókóŋ-) *pl.* **nókóŋik<sup>a</sup>**. *n.* sacred tree where ceremonies like *itówéés* are held. Also called *lókóŋ*.

**nól** (nóli-) *n.* Gunther's dik-dik. *Madoqua guentheri*.

**nólíderék<sup>a</sup>** (nólí-deréki-) *n.* small black and yellow wasp. *Lit.* 'dik-dik wasp'.

**nólíkáf** (nólí-kàf-) *n.* dik-dik thornbush: nettle-like plant species whose thorns cause itching and which is eaten by livestock. *Barleria acanthoides*.

**nólíkinám** (nólí-kinám-) *n.* cone-shaped 'dik-dik' mushroom.

**nolodĩŋ** (nolodĩŋ-) *n.* discrimination, marginalization, segregation.

**polóđo** (polóđo-) *pl.* **polóđoik<sup>a</sup>**. *n.* horizontal ring-beam of flexible sticks that support a hut roof.

**polóit<sup>a</sup>** (polóiti-) *pl.* **polóitik<sup>a</sup>**. *n.* anchor, ground (like a log or rock).

**polój** (polóji-) *pl.* **polójik<sup>a</sup>**. *n.* hostel, hotel, inn, lodge, motel.

**polókér** (polókéré-) *pl.* **polókérík<sup>a</sup>**. *n.* level, line.

**pololót<sup>a</sup>** (pololóti-) *n.* okra (plant and fruit). *Hibiscus esculentus*.

**polóri** (polóri-) *pl.* **polóriik<sup>a</sup>**. *n.* lorry, truck. See also *lóóri*.

**nomokojo** (nomokojo-) *n.* leftovers, remainder. See also *ógodesam*.

**nomokósá** (nomokósá-) *n.* error, fault, mistake. See also *pasécón*.

**nomokósáam** (nomokósá-àm-) *pl.* **nomokósáik<sup>a</sup>**. *n.* criminal, offender, wrongdoer.

**nomongó** (nomongó-) *n.* cassava, manioc (plant and roots). *Manihot* sp.

**nomoránón** (nomoránón-) *v.* to be impudent, insolent.

**nomorótót<sup>a</sup>** (nomorótót-) *n.* African rock python. *Python sebae*.

**nomóta** (nomóta-) *pl.* **nomótàik<sup>a</sup>**. *n.* howitzer, mortar.

**nomotoká** (nomotoká-) *pl.* **nomotokáik<sup>a</sup>**. *n.* automobile, car, vehicle.

**nomotokátákáy<sup>a</sup>** (nomotoká-táká-) *pl.* **nomotokátákáik<sup>a</sup>**. *n.* shoe made of tire rubber.

**nomotokéekw<sup>a</sup>** (nomotoké-èk-) *pl.* **nomotokéekwitín**. *n.* headlight. *Lit.* 'vehicle-eye'.

**nomototó** (nomototó-) *n.* banana, plantain (plant and fruit). *Musa* sp.

**nomomokére** (nomomokére-) *n.* shrub species whose roots are crushed, soaked in water, and drunk as a remedy for headaches. *Withania somnifera*. See also *ikitínícémér*.

**nonót<sup>a</sup>** (nonóti-) *pl.* **nonótík<sup>a</sup>**. *n.* monetary bill or note.

**Noŋolebók<sup>a</sup>** (Noŋolebók-) *n.* a personal name.

νόημαδέ

*nòt*<sup>a</sup>

րնշամբ (րնշամբէն-) *pl.* րնշամբէ՜կ<sup>a</sup>.  
*n.* razorblade.

**ἡγῶρόμῃ** (ἡγῶρόμῃν) *v.* to be dirty, soiled, unclean (from dirt or food). See also *ἡγῶρόμῃ*.

**ᵐᵃᵛᵃᵗᵃᵛ** (ᵐᵃᵛᵃᵗᵃᵛᵀ) *n.* bedlam, pandemonium, panic.

ἄρπυξ (ἄρπυξ-) *pl.* ἄρπυξαι<sup>a</sup>. *n.* billfold, wallet.

**ἡρῳδῆ** (ἡρῳδῆέ-) *n.* flesh left on a freshly skinned hide. Compare with *χάκω*<sup>a</sup>.

**၂၃၃၁၁** (၂၃၃၁၁၁) *n.* biting fly,  
cleg. *Haematopota* sp.

ἡρπῆς (ἡρπῆσος) *n.* false testimony, perjury.

**popol** (popolí-) *n.* best and/or first portion of beer or meat.

**ᵐᵃᵖᵒᵗ** (ᵐᵃᵖᵒᵗí-) *n.* external oblique: muscle from the upper thigh to the lower ribs.

ἡπόταγ<sup>a</sup> (ἡπόταγῃ-) *pl. ἡπόταγ<sup>a</sup>. n. slave.*  
See also *ἡπόταγῃm*.

**ḡópóté** (ḡópótè-) *n.* grain regrown the second time.

Norbat<sup>a</sup> (Norbatí-) *n.* name of a river.

Norobat<sup>a</sup> (Norobatí-) *n.* Norobat: one of the Ik's twelve clans.

Norobatiám (Norobati-ámà-) *pl.* Norobatiík<sup>a</sup>. *n.* Norobat clan member.

**Nórócom** (Nórócomó-) *n.* a personal name.

**ḡóróiroy<sup>a</sup>** (ḡóróiroí-) *n.* mildew, mold.  
See also *lóburuṣ<sup>a</sup>*.

ᵐᵛᵛᵛᵛ (ᵐᵛᵛᵛᵛᵛ-) *pl.* ᵐᵛᵛᵛᵛᵛᵛ<sup>a</sup>.  
*n.* famine, starvation.

þǫrǫn (þǫrǫnǫ) *n.* drought.

**porópúò** (porópúò-) *n.* ritual organs from the tongue downward (designated for the elders; not including the liver, stomach, or intestines).

**porótónit<sup>a</sup>** (porótónití-) *pl.* **porótónitík<sup>a</sup>**. *n.* upper arm.

**porótónitiém** (porótónití-émè-) *n.* bicep  
and/or tricep.

**porótónitísk<sup>a</sup>** (porótónití-škà-) *pl.* **porótónitikækitín.** *n.* humerus: bone of the upper arm.

**ɲósóɖa** (ɲósóɖaá-) *pl.* **ɲósóɖàik**<sup>a</sup>. *n.* carbonated drink, pop, soda.

**ɲɔɔkatá** (ɲɔɔkatáà-) *pl.* **ɲɔɔkatáik**<sup>a</sup>.  
*n.* cigarette.

**pósókis** (pósókisi-) *pl.* **pósókisík**<sup>a</sup>.  
*n. sock.*

**posokoloké** (posokolokèè-) *pl.* **posokolokèik**<sup>a</sup>. *n.* shorts, pair of trunks.

**ɲósóla** (ɲósólaá-) *pl.* **ɲósólàìk**<sup>a</sup>. *n.* solar panel.

**ɲósomá** (ɲósomáà-) *n.* education, schooling, studies.

**jósomáám** (jósomá-ámà-) *pl.* **jó-**  
**somáík<sup>a</sup>**. *n.* pupil, student.

**jósomáicík<sup>a</sup>** (jósomá-icíká-) *n.* readings.

**nósóókát<sup>a</sup>** (nósóókátá-) *pl.* **nósóókátik<sup>a</sup>.**  
*n.* large pitfall trap dug to catch big game.

**jósoto** (jósotoó-) *pl.* **jósotòik**<sup>a</sup>.  
*n.* pointed granary cover. Also called  
*nésoto*.

**nósukarí** (nósukarî-) *n.* sugar.

**ÞÓSUMÁR** (ÞÓSUMÁRÌ-) *pl.* ÞÓSUMÁRÍK<sup>a</sup>.  
*n.* nail.

**pòt<sup>a</sup>** (pòtâ-) *pl.* **pótíkw<sup>a</sup>**. 1 *n.* foreign friend (out-group). 2 *n.* in-law (distant or removed).

*ɲɔt<sup>a</sup>***ɲɔt<sup>a</sup>** (ɲɔtɔ-) *1 n.* men. *2 n.* husbands.**ɲotánánès** (ɲotánánèsi-) *1 n.* friendliness, friendship (with non-Ik). *2 n.* to be related indirectly by marriage (e.g. to the parent's of a child's or sibling's spouse).**ɲotánónukot<sup>a</sup>** (ɲotánónukotí-) *v.* to make friends (with non-Ik).**ɲótíkónánès** (ɲótíkónánèsi-) *n.* friendliness, friendship (with non-Ik foreigners).**ɲoto ni** *interj.* these guys, I tell you! an expression of any positive or negative opinion about men or multiple objects. *Lit.* 'these men'.**ɲotóbòr** (ɲotóbòri-) *pl.* **ɲotóbòrik<sup>a</sup>**. *n.* seasonal marsh or swamp. See also *ɲekípór*.**ɲótɔɔpá** (ɲótɔɔpáa-) *pl.* **ɲótɔɔpáik<sup>a</sup>**. *n.* small oil lamp.**ɲotókósit<sup>a</sup>** (ɲotókósiti-) *pl.* **ɲotókó-sitik<sup>a</sup>**. *n.* tall column of hair colored with red clay.**ɲotolim** (ɲotolimi-) *pl.* **ɲotólímik<sup>a</sup>**. *n.* large metal crowbar or pry bar (used to break and move rocks).**ɲotoodó** (ɲotoodóò-) *pl.* **ɲotoodóik<sup>a</sup>**. *n.* crook, curve-necked cane (preferred by Turkana women).**ɲotorós** (ɲotorósi-) *pl.* **ɲotorósik<sup>a</sup>**. *n.* pair of pants or trousers. Also called *ɲétorós*.**ɲótóts<sup>a</sup>** (ɲótótsi-) *pl.* **ɲótótsik<sup>a</sup>**. *1 n.* flashlight, torch. *2 n.* herpes of the lips.**ɲótsɔ́ɛ** (ɲótsɔ́ɛɛ-) *pl.* **ɲótsɔ́ɛik<sup>a</sup>**. *n.* cap made of giraffe-tail hairs.**ɲótsɔ́bitsɔ́ɛ** (ɲótsɔ́bitsɔ́ɛi-) *n.* hodge-podge, melange, mishmash.*ɲicipòt<sup>a</sup>***ɲótsorón** (ɲótsoróni-) *pl.* **ɲótsorónik<sup>a</sup>**. *n.* latrine, outhouse, toilet. See also *et-s'ihò*.**ɲóvakádò** (ɲóvakádòò-) *n.* avocado (tree and fruit). *Persea americana*.**ɲówodí** (ɲówodíi-) *n.* seed butter, tahini (mixture of peanut and sesame pastes).**ɲumés** (ɲumési-) *v.* to desire, want, wish for.**ɲumetés** (ɲumetésí-) *v.* to choose, decide on, settle on. See also *tɔ́setés* and *xóbetés*.**ɲúpés** (ɲúpési-) *v.* to gather and move (e.g. grain, rubbish, soil).**ɲúpésukot<sup>a</sup>** (ɲúpésukotí-) *v.* to gather up and remove (e.g. grain, rubbish, soil).**ɲupetés** (ɲupetésí-) *v.* to gather up and move (e.g. grain, rubbish, soil).**ɲícicèk<sup>a</sup>** (ɲíci-cèki-) *n.* my wife.**ɲícièàkw<sup>a</sup>** (ɲíci-èàkwà-) *n.* my husband.**ɲíciemeta** (ɲíci-emetáa-) *pl.* **ɲíciemeta-tíkw<sup>a</sup>**. *n.* my parent-in-law (of men).**ɲíciim** (ɲíci-ìma-) *pl.* **ɲíciwik<sup>a</sup>**. *1 n.* my child. *2 n.* my niece or nephew (brother's child).**ɲíci lobá** (ɲíci-lobáa-) *n.* my grandchild.**ɲícinamúi** (ɲíci-namúi-) *pl.* **ɲícinamúa-tíkw<sup>a</sup>**. *1 n.* my sibling-in-law (husband's sibling). *2 n.* my sister-in-law (brother's wife).**ɲícinamúim** (ɲíci-namúi-ìma-) *pl.* **ɲícinamúiwik<sup>a</sup>**. *n.* my niece or nephew (husband's sibling's child).**ɲícinèb<sup>a</sup>** (ɲíci-nèbù-) *n.* myself. *Lit.* 'my body'.**ɲicipòt<sup>a</sup>** (ɲíci-ɲòtà-) *pl.* **ɲicipotíkw<sup>a</sup>**. *1 n.* my foreign friend. *2 n.* my sibling-in-law (child's spouse's parent).

*ǰɪɪpòtàm**ɲálómóyá*

**ǰɪɪpòtàm** (ǰɪɪ-pòtà-ìmà-) *pl.* **ǰɪɪpò-tawik<sup>a</sup>**. *n.* my niece or nephew-in-law (child's spouse's sibling).

**ǰɪɪcitanǰá** (ǰɪɪ-citanǰá-) *pl.* **ǰɪɪcitanǰáikìn**. *n.* my co-: cohort, colleague, etc.

**ǰɪɪcugwám** (ǰɪɪ-cugwámá-) *pl.* **ǰɪɪcugwá-**

## ɲ

**ɲabér** (ɲabéri-) *pl.* **ɲabèrik<sup>a</sup>**. *n.* costa, rib.

**ɲabérá kwàzà<sup>e</sup>** *n.* side part of clothing. *Lit.* 'rib of clothing'.

**ɲabèrèd<sup>a</sup>** (ɲabèrèdè-) *pl.* **ɲabèrikìn**. *n.* flank, side part. *Lit.* 'its rib'.

**ɲabèrikàdè** (ɲabèrikà-dè-) *pl.* **ɲabèrikàdèik<sup>a</sup>**. *n.* costovertebral joint: where ribs join the backbone.

**ɲabèrikèèm** (ɲabèrikè-èmè-) *n.* rib meat.

**ɲabériðk<sup>a</sup>** (ɲabéri-ðkà-) *pl.* **ɲabèrikòw-kitín**. *n.* costal bone, rib bone.

**ɲabér<sup>o</sup>** *n.* beside, obliquely, sideways. *Lit.* 'by rib'.

**ɲábès** (ɲábèsi-) *v.* to dress, put on, wear.

**ɲábèsukòt<sup>a</sup>** (ɲábèsukòtí-) *v.* to complete, finish.

**ɲabit<sup>a</sup>** (ɲabití-) *n.* beads, beadwork.

**ɲábitetés** (ɲábitetési-) *v.* to dress up, get dressed.

**ɲabóbò** (ɲabóbò-) *n.* danceground.

**ɲabóbòim** (ɲabóbò-ìmà-) *pl.* **ɲabóbò-wik<sup>a</sup>**. *n.* bastard, illegitimate child, love child. *Lit.* 'danceground-child'.

**ɲábòwukòt<sup>a</sup>** (ɲábòwukòtí-) *1 v.* to be completed, done, finished. *2 v.* to be enough, plenty, sufficient. See also *nábòwukòt<sup>a</sup>*.

**mátikw<sup>a</sup>**. *1 n.* my sibling-in-law (wife's sibling). *2 n.* my sibling-in-law (brother's wife's sibling). *3 n.* my brother-in-law (sister's husband). *4 n.* my sibling-in-law (sister's husband's sibling).

**ɲabɪɲábón** (ɲabɪɲábóni-) *v.* to burn (of the eyes when something foreign enters them).

**ɲábòn** (ɲábòn-) *v.* to burn (of eyes when something foreign enters them).

**ɲábóola** (ɲábóolá-) *pl.* **ɲábóólàik<sup>a</sup>**. *n.* cent, penny.

**ɲábutús** (ɲábutús-) *pl.* **ɲábutúsik<sup>a</sup>**. *n.* boot.

**ɲábuurá** (ɲábuurá-) *pl.* **ɲábuuràik<sup>a</sup>**. *n.* modern leather shoe.

**ɲadétá** (ɲadétá-) *pl.* **ɲadétáik<sup>a</sup>**. *n.* sandal, slipper.

**ɲáítò** (ɲáítò-) *n.* gruel, porridge. See also *ɲéúji*.

**ɲakibuk<sup>a</sup>** (ɲakibukú-) *n.* yogurt.

**ɲákiswahilitòd<sup>a</sup>** (ɲákiswahilí-tòdà-) *n.* Swahili language.

**ɲákiran** (ɲákiraní-) *n.* designs, emblems, etchings (e.g. on gourds according to Ik clan).

**ɲálàk<sup>a</sup>** (ɲálàkà) *ideo.* for nothing, in vain.

**ɲalépan** (ɲalépanà-) *n.* fresh milk.

**ɲalólómòn** (ɲalólómòni-) *v.* to be toothless.

**ɲálómóyá** (ɲálómóyá-) *n.* small plant whose roots are shelled and eaten (baboons also like them) and whose leaves are sour like tamarind. *Oenanthe palustris*.

ηαλύβ<sup>a</sup>

- ηαλύβ<sup>a</sup> (ηαλύβά-) 1 *n.* soft fruit of the *ts'okom* tree. 2 *n.* toothless gums.
- ηάμ (ηάμà) *ideo.* abruptly, suddenly.
- ηάμ (ηάμά-) *n.* sorghum.
- ηάμά na buđám *n.* sorghum variety with black seeds.
- ηάμά nà bèts<sup>a</sup> *n.* sorghum variety with white seeds.
- ηάμά nà điw<sup>a</sup> *n.* sorghum variety with red seeds.
- ηamaruway<sup>a</sup> (ηamaruwái-) *n.* millet beer. See also *rébêmês*.
- ηαμιά (ηαμιά-) *n.* hundred (100). No plural form.
- ηαμινάμón (ηαμινάμón-) *v.* to rush into things (eating, talking, etc.).
- ηάμírò (ηάμírò-) *n.* beer grist: moist fermented flour used to make beer.
- ηαμóλól (ηαμóλól-) *n.* leather strips worn by a killer from the animal he slew as an atoning sacrifice for taking the life of a human being.
- ηαmur (ηαmurí-) *n.* common duiker. *Cephalophus grimmia*.
- ηàn (ηànà-) *pro.* each one.
- ηάπάμòñ (ηάπάμòñ-) *v.* to open.
- ηάπés (ηάπés-) *v.* to open.
- ηάπésiaw<sup>a</sup> (ηάπés-àwà-) *pl.* ηάπésia-wik<sup>a</sup>. *n.* gun safety lever.
- ηάπésukót<sup>a</sup> (ηάπésukótí-) 1 *v.* to open up. 2 *v.* to uncover.
- ηαπetés (ηαπetés-) *v.* to open up.
- ηάπós (ηάπós-) 1 *v.* to be open. 2 *v.* to be public.
- ηαpokóy<sup>a</sup> (ηαpokói-) *n.* white leather leggings (from knee to ankle).
- ηάpup<sup>a</sup> (ηάpupá-) *n.* beer grist: dry fermented flour used to make beer.

ηawíl

- ηàr (ηàrù) *ideo.* gravelly, rockily.
- ηαράβámòñ (ηαράβámòñ-) *v.* to be rough (e.g. landscape, sandpaper, or any surface).
- ηαρίám (ηαρίám-) *n.* ironstone.
- ηάpπiyá (ηάpπiyái-) *n.* money. See also *kaúdz<sup>a</sup>*.
- ηάpπiyéék<sup>w</sup> (ηάpπiyé-ékù-) *n.* coin. *Lit.* 'money-eye'.
- ηαrúđòñ (ηαrúđòñ-) *v.* to be gravelly, rocky. See also *rakákámòñ*.
- ηαrúxánòñ (ηαrúxánòñ-) *v.* to be coiled loosely (like feces or a snake).
- ηáséntàìék<sup>w</sup> (ηáséntàì-ékù-) *n.* cent, shilling. *Lit.* 'shillings-eye'.
- ηáséntáy<sup>a</sup> (ηáséntàì-) *n.* cents, shillings.
- ηasep<sup>a</sup> (ηasepé-) *n.* name of a hill or mountain.
- ηasíkááriám (ηasíkáári-àmà-) *pl.* ηasíkáár. *n.* guard.
- ηásír (ηásír-) *n.* decoration.
- ηátáméta (ηátáméta-) *n.* mind, thoughts.
- ηatétón (ηatétón-) *v.* to run this way.
- ηatión (ηatión-) *v.* to run multiply.
- ηatiónis (ηatiónis-) *n.* difficulty.
- ηatítésukót<sup>a</sup> (ηatítésukótí-) *v.* to send off running.
- ηàtòñ (ηàtòñ-) *v.* to run (a certain direction).
- ηatònukót<sup>a</sup> (ηatònukótí-) *v.* to run off/away, take off running.
- ηátòssa (ηátòssa-) *n.* biltong, dried meat, jerky.
- ηátuβe (ηátuβeé-) *n.* edible gourd leaves.
- ηátur (ηátur-) *n.* blossom, flower.
- ηawíl (ηawílá-) *n.* chaff dust.

*ɲawiles*

**ɲawiles** (ɲawilesí-) *v.* to chance, come across, happen upon. See also *itsɲetés*.

**ɲawíɲ** (ɲawíɲni-) *v.* to be ajar, open (e.g. a door, jerrycan, or window). See also *boróɲ*.

**ɲaxétɲ** (ɲaxétɲni-) *1 v.* to be frightened, startled. *2 v.* to cringe, flinch.

**ɲaxitetés** (ɲaxitetésí-) *v.* to frighten, startle.

**ɲaxɔ́b<sup>a</sup>** (ɲaxɔ́bù-) *pl.* **ɲaxɔ́bik<sup>a</sup>**. *n.* placenta.

**ɲazul** (ɲazulú-) *n.* grume: coagulated blood.

**ɲelémétɲ** (ɲelémétɲni-) *v.* to chip off (e.g. the edge of a pot).

**ɲelés** (ɲelésí-) *v.* to chip. See also *tenɲeles*.

**ɲér** (ɲérá-) *pl.* **ɲéríkw<sup>a</sup>**. *n.* five-pronged mingling stick. Often made from the *rukúdz* tree.

**ɲgóén** (ɲgó-éni-) *pro.* ours (excluding the addressee).

**ɲgóím** (ɲgó-íma-) *pl.* **ɲgóímín**. *1 n.* sibling. *2 n.* my cousin (father's brother's child).

**ɲgónébitín** (ɲgó-nébitini-) *n.* ourselves (excluding the addressee). *Lit.* 'our bodies'.

**ɲgúf** (ɲgúfù-) *n.* power, strength. See also *ɲixás*.

**ɲgw<sup>a</sup>** (ɲgó-) *pro.* we/our/us (exclusive of addressee). This 'exclusive' pronoun excludes the addressee. Contrast with *ɲjín*.

**ɲíbalɛl** (ɲíbalɛlé-) *n.* brown edible mushroom species.

**ɲíbaren** (ɲíbarení-) *n.* flocks, herds, livestock.

**ɲíɔ́kɔ́ráám** (ɲíɔ́kɔ́rá-ámà-) *pl.* **ɲíɔ́kɔ́ra**. *n.* Bokora person.

*ɲíɔ́ɛ́sɪkwàz*

**ɲíɔ́ɲɔ́rɔ́na** (ɲíɔ́ɲɔ́rɔ́naa-) *n.* ɲiɔ́ɲɔ́rɔ́na: one of the Ik's twelve clans.

**ɲíɔ́ɲɔ́rɔ́náám** (ɲíɔ́ɲɔ́rɔ́ná-ámà-) *pl.* **ɲíɔ́ɲɔ́rɔ́náík<sup>a</sup>**. *n.* ɲiɔ́ɲɔ́rɔ́na clan member.

**ɲíɔ́óóìám** (ɲíɔ́óóì-ámà-) *pl.* **ɲíɔ́óóík<sup>a</sup>**. *n.* loader.

**ɲíɔ́úkúìám** (ɲíɔ́úkúì-ámà-) *pl.* **ɲíɔ́úkúy<sup>a</sup>**. *n.* foreigner, outsider.

**ɲíɔ́ɛ́rɛpáìám** (ɲíɔ́ɛ́rɛpáì-ámà-) *pl.* **ɲíɔ́ɛ́rɛpáì**. *n.* driver, operator.

**ɲíɔ́óɲiɔ́ro** (ɲíɔ́óɲiɔ́ró-) *n.* Dhaasanac people.

**ɲíɔ́ɔ́tsa** (ɲíɔ́ɔ́tsaa-) *n.* ɲiɔ́ɔ́tsa: one of the Ik's twelve clans.

**ɲíɔ́ɔ́tsáám** (ɲíɔ́ɔ́tsá-ámà-) *pl.* **ɲíɔ́ɔ́tsáík<sup>a</sup>**. *n.* ɲiɔ́ɔ́tsa clan member.

**ɲíɔ́ɔ́kan** (ɲíɔ́ɔ́kaná-) *n.* African fan palm, or Borassus palm: palm tree species with a deep taproot and whose fruits are eaten; its branches are used as sleeping mats and for house building.

**ɲíɛ́buráík<sup>a</sup>** (ɲíɛ́buráí-icé-) *n.* Hebrews: book in the New Testament.

**ɲíɛ́pesóík<sup>a</sup>** (ɲíɛ́pesó-icé-) *n.* Ephesians: book in the New Testament.

**ɲífundíám** (ɲífundí-ámà-) *pl.* **ɲífundíík<sup>a</sup>**. *n.* builder, mechanic, handyman of any kind.

**ɲígalatíaik<sup>a</sup>** (ɲígalatía-icé-) *n.* Galatians: book in the New Testament.

**ɲígiríkíám** (ɲígiríkí-ámà-) *pl.* **ɲígirík<sup>a</sup>**. *n.* Greek person.

**ɲígiríkítòd<sup>a</sup>** (ɲígiríkí-tòdà-) *n.* Greek language.

**ɲíɔ́ɛ́s** (ɲíɔ́ɛ́sí-) *v.* to clean, rub, wipe.

**ɲíɔ́ɛ́sɪkwàz** (ɲíɔ́ɛ́sí-kwàzà-) *pl.* **ɲíɔ́ɛ́sɪkwazík<sup>a</sup>**. *n.* baby wipe, wipe (cloth for cleaning a soiled baby).





*Ŋímarabúìàm**Ŋiriko*

**Ŋímarabúìàm** (Ŋímarabúì-àmà-) *pl.* **Ŋímarabúy<sup>a</sup>**. *n.* Arab.

**Ŋímaríókót<sup>a</sup>** (Ŋímaríókótò-) *n.* Ateker name for the traditional Ik men's age-group known for struggling for blood (the oldest, #1). The Ik name is *Ŋuesúíka Sèà<sup>e</sup>*.

**Ŋímeníjám** (Ŋímeníj-ámà-) *pl.* **Ŋímeníj**. *n.* Mening person.

**Ŋímeníjítòd<sup>a</sup>** (Ŋímeníj-ítòdà-) *n.* Mening language.

**Ŋímerimorj** (Ŋímerimorjá-) *n.* Ateker name for the traditional Ik men's age-group with the ostrich as its totem (#9 in the historical line).

**Ŋímiidíàm** (Ŋímiidí-àmà-) *pl.* **Ŋímiidí**. *n.* Indian.

**Ŋímókoka** (Ŋímókokaá-) *n.* young men. See also *karatsína*.

**Ŋímókókáám** (Ŋímókókáámà-) *n.* male youth, young man.

**Ŋímorokóléìàm** (Ŋímorokóléì-àmà-) *pl.* **Ŋímorokólé**. *n.* Charismatic or Pentecostal Christian. Based on a Luganda word meaning 'Are you born again?'

**Ŋímúgandáéàm** (Ŋímúgandáé-àmà-) *pl.* **Ŋímúgandá<sup>e</sup>**. *n.* Muganda.

**Ŋímúgandáétòd<sup>a</sup>** (Ŋímúgandáé-ítòdà-) *n.* Luganda.

**Ŋímúí** (Ŋímúí-) *n.* twins.

**Ŋímusukúítòd<sup>a</sup>** (Ŋímusukúì-ítòdà-) *n.* English or any European language. See also *Bets'oniicétòd<sup>a</sup>*.

**Ŋímutsurúsíàm** (Ŋímutsurúsì-àmà-) *pl.* **Ŋímutsurús**. *n.* hawker, peddler, trader.

**Ŋímutsurúsìnànès** (Ŋímutsurúsìnànèsi-) *n.* being a hawker, peddler, or trader.

**Ŋíñampàràyàm** (Ŋíñampàrày-àmà-) *pl.* **Ŋíñampàrày<sup>a</sup>**. *n.* guard of the local

council official who used to assist in the collection of taxes.

**Ŋíñanjiyáàm** (Ŋíñanjiyá-àmà-) *pl.* **Ŋíñanjiy<sup>a</sup>**. *n.* Nyang'ia person.

**Ŋíñanjiyátòd<sup>a</sup>** (Ŋíñanjiyá-ítòdà-) *n.* Nyang'ia language.

**Ŋíñankóléfiyó** (Ŋíñankólé-fiýóò-) *n.* Ankole cow.

**Ŋíñéjéy<sup>a</sup>** (Ŋíñéjéi-) *n.* Sudanese rebels that used to live on mountains Lomil and Zulia in the late 20th century.

**Ŋíñátupio** (Ŋíñátupioó-) *n.* Ateker name for the traditional Ik men's age-group with the lion as its totem (#2 in the historical line). The Ik name is *Máóik<sup>a</sup>*.

**Ŋíñólepanj** (Ŋíñólepanjá-) *n.* Ateker name for the traditional Ik men's age-group with the gazelle as its totem (11th and last).

**Ŋíòn** (Ŋíòni-) *v.* to be slick (e.g. of skin, from oil or sweat).

**Ŋíóyatom** (Ŋíóyatomé-) *n.* Nyan-gatom people.

**Ŋípákásiàm** (Ŋípákási-àmà-) *pl.* **Ŋípákási**. *n.* servant, slave.

**Ŋípótáìàm** (Ŋípótái-àmà-) *pl.* **Ŋípótáy<sup>a</sup>**. *n.* slave. See also *ŋpótáy<sup>a</sup>*.

**Ŋípótáìnànès** (Ŋípótáìnànèsi-) *n.* enslavement, slavery. See also *ŋilébúìnànès*.

**Ŋípyà** (Ŋípyà) *n.* new thing, novelty.

**Ŋípyen** (Ŋípyeni-) *n.* demon, earth spirit, evil spirit. See also *ŋekípyé*.

**Ŋírés** (Ŋírési-) *v.* to rake. See also *íkweres*.

**Ŋírífímòñ** (Ŋírífímòñi-) *1 v.* to be stubby (e.g. of maize kernels or teeth). *2 v.* to be stubby-toothed, have stubby teeth.

**Ŋiriko** (Ŋirikoó-) *n.* a personal name.



*Ŋírɔmánóniik<sup>a</sup>**ŋixɔna iká<sup>e</sup>*

**Ŋírɔmánóniik<sup>a</sup>** (Ŋírɔmánóni-icé-) *n.* Romans: New Testament book.

**ŋirotsánón** (ŋirotsánóni-) *v.* to be tan, tawny.

**ŋirúkóinànès** (ŋirúkóinànèsi-) *n.* banditry, brigandry.

**Ŋísaakóliàm** (Ŋísaakólì-àmà-) *pl.* **Ŋísaakól**. *n.* Nyangatom person. Also called *Ŋísɔɔkólìàm*.

**ŋísil** (ŋísilì-) *1 n.* fiber, silk (of hair or any other substance). *2 n.* nerve.

**Ŋísilám** (Ŋísilámù-) *n.* Islam.

**Ŋísiráy<sup>a</sup>** (Ŋísirài-) *n.* Ateker name for the traditional Ik men's age-group with the leopard as its totem (#7 in the historical line). The Ik name is *Nusúík<sup>a</sup>*.

**ŋísórɔk<sup>a</sup>** (ŋísórɔkɔ-) *n.* teenage boys, young men. See also *pànèès*.

**ŋísórɔkóám** (ŋísórɔkɔ-ámà-) *pl.* **ŋísórɔk<sup>a</sup>**. *n.* teenage boy, young men.

**Ŋísumáliàm** (Ŋísumálì-àmà-) *pl.* **Ŋísumál**. *n.* Somali person.

**Ŋísumálitòd<sup>a</sup>** (Ŋísumálì-tòdà-) *n.* Somali language.

**Ŋítéburíám** (Ŋítéburì-ámà-) *pl.* **Ŋítébur**. *n.* Labworian, Thur person.

**Ŋítéburítòd<sup>a</sup>** (Ŋítéburì-tòdà-) *n.* Ethur language (of Abim).

**Ŋítépes** (Ŋítépesì-) *n.* Soo/Tepeth people.

**Ŋítépesítòd<sup>a</sup>** (Ŋítépesì-tòdà-) *n.* Soo/Tepeth language.

**Ŋítesalóníkaik<sup>a</sup>** (Ŋítesalóníka-icé-) *n.* Thessalonians: books in the New Testament.

**Ŋítésóàm** (Ŋítésó-àmà-) *pl.* **Ŋítésó**. *n.* Teso person.

**Ŋítésótòd<sup>a</sup>** (Ŋítésó-tòdà-) *n.* Ateso language.

**ŋítésurɔ** (ŋítésurɔɔ-) *n.* plant species that resembles a banana but is inedible; its small black seeds are used as beads.

**Ŋítíira** (Ŋítíiraá-) *n.* Ateker name for the traditional Ik men's age-group with the Umbrella Thorn tree as its totem (#3 in the historical line).

**Ŋítómé** (Ŋítóméi-) *n.* Ateker name for the traditional Ik men's age-group with the elephant as its totem (#5 in the historical line). The Ik name is *Oŋoriik<sup>a</sup>*.

**ŋítsadéniàm** (ŋítsadéniàmà-) *pl.* **ŋítsadéniik<sup>a</sup>**. *n.* witness. See also *itelesiám*.

**ŋítsan** (ŋítsanì-) *n.* hardship, problems, troubles.

**ŋítsen** (ŋítseni-) *n.* curses.

**ŋits'e** (ŋits'ei-) *n.* small white mushroom that is dried and then boiled in soup where it tastes like meat.

**Ŋítúkoy<sup>a</sup>** (Ŋítúkoí-) *n.* Ateker name for the traditional Ik men's age-group with the zebra as its totem (#4 in the historical line). The Ik name is *Zináík<sup>a</sup>*.

**ŋítúmìk<sup>a</sup>** (ŋítúmìkà-) *n.* bedbugs, chinces.

**ŋítúrumúám** (ŋítúrumú-ámà-) *pl.* **ŋítúrum**. *n.* betrayer, slanderer, sower of dissension.

**Ŋíwápetɔ** (Ŋíwápetɔɔ-) *n.* Ateker name for the traditional Ik men's age-group with the eland as its totem (#6 in the historical line).

**ŋixás** (ŋixási-) *n.* power, strength. See also *ŋgúf*.

**ŋixítésukot<sup>a</sup>** (ŋixítésukotì-) *1 v.* to harden, make hard. *2 v.* to fortify, strengthen, toughen.

**ŋixòn** (ŋixòn-) *1 v.* to be hard. *2 v.* to be powerful, strong. *3 v.* to be expensive.

**ŋixɔna iká<sup>e</sup>** *v.* heardheadedness.

*ηixɔnukɔt<sup>a</sup>**ηɔbɔdɔn*

**ηixɔnukɔt<sup>a</sup>** (ηixɔnukɔtí-) 1 *v.* to become harder, harden. 2 *v.* to become stronger, strengthen.

**Νiyudáiam** (Niyudái-àmà-) *pl.*  
**Νiyudáy<sup>a</sup>.** *n.* Hebrew, Jew.

**Νiyudáitòd<sup>a</sup>** (Niyudái-tòdà-) *n.* Hebrew language.

**ηízès** (ηízèsì-) *v.* to alert, signal (e.g. by coughing or clearing one's throat).

**ηízimà** (<ηízimòdɔn) *v.*

**ηízimòdɔn** (ηízimòdɔnì-/ηízima-) *v.* to be grouchy, grumpy. See also *gakúrúmòn*.

**ηká** (<ηkóón) *v.*

**ηkadεεdɛy<sup>a</sup>** (ηkadεεdɛì-) 1 *n.* sparks. 2 *n.* gold flecks.

**ηkaíón** (ηkaíónì-) *v.* to get up (several times or of several people).

**ηkaítetés** (ηkaítetésì-) *v.* to get up, raise, stand up.

**ηkéétòn** (ηkéétònì-) *v.* to get up, rise, stand up.

**ηkérép<sup>a</sup>** (ηkérépè-) 1 *n.* craziness, madness, mental illness. 2 *n.* demon possession. See also *lejé*.

**ηkólíà** (ηkólíà-) *n.* fish.

**ηkóón** (ηkóónì-/ηká-) *v.* to get up, rise, stand up.

**ηkóryó** (ηkóryóo-) *n.* Ateker name for the traditional Ik men's age-group with the giraffe as its totem (#8 in the historical line). The Ik name is *Gwaits'iiik<sup>a</sup>*.

**ηkújít<sup>a</sup>** (ηkújítì-) *n.* chyme: stomach contents. See also *ey<sup>a</sup>*.

**ηkúlák<sup>a</sup>** (ηkúlákà-) *n.* Kuliak: a name given the Ik, Nyang'i, and So/Tepeth peoples as a group.

**ηkwánáy<sup>a</sup>** (ηkwánájì-) 1 *n.* aluminum. 2 *n.* aluminum lip plug.

**ηkák<sup>a</sup>** (ηkáká-) 1 *n.* food, grub. 2 *n.* eating, feeding.

**ηkáká Komúnió<sup>e</sup>** *n.* Holy Communion: a Catholic ritual.

**ηkáká na baratsó<sup>e</sup>** *n.* breakfast.

**ηkáká na wídzò<sup>e</sup>** *n.* dinner, supper.

**ηkákáày<sup>a</sup>** (ηkáká-ài-) *pl.* **ηkákáaitín.** *n.* dining area, eating place.

**ηkákáhò** (ηkáká-hòò-) *pl.* **ηkákáhoík<sup>a</sup>.** 1 *n.* camp kitchen. 2 *n.* cafe, restaurant.

**ηkákákwtè<sup>a</sup>** (ηkáká-kwtè-) *n.* right hand. *Lit.* 'eating-hand'.

**ηkákánjabér** (ηkáká-ηjabéri-) *n.* right-hand rib. *Lit.* 'eating-rib'.

**ηkákés** (ηkákésì-) *v.* to consume, eat. See also *ηkés*.

**ηkákésukot<sup>a</sup>** (ηkákésukotí-) *v.* to devour, eat up.

**ηkákínósiam** (ηkákínósì-àmà-) *pl.* **ηkákínósik<sup>a</sup>.** *n.* neighbor (with whom one eats).

**ηkákítetés** (ηkákítetésì-) *v.* to feed, give food to. See also *bónés* and *ηkítetés*.

**ηkam** (ηkamá-) *n.* eatable, edible, victual.

**ηkés** (ηkésì-) *v.* to consume, eat. See also *ηkákés*.

**ηkítetés** (ηkítetésì-) 1 *v.* to feed, give food to. 2 *v.* to charge (electrically). See also *bónés* and *ηkákítetés*.

**ηkwa** (ηkwaá-) *pl.* **ηkwáatikw<sup>a</sup>.** 1 *n.* traditional healer, witchdoctor. 2 *n.* maize deformity in which the cob grows with several fingers. See also *irésiam*.

**ηó** (ηóò-) *pl.* **ηójín.** 1 *n.* your mother. 2 *n.* your aunt (father's brother's wife).

**ηɔam** (ηɔamá-) *n.* grindable.

**ηòb<sup>ɔ</sup>** (ηòbò) *ideo.* wide-eyedly.

**ηɔbɔdɔn** (ηɔbɔdɔnì-) *v.* to be wide-eyed from fear or guilt.

ἡδδῶν

ἡζζίνος

ἡδδῶν (ἡδδῶνι-) *v.* to be wide-eyed from fear or guilt.

ἡδδὸλόμων (ἡδδὸλόμωνι-) *v.* to be gimp, hobbling.

ἡδῆς (ἡδῆσι-) *1 v.* to grind, mill. *2 v.* to digest.

ἡδῆσιγῶς (ἡδῆσι-γῶςα-) *pl.* ἡδῆσιγῶσι<sup>a</sup>. *1 n.* grinding stone. *2 n.* grinding mill.

ἡδῆς (ἡδῆσι-) *v.* to gobble down or wolf down (food). See also *ifáfúkés*.

ἡδῆσιγῶς<sup>a</sup> (ἡδῆσιγῶσι-) *v.* to make grind.

ἡδῆς (ἡδῆσι-) *pl.* ἡδῆσιγῶσι. *1 n.* dog. *2 n.* poor person. *3 n.* you dog!: term of disrespect.

ἡδῆσιγῶς<sup>a</sup> (ἡδῆσι-γῶςα-) *pl.* ἡδῆσιγῶσι. *n.* male dog, sire.

ἡδῆσιγῶς<sup>a</sup> (ἡδῆσι-γῶςα-) *1 n.* doggy-doo, dog poop. *2 n.* earwax.

ἡδῆσιγῶς (ἡδῆσι-γῶςα-) *pl.* ἡδῆσιγῶσι<sup>a</sup>. *n.* puppy, whelp.

ἡδῆσιγῶς (ἡδῆσι-γῶςα-) *n.* impoverishment, poverty.

ἡδῆσιγῶς (ἡδῆσι-γῶςα-) *n.* bitch: female dog.

ἡδῆσιγῶς<sup>a</sup> (ἡδῆσι-γῶςα-) *n.* dogfly: species of fly associated with dogs.

ἡδῆσιγῶς (ἡδῆσι-γῶςα-) *1 v.* to be white-faced. *2 v.* to be bald. *3 v.* to be treeless.

ἡδῆσιγῶς<sup>a</sup> (ἡδῆσι-γῶςα-) *n.* your mother-in-law (sibling's spouse's mother).

ἡδῆσιγῶς (ἡδῆσι-) *1 v.* to be ground, milled. *2 v.* to be digested.

ἡδῆς (ἡδῆσι-) *pl.* ἡδῆσιγῶσι. *1 n.* colored clay, ocher. *2 n.* color.

ἡδῆς *na* *buđám* *n.* black clay.

ἡδῆς *na* *đíw*<sup>a</sup> *n.* red clay.

ἡδῆσιγῶς (ἡδῆσι-γῶςα-) *pl.* ἡδῆσιγῶσι<sup>a</sup>. *n.* Turkana person (who wears a colored clay headdress).

ἡδῆσιγῶς (ἡδῆσιγῶσι-) *1 v.* to smear with clay (to mitigate impending misfortune). *2 v.* to paint.

ἡδῆσιγῶς<sup>a</sup> (ἡδῆσιγῶσι-) *pl.* ἡδῆσιγῶσι<sup>a</sup>. *n.* cartilage, gristle.

ἡδῆσιγῶς (ἡδῆσιγῶσι-) *v.* to be spotted black-and-white.

ἡδῆσιγῶς (ἡδῆσιγῶσι-) *v.* to be spotted black-and-white.

ἡδῆσιγῶς (ἡδῆσιγῶσι-) *v.* to have done already, earlier.

ἡδῆσιγῶς (ἡδῆσιγῶσι-) *v.* to be dirty, soiled, unclean (from dirt or food). See also *muđósám*.

ἡδῆσιγῶς (ἡδῆσιγῶσι-) *1 v.* to saw logs, snore. *2 v.* to growl. *3 v.* to purr.

ἡδῆσιγῶς (ἡδῆσιγῶσι-) *v.* to be filthy, nasty, putrid (e.g. of water or wounds).

ἡδῆσιγῶς<sup>a</sup> (ἡδῆσι-) *1 n.* cowdung, manure. See also *hyđets*<sup>a</sup>. *2 n.* millet heads when they turn brown and curl.

ἡδῆσιγῶς (ἡδῆσιγῶσι-) *v.* to cling to, grasp, hold onto.

ἡδῆσιγῶς (ἡδῆσιγῶσι-) *v.* to be fastened or tied very tightly.

ἡδῆσιγῶς (ἡδῆσιγῶσι-) *n.* a personal name.

ἡδῆσιγῶς (ἡδῆσιγῶσι-) *v.* to glare at, glower at, stare at (using the 'evil eye').

ἡδῆσιγῶς (ἡδῆσιγῶσι-) *pl.* ἡδῆσιγῶσι<sup>a</sup>. *n.* glarer, starrer (who bewitches with the 'evil eye').

ἡδῆσιγῶς (ἡδῆσιγῶσι-) *v.* to glare or stare at repeatedly (thereby using the 'evil eye').

ἡδῆσιγῶς (ἡδῆσιγῶσι-) *v.* to glare or stare at each other (thereby giving each other the 'evil eye').

$\eta\epsilon b^v$ 

*ηusetésá así*

ἡὺδ<sup>υ</sup> (ἡὺδὺ) *ideo.* breakably, brittlely.

**ḡubúðòn** (**ḡubúðòní-**) v. to be breakable,  
brittle (like a dry stick).

**ṛúđúṛúđ<sup>a</sup>** (ṛúđúṛúđú-) *n.* pollywog,  
tadpole.

**ၣ်မုၢ်မုၢ်သ်** (ၣ်မုၢ်မုၢ်သ်နဲ-) *v.* to squiggle, wriggle (like lizard, snake, or tadpole).

ἡυδύςυμὸν (ἡυδύςυμὸνι-) 1 v. to be low, short. 2 v. to be limbless.

**ñués** (ñuesí-) v. to struggle for/over.

ɲuésìàm (ɲuésí-àmà-) *pl.* ɲuésíik<sup>a</sup>.  
*n.* robber.

**Njuésùkà sèà<sup>e</sup>** *n.* traditional men's age-group known as the ones who struggled for blood (oldest, #1).

**ἡμύημάνον** (ἡμύημάνονι-) *v.* to be chunky, crumbly.

**ḡún** (ḡúnó-) *pl.* ḡúnítín. *n.* rope. See also *ún*.

**ṛur** (ṛurá-) *n.* cane rat. *Thryonomys swinderianus*.

**Njurak<sup>a</sup>** (ŋuraká-) *n.* name of a huge boulder near *Mukulit<sup>a</sup>*.

**ḡurés (ḡurésí-)** 1 *v.* to cut. 2 *v.* to break (e.g. a rule or law). 3 *v.* to cross. 4 *v.* to adjudicate, judge.

ɲurésá itsìkà<sup>ε</sup> v. to break the law.

ɲurésiàm (ɲurési-àmà-) *pl.* ɲurésiik<sup>a</sup>.  
*n.* breaker (e.g. of the law).

**ɲurésúkɔt<sup>a</sup>** (ɲurésúkɔtɪ-) v. to cut  
away/off.

**ἡρετές** (ἡρετέσί-) 1 v. to cut up. 2 v. to analyze, interpret, judge.

ɲuretesíàm (ɲuretesí-àmà-) *pl.* ɲurete-  
síik<sup>a</sup>. *n.* judge.

ἡρώς (ἡρώσί-) *v.* to be broken, cut.

**ṣurúmètòn** (ṣurúmètòni-) 1 v. to be cut off. 2 v. to cut short, end.

ḡurúmón (ḡurúmónì-) 1 v. to break, get broken. 2 v. to go broke.

**ḡurúmóna kʷaaté°** v. cessation of childbirth, menopause. *Lit.* 'breaking off of childbirth'.

ἡϋρῦρῦετον (ἡρῦρῦετονι-) v. to  
sprout up (of many shoots).

**ἡρῦήρανόν** (ἡρῦήρανόνι-) *v.* to be  
all broken or cut up.

**ἡϋράριον** (ἡϋράριόνι-) 1 v. to sprout up (of many things, like grass). 2 v. to regrow (of hair).

**ɲurúsá** (ɲurúsâi-) *pl.* **ɲurúsáik**<sup>a</sup>. *n.* hardwood tree species with black wood that burns well. *Haplocoelum foliolosum*.

**jurutiés** (jurutiesi-) *1 v.* to chop or cut up into pieces, dice. *2 v.* to adjudicate, judge, solve.

ɲurutiesá tódà° *pl.* ɲurutiesúícíká tódà°.  
*n.* consonant. *Lit.* 'chopping up of  
speech'.

ɲurutiesiàm (ɲurutiesí-àmà-) *pl.* ɲurutiesíik<sup>a</sup>. *n.* judge.

ņurutiesāma mená<sup>ε</sup> *n.* councillors, official.

nurutiesíama tódà<sup>e</sup> *n.* elder, officer (in the church or community).

**ṇurutiesúkot<sup>a</sup>** (ṇurutiesúkotī-) 1 v. to chop or cut up in pieces, dice up. 2 v. to adjudicate, judge, solve.

**nyurutió** (nyurutíosi-) 1 *v.* to be chopped, cut, diced, or divided in pieces. 2 *v.* to be adjudicated, judged, solved. 3 *v.* to be half-stripped.

**ɲusés** (ɲusési-) v. to grab, snatch, take hold of, wrest. See also *taɲates* and *tokopes*.

**ɲusésúkot<sup>a</sup>** (ɲusésúkotí-) v. to grab, snatch, take hold of.

ηusetésá así v. to hurry this way.

*ɲusúlúmòn**óbijòz*

**ɲusúlúmòn** (ɲusúlúmònì-) *v.* to be low, short. See also *ɲudúsúmòn*.

**ɲusuman** (ɲusumaná-) *n.* name of a mountain with a sharp peak.

**ɲúupéám** (ɲúupé-ámá-) *pl.* **ɲúupéík<sup>a</sup>**. *n.* Pokot or Suk person.

**ɲúzumánón** (ɲúzumánónì-) *v.* to bicker, squabble. See also *ɲéjúròn*.

**ɲwa** (ɲwaá-) *pl.* **ɲwáátikw<sup>a</sup>**. *n.* female (animal).

**ɲwáát<sup>a</sup>** (ɲwáátì-) *pl.* **ɲwáátin**. *1 n.* his/her/its mother. *2 n.* his/her aunt (father's brother's wife).

**ɲwááta dǎǎ<sup>e</sup>** *n.* queen of an edible termite colony.

**ɲwááteda gwasá<sup>e</sup>** *n.* lower grinding stone (on which the thing being ground is lain). *Lit.* 'mother of the stone'.

**ɲwáátinànès** (ɲwáátinànèsì-) *n.* motherhood, motherliness.

**ɲwáátìpòt<sup>a</sup>** (ɲwáátì-pòtà-) *n.* his/her mother-in-law (sibling's spouse's mother).

# o/ɔ

**ɔb<sup>a</sup>** (ɔbà-) *pl.* **ɔbitín**. *n.* cheek (inner and outer).

**ɔbèr** (ɔbèrà-) *n.* plant whose edible leaves are cooked and whose seeds are eaten raw, fried, or mixed with honey. *Hibiscus cannibinus*.

**ɔbèràkàk<sup>a</sup>** (ɔbèrà-kàkà-) *n.* edible leaves of the *ɔbèr* plant.

**ɔbès** (ɔbèsì-) *1 v.* to dominate, occupy (e.g. an area or conversation). *2 v.* to boom, rise (of voices).

**óbij<sup>a</sup>** (óbijò-) *n.* black rhinoceros.

**ɲwan** (ɲwaná-) *pl.* **ɲwánikw<sup>a</sup>**. *n.* garden cultivated for more than one year.

**ɲwaníɲwánitès** (ɲwaníɲwánitèsì-) *v.* to better or improve slightly.

**ɲwaníɲwánón** (ɲwaníɲwánónì-) *v.* to be average, mediocre, so-so.

**ɲwaxás** (ɲwaxási-) *n.* disability, handicap, lameness.

**ɲwàxòn** (ɲwàxònì-) *v.* to be crippled, disabled, handicapped, lame.

**ɲwaxona ekwitínì** *v.* to have poor eyesight.

**ɲwàxònǎàm** (ɲwàxònì-àmà-) *pl.* **ɲwaxo-niik<sup>a</sup>**. *n.* cripple, disabled, handicapped, or lame person.

**ɲk<sup>a</sup>** (ɲci-) *pro.* I/me/my.

**ɲkaleesó** (ɲkaleesóò-) *n.* Ateker name for the traditional Ik men's age-group with the ostrich as its totem (#9 in the historical line). The Ik name is *Lewepniik<sup>a</sup>*.

**ɲkaɲók<sup>a</sup>** (ɲkaɲóki-) *n.* acne, pimples.

**ɲkarakocóy<sup>a</sup>** (ɲkarakocóì-) *n.* bottlecap game.

*Diceros bicornis*. Also called *óbùǰ<sup>a</sup>*.

**óbijoets<sup>a</sup>** (óbijo-ets'ì-) *n.* vine species thought to grow where rhinos dropped their dung; its bulbous fruits are made into gourds. *Lit.* 'rhino-droppings'. *Lagenaria sphaerica*.

**óbìjòkwàts<sup>a</sup>** (óbìjò-kwàtsì-) *n.* inedible gourd that is extremely bitter and without use. *Lit.* 'rhino-urine'.

**óbijòz** (óbijò-òzà-) *n.* tree species whose leaves rhinos like to eat and whose bitter bark infusion is drunk as

*obólén**ógodésúkot<sup>a</sup>*

an anthelmintic (anti-worm) drug. *Lit.* ‘rhino-bottom’. *Albizia anthelmintica*.

**obólén** (obóléni-) *pl.* **óbòlènik<sup>a</sup>**. 1 *n.* hip. 2 *n.* eastern rains.

**obólèniòk<sup>a</sup>** (obóléni-òkà-) *pl.* **óbole-nikòkitín**. *n.* greater trochanter: lower hipbone.

**òbà** (òbà) *interj.* folks!, people!: a term for addressing a group. Contracted form of *ròbà* ‘folks’.

**Océń** (Océńi-) *n.* a personal name.

**òd<sup>a</sup>** (ódà-) *pl.* **ódikw<sup>a</sup>**. *n.* ford, river crossing.

**òdàtù** *n.* all day, the whole day.

**òdeedóó** *n.* on that day.

**òdèèkw<sup>a</sup>** (ódè-èkù-) *pl.* **ódeekwík<sup>a</sup>**. *n.* ford, river crossing.

**òdiòs** (òdiòsi-) *n.* crowd, multitude.

**ódòk<sup>a</sup>** (ódòkà-) *pl.* **ódòkík<sup>a</sup>**. 1 *n.* gate, gateway. 2 *n.* patrician: clan based on the father’s lineage. 3 *n.* chapter.

**ódò<sup>o</sup>** *n.* at daytime, during the day.

**ódoo birir** *n.* midday, noon.

**ódòw<sup>a</sup>** (ódòù-) *pl.* **ódoicík<sup>a</sup>**. *n.* day.

**ódowa ná zè** *n.* big day, national holiday.

**ódowicíká kì nùù kì** *n.* back then, long ago. *Lit.* ‘those days then’.

**ódowicíká nì kòm** *n.* a long time or while. *Lit.* ‘days that are many’.

**ódowicíká nì kwàd<sup>e</sup>** *n.* a short time or while. *Lit.* ‘days that are few’.

**ódowicíkó nì** *n.* nowadays, these days.

**ódowicíkó nì kònà** *n.* nowadays, these very days.

**ódowicíkó nùk<sup>u</sup>** *n.* back then, long ago, those days.

**òdz<sup>a</sup>** (ódzà-) *pl.* **ódzitín**. *n.* dry season.

**ódzadidí** (ódza-didí-) *n.* light rain at the beginning of dry season.

**ódzàkàk<sup>a</sup>** (ódzà-kàkà-) *n.* dry, crackly leaves of dry season.

**ódzatsóy<sup>a</sup>** (ódza-tsóí-) *n.* dry season.

**òdòmòr** (òdòmòrì-) *n.* male bushbuck. *Tragelaphus scriptus*.

**óés** (óési-) 1 *v.* to call, summon. 2 *v.* to invite. 3 *v.* to call (a name), name. May also be spelled as *wéés*.

**óésa édie imá<sup>e</sup>** *v.* to name a newborn child.

**óésés** (óésési-) *v.* to call repeatedly.

**oetés** (oetési-) *v.* to call here.

**òf** (òfà-) *n.* cough.

**òfàgwà** (òfà-gwàà-) *n.* bird species. *Lit.* ‘coughing-bird’.

**òfódòñ** (òfódòñi-) 1 *v.* to be lightweight. 2 *v.* to be easy, manageable. See also *òfòkódòñ* and *olódòñ*.

**òfòn** (òfònì-) *v.* to cough.

**òfòròk<sup>a</sup>** (òfòròkò-) *pl.* **òfòròkík<sup>a</sup>**. 1 *n.* dry honeycomb. 2 *n.* eggshell.

**òfur** (òfurí-) *pl.* **òfurík<sup>a</sup>**. 1 *n.* bag, pouch (often made of leather). 2 *n.* pocket. Also called *òfir*.

**òfura na jírì** *n.* back pocket.

**òfura na wáxì** *n.* front pocket.

**ògèr** (ògèrà-) *pl.* **ògeraikw<sup>a</sup>**. *n.* male monkey or primate of any kind.

**ògeraṅwa** (ògera-ṅwaa-) *n.* female monkey or primate of any kind.

**ógodés** (ógodési-) *v.* to keep aside, put aside/away, store.

**ógodesam** (ógodesamà-) *n.* leftover, remainder. *Lit.* ‘keepable’. See also *jírêd* and *pomokojo*.

**ógodésúkot<sup>a</sup>** (ógodésúkotí-) *v.* to keep aside, put or store away (for later). See also *okésúkot<sup>a</sup>*.

## ógoés

**ógoés** (ógoesi-) *1 v.* to leave, let. *2 v.* to excuse, exempt. *3 v.* to concede, renounce claim over. *4 v.* to forgive, pardon. May also be spelled as *ógweés*.

**ógoesiám** (ógoesi-ámà-) *pl. ógoesiík<sup>a</sup>.* *n.* judge who pardons.

**ogon** (ogonó-) *n.* shrub species whose red or yellow berries are eaten raw and whose stems are made into arrows, spears, and walking sticks and are used to build houses and granaries. *Grewia tenax*. See also *alárà*.

**ógoós** (ógoosi-) *1 v.* to be left, let. *2 v.* to be excused, exempt.

**òidikwòn** (òì-dikwòni-) *v.* to dance and sing simultaneously.

**óimós** (óimósi-) *v.* to call each other.

**óisiés** (óisiesi-) *v.* to call continuously, keep on calling.

**ój<sup>a</sup>** (ójá-) *pl. ójítín.* *1 n.* sore, wound. *2 n.* knot in wood.

**ójáim** (ójá-ìmà-) *pl. ójítíníwík<sup>a</sup>.* *n.* bleb, blister, small sore.

**ójátàs** (ójá-tàsà-) *n.* scar.

**ójítínícemér** (ójítíní-ceméri-) *n.* small plant species with milky sap that is applied to wounds in order to dry them out. *Lit.* ‘wounds-herb’. *Becium sp.*

**ók<sup>a</sup>** (óká-) *pl. ókitín.* *n.* bone, osseous tissue.

**óka iká<sup>e</sup>** *n.* cranium, skull. *Lit.* ‘bone of the head’.

**ókílónór** (ókílónóró-) *n.* queen bee. Also called *lókílórón*.

**ókisèn** (ókisèni-) *pl. ókísènik<sup>a</sup>.* *n.* auction, vendue.

**ókitín** (ókitíní-) *n.* skeleton. *Lit.* ‘bones’.

**ókò** (ókò) *adv.* apparently, seemingly, it seems. See also *íkwà*.

## onjóránètòn

**ókóts<sup>a</sup>** (ókótsi-) *pl. ókótsík<sup>a</sup>.* *1 n.* step, stride. *2 n.* meter, yard.

**ókésúkót<sup>a</sup>** (ókésúkoti-) *v.* to keep aside, put or store away (for later). See also *ógodésúkót<sup>a</sup>*.

**ókírot<sup>a</sup>** (ókíroti-) *n.* bird species.

**ólí** (ólí-) *n.* grass whose millet-like seeds are ground into flour.

**olífbó** (olífbód-) *n.* freeloading, mooching, sponging.

**òliòt<sup>a</sup>** (òliòtà-) *n.* alpha male baboon. See also *timùòz*.

**ólír** (ólírí-) *pl. ólíràikw<sup>a</sup>.* *n.* bush hyrax. *Heterohyrax brucei*.

**olódòn** (olódòni-) *1 v.* to be lightweight. *2 v.* to be eager, enthusiastic. *3 v.* to be easy to manage, manageable. See also *ókódòn* and *olódòn*.

**omén** (oméni-) *pl. oméník<sup>a</sup>.* *n.* barb, spike (used in a spike trap).

**ómóx** (ómóxá-) *pl. ómóxík<sup>a</sup>.* *1 n.* peel, skin. *2 n.* crust, scab.

**on** (oní-) *pl. onítín.* *n.* abandoned homestead or village, ghost town.

**on** (oná-) *n.* odor, smell, stench.

**onéd<sup>a</sup>** (onédè-) *n.* odor, smell, stench (of a particular person or thing).

**oníáw<sup>a</sup>** (oní-áwà-) *pl. oníáwík<sup>a</sup>.* *n.* abandoned homestead or village, ghost town.

**onanj** (onanjá-) *n.* sorghum variety with big, yellowish seeds. Also called *ananj*.

**onerep<sup>a</sup>** (onerepé-) *n.* rufous beaked snake. *Rhamphiophis oxyrhynchus*.

**ònjòr** (ònjòri-) *n.* elephant, tusker. *Loxodonta africana*.

**Onjor** (Onjóri-) *n.* a personal name.

**onjóránètòn** (onjóránètòni-) *v.* to be brown, gray, gray-brown.



*Òṣòrìàw<sup>a</sup>**otésúkot<sup>a</sup>*

**Òṣòrìàw<sup>a</sup>** (Òṣòrì-àwà-) *n.* name of a place where many elephants were killed. *Lit.* ‘elephant-place’.

**onjoriderék<sup>a</sup>** (onjori-derékì-) *n.* elephant wasp: large black wasp.

**Onjoriik<sup>a</sup>** (Onjori-icé-) *n.* traditional men’s age-group with the elephant as its totem (#5 in the historical line). *Lit.* ‘Elephant-Folk’.

**onjorikinám** (onjori-kinámá-) *n.* elephant mushroom: species with a broad, flat top.

**òṣòrikù** (òṣòrì-kùà-) *n.* elephant grass: tall grass species used for thatching. *Panicum maximum*.

**òṣòrikwàts<sup>a</sup>** (òṣòrì-kwàtsì-) *n.* elephant urine: a plant species with no known uses. *Satureja sp.*

**òṣòrikwàyw<sup>a</sup>** (òṣòrì-kwàyò-) *pl.* **onjorikwaitín.** *n.* elephant tusk, ivory.

**òṣòrikwèt<sup>a</sup>** (òṣòrì-kwètà-) *1 n.* elephant trunk (proboscis). *2 n.* digger, excavator.

**onjoriṣwa** (onjori-ṣwáá-) *n.* cow elephant (female).

**Òṣòrìpàkw<sup>a</sup>** (Òṣòrì-pàkò-) *n.* name of a cave at the base of Ìṣurak<sup>a</sup>. *Lit.* ‘elephant-cave’.

**Onjorisabá** (Onjori-sabáà-) *n.* name of a river near Lòsòlià and Pírè. *Lit.* ‘elephant-river’. Also called *Cakalatóm*.

**onjoritakáy<sup>a</sup>** (onjori-takáí-) *pl.* **onjoritakáí<sup>a</sup>.** *n.* elephant-leather shoe.

**Onjóríz** (Onjórízà-) *n.* name of a river and ravine.

**òrègèm** (òrègèmè-) *n.* lone male baboon.

**Oriáé** (Oriáé-) *n.* Arab or Somali.

**Oriáénitòd<sup>a</sup>** (Oriáéní-tòdà-) *n.* language of Arab or Somali Muslims.

**Óríḃò** (Órí-ḃòò-) *n.* name of a river and ravine in the east of Ikland, as well as the surrounding area and its human habitations.

**Óríḃosabá** (Órí-ḃo-sabáà-) *n.* name of a river. *Lit.* ‘Ori’s escarpment-river’.

**òrikirik<sup>a</sup>** (òrikirikì-) *n.* large object (esp. a house, rock, or tree).

**oríyó** (oríyòò-) *n.* bird species.

**Oróm** (Orómà-) *n.* name of a mountain on the border of Karamoja and Acholiland.

**oromén** (oroméní-) *n.* bateleur. *Terathopius ecaudatus*.

**orómó** (orómóò-) *n.* green-pigeon (Bruce’s and possibly African). *Treron sp.*

**oror** (ororò-) *pl.* **oróríkw<sup>a</sup>.** *n.* large stream, small river (and associated ravine).

**òsòròs** (òsòròsì-) *pl.* **osórósaikw<sup>a</sup>.** *n.* barren, childless, infertile, or sterile person. See also *pokólíp<sup>a</sup>*.

**osorosánón** (osorosánónì-) *v.* to be barren, childless, infertile, sterile. See also *ikólípánón*.

**otáy<sup>a</sup>** (otái-) *pl.* **otáíkw<sup>a</sup>.** *n.* rainy season. See also *diditsóy<sup>a</sup>*.

**otés** (otésì-) *1 v.* to pour into. *2 v.* to infix, insert, put in (e.g. poles for a fence or house). *3 v.* to brew. *4 v.* to miscarry. *5 v.* to put on, wear (many beads like Turkana women). *6 v.* to thank someone for helping in the garden by pouring into containers a portion of the grain for them. See also *itures*.

**otésúkot<sup>a</sup>** (otésúkotì-) *v.* to pour into.



otetés

pàk<sup>i</sup>

**otetés** (otetésí-) *1 v.* to pour out into. *2 v.* to miscarry.

**otí** (otí) *interj.* whoa! an expression of awe or mystery.

**otsés** (otsésí-) *v.* to board, climb, get on, mount, ride.

**otsésíama haúù<sup>i</sup>** *n.* hyena rider, hyena-riding wizard.

**otsésúkót<sup>a</sup>** (otsésúkótí-) *v.* to climb on/up, get on, mount up.

**òtsìbìl** (òtsìbìlà-) *n.* common bulbul. *Py-nonotus barbatus*. Also called *tsìbìl*.

**òwà** (òwàà-) *n.* yellow desert date(s).

**oyóŋ** (oyóŋò-) *n.* hyena species.

## P

**pààdòk<sup>o</sup>** (pààdòkò) *ideo.* bang! ka-boom!: sound of a gunshot.

**pààì** (pààì) *ideo.* very slowly.

**Paalakán** (Paalakáni-) *n.* name of a mountainside and its human habitation on *Morúŋole*.

**páďer** (páďerè-) *pl.* **páďerín**. *n.* Roman Catholic priest.

**Páďerèhò** (Páďerè-hoó-) *n.* name of a hill where the Italian priest *Apáálólúk* used to stop for the night. *Lit.* ‘priest-hut’.

**padókómòn** (padókómòni-) *v.* to be caved in, collapsed (e.g. one’s stomach).

**pàďw<sup>a</sup>** (pàďò-) *pl.* **páďík<sup>w</sup>**. *n.* small cave (often used for secret storage).

**pákà** (pákà) *1 prep.* all the way to, until, up to (followed by a noun). *2 subordconn.* until (followed by a dependent clause). *3 adv.* forever, indefinitely. In its function as a preposition, this word is followed by a noun in the oblique case.

**ózààk<sup>a</sup>** (ózà-àkà-) *n.* anus.

**ózàhò** (ózà-hòò-) *pl.* **óztíníhoík<sup>a</sup>**. *n.* anal sphincter.

**ózàsìts<sup>a</sup>** (ózà-sìts’à-) *n.* pubic hair. See also *didisísìts<sup>a</sup>*.

**ózèď<sup>a</sup>** (ózèďè-) *1 n.* back, backside, bottom, rear, rear end. *2 n.* cap, primer (that ignites gunpowder).

**ózèďà mèsè** *n.* bottom layer of beer.

**Ópus** (Ópusí-) *n.* name of a huge rocky cliff.

**óž** (óžà-) *pl.* **óztín**. *n.* ass, backside, bottom, butt, rear.

**pakámón** (pakámòni-) *v.* to split in two.

**pakatiés** (pakatiesí-) *v.* to cut or split severally (e.g. a tree into planks).

**pakés** (pakésí-) *v.* to bisect, dissect, divide, split in two. See also *iwáwádés*.

**pakóákw<sup>a</sup>** (pakó-ákò-) *n.* cave interior.

**Pakóám** (Pakwá-ámà-) *pl.* **Pakóík<sup>a</sup>**. *n.* Turkana person. *Lit.* ‘cave-person’.

**pakóásák<sup>a</sup>** (pakó-ásákà-) *n.* cave entrance.

**Pakóícégám** (Pakó-íce-ŋámà-) *n.* Turkana sorghum: variety grown by the Turkana that has with white stalks, stems, and seeds.

**Pakóícétòď<sup>a</sup>** (Pakó-íce-tòďà-) *n.* Turkana language.

**Pakósábà** (Pakó-sábàà-) *n.* name of a river. *Lit.* ‘cave-river’.

**pakw<sup>a</sup>** (pakó-) *pl.* **pakwítín**. *n.* cave (often used for shelter or storage).

**pàk<sup>i</sup>** (pàkì) *ideo.* bright white, milky white, pure white.

*palóromòn**pìlè*

**palóromòn** (palóromòni-) *v.* to be bald on top.

**Palú** (Palúù-) *n.* name of a river and ravine in Timu.

**Palúùkùḅ<sup>a</sup>** (Palúù-kùḅà-) *n.* name of a hill in Timu. *Lit.* 'Palu-hill'.

**pànèès** (pànèèsi-) *n.* teenage boys, young men. See also *ḡsírɔk<sup>a</sup>*.

**pápà** (pápàà-) *n.* pope: head of the Roman Catholic church.

**papaḁós** (papaḁósi-) *n.* small stash hidden from others (e.g. food).

**paripárón** (paripáróni-) *v.* to gleam, glisten. See also *piripírón*.

**pás** (pási-) *n.* lousy, pathetic, or useless person or thing. See also *tsar*.

**pásinànès** (pásinànèsi-) *n.* patheticness, lousiness, uselessness. See also *tsarínánès*.

**pásità** (pásitàà-) *pl.* **pásitàik<sup>a</sup>**. *n.* minister, pastor, rector.

**patsólómòn** (patsólómòni-) *v.* to be bare (of a patch or spot).

**páupáw<sup>a</sup>** (páupáu-) *n.* scout bee that scouts out new sources of food and water.

**paupáwón** (paupáwòni-) *1 v.* to be parched, thirsty (e.g. after eating honey and then walking in the sun). *2 v.* to be afraid, dread, have qualms (e.g. over a bad premonition).

**peḁépéḁánón** (peḁépéḁánóni-) *v.* to be flapping, fluttering.

**peḁépéḁón** (peḁépéḁóni-) *v.* to flutter (of hearts, wings).

**peépémòn** (peépémòni-) *v.* to walk in a small-buttocked way.

**pèl** (pèlè) *ideo.* slickly, slipperily.

**pelédòn** (pelédòni-) *v.* to be precariously slick or slippery.

**pélédèk<sup>a</sup>** (pélédèkè-) *n.* long-leaf tobacco. See also *loriónómor*.

**pelémétòn** (pelémétòni-) *v.* to appear, come into view, emerge. See also *lelétón*.

**pelémóna fetí** *v.* dawn, daybreak, sunrise. *Lit.* 'appearance of the sun'.

**Pelén** (Peléni-) *n.* a personal name.

**pelérémòn** (pelérémòni-) *v.* to be squinted, squinty.

**penitésiyà** (penitésiyàà-) *n.* Catholic sacrament of penance.

**pentekóstè** (pentekóstèè-) *n.* Pentecost: seventh Sunday after Easter.

**pès** (pèsè) *ideo.* boom!: sound or effect of something explosive.

**peselam** (peselamá-) *n.* chip, small piece.

**pésélamed<sup>a</sup>** (pésélamede-) *n.* chip, small piece (of sth. in particular).

**peseles** (peselesi-) *v.* to break a piece off, chip, knap.

**pesémétòn** (pesémétòni-) *v.* to break, chip, or crumble off in small pieces.

**pesépésánón** (pesépésánóni-) *v.* to be brittle, crumbly (e.g. biscuits, crackers).

**Pètèrò** (Pètèròò-) *1 n.* Peter. *2 n.* Peter: short New Testament letters.

**pìc** (pìci) *ideo.* very full.

**pidés** (pidési-) *v.* to cut across, go through, traverse. See also *tɔkéérés*.

**pid<sup>i</sup>** (pidi) *ideo.* sleekly, slickly.

**pidídòn** (pidídòni-) *v.* to be sleek, slick. See also *ipelepélòn*.

**Píipí** (Píipí-) *n.* a personal name.

**pikódòn** (pikódòni-) *v.* to be worn smooth (of ground, stones, etc.).

**pìl** (pìlò) *ideo.* smoothly.

**pìlè** (pìlè) *ideo.* all, completely, totally.

*Pilemónè*

**Pilemónè** (Pilemónèè-) *n.* Philemon: book in the New Testament.

**Pílikìts<sup>a</sup>** (Pílikìtsì-) *n.* name of a mountain near *Káákuma* in Turkanaland, Kenya.

**Pilípoik<sup>a</sup>** (Pilípo-icé-) *n.* Philippians: book in the New Testament.

**pilírímòn** (pilírímònì-) *v.* to have strabismic amblyopia: a lazy eye that looks in different directions.

**pilis** (pilisi-) *n.* game of tag.

**pilóditésúkót<sup>a</sup>** (pilóditésúkótí-) *v.* to make smooth, smoothen out.

**pilódòn** (pilódònì-) *v.* to be smooth.

**piò** (piò) *ideo.* splat! spoot!: sound of diarrhea or vomit. The vowels in this word are pronounced silently.

**pír** (píri) *ideo.* glittering white.

**Píré** (Píréè-) *n.* name of a slope on the north of *Morúhole* where some Ik used to be congregated.

**piridòn** (piridònì-) *v.* to be gleaming, shiny (like a bald head). See also *baríðòn*.

**piripírón** (piripírónì-) *v.* to gleam, glisten. See also *paripárón*.

**piris** (pirisi) *ideo.* pop!: sound of coming out, popping out (e.g. pus from a wound, an animal from a thicket).

**pírrr** (pírrr) *ideo.* very hot (of the weather).

**pír<sup>t</sup>** (píri) *ideo.* appearing suddenly, out of nowhere.

**pìs** (pìsi) *ideo.* quish!: sound of flesh being punctured. See also *tùs*.

**pít<sup>t</sup>** (píti) *ideo.* all.

**piùù** (piùù) *ideo.* zing!: sound of a bullet passing over. The vowels of this word are pronounced silently.

*poxésúkót<sup>a</sup>*

**pódè** (pódèè-) *n.* small Japanese car.

**podés** (podési-) *v.* to husk, shuck.

**podetés** (podetési-) *v.* to husk, shuck.

**pòd<sup>o</sup>** (pòdò) *ideo.* agilely, nimbly, spryly.

**pòdódòn** (pòdódònì-) *v.* to be agile, nimble, spry.

**pokés** (pokési-) *1 v.* to break off. *2 v.* to stick, wedge (e.g. what mud does to a vehicle). See also *wakés*.

**poketés** (poketési-) *v.* to break off.

**pókietésá asié kédìè kòn** *v.* to break off in groups.

**pòk<sup>o</sup>** (pòkò) *ideo.* breakably, brittlely.

**pokódòn** (pokódònì-) *v.* to be breakable, brittle. See also *emódòn* and *wets'édòn*.

**pokómón** (pokómónì-) *v.* to break off.

**pólìs** (pólisi-) *n.* police.

**poḡórómòn** (poḡórómònì-) *v.* to be stumpy, tubby.

**Popá** (Popáà-) *n.* name of a hand-dug well and its run-off on Lotim.

**pòpòs** (pòpòsà-) *n.* lizard.

**pórón** (pórónì-) *v.* to go on, keep going, proceed.

**porór** (poróri-) *n.* nearly ripe crops (e.g. maize, millet, sorghum).

**pòròt<sup>a</sup>** (pòròti-) *pl. pórótik<sup>a</sup>.* *n.* hooked stick used to remove flesh from inside a gourd.

**pòsókómòn** (pòsókómònì-) *v.* to be awkward, clumsy, clunky, cumbersome (due to size).

**pòt<sup>o</sup>** (pòtò) *ideo.* slickly, slipperily.

**pòtódòn** (pòtódònì-) *v.* to be slick, slippery (e.g. a slimy wet rock).

**pòx** (pòxò) *ideo.* chattily, talkatively.

**poxés** (poxési-) *v.* to peel, skin.

**poxésúkót<sup>a</sup>** (poxésúkótì-) *v.* to peel or skin off.

*poxódòn***poxódòn** (poxódòni-) *v.* to be chatty, talkative.**pùà** (pùà) *ideo.* chop!: sound of cutting a tree.**pùḑ<sup>a</sup>** (pùḑà) *ideo.* dryly as dust.**puḑádòn** (puḑádòni-) *v.* to be dry and dusty.**Puḑápúḑ<sup>a</sup>** (Puḑápúḑà-) *n.* name of a river.**pukés** (pukési-) *v.* to overturn, turn out (solid substances).**pukésúkot<sup>a</sup>** (pukésúkotí-) *v.* to overturn, turn out (solid substances).**puketés** (puketési-) *v.* to overturn, turn out (solid substances).**pùk<sup>u</sup>** (pùkù) *1 ideo.* zlop!: sound of something solid being dumped. *2 ideo.* whack!: sound of hitting.**pulés** (pulési-) *v.* to make a hole in, perforate, pierce, punch, puncture.**Pulakól** (Pulakólì-) *n.* a personal name.**pulúmètòn** (pulúmètòni-) *v.* to come out, egress, emerge.**pulúmítésúkot<sup>a</sup>** (pulúmítésúkotí-) *v.* to take out.**pulúmón** (pulúmóni-) *v.* to exit, go out.**pulutetés** (pulutetési-) *v.* to bring out, issue, produce (e.g. newborn twins out of the hut).**pulutiés** (pulutiesi-) *1 v.* to perforate, pierce, or puncture repeatedly. *2 v.* to bore, drill. See also *ipirípirés*.**pulutiesiàm** (pulutiesi-àmà-) *pl.* **pulutiesiik<sup>a</sup>**. *1 n.* piercer (e.g. of ears). *2 n.* driller (e.g. of wood).**pún** (púná) *ideo.* a lot, really.**pùnùk<sup>o</sup>** (pùnùkà) *ideo.* flat to the ground.*pùùt<sup>o</sup>***puḡúrámòn** (puḡúrámòni-) *v.* to be rotund (e.g. a gourd or fat pig).**purákámòn** (purákámòni-) *v.* to be chalky dry, moisture or water-resistant (e.g. dry meat, powders, soil). See also *purájámòn* and *pusélémmòn*.**purájámòn** (purájámòni-) *v.* to be chalky dry, moisture or water-resistant (e.g. dry meat, powders, soil). See also *purákámòn* and *pusélémmòn*.**pùròn** (pùròni-) *v.* to live through, survive.**púrurú** (púrurù-) *n.* measles, rubeola.**pùrùs** (pùrùsù) *ideo.* schunk!: sound of deep stabbing into flesh.**purutél** (purutélè-) *n.* friar, mendicant.**pùs** (pùsù) *ideo.* plop!: sound of food falling on the ground.**pusélémmòn** (pusélémmòni-) *v.* to be chalky dry, moisture or water-resistant (e.g. dry meat, powders, soil). See also *purákámòn* and *purájámòn*.**Pútá** (Pútáà-) *n.* name of a hill or mountain.**putámón** (putámóni-) *v.* to go or pass through to the other side.**puurú** (puurù-) *n.* chickenpox, varicella. See also *petune*.**púùs** (púùsi-) *n.* cat, housecat. *Felis libyca*.**puusúmòn** (puusúmòni-) *v.* to be bantam, dwarfish, midget (with poochy belly and rear end).**pùùt<sup>o</sup>** (pùùtù) *ideo.* phoot!: sound made when a spear pierces an animal's body and comes out the other side. See also *rès*.

rààrààrà

rébòn

# R

**rààrààrà** (rààrààrà) *ideo.* clap, clap!: sound of applause.

**rábadamitésúkót<sup>a</sup>** (rábadamitésúkótí-) *v.* to dent, ding, put a dent/ding in. See also *ludés*.

**rábàdàmòn** (rábàdàmòni-) *v.* to be dented, dinged.

**rábadamonukót<sup>a</sup>** (rábadamonukótí-) *v.* to get dented or dinged.

**rábùxòn** (rábùxòni-) *v.* to crouch, hunker (often in order to hide). See also *dégèmòn*.

**rágàn** (rágàni-) *n.* wild yam-like plant whose tubers are boiled many times, crushed, soaked, dried, and ground into edible flour.

**rágòdikw<sup>a</sup>** (rágò-dikwà-) *pl.* **rágodikwítín.** *n.* ox song: composed and sung in honor of a man's totemic ox.

**rágòèd<sup>a</sup>** (rágò-èdi-) *pl.* **rágoeditín.** *n.* ox name: taken in honor of a man's totemic ox.

**rágw<sup>a</sup>** (rágò-) *pl.* **ráikw<sup>a</sup>.** *n.* ox.

**rajámón** (rajámòni-) *v.* to go down, recede, reduce.

**rajanón** (rajanòni-) *1 v.* to back up, move back, retreat. *2 v.* to regress, revert. *3 v.* to go down, recede, reduce (e.g. swelling or tumors).

**rajés** (rajési-) *1 v.* to return. *2 v.* to answer, reply, respond. *3 v.* to hold back/off, resist. *4 v.* to set (i.e. a dislocated joint).

**rajésúkót<sup>a</sup>** (rajésúkótí-) *v.* to return: give, put, send, or take back.

**rajetés** (rajetési-) *1 v.* to return: bring, give, or put back. *2 v.* to answer, reply,

respond. *3 v.* to account or answer for. *4 v.* to profit from.

**rakákámòn** (rakákámòni-) *v.* to be gravelly, rocky. See also *narédòn*.

**ràm** (ràrà-) *pl.* **rámikw<sup>a</sup>.** *n.* pile of dry branches with grass growing up among them.

**ramés** (ramési-) *1 v.* to have multiples, more than one of. *2 v.* to marry polygamously.

**rametés** (rametési) *v.* to attach, fix, join.

**Raraan** (Raraaní-) *n.* December: month of falling leaves. See also *ìbùbù*.

**raraanón** (raaraanòni-) *1 v.* to fall gently (leaves, paper). *2 v.* to die off.

**rárimetés** (rárimetési-) *v.* to decrease, diminish, downgrade.

**rárimòn** (rárimòni-) *v.* to decline, decrease, diminish, drop off.

**ratatápón** (ratatápóni-) *v.* to be droopy, saggy.

**ràtòn** (ràtòni-) *v.* to be at ground level.

**rátsés** (rátsési-) *v.* to mend, patch, repair (by sewing).

**rátsiés** (rátsiesi-) *v.* to mend, patch, or repair repeatedly (by sewing).

**rèb<sup>a</sup>** (rèbè-) *n.* finger millet. *Eleusine coracana*.

**rèb<sup>a</sup>** (rèbè-) *n.* light rain prolonged for hours after a heavy rain.

**rébèmès** (rèbè-mèsè-) *n.* millet beer. See also *ɲamarwáy<sup>a</sup>*.

**rébès** (rèbèsi-) *v.* to deny, deprive, withhold from.

**rébimètòn** (rèbimètòni-) *v.* to be denied, deprived, withheld from.

**rébòn** (rèbòni-) *v.* to be disruptive, interruptive.

*reḃédòn**ríj<sup>a</sup>*

**reḃédòn** (reḃédònì-) *v.* to be tender (e.g. an egg or soft vegetable). See also *redédòn*.

**rèḃ<sup>e</sup>** (rèḃè) *ideo.* tenderly.

**redédòn** (redédònì-) *v.* to be tender (e.g. an egg or soft vegetable). See also *reḃédòn*.

**redédánón** (redédánònì-) *v.* to crack, crackle, pop (like roasting maize, tree on fire, thunder, gunfire, or people talking angrily). See also *dédéanón*.

**redés** (redési-) *v.* to squash, squish (e.g. a louse or tick). See also *birés*.

**réés** (réési-) *v.* to coerce, extort, force, pressure. See also *trees*.

**reetés** (reetési-) *v.* to coerce, extort, force, pressure.

**reféképòn** (reféképònì-) *v.* to flump down, plop down (often indecently exposing oneself).

**regirégòn** (regirégònì-) *v.* to talk all at once (of big crowds).

**reidòn** (reidònì-) *v.* to be egocentric, self-centered.

**rékés** (rékési-) *v.* to scrape off (e.g. hair from a skin). See also *tukures*.

**reképémòn** (reképémònì-) *v.* to be scrawny, stunted.

**renjónukot<sup>a</sup>** (renjónukotì-) *v.* to have seizures, seize frequently.

**rèḡòn** (rèḡònì-) *v.* to faint, go unconscious, pass out, swoon.

**rèrrr** (rèrrr) *ideo.* baa!: bleating sound of goats and sheep.

**rès** (rèsè) *ideo.* phoot!: sound made when a spear pierces an animal's body and comes out the other side. See also *pùt<sup>u</sup>*.

**rès** (rèsè) *ideo.* rattily, tattily.

**resédòn** (resédònì-) *v.* to be rattly, tatty, worn out (e.g. old clothes).

**retitésúkot<sup>a</sup>** (retitésúkotì-) *v.* to bend over.

**rétón** (rétònì-) *1 v.* to be bent or bowed over. *2 v.* to be deformed, distorted in shape.

**rexúkùmòn** (rexúkùmònì-) *v.* to be flabby, pudgy, tubby. See also *gerúsùmòn*.

**ri** (rié) *n.* goat(s).

**ribiribánón** (ribiribánònì-) *1 v.* to be crooked, jagged. *2 v.* to be cross-eyed, strabismic.

**ribiribón** (ribiribónì-) *v.* to glimmer, shimmer (like a mirage).

**ridziridzánón** (ridziridzánònì-) *v.* to be ragged, tattered.

**ridés** (ridési-) *1 v.* to pinch, squeeze, squish, wedge. *2 v.* to clamp, clinch (e.g. in teeth).

**ridiesíkwàz** (ridiesí-kwàzà-) *pl.* **ridiesíkwazík<sup>a</sup>**. *n.* cloth tied tightly around the waist (either to bind the stomach when hungry or to act as a baby's diaper).

**ridímètòn** (ridímètònì-) *v.* to clamp shut, constrict, contract, narrow.

**riébàr** (rié-bàrò) *pl.* **riébaritín**. *n.* flock of goats.

**riém** (rié-ímà-) *pl.* **riéwík<sup>a</sup>**. *n.* goat kid.

**rienwa** (rie-ŋwaá-) *n.* doe, nanny: female goat.

**riéfúr** (rié-ófúrí-) *pl.* **riéófúrík<sup>a</sup>**. *n.* goat-leather bag.

**riínós** (riínósì-) *1 v.* to go or run after each other (as in children's play). *2 v.* to have an affair, pursue each other sexually.

**ríj<sup>a</sup>** (ríjá-) *pl.* **ríjík<sup>a</sup>**. *n.* bush, forest, scrub, woods.

*ríjǎák<sup>a</sup>**róés*

**ríjǎák<sup>a</sup>** (ríjǎ-àkà-) *pl.* **ríjǎakitín**. *n.* entrance to thick bush or forest.

**ríjǎaajík<sup>a</sup>** (ríjǎa-ajíkà-) *n.* bush country, scrubland, woodland. *Lit.* ‘within the forests’.

**ríjǎkààm** (ríjǎkà-àmà-) *pl.* **ríjǎkaik<sup>a</sup>**. *n.* bandit or vagabond living in the bush.

**ríjǎkàànès** (ríjǎkàànèsì-) *n.* vagabondage, vagrancy (in the bush). See also *xikw<sup>a</sup>*.

**rikírik<sup>a</sup>** (rikírikì-) *pl.* **rikírikik<sup>a</sup>**. *1 n.* granite. *2 n.* rocky outcrop(ping).

**rikw<sup>a</sup>** (rikò-) *pl.* **rikwítín**. *n.* horizontal supporting pole.

**rikòŋ** (rikòŋò-) *pl.* **rikòŋik<sup>a</sup>**. *n.* big wide-mouth gourd used for brewing beer and storing water.

**rimés** (rimésì-) *v.* to appeal to, find refuge in, shelter, take shelter in.

**rimésá didiù** *v.* to take shelter from rain.

**rimòn** (rimònì-) *v.* to melt away, shrink back (out of sight).

**rip<sup>a</sup>** (ripá-) *pl.* **ripitín**. *1 n.* hole, hollow. *2 n.* grave, tomb.

**ririanétòn** (ririanétònì-) *v.* to become blazing hot, sweltering.

**ririanón** (ririanónì-) *v.* to be blazing hot, sweltering.

**rirís** (rirísá-) *pl.* **rirísik<sup>a</sup>**. *n.* tree used for building and fencing.

**rìrrr** (rìrrr) *ideo.* hsss!: sound of a flame.

**risés** (risésì-) *v.* to affront, insult, offend.

**rités** (ritésì-) *v.* to move, push (e.g. flour into a sack, soil into a hole).

**ritésúkót<sup>a</sup>** (ritésúkótì-) *v.* to move or push away.

**ritetés** (ritetésì-) *v.* to move or pull out (e.g. the small stick holding up a flat stone in a bird-trap).

**ritídòn** (ritídònì-) *v.* to be delicious, scrumptious.

**ritsés** (ritsésì-) *v.* to catch (up with), overtake.

**ritsíritsánón** (ritsíritsánónì-) *v.* to be ceaseless, constant, never-ending (e.g. one’s supply of grain at home on a good year).

**rit<sup>t</sup>** (ritì) *ideo.* kerplunk!: sound of falling heavily.

**rit<sup>t</sup>** (ritì) *ideo.* deliciously.

**rò** (rò) *adv.* actually, exactly, indeed.

**rɔam** (rɔamá-) *1 n.* beads strung on a string. *2 n.* kabob, shish kebab, skewered meat. *Lit.* ‘skewerable’.

**róbiróbòn** (róbiróbònì-) *v.* to absorb heat (e.g. from the sun).

**róbòdòmòn** (róbòdòmònì-) *v.* to be crusted over, crusty, encrusted (e.g. eyes or ears).

**ròb<sup>a</sup>** (ròbà-) *n.* folk, people.

**ròbà** (ròbà) *interj.* folks!, people!: a term for addressing a group.

**rɔb<sup>a</sup>** (rɔbá-) *pl.* **rɔbitín**. *n.* animal collar, leash. Not to be confused with *ròb<sup>a</sup>*.

**rɔbà ni gúrítíníá dayáák<sup>a</sup>** *n.* humanitarians, philanthropists. *Lit.* ‘people with good hearts’.

**rɔbazeik<sup>a</sup>** (rɔbà-zeiká-) *n.* adults, big people, leaders.

**rɔbazeikánánès** (rɔbazeikánánèsì-) *1 n.* adulthood (of many). *2 n.* leadership (of many).

**ròb<sup>ɔ</sup>** (ròbò) *ideo.* gristly, rubberily.

**rɔbòdòn** (rɔbòdònì-) *v.* to be cartilaginous, gristly, rubbery (when chewed).

**rɔdés** (rɔdésì-) *v.* to perforate or pierce making a popping sound.

**róés** (róésì-) *1 v.* to string, thread (e.g. beads on a necklace, or meat on a



- string of bark for carrying). 2 v. to skewer, spit.
- Rógèhò** (Rógè-hòò-) *n.* name of a hill or mountain. *Lit.* ‘reedbuck-hut’.
- rógeŋwa** (róge-ŋwaá-) *n.* female mountain reedbuck. *Redunca fulvorufula*.
- rògìròg<sup>a</sup>** (rògìrògì-) *pl.* **rògìrògìk<sup>a</sup>**. *n.* tortoise shell (made into a musical rattle).
- roiróón** (roiróónì-) *v.* to be loose, unaffixed, unfastened (e.g. beads on a string, hoe on a handle). See also *dolódòn*.
- ròj<sup>r</sup>** (ròjò) 1 *ideo.* squashily, squelchily, squishily. 2 *ideo.* arthritically.
- ròjódòn** (ròjódònì-) 1 *v.* to be squashy, squelchy, squishy (like boiled pumpkin or mud). 2 *v.* to be arthritic. See also *biridòn*.
- rókés** (rókési-) *v.* to install, mount, set up (a beehive).
- rókó** (rókóò-) *pl.* **rókóòk<sup>a</sup>**. *n.* tamarind tree whose sour fruits are eaten raw and whose seeds (*dêg<sup>a</sup>*) are fried, dried, and ground into flour; its leaves are crushed, infused, and sprayed over gardens as a pesticide. *Tamarindus indica*.
- Rókódè** (Rókó-dèà-) *n.* name of a sacred place with a tamarind tree at the foot of the escarpment where religious ceremonies used to be held. *Lit.* ‘tamarind-foot’.
- rókórókánón** (rókórókánónì-) 1 *v.* to be constricted, narrow, pressed. 2 *v.* to be gruff, hoarse, husky. See also *kokórómòn*.
- rómón** (rómónì-) *v.* to be dense, impenetrable, thick (like an unburned thicket).
- rɔ̀nɛ́s** (rɔ̀nɛ́sí-) *v.* to compress, force together (two non-fitting parts).
- rɔ̀nɛ́sá así** (rɔ̀nɛ́sá así) *v.* to ingratiate, sidle up to, try to get close to.
- rón** (rónó-) *n.* something wrong in any way: bad, foolish, incorrect.
- Ròṅòt<sup>a</sup>** (Ròṅòtì-) *n.* name of a mountain in Turkana land, Kenya, that the Ik used to frequent in search of food. Also called *Sòṅòt<sup>a</sup>*.
- rós** (rósì-) 1 *v.* to be strung, threaded. 2 *v.* to be skewered.
- ròr** (ròrì-) *n.* tree whose seeds are boiled and eaten. *Acacia sp.* OR *Boscia salicifolia* (Heine 1999)?.
- rórés** (rórési-) *v.* to sieve, sift, sort (e.g. grains or rice to find and remove small stones). See also *isales*.
- róròìk<sup>a</sup>** (róròì-òkà-) *n.* upper hipbone, pelvis.
- róròtòn** (róròtònì-) *v.* to stoop over (as when climbing a steep slope).
- róróy<sup>a</sup>** (róróì-) *pl.* **róròìk<sup>a</sup>**. *n.* waist, waistline.
- rɔ̀tam** (rɔ̀tamá-) *n.* object or person under surveillance (like a camp of enemies or an animal trap that has been set). *Lit.* ‘surveillable’.
- rɔ̀téám** (rɔ̀té-ámà-) *pl.* **rɔ̀téík<sup>a</sup>**. *n.* scout, sleuth, spy.
- rótés** (rótési-) *v.* to sleuth on, spy on, surveil.
- rɔ̀w<sup>a</sup>** (rɔ̀wá-) *pl.* **rówíkw<sup>a</sup>**. *n.* field, flatland, flat meadow.
- rɔ̀wáám** (rɔ̀wá-ámà-) *n.* Turkana person. *Lit.* ‘flatlander’.
- róg<sup>a</sup>** (rógè-) *n.* mountain reedbuck. *Redunca fulvorufula*.
- rúbès** (rúbèsi-) *v.* to aggravate, exacerbate, worsen.
- rúbès** (rúbèsi-) *v.* to hang by tucking, tuck up.



*rúbesukót<sup>a</sup>**rumurúm*

**rúbesukót<sup>a</sup>** (rúbesukótí-) *v.* to hang up by tucking, tuck up.

**rúbètòn** (rúbètònì-) *v.* to germinate, sprout up. See also *búrukúkón* and *xúbètòn*.

**rúbòn** (rúbònì-) *v.* to germinate, sprout. See also *búrukúkón* and *xúbòn*.

**rubétón** (rubétónì-) *v.* to collapse, fall, tumble (of buildings, fences, trees, etc.).

**rúbón** (rúbónì-) *1 v.* to grunt in pain. *2 v.* to hoot (of large owls).

**rubonukót<sup>a</sup>** (rubonukótí-) *v.* to collapse, fall, tumble (of buildings, fences, trees, etc.).

**rubutetés** (rubutetési-) *v.* to bring down, cut down, fell.

**rúdzès** (rúdzèsi-) *v.* to carry many of (e.g. things stuffed in pockets).

**rudés** (rudési-) *v.* to perforate, punch a hole in, puncture (e.g. sth. hard like a gourd or jerrycan).

**rués** (ruesi-) *v.* to deracinate, extirpate, pull up, uproot. See also *dués*.

**rúés** (rúési-) *v.* to box in, corner, trap.

**Rúfa** (Rúfaa-) *n.* personal name of an elder from Kamion.

**rúgèt<sup>a</sup>** (rúgètsi-) *pl. rúgèt<sup>a</sup>sik<sup>a</sup>. n.* jut, protrusion, protuberance (e.g. in bone or rock).

**rúgùdùmòn** (rúgùdùmònì-) *v.* to be hunched or stooped over (like a person or tree). See also *mukúrùmòn*.

**rúgurugánón** (rúgurugánónì-) *v.* to be ragged, rough, rugged.

**rujanón** (rujanónì-) *v.* to be creased, crinkled, wrinkled (like a woman's skin after birth). See also *turújón* and *zamujánón*.

**rujés** (rujési-) *v.* to pull back, resile, retract. See also *dolés*.

**rujetésá así** *v.* to pull oneself back, retract oneself (like a snake into a hole).

**rujétón** (rujétónì-) *v.* to duck, get down (e.g. to hide from danger).

**rùjòn** (rùjònì-) *v.* to slouch, slump.

**rujurújánón** (rujurújánónì-) *v.* to be creased, wrinkled. See also *turújón* and *zamujánón*.

**ruk<sup>a</sup>** (ruká-) *pl. rukítín. n.* hump on animal's back (e.g. cow or camel).

**rukúdz<sup>a</sup>** (rukúdzò-) *pl. rukúdzik<sup>a</sup>. n.* tree species whose black seeds are boiled and added to porridge as a medicine for chest infections, whose bark is decocted and drunk to treat meningitis, whose branching stems are used to make mingling sticks, and whose wicked hooked thorns deliver painful, poisonous scratches to the skin. *Zanthoxylum chalybeum*.

**rukurúkón** (rukurúkónì-) *v.* to be edgy, jittery, jumpy, nervous.

**rúmánitésúkót<sup>a</sup>** (rúmánitésúkótí-) *1 v.* to make fall, trip. *2 v.* to fail, make fail.

**rúmánòn** (rúmánònì-) *1 v.* to fall, stumble, trip. *2 v.* to have an accident or mishap. *3 v.* to fail, flunk, lose.

**rúmánònà kàràtsù** *v.* to be overthrown, removed from office. *Lit.* 'to fall from the chair'.

**rumet<sup>a</sup>** (rumetí-) *n.* downfall, failure, fall.

**rumétón** (rumétónì-) *v.* to retire, retreat (due to old age).

**rumurúm** (rumurúma-) *pl. rumurúm<sup>a</sup>. n.* sharp grass stub left after a fire.

*rùròn**sáitòn***rùròn** (rùrònì-) *v.* to bruise, contuse.**rùs** (rùsù) *ideo.* tenderly.**rusúdòn** (rusúdònì-) *v.* to be tender (like young weeds or well-cooked meat). See also *xébéðn*.**rùt<sup>a</sup>** (rùtà-) *n.* pungently sweet fermented porridge.**rútés** (rútési-) *v.* to blow one's nose, exsufflate.**rutésúkót<sup>a</sup>** (rutésúkótí-) *v.* to knife, thrust a knife into.**rutet<sup>a</sup>** (rutetí-) *n.* hillside, mountainside.**rutet<sup>o</sup>** *n.* along the side of a hill or mountain.

## S

**sa** (saí-) *pro.* some more, some other.**Sààñiròàw<sup>a</sup>** (Sààñirò-àwà-) *n.* name of a hill or mountain. *Lit.* 'Sanjiro's place'.**sáásò sìn** *n.* yesterday.**sàbà** (sàbàà-) *pl.* **sábàik<sup>a</sup>**. *n.* river. Not to be confused with *sábà*.**sábà** (sábàì-) *pl.* **sábàik<sup>a</sup>**. *n.* intra-abdominal fat, organ fat, visceral fat. Not to be confused with *sàbà*.**Sabaa Damán** *n.* name of a river. *Lit.* 'River Daman'.**sàbààkw<sup>a</sup>** (sàbà-àkw-) *n.* riverbed, river bottom.**sàbàgwàs** (sàbà-gwàsà-) *pl.* **sabagwasík<sup>a</sup>**. *n.* black hammerstone obtained from riverbeds. *Lit.* 'river-stone'.**sábùrùròn** (sábùrùrònì-) *v.* to stick out (e.g. the branches of a leafless tree, hair on cold skin, wet fur).**sábés** (sábési-) *v.* to kill, murder, slay (many). Compare with *céés*.**rutsés** (rutsési-) *v.* to cram, jam, ram, stuff. See also *isikes*.**rutsésúkót<sup>a</sup>** (rutsésúkótí-) *v.* to cram, jam, ram, stuff.**rùt<sup>u</sup>** (rùtù) *ideo.* splitch!: sound of gouging or stabbing.**rutúdùm** (rutúdùmà-) *n.* speckled pigeon. *Columba guinea*.**rutukup** (rutukupu) *ideo.* dying as many, in large numbers.**ruutésukót<sup>a</sup>** (ruutésukótí-) *v.* to pull or tear out, uproot.**ruutetés** (ruutetési-) *v.* to pull out, tear out, uproot. See also *dutés*.**sábésìàm** (sábési-àmà-) *pl.* **sábésiik<sup>a</sup>**. *n.* killer, murderer, slayer (of more than one).**sábítetés** (sábítetési-) *v.* to make kill severally.**sábúmós** (sábúmósi-) *v.* to kill each other.**ságoanón** (ságoanónì-) *v.* to be entangled, entrapped, snared, tangled. See also *kòtsòn*.**ságòsim** (ságò-simà-) *pl.* **ságosimitín**. *n.* net trap, snare.**ságw<sup>a</sup>** (ságò-) *n.* net-trapping, snaring, trapping with snares.**ságwàràmmòn** (ságwàràmmònì-) *v.* to be bare, shadeless.**ságwès** (ságwèsi-) *1 v.* to ensnare, entangle, snare, trap with a net. *2 v.* to catch, corral, round up (as with a net). See also *kotsítésukót<sup>a</sup>*.**sáitòn** (sáitònì-) *v.* to encroach, infiltrate, invade (e.g. of enemies or a sickness).

*sakalúk<sup>a</sup>**séés*

**sakalúk<sup>a</sup>** (sakalúká-) *n.* male *kodow<sup>a</sup>*: unidentified antelope species.

**sakám** (sakámá-) *pl. sakámík<sup>a</sup>.* *n.* liver.

**sakánámòn** (sakánámòni-) *v.* to be bowl-shaped, concave. See also *tsukúlúmòn*.

**sakátán** (sakátáni-) *n.* thick, dry, unburned grass (which when it catches fire causes a hot, fast-burning blaze).

**sakátánòn** (sakátánòni-) *v.* to be dry, thick, and unburned (of grass).

**sakein** *n.* last year, a year ago.

**Saloloŋ** (Saloloŋó-) *n.* name of a river.

**sápmát<sup>a</sup>** (sápmátí-) *n.* crumbly sedimentary rock.

**Sanjaŋ** (Sanjaŋí-) *n.* a personal name.

**saŋáŋá** (<saŋáŋóòn) *v.*

**saŋáŋóòn** (saŋáŋóòni-/saŋáŋá-) *v.* to be scaly, scurfy (e.g. the skin of a reptile or plucked bird).

**Sanjaŋ** (Sanjaŋí-) *n.* name of a river with an associated sacred place and its swarm of bees.

**sarisar** (sarísarí-) *pl. sarísarík<sup>a</sup>.* *n.* bridge of nose, nasal bridge.

**sarísarík<sup>a</sup>** (sarísaríkà-) *n.* grill of a vehicle.

**sáron** (sároni-) *1 v.* to still be. *2 v.* to be not yet, not yet be.

**sàsàr** (sàsàrà-) *n.* beeswax that is chewed and spit out.

**sát<sup>a</sup>** (sátá-) *pl. sátíkw<sup>a</sup>.* *n.* shallow pool on the surface of a rock. Compare with *məkər*.

**sátíkéue** (sátíké-cué-) *n.* water from a pool on the surface of a rock.

**saúkúmòn** (saúkúmòni-) *v.* to be fuzzy, hairy, woolly.

**sawat<sup>a</sup>** (sawató-) *pl. sáwátík<sup>a</sup>.* *n.* shoulder.

**sawatóók<sup>a</sup>** (sawató-ókà-) *pl. sáwátíkə-  
kitín.* *n.* shoulder bone, scapula.

**sawátsámòn** (sawátsámòni-) *v.* to be gangly, lanky, spindly (like tall grass or tall person).

**sayó pásáàtikà<sup>ε</sup>** *n.* sometimes (in terms of hours).

**sè** (sèà-) *n.* blood.

**sèààm** (sèà-àmà-) *pl. seaik<sup>a</sup>.* *n.* blood-thirsty person, killer, murderer. *Lit.* 'blood-person'.

**seacemér** (sea-cemerí-) *n.* blood herb: vine species whose roots are crushed, soaked in water, and a) drunk by a woman just given birth to stop her bleeding or b) sprinkled on weapons by a woman given birth so her bleeding does not jeopardize the hunt's success.

**seamucé** (sea-mucèè-) *pl. seamucéik<sup>a</sup>.* *n.* blood vessel, vein. *Lit.* 'blood-path'.

**seát<sup>o</sup>** *n.* empty-handed, unrewarded.

**sébés** (sébési-) *1 v.* to brush, sweep. *2 v.* to sand. *3 v.* to grade, level (roads).

**sébésìàm** (sébési-àmà-) *pl. sébésiik<sup>a</sup>.* *1 n.* sweeper. *2 n.* road grader.

**sébésukot<sup>a</sup>** (sébésukotí-) *v.* to brush or sweep away/off.

**sébetés** (sébetési-) *v.* to sweep up.

**seburánón** (seburánòni-) *v.* to be scarred up.

**sêd<sup>a</sup>** (sédà-) *pl. sédik<sup>a</sup>.* *n.* garden.

**seekw<sup>a</sup>** (seekó-) *n.* bouillon, broth, soup.

**séés** (séési-) *v.* to make a funeral sacrifice of a goat to prevent the deceased's ghost from disturbing the relatives (by stunting their growth and the yield of their crops). See also *ipúpéés*.

sèg<sup>a</sup>Seuséw<sup>a</sup>

sèg<sup>a</sup> (sègà-) *pl. ségitín. n.* umbrella thorn: long-thorned tree species whose bark fiber is used in building and whose seed-pods are eaten by goats. *Acacia tortilis*.

Sègààw<sup>a</sup> (Sègà-àwà-) *n.* name of a place and a deserted village. *Lit.* ‘umbrella thorn place’.

Segaik<sup>a</sup> (Sega-icé-) *n.* traditional men’s age-group with the Umbrella Thorn tree as its totem (#3 in the historical line). *Lit.* ‘Umbrella Thorn Folk’.

seger (segerí-) *pl. ségèrik<sup>a</sup>. n.* softwood tree species whose roots and bark are pounded, soaked, and drunk for stomach ailments and whose bark, when removed from the wood, is used by children as a flue, air-gun (for shooting figs), or air-pump. *Steganotaenia araliacea*.

Segeríkwár (Segerí-kwàrà-) *n.* name of a mountain. *Lit.* ‘seger-mountain’.

Séíkwàr (Séí-kwàrà-) *n.* name of a mountain. *Lit.* ‘quartzite-mountain’.

seinení (seinení-) *n.* tree species whose branches are used for fencing. *Stereospermum kuntianum*.

Séítíníkokór (Séítíní-kokóro-) *n.* name of a hill or mountain. *Lit.* ‘quartzite-ridge’.

Sekedíaw<sup>a</sup> (Sekedí-áwà-) *n.* name of a hill or mountain and associated river. *Lit.* ‘Seked’s place’.

sekemán (sekemání-) *n.* grain that falls to the ground through the drying platform.

sekés (sekésí-) *v.* to scratch or scrub off.

sekésúkot<sup>a</sup> (sekésúkotí-) *v.* to scratch or scrub off.

Seket<sup>a</sup> (Seketé-) *n.* name of a river.

sekónukot<sup>a</sup> (sekónukotí-) *v.* to fade (of color). See also *kitsonukot<sup>a</sup>*.

sekweres (sekweresí-) *v.* to scurry up, skitter up.

sekelánón (sekelánóni-) *v.* to be dessicated, dried out (like old wood).

sèlèt<sup>e</sup> (sèlètè) *ideo.* schlip!: sound of slipping. See also *júráte*.

selétémòn (selétémòni-) *v.* to be slippery, slithery (e.g. a cat, snake, or spear in the air).

selététòn (selététòni-) *v.* to slide or slip out (like paper from a printer).

sémédédánón (sémédédánóni-) *v.* to be inclined, sloped.

semélémon (semélémoni-) *v.* to be elliptical, oval (e.g. cucumber, egg, or river stones).

sémìs (sémìsi-) *n.* Anglican, Protestant.

sérékekánón (sérékekánóni-) *v.* to be runty, shrimpy, stunted.

serépes (serépesí-) *v.* to slip in, slip through (e.g. when hiding a stick in the grass).

serépésukot<sup>a</sup> (serépésukotí-) *v.* to slip into/through (e.g. pushing through a fence).

sèrèy<sup>a</sup> (sèrèi-) *pl. seréik<sup>a</sup>. n.* gourd basin made from a large gourd cut in half.

serínà (serínàà-) *n.* sorghum variety with short stalks and purplish seeds.

seséanón (seséanóni-) *v.* to whisper.

seséanóniàm (seséanóni-àmà-) *pl. seséanóniik<sup>a</sup>. n.* gossip, whisperer.

sésèn (sésèni-) *n.* tree species from which bowls and stools are carved. *Hymenodictyon floribundum*.

Seuséw<sup>a</sup> (Seuséù-) *n.* nickname of a colonial British road engineer that worked near Ikland.

sèw<sup>a</sup>

símídíǎ

sèw<sup>a</sup> (sèwà-) *pl. séwítín. n.* cane, club, stick.

séy<sup>a</sup> (séí-) *pl. séítín. n.* quartzite.

síb<sup>a</sup> (síbò-) *n.* barm, leaven, yeast.

sibánón (sibánóni-) *v.* to be recently impregnated, pregnant (still in the first term when it cannot be seen).

síbiónukot<sup>a</sup> (síbiónukotí-) *v.* to stand around as a group.

síbítésúkót<sup>a</sup> (síbítésúkótí-) *v.* to make stand around.

síbòn (síbònì-) *v.* to stand around.

síd<sup>a</sup> (sídà-) *n.* bee larva.

sídàhò (sídà-hòò-) *pl. sídahòik<sup>a</sup>. n.* bee larva chamber.

sídilé (sídiléè-) *n.* terrapin, turtle. *Pelomedusa subrufa.*

sídòròmòn (sídòròmònì-) *v.* to be slender, slim (e.g. person or tree).

síés (síési-) *v.* to smear (with funerary goat dung soon after a death).

sìgìrìgìr (sìgìrìgìrì-) *pl. sīgìrìgìrik<sup>a</sup>. n.* mane, ridge of hair.

Siitán (Siitáni-) *n.* devil, Lucifer, Satan.

síkóórés (síkóórési-) *v.* to winnow by pouring from a container to the ground.

sikusába (siku-sábàà-) *n.* tiger beetle larva. *CICINDELINAE.*

sikwáramòn (sikwáramònì-) *v.* to be wimpy, wussy. See also *kaléétseránón.*

sikwés (sikwési-) *v.* to braid, plait.

sikwetés (sikwetési-) *1 v.* to braid or plait up. *2 v.* to afflict, bring calamity upon.

sík<sup>a</sup> (síkà-) *n.* dew.

Síkák<sup>e</sup> *n.* name of a place. *Lit.* 'in the dew'.

Síkètìà (Síkètìàà-) *n.* Siketia (I & II): two of the Ik's twelve clans.

Síkètìààm (Síkètìà-àmà) *pl. Siketiaik<sup>a</sup>. n.* Siketia clan member.

síkísíkánétòn (síkísíkánétònì-) *v.* to become grainy, textured (like the *rágan* tuber or one's fingerprints).

síkísíkánón (síkísíkánónì-) *v.* to be grainy, textured (like the *rágan* tuber or one's fingerprints).

síkón (síkónì-) *1 v.* to sneeze, sternutate. *2 v.* to snort, whistle (e.g. the alarm call of antelopes).

sík<sup>w</sup> (sík<sup>w</sup>à-) *1 n.* sneeze, sternutation. *2 n.* snort, whistle (e.g. the alarm call of antelopes).

sílabánón (sílabánónì-) *v.* to be diluted, thinned out.

sílàxìj (sílàxìjì-) *n.* cutting or slashing of grass.

sílím (sílímù-) *n.* HIV-AIDS. See also *lóbúlukúp.*

sílójómòn (sílójómònì-) *v.* to be bare, denuded, naked, unadorned. See also *tudúsúmòn.*

sílbólj<sup>a</sup> (sílbóljà-) *n.* slender mongoose. *Herpestes sanguineus.*

Silóy<sup>a</sup> (Silói-) *n.* a personal name.

sim (simá-) *pl. simítín. n.* cord, string, twisted fiber.

simáákát<sup>a</sup> (simá-ákátí-) *pl. simáákátík<sup>a</sup>. n.* knot. *Lit.* 'cord-nostril'.

simánón (simánónì-) *1 v.* to be fibrous, stringy (like sisal fiber). *2 v.* to be sinewy, wiry (e.g. when malnourished).

siméékw<sup>a</sup> (simé-ékù-) *pl. simítíníek-witín. n.* center of a fiber-string snare (once it is set). *Lit.* 'cord-eye'.

símídíǎ (símídíǎì-) *n.* mote, particle, speck.

**simid̥imíd̥és** (simid̥imíd̥ésí-) *v.* to rub between fingers (e.g. dust, flour, or sand).

**simiránón** (simiránóni-) *v.* to be corroded, rusty.

**simírón** (simíróni-) *v.* to corrode, rust. See also *iróróon*.

**simísimàt<sup>a</sup>** (simísimàtì-) *n.* vine species that grows as a weed, is tough to cut with hoe, and which climbs all over crops, dragging them down. *Neotonia wightii*.

**sìn** (=sìnà) *1 dem.* that (yesterday). *2 rel.* that/which (yesterday).

**sìn** (=sìnì) *1 dem.* those (yesterday, plural). *2 rel.* that/which (yesterday, plural).

**sìnà** (sìnà) *subordconn.* when... (yesterday). The main verb follows this word takes the dummy pronoun.

**sínés** (sínésì-) *v.* to cover (a corpse with leaves and branches).

**sinjíl** (sinjílá-) *n.* small black ant species that causes pain if it gets in an eye. Also called *báritson*.

**sinjirón** (sinjiróni-) *v.* to brood, fume, sulk.

**sinjòn** (sinjònì-) *v.* to be depressed, gloomy, sad.

**Síðòt<sup>a</sup>** (Síðòtò-) *n.* name of a river. *Lit.* 'large-leaf albizia'.

**síðòt<sup>a</sup>** (síðòtò-) *pl.* **síðòtík<sup>a</sup>**. *n.* large-leaved albizia: tree species from whose wood hoe handles, stools, spoons, and mingling sticks are carved. *Albizia grandibracteata*.

**sír** (sírì-) *n.* dropsy, edema.

**sír** (sírà-) *n.* early morning announcement or message of important information delivered by an elder to the whole village.

**síráàm** (sírà-àmà-) *pl.* **síráík<sup>a</sup>**. *n.* announcer, herald (often a village elder).

**síránòn** (síránònì-) *v.* to announce, declare, herald.

**Síré** (Sírée-) *n.* a personal name.

**sis** (sisí-) *n.* honey beer, mead: traditional grain beer with honey added right before drinking, making it potentially alcoholic. See also *ts'ókam*.

**sisibes** (sisibesí-) *v.* to bait or lure (bees by putting special leaves in or around a hive's grass entrances).

**sisik<sup>a</sup>** (sisiká-) *pl.* **sisíikìn**. *n.* center, middle.

**sisikáám** (sisiká-àmà-) *pl.* **sisikáík<sup>a</sup>**. *n.* middle child.

**sisikák<sup>e</sup>** *n.* between, halfway, in the center/middle.

**sisikéd<sup>a</sup>** (sisikédè-) *n.* center, halfway point, middle.

**síts<sup>a</sup>** (síts'á-) *pl.* **síts'ítín**. *n.* ritual killing, sacrifice.

**síts<sup>a</sup>** (síts'á-) *1 n.* hair. *2 n.* termite wings.

**síts'ádè** (síts'á-dèà-) *pl.* **síts'ádeík<sup>a</sup>**. *1 n.* hair follicle. *2 n.* skin bump. *Lit.* 'hair-foot'.

**sits'és** (sits'ésì-) *v.* to court, date, engage, woo.

**síts'ímós** (síts'ímósì-) *v.* to court, date, or engage each other.

**sɔ́bɔ́lɔ́mòn** (sɔ́bɔ́lɔ́mònì-) *v.* to be overgrown, unkempt (e.g. a garden or home).

**sógèkàk<sup>a</sup>** (sógè-kàkà-) *n.* reed whose fruits are cooked as a vegetable. *Celosia schweinfurthiana*.

**Sógesabá** (Sóge-sabàà-) *n.* name of a river near *Ròṅòt<sup>a</sup>*. *Lit.* 'reed-river'. Also called *Loteteleít<sup>a</sup>*.

sɔk<sup>a</sup>

subétón

sɔk<sup>a</sup> (sɔkɔ-) *pl.* sɔkitín. 1 *n.* root. 2 *n.* hoof. 3 *n.* leg (of furniture).

sók<sup>a</sup> (sóká-) *pl.* sókítín. 1 *n.* grooved spout of a gourd bowl (created by bisecting the gourd's stem). 2 *n.* gutter, trough.

sɔka na fɔwázà<sup>ε</sup> *n.* bottom hem. *Lit.* 'root of the cloth'.

sɔkɛd<sup>a</sup> (sɔkɛdɛ-) *pl.* sòkin. *n.* root.

sokódómòn (sokódómòni-) *v.* to be hooked, hooklike (like a cane or umbrella). See also *lɔkɔdón*.

sokomet<sup>a</sup> (sokometí-) *n.* small worker ant or termite.

sokósiik<sup>e</sup> *v.* quietly, softly.

Sokogwáás (Sokogwáási-) *n.* name of a mountain in the east of Ikland. Also called *Lopokók<sup>a</sup>*.

sokolánón (sokolánóni-) *v.* to be curved forward (of horns or trees).

sɔkɔpómòn (sɔkɔpómòni-) *v.* to be clubfooted, clubhanded.

sokóríties (sokórítiesi-) *v.* to claw, rake with nails, scratch with claws.

sòlisòl (sòlisòli-) *n.* sharp-bladed grass species that can cut skin and is used for thatching and by children to make whistles. *GRAMINEAE sp.*

Somálià (Somáliàà-) *n.* Somalia.

sómomójón (sómomójóni-) *v.* to be covered in sores, rashy, scabby.

sɔn (sɔní-) *pl.* sɔnitín. *n.* clitoris.

sɔníik<sup>a</sup> (sɔní-ikà-) *n.* head or tip of the clitoris.

Sópià (Sópiàà-) *n.* Abyssinia, Ethiopia. See also *Isópià*.

sore (soreé-) 1 *n.* boy. 2 *n.* son.

soréim (soré-imà-) *pl.* soréwík<sup>a</sup>. 1 *n.* little boy. 2 *n.* young son.

sɔrés (sɔrésí-) *v.* to pluck.

sɔs (sɔsá-) 1 *n.* black beeswax, propolis. 2 *n.* candle wax.

sosóbòs (sosóbòsi-) *n.* sausage tree: whose huge pods are used in fermenting beer or are cut into pieces as charms to stop rain; Dodoth bisect the pod and send a sick person through the halves to be healed; its parasitic plant is also applied to swellings. *Kigelia africana*.

sotés (sotési-) *v.* to carve, sculpt.

sotetés (sotetési-) *v.* to carve, sculpt.

sɔg<sup>a</sup> (sɔgè-) *n.* reed whose reddish stems are used to weave baskets.

súbès (súbèsi-) 1 *v.* to charm, influence, persuade, sway, tempt (for ill purposes). 2 *n.* to politick, win the support of.

súbèsiàm (súbèsi-àmà-) *pl.* súbèsiik<sup>a</sup>. *n.* charmer, influencer, tempter.

súbèsuɔt<sup>a</sup> (súbèsuɔtí-) *v.* to charm, influence, persuade, sway, tempt (for ill purposes).

súbitésúɔta así *v.* to seduce, tempt.

súbunós (súbunósi-) *v.* to influence each other (for ill purposes).

súbánòn (súbánòni-) *v.* to get ready or prepare to go.

súbánònìàm (súbánòni-àmà-) *pl.* súbánoniik<sup>a</sup>. *n.* preparing traveler.

subés (subési-) *v.* to bewitch, hex, jinx. See also *ipèdes*.

subésiàm (subési-àmà-) *pl.* subésiik<sup>a</sup>. *n.* bewitcher, hexer.

sùbèt<sup>a</sup> (sùbèti-) *n.* preparation for travel.

subétón (subétóni-) *v.* to get ready or prepare to go.



sùd<sup>a</sup>

swèèè

sùd<sup>a</sup> (sùdà-) *pl.* sùdítín. *n.* last or lowest rib.

Sudán (Sudáni-) *n.* South Sudan.

Sugur (Sugurá) *n.* a personal name.

sugur (sugurá-) *pl.* sùgùrik<sup>a</sup>. *1 n.* air, air current, breeze, wind. *2 n.* spirit. *3 n.* fever, flu, malaria. *4 n.* cellular network. *5 n.* shrub whose root concoction is drunk as a remedy for the *sugur* sickness.

Sugura ná Dà *n.* Holy Spirit: third person in the Christian Trinity. *Lit.* ‘spirit that is glorious’.

sugurádáw<sup>a</sup> (sugurá-dáò-) *pl.* sugurádáwítín. *n.* fan or propeller blade.

súkés (súkési-) *1 v.* to bypass, go around, overtake. *2 v.* to exceed, surpass, top. *3 v.* to win. See also *isukes*.

súkón (súkóni-) *v.* to itch.

súkúsuká (súkúsukáà-) *n.* plant species that causes painful itching when touched. *Tragia insuavis*.

súkúsukágwa (súkúsuká-gwaá-) *n.* bird species.

sùkùtèlà (sùkùtèlàà-) *n.* hard crystallized honey.

súkútés (súkútési-) *v.* to brush, clean, scratch, scrub. See also *súútés*.

súkútésidàkw<sup>a</sup> (súkútési-dàkù-) *pl.* sùkútésidakwítín. *n.* toothbrush. *Lit.* ‘brush-stick’. See also *jáburás* and *tsitsín*.

súkútésitsirim (súkútési-tsirimú-) *pl.* sùkútésitsirimík<sup>a</sup>. *1 n.* metal hook used to scratch irritants like head lice. *2 n.* metal rod used to clean gun barrels. *Lit.* ‘scratch-metal’.

sulátúmòñ (sulátúmòñi-) *v.* to be oblong.

súm (súmá-) *n.* atmospheric haze.

sùp<sup>a</sup> (sùpà-) *pl.* sùpítín. *1 n.* breath, exhalation, inhalation. *2 n.* spirit. *3 n.* vowel.

supaicíká ni isaák<sup>a</sup> *n.* ‘heavy’ vowels: vowels made with Advanced Tongue Root [+ATR].

supaicíká ni líúd<sup>a</sup> *n.* voiceless vowels.

supaicíká ni nesibòs *n.* voiced vowels.

supaicíká ni olódaák<sup>a</sup> *n.* ‘light’ vowels: made without Advanced Tongue Root [-ATR]).

supaicíká tódà<sup>o</sup> *n.* vowels. *Lit.* ‘breathings in speech’.

supétón (supétóni-) *v.* to breathe in, inhale.

súpón (súpóni-) *v.* to breathe, respire. See also *iénón*.

súpónukot<sup>a</sup> (súpónukotí-) *v.* to breathe out, exhale.

súr (súró-) *pl.* sùrítín. *n.* shrub species used for firewood and eaten by livestock; it often provides shade for tobacco gardens; elders use its switches to ceremonially whip hunters before their departure on a hunt. *Cadaba farinosa*. See also *mét<sup>a</sup>*.

surusúrón (surusúróni-) *1 v.* to be straight. *2 v.* to be lanky.

sús (súsá-) *n.* plant stubble left over from the harvest of grains.

sùtòn (sùtòni-) *v.* to rally, respond as a group (e.g. in response to an alarm).

súútés (súútési-) *1 v.* to brush, clean, scratch, scrub. *2 v.* to sand. See also *súkútés*.

súw<sup>a</sup> (súwá-) *pl.* súwín. *n.* beam, ray, or shaft of light. See also *bás*.

swèèè (swèèè) *ideo.* swish!: sound of brushing against something. The vowels of this word are pronounced silently.

tàà

tábunós

## t

tàà (tàà) *comp.* i.e., that (is).

táá (táá=) *adv.* next (time).

táábarats<sup>a</sup> (táábaratsó-) *n.* tomorrow (morning).

táábarats<sup>o</sup> *n.* tomorrow (morning).

taasámòn (taasámòni-) *v.* to be sweet-and-sour. See also *mitimítón*.

tààts<sup>a</sup> (tààtsà-) *n.* payment, remuneration.

taatsaama tódà<sup>c</sup> *n.* speaker, spokesperson.

taatsakabád<sup>a</sup> (taatsa-kabádá-) *pl.* taatsakabádík<sup>a</sup>. *n.* payment slip, receipt, voucher.

taatses (taatsesí-) *1 v.* to pay, remunerate. *2 v.* to answer, reply, respond, retort.

taatsesá bùdāmàk<sup>c</sup> *v.* to pay haphazardly (for what you did not do or take). *Lit.* 'to pay in the dark'.

taatsesa dódóbò<sup>c</sup> *v.* to show appreciation to one's caregivers (often by giving a gift of beer or honey). *Lit.* 'to pay for the baby-sling'.

taatsesa káwí *v.* to pay a fine unjustly (for a crime one did not commit). *Lit.* 'to pay for ashes'.

taatsesa néutsúrù<sup>i</sup> *v.* to pay tax.

taatsesa tsam *v.* to pay in vain (for what one does not owe).

taatsésukot<sup>a</sup> (taatsésukotí-) *1 v.* to pay off, repay. *2 v.* to answer, reply, respond, retort.

taatsetés (taatsetesí-) *v.* to answer, reply, respond, retort.

táb<sup>a</sup> (tábò-) *pl.* tábitín. *1 n.* shrub species whose berries and young roots

are eaten raw, whose branches are used as fighting switches, and whose bark fibers are used to string beads. *2 n.* allium species: plant growing from a bulb and that produces a single large red flower worn by children as a hat. *Allium sp.*

tábàìàm (tábàì-àmà-) *pl.* tábaiik<sup>a</sup>. *n.* westerner.

tábaixan (tábai-xaná-) *dem.* westerly direction.

tabam (tabamá-) *n.* tangible, touchable.

taban (tabaní-) *pl.* tábànik<sup>a</sup>. *1 n.* wing. *2 n.* fin.

tábàr (tábàri-) *pl.* tábàrik<sup>a</sup>. *n.* dam, pond, pool, waterhole.

tábàrìbàr (tábàrìbàrì-) *n.* cocktail acacia ant. *Crematogaster sp.*

tábaricue (tábàri-cué-) *1 n.* pond water. *2 n.* African tea, milk tea.

tábàsànnètòn (tábàsànnètòni-) *v.* to be patched, spotted (with different colors). See also *komolánòn* and *koríánètòn*.

tábày<sup>a</sup> (tábàì-) *n.* west.

tábès (tábèsi-) *1 v.* to feel, touch. *2 v.* to be about, concern, touch on. *3 v.* to move or stir emotionally.

tábitetés (tábitetésí-) *v.* to make touch.

tábodiés (tábodiesí-) *v.* to touch all over.

tábòlèt<sup>a</sup> (tábò-lètà-) *pl.* táboletín. *n.* girl's loincloth made from the bark of the *táb<sup>a</sup>* shrub.

tabúétòn (tabúétòni-) *v.* to fizz, foam, or froth up, seethe over.

tábunós (tábunósí-) *1 v.* to touch each other. *2 v.* to beat each other.

*tabúón*

**tabúón** (tabúónì-) 1 *v.* to fizz, foam, froth, seethe. 2 *v.* to build up (the way termites build their mounds).

**táburubúrón** (táburubúrónì-) *v.* to be hot (of the ground).

**taḡ<sup>a</sup>** (taḡá-) *pl.* **taḡík<sup>w</sup><sup>a</sup>**. *n.* boulder, large rock.

**taḡá** (<taḡees) *v.*

**taḡádè** (taḡá-dèà-) *pl.* **táḡíkódeík<sup>a</sup>**. *n.* base or foot of a boulder.

**taḡakés** (taḡakésì-) *v.* to carry by hand or in one's arms.

**Taḡákókór** (Taḡá-kókóró-) *n.* name of a hill or mountain. *Lit.* 'boulder-ridge'.

**taḡales** (taḡalesì-) *v.* to despoil, loot, plunder, ransack.

**taḡees** (taḡeesì-/taḡá-) *v.* to extend, hold out (e.g. one's hands, palms-up, to catch something or as a gesture of begging).

**taḡólón** (taḡólónì-) *v.* to exult, gloat.

**taḡolos** (taḡolosì-) *v.* to be exultant, gleeful, gloating.

**taḡójómòn** (taḡójómònì-) *v.* to have flat buttocks.

**taḡá** (<taḡees) *v.*

**taḡaḡáḡón** (taḡaḡáḡónì-) *v.* to be slightly bitter but edible.

**taḡaḡes** (taḡaḡesì-) *v.* to abide, bear, endure, put up with, stand, tolerate.

**taḡáḡón** (taḡáḡónì-) *v.* to hang in there, keep on, persist, prevail.

**tàḡàpààm** (tàḡàpà-àmà-) *pl.* **taḡapaik<sup>a</sup>**. *n.* ambusher.

**taḡapes** (taḡapesì-) 1 *v.* to mend, patch, repair. 2 *v.* to ambush, waylay. See also *idaarés*.

**taḡapetés** (taḡapetésì-) 1 *v.* to mend or patch up, repair. 2 *v.* to ambush, waylay.

*takanités*

**taḡápítetés** (taḡápítetésì-) *v.* to construct or craft (a proverb, parable, riddle, etc.).

**taḡápítotós** (taḡápítotósì-) *pl.* **taḡápítótósíicík<sup>a</sup>**. *n.* parable, proverb, riddle, saying.

**taḡapos** (taḡaposì-) *v.* to be mended, patched, repaired.

**taḡates** (taḡatesì-) *v.* to break new ground by plowing. See also *túburés*.

**taḡatsánón** (taḡatsánónì-) *v.* to be deficient, lacking, insufficient.

**taḡees** (taḡeesì-/taḡá-) *v.* to overdo (e.g. a job, an amount of food, or even items a thief tries to steal).

**taḡakés** (taḡakésì-) *v.* to spread out under (e.g. a hide to catch falling flour).

**taḡakésá así** *v.* to sit immodestly (with legs spread apart).

**taitayó** (taitayóò-) *n.* dizziness, light-headedness, vertigo.

**tajakes** (tajakesì-) 1 *v.* to hold by the jaw or mouth (e.g. a person or a dog being given medicine by force). 2 *v.* to remove the lower jaw of (a slain animal).

**tajales** (tajalesì-) *v.* to give up, let go of, relinquish, surrender.

**tajálésukot<sup>a</sup>** (tajálésukotì-) *v.* to give up, let go of, relinquish, surrender.

**tajaletés** (tajaletésì-) *v.* to give up, let go of, relinquish, surrender.

**takaḡes** (takaḡesì-) *v.* to despise, disdain, hate. See also *ts'ábès*.

**takánétòn** (takánétònì-) *v.* to appear, show up, surface, turn up.

**Takanikulé** (Takani-kulèè-) *n.* name of a place where the Turkana found an old woman because her elbow was visible. *Lit.* 'appearing-elbow'.

**takanités** (takanitésì-) *v.* to detect, discover, find.

*takánón*

**takánón** (takánóni-) 1 v. to be present, seen, visible. 2 v. to be clear, evident, obvious.

**takár** (takári-) *pl. takárik<sup>a</sup>*. 1 *n.* forehead. 2 *n.* face, visage.

**takárêd<sup>a</sup>** (takárêdê-) *n.* face, front.

**takátakánón** (takátakánóni-) v. to be cracked, fissured, fractured (e.g. heated rock, dried out mud puddle). See also *médemedánón*.

**tákés** (tákési-) v. to mean, mention, refer to.

**takiés** (takiesi-) v. to lift carefully (palm upward).

**takwés** (takwési-) v. to step or tread on.

**takwésá pamiilí** v. to peddle a bicycle.

**takwiesúkota dájá<sup>e</sup>** v. to trample edible termites.

**takwitakwiés** (takwitakwiesi-) v. to step all over, trample.

**takáá na njáps** *n.* open-toed shoe.

**takámón** (takámóni-) v. to chance upon, come across, happen upon.

**tákàt<sup>a</sup>** (tākàt-) *n.* call-and-response group prayer.

**takates** (takatesi-) v. to lead call-and-response group prayers.

**takátésukot<sup>a</sup>** (takátésukotí-) v. to pray against/away.

**takáy<sup>a</sup>** (takái-) *pl. takáik<sup>a</sup>*. *n.* shoe.

**talakes** (talakesi-) 1 v. to free, let go, release. 2 v. to allow, permit. See also *hodés*.

**tàlálidòm** (tālálidòmò-) *n.* small animal species that steals food from homes, especially from pots of food (possibly a type of mongoose).

**talóón** (talóóni-) v. to be nauseated, queasy.

*tamitetés*

**tamá** (<tamees) v.

**tamáísánón** (tamáísánóni-) v. to smile.

**tamanes** (tamanesi-) v. to circumvent, encircle, go around, skirt.

**tamanetés** (tamanetési-) v. to circumvent, encircle, go around, skirt.

**tamánétòn** (tamánétònì-) v. to go or wind around.

**tamaniés** (tamaniesi-) v. to circumvent, encircle, go around, or skirt repeatedly.

**tamátámatés** (tamátámatési-) v. to consider, contemplate, mull over, ponder, think on. See also *tamítámiés*.

**Tamateefon** (Tamateefonó-) *n.* name of a river.

**tamees** (tameesi-/tamá-) 1 v. to adore, extol, laud, praise (e.g. one's spouse, a friend, or even an animal like a favorite ox; may involve complimentary words and affectionate physical touch). 2 v. to give an admiring nickname to.

**tameesiêd<sup>a</sup>** (tameesi-édi-) *pl. tameesiéditín*. *n.* affectionate nickname.

**tamés** (tamési-) v. to think.

**tamésiàm** (tamési-àm-) *pl. tamésiik<sup>a</sup>*. *n.* contemplative, thinker.

**tamésúkot<sup>a</sup>** (tamésúkotí-) v. to recall, recollect, remember, think back on.

**tametés** (tametési-) 1 v. to consider, imagine, ponder, think about. 2 v. to recall, recollect, remember. See also *anetés*.

**támínós** (támínósi-) 1 v. to think about each other. 2 v. to compare each other.

**tamítámiés** (tamítámiesi-) v. to consider, contemplate, mull over, ponder, think on. See also *tamátámatés*.

**tamitetés** (tamitetési-) 1 v. to remind. 2 v. to memorize. 3 v. to record.

tàn

**tàn** (tànì-) *n.* a lot, plenty. Also used as the second word in a compound word, where the first word refers to that which is much or many.

**taná** (<tanóón) *v.*

**tànjà** (tànànjà-) *n.* mud plaster.

**tanajēs** (tanajēsì-) *1 v.* to box, knock, punch, slug. *2 v.* to mud, plaster (with mud).

**tanajínájesukot<sup>a</sup>** (tanajínájesukotì-) *v.* to bang into repeatedly, knock around.

**tanóón** (tanóónì-/taná-) *v.* to be how many?

**tapálá** (<tapáléés) *v.*

**tapálá** (<tapálóòn) *v.*

**tapáléés** (tapáléésì-/tapálá-) *v.* to divide, parcel, portion (e.g. food or tobacco).

**tapáléetēs** (tapáléetēsì-) *v.* to divide up, parcel out, portion out (e.g. food or tobacco).

**tapáléetēsá asì** *v.* to collapse, crumble, fall down (e.g. house, riverbank, wall).

**tapálóòn** (tapálóòni-/tapálá-) *v.* to collapse, crumble, fall down (e.g. house, riverbank, wall). See also *palámétòn*.

**tapēēs** (tapēēsì-) *1 v.* to enlarge, expand. *2 v.* to elaborate or expound on. See also *ipēēs*.

**tapéón** (tapéónì-) *v.* to blow up, expand (e.g. balloon, cloud, fire). See also *xu-anón*.

**tajaíkin** (tajaíkinì-) *pro.* co-s: cohorts, colleagues, comrades, etc..

**tànjàs** (tànàsì-) *n.* marching orders (for hunting, patrolling, etc.).

**tañases** (tañasesì-) *v.* to discharge, give marching orders to, order out (e.g. hunters or soldiers).

taratiés

**tañates** (tañatesì-) *v.* to grab, snatch. See also *ñusés* and *tokopes*.

**tañátēsukot<sup>a</sup>** (tañátēsukotì-) *v.* to grab or snatch away. See also *tokópēsukot<sup>a</sup>*.

**tañatsárón** (tañatsárónì-) *v.* to branch, fork, split. See also *telétsón* and *tonélón*.

**tañéēd<sup>a</sup>** (tañéēdè-) *pl.* **tañáíkin.** *pro.* co-: cohort, colleague, comrade, etc..

**táñēs** (táñēsì-) *v.* to advise, counsel, dissuade (from wrongdoing).

**tañetēs** (tañetēsì-) *v.* to advise, counsel, dissuade (from wrongdoing).

**táñínós** (táñínósì-) *v.* to advise or counsel each other.

**tapá** (<tapēēs) *v.*

**tapáínós** (tapáínósì-) *v.* to accuse or blame each other falsely.

**tapēēs** (tapēēsì-/tapá-) *v.* to accuse or blame falsely.

**tárábes** (tárábesì-) *1 v.* to fondle or grope (as in a sexual encounter). *2 v.* to pat down, search (as in a security check). See also *ídadamēs*.

**tárabiés** (tárabiésì-) *1 v.* to fondle or grope all over (as in a sexual encounter). *2 v.* to pat down or search all over (as in a security check).

**taráďá** (taráďáà-) *1 n.* groundnut(s), peanut(s). See also *pépulé*. *2 n.* striped ground squirrel. *Xerus erythropus*.

**tañajēs** (tañajēsì-) *v.* to put or set nearby.

**tarares** (tararesì-) *v.* to gather, glean, harvest, reap (from the ground). See also *irárátēs* and *irares*.

**tarates** (taratesì-) *1 v.* to be naughty, behave badly. *2 v.* to abuse sexually, molest.

**taratiés** (taratiesì-) *v.* to be naughty, behave badly (as a habit).

*tarión*

- tarión** (tarióni-) *v.* to be pregnant.
- tás** (tásá-) *pl.* **tásítin**. 1 *n.* grave, gravesite, tomb. 2 *n.* ghost, ghoul, phantom, wraith. 3 *n.* the deceased, departed, the late. 4 *n.* mark, scar.
- tasá** (<tasóón) *v.*
- tasá** (<tasées) *v.*
- tasabes** (tasabesi-) *v.* to add on, increase, pile on.
- tasabesa mená<sup>e</sup>** *v.* to exaggerate, hyperbolize. *Lit.* 'to add on words'.
- tasálétòn** (tasálétòni-) *v.* to call off, cancel, forego (e.g. a meal or a journey).
- tasalétona kījá<sup>e</sup>** 1 *n.* failure of a season (e.g. the harvest). 2 *n.* apocalypse, end of the world.
- tasálón** (tasálóni-) *v.* to call off, cancel, forego (e.g. a meal or a journey).
- tasápánitetés** (tasápánitetési-) *v.* to induct or initiate into a higher age-group.
- tasapánón** (tasapánóni-) *v.* to be inducted or initiated into the next age-group.
- Tasapetíáw<sup>a</sup>** (Tasapetí-áwà-) *n.* name of a place. *Lit.* 'initiation-place'.
- tasápétòn** (tasápétòni-) *n.* to get inducted or initiated into the next age-group.
- tasees** (taseesi-/tasá-) *v.* to bring up, raise, rear (children or animals).
- tásêd<sup>a</sup>** (tásêde-) *pl.* **tásín**. 1 *n.* grave, gravesite, tomb. 2 *n.* scar.
- tasónón** (tasónóni-) *v.* to be sad, sorrowful. See also *itásónòn*.
- tasóón** (tasóóni-/tasá-) *v.* to amble, promenade, stroll.
- tat<sup>a</sup>** (tatí-) *n.* saliva, spit, spittle.
- tátà** (tátàà-) *pl.* **tátáin**. *n.* my aunt (father's sister).

*tatitésukotíám*

- tátàèàkw<sup>a</sup>** (tátà-èàkwà-) *n.* my uncle (father's sister's husband).
- tátàim** (tátà-ìmà-) *pl.* **tátawik<sup>a</sup>**. *n.* my cousin (father's sister's child).
- tatanám** (tatanámà-) *n.* so-and-so, whats-their-name.
- tatajes** (tatajesi-) *v.* to catch sight of suddenly.
- tatat<sup>a</sup>** (tatatí-) *pl.* **tatatíkw<sup>a</sup>**. 1 *n.* his/her aunt (father's sister). 2 *n.* his/her cousin.
- tatatiéákw<sup>a</sup>** (tatatí-éákwà-) *n.* his/her uncle (father's sister's husband).
- tatatiím** (tatatí-ìmà-) *pl.* **tatatiwík<sup>a</sup>**. *n.* his/her cousin (father's sister's child).
- tatés** (tatési-) 1 *v.* to spit. 2 *v.* to affront, diss, insult (e.g. by giving a small amount of food).
- tatésúkot<sup>a</sup>** (tatésúkoti-) *v.* to spit out.
- tatiáj<sup>a</sup>** (tatí-ájì-) *n.* spit-pestle plant: species whose finger-sized roots are bitten and the juice is spat on the pestle used to pound termites.
- tatiés** (tatiesi-) 1 *v.* to spit repeatedly. 2 *v.* to bless. See also *imwáimwéés*.
- tatiesiám** (tatiesi-ámà-) *pl.* **tatiesiík<sup>a</sup>**. 1 *n.* spitter (e.g. of morsels fed by a bereaved elder). 2 *n.* blesser.
- tatitésukot<sup>a</sup>** (tatitésukoti-) *v.* to spit out repeatedly (e.g. food as part of a funeral ceremony).
- tatifiánón** (tatifiánóni-) *v.* to be festering, suppurating (includes pus and dirtiness).
- tatión** (tatióni-) *v.* to drip (of rain).
- tatiós** (tatiosí-) *v.* to be blessed.
- tatitésukotíám** (tatitésukoti-ámà) *pl.* **tatitésukotiík<sup>a</sup>**. *n.* bereaved elder who feeds morsels to the family which they must then spit out on the ground.

tátó

teitéasukot<sup>a</sup>

tátó (tátóò-) *pl.* **tátóín**. *n.* your aunt (father's sister).

tátóéák<sup>w</sup> (tátó-éák<sup>w</sup>á-) *n.* your uncle (father's sister's husband).

tátóím (tátó-ímá-) *pl.* **tátówík<sup>a</sup>**. *n.* your cousin (father's sister's child).

tàtòn (tàtòni-) *v.* to spit.

tátónón (tátónóni-) *v.* to sit dejectedly with one's chin in one's hand or on one's knees (due to coldness, depression, sadness, etc.).

tatsá (<tatsóón) *v.*

tatsádésukot<sup>a</sup> (tatsádésukotí-) *v.* to keep away/back, retain.

tatsádón (tatsádóni-) *v.* to break away, secede.

tatséétòn (tatséétòni-) *n.* to clear off/up (e.g. weather).

tatsóón (tatsóóni-/tatsá-) *v.* to be bright, clear (e.g. of the sky or weather).

tatún (tatúná-) *pl.* **tatúník<sup>a</sup>**. *n.* chin, mentum.

tàùn (tàùni-) *pl.* **tàùnik<sup>a</sup>**. *n.* town, trading center. See also *pàlalin*.

tawades (tawadesi-) *v.* to dig (in search of water).

tawanes (tawanesi-) *v.* to afflict, harm, hurt.

tawanímètòn (tawanímètòni-) *v.* to be afflicted, badly off, suffering.

tawánítetés (tawánítetésí-) *v.* to afflict, harm, hurt.

té (té) *interj.* oh!: an expression of surprise.

tè (tè) *ideo.* snap!: sound of breaking firewood.

tebelekes (tebelekesi-) *pl.* **tebelékésik<sup>a</sup>**. *n.* broken gourd ladle.

tébès (tébèsi-) *v.* to scoop, take up.

tébesiama jumwí *n.* digger, excavator.

tébesiama kijá<sup>e</sup> *n.* curser of natural resources: sorcerer who takes soil or water from one place to make that area have a drought or produce a poor crop yield.

tébetaná bì *v.* welcome! (to one person).

tébetaná bit<sup>a</sup> *v.* welcome! (to more than one person).

tébetés (tébetési-) *1 v.* to scoop out/up. *2 v.* to fetch, get. *3 v.* to receive, welcome.

tébinés (tébinési-) *v.* to lean on (e.g. a walking stick).

tébitebiés (tébitebiesi-) *v.* to respond repeatedly (as in bird or animal calls).

Tebur (Teburí-) *n.* Abim, Labwor.

tebúránètòn (tebúránètòni-) *1 v.* to lose reddish-brown color (of newborn Africans). *2 v.* to enter puberty, mature sexually.

tebúsúmòn (tebúsúmòni-) *v.* to be bloated, distended, inflated (e.g. a child's belly).

teemémòn (teemémòni-) *v.* to be breakable, fragile.

teeté (teetéè-) *n.* tree species whose stems are used as house poles and whose wood is carved into spoons.

téétòn (téétòni-) *v.* to drop, fall.

tegeles (tegelesi-) *v.* to bar, barricade, block. See also *tokólésukot<sup>a</sup>*.

tegelesa perukudeé *v.* to block the road, make a roadblock.

téiètòn (téiètòni-) *v.* to fall down repeatedly.

teikótòn (teikótòni-) *v.* to drop, fall. Also pronounced as *tɔɔnukot<sup>a</sup>*.

teitéasukot<sup>a</sup> (teitéasukotí-) *v.* to drop, make fall.



teitetés

térés

**teitetés** (teitetési-) *v.* to drop, make fall.**tékènikòl** (tékènikòlò-) *n.* technical school, vocational school.**tekepes** (tekepesí-) *v.* to peek or peer through (e.g. eyelids or maize husks).**tekepiés** (tekepiesí-) *v.* to peek or peer through repeatedly (e.g. eyelids or maize husks).**Tekó** (Tekòò-) *n.* a personal name.**tékédèmòn** (tékédèmònì-) *v.* to be shallow. See also *tekézèmòn*.**tekeram** (tekeramá-) *n.* soldier ant or termite.**tekézèmòn** (tekézèmònì-) *v.* to be shallow. See also *tekédèmòn*.**telees** (teleesi-) *v.* to open up, spread apart (e.g. arms, legs, or wings).**Télék<sup>a</sup>** (Télékì-) *n.* Telek (I & II): two of the Ik's twelve clans.**Télékiàm** (Télékì-àmà-) *pl.* **Télékiik<sup>a</sup>**. *n.* Telek clan member.**telétsón** (telétsónì-) *v.* to branch, fork, split. See also *tañatsáròn* and *tonjélón*.**tèmùr** (tèmùrà-) *pl.* **tèmùrík<sup>a</sup>**. *1 n.* beard, goatee. *2 n.* pubic hair. See also *jépének<sup>a</sup>*.**tenák<sup>a</sup>** (tenáa) *adv.* and yet, while (earlier today).**tènòk<sup>o</sup>** (tènòò) *adv.* and yet, while (a long time ago).**tènùs** (tènùsè-) *n.* male Beisa oryx. *Oryx gazella beisa*.**teñefes** (teñefesi-) *v.* to harass, hassle.**teñéfúnós** (teñéfúnósi-) *v.* to harass or hassle each other.**teñeles** (teñelesí-) *1 v.* to chip. *2 v.* to excise (the two lower front teeth for culturally cosmetic purposes). See also *ñelés*.**téñér** (téñérì-) *n.* crime, lawbreaking, offense.**téñériàm** (téñérì-àmà-) *pl.* **téñériik<sup>a</sup>**. *n.* criminal, lawbreaker, offender.**terêg<sup>a</sup>** (terégi-) *pl.* **terégiicík<sup>a</sup>**. *1 n.* employment, job, task, work. *2 n.* ministry, service.**teréga na kaúdzò<sup>e</sup>** *n.* work for pay.**tereganés** (tereganési-) *v.* to work. See also *ikásiés*.**teréganitetés** (teréganitetési-) *v.* to employ, hire, put to work, work. See also *ikásiitetés*.**terégiàm** (terégi-àmà-) *pl.* **terégiik<sup>a</sup>**. *n.* employee, hired hand, worker.**terégìama awá<sup>e</sup>** *n.* domestic servant, house help.**Terégiicíkà Deikaicé** *n.* Acts of the Apostles: New Testament book.**terégikabád<sup>a</sup>** (terégi-kabádá-) *pl.* **terégikabádík<sup>a</sup>**. *n.* work contract.**térekéke** (térekékeé-) *n.* meningitis. See also *jéterekéke*.**terekes** (terekese) *ideo.* all night, the whole night, till morning.**terémétòn** (terémétòni-) *v.* to part ways, separate, split up.**terémón** (terémóni-) *1 v.* to part ways, separate, split apart. *2 v.* to divorce, separate, split up. *3 v.* to rebel, rise up.**terémónukot<sup>a</sup>** (terémónukotì-) *v.* to divorce, separate, split up.**tererésòn** (tererésòni-) *v.* to be astringent. See also *kérikéròn*.**Terés** (Terési-) *n.* October. See also *Lòlòbáy<sup>a</sup>*.**terés** (terési-) *1 v.* to divide, separate, split. *2 v.* to arbitrate, intercede, liaise, mediate.**térés** (térésì-) *v.* to roam, rove, wander.

*terésúkota así**tikietés*

**terésúkota así** *v.* to separate oneself, set oneself apart.

**teréteránitésúkot<sup>a</sup>** (teréteránitésúkotí-) *v.* to divide up, separate out, split up (in groups or pieces).

**teréteránón** (teréteránóni-) *v.* to be divided up, separated out, split up (in groups or pieces).

**tereties** (teretiesí-) *1 v.* to divide up, separate, split up (into multiple groups). *2 v.* to segregate, show favoritism, single out.

**teretiesá inó<sup>e</sup>** *v.* to divide up an animal into parts.

**teretiinós** (teretiinósí-) *v.* to be disunited with each other, divided amongst each other.

**teretiós** (teretiosí-) *1 v.* to be divided up, separated, split up. *2 v.* to be segregated, singled out.

**térútsù** (térútsù) *adv.* after, when already. See also *tórútsù*.

**tès** (tèsè) *ideo.* broken beyond repair.

**tèsin** (tèsinà) *adv.* and yet, while (yesterday, recently).

**tetiñón** (tetiñóni-) *v.* to be thick (e.g. clothing or metal).

**tetsés** (tetsésí-) *v.* to kick.

**tetsésá jèjèikà<sup>e</sup>** *v.* to kick hides or skins (in order to spread them out to dry).

**tetsésá jéperétì** *v.* to march in a parade, parade. *Lit.* 'to kick the parade'.

**tetsítétsiés** (tetsítétsiesí-) *v.* to kick repeatedly.

**Teúsò** (Teúsò-) *n.* name given the Ik by the Ateker peoples.

**tewees** (teweesí-) *v.* to broadcast, scatter (seeds), sow.

**tèwèr** (tèwèrà-) *pl. tewérik<sup>a</sup>.* *n.* bridge.

**teweres** (teweresí-) *v.* to blacken, dye black (e.g. hair with ground ironstone or the seeds of the *Pappea capensis* tree).

**tézèḍḍon** (tézèḍḍonì-) *v.* to be bent back (e.g. one's leg when sitting).

**tézètòn** (tézètònì-) *1 v.* to be all done, all gone, finished, out, used up. *2 v.* to die, expire.

**tíbidésón** (tíbidésónì-) *v.* to be constipated.

**tíbidilòn** (tíbidilònì-) *v.* to go head-over-heels, somersault.

**tíbiétòn** (tíbiétònì-) *1 v.* to bulge, protrude, stick out. *2 v.* to be constipated.

**tíbíón** (tíbíónì-) *v.* to be bulging, protruding, sticking out.

**tíbòlòkòp** (tíbòlòkòpì-) *pl. tíbòlòkòpik<sup>a</sup>.* *n.* claw, nail (finger or toe), talon.

**tíḡ<sup>a</sup>** (tíḡ-) *n.* tall grass species used for thatching and whose stalks are chewed for their sweet juice. *GRAMINEAE sp.*

**tíḡ<sup>i</sup>** (tíḡì) *ideo.* tightly.

**tígàkètòn** (tígàkètònì-) *v.* to get down on all fours.

**tígàkòn** (tígàkònì-) *v.* to be on all fours.

**tígàràràts<sup>a</sup>** (tígàràràtsì-) *pl. tígàràràtsik<sup>a</sup>.* *n.* eldest child, firstborn.

**tíír** (tíírì-) *pl. tíírik<sup>a</sup>.* *n.* tree species with very long thorns and often used in fencing and whose wood is carved into stools and digging sticks. *Acacia sp.*

**tíítiití** (tíítiití) *ideo.* vreevreew!: sound of whistling.

**tiits'ímòn** (tiits'ímònì-) *v.* to be narrow, small (of an opening, like an eye).

**tikietés** (tikietésí-) *v.* to hang up (e.g. seeds for next year's planting).

## tikitetés

**tikitetés** (tikitetési-) *v.* to scrape clean (e.g. bottom of a pan).

**tikítikona gúró<sup>e</sup>** *v.* to feel faint or weak (from fear, high blood-sugar, etc.).

**tíkòŋ** (tíkòŋù-) *n.* shrub whose berries are eaten and whose roots are chewed raw by one who swore not to go somewhere and then goes, the chewing protecting him/her from falling ill. *Lantana trifolia*.

**tìkòr** (tìkòrà-) *n.* hail, ice.

**tikorotót<sup>a</sup>** (tikorotótó-) *1 n.* aloe. *Aloe sp.* *2 n.* persistent beggar.

**tìkòròts<sup>a</sup>** (tìkòròtsì-) *n.* scaly francolin. *Francolinus squamatus*.

**tík<sup>i</sup>** (tíkí) *ideo.* midnight black, pitch black.

**tíkódzòmòn** (tíkódzòmòni-) *v.* to be shallow. See also *tekédèmòn* and *tekézèmòn*.

**tìl** (tìlà-) *n.* vine species whose black seeds are worn as beads on girls' loincloths and whose parasitic plant (*tìlâlèz*) is used by boys as a charm to attract girls. *Cardiospermum corindum*.

**tìlâlèt<sup>a</sup>** (tìlà-lètà-) *pl. tìlâletitìn.* *n.* girls' small beaded loincloth made with the seeds of the *tìl* vine.

**tìlâlèz** (tìlà-lèzà-) *n.* plant that is parasitic to the *tìl* vine and which is used by boys as a charm to attract girls.

**tìlànŋ** (tìlànŋi-) *n.* buffalo thorn: tree species whose reddish-brown fruits are eaten raw and whose wood is used for building and fencing; a bark decoction is drunk to treat pain and snakebites. *Ziziphus mucronata*.

**tìlènŋ** (tìlènŋi-) *pl. tìlènŋik<sup>a</sup>.* *n.* pupil of the eye.

**tìlímón** (tìlímòni-) *v.* to cease or stop (blowing or boiling).

## tirésíama ts'óóniicé

**tìlìwón** (tìlìwóni-) *v.* to be pristine, pure, virginal.

**tìlòkòts<sup>a</sup>** (tìlòkòtsi-) *n.* African grey hornbill. *Tockus nasutus*.

**tìlòts'ómòn** (tìlòts'ómòni-) *v.* to be little in volume (a container, tree-hole, etc.).

**Timatéw<sup>a</sup>** (Timatéò-) *1 n.* Timothy. *2 n.* Timothy: New Testament book.

**tímél** (timéí-) *pl. tímélík<sup>a</sup>.* *1 n.* rafter stick (running vertically toward the center in the roof structure of a grass-thatched hut). *2 n.* small stick used in a bird snare to trigger the release of a large bent stick connected to a small string.

**tímídes** (timídesí-) *v.* to lick clean, lick up (using one's fingers).

**tímóy<sup>a</sup>** (timóí-) *pl. tímóík<sup>a</sup>.* *n.* tail.

**Tímumucé** (Tímu-mucéè-) *n.* Timu Road.

**tìmùòz** (tìmùòzà-) *n.* alpha male baboon. See also *òliòt<sup>a</sup>*.

**tìnòn** (tìnòni-) *v.* to be opaquely thick.

**tìŋŋ** (tìŋŋi-) *n.* black flying ant species.

**tìŋátìŋá** (tìŋátìŋàà-) *n.* rat species.

**tíò** (tíò) *interj.* now now!, there there!: an expression of calming.

**tíó jòò** *interj.* now now!, there there!: an expression of calming.

**tìr** (tìrì) *ideo.* very full.

**tírés** (tírési-) *v.* to copulate, have sex, or mate with. Not to be confused with *tírés!*

**tírés** (tírési-) *v.* to handle, have, hold. Not to be confused with *tírés!*

**tírésa dzòdátí** *v.* to be greedy. *Lit.* 'to hold the rectum'.

**tírésíama ínó<sup>e</sup>** *n.* bestialist.

**tírésíama ts'óóniicé** *n.* necrophilist.

*tirésíaw<sup>a</sup>**tits'ós*

**tirésíaw<sup>a</sup>** (tirésí-àwà-) *pl.* **tirésiawík<sup>a</sup>**.  
*n.* sexual rendezvous, tryst.

**tirésíaw<sup>a</sup>** (tirésí-àwà-) *pl.* **tirésiawík<sup>a</sup>**.  
*n.* grip, handgrip, handle, hold.

**tirifes** (tirifesi-) *v.* to check out, investigate, observe, peer at.

**tirifetés** (tirifetési-) *v.* to check out, investigate, observe, peer at.

**tirifetésíam** (tirifetési-àmà-) *pl.* **tirifetésíik<sup>a</sup>**. *n.* detective, investigator.

**tirifiés** (tirifiesi-) *v.* to check out thoroughly, investigate.

**tirifiesíama pápukání** *n.* government investigator or security officer.

**tirifirífés** (tirifirífesi-) *v.* to investigate, look around, snoop around.

**Tírikòl** (Tírikòlì-) *n.* name of a river near Lódwàr, Kenya.

**tírikà** (tírikàà-) *pl.* **tírikàik<sup>a</sup>**. *n.* light striped blanket.

**tírimós** (tírimósi-) *v.* to copulate, have sex, mate with each other.

**tírinós** (tírinósi-) *v.* to hold each other (e.g. while holding hands or walking side-by-side).

**tírinósá kwètíkà<sup>3</sup>** *v.* to hold hands.

**tírirínjón** (tírirínjónì-) *v.* to be fortunate, lucky.

**tiritirikwáy<sup>a</sup>** (tiritiri-kwàì-) *n.* vine species that is worn around the necks of age-group initiates' wives during the post-initiation ceremony of beer drinking and the slaughtering of a goat.

**tíróŋ** (tíróŋì-) *pl.* **tíróŋík<sup>a</sup>**. *n.* molar.

**tisílón** (tisílónì-) *1 v.* to be lonely, lonesome. *2 v.* to be calm, peaceful, placid, quiet.

**titianón** (titianónì-) *1 v.* to be piping hot, very hot. *2 v.* to be feverish. *3 v.* to be fashionable, smart, stylish.

**titíj<sup>a</sup>** (titíjì-) *pl.* **titíjik<sup>a</sup>**. *n.* heel.

**titíjikòn** (titíjì-kòni-) *n.* Achilles tendon.

**titikes** (titikesi-) *1 v.* to hold back, forestall, stall. *2 v.* to hold with teeth, sink teeth into (to prevent escape).

**Titímá** (Titimàà-) *n.* May: month of ripe grain. See also *Kinám*.

**titímáikot<sup>a</sup>** (<titímóonukot<sup>a</sup>) *v.*

**titimes** (titimesi-) *v.* to observe, study.

**titímóonukot<sup>a</sup>** (titímóonukotì-/titímáikot-) *v.* to near maturity (of grain) to the point where the seed-heads are about to open up.

**titír** (titírì-) *pl.* **titírik<sup>a</sup>**. *n.* forked pole.

**titirés** (titirési-) *v.* to prop, support, undergird.

**titirésígwàs** (titirési-gwàsà-) *pl.* **titirésígwásík<sup>a</sup>**. *n.* stone that supports grinding stones.

**titiretés** (titiretési-) *1 v.* to hold up, prop up, support, undergird. *2 v.* to delay, hold up, prevent from doing.

**titiritésíaw<sup>a</sup>** (titiritési-àwà-) *pl.* **titiritésiawík<sup>a</sup>**. *n.* brake pedal.

**titisiánón** (titisiánónì-) *v.* to ache (of lymph nodes in the groin).

**Títò** (Títòò-) *1 n.* Titus. *2 n.* Titus: book in the New Testament.

**tits'és** (tits'ési-) *1 v.* to block, dam, plug. *2 v.* to conceal, cover (a hole, the truth).

**tits'ésúkot<sup>a</sup>** (tits'ésúkotì-) *1 v.* to block, dam, or plug up. *2 v.* to conceal, cover up (a hole, the truth).

**tits'imétòn** (tits'imétòni-) *v.* to block, dam, or plug up.

**tits'ós** (tits'ósi-) *v.* to be blocked, dammed, plugged.

tɪw

tɪw (tɪwɪ) *ideo.* needle-thinly.tɪwɪdɔn (tɪwɪdɔnɪ-) *v.* to be needle-thin.tɔbɪrɪbɪrɔn (tɔbɪrɪbɪrɔnɪ-) *v.* to ascend, climb, go up.tɔbɔŋ (tɔbɔŋɔ-) *pl.* tɔbɔŋɪk<sup>a</sup>. *1 n.* mush (posho) made from boiling water and grain meal. *2 n.* bread.tɔbɔŋɔám (tɔbɔŋɔ-ámà-) *pl.* tɔbɔŋɔík<sup>a</sup>. *n.* Napore person. *Lit.* 'meal mush person'.tɔbɔŋɔɪék<sup>a</sup> (tɔbɔŋɔ-ɪékè-) *n.* hunger for meal mush (posho).tɔbéíón (tɔbéíónɪ-) *v.* to be typically correct, right, or true.tɔbéitétés (tɔbéitétésɪ-) *1 v.* to aim, direct, guide, send straight to. *2 v.* to correct, make right, rectify. See also *tsírítétés*.tɔbeles (tɔbelesɪ-) *v.* to hunt, prey on.tɔbeles (tɔbelesɪ-) *v.* to split. See also *beles*.tɔbélésukɔtá<sup>a</sup> (tɔbélésukɔtɪ-) *v.* to split apart/up.tɔbéjɛtɔn (tɔbéjɛtɔnɪ-) *v.* to ask for, elicit, evoke, solicit.tɔbéón (tɔbéónɪ-) *1 v.* to be direct, straight to. *2 v.* to be correct, right, true. See also *tsírón*.tɔbés (tɔbésɪ-) *1 v.* to spear, strike. *2 v.* to attack, maraud, raid.tɔbésá así *v.* to shoot or zip over (i.e. to move quickly).tɔbésá dakwí *v.* to spear a tree (as part of a marriage ceremony proving the ability of the groom to provide for his new family).tɔbésíàm (tɔbésɪ-àmà-) *pl.* tɔbésíík<sup>a</sup>. *n.* attacker, marauder, raider (esp. of livestock).tɔbésúkɔt<sup>a</sup> (tɔbésúkɔtɪ-) *v.* to attack, pillage, plunder, raid.

tódètòn

tɔbésúkɔtá bisá<sup>e</sup> *v.* to throw a spear (to curse to death by violence).tɔbetés (tɔbetésɪ-) *v.* to pillage, plunder, or raid (and bring back).tɔbiles (tɔbilesɪ-) *v.* to bend, fold.tɔbilesa así *v.* to be bent or folded over.tɔbiletés (tɔbiletésɪ-) *v.* to fold up, roll up.tɔbítóbíés (tɔbítóbíésɪ-) *v.* to spear repeatedly.tɔbɔk<sup>a</sup> (tɔbɔkɔ-) *pl.* tɔbɔkík<sup>a</sup>. *n.* potsherd: piece of broken pottery.tɔbɔkíkààm (tɔbɔkíkà-àmà-) *pl.* tɔbɔkíkàik<sup>a</sup>. *n.* Toposa person. *Lit.* 'potsherd-person'.tɔbɔrɔkánón (tɔbɔrɔkánónɪ-) *v.* to sprout (of new feathers, mushrooms, etc.).tɔbules (tɔbulesɪ-) *v.* to appall, horrify, shock.tɔbúlón (tɔbúlónɪ-) *v.* to be appalling, astonishing, horrifying, shocking. See also *ibálón*.tɔbwages (tɔbwagesɪ-) *1 v.* to break up, disperse, scatter. *2 v.* to change, exchange (money). See also *iwéélés*.tɔd<sup>a</sup> (tɔdà-) *pl.* tɔdaicík<sup>a</sup>. *n.* language, speech, talk, telling.tɔda ni buďám *n.* muddled, obscure speech.tɔdààm (tɔdà-àmà-) *pl.* tɔdaik<sup>a</sup>. *1 n.* speaker, talker, teller. *2 n.* representative, spokesperson.tɔdèèkw<sup>a</sup> (tɔdè-èkù-) *pl.* tɔdeekwitín. *n.* point, topic, word. *Lit.* 'speech-eye'. See also *menéèkw<sup>a</sup>*.tɔdétés (tɔdétésɪ-) *1 v.* to speak or talk about. *2 v.* to state the verdict.tɔdètòn (tɔdètònɪ-) *v.* to say, speak, tell.

*tódinós*

- tódinós** (tódinósí-) *v.* to converse, speak or talk to each other, tell each other.
- tódòn** (tódòni-) *v.* to speak, talk, tell.
- tódonukot<sup>a</sup>** (tódonukotí-) *v.* to begin to speak.
- tódetes** (tódetesí-) *v.* to flick, flicker, flip, flutter.
- tódetesa así** *v.* to flicker, glint (of sunlight over the horizon).
- tódetesa ébà<sup>e</sup>** *v.* to fire a weapon (by pulling the trigger).
- tódetésukot<sup>a</sup>** (tódetésukotí-) *1 v.* to flick or flip away/off. *2 v.* to fire (a weapon by pulling the trigger). *3 v.* to exorcize (a sickness spirit).
- tódoánètòn** (tódoánètòni-) *v.* to be crescent-shaped (e.g. a horn or tooth).
- tódón** (tódóni-) *1 v.* to be contracted, deflated, shriveled, shrunk. *2 v.* to be miniature, miniscule, tiny.
- tódónukot<sup>a</sup>** (tódónukotí-) *v.* to contract, deflate, shrink, shrivel (e.g. a flat football).
- tódoón** (tódoóni-) *1 v.* to alight, land, touch down. *2 v.* to fall upon (in attack). *3 v.* to begin, start.
- tódópón** (tódópóni-) *v.* to butt, head-butt (esp. in dances that mimic bulls).
- tóduón** (tóduóni-) *1 v.* to blow up, burst, erupt, explode. *2 v.* to stop beating (of the heart from fear).
- tódúpón** (tódúpóni-) *v.* to file, move in single file. See also *torópón*.
- todyakos** (todyakosí-) *v.* illegal, unlawful.
- tófódn** (tófódnì-) *1 v.* to exude, ooze, seep (foul fluids). *2 v.* to spatter, splatter (thick liquids).
- tófɔl** (tófɔlà-) *pl.* **tófɔlík<sup>a</sup>** *n.* tree bark rope.

*tókétésukot<sup>a</sup>*

- tofórókánón** (tofórókánòni-) *v.* to compose and sing a song loudly while walking (a song often about the virtues of one's favorite ox).
- tofórókètòn** (tofórókètòni-) *v.* to break into a song one composes while walking (often a song about the virtues of one's favorite ox).
- toídfón** (toídfóni-) *v.* to have an S-shaped or scoliotic spine.
- toíésukot<sup>a</sup>** (toíésukotí-) *v.* to calm or settle down.
- toikíkón** (toikíkòni-) *1 v.* to be safe: calm, reserved, self-controlled. *2 v.* to be secure: cautious, thrifty, well-prepared.
- tòimèn** (tòimènà-) *n.* that, that is (to say).
- toiónukot<sup>a</sup>** (toiónukotí-) *v.* to get better, heal up, stop hurting. See also *iháléètòn* and *maráñónukot<sup>a</sup>*.
- toipánón** (toipánòni-) *v.* to be able-bodied, youth (in middle-age).
- toipánóniàm** (toipánóni-àmà-) *pl.* **toipánóniik<sup>a</sup>** *n.* able-bodied, youthful adult (age 40-50).
- tóítetés** (tóítetésí-) *v.* to draw out, elicit speech, get to talk. See also *ienítetés*.
- tójemes** (tójemesí-) *v.* to jeer, make fun of, mock, ridicule.
- tójipes** (tójipesí-) *v.* to nibble off one by one (e.g. kernels of sorghum). See also *ihibes*.
- tòk<sup>a</sup>** (tòkà-) *pl.* **tókítin** *n.* jugular or supersternal notch: soft indentation between collarbones.
- tókéérés** (tókéérésí-) *v.* to cross, traverse.
- tóketes** (tóketesí-) *v.* to extract, pull off/out. See also *tolés*.
- tókétésukot<sup>a</sup>** (tókétésukotí-) *v.* to extract, pull off/out, remove.

*tɔkɛtɛtɛs*

**tɔkɛtɛtɛs** (tɔkɛtɛtɛsɪ-) *v.* to extract, pull out, remove. See also *toletɛs*.

**tɔkɪɔn** (tɔkɪɔnɪ-) *v.* to confess.

**Tɔkɔb<sup>a</sup>** (Tɔkɔbà-) *n.* a personal name.

**tɔkɔb<sup>a</sup>** (tɔkɔbà-) *v.* agriculture, cultivation, farming, plowing.

**tɔkɔbààm** (tɔkɔbà-àmà-) *pl.* **tɔkɔbaik<sup>a</sup>**. *n.* agriculturalist, cultivator, farmer, plower.

**tɔkɔbam** (tɔkɔbamà-) *n.* arable, cultivatable, farmable, tillable.

**tɔkɔbatsóy<sup>a</sup>** (tɔkɔba-tsóí-) *n.* farming season, plowing season.

**tɔkɔbes** (tɔkɔbesɪ-) *v.* to cultivate, farm, plow, till, work.

**tɔkɔbitɛtɛs** (tɔkɔbitɛtɛsɪ-) *v.* to make cultivate or plow (e.g. oxen).

**tɔkɔbitɔtɔs** (tɔkɔbitɔtɔsɪ-) *v.* to be cultivated, plowed, tilled (usually by oxen).

**tokódòn** (tokódònɪ-) *v.* to be tightly tied down so as to be immovable.

**tɔkɔɖɛs** (tɔkɔɖɛsɪ-) *v.* to grasp, hold by a handle.

**tɔkɔɖíkɔɖɔn** (tɔkɔɖíkɔɖɔnɪ-) *v.* to cramp (abdominally). The experiencer of the cramp is marked grammatically with the dative case.

**tɔkòn** (tɔkònɪ-) *v.* to be slender, slim. See also *kadòtsómòn* and *sídòròmòn*.

**tokopes** (tokopesɪ-) *v.* to grab, seize, snatch. See also *ikames*, *iredes*, and *ɲusɛs*.

**tokópésukot<sup>a</sup>** (tokópésukotɪ-) *v.* to grab, seize, or snatch away. See also *taɲátésukot<sup>a</sup>*.

**tɔkɔres** (tɔkɔresɪ-) *1 v.* to dispense, disperse, distribute, divide out/up. *2 v.* to divide mathematically. See also *kisanes* and *kísés*.

*tɔlélɛɔn*

**tɔkórésukot<sup>a</sup>** (tɔkórésukotɪ-) *v.* to dispense, disperse, distribute, divide out/up. See also *kisanes* and *kísés*.

**tɔkórúkórésukot<sup>a</sup>** (tɔkórúkórésukotɪ-) *v.* to dispense, disperse, distribute, divide out/up. See also *kisanes* and *kísés*.

**tokúétòn** (tokúétònɪ-) *v.* to react suddenly: crack, jerk, snap. See also *tokúrèètòn*.

**tokúrèètòn** (tokúrèètònɪ-) *v.* to react suddenly: crack, jerk, snap. See also *tokúétòn*.

**tɔkam** (tɔkamà-) *n.* edible termites that are dewinged and dried.

**tɔkeretɛs** (tɔkeretɛsɪ-) *v.* to light (fire).

**tɔkɛs** (tɔkɛsɪ-) *v.* to chip in, contribute, pay (e.g. toward a brideprice or fine).

**tokírá** (<tokíròòn) *v.*

**tokíròòn** (tokíròònɪ-/tokírá-) *v.* to bear down, charge, react against, turn on (as if to attack).

**tokízá** (<tokízòòn) *v.*

**tokízeesá así** *v.* to move in, settle in, stay for a while.

**tokízèètòn** (tokízèètònɪ-) *v.* to move in, settle in (e.g. bad weather).

**tokízòòn** (tokízòònɪ-/tokízá-) *v.* to hang around, stay a while, stick around (e.g. bad weather).

**tokólésukot<sup>a</sup>** (tokólésukotɪ-) *v.* to bar, barricade, block off. See also *tegeles*.

**tɔkɔtɔk<sup>a</sup>** (tɔkɔtɔkɔ-) *n.* slug, snail.

**tɔkɔtɔkáhò** (tɔkɔtɔká-hò-) *pl.* **tɔkɔtɔká-hoík<sup>a</sup>**. *n.* snail shell.

**tɔkumúkúmés** (tɔkumúkúmésɪ-) *v.* to fire on, open fire on.

**tɔlélɛtɛs** (tɔlélɛtɛsɪ-) *v.* to creep or sneak up on.

**tɔlélɛɔn** (tɔlélɛɔnɪ-) *v.* to dribble, trickle. See also *ipinípínɔn*.



*tolepetés*

**tolepetés** (tolepetési-) *v.* to drink or eat a lot of.

**tolés** (tolési-) *v.* to extract, pull off/out. See also *təkētes*.

**tolésiàm** (tolési-àmà-) *pl.* **tolésiik<sup>a</sup>**. *n.* dentist.

**toletés** (toletési-) *1 v.* to extract, pull off/out. *2 v.* to dislocate, dislodge. See also *təkētetés*.

**tolión** (tolióni-) *v.* to crawl, move on all fours (like a baby or chameleon). See also *akúkúròn*.

**tolbes** (tolbesi-) *v.* to lay or spread out (e.g. clothing or meat to dry).

**tolbesa mená<sup>e</sup>** *v.* to lay it out (e.g. feelings or issues).

**tòlòk<sup>a</sup>** (tòlòkà-) *n.* trapping.

**tolòkés** (tolòkési-) *v.* to trap.

**tolómètòn** (tolómètòni-) *1 v.* to come off/out, fall off/out. *2 v.* to dislocated, dislodge.

**tolotíés** (tolotiesi-) *v.* to extract or pull off/out repeatedly.

**tolótólánón** (tolótólánóni-) *v.* to be (at the age of) losing teeth.

**Tòlòyà** (Tòlòyàà-) *n.* name of a mountain slope where the road from Kamion descends into Kenya.

**tolúétòn** (tolúétòni-) *v.* to betray, change allegiances, double-cross, turn against/on.

**tolukes** (tolukesi-) *v.* to circle.

**tolúkésukot<sup>a</sup>** (tolúkésukotí-) *1 v.* to circle. *2 v.* to cut out, exclude, isolate.

**toluketés** (toluketési-) *1 v.* to circle. *2 v.* to cut out a circle.

**tolukúlúkés** (tolukúlúkési-) *v.* to make circles in/on.

**tolukúlúkòn** (tolukúlúkòni-) *v.* to have circles.

*tómórínós*

**tolúóniàm** (tolúóni-àmà-) *pl.* **tolúóniik<sup>a</sup>**. *n.* betrayer, double-crosser, traitor.

**tolúónukot<sup>a</sup>** (tolúónukotí-) *v.* to betray, change allegiances, double-cross, turn against/on.

**tolúúnós** (tolúúnósi-) *v.* to betray or turn against/on each other.

**tolúútésukot<sup>a</sup>** (tolúútésukotí-) *v.* to change allegiances, turn against.

**tòmàlàdò** (tòmàlàdòò-) *n.* throat infection (with swelling of glands).

**tòmées** (tòméesi-) *1 v.* to come/go via, follow. *2 v.* to stick with, support.

**tóméésukot<sup>a</sup>** (tóméésukotí-) *v.* to follow, go via/by way of.

**tómēetés** (tómēetési-) *v.* to come by way of, come via, follow here. See also *iēbetés*.

**tómēetésá tódà<sup>e</sup>** *v.* to spell it out. *Lit.* ‘come via the speech’.

**tóméínós** (tóméínósi-) *v.* to stand by or support each other. *Lit.* ‘follow each other’.

**tómēríméròn** (tómēríméròni-) *v.* to be bewildered, dazed, stupefied.

**tómīnes** (tómīnesi-) *v.* to appeal to, attract, draw.

**tómòkòres** (tómòkòresi-) *pl.* **tómókò-rèsik<sup>a</sup>**. *n.* stick bent in a u-shape and stuck in the ground as part of a bird snare; another larger stick is bent over and hooked on this one and triggered with other sticks.

**tòmòrààm** (tòmòrà-àmà-) *pl.* **tòmòraik<sup>a</sup>**. *n.* friend or neighbor with whom one shares in common.

**tòmòram** (tòmòramá-) *n.* share, shareable.

**tòmòres** (tòmòresi-) *v.* to share.

**tómórínós** (tómórínósi-) *v.* to share with each other.

*tómótómáníàm*

**tómótómáníàm** (tómótómání-àmà-) *pl.*  
**tómótómáníik<sup>a</sup>** *n.* scabby person.

**tómótómánón** (tómótómánóni-) *v.* to be covered in sores, scabby.

**tómotsəkánón** (tómotsəkánóni-) *v.* to be verrucose, warty.

**tomupes** (tomupesí-) *v.* to break off small pieces or chunks of.

**tómupes** (tómupesí-) *v.* to notch (ears). See also *topones*.

**toneetés** (toneetésí-) *v.* to foist, impose.

**toneetésá así** *v.* to foist or impose oneself.

**tònì** (tònì) *1 prep.* even. *2 subord-conn.* even if, still if. If acting as a preposition, this word is followed by a noun in the oblique case.

**toni nafo** *n.* furthermore, moreover.

**tonokes** (tonokesí-) *v.* to lean or rest against. See also *ikɔɲes*.

**tɔnupam** (tɔnupamá-) *n.* believable, credible, trustworthy.

**tɔnupes** (tɔnupesí-) *v.* to believe, have faith in, trust.

**tɔnupesíàm** (tɔnupesí-àmà-) *pl.* **tɔnupesíik<sup>a</sup>** *n.* believer, truster.

**tonyámón** (tonyámóni-) *v.* to prowl, stalk.

**tonyámónukot<sup>a</sup>** (tonyámónukotí-) *v.* to jump, pounce.

**tɔɲilɲilés** (tɔɲilɲilésí-) *v.* to strip off or tear off in thin strips.

**tɔɲimetés** (tɔɲimetésí-) *v.* to pinch or tweak off.

**tɔɲedɛs** (tɔɲedɛsí-) *v.* to break, pull apart, cut, sever, tear (rope-like objects). See also *ikéɲedɛs*.

**tɔɲéérés** (tɔɲéérésí-) *v.* to divide equally in two.

*toomíní ndà kidì tûd<sup>e</sup>*

**tɔɲélón** (tɔɲélóni-) *v.* to branch, fork, split. See also *taɲatsáron* and *telétsón*.

**tɔɲetes** (tɔɲetesí-) *v.* to connect, join, link. See also *toropes* and *trutses*.

**tɔɲétónukot<sup>a</sup>** (tɔɲétónukotí-) *v.* to connect, join up, link up, rejoin.

**tɔɲlààm** (tɔɲlà-àmà-) *pl.* **tɔɲlaik<sup>a</sup>** *n.* butcher, slaughterer.

**tɔɲles** (tɔɲlesí-) *v.* to butcher, slaughter, slay. See also *hoés*.

**tɔɲórómòn** (tɔɲórómóni-) *v.* to be carinated, keeled, ridged (steep on both sides). See also *toróɲómòn*.

**toomín** (toomíní-) *n.* ten.

**toomínékwa àd<sup>e</sup>** *n.* thirty. *Lit.* 'ten-eye three'.

**toomínékwa lébèts<sup>e</sup>** *n.* twenty. *Lit.* 'ten-eye two'.

**toomínékwa ts'agús** *n.* forty. *Lit.* 'ten-eye four'.

**toomínékwa tûd<sup>e</sup>** *n.* fifty. *Lit.* 'ten-eye five'.

**toomínékwa túde ndà kèɖi kòn** *n.* sixty. *Lit.* 'ten-eye five and that one'.

**toomínékwa túde ndà kidì àd<sup>e</sup>** *n.* eighty. *Lit.* 'ten-eye five and those three'.

**toomínékwa túde ndà kidì lébèts<sup>e</sup>** *n.* seventy. *Lit.* 'ten-eye five and those two'.

**toomínékwa túde ndà kidì ts'agús** *n.* ninety. *Lit.* 'ten-eye five and those four'.

**toomíní ndà kèɖi kòn** *n.* eleven. *Lit.* 'ten and that one'.

**toomíní ndà kidì àd<sup>e</sup>** *n.* thirteen. *Lit.* 'ten and those three'.

**toomíní ndà kidì lébèts<sup>e</sup>** *n.* twelve. *Lit.* 'ten and those two'.

**toomíní ndà kidì ts'agús** *n.* fourteen.

**toomíní ndà kidì tûd<sup>e</sup>** *n.* fifteen.

*toomíni náa kidí túde náa kèdì kòn*

*torebes*

**toomíni náa kidí túde náa kèdì kòn**  
*n.* sixteen. *Lit.* ‘ten and those five and that one’.

**toomíni náa kidí túde náa kidí àd<sup>e</sup>**  
*n.* eighteen. *Lit.* ‘ten and those five and those three’.

**toomíni náa kidí túde náa kidí lébèts<sup>e</sup>**  
*n.* seventeen. *Lit.* ‘ten and those five and those two’.

**toomíni náa kidí túde náa kidí ts’agús**  
*n.* nineteen. *Lit.* ‘ten and those five and those four’.

**ṭṭṭṭṭṭ<sup>a</sup>** (ṭṭṭṭṭṭí-) *v.* to go down or set (of the sun). See also *itsólóhòn* and *ṭṭṭṭṭṭ*.

**Tòòrwààk<sup>a</sup>** (Tòòrwà-àkà-) *n.* name of a hill or mountain and associated river.

**ṭṭṭṭṭṭ** (ṭṭṭṭṭṭì-) *v.* to be available, common.

**ṭṭṭṭṭṭ** (ṭṭṭṭṭṭì-) *v.* to go down in the afternoon (of the sun). See also *itsólóhòn* and *ṭṭṭṭṭṭ<sup>a</sup>*.

**topédésukot<sup>a</sup>** (topédésukotí-) *1 v.* to be able to, can, capable of. *2 v.* to have authority.

**topédésukotíám** (topédésukotí-ámà-) *pl.* **topédésukotíík<sup>a</sup>**. *n.* person in authority.

**ṭṭṭṭṭṭ** (ṭṭṭṭṭṭì-) *v.* to break away, escape, or skip out (and come).

**ṭṭṭṭṭṭ** (ṭṭṭṭṭṭì-) *v.* to escape, get out of, skip out on.

**ṭṭṭṭṭṭ<sup>a</sup>** (ṭṭṭṭṭṭí-) *v.* to break away, escape, or skip out (and go).

**Topér** (Topérí-) *n.* a personal name.

**ṭṭṭṭṭṭ** (ṭṭṭṭṭṭí-) *v.* to spread out, unfurl, unroll (e.g. a mat).

**topétésukot<sup>a</sup>** (topétésukotí-) *v.* to ablate, wean.

**ṭṭṭṭṭṭ<sup>a</sup>** (ṭṭṭṭṭṭí-) *v.* to spread out, unfurl, unroll.

**ṭṭṭṭṭṭ** (ṭṭṭṭṭṭì-) *1 v.* to slant gradually outward (of animal horns). *2 v.* to be flat-topped.

**topiánètòn** (topiánètòni-) *v.* to endure, last, subsist, survive.

**ṭṭṭṭṭṭ** (ṭṭṭṭṭṭí-) *v.* to twirl, twist.

**ṭṭṭṭṭṭ** (ṭṭṭṭṭṭì-) *v.* to swirl up, whirl around (e.g. smoke from a fire or a whirlwind).

**topódón** (topódòni-) *v.* to bemoan, bewail, deplore. See also *kàdòn*.

**topones** (toponesí-) *v.* to notch (animal ears). See also *ṭṭṭṭṭṭ*.

**topues** (topuesí-) *v.* to kill (an animal) to honor or please others. See also *ipéyéés*.

**toputes** (toputesí-) *v.* to copy, duplicate, replicate, reproduce.

**toputetés** (toputetésí-) *v.* to copy, duplicate, replicate, reproduce.

**topútétòn** (topútétòni-) *v.* to look like, match, resemble.

**ṭṭṭṭṭṭṭṭṭ** (ṭṭṭṭṭṭṭṭṭí-) *v.* to break up, crumble (e.g. soft rock).

**topwatímètòn** (topwatímètòni-) *1 v.* to become satisfied of hunger. *2 v.* to be cleared off, cleared out (like a path or riverbed).

**topwátòn** (topwátòni-) *v.* to satisfy hunger (and thereby survive).

**ṭṭṭṭ** (ṭṭṭṭ) *ideo.* compactedly, hard-packedly.

**torákádòs** (torákádòsi-) *n.* non-governmental organization (NGO).

**torebes** (torebesí-) *1 v.* to spy on, surveil, watch. *2 v.* to abduct, snatch, take by force. See also *rótés*.

*tɔrɛɛs*

**tɔrɛɛs** (tɔrɛɛsí-) *v.* to coerce, extort, force, pressure. See also *rées*.

**toreimétòn** (toreimétòni-) *v.* to be coerced, extorted, pressured.

**toremes** (toremesí-) *1 v.* to heave, heft, shove. *2 v.* to mix (porridge with soaked beer mash). See also *neperes*.

**tórémánós** (tórémánósí-) *v.* to falsely accuse each other.

**tórés** (tórésí-) *v.* to pitch, toss.

**tórésúkót<sup>a</sup>** (tórésúkótí-) *v.* to pitch or toss away.

**tɔrɛtɛs** (tɔrɛtɛsí-) *v.* to pitch or toss this way.

**tòrikààm** (tòrikà-àmà-) *pl. torikaik<sup>a</sup>.*  
*n.* guide, leader.

**Torikaika Rié** *n.* constellation of six stars. *Lit.* 'leaders of the goats'.

**torikes** (torikesí-) *v.* to guide, lead.

**torikesiám** (torikesí-àmà-) *pl. torike-siik<sup>a</sup>.* *n.* guide, leader.

**torikésukót<sup>a</sup>** (torikésukótí-) *v.* to guide away, lead away/off.

**toriketés** (toriketési-) *v.* to guide or lead this way.

**torikínós** (torikínósí-) *v.* to move together.

**toritéetés** (toritéetési-) *v.* to accumulate, amass. See also *idapetés*.

**tórɔbes** (tórɔbesí-) *1 v.* to gift, give gifts to, present (e.g. the family of newborn twins). *2 v.* to award, honor, reward.

**tórɔbesa na flɛsɛ́** *n.* award, reward, trophy. *Lit.* 'gifting of victory'.

**toroɔ<sup>a</sup>** (toroɔ-) *pl. tórɔɔɔik<sup>a</sup>.* *n.* breastbone, sternum. See also *gɔgɔm*.

**toroɔóók<sup>a</sup>** (toroɔó-ókà-) *n.* xiphoid process: bone below the sternum.

*tɔsɛɛtɛs*

**tɔrɔ́dɔ́n** (tɔrɔ́dɔ́ni-) *v.* to be compacted, compressed, hard, packed down.

**tòròmɪɪɪ** (tòròmɪɪà-) *n.* North African crested porcupine. *Hystrix cristata*.

**torónón** (torónóni-) *v.* to fast, go hungry.

**Tɔrɔɪɔ́** (Tɔrɔɪɔ́-) *n.* name of a steep ridge and deserted village near Óríbo.

**toróɲómòn** (toróɲómòni-) *v.* to be carinated, keeled, ridged (steep on both sides). See also *tɔɲórómòn*.

**toropes** (toropesí-) *v.* to connect, join, link. See also *tɔɲɛtes* and *tɔrutsɛs*.

**torópétòn** (torópétòni-) *v.* to come successively, file in.

**torópón** (torópóni-) *v.* to file, move in single file. See also *tɔɔ́ɔ́pón*.

**tɔrɔ́bɔ́n** (tɔrɔ́bɔ́ni-) *1 v.* to grow back, regrow (of trees). *2 v.* to come back, happen again, recur, return.

**tɔrutsɛs** (tɔrutsɛsí-) *v.* to connect, join, link. See also *tɔɲɛtes* and *toropes*.

**tórútsù** (tórútsù) *adv.* after, when already. See also *térútsù*.

**torwá** (<torwóón) *v.*

**torwáíkot<sup>a</sup>** (<torwóónukót<sup>a</sup>) *v.*

**torwóón** (torwóóni-/torwá-) *v.* to be relaxed, stretched out resting.

**torwóónukót<sup>a</sup>** (torwóónukótí-/torwáíkot-) *v.* to relax, stretch out to rest.

**toryábón** (toryábóni-) *v.* to be in pain, have pain (e.g. during labor).

**toryoɲes** (toryoɲesi-) *v.* to sling over (e.g. a hoe on one's shoulder).

**toryóɲón** (toryóɲóni-) *v.* to curve backward (of horns).

**tɔsɛɛtɛs** (tɔsɛɛtɛsí-) *v.* to choose, elect, pick out, select. See also *ɲumɛtɛs* and *xóbetɛs*.

*tɔsɛ́sɔ́n*

**tɔsɛ́sɔ́n** (tɔsɛ́sɔ́nì-) *v.* to err, make a mistake, sin.

**tosipetés** (tosipetési-) *v.* to decelerate, slow down (e.g. from a run to a walk).

**tosípón** (tosípónì-) *v.* to start raining gently.

**tɔsódókòn** (tɔsódókònì-) *v.* to congeal, gel, set up (e.g. cold posho or peanut paste). See also *ipákákòn*.

**tɔsufes** (tɔsufesi-) *v.* to create, make. See also *idimetés* and *iroketes*.

**tɔsufetésiàm** (tɔsufetési-àmà-) *pl.* **tɔsufetésiik<sup>a</sup>** *n.* creator, maker.

**tɔt<sup>a</sup>** (tɔtɔ-) *n.* vine species whose bark is used for tying granaries, whose leaves are cooked as a vegetable, and which is dipped in water and sprinkled by elders to attract rain.

**totírón** (totírónì-) *v.* to ascend, climb, go up (a hill, slope).

**totó** (totòò-) *pl.* **totóín.** *n.* aunt (mother's sister).

**tɔtɔanón** (tɔtɔanónì-) *v.* to crash, rumble, thunder (while moving).

**totóánonufot<sup>a</sup>** (totóánonufotì-) *1 v.* to get lost, go into exile. *2 v.* to fail, take a loss (e.g. in one's garden).

**tótòèàkw<sup>a</sup>** (tótò-èàkwà-) *n.* uncle (mother's sister's husband).

**totóim** (totó-imà-) *pl.* **totówik<sup>a</sup>.** *1 n.* cousin (mother's sister's child). *2 n.* my cousin child.

**totores** (totoresi-) *v.* to adopt (an animal as one's personal mascot, of which one can mimic and praise its attributes); have as a pet.

**totot<sup>a</sup>** (tototì-) *pl.* **tototíkw<sup>a</sup>.** *n.* his/her aunt (mother's sister).

**tototíéàkw<sup>a</sup>** (tototí-éàkwà-) *n.* his/her uncle (mother's sister's husband).

*touríánòn*

**tototíim** (tototí-imà-) *pl.* **tototíwik<sup>a</sup>.** *n.* his/her cousin (mother's sister's child).

**totsédón** (totsédónì-) *v.* to creep, prowl, sneak.

**totseres** (totseresi-) *v.* to cope with, deal with, handle, manage.

**totsérímós** (totsérímósì-) *v.* to deal with or manage each other.

**totsetes** (totsetesi-) *v.* to check, mark, tick.

**tɔtsóón** (tɔtsóónì-) *1 v.* to be careful, beware, look out (beware). *2 v.* to be sensitive (e.g. to light).

**tɔtsufes** (tɔtsufesi-) *v.* to pluck, pull out (esp. feathers and fur). Also pronounced as *tutsufes*.

**tóts'és** (tóts'ésì-) *v.* to hammer, pound (esp. with a stone).

**totues** (totuesi-) *v.* to extract (evil charms from the body).

**tɔtunes** (tɔtunesi-) *v.* to embrace, hug.

**tɔtánúmós** (tɔtánúmósì-) *v.* to embrace or hug each other.

**tɔtápón** (tɔtápónì-) *v.* to be next, follow in line.

**tòtwàrààm** (tòtwàrà-àmà-) *pl.* **to-twaraik<sup>a</sup>.** *n.* governor, ruler, sovereign. See also *ipúkéesiàm*.

**toukes** (toukesi-) *1 v.* to fell (trees). *2 v.* to gag, retch.

**touketés** (touketési-) *1 v.* to fell (trees). *2 v.* to gag, retch.

**toúmón** (toúmónì-) *v.* to be startled, taken off guard. The experimenter of this feeling is marked with the dative case.

**touríánòn** (touríánònì-) *v.* to curl up to rest or sleep.

*tóurámòn*

**tóurámòn** (tóurámònì-) 1 v. to incubate. 2 v. to nurture (of a woman with a newborn). 3 v. to hang round, linger, stay a while, tarry.

**towá** (<towóón) v.

**towáíkot<sup>a</sup>** (<towóónukot<sup>a</sup>) v.

**towates** (towatesí-) 1 v. to flick, sprinkle. 2 v. to fling, toss. 3 v. to spy on from afar.

**towátésúkót<sup>a</sup>** (towátésúkótí-) v. to fling or toss away/off.

**towatetés** (towatetésí-) v. to flick, sprinkle.

**towodetés** (towodetésí-) v. to scoop up (e.g. food in one's hand).

**tòwòn** (tòwònì-) v. to leak.

**towóón** (towóónì-/towá-) v. to stand around (e.g. a fire).

**towóónukot<sup>a</sup>** (towóónukotí-/towáíkot-) v. to stand around (e.g. a fire).

**Tówotó** (Tówotódò-) *n.* nickname of an old woman named *Matsú*.

**towúryánòn** (towúryánònì-) v. to oversleep, stay lying down.

**towútón** (towútónì-) v. to grow tall. See also *zikibètòn*.

**towutses** (towutsesí-) v. to bulldoze, level, raze.

**towútsóniàm** (towútsónì-àmà-) *pl.* **towútsóniik<sup>a</sup>**. *n.* bulldozer.

**toyeetés** (toyeetésí-) v. to build, construct. See also *berés*.

**toyeres** (toyeresí-) v. to bump, glance, swipe. See also *íébès*.

**tóyóón** (tóyóónì-) v. to bleed, shed blood.

**tù** (tù) *ideo.* ptooy!: the sound of spitting.

**túbès** (túbèsì-) v. to follow.

*tude nda kidí lébèts<sup>e</sup>*

**túbèsìàm** (túbèsì-àmà-) *pl.* **túbesiik<sup>a</sup>**. *n.* acolyte, devotee, follower.

**túbesiama áamázeámà<sup>e</sup>** *n.* government escort, member of an entourage.

**túbesiama jápukání** *n.* government official (e.g. councillor or member of parliament).

**túbesukot<sup>a</sup>** (túbesukotí-) v. to follow away/off, go after.

**túbunós** (túbunósì-) v. to follow each other (e.g. sheep in a flock).

**túbùr** (túbùrà-) *pl.* **túbùrik<sup>a</sup>**. *n.* newly broken ground, newly plowed garden.

**túburés** (túburesí-) v. to break new ground by plowing. See also *tadates*.

**tuḃunés** (tuḃunésí-) 1 v. to cover (an opening). 2 v. to asphyxiate, smother, suffocate.

**tuḃunímétòn** (tuḃunímétòni-) 1 v. to get covered (e.g. the opening of a container). 2 v. to asphyxiate, suffocate.

**tuḃutes** (tuḃutesí-) v. to drop, lose, remove, shed, take off.

**tuḃútésukot<sup>a</sup>** (tuḃútésukotí-) v. to drop, lose, remove, shed, take off.

**tuḃutetés** (tuḃutetésí-) v. to extract, remove, take out.

**tuḃútítésúkót<sup>a</sup>** (tuḃútítésúkotí-) v. to fatten up, put weight on.

**tuḃútónukot<sup>a</sup>** (tuḃútónukotí-) v. to fatten up, gain weight. See also *zizonukot<sup>a</sup>*.

**tùd<sup>e</sup>** (tùdè) *num.* five.

**tude ndà kèḃḃ kòn** *num.* six. *Lit.* 'five and that one'.

**tude ndà kidí àḃ<sup>e</sup>** *num.* eight. *Lit.* 'five and those three'.

**tude nda kidí lébèts<sup>e</sup>** *num.* seven. *Lit.* 'five and those two'.

*tude nda kidī ts'agús*

**tude nda kidī ts'agús** *num.* nine. *Lit.* 'five and those four'.

**tùd<sup>o</sup>** *num.* five times.

**tùdòn** (tùdòni-) *v.* to be five.

**tùd<sup>u</sup>** (tùdù) *ideo.* boing! sound made when a spear fails to penetrate an animal and bounces off.

**tùd<sup>a</sup>** (tùdà) *ideo.* leatherily, toughly.

**tufádòn** (tufádòni-) *v.* to be leathery, tough (like a ratel's hide).

**tufúlón** (tufúlóni-) *v.* to be inverted, upside-down.

**tufúlóniàm** (tufúlóni-àmà-) *pl.* **tufúlóniik<sup>a</sup>**. 1 *n.* sorcerer who stops rain. 2 *n.* Muslim.

**tufúlútés** (tufúlútési-) *v.* to invert, turn upside-down.

**tufúsúmòn** (tufúsúmòni-) *v.* to be bare, exposed, naked, nude. See also *silójómòn*.

**tufútam** (tufútamá-) *n.* meal mush stirred stiff. See also *iliram* and *tobɔŋ*.

**tufutesidàkw<sup>a</sup>** (tufutesi-dàkù-) *pl.* **tufutesidakwítin**. *n.* stick used to stir meal mush until it stiffens.

**tufútetés** (tufútetési-) *v.* to stiffen by stirring (e.g. meal mush).

**tufútɔs** (tufútɔsi-) *v.* to be stiff from being stirred (e.g. meal mush).

**tùf** (tùfà) 1 *ideo.* bouncily, springily. 2 *ideo.* bluntly, dully.

**tufádòn** (tufádòni-) 1 *v.* to be bouncy, springy (like soil that a hoe cannot penetrate). 2 *v.* to be blunt, dull. See also *tusúdòn*.

**tùfèrèk<sup>a</sup>** (tùfèrèkè-) *n.* Black Jack: prolific weed species with yellow flowers and long, thin seeds that stick to clothing and fur, and whose pollen bees use to make honey. *Bidens pilosa*.

*tukutukán*

**tufés** (tufési-) *v.* to sew, stitch, tailor.

**tufésiàm** (tufési-àmà-) *pl.* **tufésiik<sup>a</sup>**. *n.* seamster, seamstress, tailor.

**tufúl** (tufúla-) *n.* field rat species.

**tùk<sup>a</sup>** (tùkà-) *pl.* **túkítin**. *n.* feather, plume.

**tukán** (tukáni-) *n.* large lump of fat in an eland's abdomen, traditionally the delicacy of elders only.

**tukéy<sup>a</sup>** (tukéi-) *n.* long-legged green fly species. *DOLICHOPODIDAE*.

**tukufes** (tukufesi-) *v.* to bend, crook.

**tukúfón** (tukúfóni-) *v.* to be bent, crooked.

**tukúfúkufánón** (tukúfúkufánóni-) *v.* to be curvy, winding, zigzagging.

**tukukúpón** (tukukúpóni-) *v.* to be aromatic, fragrant, sweet-smelling.

**túkulét<sup>a</sup>** (túkuleti-) *pl.* **túkuletik<sup>a</sup>**. 1 *n.* small round gourd used to hold beer, water, or grain. 2 *n.* 1-liter jerrycan.

**tukures** (tukuresi-) *v.* to dig or scratch up. See also *tukutes*.

**tukures** (tukuresi-) *v.* to scrape off (e.g. sisal bark). See also *rékés*.

**tukuretés** (tukuretési-) *v.* to dig or fish out, retrieve. See also *tukutetés*.

**tukutes** (tukutesi-) *v.* to claw, dig, or scratch up. See also *tukures*.

**tukutesiàma ts'óóniic** *n.* body snatcher, graverobber.

**tukutetés** (tukutetési-) *v.* to dig or fish out, retrieve. See also *tukuretés*.

**túkútùk<sup>a</sup>** (túkútùkù-) *n.* jigger, chigoe flea, sand flea. *Tunga sp.*

**tukutukán** (tukutukáni-) *n.* vine species with round leaves and stems that are carved into tobacco pipes. *Ipomoea spathulata*.



*tukúmetòn*

*Tùrùmàrààk<sup>a</sup>*

**tukúmetòn** (tukúmetòni-) *v.* to erupt, flare up, ignite.

**tuláróy<sup>a</sup>** (tulárói-) *n.* softwood tree species with inedible fruits and whose wood is used to make troughs; its roots are sometimes pounded and scattered over fields as a pesticide. *Commiphora* sp..

**tule** (tuleé-) *n.* liquor, strong drink. See also *kombót<sup>a</sup>*.

**tulèl** (tulèli-) *pl.* **tulélík<sup>a</sup>**. 1 *n.* Sodom apple: shrub with inedible yellow fruits whose juice is poured into infected ears, and whose roots may be chewed for stomach ailments. *Solanum incanum*. 2 *n.* eggplant.

**tulíánètòn** (tulíánètòni-) *v.* to be white with black eye patches.

**tulú** (tulúù-) *n.* bunny, hare, rabbit.

**tulujes** (tulujesí-) *v.* to abhor, abominate, detest, loathe.

**tulujesa tsésónì** *v.* to repent of sins.

**tulájón** (tulájóni-) *v.* to go in a rage, storm off.

**tulájónukót<sup>a</sup>** (tulájónukóti-) *v.* to go off in a rage, leave in disgust, storm off.

**Tulútúl** (Tulútúlù-) *n.* name of a place and associated human habitations on the edge of Timu Forest.

**tumedéé** *dem.* there: a place already known or mentioned.

**tùmèè** (tùmèè-) *n.* large number, many, multitude.

**tumudujes** (tumudujesí-) *v.* to crumple, enfold, enwrap.

**tumudujetés** (tumudujetésí-) *v.* to crumple up, enfold, enwrap.

**tun** (tuná-) *pl.* **tunitín**. *n.* huge leather sack made of calf or cow hide. Not to be confused with *tún*.

**tún** (tuná-) *pl.* **tunitín**. 1 *n.* flower bud. 2 *n.* abscess, boil. Not to be confused with *tun*.

**tunés** (tunésí-) *v.* to pinch, tweak.

**tánítúnímós** (tánítúnímósi-) *v.* to pinch each other (as children do).

**tunukes** (tunukesí-) *v.* to bury, inhume, inter, lay to rest. See also *búdès* and *mudés*.

**tunukesíám** (tunukesí-ámà-) *pl.* **tunukesíúk<sup>a</sup>**. *n.* gravedigger. See also *mudésíám*.

**tunukitetés** (tunukitetési-) *v.* to make bury.

**tunukəs** (tunukəsi-) *v.* to be buried, interred, laid to rest.

**tunútúnatés** (tunútúnatési-) *v.* to pinch all over.

**tunútúnies** (tunútúniesí-) *v.* to pinch flirtatiously.

**tùr** (tùrù-) *pl.* **túritín**. *n.* huge tree species in whose shade tobacco is planted and in whose branches beehives are mounted.

**Turakwareekw<sup>a</sup>** (Tura-kware-ekú-) *n.* name of a river flowing from a mountain. *Lit.* ‘tur mountain-eye’.

**turues** (turuesí-) *v.* to stone repeatedly, throw stones. Compare with *zébès*.

**turuetés** (turuetési-) *v.* to stone repeatedly, throw stones.

**turújón** (turújóni-) *v.* to be creased, crinkled, wrinkled. See also *rəjanón* and *zamujánón*.

**turujúrújánón** (turujúrújánóni-) *v.* to be creasy, crinkly, wrinkly.

**túrukúkú** (túrukúkúù-) *n.* red-eyed dove. *Streptopelia semitorquata*.

**Tùrùmàrààk<sup>a</sup>** (Tùrùmàrà-àkà-) *n.* name of a river formed at the confluence

*turunet<sup>a</sup>*

of the Nòf and Palú rivers. *Lit.*  
‘Tùrùmàrà-mouth’.

**turunet<sup>a</sup>** (turunetì-) *pl.* **turúnétik<sup>a</sup>**.  
*n.* carissa shrub: species whose red-to-black berries with milky sap are edible raw and can be used to make wine; the shafts of its stems are carved into tobacco pipes, an infusion of its is medicinal, and its thorny branches are useful for fencing. *Calisa edulis*.

**turúnétòn** (turúnétòni-) *v.* to bow the head, look down.

**turúnón** (turúnóni-) *1 v.* to bow the head, look down. *2 v.* to grieve, mourn.

**turúnóniàm** (turúnóni-àmà-) *pl.* **turúnóniik<sup>a</sup>**. *n.* mourner, thinker (who bows the head).

**tùs** (tùsù) *ideo.* bouncily, springily.

**tùs** (tùsù) *ideo.* quish!: sound of flesh being punctured. See also *pìs*.

**tús** (túsí-) *n.* klipspringer. *Oreotragus oreotragus*.

**tusés** (tusésí-) *v.* to pinch up (granular substances like flour, soil, sugar).

**túsíðèr** (túsí-ðèrò-) *n.* klipspringer rat.

**tusúdòn** (tusúdòni-) *v.* to be bouncy, springy. See also *tufádòn*.

**tusuketés** (tusuketésí-) *v.* to curl, fold, or scrunch up.

**tusúkón** (tusúkóni-) *v.* to curl, fold, or scrunch up (e.g. in the fetal position).

**Tutét<sup>a</sup>** (Tutétì-) *n.* name of a hill or mountain.

**tutsuðes** (tutsuðesí-) *v.* to pluck, pull out (esp. feathers and fur). Also pronounced as *tətsuðes*.

**tutsues** (tutsuesí-) *v.* to squeeze, wring. See also *tətsues*.

*túzudés*

**tutsúésukót<sup>a</sup>** (tutsúésukótì-) *v.* to squeeze or wring out.

**tùtùf** (tùtùfà-) *pl.* **tutúfik<sup>a</sup>**. *n.* tall tree species whose leaves are smoked over crops as a pesticide and whose branches are carved into pestles. *Combretium sp.*

**tutufánón** (tutufánóni-) *v.* to go to seed (of millet or sorghum).

**Tùtùk<sup>a</sup>** (Tùtùkù-) *n.* five-star constellation in which the stars are crowded together.

**tutukánón** (tutukánóni-) *v.* to be crowded together; bunched, heaped or piled up.

**tutukes** (tutukesí-) *v.* to weave (e.g. the handle of a drinking gourd or the opening of a granary).

**tutukesíáw<sup>a</sup>** (tutukesí-áwà-) *pl.* **tutukesíáwíkw<sup>a</sup>**. *n.* bunch, heap, pile.

**tutuketés** (tutuketésí-) *v.* to bunch, heap, or pile up.

**tùtùr** (tùtùrù) *ideo.* to the end. See also *dùdùñ*.

**tuutes** (tuutesí-) *v.* to extract, pull out, remove (e.g. the testicles).

**tuutetés** (tuutetésí-) *v.* to extract, pull out, remove (e.g. the testicles).

**túw<sup>a</sup>** (túwà-) *pl.* **túwítín**. *1 n.* praying mantis. *Mantis sp.* *2 n.* stick insect, walkingstick. *3 n.* food cooked first and given to elders.

**túwétón** (túwétóni-) *1 v.* to crop up, germinate, sprout. *2 v.* to expand, swell up (e.g. rice when cooked).

**tùwòn** (tùwònì-) *1 v.* to crop up, germinate, sprout. *2 v.* to expand, swell (e.g. rice when cooked).

**túzudés** (túzudésí-) *v.* to plug, stop (e.g. exit holes of edible termites).

*túzuđésúkót<sup>a</sup>**tsám*

**túzuđésúkót<sup>a</sup>** (túzuđésúkótí-) *v.* to plug or stop up (e.g. the exit holes of edible termites).

**túzuŋés** (túzuŋésí-) *v.* to carry on/over a shoulder.

**túzuŋòn** (túzuŋòni-) *v.* to grow up and backwards (of horns).

## ts

**tsá** (<tsóón) *v.*

**tsábatsabánón** (tsábatsabánóni-) *v.* to shudder, tremor (from fear or hunger).

**tsábò** (tsábò) *adv.* apparently, evidently, obviously.

**tsáíkot<sup>a</sup>** (<tsóónukót<sup>a</sup>) *v.*

**tsaíkótòn** (tsaíkótòni-) *v.* to dry up, evaporate. See also *tsóónukót<sup>a</sup>*.

**tsáités** (tsáitési-) *v.* to dry.

**tsáitésúkót<sup>a</sup>** (tsáitésúkótí-) *v.* to dry up/out.

**tsàk<sup>a</sup>** (tsàkà) *ideo.* waterily.

**tsakádòn** (tsakádòni-) *v.* to be watery.

**tsákàts<sup>a</sup>** (tsákàtsi-) *n.* small plant species with white, inedible tubers.

**tsakátsákánón** (tsakátsákánóni-) *1 v.* to be pitted, pocked, pockmarked. *2 v.* to be insecure, unsafe (of an area).

**tsakétón** (tsakétòni-) *v.* to fall in numbers (like fruit from a tree).

**tsákiètòn** (tsákiètòni-) *v.* to fall continuously in numbers.

**Tsakirik<sup>a</sup>** (Tsakirikí-) *n.* name of a hill or mountain.

**tsakitésúkót<sup>a</sup>** (tsakitésúkótí-) *v.* to drop in numbers (coins, seeds, etc.).

**tsakūd<sup>a</sup>** (tsakūdè-) *pl.* **tsakúdik<sup>a</sup>**. *n.* firedrill: thin stick spun between both hands to create enough friction

**túmbàb<sup>a</sup>** (túmbàbà-) *n.* plant species whose inedible yam-like round tubers are cut and waved around to prevent rain from coming; tubers are also used as mock prey during spearing practice. *Dolichos kilimandscharicus*. Also pronounced as *túúbàb<sup>a</sup>*.

with a wooden board to start a fire. For the related verb, see *tsapés*.

**Tsakúdèbò** (Tsakúdè-bòò-) *n.* name of a hill or mountain and associated river. *Lit.* 'firedrill-escarpment'.

**tsakúdècèk<sup>a</sup>** (tsakúdè-cèki-) *n.* fire-board: soft wooden base in which a thin stick is drilled to create enough friction to light a fire. *Lit.* 'firedrill-woman'.

**tsakúdèèàkw<sup>a</sup>** (tsakúdè-èàkwà-) *n.* firedrill: thin stick spun between both hands to create enough friction with a wooden board to start a fire. *Lit.* 'firedrill-man'.

**tsákólómòn** (tsákólómòni-) *v.* to be leggy, long-legged (like a gangly person, spider, or table, or when a porcupine raises up to avoid a snake). See also *tsógòròmòn*.

**tsàl** (tsàlà-) *pl.* **tsálítín**. *n.* tree species whose seeds are roasted or boiled multiple times to remove toxins and provide food during a famine. *CAPPA-RACEAE sp.*

**tsalitsálón** (tsalitsálóni-) *v.* to gleam or glimmer when wet (e.g. rocks or tarmac).

**tsàm** (tsamú-) *n.* costlessness, gratis, gratuitousness.

tsàm

tsekís

**tsàm** (tsàmù) *adv.* just, I guess, I suppose.

**tsamés** (tsamési-) *v.* to enjoy, like.

**tsametés** (tsametési-) *v.* to accept, acquiesce to, agree to.

**tsametésá ikóǵónì** *v.* to swear or take an oath.

**tsamétésá ìlámà<sup>f</sup>** *v.* to accept a curse (giving it power).

**tsámúnós** (tsámúnósi-) *v.* to like each other.

**tsámúnótós** (tsámúnótósi-) *v.* to agree with each other.

**tsámúnótósiàm** (tsámúnótósi-àmà-) *pl.* **tsámúnótósiik<sup>a</sup>**. *n.* friend or neighbor with whom you share an understanding.

**tsamuya** (tsamuyaá-) *n.* small plant species with edible leaves and whose black, inedible berries can be fried, ground, and rubbed into cuts on the chest as a treatment for chest pain. *Chenopodium opulifolium*.

**tsàǵ** (tsàǵà-) *pl.* **tsáǵitín**. *n.* gap (in a mountain or in one's teeth).

**tsáǵés** (tsáǵési-) *1 v.* to anoint, embrocate, inunct. *2 v.* to paint. *3 v.* to inaugurate. See also *kwírés*.

**tsáǵésa mayaakóniicé** *v.* to anoint the sick.

**tsáǵós** (tsáǵósi-) *1 v.* to be anointed. *2 v.* to be painted.

**tsaóróòmòn** (tsaóróòmòni-) *v.* to be see-through, transparent.

**tsapés** (tsapési-) *1 v.* to swirl between both hands. *2 v.* to ignite or start (a fire by twirling a stick between one's hands). *3 v.* to brew.

**tsapésá mèsè** *v.* to brew beer. See also *waatésá mèsè*.

**tsapetam** (tsapetamá-) *n.* twirlable between one's hands.

**tsàpòn** (tsàpòni-) *v.* to be bored or drilled full of holes (e.g. wood bored by insects).

**tsar** (tsari-) *n.* useless or worthless thing. See also *pás*.

**tsàr** (tsàrà) *ideo.* carelessly, heedlessly.

**tsarátàn** (tsarátáni-) *n.* cleft of a rock, rock crevice.

**tsarínánès** (tsarínánèsi-) *n.* uselessness, worthlessness. See also *pásinànès*.

**tsario** (tsarió-) *n.* weaverbird. *Ploceus sp.*

**tsarúk<sup>a</sup>** (tsarúkú-) *n.* Beisa oryx. *Oryx gazella beisa*.

**tsarúkúèb<sup>a</sup>** (tsarúkú-èbà-) *pl.* **tsarúkúè-bitín**. *n.* oryx horn.

**tsaúðòn** (tsaúðòni-) *v.* to be dry and crumbly (like a dried out leaf).

**tsaúðfímòn** (tsaúðfímòni-) *v.* to be petite, small-bodied, tiny.

**tsà<sup>u</sup>** (tsàù) *ideo.* crumbly-dryly.

**tsè** (<tsòòn) *v.*

**tsèbékémòn** (tsèbékémòni-) *v.* to be cooked medium, half-cooked.

**tsèf** (tsèfà-) *pl.* **tsèfítín**. *n.* patch of forest cleared for cultivation (cut branches are left to dry in the sun).

**tsèfètsèf** (tsèfètsèfè) *ideo.* gwuf, gwuf: sound of an animal walking. The vowels of this word are pronounced silently.

**tseikot<sup>a</sup>** (<tsoonukot<sup>a</sup>) *v.*

**tsèk<sup>e</sup>** (tsèkè) *ideo.* completely full.

**tsekétòn** (tsekétòni-) *1 v.* to grow bushy, grow over. *2 v.* to grow furry or hairy.

**tsekís** (tsekísi-) *n.* brush, bush(es), thicket, thick vegetation.

*tsekísiàkw<sup>a</sup>**tsíts<sup>a</sup>*

**tsekísiàkw<sup>a</sup>** (tsekísi-àkò-) *n.* brush, bush(es), thicket, thick vegetation.

**tsèkòn** (tsèkòni-) *1 v.* to be bushy, overgrown, weedy. *2 v.* to be furry, hairy.

**tserededi** (tserededi-) *n.* hardwood tree species used for building, fencing, and carving. *Osyris abyssinica*.

**tserék<sup>a</sup>** (tseréki-) *pl.* **tserékík<sup>a</sup>**. *n.* shinbone, tibia.

**tsérékékòn** (tsérékékòni-) *1 v.* to be footsure, surefooted. *2 v.* to be rigid, stiff.

**tsét<sup>a</sup>** (tsétá-) *1 n.* serum, serous fluid (from wounds). *2 n.* cow urine.

**tsètsèkw<sup>a</sup>** (tsètsèkù-) *1 n.* small tree species whose stems are used as house poles and whose bark is stripped into fiber used for making hunting nets. *Tarennia graveolens*. See also *tsikw<sup>a</sup>*. *2 n.* either of the two upper ribs.

**tsifil** (tsifilà-) *n.* common bulbul. *Pycnonotus barbatus*. Also called *òtsifil*.

**tsídzès** (tsídzèsi-) *1 v.* to carry on the head. *2 v.* to ship, transport.

**tsídzèsiàw<sup>a</sup>** (tsídzèsi-àwà-) *pl.* **tsídzesia-wík<sup>a</sup>**. *n.* carrier, flatbed.

**tsídzesukot<sup>a</sup>** (tsídzesukotí-) *1 v.* to carry away on the head. *2 v.* to ship or transport away/off.

**tsídzètòn** (tsídzètòni-) *1 v.* to flush or rush out (e.g. animals from thickets). *2 v.* to come to, startle awake, wake up suddenly.

**tsídzitetés** (tsídzitetési-) *1 v.* to make carry on the head. *2 v.* to flush out, jump (e.g. animals from thickets).

**tsídzonukot<sup>a</sup>** (tsídzonukotí-) *v.* to take or tear off (e.g. animals from thickets).

**tsídí** (tsídí) *quant.* all, entire, whole.

**tsídítsídí** (tsídítsídí) *quant.* all, entire, whole.

**Tsígàk<sup>a</sup>** (Tsígàkà-) *n.* name of a mountain slope with a cattle trail.

**tsígimètòn** (tsígimètòni-) *v.* to climb down this way, come down, descend this way. Also pronounced as *kídzimètòn*.

**tsiir** (tsiiri-) *pl.* **tsiirík<sup>a</sup>**. *n.* broad base of a vertically oriented ridge.

**tsiútés** (tsiútési-) *v.* to condemn, despise, disdain, scorn.

**tsikòn** (tsikòni-) *v.* to walk hesitantly (e.g. a criminal or a stranger).

**tsikw<sup>a</sup>** (tsikó-) *pl.* **tsikwitín**. *n.* small tree species whose stems are used as house poles and whose bark is stripped into fiber used for making hunting nets. *Tarennia graveolens*. See also *tsètsèkw<sup>a</sup>*.

**tsil** (tsilì) *ideo.* all along the way.

**Tsilá** (Tsilàà-) *n.* a personal name.

**tsipitsípòn** (tsipitsípòni-) *1 v.* to condense, distill, form droplets (dew, sweat). *2 v.* to be spotted (like a leopard). See also *ikópìòn*.

**tsirim** (tsirimú-) *pl.* **tsirimík<sup>a</sup>**. *n.* metal (of any kind or shape).

**tsirimúdòm** (tsirimú-dòmà-) *pl.* **tsirimúdomitín**. *n.* metal pot.

**tsirites** (tsiritesi-) *v.* to spit a long distance (esp. of those who dip tobacco and spit the juice, usually between the top front teeth).

**tsirítetés** (tsirítetési-) *1 v.* to erect, put or set upright. *2 v.* to aim, direct, guide. *3 v.* to correct, make right, rectify. See also *itsirítetés* and *tòbetetés*.

**tsírón** (tsíróni-) *1 v.* to be erect, upright. *2 v.* to go directly, hit the target. *3 v.* to be correct, right, true. See also *itsírón*.

**tsíts<sup>a</sup>** (tsítsí-) *1 n.* honeyguide (lesser and possibly other species). *Indicator*

*tsits<sup>a</sup>*

*sp.* 2 *n.* informant, intelligence officer.  
Not to be confused with *tsits<sup>a</sup>*.

**tsits<sup>a</sup>** (tsitsà-) *n.* falcon, goshawk, hawk.  
Not to be confused with *tsíts<sup>a</sup>*.

**tsítsá na kwáts<sup>a</sup>** *n.* parish intelligence  
and security officer (PISO). *Lit.* ‘lesser  
honeyguide’.

**tsitsikes** (tsitsikesí-) *v.* to roll.

**tsitsikesa jóté** *v.* to roll the root of jót<sup>a</sup>  
for spearing practice.

**tsitsíkésukota así** *v.* to roll away.

**tsitsiketésá así** *v.* to roll this way.

**tsitsikiés** (tsitsikiesí-) *v.* to roll repeat-  
edly.

**tsitsín** (tsitsíná-) *pl.* **tsitsíník<sup>a</sup>**. 1 *n.* stick  
for scraping honey from a container. 2  
*n.* toothbrush. 3 *n.* paintbrush.

**tsò** (tsò) 1 *adv.* in the distant future. 2  
*adv.* in the distant past.

**tsófitsóno** (tsófitsónoó-) *n.* bird  
species.

**tsoe** (tsoé-) *n.* wild hunting dog. *Lycaon*  
*pictus*.

**tsóéàm** (tsóé-àmà-) *n.* rain that comes  
to Ikland from the west.

**tsógàròmòn** (tsógàròmòn-) *v.* to be  
leggy, long-legged (like a gangly per-  
son, spider, or table, or when a porcu-  
pine raises up to avoid a snake). See  
also *tsákólómòn*.

**tsoik<sup>o</sup>** *n.* all night, the whole night, till  
morning.

**tsokòb<sup>a</sup>** (tsokòbè-) *n.* Abdim’s stork. *Ci-*  
*conia abdimii*.

**tsòkòlòr** (tsòkòlòr-) *pl.* **tsokólòrik<sup>a</sup>**.  
*n.* oblong pumpkin.

**tsokótsókánón** (tsokótsókánóní-) *v.* to  
be a mixture of fat and meat.

**tsól** (tsólé-) *n.* black-winged red bishop.  
*Euplectes hordeaceus*.

*tsórákwèt<sup>a</sup>*

**tsòlólón** (tsòlólón-) *v.* to be liquid.

**tsolólómòn** (tsolólómòn-) *v.* to be  
amenable, compliant, willing.

**tsòn** (tsòni) *ideo.* blood red, crimson,  
ruby red, scarlet.

**tsònitsonós** (tsònitsonósí-) *v.* to be rest-  
less or unsettled (shown by one’s ten-  
dency to crouch instead of sit or move  
instead of settle).

**tsònitsonósíám** (tsònitsonósí-ámà-) *pl.*  
**tsònitsonósíík<sup>a</sup>**. *n.* restless or unsettled  
person (who crouches instead of sits or  
moves around instead of settles).

**tsónón** (tsónón-) *v.* to crouch, squat.

**Tsòḡórán** (Tsòḡórán-) *n.* name of a hill  
or mountain.

**tsòòn** (tsòòn-/tse-) *v.* to dawn, rise (of  
the sun). See also *walámón*.

**tsóón** (tsóóni-/tsá-) *v.* to be dry.

**tsóóna kīj<sup>a</sup>** *v.* drought.

**tsoonukot<sup>a</sup>** (tsoonukotí-/tseikot-) *v.* to  
dawn, rise (of sun).

**tsóónukot<sup>a</sup>** (tsóónukotí-/tsáikot-) *v.* to  
dry out/up, evaporate.

**tsór** (tsórá-) *n.* baboon. *Papio cyno-*  
*cephalus*.

**Tsóráàw<sup>a</sup>** (Tsórá-àwà-) *n.* name of  
a rocky outcropping in Nòf. *Lit.*  
‘baboon-place’.

**tsórádòfòb<sup>a</sup>** (tsórá-dòfòbà-) *n.* vine  
species used as a treatment for cracks  
in cows’ skin on their legs and whose  
leaves are cooked and the decoction  
drunk for stomach ailments; baboons  
eat the whole plant. *Lit.* ‘baboon baby-  
carrier’. *Cucumis dipsaceus*.

**tsórákwèt<sup>a</sup>** (tsórá-kwètà-) *n.* deformity  
of maize cobs in which the cob grows  
with several fingers resembling a ba-  
boon’s hand. *Lit.* ‘baboon-hand’.

tsóráŋwa

tsuwoós

**tsóráŋwa** (tsórá-ŋwaá-) *n.* female baboon.

**tsorés** (tsorésí-) *v.* to bleed for drinking.

**tsòriàm** (tsòriàmà-) *n.* white-rumped swift. *Apus affinis*/*Apus caffer*.

**tsòrit<sup>a</sup>** (tsòriti-) *pl.* **tsorítík<sup>a</sup>**. *n.* artery, blood vessel, capillary, vein.

**tsorokoní** (tsorokonî-) *n.* small mosquito species.

**tsótsón** (tsótsónî-) *v.* to be keen, sharp (of eyesight).

**tsówír** (tsówíri-) *n.* speckled mousebird. *Colius striatus*.

**tsowírímòn** (tsowírímòni-) *v.* to be crested, plumed.

**tsóy<sup>a</sup>** (tsóí-) *n.* season.

**tsùbèḍḍ<sup>ḗ</sup>** (tsùbèḍḍè) *ideo.* crunch, crunch: sound of walking.

**tsúb<sup>a</sup>** (tsúbá-) *pl.* **tsúbítín**. *n.* bird tail.

**tsubáánètòn** (tsubáánètòni-) *v.* to be pointy (like a girl's breasts or a pig's snout).

**tsubés** (tsubésí-) *v.* to sip. See also *abutiés*.

**tsubetés** (tsubetésí-) *v.* to sip, take a sip. See also *abutetés*.

**tsúdòn** (tsúdòni-) *v.* to raise one's buttocks (e.g. while lying face-down).

**tsudutsudós** (tsudutsudósi-) *v.* to be jittery, jumpy (e.g. a mouse or a thief).

**tsúkudúḍón** (tsúkudúḍòni-) *1 v.* to be miserable, wretched (like animals in the cold or rain). *2 v.* to be concerned, worried (like when one moves through a dangerous area).

**tsukúlúmòn** (tsukúlúmòni-) *v.* to be bowl-shaped, concave. See also *sakánámòn*.

**tsulát<sup>a</sup>** (tsulátí) *pl.* **tsulátík<sup>a</sup>**. *n.* tuft, tusssock (of hair or feathers).

**tsum** (tsumá-) *pl.* **tsumitín**. *n.* desert date: thorny tree species whose leaves are picked by women and eaten as a vegetable or spice, whose berries (*òwà*) are eaten raw or cooked, and whose resin is used as a glue; soap is made from the interior of the bark, and a root decoction is drunk for bone-pain or stomach ailments. *Balanites aegyptiaca*.

**tsurúḍúmòn** (tsurúḍúmòni-) *v.* to be bulging, convex.

**tsùt<sup>a</sup>** (tsùtà-) *pl.* **tsútítín**. *n.* tip of a hut's roof where the last layer of thatching is brought together in a column and woven tightly in place.

**tsútò** (tsútò) *adv.* completely, totally.

**tsúts<sup>a</sup>** (tsútsá-) *n.* fly.

**Tsùtsùkààw<sup>a</sup>** (Tsùtsùkà-àwà-) *n.* name of a deserted village. *Lit.* 'rubbing-place'.

**tsutsukes** (tsutsukesí-) *1 v.* to roll between hands, rub in hands (e.g. sorghum or millet to remove the seeds from the stems). *2 v.* to limber, supple (e.g. leather clothing).

**tsutsukúmètòn** (tsutsukúmètòni-) *v.* to grow limber or supple.

**tsùt<sup>o</sup>** (tsùtè) *adv.* ever, never.

**tsúúr** (tsúúra-) *pl.* **tsúúrik<sup>a</sup>**. *n.* white thorn acacia: a scrubby, plentiful tree species whose extremely hard wood is good for building and fencing; its resin is chewed and a bark decoction taken for bloating. *Acacia hockii*.

**tsùwà** (tsùwàà-) *1 v.* to run. *2 v.* to race.

**tsuwa na ifákòni** *n.* race. *Lit.* 'running side-by-side'.

**tsuwoós** (tsuwoosi-) *v.* to be active, lively.



*tswíitswí**ts'è*

**tswíitswí** (tswíitswí) *ideo.* squeak, squeak!: sound made by small rodents.

**tswíitswí** (tswíitswí) *n.* cicada. *CICA-DIDAE.*

# ts'

**ts'ábès** (ts'ábèsi-) *1 v.* to despise, detest, hate. *2 v.* to not sit well with. See also *takades*.

**ts'ábunós** (ts'ábunósi-) *v.* to despise, detest, or hate each other.

**ts'ad<sup>a</sup>** (ts'adí-) *n.* fire.

**ts'adíák<sup>a</sup>** (ts'adí-ákà-) *n.* flame. *Lit.* 'fire-mouth'.

**Ts'adíáw<sup>a</sup>** (Ts'adí-áwà-) *n.* name of a place where a village was burnt down. *Lit.* 'fire-place'.

**ts'adícémèr** (ts'adí-cémèrì-) *n.* fire herb: small blackish plant species found at the bases of boulders and whose leaves are charred, ground, and applied to burns. *Pellaea adiantoides*.

**ts'adidàkw<sup>a</sup>** (ts'adí-dàkù-) *n.* firewood.

**ts'adíékw<sup>a</sup>** (ts'adí-ékù-) *pl.* **ts'adíék-wítín.** *1 n.* fireplace, hearth. *2 n.* family. *Lit.* 'fire-eye'.

**ts'adíj<sup>a</sup>** (ts'adí-ójà-) *pl.* **ts'adíjítín.** *n.* burn. *Lit.* 'fire-wound'.

**ts'àf** (ts'áfù-) *pl.* **ts'áfítín.** *n.* chaw, plug, wad (of sth. chewable: honeycomb, sugarcane, or tobacco).

**ts'àf** (ts'áfù) *ideo.* unchewably, undigestibly.

**ts'afēs** (ts'afēsì-) *v.* to chew to extract juice (honey, sugar, tobacco).

**ts'afūdòn** (ts'afūdòni-) *v.* to be unchewable, undigestible (e.g. chewing tobacco or chewy maize).

**ts'ág<sup>a</sup>** (ts'ágà-) *pl.* **ts'ágítín.** *n.* crud, dirtiness, filth, filthiness, grime.

**ts'ágààm** (ts'ágà-àmà-) *pl.* **ts'ágaik<sup>a</sup>.** *n.* filthy person.

**ts'ágòn** (ts'ágòni-) *v.* to be cruddy, dirty, filthy, grimy. See also *itútsón*.

**ts'ágús** (ts'ágúsé) *num.* four.

**ts'agusátik<sup>e</sup>** *v.* four-by-four.

**ts'ágús<sup>o</sup>** *num.* four times.

**ts'ágúsón** (ts'ágúsòni-) *v.* to be four.

**ts'ágwà** (<ts'ágwòòn) *v.*

**ts'ágwòòn** (ts'ágwòòni-/ts'ágwa-) *v.* to be raw (uncooked or unripe).

**ts'àl** (ts'àli) *ideo.* drenchedly, soppingly.

**ts'álés** (ts'álési-) *v.* to remove, take out (as from a cooking pot).

**ts'aletés** (ts'aletési-) *v.* to remove, take out (as from a cooking pot).

**ts'alídòn** (ts'alídòni-) *v.* to be drenched, soaked, sopping (with oil).

**ts'álóbiés** (ts'álóbiesi-) *1 v.* to finger out (food before it is served in dishes). *2 v.* to finger during sex.

**ts'álúbòn** (ts'álúbòni-) *v.* to slosh, splash.

**ts'an** (ts'aní-) *n.* louse, lice. *PEDICULIDAE.*

**ts'anán** (ts'anání-) *n.* small insect that eats sorghum seeds on the plant and makes its own honey.

**ts'aráfón** (ts'aráfòni-) *v.* to be dark brown, umber (of human skin, between the 'red' and 'black' tones).

**ts'é** (<ts'óón) *v.*

**ts'è** (ts'èà-) *pl.* **ts'éítín.** *n.* hide, pelt, skin.

*ts'ea na kwaní*

**ts'ea na kwaní** *n.* foreskin.

**ts'édaikén** (ts'édaikén) *dem.* there.

**ts'édéé** (ts'édé-) *dem.* there: a place already known or mentioned.

**ts'édzó kònà** *pro.* from there, then.

**ts'eíkot<sup>a</sup>** (<ts'oonukot<sup>a</sup>) *v.*

**ts'eíkot<sup>a</sup>** (<ts'óónukot<sup>a</sup>) *v.*

**ts'eites** (ts'eitesí-) *v.* to extinguish, put out, quench.

**ts'eítésukot<sup>a</sup>** (ts'eítésukotí-) *1 v.* to extinguish, put out, quench. *2 v.* to switch or turn off electrically. *3 v.* to snuff out (i.e. kill, murder).

**ts'ètà kònà** *n.* likewise, in the same way.

**ts'íináá** (ts'íináá) *n.* all the time.

**ts'íinúó** (ts'íinúó) *n.* everywhere.

**ts'ík<sup>a</sup>** (ts'íká-) *1 n.* bee, honeybee. *Apis mellifera.* *2 n.* honey.

**ts'ikábòt<sup>a</sup>** (ts'iká-bòtà-) *pl.* **ts'ikábotitín.** *n.* swarm of bees on the move.

**ts'ikáhò** (ts'iká-hò-) *pl.* **ts'ikáhoík<sup>a</sup>.** *n.* honeycomb. *Lit.* 'bee-house'. See also *dàdàhò*.

**ts'ìn** (ts'ìn-) *n.* taboo against husbands of pregnant wives participating in any food-gathering activities such as hunting.

**ts'ìnààm** (ts'ìn-àmà-) *pl.* **ts'inoik<sup>a</sup>.** *n.* husband prohibited from participating in food-gathering activities due to the pregnancy of his wife.

**ts'ìnòn** (ts'ìnòn-) *v.* to be pregnant, with the result that one's husband is prohibited from participating in any food-gathering activities.

**ts'irítòn** (ts'irítòn-) *v.* to spurt, squirt (e.g. blood or spit).

**ts'íts'és** (ts'íts'és-) *v.* to track.

**ts'íts'ésà dèikà<sup>e</sup>** *v.* to track footprints.

*ts'óónukot<sup>a</sup>*

**ts'íts'ítésukot<sup>a</sup>** (ts'íts'ítésukotí-) *v.* to make sharp, sharpen.

**ts'íts'ítetés** (ts'íts'ítetési-) *v.* to make sharp, sharpen.

**ts'íts'ón** (ts'íts'ón-) *1 v.* to be sharp. *2 v.* to be pointed. *3 v.* to be covetous, grabby, greedy. *4 v.* to have unprotected sex.

**ts'òdites** (ts'òditesí-) *v.* to prick, stick.

**ts'òkam** (ts'òkamá-) *n.* honey beer, mead made by mixing grain beer with honey. See also *sís*.

**ts'òkés** (ts'òkési-) *v.* to brew or pitch (mead by mixing beer with honey).

**ts'òkóm** (ts'òkómá-) *n.* tree species whose yellow fruits are eaten raw, whose seeds are cracked, mashed, and fried to be eaten, and from whose wood stools and troughs are carved. *Sclerocarya birrea.*

**ts'olites** (ts'olitesí-) *v.* to administer in drops, dribble, drizzle.

**ts'olítésukot<sup>a</sup>** (ts'olítésukotí-) *v.* to administer in drops, dribble, drizzle.

**ts'olítésukota séà<sup>e</sup>** *v.* to drain blood.

**ts'òlòn** (ts'òlòn-) *v.* to dribble, drip, drizzle. See also *id'ónón*.

**ts'òò** (ts'òò) *1 adv.* now. *2 adv.* soon. *3 adv.* just recently.

**ts'óón** (ts'óóni-/ts'é-) *v.* to die (of many).

**ts'óóniik<sup>a</sup>** (ts'óóni-icé-) *n.* dead people.

**ts'oonukot<sup>a</sup>** (ts'oonukotí-/ts'eíkot-) *1 v.* to die or go out (of fire or light). *2 v.* to switch or turn off (of electrically powered things). Not to be confused with *ts'óónukot<sup>a</sup>*.

**ts'óónukot<sup>a</sup>** (ts'óónukotí-/ts'eíkot-) *v.* to die off/out (of more than one). Not to be confused with *ts'oonukot<sup>a</sup>*.

*ts'úbulát<sup>a</sup>**urúr*

**ts'úbulát<sup>a</sup>** (ts'úbulátí-) *pl.* **ts'úbulátíkw<sup>a</sup>**.  
*n.* plug or stopper made from grass or leaves. See also *ts'úb<sup>a</sup>*.

**ts'úd<sup>a</sup>** (ts'údè-) *1 n.* smoke. *2 n.* exhaust, fumes. *3 n.* smoke signal. *4 n.* tobacco.

**ts'údémucé** (ts'úde-mucèè-) *pl.* **ts'údémucéik<sup>a</sup>**. *n.* exhaust pipe, muffler.

**ts'udités** (ts'uditési-) *v.* to fumigate, smoke. See also *ipúréés* and *iwanjwáñés*.

**ts'ùfɔn** (ts'ùfɔnì-) *v.* to peek or peep out from behind or inside.

**ts'úguram** (ts'úguramá-) *n.* shrub species that grows on rocky outcroppings and has big leaves which are used to treat scabies.

**ts'unés** (ts'unési-) *v.* to kiss.

**ts'únúnós** (ts'únúnósi-) *v.* to kiss each other.

**ts'uts'u** (ts'uts'ú-) *n.* garbage, refuse, rubbish, trash.

**ts'uts'úáw<sup>a</sup>** (ts'uts'ú-áwà-) *pl.* **ts'uts'úáwík<sup>a</sup>**. *n.* garbage dump, rubbish pile.

**ts'úts'útés** (ts'úts'útési-) *v.* to suck out/up (e.g. marrow or milk).

**ts'úútés** (ts'úútési-) *1 v.* to suck out/up (e.g. marrow or milk). *2 v.* to make a sucking sound in derision. See also *kudés*.

**ts'úútɔnukɔt<sup>a</sup>** (ts'úútɔnukɔtí-) *v.* to be absorbed, sucked dry, sucked up.

**ts'ùwɔn** (ts'ùwɔnì-) *v.* to come and go in bunches (like bees at a beehive).

**ts'úb<sup>a</sup>** (ts'úbà-) *pl.* **ts'úbitín**. *n.* plug or stopper made from grass or leaves. See also *ts'úbulát<sup>a</sup>*.

## u/ɯ

**úd<sup>a</sup>** (údè-) *n.* soft dry grass that is used as a mattress, as a sponge for bathing, and as a plug for granaries and beehives.

**Ugándà** (Ugándàà-) *n.* Uganda.

**úgès** (úgèsi-) *v.* to dig, excavate, unearth.

**úgetés** (úgetési-) *v.* to dig out/up, excavate, unearth.

**ugwam** (ugwamá-) *pl.* **úgwamatikw<sup>a</sup>**. *1 n.* sibling-in-law (wife's siblings). *2 n.* sibling-in-law (brother's wife's sibling). *3 n.* brother-in-law (sister's husband). *4 n.* sibling-in-law (sister's husband's sibling).

**Uláyà** (Uláyàà-) *n.* Europe.

**ún** (únó-) *pl.* **únítín**. *n.* rope. See also

*ɣún*.

**upánón** (upánóni-) *v.* to be inseparable (of close friends).

**uré** (urèi-) *pl.* **uréik<sup>a</sup>**. *n.* mat made of *sôg<sup>a</sup>* reeds woven together with bark fiber and used to dry edible termites over fire in a hut when it starts to rain.

**urém** (urémá-) *n.* vine whose fruits and leaves are eaten raw or cooked. *Pentarrhinum insipidum*.

**Úrù** (Úrù-) *n.* Independence Day of Uganda (October 9, 1962). From the Swahili word *uhuru* 'freedom'.

**ùrùkùs** (ùrùkùsù) *ideo.* abruptly, suddenly.

**urúr** (urúrá-) *pl.* **urúrík<sup>a</sup>**. *n.* gully or trench formed by running water. See

*urúsáy<sup>a</sup>**wáánitetésíàm*also *jékúrumot<sup>a</sup>*.**urúsáy<sup>a</sup>** (urúsái-) *n.* large tree used for fencing and firewood, whose wood burns slowly and well, and whose leaves and roots are used as eye medicine. *Justicia sp.***utés** (utési-) *v.* to clear a path, find or make a way through, penetrate.**utésúkót<sup>a</sup>** (utésúkótí-) *v.* to clear a path, find or make a way through, penetrate.**útétòn** (útétòni-) *v.* to find entrance to or a way into.**útò** (útòò-) *n.* seed oil (e.g. simsim or sunflower).

## W

**wà** (<wòòn) *v.***wà** (<weés) *v.***wà** (wàà-) *pl.* **waicík<sup>a</sup>**. *1 n.* greens, vegetables (planted or wild). *2 n.* fodder, grazing, pasture.**wààà** (wààà) *ideo.* whoosh: sound of rushing water. The vowels of this word are pronounced silently.**wáák<sup>a</sup>** (wáákà-) *pl.* **wáákaicík<sup>a</sup>**. *n.* game, play, sport.**wáák<sup>a</sup>** (wáákà-) *v.* to play.**wááka dikwitíní** *n.* dance with singing.**wááka na támótós** *n.* drama, play, skit. *Lit.* 'play that is thought up'.**wáákààm** (wáákà-àmà-) *pl.* **wáákaik<sup>a</sup>**. *n.* player.**wáákitetés** (wáákitetésí-) *v.* to mess or play around with.**wáákós** (wáákósi-) *v.* to be playful.**wààm** (wà-àmà-) *pl.* **waik<sup>a</sup>**. *n.* forager, gatherer (of wild greens). See also *gadikamáàm*.**ùtòn** (ùtòni-) *v.* to escape, get away.**utonukót<sup>a</sup>** (utonukótí-) *v.* to escape, get away/out/through.**ututetés** (ututetésí-) *v.* to drive or force through, thrust. See also *xutés*.**ututiés** (ututiesí-) *v.* to drive or force through repeatedly, thrust repeatedly.**ùwòò** (ùwòò) *ideo.* completely open and visible.**Úzèt<sup>a</sup>** (Úzètì-) *n.* Uzet: one of the Ik's twelve clans.**Úzètìàm** (Úzètì-àmà-) *pl.* **Úzetiik<sup>a</sup>**. *n.* Uzet clan member.**wáán** (wáána-) *pl.* **wáánaicík<sup>a</sup>**. *1 n.* begging, soliciting, supplication. *2 n.* prayer. *3 n.* religious service, worship.**wáán** (wáána-) *1 v.* to beg, implore, solicit. *2 v.* to pray. *3 v.* to hold a religious service, worship.**wáána na mudésíàm<sup>e</sup>** *n.* prayer for the gravedigger.**wáána na tézètòni** *n.* closing prayer.**wáánààm** (wáánà-àmà-) *pl.* **wáánaik<sup>a</sup>**. *1 n.* beggar. *2 n.* pray-er, prayerful person.**wáánààm** (wáánà-àmà-) *pl.* **wáániik<sup>a</sup>**. *n.* guest, visitor.**wáánàhò** (wáána-hòò-) *pl.* **wáánahoik<sup>a</sup>**. *n.* church, house of prayer.**wáánetés** (wáánetésí-) *1 v.* to ask for, request. *2 v.* to borrow. See also *idenetés*.**wáánínós** (wáánínósi-) *v.* to beg and borrow from each other.**wáánitetésíàm** (wáánitetésí-àmà-) *pl.* **wáánitetésíik<sup>a</sup>**. *n.* worship leader.

waatés

**waatés** (waatésí-) *v.* to brew, infuse, steep.

**waatésá mèsè** *v.* to brew beer (by soaking grist). See also *tsapésá mèsè*.

**wádòn** (wádòni-) *v.* to boil, simmer. See also *ígulàjòn*.

**waicikàsèd<sup>a</sup>** (wa-iciká-sèdà-) *pl.* **waicikàsèdik<sup>a</sup>**. *n.* vegetable garden.

**wáin** (wainó-) *n.* hunters' call for help in carrying meat home.

**waitésukota dakwí** *v.* to make (a new bride) collect firewood for her new family.

**waitetés** (waitetésí-) *v.* to graze, pasture, take to pasture.

**wakatiés** (wakatiesí-) *v.* to break off or snap off in pieces.

**wakáwákatés** (wakáwákatésí-) *v.* to break off or snap off in pieces.

**wakés** (wakésí-) *1 v.* to break or snap off e.g. a bone, tooth, or tree branch). *2 v.* to cock (a weapon). See also *pokés*.

**wakésiaw<sup>a</sup>** (wakési-àwà-) *pl.* **wakésiawík<sup>a</sup>**. *n.* cocking lever.

**walá** (walàà-) *n.* sorghum variety with tall stalks and red or white seeds.

**walámón** (walámóni-) *1 v.* to dawn. *2 v.* to realize, see, understand. See also *tsòòn*.

**waliwálón** (waliwálóni-) *v.* to be agitated, disturbed, perturbed (e.g. by heat or wind).

**wanjádòn** (wanjádòni-) *v.* to be charitable, generous, liberal (with one's belongings, etc.).

**wariwar** (wariwarí-) *pl.* **wariwárik<sup>a</sup>**. *n.* tree species whose bark infusion can be drunk for fever and stomach ailments, and whose termite-resistant

watégwà

branches are used in building and fencing. *Dombeya quinqueseta*.

**wàròt<sup>a</sup>** (wàròtò-) *pl.* **warótíkw<sup>a</sup>**. *n.* termite colony at an inactive stage with small undeveloped mounds and few flying insects.

**was** (wasó-) *1 n.* position, posture, stance. *2 n.* cessation, halting, stoppage, stopping. *3 n.* campaign, candidacy, nomination.

**wasétón** (wasétóni-) *v.* to balk, hesitate, refuse, waffle.

**wasites** (wasitesí-) *1 v.* to erect, stand up, support. *2 v.* to halt, stop. *3 v.* to arrest, take to court. *4 v.* to nominate for political office.

**wasitesa iká<sup>e</sup>** *1 v.* to raise the head. *2 v.* to be preoccupied.

**wasitésukot<sup>a</sup>** (wasitésukotí-) *1 v.* to erect, stand up, support. *2 v.* to halt, stop. *3 v.* to arrest, take to court. *4 v.* to nominate for political office.

**wasóám** (wasó-ámà-) *pl.* **wasóík<sup>a</sup>**. *n.* candidate, nominee.

**wasóáw<sup>a</sup>** (wasó-áwà-) *pl.* **wasóáwík<sup>a</sup>**. *n.* stop (e.g. of a bus), stopover.

**wàsòn** (wàsòni-) *1 v.* to stand (in general, but also for political office or trial). *2 v.* to be stationary, still, unmoving. *3 v.* to be stagnant. *4 v.* to be accountable, in charge, responsible.

**wasóna kúrúbádù** *v.* to be in charge of or responsible for things.

**wasóna ts'ír** *v.* to stand still or upright.

**wasónukot<sup>a</sup>** (wasónukotí-) *v.* to come to a stop, halt, stand still, stop.

**wat<sup>a</sup>** (waté-) *n.* rain.

**watégwà** (waté-gwàà-) *n.* bat species whose nocturnal cry predicts rain. *Lit.* 'rain-bird'.

wàtòn

wetitésiàm

wàtòn (wàtòni-) *v.* to rain.watsóy<sup>a</sup> (wa-tsói-) *n.* harvest, harvest time. See also *karɔŋ*.wàts'w<sup>a</sup> (wàts'ò-) *pl.* wàts'ikw<sup>a</sup>. *n.* bee-hive found in a rock crevice.wàx (wàxi-) *1 n.* ahead, front. *2 n.* before, earlier time.wàxèd<sup>a</sup> (wàxèdè-) *n.* point of departure, starting point.wàxiàm (wàxi-àmà-) *pl.* waxiik<sup>a</sup>. *1 n.* first person. *2 n.* firstborn.wàxidòm (wàxi-dòmà-) *pl.* waxidomitin. *n.* first pot of edible termites to be cooked and eaten. See also *kútúk<sup>a</sup>*.wàxiik<sup>e</sup> *n.* ahead, forward, in front, onward.wàxù *1 n.* ahead, in front. *2 n.* before, earlier, first.wâz (wâzò-) *pl.* wâzikw<sup>a</sup>. *n.* young female (human or non-human).wédòn (wédòni-) *v.* to detour, change course, take a diversion. See also *kekéròn*.wēḏiwēḏón (wēḏiwēḏóni-) *v.* to flap, flutter.wéénòn (wéénòni-) *v.* to be fast, quick, speedy. See also *itirónòn*.weés (weési-/wa-) *v.* to harvest, reap.weesá dakwí *v.* to collect firewood.weesa kījá<sup>e</sup> *v.* to play the field (sexually), sleep around. *Lit.* 'reaping the land'.wéésánón (wéésánóni-) *v.* to be lazy, slothful. See also *itátsámánón*.weésiàm (weési-àmà-) *pl.* weésiik<sup>a</sup>. *n.* harvester, reaper.wékék<sup>a</sup> (wékékì-) *n.* vine species once used as rope in thatching old-style granaries.wèl (wèlà-) *pl.* wélikw<sup>a</sup>. *n.* small opening, passageway, tunnel (e.g. made by an animal through thick grass, or by people to enter a hut or to pass between the sections of a homestead).wèlèèkw<sup>a</sup> (wèlè-èkù-) *n.* center of a small opening, passageway, or tunnel.wèr (wèrè) *ideo.* totally naked.wérékékón (wérékékóni-) *v.* to dawn with a cool breeze (during the transition between predawn darkness and early dawn).werékes (werékes) *ideo.* immediately, instantly.werets<sup>a</sup> (weretsi-) *n.* cry, outcry.weretsiàm (weretsi-àmà-) *pl.* weretsiik<sup>a</sup>. *n.* crier, spotter (one who keeps watch and alerts others of animals, enemies, or forbidden things).werétsón (werétsóni-) *1 v.* to cry out (in alarm, fear, or pain). *2 v.* to bray, hee-haw. See also *bóróròn*.werétsónukot<sup>a</sup> (werétsónukotí-) *v.* to cry out (in alarm, fear, or pain).wetam (wetamá-) *n.* beverage, drink, drinkable, potable.wetés (wetési-) *1 v.* to drink, imbibe. *2 v.* to smoke, snuff.wetésá ceméríkà<sup>e</sup> *v.* to take medicine (traditional or modern).wetésá kóíná<sup>e</sup> *v.* to catch a whiff, pick up a scent, smell.wetésiàm (wetési-àmà-) *pl.* wetésiik<sup>a</sup>. *n.* drinker, imbibor.wetités (wetitési-) *v.* to give drink, irrigate, water.wetitésá ceméríkà<sup>e</sup> *v.* to give medicine, treat.wetitésiàm (wetitési-àmà-) *pl.* wetitésiik<sup>a</sup>. *n.* herbalist, traditional healer. See also *ceméríkààm*.

*wetitésukot<sup>a</sup>**wòò*

**wetitésukot<sup>a</sup>** (wetitésukotí-) 1 v. to give drink, irrigate, water. 2 v. to charge (electrically).

**wèts<sup>e</sup>** (wèts'è) *ideo.* breakably, brittlely.

**wets'édòn** (wets'édònì-) v. to be breakable, brittle. See also *ɛmódòn* and *pokódòn*.

**wets'émón** (wets'émónì-) v. to break or chip off.

**wets'és** (wets'ésí-) v. to break of chip off, knap.

**wets'etés** (wets'etési-) v. to break or chip off, knap.

**wets'etiés** (wets'etiesí-) v. to break or chip off in pieces.

**wèwèès** (wèwèèsè) *ideo.* leisurely, slowly, taking one's time.

**wice ni** *interj.* these kids, I tell you!: an expression of any positive or negative opinion of more than one object or person. *Lit.* 'these children'.

**wicénànès** (wicénànèsi-) *n.* childhood, childlikeness, childishness. *Lit.* 'being children'.

**wídz<sup>a</sup>** (wídzò-) *pl.* **wídzitín.** *n.* evening (roughly 5:00-7:00 p.m.).

**wídzèèkw<sup>a</sup>** (wídzè-èkù-) *pl.* **wídzeeek-witín.** *n.* evening near sunset (roughly 6:30-7:00). *Lit.* 'evening-eye'.

**wídz<sup>o</sup>** *n.* at eveningtime, during the evening.

**wíđ<sup>i</sup>** (wíđì) *ideo.* vanishingly.

**wíđíđánón** (wíđíđánónì-) v. to clamp, clench, clinch (with the teeth). See also *kídzìkòòn*.

**wíđímónukot<sup>a</sup>** (wíđímónukotí-) v. to disappear, vanish. See also *íđón*.

**wíđíwíđánón** (wíđíwíđánónì-) v. to clamp, clench, clinch (with teeth).

**wík<sup>a</sup>** (wicé-) *n.* children, kids.

**wíl** (wìlì) *ideo.* injuredly, painfully.

**wílímón** (wílímónì-) v. to hurt (of an injury).

**wíliwíl** (wíliwíli) *ideo.* injuredly, painfully.

**wìp** (wìpì) 1 *ideo.* richly in taste. 2 *ideo.* gratifying.

**wípíđón** (wípíđónì-) v. to be rich (in taste), sensually gratifying (like beer or fatty food).

**wípíwípón** (wípíwípónì-) v. to be rich (in taste), sensually gratifying (like beer or fatty food).

**wír** (wírì) *ideo.* zoom! sound of a swiftly moving object. See also *yír*.

**wíránés** (wíránési-) v. to desire, long or wish for.

**wíríwíránón** (wíríwíránónì-) v. to be avoidant, circumventing, evasive, steering clear. See also *wíríwíránón*.

**witsiwítsétòn** (witsiwítsétònì-) v. to darken, get dark.

**wìù** (wìù) *ideo.* going for good, not looking back.

**wízilés** (wízilési-) v. to squint. See also *imudúmúđòn*.

**wízilíłón** (wízilíłónì-) v. to be foul-smelling, rank, stinking. See also *imúsóòn*.

**wízilímón** (wízilímónì-) v. to be squinty, squinty-eyed (of babies or the elderly).

**wíziwizatós** (wíziwizatósì-) v. to be striped (like a zebra).

**wíziwizetés** (wíziwizetési-) v. to scrawl, scribble.

**wói** (wói) *interj.* aah!: an expression of fear or pain.

**wòò** (wòò) *ideo.* cavernous, very deep.



wòḡn

xeḃitesúkot<sup>a</sup>

**wòḡn** (wòḡnì-/wa-) *v.* to eat or drink too much.

**wòròkòk°** (wòròkòkò) *ideo.* dryly.

**wówójés** (wówójésì-) *v.* to scrape (the flesh off of, e.g. a bone or a gourd).

**wówój°** (wówójò) *ideo.* word used by honey-hunters for summoning bees to come colonize a newly placed hive.

**wòx** (wòxò) *ideo.* sounding like *sh-sh*.

**wòxòḡn** (wòxòḡnì-) *v.* to make a *sh-sh* sound (e.g. dry leaves, a paper bag, etc.).

**wudétón** (wudétónì-) *v.* to burn to ashes, incinerate (e.g. a body, food, wood).

**wùḡn** (wùḡnì-) *v.* to be burnt to ashes, incinerated (e.g. a body, food, wood).

## X

**xàḃúḡn** (xàḃúḡnì-) *v.* to be soft (e.g. mattresses, mashed potatoes, ripe fruit, soil, etc.).

**xàḃútés** (xàḃútésì-) *v.* to slurp. See also *isóróḃés*.

**xakútsúmòḡn** (xakútsúmòḡnì-) *v.* to be abyssal, bottomless, unfathomable.

**xakarés** (xakarésì-) *v.* to clear the throat, harrumph, hawk. See also *hákátòn*.

**xákátòn** (xákátònì-) *v.* to gag, heave, retch. See also *jakátós*.

**xákw<sup>a</sup>** (xákw-) *pl.* **xákwítín**. *n.* dried flesh left on a skinned hide. Compare with *ḡḡḡḡḡḡ*.

**xán** (xáná-) *pl.* **xáín**. *1 n.* side. *2 n.* direction, location.

**xàr** (xàrà-) *pl.* **xáritín**. *n.* bladder.

**xaramucé** (xara-mucée-) *pl.* **xáritínimu-céik<sup>a</sup>**. *n.* urethra.

**wúlù** (wúlù) *1 interj.* wow!: an expression of amazement. *2 interj.* yikes! an expression of having a close call. Also pronounced as *wúlú*.

**wulúkúmòḡn** (wulúkúmòḡnì-) *v.* to be squirmy, wriggly (like a baby trying to get out of its sling or a girl escaping from a suitor).

**wùòò** (wùòò) *ideo.* whoosh!: sound of a Euphorbia tree falling.

**wúrukukánón** (wúrukukánónì-) *1 v.* to have contractions. *2 v.* to be cowardly, faint-hearted, fearful.

**Wús** (Wúsé-) *n.* name of a place.

**xàḃ<sup>u</sup>** (xàḃù) *ideo.* softly.

**xàtsòḡn** (xàtsòḡnì-) *v.* to go into exile, leave home.

**xà<sup>u</sup>** (xàù) *ideo.* crackly, crunchily.

**xáúḡn** (xáúḡnì-) *v.* to be crackly or crunchy (in sound, like paper wadded up).

**xawíits<sup>i</sup>** (xawíitsì) *ideo.* burnt to ashes, incinerated.

**xeḃás** (xeḃásì-) *n.* cowardice, fear, shyness, timidity.

**xeḃásiàm** (xeḃásì-àmà-) *pl.* **xeḃásiik<sup>a</sup>**. *n.* coward, shy or timid person.

**xèḃ<sup>e</sup>** (xèḃè) *ideo.* tenderly (of plants).

**xeḃédòḡn** (xeḃédòḡnì-) *v.* to be tender (of new plant growth). See also *rusúḡn*.

**xeḃites** (xeḃitesì-) *v.* to frighten, intimidate, scare.

**xeḃitesúkot<sup>a</sup>** (xeḃitesúkotì-) *v.* to frighten, intimidate, scare. See also *kitítésukot<sup>a</sup>*.

*xèbòn**xótsés*

**xèbòn** (xèbònì-) 1 v. to be afraid, cowardly, fearful. 2 v. to be shy, timid. 3 v. to honor, respect.

**xées** (xeesì-) v. to dust, sprinkle. See also *izuzués*.

**xeesúkót<sup>a</sup>** (xeesúkótì-) 1 v. to dust, sprinkle. 2 v. to return a bride (to her home by sprinkling water on the gate of her parents' home).

**xetés** (xetési-) v. to dust, sprinkle.

**xémétòn** (xémétònì-) v. to fall from up high (e.g. from a tree).

**xemónukót<sup>a</sup>** (xemónukótì-) v. to fall from up high (e.g. from a tree).

**xèr** (xèrà-) n. belch, burp.

**xerétòn** (xerétònì-) 1 v. to belch, burp. 2 v. to disgorge, regurgitate.

**xéròn** (xérònì-) 1 v. to belch, burp. 2 v. to bawl, bellow, roar.

**xexánón** (xexánónì-) v. to be bloated (from overeating or from eating certain gaseous foods).

**xídòn** (xídònì-) v. to be verdant, very green. See also *kwixídòn*.

**xídona ekwitínì** v. jaundice of the eyes.

**xikés** (xikési-) v. to hang up.

**xikésúkót<sup>a</sup>** (xikésúkótì-) v. to hang up.

**xikóám** (xikó-ámà-) pl. **xikóík<sup>a</sup>**. n. vagabond, vagrant of the wilderness (who may appear at your home, disheveled and in need of help).

**xikw<sup>a</sup>** (xikó-) n. vagabondage, vagrancy in the wilderness. See also *ríjikanànès*.

**xíkón** (xíkónì-) v. to hiccough, hiccup. See also *xíkwitòn*.

**xíkw<sup>a</sup>** (xíkwà-) n. hiccough, hiccup.

**xíkwitòn** (xíkwitònì-) v. to hiccough, hiccup. See also *xíkón*.

**xíkwitós** (xíkwitósì-) v. to cry breathily, wheeze.

**xíjat<sup>a</sup>** (xíjatì-) pl. **xíjátíkw<sup>a</sup>**. n. dusk, twilight (roughly 7:00-8:00 pm).

**xíjatétòn** (xíjatétònì-) v. to be dusk, twilight.

**xíjat<sup>o</sup>** n. at dusk, during twilight.

**xóbetés** (xóbetési-) v. to choose, elect, pick, select. See also *pumetés* and *tósetés*.

**xóbetésá así** v. to enlist, enroll, join, sign up for.

**xóbetésá pápukání** v. to elect government officials.

**xóbotós** (xóbotósi-) v. to be choosen, elected, selected.

**xódòn** (xódònì-) v. to be immaculate, perfect, pristine, pure, spotless, virginal. See also *xótánón*.

**xódonukót<sup>a</sup>** (xódonukótì-) v. to become better, improve, return to normal. See also *doonukót<sup>a</sup>*.

**xokómón** (xokómónì-) v. to germinate, sprout (of grain).

**xonóókòn** (xonóókònì-) n. half, part, portion.

**xóhés** (xóhési-) v. to fix with a woven handle (e.g. a gourd).

**xoḡoḡ** (xoḡoḡó-) pl. **xoḡóḡík<sup>a</sup>**. n. large animal-skin cloak worn mostly by old women.

**xòr** (xòrò) *ideo.* gooily, goopily, gunkily.

**xoródòn** (xoródònì-) v. to be gooeey, goopy, gunky.

**xótánón** (xótánónì-) v. to be immaculate, perfect, pristine, pure, spotless, virginal. See also *xódòn*.

**xótsés** (xótsési-) v. to exchange, swap, trade. See also *ilókótsés* and *ixótses*.

*xótsínós**yeatíim*

**xótsínós** (xótsínósi-) *v.* to trade with each other.

**xóuxóú** (xóuxóú-) *1 n.* vine species whose roots are eaten raw and with which children play, pretending they are meat. *ASCLEPIADACEAE sp.* *2 n.* plant disease that withers maize and sorghum leaves.

**xóuxówòn** (xóuxówòni-) *v.* to be whitish (typical of a crop disease which makes the plant infertile).

**xuanón** (xuanóni-) *v.* to blow up, expand, inflate, puff up, swell. See also *tapéñn*.

**xúbètòn** (xúbètòni-) *v.* to germinate, sprout. See also *búrukúkón* and *rúbètòn*.

**xúbòn** (xúbòni-) *v.* to germinate, sprout. See also *búrukúkón* and *rúbòn*.

**xukúmánòn** (xukúmánòni-) *v.* to hang low with weight (e.g. a washline with many clothes).

**xukúmètòn** (xukúmétòni-) *v.* to break or collapse from weight.

## y

**Yakóbò** (Yakóbò-) *1 n.* Jacob, James. *2 n.* James: New Testament book.

**yàñ** (yàñà) *ideo.* sludgily.

**yán** (yáni-) *pl. yáñín.* *1 n.* my mother. *2 n.* my aunt (father's brother's wife). *3 interj.* oh!, wow!: an expression of amazement.

**yañádòn** (yañádòni-) *1 v.* to be sludgy, thick (like lava, porridge, or wet cement). *2 v.* to be loosely tied down. See also *hajádòn* and *lajádòn*.

**yáñiim** (yáni-imà-) *pl. yáñiwik<sup>a</sup>.* *n.* my cousin (father's brother's wife's child).

**yáñipòt<sup>a</sup>** (yáni-pòtà-) *n.* my mother-in-

**xuram** (xuramá-) *pl. xurámik<sup>a</sup>.* *n.* patch of unburned grass (left after a fire).

**xúrés** (xúresi-) *v.* to do patchily or in patches (e.g. leaving patches in a cultivated garden, or fire leaving patches of brush).

**xutés** (xutési-) *v.* to drive or force through, thrust. See also *ututetés*.

**xutésúkót<sup>a</sup>** (xutésúkoti-) *1 v.* to drive or force through, thrust. *2 v.* to insert, put inside.

**xuxuanitetés** (xuxuanitetési-) *v.* to blow up, fill with air, flex (muscles), inflate, puff up.

**xuxuanón** (xuxuanóni-) *v.* to blow up, expand, inflate, puff up, swell. See also *xuanón*.

**xuxûb<sup>a</sup>** (xuxúb-) *pl. xuxúbik<sup>a</sup>.* *n.* forest dombeya: tree species whose bark fibers and wood are used in building and whose twigs are used to make firedrills. *Dombeya goetzenii*.

law (sibling's spouse's mother).

**yáo** (yáò-) *pl. yáoín.* *n.* your sister.

**yáoím** (yáo-imà-) *pl. yáoówik<sup>a</sup>.* *n.* your niece or nephew (sister's child).

**Yarán** (Yaráni-) *n.* a personal name.

**yeá** (yeà-) *pl. yeáín.* *n.* my sister.

**yeáim** (yeá-imà-) *pl. yeáwik<sup>a</sup>.* *n.* my niece or nephew (sister's child).

**yeát<sup>a</sup>** (yeati-) *pl. yeatíkw<sup>a</sup>.* *n.* his/her/its sister.

**yeatíim** (yeati-imà-) *pl. yeatíwik<sup>a</sup>.* *n.* his/her niece or nephew (sister's child).

*yeatínánès**zeísíàm*

**yeatínánès** (yeatínánèsì-) *n.* sisterhood, sisterliness.

**yeé'** (yeé') *interj.* huh!: an expression of derision or disbelief. The apostrophe at the end represents a glottal stop, an abrupt end to the word's voicing.

**yèl** (yèlè) *ideo.* dryly.

**Yéíyél** (Yéíyélì-) *n.* June: month of full grain germination. See also *Nàmàkàr*.

**yéíyélòn** (yéíyélònì-) *v.* to germinate fully (of grain seed-heads).

**yèm** (yèmè) *ideo.* delicately, fragilely.

**yemédòn** (yemédònì-) *v.* to be delicate, fragile.

**Yésù** (Yésù-) *n.* Jesus.

**yír** (yíri) *ideo.* zoom! sound of a swiftly moving object. See also *wír*.

**Yoánà** (Yoánà-) *1 n.* John. *2 n.* John: New Testament books by this name.

**yóói** (yóói) *interj.* uh-uh, sure!: an expression of humored disbelief.

## Z

**zabatiés** (zabatiésì-) *v.* to switch or whip lightly. See also *izabizabés*.

**zadídímòn** (zadídímònì-) *v.* to be arched or arch-backed (like a donkey or a stooped person).

**zamujánón** (zamujánónì-) *v.* to be creased, crinkled, wrinkled. See also *rujanón* and *turújón*.

**zè** (<zòòn) *v.*

**zébès** (zébèsì-) *v.* to stone, throw a stone. Compare with *turues*.

**zébesukot<sup>a</sup>** (zébesukotí-) *v.* to stone or throw a stone that way.

**zébetés** (zébetésì-) *v.* to stone or throw a stone this way.

**yù** (yùù) *ideo.* softly (of soil).

**yuanitetés** (yuanitetésì-) *v.* to lie, prevaricate. May also be spelled as *ywaanitetés*.

**yuanón** (yuanónì-) *v.* to be a liar, dishonest, lie, prevaricate. May also be spelled as *ywaanón*.

**Yúdà** (Yúdàà-) *n.* Jude: book in the New Testament.

**yüè** (yüé-) *n.* falsehood, lie, prevarication, untruth.

**yüéám** (yüé-ámà-) *pl.* **yüéík<sup>a</sup>**. *n.* liar.

**yùm** (yùmù) *ideo.* softly inside.

**yumúdòn** (yumúdònì-) *v.* to be soft inside, have a soft interior (food, soil, or wood).

**yunivásitì** (yunivásitì-) *n.* college, university.

**yús** (yùsì-) *n.* young people, youth.

**yuúdòn** (yuúdònì-) *v.* to be soft (of soil).

**zeetón** (zeetónì-) *v.* to grow up.

**zeikaakón** (zeikaakónì-) *1 v.* to be big, huge, large (of many). *2 v.* to be broad, wide (of many). *3 v.* to be grown up, mature.

**zeikot<sup>a</sup>** (<zoonukot<sup>a</sup>) *v.*

**zeís** (zeísì-) *1 n.* bigness, greatness, largeness. *2 n.* age, maturity, oldness. *3 n.* importance, preeminence, superiority. *4 n.* position, rank, status. *5 n.* authority, might, power.

**zeíséd<sup>a</sup>** (zeísédè-) *n.* import, meaning, significance.

**zeísíàm** (zeísì-ámà-) *pl.* **zeísíik<sup>a</sup>**. *n.* authority, one in charge.

*zeísínànès*

**zeísínànès** (zeísínànèsi-) *n.* position, rank, status.

**zeites** (zeitesì-) *1 v.* to enlarge, increase (size), make bigger. *2 v.* to develop, foster, grow, promote (e.g. plants or the economy). See also *iwanetès*.

**zeitésukot<sup>a</sup>** (zeitésukotì-) *1 v.* to enlarge, increase (size), make bigger. *2 v.* to develop, foster, grow, promote (e.g. plants or the economy).

**zeket<sup>a</sup>** (zeketì-) *pl. zekétík<sup>a</sup>.* *n.* crease, crimp, crinkle, raised line, ridge (e.g. that found inside a gourd or on the skin of a malnourished person's buttocks).

**zekóám** (zekó-ámà-) *pl. zekóík<sup>a</sup>.* *n.* denizen, inhabitant, resident.

**zekóáw<sup>a</sup>** (zekó-áwà-) *pl. zekóáwík<sup>a</sup>.* *1 n.* seat, sitting place. *2 n.* room, space (e.g. in a room or vehicle). *3 n.* abode, dwelling, habitation, home, residence. May also be spelled as *zekwááw<sup>a</sup>*.

**zekóáwa na maráj** *1 n.* clean and orderly home. *2 n.* place of honor.

**zekóáwa ná zè** *1 n.* big gathering. *2 n.* city, metropolis, urban center.

**zekw<sup>a</sup>** (zekó-) *n.* daily life, existence.

**zekwa ná dà** *1 n.* peaceful coexistence. *2 n.* high standard of living, prosperity, the good life.

**zekwétón** (zekwétónì-) *1 v.* to sit, sit down, take a seat. *2 v.* to alight, land. *3 v.* to move in, settle. *4 v.* to calm down, chill out, settle down.

**zekwitetés** (zekwitetésì-) *1 v.* to make sit, sit down. *2 v.* to calm down or settle down.

**zekwòn** (zekwònì-) *1 v.* to be seated, sitting. *2 v.* to live, stay.

**zekwona karatsɔɔ jáká<sup>c</sup>** *n.* taboo of sitting on the stools of elders.

*zikíbitésúkot<sup>a</sup>*

**zèkwònà liòò** *v.* to sit alone, silently.

**ziál** (ziálá) *ideo.* laboriously (of movement, walking).

**ziálámòn** (ziálámònì-) *v.* to be beat, exhausted, spent, tuckered, wiped or worn out. See also *ziláámòn*.

**zibòn** (zibònì-) *v.* to go for a walk during one's free time, stroll.

**zibos** (zibosì-) *v.* to have free time to walk around.

**zidát<sup>a</sup>** (zidátá) *ideo.* whack!: sound of someone being beaten.

**zìì** (zìì) *ideo.* vroom!: sound of a vehicle.

**zikam** (zikamá-) *pl. zikámík<sup>a</sup>.* *n.* bunch, bundle, sheaf. *Lit.* 'tyable'.

**zíkés** (zíkésì-) *1 v.* to bind, fasten, tie. *2 v.* to apprehend, arrest. *3 v.* to imprison, incarcerate, jail.

**zíkésà kòbà<sup>e</sup>** *v.* to tie off the umbilical cord.

**zíkésìàw<sup>a</sup>** (zíkésì-àwà-) *pl. zíkésiawík<sup>a</sup>.* *n.* jail, penitentiary, prison. *Lit.* 'binding-place'.

**zíkésukot<sup>a</sup>** (zíkésukotì-) *1 v.* to bind or tie up. *2 v.* to apprehend, arrest. *3 v.* to imprison, jail, lock up.

**ziketés** (ziketésì-) *v.* to bind or tie up.

**zikíbaakón** (zikíbaakónì-) *1 v.* to be lengthy, long (of many). *2 v.* to be high, tall (of many).

**zikíbàs** (zikíbàsì-) *1 n.* distance, length. *2 n.* altitude, height, tallness.

**zikíbètòn** (zikíbètònì-) *1 v.* to grow long, lengthen, prolong. *2 v.* to grow high or tall.

**zikíbitésúkot<sup>a</sup>** (zikíbitésúkotì-) *1 v.* to extend, lengthen, prolong, protract. *2 v.* to extend up, make high or tall, raise.

zikibòn

zùk<sup>u</sup>

**zikibòn** (zikibònì-) 1 v. to be lengthy, long. 2 v. to be high, tall.

**zikibonukot<sup>a</sup>** (zikibonukotí-) 1 v. to lengthen: become longer, prolonged or protracted. 2 v. to extend up, grow high or tall, rise.

**zikímètòn** (zikímètòni-) v. to be beat, exhausted, spent, tuckered, wiped or worn out. See also *ziláámètòn*.

**zikízikánón** (zikízikánóni-) v. to be bound or tied up together.

**zikós** (zikósi-) 1 v. to be bound, fastened, tied. 2 v. to be apprehend, arrested. 3 v. to be behind bars, imprisoned, incarcerated, jailed, locked up.

**ziláámètòn** (ziláámètòni-) 1 v. to become exhausted or worn out. 2 v. to become flaccid (of the penis). See also *zikímètòn*.

**ziláámòn** (ziláámòni-) v. to be beat, exhausted, spent, tuckered, wiped or worn out. See also *ziálámòn*.

**zin** (zinó-) n. zebra. *Hippotigris quagga* (*boehmi/granti*).

**Zináik<sup>a</sup>** (Ziná-ícé-) n. traditional men's age-group with the zebra as its totem (#4 in the historical line). *Lit.* 'Zebra-Folk'.

**zít<sup>a</sup>** (zítá-) pl. **zítítín**. n. round winnowing basket.

**zízès** (zízèsi-) v. to menace, threaten, warn.

**zízités** (zízitési-) 1 v. to fatten. 2 v. to fertilize (plants).

**zízitésúkot<sup>a</sup>** (zízitésúkotí-) 1 v. to fatten up. 2 v. to fertilize (plants).

**zízòn** (zízòni-) 1 v. to be fat, healthy, plump, well-fed. 2 v. to be fertile (of soil). 3 v. to be meaningful, significant.

**zízòniàm** (zízòni-àmà-) pl. **zízoniik<sup>a</sup>**. n. fat, healthy, or plump person.

**zizonukot<sup>a</sup>** (zizonukotí-) v. to fatten up, gain weight, get healthy. See also *tubútónukot<sup>a</sup>*.

**zóbès** (zóbèsi-) v. to fix, insert (e.g. rafters into a roof or sticks and thorny branches into a fence).

**zòòn** (zòòni-/ze-) 1 v. to be big, huge, large. 2 v. to be broad, wide. 3 v. to be mature, old, of age. 4 v. to be grand, great.

**zoona terégù** v. to be in charge of work.

**zòòniàm** (zòòni-àmà-) pl. **zooniik<sup>a</sup>**. n. person in charge.

**zoonukot<sup>a</sup>** (zoonukotí-/zeikot-) 1 v. to become bigger, grow bigger. 2 v. to broaden, widen. 3 v. to age, grow in age, mature. See also *iwánétòn*.

**zòt<sup>a</sup>** (zòtà-) pl. **zòtítín**. 1 n. chain. 2 n. spring mechanism of a weapon.

**zòtèèb<sup>a</sup>** (zòtè-èbà-) pl. **zòtèèbitín**. n. belt-fed machine gun. *Lit.* 'chain-gun'.

**zòtétòn** (zòtétòni-) v. to join, link up.

**zòtón** (zòtóni-) v. to be chained or linked (e.g. oxen or donkeys carrying a load).

**zùk<sup>u</sup>** (zùkù) 1 adv. very. 2 adv. especially.

## **Part III**

# **English-Ik reversal index**





- bubuxánónukot<sup>a</sup> *v.*  
 a kónién *pro.*  
 a bit kédiim *n.*  
 a few kinién *pro.*  
 a fifth (be) kɔnɔna túdònú *v.*  
 a little bit kédiima kwáts<sup>a</sup> *n.*  
 a little while kédiima kwáts<sup>a</sup> *n.*  
 a long time dèŋ *ideo.*; keda zikib<sup>a</sup> *n.*; ódowiciká nì kòm *n.*  
 a long while keda zikib<sup>a</sup> *n.*; ódowiciká nì kòm *n.*  
 a lot mbáyà *adv.*; pɛn *ideo.*; tɛn *n.*  
 a short time kédiima kwáts<sup>a</sup> *n.*; ódowiciká nì kwàd<sup>e</sup> *n.*  
 a short while ódowiciká nì kwàd<sup>e</sup> *n.*  
 a time kédiim *n.*  
 a while kédiim *n.*  
 a while ago nótso *adv.*  
 a year ago sakein *n.*  
 aah! wói *interj.*  
 aardvark podôd<sup>a</sup> *n.*  
 aardwolf nákirà *n.*  
 ab jákwálikwal *n.*  
 abandon góózés *v.*; góózesukot<sup>a</sup> *v.*  
 abandoned góózosukot<sup>a</sup> *v.*  
 abbattoir hoesiho *n.*  
 abdomen búbù *n.*  
 abdominal disease gef *n.*  
 abdominal muscle jákwálikwal *n.*  
 abduct iepetés *v.*; torebés *v.*  
 abhor tulɔŋes *v.*  
 abide neés *v.*; neesúkot<sup>a</sup> *v.*; taɖaŋes *v.*  
 ability japédór *n.*  
 Abim Tebur *n.*  
 ablactate topétésukot<sup>a</sup> *v.*  
 able to topédésukot<sup>a</sup> *v.*  
 able-bodied (of middle age) toipánón *v.*  
 able-bodied adult toipánóniàm *n.*  
 abode aw<sup>a</sup> *n.*; zeḱḱáw<sup>a</sup> *n.*  
 abominate tulɔŋes *v.*  
 abort ipétséetés *v.*; ipétsòòn *v.*; iyét-séetés *v.*; iyétsòòn *v.*  
 abort repeatedly iyétséyéés *v.*  
 above nót kwar<sup>o</sup> *n.*  
 abruptly ñàm *ideo.*; ùrùkùs *ideo.*  
 abscess tún *n.*  
 absent-minded bɔtsódòn *v.*  
 absorb (attention) itúmúránitésúkot<sup>a</sup> *v.*  
 absorb heat róbírbòòn *v.*  
 absorbed ts'úútɔnukot<sup>a</sup> *v.*  
 absorbed (attention) itúmúránón *v.*  
 abstain (from food) ikápón *v.*  
 abuse ilares *v.*; ilwares *v.*  
 abuse sexually tarates *v.*  
 abuse verbally iyaŋes *v.*  
 Abutilon species ídòkàk<sup>a</sup> *n.*  
 abyssal xakútsúmòn *v.*  
 Abyssinia Isópìà *n.*; Sópìà *n.*  
 acacia (Gerrard's) bukúlá *n.*  
 acacia (gum) derét<sup>a</sup> *n.*; lofilitsí *n.*  
 acacia (hook-thorn) kásít<sup>a</sup> *n.*  
 acacia (Naivaisha thorn) lèr *n.*  
 acacia (Nubian) gɔmɔr *n.*  
 acacia (scented-pod) kilórít<sup>a</sup> *n.*  
 acacia (wait-a-bit) kùrà *n.*  
 acacia (white thorn) tsúúr *n.*  
 Acacia brevispica kùrà *n.*  
 Acacia gerrardii bukúlá *n.*  
 Acacia hockii tsúúr *n.*  
 Acacia mellifera kásít<sup>a</sup> *n.*  
 Acacia nilotica kilórít<sup>a</sup> *n.*  
 Acacia nubica gɔmɔr *n.*  
 Acacia senegal derét<sup>a</sup> *n.*; lofilitsí *n.*

*Acacia species*

*Acacia species* tír *n*.  
*Acacia species* (?) ròr *n*.  
*Acacia tortilis* sèg<sup>a</sup> *n*.  
*Acacia xanthophloea* lèr *n*.  
*Acalypha fruticosa* jìjîd<sup>a</sup> *n*.  
 accept tsamètés *v*.  
 accept a curse tsamètésa ìlámà<sup>e</sup> *v*.  
 accident (have an) rúmànòn *v*.  
 accompany iníámésukot<sup>a</sup> *v*.  
 accompany away elánónukot<sup>a</sup> *v*.  
 accompany here elánètòn *v*.  
 account páfís *n*.  
 account for rajetés *v*.  
 accountable wàsòn *v*.  
 accumulate idájetés *v*; torítéetés *v*.  
 accumulate one-by-one idébetés *v*.  
 accuse isítés *v*.  
 accuse each other falsely kérínós *v*;  
   tapáínós *v*.  
 accuse falsely ipwáákés *v*; kerés *v*;  
   tapees *v*.  
 accuser isítésìàm *n*.  
 accuser (false) kérínósiàm *n*; lóliit<sup>a</sup> *n*.  
 accustom itales *v*; naínéetés *v*;  
   naítésukot<sup>a</sup> *v*.  
 accustomed itals *v*.  
 acerbic batsiláròn *v*.  
 ache áts'és *v*; dódòn *v*.  
 ache (begin to) dódètòn *v*.  
 ache (of joints) itilítlòn *v*.  
 ache (of lymph nodes) titisiánón *v*.  
 ache (of teeth) isálílòn *v*.  
 achieve enés *v*.  
 Acholi language Ìjíkátisolítòd<sup>a</sup> *n*.  
 Acholi person Ìjíkátoliám *n*.  
 acid reflux áts'ésa gúró<sup>e</sup> *n*.

*adipose tissue*

acne ñkaṇók<sup>a</sup> *n*.  
 acolyte túbèsìàm *n*.  
 acquaint naínéetés *v*; naítésukot<sup>a</sup> *v*.  
 acquainted (mutually) naínós *v*.  
 acquiesce to tsamètés *v*.  
 acquire iryámètòn *v*.  
 acquit ietésá isítésú *v*.  
 acrid batsiláròn *v*.  
 act inétsòòn *v*; iyétsòòn *v*.  
 act falsely ipwáákés *v*.  
 act in sync iliréètòn *v*.  
 act in unison iliréètòn *v*.  
 actionable itíyéetam *n*.  
 active ikwipákwiṇón *v*; iona nda sea ni  
   itsúr *v*; kurúkúrós *v*; kwipidòn *v*; tsu-  
   woós *v*.  
 actively kwip *ideo*.  
 Acts of the Apostles Terégiiciká  
   Deikaicé *n*.  
 actually káriká *adv*; rò *adv*.  
 add dōtsés *v*; dōtsésúkot<sup>a</sup> *v*; iates *v*.  
 add in dōtsés *v*; dōtsésúkot<sup>a</sup> *v*.  
 add on tasabes *v*.  
 add on top idokes *v*.  
 add repeatedly iatiés *v*; iatiésukot<sup>a</sup> *v*.  
 add together dōtsés *v*; dōtsésúkot<sup>a</sup> *v*.  
 add up dōtsetés *v*.  
 add water to ilálátés *v*; ilates *v*.  
 added dōtsós *v*; iatímètòn *v*; iatós *v*.  
 adder (dwarf) naréw<sup>a</sup> *n*.  
 adder (puff) bef *n*.  
 Adenium obesum derék<sup>a</sup> *n*; jōt<sup>a</sup> *n*.  
 adhere kídžòn *v*; nōtsómón *v*.  
 adhere to inotses *v*.  
 adhesive nōtsódòn *v*.  
 adhesively nōts<sup>o</sup> *ideo*.  
 adipose tissue ceím *n*; efás *n*.

*adjacent*

adjacent íbákón *v.*  
 adjacent to (move) íbákónuḱót<sup>a</sup> *v.*  
 adjudicate ḡurés *v.*; ḡurutiés *v.*;  
 ḡurutiesúḱót<sup>a</sup> *v.*  
 adjudicated ḡurutiós *v.*  
 administer imḱes *v.*  
 administer in drops ts'olites *v.*;  
 ts'olitésuḱót<sup>a</sup> *v.*  
 administration nápukán *n.*; peryan *n.*  
 administrator imḱesiám *n.*  
 admire isémées *v.*; iséméetés *v.*  
 admirer mínésiám *n.*  
 adopt (a mascot) totores *v.*  
 adore mínés *v.*; tamées *v.*  
 adorn daites *v.*; nakwídetés *v.*  
 adornment newale *n.*  
 adult áamáze *n.*  
 adulterer búkóniám *n.*  
 adulteress búkóniám *n.*  
 adulthood (of many) robazeikánánès *n.*  
 adults robazeik<sup>a</sup> *n.*  
 advertise (attributes) ḱḱḱanón *v.*  
 advice each other táḡínós *v.*  
 advise táḡés *v.*; taḡetés *v.*  
 adze lorokon *n.*  
 aerate iwúlákés *v.*  
 affair (have an) rínós *v.*  
 affect kupés *v.*  
 affix mínés *v.*  
 afflict sikwetés *v.*; tawanes *v.*;  
 tawánítetés *v.*  
 afflicted tawanimétòn *v.*  
 affluence ídzànànès *n.*  
 affront risés *v.*; tatés *v.*  
 flutter kìtòn *v.*  
 afraid paupáwón *v.*; xèḱòn *v.*

*agree to*

Africa Buḱámóniicékíj<sup>a</sup> *n.*  
 African buḱámóniám *n.*  
 after ḡirù *n.*; térútsù *adv.*; tórútsù *adv.*  
 after all ḡâb<sup>o</sup> *adv.*  
 afterlife didigwarí *n.*  
 again nabó *adv.*  
 age dunétòn *v.*; zeís *n.*; zoonuḱót<sup>a</sup> *v.*  
 age-group panákét<sup>a</sup> *n.*  
 age-group (Blood-Strugglers)  
 ḡimariḱót<sup>a</sup> *n.*; ḡuésikà sèà<sup>e</sup> *n.*  
 age-group (Buffalo) Gasaraik<sup>a</sup> *n.*; ḡíkó-  
 sowa *n.*  
 age-group (Eland) Basaúréik<sup>a</sup> *n.*;  
 ḡiwápetḱ *n.*  
 age-group (Elephant) ḡitómé *n.*;  
 Oḡoriik<sup>a</sup> *n.*  
 age-group (Gazelle) Kodowíik<sup>a</sup> *n.*;  
 ḡinḡoleḡan *n.*  
 age-group (Giraffe) Gwaits'íik<sup>a</sup> *n.*;  
 ḡkóryó *n.*  
 age-group (Leopard) Nusíik<sup>a</sup> *n.*;  
 ḡisiráy<sup>a</sup> *n.*  
 age-group (Lion) Máóik<sup>a</sup> *n.*; ḡinḡatupo *n.*  
 age-group (Ostrich) Lewepiik<sup>a</sup> *n.*; ḡimé-  
 rimḡ *n.*; ḡkaleesó *n.*  
 age-group (Umbrella Thorn) ḡtáira *n.*;  
 Segaik<sup>a</sup> *n.*  
 age-group (Zebra) ḡitúkoy<sup>a</sup> *n.*; Zináik<sup>a</sup>  
*n.*  
 age-set panákét<sup>a</sup> *n.*  
 aggravate iwíwínés *v.*; rúbès *v.*  
 aggregate rock pékókóté *n.*  
 agile pḱḱḱḱḱḱḱḱ *v.*  
 agilely pḱḱ<sup>o</sup> *ideo.*  
 agitate íbḱḱtsés *v.*; íbḱtsés *v.*; ilólḡés *v.*  
 agitated íbḱtsésá así *v.*; ikúrúmós *v.*;  
 waliwálón *v.*  
 ago kwààk<sup>e</sup> *n.*  
 agree to tsametés *v.*

*agree with each other*

*amble*

agree with each other tsámúnótós *v.*  
 agreeableness daás *n.*  
 agreeable dòn *v.*  
 agricultural course ágirikácà *n.*  
 agriculturalist tókòbààm *n.*  
 agriculture tókòb<sup>a</sup> *v.*  
 ahead èkwòn *v.*; wàx *n.*; wàxìk<sup>e</sup> *n.*; wàxà *n.*  
 aid ijaarés *v.*  
 aided ijaarímétòn *v.*  
 AIDS lóbúlukún *n.*; sílím *n.*  
 aim idírón *v.*; itsírítetés *v.*; iyoés *v.*; tóbétetés *v.*; tsírítetés *v.*  
 aim for ipimes *v.*; iyoésa así *v.*  
 air gwa *n.*; sugur *n.*  
 aircraft idékè *n.*  
 airfield pakwaanja *n.*  
 airplane idékè *n.*  
 airport pakwaanja *n.*  
 airstrip pakwaanja *n.*  
 ajar bórón *v.*; ñawíón *v.*  
 AK-47 jámakadá *n.*  
 alarm pakalo *n.*  
 albizia (large-leaf) sídòt<sup>a</sup> *n.*  
 Albizia anthelmintica óbìjòòz *n.*  
 Albizia grandibracteata sídòt<sup>a</sup> *n.*  
 alcohol craving mèsèjèk<sup>a</sup> *n.*  
 alcoholic ésáàm *n.*  
 alcoholism és *n.*  
 alert gonés *v.*; itsópòòn *v.*; pakalo *n.*; ñízès *v.*  
 alien jalánón *v.*; kójíkààm *n.*  
 alight tofóón *v.*; zekwétón *v.*  
 alive hyekes *v.*  
 all boted<sup>o</sup> *n.*; but<sup>u</sup> *ideo.*; dāñjìdāñ *quant.*; mūñ *quant.*; mūñmūñ *quant.*; pilè

*ideo.*; pít<sup>i</sup> *ideo.*; tsíd<sup>i</sup> *quant.*; tsíditsíd<sup>i</sup> *quant.*  
 all day ódàtù *n.*  
 all done tézètòn *v.*  
 all fours (get on) tígàkètòn *v.*  
 all gone tézètòn *v.*  
 all night terekes *ideo.*; tsoík<sup>o</sup> *n.*  
 all the time àrìṅàs *adv.*; jùk<sup>i</sup> *adv.*; ts'íináá *n.*  
 all the way to gònè *prep.*; pákà *prep.*  
 allergic reaction (skin) nabêz *n.*  
 allergy (skin) nabêz *n.*  
 Allium species tâb<sup>a</sup> *n.*  
 Allophylus species àdèṅeliò *n.*  
 allot imòles *v.*  
 allow talakes *v.*  
 allure imòfètés *v.*  
 almost fìyótógòn *v.*  
 almost do bédés *v.*  
 aloe tikorotót<sup>a</sup> *n.*  
 Aloe species tikorotót<sup>a</sup> *n.*  
 alone edá *adv.*; kònòn *v.*  
 along the side rutet<sup>o</sup> *n.*  
 along the way tsìl *ideo.*  
 alsatian (dog) peryanjínók<sup>a</sup> *n.*  
 also jìk<sup>e</sup> *adv.*  
 altar lopitá *n.*  
 alter ibéléés *v.*  
 alternated idómìòn *v.*  
 altitude zikibàs *n.*  
 aluminum ñkwánjáy<sup>a</sup> *n.*  
 aluminum lip plug ñkwánjáy<sup>a</sup> *n.*  
 always àrìṅàs *adv.*; jùk<sup>i</sup> *adv.*  
 amass idapetés *v.*; toritéetés *v.*  
 amass one-by-one idébetés *v.*  
 ambitious ikázànòòn *v.*  
 amble ipéépésá así *v.*; tasóón *v.*

*amblyopic*

amblyopic pílírímòn *v.*  
 ambulatory òkēsòs *v.*  
 ambush ídàarés *v.*; tādapes *v.*; tādapetés  
*v.*  
 ambusher tādāpààm *n.*  
 ameliorate maranjités *v.*; maranjítésukot<sup>a</sup>  
*v.*  
 amenable tsolólómòn *v.*  
 America Amériká *n.*; Bets'oniicékíj<sup>a</sup> *n.*  
 American Amérikáàm *n.*; òèt's'òniàm *n.*  
 amniotic fluid baúcuè *n.*  
 amuse fekitetés *v.*; imúmwarés *v.*  
 an kónièn *pro.*  
 anal sphincter ózàhò *n.*  
 analyze ɲeretés *v.*  
 anchor pólóit<sup>a</sup> *n.*  
 ancient kòwòn *v.*  
 and òdà *coordconn.*  
 and then náàtì *coordconn.*  
 and yet (earlier today) tenák<sup>a</sup> *adv.*  
 and yet (long ago) tènòk<sup>o</sup> *adv.*  
 and yet (yesterday) tèsìn *adv.*  
 Andropogon chinensis jan *n.*; jèn *n.*  
 anemic derédòn *v.*  
 anemically dèr *ideo.*  
 angel ɲímaláíkàn *n.*  
 anger gaánàs *n.*; gaanitésukot<sup>a</sup> *v.*; ɲelil  
*n.*  
 Anglican sémis *n.*  
 angry gaanón *v.*; ilííhòn *v.*; injáyáánón *v.*  
 angry (become) gaanónukot<sup>a</sup> *v.*;  
 ilííhónukot<sup>a</sup> *v.*  
 angry at each other ilííhínós *v.*  
 anguish itsanítsánés *v.*  
 animal (domestic) ínwá na awá<sup>e</sup> *n.*  
 animal (wild) ínwá na rijáákò<sup>f</sup> *n.*

*ant (soldier)*

animal bed dīpò *n.*; nakús *n.*  
 animal doctor òákítáriama ínó<sup>e</sup> *n.*  
 animal species tálàlìdòm *n.*  
 animal(s) ín<sup>w</sup><sup>a</sup> *n.*  
 animal-likeness ínónànès *n.*  
 animateness ínónànès *n.*  
 animism ɲakujíicík<sup>a</sup> *n.*  
 animist ɲakujíicíkààm *n.*  
 ankle deámórók<sup>a</sup> *n.*; kòpikòp<sup>a</sup> *n.*  
 anklet (coiled) ɲékííòdà *n.*  
 anklet (gold) ɲámaritótí<sup>a</sup> *n.*  
 anklet (metal) deikatsírím *n.*  
 Ankole cow ɲípankóléfiyó *n.*  
 annihilate íkòmes *v.*; kánés *v.*  
 annihilated kanímètòn *v.*  
 announce òdésúkot<sup>a</sup> *v.*; síránòn *v.*  
 announcement (morning) sír *n.*  
 announcer síráàm *n.*  
 annoy gaanitésukot<sup>a</sup> *v.*; itsanes *v.*  
 annoyance gaánàs *n.*; ɲelil *n.*  
 annoyed gaanón *v.*; ilííhòn *v.*; injáyáánón  
*v.*  
 annoyed (become) gaanónukot<sup>a</sup> *v.*;  
 ilííhónukot<sup>a</sup> *v.*  
 annoying fifòn *v.*; itsánánòn *v.*  
 anoint inójnóés *v.*; kwírés *v.*; tsánés *v.*  
 anoint the sick tsánésa mayaakóniicé *v.*  
 anointed tsánós *v.*  
 another kòn *pro.*  
 another day kónító ódòwì *n.*  
 answer rajés *v.*; rajetés *v.*; taatses *v.*;  
 taatsésukot<sup>a</sup> *v.*; taatsetés *v.*  
 answer for rajetés *v.*  
 ant (cocktail acacia) tàbàrìbàr *n.*  
 ant (safari) kúdukù<sup>a</sup> *n.*  
 ant (small worker) sokomet<sup>a</sup> *n.*  
 ant (soldier) lókók<sup>a</sup> *n.*; tekeram *n.*

*ant species (black biting)*

ant species (black biting) *jemúkùṅ n.*  
 ant species (black flying) *amózá n.; tipín n.*  
 ant species (black) *faritson n.; ilegûḡ<sup>a</sup> n.; sinjil n.*  
 ant species (blackish flying) *kweléd<sup>a</sup> n.*  
 ant species (red flying) *kútúṅùdád<sup>a</sup> n.*  
 ant species (sugar-eating) *dógidḡḡ<sup>a</sup> n.*  
 antbear *ṇodôd<sup>a</sup> n.*  
 anteater *ṇodôd<sup>a</sup> n.*  
 antelope (male) *sakalúk<sup>a</sup> n.*  
 antelope (roan) *dorôḡ<sup>a</sup> n.*  
 antelope (whistling) *netili n.*  
 antenna (insect) *eb<sup>a</sup> n.*  
 anthill *kutút<sup>a</sup> n.*  
 anthill (holey) *lòkòsòs n.*  
 anthill chamber *farán n.*  
 antler *eb<sup>a</sup> n.*  
 ants species (singing) *ṇoror n.*  
 antsy *kakáánón v.*  
 anus *kazit<sup>a</sup> n.; ózààk<sup>a</sup> n.*  
 anvil (stone) *ityakesígwàs n.*  
 anxious *alólòṅòn v.*  
 any *mùṇ quant.*  
 apocalyse *tasálétóna kija<sup>c</sup> n.*  
 appall *ibálétòn v.; lilétòn v.; tobules v.*  
 appalling *ibálón v.; tobúlón v.*  
 apparently *ikwà adv.; okò adv.; tsábò adv.*  
 apparition *kurúkúr n.*  
 appeal to *rimés v.; tomines v.*  
 appear *lelemánétòn v.; lelétòn v.; pelémétòn v.; takánétòn v.*  
 appear randomly *idotídótòn v.*  
 appearing *lelemánón v.*  
 appearing suddenly *pir<sup>i</sup> ideo.*

*argumentative person*

appease *ikanés v.; ikanikánés v.*  
 appendage (arm-like) *kwet<sup>a</sup> n.*  
 appendicitis *lokapet<sup>a</sup> n.*  
 appendix *lokapet<sup>a</sup> n.*  
 appetite (for meat) *bisák<sup>a</sup> n.*  
 appetite (have an) *irórókánón v.*  
 apply heat to *imades v.; imáfésukot<sup>a</sup> v.*  
 apportion *imoles v.*  
 appreciate *ilákásitésukot<sup>a</sup> v.*  
 appreciative *ilákásónukot<sup>a</sup> v.*  
 apprehend *kanetés v.; zíkés v.; zíkésukot<sup>a</sup> v.; zíkós v.*  
 apprehensive *ísánòn v.*  
 apprehensive (become) *ísánonukot<sup>a</sup> v.*  
 approach *fiyotógètòn v.*  
 approach (going) *fiyotógonukot<sup>a</sup> v.*  
 approach death *inunúmètòn v.*  
 appropriate *itémón v.*  
 approximate *fiyotógètòn v.; fiyotógòn v.*  
 April *Lomaruk<sup>a</sup> n.; Lomóy<sup>a</sup> n.*  
 Arab *ṇímarabúíàm n.; Oriáé n.*  
 Arabic language *Múdùgùrìtòd<sup>a</sup> n.; Oriáénìtòd<sup>a</sup> n.*  
 arable *tokobam n.*  
 arbitrate *terés v.*  
 arc *ilúkúfòn v.*  
 arch-backed *zadfidimòn v.*  
 arched *zadfidimòn v.*  
 area *ay<sup>a</sup> n.; bákík<sup>a</sup> n.; jéteer n.*  
 area (adjoining) *nabidit<sup>a</sup> n.*  
 argue *nepékánón v.*  
 argue (of many) *ilerúmùòn v.*  
 argue with *dékwitetés v.*  
 arguer *nepékáàm n.*  
 argument *dékw<sup>a</sup> n.; pelerum n.*  
 argumentative *dekwidekos v.*  
 argumentative person *nepékáàm n.*



*Arisaema ruwenzoricum**astonish**Arisaema ruwenzoricum* bóéd<sup>a</sup> *n.**Aristida adoensis* jeduar *n.*arithmetic jámára *n.*arm kwet<sup>a</sup> *n.*arm (upper) cwet<sup>a</sup> *n.*; norótónit<sup>a</sup> *n.*arm bone (upper) norótónitíók<sup>a</sup> *n.*armored vehicle gasoa na ilír *n.*armpit bàbà *n.*armpit muscle guféém *n.*arms kúrúbáa ni cemá<sup>e</sup> *n.*army kéà *n.*aromatic tukukúpón *v.*arouse ibúrétòn *v.*aroused iburímètòn *v.*aroused sexually kwidikwidós *v.*arrange idóbès *v.*; idóbetés *v.*; inábes *v.*;  
inábèsùkòt<sup>a</sup> *v.*; inábetés *v.*; itibès *v.*;  
itibesúkòt<sup>a</sup> *v.*arrange engagement idímésá ìmà<sup>e</sup> *v.*arrange marriage idímésá bukú<sup>i</sup> *v.*arrest wasites *v.*; wasitésukòt<sup>a</sup> *v.*; zíkés  
*v.*; zíkésukòt<sup>a</sup> *v.*arrested zíkós *v.*arrive (here) itétón *v.*arrive in kùtòn *v.*arrogant itúrón *v.*; iwókwón *v.*arrogant person iwókwónàm *n.*arrow jámal *n.*; nécipitá *n.*arrow hole jámalíák<sup>a</sup> *n.*arrow rings ilíhírésiàw<sup>a</sup> *n.*arrow shaft jámalídàkw<sup>a</sup> *n.*arrowhead nakaf *n.*arrowhead base bólóèd<sup>a</sup> *n.*artery tsòrit<sup>a</sup> *n.*arthritic rójódòn *v.*arthritically ròj<sup>o</sup> *ideo.*articulation (anatomical) jékel *n.*artifacts kúrúbáa nùù kòw<sup>a</sup> *n.*artificial idímòtósá ròb<sup>o</sup> *v.*artillery gun komòtséèb<sup>a</sup> *n.*artist idímésiàm *n.*as díťá *prep.*as a whole boted<sup>o</sup> *n.*as well jìk<sup>e</sup> *adv.*ascend tóbìrìbìròn *v.*; totírón *v.*ASCLEPIADACEAE species lócén *n.*;  
xóuxóu *n.*ash(es) káw<sup>a</sup> *n.*ashamed kweelémòn *v.*ashamed (become) iébéťòn *v.*; iryámé-  
tona ñiléetsik<sup>e</sup> *v.*ask esetés *v.*; esetésúkòt<sup>a</sup> *v.*; esetetés *v.*ask for tóbéñétòn *v.*; wáánetés *v.*asleep (limbs) isálìlòn *v.**Asparagus flagellaris* kòkòròts<sup>a</sup> *n.*asphyxiate tubunés *v.*; tubunímètòn *v.*ass òz *n.*ass cheek komos *n.*assault iríbéés *v.*assault sexually itíkiesúkòt<sup>a</sup> *v.*assay ikates *v.*assemble iríréésukòt<sup>a</sup> *v.*; iríréetésá así *v.*;  
iryámíryámètòn *v.*; itóyéés *v.*; itóyéésa  
así *v.*; itsúnétòn *v.*; iudés *v.*; iudetés *v.*assembly kur *n.*; patákót<sup>a</sup> *n.*; pékiikò *n.*;  
jémítij *n.*assess esetés *v.*; iniyes *v.*asshole (anatomic) kazit<sup>a</sup> *n.*assist iñaarés *v.*assistant iñaarésiàm *n.*; karan *n.*assisted iñaarímètòn *v.*assort isíílés *v.*assortment palípalí *n.*astonish ibálétòn *v.*; lilétòn *v.*

*astonishing*

*axe*

astonishing íbálón *v.*; tobúlón *v.*  
 astringent kérikerón *v.*; tereréón *v.*  
 at dawn ñabát° *n.*  
 at daytime ódò° *n.*  
 at dusk xiját° *n.*  
 at eveningtime wîdz° *n.*  
 at night mukú *n.*  
 at once ikée kòn *n.*; pásààtò kòn *n.*  
 at one time kèdiè kòn *n.*; kédò kòn *n.*  
 at the same time pásààtò kòn *n.*  
 Ateso language Ijítésótòd° *n.*  
 atheist ñepékáàm *n.*  
 atmosphere didigwarí *n.*  
 atom kíðòdòts° *n.*  
 atone for íbutes *v.*  
 attach ðòtsetés *v.*; rametés *v.*  
 attached ðòtsós *v.*  
 attack iríbéés *v.*; tobés *v.*; tobésúkòt° *v.*  
 attacker tobésíàm *n.*  
 attain enés *v.*  
 attempt ikates *v.*  
 attempt repeatedly íkatíkátés *v.*  
 attend to ewanes *v.*; ewanetés *v.*  
 attend to (garden) kòés *v.*  
 attendant (garden) kòesíàm *n.*  
 attention span (have a short)  
 ðumédémòn *v.*  
 attentive itsópòòn *v.*  
 attest to itsádénés *v.*  
 attire (fine) ñénis *n.*  
 attract itáléetés *v.*; tòmínes *v.*  
 attractive dòòn *v.*  
 attractive person íburetésíàm *n.*  
 attribute (personal) ñepitea áamá° *n.*  
 auction ókísèn *n.*

August Diwamúce *n.*; Idátánjér *n.*;  
 Lósúbán *n.*  
 aunt (his/her father's brother's wife)  
 ñwáát° *n.*  
 aunt (his/her father's sister) tatat° *n.*  
 aunt (his/her mother's brother's wife)  
 momotícék° *n.*  
 aunt (his/her mother's sister) totot° *n.*  
 aunt (mother's brother's wife)  
 momócèk° *n.*  
 aunt (mother's sister) totó *n.*  
 aunt (my father's brother's wife) yán *n.*  
 aunt (my father's sister) tátà *n.*  
 aunt (your father's brother's wife) ñó *n.*  
 aunt (your father's sister) tátó *n.*  
 authority zeís *n.*  
 authority (have) topédésukòt° *v.*  
 authority (person) zeísíàm *n.*  
 automobile ñómotoká *n.*  
 avail bírés *v.*  
 available tócsétòn *v.*  
 avenge ñanjés *v.*; ñanjésúkòt° *v.*  
 average ñwaníñwánón *v.*  
 avert eyes kurukúrón *v.*  
 avocado jóvakádò *n.*  
 avoid eye contact kurukúrón *v.*  
 avoid repeatedly iwtíwítòn *v.*  
 avoidant firífiránón *v.*; wíriwíranón *v.*  
 avow ikónjón *v.*  
 await kòés *v.*; kòetés *v.*  
 awake gonés *v.*  
 awake for sex gòkòn *v.*  
 awaken gonésétòn *v.*  
 award tóròbes *v.*; tóròbesa na ílòesí *n.*  
 awkward betsinón *v.*; íbanjábánjòn *v.*;  
 pòsókómòn *v.*  
 awl òtsót° *n.*  
 axe dzibér *n.*

*axe (modern)*

axe (modern) naniṇiniṇ *n.*; naṇiniṇin *n.*  
 axe (traditional) kupukúdzibér *n.*  
 axe-blessing ceremony dzíbèrikàmès *n.*  
 axehead (modern) naniṇiniṇ *n.*;  
 naṇiniṇin *n.*  
 baa! bèrrr *ideo.*; méèè *ideo.*; rèrrr *ideo.*  
 babble íbiribìròn *v.*; imátòd<sup>a</sup> *n.*  
 baboon tsór *n.*  
 baboon (alpha male) òlìòt<sup>a</sup> *n.*; tímùòz *n.*  
 baboon (female) tsórájwa *n.*  
 baboon (lone male) òrègèm *n.*  
 baboon troop kwaár *n.*  
 baby ñiak<sup>a</sup> *n.*; im *n.*  
 baby carrier ñodòb<sup>a</sup> *n.*  
 baby hair imásíts<sup>a</sup> *n.*  
 baby primate kíḍólé *n.*  
 baby sling ñodòb<sup>a</sup> *n.*  
 baby talk imátòd<sup>a</sup> *n.*  
 baby wipe ñíḍéṣíkwaž *n.*  
 back jír *n.*; jírík<sup>ε</sup> *n.*; kaned<sup>a</sup> *n.*; ózèd<sup>a</sup> *n.*  
 back (lower) ñékipetét<sup>a</sup> *n.*  
 back (upper) kan *n.*  
 back of hand kwetákán *n.*  
 back of leg búbuiem *n.*  
 back out isúrámòn *v.*; rajánón *v.*  
 back part jíréd<sup>a</sup> *n.*  
 back side namédóžèd<sup>a</sup> *n.*  
 back then ódowicíkà kì nùò kì *n.*; ódow-  
 icíkò nùk<sup>u</sup> *n.*  
 back up ikutúkútés *v.*; ikutúkútòn *v.*  
 backbone gògòròjòòk<sup>a</sup> *n.*  
 backside ózèd<sup>a</sup> *n.*; ôz *n.*  
 backward jírík<sup>ε</sup> *n.*  
 backyard bɔlɔl *n.*  
 bad gaanón *v.*

*bandit*

bad (make) gaanítésukot<sup>a</sup> *v.*  
 bad (of many) gaanaakón *v.*  
 bad eye (have a) ñoopómòn *v.*  
 badger ilúlúés *v.*  
 badly gàànik<sup>e</sup> *v.*  
 badly off tawanímètòn *v.*  
 badness gaánàs *n.*  
 baffled íbíléròn *v.*; ícónjáimetona iká<sup>e</sup> *v.*  
 bag ñébék<sup>a</sup> *n.*; ofur *n.*  
 bag (burlap) ñéguniyá *n.*  
 bag (cloth) ñáwáróófúr *n.*  
 bag (goat-leather) riéófúr *n.*  
 bag (leather) èw<sup>a</sup> *n.*  
 bag (plastic) ñápaalí *n.*  
 baggage botitín *n.*  
 bagworm mɔdɔd<sup>a</sup> *n.*  
 bait imɔdetés *v.*  
 bait (bees) sisíbes *v.*  
 bake jwés *v.*  
 baked jwós *v.*  
 balance iriánitetés *v.*; itátéés *v.*  
 Balanites aegyptiaca tsum *n.*  
 Balanites pedicellaris bònj *n.*  
 bald ñoléánètòn *v.*  
 bald on top palóromòn *v.*  
 balefire ñágaadi *n.*  
 balk kwéredédón *v.*; wasétón *v.*  
 ball ñépiirá *n.*  
 ball field ñakwaanja *n.*  
 ball up imúnúkukúón *v.*  
 ball-shaped ilúlúnjós *v.*  
 ball-shaped (make) ilúlúnjés *v.*  
 ballot kàbàd<sup>a</sup> *n.*  
 bamboo (mountain) ñégiróy<sup>a</sup> *n.*  
 banana ñómototó *n.*  
 bandage imakes *v.*  
 bandit lotádá *n.*

*bandit (bush)**bathtub***bandit (bush)** ríjìkààm *n.***banditry** lotádánànès *n.*; njirúkòinànès *n.***bang into** íbadfés *v.***bang into repeatedly** íbadfés *v.*; tananínájesukot<sup>a</sup> *v.***bang on** ídates *v.***bang!** pààdòk<sup>o</sup> *ideo.***bank** bókòp *n.*; kabélébelánón *v.*; jábáŋk<sup>a</sup> *n.***bank check** kaúdzokabád<sup>a</sup> *n.***banquet** írésinjakák<sup>a</sup> *n.***bantam** puusúmòn *v.***bao (game)** nékilelés *n.***baptism** batísimú *n.***baptismal certificate** batísimúkabád<sup>a</sup> *n.***baptismal name** batísimúéd<sup>a</sup> *n.***baptize** íbatíseés *v.***bar** jábá *n.*; tegeles *v.*; tokólésukot<sup>a</sup> *v.***bar (wooden)** nakólít<sup>a</sup> *n.***barb** omén *n.***barbeque** itòles *v.***barbeque spot** nakíríkèt<sup>a</sup> *n.***barbequed** itòles *v.***barbet (ground)** loyeté *n.***bare** ilérón *v.*; lemúánètòn *v.*; lejurúmòn *v.*; silójómòn *v.*; tudúsúmòn *v.***bare (of a patch)** patsólómòn *v.***bare (tree)** ságwàràòmòn *v.***bare foot** gòrìgòr *n.***bare teeth** kwíjnkòòn *v.***barefoot** górigòrik<sup>o</sup> *n.***barf** hyenétón *v.*; hyènnòn *v.***bark** bódók<sup>a</sup> *n.*; ígòmòn *v.***bark at** dokofíés *v.***bark soap** jaobódók<sup>a</sup> *n.***Barleria acanthoides** jólíkáf *n.***barm** sîb<sup>a</sup> *n.***barrack** jábáràkìs *n.*; peryanjíbor *n.***barrage with words** idurésá tódà<sup>e</sup> *v.***barrel (gun)** morókêd<sup>a</sup> *n.***barrel (large)** népípa *n.***barrel (plastic)** nékakúhù *n.***barrel-shaped** dátájamòn *v.***barren** ikólípánón *v.*; osorosánón *v.***barren (animal or person)** jokólíp<sup>a</sup> *n.***barren person** òsòròs *n.***barricade** tegeles *v.*; tokólésukot<sup>a</sup> *v.***barrier (thorny)** néríwi *n.***base** de *n.*; deéd<sup>a</sup> *n.*; dziŋ *n.***base of a boulder** tabádè *n.***base of a fence** marijídè *n.***base of a mountain** kwarádè *n.***base of beehive tree** kànàxàdè *n.***base of ridge** tsiir *n.***base of sacred tree** lókóhùdè *n.***Basella alba** lòbòlià *n.***bash** inipes *v.***basin** jábáf *n.*; nébèsèn *n.***basin (gourd)** sèrèy<sup>a</sup> *n.***basket (winnowing)** zít<sup>a</sup> *n.***bastard** ñabóbòim *n.***bat** lópédeped<sup>a</sup> *n.***bat species** watégwà *n.***bateleur** oromén *n.***bath** féiàw<sup>a</sup> *n.***bathe** féitetés *v.*; féón *v.***bathing** féy<sup>a</sup> *n.***bathing stone** gwasà na féi *n.***bathroom** féiàw<sup>a</sup> *n.***bathtub** itúf<sup>a</sup> *n.*

*batis (chin-spot)*

**batis (chin-spot)** iwótsígwà *n.*;  
 nàṅṛàmḃò *n.*  
**battalion** pébatál *n.*  
**batter** ipukúpúkés *v.*  
**battery** gúr *n.*; gwas *n.*; jébetéri *n.*  
**bawl** xérón *v.*  
**be (make)** mitites *v.*  
**be (not)** benión *v.*; benón *v.*  
**be (some size)** ítón *v.*  
**be (somehow)** iròn *v.*  
**be (someone or something)** mìtòn *v.*  
**be (somewhere)** iòn *v.*  
**be about** tábès *v.*  
**be alone** iònà òòk<sup>u</sup> *v.*; iona eḏá *v.*  
**be doing** cèmòn *v.*  
**be en route** iona muceék<sup>e</sup> *v.*  
**be in trouble** iona ṅítsaník<sup>e</sup> *v.*  
**be neighbors** narúétínós *v.*  
**be not yet** sárón *v.*  
**be on the way** iona muceék<sup>e</sup> *v.*  
**be solitary** iònà òòk<sup>u</sup> *v.*; iona eḏá *v.*  
**be the only** iònà òòk<sup>u</sup> *v.*  
**be with** iona ríḏà *v.*  
**bead** ideres *v.*  
**bead (big white)** lokoit<sup>a</sup> *n.*  
**beaded** iderós *v.*  
**beaded vest** pábol *n.*  
**beads** ṅabit<sup>a</sup> *n.*  
**beads (strung)** rōam *n.*  
**beadwork** ṅabit<sup>a</sup> *n.*  
**beak** aka gwaá<sup>e</sup> *n.*; gwaáá<sup>a</sup> *n.*  
**beam of light** bás *n.*; sáw<sup>a</sup> *n.*  
**bean (red)** màràṅgwà *n.*  
**bean variety** mariṅímóríd<sup>a</sup> *n.*  
**bean(s)** mòrid<sup>a</sup> *n.*

*become (somehow)*

**bear** neés *v.*; neesúkot<sup>a</sup> *v.*; tadarjes *v.*  
**bear a child** kwaatetés *v.*  
**bear down** tokíróòn *v.*  
**bear legs first** ijuletés *v.*  
**bear prematurely** iscetés *v.*  
**bear twins** imúítetés *v.*  
**bear witness to** itsádénés *v.*  
**beard** jépéneke<sup>a</sup> *n.*; tèmàr *n.*  
**beast (mythical)** paṅu *n.*  
**beast(s)** ínwa<sup>a</sup> *n.*  
**beat** inomes *v.*  
**beat (defeat)** kurés *v.*; kurésúkot<sup>a</sup> *v.*  
**beat (heart)** kádikádòn *v.*  
**beat (outdo)** ilbes *v.*; ilbetés *v.*  
**beat (pulsate)** dikwòn *v.*  
**beat (rhythm)** ireesa dikwá<sup>e</sup> *v.*  
**beat (tired)** ilóétòn *v.*; ilóyón *v.*; zialámòn  
*v.*; zíkímétòn *v.*; ziláámòn *v.*  
**beat (win)** irees *v.*; koritetés *v.*  
**beat back** idáfésukot<sup>a</sup> *v.*; idáfésukota así  
*v.*  
**beat down** ibutsés *v.*; idáfésukot<sup>a</sup> *v.*;  
 ilóítésukot<sup>a</sup> *v.*  
**beat each other** tábunós *v.*  
**beat off** iputes *v.*  
**beat out** ibutsés *v.*  
**beautiful** dòòn *v.*  
**beautify** daites *v.*; igwigwijés *v.*;  
 nakwídetés *v.*  
**beautify oneself** daitetésá así *v.*  
**beauty** daás *n.*  
**because** ikóteré *subordconn.*; kóteré *sub-*  
*ordconn.*  
**because (of)** dúó *pro.*  
**because of** ikóteré *prep.*; kóteré *prep.*  
**Becium species** ójítínícémér *n.*  
**become (some size)** ítónukot<sup>a</sup> *v.*  
**become (somehow)** ironukot<sup>a</sup> *v.*

*become (someone/something)**beginning point*

become (someone/something)  
mitɔnuʔkɔt<sup>a</sup> *v.*

become like kámétɔn *v.*; kámónuʔkɔt<sup>a</sup> *v.*

bed jékítadɔ *n.*

bed (animal) d̥ipɔ *n.*; nakús *n.*

bedbugs ɲítámik<sup>a</sup> *n.*

beddings kúrúbáa ni epwí *n.*

bedlam jónɔtsán *n.*

bee ts'ík<sup>a</sup> *n.*

bee (carpenter) durudur *n.*

bee (ground) mɔd<sup>a</sup> *n.*

bee (stingless) lwɪɲ *n.*

bee (sweat) lwɪɲ *n.*

bee (tree) múkás *n.*

bee (worker) naaseɲar *n.*

bee eater kesenígwà *n.*

bee larva s̥ɪd<sup>a</sup> *n.*

bee larva chamber sídàhò *n.*

bee queen lókílórɔɲ *n.*; okílɔɲór *n.*

bee scout páupáw<sup>a</sup> *n.*

bee summoning wówój<sup>o</sup> *ideo.*

bee swarm (mobile) ts'íkábòt<sup>a</sup> *n.*

bee-eater coorígwà *n.*

beehive kànáxà *n.*

beehive (ground bee) kùkùsèn *n.*

beehive (in rock) wàts'w<sup>a</sup> *n.*

beehive (in tree) hàb<sup>a</sup> *n.*

beehive cover makúl *n.*

beehive hut Icéhò *n.*

beehive shell d̥òl *n.*

beer mès *n.*

beer (bottled) jébiá *n.*

beer (bottom layer) ózèdà mèsè *n.*

beer (breakfast) lɔkátɔrɔt<sup>a</sup> *n.*

beer (for birth ceremony) mɛsa kwaaté  
*n.*

beer (for naming ceremony) mɛsa édi *n.*

beer (for sale) jékiráɓ<sup>a</sup> *n.*

beer (honey) sis *n.*; ts'ɔkam *n.*

beer (leftover) cueina mèsè *n.*; mɛsecue  
*n.*

beer (millet) ɲamarawáy<sup>a</sup> *n.*; rébèmès *n.*

beer (stale) didèkwàts<sup>a</sup> *n.*

beer (wedding) jalakuts<sup>a</sup> *n.*

beer barm cúrukà mèsè *n.*

beer dregs dàj<sup>a</sup> *n.*; d̥uká *n.*

beer dregs (in a pot) dómódzà mèsè *n.*

beer head ikeda mèsè *n.*

beer hunger mèsèjɲɛk<sup>a</sup> *n.*

beer porridge rùt<sup>a</sup> *n.*

beer pot mèsèdòm *n.*

beer yeast cúrukà mèsè *n.*

beeswax (black) sɔs *n.*

beeswax (chewed) sàsàr *n.*

beetle (brown jewel) dùràts<sup>a</sup> *n.*

beetle (bruchid) d̥amáná mòridò<sup>e</sup> *n.*

beetle (burrowing ground) lónjizin̥z *n.*

beetle (dung) d̥amán *n.*

beetle (water) d̥udér *n.*

beetle larva (tiger) sikusába *n.*

before d̥amùs *subordconn.*; d̥ɛmùs *subor-*  
*dconn.*; kwààk<sup>e</sup> *n.*; wàx *n.*; wàxù *n.*

before dawn j̥abáát<sup>o</sup> *n.*

beg itsenes *v.*; wáán *v.*

beg from each other wáánínós *v.*

beg relentlessly itseniés *v.*

beg relentlessly (begin to) itsenietés *v.*

beggar wáánààm *n.*

beggar (persistent) tikorót<sup>a</sup> *n.*

begging wáán *n.*

begin iséetɔn *v.*; isóón *v.*; itsyákétɔn *v.*;  
todóón *v.*

beginning point itsyákétòniàw<sup>a</sup> *n.*

*behave badly**biddy***behave badly** tarates v.; taratiés v.**behavior** nepite n.**behind** jìr n.; jìrik<sup>e</sup> n.; jìrù n.; kaned<sup>a</sup> n.;  
kànèdèk<sup>e</sup> n.; kanitínú n.**behind bars (jailed)** zákós v.**being** hyekes n.**belabor** idòtses v.**belch** xèr n.; xerétón v.; xérón v.**belief** panápít<sup>a</sup> n.**believable** tónupam n.**believe** tónupes v.**believer** tónupesíám n.**bellicose** cemícemós v.**bellow** ábùbùkòn v.; béurètòn v.; ikélón  
v.; xérón v.**belly** bùbù n.; gwàj<sup>a</sup> n.**belly (of a pot)** bakútsèd<sup>a</sup> n.**belly button** kòb<sup>a</sup> n.**bellyache** áts'ésà bùbùì n.**belongings** kúrúbàd<sup>a</sup> n.; kúrúbáicík<sup>a</sup> n.**below** kós kīj<sup>o</sup> n.; nós kīj<sup>o</sup> n.**belowground** dīs n.**belt** námisíp<sup>a</sup> n.; némisíp<sup>a</sup> n.**belt (beaded)** nátòè n.**bemoan** kòdòn v.; topódón v.**bench** jébéjic n.; jófóm n.**bend** itúkúdetòn v.; itúkúdon v.;  
nòkínókón v.; tóbiles v.; tukudes v.**bend over** dágùmètòn v.; rétítésúkót<sup>a</sup> v.**bend sideways** kwédòn v.**bendily** lèts<sup>e</sup> *ideo.*; nàkw<sup>a</sup> *ideo.*; nà<sup>u</sup>  
*ideo.*; nòk<sup>o</sup> *ideo.***bendy** lèts'édòn v.; nakwádòn v.; naúdòn  
v.; nòkódòn v.**benefit** ikéttetés v.**bent** dógòlòmòn v.; tukúdon v.**bent back** tézèdòn v.**bent forward** kodósón v.**bent over** dágùmòn v.; kúzùmòn v.;  
rétón v.; tóbilesa así v.**berate** dɔxés v.; dɔxésúkót<sup>a</sup> v.**Berchemia discolor** dewen n.**beseech** ikenes v.**beside** íbákón v.; ɣabér<sup>o</sup> n.**beside (move)** íbákónúkót<sup>a</sup> v.**besmear** ipónjóés v.**bestialist** tirésíama ínó<sup>e</sup> n.**betray** tolúétòn v.; tolúónúkót<sup>a</sup> v.**betray each other** tolúúnós v.**betrayor** ɣítúrumúám n.**betrayor** tolúóniàm n.**better** maranjités v.; maranjítésukót<sup>a</sup> v.**better (get)** doonúkót<sup>a</sup> v.; injaléètòn  
v.; marájónúkót<sup>a</sup> v.; toiónúkót<sup>a</sup> v.;  
xódónúkót<sup>a</sup> v.**better (make a bit)** ɣaribárónúkót<sup>a</sup> v.**better slightly** ɣwanɣwánités v.**between** sisikák<sup>e</sup> n.**beverage** wetam n.**bewail** topódón v.**beware** tatsóón v.**bewildered** tómeríméròn v.**bewitch** ipedes v.; sùbés v.**bewitch by pointing** dódiés v.**bewitch by the evil eye** idemes v.**bewitcher** ipèdààm n.; sùbésíam n.**bhang** jábaŋgí n.**Bible** Nábáíḃl n.**bicep** cwetéeem n.**bicep/tricep** porótónitiém n.**bicker** ikúmúnós v.; ipájúròn v.;  
ɣézumánón v.**bicycle** pamiili n.**biddy** gwanjwa n.



*biddy (chick)*

**biddy (chick)** ɲókɔkɔróím *n.*

**Bidens pilosa** tãfɛrɛ́k<sup>a</sup> *n.*

**big** zòòn *v.*

**big (become)** ítónà didik<sup>e</sup> *v.*

**big (of many)** zeikaakón *v.*

**big day** ódowa ná zè *n.*

**big man** áamáze *n.*; áamázeám *n.*

**big people** robazeik<sup>a</sup> *n.*

**big person** áamáze *n.*

**bigger (become)** iwánétòn *v.*; zoonukot<sup>a</sup> *v.*

**bigger (make a bit)** ɓaribárítésukot<sup>a</sup> *v.*

**bigger (make)** iwanetés *v.*; zeites *v.*; zeitésukot<sup>a</sup> *v.*

**bigness** zeís *n.*

**bike** ɲamiili *n.*

**bile** bid<sup>a</sup> *n.*

**bill** gwáák<sup>a</sup> *n.*; kaúdzokabád<sup>a</sup> *n.*

**bill (monetary)** ɲónót<sup>a</sup> *n.*

**billfold** ɲópóc *n.*

**billion** dólà kòn *n.*; ɲébiìlòn *n.*

**billow** ipúróòn *v.*

**billow up** ipúréètòn *v.*

**biltong** ɲátɔɔsa *n.*

**bind** imakes *v.*; iridétés *v.*; zíkés *v.*

**bind the stomach** iridésá búbùà<sup>e</sup> *v.*

**bind up** zíkésukot<sup>a</sup> *v.*; ziketés *v.*

**bine** iridés *v.*

**binge** iwótsòòn *v.*

**binoculars** ɲábaraɓín *n.*

**bird** gwa *n.*

**bird (domestic)** gwaa na awá<sup>e</sup> *n.*

**bird (female)** gwanja *n.*

**bird (male)** gwácúruk<sup>a</sup> *n.*

**bird (nocturnal)** mukúágwà *n.*

*black (very)*

**bird species** àdè̀nès *n.*; bíro *n.*; cicidè *n.*; dàbɛ́j<sup>a</sup> *n.*; dòdɛ̀dòdɛ̀gwà *n.*; dɛ̀it<sup>a</sup> *n.*; fetígwà *n.*; firits'ár *n.*; itsól *n.*; jálífíí *n.*; kilòlòb<sup>a</sup> *n.*; kiyér *n.*; kólór *n.*; lorokonígwà *n.*; lotiwúót<sup>a</sup> *n.*; napódè *n.*; ɲíkwaamwíyá *n.*; ɲókɔdɔ́ɔɲór *n.*; ɔ̀fàgwà *n.*; ókírot<sup>a</sup> *n.*; ɔ̀rýyó *n.*; súkúsukágwa *n.*; tsó̀ditsóno *n.*

**bird tail** tsúb<sup>a</sup> *n.*

**bird-scarer** kɔɛsiám *n.*

**birdhouse** gwáho *n.*

**birth** kwaát<sup>a</sup> *n.*

**birth relation** fiyeínósá na kó̀bà<sup>e</sup> *v.*

**birthing complications** kwaata ná gààn *n.*

**biscuit (sweet)** ɲébisikót<sup>a</sup> *n.*

**bisect** iwáwádés *v.*; pakés *v.*

**bishop** ɲépiskóópì *n.*

**bishop bird (black-winged red)** tsól *n.*

**bishop bird (red/yellow)** lòbúrútù<sup>a</sup> *n.*

**bitch** ɲókíɲwa *n.*

**bite** áts'és *v.*; kídzès *v.*

**bite each other** kídzínós *v.*

**bite hard** áts'ésukot<sup>a</sup> *v.*

**bite repeatedly** kídzatíés *v.*

**bitter** fàdòn *v.*

**bitter (edibly)** taɗaɗánón *v.*

**bitter (make)** faɗites *v.*

**bitter (slightly)** ɓakíɓákón *v.*

**bitter thing** kèrèmidz<sup>a</sup> *n.*

**bivouac** napérít<sup>a</sup> *n.*; ɲákambí *n.*

**blabber** ilemílemòn *v.*

**blabbermouth** gázadiɲwa *n.*

**black** buɗámón *v.*

**black (of many)** buɗamaakón *v.*

**black (very)** cuc<sup>u</sup> *ideo.*; múdèr *ideo.*; tíkí *ideo.*

*Black Jack*

**Black Jack** tàfèrèk<sup>a</sup> *n.*  
**black person** buďámóniàm *n.*  
**black with white cheeks** kidapánétòn *v.*  
**black with white rump** kedíánètòn *v.*  
**black-and-white** kábìlànètòn *v.*  
**blackboard** pábáo *n.*  
**blacken** kòrètés *v.*; kòritètés *v.*; tewerés *v.*  
**blackened** kòrétòn *v.*  
**blackmail** ijaalés *v.*  
**blacksmith** ìtyàkààm *n.*  
**bladder** xàr *n.*  
**bladder area** hejú *n.*  
**blade** òwà<sup>a</sup> *n.*  
**blade (fan)** suguráďáw<sup>a</sup> *n.*  
**blade (propeller)** suguráďáw<sup>a</sup> *n.*  
**blame each other falsely** tapáínós *v.*  
**blame falsely** tapées *v.*  
**bland** cucuéón *v.*; ðèkwòn *v.*; jòlòn *v.*; mujálámòn *v.*  
**blanket** gubés *v.*; jéburankít<sup>a</sup> *n.*  
**blanket (cotton)** jákamaridúk<sup>a</sup> *n.*  
**blanket (light)** tírikà *n.*  
**blanket (Maasai style)** lorwaneta *n.*  
**blanket over** gubésúkót<sup>a</sup> *v.*  
**blaspheme** ébetiés *v.*  
**blather** íbiribiròn *v.*  
**blaze a trail** ipútésúkót<sup>a</sup> muceé *v.*  
**bleb** ójám *n.*  
**bleed** tóyóón *v.*  
**bleed for drinking** tsorés *v.*  
**bleed for healing** kóés *v.*  
**bleed from nose** kòlòn *v.*  
**blend** idyates *v.*; iñales *v.*; itsòbítsóóbés *v.*; itsulútsúlés *v.*  
**blend (grains)** ikáďóés *v.*

*blow off*

**blended** itsòbítsóóbòn *v.*; itsòbítsóóbós *v.*  
**bless** imwaímwéés *v.*; tatiés *v.*  
**blessed** tatiós *v.*  
**blessor** tatiesiám *n.*  
**blind** múďúkánón *v.*  
**blink** íbèďíbèďòn *v.*; irwapírwápon *v.*  
**blister** bubuxánónukót<sup>a</sup> *v.*; ilebílébòn *v.*; ójám *n.*  
**blistered** bubuxánón *v.*  
**bligh, bligh** kwèj<sup>e</sup> *ideo.*  
**bloated** tebúsúmòn *v.*  
**bloated from overeating** xexánón *v.*  
**block** đínés *v.*; íbates *v.*; íkies *v.*; jébulók<sup>a</sup> *n.*; tegeles *v.*; tits'és *v.*  
**block off** tokólésukót<sup>a</sup> *v.*  
**block repeatedly** íbatíbátés *v.*  
**block the road** tegelesa perukudéé *v.*  
**block up** tits'ésúkót<sup>a</sup> *v.*; tits'ímètòn *v.*  
**blocked** đínós *v.*; tits'ós *v.*  
**blockheaded** lerédòn *v.*  
**blood** sè *n.*  
**blood (coagulated)** ηazul *n.*  
**blood covenant** íbólínósa na sèà<sup>e</sup> *v.*  
**blood herb** seacémér *n.*  
**blood red** tsòn *ideo.*  
**blood relation** ñyeínósa na sèà<sup>e</sup> *v.*  
**blood vessel** seamucé *n.*; tsòrit<sup>a</sup> *n.*  
**bloodthirsty person** sèààm *n.*  
**bloom** íókón *v.*  
**blossom** íókón *v.*; ηátur *n.*  
**blow** fútés *v.*; fútón *v.*  
**blow (a projectile)** đétés *v.*  
**blow (of breeze)** ipiipìòn *v.*  
**blow (waste)** eletiésukót<sup>a</sup> *v.*; iñekes *v.*; iñékésukót<sup>a</sup> *v.*; iñekíñékés *v.*  
**blow away** fútésukót<sup>a</sup> *v.*  
**blow nose** rútés *v.*  
**blow off** fútésukót<sup>a</sup> *v.*

*blow on gently*

**blow on gently** borotsiés *v.*  
**blow up** tapéón *v.*; xuanón *v.*; xuxu-  
 anitetés *v.*; xuxuanón *v.*  
**blow up (explode)** tođúón *v.*  
**blubber** ceím *n.*  
**blue-gray** bósánòn *v.*; kábusubusánòn *v.*  
**blunder (verbally)** eletiesá mená<sup>e</sup> *v.*  
**blunt** duŋúlúmòn *v.*; líidòn *v.*; tufádòn *v.*  
**bluntly** lì *ideo.*; tùf *ideo.*  
**blurt news** eletiesá mená<sup>e</sup> *v.*  
**blush** òunúmónà sèà<sup>e</sup> *v.*  
**bluster** ígòmòn *v.*  
**board** náǎáo *n.*; otsés *v.*  
**boast** ígòmòn *v.*; iwálón *v.*  
**boasting** itúrónitòd<sup>a</sup> *n.*  
**boat** itúǎ<sup>a</sup> *n.*  
**bob** iupúúpòn *v.*  
**bodiliness** nébùnànès *n.*  
**body** nêǎ<sup>a</sup> *n.*  
**body hair** nébùsits<sup>a</sup> *n.*  
**body of water** cúénêǎ<sup>a</sup> *n.*  
**body part** jekiner *n.*  
**body snatcher** tukutesíama ts'óóniicé *n.*  
**boggily** fòts<sup>o</sup> *ideo.*  
**boggy** fòts'ódòn *v.*  
**bogus** lárj *n.*  
**boil** féés *v.*; ígulajitetés *v.*; ígulàjòn *v.*;  
 itsúritetés *v.*; itsúrón *v.*; kwejédòn *v.*;  
 kwejékwéjòn *v.*; tún *n.*; wádòn *v.*  
**boil (large)** náǎús *n.*  
**boiling** kwejédòn *v.*; kwejékwéjòn *v.*  
**boing!** tùd<sup>u</sup> *ideo.*  
**Bokora** person mǎkǎrǎám *n.*;  
 ŋǎǎǎkǎrǎám *n.*  
**bolt carrier** bùbùàkw<sup>a</sup> *n.*  
**boma** fór *n.*

*borehole casing*

**bombard** íǎurés *v.*  
**bombard with spears** berés *v.*  
**bombard with words** íǎurésá tódà<sup>e</sup> *v.*  
**bombinate** ilólúés *v.*  
**bond** nǎtsómòn *v.*  
**bone** ǎk<sup>a</sup> *n.*  
**bone (cancellous)** néǎmam *n.*  
**bone (costal)** ŋǎbéríǎk<sup>a</sup> *n.*  
**bone (inner ear)** bǎsìǎk<sup>a</sup> *n.*  
**bone (nasal)** ákǎtíǎk<sup>a</sup> *n.*  
**bone (occipital)** nàmèǎǎ *n.*  
**bone (pubic)** didisíǎk<sup>a</sup> *n.*  
**bone (shoulder)** sawatǎǎk<sup>a</sup> *n.*  
**bone (spongy)** néǎmam *n.*  
**bone (supraorbital)** ekúǎk<sup>a</sup> *n.*  
**bone (temporal)** bǎsìǎk<sup>a</sup> *n.*  
**bone (zygomatic)** ákǎkúm *n.*  
**bone below sternum** toroǎǎǎk<sup>a</sup> *n.*  
**bone marrow** hèǎ<sup>a</sup> *n.*  
**boneheaded** lerédòn *v.*  
**bonfire** páǎgaadí *n.*  
**bony** gǎǎǎǎrmǎn *v.*; irǎkǎòn *v.*;  
 itǎkǎkǎòn *v.*; kwèdekwedánòn *v.*  
**book** náǎúǎ<sup>a</sup> *n.*  
**book of prayers** náǎúǎ wǎánà<sup>e</sup> *n.*  
**boom** ðukudúkón *v.*  
**boom (voice)** ǎbès *v.*  
**boom!** pès *ideo.*  
**booster tower** néǎbusitá *n.*  
**boot** ŋǎǎbutús *n.*  
**border** cíkǎroy<sup>a</sup> *n.*  
**bore** ilǎétòn *v.*; ipirípírés *v.*; pulutiés *v.*  
**bored** bǎrón *v.*; ilǎýón *v.*  
**bored (become)** bǎrétón *v.*  
**bored (drilled)** tsǎpòn *v.*  
**borehole** pǎtsuuma *n.*  
**borehole casing** pǎtsuumánêǎ<sup>a</sup> *n.*

*borehole footing*

borehole footing *natsumádè n.*  
 borehole handle *natsumákwét<sup>a</sup> n.*  
 borehole pipe *natsumáárí n.*  
 borehole shaft *natsumáhò n.*  
 borehole water *natsumácúé n.*  
 boring *itópénòn v.; jòlòn v.*  
 born again (religiously) *hodetésá así v.*  
 born handless *dunjúlúmòn v.*  
 borrow *idenes v.; idenetés v.; wáánetés v.*  
 borrow from each other *wáánínós v.*  
*Boscia angustifolia* *bàj<sup>a</sup> n.*  
*Boscia coriacea* *gebej<sup>a</sup> n.*  
*Boscia salicifolia* (?) *ròr n.*  
 boss *ámáze n.; áamázeám n.; áamázeáma terégì n.*  
 botch *hamujés v.*  
 both *gái quant.*  
 bothersome *fifòn v.; itsánánòn v.*  
 bottle (glass) *jétsúpa n.*  
 bottle (plastic) *nércòbirób<sup>a</sup> n.*  
 bottlecap game *íjkarakocóy<sup>a</sup> n.*  
 bottom *ózèd<sup>a</sup> n.; òz n.*  
 bottom layer of beer *ózèdà mèsè n.*  
 bottom of pot/pan *dómóòz n.*  
 bottomless *xakútsúmòn v.*  
 boubou (slate-colored) *kukudets<sup>a</sup> n.*  
 bough *dakúkwét<sup>a</sup> n.*  
 bouillon *seekw<sup>a</sup> n.*  
 boulder *taḡ<sup>a</sup> n.*  
 boulder (flat) *gizá n.; lolataḡ<sup>a</sup> n.*  
 boulder base *taḡádè n.*  
 bounce *íbotitésúkòt<sup>a</sup> v.; íbotitetés v.; íbòtòn v.*  
 bounce along *inópísòòn v.*  
 bounce off *idótòn v.*

*brain*

bouncily *tùf ideo.; tùs ideo.*  
 bouncy *tufádòn v.; tusúdòn v.*  
 bound *idótòn v.; ígòròbòn v.; iridòs v.; zíkòs v.*  
 bound up together *zíkízikánòn v.*  
 boundaries (having) *cíkóròikànànès n.*  
 boundary *cíkóroy<sup>a</sup> n.*  
 boundary (garden) *jókorimit<sup>a</sup> n.*  
 boundedness *cíkóròikànànès n.*  
 bow (head) *turúnètòn v.; turúnòn v.*  
 bow (weapon) *nakaw<sup>a</sup> n.*  
 bowed *dógòlòmòn v.*  
 bowed over *rétòn v.*  
 bowel *bùbùàkw<sup>a</sup> n.*  
 bowl (gourd) *kàḡàp n.*  
 bowl (of child) *imákófó n.*  
 bowl-shaped *sakánámòn v.; tsukúlúmòn v.*  
 box *jásadúkú n.; tanajes v.*  
 box in *rués v.*  
 boy *jámál n.; sore n.*  
 boy (baby) *bis n.*  
 boy (little) *soréim n.*  
 boy (teenage) *ńísórcókám n.*  
 boys (teenage) *ńísórcók<sup>a</sup> n.; pànéès n.*  
 bozo *ńéés n.*  
 bra *jákílák<sup>a</sup> n.*  
 brace *ibunutsés v.; irúrúbés n.; kakates n.*  
 bracelet (coiled) *ńékíḡdḡa n.*  
 bracelet (gold) *jámáritóit<sup>a</sup> n.*  
 bracelet (white leather) *jácádḡa n.*  
 brag *ígòmòn v.; iwúlón v.*  
 bragging *itúrónitòd<sup>a</sup> n.*  
 braid *berés v.; sikwés v.*  
 braid up *sikwetés v.*  
 brain *ḡám n.*

*brake pedal***brake pedal** titiritésiaw<sup>a</sup> *n.***branch** dakúkwét<sup>a</sup> *n.*; kwet<sup>a</sup> *n.*; taŋat-sáron *v.*; telétsón *v.*; toŋélón *v.***branch pile (dry)** ràm *n.***brand** imátsárés *v.*; itsuŋes *v.*; jámátsar *n.***brassiere** jákilák<sup>a</sup> *n.***brave** ititíŋòn *v.***bray** werétsón *v.***bread** toboŋ *n.***bread (flat)** nécapatí *n.***break** badonukot<sup>a</sup> *v.*; cées *v.*; céesúkot<sup>a</sup> *v.*; desémón *v.*; dusés *v.*; dusúmón *v.*; dusutes *v.*; ikénjédés *v.*; ŋurés *v.*; ŋurúmón *v.*; toŋedés *v.***break (make)** badítésukot<sup>a</sup> *v.***break (of day)** belémón *v.***break apart** desédésánón *v.*; ijukújókés *v.***break away** tatsádón *v.*; to péón *v.***break away (and come)** to péétón *v.***break away (and go)** to péónukot<sup>a</sup> *v.***break due to weight** xukúmétón *v.***break into** itúwées *v.***break into pieces** bilíbilés *v.*; ibesíbesés *v.*; iteítés *v.*; ŋilíŋlánón *v.***break into song** tofórokétón *v.***break new ground** tadates *v.*; túburés *v.***break off** dusésúkot<sup>a</sup> *v.*; ibekíbékés *v.*; peseles *v.*; pesémétón *v.*; pokés *v.*; poketés *v.*; pokómón *v.*; wakés *v.*; wet-s'émon *v.*; wets'és *v.*; wets'etés *v.***break off in groups** ŋilíŋlánón *v.*; pókietésá asié kédìè kòn *v.***break off in pieces** iwets'wéts'és *v.*; to-mupes *v.*; wakatiés *v.*; wakáwákatés *v.*; wets'etiés *v.**brew beer***break out (of skin)** inárúrètón *v.*; morétón *v.***break the law** ŋurésá itsikà<sup>e</sup> *v.***break up** ijukújókés *v.*; iwéélés *v.*; toŋwajápwapés *v.***break up (a group)** toŋwajes *v.***break wind** fenétón *v.***breakable** εomódòn *v.*; ŋuáúádòn *v.*; pokódòn *v.*; teemémòn *v.*; wets'édòn *v.***breakably** èm *ideo.*; ŋàb<sup>v</sup> *ideo.*; pòk<sup>o</sup> *ideo.*; wèts<sup>e</sup> *ideo.***breakage point** dusutesiaw<sup>a</sup> *n.***breaker** ŋurésiám *n.***breakfast** ŋkáká na baratsó<sup>e</sup> *n.***breast** idw<sup>a</sup> *n.***breast (area)** bakuts<sup>a</sup> *n.***breast (cut of meat)** làf *n.***breast areola** idood<sup>a</sup> *n.***breast milk** áamáidw<sup>a</sup> *n.***breast twitch** lokisíná *n.***breastbone** gogom *n.*; toroó<sup>a</sup> *n.***breastbone (of a chicken)** bibij<sup>a</sup> *n.***breastfeed** nakwés *v.*; nakwésúkot<sup>a</sup> *v.*; nakwites *v.***breastmilk (have)** cèròn *v.***breath** sùp<sup>a</sup> *n.***breathe** iénŋón *v.*; súpón *v.***breathe fitfully** dídfítón *v.***breathe heavily** fuútón *v.***breathe in** supétón *v.***breathe out** súpónukot<sup>a</sup> *v.***breeze** sugur *n.***brew** otés *v.*; tsapés *v.*; waatés *v.***brew (mead)** ts'ókés *v.***brew beer** tsapésá mèsè *v.*; waatésá mèsè *v.*

*brewski*

brewski mès *n.*  
 bribe iluṇúlúnjés *v.*  
 brick jébulók<sup>a</sup> *n.*  
 bride bokátín *n.*  
 bride (return a) xeesúkot<sup>a</sup> *v.*  
 bridegroom bokátíníèàkw<sup>a</sup> *n.*  
 brideprice buk<sup>a</sup> *n.*  
 brideprice (extract) bukitetés *v.*  
 brideprice gift bukotam *n.*  
 brideprice payer bukúám *n.*  
 bridge àròniàw<sup>a</sup> *n.*; ɲoɖɔɔcá *n.*; tètèwèr *n.*  
 bridge of nose sarisar *n.*  
 brigandry ɲirúkòinànès *n.*  
 bright gweɲémón *v.*; imédón *v.*  
 bright (of sky) tatsóón *v.*  
 brilliant gweɲémón *v.*; imédón *v.*  
 bring detés *v.*; iaketés *v.*; ijuketés *v.*  
 bring all of isupetés *v.*  
 bring alongside inapetés *v.*; napetés *v.*  
 bring back rajetés *v.*  
 bring beside inapetés *v.*; napetés *v.*  
 bring down ruɓutetés *v.*  
 bring matters to a close kòketésá mená<sup>e</sup> *v.*  
 bring out pulutetés *v.*  
 bring slowly iemetés *v.*  
 bring to a boil itsúritetés *v.*  
 bring together itóyéés *v.*  
 bring up ilímités *v.*; tasees *v.*  
 bristling bulubulos *v.*  
 bristly bulubulos *v.*  
 British colonial government gerèsà *n.*  
 brittle ɔɲɔ́dòn *v.*; ɛomódòn *v.*;  
 iwelélwélánón *v.*; ɲuɓúádòn *v.*;  
 pesépésánón *v.*; pokódòn *v.*; wets'édòn *v.*

*brother-in-law (my brother's wife's brother)*

brittlely bòn *ideo.*; èòm *ideo.*; ɲùḅ<sup>u</sup> *ideo.*;  
 pòk<sup>o</sup> *ideo.*; wèts<sup>e</sup> *ideo.*  
 broad laɲírímòn *v.*; laɲírón *v.*; zòòn *v.*  
 broad (of many) zeikaakón *v.*  
 broad-bladed fakádòn *v.*  
 broad-bladedly fàk<sup>a</sup> *ideo.*  
 broadcast teweēs *v.*  
 broaden zoonukot<sup>a</sup> *v.*  
 broke (go) ɲurámón *v.*  
 broken bàdòn *v.*; ɲurós *v.*  
 broken (get) ɲurámón *v.*  
 broken beyond repair tès *ideo.*  
 broken out (of skin) injárúròn *v.*; katúrú-  
 turánón *v.*  
 broken up ɲurúɲuránón *v.*  
 brood kákín *n.*; sinjírón *v.*  
 broom jan *n.*; jèn *n.*  
 broomgrass jan *n.*; jèn *n.*  
 broth ɲóḃóka *n.*; seekw<sup>a</sup> *n.*  
 brother (his/her/its) leat<sup>a</sup> *n.*  
 brother (my) edé *n.*  
 brother (your) léó *n.*  
 brother-in-law (brother's wife's  
 brother) ugwam *n.*  
 brother-in-law (her husband's brother)  
 ntsínámúí *n.*  
 brother-in-law (his brother's wife's  
 brother) ntsúgwám *n.*  
 brother-in-law (his wife's brother)  
 ntsúgwám *n.*  
 brother-in-law (his/her child's  
 spouse's father) ntsínót<sup>a</sup> *n.*  
 brother-in-law (his/her sister's hus-  
 band's brother) ntsúgwám *n.*  
 brother-in-law (husband's brother)  
 námúí *n.*  
 brother-in-law (my brother's wife's  
 brother) jícugwám *n.*

*brother-in-law (my child's spouse's father)**bulkily***brother-in-law (my child's spouse's father)** jɛɛjɔ̀t<sup>a</sup> *n.***brother-in-law (my husband's brother)** jɛɛnamúí *n.***brother-in-law (my sister's husband's brother)** jɛɛcugwám *n.***brother-in-law (my sister's husband)** jɛɛcugwám *n.***brother-in-law (my wife's brother)** jɛɛcugwám *n.***brother-in-law (sister's husband's brother)** ugwam *n.***brother-in-law (sister's husband)** ntsúgwám *n.*; ugwam *n.***brother-in-law (wife's brother)** ugwam *n.***brother-in-law (your brother's wife's brother)** bugwám *n.***brother-in-law (your child's spouse's father)** bɛjɔ̀t<sup>a</sup> *n.***brother-in-law (your husband's brother)** binamúí *n.***brother-in-law (your sister's husband's brother)** bugwám *n.***brother-in-law (your sister's husband)** bugwám *n.***brother-in-law (your wife's brother)** bugwám *n.***brotherhood** leatinánès *n.***brotherliness** leatinánès *n.***brow bone** ekúók<sup>a</sup> *n.***brown** mukíánètòn *v.*; ɔ̀jɔ̀ránètòn *v.***brown (dark)** kɛ́páranètòn *v.*; ts'aráfón *v.***brown-skinned** dɛ̀wòn *v.***brown-skinned person** dɛ̀wònìàm *n.***bruise** kwár *n.*; rùròn *v.***brush** ikweres *v.*; sébés *v.*; sákútés *v.*; súútés *v.*; tsekís *n.*; tsekísíàkw<sup>a</sup> *n.***brush (scrub)** pecaako *n.***brush (thick)** mòg<sup>a</sup> *n.***brush aside** ipalípálés *v.***brush away** sébésukot<sup>a</sup> *v.***brush off** itútúés *v.*; itútúésukot<sup>a</sup> *v.*; sébésukot<sup>a</sup> *v.***brush out** ikwérésukot<sup>a</sup> *v.***brushed** ikweres *v.***brutal** isíliánón *v.***brute(s)** ínw<sup>a</sup> *n.***bubble** igùlajòn *v.***bubble (make)** igulajitetés *v.***buck (dollar)** ɲɔ́dɔ́la *n.***buck-toothed** injísimòn *v.***bucket** nábákèt<sup>a</sup> *n.*; jéfbákèt<sup>a</sup> *n.***bucket (metal)** pépeelí *n.***bud** tún *n.***buffalo** gàsàr *n.***buffalo bull** eüz *n.***buffalo calf** gàsàràim *n.***buffalo cow** gasaraɲwa *n.***buffalo thorn tree** tilàɲ *n.***bug** ilúlúés *v.*; kuts<sup>a</sup> *n.***bug-eyed** bɛ́lérémòn *v.***build** berés *v.*; toyeetés *v.***build on the ground** ikametés *v.***build up (of a termite mound)** tabúón *v.***builder** berésíàm *n.*; ɲífundíàm *n.***building (modern)** jeryanjìhò *n.***bulbous** bulúkúmòn *v.*; lórɔ́dòn *v.***bulbously** lór *ideo.***bulbul (common)** ɔ̀tsibìl *n.*; tsibìl *n.***bulge** tibíétòn *v.***bulging** bulúkúmòn *v.*; lórɔ́dòn *v.*; tibíón *v.*; tsuráɛ́dámòn *v.***bulgingly** lór *ideo.***bulkily** bɛ́f *ideo.*



*bulky*

**bulky** befúðòn v.; befúkámòn v.;  
 butúrúmòn v.  
**bull** cúruk<sup>a</sup> n.  
**bulldoze** towutses v.  
**bulldozer** towútsóniàm n.  
**bullet** bubun n.; eded<sup>a</sup> n.; námál n.  
**bullet hole** námaliák<sup>a</sup> n.  
**bullet wound** bubunóój<sup>a</sup> n.  
**bullrush** isik<sup>a</sup> n.  
**bum** leŋes v.; leŋesiàm n.; nakarámit<sup>a</sup> n.  
**bump** íbadés v.; íbapes v.; iébès v.; iébetés  
 v.; toyeres v.  
**bump (skin)** síts'ádè n.  
**bump off (kill)** idées v.; idéésukot<sup>a</sup> v.  
**bump repeatedly** íbadiés v.  
**bumpy** kumúkumánón v.  
**bumpy (of skin)** katúrúturánón v.  
**bunch** bòtòŋ n.; tutukesiáw<sup>a</sup> n.; zikam n.  
**bunch (of bees)** jénéne n.  
**bunch up** tutuketés v.  
**bunched up** tutukánón v.  
**bundle** idíles v.; méy<sup>a</sup> n.; zikam n.  
**bundle (of crops)** jénéne n.  
**bungle** hamujés v.  
**bunk** íbááŋàsītòd<sup>a</sup> n.  
**bunny** tulú n.  
**buoy** ilélébètòn v.  
**burble** ábùbùkòn v.; ábùbùkòn v.  
**burden** bot<sup>a</sup> n.; inæes v.; isites v.  
**burdensome** isòn v.  
**burglar** dzúám n.  
**burgle** dzuesés v.; dzuesetés v.  
**burlgary** dzú n.  
**burn** itsuŋes v.; kupés v.; kupésukot<sup>a</sup> v.;  
 ts'adiój<sup>a</sup> n.  
**burn (blistered)** nélebulébu n.

*bushy*

**burn (of eyes)** ŋaβiŋábón v.; ŋàbòn v.  
**burn (of pain)** βeiβéón v.  
**burn a little** iròðiródés v.  
**burn around** idéidées v.  
**burn off (land)** iróróbes v.  
**burn poorly** ikáwíłn v.  
**burn to ashes** wudétón v.  
**burn up** itsúŋesukot<sup>a</sup> v.  
**burnt to ashes** wùdòn v.; xawíts<sup>i</sup> *ideo*.  
**burp** xèr n.; xerétón v.; xérón v.  
**burried** tunukəs v.  
**burrow** ak<sup>a</sup> n.  
**burst** bilímón v.; tođúón v.  
**bury** búdès v.; búdesukot<sup>a</sup> v.; mudés v.;  
 tunukes v.  
**bury (make)** tunukitetés v.  
**bury a bird** mudésá gwaá<sup>e</sup> v.  
**bury a stink-bug** mudésá logerépoé v.  
**bury life of one's children** mudésá  
 fiyekesié wicé v.  
**bury medicine** mudésá ceméríkà<sup>e</sup> v.  
**bus** pábás n.  
**bush** ríj<sup>a</sup> n.  
**bush barbet** kòkíríkòk<sup>a</sup> n.  
**bush country** ríjikaajík<sup>a</sup> n.  
**bush(es)** tsekís n.; tsekisiák<sup>w</sup> n.  
**bushbaby** gwan n.  
**bushbuck** kuláb<sup>a</sup> n.  
**bushbuck (female)** natsíbilí n.  
**bushbuck (male)** òðòmòr n.  
**bushbuck leaf** kulábákàk<sup>a</sup> n.  
**bushcamp** napérít<sup>a</sup> n.  
**bushpig** bòròk<sup>a</sup> n.  
**bushpig boar** borokucúruk<sup>a</sup> n.  
**bushpig piglet** bòròkùim n.  
**bushpig sow** borokunwa n.  
**bushy** tsèkòn v.

*business*

**business** dzígw<sup>a</sup> *n.*  
**bustard** hótò *n.*  
**busy** ígùjùgùjòn *v.*  
**but** kòt<sup>o</sup> *coordconn.*  
**butcher** hoés *v.*; hoesiàm *n.*; tònḡlààm *n.*;  
 tḡḡles *v.*  
**butchery** hoesího *n.*  
**butt** ôz *n.*; tḡḡpón *v.*  
**butt (of gun)** dēēd<sup>a</sup> *n.*  
**butt cheek** komos *n.*  
**butt in** íbubunés *v.*; íbubunésúkot<sup>a</sup> *v.*  
**butter** íbotsam *n.*  
**butter (seed)** pówodí *n.*  
**butter flask** nébur *n.*  
**butterfly** bédíbedú *n.*; bódíbodú *n.*  
**butthole (anatomic)** kazit<sup>a</sup> *n.*  
**buttock** komos *n.*  
**buttock underside** kwatsiém *n.*  
**buttocks (have flat)** tabónómòn *v.*  
**button** nájaará *n.*  
**buy** dzígwès *v.*; dzígwetés *v.*  
**buy off** ilunálúnés *v.*  
**buyer** dzígwààm *n.*; dzígwèsiàm *n.*  
**buzz around** ilólúés *v.*  
**buzzard (augur)** alálá *n.*  
**by foot** dèik<sup>o</sup> *n.*  
**by night** mukú *n.*  
**by what path?** nday<sup>o</sup> *n.*  
**bypass** isukes *v.*; súkés *v.*  
**cabbage** nákáḡic *n.*  
**cabinet** nákábat<sup>a</sup> *n.*  
**cache** irwanés *v.*; lab<sup>a</sup> *n.*  
**cackle** ikékémòn *v.*  
**cactus species** néḡewán *n.*  
**Cadaba farinosa** mét<sup>a</sup> *n.*; súr *n.*

*camp kitchen*

**cadaver** loukúés<sup>a</sup> *n.*; ḡélel *n.*  
**cadaverous** irókóòn *v.*; itókókòòn *v.*;  
 kwédekwedánòn *v.*  
**cadge** leḡés *v.*  
**cadger** leḡésiàm *n.*  
**café** néótél *n.*  
**cage (trap)** nááo *n.*  
**cajole** imáméés *v.*  
**calabash** kànèr *n.*  
**calendar** nákaléndà *n.*  
**calf** kḡrḡb<sup>a</sup> *n.*  
**Calisa edulis** turunet<sup>a</sup> *n.*  
**call** óés *v.*  
**call (animals)** kḡḡḡn *v.*  
**call (in alarm)** íbòfòn *v.*  
**call (name)** óés *v.*  
**call continuously** óisiés *v.*  
**call each other** óímós *v.*  
**call for rain** dubés *v.*  
**call here** oetés *v.*  
**call off** ḡḡḡḡsúkot<sup>a</sup> *v.*; tasálétòn *v.*;  
 tasálón *v.*  
**call on the phone** iwésúkot<sup>a</sup> *v.*; iwetés *v.*  
**call repeatedly** óésés *v.*  
**call sweetly** imáméétés *v.*  
**callous** bulúrúmòn *v.*  
**calm** tisilón *v.*; toikíkón *v.*  
**calm down** íjémónukot<sup>a</sup> *v.*; itiketésá  
 gúróe kíják<sup>e</sup> *v.*; toiésukot<sup>a</sup> *v.*; zekwétón  
*v.*; zekwítetés *v.*  
**calm down the heart** cucuéitésukota  
 gúró<sup>e</sup> *v.*  
**calm down** ḡipimón *v.*  
**calm person** gúróàm *n.*  
**camel** gwaits<sup>a</sup> *n.*; nákaál *n.*  
**camp** napérít<sup>a</sup> *n.*; nákambí *n.*  
**camp (garden)** nóóót<sup>a</sup> *n.*  
**camp kitchen** ḡkákáhò *n.*

*campaign*

*campaign was* *n.*  
*campaign ads* *ɲábás n.*  
*can* *topédésukot<sup>a</sup> v.*  
*can (large)* *ɲédépe n.*  
*can (metal)* *ɲékén n.*  
*cancel* *ɲíédésúkót<sup>a</sup> v.; tasálétòn v.; tasálón v.*  
*cancel (make)* *ɲíédítésúkót<sup>a</sup> v.*  
*candidacy was* *n.*  
*candidate was* *sám n.*  
*candidiasis* *losúk<sup>a</sup> n.*  
*candle wax* *səs n.*  
*candy* *ɲátamítám n.*  
*cane* *idítSES v.; inomes v.; kasír n.; sèw<sup>a</sup> n.*  
*cane (hooked)* *ɲótoodó n.*  
*cane rat* *ɲur n.*  
*canine tooth* *bàdiàm n.*  
*cannabis* *lótóba ná zè n.*  
*cannibal* *áts'ésìàmà ròbà<sup>c</sup> n.*  
*cannon* *komótséèb<sup>a</sup> n.*  
*canteen (gourd)* *nasemé n.*  
*Canthium lactescens* *kómoló n.*  
*Canthium species* *dodík<sup>a</sup> n.; kàrè n.; milékw<sup>a</sup> n.*  
*canvass (an area)* *ikáyéés v.*  
*cap* *ɲákopiyá n.*  
*cap (giraffe-tail)* *ɲótsóbe n.*  
*cap (human hair)* *ɲóbókót<sup>a</sup> n.*  
*cap (ignition)* *ózed<sup>a</sup> n.*  
*capability* *ɲapédór n.*  
*capable of* *topédésukót<sup>a</sup> v.*  
*capillary* *tsòrit<sup>a</sup> n.*  
*CAPPARACEAE species* *tsàl n.*  
*Capparis tomentosa* *lókúdukudét<sup>a</sup> n.*  
*capture* *dúbès v.; ikamésúkót<sup>a</sup> v.*

*carry by hand*

*car* *kàèim n.; ɲómotoká n.*  
*car (small)* *pódè n.*  
*caracal* *naitakípúrat<sup>a</sup> n.*  
*carbon black* *ɲémúfets<sup>a</sup> n.; ɲémúfufu n.*  
*carcass* *dòl n.*  
*card (identity)* *ɲákád<sup>a</sup> n.*  
*card (Kenyan ID)* *ɲekipandɛ n.*  
*card (playing)* *ɲákád<sup>a</sup> n.*  
*cardboard (thin)* *ɲépàil n.*  
*Cardiospermum corindum* *tìl n.*  
*cards (playing)* *ɲákádík<sup>a</sup> n.*  
*care* *ikatses v.; imises v.*  
*care for* *bónés v.; iritsés v.*  
*care for (the sick)* *maitetés v.*  
*care for oneself* *iritsésá así v.*  
*care-free person* *ibámóniàm n.*  
*careful* *totsóón v.*  
*carefully* *hiíj<sup>a</sup> adv.; hiíj<sup>o</sup> adv.*  
*carelessly* *càc<sup>i</sup> adv.; fùts'ats'<sup>a</sup> idea.; tsàr idea.*  
*caress* *ibóníbónés v.; iboníbóniés v.; iwáwéés v.*  
*caretaker* *bónéám n.; iritsésiàm n.; itelesiàm n.*  
*caretaking* *bòn n.*  
*cargo* *bot<sup>a</sup> n.; botitín n.*  
*Carica papaya* *ɲápaipáy<sup>a</sup> n.*  
*carinated* *toɲórómòn v.; torórómòn v.*  
*carissa shrub* *turunet<sup>a</sup> n.*  
*carnivore* *louk<sup>a</sup> n.*  
*carpenter* *ɲábáòikààm n.*  
*carrier* *tsídzesiàw<sup>a</sup> n.*  
*carriion* *itam n.*  
*carrot* *kárùts'<sup>a</sup> n.*  
*carry away on the head* *tsídzesukót<sup>a</sup> v.*  
*carry by hand* *tabakés v.*

*carry in arms*

carry in arms tabakés *v.*  
 carry many of rúdzès *v.*  
 carry on shoulder tázuḡés *v.*  
 carry on the back édès *v.*  
 carry on the head tsídžès *v.*  
 carry on the head (make) tsídžitetés *v.*  
 carry together ilélébés *v.*  
 carry under ilukes *v.*  
 cartilage ḡɔɔɔb<sup>a</sup> *n.*  
 cartilaginous ɔɔbóðn *n.*  
 cartridge néburocò *n.*; ɲesepɛɛ *n.*  
 carve sotés *v.*; sotetés *v.*  
 case (legal) ɲékés *n.*  
 cash kaúdzà ñi bèts<sup>a</sup> *n.*  
 casing hò *n.*  
 casing (borehole) ɲatsũmáníb<sup>a</sup> *n.*  
 casing (shell) néburocò *n.*; ɲesepɛɛ *n.*  
 cassava ɲómoḡó *n.*  
 Cassia hildebrandtii ɲasal *n.*  
 Cassia singueana lókérá *n.*  
 cast góózés *v.*  
 cast (for divination) ipés *v.*  
 cast away góózesukot<sup>a</sup> *v.*; hábatsésukot<sup>a</sup> *v.*  
 cast down hábatsetés *v.*  
 cast sandals (in divination) ipésá takáákà<sup>e</sup> *v.*  
 cast stones (in divination) ipésá gwàsikà<sup>e</sup> *v.*  
 cast this way góózetés *v.*  
 castor-oil plant imánán *n.*  
 castrate ikélémés *v.*  
 casual fadétón *v.*  
 cat púus *n.*  
 cat's-tail ìsik<sup>a</sup> *n.*  
 catapult ɲapaaru *n.*

*cave interior*

cataract kès *n.*  
 catch dúbès *v.*; ikamésúkot<sup>a</sup> *v.*; ikametés *v.*; ságwès *v.*  
 catch (up with) rítsés *v.*  
 catch a whiff wetésá káíná<sup>e</sup> *v.*  
 catch fire aeétón *v.*; léjétón *v.*  
 catch off guard bógès *v.*; itúúmés *v.*  
 catch one's breath iéḡḡnukot<sup>a</sup> *v.*  
 catch scent of midzatetés *v.*  
 catch sight of enésúkot<sup>a</sup> *v.*; tatapes *v.*  
 catch the attention of itúlétés *v.*  
 catechism ɲakatékisimù *n.*  
 catechist ɲikatikisitààm *n.*  
 categorize isíílés *v.*  
 cater for íḡḡɲés *v.*  
 Catha edulis ɲémurúḡù *n.*  
 Catholic church Katólikà *n.*  
 Catholic person Katólikààm *n.*  
 Catholic priest páðèr *n.*  
 Catholicism Katólikà *n.*  
 cattle ɲyò *n.*  
 cattle disease lólééú *n.*  
 cattle herd ɲyòbàr *n.*  
 Caucasian bèts'òniàm *n.*; ɲémúsukit<sup>a</sup> *n.*  
 cause abdominal pain ɲimíɲimàtòn *v.*  
 cause pain áts'és *v.*  
 cause problems buketésá mená<sup>e</sup> *v.*  
 cause problems for itsánítetés *v.*  
 cause torment for itsanítsánítetés *v.*  
 cauterize itsues *v.*  
 cautious toikíkón *v.*  
 cavalier fadétón *v.*  
 cave pakw<sup>a</sup> *n.*  
 cave (small) pàðw<sup>a</sup> *n.*  
 cave (vertical) ɲádúy<sup>a</sup> *n.*  
 cave entrance pakóásák<sup>a</sup> *n.*  
 cave interior pakóák<sup>w</sup> *n.*

*caved in*

caved in padókómòn *v.*  
 cavern (vertical) náduy<sup>a</sup> *n.*  
 cavernous wòò *ideo.*  
 cavity (abdominal) bùbùàkw<sup>a</sup> *n.*  
 cavity (oral) ak<sup>a</sup> *n.*  
 cease bɔlɔnukot<sup>a</sup> *v.*  
 cease (blowing or boiling) tilimón *v.*  
 ceaseless rítsírítsánón *v.*  
 cedar (African pencil) asunán *n.*  
 ceiling (upper) lɔbîz *n.*  
 celebrate inumúnúmes *v.*; inúnúmes *v.*;  
 iyóómètòn *v.*  
 celebration nápáti *n.*  
 cellular network sugur *n.*  
 Celosia schweinfurthiana sɔgèkàk<sup>a</sup> *n.*  
 cement nésimìt<sup>a</sup> *n.*  
 census nɛkimar *n.*  
 cent nábɔɔla *n.*; násentàìèkw<sup>a</sup> *n.*  
 center ekw<sup>a</sup> *n.*; sisik<sup>a</sup> *n.*; sisíkêd<sup>a</sup> *n.*  
 center of snare siméékwa<sup>a</sup> *n.*  
 center point ekw<sup>a</sup> *n.*  
 centipede kóɔɔxó *n.*  
 central part bakútsêd<sup>a</sup> *n.*  
 cents násentáy<sup>a</sup> *n.*  
 cereal ed<sup>a</sup> *n.*  
 ceremonial meal írésɪŋkák<sup>a</sup> *n.*  
 ceremony (conduct a) írés *n.*  
 certainly káriká *adv.*  
 cervical vertebrae hyɛkumúók<sup>a</sup> *n.*  
 cervix dòdìèkw<sup>a</sup> *n.*  
 cessation was *n.*  
 cestode apéléle *n.*  
 chafed nɛdédòn *v.*  
 chafedly nɛd<sup>ɛ</sup> *ideo.*  
 chaff dust nɔwíl *n.*

*chapter*

chaffs nakarib<sup>a</sup> *n.*  
 chain zòt<sup>a</sup> *n.*  
 chained zótòn *v.*  
 chair kàràts<sup>a</sup> *n.*  
 chairperson (of village) áamázeáma  
 awá<sup>e</sup> *n.*  
 chalk nɛcɔka *n.*  
 chalkboard nábáo *n.*  
 chalky (dry) purákámòn *v.*; puránámòn  
*v.*; pusélémòn *v.*  
 challenge (verbally) nɛpɛkanitetés *v.*  
 chamber (bee larva) sídàhò *n.*  
 chameleon híkó *n.*  
 chance nɔawíles *v.*  
 chance upon takámón *v.*  
 change beníónukot<sup>a</sup> *v.*; íbéléés  
*v.*; íbélémètòn *v.*; icénjeés *v.*;  
 icénjèimètòn *v.*; ilotses *v.*; ilotsimètòn  
*v.*  
 change (money) toɔwɔɔes *v.*  
 change allegiances tolúètòn *v.*;  
 tolúónukot<sup>a</sup> *v.*; tolúútésukot<sup>a</sup> *v.*  
 change course wédòn *v.*  
 change decisions ilotsesa mená<sup>e</sup> *v.*  
 change one's direction íbéléésukota así  
*v.*  
 change position isútòn *v.*  
 change statements íbelíbelésa tódà<sup>e</sup> *v.*  
 change the story íbelíbelésa tódà<sup>e</sup> *v.*  
 change the subject ijɔlesá tódà<sup>e</sup> *v.*  
 chaotic (become) inɔdýáimètòn *v.*  
 chapati nɛcapatí *n.*  
 chapeau nákakar *n.*  
 chapel nɛcápòl *n.*  
 chapped ðeléðélánón *v.*  
 chapter ódòk<sup>a</sup> *n.*

*char*

char kɔrɛtɛs v.; kɔritɛtɛs v.  
 charcoal leûz n.; nâmakây<sup>a</sup> n.  
 charge (accuse) isîhtɛs v.  
 charge (attack) tokîròon v.  
 charge (electrically) ciitɛsukot<sup>a</sup>  
 v.; hábitɛsúkot<sup>a</sup> v.; ŋkitɛtɛs v.;  
 wetitɛsukot<sup>a</sup> v.  
 charge (order) itsikɛs v.  
 Charismatic ŋîmorokólɛiàm n.  
 charitable wanjádòn v.  
 charm súbɛs v.; súbɛsukot<sup>a</sup> v.  
 charmer súbɛsiàm n.  
 charred kɔrɛtón v.  
 chase ifalífálɛs v.; ilɔŋɛs v.  
 chase after ilɔŋɛsukot<sup>a</sup> v.; irukɛs v.;  
 irúkɛsukot<sup>a</sup> v.  
 chase away ikutsɛs v.; ikútsɛsukot<sup>a</sup> v.  
 chase down (the throat) itikɛs v.  
 chase off ikutsɛs v.; ikútsɛsukot<sup>a</sup> v.  
 chattily dɛm *ideo.*; pòx *ideo.*  
 chatty dɛmédòn v.; dɛmidɛmón v.;  
 ikútúkánón v.; poxódòn v.  
 chaw ts'áf n.  
 cheap batánón v.  
 cheat imɔdɛs v.; imódɛsukot<sup>a</sup> v.  
 check (bank) kaúdzokabád<sup>a</sup> n.  
 check (mark) totsetɛs v.  
 check on ifátɛsukot<sup>a</sup> v.; lágalagɛtɛs v.  
 check out gonɛs v.; fiyeitɛs v.; ifátɛsukot<sup>a</sup>  
 v.; iséméɛs v.; iséméetɛs v.; lágalagɛtɛs  
 v.; tirifɛs v.; tirifɛtɛs v.  
 check out (here) gonɛtɛs v.  
 check out (there) gonésúkot<sup>a</sup> v.  
 check out thoroughly tirifɛs v.  
 checkers nédfuráp<sup>a</sup> n.  
 cheek ôb<sup>a</sup> n.

*child (my)*

cheekbone akákúm n.  
 cheep, cheep! kíékíékíé *ideo.*  
 cheese pédiól n.  
 cheetah járará n.  
 chef kɔŋɛsiàm n.  
 chemical cèmɛr n.  
 Chenopodium opulifolium tsamuya n.  
 cherish mínɛs v.  
 chest bakuts<sup>a</sup> n.  
 chest (inner) gúr n.  
 chest (storage) násadukú n.  
 chest disease pɛdɛkɛa bákútsikà<sup>c</sup> n.  
 chest hair bakutsísíts<sup>a</sup> n.  
 chew áts'ɛs v.; ipádútɛs v.  
 chew (tobacco) imátánɛs v.; matanɛs v.  
 chew extractively ts'áfɛs v.  
 chew on pɛbɛs v.  
 chew roughly ikanjíkánɛs v.; injaínɛɛs v.;  
 injánɛɛs v.  
 chewily kàn *ideo.*; kwà<sup>i</sup> *ideo.*  
 chewy dirijínjón v.; kanjádòn v.; kwaídòn  
 v.  
 chick gwáim n.; jókɔkɔróim n.  
 chicken jókɔkɔr n.  
 chicken backbone pɛturukúku n.  
 chicken coop jókɔkɔròhò n.  
 chickenpox pɛtunɛ n.; puurú n.  
 chide dɔxɛs v.; dɔxɛsúkot<sup>a</sup> v.  
 chief á máze n.; á mázeám n.; pɛríósit<sup>a</sup> n.  
 chief (crew) á mázeáma terègi n.  
 chief (parish) nékúnjút<sup>a</sup> n.  
 chief (subcounty) pɛjákáit<sup>a</sup> n.  
 chief elder á mázeáma awá<sup>c</sup> n.; diyoama  
 ná zè n.  
 child im n.  
 child (foreign) fiyòim n.  
 child (his/her/its) ntsíim n.  
 child (my) jíciim n.

*child (of someone)*

*circularly*

**child (of someone)** ámàim *n.*

**child (your)** bíim *n.*

**child's bowl** imákófó *n.*

**childhood** imánánès *n.*; wicénánès *n.*

**childishness** imánánès *n.*; wicénánès *n.*

**childless** ikólípánón *v.*; osorosánón *v.*

**childless person** nokólíp<sup>a</sup> *n.*; òsòròs *n.*

**childlikeness** imánánès *n.*; wicénánès *n.*

**children** wik<sup>a</sup> *n.*

**children (young)** kómósikaa betsaakátik<sup>e</sup> *n.*

**chill** cucuétésukot<sup>a</sup> *v.*

**chill (damp)** cucue *n.*

**chill out** zékúwétón *v.*

**chilly** cucuéo *n.*

**chin** tatún *n.*

**chinch** njítúmìk<sup>a</sup> *n.*

**chink against** ígatsigatsés *v.*

**chip** njélés *v.*; peselam *n.*; pésélamed<sup>a</sup> *n.*; peseles *v.*; tejeles *v.*

**chip (wood)** kíbézam *n.*

**chip in** tókés *v.*

**chip off** njélémétón *v.*; pesémétón *v.*; wet-s'émón *v.*; wets'és *v.*; wets'etés *v.*

**chip off (bark)** íbóbólés *v.*

**chip off in pieces** wets'etiés *v.*

**chip repeatedly** iwets'iwéts'és *v.*

**chirp! chirp!** kíékíékíé *ideo.*

**choir** nákwáya *n.*

**choke** íketes *v.*; íketiés *v.*

**cholera** kolérà *n.*

**chomp** inomes *v.*; kídzès *v.*

**choose** òmètés *v.*; idókóliés *v.*; íkeles *v.*; íkeletés *v.*; njumètés *v.*; tseetés *v.*; xóbetés *v.*

**choosen** xóbotós *v.*

**chop in pieces** njurutíés *v.*

**chop up in pieces** njurutiesúkot<sup>a</sup> *v.*

**chop!** pùà *ideo.*

**chopped in pieces** njurutíós *v.*

**chopper** nakálikál *n.*

**chorus** nákwáya *n.*

**chosen** kanotós *v.*

**Christian** njikiristóiam *n.*

**Christian name** batísimúèd<sup>a</sup> *n.*

**Christianity** njikiristóinànès *n.*

**Christlikeness** njikiristóinànès *n.*

**Christmas service** nuéli *n.*

**chronic** kòwòn *v.*

**chronically ill** maimoos *v.*

**chronically ill person** maimoosíam *n.*

**chubbily** dèj<sup>e</sup> *ideo.*

**chubby** dejédòn *v.*

**chuckle** gagaanón *v.*

**chug** gégés *v.*; íjírésukot<sup>a</sup> *v.*

**chunk** julam *n.*

**chunk (small)** julamáim *n.*

**chunky** njumúnjumanón *v.*

**church** nakujihò *n.*; njégelesia *n.*; wáánàhò *n.*

**churn** íbóbotésés *v.*; íbótsés *v.*; íbótsésá así *v.*; ígúlàjòn *v.*

**chyme** ey<sup>a</sup> *n.*; gadár *n.*; njkújít<sup>a</sup> *n.*

**cicada** tswítswí *n.*

**cicatrix** kwár *n.*

**cigarette** njocokátá *n.*

**cinder** bubun *n.*

**cinema** névídyòhò *n.*

**circle** tolukes *v.*; tolúkésukot<sup>a</sup> *v.*; toluketés *v.*

**circles in (make)** tolukúlúkés *v.*

**circular** òkúdon *v.*

**circularly** òkú<sup>u</sup> *ideo.*



*circulate*

*circulate* ilómílónmòn v.; irímétòn v.;  
 irímítetés v.; irimón v.  
*circulate in* irimes v.  
*circumcise* ilḡjírés v.; ilíres v.  
*circumcised* leḡérémòn v.  
*circumvent* tamanes v.; tamanetés v.  
*circumventing* firifiránón v.; wíriwíránón  
 v.  
*circumvolve* ilíres v.  
*circumvolve repeatedly* ilirílrés v.  
*Cissus rhodesiae* befácémér n.  
*Citrullus species* nàdèkwèl n.  
*citrus fruit* jámucúḡkà n.  
*city* zekóáwa ná zè n.  
*city (capital)* awa ná zè n.  
*civet (African)* minít<sup>a</sup> n.  
*clack* irójírójés v.  
*clamber* ilépón v.  
*clamber down* itsoretésá así v.;  
 itsórónukot<sup>a</sup> v.  
*clamber up* ilépésukot<sup>a</sup> v.; itsétséés v.  
*clamp* ridés v.; widíḡánón v.;  
 widíwidánón v.  
*clamp shut* ridímétòn v.  
*clan* bònít<sup>a</sup> n.  
*clan* (Gaḡukup) Gaḡukúp n.  
*clan* (Ilḡ) Ilḡ n.  
*clan* (Komokua) Kòmòkùà n.  
*clan* (paternal) ódòk<sup>a</sup> n.  
*clan* (Siketia) Sikètìà n.  
*clan* (Telek) Télék<sup>a</sup> n.  
*clan* (Uzet) Ũzèt<sup>a</sup> n.  
*clan* (Nḡboḡorona) Nḡbóḡorona n.  
*clan* (Nḡḡotsa) Nḡḡótsa n.  
*clan* (Norobat) Nòrbat<sup>a</sup> n.

*clean (a surface)*

*clan member* (Gaḡukup) Gaḡukúpḡààm  
 n.  
*clan member* (Ilḡ) Ilḡḡààm n.  
*clan member* (Komokua) Kòmòkùààm  
 n.  
*clan member* (Siketia) Sikètìààm n.  
*clan member* (Telek) Télékààm n.  
*clan member* (Uzet) Ũzètìàm n.  
*clan member* (Nḡboḡorona) Nḡbóḡoronaàm  
 n.  
*clan member* (Nḡḡotsa) Nḡḡótsààm n.  
*clan member* (Norobat) Nòrbatìàm n.  
*clap* idafes v.  
*clap hands* idafesa kwétikà<sup>e</sup> v.  
*clap, clap!* rààrààrà *ideo*.  
*clapping dance* jókorot<sup>a</sup> n.  
*clarify* enitetés v.  
*clash* ikúmúnós v.  
*clasp* mukutes v.  
*class* jékilás n.; jókós n.  
*class (school)* hò n.  
*classify* isírlés v.  
*classroom* jékilás n.  
*clavicle* pàlakamáàitìòk<sup>a</sup> n.  
*claw* sokóríties v.; tìbòlòkòḡ n.  
*claw up* ikúkúrés v.; tukutes v.  
*clay (black)* ḡḡa na buḡám n.  
*clay (colored)* ḡḡa n.  
*clay (red)* ḡḡa na díw<sup>a</sup> n.  
*clay (smear with)* ḡḡritetés v.  
*clay pot (blackened)* dómá na buḡám n.  
*clay pot (small)* jekulu n.  
*clean* bèts'òn v.; fítés v.; kilíwítánón v.;  
 ḡḡíḡés v.; sékútés v.; sùútés v.  
*clean (a surface)* ikules v.; ikwales v.;  
 iliwes v.

*clean off*

**clean off** ɲíǰǰésúkɔt<sup>a</sup> v.  
**clean off (a surface)** ikúlésúkɔt<sup>a</sup> v.;  
 iliwílwetés v.  
**clean up** ɲíǰǰetés v.  
**clean up (a surface)** ikuletés v.  
**cleaned off** iliwílwós v.  
**cleaning rod** sákútésísirím n.  
**clear** bótsón v.; bèts'òn v.; fotólón v.;  
 ietésá isítésú v.; kánón v.; kilíwítánón  
 v.; takánón v.  
**clear (a surface)** ikules v.; ikwales v.;  
 iliwes v.  
**clear (grass)** iés v.; irepes v.  
**clear (of a path)** kolánètòn v.  
**clear (of many)** bets'aakón v.  
**clear (of mind)** bótsóna iká<sup>e</sup> v.  
**clear (of weather)** tatsóón v.  
**clear (the throat)** hákátòn v.; xakarés v.  
**clear (visually)** isólólòòn v.  
**clear a path in** idíǰíwés v.  
**clear a path through** utés v.; utésúkɔt<sup>a</sup>  
 v.  
**clear away (grass)** irépésúkɔt<sup>a</sup> v.  
**clear off (a surface)** ikúlésúkɔt<sup>a</sup> v.;  
 iliwílwetés v.  
**clear off (brush)** ibúbúés v.  
**clear off (visually)** isólólòètòn v.  
**clear off/up** tatséétòn n.  
**clear out** bulútésúkɔt<sup>a</sup> v.  
**clear out (brush)** ibúbúés v.  
**clear up (a surface)** ikuletés v.  
**clear up (of sickness)** iéǰónúkɔt<sup>a</sup> v.  
**clear up (visually)** isólólòètòn v.  
**clearable area** kawam n.  
**cleared (of grass)** ís v.  
**cleared forest** tsǰf n.

*clip off*

**cleared off** iliwílwós v.; topwatímètòn  
 v.  
**clearing** ɓɔd<sup>a</sup> n.; dǰpò n.  
**cleft (rock)** tsarátán n.  
**cleft palate** akáts'éa na pakós n.  
**cleg** ɲópɔǰɔkú n.  
**cleg (black)** lɔɲizet<sup>a</sup> n.  
**clench** imúnúkukúón v.; itɔkɔǰes  
 v.; mukutes v.; wíǰíǰánón v.;  
 wíǰíwíǰánón v.  
**clench buttocks** iídón v.  
**clench teeth** kídǰíkǰòn v.  
**clench up** mukutetés v.  
**clever** ɲɔɔsánón v.  
**clever person** ɲɔɔsàam n.  
**cleverness** ɲɔɔs n.  
**click disapprovingly** itswetítswétòn v.  
**cliff chat (bird)** akónǰikɔɲ n.  
**clifflike** fujúlúmòn v.  
**cliffy** fujúlúmòn v.  
**climb** otsés v.; tóbiribiròn v.; totírón v.  
**climb down (that way)** kídzimónúkɔt<sup>a</sup>  
 v.  
**climb down (this way)** kídzimètòn v.;  
 tsígimètòn v.  
**climb on** otsésúkɔt<sup>a</sup> v.  
**climb up** otsésúkɔt<sup>a</sup> v.  
**climb with gear** itsékéés v.; itsékòòn v.  
**clinch** ridés v.; wíǰíǰánón v.;  
 wíǰíwíǰánón v.  
**cling** ǰelémón v.; kídǰòn v.  
**cling to** inotses v.; irumes v.; ɲotsés v.  
**clinic** ǰakitár n.  
**clink against** íǰatsigatsés v.  
**clink!** kǰwíl *ideo*.  
**clip** ireǰes v.  
**clip (of a gun)** ɲókópo n.  
**clip off** iréǰésúkɔt<sup>a</sup> v.

*clique*

*clique* kábùn *n.*  
*clitoris* sòn *n.*  
*clitoris head* sòníík<sup>a</sup> *n.*  
*clitoris tip* sòníík<sup>a</sup> *n.*  
*cloak* jálésò *n.*; jáwáro *n.*  
*cloak (leather)* xəŋəŋ *n.*  
*clobber* ipukúpúkés *v.*  
*clock* fet<sup>a</sup> *n.*  
*clogged* firímón *v.*  
*close* fiyətógòn *v.*; ikóóbés *v.*; ikóóbetés *v.*; kəkés *v.*; kəkétés *v.*; kokímètòn *v.*; muts'utes *v.*  
*close (make)* kəkítetés *v.*  
*close the eyes* múfúkánón *v.*  
*close to each other* fiyətógimós *v.*  
*close up* muts'útésukot<sup>a</sup> *v.*  
*close up repeatedly* muts'utiesúkot<sup>a</sup> *v.*  
*closeby* fiyàtàk<sup>a</sup> *n.*  
*closing prayer* wáána na tézètònì *n.*  
*clot* idíkètòn *v.*; idikitetés *v.*  
*cloth (small)* kwàzàim *n.*  
*cloth (waist-)* ridiesíkwàz *n.*  
*cloth(es)* kwàz *n.*  
*clothing* kwàz *n.*  
*clothing (leather)* inókwàz *n.*  
*clothing (sheep-leather)* dódòkwàz *n.*  
*clotted* idíkón *v.*  
*cloud* gid<sup>a</sup> *n.*; nádís *n.*  
*cloud (dark)* gida ná buďám *n.*  
*cloud (white)* gidà nà bèts<sup>a</sup> *n.*  
*cloud cover* kùp<sup>a</sup> *n.*  
*cloud over/up* kupétón *v.*; kupukúpón *v.*  
*cloud up* gobétón *v.*; məkímókón *v.*  
*cloudiness* kùp<sup>a</sup> *n.*; kùpààkw<sup>a</sup> *n.*  
*cloudless* kánón *v.*

*cocky person*

*cloudy* kùpòn *v.*  
*club* sèw<sup>a</sup> *n.*  
*club (group)* jéguruf *n.*  
*clubfooted* kəɔlómònà dèikà<sup>ε</sup> *v.*; səkóɔmòn *v.*  
*clubhanded* səkóɔmòn *v.*  
*cluck at* ikeníkénés *v.*  
*cluck disapprovingly* itswetítswétòn *v.*  
*cluck!* kút<sup>u</sup> *ideo.*  
*clump* bòtòŋ *n.*  
*clumsy* ifaŋjifáŋŋn *v.*; pəsókómòn *v.*  
*clunky* pəsókómòn *v.*  
*cluster* bòtòŋ *n.*  
*co- (my)* jícitaŋá *n.*  
*co- (plural)* taŋáákìn *pro.*  
*co- (singular)* taŋééd<sup>a</sup> *pro.*  
*co- (your)* bitáŋá *n.*  
*co-op* jéguruf *n.*  
*co-wife* éán *n.*  
*coagulate* idíkètòn *v.*; idikitetés *v.*  
*coagulated* idíkón *v.*  
*coal* bəbun *n.*  
*coarse* gweréjéjòn *v.*  
*coat* pókóti *n.*  
*coax* imáméés *v.*  
*coax into coming* imáméétés *v.*  
*cobra* lóupal *n.*  
*cobweb* abùb<sup>a</sup> *n.*  
*cock* gwácúruk<sup>a</sup> *n.*  
*cock (weapon)* wakés *v.*  
*cocking lever* wakésiàw<sup>a</sup> *n.*  
*cockle-doodle-doo!* kukúúk<sup>u</sup> *ideo.*  
*cockroach* ləméjékélé *n.*  
*cocky* iwókón *v.*  
*cocky person* iwókóniàm *n.*

*cocoon*

cocoon mɔ́dɔ́d<sup>a</sup> *n.*  
 cocoon opening mɔ́dɔ́dɔ́èkw<sup>a</sup> *n.*  
 coerce réés *v.*; réetés *v.*; tɔ́rɛs *v.*  
 coerced toreimètòn *v.*  
 coexistence (peaceful) zɛkwa ná dà *n.*  
 coffee ɲákáwa *n.*  
 cohort taɲéèd<sup>a</sup> *pro.*  
 cohort (your) bitáɲá *n.*  
 cohorts taɲáíkɪn *pro.*  
 coil ilúkúretés *v.*; inɔ́es *v.*  
 coil around inɔ́etés *v.*  
 coil up ilúkúrètòn *v.*  
 coiled iyéròn *v.*  
 coiled loosely ɲarúxánòn *v.*  
 coiled up ilúkúròn *v.*  
 coin kaúdzèèkw<sup>a</sup> *n.*; ɲésimón *n.*; ɲókóìn  
*n.*; ɲárɔ́piyéék<sup>a</sup> *n.*  
 coinhabit inínós *v.*  
 cold iébón *v.*  
 cold (become) iébétòn *v.*; iébónukot<sup>a</sup> *v.*  
 cold (make) iébítésukot<sup>a</sup> *v.*  
 cold (virus) ɲarúkám *n.*  
 cold weather iébóna kíjá<sup>e</sup> *v.*  
 collaborate on inɲáɲaretés *v.*  
 collapse badonukot<sup>a</sup> *v.*; lajámètòn  
*v.*; ɲalámètòn *v.*; ɲalámónukot<sup>a</sup> *v.*;  
 ruβétòn *v.*; ruβonukot<sup>a</sup> *v.*; taɲáléetésá  
 así *v.*; taɲálóòn *v.*  
 collapse due to weight xukúmètòn *v.*  
 collapsed paðókómòn *v.*  
 collar ɲiyúkuma kwázà<sup>e</sup> *n.*; ikeda kwázà<sup>e</sup>  
*n.*  
 collar (animal) ɔ́ɔ<sup>a</sup> *n.*  
 collarbone ɲalákamááitiòk<sup>a</sup> *n.*  
 colleague taɲéèd<sup>a</sup> *pro.*  
 colleague (my) ɲícitaɲá *n.*

*come around*

colleague (your) bitáɲá *n.*  
 colleagues taɲáíkɪn *pro.*  
 collect ikóóbés *v.*; ikóóbetés *v.*; irírées *v.*;  
 iríréesukot<sup>a</sup> *v.*; itsunes *v.*; itsunetés *v.*;  
 iudés *v.*; iudetés *v.*  
 collect (contributions) bɔ́setés *v.*  
 collect a debt amutsanés *v.*  
 collect firewood weesá dakwí *v.*  
 collect rubbish ɲaðadés *v.*  
 college ɲésukúl *n.*; yunivásitì *n.*  
 colloquium ɲésémìnà *n.*  
 colonize inésukot<sup>a</sup> *v.*  
 color ɲɔ́r *n.*  
 colored soil ɲálámɯɲɛna *n.*  
 Colossians (biblical) ɲíkolosáik<sup>a</sup> *n.*  
 colossus kébàdà *n.*; nábàdà *n.*; nébàdà *n.*  
 colostrum ɲódós *n.*  
 coma (be in a) bàdòn *v.*  
 comatose ifáfúkós *v.*  
 comb ikweres *v.*; ɲekését<sup>a</sup> *n.*  
 comb out ikwérésukot<sup>a</sup> *v.*  
 combatant cemám *n.*  
 combative cemicemɔ́s *v.*  
 combed ikwerɔ́s *v.*  
 combine dɔ́tsés *v.*; dɔ́tsésúkot<sup>a</sup> *v.*; dɔ́t-  
 setés *v.*; idyates *v.*; ipales *v.*  
 combine (grains) ikádóés *v.*  
 Combretium species tàtɔ́f *n.*  
 come àtsòn *v.*; inapetésá así *v.*  
 come (get to) isúɲúrés *v.*  
 come across bunétòn *v.*; bònòn *v.*; it-  
 sɔ́ɲetés *v.*; ɲawiles *v.*; takámón *v.*  
 come after elánètòn *v.*  
 come alongside náɲón *v.*  
 come and go in bunches ts'ə̀wòn *v.*  
 come apart ðesédésánón *v.*; ðusúmón *v.*  
 come around ilódétòn *v.*; irimètòn *v.*

*come back*

**come back** íbóbònjètòn v.; itétòn v.;  
tòrúbòn v.

**come back around** ikulúkúlòn v.

**come back to life** fiyekétòn v.

**come beside** nápón v.

**come by** iébetés v.

**come by way of** tòmèetés v.

**come close** fiyotógètòn v.

**come down** kídzimètòn v.; tsígimètòn v.

**come early** isókétòn v.

**come edging** itsodiétòn v.

**come for a visit** iléétòn v.

**come free** hodómón v.

**come in (teeth)** morétòn v.

**come in convoy** itilétòn v.

**come in procession** itilétòn v.

**come inching** itsodiétòn v.

**come into view** lelemánètòn v.; lelétòn  
v.; pelémétòn v.

**come late** ibànètòn v.; iripétòn v.

**come of age** iriétòn v.

**come off** hodómón v.; tolómétòn v.

**come out** pulumétòn v.; tolómétòn v.

**come out (of stars)** jùétòn v.

**come quickly** ikóméètòn v.

**come successively** torópétòn v.

**come to (wake)** tsidzètòn v.

**come to a consensus** beretésá mená<sup>e</sup> v.

**come to a stop** wasonukot<sup>a</sup> v.

**come together** ikóóbetésá así v.

**come undone** hodómón v.

**come uninvitedly** imínjòòn v.

**come via** tòmèes v.; tòmèetés v.

**come with** elánètòn v.

**coming into view** lelemánón v.

*complain*

**commander** itsikesiám n.

**commandment (divine)** itsikesa Nákuji  
v.

**Commelina species** gùj<sup>a</sup> n.

**commence** iséétòn v.; isóón v.; it-  
syákétòn v.

**commerce** dzígw<sup>a</sup> n.

**commerce (do)** dzígwès v.

**comminge** itsulútsúlés v.

**commingle** ídulés v.; íduludulés v.;  
itsobítsóbés v.

**commingled** itsobítsóbòn v.; itsobítsóbós  
v.

**Commiphora africana** ibét<sup>a</sup> n.

**Commiphora campestris** lólowí n.

**Commiphora species** tuláróy<sup>a</sup> n.

**commit adultery** búkón v.

**commit oneself** imídfitsésa así v.

**commix** ídulés v.; íduludulés v.

**commodities** kúrúbáicik<sup>a</sup> n.

**commodity** dzígwam n.; dzígwetam n.;  
dziíkotam n.

**common** tócsètòn v.

**Communion** Ijkáká Komúnió<sup>e</sup> n.

**community** narúét<sup>a</sup> n.

**compacted** diridòn v.; dótánón v.; dót-  
sós v.; tòródòn v.

**compactedly** dir *ideo.*; tòr *ideo.*

**companion** itumetésíam n.

**company** itumetésíam n.; itumètòn v.

**company of girls** jèrààkw<sup>a</sup> n.

**compare** iriánitetés v.; kámitetés v.

**compare each other** támínós v.

**compel** itijes v.

**compete** ikátínós v.; ilóínós v.; ilóínós v.

**complain** iḡarúḡaròn v.; kòdòn v.

*comple*

**comple** itínjéés *v.*  
**complete** njábesukot<sup>a</sup> *v.*  
**completed** nábonukot<sup>a</sup> *v.*; njábonukot<sup>a</sup> *v.*  
**completely** jík<sup>i</sup> *adv.*; kónítíák<sup>e</sup> *pro.*; píle  
*ideo.*; tsútò *adv.*  
**compliant** tsolólómòn *v.*  
**compose (music)** iroketés *v.*  
**compound** awáákwa<sup>a</sup> *n.*  
**comprehend** nesíbes *v.*  
**compress** iridētés *v.*; rɔjés *v.*  
**compressed** iridós *v.*; tɔrɔdòn *v.*  
**computer** njókompyútà *n.*  
**comrade** tanjééd<sup>a</sup> *pro.*  
**comrades** tanjákan *pro.*  
**con** imɔdés *v.*  
**concave** sakánámòn *v.*; tsukúlúmòn *v.*  
**concave (flatly)** betélémon *v.*; fetélémon  
*v.*  
**conceal** búdès *v.*; búdesukot<sup>a</sup> *v.*; idées  
*v.*; idéésukot<sup>a</sup> *v.*; ipánwéés *v.*; tits'és *v.*;  
 tits'ésúkot<sup>a</sup> *v.*  
**conceal matters** kokésá mená<sup>e</sup> *v.*  
**conceal oneself** budés *v.*  
**concealed** budésón *v.*; búdòs *v.*  
**concede** ógoés *v.*  
**conceited** itúrón *v.*  
**concern (topic)** tábès *v.*  
**concerned** ísánòn *v.*  
**concerned (become)** ísánonukot<sup>a</sup> *v.*  
**conciliate** isílítésukot<sup>a</sup> *v.*  
**conclude matters** koketésá mená<sup>e</sup> *v.*  
**conclusion** jémiso *n.*  
**condense (of water)** ikópìòn *v.*  
**condense (water)** tsípitsípòn *v.*  
**cone of tobacco** bɔrɔkɔk<sup>a</sup> *n.*;  
 lɔtɔbabɔrɔkɔk<sup>a</sup> *n.*

*constellation (five-star)*

**confess** tókíòn *v.*  
**confine** íkalikálés *v.*; iridés *v.*; iridētés *v.*  
**confirm** ninetés *v.*  
**confirm the case** enésá mená<sup>e</sup> *v.*  
**confirmation (religious)** nékipéyés *n.*  
**Confirmation (religious)** koferemáásìò  
*n.*  
**conflagration** kóméts'ád<sup>a</sup> *n.*  
**conflate** itsɔbítsɔbés *v.*; itsulútsúlés *v.*  
**conflated** itsɔbítsɔbòn *v.*; itsɔbítsɔbós *v.*  
**conflict** nékúrukur *n.*; népídípíd<sup>a</sup> *n.*  
**conflict (cause)** íremóòn *v.*  
**confound** ikúres *v.*  
**confounded** ikúrúmetona iká<sup>e</sup> *v.*  
**confuse** ikúres *v.*; ilotses *v.*  
**confused** íbíléròn *v.*; ícɔnjáimetona iká<sup>e</sup>  
*v.*; ikúrúmetona iká<sup>e</sup> *v.*; lɔɔpanón *v.*  
**confused (become)** lɔɔpanónukot<sup>a</sup> *v.*  
**congeal** idíkètòn *v.*; idíkítetés *v.*;  
 tɔsɔdɔkɔn *v.*  
**congeal when cooled** ipúkákòn *v.*  
**congealed** idíkòn *v.*  
**congested (nasally)** dínós *v.*  
**Congo** Kóngò *n.*  
**congregate** ikóóbetésá así *v.*; írírétésá  
 así *v.*; iryámíryámètòn *v.*; itóyéésá así  
*v.*; itsúnétòn *v.*; itukánón *v.*  
**congregation** jatúkót<sup>a</sup> *n.*  
**connect** dɛsémón *v.*; imánétòn  
*v.*; imánónukot<sup>a</sup> *v.*; tɔɔɔɔɔɔ *v.*;  
 tɔɔɔtónukot<sup>a</sup> *v.*; toropes *v.*; tɔrutses *v.*  
**conserve** imínímínés *v.*  
**consider** tamátámatés *v.*; tametés *v.*;  
 tamítámiés *v.*  
**consonant** ɲurutiesá tódà<sup>o</sup> *n.*  
**constant** rítsírítsánón *v.*  
**constellation (five-star)** Nerawik<sup>a</sup> *n.*;  
 Tútúk<sup>a</sup> *n.*

*constellation (seven-star)*

*coop (chicken)*

**constellation (seven-star)** Lorokonídàkw<sup>a</sup>  
*n.*

**constellation (six-star)** Torikaika Rié *n.*

**constellation (Southern Cross)** Nè-  
musalábà *n.*

**constipated** firimón *v.*; tǐbidésón *v.*;  
tǐbiétòn *v.*

**constrained** iridǎs *v.*

**constrict** iridés *v.*; iridetés *v.*; ridímètòn  
*v.*

**constricted** iridǎs *v.*; rǒkǒrǒkánón *v.*

**construct** berés *v.*; toyeetés *v.*

**construct (a saying)** tadápítetés *v.*

**consume** dádítés *v.*; ǐbalǐbálés *v.*; ǐkákés  
*v.*; ǐkés *v.*

**contain** iritsés *v.*

**container (big)** kúbùr *n.*

**contemn** tsíités *v.*

**contemplate** ǐebés *v.*; tamátámatés *v.*;  
tamítámiés *v.*

**contemplative** tamésìàm *n.*

**contend** ǐlǒmós *v.*; ǐlǒnós *v.*; kóriètòn *v.*

**contentious** dekwidekos *v.*

**continue** itemes *v.*; itemetés *v.*

**contort** imákóitetés *v.*

**contorted** imákóòn *v.*

**contorted (become)** imákwèètòn *v.*

**contract** ridímètòn *v.*; tǒdónukót<sup>a</sup> *v.*

**contract (cramp)** itibítibòn *v.*

**contract (work)** kabada na terégi *n.*;  
terégikabád<sup>a</sup> *n.*

**contracted** tǒdón *v.*

**contradict** dékwítetés *v.*; nepekanitetés  
*v.*

**contribute** tǒkés *v.*

**contribute resources** dǒtsésá ǐyekesí *v.*

**contributions (extract)** bǒsitetés *v.*

**contuse** rùròn *v.*

**contusion** kwár *n.*

**convene** ikíkóanón *v.*; itukánón *v.*

**converge** itóyéésá así *v.*

**conversation** ǐékukwá *n.*

**converse** iénón *v.*; tódínós *v.*

**convex** tsurádúmòn *v.*

**convulse** imímíjés *v.*

**Conyza species** ǐeurumemé *n.*

**coo (of infants)** ǐjíníjínòn *v.*

**cook** itinjés *v.*; kǒjésìàm *n.*

**cook by boiling** féés *v.*

**cook by stirring** kǒjés *v.*

**cook for friends** féésa ǐditíní *v.*

**cook out (poison)** natsés *v.*

**cook quickly** hataikánón *v.*

**cook up** ǐdǒdǒés *v.*

**cooked (well)** dumúdòn *v.*

**cooked medium** tseǐékémòn *v.*

**cooked tough** haúdòn *v.*

**cooked very tough** hà<sup>u</sup> *ideo.*

**cooker** ǐesɪŋkiri *n.*

**cookie** ǐébisikót<sup>a</sup> *n.*

**cooking hut** ǐéjigón *n.*

**cooking place** itinjésìàw<sup>a</sup> *n.*

**cooking stick** kǒjésídàkw<sup>a</sup> *n.*

**cooking stone** caál *n.*

**cool** cucuéón *v.*

**cool down** cucuéètòn *v.*; cucuéítésukót<sup>a</sup>  
*v.*; cucuéónukót<sup>a</sup> *v.*; dǐpímón *v.*

**cool down (emotionally)** ǐéǐítésukóta  
gúró<sup>e</sup> *v.*

**cool down (food)** ǐkáútés *v.*

**cool down the heart** cucuéítésukóta  
gúró<sup>e</sup> *v.*

**cool off** cucuéètòn *v.*; cucuéónukót<sup>a</sup> *v.*

**coop (chicken)** ǐókǒkǒrǒhò *n.*



*cooperate*

**cooperate** dɔtsánón *v.*; dɔtsánónukot<sup>a</sup> *v.*  
**cooperate on** inǎǎǎǎǎǎ *v.*  
**coordinate** ilírǎǎǎǎ *v.*  
**coordinated** ilíròòn *v.*  
**cope with** totseres *v.*  
**coppice (round)** ǎǎǎǎǎ<sup>a</sup> *n.*  
**copulate with** tirés *v.*  
**copy** inǎǎǎ *v.*; toputes *v.*; topudetés *v.*  
**cord** sim *n.*  
**Cordia sinensis** pódómé *n.*  
**cordón-bleu (red-cheeked)** ǎǎǎǎǎǎ *n.*  
**core** ekwed<sup>a</sup> *n.*  
**core out** ifóbóórés *v.*  
**cored out** ifóbóórós *v.*  
**Corinthians (biblical)** ǎǎǎǎǎǎ<sup>a</sup> *n.*  
**corn** mǎlòr *n.*; mǎlòrièd<sup>a</sup> *n.*; ǎǎǎǎ *n.*  
**corn cob** ǎǎǎǎǎǎǎ<sup>a</sup> *n.*  
**corn cobs (leftover)** irǎǎ *n.*  
**corner** ǎǎǎǎ *n.*; rúés *v.*  
**corner of the eye** dódékw<sup>a</sup> *n.*  
**corpse** loukúéts<sup>a</sup> *n.*; ǎǎǎ *n.*  
**corral** bór *n.*; ikonǎǎ *v.*; ikwétǎkwétés *v.*; kalǎkálés *v.*; sǎǎǎ *v.*  
**correct** itsǎǎǎǎ *v.*; itsǎǎ *v.*; iyóón *v.*; tóbéitétés *v.*; tóbéón *v.*; tsǎǎǎǎ *v.*; tsǎǎ *v.*  
**correct (typcially)** tóbéíón *v.*  
**corridor** báǎǎ<sup>a</sup> *n.*  
**corroborate** ninétés *v.*  
**corrode** iróróòn *v.*; simǎǎ *v.*  
**corroded** simǎǎón *v.*  
**corrupt** ikurúkúròn *v.*; ilǎǎǎǎǎ *v.*; irǎǎǎǎón *v.*  
**corruption** ǎǎǎǎǎ *n.*  
**cosmos** kǎǎ<sup>a</sup> *n.*  
**cost** ǎǎǎ<sup>a</sup> *n.*

*cousin (mother's sister's child)*

**costa** ǎǎǎ *n.*  
**costlessness** tsǎm *n.*  
**cot** ǎǎǎǎǎ *n.*  
**coterie** kábùn *n.*  
**cotton** ǎǎǎǎ *n.*  
**coucal** múǎǎǎ *n.*  
**cough** òf *n.*; òfón *v.*  
**councillor** ǎǎǎǎǎ *n.*; ǎǎǎǎǎǎ *n.*  
**counsel** tǎǎǎ *v.*; tǎǎǎ *v.*  
**counsel each other** tǎǎǎǎ *v.*  
**count** imaarés *v.*  
**counterfeit** lǎǎ *n.*  
**country** kǎǎ<sup>a</sup> *n.*  
**county** ǎǎǎǎǎ *n.*  
**courageous** itǎǎǎ *v.*  
**courgette** lomuke *n.*  
**courier** deáám *n.*  
**course** isépón *v.*; ǎǎǎ *n.*  
**court** ǎǎǎ<sup>a</sup> *n.*; sits'és *v.*  
**court each other** sǎts'ímós *v.*  
**court fee** kǎǎǎǎ<sup>a</sup> *n.*  
**courthouse** ǎǎǎ<sup>a</sup> *n.*  
**cousin (his/her father's brother's child)** babatǎǎ *n.*  
**cousin (his/her father's brother's son)** leat<sup>a</sup> *n.*  
**cousin (his/her father's sister's child)** tatatǎǎ *n.*  
**cousin (his/her mother's brother's child)** momotǎǎ *n.*  
**cousin (his/her mother's sister's child)** tototǎǎ *n.*  
**cousin (mother's brother's child)** momóim *n.*  
**cousin (mother's sister's child)** totóim *n.*

*cousin (my father's brother's child)*

*craft (a saying)*

**cousin (my father's brother's child)**  
ngóim *n.*

**cousin (my father's brother's son)** edé  
*n.*

**cousin (my father's brother's wife's child)** yánjìim *n.*

**cousin (my father's sister's child)**  
tátàim *n.*

**cousin (your father's brother's child)**  
bábòim *n.*

**cousin (your father's brother's son)** léó  
*n.*

**cousin (your father's sister's child)**  
tátóim *n.*

**covenant** íboletés *v.*

**cover** gubés *v.*; kókés *v.*; kòketés *v.*; tits'és  
*v.*

**cover (a corpse)** sínés *v.*

**cover (an area)** idenjes *v.*; ikáyéés *v.*

**cover (an opening)** tubunés *v.*

**cover (flat)** jápár *n.*

**cover (termites)** mókés *v.*

**cover oneself** kókésá así *v.*

**cover up** bukúresukot<sup>a</sup> *v.*; gubésúkot<sup>a</sup> *v.*;  
tits'ésúkot<sup>a</sup> *v.*

**cover up issues** kókésá mená<sup>e</sup> *v.*

**coverall (skin)** kólóts<sup>a</sup> *n.*

**covered** idénjímètòn *v.*

**covered (get)** tubunímètòn *v.*

**covered in sores** sómomójón *v.*;  
tómótómánón *v.*

**covert** búdòs *v.*

**covetous** ts'its'ón *v.*

**cow** hyɔŋwa *n.*

**cow (Ankole)** ŋɪpaŋkóléhyɔ *n.*

**cow (elephant)** oŋoriŋwa *n.*

**cow leather** hyɔjeje *n.*

**cow milk** hyòidw<sup>a</sup> *n.*

**cow udder** hyòidw<sup>a</sup> *n.*

**cow urine** tsét<sup>a</sup> *n.*

**cow(s)** hyɔ *n.*

**cow-leather shoe** hyɔtakáy<sup>a</sup> *n.*

**coward** xebásiàm *n.*

**cowardice** xebás *n.*

**cowardly** jàkw<sup>a</sup> *ideo.*; jàkwádòn *v.*;  
wúrukukánón *v.*; xèbòn *v.*

**cowbell** jàkáádɔŋot<sup>a</sup> *n.*

**cowdung** hyɔ̀èts<sup>a</sup> *n.*; ɲɔt<sup>a</sup> *n.*

**cowfly** lótsóts<sup>a</sup> *n.*

**cowherd** còòkààm *n.*

**cowhide** hyɔjeje *n.*

**cowpea leaves** Icémóridókàk<sup>a</sup> *n.*

**cowpeas** Icémórid<sup>a</sup> *n.*

**cowskin** hyɔjeje *n.*

**crack** belés *v.*; beletés *v.*

**crack (react)** tokúètòn *v.*; tokúréètòn *v.*

**crack (sound)** dɛdɛanón *v.*; irɔjírɔjés *v.*;  
rɛdɛdánón *v.*

**crack apart** itotoles *v.*

**crack in pieces** irárákés *v.*

**crack knuckles** irɔjírɔjésá kɔrɔkíkà<sup>e</sup> *v.*

**crack open** belémón *v.*; ikékéés *v.*

**crack open (bones)** ikokes *v.*

**crack slightly** beemón *v.*

**crack!** hyòm *ideo.*

**cracked** baabánón *v.*; belébélánón *v.*;  
belós *v.*; médemedánón *v.*; takátákánón  
*v.*

**cracked skin (on feet)** jabaɓa *n.*

**cracker** nébisikót<sup>a</sup> *n.*

**crackle** dɛdɛanón *v.*; rɛdɛdánón *v.*

**crackly** xà<sup>u</sup> *ideo.*

**crackly (in sound)** xaúdòn *v.*

**craft** beretés *v.*

**craft (a saying)** taɗápítetés *v.*

*craftiness*

craftiness nɔ́s *n.*  
 crafty nɔ́sánón *v.*  
 crag jééɛ *n.*  
 Craibia laurentii kaúdz<sup>a</sup> *n.*  
 cram isikes *v.*; rutsés *v.*; rutsésúkɔt<sup>a</sup> *v.*  
 cramp itibítibòn *v.*  
 cramp (abdominally) tɔkɔ́fíkɔ́dòn *v.*  
 cramp up imúnúkukúón *v.*  
 cranium ikóók<sup>a</sup> *n.*; ɔka iká<sup>e</sup> *n.*  
 crap nts'ákón *v.*  
 crash (sound) tɔtɔ́anón *v.*  
 crash through brush dááítésa ríj<sup>a</sup> *v.*  
 Crataeva adansonii jéyoroeté *n.*  
 craving (have a) írórókánón *v.*  
 crawl gwà *n.*  
 crawl akúkúròn *v.*; tolión *v.*  
 crawl up ikókórés *v.*  
 crawl up this way ikókóretés *v.*  
 craziness legé *n.*; lejé *n.*; lejéèd<sup>a</sup> *n.*;  
 lejénánès *n.*; ɲkérép<sup>a</sup> *n.*  
 crazy iworós *v.*  
 crazy (go) dojánónukot<sup>a</sup> *v.*  
 crazy person lejéàm *n.*  
 cream off ijiletés *v.*  
 crease zeket<sup>a</sup> *n.*  
 creased rujanón *v.*; rujuurújánón *v.*;  
 turújón *v.*; zamujánón *v.*  
 creasy turujúurújánón *v.*  
 create idimetés *v.*; irocketés *v.*; tɔsɔ́ɛs *v.*  
 create peace fitésa kíj<sup>a</sup> *v.*; ilótésukɔta  
 kíj<sup>a</sup> *v.*  
 created idimotós *v.*  
 creation kíj<sup>a</sup> na idimotós *n.*  
 creator idimésíàm *n.*; idimetésíàm *n.*;  
 tɔsɔ́ɛtésiàm *n.*  
 creature idimotós *n.*

*crooked (corrupt)*

credible tɔnɔ́pam *n.*  
 credit idenes *v.*; idenetés *v.*; kál *n.*  
 creek àwàw<sup>a</sup> *n.*  
 creep akúkúròn *v.*; kuts'áám *n.*; totsédòn  
*v.*  
 creep up ibèdibèdòn *v.*  
 creep up on tálélétés *v.*  
 creeper jélókílok<sup>a</sup> *n.*  
 crescent-shaped tođóánètòn *v.*  
 crest (bird) nálem *n.*  
 crested tɔowírímòn *v.*  
 crevice (rock) tsarátán *n.*  
 crew pájore *n.*  
 cricket jòrìjòr *n.*  
 cricket (armoured) ikókóyà *n.*  
 crier weretsíàm *n.*  
 crime ténjér *n.*  
 criminal nómɔ́kɔ́sààm *n.*; ténjériàm *n.*  
 crimp zeket<sup>a</sup> *n.*  
 crimson tɔ̀n *ideo.*  
 cringe ɲaxétón *v.*  
 crinkle zeket<sup>a</sup> *n.*  
 crinkled rujanón *v.*; turújón *v.*; za-  
 mujánón *v.*  
 crinkly turujúurújánón *v.*  
 cripple ɲwàxònniàm *n.*  
 crippled ɲwàxòn *v.*  
 crock (soot) némúɔ́dets<sup>a</sup> *n.*; némúɔ́ɔ́ɔ́ *n.*  
 crocodile ɲetínáɲ *n.*  
 crombec (woodland) natúɔ́ɔ́sɛ *n.*  
 crook itúkúɔ́dètòn *v.*; itúkúɔ́dòn *v.*;  
 tukudés *v.*  
 crook (cane) nótoodó *n.*  
 crook (climbing) kòdòt<sup>a</sup> *n.*  
 crook (staff) jéɛɛbó *n.*  
 crooked gólógolánón *v.*; ríbiribánón *v.*;  
 tukúɔ́dòn *v.*  
 crooked (corrupt) ikurúkúròn *v.*

*crooked neck (have a)**Cucumis dipsaceus*

**crooked neck (have a)** lɔkɔɖɛ́kɔɖɔ́n v.  
**crop** gwà n.; isésélés v.  
**crop up** tawétɔ́n v.; tawò́n v.  
**crops (nearly ripe)** porór n.  
**cross** kámáránón v.; kámáránónukot<sup>a</sup> v.;  
   jémusalábà n.; ɲɛ́rés v.; tɔ́kéérés v.  
**cross over** górés v.; ígorés v.;  
   ígorésúkot<sup>a</sup> v.  
**cross over a spear** góriesá bisá<sup>ɛ</sup> v.  
**cross repeatedly** góriés v.; ígoriés v.  
**cross to that side** aronukot<sup>a</sup> v.  
**cross to this side** arétɔ́n v.  
**cross-eyed** kámáránón v.; ríbiribánón v.  
**crossing** àròniàw<sup>a</sup> n.  
**crossing (river)** ôd<sup>a</sup> n.; ôdèèkw<sup>a</sup> n.  
**crossroad** bézèkètíkìn n.  
**Crotalaria lachnocarpoides** iɛ́kɛ́k<sup>a</sup> n.  
**crotch** lɔkór n.  
**crotch (of a tree)** bòkèd<sup>a</sup> n.  
**crotch of a tree** bòk<sup>a</sup> n.  
**Croton dichogamus** bólis n.  
**crouch** dégè̀mò̀n v.; rábùxò̀n v.; tsónón v.  
**crow** ikwóón v.  
**crow (pied)** káràk<sup>a</sup> n.  
**crowbar** ɲotolím n.  
**crowd** itsudútsúdés v.; itudú́túdés v.;  
   jébúku n.; ɲerípíríp<sup>a</sup> n.; òdiòs n.  
**crowded together** lolotánón v.; tu-  
   tukánón v.  
**crown (bird)** ɲálem n.  
**crown of head** ikágwarí n.  
**crud** ts'ág<sup>a</sup> n.  
**cruddy** itútsón v.; ts'ágò̀n v.  
**crumble** ñukúmetòn v.; ñukúmón  
   v.; ɲalámétòn v.; ɲalámónukot<sup>a</sup>  
   v.; ɲaɲaléetésá así v.; ɲaɲalóòn v.;  
   tɔɲwaɲíɲwáɲés v.

**crumble off** pesémétòn v.  
**crumbly** búpɲ *ideo.*; bupádòn v.;  
   iwelélwélánón v.; pesépésánón v.  
**crumbly dry** tsaúðòn v.  
**crumbly substance** búpè̀n n.  
**crumbly-dryly** tsà<sup>u</sup> *ideo.*  
**crumby** ɲumúɲumánón v.  
**crumple** lajámétòn v.; tumuɖuɲes v.  
**crumple up** tumuɖuɲetés v.  
**crunch** iumúúúmés v.  
**crunch (food)** irubes v.  
**crunch (sound)** irɔ́jírɔ́jés v.  
**crunch, crunch** kèk<sup>ɛ</sup> *ideo.*; tsàbèd<sup>ɛ</sup> *ideo.*  
**crunchily** xà<sup>u</sup> *ideo.*  
**crunchy** karúts'úmòn v.  
**crunchy (in sound)** xaúðòn v.  
**crush** idoses v.; ilèdes v.; itsakes v.  
**crush (win)** kɔritetés v.  
**crush into powder** itsomes v.  
**crush up** itsakítsákés v.  
**crust** ɔmóx n.  
**crusted over** rɔ́bòdò̀mò̀n v.  
**crusty** rɔ́bòdò̀mò̀n v.  
**cry** kòdò̀n v.; werets<sup>a</sup> n.  
**cry (make)** kɔdites v.  
**cry breathily** xíkúwítós v.  
**cry easily** dzalón v.; ɲɛ́émò̀n v.  
**cry out** bóɔ́rò̀n v.; werétsón v.;  
   werétsónukot<sup>a</sup> v.  
**crystallize** ɲaúðɔ́nukot<sup>a</sup> v.  
**crystallized** ɲaúðòn v.  
**crystallizedly** ɲà<sup>v</sup> *ideo.*  
**cucumber** kolil n.  
**cucumber grass** kolilíkú n.  
**cucumber juice** kolilícúé n.  
**cucumber seed** kolilíék<sup>w</sup> n.  
**Cucumis dipsaceus** tsórádòdòb<sup>a</sup> n.

*Cucumis figarei**cut short*

*Cucumis figarei* loded<sup>a</sup> *n.*  
 cultivatable təkɔbɐm *n.*  
 cultivate təkɔbɛs *v.*  
 cultivate (make) təkɔbitetɛs *v.*  
 cultivate early ɪdʒrɛʊkɔt<sup>a</sup> *v.*  
 cultivated təkɔbitɔtɔs *v.*  
 cultivation təkɔb<sup>a</sup> *n.*  
 cultivation (early) ɪdʒr *n.*  
 cultivator təkɔbɔɔm *n.*  
 cumbersome pɔsɔkɔmɔn *v.*  
 cuneal likɪdɪmɔn *v.*  
 cunning nɔs *n.*; nɔsɔnɔn *v.*  
 cup nɔkɔpɔ *n.*  
 cupboard nɔkɔbɔt<sup>a</sup> *n.*  
*Cupressus lusitanica* asɔnɔn *n.*  
 cure marɔnjɪtɛsukɔt<sup>a</sup> *v.*; mɪnɛs *v.*  
 curl ilúkúretɛs *v.*  
 curl around imanímánɛs *v.*  
 curl up ilúkúrɛtɔn *v.*; tusuketɛs *v.*;  
 tusúkɔn *v.*  
 curl up (to rest) touriánɔn *v.*  
 curled up ilúkúrɔn *v.*  
 current issues kɪjámɛn *n.*  
 current of air sugur *n.*  
 curse ébetiɛs *v.*; ɪlɔm *n.*; ɪlɔmɛs *v.*; it-  
 senɛs *v.*; kɔtɛs *v.*  
 curse with a difficult birth ɪkɛdɛs *v.*  
 cursed ɪlɔmɔs *v.*  
 cursed (of a birth) ɪkɛdɔs *v.*  
 curser of natural resources tɛbɛsɪɔmɔ  
 kɪjɔ<sup>e</sup> *n.*  
 curses nɪtsɛn *n.*  
 curtain (doorway) nɛtiriká *n.*  
 curve ilúkúdɔn *v.*  
 curve backward (of horns) toryónɔn *v.*  
 curved forward sokolánɔn *v.*

curvy tukúfúkudánɔn *v.*  
 cushion nɔpɔlɪs *n.*; nɔpɔlɪs *n.*  
 cuspid bɔdɪɔm *n.*  
 cuss out ébetiɛs *v.*; kɔtɛs *v.*  
*Cussonia arborea* boxokorét<sup>a</sup> *n.*  
 custom natal *n.*; nɛkɛr *n.*  
 customer dzígɔwɔɔm *n.*; dzígɔwɛsɪɔm *n.*  
 cut dɛsémɔn *v.*; dɛsúmɔn *v.*; dɛsutes *v.*;  
 hoés *v.*; ɪkɛnɛdɛs *v.*; nɛrɛs *v.*; nɛrɔs *v.*;  
 tɔnɛdɛs *v.*  
 cut (of meat) nɛkɪnɛr *n.*  
 cut (vegetation) ɪdɛtɛs *v.*; ɪrɛjɛs *v.*  
 cut a circle tɔlɛkɛtɛs *v.*  
 cut a ring in ɪlɪnjɛs *v.*  
 cut across pidɛs *v.*  
 cut around ɪlɪnjɛs *v.*; ɪlɪrɛs *v.*  
 cut away ɪkɛmɪkɛmɛs *v.*; nɛrɛsúkɔt<sup>a</sup> *v.*  
 cut bluntly ɪfɪtɪfɪtɛs *v.*  
 cut down rubutɛtɛs *v.*  
 cut dully ɪnɔlúnɔlɛs *v.*  
 cut in (verbally) ɪtɔbɛs *v.*  
 cut in chunks júlɛs *v.*  
 cut in conversation ɪtɔbɪtɔbɛsɔ tɔdɔ<sup>e</sup> *v.*  
 cut in pieces nɛrutɛs *v.*; nɛrutɪɔs *v.*  
 cut in slices ɪrɛs *v.*; ɪrɪkɪrɪkɛs *v.*  
 cut in strips ɪdɪdɛs *v.*  
 cut in two ɪwɔwɔdɛs *v.*  
 cut into hoetɛs *v.*  
 cut noisily ɪwɔxɪwɔxɛs *v.*  
 cut off nɛrɛsúkɔt<sup>a</sup> *v.*; nɛrúmɛtɔn *v.*  
 cut off (branches) ɪtɛdɛs *v.*  
 cut off (verbally) ɪkɔfɛs *v.*  
 cut off completely fùt<sup>u</sup> *ideo.*  
 cut out bilɛs *v.*; hoetɛs *v.*  
 cut out (exclude) tɔlɛkɛsukɔt<sup>a</sup> *v.*  
 cut out respiratory organs ɪtɔrɔpɛs *v.*  
 cut short nɛrúmɛtɔn *v.*



*daughter-in-law*

**daughter-in-law** bókátín *n.*; imácék<sup>a</sup> *n.*  
**daughters** pèr *n.*  
**dauntless** ititíjòn *v.*  
**dawn** belémón *v.*; ítóna kījée ts'ee *v.*;  
 pelémóna fetí *v.*; tsòòn *v.*; tsoonukot<sup>a</sup>  
*v.*; walámón *v.*  
**dawn coolly** wérékékón *v.*  
**dawn red** ipirípírètòn *v.*  
**day** ódòw<sup>a</sup> *n.*  
**day after tomorrow** kétsóibaráts<sup>a</sup> *n.*  
**day before yesterday** nótsòò nòk<sup>o</sup> *n.*  
**daybreak** pelémóna fetí *v.*  
**daze** irakes *v.*; irákésukot<sup>a</sup> *v.*  
**dazed** ijárón *v.*; jaramétòn *v.*;  
 tomeríméròn *v.*  
**deacon** iritsésíám *n.*  
**dead (almost)** inunúmonukot<sup>a</sup> *v.*  
**dead people** ts'óóniik<sup>a</sup> *n.*  
**dead person** bàdònìàm *n.*  
**deaf** ilios *v.*; mịjòn *v.*  
**deaf person** áamá nà mịj *n.*; bositíníám  
*n.*  
**deal out** imòles *v.*  
**deal with** neés *v.*; neesúkot<sup>a</sup> *v.*; totseres  
*v.*  
**deal with each other** totsérímós *v.*  
**death (natural)** badona ná jèjè<sup>i</sup> *n.*  
**debate** nepekánón *v.*  
**debile** bulájámòn *v.*; dakwádòn *v.*  
**debt** amúts<sup>a</sup> *n.*; kál *n.*  
**debtor** amútsáám *n.*; amútsáám *n.*  
**decay** dutúdútánónukot<sup>a</sup> *v.*; lolómónukot<sup>a</sup>  
*v.*; masánétòn *v.*; musánétòn *v.*  
**decayed** dátádfátánón *v.*; dutúdòn *v.*  
**decayed (very)** dūt<sup>u</sup> *ideo.*  
**decaying** dutúdútánón *v.*

*defeated*

**decease** irídétòn *v.*  
**deceased** bàdònìàm *n.*; tás *n.*  
**deceive** imòfes *v.*  
**decelerate** tosipetés *v.*  
**December** Ìbùbù *n.*; Raraan *n.*  
**decide on** jumetés *v.*  
**decked out** nakwídòn *v.*  
**declare** siránòn *v.*  
**decline** mījés *v.*; rárímòn *v.*  
**decompose** dutúdútánónukot<sup>a</sup> *v.*;  
 musánétòn *v.*  
**decomposed** dátádfátánón *v.*; dutúdòn *v.*  
**decomposing** dutúdútánón *v.*  
**decorate** isires *v.*; nakwídetés *v.*  
**decorate with beads** ideres *v.*  
**decorated** isiros *v.*  
**decorated with beads** iderɔs *v.*  
**decoration** jewale *n.*; nāsír *n.*  
**decrease** rárímetés *v.*; rárímòn *v.*  
**decrease in number** kwardonukot<sup>a</sup> *v.*  
**decrease in size** kwátsónukot<sup>a</sup> *v.*  
**decrease size** kwatsítésukot<sup>a</sup> *v.*  
**decreased** biráútòn *v.*  
**decrepit** gógòròmòn *v.*  
**decrepitly** gógòr *ideo.*  
**deep** bòbòn *v.*  
**deep (very)** wòò *ideo.*  
**deep asleep** nusúdòn *v.*  
**deepen** bòbonukot<sup>a</sup> *v.*  
**deeper (become)** bòbonukot<sup>a</sup> *v.*  
**deeply** dùù *ideo.*  
**defame** itúrúmes *v.*  
**defeat** ilɔes *v.*; ilɔetés *v.*; ipíyéesukot<sup>a</sup> *v.*;  
 kurés *v.*; kurésúkot<sup>a</sup> *v.*  
**defeated** iloimétòn *v.*



*defecate*

*defecate* nts'ákón *v.*  
*defecate often* ibutúbútòn *v.*  
*defecation spot* nts'ákáàw<sup>a</sup> *n.*  
*defend* cookés *v.*; ietés *v.*  
*defender* còòkààm *n.*; ietésiàm *n.*  
*deficient* idákón *v.*; tadatsánón *v.*  
*deflate* bilimón *v.*; tódónukot<sup>a</sup> *v.*  
*deflated* fòròts'ómòn *v.*; tódón *v.*  
*deflect* ibates *v.*; ikies *v.*  
*deflect repeatedly* ibatíbatés *v.*  
*deformed* rétón *v.*  
*deformed (of an eye)* doonómòn *v.*  
*degree* kèd<sup>a</sup> *n.*  
*dejected* isónésòn *v.*  
*delay* asínón *v.*; inipónitésúkot<sup>a</sup> *v.*; itíón  
*v.*; itúmésukot<sup>a</sup> *v.*; titiretés *v.*  
*delegate* irotes *v.*  
*deliberate* iyótsóós *v.*  
*delicacy* gwadam *n.*; nemuna *n.*  
*delicate* yemédòn *v.*  
*delicate (thin)* bədédòn *v.*  
*delicately* yèm *ideo.*  
*delicious* ritidòn *v.*  
*deliciously* rìtì *ideo.*  
*delight* ilákásítésukot<sup>a</sup> *v.*; imúmúitetés *v.*  
*deliver a child* kwaatetés *v.*  
*demolish* ipáriés *v.*; itótés *v.*  
*demon* nekápyé *n.*  
*demon possession* legé *n.*; leje *n.*; lejéèd<sup>a</sup>  
*n.*; lejénànès *n.*; ñkérép<sup>a</sup> *n.*  
*demon-possessed person* lejéàm *n.*  
*demons* ñápyen *n.*  
*demonstrate* dódésúkot<sup>a</sup> *v.*; itétémés *v.*  
*den* ak<sup>a</sup> *n.*  
*denied* rébimètòn *v.*

*descend (that way)*

*denigrate* itúrúmes *v.*  
*denizen* zekóám *n.*  
*denomination (religious)* nédíni *n.*  
*dense* rómón *v.*  
*dense (become)* mogánètòn *v.*  
*dense (of a thicket)* mogánón *v.*  
*dense (of undergrowth)* bòmòn *v.*  
*dent* ludés *v.*; rábadamitésúkot<sup>a</sup> *v.*  
*dented* ludúmón *v.*; rábàdàmòn *v.*  
*dented (get)* rábadamonukot<sup>a</sup> *v.*  
*dentifrice* jókólíkèt<sup>a</sup> *n.*  
*dentist* tolésiàm *n.*  
*denuded* silójómòn *v.*  
*deny* dimés *v.*; rébès *v.*  
*departed (dead)* tás *n.*  
*depend on* ikonjes *v.*  
*dependable* ikéképòn *v.*  
*dependant* fiyekesiàm *n.*  
*dependence* bonánés *n.*  
*dependent* bonán *n.*  
*depict* iwetés *v.*  
*depleted* ikarímètòn *v.*  
*deplore* topódón *v.*  
*deploy* eréges *v.*  
*depraved* iránjúnánón *v.*  
*depress* ludés *v.*  
*depressed* isónésòn *v.*; sijnòn *v.*  
*deprive* rébès *v.*  
*deprived* rébimètòn *v.*  
*deracinate* dúés *v.*; dúetés *v.*; rués *v.*  
*deranged* iworós *v.*  
*derelict* kolólánón *v.*  
*deride with a sucking sound* ts'úútés *v.*  
*descend* dípimón *v.*; kídzimòn *v.*  
*descend (out of sight)* lakámètòn *v.*;  
*lakámón v.*  
*descend (that way)* kídzimonukot<sup>a</sup> *v.*

*descend (this way)**did not***descend (this way)** kídžimètòn v.; tsígimètòn v.**descend into chaos** inódýáimètòn v.**desert** góózés v.; góózesukot<sup>a</sup> v.; nalɔɪizat<sup>a</sup> n.**desert date** tsɔm n.**desert date (fruit)** òwà n.**desert dated (ripe)** kwílílí n.**desert rose** dɛrɛ́k<sup>a</sup> n.; jɔt<sup>a</sup> n.**deserted** góózosukot<sup>a</sup> v.**designs** ɲákiran n.**desire** kanetés v.; ɲumés v.; wíránés v.**desist** bɔɔnɔkɔt<sup>a</sup> v.**desk** ɲéméza na íkàrà<sup>ɛ</sup> n.**despise** iléléés v.; takades v.; tsítés v.; ts'ábès v.**despise each other** iléléimós v.; ts'ábunós v.**despoil** tabales v.**dessicated** sekelánón v.**destitute** ikúrúfánón v.**destitute** ibúlíánón v.**destitute person** ibúlíánóniàm n.; ikúrúfánóniàm n.**destroy** inákúés v.; inákúetés v.; ipáriés v.; itótósés v.**destroy violently** gadés v.**destroyed** inákúós v.; inákúotós v.**detachment (military)** ɲédítác n.**detain** itúmésukot<sup>a</sup> v.**detect** takanités v.**detective** tirifetésíàm n.**detergent** ɲásabuní n.**detergent (laundry)** hómò n.; ɲéómò n.**determined** ikázàndòn v.; imúkáánón v.**detest** iléléés v.; ts'ábès v.; tulɔɲes v.**detest each other** ts'ábunós v.**detour** wédòn v.**detour widely** kekérón v.**devastate** isilíánitetés v.**develop** berés v.; zeites v.; zeitésukot<sup>a</sup> v.**developed** ikeimètòn v.**deviate** imámádós v.; itipéés v.; iwitités v.**devil** Siitán n.**devilry** badirét<sup>a</sup> n.**devise** iroketés v.**devote oneself** imídítésésá así v.**devotee** mínésíàm n.; túbèsíàm n.**devour** dádítés v.; ɲkákésukot<sup>a</sup> v.**devout person** ɲakujíám n.**dew** sík<sup>a</sup> n.**dewlap** bòlibòl n.**Dhaasanac people** ɲídóɲiɲi n.**diagnose** ipimes v.**diaper** ets'íkɔwáz n.**diaphragm** kàb<sup>a</sup> n.**diarrhate** harítón v.**diarrhea** hár n.**diarrhea (chunky)** hárá na gwɛɛɛjéj<sup>a</sup> n.**diarrhea (have explosive)** ifulúfúlòn v.**diarrhea (have liquidy)** harítóna pio v.**diarrhea (have)** harítón v.**diarrhea (liquid)** hárá na tiliw<sup>a</sup> n.**diarrhea (severe)** hárá ná zè n.**diarrheal** dulúmón v.**diarrheal mucus** hárígaďár n.**dice** ɲuruties v.**dice up** ɲurutiesúkot<sup>a</sup> v.**diced** ɲurutios v.**Dichrostachys cinerea** gùr n.**dictionary** ɲédíkixòndàrì n.**did not** máa adv.



*dirty***dirty** ts'ág<sup>a</sup> *n.***dirty** budámón *v.*; iráḡánánón *v.*;  
kabúruṣánón *v.*; ɲɔḡróḡmòn *v.*;  
ḡrɔḡḡmòn *v.*; ts'ágòn *v.***dirty (of many)** budamaakón *v.***disability** ḡwaxás *n.***disabled** ḡwaxòn *v.***disabled person** áamá nà ḡwax *n.*;  
ḡwaxòniàm *n.***disagree** nepekánón *v.***disappear** buanónukot<sup>a</sup> *v.*; ḡḡḡn *v.*;  
kúbonukot<sup>a</sup> *v.*; wiḡḡmónukot<sup>a</sup> *v.***disappear (make)** buanitésukot<sup>a</sup> *v.*;  
iwitésukot<sup>a</sup> *v.***disappeared** buanón *v.***disc (aluminum)** népéde *n.***discard** hábatsésúkot<sup>a</sup> *v.*; hábatsetés *v.***discern** fiyeités *v.***discharge** bórítòn *v.*; idzès *v.*; idzesukot<sup>a</sup> *v.*;  
idzòn *v.*; taḡases *v.***discharge (mucupurulent)** dòx *n.***discharge continuously** idziidziés *v.***disciple** deáám *n.***disclose** ilééránitetés *v.***disco** dikwáhò *n.***discontent** lolbanón *v.***discord** nékúrukur *n.*; népíḡipid<sup>a</sup> *n.***discourage** fadites *v.*; ikaretés *v.*;  
ilótésukot<sup>a</sup> *v.***discover** enés *v.*; takanités *v.***discovery** nòn *n.***discriminate** ilóḡḡḡs *v.***discrimination** ɲolodḡḡ *n.***discriminatory** ilóḡḡḡánón *v.***discuss** iénétòn *v.*; iénón *v.***discuss details** ituetésá tódà<sup>e</sup> *v.**dispel***discuss matters (as a group)** itukanetésá  
mená<sup>e</sup> *v.***discussion** nékukwá *n.***disdain** ilélés *v.*; takades *v.*; tsíités *v.***disease** màyw<sup>a</sup> *n.*; neḡeke *n.***disease (liver)** neḡekea sakámá<sup>e</sup> *n.***disease (mild)** neḡekéim *n.***disease of chest** neḡekea bákútsikà<sup>e</sup> *n.***disembowel** bilésúkot<sup>a</sup> *v.***disgorge** xerétòn *v.***disgrace** iryámítetésá ḡiléétsik<sup>e</sup> *v.*;  
ḡilééts<sup>a</sup> *n.***disgraced (become)** iryámétona  
ḡiléétsik<sup>e</sup> *v.***disgracefulness** ḡiléétsinànès *n.***disgust** iléléítetés *v.***dish out** gárés *v.*; imòles *v.***dish up** gárés *v.***dish-rack** lɔpitáá na kófóikó<sup>e</sup> *n.***dishevel** imóníkees *v.*; imóníkeetés *v.***dishonest** yuánón *v.***disintegrate** dukúmétòn *v.*; dukúmón *v.***disintegrating** ḡḡḡḡḡánón *v.***dislocate** toletés *v.*; tolómétòn *v.***dislocate (joint)** kwijés *v.***dislocated** kwijámón *v.***dislocated (get)** buumón *v.***dislodge** iloíloés *v.*; toletés *v.*; tolómétòn  
*v.***dismantle** ijukájúkés *v.***disobedience** néséko *n.***disobedient** isékoánón *v.***disobedient person** nésékoám *n.***disorderly** lɔḡanón *v.***disorderly (become)** lɔḡanónukot<sup>a</sup> *v.***disorientation (topographical)** ḡijokopí  
*n.***dispel** itwares *v.*

*dispense*

**dispense** kisanes v.; kisés v.; tokores v.; tokórésukot<sup>a</sup> v.; tokórúkórésukot<sup>a</sup> v.

**disperse** alamááaránón v.; bunámón v.; bunutés v.; ilamááaránón v.; itwares v.; iwéélánón v.; iwéélés v.; iwéélésukot<sup>a</sup> v.; iwééletés v.; kisanes v.; kisés v.; tobwanjes v.; tokores v.; tokórésukot<sup>a</sup> v.; tokórúkórésukot<sup>a</sup> v.

**dispersed** iwéélós v.

**dispersion** kís n.

**displace** dzukés v.; ilójésukot<sup>a</sup> v.; ilóliés v.

**displace away** dzukésúkot<sup>a</sup> v.

**displace this way** dzuketés v.

**displease** ígadés v.

**disprove** isales v.; isaletés v.; isalités v.

**disproven** isálímétòn v.

**disputation** pelerum n.

**dispute** dèkw<sup>a</sup> n.

**dispute (of many)** ilérúmùòn v.

**disregard** bálábátés v.; balés v.; baletés v.

**disrupt** íbubujés v.; íbubujésúkot<sup>a</sup> v.

**disruptive** rébòn v.

**diss** tatés v.

**dissatisfied** lolbanón v.

**dissatisfy** ígadés v.

**dissect** pakés v.

**dissimilar** jalánón v.

**dissipate** alamááaránón v.; ilamááaránón v.; iwéélánón v.; iwéélésukot<sup>a</sup> v.; iwééletés v.

**dissipated** iwéélós v.

**dissolve** ilokes v.; lajámétòn v.

**dissolve (in mouth)** inukánúkwés v.

**dissuade** tánjés v.; tanjetés v.

**distance** iekás n.; iekítésukot<sup>a</sup> v.; zikibàs n.

*divide up*

**distance (in miles)** máiròèd<sup>a</sup> n.

**distant** ièkòn v.

**distant (slightly)** iekéékòn v.

**distended** tebúsúmòn v.

**distill** tsipitsípòn v.

**distinguish** jalanites v.

**distort** imákóitetés v.

**distort (truth)** isudes v.; isudetés v.

**distorted** imákóòn v.; rétòn v.

**distorted (become)** imákweètòn v.

**distract** gwelítésukot<sup>a</sup> v.; hakaikités v.; itúmúránitésúkot<sup>a</sup> v.

**distracted** itúmúránón v.

**distractible** dumédémòn v.

**distressed (become)** ilárimétòn v.; ilwárimétòn v.

**distribute** kisanes v.; kisés v.; tokores v.; tokórésukot<sup>a</sup> v.; tokórúkórésukot<sup>a</sup> v.

**distribution** kís n.

**distributor** kiséàm n.; kisanesiám n.

**district** pédísítùrik<sup>a</sup> n.

**District Commissioner** diisí n.

**disturb** itsanes v.

**disturbed** waliwálón v.

**disunited with each other** teretiinós v.

**ditch** cúémúcè n.; hábatsésúkot<sup>a</sup> v.; hábatsetés v.

**diverse** jalájalánón v.

**diversionary tactic** népípa n.

**divert** itipéés v.; iwitités v.

**divide** pakés v.; tapáléés v.; terés v.

**divide in two** tñjéérés v.

**divide mathematically** tokores v.

**divide out** kisanes v.; kisés v.; tokores v.; tokórésukot<sup>a</sup> v.; tokórúkórésukot<sup>a</sup> v.

**divide up** hoetés v.; kisanes v.; kisés v.; tapáléetés v.; teréteránitésúkot<sup>a</sup> v.;

*divide up an animal*

tereties v.; tókores v.; tókórésukot<sup>a</sup> v.;  
tókórúkórésukot<sup>a</sup> v.

**divide up an animal** teretiesá íno<sup>e</sup> v.

**divided amongst each other** teretiínós  
v.

**divided in pieces** ɲurutíós v.

**divided up** teréteránón v.; teretiós v.

**divination** fadás n.

**divine** fadòn v.

**diviner** fadònìàm n.

**divinity** nakujínànès n.

**division (military)** ɲédivixìòn n.

**division (space)** nakulé n.

**divorce** hodés v.; terémón v.;  
terémónukot<sup>a</sup> v.

**divulge** kwets'és v.

**divulged** kwets'émón v.

**divvy up** hoetés v.

**dizziness** taitayó n.

**dizzy** imáuròn v.

**do** itiyéés v.; itiyéetés v.

**do again** íbónjón v.; ipakes v.; ipokes v.;  
ipókésukot<sup>a</sup> v.

**do aimlessly** ipéipéés v.

**do away with** guts'ures v.; guts'uriés v.;  
itsúrúés v.

**do business** dzígwès v.; itsúrútseés v.

**do faster** imámurés v.

**do in** itsútésukot<sup>a</sup> v.

**do in patches** xúrés v.

**do like** iretes v.

**do not** ejá adv.; máa adv.

**do partially** ilíɲes v.

**do patchily** xúrés v.

**do poorly** itákálés v.

**do properly** iyomes v.

*dominate*

**do quickly** íburúbúròn v.

**do streakily** ilíɲes v.

**do wrongly** hamujés v.

**do(es) not** ntá adv.

**do-nothing** nakarámit<sup>a</sup> n.

**doable** ikásietam v.; itiyéetam n.

**doctor** ɲakitáriàm n.

**doctor (animal)** ɲakitáriama íno<sup>e</sup> n.

**document** kàbàd<sup>a</sup> n.; nákaratás n.

**doddering** kamudurudádòn v.

**doddery** dúnésòn v.; itúléròn v.

**doddery (become)** itúléronukot<sup>a</sup> v.

**dodge** kíɲukot<sup>a</sup> v.

**dodge repeatedly** iwitiwítòn v.

**Dodoth County** Dàsòk<sup>a</sup> n.

**Dodoth dialect** Gwágwaicétòd<sup>a</sup> n.

**Dodoth people** Cókótòm n.

**Dodoth person** Cókótòmèàm n.;  
Gwágwààm n.

**doe (goat)** rienwa n.

**dog** ɲók<sup>a</sup> n.

**dog (female)** ɲókíɲwa n.

**dog (male)** ɲókíkikw<sup>a</sup> n.

**dog (wild hunting)** tsoe n.

**dog poop** ɲókíèts<sup>a</sup> n.

**dogfly** ɲókítsùts<sup>a</sup> n.

**dole out** ipínínés v.

**Dolichos kilimandscharicus** túmbàb<sup>a</sup> n.

**Dolichos oliveri** dàlis n.

**dollar** ɲodóla n.

**Dombeya goetzenii** xuxùb<sup>a</sup> n.

**Dombeya quinqueseta** wariwar n.

**domestic animal** ínwá na awá<sup>e</sup> n.

**domestic violence** gaɲ<sup>a</sup> n.

**domesticate** bonés v.

**domical** loɲórómòn v.

**dominate** óbès v.

*donate**DRC*

*donate* dónés *v.*; dónésukot<sup>a</sup> *v.*  
*donate sporadically* donitiésukot<sup>a</sup> *v.*  
*done* itiyáimètòn *v.*  
*done (finished)* nábonukot<sup>a</sup> *v.*; njábonukot<sup>a</sup> *v.*  
*done (get)* itiyéetés *v.*  
*donkey* díd<sup>a</sup> *n.*  
*donkey (female)* dīderjwa *n.*  
*donkey (male)* dīdecúrúk<sup>a</sup> *n.*  
*donkey (young)* dīdèim *n.*  
*donor* dónésiàm *n.*  
*doomed* ilaməs *v.*  
*door* àsàk<sup>a</sup> *n.*  
*door body* àsàkànèb<sup>a</sup> *n.*  
*doorframe* péfírém *n.*  
*doorstep* lòkìtòn *n.*; lòrìòhòn *n.*  
*doorway* àsàk<sup>a</sup> *n.*  
*dormouse* páapún *n.*  
*dot* bàsòn *v.*; idolídólés *v.*  
*dotted* idolídólòn *v.*; merixánón *v.*  
*double-crosser* tolúóniàm *n.*  
*doubt* ináyéés *v.*; itónjòòn *v.*  
*doubt matters* itónjòiesá mená<sup>e</sup> *v.*  
*doubtful* ikókós *v.*  
*dough* dubam *n.*  
*doughily* nìr *ideo.*  
*doughy* nìrídòn *v.*  
*douse* iébítetés *v.*  
*dove* bíb<sup>a</sup> *n.*  
*dove (red-eyed)* túrukúkú *n.*  
*down* gígìròk<sup>e</sup> *n.*; kīják<sup>e</sup> *n.*; kós kīj<sup>o</sup> *n.*; nós kīj<sup>o</sup> *n.*  
*down (drink)* ijírésukot<sup>a</sup> *v.*  
*down (food)* lakatiés *v.*; lukutiés *v.*  
*down (gulp)* itúlákápés *v.*

*down-striped* ikwerəs *v.*  
*downcast* ijúrúròn *v.*; isónésòn *v.*  
*downcast (of eyes)* ijúrújúròn *v.*  
*downfall* rumet<sup>a</sup> *n.*  
*downgrade* rárímetés *v.*  
*downward* gígìròk<sup>e</sup> *n.*; ijúrúròn *v.*; kós kīj<sup>o</sup> *n.*  
*downward (gaze)* ijúrújúròn *v.*  
*downward place* gígìr *n.*  
*doze off* ilúzètòn *v.*  
*draff* dàj<sup>a</sup> *n.*; đuká *n.*  
*drag* fófótés *v.*; ifəs *v.*  
*drag along* béberiés *v.*  
*drag away* béberésúkot<sup>a</sup> *v.*  
*drag off* béberésúkot<sup>a</sup> *v.*  
*drag oneself* ifəsa así *v.*  
*dragonfly* đāđāgwà *n.*  
*drain* idzòn *v.*  
*drain blood* ts'olítésukota sèà<sup>e</sup> *v.*  
*drainage area* pèrét<sup>a</sup> *n.*  
*drama* wáaka na támótós *n.*  
*drape* ilógotsés *v.*  
*draw* emínés *v.*; ikeres *v.*; iwetés *v.*  
*draw (attract)* tòmínes *v.*  
*draw (signs)* ikíres *v.*  
*draw apart* eminiés *v.*  
*draw away* emínésúkot<sup>a</sup> *v.*  
*draw back* isúrámòn *v.*  
*draw near* hyótógètòn *v.*  
*draw off* emínésúkot<sup>a</sup> *v.*  
*draw out* béberés *v.*; eminetés *v.*  
*draw out speech* iénítetés *v.*; tóítetés *v.*  
*draw saliva* imujámujòn *v.*  
*draw up* eminetés *v.*  
*DRC* Kóngò *n.*



*dread*

*dread* paupáwón *v.*  
*dream* asínítòn *v.*  
*dreamer* asínítònìàm *n.*  
*dregs* dàj<sup>a</sup> *n.*; ðuká *n.*  
*drenched* ts'alídòn *v.*  
*drenchedly* ts'ál *ideo.*  
*dress* nékiteitéy<sup>a</sup> *n.*; njábès *v.*  
*dress up* nakwídetés *v.*; njábitetés *v.*  
*dressed (get)* njábitetés *v.*  
*dressed up* nakwídòn *v.*  
*dressed up (very)* nàkw<sup>i</sup> *ideo.*  
*dresser (fine)* násíriàm *n.*  
*dribble* idónón *v.*; imiletés *v.*; ipinípínòn  
*v.*; toléléòn *v.*; ts'olites *v.*; ts'olitésukot<sup>a</sup>  
*v.*; ts'òlòn *v.*  
*dried out* mòsòn *v.*; sekelánón *v.*  
*dried up* kololánón *v.*  
*drift* ilólésá así *v.*  
*drift away* ilélébonukot<sup>a</sup> *v.*  
*drift off* hakonukot<sup>a</sup> *v.*  
*drifter* botibotosiàm *n.*  
*drill* ipirípírés *v.*; pulutiés *v.*  
*drilled* tsàpòn *v.*  
*driller* pulutiesiàm *n.*  
*Drimia altissima* bulubulát<sup>a</sup> *n.*  
*drink* wetam *n.*; wetés *v.*  
*drink (carbonated)* jósódá *n.*  
*drink (give)* wetités *v.*; wetitésukot<sup>a</sup> *v.*  
*drink (orange)* jékwijncá *n.*  
*drink (strong)* kombót<sup>a</sup> *n.*; tule *n.*  
*drink a lot of* tolepetés *v.*  
*drink like a cow* bútés *v.*  
*drink slowly* iwetes *v.*  
*drink to last drop* ijíírésukot<sup>a</sup> *v.*  
*drink too much* wòòn *v.*

*drop in numbers*

*drink with a straw* bíbítés *v.*  
*drinkable* wetam *n.*  
*drinker* wetésiàm *n.*  
*drinking straw* jálamorú *n.*  
*drip* ikilíkáìlòn *v.*; ilimesa así *v.*; ilímón *v.*;  
 imiletés *v.*; itábóòn *v.*; ts'òlòn *v.*  
*drip (of rain)* tatiòn *v.*  
*drip continuously* idónón *v.*  
*drive* ifalífálés *v.*  
*drive (a vehicle)* hónés *v.*  
*drive (animals)* hónés *v.*  
*drive away* hónésúkot<sup>a</sup> *v.*  
*drive off* hónésúkot<sup>a</sup> *v.*  
*drive out (here)* hōnetés *v.*  
*drive out animals* hōnetésá ínó<sup>e</sup> *v.*  
*drive through* ututetés *v.*; xutés *v.*;  
 xutésúkot<sup>a</sup> *v.*  
*drive through repeatedly* ututiés *v.*  
*driven* imúkáánón *v.*  
*driver* njáferepáìàm *n.*  
*driver's license* kabaða na hōnésìè kàèè  
*n.*  
*driving permit* kabaða na hōnésìè kàèè  
*n.*  
*drizzle* ilimílmòn *v.*; iséiséòn *v.*;  
 itábóòn *v.*; jélílmilim *n.*; ts'olites *v.*;  
 ts'olitésukot<sup>a</sup> *v.*; ts'òlòn *v.*  
*drongo (fork-tailed)* bèèr *n.*; mèèr *n.*  
*drool* ijókón *v.*  
*droop* ikónónnòn *v.*  
*droop (of eyelids)* irwápón *v.*  
*droopy* ratatápón *v.*  
*drop* ðadátésukot<sup>a</sup> *v.*; imiletés *v.*; téétòn  
*v.*; teikótòn *v.*; teitésukot<sup>a</sup> *v.*; teitetés *v.*;  
 tubutes *v.*  
*drop down* idíón *v.*  
*drop in numbers* tsakitésúkot<sup>a</sup> *v.*

*drop into*

drop into *idoes v.*  
 drop off *rárimòn v.*  
 drop-off *látsó n.*  
 droppings *ets<sup>a</sup> n.*  
 dropsy *sír n.*  
 drought *ɲɔɾɔn n.*; *tsóóna kǐjá<sup>c</sup> v.*  
 drowsy *ilúzòn v.*; *iyalíyàlòn v.*  
 drug *cèmèr n.*  
 drum *iwóts<sup>a</sup> n.*; *ɲébur n.*  
 drum (large) *ɲépípa n.*  
 drum (plastic) *ɲékakúǵù n.*  
 drum (talking) *ɲéǝfít<sup>a</sup> n.*  
 drunk *ésáàm n.*; *esánón v.*  
 drunkard *ésáàm n.*  
 drunken talk *ésátòd<sup>a</sup> n.*  
 drunkenness *és n.*  
 dry *tsáítés v.*; *tsóón v.*  
 dry (partially) *mɔ́símósòn v.*  
 dry and crumbly *tsaǝdòn v.*  
 dry and dusty *puǝdàdòn v.*  
 dry and thick (of grass) *sakátánòn v.*  
 dry by cooking *kéxés v.*  
 dry out *lolómónukot<sup>a</sup> v.*; *mɔ́sɔnukot<sup>a</sup> v.*;  
*tsáítésúkot<sup>a</sup> v.*; *tsóónukot<sup>a</sup> v.*  
 dry over fire *ilííés v.*  
 dry season *ôdz<sup>a</sup> n.*; *ódzatsóy<sup>a</sup> n.*  
 dry season leaves *ódzàkàk<sup>a</sup> n.*  
 dry season rain *ódzadidí n.*  
 dry up *tsaíkótòn v.*; *tsáítésúkot<sup>a</sup> v.*;  
*tsóónukot<sup>a</sup> v.*  
 drying rack *lɔ́bàbàl n.*  
 dryly *ǝák<sup>a</sup> ideo.*; *wòròkòk<sup>o</sup> ideo.*; *yèl ideo.*  
 dryly as dust *pùd<sup>a</sup> ideo.*  
 dubious *ikókós v.*  
 duck *iúpòn v.*; *ɲábata n.*; *rujétón v.*

*dust*

duck away *iúpónukot<sup>a</sup> v.*  
 duck down *dégèmòn v.*; *iúpétòn v.*  
 duck up and down *iupúúpòn v.*  
 dude *ɲéés n.*  
 due to *ikóteré prep.*; *kóteré prep.*  
 due to (the fact that) *dúó pro.*  
 due to the fact that *ikóteré subordconn.*;  
*kóteré subordconn.*  
 duel *ɲèùrià n.*; *neuriétòn v.*  
 duiker (common) *ɲamur n.*  
 dull *duǵúlúmòn v.*; *ijǐǵáánón v.*; *líidòn v.*;  
*tufádòn v.*  
 dull (boring) *itópénòn v.*; *jǝlòn v.*  
 dull (in intellect) *buǝámón v.*  
 dull (of blades) *fitidòn v.*  
 dully *lì ideo.*; *tùf ideo.*  
 dully (of blades) *fit<sup>i</sup> ideo.*  
 dumb *ibááǵòn v.*; *miǵɔna ikèdè v.*  
 dump *kúdès v.*  
 dump (garbage) *bɔ́lɔl n.*  
 dump out *ibutúbútés v.*; *ixóxókés v.*; *ix-  
ukúxúkés v.*; *ixúxúkés v.*; *kúdesukot<sup>a</sup> v.*;  
*kúdetés v.*  
 dump over *bukúresukota así v.*  
 dump truck *kúdèsìàm n.*; *ɲétípa n.*  
 dung *ets<sup>a</sup> n.*  
 dung (cow) *fiyǝ̀tès<sup>a</sup> n.*; *ɲɔt<sup>a</sup> n.*  
 dunk (baptize) *ibátiseés v.*  
 duplicate *toputes v.*; *toputetés v.*  
 duramen *gúrèda dakwí n.*  
 during the day *ódò<sup>o</sup> n.*  
 during the evening *wídz<sup>o</sup> n.*  
 during the night *mukú n.*  
 during twilight *xǐǵat<sup>o</sup> n.*  
 dusk *xǐǵat<sup>a</sup> n.*; *xǐǵatétòn v.*  
 dusky *mígirigíránón v.*  
 dust *bur n.*; *ízuzués v.*; *kabàs n.*; *kábàsìn n.*;  
*xéés v.*; *xéésúkot<sup>a</sup> v.*; *xéetés v.*

*dust (airborn)**edge over here*dust (airborn) bú *n.*dust (of chaff) ɲawíl *n.*dust bath (of birds) bùts<sup>a</sup> *n.*dust cloud bú *n.*dust devil lòtábùsèn *n.*dust off itútúés *v.*; itútúésukot<sup>a</sup> *v.*duster jádasitá *n.*dusty-dry puɖádòn *v.*duty (work) ɲetits<sup>a</sup> *n.*dwarfish puusùmòn *v.*dwelling zékóáw<sup>a</sup> *n.*dye black tēweres *v.*dying inunúmètòn *v.*; inunúmonukot<sup>a</sup> *v.*dying in numbers rutukun *ideo.*dynamite jábárút<sup>a</sup> *n.*dyspepsia dimésá bubue ɲesí *n.*each one kénján *n.*; kínínjàn *n.*; ɲàn *pro.*eager olódòn *v.*eagle lokól *n.*eagle (long-crested) kílikiliká *n.*ear bòs *n.*ear hair bòsisits<sup>a</sup> *n.*ear hole bòsièkw<sup>a</sup> *n.*ear infection ɲémíɖimid<sup>a</sup> *n.*earlier wàxà *n.*earlier ɲórón *v.*earlier time wàx *n.*earlier today ná<sup>a</sup> *adv.*earlobe scar ɲétélitel *n.*early èkwòn *v.*earn a living béɖésá fíyeesí *v.*earring ɲétílitil *n.*earth jum *n.*; kíj<sup>a</sup> *n.*earth (scorched) kàròk<sup>a</sup> *n.*earthquake ɲeríkirik<sup>a</sup> *n.*earthworm ídèmèim *n.*earwax ɲéɖípor *n.*; ɲókièts<sup>a</sup> *n.*earwig natélétsiò *n.*ease (in place) iepes *v.*ease down iepetés *v.*ease off iepésukota así *v.*; iepónukot<sup>a</sup> *v.*ease off with iepésukot<sup>a</sup> *v.*ease over iepesa así *v.*ease up injaléètòn *v.*; iwóónukot<sup>a</sup> *v.*ease up on someone iepesa asíé ámak<sup>e</sup> *v.*east fetiékwa<sup>a</sup> *n.*easterly direction fetiékuxan *dem.*easterner fetiékùàm *n.*easy batánón *v.*; ɔfódòn *v.*easy (to seduce) batánón *v.*easy to manage olódòn *v.*eat ɲkákés *v.*; ɲkés *v.*eat a lot of tolepetés *v.*eat all áts'ésukot<sup>a</sup> *v.*eat gingerly ilálánés *v.*eat live termites kídzesa dánjá<sup>e</sup> *v.*eat too much wòòn *v.*eat up áts'ésukot<sup>a</sup> *v.*; ɲkákésukot<sup>a</sup> *v.*eatable ɲkam *n.*eatery ɲéótèl *n.*eating ɲkák<sup>a</sup> *n.*eating place ɲkákááy<sup>a</sup> *n.*eclipse (lunar) badona arágwaní *n.*eclipse (solar) badona fetí *n.*economize iminímínés *v.*ecstasy (be in) irákésukota así *v.*ecstatic (become) efónukot<sup>a</sup> *v.*edema sír *n.*edge itsódón *v.*; kwayw<sup>a</sup> *n.*; kweed<sup>a</sup> *n.*;  
ɲimanitésiàw<sup>a</sup> *n.*edge (cliff) látsó *n.*edge over here itsodiétòn *v.*

*edges*

edges kwàin *n.*  
 edgy rukurúkón *v.*  
 edible ŋkam *n.*  
 educate isómáitetés *v.*  
 education pósomá *n.*  
 effloresce paúdonukot<sup>a</sup> *v.*  
 egg biɓ<sup>a</sup> *n.*  
 egg on isúsúés *v.*; itsótsóés *v.*  
 egg yolk dúkes *n.*  
 eggplant tülèl *n.*  
 eggsack biɓáhò *n.*  
 eggshell ɔforɔk<sup>a</sup> *n.*  
 egocentric reidòn *v.*  
 egress pulúmètòn *v.*  
 egret jɛɓɔŋ *n.*  
 Egyptian thorn kilórit<sup>a</sup> *n.*  
 eight tude ndà kidí àd<sup>e</sup> *num.*  
 eight o'clock pásáatikaa lefetsátik<sup>e</sup> *n.*  
 eighteen toomíní ndà kidí túde ndà kidí àd<sup>e</sup> *n.*  
 eighty toomínékwa túde ndà kidí àd<sup>e</sup> *n.*  
 either...or... mísi...mísi... *coordconn.*  
 ejaculate kúdetésá díró<sup>e</sup> *v.*  
 elaborate imidímídésa mená<sup>e</sup> *v.*  
 elaborate on iɲees *v.*; tapɛes *v.*  
 eland basaúr *n.*  
 eland (female) dzàbùl *n.*  
 eland (male) karám *n.*  
 eland visceral fat tukán *n.*  
 elbow kulé *n.*  
 elder diyòàm *n.*; jákám *n.*; ɲurutiesíama tódà<sup>e</sup> *n.*  
 elder (chief) áamázeáma awá<sup>e</sup> *n.*; diyoama ná zè *n.*  
 elder who judges bilamúsiàm *n.*  
 elder's first food táw<sup>a</sup> *n.*

*embarrassed*

elderliness jákámànànès *n.*  
 elderly dúnésòn *v.*  
 elderly (of many) dunaakón *v.*  
 elderly (the) dunaakóniik<sup>a</sup> *n.*  
 elderly person dúnésiàm *n.*  
 elders ják<sup>a</sup> *n.*  
 elders (obese) ijukesíika búbùikà<sup>e</sup> *n.*  
 eldership jákámànànès *n.*  
 eldest child tígàràràts<sup>a</sup> *n.*  
 elect kanotós *v.*; tɔseetés *v.*; xóbetés *v.*  
 elect government officials xóbetésá ɲápukání *v.*  
 elected xóbotós *v.*  
 elephant òɲòr *n.*  
 elephant (female) ɲorɔɲwa *n.*  
 elephant bull kíliɲit<sup>a</sup> *n.*  
 elephant grass òɲòrikù *n.*  
 elephant gun ɲaturugéy<sup>a</sup> *n.*  
 elephant trunk gíg<sup>a</sup> *n.*; òɲòrikwèt<sup>a</sup> *n.*  
 elephant tusk òɲòrikwáyw<sup>a</sup> *n.*  
 Eleusine coracana rêb<sup>a</sup> *n.*  
 elevate bukés *v.*; íbokés *v.*; ikéésukot<sup>a</sup> *v.*; ikeetés *v.*  
 elevate (make) ikéítetés *v.*  
 elevated ikɔɔtós *v.*  
 eleven ndà nébèè kòn *n.*; toomíní ndà kèdì kòn *n.*  
 eleven o'clock pásáatikaa tudátik<sup>e</sup> *n.*  
 elicit tɔbéɲétòn *v.*  
 elicit speech iénítetés *v.*; tóítetés *v.*  
 elliptical semélémòn *v.*  
 elude íbutses *v.*; íbutsetésá así *v.*  
 emaciated irókòòn *v.*; itókókòòn *v.*; lotímálémòn *v.*  
 embankment bókòɲ *n.*  
 embarrass betsi'tetés *v.*; iryámítetésá ɲiléetsik<sup>e</sup> *v.*  
 embarrassed kweelémòn *v.*

*embarrassed (become)*

**embarrassed (become)** iéḃétòn v.;  
iryámétóna ḡilétsik<sup>e</sup> v.

**embellish** daites v.; íḡwigwijés v.; isires  
v.

**embellished** isiros v.

**ember** bubun n.

**embitter** fadites v.

**emblems** ḡákiran n.

**embodiment** nébùnàṇès n.

**embrace** irumes v.; totunes v.

**embrace each other** irámúnós v.;  
totúnúnós v.

**embrocate** kwírés v.; tsájés v.

**embroider** isires v.

**embroidered** isiros v.

**embryo** eded<sup>a</sup> n.

**emerge** lelemánétòn v.; lelétón v.;  
pelémétòn v.; pulúmétòn v.

**emerge (of termites)** kídžòn v.

**emerging** lelemánón v.

**emissary** erégesíam n.

**emit** bórítòn v.; ídžès v.; ídžesukot<sup>a</sup> v.;  
ídžòn v.; itsues v.; itsuetés v.

**emit continuously** idziidziés v.

**emit nocturnally (semen)** kúdesa díróe  
así v.

**employ** bukitésukot<sup>a</sup> v.; eréges v.;  
ikásiitetés v.; teréganitetés v.

**employee** pákásiam n.; terégiàm n.

**employer** áamázeama terégi n.; bukité-  
sukotíam n.

**employment** pákási n.; terèḡ<sup>a</sup> n.

**empty** bótsón v.; bulòn v.

**empty by shaking** iwókes v.

**empty out** bulonukot<sup>a</sup> v.; bulútésukot<sup>a</sup>  
v.

**empty sound** fiù *ideo*.

*enhance*

**empty-handed** kwetíkín<sup>o</sup> n.; seát<sup>o</sup> n.

**empty-handedly** ḡwèlèj<sup>e</sup> *ideo*.

**emulate** injitiés v.

**emulsify** iloḡes v.

**en route** múkò n.

**encampment** pákambí n.

**encircle** irikes v.; iríkésukot<sup>a</sup> v.; iriketés  
v.; tamanes v.; tamanetés v.

**encircle repeatedly** tamaniés v.

**enclose** ipápúnjés v.; ipápúnjetés v.

**enclose (termites)** mókés v.

**encounter** imánétòn v.; imánónukot<sup>a</sup> v.;  
jimánétòn v.; jimánón v.; ḡimánétòn  
v.

**encourage** imúkáitetés v.

**encroach** sáitòn v.

**encrusted** róbòḃḃmòn v.

**encumber** inuēs v.; isites v.

**end** jémiso n.; ḡurúmétòn v.

**end of the world** tasálétóna kíjá<sup>e</sup> n.

**ending** jémiso n.

**endure** imúkžòn v.; neés v.; neesúkot<sup>a</sup> v.;  
taḃaḡes v.; topiánètòn v.

**enemies** loḡót<sup>a</sup> n.

**enemy** loḡótóm n.

**energetic** ibéržánón v.; ikwipḡkwíḡón v.;  
iona náda sea ni itsúr v.; kurúkúrós v.;  
kwipádžòn v.

**energetically** kwìḡ *ideo*.

**enfold** tamudḡes v.; tamudḡjetés v.

**engage** sits'és v.

**engage each other** síts'ímós v.

**engagement** ìàm n.

**engine** gúr n.

**English language** Bets'oniicétòḃ<sup>a</sup> n.;  
ḡimusukúitòḃ<sup>a</sup> n.

**enhaloed** itówòḃn v.

**enhance** maraḡités v.; maraḡitésukot<sup>a</sup> v.

*enjoy**err*

**enjoy** iyóómètòn *v.*; tsamés *v.*  
**enlarge** ip̄ees *v.*; iwanetés *v.*; iwánètòn *v.*; tap̄ees *v.*; zeites *v.*; zeitésukot<sup>a</sup> *v.*  
**enlarge (a hole)** ikúkúrés *v.*  
**enlarge (a small hole)** imidĩmídés *v.*  
**enlarge slightly** baribárítésukot<sup>a</sup> *v.*; baribárónukot<sup>a</sup> *v.*  
**enlist** xóbetésá así *v.*  
**enmity** lɔ̄ɔtánànès *n.*  
**enough** itémón *v.*; nábonukot<sup>a</sup> *v.*; ñábonukot<sup>a</sup> *v.*  
**enrich** barítésukot<sup>a</sup> *v.*  
**enroll** xóbetésá así *v.*  
**ensared (become)** kotsonukot<sup>a</sup> *v.*  
**enshroud** ikáburés *v.*  
**enslavement** ñilébúinànès *n.*; ñipótáinànès *n.*  
**ensnare** kotsítésukot<sup>a</sup> *v.*; ságwès *v.*  
**ensnared** kòtsòn *v.*  
**entangle** ságwès *v.*  
**entangled** ságoanón *v.*  
**enter** bukétòn *v.*; bukítésukot<sup>a</sup> *v.*; bùkòn *v.*; bukonukot<sup>a</sup> *v.*; ilumetésá así *v.*  
**enter (make)** bukítésukot<sup>a</sup> *v.*  
**entertain** fekitetés *v.*; imúmwarés *v.*  
**entertaining** èfòn *v.*  
**enthusiastic** olódòn *v.*  
**entice** imodétés *v.*; isɔ̄ɔjúrés *v.*  
**entire** d̄an̄ɔ̄d̄an̄ *quant.*; mùɔ̄ɔ *quant.*; mùɔ̄ɔmùɔ̄ɔ *quant.*; tsíd̄ *quant.*; tsíd̄itsíd̄ *quant.*  
**entirely** boted<sup>o</sup> *n.*; but<sup>u</sup> *ideo.*  
**entities** kúrúbád<sup>a</sup> *n.*  
**entity** kóróbád<sup>a</sup> *n.*  
**entourage** member túbesiama ámazeámà<sup>e</sup> *n.*  
**entrails (inspect)** f̄yeitésá arííkà<sup>e</sup> *v.*

**entrance** ak<sup>a</sup> *n.*  
**entrap** kotsítésukot<sup>a</sup> *v.*  
**entrapped** kòtsòn *v.*; ságoanón *v.*  
**entrapped (become)** kotsonukot<sup>a</sup> *v.*  
**entreat** ikenes *v.*  
**enumerate** imaarés *v.*  
**envelope** jábaasá *n.*  
**envious** irákáánón *v.*  
**envious (make oneself)** irakesa así *v.*  
**environment** kíj<sup>a</sup> *n.*  
**envision** asínitòn *v.*  
**envoy** erégesíam *n.*  
**envy** irákáánás *n.*  
**enwrap** ikáburés *v.*; tumud̄ɔ̄ɔɔɔ *v.*; tumud̄ɔ̄ɔɔt̄és *v.*  
**Ephesians (biblical)** ñ̄iepesóík<sup>a</sup> *n.*  
**epicardium** máxɔ̄ɔ *n.*  
**epistle** jábáruwa *n.*  
**equal** iriánòn *v.*  
**equal (become)** iriánonukot<sup>a</sup> *v.*  
**equal (make)** iriánitetés *v.*  
**equalize** ikwáánitetés *v.*; iriánitetés *v.*  
**equate** ikwáánitetés *v.*; iriánitetés *v.*; iriánonukot<sup>a</sup> *v.*  
**eradicate** bulútésukot<sup>a</sup> *v.*  
**Eragrostis braunii** f̄yòjàn *n.*  
**Eragrostis superba** pamad̄an̄íkú *n.*  
**erase** ip̄ip̄iés *v.*  
**eraser** járába *n.*  
**eraser (chalkboard)** jádasitá *n.*  
**erect** itsírítetés *v.*; itsírón *v.*; tsírítetés *v.*; tsírón *v.*; wasites *v.*  
**erection (have an)** kwidètòn *v.*; kwidòn *v.*  
**erode** ikúkúrés *v.*  
**erosion** b̄òròts<sup>a</sup> *n.*; d̄id̄iàk<sup>a</sup> *n.*  
**err** hakonukot<sup>a</sup> *v.*; ts̄es̄s̄ón *v.*

*errand-runner*

errand-runner erégesíám *n.*  
 error nasécón *n.*; jómòkòsá *n.*  
 erudite nòṣánón *v.*  
 erudition nòṣ *n.*  
 erupt bilímón *v.*; dulúmón *v.*; tofúón *v.*;  
 tukúmètòn *v.*  
 erupt (in flames) léjètón *v.*  
 Erythrina abyssinica itítí *n.*  
 escalate idíkètòn *v.*; idikitetés *v.*  
 escape ibutsúmètòn *v.*; iwálílòn *v.*;  
 tǒpéén *v.*; ùtòn *v.*; utonukot<sup>a</sup> *v.*  
 escape (and come) tǒpéétòn *v.*  
 escape (and go) tǒpéénukot<sup>a</sup> *v.*  
 escarpment ǒo *n.*  
 escarpment edge ǒóák<sup>a</sup> *n.*  
 escort iníámésukot<sup>a</sup> *v.*  
 escort (government) túbesiama  
 áamázeámà<sup>e</sup> *n.*  
 esophagus moróká na kwáts<sup>a</sup> *n.*  
 especially zùk<sup>u</sup> *adv.*  
 essence ekwed<sup>a</sup> *n.*  
 etchings njákiran *n.*  
 Ethiopia Isópìà *n.*; Sópìà *n.*  
 ethnic group dìy<sup>w</sup><sup>a</sup> *n.*; nákabílá *n.*  
 Ethur language Ɔjitéburítòd<sup>a</sup> *n.*  
 eucalypt népǒrésìtá *n.*  
 Eucalyptus species népǒrésìtá *n.*  
 Euclea schimperi èmùsià *n.*  
 Euphorbia bussei isókóy<sup>a</sup> *n.*  
 Euphorbia candelabrum màs *n.*  
 Euphorbia prostrata lódíkorócemér *n.*  
 Euphorbia tirucalli inw<sup>a</sup> *n.*  
 Europe Bets'oniicékíj<sup>a</sup> *n.*; Uláyà *n.*  
 European bèts'ònìàm *n.*; jémúsukit<sup>a</sup> *n.*  
 European language Bets'oniicétòd<sup>a</sup> *n.*;  
 Ɔjímusukúitòd<sup>a</sup> *n.*

*excavate*

evade ibutses *v.*; ibutsetésá así *v.*; ibut-  
 súmètòn *v.*  
 evade repeatedly iwitiwítòn *v.*  
 evaluate iniṣes *v.*  
 evangelist itátámésíàm *n.*  
 evangelize itátámés *v.*  
 evaporate buanónukot<sup>a</sup> *v.*; ipuréètòn *v.*;  
 tsaikótòn *v.*; tsóónukot<sup>a</sup> *v.*  
 evasive firifiránón *v.*; wíriwíránón *v.*  
 even ikules *v.*; ikwales *v.*; náákwa *n.*;  
 tòni *prep.*  
 even if átà *subordconn.*; tòni *subordconn.*  
 even out ikuletés *v.*  
 evening wídz<sup>a</sup> *n.*  
 evening near sunset wídzèèkw<sup>a</sup> *n.*  
 ever tsùt<sup>v</sup> *adv.*  
 every person kéám *n.*; náám *n.*  
 everywhere ts'íinúó *n.*  
 evidence pekísíbit<sup>a</sup> *n.*  
 evident takánón *v.*  
 evidently tsábò *adv.*  
 evil gaánàs *n.*; gaanón *v.*  
 evil (of many) gaanaakón *v.*  
 evil eye (having the) ekúnànès *n.*  
 evil-eye gazer ekúám *n.*  
 eviscerate bilésúkot<sup>a</sup> *v.*  
 evoke tǒbépétòn *v.*  
 Evolvus alsinoides idocemér *n.*  
 ewe dódofṛwa *n.*  
 exacerbate rúbès *v.*  
 exactly dàn *adv.*; rò *adv.*  
 exaggerate imídíimídésa mená<sup>e</sup> *v.*;  
 tasabesa mená<sup>e</sup> *v.*  
 exalt itúrútés *v.*  
 examination jétésit<sup>a</sup> *n.*  
 examination room fyeítésihò *n.*  
 exasperate iwíwínés *v.*  
 excavate úgès *v.*; úgètés *v.*



*excavator*

**excavator** pèterekitaa na kwetá<sup>e</sup> *n.*;  
 òhòrikwèt<sup>a</sup> *n.*; tébesiama jumwí *n.*  
**exceed** ilbes *v.*; isukes *v.*; súkés *v.*  
**exchange** ilókótsés *v.*; ixòtses *v.*; xótsés  
*v.*  
**exchange (money)** tobwanjes *v.*  
**exchange words** bezekanitetésá tódà<sup>e</sup> *v.*;  
 ilókótsésa mená<sup>e</sup> *v.*  
**excise** bilés *v.*  
**excise (teeth)** teɲeles *v.*  
**exclude** tolúkésukot<sup>a</sup> *v.*  
**excrement** ets<sup>a</sup> *n.*  
**excuse** ógoés *v.*  
**excused** ógoós *v.*  
**exempt** ógoés *v.*; ógoós *v.*  
**exercise** itétémés *v.*  
**exercise (the body)** kòkátés *v.*  
**exhalation** sùp<sup>a</sup> *n.*  
**exhale** súpónukot<sup>a</sup> *v.*  
**exhaust** ts'úd<sup>a</sup> *n.*  
**exhaust pipe** ts'údemucé *n.*  
**exhausted** bitsétòn *v.*; ikarímétòn *v.*;  
 zìlámòn *v.*; zikímétòn *v.*; ziláámòn *v.*  
**exhausted (become)** ziláámètòn *v.*  
**exhaustion** bakáík<sup>a</sup> *n.*; jékítówó *n.*  
**exhibit** pekísíbit<sup>a</sup> *n.*  
**existence** hyekes *n.*; zekw<sup>a</sup> *n.*  
**exit** pulúmòn *v.*  
**exonerate** ietésá isíítésú *v.*  
**exorbitant, high in price** itiónòn *v.*  
**exorcist** kótésìàm *n.*  
**exorcize** honésúkot<sup>a</sup> *v.*; kótés *v.*;  
 tódétésukot<sup>a</sup> *v.*  
**exorcize spirits** kótésa sùgùrikà<sup>e</sup> *v.*  
**expand** iɲees *v.*; iwanetés *v.*; iwánètòn *v.*;  
 tapɛes *v.*; tapéón *v.*; tawétòn *v.*; tàwòn  
*v.*; xuanón *v.*; xuxuanón *v.*

*extra*

**expand on the issues** imidĩmídésa  
 mená<sup>e</sup> *v.*  
**expanded** iatɔs *v.*  
**expect** kɔés *v.*; kɔetés *v.*  
**expedition** jásápari *n.*  
**expel** ídzès *v.*; ídzesukot<sup>a</sup> *v.*; ilólíés *v.*  
**expel continuously** ídziidziés *v.*  
**expend** isítíyéés *v.*  
**expense** jébéy<sup>a</sup> *n.*  
**expensive** itiónòn *v.*; ɲèxòn *v.*  
**experience (gain)** nɔɔsánètòn *v.*  
**expiate** íbutes *v.*  
**expire** bitsétòn *v.*; irídétòn *v.*  
**expire (die)** tézètòn *v.*  
**explain** enitetés *v.*  
**explode** bilímòn *v.*; tofúón *v.*  
**exploit** inɔmetés *v.*  
**expose** dodésúkot<sup>a</sup> *v.*; ilééránitetés *v.*;  
 ilététaitetés *v.*  
**exposed** ilééránòn *v.*; ilététòòn *v.*;  
 tudúsúmòn *v.*  
**expound on** iɲees *v.*; tapɛes *v.*  
**exsufflate** rútés *v.*  
**extend** zikíbitésúkot<sup>a</sup> *v.*  
**extend (hands)** tabɛes *v.*  
**extend up** zikíbitésúkot<sup>a</sup> *v.*; zikíbonukot<sup>a</sup>  
*v.*  
**extensor (muscle)** jépísikitiém *n.*  
**exterminate** kánés *v.*  
**extinct (go)** bulonukot<sup>a</sup> *v.*; kanímétòn *v.*  
**extinguish** ts'eites *v.*; ts'eítésukot<sup>a</sup> *v.*  
**extirpate** dúés *v.*; dúetés *v.*; rués *v.*  
**extol** itúrútés *v.*; tamɛes *v.*  
**extort** réés *v.*; reetés *v.*; tɔɛes *v.*  
**extorted** toreimétòn *v.*  
**extra** íbámòn *v.*; jejétòn *v.*

*extract*

**extract** béberés *v.*; fadetés *v.*; toketes *v.*;  
tokétésukot<sup>a</sup> *v.*; toketetés *v.*; tolés *v.*; to-  
letés *v.*; tubutetés *v.*; tuutes *v.*; tuutetés  
*v.*

**extract (evil charms)** totues *v.*

**extract brideprice** bukitetés *v.*

**extract repeatedly** tolotiés *v.*

**extremity (arm-like)** kwet<sup>a</sup> *n.*

**exude** tɔ́dɔ́n *v.*

**exult** iwónón *v.*; tabólón *v.*

**exultant** tabolos *v.*

**exuviate** fòlón *v.*

**eye** ekw<sup>a</sup> *n.*; iséméés *v.*; iséméetés *v.*

**eye disease** lokiyo *n.*

**eye jaundice** xídona ekwitíni *v.*

**eyeball** gòk<sup>a</sup> *n.*

**eyebrow** ekúkóókwarósíts<sup>a</sup> *n.*; ekúsíts<sup>a</sup> *n.*

**eyeglasses** nékiyóik<sup>a</sup> *n.*

**eyelash** ekúsíts<sup>a</sup> *n.*

**eyelid** gɔ́rɔ́x *n.*

**eyesight (have poor)** múdúkánón *v.*;  
ɣwaxɔ́na ekwitíni *v.*

**fable (animal)** emuta ínó<sup>e</sup> *n.*

**face** takár *n.*; takárêd<sup>a</sup> *n.*

**face back to back** kúkumánón *v.*

**face each other** maimós *v.*

**face in one direction** itééritetés *v.*

**face one direction** itééròn *v.*

**facial incisions (make)** dzeretiés *v.*

**fade** buanónukot<sup>a</sup> *v.*

**fade (of color)** kitsonukot<sup>a</sup> *v.*;  
sekɔ́nukot<sup>a</sup> *v.*

**Fadigura species** fàdígùr *n.*

**fail** ilajílájés *v.*; ipétsòón *v.*; iyétsòón  
*v.*; rúmánitésúkot<sup>a</sup> *v.*; rúmànòn *v.*;  
totóánonukot<sup>a</sup> *v.*

*fall out*

**fail (make)** rúmánitésúkot<sup>a</sup> *v.*

**fail to cross paths** bezekánón *v.*

**fail to get** fàlón *v.*

**fail to meet** bezekánón *v.*

**failure** rumet<sup>a</sup> *n.*

**failure of a season** tasálétóna kījá<sup>e</sup> *n.*

**faint** ipájúánón *v.*; rɛ̀nɔ́n *v.*

**faint-hearted** jakwádòn *v.*; wúrukukánón  
*v.*

**fair** dòòn *v.*

**fairy** kījáim *n.*

**faith** janápít<sup>a</sup> *n.*

**faith (religion)** jédfini *n.*

**faith in (have)** tɔ́nɔ́pɛs *v.*

**fake** itsárúánón *v.*; lánj *n.*

**falcon** tsits<sup>a</sup> *n.*

**fall** ruβétón *v.*; ruβonukot<sup>a</sup> *v.*; rúmànòn  
*v.*; rumet<sup>a</sup> *n.*; téétòn *v.*; teikótòn *v.*

**fall (make)** rúmánitésúkot<sup>a</sup> *v.*;  
teitésukot<sup>a</sup> *v.*; teitetés *v.*

**fall apart** dukúmètòn *v.*; dukúmón *v.*

**fall back** isidéètòn *v.*; maďámón *v.*

**fall behind** isidéètòn *v.*

**fall continuously in numbers** tsákíètòn  
*v.*

**fall down** lajámètòn *v.*

**fall down (crumble)** palámètòn *v.*;  
palámónukot<sup>a</sup> *v.*; tapáléetésá así *v.*;  
tapálóòn *v.*

**fall down repeatedly** téiètòn *v.*

**fall for (in love)** isémúreés *v.*

**fall from up high** xémètòn *v.*;  
xemɔ́nukot<sup>a</sup> *v.*

**fall gently** raraanón *v.*

**fall in love with** isémúreés *v.*

**fall in numbers** tsakétòn *v.*

**fall off** tolómètòn *v.*

**fall out** tolómètòn *v.*

*fall sick*

fall sick meetón *v.*  
 fall upon (attack) todóón *v.*  
 falling apart inlípálanón *v.*  
 falling sound hyeaa *ideo.*  
 falls látsóik<sup>a</sup> *n.*  
 false information isudam *n.*  
 falsehood yue *n.*  
 falsely accuse each other tórémánós *v.*  
 falsify isudes *v.*; isudetés *v.*  
 familiarize nañéetés *v.*; naítésukot<sup>a</sup> *v.*  
 familiarize oneself with hyeités *v.*  
 family ts'adíékwa<sup>a</sup> *n.*  
 famine joroko *n.*  
 famished jekánón *v.*  
 famous arútón *v.*; hyoós *v.*  
 fan ipukes *v.*  
 fancy imarádádòón *v.*  
 fang kídžèsikwàyw<sup>a</sup> *n.*  
 fang (snake) idèmekwàyw<sup>a</sup> *n.*  
 far ièkòn *v.*  
 far (a bit) hyàkàtàk<sup>a</sup> *n.*  
 far (slightly) ièkíékòn *v.*  
 far from each other ièkémós *v.*  
 faraway hyàkàtàk<sup>a</sup> *n.*  
 farm tokóbes *v.*  
 farmable tokóbam *n.*  
 farmer tòkòbààm *n.*  
 farming tòkòb<sup>a</sup> *v.*  
 farming season tokóbatsóy<sup>a</sup> *n.*  
 farmland pámanikór *n.*  
 farness iekás *n.*  
 fart fèn *n.*; fenétón *v.*  
 fashionable titianón *v.*  
 fashionista pásirìàm *n.*  
 fast dāmùs *adv.*; dēmùs *adv.*; ikápón *v.*;  
 itirónòn *v.*; torónón *v.*; wéénòn *v.*

*fatten up*

fasten iwetés *v.*; zíkés *v.*  
 fastened zíkós *v.*  
 fastened tightly nòtsòn *v.*  
 faster (be) imámúròn *v.*  
 faster (do) imámúrés *v.*  
 fat ceím *n.*; efás *n.*; zízòn *v.*  
 fat (congealed) gwadam *n.*  
 fat (epicardial) máxìŋ *n.*  
 fat (intra-abdominal) sába *n.*  
 fat (organ) sába *n.*  
 fat (visceral) sába *n.*  
 fat person zízònìàm *n.*  
 fat slug bébam *n.*  
 fat-ass bébam *n.*  
 father (his/her/its) babat<sup>a</sup> *n.*  
 father (my) abán *n.*  
 father (your) bábò *n.*  
 father-in-law (her) bobat<sup>a</sup> *n.*  
 father-in-law (his) ntsiémetá *n.*  
 father-in-law (his/her sibling's spouse's father) babatínót<sup>a</sup> *n.*  
 father-in-law (my sibling's spouse's father) abánjìót<sup>a</sup> *n.*  
 father-in-law (my, of men) jiciemetá *n.*  
 father-in-law (my, of women) bóbá *n.*  
 father-in-law (of men) emetá *n.*  
 father-in-law (your sibling's spouse's father) bábonót<sup>a</sup> *n.*  
 father-in-law (your, of men) biemetá *n.*  
 father-in-law (your, of women) bóbò *n.*  
 fatherhood babatínánès *n.*  
 fatherliness babatínánès *n.*  
 fatigue (extreme) jékátówó *n.*  
 fatso bébam *n.*  
 fatten zízités *v.*  
 fatten up tubútítésúkot<sup>a</sup> *v.*; tubútónukot<sup>a</sup> *v.*;  
 zízitésúkot<sup>a</sup> *v.*; zízónukot<sup>a</sup> *v.*

*fault*

*fault* ɲómɔkɔsá *n.*  
*fear* mòròn *v.*; xebás *n.*  
*fearful* jakwádòn *v.*; wúrukukánón *v.*;  
 xèbòn *v.*  
*fearfully* jàkw<sup>a</sup> *ideo.*  
*fearless* itítíjòn *v.*  
*feasible* ikásiétam *v.*; itiyéetam *n.*  
*feast* írésɪŋkák<sup>a</sup> *n.*  
*feather* tùk<sup>a</sup> *n.*  
*February* Bèts'òn *n.*; Lokwan *n.*  
*feces* ets<sup>a</sup> *n.*  
*feces (loose)* eruxam *n.*  
*feces (Rhus natalensis)* misáíets<sup>a</sup> *n.*  
*feckless* ikálájaránón *v.*  
*feeble* derédòn *v.*; ipálákòn *v.*; juódòn *v.*  
*feebly* dèr *ideo.*; jù<sup>o</sup> *ideo.*  
*feed* bonés *v.*; ŋkákítetés *v.*; ŋkítetés *v.*  
*feed (fire)* iriréés *v.*; iriréetés *v.*  
*feed nocturnally* aúgòn *v.*  
*feeding* ŋkák<sup>a</sup> *n.*  
*feel* enés *v.*; imínímínés *v.*; minímínatés  
*v.*; tábès *v.*  
*feel around* itapítápòn *v.*  
*feel bad (make)* barites *v.*; baritésukot<sup>a</sup>  
*v.*  
*feel faint* tikítíkona gúró<sup>e</sup> *v.*  
*feel mercy* cucuéétòn *v.*  
*feel weak* tikítíkona gúró<sup>e</sup> *v.*  
*feign* ipétsòòn *v.*; iyétsòòn *v.*  
*fell* rubutetés *v.*  
*fell (trees)* toukes *v.*; touketés *v.*  
*fellow* ebam *n.*  
*felt (on the skin)* fiifíón *v.*  
*felted* kémúsánón *v.*  
*female (animal)* ŋwa *n.*  
*female (young)* wâz *n.*

*fiddle*

*femininity* cekínánès *n.*  
*femur* gubesíók<sup>a</sup> *n.*  
*fence* iriwes *v.*; metsés *v.*  
*fence (outer thorny)* jériwi *n.*  
*fence (wooden)* mariŋ *n.*  
*feral* isílíánón *v.*  
*ferment* baronukot<sup>a</sup> *v.*  
*ferocious* hyetihyetəs *v.*; hyètòn *v.*  
*ferocity* hyetás *n.*  
*ferry* iriítés *v.*  
*fertile* bòmòn *v.*; íókón *v.*  
*fertile (of soil)* zízòn *v.*  
*fertile soil* jama na zíz *n.*  
*fertilize (plants)* zízités *v.*; zízitésúkot<sup>a</sup>  
*v.*  
*festering* tatifiánón *v.*  
*fetch* tébetés *v.*  
*fetch (water)* kotsés *v.*; kotsetés *v.*  
*fetid* detsidétsón *v.*  
*fetidly* dëts<sup>e</sup> *ideo.*  
*fetus* dūr *n.*  
*fever* hábona nébwí *n.*; sugur *n.*  
*fever tree* lèr *n.*  
*feverish* titiánón *v.*  
*few* imaarós *v.*; kwàd<sup>e</sup> *quant.*; kwàdòn *v.*  
*fewer* kwadíkwardón *v.*  
*fewer (become)* kwadonukot<sup>a</sup> *v.*  
*fiber* ŋísil *n.*  
*fiber (twiste)* sim *n.*  
*fibrous* simánón *v.*  
*fickle at work* ipálákòn *v.*  
*Ficus ingens* namúđit<sup>a</sup> *n.*  
*Ficus platyphylla* barat<sup>a</sup> *n.*  
*Ficus species* náámené *n.*; ɲákárat<sup>a</sup> *n.*;  
 ɲékerum *n.*  
*Ficus sycomorus* áts<sup>a</sup> *n.*  
*fiddle* pakaw<sup>a</sup> *n.*

*fiddle with*

**fiddle with** ígujugujés *v.*  
**fidgety** kakáánón *v.*  
**field** rɔw<sup>a</sup> *n.*  
**field (ball)** ñakwaanja *n.*  
**field (large)** námanikór *n.*  
**field glasses** jábaraáín *n.*  
**fierce** hyetifyetɔs *v.*; hyètòn *v.*; ipéémòn *v.*  
**fierceness** hyetás *n.*  
**fifteen** toomíní ndá kidí tûd<sup>e</sup> *n.*  
**fifth (one)** ða tûdònì *pro.*  
**fifty** toomínékwa tûd<sup>e</sup> *n.*  
**fig tree base** baratídè *n.*  
**fig tree species** áts<sup>a</sup> *n.*; barat<sup>a</sup> *n.*; náínené *n.*; namúdí<sup>a</sup> *n.*; nákarat<sup>a</sup> *n.*; jékerum *n.*  
**fight** cémòn *v.*; dékwítetés *v.*; íkaíkéés *v.*; íkákéés *v.*; íkákéetés *v.*; íkúmúnós *v.*  
**fighter** cemáám *n.*  
**fighter (be a)** cemekánón *v.*  
**figs (dried out)** kòsòw<sup>a</sup> *n.*  
**figure out** hoetés *v.*  
**filch** itídíídés *v.*  
**file** tɔdúpón *v.*; torópón *v.*  
**file in** torópétòn *v.*  
**filiariasis** jekwi *n.*  
**fill** ciitésukot<sup>a</sup> *v.*; éétòn *v.*; imídítsés *v.*  
**fill completely** lujulújés *v.*  
**fill in** imetsités *v.*  
**fill in for** imetsés *v.*  
**fill mouth** aukés *v.*  
**fill up** éitésukot<sup>a</sup> *v.*; éítetés *v.*; ilíliés *v.*; ilujulújés *v.*; jiríjírètòn *v.*; jiríjíròn *v.*  
**fill with air** xuxuanitetés *v.*  
**fillet** ikémíkémés *v.*  
**film (movie)** kúrúkúrika ni bekés *n.*; névídyo *n.*

*finish off*

**filter** ijíwés *v.*; itiwés *v.*  
**filth** ts'ág<sup>a</sup> *n.*  
**filthiness** ts'ág<sup>a</sup> *n.*  
**filthy** itútsón *v.*; ñorótsánón *v.*; ts'ágòn *v.*  
**filthy person** ts'ágààm *n.*  
**fin** taban *n.*  
**final to arrive** irúpóòn *v.*  
**final to come** irupéètòn *v.*  
**finance** kaúdzòmèn *n.*  
**financial matters** kaúdzòmèn *n.*  
**find** itétón *v.*; itóón *v.*; nòin *n.*; takanités *v.*  
**find a way into** útétòn *v.*  
**find a way through** utés *v.*; utésúkot<sup>a</sup> *v.*  
**find an entrance to** útétòn *v.*  
**find each other missing** itínós *v.*  
**find missing** ités *v.*  
**find proof** enésá mená<sup>e</sup> *v.*  
**find refuge in** rimés *v.*  
**find remains of** ités *v.*  
**fine** dòòn *v.*; jáfaín *n.*  
**fine (for impregnation)** itsúlítetés *v.*  
**fine (impregnation)** jekítsul *n.*  
**fine (marital)** jápaín *n.*  
**fine for sexual misconduct** kasurúbé *n.*  
**fine!** maráŋ *interj.*  
**finger** iminámínés *v.*; korók<sup>a</sup> *n.*; minámínatés *v.*  
**finger bone** korókòók<sup>a</sup> *n.*  
**finger out (food)** ts'álóbiés *v.*  
**finger sexually** ts'álóbiés *v.*  
**finger nail** túbòlòkòŋ *n.*  
**fingers (extra)** jédónídon *n.*  
**finish** iríkésukot<sup>a</sup> *v.*; ñábesukot<sup>a</sup> *v.*  
**finish off** imápésukot<sup>a</sup> *v.*; imupetés *v.*; ipódésukot<sup>a</sup> *v.*; iríkésukot<sup>a</sup> *v.*; itsutes *v.*; itsútésukot<sup>a</sup> *v.*

*finish off (crops)***finish off (crops)** iróríkés *n.***finished** nábonukot<sup>a</sup> *v.*; ḡábonukot<sup>a</sup> *v.*; tézètòn *v.***finished (totally)** kwèrèt<sup>e</sup> *ideo.***finished off** imúpúmètòn *v.*; it-sútúmètòn *v.***fire** hodésúkot<sup>a</sup> *v.*; ídzès *v.*; ídzesukot<sup>a</sup> *v.*; itsuḡes *v.*; ts'ad<sup>a</sup> *n.***fire (a weapon)** tódétésukot<sup>a</sup> *v.***fire a weapon** tódetesa ébà<sup>e</sup> *v.***fire herb** ts'adícémèr *n.***fire lily** bulubulát<sup>a</sup> *n.***fire on** dāmatés *v.*; tókumúkúmes *v.***fire repeatedly** ídziidziés *v.***firearm** éb<sup>a</sup> *n.***fireboard** tsakúdècèk<sup>a</sup> *n.***firebreak (make a)** idéidéés *v.***firedrill** tsakúd<sup>a</sup> *n.*; tsakúdèèàkw<sup>a</sup> *n.***firefinch** lòtsòr *n.***firefly** lóǫmél *n.***fireplace** ts'adíék<sup>w</sup><sup>a</sup> *n.***firewood** dak<sup>w</sup><sup>a</sup> *n.*; gamam *n.*; ts'adidàkw<sup>a</sup> *n.***firing pin** mutə *n.***firmament** lúl *n.***first** èkwòn *v.*; wàxè *n.***first (be the)** mitəna díé wàxè *v.***first (one)** dā kónònì *pro.*; dā wàxè *pro.***first person** wàxiàm *n.***firstborn** tígàràmat<sup>s</sup><sup>a</sup> *n.*; wàxiàm *n.***fiscal** bíbɔrɔ́ *n.***fish** ḡkólíà *n.***fish out** tukuretés *v.*; tukutetés *v.***fissured** médemedánón *v.*; takátákánón *v.***fist** iluləŋam *n.*; mukutam *n.**flare up (of skin)***fistful** iluləŋam *n.***fit** doxódòn *v.***fit (physically)** itsyátòn *v.***fitly** dòx *ideo.***fitting** itémón *v.***five** tùd<sup>e</sup> *num.*; tùdòn *v.***five o'clock** pásáatikaa mitátie toomíní ndà kèdī kòn *n.***five times** tùd<sup>o</sup> *num.***fix** idímés *v.*; idímésúkot<sup>a</sup> *v.*; idimetés *v.*; rametés *v.*; zóbès *v.***fix a handle on** xóḡés *v.***fix on** mínés *v.***fixed** idímós *v.***fixer** idímésiam *n.***fixture (tool)** mínésìàw<sup>a</sup> *n.***fizz** tabúón *v.***fizz up** tabúétòn *v.***flabbily** lùj<sup>u</sup> *ideo.***flabby** gerúsúmòn *v.*; lujúdòn *v.*; rexúkúmòn *v.***flaccid** lujúdòn *v.***flaccid (become, of the penis)** ziláámètòn *v.***flaccidly** lùj<sup>u</sup> *ideo.***flag** iwóónukot<sup>a</sup> *v.*; jébendéra *n.***flagging** iwóón *v.***flake (wood)** kíbézam *n.***flame** arír *n.*; ts'adíák<sup>a</sup> *n.***flame tree** itítí *n.***flank** ḡábèrèd<sup>a</sup> *n.***flap** ipukúpúkés *v.*; iwakúwákòn *v.*; wedíwédón *v.***flapping** pedépédánón *v.***flare** imédón *v.***flare up** dulúmón *v.*; imédétòn *v.*; tukúmètòn *v.***flare up (of skin)** inárúrètòn *v.*

*flared up (of skin)*

**flared up (of skin)** inárúròn *v.*  
**flash** imédétòn *v.*; imédón *v.*;  
 itwepítwépòn *v.*  
**flash!** léj<sup>e</sup> *ideo.*  
**flashlight** pótóts<sup>a</sup> *n.*  
**flashy** imarádàdòòn *v.*  
**flask (butter)** jébur *n.*  
**flask (gourd)** nasemé *n.*; jekúrúm *n.*  
**flask (small gourd)** jékútàm *n.*  
**flat** ipádápnòn *v.*; pànnèk<sup>u</sup> *ideo.*  
**flat (deflated)** foróts'ómòn *v.*  
**flat (of an area)** kalápátánón *v.*  
**flat (of land)** dāsòn *v.*  
**flat (of objects)** dapálámòn *v.*  
**flat area** lopem *n.*  
**flat buttocks (have)** tabójómòn *v.*  
**flat-topped** tǎpétón *v.*  
**flatbed** tsídžèsìàw<sup>a</sup> *n.*  
**flatland** rǎw<sup>a</sup> *n.*  
**flatly** ɓelelets<sup>e</sup> *ideo.*; dèpn *ideo.*  
**flatly concave** ɓetélémòn *v.*; fetélémòn *v.*  
**flatten** epitéśúkòtā dèpn *v.*; iníkéesukot<sup>a</sup> *v.*; padés *v.*  
**flatten out** kalápátánitetés *v.*;  
 padésúkot<sup>a</sup> *v.*  
**flatten out (an area)** kalápátánónukot<sup>a</sup> *v.*  
**flatten repeatedly** padies *v.*  
**flatulence** fèn *n.*  
**flatulent** fenédòn *v.*  
**flatulently** fèn *ideo.*  
**flaunt** kǎkǎanón *v.*  
**flavor** efites *v.*; ibutsurés *v.*; iwéwérés *v.*  
**flavorful** èfèn *v.*  
**flavorful (become)** efǎnukot<sup>a</sup> *v.*  
**flavoring** jébisár *n.*

*flip over*

**flavorless** dèkwòn *v.*; jǎlǎn *v.*;  
 mujálámòn *v.*  
**flea (chigoe)** tǔkútùk<sup>a</sup> *n.*  
**flea (sand)** tǔkútùk<sup>a</sup> *n.*  
**flea(s)** nadép<sup>a</sup> *n.*  
**fleas** njakaɓepídép<sup>a</sup> *n.*  
**fleck** bàsòn *v.*  
**flecked** ilimǎlmòn *v.*  
**flecked with fat** kábilànètòn *v.*  
**flee** dukésúkota mòrà<sup>e</sup> *v.*; moronukot<sup>a</sup> *v.*  
**flee (of many)** idúzòn *v.*  
**fleece** dódòsits<sup>a</sup> *n.*  
**flesh** em *n.*  
**flesh dried on hide** xákwa<sup>a</sup> *n.*  
**flesh left on hide** jǎpǎɓɓe *n.*  
**flex** itúkúǎtòn *v.*; itúkúǎdòn *v.*;  
 nǎkinǎkǎn *v.*  
**flex (muscles)** xuxuanitetés *v.*  
**flexible** nakwádòn *v.*; naúdòn *v.*;  
 nǎkǎdòn *v.*  
**flexibly** nǎkw<sup>a</sup> *ideo.*; nǎ<sup>u</sup> *ideo.*; nǎk<sup>ɔ</sup> *ideo.*  
**flexor (muscle)** jépísikitiém *n.*  
**flick** tǎɓɓetēs *v.*; towates *v.*; towatetēs *v.*  
**flick away** tǎɓɓetēsukot<sup>a</sup> *v.*  
**flick off** tǎɓɓetēsukot<sup>a</sup> *v.*  
**flicker** imedimédòn *v.*; imeles *v.*;  
 itwepítwépòn *v.*; tǎɓɓetēs *v.*  
**flicker (of light)** tǎɓɓetesa así *v.*  
**flinch** njaxétón *v.*  
**flinch (make)** iniñíníjés *v.*  
**fling** ipákésukot<sup>a</sup> *v.*; irutses *v.*; towates *v.*  
**fling away** towátésúkot<sup>a</sup> *v.*  
**fling off** towátésúkot<sup>a</sup> *v.*  
**fling water** ipakesa cué *v.*  
**flip** ijules *v.*; ijuletēs *v.*; tǎɓɓetēs *v.*  
**flip away** tǎɓɓetēsukot<sup>a</sup> *v.*  
**flip off** tǎɓɓetēsukot<sup>a</sup> *v.*  
**flip over** abúlúkánón *v.*



*flipped*

**flipped** ijułɔs v.  
**flit** ikaikéés v.  
**flit around** iperípéròn v.  
**flitter** imeles v.; iperípéròn v.; iwoliwólòn v.; tɔdɛtɛs v.  
**flitter (of termites)** éritòn v.  
**float** ilélébètòn v.  
**float away** ilélébonukot<sup>a</sup> v.  
**flock** bàr n.  
**flock (small)** bàròim n.  
**flock of birds** gwábàr n.  
**flock of goats** riébàr n.  
**flock of sheep** dódòbàr n.  
**flocks** ɲíḃaren n.  
**flog** ibújéés v.  
**flood** ísw<sup>a</sup> n.  
**flood rubbish** jérímama n.  
**floodplain** jéḃúrubur n.  
**floor** dziɲ n.; kíj<sup>a</sup> n.  
**flop!** kùm *ideo*.  
**flour** kabas n.  
**flour (dry)** ɲápup<sup>a</sup> n.  
**flour (moist)** ɲámírò n.  
**flourish** ískón v.  
**flourish (of plants)** gáruḃúbón v.; karuḃúbón v.  
**flow** isépón v.  
**flow (menses)** iona arágwaník<sup>e</sup> v.  
**flow away** isépónukot<sup>a</sup> v.  
**flow in waves** idulumona cué v.  
**flower** ískón v.; ɲátur n.  
**flower (sorghum)** kádetésá kadixá<sup>e</sup> v.  
**flower bud** tún n.  
**flu** narúkám n.; sugur n.  
**fluctuate** ipíkétòn v.; ipikiétòn v.; ipikíɲíkòn v.; ipíkón v.

*fold over*

**fluid** cuanón v.  
**flump down** refékéɲòn v.  
**flunk** rúmánòn v.  
**flush** ḃunúmónà sèà<sup>e</sup> v.  
**flush out** tsídžètòn v.; tsídžitɛtɛs v.  
**flushed** iyaɲíyaɲòn v.  
**flustered** iyaɲíyaɲòn v.  
**flute** ɲálamorú n.  
**flutter** ipukúpúkɛs v.; iwoliwólòn v.; pɛdɛpédón v.; wɛḃiwédón v.  
**flutter (of termites)** éritòn v.  
**fluttering** pɛdɛpédánón v.  
**fly** burétón v.; bàròn v.; iwálílòn v.; tsúts<sup>a</sup> n.  
**fly (biting)** lɔɲizet<sup>a</sup> n.; lótsóts<sup>a</sup> n.; ɲópɔdɔkú n.  
**fly (flee, of many)** idúzòn v.  
**fly (tsetse)** ɲédḃit<sup>a</sup> n.  
**fly away** burɔnukot<sup>a</sup> v.  
**fly off** burɔnukot<sup>a</sup> v.  
**fly species (green)** tukéy<sup>a</sup> n.  
**flycatcher (paradise)** iboboy<sup>a</sup> n.  
**foal** ḃidèim n.  
**foal (female)** ḃidèwàz n.  
**foam** guf n.; tabúón v.  
**foam up** tabúétòn v.  
**fodder** wà n.  
**foe** lɔɲótóm n.  
**foes** lɔɲót<sup>a</sup> n.  
**fog** gózòw<sup>a</sup> n.  
**foil** kwanés v.; kwanésákot<sup>a</sup> v.  
**foist** tɔnɛtɛs v.  
**foist oneself** tɔnɛtɛsá así v.  
**fold** iwoles v.; tɔḃiles v.  
**fold in half** ikóóbɛs v.; ikóóbetɛs v.  
**fold over** iwoletɛs v.

*fold up*

**fold up** ikóóbés *v.*; ikóóbetés *v.*; tóbiletés *v.*; tusuketés *v.*; tusúkón *v.*  
**folded over** tóbilesa *así v.*  
**folk** ròb<sup>a</sup> *n.*  
**folks!** òbà *interj.*; ròbà *interj.*  
**follicle (hair)** sìts'ádè *n.*  
**follow** idupes *v.*; tòmées *v.*; tóméésukot<sup>a</sup> *v.*; túbès *v.*  
**follow (in doing)** itákùòn *v.*  
**follow after** elánónukot<sup>a</sup> *v.*  
**follow away** túbesukot<sup>a</sup> *v.*  
**follow each other** túbunós *v.*  
**follow here** tòmèetés *v.*  
**follow in line** totúpón *v.*  
**follow off** túbesukot<sup>a</sup> *v.*  
**follower** deáám *n.*; túbèsìàm *n.*  
**folly** ibáájàs *n.*  
**fondle** ídadamés *v.*; iwáwéés *v.*; tárábes *v.*  
**fondle all over** tárábíés *v.*  
**fontanelle** badíbadas *n.*; bódíbdós *n.*  
**food** ñkák<sup>a</sup> *n.*  
**food (for elders first)** táw<sup>a</sup> *n.*  
**food (give)** ñkákítetés *v.*; ñkítetés *v.*  
**food (gnawable)** ats'am *n.*  
**food (peelable)** isimam *n.*  
**food (ready)** aeam *n.*  
**food (ripe)** aeam *n.*  
**food (sippable)** abutiam *n.*  
**food (slurpable)** isoróbam *n.*  
**food residue** jédúrudur *n.*  
**food slices (dried)** iram *n.*  
**fool's gold** jésíbalitútu *n.*  
**foolish** ibáájòn *n.*  
**foolishness** ibáájàs *n.*  
**foot** de *n.*; deed<sup>a</sup> *n.*

*forearm*

**foot (non-animal)** de *n.*; deed<sup>a</sup> *n.*; dziŋ *n.*  
**foot of a boulder** tabádè *n.*  
**foot of a fence** mariŋídè *n.*  
**foot of a mountain** kwarádè *n.*  
**foot of a tree** dakúdè *n.*  
**football** jépiirá *n.*  
**footer** dèèdà hò<sup>e</sup> *n.*  
**footfall** kímáts<sup>a</sup> *n.*  
**footing of a borehole** jatsuumádè *n.*  
**footman** deáám *n.*  
**footpath (fresh)** fáfát<sup>a</sup> *n.*  
**footprint** de *n.*  
**footstep** kímáts<sup>a</sup> *n.*  
**footsure** tsérékékón *v.*  
**for good** kiŋ *ideo.*  
**for nothing** ñlálàk<sup>a</sup> *ideo.*  
**for the reason that** ikóteré *subordconn.*; kóteré *subordconn.*  
**for what?** isieník<sup>e</sup> *n.*  
**forager** gadíkamáám *n.*  
**forager (of greens)** wààm *n.*  
**foraging** gadíkam *n.*  
**foraging in the valleys** fátaráàkànànès *n.*  
**forbid** dimités *v.*; dimitetés *v.*; itáléés *v.*  
**forbidden** itáléánón *v.*; itálóós *v.*  
**force** itíŋéés *v.*; itíŋes *v.*; réés *v.*; rēetés *v.*; tōrees *v.*  
**force oneself** itíŋesa *así v.*  
**force out** ilólíés *v.*  
**force through** ututetés *v.*; xutés *v.*; xutésúkot<sup>a</sup> *v.*  
**force through repeatedly** ututiés *v.*  
**force together** rōjés *v.*  
**forceps** jókóŋét<sup>a</sup> *n.*  
**ford** àròniàw<sup>a</sup> *n.*; ôd<sup>a</sup> *n.*; ódèèkw<sup>a</sup> *n.*  
**forearm** kóddòl *n.*; jepísíkit<sup>a</sup> *n.*

*forearm muscle*

forearm muscle *népísikitiém n.*  
 forego *bólésúkót<sup>a</sup> v.; tasálétòn v.; tasálòn v.*  
 forehead *takár n.*  
 foreign *jalánón v.*  
 foreign child *hyòim n.*  
 foreign language *hyɔɛn n.; hyòtòd<sup>a</sup> n.*  
 foreign woman *hyòcèk<sup>a</sup> n.*  
 foreigner *ámá na biyá<sup>e</sup> n.; hyòàm n.; kījíkààm n.; nebúkúit<sup>a</sup> n.; njíbúkúìàm n.*  
 foreleg *népísikit<sup>a</sup> n.*  
 foreleg muscle *népísikitiém n.*  
 foreman *ámázeáma terégi n.*  
 foremilk *jódós n.*  
 foreskin *kwaníts'é n.; ts'ea na kwaní n.*  
 forest *dakúákw<sup>a</sup> n.; forósità n.; rīj<sup>a</sup> n.*  
 forest (cleared) *tsɛf n.*  
 forest (dense) *lolíts<sup>a</sup> n.*  
 forest (planted) *népɔrésità n.*  
 forest dombeya *xuxúb<sup>a</sup> n.*  
 forest entrance *rījáàk<sup>a</sup> n.*  
 forestall *titikes v.*  
 forever *jík<sup>i</sup> adv.; màkà adv.; pákà adv.*  
 forever and ever *kaíníka nda kaíník<sup>a</sup> n.*  
 forfeit *kuritésúkota así v.*  
 forge *ityakes v.*  
 forger *ityàkààm n.*  
 forget *hakaikés v.*  
 forget (make) *gwelítésukot<sup>a</sup> v.; hakaikités v.*  
 forgetful *imáđínánón v.*  
 forging stone *ityakesígwàs n.*  
 forgive *ikenes v.; ógoés v.*  
 forgotten *gwèlòn v.; hakaikós v.; hakonukot<sup>a</sup> v.; ibíléròn v.*  
 forgotten (become) *ibíléronukot<sup>a</sup> v.*

*fourth (one)*

fork *jácakwará<sup>a</sup> n.; jófók<sup>a</sup> n.; tanat-sáròn v.; telétsón v.; toñélòn v.*  
 fork (of a tree) *bòkèd<sup>a</sup> n.*  
 fork of a tree *bòk<sup>a</sup> n.*  
 form *beretés v.; itues v.; ituetés v.; ituetésá así v.*  
 form droplets *tsipitsípón v.*  
 form rainclouds *mɔkimókón v.*  
 forsake *góózés v.; góózesukot<sup>a</sup> v.*  
 forsake each other *góózinósúkot<sup>a</sup> v.*  
 forsaken *góózosukot<sup>a</sup> v.*  
 fortify *njixítésukot<sup>a</sup> v.*  
 fortunate *tírirínjón v.*  
 fortune *muce n.; jabaát<sup>a</sup> n.*  
 fortune (decent) *mucea na báribár n.*  
 fortune (good) *mucea na titiàn n.; jaréréj n.*  
 fortune (ill) *mucea ná jòl n.*  
 fortune (terrible) *mucea na inákúós n.*  
 forty *toomínékwa ts'agús n.*  
 forward *wàxík<sup>e</sup> n.*  
 foster *zeites v.; zeitésukot<sup>a</sup> v.*  
 foul *detsidétsón v.; imúsòòn v.*  
 foul (become) *imúséétòn v.*  
 foul-smelling *wízilílòn v.*  
 foully *dèts<sup>e</sup> ideo.*  
 foundation *dèèdà hò<sup>e</sup> n.*  
 fountain *neitánit<sup>a</sup> n.*  
 four *ts'agús num.; ts'agúsón v.*  
 four o'clock *jásáatikaa mitátie toomín n.*  
 four times *ts'agús<sup>o</sup> num.*  
 four years ago *kainɔ nɔɔ ke n.; nɔkeina kenóó ke n.*  
 four-by-four *ts'agusátik<sup>e</sup> v.*  
 fourteen *toomíní nda kidí ts'agús n.*  
 fourth (be a) *kɔnɔna ts'agúsónù v.*  
 fourth (one) *da ts'agúsóni pro.*

## fowl

fowl gwa *n.*  
 fox (bat-eared) bùràts<sup>a</sup> *n.*  
 fractured takátákánón *v.*  
 fragile tɛɛmémòn *v.*; yemédòn *v.*  
 fragilely yèm *ideo.*  
 fragment gúdúsam *n.*  
 fragrant tukukúpón *v.*  
 frail derédòn *v.*; ipálákòn *v.*; juódòn *v.*  
 frailly dèr *ideo.*; jù<sup>o</sup> *ideo.*  
 frame (door) péfíré *m.*  
 francolin (crested) bílíkereté *n.*  
 francolin (Jackson's) kwítsíladidí *n.*  
 francolin (scaly) tìkòròts<sup>a</sup> *n.*  
 frayed pèdédòn *v.*  
 frayedly pèd<sup>c</sup> *ideo.*  
 freak kuts'áám *n.*  
 freak out dojánónukot<sup>a</sup> *v.*  
 free bùlòn *v.*; òàṅòn *v.*; hodés *v.*;  
 hodésúkot<sup>a</sup> *v.*; hodetés *v.*; íbámón *v.*; ta-  
 lakes *v.*  
 free of charge íbámón *v.*  
 free oneself hodetésá así *v.*  
 free to walk zíbos *v.*  
 freeload lɛṅés *v.*  
 freeloader lɛṅésíàm *n.*  
 freeloading olíbo *n.*  
 freer hodetésíàm *n.*  
 fresh erútsón *v.*  
 fret alólóngòn *v.*  
 friar purutél *n.*  
 Friday Nákásiá tùdik<sup>e</sup> *n.*  
 friend (agreer) tsáménòtósíàm *n.*  
 friend (foreign) pòt<sup>a</sup> *n.*  
 friend (his/her foreign) ntsínót<sup>a</sup> *n.*  
 friend (in-group) ebam *n.*

## fruit-laden

friend (my foreign) jíçipòt<sup>a</sup> *n.*  
 friend (my) nádzàk<sup>a</sup> *n.*  
 friend (sharer) tòmrààm *n.*  
 friend (your foreign) bipòt<sup>a</sup> *n.*  
 friendliness (in-group) ebamánánès *n.*  
 friendliness (out-group) potánánès *n.*;  
 pótíkónánès *n.*  
 friends (make foreign) potánónukot<sup>a</sup> *v.*  
 friendship (in-group) ebamánánès *n.*  
 friendship (out-group) potánánès *n.*;  
 pótíkónánès *n.*  
 frighten kitítésukot<sup>a</sup> *v.*; ṅaxitétés *v.*;  
 xɛbites *v.*; xɛbitésúkot<sup>a</sup> *v.*  
 frighten away iremes *v.*  
 frighten off iremes *v.*  
 frightened ṅaxétón *v.*  
 frigid (sexually) iébón *v.*  
 fringe kwayw<sup>a</sup> *n.*; kweed<sup>a</sup> *n.*  
 frog kwaát<sup>a</sup> *n.*  
 from nàpèi *prep.*; néé *prep.*; nàpèi *prep.*  
 from the heart gúrórén<sup>o</sup> *n.*  
 from there ts'édóó kònà *pro.*  
 from when nàpèi *subordconn.*; nàpèi *sub-*  
*ordconn.*  
 from where? ndéé *n.*  
 front takárêd<sup>a</sup> *n.*; wàx *n.*  
 frontal bone (upper) matáṅígwarí *n.*  
 froofy bulubulós *v.*  
 froth guf *n.*; tabúón *v.*  
 froth up tabúétòn *v.*  
 frown ipúkón *v.*  
 frowning (begin) ipúkétòn *v.*  
 frozen (in fear) dodimórón *v.*  
 frozen (still) lerédòn *v.*  
 fruit (of ts'òkòm) ṅalúó<sup>a</sup> *n.*  
 fruit of ts'òkòm fòfój<sup>a</sup> *n.*  
 fruit(s) edín *n.*  
 fruit-laden bóṅón *v.*

*fruitless (become)*

fruitless (become) ikárimétòn v.  
 frustrate ikaretés v.; ilóítésukot<sup>a</sup> v.  
 fry kékés v.  
 fryer kékésìàm n.  
 fuck itepes v.  
 fuel ceím n.  
 fuel (fire) iriréés v.; iriréetés v.  
*Fuerstia africana* kulábákàk<sup>a</sup> n.  
 fulfill iríkésukot<sup>a</sup> v.  
 full cìòn v.; eódòn v.  
 full (become) cìonukot<sup>a</sup> v.; éétòn v.  
 full (completely) tsèk<sup>e</sup> *ideo*.  
 full (very) pìc *ideo*.; tìr *ideo*.  
 full completely lujulújón v.  
 full of it (lying) isudesà mená<sup>e</sup> v.  
 fully fìr *ideo*.  
 fumble around itapítápòn v.  
 fume ipúróòn v.  
 fume (angrily) sinjírón v.  
 fumes ts'ùd<sup>a</sup> n.  
 fumigate ipúréés v.; iwanjívánjés v.; ts'u-dités v.  
 fun èfòn v.  
 fun (become) èfònukot<sup>a</sup> v.  
 fun (have) iyóómètòn v.  
 fun (make) èfites v.  
 function nákásièd<sup>a</sup> n.  
 funerary goat kòp<sup>a</sup> n.; népúja n.  
 funerary-goat killer népúpáám n.  
 funny èfòn v.  
 funny (become) èfònukot<sup>a</sup> v.  
 funny (make) èfites v.  
 fur ínósits<sup>a</sup> n.  
 furnace (brick) nérìpipí n.  
 furrow népélà n.

*garden (vegetable)*

furry tsèkòn v.  
 furthermore nabó *coordconn*.; toni nabó n.  
 fury gaánàs n.; nelil n.  
 fuse ipales v.  
 futile (become) ikárimétòn v.  
 future fàr *adv*.  
 future (distant) tsò *adv*.  
 fuzzy saúkúmòn v.  
 gabby mɔɲimɔɲɔs v.  
 gag jakátós v.; toukes v.; touketés v.; xákátòn v.  
 gain ground on idíles v.  
 gain weight tubútónukot<sup>a</sup> v.; zizonukot<sup>a</sup> v.  
 galago (lesser) gwan n.  
 Galatians (biblical) ŋígalatíaik<sup>a</sup> n.  
 gall bìd<sup>a</sup> n.  
 gallbladder bìd<sup>a</sup> n.; bìdàhò n.  
 game nabolya n.; wáák<sup>a</sup> n.  
 game (Ludo) nélúdo n.  
 gang nájore n.  
 gang up on injánáretés v.  
 gangly sawátsámòn v.  
 gap ikálámés v.; tsàŋ n.  
 gaping hádòlòmòn v.; laḃánámòn v.; lafáramòn v.  
 gappy (teeth) naŋálómòn v.  
 garbage ts'uts'u n.  
 garbage dump ts'uts'úáw<sup>a</sup> n.  
 garble kujúðòn v.  
 garble speech inolínólésa tódà<sup>e</sup> v.  
 garden sèd<sup>a</sup> n.  
 garden (multi-year) ŋwan n.  
 garden (newly cleared) kiwíl n.  
 garden (newly plowed) tubùr n.  
 garden (tiny) fód<sup>a</sup> n.  
 garden (vegetable) waicíkásèd<sup>a</sup> n.

*garden boundary**get going*garden boundary nókorimít<sup>a</sup> *n.*garden camp nóbóot<sup>a</sup> *n.*garden edge lokiram *n.*garden rain shelter lotók<sup>a</sup> *n.*garment kwàz *n.*gas (intestinal) fèn *n.*gas (petrol) ceím *n.*gas (propane) págás *n.*gash dzerés *v.*gasoline pépetorón *n.*gassily fèn *ideo.*gassy fenedòn *v.*gate ódòk<sup>a</sup> *n.*gateway ódòk<sup>a</sup> *n.*gather ikóóbés *v.*; iriréés *v.*; itsunes *v.*;  
itsunetés *v.*; itsunétòn *v.*; itukanón *v.*;  
itukes *v.*; iudés *v.*; iudetés *v.*gather (contributions) bōsetés *v.*gather (glean) irárátés *v.*; irares *v.*;  
tarares *v.*gather and move púpés *v.*gather and remove púpésukot<sup>a</sup> *v.*gather oneself dōtsetésá así *v.*;  
iriréetésá así *v.*gather saliva imujúmújòn *v.*gather socially itsunetésá así *v.*gather up ikóóbetés *v.*; iriréésukot<sup>a</sup> *v.*;  
ituketés *v.*gather up and move pūpetés *v.*gatherer (of greens) wààm *n.*gathering kur *n.*; patákót<sup>a</sup> *n.*gathering (big) zekóáwa ná zè *n.*gauche betsínón *v.*gaudy imárádādòòn *v.*gaunt ikárón *v.*; koródómòn *v.*;  
lotímálèmòn *v.*gaze at emptily itelesa bàrìrrr *v.*gazelle kodow<sup>a</sup> *n.*gearshift ceben *n.*; néseebó *n.*gearstick néseebó *n.*gecko lókíbobó *n.*gecko (dwarf) kíbíbit<sup>a</sup> *n.*gecko species? léda *n.*; námiliōjór *n.*gel tōsódókòn *v.*gelatinous milílón *v.*generosity daás *n.*generous dòòn *v.*; wājádòn *v.*generous person dòòniàm *n.*genet lōrīkīlā *n.*genitalia (female) didis *n.*gentle batánón *v.*genuflect kutúnjètòn *v.*germ kuts<sup>a</sup> *n.*German shepherd peryanjók<sup>a</sup> *n.*germinate búrukúkòn *v.*; morétòn *v.*;  
rúbètòn *v.*; rúbòn *v.*; tawétòn *v.*; tawòn  
*v.*; xúbètòn *v.*; xúbòn *v.*germinate (of grain) xokómón *v.*germinate fully (of grain) yelíyélòn *v.*get iryámètòn *v.*; itétòn *v.*; itóón *v.*;  
kanetés *v.*; tébetés *v.*get (cause to) kanitetés *v.*get (water) kotsés *v.*; kotsetés *v.*get a rise out of itónjés *v.*get away ibutsúmètòn *v.*; iwálílòn *v.*;  
ùtòn *v.*; utonukot<sup>a</sup> *v.*get away (from home) ipééròn *v.*get away from ibutses *v.*; ibutsetésá así  
*v.*get close to rōpésá así *v.*get cloudy kupétòn *v.*; kupukúpòn *v.*get dark witsiwítsetòn *v.*get down rujétòn *v.*get going dódésa muceé *v.*

*get here*

get here itaitetés *v.*  
 get light (of sun) itóna kījée ts'ée *v.*  
 get lost hakonukot<sup>a</sup> *v.*  
 get on otsés *v.*; otsésúkot<sup>a</sup> *v.*  
 get out tɔpéón *v.*; utonukot<sup>a</sup> *v.*  
 get out of the way ècòn *v.*; èkòn *v.*  
 get payback ɲaɲés *v.*  
 get ready to go súbànòn *v.*; subétón *v.*  
 get rid of guts'ures *v.*; guts'uriés *v.*; it-súrúés *v.*  
 get rid of (kill) idées *v.*; idéesúkot<sup>a</sup> *v.*  
 get saved hodetésá así *v.*  
 get shady kurukúrétòn *v.*  
 get sick meetón *v.*  
 get there itaités *v.*  
 get through utonukot<sup>a</sup> *v.*  
 get to know hyeités *v.*  
 get together itsunetésá así *v.*  
 get up ɲkaítetés *v.*; ɲkéétòn *v.*; ɲkóón *v.*  
 get up (of many) ɲkaíón *v.*  
 ghost kúrúkúr *n.*; lopéren *n.*; tás *n.*  
 ghost town on *n.*; oníaw<sup>a</sup> *n.*  
 ghoul lopéren *n.*; tás *n.*  
 giant bàd<sup>a</sup> *n.*; kébàdà *n.*; nábàdà *n.*; nébàdà *n.*  
 gift meetam *n.*; tóróbes *v.*  
 gifts meetésicik<sup>a</sup> *n.*  
 giggle gagaanón *v.*  
 giggly fekifekos *v.*  
 gimp isépón *v.*; itókòòn *v.*; itsúkúkòn *v.*  
 gimpily itsúkúk<sup>u</sup> *ideo.*  
 gimp ɲodólómòn *v.*  
 gin (Sunny) ɲásánijìn *n.*  
 gingiva dirijij<sup>a</sup> *n.*  
 giraffe gwaíts<sup>a</sup> *n.*

*give over*

giraffe bull gwaíts'ícikw<sup>a</sup> *n.*  
 giraffe calf gwaíts'ím *n.*  
 giraffe cow gwaíts'ɲwa *n.*  
 giraffe-tail cap ɲótsóbe *n.*  
 girl ɲàrà *n.*  
 girl (baby) cue *n.*  
 girl (little) ɲàrààm *n.*  
 girl's company ɲèrààkw<sup>a</sup> *n.*  
 girl-crazy ɲèráánón *v.*  
 girlfriend ɲàrà *n.*  
 girls ɲèr *n.*  
 girls (little) ɲerawik<sup>a</sup> *n.*  
 girls' grass ɲèràkù *n.*  
 give bírés *v.*; jokes *v.*; ijókésúkot<sup>a</sup> *v.*; meés *v.*; meetés *v.*  
 give (chewing tobacco) matáɲitetés *v.*  
 give a ride to iébès *v.*; iébesúkot<sup>a</sup> *v.*; iébetés *v.*  
 give across ígorésúkot<sup>a</sup> *v.*  
 give away makésúkot<sup>a</sup> *v.*  
 give back rajésúkot<sup>a</sup> *v.*; rajetés *v.*  
 give birth kwaatón *v.*  
 give birth (help) kwaatitetés *v.*  
 give birth to kwaatetés *v.*  
 give birth to prematurely isɔetés *v.*  
 give chace irúkésúkot<sup>a</sup> *v.*  
 give drink wetités *v.*  
 give each other maímós *v.*  
 give food relief bɔnés *v.*  
 give gifts to tóróbes *v.*  
 give in kuritésúkota así *v.*  
 give marching orders to ɲaɲases *v.*  
 give medicine wetitésá ceméríkà<sup>e</sup> *v.*  
 give off itsues *v.*; itsuetés *v.*  
 give oneself away makésúkota así *v.*  
 give out dónés *v.*; dónésúkot<sup>a</sup> *v.*; makésúkot<sup>a</sup> *v.*  
 give over ígorésúkot<sup>a</sup> *v.*



*give rectally*

give rectally itures *v.*  
 give suck to nakwites *v.*  
 give up bolésúkót<sup>a</sup> *v.*; kuritésúkóta así *v.*;  
 tajaletés *v.*; tajaletésúkót<sup>a</sup> *v.*; tajaletés *v.*  
 given moós *v.*  
 giver meesiám *n.*  
 giving birth kwaát<sup>a</sup> *n.*  
 gizzard ñil *n.*  
 glad ilákásòn *v.*  
 glad (become) ilákásónukót<sup>a</sup> *v.*  
 glade bód<sup>a</sup> *n.*; dípò *n.*  
 glance iébès *v.*; iébesúkót<sup>a</sup> *v.*; iébesúkót<sup>a</sup>  
*v.*; iébetés *v.*  
 glance (bump) toyerés *v.*  
 glance off idótón *v.*  
 glance sidelong at inóbélés *v.*  
 gland kùts'ats'<sup>a</sup> *n.*  
 glandular swelling lómílimí *n.*  
 glans penis eded<sup>a</sup> *n.*; kwaniéd<sup>a</sup> *n.*  
 glare iráíròòn *v.*  
 glare at ñózès *v.*; ñóziés *v.*  
 glare at each other ñózinós *v.*  
 glarer ñózèsìàm *n.*  
 glasses jékíyóik<sup>a</sup> *n.*  
 gleam paripárón *v.*; pipirírón *v.*  
 gleam when wet tsalitsálón *v.*  
 gleaming balídòn *v.*; pirídòn *v.*  
 glean irárátés *v.*; irares *v.*; tarares *v.*  
 gleeful tabolos *v.*  
 glide ifelesa así *v.*; ifélónukót<sup>a</sup> *v.*; isórés  
*v.*; isóròn *v.*  
 glide through isélétésúkóta así *v.*  
 glimmer ribiribón *v.*  
 glimmer when wet tsalitsálón *v.*  
 glint tódetesa así *v.*  
 glisten paripárón *v.*; pipirírón *v.*

*go around in*

glistening balídòn *v.*  
 glitter imedímedíòn *v.*  
 glitterily) míl *ideo.*  
 glittery málídòn *v.*  
 gloat tabólón *v.*  
 gloating tabolos *v.*  
 globe kíj<sup>a</sup> *n.*  
 gloomy sìhòn *v.*  
 glorious dòn *v.*  
 glory daás *n.*  
 glow (of fire) lóorán *n.*  
 glue págám *n.*  
 gluey òmódòn *v.*; iríítánón *n.*  
 gluily òm *ideo.*  
 glut iwótsòòn *v.*  
 glutton lòkòdòñiròàm *n.*; lokekes *n.*  
 gluttonousness lokodòñironánés *n.*  
 gluttony aeásá búbù *n.*; lòkòdòñirò *n.*  
 gnarled lerékémòn *v.*  
 gnat dililits'<sup>a</sup> *n.*  
 gnaw áts'és *v.*  
 Gnidia subcordata misíás *n.*  
 go kòòn *v.*  
 go [+ideophone] kutónukót<sup>a</sup> *v.*  
 go [a sound] kùtòn *v.*  
 go across górés *v.*; ígorés *v.*; ígorésúkót<sup>a</sup>  
*v.*; kámáranón *v.*; kámáranónukót<sup>a</sup> *v.*  
 go across repeatedly góriés *v.*; ígoriés *v.*  
 go after ilòñes *v.*; ilónjésúkót<sup>a</sup> *v.*;  
 túbesúkót<sup>a</sup> *v.*  
 go after each other ríínós *v.*  
 go ahead kooná wáxìk<sup>e</sup> *v.*  
 go along the side kooná rutet<sup>o</sup> *v.*  
 go around ilódónukót<sup>a</sup> *v.*; isukes *v.*;  
 súkés *v.*; tamanes *v.*; tamanetés *v.*;  
 tamánétòn *v.*  
 go around in irimes *v.*

*go around repeatedly*

go around repeatedly tamaniés v.  
 go around restlessly dotidótòn v.  
 go asleep (of limbs) isálilètòn v.  
 go astray hakonukot<sup>a</sup> v.; itwánjón v.  
 go at dawn ifúlón v.  
 go away forever kòònà jìr v.  
 go back íbóbójòn v.; itéon v.; itión v.;  
 kooná jírìk<sup>e</sup> v.  
 go behind kooná jírìk<sup>e</sup> v.  
 go behind clouds kooná gidaàkòk<sup>e</sup> v.  
 go bring káidetés v.  
 go broke ñurámón v.  
 go by íébès v.; íébesukot<sup>a</sup> v.; ilúnjón v.;  
 ilúnónukot<sup>a</sup> v.  
 go by way of tòméesukot<sup>a</sup> v.  
 go crazy dojánónukot<sup>a</sup> v.; itwánjón v.  
 go directly itsírón v.; iyoosa así v.; tsírón  
 v.  
 go down kídzimonukot<sup>a</sup> v.; kooná  
 gígiròk<sup>e</sup> v.; rajámón v.; rajánón v.  
 go down (of sun in afternoon) tɔɔsójón  
 v.  
 go down (of sun) itsólónjòn v.; tɔɔnukot<sup>a</sup>  
 v.  
 go down (out of sight) lakámétòn v.;  
 lakámón v.  
 go down low dipímón v.  
 go early isókón v.  
 go extinct bulonukot<sup>a</sup> v.  
 go for a visit ilóón v.; ilóónukot<sup>a</sup> v.;  
 ipásòòn v.  
 go for a walk idámón v.; zibòn v.  
 go get káidetés v.  
 go head-over-heels tábìdílòn v.  
 go horizontally kámáranónukot<sup>a</sup> v.  
 go hungry torónón v.

*go-away bird (white-bellied)*

go in bukétòn v.; bùkòn v.; bukónukot<sup>a</sup>  
 v.  
 go in a rage tulúnjón v.  
 go in convoy itílónukot<sup>a</sup> v.  
 go in front kooná wáxìk<sup>e</sup> v.  
 go in procession itílónukot<sup>a</sup> v.  
 go into exile totóánonukot<sup>a</sup> v.; xàtsòn v.  
 go late íbànòn v.; irípón v.  
 go near fíyotógónukot<sup>a</sup> v.  
 go off (rot) masánétòn v.; musánétòn v.  
 go off course kwédòn v.  
 go off in a rage tulúnjónukot<sup>a</sup> v.  
 go off one-by-one kónionúkot<sup>a</sup> v.  
 go off topic hakonukot<sup>a</sup> v.  
 go off track imámádós v.  
 go on pórón v.  
 go on (to do) itákúòn v.  
 go on a trip ilóónukot<sup>a</sup> v.  
 go out pulúmón v.  
 go out (of fire) ts'oonukot<sup>a</sup> v.  
 go out of sight kúbonukot<sup>a</sup> v.  
 go over górés v.; ígorés v.; ígorésúkot<sup>a</sup> v.  
 go over matters berésá mená<sup>e</sup> v.  
 go past òonukot<sup>a</sup> v.  
 go quickly ikómóonukot<sup>a</sup> v.  
 go round and round ilòdílòdòn v.  
 go straight isérérèòn v.  
 go through ilámón v.; pidés v.; putámón  
 v.  
 go to seed egésá ekwí v.; tutufánón v.  
 go to sleep eponukot<sup>a</sup> v.  
 go under (water) bukónukot<sup>a</sup> v.  
 go up kooná didik<sup>e</sup> v.; tóbìribìròn v.;  
 totírón v.  
 go via tòmées v.; tòméesukot<sup>a</sup> v.  
 go with elánónukot<sup>a</sup> v.  
 go-away bird (white-bellied) kwáakwá  
 n.

*goad*

goad ijukújékés *v.*  
 goat (female) rienwa *n.*  
 goat (funerary) kòp<sup>a</sup> *n.*; népúja *n.*  
 goat flock riébàr *n.*  
 goat kid riéim *n.*  
 goat(s) ri *n.*  
 goat-leather bag riéófúr *n.*  
 goatee népének<sup>a</sup> *n.*; tèmàr *n.*  
 gobble down ifáfúkés *v.*; ɲɔfés *v.*  
 gobbler (of food) lòkòdòɲiròàm *n.*;  
 lokekes *n.*  
 gobbling (food) lòkòdòɲirò *n.*  
 god Nakuj<sup>a</sup> *n.*  
 God áméda kíjá<sup>e</sup> *n.*; didigwarí *n.*; Nakuj<sup>a</sup>  
*n.*  
 godhood nakujínànès *n.*  
 godly person nakujíám *n.*  
 gods nakujíicik<sup>a</sup> *n.*  
 goer kòdòniàm *n.*  
 going for good wèhà *ideo.*  
 goiter bòlìbòl *n.*  
 gold gólìd<sup>a</sup> *n.*  
 gold dust néɲɲí *n.*  
 gold flecks ɲkaðeðéy<sup>a</sup> *n.*  
 golden earring námaritótí<sup>a</sup> *n.*  
 goliath bàd<sup>a</sup> *n.*  
 Gomphocarpus fruticosus lsalát<sup>a</sup> *n.*  
 goo gadár *n.*  
 good maráɲón *v.*  
 good (become) maráɲónukot<sup>a</sup> *v.*  
 good (make) maráɲítés *v.*; maráɲítésukot<sup>a</sup>  
*v.*  
 good (of many) dayaakón *v.*;  
 maráɲaakón *v.*  
 good person maráɲóniàm *n.*  
 good! maráɲ *interj.*

*gourd basin*

good-looking dòòn *v.*  
 goodness maráɲás *n.*  
 goods kúrúbâd<sup>a</sup> *n.*; kúrúbáicik<sup>a</sup> *n.*  
 gooey dómódòn *v.*; nírídòn *v.*; xaródòn *v.*  
 goosily dòm *ideo.*; nìr *ideo.*; xòr *ideo.*  
 goop gadár *n.*  
 goopily xòr *ideo.*  
 goopy bərótšómòn *v.*; bərótómòn *v.*;  
 xaródòn *v.*  
 goose nábata *n.*  
 gorge fòts<sup>a</sup> *n.*; ɲákópè *n.*  
 gorged itéíbúkòn *v.*  
 goshawk tsits<sup>a</sup> *n.*  
 gossamer beðéðòn *v.*  
 gossip about mójés *v.*  
 gossiper gázadiɲwa *n.*; seseanóniàm *n.*  
 gossipy mɔɲimɔɲɔs *v.*  
 gourd kàɲèr *n.*  
 gourd (big oblong) ɲátúdu *n.*  
 gourd (big round) boló *n.*; ɲápadər *n.*  
 gourd (bitter) óbìjòkwàts<sup>a</sup> *n.*  
 gourd (broken) kwesé *n.*  
 gourd (butter) dèk<sup>a</sup> *n.*  
 gourd (cracked) naturutur *n.*  
 gourd (dried) ikòlòt<sup>a</sup> *n.*  
 gourd (edible) lomuke *n.*; lópúl *n.*  
 gourd (flask) ɲekúrúm *n.*  
 gourd (funnel-stemmed) lɔkətúr *n.*  
 gourd (milking) ɲelépít<sup>a</sup> *n.*  
 gourd (round) kɔfɔ *n.*  
 gourd (small round) dúlúkukú *n.*;  
 kɔfòim *n.*; túkulét<sup>a</sup> *n.*  
 gourd (small-mouthed) lokú *n.*  
 gourd (wide-bottom) dūt<sup>a</sup> *n.*  
 gourd (wide-mouth) rikòɲ *n.*  
 gourd (wide-mouthed) kòkó *n.*  
 gourd basin sèrèy<sup>a</sup> *n.*

*gourd bowl*

gourd bowl *kɔfɔ n.*  
 gourd enema *bulukét<sup>a</sup> n.*  
 gourd flask *bòrèn n.; nasémé n.*  
 gourd flask (small) *ńékútàm n.*  
 gourd flesh *ɔ̀xɔ́k<sup>a</sup> n.*  
 gourd ladle (broken) *tebelekes n.*  
 gourd leaves *ńátube n.*  
 gourd plug *akátét<sup>a</sup> n.*  
 gourd pulp *ɔ̀xɔ́k<sup>a</sup> n.*  
 gourd rattle *ńéékíék<sup>a</sup> n.*  
 gourd scoop *bòlòkòts<sup>a</sup> n.*  
 gourd seed *kàńèrèèkw<sup>a</sup> n.*  
 gourd spout *sók<sup>a</sup> n.*  
 gourmand *lòkòdòńjiròàm n.; lokekes n.*  
 govern *ipúkées v.*  
 government *ńápukán n.; ńeryan n.*  
 government (British colonial) *gerésà n.*  
 government employee *ńápukáníàm n.*  
 government official *ámázeáma ńápukaní n.; túbesiama ńápukání n.*  
 governor *ipúkéesiàm n.; tòtwàrààm n.*  
 gown *ńékiteitéy<sup>a</sup> n.*  
 grab *ídadamés v.; ikamésúkòt<sup>a</sup> v.; ikametés v.; iredes v.; ńusés v.; ńusésúkòt<sup>a</sup> v.; tanjates v.; tokopes v.*  
 grab away *tanjátésukòt<sup>a</sup> v.; tokópésukòt<sup>a</sup> v.*  
 grab repeatedly *ikamíkámés v.*  
 grabbusiness *dzɔ́ɔ́tínànès n.*  
 grabby *itókóánòn v.; ts'íts'ón v.*  
 grace (Catholic) *ńégirasìà n.*  
 grade (roads) *sébés v.*  
 grade (school) *hò n.*  
 grader (of roads) *sébésiàm n.*  
 grain *ed<sup>a</sup> n.*  
 grain (fallen) *sekemán n.*

*grass (soft)*

grain (new) *edà ni erúts<sup>a</sup> n.*  
 grain (regrown) *lɔ́jɔ́j n.; ńópoté n.*  
 grain beer *edímés n.*  
 grain disease *lòbeleɲ n.*  
 grain harvest (first) *kɔ́fɔ̀èd<sup>a</sup> n.*  
 grain thief *loko bél n.*  
 grain-filled dirt *bɔ́ɔ́ájám n.*  
 grainy *síkísíkánétòn v.; síkísíkánón v.*  
 GRAMINEAE species *jay<sup>a</sup> n.; kɔ́lilíkú n.; kwíníkíkú n.; lòtáfàr n.; máyákù n.; mikiár n.; ńálaajáit<sup>a</sup> n.; ńámá n.; ńèràkù n.; nokodopey<sup>a</sup> n.; sòlìsòl n.; tiḡ<sup>a</sup> n.*  
 granary *loḡúrú n.*  
 granary (small) *lòkúɔ́d<sup>a</sup> n.*  
 granary base *loḡúrúɔ́dè n.*  
 granary cover *ńésòtó n.; ńósòtó n.*  
 granary reed *loḡúrúkòk<sup>a</sup> n.*  
 granary reed (vertical) *ńétémets<sup>a</sup> n.*  
 grand *zòòn v.*  
 grandchild *lobá n.*  
 grandchild (his/her) *ntsílòbà n.*  
 grandchild (my) *ńícilobá n.*  
 grandchild (your) *bilòbà n.*  
 grandfather (his/her) *bòbat<sup>a</sup> n.*  
 grandfather (my) *bóbá n.*  
 grandfather (your) *bóbò n.*  
 grandmother (his/her) *dádàt<sup>a</sup> n.*  
 grandmother (my) *dadán n.*  
 grandmother (your) *dádò n.*  
 granite *rikírik<sup>a</sup> n.*  
 grapes *ńéviini n.*  
 grasp *ńotsés v.; tòkòdes v.*  
 grasping *itókóánòn v.*  
 grass *kù n.*  
 grass (cow-broom) *ńyòjàn n.*  
 grass (matted) *kémús n.*  
 grass (soft) *úḡ<sup>a</sup> n.*

*grass (thick dry)***grass (thick dry)** sakátán *n.***grass hut** jérwám *n.***grass patch** xuram *n.***grass shelter** jékisakát<sup>a</sup> *n.*

**grass species** fàdìgùr *n.*; jay<sup>a</sup> *n.*;  
 kaxit<sup>a</sup> *n.*; kwiniḱikú *n.*; loibórók<sup>a</sup> *n.*;  
 lómódaát<sup>a</sup> *n.*; lôtàfàr *n.*; lótilitíl *n.*; lot-  
 sógòm *n.*; máyákú *n.*; mèlèt<sup>a</sup> *n.*; mliár  
*n.*; mūrōn *n.*; nálaajáit<sup>a</sup> *n.*; námá *n.*;  
 namadañḱú *n.*; napenijén *n.*; neduar *n.*;  
 jèràkú *n.*; néuduúdu *n.*; nokodopey<sup>a</sup>  
*n.*; olí *n.*; òḱòrikù *n.*; sòlisòl *n.*; tiḱ<sup>a</sup> *n.*

**grass stub** rumurúm *n.***grasshopper** kekér *n.***grassland** dús *n.***grate** fófótés *v.*; ifoēs *v.***gratifying** wḱḱ *ideo.*

**gratifying (sensually)** wḱḱádōn *v.*;  
 wḱḱiwḱḱón *v.*

**gratis** tsàm *n.***gratuitousness** tsàm *n.***grave rip**<sup>a</sup> *n.*; tás *n.*; tásêḱ<sup>a</sup> *n.***grave (pile of stones)** gwàsikàkìts<sup>a</sup> *n.*

**gravedigger** mudésíám *n.*; tunukesíám  
*n.*

**gravedigger prayer** wáána na  
 mudésíámà<sup>c</sup> *n.*

**gravel** aḱaras *n.*

**gravelly** ḱàr *ideo.*; ḱarúḱōn *v.*;  
 rakákámōn *v.*

**gravelly area** aḱarasáák<sup>w</sup> *n.***graverobber** tukutesíama ts'óóniicé *n.***gravesite** tás *n.*; tásêḱ<sup>a</sup> *n.***gravitate** iridōn *v.***gravy** jóbóka *n.***gray** ḱḱóránètōn *v.***gray (of weather)** kùpōn *v.**grind (make)***gray-brown** ḱḱóránètōn *v.***gray-haired** kweréxón *v.***graze** waitetés *v.***grazing** wà *n.***grease** ḱiites *v.***grease up** ḱiitésúkōt<sup>a</sup> *v.***greasy** kùx *ideo.***great** zòōn *v.***greatness** zeís *n.***greediness** dzodátinànès *n.***greedy** tírésa dzodátí *v.*; ts'its'ón *v.***greedy person** kibébèàm *n.***greedyguts** louk<sup>a</sup> *n.***Greek language** ḱigiríkìtòḱ<sup>a</sup> *n.***Greek person** ḱigiríkìàm *n.***green** ilibón *v.***green (of many)** ilibaakón *v.***green (turn)** ilibónukōt<sup>a</sup> *v.***green (turn, of many)** ilibaakonukōt<sup>a</sup> *v.***green (very)** kwixidōn *v.*; xidōn *v.***greenly** kwix *ideo.***greens** wà *n.***greet** imáxánés *v.***greet each other** imáxánínós *v.***Grewia bicolor** jàw<sup>a</sup> *n.***Grewia tenax** alárá *n.*; ḱḱōn *n.***Grewia villosa** mōz *n.***grieve** turúnón *v.***grill** itōles *v.***grill (of vehicle)** sarísarìk<sup>a</sup> *n.***grilled** itōls *v.***grimace** ḱébéérés *v.***grime** ts'ag<sup>a</sup> *n.***grimy** ts'agōn *v.***grin** imámúḱn *v.***grind** ḱḱés *v.***grind (make)** ḱḱítésukōt<sup>a</sup> *v.*

*grind again*

grind again ináábúkés *v.*  
 grind coarsely ikanjikanjés *v.*; ináámés *v.*;  
 inajinjés *v.*; inánjés *v.*  
 grind finely iwídes *v.*  
 grind quickly ipunes *v.*  
 grind well hamujés *v.*  
 grindable njam *n.*  
 grinding mill jámasín *n.*; njésígwàs *n.*  
 grinding stone gwas *n.*; njésígwàs *n.*  
 grinding stone (hand-held) imeda  
 gwasá<sup>e</sup> *n.*; kinata *n.*  
 grinding stone (lower) njwááteda  
 gwasá<sup>e</sup> *n.*  
 grip ikames *v.*; ikamésúkot<sup>a</sup> *v.*; ikametés  
*v.*; itokodes *v.*; tírésìàw<sup>a</sup> *n.*  
 grip repeatedly ikamíkámés *v.*  
 grist kabas *n.*  
 grist (dry) njápup<sup>a</sup> *n.*  
 grist (moist) njámírò *n.*  
 gristle njorobob<sup>a</sup> *n.*  
 gristley ròb<sup>o</sup> *ideo.*  
 gristly róbòdòn *v.*  
 gritty gweréjéjòn *v.*  
 grizzly kweréxón *v.*  
 groan ébútòn *v.*; émítòn *v.*; émúròn *v.*  
 groggy mususánón *v.*  
 groin lókór *n.*  
 groom bokátíníèàkw<sup>a</sup> *n.*  
 grope ídadamés *v.*  
 grope (sexually) tárábés *v.*  
 grope all over tárábiés *v.*  
 groping ídadamós *v.*  
 grouchy gakúrúmòn *v.*; njízímòdòn *v.*  
 ground jam *n.*; njós *v.*  
 ground (anchor) njólóit<sup>a</sup> *n.*  
 ground (burnt) kàròk<sup>a</sup> *n.*

*grown-up*

ground (newly broken) túbùr *n.*  
 ground bee móf<sup>a</sup> *n.*  
 ground bee species pásanajano *n.*; nésùit<sup>a</sup>  
*n.*  
 ground beehive kùkùsèn *n.*  
 ground finely iwíwòs *v.*  
 ground level (be at) ràtòn *v.*  
 groundnut(s) njépulé *n.*; tarádá *n.*  
 grounds awáákwa<sup>a</sup> *n.*  
 groundwater jumácúé *n.*  
 groundwork dèèdà hò<sup>e</sup> *n.*  
 group njájore *n.*; njéguruf *n.*  
 group (social) kábùn *n.*  
 group discussion natúk<sup>a</sup> *n.*  
 grove gwi *n.*  
 grow iatímétòn *v.*; morétòn *v.*; zeites *v.*;  
 zeitésukot<sup>a</sup> *v.*  
 grow back jòbétòn *v.*; torábòn *v.*  
 grow bigger zoonukot<sup>a</sup> *v.*  
 grow bushy tsekétòn *v.*  
 grow furry tsekétòn *v.*  
 grow hairy tsekétòn *v.*  
 grow high zikíbètòn *v.*  
 grow in age zoonukot<sup>a</sup> *v.*  
 grow limber tsutsukúmétòn *v.*  
 grow long zikíbètòn *v.*  
 grow old dunétòn *v.*  
 grow over tsekétòn *v.*  
 grow supple tsutsukúmétòn *v.*  
 grow tall tawátòn *v.*; zikíbètòn *v.*  
 grow up iriétòn *v.*; zeetòn *v.*  
 grow up and back (of horns) tázànjòn *v.*  
 growl njóróròn *v.*  
 growl (of stomach) dúduanón *v.*  
 grown underground ijéélòn *v.*  
 grown up (of many) zeikaakón *v.*  
 grown-up áamáze *n.*

*grub*

*grub* kʉts<sup>a</sup> *n.*  
*grub (food)* ŋkáá<sup>a</sup> *n.*  
*grub (rhinoceros beetle)* lóbúlukúp *n.*  
*gruel* jéúji *n.*; njáítò *n.*  
*gruff (of voice)* kókórómòn *v.*;  
     rókórókánón *v.*  
*grumble* injuráñúròn *v.*  
*grumble (of stomach)* dúduanón *v.*  
*grumble to oneself* jεbésá tódà<sup>c</sup> *v.*  
*grume* ŋazul *n.*  
*grumpy* gakúrúmòn *v.*; njízimòòn *v.*  
*grunt* idǽjón *v.*  
*grunt in pain* rúbón *v.*  
*guard* còòkààm *n.*; cookés *v.*; iritsés *v.*;  
     ŋasíkááriàm *n.*  
*guard (local council)* njámpáràyàm *n.*  
*guard (prison)* cookaama zíkésiicé *n.*  
*guarded* cookotós *v.*  
*guardian* còòkààm *n.*  
*guava* jógóva *n.*  
*guest* wáánààm *n.*  
*guest (long-term)* hyekesiám *n.*  
*guide* itsírítetés *v.*; tɔbeítetés *v.*; tòrikààm  
     *n.*; torikes *v.*; torikesiám *n.*; tsírítetés *v.*  
*guide away* toríkésukot<sup>a</sup> *v.*  
*guide this way* toriketés *v.*  
*guile* ncós *n.*  
*guileful* ncósánón *v.*  
*guineafowl (helmeted)* jábúgwà *n.*  
*guitar* négitá *n.*  
*gullet* moróká na kwáts<sup>a</sup> *n.*  
*gully* jékúrumot<sup>a</sup> *n.*; urúr *n.*  
*gulp* águjés *v.*; gégès *v.*; itúlákánés *v.*  
*gulp down* lakatiés *v.*; lukutiés *v.*  
*gulp!* gùlùj<sup>v</sup> *ideo.*  
*gum* njágám *n.*

*hair (of a baby)*

*gum (chewing)* dɔtɔ́ *n.*  
*gum (food)* inulúnúlés *v.*  
*gum (of mouth)* dirijij<sup>a</sup> *n.*  
*gum (of trees)* dòs *n.*  
*gum (rubbery)* dɔtɔ́ *n.*  
*gummily* dòs *ideo.*  
*gummy* dɔsódòn *v.*; miníkímòn *v.*  
*gun* êb<sup>a</sup> *n.*  
*gun (homemade)* namatida *n.*  
*gun (large-bore)* náturugéy<sup>a</sup> *n.*  
*gun (long-barreled)* jépen *n.*  
*gun sight* jélimirá *n.*  
*gun type* nádúle *n.*  
*gunkily* xòr *ideo.*  
*gunky* ɔrótómòn *v.*; xóródòn *v.*  
*gunny sack* jédepidép<sup>a</sup> *n.*; jéguniyá *n.*  
*gunny sack (large)* lomónjin *n.*;  
     jáwaawá *n.*  
*gunpowder* leúzín *n.*  
*gunstock* ébàdè *n.*  
*gurgle* ábùbàkòn *v.*  
*gurgle (of stomach)* dúduanón *v.*  
*gut* bùbù *n.*; bùbùàkw<sup>a</sup> *n.*; bìlésúkot<sup>a</sup> *v.*  
*gutter* sòk<sup>a</sup> *n.*  
*guy* jéés *n.*  
*guzzle* águjés *v.*; gégès *v.*; ígujés *v.*  
*gwuf, gwuf* tsèfètsèf *ideo.*  
*habit* jεpite *n.*  
*habitation* zεkóáw<sup>a</sup> *n.*  
*habituate* itales *v.*; naínéetés *v.*;  
     naítésukot<sup>a</sup> *v.*  
*habituated* italòs *v.*  
*hacksaw* jémusumén *n.*  
*haggard* ikárón *v.*; kóródómòn *v.*  
*hail* tìkòr *n.*  
*hair* síts<sup>a</sup> *n.*  
*hair (of a baby)* imásíts<sup>a</sup> *n.*



*hair (of head)*

hair (of head) ikásíts<sup>a</sup> *n.*  
 hair (pubic) didísíts<sup>a</sup> *n.*; ózàsíts<sup>a</sup> *n.*;  
 tèmùr *n.*  
 hair (stiff) négets<sup>a</sup> *n.*  
 hair column jotókósít<sup>a</sup> *n.*  
 hair follicle sìts'ádè *n.*  
 hair jewelry jéméle *n.*  
 hair ridge sigirigir *n.*  
 hair-patch (styled) nàdìàk<sup>a</sup> *n.*  
 hairstyle jékijés *n.*  
 hairy saúkúmòn *v.*; tsèkòn *v.*  
 half jénús *n.*; xonóókòn *n.*  
 half (be a) kònna lebétsónù *v.*  
 half-asleep state mǎdǎdǎèkw<sup>a</sup> *n.*  
 half-awake state mǎdǎdǎèkw<sup>a</sup> *n.*  
 half-cooked tsebékémòn *v.*  
 half-striped ñurutíós *v.*  
 halfway sisikák<sup>e</sup> *n.*  
 halfway point sisikêd<sup>a</sup> *n.*  
 halt wasites *v.*; wasítésukót<sup>a</sup> *v.*;  
 wasonukót<sup>a</sup> *v.*  
 halting was *n.*  
 hammer ityakes *v.*; jénondó *n.*; tóts'és *v.*  
 hammerstone (black) sàbàgwàs *n.*  
 hamper íbates *v.*  
 hamper repeatedly íbatíbatés *v.*  
 hampered íbatíbatòn *v.*  
 hand ikóbes *v.*; kwet<sup>a</sup> *n.*  
 hand (left) betsinákwèt<sup>a</sup> *n.*  
 hand over here ikóbetés *v.*  
 hand over there ikóbesukót<sup>a</sup> *v.*  
 hand-crafted idimótósá kwètík<sup>o</sup> *v.*  
 hand-held radio ñurudura na tímoí *n.*  
 handbag náníbak<sup>a</sup> *n.*  
 handful ilulujam *n.*

*Haplocoelum foliolosum*

handgrip ñokódét<sup>a</sup> *n.*; tírésìaw<sup>a</sup> *n.*  
 handgun jépísitòl *n.*  
 handicap íbates *v.*; ñwaxás *n.*  
 handicap repeatedly íbatíbatés *v.*  
 handicapped íbatíbatòn *v.*; ñwàxòn *v.*  
 handicapped person ñwàxònàm *n.*  
 handkerchief jákítambára *n.*  
 handle deed<sup>a</sup> *n.*; ikames *v.*; ñokódét<sup>a</sup> *n.*;  
 tírés *v.*; tírésìaw<sup>a</sup> *n.*  
 handle (borehole) jatsuumákawét<sup>a</sup> *n.*  
 handle (hoe) jémelekúdàkw<sup>a</sup> *n.*  
 handle (manage) totseres *v.*  
 handle carefully íbábéés *v.*  
 handmade idimótósá kwètík<sup>o</sup> *v.*  
 handmade object kwetákóróbád<sup>a</sup> *n.*  
 handsaw jékirikír *n.*  
 handsome dòn *v.*  
 handsomeness daás *n.*  
 handyman ñífundàm *n.*  
 hang (kill) iketes *v.*  
 hang around tokízòn *v.*; tóurámòn *v.*  
 hang back isídòn *v.*  
 hang by tucking rúbès *v.*  
 hang freely alólóánón *v.*  
 hang in there tadánón *v.*  
 hang low with weight xukúmánòn *v.*  
 hang on to iritsés *v.*  
 hang oneself iketesa así *v.*  
 hang out itémóòn *v.*; itumétòn *v.*  
 hang up inénéés *v.*; inénéésukót<sup>a</sup> *v.*;  
 xikés *v.*; xikésukót<sup>a</sup> *v.*  
 hang up (in storage) tikiétés *v.*  
 hang up by tucking rúbesukót<sup>a</sup> *v.*  
 hankering (have a) irórókánón *v.*  
 Haplocoelum foliolosum ñurúsá *n.*

*happen*

**happen** ikásùmètòn v.; itíyàimètòn v.  
**happen again** tórúbón v.  
**happen quickly** òrídórón v.  
**happen upon** bunétòn v.; bònòn v.;  
 ɲawiles v.; takámón v.  
**happiness** ɲalakas n.  
**happy** eaɲanes v.; ilákásòn v.  
**happy (become)** ilákásónukòt<sup>a</sup> v.  
**happy (make)** ilákásítésukòt<sup>a</sup> v.  
**harass** isyees v.; teɲefes v.  
**harass each other** teɲéfúnós v.  
**hard** ɲìxòn v.; tóródòn v.  
**hard (difficult)** itiónòn v.  
**hard (filled)** dirídòn v.  
**hard (impenetrably)** gòbódòn v.  
**hard (make)** ɲixítésukòt<sup>a</sup> v.  
**hard (of wood)** dèwòn v.  
**hard (substance)** lerédòn v.  
**hard-of-hearing** ilios v.  
**hard-working** ibéróánón v.  
**harden** ɲixítésukòt<sup>a</sup> v.; ɲixónukòt<sup>a</sup> v.  
**harder (become)** ɲixónukòt<sup>a</sup> v.  
**hardheadedness** ɲixóna iká<sup>e</sup> v.  
**hardly** gòb<sup>o</sup> *ideo.*; lèr *ideo.*  
**hardship** ɲítsan n.  
**hare** tulú n.  
**hare nickname** bositiniàm n.  
**harm** tawanes v.; tawánitetés v.  
**harmfulness** kùts'ánánès n.  
**harmonious** isílón v.  
**harmonize** isílítésukòt<sup>a</sup> v.  
**Harrisonia abyssinica** kèlèrw<sup>a</sup> n.  
**harrumph** hákátòn v.; xaكارés v.  
**harry** isyees v.  
**haruspicate** fiyeitésá aríikà<sup>e</sup> v.

*have not*

**harvest** irárátés v.; irares v.; karɔɲ n.;  
 tarares v.; watsóy<sup>a</sup> n.; weés v.  
**harvest (honey)** dúses v.  
**harvest (wild food)** hakwés v.  
**harvest bountifully** cɛetés v.  
**harvest millet** irábes v.  
**harvest of new grain** eða ni erúts<sup>a</sup> n.  
**harvest termites** hakwésá dǎɲá<sup>e</sup> v.  
**harvest time** karɔɲ n.; watsóy<sup>a</sup> n.  
**harvester** weésiam n.  
**has not** máa *adv.*  
**hassle** teɲefes v.  
**hassle each other** teɲéfúnós v.  
**hasten** iburúburòn v.; ikómóòn v.  
**hasten here** ikóméètòn v.  
**hasten there** ikómóónukòt<sup>a</sup> v.  
**hat** ɲákopiyá n.  
**hat (wide-brim)** ɲákakar n.  
**hatch (of chicks)** bekétón v.; ibébbóòn v.  
**hatch out (of chicks)** ibébbéètòn v.  
**hatchet** dzibér n.  
**hatchet (traditional)** kupukúdzibér n.  
**hate** takades v.; ts'ábès v.  
**hate each other** deɲǎɲúnós v.; ts'ábunós  
 v.  
**have** girés v.; iona ndà v.; tírés v.  
**have been around** kòwòn v.  
**have circles** tolukúlúkòn v.  
**have contractions** wúrukukánón v.  
**have free time** ipásóòn v.  
**have fun** iyóómètòn v.  
**have hidden motives** dzolugánón v.  
**have mercy on** ikenes v.  
**have multiples** ramés v.  
**have not** máa *adv.*

*have pain*

have pain toryábón *v.*  
 have problems iona n̄tsaník<sup>ε</sup> *v.*  
 have sex èpòn *v.*  
 have sex (frequently) bútanés *v.*  
 have sex with tirés *v.*  
 have sex with each other tirímós *v.*  
 have time to walk around zibos *v.*  
 have unprotected sex ts'its'ón *v.*  
 hawk hákátòn *v.*; tsits<sup>a</sup> *n.*; xakarés *v.*  
 hawker n̄mutsurúsìàm *n.*  
 hawker (being a) n̄mutsurúsìnànès *n.*  
 haze (atmospheric) súm *n.*  
 hazy imítìròn *v.*  
 he nts<sup>a</sup> *pro.*  
 head ik<sup>a</sup> *n.*; iked<sup>a</sup> *n.*  
 head (of beer) ikeda mèsè *n.*  
 head (of trail) mucédè *n.*  
 head honcho á máze *n.*; á mázeám *n.*  
 head-butt tódópón *v.*  
 head-pad ikit<sup>a</sup> *n.*  
 headband (beaded) n̄éwakól *n.*  
 headband (men's) n̄ecáát<sup>a</sup> *n.*  
 heading iked<sup>a</sup> *n.*  
 headlight n̄omotokéèkw<sup>a</sup> *n.*  
 headmaster á mázeáma n̄esukúlu<sup>i</sup> *n.*  
 headrest díkwam *n.*; kàràts<sup>a</sup> *n.*  
 headstart (get a) idílón *v.*  
 headway on (make) idíles *v.*  
 heal maran̄itésukot<sup>a</sup> *v.*; marán̄onukot<sup>a</sup> *v.*; m̄n̄és *v.*  
 heal up in̄aléètòn *v.*; toiónukot<sup>a</sup> *v.*  
 healer (traditional) ceméríkààm *n.*; irésìàm *n.*; n̄kwa *n.*; wetitésìàm *n.*  
 health center ñakitár *n.*  
 healthily dōx *ideo.*

*heavens*

healthy dōxódòn *v.*; in̄aléòn *v.*; n̄esekánón *v.*; zízòn *v.*  
 healthy (get) zizonukot<sup>a</sup> *v.*  
 healthy (keep) iritsésá n̄edekéicíká<sup>o</sup> *v.*  
 healthy person zízònìàm *n.*  
 heap inukánúkés *v.*; itukes *v.*; kits<sup>a</sup> *n.*; natúkít<sup>a</sup> *n.*; tutukesíáw<sup>a</sup> *n.*  
 heap on idódókés *v.*  
 heap up iruketés *v.*; ituketés *v.*; kitsetés *v.*; tutuketés *v.*  
 heaped up idódókánón *v.*; tutukánón *v.*  
 hear nesés *v.*; nesíbes *v.*  
 heart (physical) gúródè<sup>a</sup> *n.*  
 heart (soul) gúr *n.*  
 heart fat máxìj *n.*  
 heart-rot (have) ñuñusánón *v.*  
 heartache áts'ésa gúró<sup>e</sup> *n.*  
 heartburn áts'ésa gúró<sup>e</sup> *n.*; kífbóòz *n.*  
 hearth ts'ad̄iékw<sup>a</sup> *n.*  
 hearthstone caál *n.*  
 heartsick moona gúró<sup>e</sup> *v.*  
 heartwood gúrédá dakwí *n.*  
 heat imad̄es *v.*  
 heat up hábètòn *v.*; hábitésúkot<sup>a</sup> *v.*; hábonukot<sup>a</sup> *v.*; imádésukot<sup>a</sup> *v.*; imólón̄etés *v.*  
 heated (angry) ilílìòn *v.*  
 heated up (become) ilílìonukot<sup>a</sup> *v.*  
 heathen n̄íkaf̄r̄iàm *n.*  
 heave jakátós *v.*; n̄ep̄ep̄es *v.*; toremes *v.*; xákátòn *v.*  
 heave away itsórésukot<sup>a</sup> *v.*  
 Heaven awa ná zè *n.*; awa Nákují *n.*; gídòòk<sup>a</sup> *n.*  
 heaven (religious) didigwarí *n.*  
 heavens lúl *n.*

*heavily*heavily *lir* *ideo*.heavy *isòn* *v*.heavy (make) *inúúitésúkot<sup>a</sup>* *v*.; *isites* *v*.heavy-laded *iúkón* *v*.Hebrew language *Ŋíyudáítòd<sup>a</sup>* *n*.Hebrew person *Ŋíyudáíàm* *n*.Hebrews (biblical) *Ŋíeburáiiik<sup>a</sup>* *n*.hedge *itsódón* *v*.hedgehog (four-toed) *náabús* *n*.hedging in (of prey) *nakítsòd<sup>a</sup>* *n*.hee-haw *werétsón* *v*.heed *nesíbes* *v*.heedlessly *càc<sup>i</sup>* *adv*.; *fùts'ats<sup>a</sup>* *ideo*.; *tsàr* *ideo*.heel *titíj<sup>a</sup>* *n*.heft *ɲɛɲɛɛs* *v*.; *toremes* *v*.heftily *bèf* *ideo*.hefty *befúdón* *v*.; *befúkúmòn* *v*.height *zikíbàs* *n*.heir *iritsésìàm* *n*.heist *imódfésukot<sup>a</sup>* *v*.*Helianthus* species *ɲékídfékídfé* *n*.;  
*ɲétɔ̀kídfé* *n*.*Helichrysum odoratissimum* *ɲéúlam* *n*.helicopter *nakílikíl* *n*.help *bírés* *v*.; *ɲjaarés* *v*.help each other *ɲjaárínós* *v*.help give birth *ɲjaarínósá kwaaté<sup>o</sup>* *v*.helped *ɲjaarímètòn* *v*.helper *ɲjaarésìàm* *n*.hem kweeda *kwázà<sup>e</sup>* *n*.hem (bottom) *soka na kwázà<sup>e</sup>* *n*.hemispherical *lonjórómòn* *v*.hemp *ɲábaŋgí* *n*.hen *gwanjwa* *n*.*hide repeatedly*henhouse *ɲókòkòròhò* *n*.her *nts<sup>a</sup>* *pro*.herald *siráàm* *n*.; *sírànòn* *v*.herb (medicinal) *cèmèr* *n*.herbalist *ceméríkààm* *n*.; *wetitésìàm* *n*.herd *bàr* *n*.herd (small) *bàròim* *n*.herd of cattle *hyòbàr* *n*.herds *ɲíbarẽn* *n*.here *naíké* *dem*.; *náita na* *dem*.; *nayá* *n*.;  
*nayé* *dem*.; *nayé na* *dem*.; *nóó* *dem*.here you go! *ne* *interj*.here! *ne* *interj*.hermitic *ibóótánón* *v*.herniate *itsúbùdòn* *v*.herniated *itsúbùdùmòn* *v*.herpes (of lips) *ɲótóts<sup>a</sup>* *n*.hers *ntsén* *pro*.herself *nébèd<sup>a</sup>* *n*.; *ntsínèb<sup>a</sup>* *n*.hesitate *imómétòn* *v*.; *isíkòòn* *v*.; *itónjòòn*  
*v*.; *mómétòn* *v*.; *wasétón* *v*.hex *ipedes* *v*.; *suðés* *v*.hexer *ipèdààm* *n*.; *suðésìàm* *n*.hey! *hèz* *interj*.hibernate *itákálésá así* *v*.*Hibiscus cannbinus* *óbèr* *n*.*Hibiscus esculentus* *ɲolɔ̀lɔ̀t<sup>a</sup>* *n*.hiccough *xíkón* *v*.; *xìkw<sup>a</sup>* *n*.; *xíkwítòn* *v*.hiccup *xíkón* *v*.; *xìkw<sup>a</sup>* *n*.; *xíkwítòn* *v*.hidden *budésón* *v*.; *búdòs* *v*.hidden (become) *budésónukot<sup>a</sup>* *v*.hide *buanitésukot<sup>a</sup>* *v*.; *búdès* *v*.;  
*búdesukot<sup>a</sup>* *v*.; *idées* *v*.; *ipánwéés* *v*.;  
*ts'è* *n*.hide away *idéesukot<sup>a</sup>* *v*.; *iwitésukot<sup>a</sup>* *v*.hide oneself *budés* *v*.hide poorly *itárákájes* *v*.hide repeatedly *idaiyes* *v*.

*hideous*

hideous itópénòn v.; lálòn v.  
 high zikìbòn v.  
 high (get oneself) irákésukòta así v.  
 high (grow) zikìbonukot<sup>a</sup> v.  
 high (make) zikìbitésúkot<sup>a</sup> v.  
 high (of many) zikìbaakón v.  
 high-pitched òòbòn v.  
 higher than ilejes v.  
 highway jerukufe n.  
 hill kùb<sup>a</sup> n.  
 hillside rutet<sup>a</sup> n.  
 hillside (unseen) kùb<sup>a</sup> n.  
 hilltop kubagwarí n.  
 hilltop (flat) kùbààkw<sup>a</sup> n.  
 hilly kumúkumánón v.  
 him nts<sup>a</sup> pro.  
 himself nébèd<sup>a</sup> n.; ntsínèb<sup>a</sup> n.  
 hind-apron (leather) dek<sup>a</sup> n.  
 hinder íbates v.; itítirés v.  
 hinder repeatedly íbatíbatés v.  
 hindered íbatíbatòn v.  
 hindleg (right) nálán n.  
 hinge népetá n.  
 hip obólén n.  
 hip joint socket lojóléhò n.  
 hipbone (lower) obóleniòk<sup>a</sup> n.  
 hipbone (upper) róróiòk<sup>a</sup> n.  
 hippo népírià n.  
 Hippocratea africana mízìz n.  
 hippopotamus népírià n.  
 hire bukítésukot<sup>a</sup> v.; ikásiitetés v.;  
 ipánkéés v.; teréganitetés v.  
 hire temporarily ilejiléjitetés v.  
 hired hand terégiàm n.  
 hirer bukítésukotiám n.

*hold fast*

his nts<sup>a</sup> pro.; ntsén pro.  
 his/her cousin tatat<sup>a</sup> n.  
 hiss fúútòn v.  
 history emutíká nùù kòw<sup>a</sup> n.  
 hit dálútés v.; íbadés v.; iwés v.;  
 iwésúkot<sup>a</sup> v.  
 hit (exploit) inòmetés v.  
 hit from behind konitetés v.  
 hit repeatedly íbadíés v.; iramíramés v.  
 hit the target itsírón v.; tsírón v.  
 HIV lóbúlukúp n.; silím n.  
 hive kàràxà n.  
 hoard irwanés v.  
 hoarse kókórómòn v.; rókóròkánón v.  
 hoary kweréxón v.  
 hobble isépon v.; itókóòn v.; itsúkúkòn v.  
 hobbling òdólómòn v.  
 hobblingly itsúkúk<sup>u</sup> ideo.  
 hodgepodge jótsóbitsòb<sup>a</sup> n.  
 hoe jákakurá n.; jémelekú n.  
 hoe (push type) kúbèl n.  
 hoe handle jémelekúdàkw<sup>a</sup> n.  
 hoe up (grass) íés v.; irejes v.  
 hoed up (of grass) íós v.  
 hog jéguruwé n.  
 hog-tie itusetés v.  
 hogwash íbáàjàsìtòd<sup>a</sup> n.  
 hold ikames v.; tirés v.; tirésiàw<sup>a</sup> n.  
 hold back ikalíkálés v.; isíkéés v.; itítikés  
 v.; itítiketés v.; rajés v.; titikes v.  
 hold by handle tókòdes v.  
 hold by the mouth tajakes v.  
 hold down dàdátésukot<sup>a</sup> v.; itikes v.  
 hold each other tírinós v.  
 hold fast itíiròòn v.

*hold hands*

**hold hands** tírinósá kwètìkà<sup>o</sup> *v.*  
**hold in** ikalíkálés *v.*  
**hold inside** ipánjwéés *v.*  
**hold off** rajés *v.*  
**hold onto** ikamíkámés *v.*; njotsés *v.*  
**hold out (hands)** tabees *v.*  
**hold religious service** wáán *v.*  
**hold up** alólóés *v.*; ikañes *v.*; itúmésukot<sup>a</sup> *v.*; titiretés *v.*  
**hold with teeth** titikes *v.*  
**hole** ak<sup>a</sup> *n.*; ibólópés *v.*; itobes *v.*; rip<sup>a</sup> *n.*  
**hole (in river)** jétsúur *n.*  
**hole (in tree)** kotím *n.*  
**hole repeatedly** itobítóbés *v.*  
**hole up (hide)** itákálésá así *v.*  
**holiday** jákarám *n.*  
**holiday (national)** jésukukú *n.*; ódowa ná zè *n.*  
**holiness** daás *n.*  
**holler** ikílón *v.*; ikúétòn *v.*; ikúón *v.*; ikúónukot<sup>a</sup> *v.*  
**hollow** bótsón *v.*; rip<sup>a</sup> *n.*  
**hollow (in tree)** kotím *n.*  
**hollow out** ibóbórés *v.*; irorókés *v.*  
**hollowed out** ibóbórós *v.*  
**holy** bèts'òn *v.*; dòòn *v.*  
**Holy Communion** ɲkáká Komúnió<sup>e</sup> *n.*  
**holy ground** jekíwórit<sup>a</sup> *n.*  
**Holy Spirit** Sugura ná Dà *n.*  
**home** aw<sup>a</sup> *n.*; zekóáw<sup>a</sup> *n.*  
**home (big)** awa ná zè *n.*  
**home (clean, orderly)** zekóáwa ná maránj *n.*  
**home life** awáákw<sup>a</sup> *n.*  
**homebody** awáám *n.*  
**homeless person** tsonitsɔnɔsíám *n.*

*horizontalize*

**homestead** aw<sup>a</sup> *n.*  
**homestead (abandoned)** jóbóot<sup>a</sup> *n.*; on *n.*; oníáw<sup>a</sup> *n.*  
**honest person** easiám *n.*  
**honesty** eas *n.*  
**honey** dād<sup>a</sup> *n.*; ts'ík<sup>a</sup> *n.*  
**honey (crystallized)** sàkùtèlā *n.*  
**honey (liquid)** lèb<sup>a</sup> *n.*  
**honey badger** lej *n.*  
**honey bag** dādèèw<sup>a</sup> *n.*; èw<sup>a</sup> *n.*  
**honey beer** sis *n.*; ts'ókam *n.*  
**honey hunter** lejésíam *n.*  
**honeybee** ts'ík<sup>a</sup> *n.*  
**honeycomb** dādāhò *n.*; ts'ikáhò *n.*  
**honeycomb (crystallized)** dòkìr *n.*  
**honeycomb (dry)** ɔfɔrɔk<sup>a</sup> *n.*  
**honeycomb (new)** lòmil *n.*  
**honeycomb (old black)** bókók<sup>a</sup> *n.*  
**honeyguide** tsíts<sup>a</sup> *n.*  
**honor** tóróbes *v.*; xèbòn *v.*  
**hood (of a snake)** òlìbòl *n.*  
**hoof** gòrìgòr *n.*; sòk<sup>a</sup> *n.*  
**hook (metal)** sùkùtèsìsirím *n.*  
**hook-shaped** lókódón *v.*  
**hooked** lókódón *v.*; sokódómòn *v.*  
**hooklike** sokódómòn *v.*  
**hoopoe (green wood-)** kárákár *n.*  
**hoot (of owls)** rúbón *v.*  
**hop** idótón *v.*  
**hop along** idotídótòn *v.*  
**hop on one leg** itsódókòn *v.*  
**hope** itánòn *v.*  
**hope for** itánésukot<sup>a</sup> *v.*  
**hopscotch** cédicedí *n.*  
**horizontal** kámáránón *v.*  
**horizontalize** kámáriés *v.*; kámáriésukot<sup>a</sup> *v.*

*horizontalized*

horizontalized kámáriós *v.*  
 horn êb<sup>a</sup> *n.*  
 horn (musical) êb<sup>a</sup> *n.*; jérupépé *n.*  
 horn (oryx) tsarúkúêb<sup>a</sup> *n.*  
 horn (voice-amplifying) jérupépé *n.*  
 hornbill (African grey) tilòkòts<sup>a</sup> *n.*  
 hornbill (red-billed) kòkòt<sup>a</sup> *n.*  
 hornet derék<sup>a</sup> *n.*  
 hornless lemúánètòn *v.*  
 horny (sexually) kwidikwidós *v.*  
 horrify íbálètòn *v.*; lilétòn *v.*; tobulés *v.*  
 horrifying íbálón *v.*; tobulón *v.*  
 horse nanjólé *n.*  
 Hoslundia opposita jéríkírík<sup>a</sup> *n.*  
 hospital ðakitár *n.*  
 hospital ward mayaakóniicéhò *n.*  
 hostel epúáw<sup>a</sup> *n.*; nólój<sup>a</sup> *n.*  
 hostility lonjótánànès *n.*  
 hot hábòn *v.*  
 hot (become blazing) ririanétòn *v.*  
 hot (become) hábètòn *v.*; hábonukot<sup>a</sup> *v.*  
 hot (blazing) ririanón *v.*  
 hot (make) hábitésúkot<sup>a</sup> *v.*  
 hot (of the ground) táburubárón *v.*  
 hot (piping) titianón *v.*  
 hot (very) pìrrr *ideo.*; titianón *v.*  
 hot weather hábona kīj<sup>a</sup> *n.*  
 hot-tempered gúránòn *v.*; gúránòn *v.*; gúránós *v.*; gúránós *v.*  
 hot-tempered person gúróàm *n.*  
 hotel epúáw<sup>a</sup> *n.*; nólój<sup>a</sup> *n.*  
 hothead gúróàm *n.*  
 hotheaded gúránòn *v.*; gúránós *v.*  
 hour pásáat<sup>a</sup> *n.*  
 house hò *n.*

*hundred*

house help terégíama awá<sup>e</sup> *n.*  
 house of prayer wáánàhò *n.*  
 house of worship itúrútesiho *n.*; jakujíhò *n.*  
 house rat dérá na áwikà<sup>e</sup> *n.*  
 housecat púùs *n.*  
 housewarming (host a) fáidomés *v.*  
 housing hò *n.*  
 how (it is) naítá *subordconn.*  
 how many? tanóón *v.*  
 how? ntí *adv.*  
 howitzer jómóta *n.*  
 howl ikúétòn *v.*; ikúón *v.*; ikúónukot<sup>a</sup> *v.*; irúrúmòòn *v.*  
 hsss! rìrrr *ideo.*  
 hug irámes *v.*; totunes *v.*  
 hug each other irámánós *v.*; totánámós *v.*  
 huge zòòn *v.*  
 huge (of many) zeikaakón *v.*  
 huh! yeé' *interj.*  
 hulky butúrúmòn *v.*  
 human being buðámóniàm *n.*  
 humanitarians roba ni gúritíníá dayaák<sup>a</sup> *n.*  
 humanness ámánànès *n.*  
 humble batánón *v.*  
 humble oneself kwatsitésúkota así *v.*  
 humerus norótónitíók<sup>a</sup> *n.*  
 humiliate fets'itetés *v.*  
 humiliated kweelémòn *v.*  
 humor céj *n.*  
 hump (animal) ruk<sup>a</sup> *n.*  
 hunch over dágùmètòn *v.*  
 hunched mukúrámòn *v.*  
 hunched over dágùmòn *v.*; gágùròn *v.*; rágùdùmòn *v.*  
 hundred namíá *n.*



*hunger*

*i.e.*

**hunger** ɲɛ́k<sup>a</sup> *n.*

**hunger for meal** mush tɔbɔŋɔ́ɲɛ́k<sup>a</sup> *n.*

**hunger for meat** bisák<sup>a</sup> *n.*

**hangover** mususánón *v.*

**hungriness** ɲɛ́k<sup>a</sup> *n.*

**hungry (be quickly)** hɔ́bɔ́món *v.*

**hunker** rábùxòn *v.*

**hunt** kàk<sup>a</sup> *n.*; kàkés *v.*; tɔ́beles *v.*

**hunt (honey)** lɛŋés *v.*

**hunter** kàkààm *n.*

**hunters' call for help** wáin *n.*

**hunting** kàk<sup>a</sup> *n.*

**hunting ground** itsódóniàw<sup>a</sup> *n.*

**hunting with ropes** kaka ɲúnítín<sup>o</sup> *n.*

**hurdle** itúlúmòòn *v.*

**hurl** imases *v.*; irutses *v.*

**hurl (vomit)** fiyenétón *v.*; fiyè̀nòn *v.*;  
ilóbótetés *v.*

**hurl away** imásésuƙɔ́t<sup>a</sup> *v.*

**hurl this way** imasetés *v.*

**hurry** íbúŋón *v.*; íburúbúròn *v.*;  
ikirikíròn *v.*; ikómóòn *v.*

**hurry over there** ikómóonuƙɔ́t<sup>a</sup> *v.*

**hurry this way** ikóméètòn *v.*; ɲusetésá  
así *v.*

**hurt** áts'és *v.*; dó̀dòn *v.*; irídón *v.*;  
tawanes *v.*; tawánítetés *v.*

**hurt (begin to)** dó̀dètòn *v.*

**hurt (in the chest)** iláfúkòn *v.*

**hurt (of an injury)** wílímón *v.*

**hurt (of teeth)** isálílòn *v.*; itónjílés *v.*

**hurt intermittently** áts'ietés *v.*

**husband** eakw<sup>a</sup> *n.*

**husband (her)** ntsiéákwa *n.*

**husband (my)** jícièàkw<sup>a</sup> *n.*

**husband (of my wife's sister)** kuḃá *n.*

**husband (tabooed)** ts'ínḃàm *n.*

**husband (your)** biéákwa *n.*

**husbands** ɲɔ́t<sup>a</sup> *n.*

**hush** fiyakwés *v.*; ijémítésuƙɔ́t<sup>a</sup> *v.*

**hush up** ijémónuƙɔ́t<sup>a</sup> *v.*

**hushed** ijémón *v.*

**hushedly** jír *ideo.*

**husk** bɔ́dɔ́k<sup>a</sup> *n.*; podés *v.*; podetés *v.*

**husks** nakaríḃá *n.*

**husky (of voice)** kókórómòn *v.*;  
rókórókánón *v.*

**hussy** dekitiniàm *n.*

**hut** hò *n.*

**hut (grass)** ɲérwám *n.*

**hut (Toposa)** Kɔ́rɔ́mɔ́táhó *n.*

**hyena** haú *n.*

**hyena (spotted)** atɔŋ *n.*; natiŋá *n.*

**hyena (striped)** ɲetutu *n.*

**hyena rider** otsésíama haúù<sup>i</sup> *n.*

**hyena species** oyóŋ *n.*

**hygienic** nesékánón *v.*

**Hymenodictyon floribundum** sésèn *n.*

**hyperbolize** imíḃmíḃésa mená<sup>ε</sup> *v.*;  
tasabesa mená<sup>ε</sup> *v.*

**hypocritical** itsárúánón *v.*

**Hypoxis obtusa** ɲésútè *n.*

**hyrax** kwiniḃ<sup>a</sup> *n.*

**hyrax (bush)** ɔ́lír *n.*

**hyrax (rock)** barís *n.*

**hyrax grass** kwiniḃíkú *n.*

**hyrax half** irutumén *n.*

**hyrax nickname** lotúduzé *n.*

**I** ɲk<sup>a</sup> *pro.*

**I guess** tsàm *adv.*

**I suppose** tsàm *adv.*

**I.D.** beḃésíkabád<sup>a</sup> *n.*

*i.e.* tàà *comp.*

*ice*

ice tìkòr *n.*  
 ichneumon m̀tètṣ<sup>a</sup> *n.*  
 identification card (Kenyan) ɲekipandɛ  
*n.*  
 identity car ɓekésikabád<sup>a</sup> *n.*  
 idiocy íbááj̀nàs *n.*  
 idiot bóx *n.*; íbááj̀nàsìàm *n.*  
 idiot! ɗúrɗɗò *interj.*  
 idiotic íbááj̀nɔ̀n *v.*  
 idle ilárɔ̀n *v.*; ilwárɔ̀n *v.*  
 idler ɲakáramít<sup>a</sup> *n.*  
 idol kúrúkúr *n.*  
 if m̀sì *subordconn.*; na *subordconn.*  
 if...had (a while ago) nà̀nòò *subordconn.*  
 if...had (earlier) nanáá *subordconn.*  
 if...had (yesterday) ná̀bèè *subordconn.*  
 if...would nakánàk<sup>a</sup> *subordconn.*  
 if...would have (a while ago) nakánòk<sup>o</sup>  
*subordconn.*  
 if...would have (earlier) nakánàk<sup>a</sup> *sub-*  
*ordconn.*  
 if...would have (yesterday) nakásàm  
*subordconn.*  
 ignite dulúmón *v.*; léjétón *v.*; tsapés *v.*;  
 tukúmétòn *v.*  
 ignition aeitetésìaw<sup>a</sup> *n.*  
 ignore bálábátés *v.*; balés *v.*; baletés *v.*  
 Ik country Icékíj<sup>a</sup> *n.*  
 Ik county Icékíj<sup>a</sup> *n.*  
 Ik dance Icédikw<sup>a</sup> *n.*  
 Ik day Icéódòw<sup>a</sup> *n.*  
 Ik language Icéen *n.*; Icénákáf *n.*; Icétòd<sup>a</sup>  
*n.*  
 Ik people Ik<sup>a</sup> *n.*; Tɛ́sò *n.*  
 Ik person Icéám *n.*  
 Ik tobacco kwílílí *n.*

*impetuous*

Ik tribe Icédìyw<sup>a</sup> *n.*  
 Ikland Icékíj<sup>a</sup> *n.*  
 Iklikeness Icénánès *n.*  
 Ikness Icénánès *n.*  
 ill mòòn *v.*  
 ill (make) inuɛs *v.*  
 ill (nauseated) ilákízòn *v.*  
 ill (of many) mayaakón *v.*  
 ill-fitting nalójó̀n *v.*  
 illegal toɗyakos *v.*  
 illegitimate child ɲabóbòim *n.*  
 illiteracy íbááj̀nàs *n.*  
 illiterate íbááj̀nɔ̀n *v.*  
 illness màyw<sup>a</sup> *n.*; ɲedeke *n.*  
 illness (mental) lejénánès *n.*  
 illness (mild) ɲedekéim *n.*  
 illusion of movement lówíriwír *n.*  
 illustrate doɗésúkot<sup>a</sup> *v.*; itétémés *v.*  
 imagine tametés *v.*  
 imbecile íbááj̀nàsìàm *n.*  
 imbibe béberetés *v.*; wetés *v.*  
 imbiber wetésìàm *n.*  
 imitate inítíés *v.*  
 immaculate xóɗòn *v.*; xɔ́tánón *v.*  
 immediately werɛkes *ideo.*  
 immerse ilumes *v.*; ilúmésukot<sup>a</sup> *v.*  
 immerse oneself ilumetésá así *v.*  
 immigrant botáám *n.*  
 immovable diriɓóón *v.*  
 immunize itsipítsípés *v.*  
 imp kíjài *n.*  
 impede íbates *v.*  
 impede repeatedly íbatíɓátés *v.*  
 impel ifalífálés *v.*  
 impenetrable rómón *v.*  
 impervious itsyátón *v.*  
 impetuous íbéléánón *v.*; íbélɓòn *v.*

*impliable*

*impliable* ɣokódòn *v.*  
*implore* wáán *v.*  
*import* zeisêd<sup>a</sup> *n.*  
*importance* zeis *n.*  
*important* itiónòn *v.*  
*impose* tɔ̃ɛɛtɛs *v.*  
*impose oneself* tɔ̃ɛɛtɛsá así *v.*  
*impoverishment* ɲókínànès *n.*  
*imprecate* ilames *v.*  
*imprecation* ilàm *n.*  
*impregnated (recently)* sibánón *v.*  
*imprison* egésá hòòk<sup>e</sup> *v.*; egésá zíkésik<sup>e</sup> *v.*; zíkés *v.*; zíkésukot<sup>a</sup> *v.*  
*imprisoned* zíkós *v.*  
*improve* doonukot<sup>a</sup> *v.*; ɲɔ́lɛ̀ɛ̀tòn *v.*; maranjítés *v.*; maranjítésukot<sup>a</sup> *v.*; maranjónukot<sup>a</sup> *v.*; xódɔ̃nukot<sup>a</sup> *v.*  
*improve slightly* ɲwaníɲwánítɛs *v.*  
*impudent* ɲɔ̃mɔ̃ránón *v.*  
*impulsive* ibéléánón *v.*; ibélòòn *v.*  
*in addition* jìk<sup>e</sup> *adv.*  
*in charge* wàsòn *v.*; zeisìàm *n.*; zòònìàm *n.*  
*in charge of things* wasɔ̃na kúrúfádù *v.*  
*in charge of work* zoona terégù *v.*  
*in concert* ikée kòn *n.*  
*in flux* ɲpíkón *v.*  
*in front* èkwòn *v.*; wàxìk<sup>e</sup> *n.*; wàxà *n.*  
*in labor* korión *v.*  
*in labor (difficult)* imákòòn *v.*  
*in large denominations (of cash)* ðukúdòn *v.*  
*in order that* ikóteré *subordconn.*; kání *subordconn.*; kání náa táa *subordconn.*; kóteré *subordconn.*  
*in order that...not* kání mookóo *subordconn.*

*inch*

*in pain* toryábón *v.*  
*in shape* doxódòn *v.*; itsyátón *v.*  
*in shock* ijáron *v.*; jarámétòn *v.*  
*in shreds* dzérédzɛránón *v.*  
*in that direction* kós ke *dem.*  
*in the back* jìrù *n.*  
*in the center* sisikák<sup>e</sup> *n.*  
*in the future* fàr *adv.*  
*in the hell!* ɲák<sup>a</sup> *adv.*  
*in the middle* sisikák<sup>e</sup> *n.*  
*in the morning* barats<sup>o</sup> *n.*  
*in the rear* jìrù *n.*  
*in the same way* ts'ètà kònà *n.*  
*in the world!* ɲák<sup>a</sup> *adv.*  
*in this direction* nós *dem.*; nós na *dem.*  
*in three years* nakaina far *n.*  
*in two years* nakaina tso *n.*  
*in twos* lebetisón *v.*  
*in unison* ilíróòn *v.*  
*in vain* ɲálàk<sup>a</sup> *ideo.*  
*in-law* ceɲetíám *n.*  
*in-law (parent)* emetá *n.*  
*in-law (removed)* ɲòt<sup>a</sup> *n.*  
*in-laws (being)* ceɲetínànès *n.*  
*inactive* iláron *v.*; ilwáron *v.*  
*inadequate* lukáámòn *v.*  
*inadequate (make)* lukáámitésúkot<sup>a</sup> *v.*  
*inattentive* botsódòn *v.*  
*inaugurate* tsájés *v.*  
*inaugurate (new year)* itówéés *n.*  
*inbreeder* kónisìàm *n.*  
*inbreeding* kónis *n.*  
*incarcerate* zíkés *v.*  
*incarcerated* zíkós *v.*  
*incest* kónis *n.*  
*incestuous person* kónisìàm *n.*  
*inch* itsódón *v.*

*inch over here*

**inch over here** itsodiétòn v.  
**incinerate** wudétòn v.  
**incinerated** wùdòn v.; xawííts<sup>i</sup> *ideo*.  
**incisor** kídžèsikwàyw<sup>a</sup> n.  
**incite** bekètés v.; isúsúés v.; itsótsóés v.  
**incite (verbally)** itónjósés v.  
**incite desire** ibáráétòn v.  
**incited** ikúrúmós v.  
**incitement** bekam n.  
**incitive** bekánón v.  
**inclined** sémedédánón v.  
**inclose** ibuburjés v.; ibuburjésúkot<sup>a</sup> v.  
**include** bukitésukot<sup>a</sup> v.  
**including** náákwa n.  
**incorrectly** kèdè *adv*.  
**increase** bitétòn v.; bititam n.; bititétés v.; iates v.; iatímétòn v.; komítésukot<sup>a</sup> v.; tasabes v.  
**increase (size)** zeites v.; zeitésukot<sup>a</sup> v.  
**increased** iatós v.  
**incubate** tóurámòn v.  
**indeed** rò *adv*.  
**indefinitely** pákà *adv*.  
**indent** ludés v.  
**indented** ludúmón v.  
**indentureship** njilébúinànès n.  
**Independence Day** Ūrù n.  
**Indian** Ŋímiidíàm n.  
**Indian jujube** ilánj n.  
**Indian jujube grove** ilánjgwi n.  
**indicate** dódés v.; dódésúkot<sup>a</sup> v.  
**indigestion** dimésá bubue ɲesí n.  
**Indigofera arrecta** ɲeurulats<sup>a</sup> n.  
**indistinct (visibly)** imítíròn v.  
**indolent** buabusánón v.

*inhale*

**induct** tasápánitetés v.  
**inducted** tasapánón v.  
**inducted (get)** tasápétòn n.  
**industrious** ibérzánón v.  
**inebriated** esánón v.  
**inebriation** és n.  
**inept** betsínón v.; hádaadánón v.; ikálájaránón v.  
**infant** diak<sup>a</sup> n.  
**infection (urinary)** lbríd<sup>a</sup> n.  
**inferno** kóméts'ád<sup>a</sup> n.  
**infertile** ikólípánón v.; osorosánón v.  
**infertile (animal or person)** nokólíp<sup>a</sup> n.  
**infertile person** òsòròs n.  
**infiltrate** sáitòn v.  
**infirmary** ñakitár n.  
**infix** otés v.  
**inflammatory** bekánón v.  
**inflate** isikes v.; xuanón v.; xuxuanitetés v.; xuxuanón v.  
**inflated** tebúsúmòn v.  
**inflexible** bótódòn v.; ketérémdòn v.  
**influence** ɲesup<sup>a</sup> n.; súbès v.; súbesukot<sup>a</sup> v.  
**influence each other** súbunós v.  
**influencer** súbèsìàm n.  
**inform** fyeitésúkot<sup>a</sup> v.; fyeitetés v.  
**informant** tsíts<sup>a</sup> n.  
**information** emut<sup>a</sup> n.; emútík<sup>a</sup> n.  
**infrequent** búúbuanón v.  
**infuse** waatés v.  
**ingest** béberetés v.  
**ingratiate** ɲɲésá así v.  
**inhabit** inés v.; inésukot<sup>a</sup> v.  
**inhabitant** zekám n.  
**inhalation** sàp<sup>a</sup> n.  
**inhale** supétòn v.

*inhale (food)*

**inhale (food)** dádítés v.; lakatiés v.; lukutiés v.

**inherit** imetsés v.

**inheritor** iritsésìàm n.

**inhume** búdès v.; mudés v.; tunukes v.

**initiate** tasápánitetés v.

**initiate (a dance)** iwees v.

**initiated** tasapánón v.

**initiated (get)** tasápétòn n.

**initiation** nékipéyés n.

**inject** ilúkútsés v.

**injuredly** wìl *ideo.*; wìlwìl *ideo.*

**injury** páráma n.

**ink** néwiinó n.

**inkpad** jezeí n.

**inn** epúáw<sup>a</sup> n.; pólój<sup>a</sup> n.

**inner ear bone** bòsiòk<sup>a</sup> n.

**innocence** íbáánjàs n.

**innocent** íbáànòn v.

**inquire** esetés v.; esetésúkót<sup>a</sup> v.; esetetés v.

**inquiry** esetés n.

**insane talk** lejètòd<sup>a</sup> n.

**insanity** legé n.; leje n.; lejéèd<sup>a</sup> n.; lejénànès n.

**insect** kuts<sup>a</sup> n.

**insect (cloth-eating)** kurukur n.

**insect (wood-boring)** lópíripír n.

**insect species** ts'anán n.

**insecticide** kuts'ácémér n.

**insecure (of an area)** tsakátsákánón v.

**insecurity** páréem n.

**insecurity (create)** irémòòn v.

**inseminate** itepes v.

**insensitive** ilétlétòn v.; ilétúránón v.

**inseparable** upánón v.

*intentional*

**insert** íbuburjés v.; íbuburjésúkót<sup>a</sup> v.; iwodíwóódés v.; otés v.; zóbès v.

**inside** akw<sup>a</sup> n.; ákwêd<sup>a</sup> n.

**inside (a house)** hoakw<sup>a</sup> n.

**insincere** itsárúánón v.

**insolent** diridòn v.; ñoməránón v.

**insomnia** gòk<sup>a</sup> n.

**insomnia (have)** gòkòn v.

**inspect** gonés v.; ipíjikés v.; iséméés v.; iséméetés v.

**inspect (here)** gonetés v.

**inspect (there)** gonésúkót<sup>a</sup> v.

**inspect entrails** fyeitésá aríikà<sup>ε</sup> v.

**install (a beehive)** rókés v.

**instantly** werekes *ideo.*

**instead (of)** àkhlò *prep.*

**institute (educational)** nésukúl n.

**instruct** itátámés v.; itsikes v.; ñoosan-itetés v.

**instructor** itátámésìàm n.; ñímaalímùàm n.

**instrument (stringed)** adúnjú n.

**insubordinate** isékóánón v.

**insubordination** nésékò n.

**insufficient** gādñn v.; idákón v.; lukáámòn v.; tadatsánón v.

**insufficient (make)** lukááamitésúkót<sup>a</sup> v.

**insult** iyayes v.; risés v.; tatés v.

**integrity** eas n.

**intelligence** akílik<sup>a</sup> n.; ñoós n.

**intelligence officer** tsíts<sup>a</sup> n.

**intelligent** ñoosánón v.

**intelligent person** ñoosáam n.

**intend (to do)** bédés v.; iwóñón v.

**intend to do** kùtòn v.

**intense** idíikón v.

**intensify** idíkétòn v.; idíkítetés v.

**intentional** iyótsóós v.

*inter*

*inter* búdès v.; mudés v.; tunukes v.  
*intercede* terés v.  
*intercourse (sexual)* ep<sup>a</sup> n.  
*interesting* èfòn v.  
*interfere* íbubunjes v.; íbubunjesúkòt<sup>a</sup> v.  
*interior* akw<sup>a</sup> n.; ákwêd<sup>a</sup> n.  
*interject* ilúkútsés v.  
*interlace* ilókérés v.  
*interlock* ilókérés v.  
*interpose* ilúkútsés v.  
*interpret* ñuretés v.  
*interred* tunukəs v.  
*interrogate* esetiés v.; ininés v.  
*interrupt* ikofes v.; itobes v.  
*interrupt conversation* itobítóbésa tódà<sup>e</sup> v.  
*interruptive* rébòn v.  
*interspace* ilores v.  
*intersperse* idomes v.  
*interspersed* idómìòn v.  
*intertwine* imójjírés v.  
*intervals (do in)* idomes v.  
*interweave* ilókérés v.  
*intestine* nasorop n.  
*intestine (large)* bò n.; nétenús n.  
*intestine (small)* arí n.  
*intimidate* ísbórés v.; kitítésukòt<sup>a</sup> v.; xebites v.; xebítésúkòt<sup>a</sup> v.  
*intoxicated* esánón v.  
*intravenous drip* pédúríp<sup>a</sup> n.  
*intrepid* itítìjòn v.  
*introduce* dódésúkòt<sup>a</sup> v.  
*inunct* kwírés v.; tsánjés v.  
*invade* sáitòn v.  
*invent* iroketés v.

*jab repeatedly*

*inventor* idímésìàm n.  
*invert* itsúbùdòn v.; tudúlútés v.  
*inverted* itsúbùdùmòn v.; tudúlón v.  
*investigate* esetiés v.; ipíjíkés v.; tirifés v.; tirifetés v.; tirifiés v.; tirífirífés v.  
*investigator* tirifetésìàm n.  
*investigator (government)* tirifiesiáma ñápukání n.  
*invisible* kúbòn v.  
*invite* óés v.  
*Ipomoea spathulata* tukutukán n.  
*Ipomoea wightii* kapurat<sup>a</sup> n.  
*irascible* gúránòn v.; gúránós v.  
*iron disulfide* ñésibalítútu n.  
*iron sheets* kua ni peryanjí n.  
*ironstone* ñaríám n.  
*irresponsible* ikálájaránón v.  
*irrigate* wetités v.; wetitésukòt<sup>a</sup> v.  
*irritate* itsanes v.  
*irritating* fifòn v.; itsánánòn v.  
*Islam* Íísilám n.  
*isolate* ilóđínjés v.; ipátsésukòt<sup>a</sup> v.; tolúkésukòt<sup>a</sup> v.  
*isolate oneself* ipátsésukòta así v.  
*issue* pulutetés v.  
*issues* men n.  
*it* nts<sup>a</sup> *pro*.  
*it seems* íkwà *adv.*; ókò *adv*.  
*it's likely* ntsúó ts'òò *pro*.  
*itch* sákón v.  
*item* kóróbàd<sup>a</sup> n.  
*items* kúrúbàd<sup>a</sup> n.  
*its* nts<sup>a</sup> *pro*.; ntsén *pro*.  
*itself* nébèd<sup>a</sup> n.; ntsínèb<sup>a</sup> n.  
*ivory* òñòrikwàyw<sup>a</sup> n.  
*jab* gafares v.; geferes v.; íbapes v.; ikumes v.  
*jab repeatedly* gafariés v.

*jabber*

*jabber* ilemílémòn *v.*  
*jack* dídecúruk<sup>a</sup> *n.*  
*jackal* isér *n.*  
*jackal (golden)* nekilirin *n.*  
*jacket* néjákèt<sup>a</sup> *n.*  
*Jacob* Yakóbò *n.*  
*jagged* ríbiribánón *v.*  
*jail* egésá hòòk<sup>e</sup> *v.*; egésá nájálaák<sup>e</sup> *v.*;  
 egésá zíkésìk<sup>e</sup> *v.*; lójála *n.*; nájála *n.*;  
 zíkés *v.*; zíkésìàw<sup>a</sup> *n.*; zíkésukòt<sup>a</sup> *v.*  
*jailed* zíkós *v.*  
*jam* idíles *v.*; idótsón *v.*; rutsés *v.*;  
 rutsésúkot<sup>a</sup> *v.*  
*jam into* ipúkútsésukot<sup>a</sup> *v.*  
*James* Yakóbò *n.*  
*James (biblical)* Yakóbò *n.*  
*jammed together* lolotánón *v.*  
*January* Kùpòn *n.*; Lomuk<sup>a</sup> *n.*  
*jar* kurétón *v.*  
*jaundice* nanjáánètòn *v.*  
*jaundice (of eyes)* xídóna ekwitíní *v.*  
*jaw* kálíts<sup>a</sup> *n.*  
*jawbone* kálítsìòk<sup>a</sup> *n.*  
*jawbone corner* kakúŋ *n.*  
*jealous* irákáánón *v.*  
*jealous (make oneself)* irakesa así *v.*  
*jealousy* irákáánás *n.*  
*jeer* tǎjemes *v.*  
*jelly-like* mililón *v.*  
*jenny* dídeŋwa *n.*  
*jerk* íbwates *v.*; ilikílikés *v.*; ipoles *v.*  
*jerk (react)* tokúétòn *v.*; tokuréètòn *v.*  
*jerk out* ipoletés *v.*  
*jerk up* ipoletés *v.*  
*jerky* njátɔɔsa *n.*  
*jerrycan* néjirikán *n.*

*joke*

*jerrycan (1-liter)* túkulét<sup>a</sup> *n.*  
*jerrycan (half)* nébukubúk<sup>a</sup> *n.*  
*Jesus* Yésù *n.*  
*jet (plane)* lodúwa *n.*  
*Jew* ŋíyudáíàm *n.*  
*jewelry (hair)* néméle *n.*  
*Jie dialect* Fetiícétòd<sup>a</sup> *n.*  
*Jie person* Fetiám *n.*  
*jigger* túkútùk<sup>a</sup> *n.*  
*jiggily* lòk<sup>o</sup> *ideo.*  
*jiggle* íbokes *v.*; ilikílikés *v.*; iyɔŋíyónjés  
*v.*  
*jiggly* lokódòn *v.*  
*jinx* ipedés *v.*; sùbés *v.*  
*jinxed* ipnúánón *v.*  
*jinxer* ipèdààm *n.*  
*jittery* rukurúkón *v.*; tsudatsudós *v.*  
*job* nákási *n.*; petits<sup>a</sup> *n.*; terêg<sup>a</sup> *n.*  
*jobless* ilwáróna terégù *v.*  
*jog* isipísipòn *v.*; isɔkísɔkòn *v.*;  
 isumúsúmòn *v.*  
*John* Yoánà *n.*  
*John (biblical)* Yoánà *n.*  
*join* desémón *v.*; dɔtsés *v.*; dɔtsésúkot<sup>a</sup>  
*v.*; dɔtsètés *v.*; pimanites *v.*; rametés  
*v.*; tɔŋetɛs *v.*; toropes *v.*; tɔrutsɛs *v.*;  
 xɔbetésá así *v.*  
*join end-to-end* kídзитetés *v.*  
*join in* bukonukot<sup>a</sup> *v.*  
*join together* dɔtsánónukot<sup>a</sup> *v.*  
*join up* imánónukot<sup>a</sup> *v.*; tɔŋétónukot<sup>a</sup> *v.*;  
 zótétòn *v.*  
*joined* dɔtsós *v.*  
*joined together* dɔtsánón *v.*; kumut-  
 sánón *v.*  
*joint* nékel *n.*; pimanitésiàw<sup>a</sup> *n.*  
*joint (costovertebral)* njábèrikàdè *n.*  
*joke* cénj *n.*

*joke around*

*joke around* cɛŋánón *v.*  
*joker* cɛŋáàm *n.*  
*jokester* cɛŋáàm *n.*  
*joking* cɛŋ *n.*  
*jolt* kurétón *v.*  
*jounce* íbotitésúkot<sup>a</sup> *v.*; íbotitetés *v.*  
*journey* násápari *n.*  
*jowl* bòkibòk<sup>a</sup> *n.*  
*joyful* eaŋanes *v.*  
*Jude (biblical)* Yúdà *n.*  
*judge* ɲurés *v.*; ɲuretés *v.*; ɲuretesíàm *n.*; ɲuruties *v.*; ɲurutiesíàm *n.*; ɲurutiesúkot<sup>a</sup> *v.*  
*judge (pardoning)* ógoesíàm *n.*  
*judged* ɲurutios *v.*  
*judging elder* bilamúsíàm *n.*  
*jug* ɲéjá *n.*  
*jug (wooden)* ɲekulume *n.*  
*juice* ɲéjúùs *n.*  
*juicily* kwits<sup>i</sup> *ideo.*  
*juicy* kwits'idòn *v.*  
*juicy (of meat)* duláts'ámòn *v.*  
*July* Ilíŋéets<sup>a</sup> *v.*; Lomodokogéc *n.*  
*jumble up* imɔ́rímórés *v.*  
*jumbled* lɔŋɔanón *v.*  
*jumbled up* imɔ́rímórós *v.*  
*jumbled up (become)* lɔŋɔanónukot<sup>a</sup> *v.*  
*jump* íbòtòn *v.*; idótón *v.*  
*jump (attack)* tonyámónukot<sup>a</sup> *v.*  
*jump (make)* íbotitésúkot<sup>a</sup> *v.*; íbotitetés *v.*  
*jump (startle)* tsídztetés *v.*  
*jump down* apííròn *v.*; ipííròn *v.*  
*jump excitedly* ðamidámón *v.*  
*jump off* apííròn *v.*; ipííròn *v.*  
*jump rope* ígoriesá simá<sup>e</sup> *v.*

*keep one's mouth shut*

*jump to it* apííròn *v.*; ipííròn *v.*  
*jump up* idéétòn *v.*; idéétòn *v.*  
*jumping out* idéén *v.*  
*jumping up* idéén *v.*  
*jumpy* rukurúkón *v.*; tsudutsudós *v.*  
*junction* bézèkètíkìn *n.*  
*June* Nàmàkàr *n.*; Yelíyél *n.*  
*jungle* lolíts<sup>a</sup> *n.*  
*jury member* kárátsìkààm *n.*  
*just* já *adv.*; pák<sup>a</sup> *adv.*; tsàm *adv.*  
*just there* néda ne *dem.*; néíta ne *dem.*  
*Justicia species* urúsáy<sup>a</sup> *n.*  
*jut* rúgèts<sup>a</sup> *n.*  
*Kaabong Road* Kaabóŋimucé *n.*  
*Kaabong town* Kaabóŋ *n.*  
*Kaakuma town* Káákuma *n.*  
*kabob* rɔam *n.*  
*kaboom!* pààðòk<sup>o</sup> *ideo.*  
*kalah (game)* ɲékilelés *n.*  
*Kamion* Kámión *n.*  
*Kamion Road* Kámiónomucé *n.*  
*Kathile town* Kàsìlè *n.*  
*keeled* toróróòmòn *v.*; toróróómòn *v.*  
*keen (eyesight)* tsótsón *v.*  
*keep* girés *v.*; iritsés *v.*  
*keep an eye on* ifátésukot<sup>a</sup> *v.*  
*keep aside* ógodés *v.*; ógodésúkot<sup>a</sup> *v.*; okésúkot<sup>a</sup> *v.*  
*keep away* tatsádésukot<sup>a</sup> *v.*  
*keep back* itúmésukot<sup>a</sup> *v.*; tatsádésukot<sup>a</sup> *v.*  
*keep calling* óisiés *v.*  
*keep company* itúmètòn *v.*  
*keep going* pórón *v.*  
*keep on* itemes *v.*; itemetés *v.*; tadáŋón *v.*  
*keep one's mouth shut* íbótónjésá aká<sup>e</sup> *v.*



*keep the beat**knap*

keep the beat irɛɛsa dikwá<sup>e</sup> *v.*  
 keep the law girésá ìtsikà<sup>e</sup> *v.*  
 keep thoughts secret girésá mɛná<sup>e</sup> *v.*  
 keep to oneself girésá así *v.*  
 keep waiting ilaritetés *v.*; ìlwaritetés *v.*  
 keeper iritsésìàm *n.*  
 keloid népóros *n.*  
 Kenya Képà *n.*  
 kernal eded<sup>a</sup> *n.*  
 kernel ekwed<sup>a</sup> *n.*  
 kernels (hollowed) dololo<sup>k</sup><sup>a</sup> *n.*;  
 dololots<sup>a</sup> *n.*  
 kerosene ceím *n.*  
 kerplunk! rìt<sup>i</sup> *ideo.*  
 key jófufukúwo *n.*  
 khat némurúǵù *n.*  
 khat-chewer némurúǵuàm *n.*  
 kick tetsés *v.*  
 kick hides tetsésá jéjèikà<sup>e</sup> *v.*  
 kick off (a dance) iwees *v.*  
 kick off (new year) itówéés *n.*  
 kick repeatedly tetsítétsiés *v.*  
 kid (child) im *n.*  
 kid (goat) riéim *n.*  
 kidnap iepetés *v.*  
 kidney ɲaɲalúr *n.*  
 kids wik<sup>a</sup> *n.*  
*Kigelia africana* sosóbòs *n.*  
 kill (many) sábé *v.*  
 kill (singly) ceés *v.*; ceésúkɔt<sup>a</sup> *v.*  
 kill each other sábúmós *v.*  
 kill for ipéyéés *v.*; topues *v.*  
 kill for (make) ipéyéitésúkɔt<sup>a</sup> *v.*  
 kill of idéésúkɔt<sup>a</sup> *v.*  
 kill serially ikeɲíképés *v.*

kill severally (make) sábítetés *v.*  
 kill time ipásóòn *v.*  
 killed (pay to have) iluɲúlúɲés *v.*  
 killer sèààm *n.*  
 killer (of many) sábésìàm *n.*  
 killer (serial) ikeɲíképésìàm *n.*  
 killer (singly) ceésìàm *n.*  
 killing one-by-one kɛɲ *ideo.*  
 kiln jéripipí *n.*  
 kin fyeímós *v.*; fyeínós *v.*  
 kind batánón *v.*; bònít<sup>a</sup> *n.*; marájón *v.*;  
 ɲákabilá *n.*  
 kind person marájónìàm *n.*  
 kindle gamés *v.*  
 kindle a fire gamésá ts'adí *v.*  
 kindling gamam *n.*; lúulú *n.*  
 kindling (small) dèrèt<sup>s</sup><sup>a</sup> *n.*  
 king nériósit<sup>a</sup> *n.*  
 kingfisher kilootór *n.*  
 kinship by birth fyeínósá na kóbà<sup>e</sup> *v.*  
 kinship by blood fyeínósá na sèà<sup>e</sup> *v.*  
 kiosk ðukán *n.*; ɲáðukán *n.*  
 kiss ts'unés *v.*  
 kiss each other ts'unénós *v.*  
 kitchen itɲésìaw<sup>a</sup> *n.*; néjigón *n.*  
 kitchen (camp) ɲkákáhò *n.*  
 kite (black) jolíl *n.*  
*Kleinia* species kìmòdɔ̀ròts<sup>a</sup> *n.*;  
 lóbòɲibóɲ *n.*  
 kleptomania kɔ̀rɔ́kíkà̀nànès *n.*  
 kleptomaniac kɔ̀rɔ́kíkààm *n.*  
 klipspringer tás *n.*  
 klipspringer rat túsíðèr *n.*  
 klop, klop kùr *ideo.*  
 knap peseles *v.*; wets'és *v.*; wets'etés *v.*

*knap repeatedly*

knap repeatedly iwets'iwéts'és v.  
 knead dubés v.; idan'idánés v.  
 knee kútúnj n.  
 knee (posterior) kór n.  
 kneecap bürükùts<sup>a</sup> n.  
 kneel kutúnjètòn v.  
 kneeling kutúnjón v.  
 knife d'aw<sup>a</sup> n.; rutésúkót<sup>a</sup> v.  
 knife (wrist) nábaará<sup>t</sup> n.  
 knitting needle jésilibá n.  
 knobby lerékémòn v.  
 knock íbadés v.; ipates v.; tanaɲes v.  
 knock around tanaɲínáɲesukót<sup>a</sup> v.  
 knock back íbates v.  
 knock back repeatedly íbatíbatés v.  
 knock down íbatés v.; íbatetés v.; iputes v.  
 knock down repeatedly íbatiés v.  
 knock off iputes v.  
 knock on idɔɲídɔɲés v.; ikoníjónés v.  
 knock over íbatés v.; íbatetés v.  
 knock over repeatedly íbatiés v.  
 knock repeatedly íbadíés v.; ipatiés v.  
 knot simáákát<sup>a</sup> n.  
 knot (in wood) gòb<sup>a</sup> n.; ój<sup>a</sup> n.  
 know enés v.; hyeés v.; íyeés v.  
 know (come to) hyeésúkót<sup>a</sup> v.  
 knowledge nɔs n.  
 knowledgeable nɔsánón v.  
 known hyoós v.  
 kob máyá n.  
 kob grass máyákù n.  
 kraal bór n.  
 kudu (female greater) kòtòb<sup>a</sup> n.  
 kudu (greater) akín n.

*land transformation*

kudu (lesser) àbèt<sup>a</sup> n.  
 kudu (male greater) anás n.  
 Kuliak people ɪkúlák<sup>a</sup> n.  
 label imátsárés v.  
 labia (vulval) kwàin n.  
 labor (be in) korión v.  
 labor (difficult) kwaata ná g'ààn n.  
 laboriously zial *ideo*.  
 labret gwalát<sup>a</sup> n.  
 labret combo pétépes n.  
 Labwor Tebur n.  
 Labworian ɪjitéburiám n.  
 lack biróónimèn n.; idákés v.  
 lacking biróón v.; g'àdòn v.; idákón v.; lukáámòn v.; tadatsánón v.  
 lacking (make) lukáámitésúkót<sup>a</sup> v.  
 lackluster jòlòn v.  
 ladder jaláda n.  
 ladle kór n.  
 ladle (broken) tebelekes n.  
 lag isidèètòn v.; isidóòn v.  
 Lagenaria species lomuke n.; lópál n.  
 Lagenaria sphaerica óbiyoets<sup>a</sup> n.  
 laid flat fatsámánòn v.  
 laid to rest tunukos v.  
 lair ak<sup>a</sup> n.  
 lake pánam n.  
 lamb dódòim n.  
 lame ɲwàxòn v.  
 lame person ɲwàxòniàm n.  
 lameness ɲwaxás n.  
 lament itseniés v.; kòdòn v.  
 lamp (oil) jótɔdɔpá n.  
 land kíj<sup>a</sup> n.; tođóón v.; zekwétón v.  
 land deed jumúkabad<sup>a</sup> n.  
 land title jumúkabad<sup>a</sup> n.  
 land transformation beniitesa kíjác<sup>e</sup> n.

*landowner*

landowner áméda kíjá<sup>e</sup> *n.*  
 landslide bòròts<sup>a</sup> *n.*; didiàk<sup>a</sup> *n.*  
 language nakaf *n.*; tòd<sup>a</sup> *n.*  
 language (European) Bets'oniicétòd<sup>a</sup> *n.*;  
 ŋímusukúitòd<sup>a</sup> *n.*  
 language (foreign) fhyɔɛn *n.*; fhyòtòd<sup>a</sup> *n.*  
 lanky sawátsámòn *v.*; surusúrón *v.*  
 Lannea schimperi ekodít<sup>a</sup> *n.*; meleke *n.*  
 Lantana trifolia tíkòŋ *n.*  
 lantern nátaayá *n.*  
 lap up ijakíjákés *v.*  
 lappet pétélitel *n.*  
 larceny dzú *n.*  
 large zòn *v.*  
 large (of many) zeikaakón *v.*  
 large numbers (in) bules *ideo.*  
 large tin can jákaburúr *n.*  
 largeness zeís *n.*  
 larva (bee) síd<sup>a</sup> *n.*  
 larva (tiger beetle) sikusába *n.*  
 larynx gòk<sup>a</sup> *n.*  
 lash íbúŋéés *v.*; ídítse *v.*  
 last topiánètòn *v.*  
 last (be the very) its'ídéètòn *v.*  
 last (be the) mitona díé jìrì *v.*  
 last (one) da jìrì *pro.*  
 last (unit of time) bàts<sup>e</sup> *adv.*  
 last born (being the) enúnúnànès *n.*  
 last person jìrìàm *n.*  
 last to show up irúpéètòn *v.*; irúpòòn *v.*  
 last year kaino sin *n.*; nótso kaino sin *n.*;  
 sakein *n.*  
 lastborn enún *n.*; jìrìàm *n.*  
 late (dead) tá *n.*  
 later jìrù *n.*

*lead group prayers*

latest person jìrìàm *n.*  
 latrine ets'ihò *n.*; pòtsorón *n.*  
 laud tamées *v.*  
 laugh fèkòn *v.*  
 laugh (make) fekitetés *v.*  
 laugh a lot fekifekos *v.*  
 laugh uproariously detédétánón *v.*  
 launch idéétòn *v.*; itówéés *n.*  
 law itsikes *n.*  
 law of God itsikesa Nákují *v.*  
 lawbreaker téŋérìàm *n.*  
 lawbreaking téŋér *n.*  
 lawful order ŋekisil *n.*; ŋíkísila *n.*  
 laws (local) itsikesíiciká kíjá<sup>e</sup> *v.*  
 laws of the land itsikesíiciká kíjá<sup>e</sup> *v.*  
 lay (eggs) íbébéesukot<sup>a</sup> *v.*  
 lay down epítésukot<sup>a</sup> *v.*  
 lay flat epítésúkòtà dèŋ *v.*  
 lay it out (issues) tolbésa mená<sup>e</sup> *v.*  
 lay loosely lajetés *v.*  
 lay out ipépétés *v.*; tolbés *v.*  
 lay over ilógotsés *v.*  
 lay prostrate bukites *v.*  
 lay to rest búdès *v.*; mudés *v.*; tunukes *v.*  
 lay waste to isilíánitetés *v.*  
 laying of eggs kwaata bíbà<sup>e</sup> *n.*  
 lazy itátsámánón *v.*; karámóòn *v.*;  
 wéésánón *v.*  
 lazy eye (have a) pilírimòn *v.*  
 LCI áamáeáma na kónònì *n.*; arasí *n.*  
 lead torikes *v.*  
 lead astray hakítésukot<sup>a</sup> *v.*; itwánítésukot<sup>a</sup>  
*v.*  
 lead away toríkésukot<sup>a</sup> *v.*  
 lead group prayers takates *v.*

*lead off*

*lead off* torikésukot<sup>a</sup> *v.*  
*lead slowly* iemes *v.*  
*lead this way* toriketés *v.*  
*leader* tòrikààm *n.*; torikesiám *n.*  
*leaders* robazeik<sup>a</sup> *n.*  
*leadership (of many)* robazeikánànès *n.*  
*leaf* kak<sup>a</sup> *n.*  
*leaflike* katálámòn *v.*  
*leak* ipinípínòn *v.*; tòwòn *v.*  
*lean* likés *v.*  
*lean against* ikónjítés *v.*; ikónjítésukot<sup>a</sup> *v.*; tonokes *v.*  
*lean on* ikonjes *v.*; tébinés *v.*  
*lean over* ibodólés *v.*  
*leaned against* ikónjítós *v.*  
*leaned on* ikónjítós *v.*  
*leap* ibòtòn *v.*; idótòn *v.*; igòròbòn *v.*  
*leap into action* ipiíròn *v.*  
*leapfrog* igoriés *v.*  
*learn* fiyeésúkot<sup>a</sup> *v.*; nɔɔsánétòn *v.*  
*lease* ipánjeés *v.*  
*leash* rɔb<sup>a</sup> *n.*  
*leather* jèjè *n.*  
*leather (cow)* fiyojeje *n.*  
*leather brassiere* jákilák<sup>a</sup> *n.*  
*leather cloak* xɔɔɔɔ *n.*  
*leather clothing* inókwàz *n.*  
*leather leggings* ɲapokóy<sup>a</sup> *n.*  
*leather mat* jèjè *n.*  
*leather shawl* xɔɔɔɔ *n.*  
*leather shoe* ɲáɓuura *n.*  
*leather strap* kíw<sup>a</sup> *n.*  
*leather strips* ɲamólól *n.*  
*leather tassel* kíttínísòk<sup>a</sup> *n.*  
*leatherily* tùd<sup>a</sup> *ideo.*

*leisurely*

*leathery* tuɔádòn *v.*  
*leave* ógoés *v.*  
*leave (go)* kòòn *v.*  
*leave a mess* nts'ákóna sèrèik<sup>e</sup> *v.*  
*leave aside* inápésukot<sup>a</sup> *v.*  
*leave behind* ilanés *v.*  
*leave early* gákón *v.*  
*leave gaps in* ikálámés *v.*  
*leave home* xàtsòn *v.*  
*leave in a huff* gwaitón *v.*; igwɛjɛròn *v.*  
*leave in the open* ilététaitetés *v.*  
*leave one's memory* hakonukot<sup>a</sup> *v.*  
*leave open* inábólés *v.*  
*leave to* ijokes *v.*; ijókésukot<sup>a</sup> *v.*  
*leaven* sɪb<sup>a</sup> *n.*  
*leaves (dry)* ódzàkàk<sup>a</sup> *n.*  
*leaves (Hibiscus cannabinus)* óbèràkàk<sup>a</sup> *n.*  
*leech* kóés *v.*  
*left* ógoós *v.*  
*left alone* dɔwòn *v.*  
*left hand* betsínákɔwèt<sup>a</sup> *n.*  
*left in the open* ilététòòn *v.*  
*left rib* betsínánabér *n.*  
*left-handed* betsínón *n.*  
*leftover* jejétón *v.*; jírêd<sup>a</sup> *n.*; ógodesam *n.*  
*leftovers* jírín *n.*; ɲomokojo *n.*  
*leg* dɛ *n.*; dɛɛd<sup>a</sup> *n.*  
*leg (of furniture)* sɔk<sup>a</sup> *n.*  
*leg-meat* taboo dɛ *n.*  
*leggings (leather)* ɲapokóy<sup>a</sup> *n.*  
*leggy* tsákólómòn *v.*; tsógòròmòn *v.*  
*legible* isómáimètòn *v.*  
*legion* mikídòn *v.*  
*leisure* ɲétemá *n.*  
*leisure (be at)* itémòòn *v.*  
*leisurely* wèwèès *ideo.*

*lemon*

**lemon** ɲámucúǵkà *n.*  
**length** zikíbàs *n.*  
**lengthen** zikíbètòn *v.*; zikíbitésúkót<sup>a</sup> *v.*;  
 zikíbonukót<sup>a</sup> *v.*  
**lengthy** zikíbòn *v.*  
**lengthy (of many)** zikíbaakón *v.*  
**lentils** ɲóḃḃó *n.*  
**Leonotis species** ɲétúlerú *n.*  
**leopard** ɠuḃér *n.*  
**leopard (male)** nus *n.*  
**less** biráútòn *v.*  
**less than** ilḃes *v.*  
**less-than-full** kíón *v.*  
**lest** náa táà *subordconn.*  
**let** ógoés *v.*; ógoós *v.*  
**let down** iyolíyólés *v.*  
**let down (milk)** cèròn *v.*  
**let go** talakes *v.*  
**let go of** tajales *v.*; tajálésukót<sup>a</sup> *v.*;  
 tajaletés *v.*  
**let know** hyeitésúkót<sup>a</sup> *v.*; hyeitetés *v.*  
**let loose** itsues *v.*; itsuetés *v.*  
**let not** ejá *adv.*  
**let oneself be known** dódítetésá así *v.*  
**let out** itsues *v.*; itsuetés *v.*  
**let out (secret)** kwets'émón *v.*; kwets'és  
*v.*  
**let slide** isḃes *v.*; isḃetés *v.*  
**let slip** isḃes *v.*; isḃetés *v.*  
**letter** bédíbedú *n.*; bódíbodú *n.*;  
 ɲábáruwa *n.*  
**letter (alphabetical)** ɲégutá *n.*; ɲépugutá  
*n.*  
**level** dāsòn *v.*; ipádáɲòn *v.*; lopem *n.*;  
 ɲadés *v.*; ɲolókér *n.*; towutses *v.*  
**level (of an area)** kalápátánón *v.*

*lift (steal)*

**level (roads)** sébés *v.*  
**level (school)** hò *n.*  
**level out** kalápátánitetés *v.*; ɲadésúkót<sup>a</sup>  
*v.*  
**level out (an area)** kalápátánónukót<sup>a</sup> *v.*  
**level repeatedly** ɲadiés *v.*  
**levy** ɲéutsúr *n.*  
**lexicon** ɲéfikixònàrì *n.*  
**liaise** terés *v.*  
**liar** yu'éám *n.*  
**liar (be a)** yuánón *v.*  
**liberal** waɲádòn *v.*  
**liberate** hodés *v.*; hodésúkót<sup>a</sup> *v.*; hodetés  
*v.*  
**lice** ts'an *n.*  
**lice egg(s)** inak<sup>a</sup> *n.*  
**lick** kánés *v.*  
**lick (of flames)** inepínépòn *v.*  
**lick clean** timidés *v.*  
**lick up** timidés *v.*  
**lid (flat)** ɲápár *n.*  
**lie** isudám *n.*; isudésa mená<sup>e</sup> *v.*; itoɲetésá  
 tódá<sup>e</sup> *v.*; yuánitetés *v.*; yuánón *v.*; yuē  
*n.*  
**lie (legs straight)** itéélòn *v.*  
**lie around flat** fatsifatsos *v.*  
**lie down** eponukót<sup>a</sup> *v.*; itsólóɲòn *v.*  
**lie down prostrate** bukonukót<sup>a</sup> *v.*  
**lie face-up** fátson *v.*  
**lie in wait for** idaarés *v.*  
**lie on the back** fátson *v.*; idédḃòn *v.*  
**lie on the side** epona ɲabér<sup>o</sup> *v.*  
**lie prostrate** bùkòn *v.*; bukukánón *v.*  
**life** hyekes *n.*  
**life (daily)** zeḃw<sup>a</sup> *n.*  
**lift** bukés *v.*  
**lift (make)** ikéítetés *v.*  
**lift (steal)** itídídés *v.*

*lift carefully*

*lift carefully* takiés *v.*  
*lift off* buketés *v.*  
*lift together* ilélébés *v.*  
*lift up* ikéésukot<sup>a</sup> *v.*; ikeetés *v.*  
*lifted* ikeimétòn *v.*  
*lifted up* ikootós *v.*  
*ligament* kon *n.*  
*ligament (iliolumbar)* ekew<sup>a</sup> *n.*  
*light* aietetés *v.*  
*light (fire)* gamés *v.*; takeretés *v.*  
*light (in color)* bèts'òn *v.*  
*light (in color, of many)* bets'aakón *v.*  
*light (slightly)* bèts'ibèt's'òn *v.*  
*light a fire* gamésá ts'adĩ *v.*  
*light in color* bedédòn *v.*  
*light up* aeétòn *v.*; iléúrés *v.*; inwakes *v.*  
*lightbeam* bás *n.*; súw<sup>a</sup> *n.*  
*lightheaded* imáúron *v.*  
*lightheadedness* taítayó *n.*  
*lightly (in color)* bèd<sup>e</sup> *ideo.*  
*lightning* imédónà didiì *n.*  
*lightweight* fókódòn *v.*; ofódòn *v.*; olódòn *v.*  
*lightweightly* fòk<sup>o</sup> *ideo.*  
*like* dítá *prep.*; kámón *v.*; tsamés *v.*  
*like (a lot)* gaanón *v.*  
*like (it is)* naítá *subordconn.*  
*like (to do)* itájátòn *v.*  
*like each other* tsámúnós *v.*  
*like that!* ntí *interj.*; ntíà jà *adv.*; ntía jîk<sup>i</sup> *adv.*  
*like this* kámónà ts'èèn *v.*  
*like this!* ntí *adv.*  
*likén* kámítetés *v.*  
*likewise* ts'ètà kònà *n.*

*little (of many)*

*lily (fire)* bulubulát<sup>a</sup> *n.*  
*limb (of a tree)* dakúkwét<sup>a</sup> *n.*  
*limber* gwididòn *v.*; tsutsukes *v.*  
*limberly* gwìd<sup>i</sup> *ideo.*  
*limbless* ηadúsámòn *v.*  
*limit* cíkóroy<sup>a</sup> *n.*; irides *v.*; iridetés *v.*  
*limited* iridós *v.*  
*limp* itsódòn *v.*  
*line* nálaín *n.*; néringkís *n.*  
*line (furrow)* népélú *n.*  
*line (level)* polókér *n.*  
*line (raised)* zeket<sup>a</sup> *n.*  
*linger* babaránón *v.*; tóúrámòn *v.*  
*link* tɔɲetes *v.*; toropes *v.*; tɔɲtses *v.*  
*link up* tɔɲétónukot<sup>a</sup> *v.*; zótétòn *v.*  
*linked* zótòn *v.*  
*lion* máw<sup>a</sup> *n.*  
*lip* akákwáyw<sup>a</sup> *n.*  
*lip herpes* pótóts<sup>a</sup> *n.*  
*lip plug* gwalát<sup>a</sup> *n.*  
*lip plug (combo)* nétépes *n.*  
*liquid* cuanón *v.*; cue *n.*; tsólólón *v.*  
*liquid (become)* cuanónukot<sup>a</sup> *v.*  
*liquify* cuanónukot<sup>a</sup> *v.*  
*liquor* kombót<sup>a</sup> *n.*; tule *n.*  
*list* dótsetés *v.*  
*list of names* éditínikabád<sup>a</sup> *n.*  
*listen* nesíbes *v.*  
*listener* nesíbesiám *n.*  
*lit* àèòn *v.*  
*literacy* nɔ́ós *n.*  
*literate* nɔ́sánón *v.*  
*lithe* gwididòn *v.*  
*lithely* gwìd<sup>i</sup> *ideo.*  
*litter* kúkín *n.*  
*little (become)* kwátsónukot<sup>a</sup> *v.*  
*little (of many)* kwátsíkaakón *v.*

*little in amount*

little in amount kwàdòn v.  
 little in size kwátsón v.  
 little in volume tilóts'ómòn v.  
 live hyekes v.; zèkwòn v.  
 live in ínés v.  
 live long ikonjíkónòn v.  
 live on jèjòn v.  
 live solitarily ibóótánón v.  
 live through pàròn v.  
 live together ínínós v.  
 livelihood hyekes n.  
 lively tsuwoós v.  
 liver sakám n.  
 liver disease nedekéa sakámá<sup>e</sup> n.  
 livestock njíbaren n.  
 livestock pen bór n.  
 living hyekes n.  
 lizard pòpòs n.  
 lizard (Nile monitor) náganâg<sup>a</sup> n.  
 lizard sp. lúulú n.  
 load bot<sup>a</sup> n.  
 load a load bukésá botá<sup>e</sup> v.  
 loaded down iákón v.  
 loader njibóóìàm n.  
 loafer nakarámit<sup>a</sup> n.  
 loan kál n.  
 loathe tulujes v.  
 local áméda kijá<sup>e</sup> n.  
 Local Councillor I áamázeáma na kónònì  
 n.; arasí n.  
 locality jéteer n.  
 location ay<sup>a</sup> n.; gwarí n.; kija<sup>a</sup> n.; xán n.  
 lock ibótónjés v.; iwetés v.; nékifúl n.  
 lock up egésá hòòk<sup>e</sup> v.; egésá zíkésìk<sup>e</sup> v.  
 lock up (imprison) zíkésukot<sup>a</sup> v.

*look over*

locked up (jailed) zíkós v.  
 lockjaw nedekéa na itenitúkòta ámak<sup>a</sup> n.  
 locust girú n.  
 locust (milkweed) bôbrats<sup>a</sup> n.  
 lodge epúáw<sup>a</sup> n.; jólój<sup>a</sup> n.  
 Lodwar town Lódwàr n.  
 log kúl n.  
 log (door-barring) nakólít<sup>a</sup> n.  
 loincloth fód<sup>a</sup> n.  
 loincloth (beaded) lét<sup>a</sup> n.; tilàlèt<sup>a</sup> n.  
 loincloth (tâb-shrub) tabòlèt<sup>a</sup> n.  
 loincloth (women's) pákádénjo n.  
 loiter fabaránón v.  
 Lokichokio town Lokicókio n.  
 lonely tisilón v.  
 lonesome tisilón v.  
 long ítánòn v.; zikibòn v.  
 long (of many) zikíbaakón v.  
 long ago kaíníkò nùk<sup>o</sup> n.; kòwè nòk<sup>o</sup>  
 v.; nòk<sup>o</sup> adv.; ódowicíká kì nùù kì n.;  
 ódowicíkò nùk<sup>u</sup> n.  
 long for ítánésukot<sup>a</sup> v.; wíranés v.  
 long since kwààkè nòk<sup>o</sup> n.  
 long-legged tsákólómòn v.; tsógdròmòn  
 v.  
 long-necked lokózòmòn v.  
 longer (become) zikíbonukot<sup>a</sup> v.  
 look around tirifirífés v.  
 look around cautiously imwájón v.  
 look at gonés v.  
 look at (here) gonetés v.  
 look at (there) gonésúkot<sup>a</sup> v.  
 look at each other gónímós v.  
 look down turúnétòn v.; turúnón v.  
 look for bédés v.; bedetés v.; ikujes v.  
 look like topútétòn v.  
 look out tótšón v.  
 look over iséméés v.; iséméetés v.

*looking great*

**looking great** nakwíðòn v.  
**looking very good** nàkw<sup>i</sup> *ideo*.  
**lookout** diyw<sup>a</sup> n.  
**loop** inɔɛs v.  
**loop around** inɔɛtɛs v.  
**loose** bàṅṅòn v.; dolódòn v.; íbámón v.;  
 lokilókón v.; lokódòn v.; nalójón v.;  
 roiróón v.  
**loose (of stool)** dulúmón v.; erúxón v.  
**loose (sexually)** imáláánón v.  
**loosely** dól *ideo*.; hàj<sup>a</sup> *ideo*.; làj<sup>a</sup> *ideo*;  
 lòk<sup>o</sup> *ideo*.  
**loosely tied** hajádòn v.  
**loosely tied down** lajádòn v.; yanjádòn  
 v.  
**loosen** hoðómón v.; ilajílájés v.; iloílóés  
 v.; inɔinɔés v.  
**loosen (soil)** iwúlákés v.  
**looseness** banjás n.  
**loot** tabales v.  
**lop** isésélés v.  
**lop off (branches)** itedes v.  
**lope** isipísipòn v.; isɔkásókòn v.;  
 isumúsúmòn v.  
**lord** á máze n.; á mázeám n.  
**Lord's Prayer** Nakujiwáán n.  
**lorry** lóórì n.; polòrì n.  
**lose** buanítésukot<sup>a</sup> v.; góózesukot<sup>a</sup> v.;  
 iloimétòn v.; rúmánòn v.  
**lose (drop)** tubutes v.; tubútésukot<sup>a</sup> v.  
**lose (sth. valuable)** ipekes v.;  
 ipékésukot<sup>a</sup> v.  
**lose interest** bɔrétón v.; kitsonukot<sup>a</sup> v.  
**lose one's mind** itwánjón v.  
**lose red-brown color** tebúránétòn v.  
**lose the way** hakonukot<sup>a</sup> v.; itwánjón v.  
**losing teeth** tolótólánón v.

*Lucifer*

**loss (take a)** totóánonukot<sup>a</sup> v.  
**lost** buanón v.; góózosukot<sup>a</sup> v.;  
 totóánonukot<sup>a</sup> v.  
**lost (get)** buanónukot<sup>a</sup> v.; itwánjón v.;  
 totóánonukot<sup>a</sup> v.  
**lot** muce n.; na báát<sup>a</sup> n.  
**lots** kom n.  
**loud** bɔrɔ́ón v.; ilélé múòn v.  
**loud person** nòsàám n.  
**lounge** iríkímánón v.  
**louse** ts'an n.  
**lousiness** pásinànès n.  
**lousy** pás n.  
**love** mínés v.  
**love (make)** èpòn v.  
**love child** ṅabóbòim n.  
**love each other** mínínós v.  
**love of neighbors** mínínósá na áwìkà<sup>c</sup> v.  
**love that is feigned** mínínósá na íbám v.  
**loveliness** daás n.  
**lovely** dòòn v.  
**lovely (make)** daites v.  
**lover** epúám n.; mínésìám n.;  
 mínínósìám n.  
**lover of sleep** epúám n.  
**low** kúðón v.; ṅuðúsúmòn v.;  
 ṅusúlúmòn v.  
**low (of cows)** erutánón v.  
**low (of many)** kúdaakón v.  
**lower** buketés v.; iyolíyólés v.  
**lower oneself** iyééseetésá así v.  
**lowland** gígir n.  
**lowland living** dzinjanànès n.  
**lowness** kuðás n.  
**lubricant** ceím n.  
**lubricate** ṅiites v.; ṅiitésúkot<sup>a</sup> v.  
**Lucifer** Siitán n.



*luck*

**luck** muce *n.*; ɲaɓáát<sup>a</sup> *n.*  
**luck (average)** mucea na báriɓár *n.*  
**luck (awful)** mucea na inákúós *n.*  
**luck (bad)** mucea ná jòl *n.*  
**luck (good)** mucea na titiàn *n.*; ɲaréréɲ *n.*  
**lucky** tɪririɲón *v.*  
**Ludo (game)** ɲélúɗo *n.*  
**Luganda** ɲímúgandáétòd<sup>a</sup> *n.*  
**luggage** botitín *n.*  
**Luke** Lúkà *n.*  
**Luke (biblical)** Lúkà *n.*  
**lukewarm** mujálámòn *v.*  
**lunar eclipse** badona arágwaní *n.*  
**lung** gàfigàf *n.*  
**lurch** gakímón *v.*; nérinérón *v.*  
**lurch (of heart)** mulúrànɔn *v.*  
**lure** imɔɗetés *v.*; isáɲúrés *v.*  
**lure (bees)** sisibes *v.*  
**luxate** kwijés *v.*  
**luxated** kwijímón *v.*  
**Lycopersicon esculentum** ɲéɲaɲɲá *n.*  
**lying down** èpòn *v.*  
**lymph node** kùts'ats'<sup>a</sup> *n.*  
**machete** ɲáɲaɲká *n.*  
**machine** ɲámasín *n.*  
**machine gun (belt-fed)** zòtèèb<sup>a</sup> *n.*  
**mad person** lejéàm *n.*  
**made** idimós *v.*; idimotós *v.*  
**madness** legé *n.*; lejé *n.*; lejéèd<sup>a</sup> *n.*; ɲkérép<sup>a</sup> *n.*  
**Maerua angolensis** lóɗíwé *n.*  
**Maerua pseudopetalosa** gomói *n.*  
**Maerua triphylla** iroroy<sup>a</sup> *n.*  
**magazine (of a gun)** ɲókópo *n.*

*make holes in repeatedly*

**magnanimity** daás *n.*  
**magnanimous** dòòn *v.*  
**magnanimous person** dòònìàm *n.*  
**maiden** ɲàràɲ *n.*  
**maidens** ɲèr *n.*  
**maintain** isáɓisiɲés *v.*  
**maintain poorly** isóɓólés *v.*  
**maize** màlòr *n.*; màlòrièd<sup>a</sup> *n.*; ɲaɓura *n.*  
**maize (unripe)** ígùm *n.*; káruɓú *n.*; ɲaɲáráútè *n.*  
**maize cob** ɲaɓuraídàkw<sup>a</sup> *n.*  
**maize deformity** ɲkwa *n.*; tsórákwèt<sup>a</sup> *n.*  
**maize kernels (milky)** idw<sup>a</sup> *n.*  
**maize kernels (tough)** lúgùm *n.*  
**maize variety** ágirikácà *n.*; arágwanà kòn *n.*; ɲóɗòmòɲòlè *n.*  
**maize variety (black and white)** lókírídídí *n.*  
**maize variety (multicolored)** katólikà *n.*  
**maize variety (white)** katumán *n.*; nakatumán *n.*  
**make** berés *v.*; idimés *v.*; idimésúkot<sup>a</sup> *v.*; idimetés *v.*; itues *v.*; ituetés *v.*; tɔsɔbes *v.*  
**make a sh-sh sound** woxódòn *v.*  
**make a hole in** ibólónés *v.*; itobes *v.*  
**make a mistake** hakonukot<sup>a</sup> *v.*; tɔsésón *v.*  
**make a racket** ɲɔsátón *v.*  
**make a way through** utés *v.*; utésúkot<sup>a</sup> *v.*  
**make blocks** iwésá ɲébulókikà<sup>e</sup> *v.*  
**make bricks** iwésá ɲébulókikà<sup>e</sup> *v.*  
**make excellently** iyomes *v.*  
**make fun of** tojemes *v.*  
**make hole in** pulés *v.*  
**make holes in repeatedly** itobítóɓés *v.*

*make ill*

make ill inuēs v.  
 make into one kōnítēsukōt<sup>a</sup> v.  
 make into porridge iújiētēs v.  
 make like iretes v.  
 make money itsúrútseēs v.  
 make noise arútón v.; fútón v.  
 make oneself look good daitetésá así v.  
 make peace apápánèètòn v.; apápánòòn v.  
 make plans ipánkeēs v.  
 make poorly itákálēs v.  
 make roadblock tegelesa perukudeé v.  
 make to collect firewood waitésukota dakwí v.  
 make trouble for itsánítetēs v.  
 make up (invent) iroketēs v.  
 make up (lies) isudēs v.; isudetēs v.  
 make use of eréges v.  
 maker idimetésíàm n.; tsubetésíàm n.  
 maladroitness hádaadánón v.  
 malady màyw<sup>a</sup> n.  
 malar akákúm n.  
 malaria sugur n.  
 male cúruk<sup>a</sup> n.  
 male animal cikw<sup>a</sup> n.  
 malediction òlām n.  
 malicious person nékisiránàm n.  
 maliciousness nékisirán n.  
 malleable lumúdon v.  
 malleably lùm *ideo*.  
 malnourished child dódòk<sup>a</sup> n.  
 malt ìkòŋ n.  
 mamba míòk<sup>a</sup> n.  
 man eakw<sup>a</sup> n.  
 man (old) jákám n.

*marginalization*

man (young) ñímókókáám n.; ñísórókókám n.  
 manage iritsés v.; totseres v.  
 manage each other totsérímós v.  
 manageable ofódòn v.; olódòn v.  
 manager iritsésíàm n.  
 mancala (game) nékilelés n.  
 mandible kálíts<sup>a</sup> n.  
 mandibular angle kakúŋ n.  
 mandibular bone kálíts'ìòk<sup>a</sup> n.  
 mane sigirigir n.  
 maneuver (manually) koxés v.  
 mange nékúrara n.  
 manger itúb<sup>a</sup> n.  
 Mangifera indica némiém̀bè n.  
 mangle iemiém̀és v.  
 mango némiém̀bè n.  
 manhood eakwánánès n.  
 Manihot species jómòŋgó n.  
 manioc jómòŋgó n.  
 manipulate (manually) koxés v.  
 manliness eakwánánès n.  
 manmade idimotósá ròb<sup>o</sup> v.  
 manner pepite n.  
 manure ñyòèts<sup>a</sup> n.; ñot<sup>a</sup> n.  
 many kom n.; kòm *quant.*; kòmòn v.; tàmèè n.  
 many (become) itónà didik<sup>e</sup> v.  
 manyatta aw<sup>a</sup> n.  
 manyness komás n.  
 map námáp<sup>a</sup> n.  
 maraud tofés v.  
 marauder tofésíàm n.  
 march iriánònà dèikà<sup>e</sup> v.; jéperét<sup>a</sup> n.; tet-sésá jéperéti v.  
 March Dáŋ n.; Lóduŋe n.  
 marching orders tàŋàs n.  
 marginalization polodŋ n.

*marginalize*

marginalize ilòdɛ́ɲés v.  
 marginalizing ilòdɛ́ɲánón v.  
 marijuana lótóba ná zè n.  
 Mark Máriàkò n.  
 mark íkérés v.; imátsárés v.; isebes v.;  
 itwelítwélés v.; iwetés v.; jámátsar n.;  
 totsetes v.  
 Mark (biblical) Máriàkò n.  
 mark (on skin) tá s n.  
 mark (signs) íkires v.  
 marked isebes v.; itwelítwélós v.  
 market dzígwaàw<sup>a</sup> n.; jámákèt<sup>a</sup> n.  
 market (Kenyan) jéfil n.  
 market (open air) dípò n.  
 maroon kipáranètòn v.  
 married (of a bride) bukós v.  
 marrow hég<sup>a</sup> n.  
 marry by taking iumes v.  
 marry by taking away iúmésukót<sup>a</sup> v.  
 marry polygamously ramés v.  
 marsh jéjem n.  
 marsh (seasonal) jekípór n.; jotóbòr n.  
 marshily fòts'ɔ́ *ideo*.  
 marshy fòts'ódòn v.  
 masculinity eakwánánès n.  
 mash (grist) murés v.  
 mash (sour) baram n.  
 massacre gijetés v.  
 massage júrés v.  
 massage out júrésukót<sup>a</sup> v.; juretés v.  
 massager júrésiàm n.  
 masseuse júrésiàm n.  
 master áamáze n.; áamázeám n.  
 masterpiece iyomam n.  
 masticate ipádútés v.

*meal mush (solid)*

masticate (tobacco) imátáɲés v.;  
 matáɲes v.  
 mastitis idopedeké n.  
 masturbate ijókíjókésá kwaní v.  
 mat jámát<sup>a</sup> n.  
 mat (leather) jèjè n.  
 mat (small leather) dɛ́f n.  
 mat (termite-drying) uré n.  
 match jékibirít<sup>a</sup> n.; topútétòn v.  
 matchstick jékibirít<sup>a</sup> n.  
 mate with tirés v.  
 mate with each other tirímós v.  
 math jámára n.  
 mathematics jámára n.  
 matted kémúsánón v.  
 matted hair kémús n.  
 matters mèn n.  
 Matthew Matéò n.  
 Matthew (biblical) Matéò n.  
 mattress jápális n.  
 mature iriétòn v.; kòkòsánón v.; zòòn v.;  
 zoonukót<sup>a</sup> v.  
 mature (of many) zeikaakón v.  
 mature sexually tebúránètòn v.  
 mature sexually (of boys only)  
 íbɛ́yákòn v.  
 maturity zeís n.  
 May Kinám n.; Titimá n.  
 may... kój<sup>a</sup> *adv*.  
 maybe kámá kidíé v.; ndóó híyè n.  
 Maytenus undata múrotsiò n.  
 mbira lokemú n.  
 me ɲk<sup>a</sup> *pro*.  
 mead sis n.; ts'ókam n.  
 meadow (flat) rɔw<sup>a</sup> n.  
 meal mush iliram n.; tóbɔɲ n.; tɔdɛ́tam  
 n.  
 meal mush (solid) lúgùm n.

*meal mush (watery)*

meal mush (watery) ɓotí *n.*  
 mealy gweréjéjòn *v.*  
 mean fyetifiyetɔs *v.*; fyetètòn *v.*; tákés *v.*  
 mean (to do) iwónjón *v.*  
 mean talker hákátònìàm *n.*  
 meander ikòdíkódòn *v.*; ikulúkúlòn *v.*  
 meander/weave lúkúdukudánón *v.*  
 meaning zeisèd<sup>a</sup> *n.*  
 meaningful zízòn *v.*  
 meaningless buďámón *v.*  
 meanness fyetás *n.*  
 measles púrurú *n.*  
 measure ipimes *v.*; kèd<sup>a</sup> *n.*  
 measure words ízidesa tóda<sup>c</sup> *v.*  
 meat em *n.*  
 meat (charred) kɔr *n.*  
 meat (dried) ɲátɔɔsa *n.*  
 meat (rib) ɲábèrikèèm *n.*  
 meat (skewered) rɔam *n.*  
 meat dried on hide xákw<sup>a</sup> *n.*  
 meat hunger bisák<sup>a</sup> *n.*  
 meat hunger (satisfy) itsóitèsukot<sup>a</sup> *v.*;  
 itsóónukot<sup>a</sup> *v.*  
 meat-carrying call wáin *n.*  
 mechanic idimésíàm *n.*; ɲífundíàm *n.*  
 medal gwas *n.*  
 mediate terés *v.*  
 medicate irés *v.*  
 medicine cèmèr *n.*  
 mediocre ɲwanɲwánón *v.*  
 medium-sized baribárón *v.*; jòkòn *v.*;  
 lerúkúmòn *v.*  
 medulla spinalis lóɓíriɓír *n.*  
 meek iébón *v.*  
 meet ikíkóanón *v.*; imánètòn *v.*; itóyéésa  
 así *v.*; itsunetésá así *v.*; itsúnètòn *v.*

*mentum*

itukánón *v.*; ɲimánétòn *v.*; ɲimánón *v.*;  
 ɲimánétòn *v.*  
 meet together dɔtsánónukot<sup>a</sup> *v.*;  
 iryámíryámètòn *v.*  
 meet up imánónukot<sup>a</sup> *v.*  
 meet while dancing ilépón *v.*  
 meet with iryámètòn *v.*  
 meeting kur *n.*; jékùkò *n.*; jémítɲ *n.*  
 melange ɲálɲálí *n.*; ɲótsóɓitsɔɓ<sup>a</sup> *n.*  
 melon species nàdèkwèl *n.*  
 melt cuanónukot<sup>a</sup> *v.*; lajámètòn *v.*  
 melt (in mouth) inukúnúkúwés *v.*  
 melt away rimòn *v.*  
 memorize tamitetés *v.*  
 memory (have a good) ipíriánón *v.*  
 men ɲot<sup>a</sup> *n.*  
 men (old) ják<sup>a</sup> *n.*  
 men (young) karatsúna *n.*; ɲímókoka *n.*;  
 ɲísɔrɔk<sup>a</sup> *n.*; pànèès *n.*  
 men-crazy ipótáánón *v.*  
 menace zízès *v.*  
 mend ɲimanites *v.*; rátsés *v.*; taɗapes *v.*  
 mend repeatedly rátsiés *v.*  
 mend up taɗapetés *v.*  
 mend with fire itsuɲes *v.*  
 mend with mud nutsés *v.*  
 mended taɗapos *v.*  
 mendicant purutél *n.*  
 Mening language ɲímenɲítòd<sup>a</sup> *n.*  
 Mening person ɲímenɲíám *n.*  
 meningitis jéterekéke *n.*; térekéke *n.*  
 menopause ɲurúmóna kwaaté<sup>o</sup> *v.*  
 menstruate iona arágwaník<sup>e</sup> *v.*; itálées *v.*  
 mental illness legé *n.*; leje *n.*; lejèèd<sup>a</sup> *n.*;  
 lejénánès *n.*; ɲkérép<sup>a</sup> *n.*  
 mention ilimítés *v.*; tákés *v.*  
 momentum tatán *n.*

*merchandise*

**merchandise** dzígwam *n.*; dzígwetam *n.*;  
dzííkotam *n.*

**merciful** isyónón *v.*

**merciful (become)** isyónónukot<sup>a</sup> *v.*

**mercy on (have)** isyones *v.*

**mesh** ilókérés *v.*; kídziatiés *v.*

**mess up** hamujés *v.*; imópíkees *v.*; imópí-  
keetés *v.*

**mess with (in fun)** wáákitetés *v.*

**message** pérípót<sup>a</sup> *n.*

**message (morning)** sír *n.*

**message (send out a)** mənɔnukot<sup>a</sup> *v.*

**messenger** deáám *n.*

**metabolism (have a high)** hɔbómón *v.*

**metal** tsirim *n.*

**metal pot** tsirimúdòm *n.*

**metal ringlet** àgìt<sup>a</sup> *n.*

**metalworker** ityàkààm *n.*

**mete out** ipínínés *v.*

**meteor** dɔ́xeatá na tsúwà *n.*

**meter** jémíta *n.*; ɔkóts<sup>a</sup> *n.*

**method** muce *n.*; jɛpɪte *n.*

**metropolis** zɛkɔ́áwa ná zè *n.*

**mewl** ipiipínón *v.*; ipínínón *v.*

**Meyna tetraphylla** lònjir *n.*

**microbe** kuts<sup>a</sup> *n.*

**midday** ikágwarìk<sup>e</sup> *n.*; ódoo birir *n.*

**middle** sisik<sup>a</sup> *n.*; sisíkêd<sup>a</sup> *n.*

**middle child** sisikáám *n.*

**middle of path** mucéák<sup>a</sup> *n.*; mucéékw<sup>a</sup> *n.*

**middle part** bakútsêd<sup>a</sup> *n.*

**midget** puusúmòn *v.*

**midnight** mukúásísik<sup>a</sup> *n.*

**midrib** gògòròj<sup>a</sup> *n.*

**midriff** kâb<sup>a</sup> *n.*

*Mimusops kummel*

**midwife** járésiàm *n.*; kwaatítetés *v.*;  
kwaatítetésiàm *n.*

**might** zeís *n.*

**migraine headache** idíóna iká<sup>e</sup> *v.*

**migrant** botáám *n.*; botibotosiám *n.*

**migrate** bòtòn *v.*; ilotsesa zɛkɔ́<sup>e</sup> *v.*

**migrate away** botonukot<sup>a</sup> *v.*

**migrate this way** botétón *v.*

**migration** bot<sup>a</sup> *n.*

**migratory** botibotos *v.*

**mild** iébón *v.*

**mildew** lóburuj<sup>a</sup> *n.*; jóróiroy<sup>a</sup> *n.*

**mile** mairò *n.*

**mileage** mairòèd<sup>a</sup> *n.*

**milk** idw<sup>a</sup> *n.*; jútés *v.*

**milk (cow)** fiyòidw<sup>a</sup> *n.*

**milk (fresh)** ñalépán *n.*

**milk (from breast)** ámaídwa<sup>a</sup> *n.*

**milk (sour)** idwà nì bàr *n.*

**milk bush** inw<sup>a</sup> *n.*

**milk tea** tábaricue *n.*

**milk tooth** idòkwàyw<sup>a</sup> *n.*

**milk-leaf** idòkàk<sup>a</sup> *n.*

**milking gourd** pelépít<sup>a</sup> *n.*

**mill** jámasín *n.*; ñjós *v.*; ñjesígwàs *n.*

**mill (gastric)** ñl *n.*

**milled** ñjós *v.*

**millet (brown)** ñot<sup>a</sup> *n.*

**millet (finger)** rêb<sup>a</sup> *n.*

**millet (harvest)** irábes *v.*

**millet beer** ñamarawáy<sup>a</sup> *n.*; rébèmès *n.*

**millet left in field** kírérébú *n.*

**million** dakwa kɔn *n.*; jémíliòn *n.*

**millipede** ikóru *n.*

**Mimusops kummel** lokum *n.*

*mind*

**mind** akilik<sup>a</sup> *n.*; ikatses *v.*; imises *v.*;  
 njátámeta *n.*  
**mine** njén *pro.*  
**mingle in** iburuburés *v.*  
**mingle until stiff** tādūtētés *v.*  
**mingled stiff** tādūtəs *v.*  
**mingling stick** tādūtəsídàkw<sup>a</sup> *n.*  
**mingling stick (pronged)** njér *n.*  
**miniature** tódón *v.*  
**miniscule** dununúòn *v.*; tódón *v.*  
**minister** pásità *n.*  
**ministry** terêg<sup>a</sup> *n.*  
**mira** jémurúǵù *n.*  
**miracle (perform a)** ikújíánón *v.*  
**miracles** itiónàs *n.*  
**miracles (do)** itiónòn *v.*  
**mirage** néríbirib<sup>a</sup> *n.*  
**mire** dób<sup>a</sup> *n.*  
**mirror** jégilás *n.*; jérúét<sup>a</sup> *n.*  
**misbehave** imákwéètòn *v.*  
**misbehave (get to)** imákóitētés *v.*  
**misbehaving** imákòòn *v.*  
**miscarry** ijétséetés *v.*; iyétséetés *v.*;  
 kúdetés *v.*; otés *v.*; otetés *v.*  
**miscreant** jàrásíám *n.*  
**miserable** tsúkudúđón *v.*  
**mishap (have a)** rúmánòn *v.*  
**mishmash** jótəbítəb<sup>a</sup> *n.*  
**mislay** itákálés *v.*  
**mislead** hakítésukot<sup>a</sup> *v.*; itwájítésukot<sup>a</sup>  
*v.*  
**misplace** buanítésukot<sup>a</sup> *v.*; góózesukot<sup>a</sup>  
*v.*; itákálés *v.*  
**misplaced** buanón *v.*; góózosukot<sup>a</sup> *v.*;  
 ibíléròn *v.*  
**misplaced (become)** ibíléronukot<sup>a</sup> *v.*

*mobile phone*

**miss** fàlòn *v.*; idakés *v.*  
**miss (a shot)** isees *v.*  
**miss narrowly** iwitses *v.*  
**miss out on** fàlòn *v.*  
**miss repeatedly** isaisáyées *v.*  
**miss the point** iseesa mená<sup>e</sup> *v.*  
**misscary repeatedly** iyétséyeés *v.*  
**missing (of an eye)** doonómòn *v.*  
**mission** jémíxòn *n.*  
**missionary** lojokotáw<sup>a</sup> *n.*  
**missive** bédíbedú *n.*; bódíbodú *n.*;  
 jábáruwa *n.*  
**mist** gózòw<sup>a</sup> *n.*  
**mistake** jasécón *n.*; jóməkəsá *n.*  
**mistake (make a)** hakonukot<sup>a</sup> *v.*  
**mistake for** ilotses *v.*  
**mistakenly** kədè *adv.*  
**mister** áamázeám *n.*  
**mistletoe** lèz *n.*  
**misuse** ibalífálés *v.*; ilares *v.*; ilwares *v.*  
**mix** idyates *v.*; ipales *v.*; itsəbítəbés *v.*;  
 itsulútsulés *v.*  
**mix (grains)** ikádóés *v.*  
**mix (honey and termites)** kékérés *v.*  
**mix (porridge and mash)** toremes *v.*  
**mix in** dótəés *v.*; dótəésúkot<sup>a</sup> *v.*; idulés *v.*;  
 iduludulés *v.*  
**mix up** imorímórés *v.*  
**mix up (confuse)** ilotses *v.*  
**mixed** itsəbítəbòn *v.*; itsəbítəbós *v.*  
**mixed up** imorímórós *v.*  
**mixture** jalíjalí *n.*  
**mixture of fat and meat (be a)** tsokót-  
 sókánón *v.*  
**moan** ébútòn *v.*; émítòn *v.*; émúròn *v.*  
**mob** jébéku *n.*  
**mobile** bekəsəs *v.*  
**mobile phone** durədur *n.*; pásím *n.*

*mobilize*

**mobilize** iriréetés *v.*  
**mobilizer** òdààm *n.*  
**mock** tɔjɛmɛs *v.*  
**model** ikwáánitétés *v.*  
**modern building** neryanjíhò *n.*  
**modern society** neryanj *n.*  
**modernity** neryanj *n.*  
**moist** dɔ́kɔ́n *v.*  
**moist (become)** dɔ́kɔ́nɔ́kɔ́t<sup>a</sup> *v.*  
**moisten** dɔ́kɔ́tɛ́sukɔ́t<sup>a</sup> *v.*; ipápéés *v.*  
**moisture-resistant** purákámòn *v.*; purájámòn *v.*; pusélémòn *v.*  
**moisturize (skin)** iwases *v.*  
**molar** tiróŋ *n.*  
**mold** lóburuj<sup>a</sup> *n.*; nóróiroy<sup>a</sup> *n.*  
**mole** nénukunúku *n.*  
**molecule** kidodots<sup>a</sup> *n.*  
**molest** tarates *v.*  
**molt** fòlòn *v.*  
**molting** darádaránón *v.*  
**Monday** Nábarásà *n.*; Nákásíá kònik<sup>e</sup> *n.*  
**money** kaúdz<sup>a</sup> *n.*; njáɔpiyá *n.*  
**money tree** kaúdz<sup>a</sup> *n.*  
**mongoose (dwarf)** múdèr *n.*  
**mongoose (Egyptian)** mútèt<sup>a</sup> *n.*  
**mongoose (gray)** mútèt<sup>a</sup> *n.*  
**mongoose (slender)** sílólóŋ<sup>a</sup> *n.*  
**mongoose (white-tailed)** lóbíliwás *n.*  
**moniliasis** losúk<sup>a</sup> *n.*  
**monitor** ifátésukɔ́t<sup>a</sup> *v.*  
**monkey (colobus)** njécuma *n.*  
**monkey (female)** ɔgeranjwa *n.*  
**monkey (male)** ògèr *n.*  
**monkey (patas)** koliméw<sup>a</sup> *n.*  
**monkey (vervet)** kaðókóy<sup>a</sup> *n.*

*mother-in-law (his)*

**monocular vision (have)** doonómòn *v.*  
**monotonous** itópénòn *v.*  
**monster (of a)** kébàdà *n.*; nábàdà *n.*; nébàdà *n.*  
**month** arágwan *n.*  
**month of bad honey** Lotséto *n.*  
**month of honey** Nakabinín *n.*  
**month of weeding** Lɔ́balɛl *n.*  
**moo** erutánón *v.*  
**moo!** buúù *ideo.*  
**mooch** lejés *v.*  
**moocher** lejésíàm *n.*  
**mooching** olífbó *n.*  
**moody** kwits'ikwíts'ánón *v.*  
**moon** arágwan *n.*  
**moon (full)** arágwaníékwa<sup>a</sup> *n.*  
**moon (new)** arágwaníébitín *n.*  
**more** kúbam *n.*; sa *pro.*  
**more than** ilɔes *v.*  
**moreover** nabó *coordconn.*; toni nabó *n.*  
**morning** barats<sup>a</sup> *n.*  
**morning glory** lòbòlià *n.*  
**moron** bóx *n.*; íbáánjàsìàm *n.*  
**morrow** barats<sup>a</sup> *n.*  
**mortar** iwóts<sup>a</sup> *n.*; njómóta *n.*  
**mortar bottom** iwótsiðz *n.*  
**mortar mouth** iwótsiàk<sup>a</sup> *n.*  
**mosquito** kímúr *n.*  
**mosquito (small)** tsorokóni *n.*  
**most likely** káriká *adv.*  
**mote** símidídí *n.*  
**motel** epúáw<sup>a</sup> *n.*  
**mother (his/her/its)** njwáát<sup>a</sup> *n.*  
**mother (my)** yán *n.*  
**mother (your)** njó *n.*  
**mother-in-law (her)** dáðát<sup>a</sup> *n.*  
**mother-in-law (his)** ntsiémétá *n.*

*mother-in-law (his/her sibling's spouse's mother)**move to a point***mother-in-law (his/her sibling's spouse's mother)** ɲwáátìjòt<sup>a</sup> *n.***mother-in-law (my sibling's spouse's mother)** yánjìjòt<sup>a</sup> *n.***mother-in-law (my, of men)** jíciemeta *n.***mother-in-law (my, of women)** dadán *n.***mother-in-law (of men)** emeta *n.***mother-in-law (your sibling's spouse's mother)** ɲójòt<sup>a</sup> *n.***mother-in-law (your, of men)** biemetá *n.***mother-in-law (your, of women)** dádò *n.***motherhood** ɲwáátinànès *n.***motherliness** ɲwáátinànès *n.***motor** gúr *n.***mottle** itsɔ̀bitsɔ̀bés *v.***mottled** itsɔ̀bitsɔ̀bòn *v.*; itsɔ̀bitsɔ̀bós *v.***mould** berés *v.***mound** inukúnúkés *v.*; kits<sup>a</sup> *n.*; patúkít<sup>a</sup> *n.***mount** otsés *v.***mount (a beehive)** rókés *v.***mount an offensive** iríbés *v.***mount up** otsésúkót<sup>a</sup> *v.***mountain** kwar *n.***mountain dweller** kwàrikààm *n.***mountain saddle** kwaréékwa<sup>a</sup> *n.***mountainside** rutet<sup>a</sup> *n.***mountaintop** kwarágwarí *n.***mourn** ilúrón *v.*; turúnón *v.***mourner** turúnóniàm *n.***mouse** dér *n.***mouse species** nabálámorú *n.***mousebird (speckled)** tsówír *n.***mouth** ak<sup>a</sup> *n.*; akéd<sup>a</sup> *n.***mouth cover** ɲákáparat<sup>a</sup> *n.***move** ɓekés *v.*; dzukés *v.*; ilɔ̀pes *v.*; ilot-sesa zekó<sup>e</sup> *v.*; isútón *v.*; rités *v.***move (an object)** isutes *v.***move (emotionally)** tábès *v.***move (migrate)** bòtòn *v.***move after dark** buďámés *v.***move around** ilires *v.*; ilomílómòn *v.*; irimón *v.*; iwaríwáres *v.***move around in** ilɔ̀pílópés *v.***move around repeatedly** ilirílírés *v.***move aside** ècòn *v.*; èkòn *v.***move away** botonukót<sup>a</sup> *v.*; dzukésúkót<sup>a</sup> *v.*; isútésukót<sup>a</sup> *v.*; ritésúkót<sup>a</sup> *v.***move away on buttocks** dóɗɗɔ̀ɗɔ̀nukót<sup>a</sup> *v.***move back** rajánón *v.***move blindly** ɓekésá buďámík<sup>e</sup> *v.***move down** kídzimòn *v.***move emotionally** kupés *v.***move in** inésukót<sup>a</sup> *v.*; tokízeesá así *v.*; tokízeètòn *v.*; zekwétón *v.***move in single file** ijíhlòn *v.*; toďúpón *v.*; torópón *v.***move off** isútésukót<sup>a</sup> *v.***move on all fours** tolión *v.***move on buttocks** dóɗɗòròn *v.***move oneself rhythmically** itinítínésá así *v.***move out** ritetés *v.***move past** bònòn *v.***move quickly** ikómóòn *v.***move rhythmically** itinítínés *v.***move slowly** inípónòn *v.***move straight** idíríròn *v.***move this way** botétón *v.*; dzuketés *v.*; isutetés *v.***move to a point** iridòn *v.*



*move together*

**move together** toríkinós *v.*  
**move up and down alternately** iy-opíyópòn *v.*  
**movement (migration)** bot<sup>a</sup> *n.*  
**movie** kúrúkúrika ni ðekés *n.*; névídyo *n.*  
**mow** idetes *v.*; irejes *v.*  
**much** irubes *v.*  
**muchomo** kər *n.*  
**mucilage** dōs *n.*  
**muck** dōb<sup>a</sup> *n.*  
**muck things up** nts'ákóna sèrèik<sup>e</sup> *v.*  
**mucus** dōkòn *n.*; ñarúkám *n.*  
**mucus (cervical)** gadár *n.*  
**mucus (dried)** dōx *n.*  
**mud** dōb<sup>a</sup> *n.*  
**mud (plaster)** tanajes *v.*  
**muddled talk** dōbàtòd<sup>a</sup> *n.*  
**mudflap** fōd<sup>a</sup> *n.*  
**mudslide** bōrōts<sup>a</sup> *n.*; didiāk<sup>a</sup> *n.*  
**muffler** ts'údemucé *n.*  
**mug** ñámák<sup>a</sup> *n.*  
**Muganda** Ijímúgandáéàm *n.*  
**mull over** ñebés *v.*; tamátámatés *v.*; tamítámiés *v.*  
**multi-patterned** meriméránètòn *v.*  
**multiplicity** komás *n.*  
**multiply** bitétón *v.*; bititetés *v.*; komítésukot<sup>a</sup> *v.*  
**multiply oneself** komitésá así *v.*  
**multitude** kom *n.*; ñerípíríp<sup>a</sup> *n.*; òdiòs *n.*; tàmèè *n.*  
**multitudinous** kòmòn *v.*  
**mumble (food)** injulúnjúlés *v.*  
**munch happily** ilámúlámés *v.*  
**munchy** haúðòn *v.*  
**murder** idées *v.*

*must have...(long ago)*

**murder (many)** sábés *v.*  
**murder (singly)** cées *v.*; céesúfōt<sup>a</sup> *v.*  
**murder each other** idáínós *v.*  
**murder repeatedly** idaiyes *v.*  
**murderer** sèààm *n.*  
**murderer (of many)** sábésìàm *n.*  
**murderer (singly)** céesiám *n.*  
**murky** kabúrútsánón *v.*  
**murmur** idulidulésa tódà<sup>e</sup> *v.*; iñuráñuròn *v.*  
**Musa species** ñomototó *n.*  
**muscle** em *n.*  
**muscle (abdominal)** ñákwálikwal *n.*  
**muscle (cow)** ñálakamáit<sup>a</sup> *n.*  
**muscle (external oblique)** ñopól *n.*  
**muscle (intercostal)** kilelefú *n.*  
**muscle (mylohyoid)** mukét<sup>a</sup> *n.*  
**muscle (perineal)** ñalamatsar *n.*; ñekidoñit<sup>a</sup> *n.*  
**muscle (plantaris)** kóròèm *n.*  
**muscle (rhomboid)** ñésílisil *n.*  
**muscle (sacral)** ñetsir *n.*  
**muscle twitching** bàd<sup>a</sup> *n.*  
**mush (meal)** ilíram *n.*; tōbōñ *n.*; tuđutám *n.*  
**mushily** bür *ideo.*; dàb<sup>u</sup> *ideo.*; dül *ideo.*; dūx *ideo.*  
**mushroom** kinám *n.*  
**mushroom (dik-dik)** ñólíkinám *n.*  
**mushroom (elephant)** oñorikinám *n.*  
**mushroom species** lómóy<sup>a</sup> *n.*; ñíbael *n.*; ñits'e *n.*  
**mushy** burádòn *v.*; dabúdòn *v.*; dulúdòn *v.*; duxúdòn *v.*  
**Muslim** tuđúlóniàm *n.*  
**must** itámáánón *v.*  
**must have...(earlier today)** nábàts<sup>e</sup> *adv.*  
**must have...(long ago)** nánòk<sup>o</sup> *adv.*

*must have...(yesterday)**name (personal)***must have...(yesterday)** násàm *adv.***muster** iriréetés *v.***mute** mɛ̀pɔ̀n *v.***mutilate** iemíémés *v.***mutter** idulidulésa tódà<sup>e</sup> *v.***mutton** dóódòèm *n.***muzzle (of weapon)** akéd<sup>a</sup> *n.***my** ɛ̀jk<sup>a</sup> *pro.***my cousin child** totóim *n.***my friend** nádzàk<sup>a</sup> *n.***myopic** mumúánón *v.***myself** ɛ̀cinèb<sup>a</sup> *n.***mythical beast** ɛ̀nju *n.***nah** ɛ̀tòodó *interj.*; ɛ̀tòoodó *interj.***nail** gógès *v.*; ɛ̀súsumár *n.***nail (finger)** tìbòlòkòp *n.***nailrod** ɛ̀sìk<sup>a</sup> *n.***naive** ibááɛ̀pɔ̀n *v.***naivete** ibááɛ̀pɔ̀s *n.***naked** ilérón *v.*; lemúánètòn *v.*;  
lenjúrúmòn *v.*; sɛ̀lójómòn *v.*; tudúsúmòn  
*v.***naked (totally)** wèr *ideo.***name** ɛ̀d<sup>a</sup> *n.*; kàtòn *v.*; óés *v.***name (hill/mountain)** Aɛ̀tár *n.*;  
Aɛ̀jolekók<sup>a</sup> *n.*; Cùcùèik<sup>a</sup> *n.*; Curuk<sup>a</sup>  
*n.*; Curukúdè *n.*; Dímáníàk<sup>a</sup> *n.*;  
Dúnémorók<sup>a</sup> *n.*; Dúmáníámérìx *n.*;  
Gálàts<sup>a</sup> *n.*; Gomóíàw<sup>a</sup> *n.*; Gózòwik<sup>a</sup>  
*n.*; Ìmèr *n.*; Iwar *n.*; Kaacikóy<sup>a</sup> *n.*;  
Kaakámár *n.*; Kaatíríám *n.*; Kabútákurí  
*n.*; Kádžàn *n.*; Kakad<sup>a</sup> *n.*; Kàkùtā *n.*;  
Kàlèànànjirò *n.*; Kàlèwèr *n.*; Kalobepén  
*n.*; Kalonjóléáréjan *n.*; Kamórómorát<sup>a</sup>  
*n.*; Kanamútó *n.*; Kanatárúk<sup>a</sup> *n.*;  
Kàpètā *n.*; Kapetapús *n.*; Karéjan *n.*;  
Karumemé *n.*; Kátárúkót<sup>a</sup> *n.*; Katsakól  
*n.*; Katsolé *n.*; Kàxièrà *n.*; Keepák<sup>a</sup>*n.*; Kétél *n.*; Kilórón *n.*; Kóćókio *n.*;  
Kocom *n.*; Kòfòè *n.*; Kókósowa *n.*;  
Kòpàkwàr *n.*; Kotorúbé *n.*; Kùbààw<sup>a</sup>  
*n.*; Kuráhò *n.*; Laatso *n.*; Lòbèél *n.*;  
Lòcáràkwat<sup>a</sup> *n.*; Locom *n.*; Lòcóríàlòsà  
*n.*; Lódòwòn *n.*; Lòdúr *n.*; Lòkaakilit<sup>a</sup>  
*n.*; Lòkìlè *n.*; Lokinéne *n.*; Lokipáka *n.*;  
Lòkitóy<sup>a</sup> *n.*; Lòkwakaramóy<sup>a</sup> *n.*; Lóméj<sup>a</sup>  
*n.*; Loméríðok<sup>a</sup> *n.*; Lóméj<sup>a</sup> *n.*; Lómìl  
*n.*; Lomodóɔ̀n *n.*; Lòpákwa<sup>a</sup> *n.*; Lòɛ̀ɛ̀sùl  
*n.*; Loocíkwa *n.*; Lòwɛ̀ɛ̀ɛ̀ɛ̀ *n.*; Lòòdòs  
*n.*; Loodóy<sup>a</sup> *n.*; Lopédó *n.*; Lòpét<sup>a</sup> *n.*;  
Lopokók<sup>a</sup> *n.*; Lopúwà *n.*; Lòsèrà *n.*;  
Lósìl *n.*; Lòsòlìà *n.*; Lotim *n.*; Lotiyá *n.*;  
Lòtsòròbò *n.*; Loukómor *n.*; Lowákuj<sup>a</sup>  
*n.*; Mòkòrógwàs *n.*; Morúapáo *n.*; Moru-  
aɛ̀jakiné *n.*; Morúapáɛ̀pɔ̀n *n.*; Moru-  
aɛ̀jipi *n.*; Morúajitā *n.*; Morúápólón  
*n.*; Morúáréjan *n.*; Morúatap<sup>a</sup>  
*n.*; Moruédikay<sup>a</sup> *n.*; Morúéris *n.*;  
Morukoyan *n.*; Morúlem *n.*; Morújan  
*n.*; Morúɛ̀jole *n.*; Mùkè *n.*; Nááɛ̀pɔ̀n *n.*;  
Nagomocóm *n.*; Naidíð<sup>a</sup> *n.*; Náitā *n.*;  
Náitáy<sup>a</sup> *n.*; Nakaɛ̀páláit<sup>a</sup> *n.*; Nakalalé  
*n.*; Nakíríkèt<sup>a</sup> *n.*; Nàkòritāàw<sup>a</sup> *n.*;  
Nakòròfó *n.*; Naɛ̀jólébok<sup>a</sup> *n.*; Napi-  
tiro *n.*; Napóroto *n.*; Narúkyep *n.*; Na-  
surukéɛ̀n *n.*; Natípem *n.*; Natsiátā *n.*;  
Naurat<sup>a</sup> *n.*; Nawáfow<sup>a</sup> *n.*; Nakwác<sup>a</sup>  
*n.*; Nèràdzòg<sup>a</sup> *n.*; Nèràtāb<sup>a</sup> *n.*; ɛ̀jasep<sup>a</sup>  
*n.*; ɛ̀jusuman *n.*; ɛ̀róm *n.*; ɛ̀opus *n.*;  
Paalakán *n.*; Pádèrèhò *n.*; Palúùkùb<sup>a</sup> *n.*;  
Pálikits<sup>a</sup> *n.*; Pútā *n.*; Rógèhò *n.*; Ròɛ̀tā  
*n.*; Sààɛ̀njiròàw<sup>a</sup> *n.*; Segerikwár *n.*; Séik-  
wàr *n.*; Séitíníkokór *n.*; Sekedíáw<sup>a</sup> *n.*;  
Sokogwáás *n.*; Tabákókór *n.*; Tòlòyā *n.*;  
Tòòrwààk<sup>a</sup> *n.*; Tsakirik<sup>a</sup> *n.*; Tsakúdèbò  
*n.*; Tsígàk<sup>a</sup> *n.*; Tsoɛ̀jórán *n.*; Tsóráàw<sup>a</sup> *n.*;  
Tutét<sup>a</sup> *n.***name (personal)** Timatéw<sup>a</sup> *n.***name (personal)** Acók<sup>a</sup> *n.*; Acúkwa  
*n.*; Àdùpā *n.*; Aemun *n.*; Akadéérót<sup>a</sup>  
*n.*; Akol *n.*; Akóóro *n.*; Akúdúkori

*name (place)*

*n.*; Apáálokiúb<sup>a</sup> *n.*; Apáálokúk<sup>a</sup> *n.*; Apááloomúk<sup>a</sup> *n.*; Apáálònjìrò *n.*; Apáásiá *n.*; Apérít<sup>a</sup> *n.*; Apus *n.*; Aramasán *n.*; Aríkò *n.*; Áryánkòrì *n.*; Asiróy<sup>a</sup> *n.*; Cegem *n.*; Dakáy<sup>a</sup> *n.*; Doan *n.*; Ékítèlà *n.*; Erupe *n.*; Gutí *n.*; Íjéekw<sup>a</sup> *n.*; Ilúkól *n.*; Irwátà *n.*; Itírà *n.*; Ìùdà *n.*; Kali *n.*; Kalimapús *n.*; Kaloyán *n.*; Kawes *n.*; Kinimé *n.*; Kocí *n.*; Kòés *n.*; Kòkó *n.*; Kokóy<sup>a</sup> *n.*; Koríye *n.*; Korobé *n.*; Koryan *n.*; Kòsɔɲ *n.*; Kúrùlè *n.*; Kusém *n.*; Kuwám *n.*; Lemú *n.*; Lobúbúwo *n.*; Lɔcám *n.*; Lɔcáp<sup>a</sup> *n.*; Locíyo *n.*; Locóm *n.*; Locómín *n.*; Lɔgyél *n.*; Loikí *n.*; Lójérè *n.*; Lokapel *n.*; Lòkàts<sup>a</sup> *n.*; Lokauwa *n.*; Lokéjéribò *n.*; Lókíjuka *n.*; Lókírù *n.*; Lòkɔl *n.*; Lòkàdà *n.*; Lòkúwám *n.*; Lokwan *n.*; Lolém *n.*; Lómér *n.*; Lomonjin *n.*; Lómóy<sup>a</sup> *n.*; Lómúrén *n.*; Lómúrià *n.*; Lomutsú *n.*; Lopjá *n.*; Lopánjálem *n.*; Lònànjàsàwà *n.*; Lonjole *n.*; Lònjòlè *n.*; Lonjólépalór *n.*; Lonjòli *n.*; Lopeleméri *n.*; Lopéyók<sup>a</sup> *n.*; Lopíè *n.*; Lopúsór *n.*; Lópúwà *n.*; Lorukude *n.*; Losike *n.*; Losíroy<sup>a</sup> *n.*; Lot-sul *n.*; Lòtèdɔ̃ *n.*; Lotuk<sup>a</sup> *n.*; Lotukéy<sup>a</sup> *n.*; Lotyan *n.*; Lourien *n.*; Loyanorok<sup>a</sup> *n.*; Lúkà *n.*; Maaruk<sup>a</sup> *n.*; Mamukiria *n.*; Máriaò *n.*; Matèò *n.*; Matsú *n.*; Modin *n.*; Modó *n.*; Nacapiò *n.*; Nadóór *n.*; Nàdù *n.*; Nakíja *n.*; Nákírù *n.*; Nakɔɲ *n.*; Nakyén *n.*; Namóy<sup>a</sup> *n.*; Nanjeté<sup>b</sup> *n.*; Nánjòli *n.*; Nápíyò *n.*; Napoliso *n.*; Narót<sup>a</sup> *n.*; Nátómé *n.*; Natsapúó *n.*; Natsíamu *n.*; Nàwà *n.*; Nayaón *n.*; Nábáts<sup>a</sup> *n.*; Náboliqúr *n.*; Nakalees *n.*; Nákamu *n.*; Nákáy<sup>a</sup> *n.*; Nálem *n.*; Nanjasir *n.*; Nanjorok<sup>a</sup> *n.*; Nékuɖud<sup>a</sup> *n.*; Néléle *n.*; Neletsa *n.*; Némuk<sup>a</sup> *n.*; Nɛpɔlɔ *n.*; Nétayon *n.*; Nókodós *n.*; Nonjolebók<sup>a</sup> *n.*; Nórɔcɔm *n.*; Ŋiriko *n.*; Ŋoya *n.*; Océn *n.*; Ŋɔɲ *n.*; Pelén *n.*; Píipí *n.*; Pulúkól *n.*; Rúfa *n.*; Sanjan *n.*; Sɛuséw<sup>a</sup> *n.*; Silóy<sup>a</sup>

*name (river)*

*n.*; Siré *n.*; Sugur *n.*; Tekó *n.*; Títò *n.*; Tòkòb<sup>a</sup> *n.*; Topér *n.*; Tówotò *n.*; Tsilá *n.*; Yakóbò *n.*; Yarán *n.*; Yoàná *n.*

**name (place)** Árapíjí *n.*; Bòròtsààk<sup>a</sup> *n.*; Budámóniicékíj<sup>a</sup> *n.*; Burukáy<sup>a</sup> *n.*; Bèlèkw<sup>a</sup> *n.*; Bets'oniicékíj<sup>a</sup> *n.*; Caalím *n.*; Dímán *n.*; Dàsòk<sup>a</sup> *n.*; Didèàw<sup>a</sup> *n.*; Dómòk<sup>a</sup> *n.*; Gàràjjàw<sup>a</sup> *n.*; Icékíj<sup>a</sup> *n.*; Ilúúkori *n.*; Irikakokor *n.*; Isókóìàkw<sup>a</sup> *n.*; Íwá *n.*; Íwóló *n.*; J'àòàw<sup>a</sup> *n.*; Kaaóɔɲ *n.*; Káákuma *n.*; Kaaláɓè *n.*; Kaehíko *n.*; Kaikem *n.*; Kaikóɓà *n.*; Kámíón *n.*; Kanaró *n.*; Kapalú *n.*; Kapisima *n.*; Kàsìlè *n.*; Kawalakól *n.*; Kibíc<sup>a</sup> *n.*; Koror *n.*; Kúràààkw<sup>a</sup> *n.*; Kùrùmò *n.*; Kwarikabubúík<sup>a</sup> *n.*; Lèrààkw<sup>a</sup> *n.*; Lɔɓurák<sup>a</sup> *n.*; Locoto *n.*; Lódwàr *n.*; Lòità *n.*; Lokicókio *n.*; Lókínjól *n.*; Lokiteléélòb<sup>a</sup> *n.*; Lókòl *n.*; Lòkòrikipì *n.*; Lókúrák<sup>a</sup> *n.*; Lokúm *n.*; Loléfiá *n.*; Lolítsiák<sup>a</sup> *n.*; Lómálér *n.*; Lomatanaáw<sup>a</sup> *n.*; Lɔpɛlɛpɛl *n.*; Loporukólɔɲ *n.*; Lɔrɛɲ *n.*; Loriɓóɓó *n.*; Losíroíáw<sup>a</sup> *n.*; Losor *n.*; Lotɔɲam *n.*; Lotirém *n.*; Lotókáàw<sup>a</sup> *n.*; Lotólér *n.*; Lóúsúnà *n.*; Loyóro *n.*; Morícoro *n.*; Móród<sup>a</sup> *n.*; Nááponjo *n.*; Nacákúnèt<sup>a</sup> *n.*; Nakalelé *n.*; Nacyakínjól *n.*; Natórókòkító *n.*; Nayapan *n.*; Nálámɛɛpɛna *n.*; Ŋurak<sup>a</sup> *n.*; Ōnjòriàw<sup>a</sup> *n.*; Ōnjòripàkw<sup>a</sup> *n.*; Pírè *n.*; Rókódè *n.*; Sègààw<sup>a</sup> *n.*; Sífák<sup>e</sup> *n.*; Takanikulé *n.*; Tasapetiáw<sup>a</sup> *n.*; Tebur *n.*; Tɔrɔɲɔ *n.*; Tsùtsùkààw<sup>a</sup> *n.*; Ts'adfiáw<sup>a</sup> *n.*; Tulútúl *n.*; Wús *n.*

**name (river)** Cakalatóm *n.*; Cerúb<sup>a</sup> *n.*; Didíàk<sup>a</sup> *n.*; Dímáníàk<sup>a</sup> *n.*; Dódòf *n.*; Dúlél *n.*; Dódò *n.*; Gòris *n.*; Íbotokok<sup>a</sup> *n.*; Iraf *n.*; Iryókó *n.*; Ísé *n.*; Iwam *n.*; Kàkòlò *n.*; Kàlɔ̀jòkèès *n.*; Kalótákó *n.*; Kaloturum *n.*; Kalouwan *n.*; Kámíónòàk<sup>a</sup> *n.*; Kanadáp<sup>a</sup> *n.*; Kanákéret<sup>a</sup> *n.*; Kaníkáàl *n.*; Kàrɛ̀ɲà

*name a newborn*

*n.*; Katoposijna *n.*; Kátóràsà *n.*; Kat-sakól *n.*; Kátsápeto *n.*; Kàwàlèès *n.*; Kéékoŋa *n.*; Kerùb<sup>a</sup> *n.*; Kidorinamót<sup>a</sup> *n.*; Kóćókio *n.*; Kumet<sup>a</sup> *n.*; Kolomúsábà *n.*; Lóćóćóŋor *n.*; Lóćóríàlòsà *n.*; Lóćúr *n.*; Lóisíkà *n.*; Lóitánit<sup>a</sup> *n.*; Lòkààpèlòt<sup>a</sup> *n.*; Lókasanaťé *n.*; Lòkìlè *n.*; Lokipáka *n.*; Lókitóy<sup>a</sup> *n.*; Lókéma *n.*; Lóloy<sup>a</sup> *n.*; Lómaaníkò *n.*; Lómacariwáret<sup>a</sup> *n.*; Lómil *n.*; Lóŋása *n.*; Lóćóćóm *n.*; Loteteleít<sup>a</sup> *n.*; Lòtsòròbò *n.*; Meletis-abà *n.*; Mókórík<sup>a</sup> *n.*; Mukulit<sup>a</sup> *n.*; Mutá-nan *n.*; Nakamemeot<sup>a</sup> *n.*; Nakodíle *n.*; Nàkwàŋà *n.*; Namerí *n.*; Namétúròn *n.*; Namóru *n.*; Nanólébo<sup>a</sup> *n.*; Napitiro *n.*; Natóćóćóŋor *n.*; Natsukúl *n.*; Naturukan *n.*; Nòf *n.*; Nerasabá *n.*; Njòrbat<sup>a</sup> *n.*; Oŋorisabá *n.*; Oŋóríz *n.*; Óríbò *n.*; Óríbosabá *n.*; Pakósábà *n.*; Palú *n.*; Popá *n.*; Puďápúď<sup>a</sup> *n.*; Sabaa Damán *n.*; Saloloŋ *n.*; Saŋar *n.*; Sekedíaw<sup>a</sup> *n.*; Seket<sup>a</sup> *n.*; Sícòt<sup>a</sup> *n.*; Sógesabá *n.*; Tamateefon *n.*; Tíríkòl *n.*; Tòòrwaàk<sup>a</sup> *n.*; Tsakúdèbò *n.*; Turakwareekw<sup>a</sup> *n.*; Tùrùmarààk<sup>a</sup> *n.*

**name a newborn** óésa édie imá<sup>e</sup> *v.*

**name of honor** éda na moranâd<sup>e</sup> *n.*

**nanny (goat)** rienwa *n.*

**nape (of neck)** fètífèt<sup>a</sup> *n.*

**nape of neck (fatty)** nìtsìnìts<sup>a</sup> *n.*

**Napore person** Kàrèŋààm *n.*;  
Nàpòrèààm *n.*; Ìjákátapúám *n.*;  
tòbòŋám *n.*

**nappy** ets'íkwáz *n.*

**narrate** isíséés *v.*

**narrative** emut<sup>a</sup> *n.*; náfis *n.*

**narrator** emútíkààm *n.*; isíséésìàm *n.*

**narrow** idíŋón *v.*; iridós *v.*; ridímétòn *v.*;  
róćóróćánón *v.*

**narrow (opening)** tiits'ímòn *v.*

*neglect*

**nasal bridge** sarisar *n.*

**nasty** itútsón *v.*; ŋorótsánón *v.*

**nation** kīj<sup>a</sup> *n.*

**native** áméda kīj<sup>e</sup> *n.*

**nature** kīj<sup>a</sup> *n.*

**naughty** tarates *v.*

**naughty (habitually)** taratiés *v.*

**nauseated** ilákízòn *v.*; talóón *v.*

**navel** kòb<sup>a</sup> *n.*

**navel hair** kòbásits<sup>a</sup> *n.*

**near** fiyótógòn *v.*; itómón *v.*

**near death** inunúmétòn *v.*

**near maturity (of grain)** titímóonukot<sup>a</sup> *v.*

**near to each another** fiyótógimós *v.*

**nearby** fiyàtāk<sup>a</sup> *n.*

**nearly ripe** bóŋón *v.*

**neb** lobóz *n.*

**necessary** itámáánón *v.*

**neck** fiyukum *n.*

**neckband** fiyukuma kwázà<sup>e</sup> *n.*

**neckbone** bokós *n.*; fiyukumúćk<sup>a</sup> *n.*

**neckrest** kàràts<sup>a</sup> *n.*

**neckring (metal)** fiyukumútsírím *n.*

**necktie (money-keeping)** ŋeķil *n.*

**necktie** pátáy<sup>a</sup> *n.*

**necrophilist** tirésíama ts'óóniicé *n.*

**necrotize** idédéŋés *v.*

**nectar** ićk<sup>a</sup> *n.*

**need** bédés *v.*

**needle** mutu *n.*; ŋésindán *n.*

**needle (knitting)** ŋésilibá *n.*

**needle-thin** tiwídòn *v.*

**needle-thinly** taw *ideo.*

**neglect** balés *v.*; baletés *v.*; hakaikés *v.*;  
ilajilájés *v.*

*neglect (property)*

*neglect (property)* isóbbólés *v.*  
*neglect oneself* balésá así *v.*  
*neglected* hakaikós *v.*  
*negligent* itátsámánón *v.*  
*negotiate* dɔtsetésá tódà<sup>e</sup> *v.*  
*neighbor* itómóniàm *n.*; narúetiàm *n.*;  
 ɲkákínosiàm *n.*  
*neighbor (agreer)* tsámúnɔtósíàm *n.*  
*neighbor (close)* fiyɔtógòniàm *n.*  
*neighbor (sharer)* tòmrààm *n.*  
*neighbor each other* narúétínós *v.*  
*neighborhood* narúét<sup>a</sup> *n.*  
*neighbors (be)* itómúnós *v.*  
*Neotonia wightii* simísímàt<sup>a</sup> *n.*  
*nephew (her husband's sibling's son)*  
 ntsínámúúim *n.*  
*nephew (his brother's son)* ntsíim *n.*  
*nephew (his/her brother's son)* leatíim  
*n.*  
*nephew (his/her sister's son)* yeatíim *n.*  
*nephew (my brother's son)* edèim *n.*;  
 jícìim *n.*  
*nephew (my husband's sibling's son)*  
 jícínámúúim *n.*  
*nephew (my sister's son)* yeàim *n.*  
*nephew (sororal)* momó *n.*  
*nephew (your brother's son)* bíim *n.*;  
 léóim *n.*  
*nephew (your husband's sibling's son)*  
 binámúúim *n.*  
*nephew (your sister's son)* yáóim *n.*  
*nephew-in-law (his/her child's*  
*spouse's brother)* ntsínótàim *n.*  
*nephew-in-law (my child's spouse's*  
*brother)* jícínótàim *n.*  
*nephew-in-law (your child's spouse's*  
*brother)* bipótàim *n.*

*niece (his brother's daughter)*

*nerve* ɲísil *n.*  
*nervous* rukurúkón *v.*  
*nest* gwáho *n.*  
*net (trap)* ságòsim *n.*  
*net-trapping* sâgw<sup>a</sup> *n.*  
*network (cellular)* jénétiwàk<sup>a</sup> *n.*; sugur  
*n.*  
*never* jík<sup>i</sup> *adv.*; mùkà *adv.*; tsùt<sup>u</sup> *adv.*  
*never-ending* rítsírítsánón *v.*  
*new* erútsón *v.*  
*new (of foliage)* ilífbón *v.*  
*new (plant growth)* litòn *v.*  
*new thing* ɲípyà *n.*  
*news* emut<sup>a</sup> *n.*; emútík<sup>a</sup> *n.*; pèripót<sup>a</sup> *n.*  
*next* tɔtápón *v.*  
*next (be the)* mítɔna díé túb<sup>a</sup> *v.*  
*next (time)* táá *adv.*  
*next to* íbákón *v.*; itómón *v.*  
*next to (move)* íbákónuàkɔt<sup>a</sup> *v.*  
*next to each other* íbákínós *v.*; itómúnós  
*v.*  
*next year* kainɔ na táà *n.*; keínats<sup>a</sup> *n.*  
*NGO* lojɔkɔtáw<sup>a</sup> *n.*; torákádòs *n.*  
*nibble* ɲnibes *v.*; jépés *v.*  
*nibble off* tojipes *v.*  
*nice* dòòn *v.*  
*nice (make)* daites *v.*  
*nice (of many)* dayaakón *v.*  
*nicely* maránjík<sup>e</sup> *v.*  
*niceness* daás *n.*  
*nick* itebes *v.*  
*nickname* tamees *v.*  
*nickname (affectionate)* tameesiêd<sup>a</sup> *n.*  
*nictate* íbèdɪbèdɔn *v.*; irwapírwápòn *v.*  
*niece (her husband's sibling's daugh-*  
*ter)* ntsínámúúim *n.*  
*niece (his brother's daughter)* ntsíim *n.*

niece (his/her brother's daughter)

not there

niece (his/her brother's daughter)  
leatíim *n.*

niece (his/her sister's daughter)  
yeatíim *n.*

niece (my brother's daughter) edéim *n.*;  
jícíim *n.*

niece (my husband's sibling's daughter)  
jícínamúíim *n.*

niece (my sister's daughter) yeáim *n.*

niece (your brother's daughter) bíim *n.*;  
léóim *n.*

niece (your husband's sibling's son) bi-  
namúíim *n.*

niece (your sister's daughter) yáóim *n.*

niece-in-law (his/her child's spouse's  
sister) ntsíjótàim *n.*

niece-in-law (my child's spouse's sis-  
ter) jícìjòtàim *n.*

niece-in-law (your child's spouse's sis-  
ter) bipótàim *n.*

night mukú *n.*

night-walker òkésíama mukú *n.*

nightjar bóx *n.*

nighttime mukú *n.*

nighty-night bubú *nurs.*

nimble pòdòdòn *v.*

nimbly pòd<sup>o</sup> *ideo.*

nine tude nda kidí ts'agús *num.*

nine o'clock pásáatikaa adátík<sup>e</sup> *n.*

nineteen toomíní nda kidí túde nda kidí  
ts'agús *n.*

ninety toomínékwa túde nda kidí  
ts'agús *n.*

nipple ídòkàts<sup>a</sup> *n.*

nit(s) inak<sup>a</sup> *n.*

no ntóodó *interj.*; ntóondó *interj.*

no-no kòkó *nurs.*

nocturnal emission dír *n.*

nod itékítékés *v.*

nod off ilúzètòn *v.*

noise nòs *n.*

noise (make a) arútónukot<sup>a</sup> *v.*

noise (make) arútòn *v.*

noise (make, of a vehicle) fútòn *v.*

noisy ilélémuòn *v.*

nomad botibotosíam *n.*

nomadic botibotos *v.*

nominate for office wasites *v.*;  
wasítésukot<sup>a</sup> *v.*

nomination was *n.*

nominee wasóam *n.*

non-governmental organization  
lòjòkòtáw<sup>a</sup> *n.*; torákàdòs *n.*

nonchalant fadétòn *v.*

nonsense dóbàtòd<sup>a</sup> *n.*; ifáájàsìtòd<sup>a</sup> *n.*

noon ikágwarîk<sup>e</sup> *n.*; ódoo birir *n.*

normal (return to) xódònukot<sup>a</sup> *v.*

north kós kwar<sup>o</sup> *n.*; nós kwar<sup>o</sup> *n.*

North America Amérika *n.*;  
Bets'oniicékíj<sup>a</sup> *n.*

northerly direction gwárixan *dem.*

northerner kósákwaróam *n.*

northward kós kwar<sup>o</sup> *n.*

nose akat<sup>a</sup> *n.*

nosebleed (have a) kòlòn *v.*

nosebone akatíók<sup>a</sup> *n.*

nostril akat<sup>a</sup> *n.*; akatíékwa<sup>a</sup> *n.*

not ejá *adv.*; máa *adv.*; mòò *adv.*; ntá *adv.*

not be benión *v.*; benóón *v.*

not be (somewhere) biróón *v.*

not enough gàdòn *v.*

not full kíón *v.*

not make sense d'èkwòn *v.*

not sit well ts'àbès *v.*

not there biróón *v.*

*not yet be*

*offend*

**not yet be** sárón *v.*

**notch** isebes *v.*; itebes *v.*

**notch (ears)** tòmupes *v.*; topones *v.*

**notch (jugular)** tòk<sup>a</sup> *n.*

**notched** isebos *v.*

**note (monetary)** kaúdzokabád<sup>a</sup> *n.*;  
jónót<sup>a</sup> *n.*

**notice** ewanes *v.*; ewanetés *v.*

**novelty** njípyà *n.*

**November** Kawés *n.*; Loipo *n.*

**now** nápáka *na adv.*; náẓèkwà *n.*; ts'òò  
*adv.*

**now now!** tíò *interj.*; tíó jòò *interj.*

**nowadays** ódowicíkó nì *n.*; ódowicíkó nì  
kòná *n.*

**nude** ilérón *v.*; lemúánètòn *v.*;  
lejúrúmòn *v.*; tudúsúmòn *v.*

**nugget** gwas *n.*

**numb (of body parts)** iménúkùkùòn *v.*

**number** imaarés *v.*; nánambá *n.*

**number (large)** tàmhèè *n.*

**numbered** imaarós *v.*

**numbness (of body)** jémunuká *n.*

**numerous** mikídòn *v.*

**numerously** mìk<sup>i</sup> *ideo.*

**nun** bíkìrà *n.*

**nurse** ñakitáriàm *n.*

**nurse (the sick)** maitetés *v.*

**nurture (newborn)** tóurámòn *v.*

**Nyangatom people** Njíoýatom *n.*

**Nyangatom person** Njisaakóliàm *n.*

**Nyang'ia language** Njĩnanjyátòd<sup>a</sup> *n.*

**Nyang'ia person** Njĩnanjyáàm *n.*

**nylon** náilòn *n.*

**obese** ibutúbútòn *v.*

**obey** nesíbes *v.*

**obey (habitually)** nesíbiés *v.*

**object** kóróbàd<sup>a</sup> *n.*

**object (large)** òrikirik<sup>a</sup> *n.*

**object (surveiled)** rɔtam *n.*

**objects** kúrúbàd<sup>a</sup> *n.*

**obligation** amúts<sup>a</sup> *n.*

**obliquely** njabér<sup>o</sup> *n.*

**obliterate** ikɔmes *v.*

**oblong** sulátámòn *v.*

**obscure** ipjúnúánón *v.*

**observatory** diyw<sup>a</sup> *n.*

**observe** tirifes *v.*; tirifetés *v.*; titimes *v.*

**observe (ceremony)** inumánúmés *v.*;  
inúnúmés *v.*

**obsessed with girls** ipéráánón *v.*

**obsessed with men** ipótáánón *v.*

**obstinate** idfíkílòn *v.*

**obstruct** ñínés *v.*; ititirés *v.*

**obstructed** ñínós *v.*

**obvious** takánón *v.*

**obviously** tsábò *adv.*

**occupy** óbès *v.*

**occur** ikásiimètòn *v.*; itíyàimètòn *v.*

**ocean** nánam *n.*

**ocher** njor *n.*

**Ochna species** nélebulébu *n.*

**October** Lɔlobáy<sup>a</sup> *n.*; Terés *n.*

**odd jobs** njéléjilej<sup>a</sup> *n.*

**odd jobs (do)** ilejiléjés *v.*

**odds with each other (be at)** dúlúnós *v.*

**odor** ɔn *n.*; ɔned<sup>a</sup> *n.*

**Oenanthe palustris** njálómóyá *n.*

**of age** zòòn *v.*

**off (kill)** idées *v.*

**off (rotten)** masánón *v.*

**off limits** itáléánón *v.*; itálóós *v.*

**offend** risés *v.*

*offender*

*offender* nómokosáam *n.*; ténjérìam *n.*  
*offense* ténjér *n.*  
*offering (animal)* napuót<sup>a</sup> *n.*  
*offerings* meetésíicik<sup>a</sup> *n.*  
*office* nápís *n.*  
*officer* jurutiesíama tódà<sup>e</sup> *n.*  
*official* jurutiesíama mená<sup>e</sup> *n.*  
*official (government)* áamázeáma  
 japukaní *n.*; túbesíama japukaní *n.*  
*offload a load* buketésá botá<sup>e</sup> *v.*  
*offspring* kwats<sup>a</sup> *n.*  
*oh my God!* Nakuj<sup>a</sup> *interj.*  
*oh my goodness* hóitá kwí *interj.*  
*oh my word!* hóitá kwí *interj.*  
*oh!* ában *interj.*; té *interj.*; yán *interj.*  
*oh, I see* nés *adv.*  
*oh, you mean...* nés *adv.*  
*oil* ceím *n.*  
*oil (seed)* útò *n.*  
*oily* kùx *ideo.*  
*oint out* dódésúkot<sup>a</sup> *v.*  
*okay!* marán *interj.*  
*okra* pòlòlòt<sup>a</sup> *n.*  
*old* dúnésòn *v.*; kòwòn *v.*; zòòn *v.*  
*old (of many)* dunaakón *v.*  
*old man* jákám *n.*  
*old men* ják<sup>a</sup> *n.*  
*old people* dunaakóniik<sup>a</sup> *n.*  
*old person* dúnésíam *n.*  
*old woman* dúnèim *n.*  
*old-fashioned* kòwòn *v.*  
*oldness* zeís *n.*  
*Olea europaea (africana)* demìy<sup>w</sup> *n.*  
*Olinia rochetiana* bets'akáw<sup>a</sup> *n.*  
*omasum* némékwep *n.*

*open-topped*

*on* gwariédek<sup>e</sup> *n.*  
*on all fours* tigàkòn *v.*  
*on empty stomach* kùk<sup>u</sup> *ideo.*  
*on foot* dèik<sup>o</sup> *n.*  
*on that day* ódeedóó *n.*  
*on the feet* dèikà<sup>o</sup> *n.*  
*on the legs* dèikà<sup>o</sup> *n.*  
*on the move* bekesos *v.*  
*on the way* múkò *n.*  
*on top* gwariédek<sup>e</sup> *n.*  
*once* kòn<sup>o</sup> *num.*  
*once and for all* kónítíák<sup>e</sup> *pro.*  
*once upon a time* kónító ódòwì *n.*  
*one* kòn *num.*; kònòn *v.*  
*one (make into)* kónítésukot<sup>a</sup> *v.*  
*one at a time* kóníátik<sup>e</sup> *v.*; kónión *v.*  
*one day* kónító ódòwì *n.*; na tsóíta kóní  
*n.*  
*one o'clock* násáatikaa tudátie nda kidí  
 lébèts<sup>e</sup> *n.*  
*one time* kòn<sup>o</sup> *num.*  
*one-by-one* kóníátik<sup>e</sup> *v.*; kónión *v.*  
*onion* nékudunjúru *n.*  
*only* edá *adv.*  
*onward* wàxàk<sup>e</sup> *n.*  
*ooze* tófódón *v.*  
*opaque (thick)* tinòn *v.*  
*open* bórósón *v.*; bótsón *v.*; fotólón *v.*;  
 njánámòn *v.*; njánpés *v.*; njánpós *v.*; njawíón  
*v.*  
*open (completely)* ùwòò *ideo.*  
*open fire on* damatés *v.*; tókumúkumés  
*v.*  
*open up* telees *v.*  
*open up (that way)* njánpésukot<sup>a</sup> *v.*  
*open up this way* njapetés *v.*  
*open wide* hádoletés *v.*  
*open-topped* lebépémòn *v.*



*opening*

opening ak<sup>a</sup> *n.*; aked<sup>a</sup> *n.*  
 opening (center) wèlèèkw<sup>a</sup> *n.*  
 opening (small) wèl *n.*  
 operate on hoés *v.*; hoetés *v.*  
 operating room hoesiho *n.*  
 operation (conduct an) iribéés *v.*  
 operation (military) péríbá *n.*  
 operator ɲɛ̀dɛ̀páà̀m *n.*  
 oppose ikaíkées *v.*; ikákées *v.*; ikákéetés *v.*  
 opposite side jíjè *n.*  
 OR hoesiho *n.*  
 or kèdè *coordconn.*; kòrì *coordconn.*  
 oracle ɲakujíicikáàm *n.*  
 orange ɲámucúɲkà *n.*  
 orange drink ɲékwɛ̀ɲcá *n.*  
 orbit iriɲón *v.*  
 orchestrate itukanitetés *v.*  
 order idóbès *v.*; idóbetés *v.*; inábès *v.*; inábetés *v.*; itibès *v.*; itibesúkót<sup>a</sup> *v.*; it-sikes *v.*  
 order out taɲasɛs *v.*  
 orders (for marching) tɲà̀s *n.*  
 organ fat sábà *n.*  
 organization máɲɲ *n.*; ɲégurúf *n.*  
 organize idímés *v.*; idímésúkót<sup>a</sup> *v.*; idím-iés *v.*; idímiesúkót<sup>a</sup> *v.*; ipáɲkées *v.*; itukanitetés *v.*  
 organized idímós *v.*  
 organizer idímiesiàm *n.*; ɲèdààm *n.*  
 organs (ritual) ɲorópùò *n.*  
 orgasm (have an) irákésukótá así *v.*  
 orgasmic (become) ɛ̀fɔ̀nɔ̀kót<sup>a</sup> *v.*  
 oribi kótór *n.*  
 origin itsyákétòniàw<sup>a</sup> *n.*  
*Ormocarpum trichocarpum* mozokod<sup>a</sup> *n.*

*outmoded*

orphan bɔ̀nán *n.*  
 orphaned ikókíánón *v.*  
 orphanhood bɔ̀nánés *n.*  
 oryx (Beisa) tsarúk<sup>a</sup> *n.*  
 oryx (male) tènùs *n.*  
 oryx horn tsarúkúèb<sup>a</sup> *n.*  
 os temporale bòsìk<sup>a</sup> *n.*  
 oscillate ɲolínólés *v.*  
 ostrich lèwèɲ *n.*  
*Osyris abyssinica* tserededí *n.*  
 other(s) kidíása *pro.*  
 otherwise náa tàà *subordconn.*  
 ouch! aaii *interj.*; áí *interj.*  
 ought itámáánón *v.*  
 our (exclusive) ɲgw<sup>a</sup> *pro.*  
 our (inclusive) ɲjín *pro.*  
 ours (exclusive) ɲgóén *pro.*  
 ours (inclusive) ɲjínien *pro.*  
 ourselves (exclusive) ɲgónébitín *n.*  
 ourselves (inclusive) ɲjíninebitín *n.*  
 oust ilólés *v.*  
 out (finished) tézètòn *v.*  
 out (of stars) jùòn *v.*  
 out of sight kúbòn *v.*; lwàɲ *ideo.*  
 out of work ilwáróna terégù *v.*  
 out-of-joint (get) buumón *v.*  
 outbuilding ɲésitó *n.*  
 outcropping kúc<sup>a</sup> *n.*; rikírik<sup>a</sup> *n.*  
 outcry werets<sup>a</sup> *n.*  
 outdo ilɔ̀es *v.*; ilɔ̀etés *v.*; ipíyéésukót<sup>a</sup> *v.*  
 outer part kaned<sup>a</sup> *n.*  
 outer stomach kirarap<sup>a</sup> *n.*  
 outfit ɲéyúnifòm *n.*  
 outhouse ets'íhò *n.*; ɲótsorón *n.*  
 outlaw mɛ̀náám *n.*  
 outmoded kòwòn *v.*

*outside*

**outside** biy<sup>a</sup> *n.*; biyáxán *n.*; kàndèk<sup>e</sup> *n.*  
**outsider** áamá na biyá<sup>e</sup> *n.*; hyààm *n.*; kījíkààm *n.*; nebúkúit<sup>a</sup> *n.*; njíbúkúìàm *n.*  
**oval** semélémon *v.*  
**ovary** bíbáhò *n.*  
**over here** nṵ́ na *dem.*  
**over there** kéda ke *dem.*; kéíta ke *dem.*; kixána ke *n.*; kṵ́ ke *dem.*  
**overabundance (here)** nībàdà *n.*  
**overabundance (there)** kībàdà *n.*  
**overall (skin)** kólóts<sup>a</sup> *n.*  
**overcast** kùpòn *v.*  
**overcast (become)** gobétòn *v.*  
**overcast weather** kùpààkw<sup>a</sup> *n.*  
**overcome** iloimétòn *v.*; ipíyéésukot<sup>a</sup> *v.*  
**overcrowd** kídzès *v.*  
**overdo** tadées *v.*  
**overeat** iwótsòòn *v.*; naḍésá ḡkáká<sup>e</sup> *v.*; wòòn *v.*  
**overflow** ilápétòn *v.*  
**overfull** isáwòòn *v.*  
**overgrown** sòbóólómòn *v.*; tsèkòn *v.*  
**overlook** hakaikés *v.*; ilajílájés *v.*  
**overlooked** hakaikós *v.*  
**overpower** itikes *v.*  
**override** ilotsesa mená<sup>e</sup> *v.*  
**overrun** kídzès *v.*  
**oversee** iritsés *v.*  
**oversleep** towúryánòn *v.*  
**overtake** ilanés *v.*; isukes *v.*; rítsés *v.*; súkés *v.*  
**overthrown** rúmánònà kàràtsà *v.*  
**overturn** bukures *v.*; bukúrésukot<sup>a</sup> *v.*; bukúrésukota así *v.*; bukúsítésukot<sup>a</sup> *v.*; ibéléés *v.*; ibéléétés *v.*; ibéléimètòn *v.*; ibélúkàimètòn *v.*; ibélúkécés *v.*; pukés *v.*; pukésúkot<sup>a</sup> *v.*; puketés *v.*

*paint*

**overweight** ibutúbútòn *v.*  
**overwhelm** kurés *v.*; kurésúkot<sup>a</sup> *v.*  
**overwhelming (become)** kurósúkot<sup>a</sup> *v.*  
**ovum** òíḡ<sup>a</sup> *n.*  
**ow!** aaii *interj.*; áí *interj.*  
**oware (game)** jékilelés *n.*  
**owl (African scops-)** kórór *n.*  
**owl (eagle-)** lófúk<sup>a</sup> *n.*  
**owner** ámêd<sup>a</sup> *n.*  
**owner (of land)** áméda kíjá<sup>e</sup> *n.*  
**ox** rágw<sup>a</sup> *n.*  
**ox name** rágòèd<sup>a</sup> *n.*  
**ox plow** jémelekúà nà hyòò<sup>e</sup> *n.*  
**ox song** rágòdikw<sup>a</sup> *n.*  
**oxpecker (red-billed)** dzàr *n.*  
**Ozoroa insignis (reticulata)** mókol *n.*  
**pace off** imaarésá dèiká<sup>e</sup> *v.*  
**Pachycarpus schweinfurthii** lóupè *n.*  
**pacify** ikanés *v.*; ikaníkanés *v.*  
**pack** idíles *v.*; isikes *v.*  
**pack down** idenjes *v.*  
**pack down personally** idenjidénjes *v.*  
**package** méy<sup>a</sup> *n.*  
**packed down** tóròdòn *v.*  
**packed down (become)** idénjímètòn *v.*  
**packedly** tòr *ideo.*  
**packet** méy<sup>a</sup> *n.*  
**paddle** ikures *v.*  
**paddle (spank)** ipíkées *v.*  
**padlock** jékifúl *n.*  
**pagan** njíkafriàm *n.*  
**pail** jábákèt<sup>a</sup> *n.*; nébákèt<sup>a</sup> *n.*  
**pail (metal)** népeelí *n.*  
**pain (cause sharp)** irebírébés *v.*  
**painful** dódòn *v.*  
**painfully** wíl *ideo.*; wílìwíl *ideo.*  
**paint** járangí *n.*; njoritetés *v.*; tsánés *v.*

*paintbrush*

paintbrush tsitsín *n.*  
 painted tsájós *v.*  
 palate akár *n.*  
 palate (cleft) akáts'éa na pakós *n.*  
 palm (African fan) ɲíɖukan *n.*  
 palm (African wild date) lókàtāt<sup>a</sup> *n.*  
 palm (Borassus) ɲíɖukan *n.*  
 palm (of hand) kwetáákwa<sup>a</sup> *n.*  
 palm tree species ɲétendé *n.*  
 palpebra gɔrɔx *n.*  
 palpitate dikwòn *v.*  
 pan dóm *n.*; ilakes *v.*; ilakílákés *v.*;  
 ilálákés *v.*; nákaláát<sup>a</sup> *n.*  
 pan (metal) násipirýá *n.*; ɲésipiriyá *n.*  
 pan (small) dómáim *n.*  
 pan bottom dómóòz *n.*  
 pancreas lópeya<sup>a</sup> *n.*  
 pandemonium ɲóɲotsán *n.*  
 pandemonium (go into) lɔɲɔanónukot<sup>a</sup>  
*v.*  
 pandemonium (go tino) dojánónukot<sup>a</sup>  
*v.*  
 panel (solar) ɲósóla *n.*  
 panga ɲápaɲká *n.*  
 pangolin mekemekán *n.*  
 panic dojánónukot<sup>a</sup> *v.*; lɔɲɔanónukot<sup>a</sup>  
*v.*; ɲóɲotsán *n.*  
 Panicum maximum òɲòrikù *n.*  
 panties (pair of) ɲekúrúm *n.*  
 pants (pair of) ɲétorós *n.*; ɲótorós *n.*  
 papaya ɲápaipáy<sup>a</sup> *n.*  
 paper kábàd<sup>a</sup> *n.*; nákaratás *n.*  
 paper (file) ɲépáil *n.*  
 Pappea capensis dzôg<sup>a</sup> *n.*  
 parable taɖápítotós *n.*  
 parade ɲéperét<sup>a</sup> *n.*; tetsésá ɲéperéti *v.*

*part (straight, middle)*

parade about inésòòn *v.*  
 paraffin ceim *n.*  
 paralyzed (from fear) dodimórón *v.*  
 parasite kuts'<sup>a</sup> *n.*  
 parasitic plant lêz *n.*  
 parasitic plant species ɲábús *n.*; tilàlèz  
*n.*  
 parcel tapáléés *v.*  
 parcel out ɲɲínínés *v.*; tapáléetés *v.*  
 parch mɔsɔnukot<sup>a</sup> *v.*  
 parched mɔsɔn *v.*; paupáwón *v.*  
 parched (lightly) mɔsímɔsɔn *v.*  
 pardon íkenes *v.*; ógoés *v.*  
 pare ilimes *v.*; ipeles *v.*  
 pare down ilimetés *v.*  
 parent kwaatetésiam *n.*  
 parent-in-law emetá *n.*  
 parent-in-law (his) ntsíemetá *n.*  
 parent-in-law (my, of men) ɲciemetá *n.*  
 parent-in-law (your, of men) biemetá *n.*  
 parenthesis (be in) isálílòn *v.*  
 paresthesia (go into) isálílètòn *v.*  
 parish ɲápárix *n.*  
 parish chief ámazeáma ɲépárixì *n.*;  
 ɲékúɲut<sup>a</sup> *n.*  
 parish security officer tsítsá na kwáts<sup>a</sup>  
*n.*  
 parking place inábèsìàw<sup>a</sup> *n.*  
 parrot loki *n.*  
 parry íbates *v.*  
 parry repeatedly íbatífátés *v.*  
 part báčík<sup>a</sup> *n.*; xɔnóókɔn *n.*  
 part (back) ɲírêd<sup>a</sup> *n.*  
 part (body) ɲekiner *n.*  
 part (inner) ákwêd<sup>a</sup> *n.*  
 part (middle) bakútsêd<sup>a</sup> *n.*  
 part (straight, middle) gògòròj<sup>a</sup> *n.*



*pay off*

pay off iluṇúlúnjés v.; taatsésukot<sup>a</sup> v.  
 pay out brideprice bukésúkot<sup>a</sup> v.  
 pay tax taatsesa néutsúrù<sup>i</sup> v.  
 pay toward tókés v.  
 payback (get) ɲaṇésúkot<sup>a</sup> v.  
 payment tààts<sup>a</sup> n.  
 payment slip taatsakabád<sup>a</sup> n.  
 peace pekisil n.; ɲíkísila n.  
 peace (make) isílítésukot<sup>a</sup> v.  
 peaceful isílón v.; tisílón v.  
 peaceful (become) isílónukot<sup>a</sup> v.  
 peaceful person isílónniàm n.  
 peak kwarágwarí n.  
 peanut(s) ɲépulé n.; tarádá n.  
 pebble gwas n.  
 pec làf n.  
 peck itodítódés v.; itótónjés v.  
 pectoral muscle làf n.  
 pectus bakuts<sup>a</sup> n.  
 peddle a bicycle takwésá ɲamiilí v.  
 peddler ɲímutsurúsìàm n.  
 peddler (being a) ɲímutsurúsìnànès n.  
 pedestrian ɓekésìàm n.  
 pee kutsákón v.; kwats<sup>a</sup> n.  
 pee-pee kwàà nurs.  
 peek at ikórimés v.; ilóikés v.  
 peek out ts'ùfòn v.  
 peek through tekeɲes v.  
 peek through repeatedly tekeɲiés v.  
 peel ipeles v.; omóx n.; poxés v.  
 peel off iwaletés v.; moxés v.;  
 poxésúkot<sup>a</sup> v.  
 peel with teeth isimes v.  
 peelable food isimam n.  
 peeling ipeletam n.

*perform a miracle*

peep at ikórimés v.; ilóikés v.  
 peep out ts'ùfòn v.  
 peer at tirifés v.; tirifetés v.  
 peer at over irines v.  
 peer through tekeɲes v.  
 peer through repeatedly tekeɲiés v.  
 peg gógès v.; kinòròt<sup>a</sup> n.  
 Pellaea adiantoides ts'adícémèr n.  
 pelt idurés v.; ínósits<sup>a</sup> n.; ts'è n.  
 pelvis róróìòk<sup>a</sup> n.  
 pen ɲákalám n.  
 penalty (financial) ɲáfaín n.  
 penance (Catholic) penitésiya n.  
 pencil ɲépínisil n.  
 penetrate (area) utés v.; utésúkot<sup>a</sup> v.  
 penile shaft ɲéseɛbó n.  
 penis kwan n.  
 penis hole kwaniékw<sup>a</sup> n.  
 penitentiary zíkésìàw<sup>a</sup> n.  
 penny ɲábóola n.  
 Pentarrhinum insipidum urém n.  
 Pentecost pentekóstè n.  
 Pentecostal ɲímorokóléiàm n.  
 people ròb<sup>a</sup> n.  
 people (tribe) diyw<sup>a</sup> n.; ɲákabilá n.  
 people! òbà interj.; ròbà interj.  
 pepper ɲépilipíli n.  
 pepper (red) ɲákamulára n.  
 perceive enés v.  
 perch itsélélèòn v.  
 perfect xódòn v.; xotánón v.  
 perforate ɓekés v.; ɓeketés v.; húbutés v.;  
 pulés v.; rudés v.  
 perforate (with a tool) gógès v.  
 perforate noisily ródés v.  
 perforate repeatedly pulutiés v.  
 perform a miracle ikújíánón v.

*perfume (natural)*

perfume (natural) báǃús *n.*  
 perhaps kámá kidíé *v.*; ndóó fiyè *n.*  
 peril gaánàs *n.*  
 perilous gaanón *v.*; ipárinjánón *v.*  
 perineal muscle palamatsar *n.*;  
 nekidoŋit<sup>a</sup> *n.*  
 peripheral vision doǃékw<sup>a</sup> *n.*  
 perish bitsétón *v.*; iríǃétón *v.*  
 perjure isudes *v.*; isudetés *v.*  
 perjury ńópókoca *n.*  
 permanently kɪŋ *ideo.*  
 permit talakes *v.*  
 perplexed ibíléròn *v.*; icsónáimetona iká<sup>e</sup>  
*v.*  
 Persea americana ńóvakádò *n.*  
 persevere idańǃǃánòn *v.*; imúkòòn *v.*  
 persist idańǃǃánòn *v.*; taǃánón *v.*  
 person ám *n.*  
 person (indigenous) áméda kǃjá<sup>e</sup> *n.*  
 person (surveiled) rɔtam *n.*  
 person in authority topéǃǃesukotíám *n.*  
 personal item ámakóróbád<sup>a</sup> *n.*  
 personal property ámakóróbád<sup>a</sup> *n.*  
 personhood ámánànès *n.*  
 perspiration kirot<sup>a</sup> *n.*  
 perspire kirotánón *v.*  
 persuade súbès *v.*; súbesukot<sup>a</sup> *v.*  
 perturbed waliwálón *v.*  
 pervert ńárásíám *n.*  
 pester ilúlúés *v.*  
 pestilence kodó *n.*  
 pestle àǃ<sup>a</sup> *n.*; iwótsídákwa<sup>a</sup> *n.*; kupuk<sup>a</sup> *n.*  
 pet (have as a) totores *v.*  
 Peter Pètèrò *n.*  
 Peter (biblical) Pètèrò *n.*

*pick categorially*

petite tsaǃǃmòn *v.*  
 petrol ceim *n.*; ńépotorón *n.*  
 phallus kwan *n.*  
 phantom lopéren *n.*; tás *n.*  
 philanthropic dòòn *v.*  
 philanthropist dónésíàm *n.*; loǃkótáw<sup>a</sup>  
*n.*  
 philanthropists roba ni gúrítínía  
 dayaák<sup>a</sup> *n.*  
 philanthropy daás *n.*  
 Philemon (biblical) Pilemónè *n.*  
 Philippians (biblical) Pilípoik<sup>a</sup> *n.*  
 phlebotomize kóés *v.*  
 phlegm dǃǃkòn *n.*; ńarúkám *n.*  
 phlegm (newborn) kíǃóǃz *n.*  
 Phoenix reclinata lǃkátát<sup>a</sup> *n.*  
 phone ńásím *n.*  
 phone (mobile) ǃuradur *n.*  
 phone in iwetés *v.*  
 phone out iwésúkot<sup>a</sup> *v.*  
 phoney láŋ *n.*  
 phony itsárúánón *v.*  
 phoot! pùùt<sup>v</sup> *ideo.*; rès *ideo.*  
 photo(graph) kúrúkúr *n.*; ńépítsa *n.*  
 photograph iwetés *v.*  
 Phymateus species ǃolorɔts<sup>a</sup> *n.*  
 physical therapist ńáresíàm *n.*  
 physically fit itsyátón *v.*  
 physician ǃakitáriàm *n.*  
 pick ǃumetés *v.*; idókóliés *v.*; ńésurúr *n.*  
 pick (choose) xóbetés *v.*  
 pick (nibble) ńéǃés *v.*  
 pick (teeth) mínés *v.*  
 pick at itodítódés *v.*  
 pick categorially isǃǃetés *v.*

*pick clean*

*pick clean* iúrées *v.*  
*pick fight with* itojiés *v.*  
*pick off* ikáábes *v.*; ikákápés *v.*; moxés *v.*  
*pick out* ikudúkúdes *v.*; ikeles *v.*; ikeletés *v.*; kélés *v.*; tseetés *v.*  
*pick up* dumés *v.*; dumetés *v.*; idēpes *v.*; idēpetés *v.*  
*pick up (multiply)* idēpídēpés *v.*; idēpídēpetés *v.*  
*pick up a scent* wetésá kóíná<sup>e</sup> *v.*  
*pick up and bring* iébetés *v.*  
*pick up and take* iébesukot<sup>a</sup> *v.*  
*pick-pocket* dídítésukot<sup>a</sup> *v.*; dídítetés *v.*  
*pickaxe* jésurúr *n.*  
*picked (chosen)* xóbotós *v.*  
*picture* kúrúkúr *n.*; jépítsa *n.*  
*piece* julam *n.*  
*piece (small)* julamáím *n.*; peselam *n.*; péšélamed<sup>a</sup> *n.*  
*piece of junk* kwesé *n.*  
*pierce* itsumés *v.*; pulés *v.*  
*pierce noisily* rođés *v.*  
*pierce repeatedly* pulutiés *v.*  
*piercer* pulutiesiàm *n.*  
*pig* jéguruwé *n.*  
*pig out* iwótsóòn *v.*; jadésá ηkáká<sup>e</sup> *v.*  
*pigeon* bíb<sup>a</sup> *n.*  
*pigeon (green-)* orómó *n.*  
*pigeon (olive)* lótúrum *n.*  
*pigeon (speckled)* rutúdum *n.*  
*pigment* járanjí *n.*  
*pile* inukúnúkés *v.*; itukes *v.*; kíts<sup>a</sup> *n.*; jatúkít<sup>a</sup> *n.*; tutukesíaw<sup>a</sup> *n.*  
*pile (of dry branches)* ràm *n.*  
*pile on* idódókés *v.*  
*pile on (add)* tasabes *v.*

*pitcher*

*pile up* iruketés *v.*; ituketés *v.*; kitsetés *v.*; tutuketés *v.*  
*piled up* idódókánón *v.*; tutukánón *v.*  
*pilfer* itídídés *v.*  
*pill* cèmèrèkw<sup>a</sup> *n.*  
*pillage* tobésúkot<sup>a</sup> *v.*  
*pillage and bring* tobetés *v.*  
*pillow* díkwam *n.*  
*pimples* ηkanjók<sup>a</sup> *n.*  
*pin* metu *n.*  
*pin (safety)* jákwác *n.*  
*pinch* ridés *v.*; tunés *v.*  
*pinch all over* tunútúnatés *v.*  
*pinch each other* túnítúnímós *v.*  
*pinch flirtatiously* tunútúniés *v.*  
*pinch off* kítés *v.*; tɔnimetés *v.*  
*pinch up (granules)* tusés *v.*  
*pinkish-red* diwidíwón *v.*  
*pinnacle (of hut)* lómoloró *n.*  
*pinpoint* dódíés *v.*  
*pinworms* lokitúr *n.*  
*pipe (borehole)* jatsuumáári *n.*  
*pipe (tobacco)* làr *n.*  
*pipe-stem* laradakw<sup>a</sup> *n.*  
*piquant* baribárón *v.*; bárikíkón *v.*  
*PISO* tsítsá na kwát<sup>a</sup> *n.*  
*pissed off* ilííòn *v.*  
*pissed off (become)* ilííónukot<sup>a</sup> *v.*  
*pistol* jépísítòl *n.*  
*pistol grip* kòb<sup>a</sup> *n.*  
*pit (trapping)* jósóókat<sup>a</sup> *n.*  
*pitch* tórés *v.*  
*pitch (mead)* ts'ókés *v.*  
*pitch (soccer)* jakwaanja *n.*  
*pitch away* tórésúkot<sup>a</sup> *v.*  
*pitch this way* tɔretés *v.*  
*pitcher* jewatajá *n.*

*pitcher (wooden)**plenty***pitcher (wooden)** ɲekulume *n.***pitcherful** ɲewatajá *n.***pitfall trap** ɲósóókat<sup>a</sup> *n.***pitted** tsakátsákánón *v.***Pittosporum viridiflorum** ɲékwaɲa *n.***pity (have)** isyónón *v.***pity on (take)** isyones *v.***placate** ikanés *v.*; ikaníkánés *v.***place** aw<sup>a</sup> *n.*; báčík<sup>a</sup> *n.*; egés *v.*; egetés *v.*; kíj<sup>a</sup> *n.***place of honor** zekóáwa na maráɲ *n.***placenta** ɲaxóba<sup>a</sup> *n.***placid** tisilón *v.***plague** kodó *n.***plain** bāɲɲón *v.*; dús *n.*; íbámón *v.***plainness** baɲás *n.***plait** berés *v.*; sikwés *v.***plait up** sikwetés *v.***plan** ídimiés *v.*; ídimiesúkot<sup>a</sup> *v.*; ipáɲkeés *v.***plan a time** hoetésá ɲásáatí *v.***plane** idékè *n.***plane (even)** ikules *v.*; ikuletés *v.*; ik-wales *v.***plane off** ikúlésukot<sup>a</sup> *v.***plank** ɲábáo *n.***plant** dakw<sup>a</sup> *n.*; íbités *v.***plant (unknown)** kóróbáidákwa<sup>a</sup> *n.***plant disease** xóuxóu *n.***plant species** befácémér *n.*; bulubuláta na sábaiká<sup>e</sup> *n.*; búsubùs *n.*; dàlis *n.*; dodík<sup>a</sup> *n.*; gàsàràkwàts<sup>a</sup> *n.*; gòmòjòj<sup>a</sup> *n.*; gùj<sup>a</sup> *n.*; ídemecémér *n.*; ídèmèdàkw<sup>a</sup> *n.*; ídocémér *n.*; ídak<sup>a</sup> *n.*; jáláts<sup>a</sup> *n.*; jìjìd<sup>a</sup> *n.*; jèjè *n.*; kèlèrw<sup>a</sup> *n.*; kàmòdòròts<sup>a</sup> *n.*; kòkòròts<sup>a</sup> *n.*; kòmóm *n.*; komóts<sup>a</sup> *n.*; lòbónjibón *n.*; lomerúk<sup>a</sup> *n.*; lómóy<sup>a</sup>*n.*; losalát<sup>a</sup> *n.*; mérédfédé *n.*; múmùt<sup>a</sup> *n.*; ɲábábú *n.*; ɲálamorú *n.*; ɲápat<sup>a</sup> *n.*; ɲasal *n.*; ɲecaboy<sup>a</sup> *n.*; ɲéekimá *n.*; ɲékil-itón *n.*; ɲesukuru *n.*; ɲésútè *n.*; ɲétúlerú *n.*; ɲéúde *n.*; ɲéúlam *n.*; ɲeurulats<sup>a</sup> *n.*; ɲéurumemé *n.*; ɲodokole *n.*; ɲálómóyá *n.*; ɲímáaroy<sup>a</sup> *n.*; ɲítésuró *n.*; óbèr *n.*; ójítínícémér *n.*; òɲòrikwàts<sup>a</sup> *n.*; rágàn *n.*; sákúsuká *n.*; tâb<sup>a</sup> *n.*; tsákàts<sup>a</sup> *n.*; tsamuya *n.*; ts'adícémèr *n.*; túmbàb<sup>a</sup> *n.***plantain** ɲomototó *n.***plaster** ilóbílóbés *v.*; iputses *v.*; iwares *v.***plaster (mud)** tànàɲ *n.***plaster (with mud)** tanayes *v.***plastered** iwaros *v.***plate** ɲásaani *n.***plateau** lopem *n.***platform** lopitá *n.***platform (make a)** ipétéés *v.***platoon** ɲépalatún *n.***play** ɲabolya *n.*; wáák<sup>a</sup> *n.*; wáák<sup>a</sup> *v.***play (dramatic)** wááka na támotós *n.***play around with** wáákitetés *v.***play the field (sexually)** furés *v.*; weesa kíj<sup>a</sup> *v.***play with** iminímínés *v.*; minímínatés *v.***player** wáákàam *n.***playful** wáákós *v.***plead with** ikenes *v.***pleasant** dòòn *v.***pleasantness** daás *n.***please** ilákásítésukot<sup>a</sup> *v.*; imúmúitetés *v.*; kój<sup>a</sup> *adv.***Plecthranthus species** gàsàràkwàts<sup>a</sup> *n.***plentitude (here)** ɲíbàdà *n.***plentitude (there)** kíbàdà *n.***plenty** ɲábɲukot<sup>a</sup> *v.*; ɲábɲukot<sup>a</sup> *v.*; tàn *n.*



*pliable*

*pliable* lumúdòn v.  
*pliablely* lùm *ideo*.  
*pliers* ɲókóɲét<sup>a</sup> n.  
*plop down* reféképòn v.  
*plop!* pùs *ideo*.  
*plot (owned)* ɲedúkór n.  
*plot against* imanes v.  
*plow* tókóbés v.  
*plow (make)* tókóbitetés v.  
*plow (ox-)* ɲémelekúà nà ɲyòð<sup>e</sup> n.  
*plowed* tókóbitotós v.  
*plower* tókòbààm n.  
*plowing* tókòb<sup>a</sup> v.  
*plowing season* tókobatsóy<sup>a</sup> n.  
*pluck* sɔrés v.; tɔtsɔdés v.; tɔtsɔdés v.  
*pluck off* ɓotsetés v.  
*pluck off repeatedly* ɓotsotiés v.  
*plug* imídfitsés v.; tits'és v.; ts'ábulát<sup>a</sup> n.; ts'áb<sup>a</sup> n.; túzudés v.  
*plug (chewable)* ts'áf n.  
*plug (lip)* gwalát<sup>a</sup> n.  
*plug oneself in* imídfitsésa así v.  
*plug up* tits'ésúkót<sup>a</sup> v.; tits'ímètòn v.; túzudésúkót<sup>a</sup> v.  
*plugged* tits'ós v.  
*plume* tùk<sup>a</sup> n.  
*plumed* tsowírímòn v.  
*plump* dejedòn v.; zízòn v.  
*plump person* zízònìàm n.  
*plumply* dèj<sup>e</sup> *ideo*.  
*plunder* ibolíbólés v.; ibolíbólésúkót<sup>a</sup> v.; tabales v.; tobé súkót<sup>a</sup> v.  
*plunder and bring* tobetés v.  
*plural* kòmòn v.  
*plurality* komás n.  
*pneumonia* ɲedekea bákútsikà<sup>c</sup> n.

*politick*

*pock* itwelítwélés v.  
*pocked* itwelítwélós v.; tsakátsákánón v.  
*pocket* ofur n.  
*pocket (back)* ofura na jírì n.  
*pocket (front)* ofura na wáxì n.  
*pockmarked* tsakátsákánón v.  
*podium* lɔpitá n.  
*point* ekw<sup>a</sup> n.; ekwed<sup>a</sup> n.; nákáfèd<sup>a</sup> n.  
*point (topic)* menéekw<sup>a</sup> n.  
*point (word)* tódèekw<sup>a</sup> n.  
*point at* dódés v.; dódésúkót<sup>a</sup> v.  
*point at sunset* dódiesá tsòònì v.  
*point backward* kámáránón v.  
*point downward (of horns)* ilúkánètòn v.  
*point of departure* wàxèd<sup>a</sup> n.  
*point out* dódés v.  
*point to* dódés v.; dódésúkót<sup>a</sup> v.  
*point to secretly* dódies v.  
*pointed* iwítsón v.; ts'íts'ón v.  
*pointless* buďámón v.  
*pointless talk* íbámónnètòd<sup>a</sup> n.  
*points* ákátikin n.; ekwin n.  
*pointy* tsuabáánètòn v.  
*poison* cèmèr n.; iɲaalés v.; ɲekísòrit<sup>a</sup> n.  
*poisoner* iɲaalésìàm n.  
*poke* ikumes v.; itsemes v.  
*poke around on* itsemítsémés v.  
*Pokot person* ɲúupéám n.  
*pole (forked)* titír n.  
*pole (horizontal)* rikw<sup>a</sup> n.  
*pole (wooden)* dakw<sup>a</sup> n.  
*polecat* ɲewuruɲorok<sup>a</sup> n.  
*police* pólis n.  
*police post* ɲépósìt<sup>a</sup> n.  
*polish* iríkées v.  
*politick* súbès n.

*pollen*

pollen *dukes n.*; *ɪɔk<sup>a</sup> n.*  
 polling station *góózésiàw<sup>a</sup> n.*  
 pollywog *ɲɔ́dúɲɔ́d<sup>a</sup> n.*  
 polydactyly *ɲédónidɔn n.*  
 pond *tábàr n.*  
 pond water *tábaricue n.*  
 ponder *ɲebés v.*; *tamátámatés v.*; *tametés v.*; *tamítámiés v.*  
 poo-poo *dí nurs.*  
 pooched out *botólómòn v.*  
 poofy *bulubulɔs v.*  
 pool *imilímílɔn v.*; *tábàr n.*  
 pool (riverbed) *ɲébwál n.*  
 pool (rock) *sát<sup>a</sup> n.*  
 poop *ets<sup>ra</sup> n.*; *nts'ákón v.*  
 poor *bùlɔn v.*; *ikúrúfánón v.*  
 poor as a dog *ɲókíánón v.*  
 poor eyesight (have) *múfúkánón v.*; *ɲwaxɔna ekwitíni v.*  
 poor person *ikúrúfánóniàm n.*; *ɲók<sup>a</sup> n.*  
 poorly *gàànik<sup>e</sup> v.*  
 pop (soda) *ɲósóda n.*  
 pop (sound) *dɛdɛánón v.*; *ɲɛdɛánón v.*  
 pop out *ipírísétés v.*  
 pop! *piris ideo.*  
 pope *abáj n.*; *pápà n.*  
 populate *ínésukot<sup>a</sup> v.*  
 population *ɲekimar n.*  
 porch *hodzín n.*  
 porcupine *tàròmɲɲ n.*  
 porridge *ɲéúji n.*; *ɲáítɔ n.*  
 porridge (fermented) *rùt<sup>a</sup> n.*  
 porridge (thick) *ízotam n.*  
 portion *ɲanáléés v.*; *xɔnóókɔn n.*  
 portion (best) *ɲopol n.*

*potter*

portion (first) *ɲopol n.*  
 portion (of meat) *ɲekiner n.*  
 portion out *ɲanáléétés v.*  
 Portulaca quadrifida *idák<sup>a</sup> n.*  
 posho *tɔbɔɲ n.*  
 posho (solid) *iliram n.*; *lúgùm n.*  
 posho (stiff) *tɔdɔtam n.*  
 posho (watery) *ɔtí n.*  
 position was *n.*; *zéis n.*  
 position (social) *zéisínànès n.*  
 possess *girés v.*  
 possession (demonic) *lejénánès n.*  
 possessions *ɲámáli n.*  
 possible *itíyéetam n.*  
 post (police) *ɲépósít<sup>a</sup> n.*  
 postpone *íbokekés v.*  
 postpone repeatedly *dzúkudzukiés v.*; *írotírótés v.*  
 posture was *n.*  
 pot *dóm n.*  
 pot (metal) *ɲásipirýá n.*; *ɲésipiriyá n.*; *tsirimádòm n.*  
 pot (of beer) *mèsèdòm n.*  
 pot (small clay) *ɲekulu n.*  
 pot (small) *dómáim n.*  
 pot bottom *dómóòz n.*  
 pot of edible termites (first) *wàxàdòm n.*  
 pot-belly *gwàj<sup>a</sup> n.*  
 pot-holed *kumúkumánón v.*  
 potable *wetam n.*  
 potato (wild) *keídž<sup>a</sup> n.*  
 potato(es) *ɲébiás n.*  
 potbellied *hebúlúmòn v.*  
 potsherd *tɔbɔk<sup>a</sup> n.*  
 potter *berésíama dómítíni n.*

*pottery (broken)*

pottery (broken) ɬɔɔk<sup>a</sup> *n.*  
 pouch ofur *n.*  
 poultry ɲɔkɔkɔr *n.*  
 pounce tonyámónukot<sup>a</sup> *v.*  
 pound dúlútés *v.*; idates *v.*; idoses *v.*; tót-s'és *v.*  
 pound (in a mortar) iwotses *v.*  
 pound (with a pestle) ɲɲés *v.*  
 pound repeatedly itsomítsómés *v.*  
 pounded (with a pestle) ɲɲós *v.*  
 pour kídíkídòn *v.*; kúdès *v.*  
 pour down iyééseetés *v.*  
 pour from small opening ádudukés *v.*  
 pour into itures *v.*; otés *v.*; otésúkót<sup>a</sup> *v.*  
 pour out furúdòn *v.*; iyééseetés *v.*; kúdesukót<sup>a</sup> *v.*; kúdetés *v.*  
 pour out (noisily) idulidulés *v.*  
 pour out into otetés *v.*  
 pour out to last drop ijírésukót<sup>a</sup> *v.*  
 pour to last drop ijírés *v.*  
 pout ibútáɲɔn *v.*; imutúmútòn *v.*  
 pouty imutúmútós *v.*  
 poverty ɲókínànès *n.*  
 poverty-stricken ikúrúfánón *v.*  
 poverty-stricken person ikúrúfánóniàm *n.*  
 powder kabas *n.*; kábàsìn *n.*  
 powderily lyàm *ideo.*  
 powdery iwíɔs *v.*; lyamádòn *v.*  
 power ɲapédór *n.*; ɲgúf *n.*; ɲixás *n.*; zeís *n.*  
 powerful ɲixòn *v.*  
 practice itétémés *v.*  
 praise itúrútés *v.*; tamées *v.*  
 praise oneself itúrútésá así *v.*  
 prattle ilemílémòn *v.*

*prepare oneself*

pray wáán *v.*  
 pray (call-and-response) takates *v.*  
 pray against takátésukót<sup>a</sup> *v.*  
 pray away takátésukót<sup>a</sup> *v.*  
 pray-er wáánààm *n.*  
 prayer wáán *n.*  
 prayer (call-and-response) tàkàt<sup>a</sup> *n.*  
 prayer (closing) wáána na tézètònì *n.*  
 prayer book ɲábúka wáána<sup>e</sup> *n.*  
 prayer for gravedigger wáána na mudésíàmà<sup>e</sup> *n.*  
 prayerful person wáánààm *n.*  
 praying mantis táw<sup>a</sup> *n.*  
 preach itátámés *v.*  
 preacher itátámésíàm *n.*  
 precarious ipáríɲánón *v.*  
 precipice látsó *n.*  
 precipitation didì *n.*  
 precipitous iwósétòn *v.*; kúbèlèmòn *v.*  
 precisely dàn *adv.*  
 predator louk<sup>a</sup> *n.*  
 predawn eúzòn *v.*; ɲabáát<sup>a</sup> *n.*  
 preeminence zeís *n.*  
 pregnancy taboo ts'ín *n.*  
 pregnant tarión *v.*  
 pregnant (newly) kedétón *v.*  
 pregnant (prohibitively) ts'ínòn *v.*  
 pregnant (recently) sibánón *v.*  
 premeditate iwóɲɔn *v.*  
 preoccupied igùjùgùjòn *v.*; itúmúránón *v.*; wasitesa iká<sup>e</sup> *v.*  
 preoccupy itúmúránitésúkót<sup>a</sup> *v.*  
 preparation (for travel) sùbèt<sup>a</sup> *n.*  
 prepare idímés *v.*; idímésúkót<sup>a</sup> *v.*; idím-iés *v.*; idímiesúkót<sup>a</sup> *v.*; itemités *v.*  
 prepare (food) itɲés *v.*  
 prepare oneself idímiesá así *v.*

*prepare to go*

**prepare to go** súbánòn v.; subétón v.  
**prepared** idimésón v.  
**presence** gwarí n.  
**present** dónés v.; dónésukot<sup>a</sup> v.; takánón v.; tóróbes v.  
**presently** nápáka na adv.  
**press** bízès v.; idòtses v.; isikares v.  
**press all over** bízibizatés v.  
**press for details** ininés v.  
**press on** idanjídfànòn v.; imúkòòn v.; járés v.  
**press out** bízetés v.; járésukot<sup>a</sup> v.; jaretés v.  
**press repeatedly** idanjídfánjés v.  
**pressed** rókórókánón v.  
**pressure** isikares v.; réés v.; reetés v.; tórées v.  
**pressured** toreimétòn v.  
**pressurize** isikares v.  
**pretend** ipétsòòn v.; iyétsòòn v.  
**prettiness** daás n.  
**pretty** dòòn v.  
**prevail** tadánòn v.  
**prevaricate** isudesa mená<sup>e</sup> v.; itonjetésá tódà<sup>e</sup> v.; yuانيتés v.; yuánón v.  
**prevarication** yuè n.  
**prevent** iretes v.; isíkées v.; ititírés v.  
**prey on** tóbeles v.  
**price** dzígw<sup>a</sup> n.; dzígwèsèd<sup>a</sup> n.; jébéy<sup>a</sup> n.  
**prick** ts'òdites v.  
**priest (Catholic)** pádêr n.  
**primate (female)** ogerañwa n.  
**primate (half-grown)** kukát<sup>a</sup> n.  
**primate (male)** ògèr n.  
**primate infant** kídlé n.  
**primer (ignition)** ózèd<sup>a</sup> n.

*prolonged (become)*

**principal** ámazeáma jésukúlu<sup>i</sup> n.  
**print** ipirintiñetés v.  
**print a book** iwetésá pábúkwi v.  
**prison** zíkésìaw<sup>a</sup> n.  
**prison guard** cookaama zíkésiicé n.  
**prisoner** ñnambúsìam n.  
**pristine** dówòn v.; tiláwón v.; xódòn v.; xotánón v.  
**private** búdòs v.  
**probably** káriká adv.; ntsúó ts'òo pro.  
**probe** ininés v.  
**proboscis (elephant)** òñòrikwèt<sup>a</sup> n.  
**problems** men n.; ñtsan n.  
**procedure** nepite n.  
**proceed** póròn v.  
**proceed (to do)** itákúòn v.  
**process issues** berésá mená<sup>e</sup> v.  
**procession** ñedape n.  
**prod** ikumes v.; itsemes v.  
**produce** kwaatítetés v.; pulutetés v.  
**produce a lot of** ceetés v.  
**produce seeds** egésá ekwí v.  
**product** dzígwam n.; dzígwetam n.; dzííkotam n.  
**profit** bititam n.; ikéítetés v.  
**profit from** rajetés v.  
**progeny** kwats<sup>a</sup> n.  
**prohibit** dimités v.; dimitetés v.; itáléés v.  
**prohibited** itáléánón v.; itálóós v.  
**prohibition** natal n.  
**project** irutses v.; jéprójèkèt<sup>a</sup> n.  
**project anorectum** doletésá ózà<sup>e</sup> v.  
**prolapse** itsúbùdòn v.  
**prolapsed** itsúbùdùmòn v.  
**prolific** bòmòn v.  
**prolong** zikibètòn v.; zikíbitésúkot<sup>a</sup> v.  
**prolonged (become)** zikíbonukot<sup>a</sup> v.

*promenade*

promenade tasóón v.  
 promiscuous (sexually) furés v.;  
 imáláánón v.  
 promise iboletés v.  
 promise each other ibólinós v.  
 promote zeites v.; zeitésukot<sup>a</sup> v.  
 pronely belelets<sup>e</sup> *ideo*.  
 pronounce kutɔnukot<sup>a</sup> v.  
 prop ikɔɲes v.; titirés v.  
 prop (the head) díkwés v.  
 prop against ikónjités v.; ikónjitésukot<sup>a</sup> v.  
 prop on ikónjités v.; ikónjitésukot<sup>a</sup> v.  
 prop up ikaɲes v.; titiretés v.  
 propane gas jágás n.  
 propeller blade dāw<sup>a</sup> n.; sugurádāw<sup>a</sup> n.  
 proper itémón v.  
 proper (of many) dayaakón v.  
 property kij<sup>a</sup> n.; námáli n.  
 prophecy fadás n.  
 prophesy fādòn v.; ikújíánón v.  
 prophet fādòniàm n.; jakujíicákààm n.  
 propolis sɔs n.  
 propped against ikónjítós v.  
 propped on ikónjítós v.  
 proprietor ámêd<sup>a</sup> n.  
 proscribe dimités v.; dimitetés v.  
 prosecutor isítésìàm n.  
 prospect hyeités v.  
 prosperity ídzànànès n.; zekwa ná dà n.  
 prostitute pamáláit<sup>a</sup> n.  
 prostrate bùkòn v.; bukukánón v.  
 Protea gaguedi jícwéjé n.  
 protect cookés v.  
 protected cookotós v.  
 protector còòkààm n.

*pubic hair*

protest nepekánón v.  
 Protestant sémis n.  
 protract zikíbitésúkot<sup>a</sup> v.  
 protracted (become) zikíbonukot<sup>a</sup> v.  
 protrude tibíétòn v.  
 protrude (ears) kweelémòn v.  
 protruding botólómòn v.; tibíón v.  
 protrusion rúgèt<sup>s</sup> n.  
 protuberance rúgèt<sup>s</sup> n.  
 proud itúrón v.  
 proverb tadápítotós n.  
 provide for bònés v.; ígɔɲés v.  
 provider bònéám n.  
 provision bɔn n.  
 provocation bekam n.  
 provocativeness járánànès n.  
 provoke beketés v.; isúsúés v.; itsemes v.;  
 itsótsóés v.  
 provoke (verbally) itónjésés v.  
 provoking bekánón v.; járánòn v.  
 prowl tonyámón v.; totsédòn v.  
 prune ikwákwarés v.; isésélés v.  
 pry apart berepiés v.  
 pry bar potolim n.  
 pry open berepiés v.  
 pseudo- lánj n.  
 Pseudocedrela species jókotit<sup>a</sup> n.  
 Psidium guajava jógova n.  
 psyche gúr n.  
 ptooe! tà *ideo*.  
 puberty (enter) tebúránètòn v.  
 puberty (enter, of boys) íbúyákòn v.  
 pubic area didis n.  
 pubic bone didisíók<sup>a</sup> n.  
 pubic hair didisísíts<sup>a</sup> n.; ózàsíts<sup>a</sup> n.;  
 tèmùr n.

*pubis*

**pubis** didisíók<sup>a</sup> *n.*  
**public** njáńós *v.*  
**publish a book** iwetésá nábúkwi *v.*  
**puddle** imilimáńón *v.*  
**pudendum** didis *n.*  
**pudgily** lèb<sup>u</sup> *ideo.*  
**pudgy** gerúsúmòń *v.*; lebúdòń *v.*;  
     rexúkúmòń *v.*  
**puff adder** bef *n.*  
**puff up** xuanón *v.*; xuxuanitetés *v.*; xux-  
     uanón *v.*  
**puffily** bǎf *ideo.*; lèb<sup>u</sup> *ideo.*  
**puffy** bǎfǎdòń *v.*; bulabulós *v.*; dú-  
     duránón *v.*; lebúdòń *v.*  
**puke** hyenétón *v.*; hyèńòń *v.*  
**pull** béberés *v.*; emínés *v.*; íbwaters *v.*;  
     ijuketés *v.*; ipoles *v.*; itsǎretés *v.*  
**pull (make)** ijúkítetes *v.*  
**pull along** béberíés *v.*  
**pull apart** dúsés *v.*; dúsésúkót<sup>a</sup> *v.*;  
     dúsutes *v.*; eminiés *v.*; ikénjédés *v.*;  
     tǎjǎdes *v.*  
**pull away** béberésúkót<sup>a</sup> *v.*; emínésúkót<sup>a</sup>  
     *v.*  
**pull back** dolés *v.*; doletés *v.*; rujés *v.*  
**pull back foreskin** doletésá kwaní *v.*  
**pull down** inietés *v.*; lǎkǎdétés *v.*  
**pull forcefully** íbwatetés *v.*  
**pull in** béberetés *v.*  
**pull off** botsetés *v.*; emínésúkót<sup>a</sup> *v.*;  
     tǎketés *v.*; tǎkétésúkót<sup>a</sup> *v.*; tolés *v.*; to-  
     letés *v.*  
**pull off (bark)** íbǎbǎlós *v.*  
**pull off repeatedly** bǎtsotíés *v.*; tolotíés  
     *v.*  
**pull on** dǎrés *v.*; dǎtés *v.*  
**pull oneself away** kǎletésá así *v.*

*pupil*

**pull oneself back** rujetésá así *v.*  
**pull out** dǎretés *v.*; dǎtetés *v.*; eminetés  
     *v.*; fǎdétés *v.*; ipoletés *v.*; ritetés *v.*;  
     ruutésúkót<sup>a</sup> *v.*; ruutetés *v.*; tǎketés *v.*;  
     tǎkétésúkót<sup>a</sup> *v.*; tǎketetés *v.*; tolés *v.*; to-  
     letés *v.*; tǎtsǎdes *v.*; tǎtsǎdes *v.*; tuutes  
     *v.*; tuutetés *v.*  
**pull out repeatedly** tolotíés *v.*  
**pull over** itiletés *v.*  
**pull this way** béberetés *v.*  
**pull up** dúés *v.*; dúetés *v.*; eminetés *v.*;  
     ipoletés *v.*; rués *v.*  
**pulsate** dikwòń *v.*; kǎdikǎdòń *v.*  
**pulse** kǎdikǎdòń *v.*  
**pulverize** itsomes *v.*  
**pummel** dúlútés *v.*  
**pump** njés *v.*  
**pump up** isíkes *v.*  
**pumpkin** kǎidey<sup>a</sup> *n.*  
**pumpkin (oblong)** tsǎkǎlòr *n.*  
**pumpkin (small unripe)** dǎl *n.*  
**pumpkin (unripe)** njǎkalutǎrǎ *n.*  
**pumpkin juice** kǎideícúé *n.*  
**pumpkin piece** kǎideíbǎrǎkǎk<sup>a</sup> *n.*  
**pumpkin ring** íbǎt<sup>a</sup> *n.*  
**pumpkin seed** kǎideíékwa<sup>a</sup> *n.*  
**pumpkin stem base** kǎideíákát<sup>a</sup> *n.*  
**pumpkin variety (oblong)** nǎperorwǎ *n.*  
**punch** tanǎjes *v.*  
**punch (a hole)** húbutés *v.*; pulés *v.*; rudés  
     *v.*  
**puncture** bǎkés *v.*; bǎketés *v.*; itsumés *v.*;  
     pulés *v.*; rudés *v.*  
**puncture repeatedly** pulutíés *v.*  
**punish** ídǎjes *v.*  
**puny** gǎdǎrímòń *v.*  
**pupil** isóméésíám *n.*; nǎsomáám *n.*

*pupil (of eye)*

pupil (of eye) tilén *n*.  
 puppy nókũm *n*.  
 pure bèts'on v.; tilíwón v.; xódòn v.;  
 xotánón v.  
 purity (of food) letsékééd<sup>a</sup> *n*.  
 purplish-red kipúránètòn v.  
 purpose jákásièd<sup>a</sup> *n*.  
 purr ñóróròn v.  
 purse náníbak<sup>a</sup> *n*.  
 pursue ilonjes v.; imítíjéés v.  
 pursue after ilónjésukot<sup>a</sup> v.  
 pursue each other sexually ríínós v.  
 pus báts<sup>a</sup> *n*.  
 push idotses v.; ijukes v.; ipunes v.; rités  
 v.  
 push along ijakújákés v.  
 push aside repeatedly ijúkúmiés v.  
 push away ijúkésukot<sup>a</sup> v.; ritésukot<sup>a</sup> v.  
 push buttons (provoke) itsemes v.  
 push down dádátésukot<sup>a</sup> v.  
 push in and out irúrúkés v.  
 push into ipúkútsésukot<sup>a</sup> v.; lakates v.  
 push into repeatedly lakatiés v.  
 push near to bijnés v.  
 push on bízès v.  
 push over itilésukot<sup>a</sup> v.  
 push over side lakates v.  
 push over side repeatedly lakatiés v.  
 pushing járánòn v.  
 put egés v.; egetés v.  
 put ahead ekwites v.; ekwítésukot<sup>a</sup> v.  
 put alongside inapes v.  
 put aside inápésukot<sup>a</sup> v.; inádéés  
 v.; inádéésukot<sup>a</sup> v.; ógodés v.;  
 ógodésukot<sup>a</sup> v.; okésukot<sup>a</sup> v.

*quail*

put away ógodés v.; ógodésukot<sup>a</sup> v.;  
 okésukot<sup>a</sup> v.  
 put back rajésukot<sup>a</sup> v.; rajetés v.  
 put beside inapes v.  
 put in bukítésukot<sup>a</sup> v.; imetsités v.  
 put in a sling íbatalés v.  
 put in front ekwites v.; ekwítésukot<sup>a</sup> v.  
 put in jail egésá jájálaák<sup>e</sup> v.  
 put in order inábèsùkòt<sup>a</sup> v.; itíbès v.;  
 itíbesukot<sup>a</sup> v.  
 put in twos lebetsítésukot<sup>a</sup> v.  
 put inside xutésukot<sup>a</sup> v.  
 put nearby tarajés v.  
 put off íbokés v.  
 put off odor mídòn v.  
 put off repeatedly dzúkudzukiés v.;  
 irotírótés v.  
 put on iwales v.; ñábès v.  
 put on (beads) otés v.  
 put on a feather iwalesa túkà<sup>e</sup> v.  
 put out ts'eites v.; ts'eítésukot<sup>a</sup> v.  
 put to sleep epítésukot<sup>a</sup> v.  
 put to work ikásiítetés v.; teréganitetés  
 v.  
 put together itóyéés v.  
 put two-by-two lebetsítésukot<sup>a</sup> v.  
 put up íbokés v.  
 put up with tadajes v.  
 put upright itsíritetés v.; tsíritetés v.  
 put weight on tubútítésukot<sup>a</sup> v.  
 puti n otés v.  
 putrefy mámútètòn v.  
 putrid mámútòn v.; ñorótsánón v.  
 pyrosis kífbóòz *n*.  
 python pomórótòt<sup>a</sup> *n*.  
 python tail-tip négets<sup>a</sup> *n*.  
 quaff itúlákánés v.  
 quail pélúru *n*.

*quake*

quake irikírikòn v.; kwalíkwálòn v.;  
jéríkirik<sup>a</sup> n.

quaking sound bulubul *ideo.*

qualms (have) paupáwón v.

quarrel dèkw<sup>a</sup> n.

quarrel (of many) ilérúmùòn v.

quarrel with (start a) dékwítetés v.

quarreler dekwídekosiám n.

quarreling pelerum n.

quarrelsome dekwídekos v.

quarter (area) nabidít<sup>a</sup> n.

quartzite séy<sup>a</sup> n.

queasy ilákizòn v.; itikítikòn v.; talóón v.

queen bee lókílorón n.; okílorón n.

queen termite dádata dáná<sup>e</sup> n.;  
dánádádát<sup>a</sup> n.; njwáata dáná<sup>e</sup> n.

quelea (red-billed) kimír n.

quench ts'eites v.; ts'eítésukot<sup>a</sup> v.

question esetés n.; esetíés v.; injáyéés v.

question things itónjóiesá mená<sup>e</sup> v.

quibble injápuròn v.

quick itíróòn v.; wéénòn v.

quickly dàmùs *adv.*; dèmùs *adv.*

quiet ijémón v.; líidòn v.; tisílón v.

quiet down ijémítésukot<sup>a</sup> v.;  
ijémónukot<sup>a</sup> v.

quietly jìr *ideo.*; lì *ideo.*; sokósìk<sup>e</sup> v.

quish! pès *ideo.*; tùs *ideo.*

quit kuritésúkota así v.

quiver kitòn v.; kwalíkwálòn v.;  
nérinérón v.

quiver (begin to) kitétón v.

quiver (make) kitítésukot<sup>a</sup> v.

rabbit tulú n.

rabbit nickname bositíníàm n.

*raise up (develop)*

race irutsesa así v.; tsùwà v.; tsuwa na  
ibákónì n.

rack (drying) lópitá n.

racket nòs n.

racket (make a) ilélémùòn v.

radiance daás n.

radiant dòòn v.

radiator gàfigàf n.

radio durudur n.; jérédi n.

rafter stick timél n.

rag kàbàd<sup>a</sup> n.

rage gaánàs n.; iléón v.; jèlil n.

ragged ikárón v.; koróódómòn v.;  
rídziridzánón v.; rúguruḡánón v.

raid tobes v.; tobesúkot<sup>a</sup> v.

raid and bring tobetés v.

raider tobesiàm n.

rain didì n.; wat<sup>a</sup> n.; wàtòn v.

rain (drizzling) jélímilim n.

rain (dry season) ódzadidí n.

rain (gentle) déródeḡk<sup>a</sup> n.

rain (light) káf n.; rèb<sup>a</sup> n.

rain elsewhere itsééròòn v.

rain from the west tsóéàm n.

rain sickness didijedeké n.

rain-stopper tudúlóniàm n.

rainbow nàtòlòkà n.

rains (eastern) obólén n.

rains (intermittent) jèrupe n.

rainy season diditsóy<sup>a</sup> n.; otáy<sup>a</sup> n.

raise bukés v.; nkáitetés v.; tasees v.;  
zikíbitésúkot<sup>a</sup> v.

raise (make) ikéttetés v.

raise buttocks tsúdòn v.

raise the head wasitesa iká<sup>e</sup> v.

raise to kick deḡeles v.

raise up ikéésukot<sup>a</sup> v.; ikéetés v.

raise up (develop) berés v.



*raised up*

**raised up** ikeimétòn v.; ikòotós v.  
**rake** ikweres v.; pakwárét<sup>a</sup> n.; njíres v.  
**rake (with nails)** sokórities v.  
**rally** iriréetés v.; sùtòn v.  
**ram** rutsés v.; rutsésúkòt<sup>a</sup> v.  
**ram (goat)** bɔfɔkɔr n.  
**ram (sheep)** dódocurúk<sup>a</sup> n.  
**ram (young goat)** kɔl n.  
**ram into** ipúkútsésukot<sup>a</sup> v.  
**rampage** iléón v.  
**ramshackle** kòlòlànón v.  
**ranger (game)** lɔgém n.  
**rank** detsidetsón v.; imúsóòn v.;  
 mámútòn v.; wízililón v.; zeís n.;  
 zeísinànès n.  
**rank (become)** imúséètòn v.  
**rankle** beketés v.  
**rankling** bekánón v.  
**ransack** ibolíbólés v.; ibolíbólésukot<sup>a</sup> v.;  
 tabales v.  
**rap on** idɔŋidɔŋés v.; ikonjikónés v.;  
 itótónés v.  
**rap on repeatedly** ilerílérés v.  
**rap repeatedly** idɛidɛés v.  
**rapaciousness** lokodoŋironánés n.  
**rape** itikiesúkòt<sup>a</sup> v.  
**rapturous (become)** efɔnukòt<sup>a</sup> v.  
**rare** búúbuanón v.  
**rashy** katúrúturánón v.; sómomójón v.  
**rat** dér n.  
**rat (giant Gambia)** lòlòt<sup>a</sup> n.  
**rat (house)** dérá na áwikà<sup>e</sup> n.  
**rat (striped ground)** nàtsèr n.  
**rat poison** dérócémér n.  
**rat species** natélewá n.; tinjátinjá n.; tufúl  
 n.; túsídèr n.

*ready to fight*

**ratel** lɛŋ n.  
**ration** iminínínés v.  
**rattily** rès *ideo*.  
**rattle (animal-hoof)** lots'ilots<sup>a</sup> n.  
**rattle (gourd)** njéékíék<sup>a</sup> n.  
**rattle (leg)** coór n.  
**ratty** resédòn v.  
**ravage** isilíánitetés v.  
**raven (fan-tailed)** kúràk<sup>a</sup> n.  
**ravine** fòts<sup>a</sup> n.; njókópè n.  
**ravine (river)** ɔrɔr n.  
**raw** ts'ágwòòn v.  
**ray of light** bás n.; sáw<sup>a</sup> n.  
**raze** gijetés v.; padésúkòt<sup>a</sup> v.; towutses  
 v.  
**razor (handmade)** gijit<sup>a</sup> n.  
**razorblade** njɔŋɔmbé n.  
**reach (a destination)** itóón v.  
**reach (make)** itaités v.  
**reach a consensus** dɔtsɛtɛsá tódà<sup>e</sup> v.  
**reach and pull down** likides v.  
**reach here (make)** itaitetés v.  
**react against** tokíróòn v.  
**react suddenly** tokúétòn v.; tokúréètòn  
 v.  
**read** isóméés v.  
**read (teach to)** isómáitetés v.  
**readable** isómáimètòn v.  
**reader** isóméésíàm n.  
**readings** njósomáicík<sup>a</sup> n.  
**ready** idímés v.; idímésón v.;  
 idímésúkòt<sup>a</sup> v.; idimiés v.; idimiesúkòt<sup>a</sup>  
 v.; itemités v.  
**ready (make)** itemités v.  
**ready (to eat)** àèòn v.  
**ready oneself** idimiesá así v.  
**ready to eat (become)** aeonukot<sup>a</sup> v.  
**ready to fight** iriríkòn v.

*ready to go (get)*

**ready to go (get)** súbànòn v.; subétòn v.

**ready, set, go!** mérimeritsiò *interj.*

**readying for harvest (of gardens)**  
aeonukota kija<sup>e</sup> n.

**real estate** kija<sup>a</sup> n.

**realize** walámòn v.

**really** easik<sup>e</sup> n.; káriká *adv.*; mùkà *adv.*

**really (much)** pán *ideo.*

**ream out** irúútés v.

**reanimate** hyekitetés v.

**reap** irárátés v.; irares v.; tarares v.; weés v.

**reaper** weésiàm n.

**rear** jàr n.; kaned<sup>a</sup> n.; ózèd<sup>a</sup> n.; ôz n.; tasees v.

**rear end** jàrèd<sup>a</sup> n.; ózèd<sup>a</sup> n.

**reassign** ilòpes v.

**rebel** menáám n.; jekesupan n.; terémòn v.

**rebels (Sudanese)** ñijèny<sup>a</sup> n.

**rebound** ibòtòn v.; idótòn v.

**rebuff** imédélés v.

**rebuke** dɔxés v.; dɔxésúkót<sup>a</sup> v.

**recall** anésúkót<sup>a</sup> v.; anetés v.; tamésúkót<sup>a</sup> v.; tametés v.

**recall repeatedly** aniesúkót<sup>a</sup> v.

**recce** irimírímés v.

**recede** rajámòn v.; rajánón v.

**receipt** taatsakabád<sup>a</sup> n.

**receive** tébetés v.

**recent** erútsón v.

**recently** ts'òò *adv.*

**reclaim** irapes v.; irápésúkót<sup>a</sup> v.

**recline** eponukot<sup>a</sup> v.; idédzòn v.; it-sólónòn v.

**recognize** hyeités v.

*reedbuck (mountain)*

**recoil from** itirákés v.

**recollect** anetés v.; tamésúkót<sup>a</sup> v.; tametés v.

**reconcile** apápánèètòn v.; apápánòòn v.; isilitésúkót<sup>a</sup> v.

**reconnoiter** irimírímés v.

**record** irékódíjeés v.; tamitetés v.

**record of attendance** éditíníkabád<sup>a</sup> n.

**recorded (on paper)** ifirɔs v.

**recount** isíséés v.

**recover** irapes v.; irápésúkót<sup>a</sup> v.; irapetés v.; irapetés v.

**rectify** itsírítetés v.; tɔɔɛitetés v.; tsírítetés v.

**rector** pásitá n.

**rectum** dzɔɔát<sup>a</sup> n.

**recur** tɔrúbón v.

**recycle** irɔmes v.

**red** diwòn v.

**red (become)** diwonukot<sup>a</sup> v.

**red (make)** diwítésúkót<sup>a</sup> v.

**red (of many)** diwaakón v.

**red (very)** tsòn *ideo.*

**red-pod terminalia** gázàd<sup>a</sup> n.

**redde** diwítésúkót<sup>a</sup> v.; diwonukot<sup>a</sup> v.

**reddish-brown** bɔibɔón v.

**redeemer** hodetésiàm n.

**redo** inakes v.; inokes v.; inókésúkót<sup>a</sup> v.

**reduce** rajámòn v.; rajánón v.

**reed** kèd<sup>a</sup> n.

**reed (granary)** jétémets<sup>a</sup> n.

**reed ring** nàtsikw<sup>a</sup> n.

**reed species** sɔgèkàk<sup>a</sup> n.; sɔg<sup>a</sup> n.

**reed wreath** nàtsikw<sup>a</sup> n.

**reedbuck (Bohor)** neɓuri n.

**reedbuck (female mountain)** rɔgeɲwa n.

**reedbuck (male mountain)** cúkúɖùm n.

**reedbuck (mountain)** rɔg<sup>a</sup> n.

*reedmace*

reedmace ɪsɪk<sup>a</sup> *n.*  
 reeds (small) kòk<sup>a</sup> *n.*  
 reek ilíánòn *v.*; midzona ɖetsidɛ́tsík<sup>ɛ</sup> *v.*;  
 midzònà ðùk<sup>u</sup> *v.*  
 reel gakímón *v.*; iterítéròn *v.*  
 reenact ɪnjítəs *v.*  
 refer to tákés *v.*  
 reflection kúrúkúr *n.*  
 reform cicianón *v.*  
 refuse dimés *v.*; ts'uts'u *n.*; wasétón *v.*  
 refuse treatment béberésukota así *v.*  
 refute isaləs *v.*; isaletés *v.*; isalités *v.*  
 refuted isálímétòn *v.*  
 regale imámwárés *v.*  
 regalia jénis *n.*  
 regime pápukán *n.*  
 region jétɛɛr *n.*  
 regress rajánón *v.*  
 regret anésúkot<sup>a</sup> *v.*  
 grind ɪnjábúkés *v.*  
 regrow jòbétón *v.*; torúbón *v.*  
 regrow (of hair) ɲururúpón *v.*  
 regrowing jòbòn *v.*  
 regurgitate ɸyɛnétón *v.*; ɸyènòn *v.*;  
 xerétón *v.*  
 reign over ipúkées *v.*  
 reject dimés *v.*; imédélés *v.*; mǐjés *v.*  
 rejoin desémón *v.*; tɔŋétónukot<sup>a</sup> *v.*  
 rekindle (with breath) fúts'ies *v.*  
 related ɸyeímós *v.*; ɸyeínós *v.*  
 related by birth ɸyeínósá kwaaté<sup>o</sup> *v.*  
 related by marriage ɸyeínósá sít'sésú *v.*;  
 jótánánès *n.*  
 relations (sexual) ep<sup>a</sup> *n.*  
 relax torwóonukot<sup>a</sup> *v.*  
 relaxed torwóón *v.*

*remunerate*

relay ilotses *v.*  
 relay tower nébusitá *n.*  
 release hodés *v.*; hodésúkot<sup>a</sup> *v.*; hodetés  
*v.*; itsues *v.*; itsuetés *v.*; talakes *v.*  
 releaser hodetésiam *n.*  
 reliable ikéképòn *v.*  
 religion jédíni *n.*  
 religious matters ɲakujímén *n.*  
 relinquish bólésúkot<sup>a</sup> *v.*; tajales *v.*;  
 tajálésukot<sup>a</sup> *v.*; tajaletés *v.*  
 relocate dzukés *v.*; ilójésukot<sup>a</sup> *v.*  
 relocate away dzukésúkot<sup>a</sup> *v.*  
 relocate one's home ilotsesa zɛkɔ<sup>ɛ</sup> *v.*  
 relocate this way dzuketés *v.*  
 rely on ikɔŋes *v.*  
 remain jɛjétón *v.*; jèjòn *v.*  
 remain behind maámón *v.*  
 remainder jírê<sup>a</sup> *n.*; ógoɖesam *n.*  
 remainder (of food) ɲomokojo *n.*  
 remainders jírín *n.*  
 remains (find) ités *v.*  
 remember anésúkot<sup>a</sup> *v.*; anetés *v.*;  
 tamésúkot<sup>a</sup> *v.*; tametés *v.*  
 remember clearly ipíríánón *v.*  
 remember often aniesúkot<sup>a</sup> *v.*  
 remind tamitetés *v.*  
 remove hodésúkot<sup>a</sup> *v.*; hodetés *v.*;  
 kanésúkot<sup>a</sup> *v.*; kanetés *v.*; tɔkétésukot<sup>a</sup>  
*v.*; tɔketetés *v.*; ts'álés *v.*; ts'aletés *v.*;  
 tuɸutes *v.*; tuɸútésukot<sup>a</sup> *v.*; tuɸutetés  
*v.*; tuutes *v.*; tuutetés *v.*  
 remove a bird kanésúkota gwaá<sup>e</sup> *v.*  
 remove gingerly ɖítés *v.*; ɖítésukot<sup>a</sup> *v.*  
 remove shoes hodetésá takáikà<sup>ɛ</sup> *v.*  
 remove the jaw of tajakes *v.*  
 removed from office rúmánònà kàràtsà  
*v.*  
 remunerate taatses *v.*

*remuneration*

remuneration tààts<sup>a</sup> *n.*  
 rend dzerés *v.*  
 render ikòbes *v.*  
 rendezvous (sexual) tirésìaw<sup>a</sup> *n.*  
 renounce claim over ógoés *v.*  
 rent ipánkeés *v.*  
 rent (torn) dzerósón *v.*  
 repair idímés *v.*; idímésúkòt<sup>a</sup> *v.*; idímetés *v.*; nimanites *v.*; rátsés *v.*; taðapes *v.*; taðapetés *v.*  
 repair repeatedly rátsiés *v.*  
 repaired idímós *v.*; taðapos *v.*  
 repay taatsésukòt<sup>a</sup> *v.*  
 repeat ibónón *v.*; ipakes *v.*; ipokes *v.*; ipókésukòt<sup>a</sup> *v.*  
 repeat endlessly ígujugujésa tódà<sup>e</sup> *v.*  
 repel idáfésukòt<sup>a</sup> *v.*; itíflés *v.*  
 repelled idáfésukòta así *v.*  
 repent cicianón *v.*; fítésukota gúrò<sup>e</sup> *v.*  
 repent of sins tulɔɔjesa tɔsɔsónɔ *v.*  
 replace imetsés *v.*; imetsités *v.*  
 replant (a garden) íbures *v.*  
 replicate toputes *v.*; toputetés *v.*  
 reply rajés *v.*; rajetés *v.*; taatses *v.*; taatsésukòt<sup>a</sup> *v.*; taatsetés *v.*  
 report dódésúkòt<sup>a</sup> *v.*; jéripót<sup>a</sup> *n.*  
 repose idéðfóòn *v.*  
 representative tódààm *n.*  
 repriman dɔxés *v.*  
 reprimand dɔxésúkòt<sup>a</sup> *v.*  
 reprobate jàrásíam *n.*  
 reproduce (copy) toputes *v.*; toputetés *v.*  
 repulse iléléttetés *v.*; itíflés *v.*  
 repulse each other gats'úrínós *v.*  
 reputed fíyoós *v.*  
 request wáánetés *v.*

*rest against*

rescue ietés *v.*  
 rescuer ietésiám *n.*  
 resect bílís *v.*  
 resemble ikwáánòn *v.*; kámón *v.*; topútétòn *v.*  
 reserved toikíkón *v.*  
 residence zekzóaw<sup>a</sup> *n.*  
 resident zekzóam *n.*  
 residue (beer) dàj<sup>a</sup> *n.*; ðuká *n.*  
 residue (food) jédúrudur *n.*  
 resile rujés *v.*  
 resilient itsyátón *v.*  
 resist ikaíkées *v.*; ikákées *v.*; ikákéetés *v.*; íretes *v.*; kwéredéðón *v.*; rajés *v.*  
 resistant nikwídòn *v.*  
 resistantly nìkw<sup>i</sup> *ideo.*  
 resistant itsyátón *v.*  
 resolve itemités *v.*  
 resolve an issue epitésúkota tódà<sup>e</sup> *v.*  
 resound arútón *v.*  
 respect mòròn *v.*; xèðòn *v.*  
 respect each other mórímós *v.*  
 respire iéjón *v.*; súpón *v.*  
 resplendent dòòn *v.*  
 respond rajés *v.*; rajetés *v.*; taatses *v.*; taatsésukòt<sup>a</sup> *v.*; taatsetés *v.*  
 respond as a group sùtòn *v.*  
 respond repeatedly tébitebiés *v.*  
 responsible ámed<sup>a</sup> *n.*; wàsòn *v.*  
 responsible for things wasɔna kúrúbadù *v.*  
 resprout jɔbétón *v.*  
 resprouting jɔbòn *v.*  
 rest iéjón *v.*  
 rest (the head) díkwés *v.*  
 rest against ikɔɔes *v.*; ikónjités *v.*; ikónjitésukòt<sup>a</sup> *v.*; tonokes *v.*

*rest on***rest on** ikɔŋes v.; ikɔŋítés v.;  
ikɔŋítésukot<sup>a</sup> v.**rest up** iɛŋɔnukot<sup>a</sup> v.**restaurant** ɲéotɛl n.; ŋkákáhò n.**rested against** ikɔŋítés v.**rested on** ikɔŋítés v.**resting place** iɛŋààw<sup>a</sup> n.**restless** ɔɛɲɪɔɛɲɔs v.**restless (unsettled)** tsɔɲitsɔɲɔs v.**restrain** ikalíkálés v.; isikéés v.; itítikés  
v.; itítiketés v.**restrict** iridɛs v.; iridɛtés v.**restricted** iridɔs v.**resurrect** fiyekétón v.; fiyekitetés v.**resuscitate** fúts'ies v.; ikwárétón v.**retain** itítikés v.; itítiketés v.;  
tatsádésukot<sup>a</sup> v.**retaliate** ɲaɲés v.; ɲaɲésukot<sup>a</sup> v.**retard** inípónitésukot<sup>a</sup> v.**retch** jakátós v.; toukes v.; touketés v.;  
xákátòn v.**retell** iɲites v.**retire** rumétón v.**retort** taatses v.; taatsésukot<sup>a</sup> v.; taat-  
setés v.**retrace one's steps** ikulúkúlɔn v.**retract** dolés v.; doletés v.; rujés v.**retract foreskin** doletésá kwaní v.**retract oneself** rujetésá así v.**retreat** ipéérɔn v.; rajánón v.; rumétón v.**retrieve** tukuretés v.; tukutetés v.**retrieve (food)** lekés v.**retriever (of food)** lekésiàm n.**return** ibóóɔŋɔn v.; rajés v.; rajésukot<sup>a</sup>  
v.; rajetés v.; tɔrúbɔn v.**return bride** xɛɛsúkot<sup>a</sup> v.*richly in taste***return here** itétón v.**return there** itéon v.; itíon v.**return this way** ibóóɔŋɔtɔn v.**return to normal** xɔdɔnukot<sup>a</sup> v.**reveal** dódésúkot<sup>a</sup> v.; dódítetés v.;  
enitésúkot<sup>a</sup> v.; enitetés v.; ilééránitetés  
v.; kwets'és v.**revealed** kwets'émón v.**Revelation (biblical)** Enitetés n.**revenge** ɲaɲés v.; ɲaɲésukot<sup>a</sup> v.**revere** itúrútés v.; mòrɔn v.**reverse** ikutúkútés v.; ikutúkútòn v.**revert** rajánón v.**revive** fúts'ies v.; fiyekétón v.; fiyekitetés  
v.; ikwárétón v.**revolt** iléléítetés v.**revolve** iríŋɔn v.**reward** tórɔbes v.; tórɔbesa na ilɔesí n.**rheum (dried)** dɔx n.**rhinoceros (black)** óbija<sup>a</sup> n.**rhomboid muscle** ɲésílisil n.**Rhus natalensis** misá n.**Rhynchosia hirta** ɲéjésɔ n.**rib** ɲabér n.**rib (lefthand)** betsináɲabér n.**rib (lowest)** sàd<sup>a</sup> n.**rib (meat)** kilelebú n.**rib (righthand)** ŋkákáɲabér n.**rib (upper)** tsètsèkw<sup>a</sup> n.**rib bone** ɲabériòk<sup>a</sup> n.**rib meat** ɲábèrikèèm n.**rich** bàrɔn v.; ijákáánón v.**rich (get)** bárétón v.; barɔnukot<sup>a</sup> v.**rich (in taste)** wɪɲidɔn v.; wɪɲiwɪɲɔn v.**rich (make)** barítésukot<sup>a</sup> v.**rich person** bàrɔàm n.; bàrɔ̀nɪàm n.**riches** bàr n.**richly in taste** wɪɲ *ideo*.

*Ricinus communis**riverbed*

*Ricinus communis* imánán *n.*  
 rickety ðoxódòn *v.*; gógòròmòn *v.*  
 ricochet idótòn *v.*  
 rid oneself of guts'ures *v.*; itsúrués *v.*  
 riddle taðápítotós *n.*  
 ride otsés *v.*  
 ride (a bicycle/motorcycle) hónés *v.*  
 ridge gògòròj<sup>a</sup> *n.*; itórópés *v.*; kokór *n.*;  
 zeket<sup>a</sup> *n.*  
 ridge (of hair) sìgrìgìr *n.*  
 ridge (vertical) fátár *n.*; òdóké<sup>a</sup> *n.*  
 ridge base tsiir *n.*  
 ridged tojórómòn *v.*; torójomòn *v.*  
 ridges in (make) itórópés *v.*  
 ridgetop (vertical) fátàrààk<sup>a</sup> *n.*  
 ridicule tojemes *v.*  
 rifle (bolt-action) lomucir *n.*  
 rifle (short bolt-action) nápaŋkaláit<sup>a</sup> *n.*  
 rifle through ibolíbólés *v.*; ibolíbólésukot<sup>a</sup>  
*v.*  
 rifled iyéròn *v.*  
 right itsírón *v.*; iyóón *v.*; tobéón *v.*; tsírón  
*v.*  
 right (make) itsírítetés *v.*; tobeítetés *v.*;  
 tsírítetés *v.*  
 right (typically) tobéión *v.*  
 right away ðir *adv.*  
 right hand ŋkákákwe<sup>t</sup> *n.*  
 right here nayé kònà *dem.*  
 right hindleg nálán *n.*  
 righthand rib ŋkákánabér *n.*  
 rigid fotsódòn *v.*; ketérémòn *v.*;  
 tsérékékón *v.*  
 rigidly ðòts<sup>o</sup> *ideo.*  
 rind bəðók<sup>a</sup> *n.*  
 ring ilíŋírés *v.*; ilires *v.*

ring (a bell) iwés *v.*  
 ring (finger) nákabəbwaát<sup>a</sup> *n.*  
 ring (of ears) iwákón *v.*  
 ring (stick) jókokor *n.*; òkəbəber *n.*  
 ring hollow ðeudéwón *v.*  
 ring of reeds nàtsikw<sup>a</sup> *n.*; jélekeré *n.*  
 ring-beam jolódo *n.*  
 ring-tone dikw<sup>a</sup> *n.*  
 ringed itówòòn *v.*  
 ringlet (metal) àgít<sup>a</sup> *n.*  
 ringworm adádá *n.*  
 rinse ilailéés *v.*; ilólótsés *v.*  
 rinse (mouth) ígujugujés *v.*; imúmújés *v.*  
 rip dzerés *v.*  
 rip off (cheat) imódés *v.*; imódésukot<sup>a</sup> *v.*  
 ripe àèòn *v.*  
 ripe (nearly) its'ókón *v.*  
 ripen aeonukot<sup>a</sup> *v.*; kádòn *v.*  
 ripen quickly hataikánón *v.*  
 ripen up acétón *v.*  
 ripening kòbòn *v.*  
 ripped dzerósón *v.*; láládziránón *v.*  
 rise ŋkéétòn *v.*; ŋkóón *v.*; zikíbonukot<sup>a</sup>  
*v.*  
 rise (of sun) tsòòn *v.*; tsoonukot<sup>a</sup> *v.*  
 rise (voice) óbès *v.*  
 rise up (rebel) terémón *v.*  
 risk gaánàs *n.*  
 risky gaanón *v.*  
 ritual (do a) írés *n.*  
 ritual killing síts<sup>a</sup> *n.*  
 river sàbà *n.*  
 river (small) ɔɔɔ *n.*  
 river basin jərət<sup>a</sup> *n.*  
 river bottom sàbààkw<sup>a</sup> *n.*  
 riverbank (opposite) kìròt<sup>a</sup> *n.*  
 riverbed sàbààkw<sup>a</sup> *n.*

*riverbed pool*

*riverbed pool* jébwál *n.*  
*roach* loméjékelé *n.*  
*road* muce *n.*; jɛrukufe *n.*  
*road grader* sébésiám *n.*  
*roam* iwórón *v.*; térés *v.*  
*roamer* ɸekesɔ́siám *n.*; irimesiám *n.*;  
 iwóróniám *n.*  
*roar* ábùbùkòn *v.*; béúrètòn *v.*; erutánón  
*v.*; irúrúmòòn *v.*; xérón *v.*  
*roast* jués *v.*  
*roast lightly* íḡbórés *v.*  
*roasted* juós *v.*  
*roasting ground* nakíríkèt<sup>a</sup> *n.*  
*robber* lotáďá *n.*; ɲuésíám *n.*  
*robbery* lotáďánànès *n.*  
*robe* nákaasó *n.*  
*robin-chat* lokírot<sup>a</sup> *n.*  
*rock (crumbly)* lɔkabúás *n.*  
*rock (large)* taḡ<sup>a</sup> *n.*  
*rock (sedimentary)* sáɲamát<sup>a</sup> *n.*  
*rock (small)* gwas *n.*  
*rock (soft)* jékúkuse *n.*; sáɲamát<sup>a</sup> *n.*  
*rock (table)* gizá *n.*  
*rock back and forth* iikííkés *v.*; iukúúkés  
*v.*  
*rock crevice* tsarátán *n.*  
*rock pool* sát<sup>a</sup> *n.*  
*rock pool water* sátíkócue *n.*  
*rock well* mɔkɔr *n.*  
*rock well water* mɔkɔrɔ́cué *n.*  
*rockily* gàts<sup>a</sup> *ideo.*; ɲàr *ideo.*  
*rocky* gatsádòn *v.*; ɲarádòn *v.*;  
 rakákámòn *v.*  
*rocky outcrop* kúc<sup>a</sup> *n.*; rikírík<sup>a</sup> *n.*  
*rod* jɛrɛm *n.*  
*rod (cleaning)* súkútésísirím *n.*

*rotted*

*roil* íbɔtsésá así *v.*; ígùlájòn *v.*  
*roll* kabélébelánón *v.*; tsitsikes *v.*  
*roll a root* tsitsikesa jɔté *v.*  
*roll around* abíḡlánón *v.*  
*roll around (in mouth)* ɲjólóḡɲés *v.*  
*roll away* tsitsíkésukota así *v.*  
*roll between hands* tsutsukes *v.*  
*roll over* íḡléés *v.*; íḡléímètòn *v.*  
*roll repeatedly* tsitsikiés *v.*  
*roll this way* tsitsiketésá así *v.*  
*roll up* ipópírés *v.*; kakirés *v.*; tɔḡiletés *v.*  
*rolling sound* dèrèdèr *ideo.*; kùrùkùr  
*ideo.*  
*Romans (biblical)* ɲírɔmánóniik<sup>a</sup> *n.*  
*roof* hogwarí *n.*  
*roof (of mouth)* akár *n.*  
*roof ring (of reeds)* jélekeré *n.*  
*roof tip (woven)* tsùt<sup>a</sup> *n.*  
*roofing sheet* jámaamḡát<sup>a</sup> *n.*  
*rooftop (inner)* lɔḡíz *n.*  
*room* nakúlé *n.*  
*room (space)* zɛkɔ́áw<sup>a</sup> *n.*  
*roomy* ílólómòn *v.*; lalújón *v.*  
*roost* itsélélèòn *v.*  
*rooster* gwácúruk<sup>a</sup> *n.*  
*root* dakúsók<sup>a</sup> *n.*; sɔk<sup>a</sup> *n.*; sɔked<sup>a</sup> *n.*  
*root (of a tooth)* kwayóók<sup>a</sup> *n.*  
*rope* ɲún *n.*; ún *n.*  
*rope (braided)* natiḡ<sup>a</sup> *n.*  
*rope (tree bark)* tɔḡl *n.*  
*rot* dutúḡútánónukot<sup>a</sup> *v.*; masánètòn *v.*;  
 musánètòn *v.*  
*rotate* ilíres *v.*; irímètòn *v.*; irímítetés *v.*;  
 irímón *v.*  
*rotate around in* irimes *v.*  
*rotate repeatedly* ilirílírés *v.*  
*rotted* datáďátánón *v.*

*rotten*

rotten dutúdòn v.; masánòn v.  
 rotten (very) dùt<sup>u</sup> *ideo*.  
 rotten at core òòsánòn v.  
 rotting dutúdítanòn v.  
 rotund pəŋúrámòn v.  
 rough kumúkúmánòn v.; rúgurugánòn v.  
 rough (road) kumúkúmánòn v.  
 rough (surface) ɲarábámòn v.  
 roughen cébès v.  
 roughly gwèj<sup>e</sup> *ideo*.  
 round òukúdítesúkòt<sup>a</sup> v.; òukúdon v.;  
 ilálúŋjós v.; pásápari n.  
 round (and thick) bakúlúmòn v.  
 round (make) òukúdítesúkòt<sup>a</sup> v.;  
 ilálúŋjés v.  
 round up ikoŋetés v.; ikwétikwétés v.;  
 kalíkálés v.; ságwès v.  
 roundly òuk<sup>u</sup> *ideo*.  
 roused ikúrúmós v.  
 rove térés v.  
 rover bekesosiám n.; irimesiám n.  
 row ikures v.  
 rub irikéés v.; járés v.; ɲíédés v.  
 rub around iwulúwúlés v.  
 rub between fingers simidímíédés v.  
 rub down/out járésukòt<sup>a</sup> v.; juretés v.  
 rub in hands tsutsukes v.  
 rub off ipíníés v.; ɲíédésúkòt<sup>a</sup> v.  
 rub vigorously idulidulés v.  
 rubber òtót n.  
 rubber (eraser) párába n.  
 rubberily rób<sup>o</sup> *ideo*.  
 rubbery róbódòn v.  
 rubbish ts'uts'ə n.  
 rubbish pile ts'uts'úáw<sup>a</sup> n.

*run-down*

rubeola púrurú n.  
 ruffle dabés v.  
 rugged rúgurugánòn v.  
 ruin imópíikees v.; imópíikeetés v.; in-  
 ákúés v.; inákúetés v.; iranjes v.;  
 iranjetés v.  
 ruined inákúós v.; inákúotós v.; iranjos  
 v.; iránjúnánòn v.  
 ruined (become) iranjímètòn v.  
 ruinousness kuts'ánánès n.  
 rule ipúkéés v.; itsikes n.  
 ruler ipúkéésíàm n.; tòtwàrààm n.  
 rumble òukudúkòn v.; ikílòn v.;  
 tòtəanòn v.  
 rumble off itíkíròdon v.; itiríkòdon v.  
 rumen jépanuk<sup>a</sup> n.  
 ruminate ipádútés v.; jébéés v.  
 rumple imópíikees v.  
 rumple up imópíikeetés v.  
 run tsùwà v.  
 run (a direction) ɲàtòn v.  
 run (multiply) ɲatión v.  
 run after irukes v.; irúkésukòt<sup>a</sup> v.  
 run after each other rínós v.  
 run away òukésúkòtə mòrà<sup>e</sup> v.;  
 moronukòt<sup>a</sup> v.; ɲatənuukòt<sup>a</sup> v.  
 run away (of many) idúzòn v.  
 run cold (of blood) ɲanámónà sèà<sup>e</sup> v.  
 run hot (of blood) ɲanámónà sèà<sup>e</sup> v.  
 run into ibadés v.; imánónukòt<sup>a</sup> v.;  
 jimánétòn v.  
 run into (meet) imánétòn v.  
 run into repeatedly ibadiés v.  
 run off ikutses v.; ikútsésukòt<sup>a</sup> v.;  
 ɲatənuukòt<sup>a</sup> v.  
 run out idzòn v.  
 run this way ɲatétón v.  
 run-down kolólánòn v.



*running (send off)*

*satellite*

running (send off) ɲatítésukot<sup>a</sup> v.  
 running jump (get a) itsedĩtsédòn v.  
 running naked lèdèr *ideo*.  
 running water lókájú n.  
 runt kák<sup>a</sup> n.  
 runty sérékekánòn v.  
 rush íbúɲón v.; íkiríkíròn v.  
 rush into things ɲaminámòn v.  
 rush off ipútésukota así v.  
 rush out tsídžètòn v.  
 rust íróróòn v.; simíròn v.  
 rustle bekíðékón v.  
 rustle up (food) ídždžés v.  
 rusty simiránòn v.  
 rusty (get) idolídólòn v.  
 Saba comorensis pamalil n.  
 sack hodésúkot<sup>a</sup> v.  
 sack (gunny) néðepidép<sup>a</sup> n.; néguniyá n.  
 sack (huge leather) tun n.  
 sack (large gunny) lomónjin n.;  
 ɲáwaawá n.  
 sack (leather) lokóodo n.  
 sack (nylon) ɲékisesé n.  
 sack (small plastic) ɲápaalí n.  
 sacrament ɲasakaraméntù n.  
 sacred place ɲekíwórit<sup>a</sup> n.  
 sacrifice síts<sup>a</sup> n.  
 sacrifice (against enemies) lonžtásits<sup>a</sup>  
 n.  
 sacrifice (funeral goat) ipúnéés v.; séés  
 v.  
 sacrifice (wedding) ɲékílama n.;  
 ɲekuma n.  
 sacrifice a goat cēsá rié sàbàk<sup>e</sup> v.  
 sacrum ɲetsir n.; ɲetsiríók<sup>a</sup> n.  
 sad itásónòn v.; sinòn v.; tasónón v.

saddle (donkey) ɲasaaɲ<sup>a</sup> n.  
 saddle (of a mountain) kwaréékwa<sup>a</sup> n.  
 safari ant kúdufukùd<sup>a</sup> n.  
 safe ɲébeɲgí n.; toikíkón v.  
 safe-box ɲébeɲgí n.  
 safety (gun) boðók<sup>a</sup> n.; ɲáɲésàw<sup>a</sup> n.  
 safety pin ɲákwác n.  
 sag ikónónòòn v.  
 sag (of eyelids) irwápón v.  
 saggy ratatáɲón v.  
 sail ióórés v.; ióóròn v.  
 saintly dòòn v.  
 saliva tat<sup>a</sup> n.  
 salivary glands kuts'áts'ika ni tatí n.  
 salivate málukákón v.  
 saloon ɲábá n.  
 salt didigwarí n.; ɲémíli n.  
 Salvadora persica baláɲ n.  
 same iriánòn v.  
 same (be the) ikwáánòn v.  
 sample kaites v.  
 sample from isekásékés v.; isésékés v.  
 sample many hamomos v.  
 sanctity daás n.  
 sand jumujumás n.; sébés v.; súútés v.  
 sand spring ɲakújá n.  
 sandal ɲadétá n.  
 sandal (rubber) ɲásándžl n.  
 Sansevieria robusta màlòr n.  
 Sansevieria species barat<sup>a</sup> n.; jód<sup>a</sup> n.  
 sanza lokemú n.  
 sapless bulájámòn v.; daɲwádòn v.  
 Satan Siitán n.  
 sate ciitésukot<sup>a</sup> v.  
 sated cìòn v.  
 sated (become) ciɲɲukot<sup>a</sup> v.  
 satellite dójxeatá na bekés n.

## satisfy

satiate ciitésukot<sup>a</sup> v.  
 satiated cìòn v.  
 satiated (become) ciònukot<sup>a</sup> v.  
 satisfied cìòn v.  
 satisfied (of hunger) topwatímètòn v.  
 satisfy ciitésukot<sup>a</sup> v.  
 satisfy hunger topwátòn v.  
 satisfy meat hunger itsóitésukot<sup>a</sup> v.; it-  
 sóòn v.; itsóónukot<sup>a</sup> v.  
 saturated ilébìlèbètòn v.  
 Saturday Nàrámiram n.  
 Satureja species òhòrikwàts<sup>a</sup> n.  
 saucepan dóm n.; násipiriyá n.;  
 jésipiriyá n.  
 saucepan (small) dómáim n.  
 saucer jásaaní n.  
 saunter ipééjésá así v.  
 sausage tree sosóbòs n.  
 savage hyetihyetəs v.; hyètòn v.;  
 ipéémòn v.; isilíánón v.  
 savagery hyetás n.  
 savannah dús n.  
 save girés v.; ietés v.  
 save (spiritually) hodetés v.  
 save oneself ietésá así v.  
 saved (get) hodetésá así v.  
 savior hodetésiàm n.; ietésiàm n.  
 saw irikírikés v.; jékírikár n.  
 saw away at ifitífítés v.  
 say kùtòn v.; kutònukot<sup>a</sup> v.; tódètòn v.  
 say hello to imáxánés v.  
 saying tadápítótós n.  
 scab ɔmóx n.  
 scabby sómomójòn v.; tòmótómánòn v.  
 scabby person tòmótómániàm n.  
 scabies kóts<sup>a</sup> n.

## school

scaffolding (make) ipétéés v.  
 scald kupés v.; kupésúkot<sup>a</sup> v.  
 scale fâd<sup>a</sup> n.; ikókórés v.; kómóm n.  
 scale (weighing) jératíl n.  
 scale this way ikókóretés v.  
 scales jératíl n.  
 scaly sajànjòòn v.  
 scamper up itsétséés v.  
 scapula sawatósók<sup>a</sup> n.  
 scar kwár n.; ójåtàs n.; tás n.; tásêd<sup>a</sup> n.  
 scar (big) jépóros n.  
 scarce búúbuanón v.  
 scare kitítésukot<sup>a</sup> v.; xebites v.;  
 xebitésúkot<sup>a</sup> v.  
 scare away iremes v.  
 scare off iremes v.  
 scarified iseḃos v.  
 scarify bunutiés v.; iseḃes v.; iseḃisḃéḃés  
 v.  
 scarlet tsòn *ideo*.  
 scarred bulúrúmòn v.  
 scarred up seburánòn v.  
 scat ets<sup>a</sup> n.  
 scatter bunúmòn v.; bunutés v.; ideres  
 v.; itwares v.; iwéélánòn v.; iwéélés v.;  
 iwéélésukot<sup>a</sup> v.; iwééletés v.; toḃwanjes  
 v.  
 scatter (seeds) tewees v.  
 scatter around iderídérés v.  
 scattered iderəs v.; iwéélós v.; kazaanón  
 v.  
 scattered around apétépétánòn v.;  
 iderídérós v.  
 scavenge furés v.; iúréés v.  
 scavenger furésiàm n.  
 scent kóín n.  
 schlip! járút<sup>ts</sup> *ideo*; sèlèt<sup>e</sup> *ideo*.  
 school jésukúl n.

*school (technical)*

school (technical) tékènikòl *n.*  
 school (vocational) tékènikòl *n.*  
 schooling nòsomá *n.*  
 schunk! pùrùs *ideo.*  
 science néséàniš *n.*  
 scissors jámakás *n.*  
 Sclerocarya birrea ts'òkóm *n.*  
 scold dɔxés *v.*; dɔxésúkot<sup>a</sup> *v.*  
 scoliosis (have) toidón *v.*  
 scoop ceben *n.*; tébès *v.*  
 scoop off ilabetés *v.*  
 scoop out (water) dálés *v.*  
 scoop out/up tébetés *v.*  
 scoop up cebés *v.*; towodetés *v.*  
 scoop with fingers gafariés *v.*  
 scoot béberésukota así *v.*  
 scorch kɔrétés *v.*; kɔritetés *v.*  
 scorched kɔrétón *v.*  
 score isebés *v.*  
 score (a goal) ikólésukot<sup>a</sup> *v.*  
 scored isebɔs *v.*  
 scorn mījés *v.*; tsíités *v.*  
 scorpion lódíkor *n.*  
 scorpion (water) lòcòrò *n.*  
 scorpion herb lódíkorócemér *n.*  
 scour (an area) idɛɲes *v.*  
 scoured idénímètòn *v.*  
 scourge ibúnjéés *v.*  
 scout irimesiám *n.*; rɔtéám *n.*  
 scout bee páupáw<sup>a</sup> *n.*  
 scout out irimírímés *v.*  
 scowl ipíkón *v.*  
 scowling (begin) ipíkétòn *v.*  
 scraggy gógòròmòn *v.*  
 scramble ifáfánés *v.*; ilépón *v.*

*scruff (fat)*

scramble down kukuanón *v.*  
 scramble up ifédélés *v.*; ilépésukot<sup>a</sup> *v.*; imɔrímórés *v.*  
 scrambled up imɔrímórós *v.*  
 scrap kwesé *n.*  
 scrap metal (piece of) nepelerɛɲ *n.*  
 scrape fɔfótés *v.*; ifɔes *v.*; wówójés *v.*  
 scrape clean tikitetés *v.*  
 scrape off bátsés *v.*; iwaletés *v.*; rékés *v.*; tukures *v.*  
 scratch gwegweritiés *v.*; súkútés *v.*; súútés *v.*  
 scratch (with claws) sokórities *v.*  
 scratch off sekés *v.*; sekésúkot<sup>a</sup> *v.*  
 scratch up ikúkúrés *v.*; tukures *v.*; tukutes *v.*  
 scratch vigorously koxésúkot<sup>a</sup> *v.*  
 scratched gwegweritiós *v.*  
 scrawl gwegweritiés *v.*; wíziwizetés *v.*  
 scrawled gwegweritiós *v.*  
 scrawny kaléétseránón *v.*; reképémòn *v.*  
 scream ikwílílòn *v.*  
 screech iyíyées *v.*  
 screw (fuck) itepes *v.*  
 screw around on errand dípímón *v.*  
 screw up hamujés *v.*  
 scribble gwegweritiés *v.*; wíziwizetés *v.*  
 scribbled gwegweritiós *v.*  
 scripture (Christian) Nábáíbbòl *n.*  
 scrotal swelling nekwi *n.*  
 scrounge for furés *v.*  
 scrub ríj<sup>a</sup> *n.*; súkútés *v.*; súútés *v.*  
 scrub brush necaako *n.*  
 scrub off sekés *v.*; sekésúkot<sup>a</sup> *v.*  
 scrubby kaléétseránón *v.*  
 scrubland jábwa *n.*; ríjikaajík<sup>a</sup> *n.*  
 scruff fétifèt<sup>a</sup> *n.*  
 scruff (fat) nitsinits<sup>a</sup> *n.*

*scrumptious**seen***scrumptious** ɔ́kòdòṇ v.; ritidòṇ v.**scrumptiously** dòk<sup>o</sup> *ideo*.**scrunch** iámúúámés v.**scrunch up** itusetés v.; tusuketés v.;  
tusúkón v.**scrutinize** ipíjíkés v.**sculpt** beretés v.; sotés v.; sotetés v.**scum** kirarap<sup>a</sup> n.**scurf** kómóm n.**scurfy** saṇáṇòòṇ v.**scurry up** ifédélés v.; sekweres v.**sea** jánám n.**seal** ilies v.; iliíliés v.**sealed** iliíliós v.; ilios v.**seamless** iliíliós v.**seamster** tufésíàm n.**seamstress** tufésíàm n.**sear** íbues v.**search (an area)** idɛɲɛs v.**search (pat down)** tárábes v.**search all over (pat down)** tárabiés v.**search for** bédés v.; bɛdɛtɛs v.; ikujes v.**search in vain** irójiés v.**searched over** idénjímètòṇ v.**season** efites v.; íbutsurés v.; iwéwérés  
v.; tsóy<sup>a</sup> n.**season (dry)** ôdz<sup>a</sup> n.; ódzatsóy<sup>a</sup> n.**season (rainy)** diditsóy<sup>a</sup> n.; otáy<sup>a</sup> n.**seasoning** nébisár n.**seat** kàràts<sup>a</sup> n.; zɛkòzáw<sup>a</sup> n.**seated** zèkwòn v.**seated (of many)** gókón v.**sebum** ídw<sup>a</sup> n.**secede** tatsádón v.**seclude** ipátsésukòt<sup>a</sup> v.**seclude oneself** ipátsésukòta así v.**second (be the)** mítona díé lebétsóni v.**second (one)** ɔ́a lebétsóni *pro*.**secret** búdòs v.**secretary** karan n.**secrete** bórítòṇ v.**secretor** kùts'ats<sup>a</sup> n.**section** báçk<sup>a</sup> n.; itibés v.; itibítibés v.;  
julés v.; kòdòl n.**section (area)** nabidít<sup>a</sup> n.**section (military)** nésékixìòṇ n.**section (plant)** nékel n.**section (space)** nakúlé n.**secure** toikíkón v.**Securinea virosa** jalakas n.**security** jɛkísil n.; njíkísila n.**security officer (government)** tiri-  
fiesíama jápukání n.**seduce** súbitésúkòta así v.**see** enés v.; enésúkòt<sup>a</sup> v.; walámón v.**see stars** imédétòṇa ekwí v.**see-through** tsaórómòṇ v.**seed** eded<sup>a</sup> n.; egésá ekwí v.; ekw<sup>a</sup> n.;  
ekwed<sup>a</sup> n.; injárúrètòṇ v.**seed butter** jówodí n.**seed mixture (nuptial)** loṇazut<sup>a</sup> n.**seed oil** útò n.**seed(s)** kipom n.**seed eater (yellow-rumped)** jiláw<sup>a</sup> n.**seeded** injárúròṇ v.**seeds** ekwin n.**seeds (have)** injárúròṇ v.**seeds of** jàw<sup>a</sup> ílekò n.**seeing as how** naítá *subordconn*.**seek** bédés v.; bɛdɛtɛs v.; ikujes v.;  
imítíjɛs v.**seemingly** íkwà *adv*; ókò *adv*.**seen** lélón v.; takánón v.

*seen (make)**seriously*

**seen (make)** ketélitetés *v.*  
**seen clearly** ilééránón *v.*; ketélón *v.*  
**seen dimly** misimísón *v.*  
**seen faintly** misimísón *v.*  
**seep** tɔfɔdón *v.*  
**seer** pakujícikáàm *n.*  
**seesaw** iyopíyópòn *v.*  
**seethe** tabúón *v.*  
**seethe over** tabúétòn *v.*  
**segment** itibes *v.*; itibítibés *v.*; julam *n.*; julés *v.*  
**segment (plant)** nékel *n.*  
**segment (small)** julamáim *n.*  
**segregate** ilódɲés *v.*; tereties *v.*  
**segregated** teretiós *v.*  
**segregation** ɲolodɲ *n.*  
**segregative** ilódɲánón *v.*  
**seism** péríkirik<sup>a</sup> *n.*  
**seize** éné sukot<sup>a</sup> *v.*; ikamésúkot<sup>a</sup> *v.*; irakiesúkota así *v.*; irákímétòn *v.*; irədəs *v.*; tokopes *v.*; tokópésukot<sup>a</sup> *v.*  
**seize frequently** reɲíónukot<sup>a</sup> *v.*  
**seizure (have a )** irákímétòn *v.*  
**seizures (have)** irakiesúkota así *v.*; reɲíónukot<sup>a</sup> *v.*  
**Selaginella phillipsiana** múmùt<sup>a</sup> *n.*  
**select** ɖametés *v.*; idókóliés *v.*; ikékéés *v.*; ikeles *v.*; ikeletés *v.*; kélés *v.*; tɔseetés *v.*; xóbetés *v.*  
**select categorially** isíletés *v.*  
**select iteratively** kélietés *v.*  
**selected** xóbotós *v.*  
**self as** *pro.*; nèb<sup>a</sup> *n.*  
**self-centered** reidòn *v.*  
**self-cleanse** fitésukota gúró<sup>e</sup> *v.*  
**self-controlled** iritsésá así *v.*; toikíkón *v.*

**self-important** iwókón *v.*  
**selfish** hábòn *v.*  
**selfish person** kibèbèàm *n.*  
**selfishness** hábàs *n.*  
**sell** dzígwès *v.*; dzígwesukot<sup>a</sup> *v.*  
**seller** dzígwesukotíám *n.*  
**semen** dír *n.*  
**semester** nátám *n.*  
**seminar** ɲésémínà *n.*  
**send** eréges *v.*  
**send back** rajésúkot<sup>a</sup> *v.*  
**send early** isókítésukot<sup>a</sup> *v.*  
**send in a message** menétón *v.*  
**send off running** ɲatítésukot<sup>a</sup> *v.*  
**send out a message** menɔnukot<sup>a</sup> *v.*  
**send soaring** isórés *v.*  
**send straight to** tɔbɛitetés *v.*  
**senile** dúnésòn *v.*; itúléròn *v.*; kamudurudádòn *v.*  
**senile (become)** itúléronukot<sup>a</sup> *v.*  
**sense** kanetés *v.*  
**sensitive (to light)** tɔtsón *v.*  
**sentry** itelesíám *n.*; itelesíáma kɲá<sup>e</sup> *n.*  
**separate** ɖusés *v.*; ɖusésúkot<sup>a</sup> *v.*; terémétòn *v.*; terémón *v.*; terémón *v.*; terémónukot<sup>a</sup> *v.*; terés *v.*; tereties *v.*  
**separate by shaking** ikákéés *v.*  
**separate oneself** terésúkota así *v.*  
**separate out** terétéránitésúkot<sup>a</sup> *v.*  
**separate out by shaking** ikákéésukot<sup>a</sup> *v.*  
**separated** teretiós *v.*  
**separated out** terétéránón *v.*  
**September** Lotyak<sup>a</sup> *n.*; Nakarib<sup>a</sup> *n.*  
**sequester** ipátsésukot<sup>a</sup> *v.*  
**sequester oneself** ipátsésukota así *v.*  
**serial killer** ikeɲíkɲésíám *n.*  
**serious (be)** mitɔna síriàs *v.*  
**seriously** ba<sup>u</sup> *ideo.*

*serous fluid*

serous fluid tsét<sup>a</sup> *n*.  
 serpent idèm *n*.  
 serum tsét<sup>a</sup> *n*.  
 serval pàlukutúju *n*.  
 servant njípákásiàm *n*.  
 servant (domestic) terégíama awá<sup>e</sup> *n*.  
 servant (indentured) njilébúiàm *n*.  
 serve (food) gárés *v*.  
 service isábisiŋeés *v*; terêg<sup>a</sup> *n*.  
 service (religious) wáán *n*.  
 sesame kapum *n*.  
 Sesamum indicum kapum *n*.  
 set (joint) rajés *v*.  
 set (of sun) itsólóngòn *v*; tɔɔnukot<sup>a</sup> *v*.  
 set agape hádoletés *v*.  
 set aside injádéés *v*; injádéésukot<sup>a</sup> *v*.  
 set fire to damatés *v*.  
 set free hodés *v*; hodésúkot<sup>a</sup> *v*; hodetés *v*.  
 set loose itsues *v*; itsuetés *v*.  
 set nearby tarajés *v*.  
 set oneself apart kélésukota así *v*; terésúkota así *v*.  
 set out dódésa muceé *v*.  
 set record straight iténitetésá tódà<sup>e</sup> *v*.  
 set straight iténitetés *v*.  
 set up inábetés *v*.  
 set up (a beehive) rókés *v*.  
 set up (gel) tɔsódókòn *v*.  
 set upright itsírítetés *v*; tsírítetés *v*.  
 settle inésukot<sup>a</sup> *v*; zekwétón *v*.  
 settle a dispute epítésúkota tódà<sup>e</sup> *v*.  
 settle down dipimón *v*; epítésukot<sup>a</sup> *v*; toíésukot<sup>a</sup> *v*; zekwétón *v*; zekwitetés *v*.  
 settle in tokízeesá así *v*; tokízèetòn *v*.  
 settle on jumetés *v*.

*shake back and forth*

seven tude nda kidí lébèts<sup>e</sup> *num*.  
 seven o'clock pásáatíá kònik<sup>e</sup> *n*.  
 seventeen toomíní nda kidí túde nda kidí lébèts<sup>e</sup> *n*.  
 seventy toomínékwa túde nda kidí lébèts<sup>e</sup> *n*.  
 sever dusés *v*; dusésúkot<sup>a</sup> *v*; dusutes *v*; ikéŋédés *v*; tɔŋedés *v*.  
 several jalájálánón *v*.  
 sew tufés *v*.  
 sewing machine njájarán *n*.  
 sex ep<sup>a</sup> *n*.  
 sex (have frequent) bútánés *v*.  
 sex (have unprotected) ts'its'ón *v*.  
 sex (have) epòn *v*.  
 sexual afterglow (feel) irákímètòn *v*.  
 sexual intercourse ep<sup>a</sup> *n*.  
 sexual relations ep<sup>a</sup> *n*.  
 sexually insatiable (of a woman) bòbòn *v*.  
 sexually-transmitted disease namakaje *n*.  
 shade kur *n*; kúrúkúr *n*.  
 shadeless ságwàràmon *v*.  
 shades (glasses) nékiyóika ni fetí *n*.  
 shadow ikókótés *v*; kúrúkúr *n*.  
 shaft morók<sup>a</sup> *n*.  
 shaft (arrow) njámalídàkw<sup>a</sup> *n*.  
 shaft (borehole) natsuumáhò *n*.  
 shaft (penile) néseebó *n*.  
 shaft of light bás *n*; súw<sup>a</sup> *n*.  
 shaggy gaúsúmòn *v*.  
 shake ifokes *v*; kitòn *v*; kwalíkwálòn *v*.  
 shake (begin to) kitétón *v*.  
 shake (make) kitítésukot<sup>a</sup> *v*.  
 shake back and forth ilílinjés *v*; ilinjilínjés *v*; ilitsilítsés *v*.

*shake in a pan**shift repeatedly*

**shake in a pan** ilakes v.; ilakílákés v.;  
ilálákés v.

**shake off** ibókésukot<sup>a</sup> v.; ilíítsés v.;  
iwatíwátés v.

**shake out** ibutúbútés v.; ilíítsés v.;  
ixóxókés v.; ixukúxúkés v.; ixúxúkés v.

**shake out noisily** ixaxees v.

**shake side to side** ilitsíítsés v.

**shake to separate** ikákéés v.;  
ikákéésukot<sup>a</sup> v.

**shake up and down** itékítékés v.

**shake vigorously** íbóbotsés v.; íbotsés v.

**shaking sound** bulubul *ideo*.

**shallow** tékédèmòn v.; tékézèmòn v.;  
tikódzòmòn v.

**shallowly concave** betélémòn v.;  
fetélémòn v.

**shame** bets'itetés v.; iryámítetésá  
ñiléétsik<sup>e</sup> v.; ñilééts<sup>a</sup> n.

**shameful person** ñiléétsiàm n.

**shamefulness** ñiléétsinànès n.

**shape** beretés v.; itues v.; ituetés v.

**shape (with a blade)** bótés v.

**shard** gúfúsam n.

**share** tòmoram n.; tòmores v.

**share with each other** tòmórínós v.

**shareable** tòmoram n.

**sharp** ts'íts'ón v.

**sharp (eyesight)** tsótsón v.

**sharp (make)** ts'íts'ítésukot<sup>a</sup> v.;  
ts'íts'ítetés v.

**sharp in taste** ñaribárón v.; ñarikíkón v.

**sharpen** banés v.; ts'íts'ítésukot<sup>a</sup> v.;  
ts'íts'ítetés v.

**shart** íbíón v.

**shatter** bilíbilés v.; kwets'és v.

**shattered (get)** kwets'émón v.

**shave** bótés v.; ípeles v.

**shave (even)** ikules v.; ikuletés v.; ik-  
wales v.

**shave (hair)** gíjés v.

**shave off** ikwékwerés v.

**shave off (hair)** gíjjetés v.

**shaving** ípeletam n.

**shaving (wood)** bótetam n.

**shawl** ñálésó n.; ñáwáro n.

**shawl (cotton)** ñákamarikán n.

**shawl (leather)** xəŋəŋ n.

**sheaf** zikam n.

**sheaf (of crops)** jénéne n.

**sheath** nakirór n.; ñabúrét<sup>a</sup> n.

**shed** fòlòn v.; ñésító n.; tubutes v.;  
tubútésukot<sup>a</sup> v.

**shed blood** tɔyóón v.

**shedding** ñaráfáránón v.

**sheep** dódò n.

**sheep tail** dódotimóy<sup>a</sup> n.

**sheep-leather clothing** dódòkwàz n.

**sheep-leather skirt** dódòkwàz n.

**sheet (paper)** kàbàd<sup>a</sup> n.

**sheet (roofing)** ñámaambát<sup>a</sup> n.

**shell** fàd<sup>a</sup> n.

**shell (casing)** ñéburocò n.; ñesepede n.

**shell (of a beehive)** dól n.

**shell (snail)** irex n.; tɔkɔtɔkáhò n.

**shell (tortoise)** rògìròg<sup>a</sup> n.

**shelter** kur n.; rimés v.

**shelter (grass)** ñéksakát<sup>a</sup> n.

**shelter from rain** rimésá didiù v.

**shepherd** còòkàam n.; cookés v.

**shield** íkies v.; kesen n.

**shift** iméérés v.; irotes v.; isútón v.

**shift (position)** isósoŋós v.

**shift repeatedly** irotírótés v.

*shilling**shilling* kaúdzèèkw<sup>a</sup> *n.*; ñásentátèèkw<sup>a</sup> *n.**shillings* ñásentáy<sup>a</sup> *n.**shimmer* ribiribón *v.**shin* ból *n.**shinbone* tserék<sup>a</sup> *n.**shindig* nápáti *n.**shine* iwírón *v.**shine (begin to)* iwírétòn *v.**shine brightly* irairóòn *v.**shine forth (of heavenly bodies)* jáétòn *v.**shinny up* ifédélés *v.**shiny* piridón *v.**ship* irotes *v.*; tsídzes *v.**ship away* tsídzesukot<sup>a</sup> *v.**ship off* tsídzesukot<sup>a</sup> *v.**ship repeatedly* irotírótés *v.**shirt* pásáti *n.**shish kebab* rōam *n.**shit* nts'ákón *v.**shit!* dūrè *n.**shiver* kitòn *v.*; kwalíkwálón *v.**shiver (begin to)* kitétón *v.**shiver (make)* kitítésukot<sup>a</sup> *v.**shock* íbálétòn *v.*; lílétón *v.*; tobules *v.**shocking* íbálón *v.*; tobúlón *v.**shoe* takáy<sup>a</sup> *n.**shoe (cow-leather)* fiyotakáy<sup>a</sup> *n.**shoe (elephant leather)* onorítakáy<sup>a</sup> *n.**shoe (leather)* ñábuurá *n.**shoe (open-toed)* takáá na ñápnós *n.**shoe (tire rubber)* jómotokátakáy<sup>a</sup> *n.**shoe-strap* lokaapín *n.**shoelace* lokaapín *n.**shoot* ídzès *v.*; ídzesukot<sup>a</sup> *v.*; kádès *v.*; kádesukot<sup>a</sup> *v.**show off**shoot across* ídzesa así *v.**shoot over* ídzesa así *v.*; tobésá así *v.**shoot repeatedly* ídziidziés *v.*; kádíkadiés *v.**shop* dukán *n.*; nádukán *n.**short* kúdón *v.*; ñuḍúsúmòn *v.*; ñusúlúmòn *v.**short (make)* kudítésukot<sup>a</sup> *v.**short (of many)* kúḍaakón *n.**short pants (pair of)* nésiriwáli *n.**shorten* kudítésukot<sup>a</sup> *v.**shortness* kudás *n.**shorts* posokoloké *n.**shorts (pair of)* nésiriwáli *n.**shortsighted* mumúánón *v.**should* itamáánón *v.**shoulder* sawat<sup>a</sup> *n.**shoulder bone* sawatósók<sup>a</sup> *n.**shout* bofétón *v.*; bófón *v.*; ikílón *v.*; ikúétòn *v.*; ikúón *v.*; ikúónukot<sup>a</sup> *v.*; nōsátón *v.**shout at* iyáyéés *v.**shout triumphantly* iwónjón *v.**shouter* nōsàam *n.**shouting* nōs *n.**shove* nékitiyó *n.*; neperes *v.*; toremes *v.**shove away* íbwátésukot<sup>a</sup> *v.*; itsórésukot<sup>a</sup> *v.**shovel (power-)* néterekítaa na kwetá<sup>e</sup> *n.**show* dódés *v.*; dódésukot<sup>a</sup> *v.*; dódítetés *v.*; enitésukot<sup>a</sup> *v.*; enitetés *v.*; ilééránitetés *v.*; itétémés *v.**show appreciation to caregiver(s)* taat-sesa d'ódóbò<sup>e</sup> *v.**show favoritism* tereties *v.**show hospitality to* ewanes *v.*; ewanetés *v.**show off* inésóòn *v.*



*show oneself*

**show oneself** dódíitetésá así *v.*  
**show to be wrong** isalités *v.*  
**show up** takánètòn *v.*  
**show up unwelcomely** imínjòòn *v.*  
**shower** féiàw<sup>a</sup> *n.*; féón *v.*  
**shower (bombard)** idurés *v.*  
**showering** féy<sup>a</sup> *n.*  
**shred** dzerés *v.*; dzeretiés *v.*;  
 dzeretiésukot<sup>a</sup> *v.*; kàbàd<sup>a</sup> *n.*  
**shredded** dzérédzéránón *v.*; dzerósón *v.*;  
 láládziránón *v.*  
**shrew** dóf *n.*  
**shrewd** nɔɔsánón *v.*  
**shrewdness** nɔɔs *n.*  
**shriek** ikwílílòn *v.*; iyíyéés *v.*  
**shrike** bílɔɔrɔ *n.*  
**shrike (white-crested)** káyɔɔrɔ *n.*  
**shrill** bòbòn *v.*  
**shrimpy** sérékékánón *v.*  
**shrink** kidónukot<sup>a</sup> *v.*; tódónukot<sup>a</sup> *v.*  
**shrink back** rimòn *v.*  
**shrink back from** itirákés *v.*  
**shrink down** kwatsítésukot<sup>a</sup> *v.*;  
 kwatsónukot<sup>a</sup> *v.*  
**shrink up** hédónukot<sup>a</sup> *v.*  
**shrivel** kidónukot<sup>a</sup> *v.*; tódónukot<sup>a</sup> *v.*  
**shrivel up** hédónukot<sup>a</sup> *v.*; lolómónukot<sup>a</sup>  
*v.*  
**shriveled** bɔrɔdɔmòn *v.*; kórɔmɔmón *v.*;  
 mitírímòn *v.*; tódón *v.*  
**shrub** dakw<sup>a</sup> *n.*  
**shrub species** alárá *n.*; bɛts'akáw<sup>a</sup> *n.*;  
 bóéd<sup>a</sup> *n.*; didì *n.*; gebej<sup>a</sup> *n.*; gomói  
*n.*; ikitínícémér *n.*; jàw<sup>a</sup> *n.*; lócén  
*n.*; lojeméy<sup>a</sup> *n.*; lorít<sup>a</sup> *n.*; lóúpè *n.*;  
 marúkúcemér *n.*; mét<sup>a</sup> *n.*; milékw<sup>a</sup> *n.*;  
 misá *n.*; misíás *n.*; mɔz *n.*; múrotsiò

*sidearm*

*n.*; jérikirik<sup>a</sup> *n.*; nónomokére *n.*; ɔɔɔn  
*n.*; sugur *n.*; súr *n.*; tâb<sup>a</sup> *n.*; tíkòŋ *n.*;  
 ts'úguram *n.*; turunet<sup>a</sup> *n.*  
**shrug** imímjés *v.*  
**shrunk** tódón *v.*  
**shrunk** bɔrɔdɔmòn *v.*  
**shuck** podés *v.*; podetés *v.*  
**shudder** nérinérón *v.*; tsábatsabánón *v.*  
**shuffle** iyanjíanés *v.*  
**shush** hyakwés *v.*  
**shut** kəkés *v.*; kəketés *v.*; kokimétòn *v.*;  
 muts'utes *v.*  
**shut (make)** kəkítetés *v.*  
**shut down** kəketés *v.*  
**shut oneself in** kəkésá así *v.*  
**shut out** kəkésúkot<sup>a</sup> *v.*  
**shut up** ibótónjésá aká<sup>e</sup> *v.*; ijémítésukot<sup>a</sup>  
*v.*; ijémónukot<sup>a</sup> *v.*; muts'útésukot<sup>a</sup> *v.*  
**shut up (lock)** ibótónjés *v.*  
**shut up repeatedly** muts'utiesúkot<sup>a</sup> *v.*  
**shy** xèbòn *v.*  
**shy person** xɛbásíàm *n.*  
**shyness** xɛbás *n.*  
**sibling** ngóim *n.*  
**sick** mòòn *v.*  
**sick (of many)** mayaakón *v.*  
**sick (queasy)** itikítikòn *v.*  
**sickle bush** gùr *n.*  
**sickness** màyw<sup>a</sup> *n.*; pedeke *n.*  
**sickness (kind of)** loáy<sup>a</sup> *n.*  
**sickness (mild)** pedekéim *n.*  
**sickness spirit** pedekéim *n.*  
**side** ay<sup>a</sup> *n.*; kwayw<sup>a</sup> *n.*; kweed<sup>a</sup> *n.*; xán *n.*  
**side (of hill or mountain)** rutet<sup>a</sup> *n.*  
**side of clothing** nábérá kwàzà<sup>e</sup> *n.*  
**side part** nábèrèd<sup>a</sup> *n.*  
**side-striped** kámáriós *v.*  
**sidearm** pépísitòl *n.*

*sides*

*sides* kwàin *n.*  
*sidestep* kídɔnuƙɔt<sup>a</sup> *v.*  
*sideswipe* iébès *v.*  
*sidetrack* a discussion íbátésukota  
 mená<sup>ε</sup> *v.*  
*sideways* ɲabér<sup>o</sup> *n.*  
*sidle up to* rɔɲésá así *v.*  
*sieve* isales *v.*; isaletés *v.*; nékeikéy<sup>a</sup> *n.*;  
 rɔrés *v.*  
*sieve (make)* isalités *v.*  
*sift* isales *v.*; isaletés *v.*; rɔrés *v.*  
*sift (make)* isalités *v.*  
*sight (front, of a weapon)* peteede *n.*  
*sight (weapon)* nélimirá *n.*  
*sign* egésá kwetá<sup>ε</sup> *v.*; isáániɲeés *v.*;  
 iwetés *v.*; ɲámátsar *n.*  
*sign the cross* iwésá ɲémusalábà<sup>ε</sup> *v.*  
*sign up for* xóbetésá así *v.*  
*signal* ɲízès *v.*  
*signal (smoke)* ts'úd<sup>a</sup> *n.*  
*significance* zeisêd<sup>a</sup> *n.*  
*significant* itiónòn *v.*; zízòn *v.*  
*silence* ijémítésukot<sup>a</sup> *v.*  
*silent* ijémón *v.*; lídòn *v.*  
*silently* ɲàr *ideo.*; lí *ideo.*  
*silk* ɲísil *n.*  
*silkily* ɲàm *ideo.*  
*silky-smooth* ɲamúdòn *v.*  
*similar* ikwáánòn *v.*  
*simmer* wádòn *v.*  
*simple* batánòn *v.*; bàɲòn *v.*; íbámón *v.*  
*simplicity* ɲaɲás *n.*  
*simsim* kaɲum *n.*  
*simulate* ikwáánitetés *v.*  
*simultaneously* ikée kòn *n.*  
*sin* ɲasécón *n.*; tɔsésón *v.*

*sister (your)*

*since* kwààk<sup>ε</sup> *n.*; naítá *subordconn.*;  
 nàpèi *subordconn.*; ɲàpèi *subordconn.*  
*since earlier today* kwaake náka<sup>a</sup> *n.*  
*since long ago* kwààkè nòk<sup>o</sup> *n.*  
*since yesterday* kwààkè sìn *n.*  
*sincerely* gúróén<sup>o</sup> *n.*  
*sinew* kon *n.*  
*sinewy* simánón *v.*  
*sing* irúkón *v.*  
*sing and dance* òidikwòn *v.*  
*sing while walking* tofórókánón *v.*  
*singe* iwíɲés *v.*  
*singer* irùkààm *n.*; irukósiam *n.*  
*singing* irùk<sup>a</sup> *n.*  
*singing ants* ɲɔɔɔ *n.*  
*singing hall* irùkàhò *n.*  
*single file* kídzinós *v.*  
*single out* tereties *v.*  
*singled out* teretiós *v.*  
*sinistral* betsínón *n.*  
*sink* bukonuƙot<sup>a</sup> *v.*  
*sink (of heart)* mulúrànòn *v.*  
*sink teeth into* titikes *v.*  
*sip* abutetés *v.*; iwetes *v.*; tsuḃés *v.*;  
 tsuḃetés *v.*  
*sip continually* abutiés *v.*  
*sippable food* abutiam *n.*  
*sir* áamáze *n.*; áamázeám *n.*  
*sire* cúruk<sup>a</sup> *n.*  
*sire (dog)* ɲókíciƙw<sup>a</sup> *n.*  
*sisal rope* baratísím *n.*; màlòr *n.*  
*sisal species* bàdònìsim *n.*; barat<sup>a</sup> *n.*; ɲòd<sup>a</sup>  
*n.*; màlòr *n.*  
*sister (Catholic)* bákìrà *n.*  
*sister (his/her/its)* yeát<sup>a</sup> *n.*  
*sister (my)* yeá *n.*  
*sister (your)* yáo *n.*

*sister-in-law (brother's wife's sister)*

*skeletal*

sister-in-law (brother's wife's sister)  
ugwam *n.*

sister-in-law (brother's wife) námúí *n.*

sister-in-law (her husband's sister)  
ntsínámúí *n.*

sister-in-law (his brother's wife's sister)  
ntsúgwám *n.*

sister-in-law (his brother's wife)  
ntsínámúí *n.*

sister-in-law (his wife's sister)  
ntsúgwám *n.*

sister-in-law (his/her child's spouse's mother)  
ntsínót<sup>a</sup> *n.*

sister-in-law (his/her sister's husband's sister)  
ntsúgwám *n.*

sister-in-law (husband's brother's wife)  
éán *n.*

sister-in-law (husband's sister) námúí *n.*

sister-in-law (my brother's wife's sister)  
jícugwám *n.*

sister-in-law (my brother's wife) jící-  
namúí *n.*

sister-in-law (my child's spouse's mother)  
jícínòt<sup>a</sup> *n.*

sister-in-law (my husband's sister) jící-  
namúí *n.*

sister-in-law (my sister's husband's sister)  
jícugwám *n.*

sister-in-law (my wife's sister)  
jícugwám *n.*

sister-in-law (my) edécèk<sup>a</sup> *n.*

sister-in-law (sister's husband's sister)  
ugwam *n.*

sister-in-law (wife's sister) ugwam *n.*

sister-in-law (your brother's wife's sister)  
bugwám *n.*

sister-in-law (your brother's wife) bi-  
namúí *n.*

sister-in-law (your child's spouse's mother)  
bijnót<sup>a</sup> *n.*

sister-in-law (your husband's sister) bi-  
namúí *n.*

sister-in-law (your sister's husband's sister)  
bugwám *n.*

sister-in-law (your wife's sister)  
bugwám *n.*

sisterhood yeatínànès *n.*

sisterliness yeatínànès *n.*

sit zèkwétón *v.*

sit (legs straight) itéélòn *v.*

sit (make) zèkwitètès *v.*

sit alone (silently) zèkwònà liòò *v.*

sit around iríkímánón *v.*

sit decently idímésá así *v.*

sit dejectedly tatónón *v.*

sit down zèkwétón *v.*; zèkwitètès *v.*

sit down (of many) gokaakètòn *v.*

sit immodestly tafakésá así *v.*

sit indecently injáúánón *v.*

sit legs apart injásátsòòn *v.*

sit on a stool ikáràròn *v.*

sit on the ground ipájón *v.*

sitting zèkwòn *v.*

sitting (of many) gókón *v.*

sitting as a group gók<sup>a</sup> *n.*

sitting place diyw<sup>a</sup> *n.*; gókáàw<sup>a</sup> *n.*;  
zèkzáw<sup>a</sup> *n.*

sitty-sit duudá *nurs.*

six tude ndà kèḡ kòn *num.*

six o'clock násáatikaa mitátie toomíní  
nda kidí lébèts<sup>c</sup> *n.*

sixteen toomíní ndà kidí tude ndà kèḡ  
kòn *n.*

sixty toomínékwá tude ndà kèḡ kòn *n.*

skeletal irókòòn *v.*; itókókòòn *v.*;  
kwédekwedánón *v.*; lotímálèmòn *v.*

*skeleton*

skeleton okitín *n.*  
 skewer róés *v.*  
 skewered rós *v.*  
 skid béberésukota así *v.*; ifélónukot<sup>a</sup> *v.*  
 skill akilík<sup>a</sup> *n.*  
 skim off ikáábes *v.*; ikákápés *v.*; ikáálés *v.*; ilabetés *v.*; iripetés *v.*  
 skin hoés *v.*; poxés *v.*; ts'è *n.*  
 skin (cracked) komóm *n.*  
 skin (plant) omóx *n.*  
 skin bump síts'ádè *n.*  
 skin off poxésúkot<sup>a</sup> *v.*  
 skin on milk kirarap<sup>a</sup> *n.*  
 skink lómilí *n.*  
 skip out tɔpéón *v.*  
 skip out (and come) tɔpéétón *v.*  
 skip out (and go) tɔpéónukot<sup>a</sup> *v.*  
 skip rope ígoriesá simá<sup>e</sup> *v.*  
 skirmish ikúmúnós *v.*  
 skirt itsódón *v.*; jémirínḡà *n.*; tamanes *v.*; tamanetés *v.*  
 skirt (sheep-leather) dóðòkwàz *n.*  
 skirt repeatedly tamaniés *v.*  
 skit wááka na támotós *n.*  
 skitter up sekweres *v.*  
 skull ikóók<sup>a</sup> *n.*; oka iká<sup>e</sup> *n.*  
 skullcap (nylon) nàḡàk<sup>a</sup> *n.*  
 skunk-like animal jókudómútù *n.*  
 sky didigwarí *n.*; gwa *n.*; lúl *n.*  
 sky (clear) didiòk<sup>a</sup> *n.*; gìdòòk<sup>a</sup> *n.*  
 slab (stone) lalatíbón *n.*  
 slack bàḡòn *v.*; itátsámánón *v.*  
 slack off iwóónukot<sup>a</sup> *v.*  
 slacker ñakáramit<sup>a</sup> *n.*  
 slacking iwóón *v.*

*sleeping place*

slackness baḡás *n.*  
 slander itúrúmés *v.*  
 slanderer njítúrumúám *n.*  
 slant outward (horns) tɔpétón *v.*  
 slap idafes *v.*; idáfésukot<sup>a</sup> *v.*  
 slap around idafiés *v.*  
 slap the shoulders idafesa sáwátikà<sup>e</sup> *v.*  
 slash dzerés *v.*  
 slash (vegetation) idetes *v.*; irejes *v.*  
 slash firebreak ikeḡikéḡésa ts'adí *v.*  
 slasher jésiláx *n.*  
 slashing of grass siláxìḡ *n.*  
 slather imodḡmódés *v.*; imómódés *v.*  
 slaughter hoés *v.*; tɔḡoles *v.*  
 slaughterer tɔḡòlààm *n.*  
 slaughterhouse hoesiho *n.*  
 slave jɔpótáy<sup>a</sup> *n.*; njípákásiàm *n.*; njipótààm *n.*  
 slavery njiléḡuìnànès *n.*; njipótàìnànès *n.*  
 slay tɔḡoles *v.*  
 slay (many) sábés *v.*  
 slay (singly) cées *v.*  
 slayer (of many) sábésiàm *n.*  
 sleek ipelípélòn *v.*; mìlódòn *v.*; pidíḡòn *v.*  
 sleekly mìl *ideo.*; pìḡ<sup>d</sup> *ideo.*  
 sleep ep<sup>a</sup> *n.*; èpòn *v.*; mɔḡdɔḡ<sup>a</sup> *n.*  
 sleep (of many) barájónukot<sup>a</sup> *v.*  
 sleep (put to) epítésukot<sup>a</sup> *v.*  
 sleep a lot epopos *v.*  
 sleep around (sexually) epopos *v.*; weesa kíjá<sup>e</sup> *v.*  
 sleeper epúám *n.*  
 sleeping èpòn *v.*  
 sleeping deeply nùs *ideo.*; nusúḡòn *v.*  
 sleeping place epúáw<sup>a</sup> *n.*

*sleeping skin*

*slowly*

sleeping skin jèjè *n.*  
 sleepless gòkòn *v.*  
 sleepnessness gòk<sup>a</sup> *n.*  
 sleepy ilúzòn *v.*; iyaliyálòn *v.*  
 sleeve kwet<sup>a</sup> *n.*  
 slender kadótsómòn *v.*; kidíwítsánón *v.*;  
 sídòròmòn *v.*; tòkòn *v.*  
 slenderly kadóts<sup>o</sup> *ideo.*  
 sleuth rọtéám *n.*  
 sleuth on rọtés *v.*  
 slice hoés *v.*; írés *v.*  
 slice away ikémíkémés *v.*  
 slice up irikirikés *v.*  
 sliced food (dry) iram *n.*  
 slick dóródòn *v.*; ipelípélòn *v.*; jurútámòn  
*v.*; jurutútón *v.*; kwirídòn *v.*; ñlòn *v.*;  
 pelédòn *v.*; pidídòn *v.*; potódòn *v.*  
 slickly dór *ideo.*; kwir *ideo.*; pèl *ideo.*; pid<sup>i</sup>  
*ideo.*; pòt<sup>o</sup> *ideo.*  
 slide ifelesa así *v.*; ifélónukot<sup>a</sup> *v.*; isɔes *v.*;  
 isɔetés *v.*  
 slide off ñarámón *v.*  
 slide oneself through isɔetésá así *v.*  
 slide out selététòn *v.*  
 slide through isélétésukota así *v.*  
 slight kidíwítsánón *v.*  
 slight (with food) itáósés *v.*  
 slightly numerous komikómón *v.*  
 slim kadótsómòn *v.*; kidíwítsánón *v.*;  
 sídòròmòn *v.*; tòkòn *v.*  
 slime gadár *n.*; kirarap<sup>a</sup> *n.*  
 slimly kadóts<sup>o</sup> *ideo.*  
 sling íbatalés *v.*; napaaru *n.*  
 sling over toryonjes *v.*  
 slingshot napaaru *n.*; népiirá *n.*  
 slink itídídésá así *v.*

slink away/off núnútòn *v.*  
 slip ifelesa así *v.*; isɔes *v.*; isɔetés *v.*  
 slip away ifelesa así *v.*  
 slip in serepes *v.*  
 slip into íbubunjes *v.*; íbubunjesúkot<sup>a</sup> *v.*;  
 serépésukot<sup>a</sup> *v.*  
 slip off ifelesa así *v.*  
 slip oneself through isɔetésá así *v.*  
 slip out selététòn *v.*  
 slip through isélétésukota así *v.*; serepes  
*v.*; serépésukot<sup>a</sup> *v.*  
 slipknot lòjùràtàn *n.*  
 slipper ñadétá *n.*  
 slipperily dór *ideo.*; kwir *ideo.*; pèl *ideo.*;  
 pòt<sup>o</sup> *ideo.*  
 slippery dóródòn *v.*; jurútámòn *v.*;  
 jurutútón *v.*; kwirídòn *v.*; pelédòn *v.*;  
 potódòn *v.*  
 sloppy kwirídòn *v.*; selétémòn *v.*  
 slither lúkúdukudánón *v.*  
 slithery selétémòn *v.*  
 slitted mijílámòn *v.*  
 slope bókòn *n.*  
 sloped sémédedánón *v.*  
 slosh ipokes *v.*; ts'álúbòn *v.*  
 slosh through water íbudésá cué *v.*  
 slothful búbusánón *v.*; wéésánón *v.*  
 slouch rājòn *v.*  
 slough off ñarámón *v.*  
 slow inípónòn *v.*  
 slow (mentally) mijóna íkèdè *v.*  
 slow down inípónítésúkot<sup>a</sup> *v.*;  
 iwóónukot<sup>a</sup> *v.*; tosipetés *v.*  
 slowing iwóón *v.*  
 slowly híj<sup>a</sup> *adv.*; híj<sup>o</sup> *adv.*; kédie kwáts<sup>a</sup>  
*n.*; wèwèès *ideo.*

*slowly (very)**snap off*slowly (very) pààl *ideo*.sludgily yàŋ *ideo*.

sludgy bərótsómòn v.; yaŋádòn v.

slug tanaŋes v.; təkɔtək<sup>a</sup> *n*.slug (bullet) bəbun *n*.

sluggish ijɪŋáánón v.

slumber ep<sup>a</sup> *n*.; èpòn v.; mɔdɔd<sup>a</sup> *n*.

slump rùjòn v.

slur dákón v.; ijájápánón v.

slurp isóróbés v.; xábútés v.

slurp continually. abutiés v.

slurpable food isɔrɔbám *n*.

smack ídirés v.

small kwátsón v.

small (become) kwátsónukot<sup>a</sup> v.

small (of many) kwátsíkaakón v.

small (opening) tiits'ímòn v.

small-bodied tsaúďmòn v.

smaller (make) kwatsítésukot<sup>a</sup> v.

smash ílédés v.; itsakes v.

smash up itsakítsákés v.

smear ílólórés v.; imɔďmɔďés v.;  
imómɔďés v.

smear (goat dung) síés v.

smear (reputation) itúrúmes v.

smear with clay ŋɔritetés v.

smell mídztátés v.; mídztatetés v.; mídžòn  
v.; ɔn *n*.; ɔnɛd<sup>a</sup> *n*.; wetésá kóíná<sup>e</sup> v.smell fetid mídžona đetsíďétsík<sup>e</sup> v.smell rotten mídžònà đük<sup>u</sup> v.

smell to death mídztátés v.

smelly imúsóòn v.

smelly (become) imúséètòn v.

smelly (make) mídžitésúkot<sup>a</sup> v.smelly (very) đük<sup>u</sup> *ideo*.

smile imúmáòn v.; tamáisánón v.

smile (make) imúmúitetés v.

smock (skin) kólóts<sup>a</sup> *n*.smoke ipúròòn v.; iwanjíwanjés v.; ts'úd<sup>a</sup>  
*n*.; ts'udités v.; wetés v.

smoke (a cigarette) isókóteés v.

smoke (begin to) ipúrèètòn v.

smoke (ritually) ipúrées v.

smoke out ipúrées v.

smoke signal ts'úd<sup>a</sup> *n*.

smolder ipipínipòn v.

smooth liwídòn v.; pilódòn v.

smooth (make) pilóditésúkot<sup>a</sup> v.

smoothen ipiipiyeés v.

smoothen (with water) ilábúés v.

smoothen out pilóditésúkot<sup>a</sup> v.smoothly jam *ideo*.; liw *ideo*.; pil *ideo*.

smother tubunés v.

smudge ílólórés v.

smuggle iepetés v.

smut fungus lósínák<sup>a</sup> *n*.snail təkɔtək<sup>a</sup> *n*.snail shell irex *n*.; təkɔtəkáhò *n*.snake idèm *n*.snake (blind) lokaliliŋ *n*.snake (rufous beaked) oŋrep<sup>a</sup> *n*.snake (sand) nakólíták<sup>a</sup> *n*.snake (small green) ílebéd<sup>a</sup> *n*.snake fang idèmèkwáyw<sup>a</sup> *n*.snake venom idèmètàt<sup>a</sup> *n*.snake-bite idemèkidzés *n*.

snap đusúmón v.

snap (react) tokúétòn v.; tokúrèètòn v.

snap (snarl) ipjéémòn v.

snap a photo iwetésá njépítsaá<sup>e</sup> v.

snap a photo of iwetés v.

snap off íbekíbékés v.; wakés v.

*snap off in pieces*

**snap off in pieces** wakatiés v.; wakáwakatés v.  
**snap!** bek<sup>e</sup> *ideo.*; dɛ̃ *ideo.*; tɛ̃ *ideo.*  
**snapshot** kúrukúr n.; népítsa n.  
**snare** kotsítésukot<sup>a</sup> v.; ságòsim n.; ságwès v.  
**snare (neck)** jákol n.  
**snare (wire neck)** jáwáya n.  
**snare rope** lozikinet<sup>a</sup> n.; lozikit<sup>a</sup> n.  
**snare spring** kàsw<sup>a</sup> n.  
**snare stick** timél n.  
**snare stick (bent)** tɔmɔkɔres n.  
**snare trigger** kwaned<sup>a</sup> n.  
**snares** kòtsòn v.; ságoanón v.  
**snares (become)** kotsonukot<sup>a</sup> v.  
**snares** ságw<sup>a</sup> n.  
**snarl** ɪjéémòn v.  
**snatch** iredes v.; ɲusés v.; ɲusésukot<sup>a</sup> v.; tanates v.; tokopes v.; torebés v.  
**snatch away** tanátésukot<sup>a</sup> v.; tokópésukot<sup>a</sup> v.  
**sneak** dɛ̃dɛ̃tɛ́sukot<sup>a</sup> v.; dɛ̃dɛ̃tɛ́tɛ́s v.; isúmón v.; itídídés v.; itídídésá así v.; totsédón v.  
**sneak away** dzuesésúkota así v.; ifelesa así v.  
**sneak off** dzuesésúkota así v.; ifelesa así v.; isúmónukot<sup>a</sup> v.  
**sneak up** ɪbèdɪbèdòn v.; isúmétòn v.  
**sneak up on** tolélé́tɛ́s v.  
**sneaky** idásón v.  
**sneeze** síkón v.; síkw<sup>a</sup> n.  
**sniff** mǐdzatés v.  
**sniff (tobacco)** járés v.  
**snip** ɪnipes v.; iredés v.  
**snip off** irébésukot<sup>a</sup> v.  
**snitch** dɛ̃dɛ̃tɛ́sukot<sup>a</sup> v.; dɛ̃dɛ̃tɛ́tɛ́s v.

*Sodom apple*

**snitch on** ilítés v.  
**snoop around** tirifirífés v.  
**snore** ɲóróròn v.  
**snort** síkón v.; síkw<sup>a</sup> n.  
**snort at** ifúkúfukés v.  
**snot** dɔ́kòn n.; parákúm n.  
**snout** lobòz n.  
**snub** imédélés v.  
**snub (with food)** itáósés v.  
**snuff** wetés v.  
**snuff (tobacco)** járés v.; járésukot<sup>a</sup> v.  
**snuff container** neburyan n.  
**snuff out (life)** ts'etítésukot<sup>a</sup> v.  
**snuffle at** ifúkúfukés v.  
**so** kòt<sup>o</sup> *coordconn.*  
**so that** ikóteré *subordconn.*; káni *subordconn.*; káni náa táa *subordconn.*; kóteré *subordconn.*  
**so that...not** káni mookóo *subordconn.*  
**so then** bàz *interj.*; kíná *coordconn.*  
**so there!** bàz *interj.*  
**so-and-so** tatanám n.  
**so-so** ɲwanɪɲwánòn v.  
**soak** iébítɛ́tɛ́s v.  
**soak (grist)** murés v.  
**soaked** ts'alidòn v.  
**soap** dàlìs n.; jásabuní n.  
**soap (laundry)** hómò n.; néómò n.  
**soar** ísóròn v.  
**sober (not drunk)** bótsóna iká<sup>e</sup> v.  
**soccer** népiirá n.  
**sock** nósókis n.  
**soda** nósóda n.  
**soda ash** paɓálánjít<sup>a</sup> n.; námakadĩ n.  
**sodium carbonate** paɓálánjít<sup>a</sup> n.; námakadĩ n.  
**Sodom apple** tülèl n.

*soft*

**soft** bubuxánón *v.*; buđúđòn *v.*; burádòn *v.*; dabúđòn *v.*; hebúđòn *v.*; jaulímòn *v.*; jipídòn *v.*; xabúđòn *v.*

**soft (become)** bubuxánónukot<sup>a</sup> *v.*

**soft (make)** buđúđitésúkot<sup>a</sup> *v.*

**soft (of metal)** lumúđòn *v.*

**soft (of soil)** yuúđòn *v.*

**soft (powdery)** napídímòm *v.*

**soft and tender** dabúđòn *v.*

**soft inside** yumúđòn *v.*

**soft spot** bađíbadas *n.*; bađíbađós *n.*

**soften** bubuxánónukot<sup>a</sup> *v.*

**soften (emotionally)** isyónónukot<sup>a</sup> *v.*

**soften up** buđúđitésúkot<sup>a</sup> *v.*

**softly** bùđ<sup>u</sup> *ideo.*; dàb<sup>u</sup> *ideo.*; hèb<sup>u</sup> *ideo.*; lùm *ideo.*; jip<sup>i</sup> *ideo.*; sokósìk<sup>e</sup> *v.*; xàb<sup>u</sup> *ideo.*

**softly (of soil)** yù *ideo.*

**softly inside** yùm *ideo.*

**soggy** fòts'òđòn *v.*

**soil** jam *n.*

**soil (colored)** nálámupena *n.*

**soil (fertile)** jama na zíz *n.*

**soil (red)** bojórén *n.*; napala *n.*

**soiled** iránjánánón *v.*; jorjórómòn *v.*; jorjórómòn *v.*

**Solanum incanum** tülèl *n.*

**solar eclipse** badona fetí *n.*

**solar panel** nósóla *n.*

**soldier** jorjórám *n.*; kéààm *n.*

**soldier ant** lókók<sup>a</sup> *n.*

**soldier termite** lókók<sup>a</sup> *n.*

**soldiers** didi *n.*; jorjor *n.*

**sole** òòk<sup>u</sup> *adv.*

**sole (of foot)** deáákw<sup>a</sup> *n.*

**solely** eđá *adv.*

*sopping*

**solicit** tóbépétòn *v.*; wáán *v.*

**soliciting** wáán *n.*

**solidified** idíkón *v.*

**solidify** idíkétòn *v.*; idikitetés *v.*

**solitary** òòk<sup>u</sup> *adv.*

**solvable problem** itémítukotam *n.*

**solve** hoetés *v.*; itemités *v.*; jurutiés *v.*; jurutiesúkot<sup>a</sup> *v.*

**solved** jurutiós *v.*

**Somali** Oriáé *n.*

**Somali language** ɲísumálitòd<sup>a</sup> *n.*; Oriáénítòd<sup>a</sup> *n.*

**Somali person** ɲísumáliàm *n.*

**Somalia** Somálià *n.*

**some (plural)** kíníén *pro.*

**some (singular)** kónéén *pro.*

**some more** sa *pro.*

**some other** sa *pro.*

**some other (sg.)** kòn *pro.*

**somebody** kónééná áamá<sup>e</sup> *n.*

**someone** kónééná áamá<sup>e</sup> *n.*; kóníám *pro.*

**somersault** abúlúkánón *v.*; tìbìdìlòn *v.*

**something** kónééná kóróbáđi *n.*

**sometimes (hours)** sayó pásáàtikà<sup>e</sup> *n.*

**somewhere else** kónáy<sup>a</sup> *pro.*

**son** dzàk<sup>a</sup> *n.*; sore *n.*

**son (his/her)** dzàkèd<sup>a</sup> *n.*

**son (of my father)** abánjìdzàk<sup>a</sup> *n.*

**son (young)** soréím *n.*

**song** dikw<sup>a</sup> *n.*; ìrùk<sup>a</sup> *n.*

**Soo language** ɲítépésítòd<sup>a</sup> *n.*

**Soo people** ɲítépes *n.*

**soon** nàzèkwà *n.*; ts'òò *adv.*

**soot** jémúđets<sup>a</sup> *n.*; jémúđufu *n.*

**soot (tobacco)** jédípor *n.*

**sooty** imóđóròn *v.*

**sopping** ts'alídòn *v.*



*soppingly*

*soppingly* ts'àl *ideo*.  
*sorcerer* bàdiàm *n*.  
*sorcerer (who stops rain)* tudúlóniàm *n*.  
*sorcery* badirét<sup>a</sup> *n*.; badirétinànès *n*.; küt-s'ánànès *n*.  
*sore* ój<sup>a</sup> *n*.  
*sore (small)* ójaim *n*.  
*sorghum* njám *n*.  
*sorghum flowers* kadix *n*.  
*sorghum variety (black)* njámá na budám *n*.  
*sorghum variety (brownish-gray)* didènjàm *n*.  
*sorghum variety (droopy)* lojúulú *n*.  
*sorghum variety (hairy)* njákabír *n*.  
*sorghum variety (purplish)* serínà *n*.  
*sorghum variety (red)* njemeray<sup>a</sup> *n*.; njámá nà díw<sup>a</sup> *n*.  
*sorghum variety (round-headed)* nalilí *n*.  
*sorghum variety (Toposa)* Kɔrɔmotánjam *n*.  
*sorghum variety (Turkana)* njékimyét<sup>a</sup> *n*.; Pakóicénjam *n*.  
*sorghum variety (white)* njámá nà bèts<sup>a</sup> *n*.  
*sorghum variety (yellow)* dókóts<sup>a</sup> *n*.; natéβ<sup>a</sup> *n*.; onaj *n*.  
*sorghum variety (tall)* walá *n*.  
*sorrowful* itásónòn *v*.; tasónón *v*.  
*sort* isales *v*.; isaletés *v*.; rɔrés *v*.  
*sort (make)* isalités *v*.  
*soul* gúr *n*.  
*sound* arútón *v*.  
*sound an alarm* iwákón *v*.  
*sound empty* deudéwón *v*.  
*sound out* arútónukot<sup>a</sup> *v*.

*speak (begin to)*

*sounding alarm* iwáákós *v*.  
*sounding like sh-sh* wòx *ideo*.  
*soup* seekw<sup>a</sup> *n*.  
*sour* bàròn *v*.; baronukot<sup>a</sup> *v*.  
*sour (make)* barites *v*.; baritésukot<sup>a</sup> *v*.  
*sour (of malt)* mưránón *v*.  
*sour mash* baram *n*.  
*source* itsyákétònìaw<sup>a</sup> *n*.  
*source of water* cuáák<sup>a</sup> *n*.  
*souse* iéβitetés *v*.  
*south* kós kīj<sup>o</sup> *n*.; nós kīj<sup>o</sup> *n*.  
*South Sudan* Sudán *n*.  
*southerly direction* gígiroxan *dem*.  
*Southern Cross* Némusaláβà *n*.  
*southerner* kós kījóàm *n*.  
*southward* kós kīj<sup>o</sup> *n*.  
*sovereign* ipúkéesiàm *n*.; tòtwàrààm *n*.  
*sow* íbités *v*.; tewees *v*.  
*space* ilólókés *v*.; ilores *v*.; zekóaw<sup>a</sup> *n*.  
*space (outer)* didigwarí *n*.  
*space too closely* itsudútsúdés *v*.; itudútúdés *v*.  
*spacious* ilólómòn *v*.; lalájón *v*.  
*spade* njákábét<sup>a</sup> *n*.; njékitiyó *n*.  
*spade (wooden)* nakút<sup>a</sup> *n*.  
*spank* ipíkées *v*.  
*spar* njèurìà *n*.; njauriétòn *v*.  
*spare* íbámón *v*.  
*sparklely* mīl *ideo*.  
*sparkly* mīlédòn *v*.  
*sparks* njakaēēdēy<sup>a</sup> *n*.  
*sparrow (parrot-billed)* midik<sup>a</sup> *n*.  
*spatter* iratírátés *v*.; irwairwées *v*.; irwates *v*.; iwéélánón *v*.; tɔfɔdɔn *v*.  
*spatula (wooden)* ceben *n*.; némiikó *n*.  
*speak* iénón *v*.; tódètòn *v*.; tódòn *v*.  
*speak (begin to)* tódonukot<sup>a</sup> *v*.

*speak about*

*speak about* tódetés *v.*  
*speak eloquently* isiresa aká<sup>e</sup> *v.*  
*speak harshly* guts'uriesá tódà<sup>e</sup> *v.*  
*speak harshly to* dokofies *v.*  
*speak indistinctly* dákón *v.*; inájápánón *v.*  
*speak meanly* guts'uriesá tódà<sup>e</sup> *v.*  
*speak pointlessly* ipéipéésá tódà<sup>e</sup> *v.*  
*speak slowly* ízidòn *v.*  
*speak to each other* tódínós *v.*  
*speak vaguely* inajéésa tódà<sup>e</sup> *v.*  
*speaker* taatsaama tódà<sup>e</sup> *n.*; tódààm *n.*  
*spear* bis *n.*; tobés *v.*  
*spear (long-headed)* nátúm *n.*  
*spear (many)* berés *v.*  
*spear (sharpened stick)* jiròk<sup>a</sup> *n.*  
*spear a tree* tobésá dakwí *v.*  
*spear bluntly* injulúnúlés *v.*  
*spear from afar* itsétséés *v.*  
*spear repeatedly* tobítóbiés *v.*  
*spear shaft (long)* narwá *n.*  
*spear shaft (short)* erumén *n.*  
*spear through* jénéés *v.*  
*spearhead* bisáák<sup>a</sup> *n.*  
*spearhead (long-necked)* jélirát<sup>a</sup> *n.*  
*spearhead (short-necked)* jébíti *n.*  
*spearhead neck* bisábóló *n.*  
*spear tip (rear)* jérúmat<sup>a</sup> *n.*  
*special* kanotós *v.*  
*specialty* jemuna *n.*  
*species* bònít<sup>a</sup> *n.*; nákačilá *n.*  
*speck* kidodots<sup>a</sup> *n.*; símídií *n.*  
*speckle* idolidólés *v.*; itwelítwélés *v.*  
*speckled* idolidólòn *v.*; itwelítwélós *v.*  
*spectacles* nékiyóik<sup>a</sup> *n.*

*spiraled*

*spectator* enésúkotiám *n.*  
*specter* kúrúkúr *n.*  
*speech* tôd<sup>a</sup> *n.*  
*speech (careless)* múdúkánónitòd<sup>a</sup> *n.*  
*speech (muddled)* tóda ni budám *n.*  
*speed* irutsesa así *v.*; jésipíd<sup>a</sup> *n.*  
*speedy* itirónòn *v.*; wéénòn *v.*  
*spell it out* tómetésá tódà<sup>e</sup> *v.*  
*spend the day* iríoonukot<sup>a</sup> *v.*  
*spend time* iríoon *v.*; iríoonukot<sup>a</sup> *v.*  
*spend wildly* ikwarikwáres *v.*  
*spent (tired)* zialámòn *v.*; zíkímètòn *v.*; ziláámòn *v.*  
*sperm* dír *n.*  
*spew* ilóbótetés *v.*  
*sphenoid bone* matánjèk<sup>a</sup> *n.*  
*spherical* ilúlúnjós *v.*  
*spherical (make)* ilúlúnjés *v.*  
*sphincter (anal)* ózàhò *n.*  
*spice* efites *v.*  
*spice up* efites *v.*  
*spider* abùb<sup>a</sup> *n.*  
*spiderweb* abùb<sup>a</sup> *n.*  
*spike* omén *n.*  
*spill* dadátésukot<sup>a</sup> *v.*; kúdès *v.*; kúdesukot<sup>a</sup> *v.*; kúdetés *v.*  
*spill all over* itsúrútsúrés *v.*; itsúrútsúrésúkot<sup>a</sup> *v.*  
*spill over* bukúresukota así *v.*; ilápétòn *v.*  
*spin* irímítetés *v.*; irimón *v.*; irínjítés *v.*; irínjón *v.*  
*spinach* jásalàtá *n.*  
*spinal cord* lóbíribír *n.*  
*spindly* sawátsámòn *v.*  
*spine* gògòròj<sup>a</sup> *n.*; gògòròjòòk<sup>a</sup> *n.*  
*spiral* ilúkúretés *v.*; iyérónukot<sup>a</sup> *v.*  
*spiraled* iyérón *v.*

*spirit*

**spirit** sugur *n.*; sùp<sup>a</sup> *n.*  
**spirit (earth)** ñekápyé *n.*  
**spirit (evil)** ñekápyé *n.*  
**spirit (sickness-causing)** ñedekéím *n.*  
**spirit dance** jàkàlèkà *n.*  
**spirits (earth)** ñípyen *n.*  
**spirits (evil)** ñípyen *n.*  
**spit** tat<sup>a</sup> *n.*; tatés *v.*; tàtòn *v.*  
**spit (skewer)** rósés *v.*  
**spit far** tsirites *v.*  
**spit on** imwáimwéés *v.*  
**spit out** tatésúkót<sup>a</sup> *v.*  
**spit out repeatedly** tatiésúkót<sup>a</sup> *v.*  
**spit repeatedly** tatiés *v.*  
**spit-inducer** tatitésúkótíám *n.*  
**spit-pestle plant** tatíáj<sup>a</sup> *n.*  
**spiteful person** ñékisiránìám *n.*  
**spitefulness** ñékisirán *n.*  
**spitter** tatiesiám *n.*  
**spittle** tat<sup>a</sup> *n.*  
**splash** ts'álúbòn *v.*  
**splash!** bùlùk<sup>u</sup> *ideo.*  
**splat!** pìð *ideo.*  
**splatter** iratírátés *v.*; iwéélánón *v.*; tófódón *v.*  
**spleen** máđín *n.*  
**splendid** dòòn *v.*  
**splendor** daás *n.*  
**splint** íbunutsés *v.*  
**splash-splash!** calúb<sup>u</sup> *ideo.*  
**split** belés *v.*; beletés *v.*; belós *v.*; tanjat-sáron *v.*; telétsón *v.*; terés *v.*; tóbeles *v.*; tojélón *v.*  
**split apart** bébéléls *v.*; bébélós *v.*; itotoles *v.*; terémón *v.*; tóbélésúkót<sup>a</sup> *v.*  
**split apart severally** beletiés *v.*

*spotless*

**split in pieces** íbébéléls *v.*  
**split in two** pakámón *v.*; pakés *v.*  
**split open** bébéléls *v.*; bébélós *v.*; belébélánón *v.*; belémón *v.*  
**split open (of pods)** kwédòn *v.*  
**split severally** pakatiés *v.*  
**split up** terémétòn *v.*; terémón *v.*; terémónúkót<sup>a</sup> *v.*; terétéránitésúkót<sup>a</sup> *v.*; terétéránón *v.*; tereties *v.*; teretiós *v.*; tóbélésúkót<sup>a</sup> *v.*  
**splitch!** rùt<sup>u</sup> *ideo.*  
**splosh** ipokes *v.*  
**spoil** imójíkees *v.*; imójíkeetés *v.*; irarjes *v.*; irarjetés *v.*; masánétòn *v.*  
**spoil everything** nts'ákóna sèrèik<sup>e</sup> *v.*  
**spoiled** irarjes *v.*; irarjúnánón *v.*; masánón *v.*  
**spoiled (become)** irarjímétòn *v.*  
**spokesperson** taatsaama tódà<sup>e</sup> *n.*; tódààm *n.*  
**sponge** lenjés *v.*; lenjésiàm *n.*  
**spongily** bűf *ideo.*  
**sponging** olíbó *n.*  
**spongy** bufúdòn *v.*  
**spongy bone** ñéjam *n.*  
**spooky thing** bàdiàm *n.*  
**spoon (metal)** ñékijikó *n.*  
**spoon (wooden)** kolom *n.*  
**spoot!** pìð *ideo.*  
**sport** ñabolya *n.*; wáák<sup>a</sup> *n.*  
**spot** bàsòn *v.*; itsóbítsóóbés *v.*  
**spot (bare)** ñapatsole *n.*  
**spot (claimed)** ñedúkór *n.*  
**spot (hard)** ñapáyál *n.*  
**spot (place)** báčík<sup>a</sup> *n.*  
**spotless** xódòn *v.*; xótánón *v.*

*spotted*

**spotted** idolídólòn v.; itsòbítsóós v.; komolánón v.; merixánón v.; tábàsànetòn v.; tsipitsipón v.  
**spotted (black-and-white)** ñorokánón v.; ñorókón v.  
**spotter** weretsiám n.  
**spotty** itsòbítsóòbòn v.  
**sprawl** ipépétánón v.  
**sprawl out** ipépétánónukot<sup>a</sup> v.  
**spray** bités v.  
**spray (bombard)** idurés v.  
**spread** imòdímódés v.; imómódés v.; iwéélés v.  
**spread (legs) apart** deñeles v.  
**spread about** ipépétés v.  
**spread apart** telees v.  
**spread around** bátsés v.; ikwákwarés v.; ikwarikwarós v.; iririjés v.; iwies v.  
**spread circularly** imalímálés v.  
**spread oneself open** bátsésa así v.  
**spread out** iwéélánón v.; iwéélésukot<sup>a</sup> v.; iwééletés v.; iwéélós v.; tobes v.; topetes v.; topetésukot<sup>a</sup> v.  
**spread out under** tafakés v.  
**spread over (an area)** ikáyéés v.  
**spread soil** iwéélésá jumwí v.  
**spring** ibòtòn v.; idéétòn v.; idótòn v.; igòròbòn v.  
**spring (feather-holding)** neteede n.  
**spring (of a trap)** idálésukota así v.  
**spring (sand)** ñakújá n.  
**spring (trap)** idales v.  
**spring (water)** ñeitánit<sup>a</sup> n.; ñelélyá n.  
**spring mechanism (of weapons)** zòt<sup>a</sup> n.  
**springily** tuf *ideo.*; tùs *ideo.*  
**springing** idéón v.

*squashily*

**springy** tufádòn v.; tusúdòn v.  
**sprinkle** irwairwées v.; irwates v.; iyikes v.; towates v.; towatetés v.; xéés v.; xéésukot<sup>a</sup> v.; xéetés v.  
**sprinkle (granulates)** ízuzués v.  
**sprinkle (rain)** káf n.  
**sprinkle ashes on paths** kúdesa káue mucéikàk<sup>e</sup> v.  
**sprite** kijáim n.  
**spritz** iyikes v.  
**sprout** búrukúkón v.; morétòn v.; rúbòn v.; tobórókánón v.; tawétòn v.; tawòn v.; xúbètòn v.; xúbòn v.  
**sprout (of grain)** xokómón v.  
**sprout (of leaves)** ñururáñón v.  
**sprout (of maize cobs)** isínákòn v.  
**sprout up** ñuráñáñètòn v.; rúbètòn v.  
**spry** pòdòdòn v.  
**spryly** pòd<sup>o</sup> *ideo.*  
**spud** ñébiás n.  
**spur** ijukájúkés v.; ñégets<sup>a</sup> n.  
**spur on** imúkáitetés v.  
**spurfowl (yellow-necked)** kòdz<sup>a</sup> n.  
**spurn** imédfélés v.  
**spurt** ts'írítòn v.  
**sputum** dòkòn n.; ñarúkám n.  
**spy** irimesiám n.; ròtéám n.  
**spy on** lágalagetés v.; rótés v.; torebes v.  
**spy on from afar** towates v.  
**spy out** lágalagetés v.  
**squabble** ikúmúnós v.; ñájáñáñòn v.; ñézumánón v.  
**squander** eletiésukot<sup>a</sup> v.; ñekes v.; ñékésukot<sup>a</sup> v.; ñekíjékés v.  
**squash** birés v.; bíritésukot<sup>a</sup> v.; ilédés v.; lomuke n.; lópúl n.; redés v.  
**squashed (get)** birímón v.  
**squashily** bir *ideo.*; ñál *ideo.*; ròj<sup>o</sup> *ideo.*

*squashy*

squashy biridòn v.; palidòn v.; rɔjódòn v.

squat tsónòn v.

squeak, squeak! tswáitswí *ideo.*

squeaky voice (have a) isirisíròn v.

squeezable hebúdòn v.

squeezably hèb<sup>u</sup> *ideo.*squeeze bizès v.; iridès v.; iridetès v.;  
jútès v.; ridès v.; tutsues v.

squeeze all over bízibizatès v.

squeeze out bízetès v.; ipírísètès v.;  
jútésukot<sup>a</sup> v.; tutsúsukot<sup>a</sup> v.

squeazy hebúdòn v.

squelchily rɔj<sup>ɔ</sup> *ideo.*

squelchy rɔjódòn v.

squiggle ɲɔɖɲɔɖɔn v.

squint imɔɖɔmɔɖɔn v.; wízilés v.

squint at katsés v.

squinted pelérémòn v.

squinty pelérémòn v.; wízilimòn v.

squinty-eyed wízilimòn v.

squirm away gwíròn v.

squirmy wulúkámòn v.

squirrel (striped ground) taráɖá *n.*squirrel (tree) luk<sup>a</sup> *n.*

squirt ts'írítòn v.

squish birés v.; biritésukot<sup>a</sup> v.; redés v.;  
ridés v.

squished (get) birimón v.

squishily bir *ideo.*; ɲal *ideo.*; rɔj<sup>ɔ</sup> *ideo.*squishy biridòn v.; dulúdòn v.; duxúdòn  
v.; palidòn v.; rɔjódòn v.

stab gafares v.; geferes v.

stab repeatedly gafariés v.

stable diribóon v.

stability nekisil *n.*; ɲíkísila *n.**stand still*stabilize irárúbés *n.*; isílónukot<sup>a</sup> v.;  
kakates *n.*

stable ikékéjòn v.

stack up inábèsùkòt<sup>a</sup> v.; inábetès v.

stack up on idódókés v.

stacked up idódókánón v.

staff jurum *n.*staff (hook-necked) ɲéseɛbɔ *n.*stagger gakimón v.; iterítéròn v.;  
nérinéròn v.

stagnant wàsòn v.

stair lopemúim *n.*stake kinòròt<sup>a</sup> *n.*

stale cucuéon v.

stalk arárúbòn v.; kasír *n.*; morók<sup>a</sup> *n.*;  
tonyámón v.

stall titikes v.

stammer ɖɔkólómòn v.; ikujúkújòn v.

stammering gajádòn v.; kanjádòn v.

stammering speech gajádònitòd<sup>a</sup> *n.*stammeringly gàj<sup>a</sup> *ideo.*

stamp itirítirés v.

stamp down ɲíkéeésukot<sup>a</sup> v.stamp pad ɲezei *n.*stance was *n.*

stand tadanjes v.; wàsòn v.

stand (for nomination) bédésa wasɔ<sup>e</sup> v.

stand (of many) gwámón v.

stand (of trees) gwi *n.*

stand apart iwásìon v.

stand around sɪbòn v.; towóon v.;  
towóónukot<sup>a</sup> v.stand around (make) sɪbitésúkòt<sup>a</sup> v.stand around as a group sɪbiónukot<sup>a</sup> v.

stand by each other tɔméínós v.

stand firm itíiròòn v.

stand out ketélón v.

stand still wasɔna ts'ír v.; wasɔnukot<sup>a</sup> v.

*stand up*

**stand up** ηκαίτετες v.; ηκέέτòn v.; ηκόón v.; wasites v.; wasítésukót<sup>a</sup> v.  
**stand up (of many)** gwamétón v.  
**stand upright** wasóna ts'ír v.  
**standard of living (high)** zékwa ná dà n.  
**star** dóxeát<sup>a</sup> n.  
**star (evening)** Dóxeatá xhàtà<sup>e</sup> n.  
**star (morning)** Dóxeatá na baratsó<sup>e</sup> n.; Dóxeatá tsòònì n.  
**star (shooting)** dóxeatá na tsúwà n.  
**stare at** ηózès v.; ηóziés v.  
**stare at each other** ηózinós v.  
**stare at emptily** itelesa bàrìrrr v.  
**starrer** ηózèsiàm n.  
**starling (blue-eared)** loomáyá n.  
**start** iséétòn v.; isóón v.; itsyákétòn v.; todoón v.  
**start (fire)** gamés v.; tsapés v.  
**start a fight with** itojiés v.  
**start a fire** gamésá ts'adí v.  
**start early** ekwétón v.  
**start first** ekwétón v.  
**start off (a dance)** iwees v.  
**start raining** tosipón v.  
**starting point** wàxèd<sup>a</sup> n.  
**startle** inijíníjés v.; ηaxitetés v.  
**startle awake** tsídzètòn v.  
**startled** ηaxétón v.; toúmón v.  
**starvation** ηorókò n.  
**starving** ηekánón v.  
**stash** irwanes v.; lab<sup>a</sup> n.  
**stash (small)** papadós n.  
**state** kíj<sup>a</sup> n.  
**state the verdict** todetés v.  
**Stathmostelma peduncalatum**  
 ηímáaroy<sup>a</sup> n.

*sterile*

**station (missionary)** némíxòn n.  
**stationary** diribóón v.; wàsòn v.  
**status** zeis n.; zeisínànès n.  
**stay** jèjòn v.; zèkwòn v.  
**stay a while** tokízeesá así v.; tokízòòn v.; tóúrúmòn v.  
**stay behind** isídóòn v.  
**stay in** inés v.  
**stay lying** towúryánòn v.  
**stay on** jejétón v.  
**stay put** idúkóós v.  
**stay together** inínós v.  
**stay-at-home person** awáám n.  
**STD** namakaje n.  
**steadily** ba<sup>u</sup> *ideo*.  
**steady** ikéképòn v.  
**steal** dzuesés v.; dzuesetés v.  
**stealer** dzuám n.  
**stealthy** idásón v.  
**steam** lókapúr n.  
**steep** íólólòn v.; kúbèlèmòn v.; waatés v.  
**steep (dangerously)** iwósétòn v.  
**steer (a vehicle)** anjires v.  
**steer clear** kekérón v.  
**steering clear** firifiránón v.; wíriwíranón v.  
**steering wheel** jókokor n.  
**Steganotaenia araliacea seger** n.  
**stench** on n.; oned<sup>a</sup> n.  
**step** kímáts<sup>a</sup> n.; lopemúím n.; okóts<sup>a</sup> n.  
**step all over** takwitakwiés v.  
**step off (measure)** imaarésá dèikà<sup>e</sup> v.  
**step on** takwés v.  
**Sterculia stenocarpa** gàràj<sup>a</sup> n.  
**Stereospermum kuntianum** seínení n.  
**sterile** ikólípánón v.; isúwóòn v.; os-orosánón v.

*sterile (animal or person)*

**sterile (animal or person)** nokólíp<sup>a</sup> *n.*

**sterile person** òsòròs *n.*

**sternum** ɔɔɔɔ *n.*; toroɔ<sup>a</sup> *n.*

**sternutate** síkón *v.*

**sternutation** síkw<sup>a</sup> *n.*

**stich** tufés *v.*

**stick** dakw<sup>a</sup> *n.*; ðelémón *v.*; idótsón *v.*;  
inábés *v.*; jurum *n.*; kídzòn *v.*; notsómón  
*v.*; pokés *v.*; sèw<sup>a</sup> *n.*; ts'òdites *v.*

**stick (climbing)** kòdòt<sup>a</sup> *n.*

**stick (honey)** tsítsín *n.*

**stick (hooked)** lókód<sup>a</sup> *n.*

**stick (long digging)** jédíɲ *n.*

**stick (metal-tipped)** jákálirikít<sup>a</sup> *n.*

**stick (mingling)** tuɔtəsídàkw<sup>a</sup> *n.*

**stick (net-holding)** nakwín *n.*

**stick (round-headed)** jébiró *n.*

**stick (small hooked)** pòròt<sup>a</sup> *n.*

**stick around** idúkóós *v.*; tokízòdòn *v.*

**stick in and out** ijókíjókés *v.*

**stick insect** táw<sup>a</sup> *n.*

**stick out** sàbùrùròn *v.*; tibíétòn *v.*

**stick out (ears)** kweelémòn *v.*

**stick out of sight** ikídítsés *v.*

**stick out/up** leemétòn *v.*

**stick ring** jókokor *n.*; jòkòlòbèr *n.*

**stick to** idupes *v.*; inòtses *v.*

**stick to (keep on)** ðelémón *v.*

**stick with** tòmées *v.*

**stick with (keep on)** ðelémón *v.*

**sticker** kàf *n.*

**stickily** nòts<sup>o</sup> *ideo.*

**sticking out** tibíón *v.*

**sticky** irítánón *v.*; miníkímòn *v.*; not-  
sòdòn *v.*

*stomach (first, of ruminants)*

**stiff** bòtsòdòn *v.*; ɔòkòdòn *v.*; ketéréémòn  
*v.*; tsérékékón *v.*

**stiffen by stirring** tuɔtutetés *v.*

**stiffly** bòts<sup>o</sup> *ideo.*; ɔòk<sup>o</sup> *ideo.*

**stifling (weather)** lanádòn *v.*

**still** ijémón *v.*; lerédòn *v.*; wàsòn *v.*

**still (become)** ijémónukòt<sup>a</sup> *v.*

**still be** sàròn *v.*

**still if** tòni *subordconn.*

**stimulate digitally** ikedíkéðés *v.*;  
ikwatíkwatés *v.*

**sting** áts'és *v.*; kídzès *v.*

**sting (of pain)** ðeíðéón *v.*

**sting thoroughly** áts'ésukòt<sup>a</sup> *v.*

**stinger** kwan *n.*

**stinginess** hábàs *n.*

**stingy** hábòn *v.*; miníkímòn *v.*

**stink** ilíanòn *v.*; mídzòn *v.*; mídzona  
ðetsidétsák<sup>e</sup> *v.*; mídzònà ðùk<sup>u</sup> *v.*

**stink bug (green)** logeréno *n.*

**stinking** wízilílon *v.*

**stinky** imúsòdòn *v.*

**stinky (become)** imúséétòn *v.*

**stinky (very)** ðùk<sup>u</sup> *ideo.*

**stipple** idolídólés *v.*

**stir** ikures *v.*; ilólónés *v.*

**stir (emotionally)** tábès *v.*

**stir (restlessly)** isósónjós *v.*

**stir around** ifáfápés *v.*

**stir in** iburuburés *v.*

**stirred stiff** tuɔtutəs *v.*

**stirred up** ikúrúmós *v.*

**stock (gun)** ébàdè *n.*

**stock-still** lerédòn *v.*

**stocky** kikímón *v.*

**stomach** gwà *n.*

**stomach (first, of ruminants)** jépunuk<sup>a</sup>  
*n.*

*stomach (third, of ruminants)*

*straight away*

**stomach (third, of ruminants)** jémék-wej *n.*

**stomach ache** áts'ésà bùbùì *n.*

**stomach contents** ey<sup>a</sup> *n.*

**stomach fluid (elephant)** lópót<sup>a</sup> *n.*

**stomp** itirítirés *v.*

**stone** gwas *n.*; zébès *v.*

**stone (cooking)** caál *n.*

**stone (flat)** lalatífón *n.*

**stone (hard black)** lokítójí *n.*

**stone (sharpening)** lósùàj *n.*

**stone (supporting)** caál *n.*; titirésígwàs *n.*

**stone repeatedly** turues *v.*; turuetés *v.*

**stone that way** zébesukot<sup>a</sup> *v.*

**stone this way** zébetés *v.*

**stone-deaf** dínós *v.*

**stone-still** lérédòñ *v.*

**stonily** gàts<sup>a</sup> *ideo.*

**stony** gatsádòñ *v.*

**stool** kàràts<sup>a</sup> *n.*

**stool (fecal)** ets<sup>a</sup> *n.*

**stool (loose)** eruxam *n.*

**stool (three-legged)** dèikà àd<sup>e</sup> *n.*; lòcègèr *n.*

**stool (two-legged)** dídèsòk<sup>a</sup> *n.*; jàmakuk<sup>a</sup> *n.*

**stool carver** kàràtsikààm *n.*

**stoop over** rórótòñ *v.*

**stooped** mukúrùmòñ *v.*

**stooped over** gágàròñ *v.*; rágùdùmòñ *v.*

**stop** bolitésukot<sup>a</sup> *v.*; imómétòñ *v.*; mómétòñ *v.*; wasites *v.*; wasitésukot<sup>a</sup> *v.*; wasóáw<sup>a</sup> *n.*; wasonukot<sup>a</sup> *v.*

**stop (blowing or boiling)** tilímón *v.*

**stop (plug)** túzudés *v.*

**stop beating** todúón *v.*

**stop doing** bòlónukot<sup>a</sup> *v.*

**stop hurting** toiónukot<sup>a</sup> *v.*

**stop swarming (of termites)** gwéét-s'émòñ *v.*

**stop up** dínés *v.*; imídftsés *v.*; túzudésukot<sup>a</sup> *v.*

**stopover** wasóáw<sup>a</sup> *n.*

**stoppage** was *n.*

**stopped up** dínós *v.*

**stopper** ts'ábulát<sup>a</sup> *n.*; ts'áb<sup>a</sup> *n.*

**stopping** was *n.*

**storage hole** kùkùsèn *n.*

**storage place** girésíàw<sup>a</sup> *n.*

**store** dukán *n.*; girés *v.*; girésíàw<sup>a</sup> *n.*; jádukán *n.*; jésitò *n.*; ógodés *v.*

**store away** ógodésukot<sup>a</sup> *v.*; okésukot<sup>a</sup> *v.*

**storehouse** lodúrú *n.*; lótsúm *n.*

**storeroom** jésitò *n.*

**storey** lopem *n.*

**stork (Abdim's)** tsokòb<sup>a</sup> *n.*

**stork-style dance** dikwa na tsokòbè *n.*

**storm** itúúmés *v.*

**storm (attack)** bógès *v.*

**storm off** gwaitón *v.*; ígwijjìròñ *v.*; tulúnjón *v.*; tulúnjónukot<sup>a</sup> *v.*

**story** emut<sup>a</sup> *n.*; jádís *n.*

**storyteller** emútíkààm *n.*; isíséésíàm *n.*

**storytelling** emútík<sup>a</sup> *n.*

**stout** lanjirimòñ *v.*; lanjirón *v.*

**stove (cooking)** jesiñkiri *n.*

**strabismic** kámáranón *v.*; ribiribánón *v.*

**straddle** deñjelesá deá<sup>e</sup> *v.*

**straight** idírón *v.*; iténón *v.*; surusúrón *v.*

**straight (horizontally)** isérérèòñ *v.*

**straight (set)** iténitetés *v.*

**straight (vertically)** isérérèòñ *v.*

**straight away** ñir *adv.*



*straight part*

**straight part** gògòròj<sup>a</sup> *n.*  
**straight to** tobéón *v.*  
**straighten** idírítésukot<sup>a</sup> *v.*; iténitetés *v.*;  
 kóés *v.*; kókatés *v.*  
**strain** idíjón *v.*; ijiwes *v.*; itiwes *v.*  
**strain (muscles)** dukés *v.*  
**strainer** nékeikéy<sup>a</sup> *n.*  
**strange talk** kinitòd<sup>a</sup> *n.*  
**stranger** kónóm *n.*  
**strangers** kiniám *n.*  
**strangle** iketiés *v.*  
**strap** káw<sup>a</sup> *n.*  
**strap across** ízokomés *v.*  
**strasbismal** pilírímòn *v.*  
**straw (drinking)** pálamorú *n.*; jebune *n.*  
**stray** iwórón *v.*; iwóróniám *n.*  
**stray off** hakonukot<sup>a</sup> *v.*  
**streaked** ilíjánètòn *v.*; ilíjón *v.*  
**stream** kídíkídòn *v.*  
**stream (large)** ɔɔɔɔ *n.*  
**stream (small)** iàwàw<sup>a</sup> *n.*  
**stream out** furúdòn *v.*  
**streaming out** fùr *ideo.*  
**streamlined** milòdòn *v.*  
**strength** pakókóŋ *n.*; ŋgúf *n.*; ŋixás *n.*  
**strengthen** ŋixítésukot<sup>a</sup> *v.*; ŋixɔnukot<sup>a</sup> *v.*  
**stressed out (become)** ilárimétòn *v.*; il-  
 wárimétòn *v.*  
**stretch** eminiés *v.*; kóés *v.*; kókatés *v.*;  
 kókanón *v.*  
**stretch across** ikámárés *v.*  
**stretch out (to rest)** torwóonukot<sup>a</sup> *v.*  
**stretched out (resting)** torwóón *v.*  
**strew** ideres *v.*  
**strew about** iderídérés *v.*  
**strewn** iderɔs *v.*; kazaanón *v.*

*stuck*

**strewn about** apétépétánón *v.*;  
 detédétánón *v.*; iderídérɔs *v.*  
**stride** denjelesá deá<sup>e</sup> *v.*; ɔkóts<sup>a</sup> *n.*  
**strife** jékúrukur *n.*; népídípíd<sup>a</sup> *n.*  
**strike** dálútés *v.*; iwés *v.*; iwésúkot<sup>a</sup> *v.*;  
 tobés *v.*  
**strike (a match)** dzerés *v.*  
**striking** idéón *v.*  
**string** rósés *v.*; sim *n.*  
**string (nylon)** pákol *n.*  
**stringy** simánón *v.*  
**strip** dzeretiés *v.*; dzeretiésukot<sup>a</sup> *v.*;  
 itakes *v.*  
**strip off** ibólótsés *v.*; ibotes *v.*;  
 itákésukot<sup>a</sup> *v.*; tɔɔɔɔɔɔɔɔ *v.*  
**stripe** dzeretiés *v.*  
**striped** gwegweritiós *v.*; ikirɔs *v.*;  
 ilíjánètòn *v.*; ilíjón *v.*; wíziwizatós *v.*  
**striped down the spine** kolánètòn *v.*  
**stroke** iwáwéés *v.*  
**stroke affectionately** iboníbonés *v.*;  
 iboníboniés *v.*  
**stroll** itémòdòn *v.*; tasóón *v.*; zibòn *v.*  
**strong** ŋixòn *v.*  
**stronger (become)** ŋixɔnukot<sup>a</sup> *v.*  
**struggle** kóriètòn *v.*; kɔɔɔanón *v.*  
**struggle against** cèmòn *v.*  
**struggle for** ŋués *v.*  
**struggle into** ibitsibítsés *v.*  
**struggle over** ŋués *v.*  
**strung** rósés *v.*  
**strut** ikóórésá así *v.*; kòròn *v.*  
**stub (grass)** rumurúm *n.*  
**stubble (plant)** sús *n.*  
**stubborn** idíkilòn *v.*  
**stubby** ŋiríbímon *v.*; poŋórómòn *v.*  
**stubby-toothed** ŋiríbímon *v.*  
**stuck** ipókón *v.*

*stuck (become)*

**stuck (become)** bokímón *v.*  
**stud** cùruk<sup>a</sup> *n.*  
**student** isóméésíàm *n.*; jósomáám *n.*  
**studies** jósomá *n.*  
**study** isóméés *v.*; titimes *v.*  
**stuff** isikes *v.*; kúrúbáicík<sup>a</sup> *n.*; menáicík<sup>a</sup> *n.*; rutsés *v.*; rutsésúkót<sup>a</sup> *v.*  
**stuffed** itébúkòn *v.*  
**stumble** rúmànòn *v.*  
**stumble (make)** ilékwérés *v.*; ilékwéretés *v.*  
**stumble ahead** bekésá turúùk<sup>e</sup> *v.*  
**stumble repeatedly** ipatiesá kījá<sup>e</sup> *v.*  
**stump** ɔɔn *n.*  
**stun** irakes *v.*; irákésúkót<sup>a</sup> *v.*  
**stunned** ijáron *v.*; jaramétòn *v.*  
**stunted** rekéjémòn *v.*; sérékekánòn *v.*  
**stunted growth** lóbúkején *n.*  
**stupefied** tómeríméròn *v.*  
**stupid** ibáánjòn *v.*  
**stupid person** bóx *n.*; ibáánjàsíàm *n.*  
**stupidity** ibáánjàs *n.*  
**sturdy** ikékéjòn *v.*  
**stutter** dɔkólómòn *v.*; ikujúkújòn *v.*  
**stuttering** gajádòn *v.*; kanjádòn *v.*  
**stutteringly** gāj<sup>a</sup> *ideo.*  
**stylish** titianón *v.*  
**stymie** ibates *v.*  
**stymie repeatedly** ibatíbátés *v.*  
**subcounty** pásábúkáúntì *n.*  
**subdue** idáfésúkót<sup>a</sup> *v.*; itikes *v.*  
**subdued** idáfésúkóta así *v.*  
**submerge** ilumes *v.*; ilúmesúkót<sup>a</sup> *v.*  
**subparish** pásábúpárix *n.*  
**subsist** topiánètòn *v.*

*Suk person*

**substitute** imetsités *v.*  
**substitute for** imetsés *v.*  
**substructure** dèèdà hò<sup>e</sup> *n.*  
**subtract** kanésúkót<sup>a</sup> *v.*  
**subversion** jékúrukur *n.*  
**subverter** jekesupan *n.*  
**succeed** ilámón *v.*  
**success** idzànànès *n.*  
**succession** jɛdɛpɛ *n.*  
**suck** kɛdés *v.*  
**suck on** kɛdés *v.*  
**suck on each other** kɛdánós *v.*  
**suck out** kɛdɛtés *v.*; ts'úts'útés *v.*; ts'úútés *v.*  
**suck up** ts'úts'útés *v.*; ts'úútés *v.*  
**sucked dry** ts'úútɔnukót<sup>a</sup> *v.*  
**sucked up** ts'úútɔnukót<sup>a</sup> *v.*  
**suckle** nakwés *v.*; nakwésúkót<sup>a</sup> *v.*; nakwites *v.*  
**suckling** ðiak<sup>a</sup> *n.*  
**Sudan (South)** Sudán *n.*  
**Sudan gum arabic** derét<sup>a</sup> *n.*; lofilitsí *n.*  
**Sudanese rebels** ɪjɪjɛjɛy<sup>a</sup> *n.*  
**suddenly** ñàm *ideo.*; ùrùkùs *ideo.*  
**suffer** irídɔn *v.*  
**suffer internally** dukúkón *v.*  
**suffer quietly** dukúkón *v.*  
**suffering** tawanímétòn *v.*  
**sufficient** náɔnukót<sup>a</sup> *v.*; ñáɔnukót<sup>a</sup> *v.*  
**suffocate** tuɔnɛs *v.*; tuɔnímétòn *v.*  
**sugar** jósukarí *n.*  
**sugar ant** dɔgidɔg<sup>a</sup> *n.*  
**sugar bush** jícwéjé *n.*  
**sugary** diridíron *v.*  
**suit (legal)** jékés *n.*  
**suitable** itémón *v.*  
**Suk person** ɪjúpéám *n.*

*sulk*

*sulk* íbútánjòn *v.*; imutúmútòn *v.*; sinjírón *v.*  
*sulky* imutúmútós *v.*  
*sultry (weather)* lanjádòn *v.*  
*sum up* ḅoseṭés *v.*; ḍotṣéṣúḳota mená<sup>e</sup> *v.*  
*summarize* ḅoseṭés *v.*; ḍotṣéṣúḳota mená<sup>e</sup> *v.*; itṣuneṭés *v.*  
*summit* kwarágwarí *n.*  
*summon* irírétés *v.*; óés *v.*  
*summon by whistling* iwéwérés *v.*; iwówórés *v.*  
*summon here* oeṭés *v.*  
*sun* fet<sup>a</sup> *n.*  
*sun range* fetihò *n.*  
*sun watcher* itelesíama fetí *n.*  
*sun-watching point* itelesíawa fetí *n.*  
*sunbeam* fetibàs *n.*  
*sunbird* itsók<sup>a</sup> *n.*  
*Sunday* Násabét<sup>a</sup> *n.*  
*sunflower* jékidekidé *n.*; jéṭoḳídé *n.*  
*sunglasses* jékiyóika ni fetí *n.*  
*sunray* fetibàs *n.*  
*sunrise* pelémóna fetí *v.*  
*superiority* zeís *n.*  
*supervise* iritsés *v.*  
*supper* njáká na wídzò<sup>e</sup> *n.*  
*supple* jaulímòn *v.*; tsutsukes *v.*  
*supplication* wáán *n.*  
*supply* íg̣oṇés *v.*  
*support* ikañes *v.*; titirés *v.*; titiretés *v.*; ṭoṃees *v.*; wasites *v.*  
*support each other* ṭoṃéínós *v.*  
*suppress* idáfésukot<sup>a</sup> *v.*; itikes *v.*  
*suppressed* idáfésukota así *v.*  
*suppurating* tatifiánón *v.*  
*suppuration* báts<sup>a</sup> *n.*

*swear (make)*

*suprapubic area* hejú *n.*  
*surefooted* tsérekékón *v.*  
*surface* takánétòn *v.*  
*surgeon* hoesiàm *n.*  
*surgery* hoesího *n.*  
*surgery (perform)* hoés *v.*; hoetés *v.*  
*surpass* iloēs *v.*; iloeṭés *v.*; isukes *v.*; ṣúḳés *v.*  
*surpass in height* ileñes *v.*  
*surprise* bógès *v.*; itúúmés *v.*  
*surrender* tajales *v.*; tajálésukot<sup>a</sup> *v.*; tajaleṭés *v.*  
*surround* irikes *v.*; iríkésukot<sup>a</sup> *v.*; irikeṭés *v.*; itsódón *v.*  
*surrounding (of prey)* nakítsòd<sup>a</sup> *n.*  
*surveil* róṭés *v.*; torebes *v.*  
*survey* hyeiṭés *v.*  
*survial* hyekes *n.*  
*survive* jèjòn *v.*; p̣àròn *v.*; topiánètòn *v.*  
*survive (a mishap)* isees *v.*  
*suspect each other* ip̣ij̣ikimós *v.*  
*suspend in air* alólóániteṭés *v.*; alólóés *v.*  
*swagger* ikóórésá así *v.*; ḳòròn *v.*  
*Swahili language* Ijakiswahilitòd<sup>a</sup> *n.*  
*swallow* lukés *v.*  
*swallow (bird)* loménio *n.*  
*swamp* jéjem *n.*  
*swamp (seasonal)* nekípór *n.*; notóbòr *n.*  
*swampily* f̣ots<sup>o</sup> *ideo.*  
*swampy* f̣ots<sup>o</sup>ódòn *v.*  
*swap* ilókótsés *v.*; ixoṭses *v.*; xótsés *v.*  
*swarm of bees (mobile)* ts'ikábòt<sup>a</sup> *n.*  
*swarm over* iwówéés *v.*  
*sway* j̣esup<sup>a</sup> *n.*; ṣúḅès *v.*; ṣúḅesukot<sup>a</sup> *v.*  
*sway gently* jikijikón *v.*  
*swear* ikónjón *v.*  
*swear (make)* ikónjiteṭés *v.*

*swear an oath*

**swear an oath** tsametésá ikónònì v.  
**sweat** kirot<sup>a</sup> n.; kirotánòn v.  
**sweep** sébés v.  
**sweep aside** ipalípálés v.  
**sweep away** sébésukot<sup>a</sup> v.  
**sweep off** sébésukot<sup>a</sup> v.  
**sweep up** sébetés v.  
**sweeper** sébésiàm n.  
**sweet** diridíron v.; gwéts'ón v.; já-tamítám n.  
**sweet (slightly)** níkwíðòn v.  
**sweet potato** nakaíta n.  
**sweet potato leaves** nakaítákák<sup>a</sup> n.  
**sweet-and-sour** mitimítón v.; taasámòn v.  
**sweet-smelling** tukukúnòn v.  
**sweet-talk** imáméés v.  
**sweeten** efites v.  
**sweetly** níkw<sup>i</sup> *ideo*.  
**swell** èmòn v.; itébúkòn v.; tàwòn v.; xuanón v.; xuxuanón v.  
**swell (make)** emites v.  
**swell (of many)** emitaakón v.  
**swell up** jiríjírètòn v.; jiríjíròn v.; tuwétòn v.  
**sweltering** ririanón v.  
**sweltering (become)** ririanètòn v.  
**swerve** iwítòn v.  
**swerve repeatedly** anjiriesón v.; iwitiwítòn v.  
**swift (bird)** loménio n.  
**swift (white-rumped)** tsòriàm n.  
**swim** ilálúmùòn v.  
**swindle** imòdes v.  
**swine** néguruwé n.  
**swing** akóláánòn v.; lókólíl n.

*taboo of eating prematurely*

**swing by** iébès v.; iébesukot<sup>a</sup> v.; iébetés v.  
**swing side to side** injolínólés v.  
**swipe** iébesukot<sup>a</sup> v.; iébetés v.; ipakes v.; toyeres v.  
**swipe away** ipákésukot<sup>a</sup> v.  
**swipe clean** ikúúlés v.  
**swipe off** ipákésukot<sup>a</sup> v.  
**swirl** iwaríwárés v.  
**swirl up** tópirípíròn v.  
**swish** idíídés v.  
**swish (mouth)** ígujugujés v.; imámájés v.  
**swish!** swèèè *ideo*.  
**swish, swish** kòrrr *ideo*.  
**switch** aeitetésiaw<sup>a</sup> n.; ijules v.; ijuletés v.; kíxw<sup>a</sup> n.  
**switch (whip)** ízabizabés v.; zabatiés v.  
**switch off (electrically)** ts'eítésukot<sup>a</sup> v.  
**switch off (of electricity)** ts'oonukot<sup>a</sup> v.  
**switch on (electrically)** aeitetés v.  
**switch on (of electricity)** aeétòn v.  
**switch!** dī *ideo*.  
**switched** ijulós v.  
**swollen** dúduránòn v.; itébúkòn v.  
**swoon** rèhòn v.  
**swoosh** idíídés v.  
**symmetrical** ikwáánòn v.  
**sympathize** cucuéètòn v.  
**synchronize** ilíráitetés v.  
**synchronized** ilíróòn v.  
**table** néméza n.  
**tableland** lopem n.  
**tablet** cèmèrèkw<sup>a</sup> n.  
**tabletop** némézagwarí n.  
**taboo** itáléánòn v.; itálóós v.; natal n.  
**taboo (make)** itáléés v.  
**taboo of eating first** isóòn n.  
**taboo of eating prematurely** ifófoés n.

*taboo of leg meat*

taboo of leg meat *de n.*

taboo of sitting on elders' stools  
zekwɔna karatsɔɔ jáká<sup>e</sup> *n.*

taboo of watching mother-in-law ite-  
lesa ceŋetíámà<sup>e</sup> *n.*

taboo of water cue *n.*

tadpole ɲúdúɲúd<sup>a</sup> *n.*

tag pilís *n.*

tahini ɲówodí *n.*

tail ikókótés *v.*; timóy<sup>a</sup> *n.*

tail (chicken) bòrèn *n.*

tail (of a bird) tsúb<sup>a</sup> *n.*

tail-hair lòd<sup>a</sup> *n.*

tail-tip (of a python) négets<sup>a</sup> *n.*

tailor tufés *v.*; tufésìàm *n.*

take (somewhere) dukésúkot<sup>a</sup> *v.*

take (swallow) béberetés *v.*

take a break iɛɲónukot<sup>a</sup> *v.*; imómétòn *v.*;  
mómétòn *v.*

take a diversion wédòn *v.*

take a loss totóánonukot<sup>a</sup> *v.*

take a picture iwetésá ɲépítsaá<sup>e</sup> *v.*

take a picture of iwetés *v.*

take a seat zekwétòn *v.*

take a shot at ídzesukot<sup>a</sup> *v.*

take a sip abutetés *v.*; tsuβetés *v.*

take a trip ilóón *v.*

take advantage of inometés *v.*

take aim idíróñ *v.*

take all of isɯɲes *v.*

take an oath ikónjón *v.*; tsametésá  
ikónjónì *v.*

take apart ijukájúkés *v.*

take away iákésukot<sup>a</sup> *v.*; kanésukot<sup>a</sup> *v.*

take away all of isúɲésukot<sup>a</sup> *v.*

take away gingerly dítésukot<sup>a</sup> *v.*

*take to pasture*

take back rajésúkot<sup>a</sup> *v.*

take by force énéšukot<sup>a</sup> *v.*; torebes *v.*

take by surprise bógès *v.*; itúúmés *v.*

take care of iritsés *v.*

take far away iekítésukot<sup>a</sup> *v.*

take flight burétòn *v.*

take for a walk iláitésukot<sup>a</sup> *v.*; itátéés *v.*

take form ituetésá así *v.*

take gingerly dítés *v.*

take hold of ikamésúkot<sup>a</sup> *v.*; ikametés *v.*;  
kanetés *v.*; ɲusés *v.*; ɲusésúkot<sup>a</sup> *v.*

take hold of each other ikámánósúkot<sup>a</sup>  
*v.*

take in bukítésukot<sup>a</sup> *v.*

take in hand kanés *v.*

take medicine wetésá ceméríkà<sup>e</sup> *v.*

take nearly all kɔnitetés *v.*

take note of ewanetés *v.*

take note off ewanes *v.*

take off dódésa muceé *v.*; hodésúkot<sup>a</sup>  
*v.*; hodetés *v.*; lajetés *v.*; tubutes *v.*;  
tubútésukot<sup>a</sup> *v.*

take off (run) ipátésukot<sup>a</sup> así *v.*;  
tsídzonukot<sup>a</sup> *v.*

take off flying burétòn *v.*; burɔnukot<sup>a</sup> *v.*

take off hopping itsedítsédòn *v.*

take off shoes hodetésá takáákà<sup>e</sup> *v.*

take office itsyákétòn *v.*

take on credit idenes *v.*; idenetés *v.*

take out kanetés *v.*; pulúmítésúkot<sup>a</sup> *v.*;  
ts'álés *v.*; ts'aletés *v.*; tubutetés *v.*

take over for imetsés *v.*

take place ikásiimètòn *v.*; itíyáimètòn *v.*

take shape ituetésá así *v.*

take shelter in rimés *v.*

take time irióòn *v.*

take to court wasites *v.*; wasítésukot<sup>a</sup> *v.*

take to pasture waitetés *v.*

*take up*

**take up** tébès *v.*  
**taken off guard** toúmón *v.*  
**tale** emut<sup>a</sup> *n.*  
**talent** akílik<sup>a</sup> *n.*  
**talk** iénétòn *v.*; iénón *v.*; tòd<sup>a</sup> *n.*; tódòn *v.*  
**talk (get to)** iénítetés *v.*; toítetés *v.*  
**talk (reckless)** múdúkánónitòd<sup>a</sup> *n.*  
**talk about** mójnés *v.*; tódetés *v.*  
**talk at once (crowds)** régirégòn *v.*  
**talk foreignly** idímón *v.*  
**talk straight to the issue** iténitetésá tódà<sup>e</sup> *v.*  
**talk to each other** tódinós *v.*  
**talkative** ðemédòn *v.*; ðemidémón *v.*; ikátúkánón *v.*; poxódòn *v.*  
**talkatively** ðem *ideo.*; pòx *ideo.*  
**talker** akáám *n.*; tódààm *n.*  
**tall** zikibòn *v.*  
**tall (grow)** tówátòn *v.*; zikíbonukot<sup>a</sup> *v.*  
**tall (make)** zikibitésúkot<sup>a</sup> *v.*  
**tall (of many)** zikíbaakón *v.*  
**tall anthill** kits<sup>a</sup> *n.*  
**tallness** zikibàs *n.*  
**tallow** jédíol *n.*  
**talon** tìbòlòkòp *n.*  
**tamarind** rókó *n.*  
**tamarind seeds** dēg<sup>a</sup> *n.*  
**Tamarindus indica** rókó *n.*  
**tame** bonés *v.*  
**tamp** idējēs *v.*; itirítirés *v.*  
**tamp repeatedly** idējidējēs *v.*  
**tamped down (become)** idējímètòn *v.*  
**tan** ɲirotsánón *v.*  
**tangible** tabam *n.*  
**tangle** imópíkees *v.*

*teach*

**tangle up** imópíkeetés *v.*  
**tangled** ságoanón *v.*  
**tangy** mázimázòn *v.*  
**tank (military)** gaso *n.*  
**tap on** itótónjēs *v.*  
**tap out** itɔ́jítónjēs *v.*  
**tap repeatedly** idēidējēs *v.*  
**tapeworm** apéléle *n.*  
**Tarennia graveolens** tsètsèkw<sup>a</sup> *n.*; tsikw<sup>a</sup> *n.*  
**target** ipimes *v.*  
**tarp** jéema *n.*  
**tarry** tóúrúmòn *v.*  
**tart** ɓaribárón *v.*; ɓarikikón *v.*; ɓàròn *v.*; mázimázòn *v.*  
**task** jákási *n.*; petits<sup>a</sup> *n.*; terēg<sup>a</sup> *n.*  
**tassel (animal-tail)** lòd<sup>a</sup> *n.*  
**tassel (giraffe-tail)** gwaits'ílòd<sup>a</sup> *n.*  
**tassel (of maize)** kâzw<sup>a</sup> *n.*  
**taste** kaite *v.*  
**tasteless** dēkwòn *v.*; jòlòn *v.*; mujálámòn *v.*  
**tasty** èfòn *v.*; gwéts'ón *v.*  
**tasty (become)** efɔ́nukot<sup>a</sup> *v.*  
**tattered** rídziridzánón *v.*  
**tattily** rès *ideo.*  
**tattle on** ilítés *v.*  
**tattoo** itsipítípés *v.*  
**tatty** resédòn *v.*  
**tawny** ɲirotsánón *v.*  
**tax** jéutsúr *n.*  
**tax collector** jéútsuriám *n.*  
**tchagra** kíɗò *n.*  
**tea** jécáy<sup>a</sup> *n.*  
**tea (African)** tábaricue *n.*  
**tea (black)** kotímácùè *n.*  
**tea (milk)** tábaricue *n.*  
**teach** itátámés *v.*; nɔ́osanitetés *v.*

*teach to read*

**teach to read** isómáitetés *v.*  
**teacher** itátámésiam *n.*; ħímaalímùàm *n.*  
**teacher (head)** áamáeáma jésukúlu<sup>i</sup> *n.*  
**team** jétim *n.*  
**tear** dzerés *v.*; đúsés *v.*; đúsúmón *v.*;  
 đusutes *v.*; ikénjédés *v.*; tɔɲɛdəs *v.*  
**tear off** dzeretiés *v.*; dzeretiésukot<sup>a</sup> *v.*;  
 dzèròn *v.*; đúsésúkot<sup>a</sup> *v.*  
**tear off (run)** tsídzonukot<sup>a</sup> *v.*  
**tear off in strips** tɔɲlɛɲlɛs *v.*  
**tear out** ruutésukot<sup>a</sup> *v.*; ruutetés *v.*  
**teardrop rain** ekúcúédidí *n.*  
**tears** ekúcé *n.*  
**tease** ceɲánón *v.*  
**teaser** ceɲáàm *n.*  
**teat** idw<sup>a</sup> *n.*  
**technical school** tékènikòl *n.*  
**teclea (small fruited)** kéláy<sup>a</sup> *n.*; jɛmailɔɲ  
*n.*  
**Teclea nobilis** kéláy<sup>a</sup> *n.*; jɛmailɔɲ *n.*  
**teem** kídíkídòn *v.*  
**teem around** iwówéés *v.*  
**teetering** nɛrédòn *v.*  
**teeteringly** nèrè *ideo.*  
**telephone** jásim *n.*  
**television** kúrúkúrika ni ðekés *n.*;  
 jɛvídyo *n.*  
**tell** hyeitéésúkot<sup>a</sup> *v.*; hyeitetés *v.*; isíséés  
*v.*; tódètòn *v.*; tódòn *v.*  
**tell apart** hyeitéés *v.*  
**tell each other** tódínós *v.*  
**tell on** ilíitéés *v.*  
**tell the time** dódésúkota jásáatí *v.*; ite-  
 lesa fetí *v.*  
**tell the truth** itsíróna tódàk<sup>e</sup> *v.*  
**teller** tódààm *n.*

*termite (edible nocturnal)*

**telling** tód<sup>a</sup> *n.*  
**temperature (high)** hábona nébwì *n.*  
**tempermental** kwits'ikwits'ánón *v.*  
**temple area (of head)** matáj *n.*  
**temple area (upper)** matánjigwarí *n.*  
**temple bone** matánjòk<sup>a</sup> *n.*  
**tempt** súbès *v.*; súbésukot<sup>a</sup> *v.*;  
 súbitéésúkota así *v.*  
**tempter** súbèsiam *n.*  
**ten** toomín *n.*  
**ten o'clock** jásáatikaa ts'agúsátik<sup>e</sup> *n.*  
**tenacious** ikázàndòn *v.*  
**tend (garden)** kɔés *v.*  
**tend (livestock)** cookés *v.*  
**tend (to do)** itánjátòn *v.*  
**tended** cookotós *v.*  
**tender** reðédòn *v.*; rɛðédòn *v.*; rusúdòn *v.*  
**tender (of plants)** xɛðédòn *v.*  
**tenderly** dàb<sup>u</sup> *ideo.*; rɛð<sup>ɛ</sup> *ideo.*; rùs *ideo.*  
**tenderly (of plants)** xɛð<sup>ɛ</sup> *ideo.*  
**tendon** kon *n.*  
**tendon (Achilles)** titíjìkòn *n.*  
**tent** jéema *n.*  
**tenth (be a)** kɔnɔna toomínú *v.*  
**Tepeth language** ɲítépesitòd<sup>a</sup> *n.*  
**Tepeth people** ɲítépes *n.*  
**tercel** gwácúruk<sup>a</sup> *n.*  
**teres major** guféém *n.*  
**term (school)** játám *n.*  
**term of endearment** mínésièd<sup>a</sup> *n.*  
**Terminalia brownii** gázàd<sup>a</sup> *n.*  
**terminate** hodésúkot<sup>a</sup> *v.*; ɲjétséetés *v.*;  
 iyétséetés *v.*  
**termite (early-flying)** erún *n.*  
**termite (edible nocturnal)** mukúádàn *n.*

*termite (edible)*

termite (edible) dán *n.*  
 termite (first eaten portion) kúták<sup>a</sup> *n.*  
 termite (small worker) sokomet<sup>a</sup> *n.*  
 termite (soldier) lókók<sup>a</sup> *n.*; tekeram *n.*  
 termite (tiny) léts<sup>a</sup> *n.*  
 termite colony (active) abér *n.*  
 termite colony (inactive) wàròt<sup>a</sup> *n.*  
 termite column dájámorók<sup>a</sup> *n.*  
 termite dirt dájájàm *n.*  
 termite housing dájáhò *n.*  
 termite mound kutút<sup>a</sup> *n.*  
 termite mound (holey) lòkòsòs *n.*  
 termite mound (old) dájákìts<sup>a</sup> *n.*  
 termite mound base dájádè *n.*  
 termite mound chamber òaràn *n.*  
 termite opening dájààk<sup>a</sup> *n.*  
 termite outlet dájéèkw<sup>a</sup> *n.*  
 termite paste (edible) másálúk<sup>a</sup> *n.*  
 termite queen dádata dájá<sup>e</sup> *n.*;  
 dájádádát<sup>a</sup> *n.*; ηwááta dájá<sup>e</sup> *n.*  
 termite rain dájádidí *n.*  
 termite season dájátsóy<sup>a</sup> *n.*  
 termite soil kerets<sup>a</sup> *n.*  
 termite trap akarér *n.*  
 termite wings síts<sup>a</sup> *n.*  
 termite worker natebú *n.*  
 termite(s) es *n.*  
 termite-and-honey dish kekeraam *n.*  
 termite-drying mat uré *n.*  
 termites (dried, wingless) tókam *n.*  
 termites (first pot eaten) wàxìdòm *n.*  
 termites (late-flying) òejékw<sup>a</sup> *n.*  
 termites (pounded) iwótsìòz *n.*  
 terrapin sídilé *n.*  
 Teso person ηjítésòàm *n.*

*thatching (first layer)*

test esetés *v.*; iniñes *v.*; ipimes *v.*; kaiteš  
*v.*; ηjétésìt<sup>a</sup> *n.*  
 testicle mīts<sup>a</sup> *n.*  
 testify to itsádénés *v.*  
 testimony (false) ηópòkòca *n.*  
 testis mīts<sup>a</sup> *n.*  
 tetanus ηeðekea na itenítákòta ámák<sup>a</sup> *n.*  
 Teuso Teúsò *n.*  
 textured síkísíkánetòn *v.*; síkísíkánon *v.*  
 thank ilákásítésukòt<sup>a</sup> *v.*  
 thank (with grain) otés *v.*  
 thankful ilákásónukòt<sup>a</sup> *v.*  
 that tòimèn *n.*  
 that (a while ago) nótsò *dem.*; nótsò *rel.*  
 that (a while ago, pl.) nútsù *rel.*  
 that (already known) déé *dem.*  
 that (earlier) náka<sup>a</sup> *dem.*; náka<sup>a</sup> *rel.*  
 that (earlier, pl.) níki<sup>i</sup> *rel.*  
 that (is) tàà *comp.*  
 that (just there) ne *dem.*  
 that (long ago) nòk<sup>o</sup> *dem.*; nòk<sup>o</sup> *rel.*  
 that (long ago, pl.) nùk<sup>u</sup> *rel.*  
 that (over there) ke *dem.*  
 that (plural) ni *rel.*  
 that (singular) na *rel.*  
 that (yesterday) sìn *dem.*; sìn *rel.*  
 that (yesterday, pl.) sìn *rel.*  
 that direction kéxána ke *dem.*  
 that is (to say) tòimèn *n.*  
 that one ða ne *pro.*  
 that one (just there) keðá *pro.*  
 that one (over there) keða *pro.*  
 that way kéxána ke *dem.*; káxána ke *n.*  
 that way! ntía jík<sup>i</sup> *adv.*  
 that way! ntía jà *adv.*  
 thatch dosés *v.*  
 thatching (first layer) ηábarasán *n.*



## thatching layer

thatching layer *kerêb<sup>a</sup> n.*  
 the coming year *keinats<sup>a</sup> n.*  
 the good life *zekwa ná dà n.*  
 the others *kidiása pro.*  
 the very person/thing *nébèd<sup>a</sup> n.*  
 the whole day *ódàtù n.*  
 the whole night *terekes idea.; tsoik<sup>o</sup> n.*  
 theater (movie) *névídyòhò n.*  
 theater (surgery) *hoesího n.*  
 theft *dzú n.*  
 their *ńt<sup>a</sup> pro.*  
 theirs *ńtièn pro.*  
 them *ńt<sup>a</sup> pro.*  
 themselves *ńtínebitín n.*  
 then *bàz interj.; já adv.; kíná coordconn.; kòt<sup>o</sup> coordconn.; ts'édzò kònà pro.*  
 theology *nakujímén n.*  
 there *kóó dem.; kédaikén dem.; ts'éd-  
daikén dem.*  
 there (already known) *ts'édéé dem.;  
tumedéé dem.*  
 there (far) *kéda ke dem.; kéita ke dem.;  
kóó ke dem.*  
 there (near) *nayé ne dem.; nédà dem.;  
néda ne dem.; néita ne dem.*  
 there there! *tìò interj.; tìò jòò interj.*  
 therefore *kòt<sup>o</sup> coordconn.*  
 thermometer *játamóómìtà n.*  
 these *ni dem.*  
 these areas/places *niyá ni dem.*  
 these days *ódowicikó ni n.*  
 these guys, I tell you! *ɲoto ni interj.*  
 these kids, I tell you! *wice ni interj.*  
 these ones *ɗa pro.; ɗa ni pro.; niɗa ni pro.*  
 these very days *ódowicikó ni kònà n.*  
 Thessalonians (biblical) *ŋítesalóníkaik<sup>a</sup>  
n.*

## things

they *ńt<sup>a</sup> pro.*  
 thick *rómón v.; tetíjón v.*  
 thick (and round) *bakúlúmòn v.*  
 thick (become) *mogánétòn v.*  
 thick (flat) *maɲídòn v.*  
 thick (mentally) *mijona ikèdè v.*  
 thick (of brush) *mogánón v.*  
 thick (of undergrowth) *bòmòn v.*  
 thick (opaque) *tìnòn v.*  
 thick (optimally) *lobódòn v.*  
 thick (sludgy) *yaɲádòn v.*  
 thick (undesirably) *maɲádòn v.*  
 thicken *idíkétòn v.; idikitetés v.*  
 thicken up (optimally) *lobóditetés v.*  
 thickened *idíkón v.*  
 thicket *tsekís n.; tsekisiàkw<sup>a</sup> n.*  
 thicket (dense) *môg<sup>a</sup> n.*  
 thicket (round) *ɲalúkét<sup>a</sup> n.*  
 thickly *lòb<sup>o</sup> idea.; maɲ idea.*  
 thickset *kikimón v.*  
 thief *dzúám n.*  
 thief (of grain) *loko bél n.*  
 thief *dzuesés v.; dzuesetés v.*  
 thievery *dzú n.; dzúnànès n.*  
 thieving *dzúnànès n.*  
 thigh *gubes n.*  
 thigh meat *ɲámod<sup>a</sup> n.*  
 thighbone *gubesíók<sup>a</sup> n.*  
 thin *ikárón v.; kòróđómòn v.*  
 thin (delicately) *bedédòn v.*  
 thin (needle-) *tiwídòn v.*  
 thin (of a surface) *kwexédòn v.*  
 thin (too) *ɗepédòn v.*  
 thin out *ilólókés v.*  
 thing *kóróbád<sup>a</sup> n.*  
 things *kúrúbád<sup>a</sup> n.; menáícik<sup>a</sup> n.*

*things (newly discovered)**through***things (newly discovered)** kúrúbàinòn *n.***think** tamés *v.***think about** tametés *v.***think about each other** támínós *v.***think back on** tamésúkot<sup>a</sup> *v.***think on** jebés *v.*; tamátamatés *v.*; tamítamiés *v.***thinker** tamésíàm *n.*; turúnóniàm *n.***thinly** bèd<sup>e</sup> *ideo.*; dēp<sup>e</sup> *ideo.*; kwèx *ideo.***thinned out** silabánón *v.***third (be a)** kɔnɔna áðònù *v.***third (be the)** mitɔna dʒé áðònì *v.***third (one)** ɗa áðònì *pro.***third time** aɗonien *n.*; áðònìk<sup>e</sup> *n.***thirst** fet<sup>a</sup> *n.***thirsty** paupáwón *v.***thirteen** toomínì ńdà kidí àd<sup>e</sup> *n.***thirty** toomínékwà àd<sup>e</sup> *n.***this** na *dem.***this direction** náxána na *dem.***this kid, I tell you!** ima na *interj.***this one** ɗa *pro.*; ɗa na *pro.*; naɗa na *pro.***this way** náxána na *dem.***this year** kainɔ na *n.*; nakain *n.***thorax** bakuts<sup>a</sup> *n.***thorn** kàf *n.***thornbush (dik-dik)** jólíkàf *n.***those (a while ago)** nútsù *dem.***those (already known)** díí *dem.***those (earlier)** ník<sup>i</sup> *dem.***those (long ago)** nùk<sup>u</sup> *dem.***those (over there)** ki *dem.***those (yesterday, pl.)** sìn *dem.***those areas** kiyá ki *dem.***those days** ódowicíkó nùk<sup>u</sup> *n.***those ones (just there)** kidá *pro.***those ones (over there)** kida *pro.***those places** kiyá ki *dem.***thoughts** ɲátámeta *n.***thousand** álif *n.***thrash** ipés *v.***thread** ilékwéries *v.*; jéúsi *n.*; rósés *v.***threaded** rósós *v.***threaten** iɲaalés *v.*; kititésukot<sup>a</sup> *v.*; zízès *v.***threaten to displace** ilólíetés *v.***three** àd<sup>e</sup> *num.*; áðòn *v.***three days from now** kétsóita ke *n.***three o'clock** pásáatikaá tudátie ńda kidí ts'agús *n.***three times** àd<sup>o</sup> *num.***three years ago** kainɔ nɔk<sup>ɔ</sup> *n.*; nɔkeina ke *n.***three years from now** kainɔ na far *n.*; nakaina far *n.***thresh** ipés *v.***threshing floor** ɓɔɗ<sup>a</sup> *n.*; dīpò *n.***threshold** lòkitòɲ *n.*; lòrìòhòn *n.***threshold consciousness** mɔɗɔɗɔ́ɛ̀kw<sup>a</sup> *n.***thrice** àd<sup>o</sup> *num.***thrifty** toikíkón *v.***thrive (of plants)** gárubúbón *v.*; karubúbón *v.***throat** morók<sup>a</sup> *n.***throat infection** tòmlàɗò *n.***throb** dikwòn *v.***throng** jéúbúku *n.*; jerípírip<sup>a</sup> *n.***throttle** iketiés *v.***through** néé *prep.*

*throw*

*Timothy (biblical)*

throw góózés v.; imases v.  
 throw a spear tobésúkota bisá<sup>e</sup> v.  
 throw a stone zébès v.  
 throw a stone that way zébesukot<sup>a</sup> v.  
 throw a stone this way zébetés v.  
 throw away góózesukot<sup>a</sup> v.;  
 imásésukot<sup>a</sup> v.  
 throw down gwarés v.  
 throw down carelessly futs'áts'ésukot<sup>a</sup>  
 v.  
 throw off ibókésukot<sup>a</sup> v.  
 throw stones turues v.; turuetés v.  
 throw this way góózetés v.; imasetés v.  
 thrower (of meat) góózésìàm n.  
 thrush (rock-) nàlèmdzòdà n.  
 thrust ututetés v.; xutés v.; xutésukot<sup>a</sup> v.  
 thrust (a knife) rutésukot<sup>a</sup> v.  
 thrust repeatedly ututiés v.  
 thud kádikádès v.  
 thud! dül *ideo*.  
 thumb kóróká ná zè n.  
 thumb piano lokemú n.  
 thump dikwòn v.; ipates v.; kádikádès v.  
 thump a tree iwésá dakwí v.  
 thump repeatedly ipatiés v.  
 thump, thump kímáts<sup>a</sup> *ideo*; kùk<sup>u</sup> *ideo*.  
 Thunbergia alata nápat<sup>a</sup> n.  
 thunder òkudúkón v.; ikélón v.;  
 irúrúmdòn v.; kíròn v.; kironukot<sup>a</sup> v.;  
 tótanón v.  
 thunder off itíkíróòn v.; itíríkòòn v.;  
 kironukot<sup>a</sup> v.  
 Thur person Ịjitéburiám n.  
 Thursday Nákásiá ts'agúsík<sup>c</sup> n.  
 thus kòt<sup>o</sup> *coordconn*.  
 thwart kwajés v.; kwajésukot<sup>a</sup> v.

tibia tserék<sup>a</sup> n.  
 tick pamadaŋ n.  
 tick (mark) totsetes v.  
 tick grass pamadaŋjú n.  
 tickbird dzàr n.  
 tickle ikwilíkwlélés v.  
 tie nátáy<sup>a</sup> n.; zíkés v.  
 tie around kekeres v.  
 tie off ilidés v.; ilidetés v.  
 tie off umbilical cord zíkésà kòbà<sup>e</sup> v.  
 tie tightly irijes v.  
 tie up inénéés v.; inénéésukot<sup>a</sup> v.;  
 zíkésukot<sup>a</sup> v.; ziketés v.  
 tied zíkós v.  
 tied down loosely yanádòn v.  
 tied down tightly tokódòn v.  
 tied off ilidós v.  
 tied tightly irijos v.; ɲòtsòn v.  
 tied together zíkízikanón v.  
 tight idɛŋón v.; ipitós v.; iridós v.  
 tighten hard ipites v.  
 tightened hard ipitós v.  
 tightly tɛb<sup>i</sup> *ideo*.  
 till tókóbes v.  
 till morning terekes *ideo*; tsoík<sup>o</sup> n.  
 tillable tókobam n.  
 tilled tókóbitótós v.  
 tiller (hand) ɲéterekeitaa na kwétikà<sup>e</sup> n.  
 tilt ipuŋes v.; líkés v.  
 tilt over ipuŋetés v.  
 time pásáat<sup>a</sup> n.; pásápari n.  
 time off pákarám n.  
 timid xèbòn v.  
 timid person xebásiàm n.  
 timidity xebás n.  
 Timothy Timatéw<sup>a</sup> n.  
 Timothy (biblical) Timatéw<sup>a</sup> n.

## Timu Road

Timu Road Tímumucé *n.*  
 tinder gamam *n.*; lúulú *n.*  
 tinder (small) dĕrĕts<sup>a</sup> *n.*  
 tinkerbird (red-fronted) kəkíríkək<sup>a</sup> *n.*  
 tiny dununúòn *v.*; gɔdĕrĕmòn *v.*; tódón *v.*;  
 tsaúĕmòn *v.*  
 tiny (opening) mirĕĕmòn *v.*  
 tiny thing kidodots<sup>a</sup> *n.*  
 tip ed<sup>a</sup> *n.*; ed<sup>a</sup> *n.*; ipipes *v.*; kàts<sup>a</sup> *n.*;  
 kàtsĕd<sup>a</sup> *n.*  
 tip over ibodolés *v.*  
 tipped iwátsón *v.*  
 tipper kúdèsìàm *n.*; jĕtípa *n.*  
 tiptoe itídĕĕsá así *v.*; itsĕĕtsédòn *v.*  
 tiptop (of hut) lómoloró *n.*  
 tire bórétón *v.*; de *n.*  
 tire shoe kaetakáy<sup>a</sup> *n.*  
 tire track de *n.*  
 tired bórón *v.*; ilóétòn *v.*; ilóyón *v.*  
 tired (become) bórétón *v.*  
 tissue (osseous) ok<sup>a</sup> *n.*  
 titillate ikedĕkédés *v.*; ikwatĕkwátés *v.*  
 title éda na moranâ<sup>e</sup> *n.*; iked<sup>a</sup> *n.*  
 Titus Títò *n.*  
 Titus (biblical) Títò *n.*  
 to the end dĕdĕn *ideo.*; tütür *ideo.*  
 to the rear jĕrĕk<sup>e</sup> *n.*  
 toad kwaát<sup>a</sup> *n.*; kwaatá na áwikà<sup>e</sup> *n.*  
 toast íbórés *v.*  
 tobacco lótób<sup>a</sup> *n.*; ts'úd<sup>a</sup> *n.*  
 tobacco (long-leaf) loríónómor *n.*;  
 pĕléĕk<sup>a</sup> *n.*  
 tobacco (pounded) ləutsúr *n.*  
 tobacco cone bərəkək<sup>a</sup> *n.*; lótóbabərəkək<sup>a</sup>  
*n.*  
 tobacco garden lótóbàsèd<sup>a</sup> *n.*

## toothpaste

tobacco garden (grassy) mərən *n.*  
 tobacco grinding stone lótóbàgwàs *n.*  
 tobacco horn neburyan *n.*  
 tobacco hunger lótóbàpĕk<sup>a</sup> *n.*  
 tobacco leaves anaw<sup>a</sup> *n.*  
 tobacco pipe làr *n.*  
 tobacco user lótóbààm *n.*  
 today nóódwáá *n.*  
 Toddalia asiatica lókódém *n.*  
 toe deákórók<sup>a</sup> *n.*; kórók<sup>a</sup> *n.*  
 toe (big) kóróká ná zè *n.*  
 toe bone kórókók<sup>a</sup> *n.*  
 toe cut lójízínĕz *n.*  
 toenail tĕbòlòkòn *n.*  
 toes (extra) jĕdónidòn *n.*  
 together ikéé kòn *n.*; kédìè kòn *n.*; kédò  
 kòn *n.*  
 toilet ets'ihò *n.*; jòtsorón *n.*  
 tolerate neés *v.*; neesúkət<sup>a</sup> *v.*; taĕanĕs *v.*  
 tomato jĕpaan<sup>a</sup> *n.*  
 tomb rip<sup>a</sup> *n.*; tás *n.*; tásĕd<sup>a</sup> *n.*  
 tomorrow (morning) barats<sup>o</sup> *n.*;  
 táábarats<sup>a</sup> *n.*; táábarats<sup>o</sup> *n.*  
 tomorrow next kétsóibarats<sup>a</sup> *n.*  
 tongs jəkókĕt<sup>a</sup> *n.*  
 tongue nakaf *n.*  
 too jĕk<sup>e</sup> *adv.*  
 tool (handle-less) lolemukán *n.*  
 tool (hooked stick) pòrèt<sup>a</sup> *n.*  
 tooth kwayw<sup>a</sup> *n.*  
 tooth gap (have a) janálómòn *v.*  
 toothbrush náburás *n.*; súkútésídakw<sup>a</sup>  
*n.*; tsitsín *n.*  
 toothbrush tree balán *n.*  
 toothless ŋalólómòn *v.*  
 toothless gums ŋalúb<sup>a</sup> *n.*  
 toothpaste jókólíkèt<sup>a</sup> *n.*

*toothpick (grass)*

*trade*

**toothpick (grass)** kua mínésie kwaitíní *n.*

**toothy** inísimòn *v.*

**top** gwarí *n.*; isukes *v.*; kàts<sup>a</sup> *n.*; kàtsêd<sup>a</sup> *n.*; súkés *v.*

**top of a gorge** fòtsàik<sup>a</sup> *n.*

**top of foot** deágwarí *n.*

**top of head** ikágwarí *n.*

**top part** gwaríed<sup>a</sup> *n.*; iked<sup>a</sup> *n.*

**topi** jémúket<sup>a</sup> *n.*

**topic** menéekw<sup>a</sup> *n.*; tódèèkw<sup>a</sup> *n.*

**topics** ákátikín *n.*

**Toposa** Kòròmɔt<sup>a</sup> *n.*

**Toposa dialect** Kòròmɔtátòd<sup>a</sup> *n.*

**Toposa person** dzòniàm *n.*; tóbókàkààm *n.*

**topple** íbatés *v.*; íbatetés *v.*

**topple repeatedly** íbatíés *v.*

**topsy-turvy** lɔɔɔnón *v.*

**torch** kâzw<sup>a</sup> *n.*; jótóts<sup>a</sup> *n.*

**torment** itsanítsánés *v.*

**torn** dzerósón *v.*

**torpid** ijínáánón *v.*

**torrent** ísw<sup>a</sup> *n.*

**tortoise** kàè *n.*

**tortoise hatchling** kàèim *n.*

**tortoise shell** kàèkwàz *n.*; rògìròg<sup>a</sup> *n.*

**torture** itsanítsánés *v.*

**toss** góózés *v.*; imases *v.*; tórés *v.*; towates *v.*

**toss (for divination)** ipés *v.*

**toss aside** hábatsésúkot<sup>a</sup> *v.*; hábatsetés *v.*

**toss away** góózesukot<sup>a</sup> *v.*; imásésukot<sup>a</sup> *v.*; tórésúkot<sup>a</sup> *v.*; towátésúkot<sup>a</sup> *v.*

**toss in mouth** idómóés *v.*

**toss off** towátésúkot<sup>a</sup> *v.*

**toss out of sight** isɔmes *v.*

**toss this way** góózetés *v.*; imasetés *v.*; tórétés *v.*

**totally** jîk<sup>i</sup> *adv.*; kónítíák<sup>e</sup> *pro.*; màkà *adv.*; pilè *ideo.*; tsútò *adv.*

**tottering** nerédòn *v.*

**touch** tábès *v.*

**touch (make)** tábitetés *v.*

**touch all over** tábodiés *v.*

**touch down** tođóón *v.*

**touch each other** tábunós *v.*

**touch lightly** ikedíkéédés *v.*; ikwatíkwátés *v.*

**touch on (topic)** tábès *v.*

**touchable** tabam *n.*

**touchwood** lúulú *n.*

**tough** dirínjón *v.*; itsyátón *v.*; níkwíðòn *v.*

**tough (leathery)** tudádòn *v.*

**tough (to chew)** kanjádòn *v.*; kwaidòn *v.*

**tough when cooked** haúðòn *v.*

**toughen** njixítésukot<sup>a</sup> *v.*

**toughly** níkw<sup>i</sup> *ideo.*; tùd<sup>a</sup> *ideo.*

**tousle** dubés *v.*

**tow** béberés *v.*

**towel** pátauló *n.*

**tower (celluar/radio)** jébusitá *n.*

**town** pálaín *n.*; tàun *n.*

**town-dweller** pálaíníkààm *n.*

**toxin** jekísórit<sup>a</sup> *n.*

**trace** idupes *v.*; íkeres *v.*

**trachea** moróká ná zè *n.*

**track** ts'íts'és *v.*

**track footprints** ts'íts'ésà dèikà<sup>e</sup> *v.*

**tractor** jéterekita *n.*

**tractor (hand)** jéterekitaa na kwétikà<sup>e</sup> *n.*

**trade** dzígw<sup>a</sup> *n.*; dzígwès *v.*; ilókótsés *v.*; ixɔtses *v.*; xótsés *v.*

*trade with each other*

*treat (medicinally)*

trade with each other xótsínós v.  
trader njimutsurúsiam n.  
trader (being a) njimutsurúsiniànès n.  
trading center nálain n.; táun n.  
tradition natal n.; neker n.  
traditional healer irésiam n.  
Tragia insuavis sákúsuká n.  
trail ikókótés v.; muce n.  
trail (fresh) fáfút<sup>a</sup> n.  
trailer ikórú n.; jeturéélà n.  
trailhead mucédè n.  
train itátámés v.; iyoès v.; noosanitetés v.  
trainer itátámésiam n.; njimaalímùàm n.  
training jókós n.  
trait (personality) nepitea áamá<sup>e</sup> n.  
traitor tolúoniàm n.  
trample ibudés v.; injikéésukot<sup>a</sup> v.; tak-witakwiés v.  
trample termites takwiesúkota dájá<sup>e</sup> v.  
trample to pieces firits'és v.  
transfer ijokes v.; ijókésukot<sup>a</sup> v.; ikóbés v.; ilójésukot<sup>a</sup> v.; ilopes v.; iméérés v.; iriités v.; irotes v.  
transfer here ikóbétés v.  
transfer repeatedly irotirótés v.  
transfer there ikóbésukot<sup>a</sup> v.  
transform beniónukot<sup>a</sup> v.; ibéléés v.; ibélémètòn v.; ilotses v.; ilotsimètòn v.  
transformation of land beniitesa kijá<sup>e</sup> n.  
transgender person njeliwoliwo n.  
translate ikóbés v.; ikóbétés v.; ilotses v.  
translate back and forth ikóbínós v.  
transmit ijokes v.; ijókésukot<sup>a</sup> v.  
transmit trouble ijokesa mená<sup>e</sup> v.  
transparency eas n.  
transparent bèts'on v.; tsaórómòn v.

transparent (of many) bets'aakón v.  
transpire ikásimètòn v.; itiyaimètòn v.  
transplant irotes v.  
transport iriités v.; irotes v.; tsidzès v.  
transport away tsidzesukot<sup>a</sup> v.  
transvestite njeliwoliwo n.  
trap kotsitésukot<sup>a</sup> v.; ráés v.; tólókés v.  
trap (cage) jábáo n.  
trap (large animal) jérítá n.  
trap (metal) jétéké n.  
trap (net) ságòsim n.  
trap (small-animal) lowid<sup>a</sup> n.  
trap (spike) nátats<sup>a</sup> n.  
trap (termite) akarér n.  
trap (termites) kokoes v.  
trap with net ságwès v.  
trapezius jálakamát<sup>a</sup> n.  
trapped kòtsòn v.  
trapped (become) kotsonukot<sup>a</sup> v.  
trapping tólók<sup>a</sup> n.  
trapping pit jósóókat<sup>a</sup> n.  
trapping with snares ságw<sup>a</sup> n.  
trash ts'uts'u n.  
trash (flashflood) jérímama n.  
travel bekés v.; ilóón v.  
travel away ilóónukot<sup>a</sup> v.  
travel here iléétòn v.  
travel preparation sùbèt<sup>a</sup> n.  
travel together bekésínós v.  
traveler bekésiam n.; kòòniàm n.  
traveler (preparing) súbànòniàm n.  
traverse pidés v.; tókéérés v.  
treacherous imadimádòn v.  
tread on takwés v.  
treat gwadam n.; imúmwárés v.; irés v.; jemuna n.  
treat (medicinally) wetitésá cemérikà<sup>e</sup> v.

*treat a wound***treat a wound** imadəsa ójá<sup>e</sup> v.**treat equally** ikwáánitetés v.**treat gently** íbábéés v.**treat respectfully** íriméés v.**treatment** cèmèr n.**tree** dakw<sup>a</sup> n.**tree (sacred)** lókóŋ n.; jókóŋ n.**tree (unknown)** kóróbáidák<sup>a</sup> n.

**tree species** àdèŋèliò n.; basauréèkw<sup>a</sup> n.;  
 boxokorét<sup>a</sup> n.; fàj<sup>a</sup> n.; bólis n.; bòŋ n.;  
 dzòg<sup>a</sup> n.; dewen n.; ekodít<sup>a</sup> n.; èmùsìà  
 n.; fàidw<sup>a</sup> n.; gàràj<sup>a</sup> n.; godiyw<sup>a</sup> n.;  
 ibét<sup>a</sup> n.; iroroy<sup>a</sup> n.; isókóy<sup>a</sup> n.; kàrè n.;  
 kéláy<sup>a</sup> n.; kómoló n.; kunét<sup>a</sup> n.; kùr n.;  
 kóbfukó<sup>a</sup> n.; lódiwé n.; lókérá n.; lokum  
 n.; lólówí n.; lòŋìr n.; meleke n.; mókol  
 n.; mozokod<sup>a</sup> n.; mès n.; naarákile n.;  
 jábata n.; jákaburúr n.; jákátirífa n.;  
 jamalil n.; pécaal n.; jécaal n.; jékisí  
 n.; jékwaŋa n.; jélebulébu n.; jemailon  
 n.; jénjésó n.; jépípa n.; jéyoroeté n.;  
 jódomé n.; jókotit<sup>a</sup> n.; jókolookolét<sup>a</sup> n.;  
 ŋerúsá n.; óbìjòdòz n.; rirís n.; ròr n.;  
 rukúdz<sup>a</sup> n.; seger n.; seínení n.; sésèn n.;  
 tètété n.; tsàl n.; tserededí n.; tsètsèkw<sup>a</sup>  
 n.; tsikw<sup>a</sup> n.; ts'ókóm n.; tuláróy<sup>a</sup> n.;  
 tùr n.; tàtùf n.; urúsáy<sup>a</sup> n.; wariwar n.;  
 xuxùb<sup>a</sup> n.

**tree trunk** dakúból n.**treeless** ŋoléánètòn v.**tremble** kitòn v.; kwalíkwálòn v.**tremble (begin to)** kitétòn v.**tremble (make)** kitítésukot<sup>a</sup> v.**tremor** irikírìkòn v.; tsábatsabánón v.**trench** jékúrumot<sup>a</sup> n.; urúr n.**tri-colored** bokóánètòn v.; eséánètòn v.**trial (legal)** jékés n.**tribe** diyw<sup>a</sup> n.; jákabílá n.**Tribulus cistoides** jesukuru n.*truly***tribunal** jókót<sup>a</sup> n.**tribute** meetésiíčík<sup>a</sup> n.**tricep** cwetétéem n.**tricep (lower)** kulèem n.**trick** imodes v.; itwáŋítésúkot<sup>a</sup> v.**trickle** mirimíròn v.; tolélélòn v.**tricky** imadřimádòn v.**trigger** ředésèd<sup>a</sup> n.; jétíka n.**trigger (trap)** idales v.**trim** ikwákwárés v.; ilimes v.**trim back** ilimetés v.; isésélés v.

**trip** ilékwérés v.; jásápari n.;  
 rúmánítésúkot<sup>a</sup> v.; rúmánòn v.

**trip (of a trap)** idálésukota así v.**trip (trap)** idales v.**trip repeatedly** ipatiesá kīj<sup>e</sup> v.**trip up** ilékwérétés v.**tripod** lèwèpìdè n.**Triumfetta annua** lómófaát<sup>a</sup> n.**trochanter (greater)** obólénìdž<sup>a</sup> n.**tromp** íbudés v.**troop (of baboons)** kwaár n.**trophy** tóróbésa na íbesí n.

**trot** isipísipòn v.; isóčísóčkòn v.;  
 isumúsúmòn v.

**troublemaker** menáám n.**troubles** men n.; ŋítsan n.**trough** itúb<sup>a</sup> n.; sók<sup>a</sup> n.**trounce** ipés v.; írees v.

**trousers (pair of)** gwan n.; jétorós n.;  
 jótórós n.

**trowel** jéturáwèl n.**truck** lóorì n.; jolórì n.**truck (small)** kàè n.**true** itsíròn v.; tobéón v.; tsíròn v.**true (typically)** tobéión v.**truly** easík<sup>e</sup> n.

*trumpet*

trumpet ikílón v.; jérupépé *n.*  
 trunk (elephant) gíg<sup>a</sup> *n.*; komóts<sup>a</sup> *n.*;  
 òṅòrikwèt<sup>a</sup> *n.*  
 trunk (tree) dakúból *n.*  
 trunks (pair of) jésiriwáli *n.*;  
 josokoloké *n.*  
 trust tónupes *v.*  
 truster tónupesíám *n.*  
 trustworthy tónupam *n.*  
 truth eas *n.*  
 truth (be the) mítona eas *v.*  
 truthful person easíám *n.*  
 try ikates *v.*; kaite *v.*  
 try in court iniṅes *v.*  
 try repeatedly ikatíkátés *v.*  
 tryst tirésíàw<sup>a</sup> *n.*  
 tsetse fly jédñt<sup>a</sup> *n.*  
 tub itúb<sup>a</sup> *n.*  
 tubby gerúsúmòn *v.*; poṅórómòn *v.*;  
 rexúkúmòn *v.*  
 tuberculosis (pulmonary) gafigá-  
 fikapedeké *n.*; pedekéa bákútsikà<sup>e</sup> *n.*  
 tuck ipuṅes *v.*  
 tuck away ikídítsés *v.*  
 tuck into íbubunṅes *v.*; íbubunṅesúkót<sup>a</sup> *v.*  
 tuck up rábès *v.*; rábesúkót<sup>a</sup> *v.*  
 tuckered zialámòn *v.*; zíkímétòn *v.*;  
 ziláámòn *v.*  
 Tuesday Nákásiá lèbètsik<sup>e</sup> *n.*  
 tuft tsulát<sup>a</sup> *n.*  
 tug dūrés *v.*; dútés *v.*  
 tug back and forth ilikálíkés *v.*  
 tumble íbatés *v.*; íbatetés *v.*; ruβétòn *v.*;  
 ruβonukót<sup>a</sup> *v.*  
 tumble down íbatesa así *v.*  
 tumble repeatedly íbatíés *v.*

*turn oneself around*

tumefy emites *v.*; èmòn *v.*  
 tumid bofódòn *v.*  
 tune out bálábálatés *v.*  
 tuner jéréfí *n.*  
 tunnel wèl *n.*  
 tunnel (center) wèlèèkw<sup>a</sup> *n.*  
 turaco fúlukurú *n.*  
 turbid kabúrútsánòn *v.*  
 turgid bofódòn *v.*  
 Turkana language Pakóicétòd<sup>a</sup> *n.*  
 Turkana person ṅoréám *n.*; Pakóám *n.*;  
 rōwáám *n.*  
 Turkana land Burukáy<sup>a</sup> *n.*  
 turkey jékulukúl *n.*  
 turn anjires *v.*; ijules *v.*; irínjítés *v.*; irínjón  
*v.*; iwoles *v.*  
 turn against toluétòn *v.*; toluónukót<sup>a</sup> *v.*;  
 toluútésukót<sup>a</sup> *v.*  
 turn against each other toluúnós *v.*  
 turn around ibóbóṅòn *v.*; ijuletés *v.*;  
 irínjítésukót<sup>a</sup> *v.*; irínjónukót<sup>a</sup> *v.*  
 turn away irínjítésukót<sup>a</sup> *v.*; irínjónukót<sup>a</sup>  
*v.*; itífilés *v.*  
 turn back this way ibóbóṅètòn *v.*  
 turn back to back kúkumánítésukót<sup>a</sup> *v.*;  
 kúkumánónukót<sup>a</sup> *v.*  
 turn down imédélés *v.*; mijés *v.*  
 turn off kōketés *v.*  
 turn off (electrically) ts'eítésukót<sup>a</sup> *v.*  
 turn off (of electricity) ts'oonukót<sup>a</sup> *v.*  
 turn on toluónukót<sup>a</sup> *v.*  
 turn on (attack) tokíróòn *v.*  
 turn on (betray) tolúétòn *v.*  
 turn on (electrically) aeitetés *v.*  
 turn on (of electricity) aeétòn *v.*  
 turn on each other toluúnós *v.*  
 turn one's back to kúkumanés *v.*  
 turn oneself around ibéléésukót<sup>a</sup> así *v.*



*turn oneself over repeatedly*

*unadorned*

**turn oneself over repeatedly** ibilíbilésá  
así v.

**turn out** pukés v.; pukésúkót<sup>a</sup> v.;  
puketés v.

**turn over** bukures v.; bukúresúkót<sup>a</sup> v.;  
bukusítésúkót<sup>a</sup> v.; ibéléés v.; ibéléetés  
v.; ibéléimètòn v.; ibélúkàimètòn v.;  
ibélúkées v.; ijulétés v.; iwoletés v.

**turn over (soil)** iwúlákés v.

**turn this way** iríjètòn v.

**turn up** takánètòn v.

**turn upside-down** tudúlútés v.

**turned** ijulós v.

**turned on (sexually)** iburímètòn v.

**turned on sexually** kwídikwidós v.

**turtle** sídilé n.

**tusk (elephant)** òṅòrikwàyw<sup>a</sup> n.

**tusker** òṅòr n.

**tussock** tsulát<sup>a</sup> n.

**tweak** tunés v.

**tweak off** tɔpimetés v.

**twelve** toomíní ndà kidí lèbèts<sup>e</sup> n.

**twelve o'clock** pásáatikaa tudátie ndà  
kèdî kòn n.

**twenty** toomínékwa lèbèts<sup>e</sup> n.

**twice** lèbèts<sup>o</sup> num.

**twiddle** ígujugujés v.

**twilight** xɪɲat<sup>a</sup> n.; xɪɲatétòn v.

**twilit** mígirigiránòn v.

**twin** imáítetés v.

**twin (be a)** imúón v.

**twine** imójírés v.; itonjes v.; natiḃ<sup>a</sup> n.

**twinkle** itwejítwéɲòn v.

**twins** ɲímúí n.

**twirl** tɔpírípírés v.

**twirl between hands** tsapés v.

**twirlable** tsapetam n.

**twist** anjires v.; imójírés v.; itonjes v.;  
tɔpírípírés v.

**twist round** itátúrés v.

**twist the truth** itonjetésá tódà<sup>e</sup> v.

**twist up** imákóitetés v.; ipópírés v.;  
kakisés v.

**twisted** gólógolánòn v.

**twisted round** itátúrós v.

**twisted up** imákòòn v.

**twisted up (become)** imákweètòn v.

**twitch** imámíjés v.; irikírikòn v.

**two** lèbèts<sup>e</sup> num.; lèbètsón v.

**two (make)** lebetsitésúkót<sup>a</sup> v.

**two o'clock** pásáatikaa tudátie ndà kidí  
àd<sup>e</sup> n.

**two times** lèbèts<sup>o</sup> num.

**two years ago** kainɔ nótso n.; nɔkɛin n.

**two years from now** kainɔ na tso n.;  
nakaina tso n.

**two-by-two** lebetsión v.

**type** bònìt<sup>a</sup> n.; ɲákabílá n.

**Typha species** bulubuláta na sáàikà<sup>e</sup> n.

**udder** ídoho n.

**udder (cow)** fɪyòidw<sup>a</sup> n.

**Uganda** Ugándà n.

**ugly** itópénòn v.; làlòn v.

**uh-uh, sure!** yóói interj.

**uh...** ndaicé n.

**ulcer** dɔl n.

**ulcer (stomach)** bùbùòj<sup>a</sup> n.

**ululate** iyíyéés v.

**um...** át<sup>a</sup> n.; ndaicé n.

**umber** ts'aráfòn v.

**umbilical cord** kɔbasim n.

**umbilical hernia** kɔba na zikib<sup>a</sup> n.

**umbrella thorn tree** sèg<sup>a</sup> n.

**unadorned** íbámón v.; sílójómòn v.

*unaffixed*

**unaffixed** dolódòn v.; roiróón v.  
**unattractive** itópènnò v.  
**unavailable** biróón v.  
**unbeliever** nepékààm n.  
**unbend** idírítésukot<sup>a</sup> v.  
**unbending** ketérémmò v.  
**unbreakable** lerédòn v.; mekelélón v.  
**unbreakably** lèr *ideo*.  
**unburdened** bùlòn v.  
**uncertain** iúkón v.  
**unchewable** mekelélón v.; ts'afúdòn v.  
**unchewably** ts'af *ideo*.  
**uncle (his/her father's brother)** babat<sup>a</sup> n.  
**uncle (his/her father's sister's husband)** tatatiéákwa<sup>a</sup> n.  
**uncle (his/her mother's brother)** momot<sup>a</sup> n.  
**uncle (his/her mother's sister's husband)** tototiéákwa<sup>a</sup> n.  
**uncle (mother's brother)** momó n.  
**uncle (mother's sister's husband)** totòèákwa<sup>a</sup> n.  
**uncle (my father's brother)** abáñ n.  
**uncle (my father's sister's husband)** tátàèákwa<sup>a</sup> n.  
**uncle (your father's brother)** bábò n.  
**uncle (your father's sister's husband)** tátóéákwa<sup>a</sup> n.  
**unclean** ɲɔɲórómòn v.; ɲɔɲómòn v.  
**unclear (information)** kitsòn v.  
**unclouded** kánón v.  
**uncomfortable** deɲideɲɔs v.  
**uncomplicated** bàñòn v.  
**unconscious** bàdòn v.; ifáfúkós v.  
**unconscious (go)** badonukot<sup>a</sup> v.; rèñòn v.

*uniform*

**uncooked** ts'ágwòòn v.  
**uncooperative with each other** dúlúnós v.  
**uncoordinated** hádaadánón v.; íbàñíbàñòn v.  
**uncover** ɲápésukot<sup>a</sup> v.  
**undependable** iléjíanón v.; imádíñánón v.  
**underarm** bàbà n.  
**underbelly** búbùèd<sup>a</sup> n.  
**underclothes (pair of)** ɲekúrúm n.  
**undercook** kitsonukot<sup>a</sup> v.  
**undercooked** imúránón v.; kitsòn v.  
**underfoot** dèikà<sup>ɔ</sup> n.  
**undergird** titirés v.; titiretés v.  
**underground** dís n.; ɲumáákwa<sup>a</sup> n.  
**underminer** ɲekesupán n.  
**underside** búbùèd<sup>a</sup> n.  
**understand** enés v.; nesíbes v.; walámón v.  
**understand each other** nesíibunós v.  
**understood** nesíbos v.; nesíibunós v.  
**underwear (pair of)** ɲekúrúm n.  
**undeveloped** ikúrúfánón v.  
**undigestible** ts'afúdòn v.  
**undigestibly** ts'af *ideo*.  
**undivided (of cash)** dukúdòn v.  
**undress** hodésúkot<sup>a</sup> v.; hodetés v.  
**unearth** úgès v.; úgetés v.  
**uneducated** íbáñòn v.  
**unemployed** ilwáróna terégù v.  
**uneven** kumúkumánón v.  
**unfastened** dolódòn v.; roiróón v.  
**unfathomable** xakútsúmòn v.  
**unfixed** íbámón v.  
**unfurl** tɔpetes v.; tɔpétésukot<sup>a</sup> v.  
**uniform** ɲéyúnifòm n.

*unintelligent*

unintelligent ibáájòn v.  
 uninterested bórón v.  
 uninteresting itópénòn v.; jòlòn v.  
 unique beníón v.; benósón v.  
 unison (act in) iliréètòn v.  
 unite konítésukot<sup>a</sup> v.  
 universe kij<sup>a</sup> n.  
 university yunivásitì n.  
 unkempt sobólómòn v.  
 unknowing ibáájòn v.  
 unlawful todyakos v.  
 unless ðàmùs *subordconn.*; ðèmùs *subordconn.*  
 unlidded lebéjémòn v.  
 unliftably fa *ideo.*  
 unload buketés v.  
 unload a load buketésá botá<sup>e</sup> v.  
 unmanageable imákóòn v.  
 unmanageable (become) imákwéètòn v.  
 unmoving wàsòn v.  
 unobserved kúbòn v.  
 unobstructed fotólón v.  
 unoccupied bulòn v.; ibámón v.; ipásóòn v.  
 unoccupied (become) bulonukot<sup>a</sup> v.  
 unpierced (ears) muđáñámòn v.  
 unproductive isúwóòn v.  
 unprotected ilététòòn v.  
 unrelated jalánón v.  
 unreliable iléjíanón v.; imáđíñánón v.  
 unresponsive ilétíletòn v.; ilétúránón v.  
 unrest járém n.  
 unrewarded kwetíkín<sup>3</sup> n.; seát<sup>o</sup> n.  
 unripe ts'ágwòòn v.  
 unroll topetes v.; topetésukot<sup>a</sup> v.

*uproot*

unruly (of hair) gaúsúmòn v.  
 unsafe (of an area) tsakátsákánón v.  
 unsecured hajádòn v.; lajádòn v.  
 unseen kúbòn v.  
 unsettled gokirós v.  
 unsettled (homeless) tsónitsónós v.  
 unsighted múđúkánón v.  
 unspoiled ðòwòn v.  
 unstable datólópòn v.; ikábóbánón v.  
 unsteadily ðòx *ideo.*; gwèlèj<sup>e</sup> *ideo.*  
 unsteady ikábóbánón v.  
 unstick itakes v.; itákésukot<sup>a</sup> v.  
 unsturdy datólópòn v.  
 unsupple gokódòn v.  
 unsure iúkhón v.  
 until akání *prep.*; ðàmùs *subordconn.*; ðèmùs *subordconn.*; gònè *prep.*; pákà *prep.*; pákà *subordconn.*  
 untouched ðòwòn v.  
 untrue to one's word iménikánón v.  
 untrustworthy iménikánón v.  
 untruth yuè n.  
 unused ðòwòn v.; ibámón v.; ilárón v.; ilwárón v.  
 unusual way kónáxàn n.  
 unutilized ilárón v.; ilwárón v.  
 unwanted itsárúánón v.  
 unwise ibáájòn v.  
 unyielding nikwíðòn v.  
 up didik<sup>e</sup> n.; kós kwar<sup>3</sup> n.; nós kwar<sup>3</sup> n.  
 up to akání *prep.*; gònè *prep.*; pákà *prep.*  
 up-up kukú *nurs.*  
 upchuck ilóbótetés v.  
 upper end iked<sup>a</sup> n.  
 upright iséréròn v.; itsírón v.; tsírón v.  
 uproot dués v.; duetés v.; rués v.; ruutésukot<sup>a</sup> v.; ruutetés v.

*upset*

**upset** bukures v.; bukúrésukot<sup>a</sup> v.;  
bukusitésukot<sup>a</sup> v.; gaanitésukot<sup>a</sup> v.;  
gaanón v.; ibélúkées v.; injóyáánón v.

**upset (become)** gaanónukot<sup>a</sup> v.;  
iranjímétòn v.

**upset (emotionally)** ɓarites v.;  
ɓaritésukot<sup>a</sup> v.

**upside-down** tudúlón v.

**upward** didik<sup>e</sup> n.; kóó kwar<sup>o</sup> n.

**urban center** zeƙóáwa ná zè n.

**urbanite** náláínikààm n.

**urethra** xaramucé n.

**urethral meatus** kwaníékw<sup>a</sup> n.

**urge** imúkáitetés v.

**urge (nicotine)** lótsɓànpèk<sup>a</sup> n.

**urge on** isúsúés v.; itsótsóés v.

**urinate** kutsákón v.

**urinating spot** kutsákáàw<sup>a</sup> n.

**urine** kwats<sup>a</sup> n.

**urine (cow)** tsét<sup>a</sup> n.

**us (exclusive)** ηgw<sup>a</sup> *pro*.

**us (inclusive)** njín *pro*.

**use** eréges v.; isítíyéés v.; nákásièd<sup>a</sup> n.

**useable** erégam n.

**used to** itals v.

**used to (make)** itales v.

**used to each other** náínós v.

**used up** bitsétón v.; tézètòn v.

**useful** erégam n.

**useless** itsárúánón v.; pás n.

**useless thing** tsar n.

**uselessness** pásinànès n.; tsarinànès n.

**usher** idimiesiàm n.

**usher in (new year)** itówéés n.

**uterus** epúáw<sup>a</sup> n.; napéryét<sup>a</sup> n.

**uterus (prolapsed)** kibèbè n.; kītùlè n.

*veer repeatedly*

**utilize** isítíyéés v.

**utter** kutonukot<sup>a</sup> v.

**uvula** podokole n.

**vacant** bótsón v.; bùlòn v.

**vacant (become)** bulonukot<sup>a</sup> v.

**vacate** bulútésukot<sup>a</sup> v.

**vacation** nákarám n.

**vaccinate** itsipítsípés v.

**vacillate** ipikíétòn v.; ipikíníkòn v.

**vagabond** xikóám n.

**vagabond (bush)** ríjíkààm n.

**vagabondage** xikw<sup>a</sup> n.

**vagabondage (in the bush)** ríjìkànànès  
n.

**vagina** dòd<sup>a</sup> n.

**vagrancy** xikw<sup>a</sup> n.

**vagrancy (in the bush)** ríjìkànànès n.

**vagrant** xikóám n.

**vague** ipjúpúánón v.; kitsòn v.

**vague (visibly)** imítíròn v.

**vain** itúròn v.

**vain (become)** ikárimétòn v.

**valley (wide)** nébúrubur n.

**vanish** ɛ́dón v.; kúbonukot<sup>a</sup> v.;  
widímónukot<sup>a</sup> v.

**vanishingly** wàd<sup>i</sup> *ideo*.

**vanquish** irees v.

**vapid** dèkwòn v.; jòlòn v.; mujálámòn v.

**vapor** lɔkapár n.

**varicella** netune n.; puurú n.

**variety** bònìt<sup>a</sup> n.; nákaɓilá n.; nalípalí n.

**various** jalájalánón v.

**vary in height** iyópón v.

**vault** itúlúmòòn v.

**veer** iwítòn v.; kwédòn v.

**veer repeatedly** anjiriesón v.; iwítíwítòn  
v.

*vegetable garden*

**vegetable garden** waicíkàsèd<sup>a</sup> *n.*  
**vegetables** wà *n.*  
**vegetation (thick)** tsekís *n.*; tsekísìàkw<sup>a</sup> *n.*  
**vehicle** kàè *n.*; nómotoká *n.*  
**vehicle (small)** kàèim *n.*  
**vein** seamucé *n.*; tsòrit<sup>a</sup> *n.*  
**vellicate** irikírikòn *v.*  
**velocity** jésipíd<sup>a</sup> *n.*  
**velvety** jamúdòn *v.*  
**vendue** ókísèn *n.*  
**venerate** mòròn *v.*  
**venom** jekísórit<sup>a</sup> *n.*  
**vent (volcanic)** jádúy<sup>a</sup> *n.*  
**ventriculus** njil *n.*  
**Vepris glomerata** kùr *n.*  
**veranda** hodzín *n.*  
**verdant** kwixídòn *v.*; xídòn *v.*  
**verity** eas *n.*  
**Vernonia cinerascens** mérédédé *n.*  
**verrucose** tòmòtsòkánón *n.*  
**verse** àsàk<sup>a</sup> *n.*  
**vertebrae** gògòròjòòk<sup>a</sup> *n.*  
**vertex** ikágwarí *n.*  
**vertebrae (upper cervical)** bókós *n.*  
**vertigo** taítayó *n.*  
**very** jík<sup>i</sup> *adv.*; zùk<sup>u</sup> *adv.*  
**very much** mbáyà *adv.*  
**vesicate** bubuxánónukot<sup>a</sup> *v.*; ilefílébòn *v.*  
**vesicated** bubuxánón *v.*  
**vespid** derék<sup>a</sup> *n.*  
**vessel (blood)** seamucé *n.*; tsòrit<sup>a</sup> *n.*  
**vessel (water)** itúb<sup>a</sup> *n.*  
**vest** nábulán *n.*; jébulán *n.*

*viper*

**vest (beaded)** jából *n.*  
**veterinarian** òkitáriama ínó<sup>c</sup> *n.*  
**veto** ilotsesa mēnā<sup>e</sup> *v.*  
**viable** ikásietam *v.*  
**vicinity (in the)** fiyàtāk<sup>a</sup> *n.*  
**vicious** ipéémòn *v.*; isíliánón *v.*  
**victual** njkam *n.*  
**video** kùrúkúrika ni òkés *n.*; jévidyo *n.*  
**view** gonés *v.*; iléúrés *v.*; inwakes *v.*  
**view (here)** gonetés *v.*  
**view (there)** gonésúkót<sup>a</sup> *v.*  
**Vigna frutescens** ànè *n.*  
**Vigna oblongifolia** kùtsàdòs *n.*  
**Vigna species** òsòs *n.*; málákùr *n.*  
**village** aw<sup>a</sup> *n.*  
**village (abandoned)** on *n.*; oníaw<sup>a</sup> *n.*  
**village (big)** awa ná zè *n.*  
**vine** jélókìlòk<sup>a</sup> *n.*  
**vine species** àdàbì *n.*; ànè *n.*; dílat<sup>a</sup> *n.*; òsòs *n.*; ewèd<sup>a</sup> *n.*; ièkìek<sup>a</sup> *n.*; inw<sup>a</sup> *n.*; joojo *n.*; kapurat<sup>a</sup> *n.*; kùtsàdòs *n.*; kùtsúbàè *n.*; lodèd<sup>a</sup> *n.*; lókódém *n.*; lókúdukudét<sup>a</sup> *n.*; lótórobét<sup>a</sup> *n.*; málákùr *n.*; mízìz *n.*; nákamónjò *n.*; nákamúka *n.*; palakas *n.*; jéjedo *n.*; óbijoets<sup>a</sup> *n.*; simísímàt<sup>a</sup> *n.*; til *n.*; tiritirikwáy<sup>a</sup> *n.*; tot<sup>a</sup> *n.*; tsórádòdòb<sup>a</sup> *n.*; tukutukán *n.*; urém *n.*; wékék<sup>a</sup> *n.*; xóuxóu *n.*  
**vinery** jéviinisèd<sup>a</sup> *n.*  
**vineyard** jéviinisèd<sup>a</sup> *n.*  
**violate sexually** itikiesúkót<sup>a</sup> *v.*  
**violence (domestic)** gad<sup>a</sup> *n.*  
**violent** ifulúfúlòn *v.*; iréjíanón *v.*  
**violent person** gadéám *n.*  
**violin** nakaw<sup>a</sup> *n.*  
**viper** bef *n.*

*viper (Gaboon)*

**viper (Gaboon)** befa na gógòròjikà<sup>e</sup> *n.*  
**virgin** parama na béts<sup>a</sup> *n.*; parama na tílìw<sup>a</sup> *n.*  
**virginal** d̀òwòn *v.*; tílìwón *v.*; xódòn *v.*; xotánón *v.*  
**visage** takár *n.*  
**viscous** naìdòn *v.*  
**viscously** nà<sup>i</sup> *ideo.*  
**visible** ilééránón *v.*; ketélón *v.*; lélón *v.*; takánón *v.*  
**visible (completely)** ùwòò *ideo.*  
**visible (make)** ketélitetés *v.*  
**visit** énimós *v.*  
**visitor** wáánààm *n.*  
**vivacious person** íburetésíàm *n.*  
**vocalist** irùkààm *n.*; irukósìàm *n.*  
**vocals** irùk<sup>a</sup> *n.*  
**vocational school** tékènikòl *n.*  
**voice** morók<sup>a</sup> *n.*  
**voice (loud)** moróká ná zè *n.*  
**voice (soft)** moróká na kwáts<sup>a</sup> *n.*  
**voicebox** gòk<sup>a</sup> *n.*  
**void** bùlòn *v.*  
**volcano** jádíy<sup>a</sup> *n.*  
**vomit** fíyenétón *v.*; fíyè̀nòn *v.*; ilóbótetés *v.*  
**vomit liquid** fíyenétóna píò *v.*  
**vote for** góózés *v.*  
**voter** góózésìàm *n.*  
**voucher** taatsakabád<sup>a</sup> *n.*  
**vow to harm** imanes *v.*  
**vowel** sùp<sup>a</sup> *n.*  
**vowels** supaicíká tódà<sup>o</sup> *n.*  
**vowels (heavy)** supaicíká ni isaák<sup>a</sup> *n.*  
**vowels (light)** supaicíká ni olódaák<sup>a</sup> *n.*  
**vowels (voiced)** supaicíká ni nesibòs *n.*

*walk on hands*

**vowels (voiceless)** supaicíká ni lííd<sup>a</sup> *n.*  
**vreevreeew!** tíítíitî *ideo.*  
**vroom!** zìì *ideo.*  
**vulture** kòp<sup>a</sup> *n.*  
**vulture (African white-backed)** kòtòl *n.*  
**vulture (lappet-faced)** náúmò *n.*  
**wa-wa** kó *nurs.*  
**wad** ts'áf *n.*  
**waffle** wasétón *v.*  
**waft** ipúróòn *v.*  
**wag** iwítsíwítsés *v.*  
**wag (tail)** iwídfwíwídes *v.*  
**waggle** iwítsíwítsés *v.*  
**wail** ikúétòn *v.*; ikúón *v.*; ikúónukot<sup>a</sup> *v.*; iwákón *v.*; kòdòn *v.*  
**wail (make)** kòdítès *v.*  
**wail for** itseniés *v.*  
**wailing** iwáákós *v.*  
**waist** róróy<sup>a</sup> *n.*  
**waist (of clothing)** ikeda kwázà<sup>e</sup> *n.*  
**waist-cloth** ridiesíkwàz *n.*  
**waistline** róróy<sup>a</sup> *n.*  
**wait (for/on)** kòés *v.*; kòetés *v.*  
**wait (make)** ilaritetés *v.*; ilwaritetés *v.*  
**wait in vain** koiisiés *v.*  
**wake suddenly** burétón *v.*; tsídzètòn *v.*  
**wake up** gonésètòn *v.*  
**wakefulness** gòk<sup>a</sup> *n.*  
**walk** bekés *v.*; iláitésukot<sup>a</sup> *v.*; itátéés *v.*  
**walk (leisurely)** n̄temá *n.*  
**walk crunchily** kekèanón *v.*  
**walk feebly** isówòòn *v.*  
**walk hesitantly** tsikòn *v.*  
**walk laboriously** bekésá zíál *v.*  
**walk leisurely** bekésá wewewes *v.*; itémòòn *v.*  
**walk on hands** bekésá kwètìk<sup>o</sup> *v.*

*walk on knees*

walk on knees bèkésá kútúnjìk<sup>o</sup> v.  
 walk on tippytoes itsedĩtsédòn v.  
 walk slowly iémòn v.  
 walk small-buttocked-ly peéjémòn v.  
 walk springily injípísòdòn v.  
 walk together bèkésínós v.  
 walk with cane itsékòdòn v.  
 walker bèkésìàm n.  
 walkie-talkie duradura na tímoí n.  
 walkingstick (insect) táw<sup>a</sup> n.  
 walkway báčík<sup>a</sup> n.  
 wall parátát<sup>a</sup> n.  
 wall (back interior) hyúkún n.  
 wallet jópóc n.  
 wallop inipes v.  
 wander ilólíésá así v.; iwórón v.; térés v.  
 wander aimlessly ipeípéésá kījá<sup>e</sup> v.  
 wander off imámádós v.  
 wanderer bèkesosíàm n.; iwóróniàm n.  
 want bédés v.; jumés v.  
 war cema kījìkà<sup>e</sup> n.  
 warbler (willow) dèdès n.  
 ward jàwád<sup>a</sup> n.  
 ward (hospital) mayaakóniicéhò n.  
 warden (game) logém n.  
 ware dzígwaam n.; dzígwetam n.; dzííko-  
 tam n.  
 warm ibúrón v.; imees v.  
 warm (make) ibúrítésukot<sup>a</sup> v.  
 warm (unpleasantly) lanjádòn v.  
 warm up ibúrétòn v.; iburímétòn v.;  
 ibúrítésukot<sup>a</sup> v.; ikues v.; ikuetés v.;  
 imólónjetés v.; iwánjón v.  
 warming iwàj n.  
 warn zízès v.  
 warthog gaso n.

*water-logged*

warthog boar bèkw<sup>a</sup> n.  
 warthog piglet gasóim n.  
 warthog sow gasonwa n.  
 warty tòmotsokánòn v.  
 wary injolínólós v.  
 wash fités v.; ilótésukot<sup>a</sup> v.  
 wash away fitésukot<sup>a</sup> v.  
 wash hands fitésukota kwétìkà<sup>e</sup> v.  
 wash up fitésukot<sup>a</sup> v.; fitetés v.  
 wasp derék<sup>a</sup> n.  
 wasp (large) onjoriderék<sup>a</sup> n.  
 wasp (small) jólíderék<sup>a</sup> n.  
 waste eletiésukot<sup>a</sup> v.; íbalíbalés v.;  
 ilékílékés v.; ipekes v.; ipékésukot<sup>a</sup> v.;  
 ipékíjékés v.  
 waste (time) dzukés v.  
 waste time of ilaritetés v.; ilwaritetés v.  
 wasted away kololánòn v.  
 watch fet<sup>a</sup> n.; iteles v.; jásáat<sup>a</sup> n.  
 watch (here) iteletés v.  
 watch (spy) torebes v.  
 watch (there) itélésukot<sup>a</sup> v.  
 watch each other itélínós v.  
 watch the sun itelesa fetí v.  
 watchful itsópòdòn v.  
 watchman còòkààm n.; itelesíàm n.; ite-  
 lesíàma kījá<sup>e</sup> n.  
 water cue n.; wetités v.; wetitésukot<sup>a</sup> v.  
 water (borehole) jatsuumácúé n.  
 water (pond) tábaricue n.  
 water (rock pool) sátíkcúe n.  
 water (rock well) mōkorócué n.  
 water (tree hollow) kotímácùè n.  
 water pot cúédòm n.  
 water source cuáák<sup>a</sup> n.  
 water table jumácúé n.  
 water-logged ilébilèbètòn v.

*water-resistant*

**water-resistant** purákámòn v.;  
 purájámòn v.; pusélémmòn v.  
**waterbuck (Defassa's)** jébébut<sup>a</sup> n.  
**watercourse** cúémúcè n.  
**watercraft** itúb<sup>a</sup> n.  
**waterfall** látsóik<sup>a</sup> n.  
**waterhole** tábàr n.  
**waterily** tsàk<sup>a</sup> *ideo*.  
**watermelon** nàdèkwèl n.  
**waters (amniotic)** baúcùè n.  
**watershed (area)** jèrét<sup>a</sup> n.  
**watershed (ridge)** murut<sup>a</sup> n.  
**watershed centerpoint** murutéékw<sup>a</sup> n.  
**waterway** cúémúcè n.  
**waterworm (red)** bijn n.  
**watery** tsakádòn v.  
**wattle** jétélitel n.  
**wave** imáxánés v.; ipukes v.  
**wave (of migration)** bot<sup>a</sup> n.  
**wave around** iwítsiwítsés v.  
**wave in eyes** iwítsiwítsésá ekwitíní v.  
**wave wildly** apétépétánón v.  
**waver** isíkoòn v.; itónjóòn v.  
**wax (candle)** sòs n.  
**wax eloquent** isiresa aká<sup>e</sup> v.  
**way** muce n.  
**way (it is)** naítá *subordconn*.  
**way (method)** jèpité n.  
**way (of doing)** muce n.  
**wayfarer** bèkésíàm n.  
**waylay** idaarés v.; tadapes v.; tadapetés v.  
**we (exclusive)** ngw<sup>a</sup> *pro*.  
**we (inclusive)** njín *pro*.

*weed(s)*

**weak** bulájámòn v.; cucuéón v.;  
 dakwádòn v.; iébbón v.; ipálákòn v.;  
 juódòn v.  
**weakly** dàkw<sup>a</sup> *ideo*; jù<sup>o</sup> *ideo*.  
**wealth** bàr n.; jámáli n.  
**wealthy** bàròn v.; ijákáánón v.  
**wealthy (get)** baretòn v.; baronukot<sup>a</sup> v.  
**wealthy person** bàròàm n.; bàrònìàm n.  
**wean** topétésukot<sup>a</sup> v.  
**weapon** èb<sup>a</sup> n.  
**weapons** kúrúbáa ni cemá<sup>e</sup> n.  
**wear** iwales v.; njábès v.  
**wear (beads)** otés v.  
**wear a feather** iwalesa túkà<sup>e</sup> v.  
**wear across** izokomés v.  
**wear down** ilóitésukot<sup>a</sup> v.  
**wear out** ats'ímètòn v.  
**weary** ilóyón v.  
**weather** didì n.  
**weather (cold)** iébbóna kija<sup>e</sup> v.  
**weather (hot)** hábona kija<sup>e</sup> v.  
**weave** berés v.; ikodfikódòn v.;  
 ikulúkúlòn v.; tutukes v.  
**weave around** ilékwéries v.  
**weave woof** kámáriés v.  
**weaverbird** tsario n.  
**web** abûb<sup>a</sup> n.  
**wedding beer** palakuts<sup>a</sup> n.  
**wedding sacrifice** jékílama n.; jekuma n.  
**wedge** pokés v.; ridés v.  
**wedge-shaped** likidímòn v.  
**Wednesday** Nákásiá àdik<sup>e</sup> n.  
**weed** d'canés v.  
**weed species** karimésém n.; jéureré n.  
**weed(s)** d'can n.



*weeding*

weeding *dɔan n.*  
 weedy *tsɛkòn v.*  
 week *jásabét<sup>a</sup> n.*  
 weeny *gɔdírímòn v.*  
 weep *kɔdɔn v.*  
 weep (make) *kɔdɪtes v.*  
 weevil (maize) *lɔkaud<sup>a</sup> n.*  
 weigh *ipimes v.*  
 weigh down *isites v.*  
 weigh words *ízidesa tóda<sup>e</sup> v.*  
 weighed down *íákón v.*  
 weight (gain) *tubútónukot<sup>a</sup> v.*  
 weight dwon *inues v.*  
 weighty *isòn v.*  
 weird thing *bàdiàm n.*  
 weirdo *kuts'áám n.*  
 welcome *tébetés v.*  
 welcome warmly *ewanes v.; ewanetés v.*  
 welcome! (plural) *tébetaná bit<sup>a</sup> v.*  
 welcome! (singular) *tébetaná bi v.*  
 well *ináléòn v.; marájik<sup>e</sup> v.*  
 well (get) *ináléètòn v.*  
 well (hand-dug) *dzòn n.*  
 well (in rocks) *mɔkɔr n.*  
 well (natural) *jɛlélyá n.*  
 well up *jiríjírètòn v.; jiríjíròn v.*  
 well worn (of paths) *dīwòn v.*  
 well-cooked (very) *dām ideo.*  
 well-done *damúdòn v.*  
 well-fed *zízòn v.*  
 well-known *arútón v.; fiyoós v.*  
 well-off *bàròn v.; ijákáánón v.*  
 well-prepared *toikíkón v.*  
 well-seasoned *èfòn v.*  
 west *tábày<sup>a</sup> n.*

*when (long ago)*

westerly direction *tábaixan dem.*  
 western rain *tsóéám n.*  
 westerner *tábààám n.*  
 wet *dɔkòn v.*  
 wet (become) *dɔkɔnukot<sup>a</sup> v.*  
 wet (make) *dɔkítésukot<sup>a</sup> v.*  
 whack *inipes v.; ipates v.*  
 whack repeatedly *ipatiés v.*  
 whack! *puk<sup>u</sup> ideo.; zidát<sup>a</sup> ideo.*  
 whale (of a) *kébàdà n.; nábàdà n.; nébàdà n.*  
 wham! *gwàj<sup>a</sup> ideo.*  
 what about (when)...? *ndóó subordconn.*  
 what about...? *ndóó prep.*  
 what color? *kitóósòn v.*  
 what exactly...? *in adv.*  
 what if (it is) *ndóó mītè v.*  
 what shape? *kitóósòn v.*  
 what texture? *kitóósòn v.*  
 what? *is pro.*  
 whatcha-ma-callit *ndaicé n.*  
 whatever! *hà interj.; ndéé interj.*  
 whats-their-name *tatanám n.*  
 whatsoever *mùp quant.*  
 wheedle *imáméés v.*  
 wheel *dɛ n.*  
 wheel (steering) *jókokor n.*  
 wheelbarrow *jágadígád<sup>a</sup> n.; pakaari n.*  
 wheelchair *jamiilia ŋwáxòniàmà<sup>e</sup> n.*  
 wheeze *émítòn v.; xíkwiótós v.*  
 whelp *jókūm n.*  
 when *náá subordconn.; náá táà subordconn.; néé subordconn.*  
 when (a while ago) *nótsò subordconn.*  
 when (earlier today) *náá subordconn.*  
 when (hypothetically) *na subordconn.*  
 when (long ago) *nòò subordconn.*

*when (yesterday)*

**when (yesterday)** sìnà *subordconn.*

**when already** t́érútsù *adv.*; t́órútsù *adv.*

**when...had (a while ago)** nà̀nò̀ò *subordconn.*

**when...had (earlier)** nanàà *subordconn.*

**when...had (yesterday)** nàsà̀mà̀ *subordconn.*

**when?** ńtóóò̀ò̀ *n.*

**where (it is)?** ndayúk<sup>o</sup> *n.*

**where?** ndaík<sup>e</sup> *pro.*; ńtá *pro.*

**whet** banés *v.*

**whether** mísì *subordconn.*

**whetstone** lósùà̀j *n.*

**which (a while ago)** nòtsò *rel.*

**which (a while ago, pl.)** nùtsù *rel.*

**which (earlier)** náḱ<sup>a</sup> *rel.*

**which (earlier, pl.)** níḱ<sup>i</sup> *rel.*

**which (long ago)** nòḱ<sup>o</sup> *rel.*

**which (long ago, pl.)** nùḱ<sup>u</sup> *rel.*

**which (one)?** ńtéén *pro.*

**which (ones)?** ńtíén *pro.*

**which (plural)** ni *rel.*

**which (singular)** na *rel.*

**which (yesterday)** sìn *rel.*

**which (yesterday, pl.)** sìn *rel.*

**which way?** nday<sup>o</sup> *n.*

**whiff** kóín *n.*

**while** názèḱwà *n.*

**while (earlier today)** tenáḱ<sup>a</sup> *adv.*

**while (long ago)** tènòḱ<sup>o</sup> *adv.*

**while (not yet)** kádìò *subordconn.*

**while (yesterday)** tèsìn *adv.*

**while hungry** jéḱín<sup>o</sup> *n.*

**whimper** iḱiḱiḱò̀n *v.*; iḱiḱiḱò̀n *v.*

**whine** iḱiḱiḱò̀n *v.*

*whoa!*

**whip** id́itses *v.*; inómes *v.*

**whip (leather)** jánínó *n.*

**whip all over** iléḱwéries *v.*

**whip back and forth** itsòḱitsòḱés *v.*; níḱwínáḱò̀n *v.*

**whip lightly** irwatesa ḱíx<sup>o</sup> *v.*; ízabíizabés *v.*; zabatiés *v.*

**whippily** lèts<sup>re</sup> *ideo.*

**whippy** lets'édò̀n *v.*

**whirl around** t́opirípíò̀n *v.*

**whirlwind** lòtábùsèn *n.*

**whisper** seseanón *v.*

**whisperer** seseanóniàm *n.*

**whistle** fójón *v.*; síḱón *v.*; síḱw<sup>a</sup> *n.*

**whistle (metallic)** jákápirít<sup>a</sup> *n.*

**whistle (wooden)** jétúle *n.*

**whistle for** iwéwérés *v.*; iwówórés *v.*

**white** bèts'òn *v.*

**white (glittering)** píḱ *ideo.*

**white (make)** bèts'itetés *v.*

**white (of many)** bèts'aakón *v.*

**white (slightly)** bèts'ibèts'òn *v.*

**white (very)** là *ideo.*; pàḱ<sup>i</sup> *ideo.*

**white person** bèts'òniàm *n.*; jémúsukit<sup>a</sup> *n.*

**white with black eye patches** tulíánètò̀n *v.*

**white-eye (yellow)** baratígwà *n.*

**white-faced** joléánètò̀n *v.*

**whiten** bèts'itetés *v.*

**whitish** bèts'ibèts'òn *v.*; bèts'idódò̀n *v.*; xóuxówò̀n *v.*

**whiz by** idzesa así *v.*

**who knows?** ndóó hyè *n.*

**who?** ò̀dò *pro.*

**whoa!** otí *interj.*

*whole*

**whole** dàŋɔ̀dàŋ *quant.*; mùŋ *quant.*;  
 mùŋmùŋ *quant.*; tsíd<sup>ɪ</sup> *quant.*;  
 tsíditsíd<sup>ɪ</sup> *quant.*

**whoosh** wààà *ideo.*

**whoosh!** wùdò *ideo.*

**whoosh!** fùùt<sup>u</sup> *ideo.*

**whorl** iyérónukot<sup>a</sup> *v.*

**whorled** iyérón *v.*

**why...of course!** náka<sup>a</sup> *adv.*

**why?** isiɛník<sup>ɛ</sup> *n.*

**whydah** lɔ̀ɔ̀rák<sup>a</sup> *n.*

**wicked (of many)** gaanaakón *v.*

**wickedness** gaánàs *n.*

**wide** zòòn *v.*

**wide (of many)** zeikaakón *v.*

**wide awake** gweŋémón *v.*

**wide open** folólómòn *v.*

**wide-eyed** gonésá kom<sup>o</sup> *v.*; ŋɔ̀bòdòn *v.*;  
 ŋɔ̀bòn *v.*

**wide-eyedly** ŋɔ̀b<sup>ɔ</sup> *ideo.*

**wide-legged** kaakòtsómòn *v.*

**wide-mouthed** bolóŋómòn *v.*;  
 lafáŋámòn *v.*; lafáramòn *v.*

**widen** zoonukot<sup>a</sup> *v.*

**widened** iatɔs *v.*

**widow(er)** lóméléw<sup>a</sup> *n.*; pepúrosit<sup>a</sup> *n.*

**wife** cek<sup>a</sup> *n.*

**wife (co-)** éán *n.*

**wife (his)** ntsicék<sup>a</sup> *n.*

**wife (last)** jìriàm *n.*; kárátsikààm *n.*

**wife (my)** jícicék<sup>a</sup> *n.*

**wife (of someone)** ámacék<sup>a</sup> *n.*

**wife (your)** bicék<sup>a</sup> *n.*

**wiggle in** inikwíníkwés *v.*

**wiggly** lokilókón *v.*

**wild (area)** náراكóákwa<sup>a</sup> *n.*; náراكwa<sup>a</sup> *n.*

*wipe off*

**wild animal** ínwa na rijáákɔ̀<sup>ɛ</sup> *n.*

**wild hunting dog** tsoe *n.*

**wild olive tree** dèmiyw<sup>a</sup> *n.*

**wilderness** náراكóákwa<sup>a</sup> *n.*; náراكwa<sup>a</sup> *n.*;  
 jékátela *n.*

**wildfire** kóméts'ád<sup>a</sup> *n.*

**wildlife authorities** cookaika ínó<sup>e</sup> *n.*;  
 logém *n.*

**will not** ntá *adv.*

**willing** tsolólómòn *v.*

**wilt** itódón *v.*; lajámétòn *v.*

**wimpy** kaléétseránón *v.*; sikwáramòn *v.*

**win** ilámón *v.*; isukes *v.*; sákés *v.*

**win the support of** sáábès *n.*

**wind** ilúkúretés *v.*; inɔ̀ɛs *v.*;  
 lúkúdukudánón *v.*; sugur *n.*

**wind around** ikulúkúlòn *v.*; ilókílókés *v.*;  
 ilókílóketés *v.*; imanímánés *v.*; inɔ̀ɛtés  
*v.*; kekeres *v.*; tamánétòn *v.*

**wind up** imakímákés *v.*

**winding** tukúdukudánón *v.*

**window (of a house)** hòwèl *n.*

**windpipe** moróká ná zè *n.*

**wine** jéviini *n.*

**wine (Rhus natalensis)** misáicùè *n.*

**wing** taban *n.*

**wink** íbèdɪbèdɔ̀n *v.*; imájílés *v.*; irwapír-  
 wápòn *v.*

**winnow** ilélébés *v.*

**winnow (by pouring)** síkóórés *v.*

**winnow (by tossing)** fótés *v.*

**wipe** ŋíídés *v.*

**wipe (rear end)** itótóròn *v.*

**wipe clean** ikúúúlés *v.*; itsides *v.*

**wipe off** kánés *v.*; pimirés *v.*; ŋíídésúkót<sup>a</sup>  
*v.*

*wipe out*

**wipe out** bulútésukot<sup>a</sup> v.; ikomes v.;  
imújésukot<sup>a</sup> v.; imujetés v.; itsutes v.;  
itsútésukot<sup>a</sup> v.; kánés v.

**wipe up** kánés v.; njáfetés v.

**wiped out** ikarímètòn v.; kanímètòn v.;  
ziálámòn v.; zikímètòn v.; ziláámòn v.

**wire** páwáya n.

**wiry** simánón v.

**wisdom** nɔ́s n.

**wise** nɔ́sánón v.

**wise person** nɔ́sáàm n.

**wiser (grow)** nɔ́sánètòn v.

**wish for** kanetés v.; jumés v.; wíránés v.

**witchdoctor** njkwa n.

**with** ndà prep.

**with hunger** njékín<sup>o</sup> n.

**Withania somnifera** ikitínícémér n.;  
jónomokére n.

**withdraw** ipééròn v.; isúrámòn v.

**wither** itódón v.; lajámètòn v.

**wither up** mɔ́sɔ́nukot<sup>a</sup> v.

**withered** kórómómón v.; mitírámòn v.;  
mòsòn v.

**withheld from** rébimètòn v.

**withhold from** rébès v.

**without eating** kùk<sup>u</sup> *ideo*.

**witness** enésúkotiám n.; itelesíám n.; njít-  
sadéniám n.

**witness (false)** kéréńósíám n.; lóliit<sup>a</sup> n.

**wives** cikám n.

**wizard** bàdiám n.

**wizard (hyena-riding)** otsésíama haúù<sup>i</sup>  
n.

**wizardry** badirét<sup>a</sup> n.; badirétínànès n.;  
kuts'ánànès n.

**wobbly** dɔ́xódòn v.; gwèlèj<sup>e</sup> *ideo*.

**wocked** gaanón v.

*work on (beat)*

**wolf down (food)** ifáfúkés v.; njófés v.

**woman** cek<sup>a</sup> n.

**woman (foreign)** njyòcèk<sup>a</sup> n.

**woman (old)** dúnéim n.; fódítíniám n.

**woman (unmarried)** dekitíníám n.;  
jàrààm n.

**womanhood** cekínànès n.

**womanliness** cekínànès n.

**womb** epúáw<sup>a</sup> n.; napéryét<sup>a</sup> n.

**women** cikám n.

**women (young unmarried)** jèr n.

**wonders** itiónàs n.

**wonders (perform)** itiónòn v.

**woo** sits'és v.

**wood** dakw<sup>a</sup> n.

**wood (piece of)** dakw<sup>a</sup> n.

**woodland** dakúák<sup>w</sup> n.; rijíkaaajík<sup>a</sup> n.

**woodpecker** cɛj n.

**woods** ríj<sup>a</sup> n.

**woodworker** jábáòikààm n.

**woof** ígòmòn v.

**wool** dódòsits<sup>a</sup> n.

**woolly** saúkúmòn v.

**woozy** imáúròn v.; itikítikòn v.

**word** menéékw<sup>a</sup> n.; tódèèkw<sup>a</sup> n.

**work** ikásiés v.; ikásiitetés v.; jákási  
n.; netits<sup>a</sup> n.; terêg<sup>a</sup> n.; tereganés v.;  
teréganitetés v.

**work (knead)** dubés v.

**work (temporary)** njéléjilej<sup>a</sup> n.

**work (the soil)** tokóbes v.

**work contract** terégikabád<sup>a</sup> n.

**work for pay** teréga na kaúdzò<sup>e</sup> n.

**work in (insert)** iníkwíníkwés v.

**work into** iwodíwófés v.

**work of art** iyomam n.

**work on (beat)** idíles v.

*work over (beat)*

**work over (beat)** idíles *v.*  
**work project** néprójèkít<sup>a</sup> *n.*  
**work temporarily** ilejiléjés *v.*  
**work with long tool** ikoríkórés *v.*  
**workable** ikásíetam *v.*  
**worked up (sexually)** íburímètòn *v.*  
**worker** nákásiàm *n.*; terègìàm *n.*  
**worker termite** natebú *n.*  
**working for government** peryanjínànès *n.*  
**workshop** jókós *n.*  
**world** kíj<sup>a</sup> *n.*  
**World Vision** Lounoy<sup>a</sup> *n.*  
**world's end** tasálétona kíj<sup>a</sup> *n.*  
**worm** kùts<sup>a</sup> *n.*  
**worm (bee-eating)** godžè *n.*  
**worm (biting)** hokùts<sup>a</sup> *n.*  
**worm (intestinal)** idèm *n.*  
**worn out** ilòtètòn *v.*; resédòn *v.*; zialámòn *v.*; zikimètòn *v.*; ziláámòn *v.*  
**worn out (become)** ziláámètòn *v.*  
**worn smooth** pikódòn *v.*  
**worried** ísánòn *v.*; tsúkuđúđòn *v.*  
**worried (become)** ísánonukot<sup>a</sup> *v.*  
**worry** alólójòn *v.*  
**worse (become)** gaanónukot<sup>a</sup> *v.*  
**worsen** gaanítésukot<sup>a</sup> *v.*; gaanónukot<sup>a</sup> *v.*; rúbès *v.*  
**worship** itúrútés *v.*; wáán *n.*; wáán *v.*  
**worship leader** wáánitetésìàm *n.*  
**worshipper** itúrútésìàm *n.*  
**wort (fermenting)** jéwíjñiwíjñ *n.*  
**worthless thing** tsar *n.*  
**worthlessness** tsarínànès *n.*  
**would have...(earlier today)** kánàk<sup>a</sup> *adv.*

*writing desk*

**would have...(long ago)** kánòk<sup>o</sup> *adv.*  
**would have...(yesterday)** kàsàm *adv.*  
**wound** ój<sup>a</sup> *n.*  
**wound (bullet)** babunóój<sup>a</sup> *n.*  
**wow!** ín *adv.*; wúlù *interj.*; yánj *interj.*  
**wow!** ábañ *interj.*  
**wraith** kúrúkúr *n.*; lopéren *n.*; tás *n.*  
**wrap** ipápáñés *v.*  
**wrap (with clothing)** ikáburés *v.*  
**wrap around** ilokílókés *v.*; ilokílóketés *v.*  
**wrap up** gubésúkót<sup>a</sup> *v.*; ipápáñetés *v.*  
**wreath of reeds** nàtsikw<sup>a</sup> *n.*  
**wreck** inákúés *v.*; inákúetés *v.*; ipáriés *v.*  
**wrecked** inákúós *v.*; inákúotós *v.*  
**wrest** ñusés *v.*  
**wrestle** kóriètòn *v.*; kòrcanón *v.*  
**wrestle out** ikwérédòn *v.*  
**wretched** tsúkuđúđòn *v.*  
**wretched as a dog** inókíánón *v.*  
**wriggle** ñuđunúđòn *v.*  
**wriggle around** akwétékwétánón *v.*  
**wriggle free** ikwérédòn *v.*  
**wriggle in** inikwíníkwés *v.*  
**wriggle into** ibítsíbítsés *v.*  
**wriggle out** gwìròn *v.*  
**wriggly** wulúkámòn *v.*  
**wring** jútés *v.*; tutsués *v.*  
**wring out** jútésukot<sup>a</sup> *v.*; tutsúésukot<sup>a</sup> *v.*  
**wrinkled** rujanón *v.*; rujurújánón *v.*; turújón *v.*; zamujánón *v.*  
**wrinkly** turujúrújánón *v.*  
**wrist** kwetámórók<sup>a</sup> *n.*  
**wrist knife** ibot<sup>a</sup> *n.*; jábaaraát<sup>a</sup> *n.*  
**wristwatch** pásáat<sup>a</sup> *n.*  
**write** ikíres *v.*  
**writhe around** akwétékwétánón *v.*  
**writing desk** jeméza na íkírà<sup>e</sup> *n.*

*written*

written *ikírɔs v.*  
 wrong thing *rɔŋ n.*  
 wrongdoer *ɲómɔkɔsáám n.*  
 wussy *kaléétseránón v.; sikwáramòn v.*  
*Ximenia americana* *kunét<sup>a</sup> n.*  
 xiphoid process *torobóók<sup>a</sup> n.*  
 yank *dúrés v.; dutés v.; ifwates v.; ipoles v.*  
 yank out *duretés v.; dutetés v.; ipoletés v.*  
 yank over *ifwatetés v.*  
 yank this way *itsoretés v.*  
 yank up *ipoletés v.*  
 yard *awáák<sup>w</sup> n.; ɔkóts<sup>a</sup> n.*  
 yawn *ákáfòn v.*  
 yawning *hádòlòmòn v.; lafápámòn v.; lafáramòn v.*  
 yeah *ee interj.*  
 yeah right! *héé' interj.*  
 yeah! *ńtí interj.*  
 year *kain n.*  
 year after next *kainɔ na tso n.*  
 year before last *kainɔ nótso n.; nokéin n.*  
 Year of Lopiár *Lopiár n.*  
 Year of Lotííra *Lotííra n.*  
 Year of Lokulit *Lokulit<sup>a</sup> n.*  
 Year of Nawólójam *Nawólójam n.*  
 yearn *ítánòn v.*  
 yearn for *ítánésukot<sup>a</sup> v.*  
 years ago *kaíníkò nùk<sup>o</sup> n.*  
 yeast *síb<sup>a</sup> n.*  
 yell *bofétón v.; bófón v.; ikálón v.; ikúétòn v.; ikúón v.; ikúónukot<sup>a</sup> v.; nɔsátón v.*  
 yell at *iyáyéés v.*

*youth (male)*

yellor *nòsàám n.*  
 yellow *ɲaɲáánètòn v.*  
 yellow color *ɖukes n.*  
 yellowish color (gazelle) *kodow<sup>a</sup> n.*  
 yelp *ikwéón v.*  
 yes *ee interj.*  
 yester- *bàts<sup>e</sup> adv.*  
 yesterday *sáásò sìn n.*  
 yesteryear *kainɔ sìn n.*  
 yikes! *wúlù interj.*  
 yip *ikwéón v.*  
 yogurt *ɲakibuk<sup>a</sup> n.*  
 yolk (egg) *ɖukes n.*  
 you (plural) *bit<sup>a</sup> pro.*  
 you (singular) *bì pro.*  
 you dog! *ɲók<sup>a</sup> n.*  
 young *kwátsón v.*  
 young (of many) *kwátsíkaakón v.*  
 young children *kómósikaa bet's'aakátik<sup>e</sup> n.*  
 young female *wâz n.*  
 young man *karatsúnáám n.*  
 young monkeys *lótóbàgwàs n.*  
 young people *yús n.*  
 young tortoise *kàèim n.*  
 youngster *im n.*  
 your (plural) *bit<sup>a</sup> pro.*  
 your (singular) *bì pro.*  
 yours (plural) *bitien pro.*  
 yours (singular) *bién pro.*  
 yourself (singular) *binèb<sup>a</sup> n.*  
 yourselves (plural) *bitinebitín n.*  
 youth *yús n.*  
 youth (be a) *isórókánón v.*  
 youth (male) *karatsúna n.; ɲímókɔka n.; ɲímókɔkáám n.*

*youthful (of middle-age)*

*zygomatic area*

youthful (of middle-age) toipánón *v.*

youthful adult toipánóniàm *n.*

yum-yum bá *nurs.*; mamá *nurs.*

yum-yum (milk) n̄uná *nurs.*

yummily d̄ɔk<sup>o</sup> *ideo.*

yummy d̄ɔkɔd̄ɔn *v.*; gwéts'ón *v.*

*Zanthoxylum chalybeum* rukûdz<sup>a</sup> *n.*

zebra zin *n.*

*Zehneria scabra* lótórobét<sup>a</sup> *n.*

zigzag ikɔd̄ɔkɔd̄ɔn *v.*; lúkúdukudánón *v.*

zigzagging tukúdukudánón *v.*

zing! fiuu *ideo.*; liùù *ideo.*; pìùù *ideo.*

zip over tobéśá así *v.*

zipper p̄éj̄p<sup>a</sup> *n.*

*Ziziphus mauritiana* ilánj *n.*

*Ziziphus mucronata* t̄lànj *n.*

zlop! p̄ùk<sup>u</sup> *ideo.*

zone p̄éteer *n.*

zoom! wír *ideo.*; yír *ideo.*

zorilla newurujorok<sup>a</sup> *n.*

zucchini lomuke *n.*

zygomatic area matánj *n.*

## **Part IV**

# **Grammar sketch**





## 2 Grammar sketch

### 2.1 Introduction

Although the bulk of this book is dedicated to the Icétôd-English dictionary and English-Icétôd reversal index, the following section offers an overview sketch of Icétôd grammar. The sketch covers most important features of the grammatical system but only to a relatively shallow depth. Those who wish to dig deeper are encouraged to consult the fuller treatment published as *A grammar of Ik (Icé-tód): Northeast Uganda's last thriving Kuliak language* (Schrock 2014), which is available for free downloading from several websites on the internet.

Linguistic concepts are most easily defined with linguistic terminology. Thus, due to limitations of time and space, this sketch of Icétôd grammar is geared in style toward the general linguist. And yet a primary aim has been to clearly define some of the key terms used and to describe the grammatical structures in simple, straightforward language. Unfortunately, some of the discussion may still remain opaque to non-linguist readers. If such persons wish to know more, I am very willing to clarify or explain in layman's terms any point raised in this grammar sketch. Feel free to contact me any time at: [betsoniik@gmail.com](mailto:betsoniik@gmail.com).

The grammar sketch begins with a description of the language's sound system (phonology) and then proceeds to words and word-building strategies (morphology). It ends with a shallow dip into syntax. Because of its length, technical discussion, and many sections and subsections, the grammar sketch is probably most useful as a reference tool. However, should the reader (especially the language-learner) have time, it may prove beneficial to read the sketch from front to back. Doing so would provide a bird's-eye view of the whole system.

Learning any language from printed sources alone is rarely ideal. Rather, every learner would ideally have the chance to soak up language naturally as children do. Sadly, most adult learners do not have that luxury. Because of that, I recommend creatively mixing language-learning approaches to suit one's personality, learning style, schedule, and responsibilities. Studying grammar from a book like this one will not appeal to everyone, yet all learners will occasionally get stuck on points of grammar during the course of their learning. Just as the foregoing dictionary can help you fill in gaps where specific words need to be, this grammar sketch can help fill in holes in your understanding of how Icétôd works.

## 2 Grammar sketch

## 2.2 Phonology

### 2.2.1 Consonants and vowels

Icétôd has an array of thirty consonants and nine vowels, which are presented in Table 2.1. In the table's first column are shown the alphabetical letters used to represent these sounds. The second column shows the phonetic symbol for the sound used by the International Phonetic Alphabet (IPA). Then in the third column, an approximate English equivalent is given in bold typeface, or else an explanation of how the sound is made if there is no English approximation:

Those sounds in Table 2.1 that have a small square under the IPA symbol are pronounced with the tip of the tongue a bit farther forward than in English. Especially [ɖ], [ɳ], and [ɽ] are affected; sometimes they are fronted so much they touch the back of the front teeth. It is important not to pronounce [ɖ] exactly like an English 'd' as this sounds more like the Icétôd sound [d] which contrasts with [ɖ]. The sounds [ɓ, ɗ, ɟ, ɰ] are called **IMPOSIVES** because they are made by 'imploding' or sucking air into the mouth rather than expelling air from the lungs. The sounds [kʰ] and [tsʰ] are called **EJECTIVES** because they are made by ejecting air from the throat cavity instead of from the lungs. Lastly, the sound [hʲ], unlike an [h], is made with the vocal chords vibrating, giving it a raspy, throaty sound. It only occurs at the beginning of words. The nine Icétôd vowels—[a, e, ε, i, ɨ, ɔ, o, ʊ, u]—operate in a vowel harmony system, which is discussed in §2.2.5.

### 2.2.2 Consonant devoicing

At the end of an Icétôd word, if silence immediately follows, voiced consonants are devoiced. In other words, they sound more like unvoiced consonants in that environment. This is similar to German, where the word *Tag* 'day' is pronounced as [tak]. Consonant devoicing most noticeably affects /d/ and /g/ in Icétôd, as when *êd* 'name' sounds like [êt] or when *hêg* 'marrow' sounds like [hêk].

### 2.2.3 Vowel devoicing

Icétôd vowels are also devoiced before a pause. This is important because every word in every grammatical context—without exception—ends in a vowel. If that final vowel is not immediately followed by another sound, then it is whispered or even left totally inaudible (for example, after the consonants /f, m, n, ɲ, r, s, z, ʒ/). It has become a tradition in scholarly writing on Icétôd to write whispered vowels with the following raised (superscript) symbols: <<sup>ɨ</sup>, <sup>ɨ</sup>, <sup>e</sup>, <sup>ε</sup>, <sup>a</sup>, <sup>ɔ</sup>, <sup>o</sup>, <sup>ʊ</sup>, <sup>u</sup>>.

Table 2.1: Icétôd sound inventory

Alphabetic	Phonetic	English equivalent
A a	[a]	as in ‘father’
B b	[b]	as in ‘boy’
B ɓ	[ɓ]	as an English <b>b</b> but with air sucked in
C c	[tʃ]	as in ‘child’
D d	[ɖ]	as in ‘daughter’
D ɗ	[ɗ]	as an English <b>d</b> but with air sucked in
Dz dz	[ɖ͡ʒ]	as in ‘adze’
E e	[e]	as in ‘bait’ with a shorter, crisper sound
Ɛ ɛ	[ɛ]	as in ‘bet’
F f	[f]	as in ‘food’
G g	[g]	as in ‘good’
H h	[h]	as in ‘happy’
Hy fɥ	[ɦ]	as an English <b>h</b> but with a raspy sound
I i	[i]	as in ‘beat’ with a shorter, crisper sound
I ɪ	[ɪ]	as in ‘bit’
J j	[ɖ͡ʒ]	as in ‘joy’
J ɟ	[ʝ]	as a <b>dy</b> sound but with air sucked in
K k	[k]	as in ‘karma’
K ƙ	[k̚]	1) as an English <b>k</b> with a popping release 2) as an English <b>g</b> with air sucked in
L l	[l]	as in ‘love’
M m	[m]	as in ‘man’
N n	[ŋ]	as in ‘nature’
N ɲ	[ɲ]	as in ‘onion’
Ŋ ŋ	[ŋ]	as in ‘sing’
O o	[o]	as in ‘boat’ with a shorter, crisper sound
Ɔ ɔ	[ɔ]	as in ‘bought’
P p	[p]	as in ‘play’
R r	[ɾ]	1) as a Spanish or Swahili flapped <b>r</b> 2) as a Spanish or Swahili trilled <b>r</b>
S s	[s]	as in ‘sorrow’
Ts ts	[ts]	as in ‘blitz’
Ts’ ts’	[ts’]	as an English <b>ts/tz</b> with a hissing release
T t	[t]	as in ‘terror’
U u	[u]	as in ‘boot’
Ʈ ʉ	[ʊ]	as in ‘put’
W w	[w]	as in ‘wonder’
X x	[ʃ]	as in ‘shoulder’
Y y	[j]	as in ‘yes’
Z z	[z]	as in ‘zebra’
Ʒ ʒ	[ʒ]	as in ‘pleasure’

2 Grammar sketch

2.2.4 Morphophonology

2.2.4.1 Deaffrication

The affricates /c/ and /j/ are sometimes deaffricated or ‘hardened’ into their non-affricate counterparts /k/ and /g/, respectively. This is not a general phonological tendency in the language but is, rather, limited to a small handful of words. Moreover, the principle is applied in different ways to different words. For instance, in the word *muceé*- ‘path, way’, the /c/ is hardened to /k/ when the word is used in the instrumental case (see §2.7.7): *muko* ‘on the way’. The plural inclusive pronoun *njíní*- ‘we all (including addressees)’ is pronounced idiosyncratically as *ngíní*- by a minority of speakers. Thirdly, when the words *Icé*- ‘Ik people’ and *wicé*- ‘children’ are declined for the nominative or instrumental cases, their /c/ hardens to /k/. This can be clearly seen in a case declension, like the one in Table 2.2. Note that, as explained later in §2.2.4.3, cases have non-final and final forms:

Table 2.2: Case declension of *Icé*- ‘Ik’ and *wicé*- ‘children’

	‘Ik’		‘children’	
	Non-final	Final	Non-final	Final
Nominative	Ika	Ik <sup>a</sup>	wika	wik <sup>a</sup>
Accusative	Icéá	Icék <sup>a</sup>	wicéá	wicék <sup>a</sup>
Dative	Icéé	Icék <sup>e</sup>	wicéé	wicék <sup>e</sup>
Genitive	Icéé	Icé	wicéé	wicé
Ablative	Icóó	Icé <sup>o</sup>	wicóó	wicé <sup>o</sup>
Instrumental	Ico/Iko	Ic <sup>o</sup> /Ik <sup>o</sup>	wico/wiko	wic <sup>o</sup> /wik <sup>o</sup>
Copulative	Icóó	Icék <sup>o</sup>	wicóó	wicék <sup>o</sup>
Oblique	Ice	Ice	wice	wice/wic <sup>e</sup>

2.2.4.2 Haplogy

In *Icétôd*, when a consonant in one morpheme is made at the same place of articulation as a consonant in the next morpheme, HAPLOLOGY may occur—the deletion of the first of the two similar consonants. One example of this involves the venitive suffix {-ét-} and the andative suffix {-ukot-}, both of which end in /t/. If another suffix containing /t/, /d/, or /s/ is attached to either of these, their final /t/ may be omitted. To illustrate this, Table 2.3 presents a conjugation of the verb *natétôn* ‘to run this way’. Notice how the /t/ in {-ét-} disappears from the suffix in the forms for 2SG (‘you’), 1PL.INC (‘we all’), and 2PL (‘you all’). The 3PL form (‘they’) is an exception as it does not drop its final /t/ in the same environment:

A second example of haplogy occurs when a verb root ending in /g/, /k/, or /k/ is followed directly by the andative suffix {-ukot-}. When this happens, the final velar consonant of the verb root gets omitted in anticipation of the velar /k/ in {-ukot-}. Table 2.4

Table 2.3: Haplology in *ɲatétɔn* ‘to run this way’

1SG	ɲat-ɛt-í		ɲat-ɛt-í	‘I run this way.’
2SG	ɲat-ɛt-íd	→	ɲat-é-íd	‘You run this way.’
3SG	ɲat-ɛt		ɲat-ɛt	‘S/he runs this way.’
1PL.EXC	ɲat-ɛt-ím		ɲat-ɛt-ím	‘We run this way.’
1PL.INC	ɲat-ɛt-ísín	→	ɲat-ɛ-ísín	‘We all run this way.’
2PL	ɲat-ét-ít	→	ɲat-é-ít	‘You all run this way.’
3PL	ɲat-ɛt-át		ɲat-ɛt-át	‘They run this way.’

illustrates this by listing a few verbs ending in /g/, /k/, or /k/, which disappear when the next morpheme is the andative suffix {-ukot-}:

Table 2.4: Haplology in verbs ending in a velar consonant

ɸyɔtɔg-ukot-	→	ɸyɔtɔ-ɔkɔt-	‘go near’
ibók-ukot-	→	ibó-ókɔt-	‘shake off’
ipák-ukɔt-	→	ipá-ákɔt-	‘swipe off’
kɔk-ukɔt-	→	kɔ-ɔkɔt-	‘close up’
ɲkák-ukot-	→	ɲká-ákɔt-	‘eat up’
ok-ukot-	→	o-ókɔt-	‘put aside’
torík-ukot-	→	torí-íkɔt-	‘lead away’

2.2.4.3 Non-final consonant deletion

Icétôd makes a clear distinction between NON-FINAL and FINAL forms of all morphemes and words. Presumably this is to delineate syntactic boundaries, often with stylistic overtones. Non-final forms are those that occur within a string of speech, with at least one element immediately following them. Final forms, by contrast, are those that occur at the end of a string of speech, before a pause, with nothing immediately following. This basic distinction was already shown to affect the voicing of vowels in §2.2.3. In the case of a small number of morphemes, it also affects consonants. Table 2.5 presents a few of these morphemes whose final forms contain consonants that are omitted in their non-final forms. The first column of the table shows the underlying form (UF) of the morpheme in question. This is followed in the next two columns by the non-final (NF) and final (FF) forms that actually occur in speech. Notice how the non-final forms are missing one consonant that is fully present in the UF and the FF:

2 Grammar sketch

Table 2.5: Consonant deletion in non-final forms

UF	NF	FF	Morpheme description
-ka	-a	-k <sup>a</sup>	accusative case suffix
-ke	-e	-k <sup>e</sup>	dative case suffix
-ko	-o	-k <sup>o</sup>	copulative case suffix
-' ka	-' a	-' k <sup>a</sup>	present perfect suffix
-' de	-' e	-' d <sup>e</sup>	dummy pronoun suffix
nákà	náà	nák <sup>a</sup>	'earlier today'
bàtsè	bèè	bàts <sup>e</sup>	'yesterday'
nòkò	nòò	nòk <sup>o</sup>	'long ago'
jìkè	jìè	jìk <sup>e</sup>	'also, too'
ńákà	ńáà	ńák <sup>a</sup>	'just'

2.2.4.4 Vowel assimilation

In addition to consonants, Icétoḍ vowels also undergo phonological changes at morpheme boundaries. For instance, when two dissimilar vowels come in contact with each other as a result of two morphemes joining together, there is a powerful urge for them to become more like each other. This VOWEL ASSIMILATION was already seen at work in Table 2.4, as when putting the root *torík-* 'lead' and affix *-ukot-* 'away' together led to *toríúkot-* instead of \**toríúkot-*. It is also seen in Table 2.6 where the 'yester-' adverb *bàtsè* becomes *bèè* in its non-final form instead of \**bàè*. Icétoḍ vowel assimilation only takes place between morphemes and not inside morphemes. Inside morphemes, many combinations of dissimilar vowels are allowed, for example in *káin* 'year', *mèàr* 'drongo', and *kóín* 'scent'.

Icétoḍ vowel assimilation can be clearly seen throughout the lexicon, as when the transitive infinitive suffix {-és} and the intransitive infinitive suffix {-òn} are affixed to verb roots. If the verb root that these suffixes attach to ends in /a/ or /e/, the vowel of the suffix fully assimilates it. Table 2.6 below offers a few examples of vowel assimilation in verbal infinitives:

Another environment illustrating Icétoḍ vowel assimilation is the case declension of nouns. Since all Icétoḍ nouns end in a vowel, and since seven of the eight case suffixes consist of or contain a vowel, case suffixation creates a fertile ground for vowel assimilation. For example, as Table 2.7 illustrates, in the declension of the noun root *ńókí-* 'dog', the /o/ in the ablative case suffix {-o} and the copulative case suffix {-ko} partially assimilate the final /i/ of *ńókí-* to /u/.

Other vowel assimilation effects are shown in the case declension of a noun like *ńurá-* 'cane rat', as in Table 2.8, where the final /a/ of *ńurá-* is assimilated by the dative, genitive, ablative, and copulative case suffixes in their non-final forms.

Icétoḍ vowel assimilation may be PARTIAL, as when the word *ńókí-k<sup>o</sup>* 'It is a dog' is

Table 2.6: Vowel assimilation in verbal infinitives

Transitive			
fá-és	→	féés	‘to boil’
isá-és	→	isees	‘to miss’
itíjǎ-és	→	itíjǎées	‘to force’
tamá-és	→	tamees	‘to extol’
wa-és	→	weés	‘to harvest’
Intransitive			
kà-òn	→	kòòn	‘to go’
ηká-ón	→	ηκόón	‘to stand up’
tsá-ón	→	tsóón	‘to be dry’
tsè-òn	→	tsòòn	‘to dawn’
zè-òn	→	zòòn	‘to be big’

Table 2.7: Vowel assimilation in the declension of ηókí- ‘dog’

Case	NF	FF
Nominative	ηók-á	ηók <sup>a</sup>
Accusative	ηókí-à	ηókí-k <sup>a</sup>
Dative	ηókí-è	ηókí-k <sup>e</sup>
Genitive	ηókí-è	ηókí- <sup>∅</sup>
Ablative	ηókú-ò	ηókú- <sup>∅</sup>
Instrumental	ηók-ó	ηók- <sup>o</sup>
Copulative	ηókú-ò	ηókú-k <sup>o</sup>
Oblique	ηókí	ηók <sup>i</sup>

Table 2.8: Vowel assimilation in the declension of ηurá- ‘cane rat’

Case	NF	FF
Nominative	ηur-a	ηur- <sup>∅</sup>
Accusative	ηurá-á	ηurá-k <sup>a</sup>
Dative	ηuré-é	ηurá-k <sup>e</sup>
Genitive	ηuré-é	ηurá- <sup>e</sup>
Ablative	ηuró-ó	ηurá- <sup>o</sup>
Instrumental	ηur-ó	ηur- <sup>o</sup>
Copulative	ηuró-ó	ηurá-k <sup>o</sup>
Oblique	ηura	ηur



2 Grammar sketch

rendered as *ɲókú-k<sup>o</sup>*. There, the /i/ at the end of *ɲókí-* ‘dog’ only moves back in the mouth to become /u/; it does not fully assimilate to become identical to the /o/ in the suffix. But vowel assimilation can also be TOTAL, as when *ɲurá-é* ‘of the cane rat’ becomes *ɲuré-é*. In that case, the /a/ at the end of *ɲurá-* becomes fully identical to the vowel in the suffix.

Icétôd vowel harmony can be REGRESSIVE as in both prior examples, where a vowel exerts pressure on a preceding one. But it can also be PROGRESSIVE, as in the example of *torí-úkot-* becoming *torí-íkot-*, where the /i/ acts ahead on the /u/.

2.2.4.5 Vowel desyllabification

When the back-of-the-mouth vowels /ɔ/, /o/, /u/ or /ʊ/ wind up next to another vowel across a morpheme boundary, they may lose their status as the nucleus of a syllable and become the semi-vowel /w/ instead. When such vowel DESYLLABIFICATION occurs, the syllabic ‘weight’ of the vowel gets transferred to the following vowel in a process called COMPENSATORY LENGTHENING. This phonological change is evident in the transitive infinitives of verbs ending in a back vowel. Table 2.9 depicts how the back vowel at the end of the verb root changes to /w/ and then lengthens the vowel in the transitive suffix {-és}.

Table 2.9: Vowel desyllabification in verbs

tutsu-és	→	tutswées	‘to wring’
rɔ́-és	→	rwéés	‘to string’
ho-és	→	hweés	‘to cut’
ó-és	→	wéés	‘to call’
ru-és	→	rweés	‘to uproot’

Vowel desyllabification also takes place in the case declensions of nouns. Any noun root that ends in a back vowel can have that vowel desyllabified to /w/, with the result that the following case suffix is lengthened. As Table 2.10 demonstrates, this happens with a noun like *dakú-* ‘plant, tree’ which ends with the back vowel /u/. In five of the eight cases—accusative, dative, genitive, ablative, copulative—the final /u/ of *dakú-* changes to /w/ and then lengthens the case suffix. Note that in the nominative case, the /u/ of *dakú-* is desyllabified but does not lengthen the nominative suffix {-a}. This irregularity is a peculiarity of the nominative case only and is seen in many other noun declensions.

2.2.5 Vowel harmony

Icétôd vowels participate in a phonological system called VOWEL HARMONY. This means that the language’s sound system seeks vocalic ‘harmony’ by ensuring that all vowels in a single word belong to the same vowel class. The vowel classes involved are the following: 1) the [+ATR] or ‘heavy’ vowels /i, e, o, u/ that are made with a larger cavity in the throat, giving them a ‘heavier’, more resonant sound, and 2) the [-ATR] or ‘light’ vowels /ɪ, ɛ, ɔ,

Table 2.10: Vowel desyllabification in nouns

Case	Non-final		
Nominative	dakw-a		
Accusative	dakú-á	→	dakw-áá
Dative	dakú-é	→	dakw-ée
Genitive	dakú-é	→	dakw-ée
Ablative	dakú-ó	→	dakw-óó
Instrumental	dak-o		
Copulative	dakú-ó	→	dakw-óó
Oblique	daku		

u/ that are made with a smaller cavity in the throat, giving them a ‘lighter’, less resonant sound. Where the ninth vowel /a/ fits in with these two classes is a theoretical question that has not been conclusively resolved. However, what is clear is that in *Icétôd*, /a/ sometimes behaves as a [+ATR] vowel and other times as a [-ATR] vowel. And it certainly is found together with vowels from both classes within a single word. The *Icétôd* vowel classes anchored by the low vowel /a/ are depicted in Table 2.11:

Table 2.11: *Icétôd* vowel classes

[+ATR]		[-ATR]	
i	u	ɪ	ʊ
e	o	ɛ	ɔ
a			

Because of vowel harmony, all the vowels in a single word will generally belong to one of the vowel classes shown in Table 2.11. This is clearly evident in the lexicon where verbs consisting of multiple syllables and morphemes contain either [+ATR] or [-ATR] vowels, but not both. Table 2.12 shows an opposing set of such verbs. Notice how all the vowels in each word belong to one vowel class:

In some situations though, /a/ blocks vowel harmony from spreading to all the morphemes in a word. For example, when the stative suffix {-án-} falls between a verb with [-ATR] vowels and the intransitive suffix {-òn-}, the /a/ in {-án-} prevents the spread of harmony to the whole word. Table 2.13 gives a few examples of the harmony-blocking behavior of /a/. Notice how [-ATR] vowels are found to the left of {-án-} (in bold), while the [+ATR] /o/ in {-òn-} comes after it:

*Icétôd* has three suffixes which are said to be **DOMINANT** in that they always spread their [+ATR] value as far as they can within a word. These include the pluractional suffix {-í-}, the middle suffix {-ím-}, and the plurative suffix {-íkó-}, all of which contain the vowel

## 2 Grammar sketch

/i/. Unless an /a/ blocks the way, these three suffixes will cause all the vowels in the word they are found in to harmonize to [+ATR]. This dominant behavior is illustrated in Table 2.14. Notice how the [-ATR] vowels in the first column all become [+ATR] in the third column as a result of the dominance of the suffixes (in bold typeface):

Two other issues surrounding vowel harmony deserve mention. First, when two nouns are joined together to form a compound word (§2.4.3), vowel harmony does not occur between them. For example, the noun roots *rébè*- ‘millet’ and *mèsè*- ‘beer’ can be joined into the compound *rébè mèsè*- ‘millet beer’, in which, notice, the vowels belong to two different [ATR] vowel classes. An exception to this rule is when the second noun in the compound begins with the vowel /i/, in which case /i/ harmonizes the last vowel of the first noun, as when *ɲókəkərɔ-ímà*- ‘chick’ becomes *ɲókəkəró-ímà*- (where the first noun’s /ɔ/ is harmonized to /o/). Second, many of Icétôd’s clitics take on the [ATR] value of their host word, for example when the anaphoric pronoun *dée* becomes *dée* in the phrase *məkərɛ=dée* ‘in that rock pool’. Again, the exception is when the clitic contains /i/, in which case it becomes dominant, harmonizing its host, as when *bárítínúɔ=díí* ‘from those corrals’ becomes *bárítínúo=díí* (where the vowels /úɔ/ become /úo/).

### 2.2.6 Tone

#### 2.2.6.1 Tone inventory

Icétôd is a tonal language. In terms of acoustics, this means that every vowel is identified not only by where it is formed in the vocal chamber but also by the PITCH with which it is uttered. This further entails the every syllable, morpheme, word, and phrase exhibits a specific and indispensable TONE pattern. At a phonological (or psychological) level, Icétôd has just two tones: HIGH (H) and LOW (L). All other tones that one hears can be traced back to these two. However, for practical applications like orthography and language learning, four sub-tones must be recognized. These include: HIGH, HIGH-FALLING, MID, and LOW. High tone is pronounced with a level, relatively high pitch. High-falling tone falls quickly from relatively high to relatively low pitch, often in the presence of a depressor consonant (see §2.2.6.4 below). Mid tone is a level, relatively medium-height pitch, while low tone is either relatively low and flat or tapering off before a pause. Table 2.15 presents the Icétôd tones with their names in the first column, pitch profiles in the second, and the orthographic diacritics for writing them in the third (the same diacritics employed throughout the foregoing dictionary sections):

#### 2.2.6.2 Lexical tone

As mentioned above, every word in the Icétôd lexicon has a tone pattern or ‘melody’. That is, Icétôd words are not identified solely on the basis of consonants and vowels (as in non-tonal languages) but also on their tone pattern, which must be learned. Since every vowel and therefore every syllable bears a tone, the combination of many syllables in words produces a large inventory of tone patterns. And since the tone pattern of a word is totally unpredictable, language learners must resort to memorizing the pattern

Table 2.12: Vowel harmony in the lexicon

[+ATR]	
béberés	‘to pull’
béberetés	‘to pull this way’
béberésúkot <sup>a</sup>	‘to pull that way’
[-ATR]	
bédés	‘to want’
bédetés	‘to look for’
bédésúkot <sup>a</sup>	‘to go look for’

Table 2.13: Vowel harmony blocking behavior of /a/

akwétékwétánón	‘to writhe around’
bélébélánón	‘to be cracked’
gólógolánón	‘to be crooked’
ilódíḡánón	‘to be discriminatory’
ḡázumánón	‘to bicker’

Table 2.14: Icétôd dominant suffixes

abutes	‘to sip’	→	abutiés	‘to sip continuously’
kònòn	‘to be one’	→	kónión	‘to be one-by-one’
ilɔes	‘to defeat’	→	iloimétòn	‘to be defeated’
kɔkés	‘to close’	→	kokimétòn	‘to close (alone)’
ɔrɔr	‘stream’	→	oróríkw <sup>a</sup>	‘streams’
wèl	‘opening’	→	wélíkw <sup>a</sup>	‘openings’

Table 2.15: Icétôd tones

Tone	Pitch	Symbol
HIGH	[ <sup>˥</sup> ]	Á á
HIGH-FALLING	[ <sup>˥˩</sup> ]	Â â
MID	[˧]	A a
LOW	[ <sub>˩</sub> ]	À à

2 Grammar sketch

with the word. Table 2.16 gives a sample of the lexical tone patterns found on some short words in Icétôd:

Table 2.16: Icétôd lexical tone patterns

Nouns		
HH	ámá-	‘person’
HL	ébà-	‘horn’
LH	cekí-	‘woman’
LL	ɲèrà-	‘girls’
Verbs		
H	ɲáɲ-	‘open’
H(L)	éd` -	‘carry on back’
L	àts-	‘come’

2.2.6.3 Grammatical tone

Icétôd does not have grammatical tone whereby tone alone can carry out a grammatical function. But tone often accompanies other grammatical signals, thereby reinforcing them. So in that regard, it could be said that Icétôd has ‘semi-grammatical’ tone. For example, when the suffix {-íkó-} is used to pluralize a singular noun, the tone over the singular root usually changes, as when *kɔl* ‘ram’ becomes *kólikw*<sup>a</sup>. Similarly, when the venitive suffix {-ét-} is added to a verb stem, it often changes the overall tone pattern, as when *bédés* ‘to want’ becomes *bedetés* ‘to look for’, whereby the tone of the root *béd-* goes from HIGH to MID. Indeed, many of the suffixes of the language are associated with significant tone changes to the stem. So even if one learns the tonal melodies of nouns and verbs on their own, these melodies may change in particular grammatical contexts. This type of tone changeability is one of the system’s more difficult aspects.

The Icétôd tone system is challenging for foreigners and is not yet fully understood from an analytical point of view. Still, the good news is that with lots of practice, language learners can reasonably expect to develop a certain degree of communicative competency. For the most complete description of the tone system to date, the reader is invited to consult §2.3.2 in *A grammar of Ik (Icé-tód)* (Schrock 2014). That section expands on what has been presented here and includes more detailed discussions of other features of the Icétôd tone system.

2.2.6.4 Depressor consonants

In Icétôd, the class of voiced consonants /b, d, dz, g, fɲ, j, z, ʒ/ plus /h/ act as DEPRESSOR CONSONANTS. Depressor consonants are so-called because they ‘depress’ or pull down

## 2.2 Phonology

the pitch of neighboring vowels. In doing so, they act almost as if they had a very low tone of their own. The effect of Icétôd depressors is so strong that, over time, it led to the creation of a whole new set of lexical tone patterns. For instance, all Icétôd verbs with a HL pattern in their roots have a depressor as the first consonant after the initial high tone: *dégè̃m*- ‘crouch’, *gùgù̃r*- ‘hunched’, *íbòt*- ‘jump’, *kíd̃zìm*- ‘descend’, and *ts’ágwà*- ‘be raw’. This is because, in anticipation of the extra-low pitch of the depressor, the language compensated by putting a high tone before it where there used to be none. As another example, all nouns with the root tone pattern HL have a depressor as the only consonant between two vowels, as in: *d̃óbà*- ‘mud’, *é̃bà*- ‘horn’, *é̃dì*- ‘name’, *né̃bù*- ‘body’, and *wíd̃zò*- ‘evening’. And when these types of nouns lose their final vowel due to vowel devoicing, that is when the HIGH-FALLING contour tone comes into play, as in *d̃ób<sup>a</sup>* ‘mud’, *é̃b<sup>a</sup>* ‘horn’, *é̃d<sup>a</sup>* ‘name’, *né̃b<sup>a</sup>* ‘body’, and *wíd̃z<sup>a</sup>* ‘evening’.

## 2 Grammar sketch

### 2.3 Morphology

#### 2.3.1 Overview

MORPHOLOGY is the system by which a language grammar makes words. While the preceding chapter introduced meaningful sound units (phonemes), the present chapter describes larger meaningful units called MORPHEMES. Icétôd exhibits three types of morpheme: word, affix, and clitic. A WORD is defined as a free morpheme that can meaningfully stand alone. An AFFIX is a bound morpheme that must attach to a word to maintain its integrity. Affixes are indicated in this grammar by a hyphen before (and sometime after) them, as in {-án-}, the stative adjectival suffix. A CLITIC is a hybrid: in some constructions it acts like a word standing alone, while in other constructions, it attaches to a word like an affix. Clitics may be marked in this grammar by an equals sign, as in {=kì} ‘those’.

Traditionally, languages are described as having WORD CLASSES, that is, categories of morphemes that have certain characteristics. These classes include the familiar major ones like ‘nouns’ and ‘verbs’ but often several others as well. For the purposes of this grammar sketch, free-standing words and clitics are considered ‘words’, while affixes are not. In Icétôd, thirteen word classes are recognized and include the following: nouns, pronouns, demonstratives, quantifiers, numerals, prepositions, verbs, adverbs, ideophones, interjections, nursery words, complementizers, and connectives (or conjunctions). Each of these word classes is briefly introduced in the following subsections, while a full list of Icétôd affixes can be found later in Appendix A.

#### 2.3.2 Nouns

NOUNS and verbs make up the language’s only two OPEN word classes, meaning that they may have new members continually added to them. Nouns make up roughly 47% of the total Icétôd lexicon. Noun roots can be short, like *éi-* ‘chyme’, or long like *jákaʒɔ́wáátá-* ‘finger ring’, but they all have at least two syllables in their root form. This structural condition is necessary because some case suffixes delete the last vowel of the noun root when they affix to it. All Icétôd nouns, without a single exception, end in a vowel in their root forms. Noun roots are represented throughout this book with hyphenated forms, indicating that in actual Icétôd speech, any noun must have at least a case suffix. In addition to case, nouns may take singulative or plurative suffixes and may be joined with other nouns to make compound nouns. §4 is devoted to expounding on Icétôd nouns.

#### 2.3.3 Pronouns

PRONOUNS form a CLOSED word class, incapable of admitting new members. They ‘stand in’ for nouns whose specific names need not always be mentioned or repeated. Pronouns make up less than 1% of the Icétôd lexicon and yet have great grammatical importance.

## 2.3 Morphology

Most Icétôd pronouns are FREE, capable of standing on their own, while others are inextricably BOUND to verbs. They may be PERSONAL, capable of specifying grammatical person, or IMPERSONAL. Other categories of pronoun include: indefinite, interrogative, demonstrative, relative, and reflexive. §5 is devoted to describing the various kinds of pronouns in Icétôd.

### 2.3.4 Demonstratives

DEMONSTRATIVES form another closed word class, admitting no new members. They ‘demonstrate’ nouns by ‘pointing them out’, referring to them spatially, temporally, or discursively. They too make up less than 1% of the lexicon. Many Icétôd demonstratives have been analyzed as clitics: They seem sometimes to act like separate words, and yet in terms of vowel harmony, they act like suffixes. As clitics, they may be written connected to words in linguistic writing (with =), whereas in non-linguistic writing, they are written separately. For example, the phrase ‘these trees’ would be written as *dak-wítína=ni* in linguistic publications and as *dakwítína ni* elsewhere. Icétôd has four kinds of demonstrative: spatial, temporal, anaphoric, and locative adverbial—all of which are all discussed in §6.

### 2.3.5 Quantifiers

As their name implies, QUANTIFIERS ‘quantify’ the nouns that precede them. That is, they are separate words that follow nouns and convey the general quantity of the noun in terms of allness, bothness, fewness, or manyness. Specific, numeric quantity is expressed by the numerals which are the topic of the next subsection. Icétôd quantifiers sometimes act more like numerals by directly following the noun they modify without an intervening relative pronoun, as in *wika kwad<sup>e</sup>* ‘few children’. But other times they act more like adjectival verbs by taking a relative pronoun between them and the noun they modify, for example, *wika ni kwad<sup>e</sup>* ‘children that (are) few’. In the former function as numerals, they have a distinct, perhaps more ancient root, as in *kwàdè*, whereas in their function as adjectival verbs, they have a truncated root in a verbal infinitive, in this case *kwàd-òn* ‘to be few’. The eight known Icétôd quantifiers are given below in Table 2.17:

### 2.3.6 Numerals

NUMERALS convey the specific number of the noun they modify. Icétôd has a quinary or ‘base-5’ counting system, meaning that it has individual words for the numbers 1-5 and then builds numbers 6-9 by adding the appropriate number to 5, as in *tude ñda kidî ts’agús* ‘five and those four’, which is 9. The number 10 is technically not a numeral, but rather, a noun: *toomíni*-. Icétôd numerals directly follow the noun they modify, without an intervening relative pronoun. Just as the quantifiers *kwàdè* ‘few’ and *kómà* ‘many’ can function as verbs, the numerals 1-5 can also function as verbs. Table 2.18 presents Icétôd numerals 1-9:



## 2 Grammar sketch

Table 2.17: Icétôd quantifiers

Non-final	Final	
d̄ãɲɪd̄ãɲɪ	d̄ãɲɪd̄ãɲ	‘all, entire, whole’
mùɲù	mùɲ	‘all, entire, whole’
mùɲùmùɲù	mùɲùmùɲ	‘all, entire, whole’
tsídɪ	tsíd <sup>i</sup>	‘all, entire, whole’
tsídɪtsídɪ	tsídɪtsíd <sup>i</sup>	‘all, entire, whole’
gáí	gáí	‘both’
kwàd̄e	kwàd̄e	‘few’
kòmà	kòm	‘many’

Table 2.18: Icétôd numerals

#	Non-final	Final	
1	kònà	kòn	‘one’
2	lèbètse	lèbètse <sup>e</sup>	‘two’
3	àd̄e	àd̄e	‘three’
4	ts’agúsé	ts’agús	‘four’
5	tùd̄e	tùd̄e	‘five’
6	tude ñdà kèd̄ɪ kòn	...ñdà kèd̄ɪ kòn	‘five and one’
7	tude ñdà kid̄ɪ lébètse	...ñdà kid̄ɪ lébètse <sup>e</sup>	‘five and two’
8	tude ñdà kid̄ɪ àd̄e	...ñdà kid̄ɪ àd̄e	‘five and three’
9	tude ñdà kid̄ɪ ts’agúsé	...ñdà kid̄ɪ ts’agús	‘five and four’

To form numbers 11-19, Icétôd builds off the noun *toomíní-* ‘ten’ and then repeats the quinary system shown in Table 2.18. For example, the number 17 is expressed as *toomín ñdà kid̄ɪ túde ñdà kid̄ɪ lébètse* ‘ten and those five and those two’. Then, after 19, the numbers 20, 30, 40, etc. are based on the compound *toomín-ékù-* ‘ten-eye’, as in *toomínékwa lébètse* ‘ten-eye two’, which is 20. The numbers for 100 (*ɲamíáì-*) and 1,000 (*álifù-*) have both been borrowed from Swahili.

## 2.3.7 Prepositions

PREPOSITIONS are usually small particles ‘pre-posed’, that is, put in front of a noun to indicate what its relationship is to another noun or to the wider sentence in which it occurs. Many of the functions that prepositions fulfill in other languages are handled by cases in Icétôd (see §7). However, Icétôd still has a very small, closed group of prepositions that somehow have survived the hegemony of case. Nonetheless, they interact closely with case as each preposition selects the case that its noun head (or host) must

## 2.3 Morphology

take. Table 2.19 presents all the known Icétdôd prepositions with their meanings and the cases they require on nouns:

Table 2.19: Icétdôd prepositions

Preposition	Meaning	Case required
nàpèi	‘from, since’	ABLATIVE
dítá	‘as, like’	GENITIVE
néé	‘from, through’	GENITIVE
akání	‘until, up to’	OBLIQUE
àkìlò	‘instead of’	OBLIQUE
gònè	‘until, up to’	OBLIQUE
ikóteré	‘because of’	OBLIQUE
ńdà	‘and, with’	OBLIQUE
pákà	‘until, up to’	OBLIQUE
tòni	‘even’	OBLIQUE

The following example sentences (1)-(8) offer an opportunity to see the prepositions from Table 2.19 in a variety of natural language contexts:

- (1) napei Kaabóŋuə páka aw<sup>a</sup>  
from Kaabong:ABL up.to home:OBL  
‘from Kaabong up to home’
- (2) Gógese tufúlá dítá rié.  
peg:PASS field.rat:NOM like goat:GEN  
‘And the field rat is pegged up like a goat.’
- (3) Atsía néé Tímuakwɛɛ nɛ.  
come:1SG from Timu:inside:GEN that  
‘I’m coming from within Timu there.’
- (4) Hodukotɛ, akilò ɕɛ́sú́kɔ́tɪ.  
set.free:IMP instead.of killing:OBL  
‘Set (him) free instead of killing (him).’
- (5) Dukotuo gone hoo déé.  
take:SEQ up.to hut:OBL that  
‘And she took (it) up to that hut.’
- (6) Káátaa Tábayɛɛ ikóteré ɲɛ́kɛ.  
go:3PL:PRF West:DAT because.of hunger:OBL  
‘They’ve gone west because of hunger.’

## 2 Grammar sketch

- (7) tɛwɛɛsa      kəlilíé      ńda lomuke<sup>i</sup>  
 sow:INF:NOM cucumber:GEN and squash:OBL  
 ‘the sowing of cucumber and squash’
- (8) **toni** Pakóice      jik, gókánikêd<sup>e</sup>  
 even Turkanas:OBL also seated:IPS:SIM:DP  
 ‘even the Turkanas as well, (were) staying there’

### 2.3.8 Verbs

VERBS comprise the second of Icétôd’s two large open word classes. Like nouns, Icétôd verbs make up approximately 48% of the lexicon. Verb roots can be short like *ó-* ‘call’, long like *gwerejéj-* ‘be coarse’, or reduplicated like *diridir-* ‘be sugary’ and *ipirípír-* ‘drill’. Verb roots are represented throughout this book with hyphenated forms, indicating that in actual Icétôd speech, any verb must have at least one suffix. That minimal suffix may be a subject-agreement suffix or a tense-aspect-mood (TAM) suffix like an imperative or optative. Icétôd verb stems can stand alone as an independent, self-contained clause and can have many suffixes strung together, as in *sokóritiísínàk<sup>a</sup>* ‘we all have clawed’ and *zeikáákotinid<sup>e</sup>* ‘and they all grew large there’. Among the many suffixes that can derive nouns from verbs or inflect verbs for different meanings, there are: deverbatives, subject-agreement markers, directionals, the dummy pronominal, modals, aspectuals, voice and valency changers, and adjectivals. All these verb-related topics (and others) are treated more fully later on in §8.

### 2.3.9 Adverbs

ADVERBS make up a catch-all category of words that modify verbs or whole clauses. The sixty-or-so Icétôd adverbs make up less than 1% of the total lexicon. They include ‘manner’ adverbs like *híjís* ‘slowly’ and *zúkú* ‘very’, epistemic adverbs like *tsábò* ‘apparently’ and *tsamɛ* ‘of course’, and general adverbs like *edá* ‘only’ and *na bó* ‘again’. Other important categories of adverbs are the tense-marking adverbs, certainty and contingency markers, and the conditional-hypothetical adverbs. All these types of Icétôd adverb are discussed later in §9.

### 2.3.10 Ideophones

IDEOPHONES form a word class that is characterized by highly expressive words that denote physical phenomena like color, motion, sound, shape, volume, etc. They are often ‘sound-symbolic’ or onomatopoeic. That means that their very sound as they are pronounced evokes the physical perception they signify. For example, the ideophone *búlúk<sup>u</sup>* means ‘the sound something makes when dropping into water’, like ‘splash!’ or ‘kersplunk!’ in English. At present, one hundred forty Icétôd ideophones (1.6% of total) have been recorded, but there are certainly many more in the language. And they are

## 2.3 Morphology

probably continually created. Table 2.20 offers a sample of the colorful variety of Icétôd ideophones on record.

Table 2.20: Icétôd ideophones

Animal sounds	
bèrrr	‘baaa!’
buúù	‘mooo!’
kútú	‘cluck!’
Other sounds	
ḃeḃe	‘snap!’
gùlùjù	‘gulp!’
pùsù	‘plop!’
Colors	
pàkì	‘pure white’
tíkí	‘pitch black’
tsòni	‘blood red’
Attributes	
ḃa	‘unliftably heavy’
dùù	‘very deep’
tsèkè	‘completely full’

## 2.3.11 Interjections

Like adverbs, INTERJECTIONS form a bit of a catch-all word class. Interjections include any word that expresses emotions or mental states of any kind, usually outside the grammar of a sentence. The roughly thirty Icétôd interjections that have been recorded make up less than 1% of the total lexicon. Icétôd interjections may consist of a single word like *aaìì* ‘ouch!’ or *wúlù* ‘yikes!’ or a short phrase like *wika ni* ‘these kids (I tell you)!’ or *tò jòò* ‘there, there (it’s okay)!’. Several of the other interjections on record are provided in Table 2.21.

## 2.3.12 Nursery words

NURSERY WORDS make up a small class of one-word expressions that act as commands or encouragements to babies or toddlers to do something. The ten Icétôd nursery words on record are laid out below in Table 2.22 with English glosses:

## 2 Grammar sketch

Table 2.21: Icétôd interjections

ee Nakuj <sup>a</sup>	‘oh my God!’
ee/ée	‘yeah, yes’
hà	‘whatever!’
maráj	‘fine, okay!’
ɲoto ni	‘these guys (I tell you)!’
ne	‘here you go!’
ńtòó(n)dó	‘nah, no’
otí	‘whoa!’
wóí	‘aahh!’
yóói	‘uh-huh...sure!’

Table 2.22: Icétôd nursery words

bubú	‘nighty-night’	for going to sleep
bá	‘yummy’	for eating
dɪ	‘poo’	for defecating
dɛɛdú	‘sitty-sit’	for sitting down
kó	‘wa-wa’	for drinking water
kɔkɔ	‘no-no’	for not touching
kukú	‘up-up’	for riding on mother’s back
kwàà	‘pee’	for urinating
mamá	‘yum-yum’	for eating
nɛnɛ	‘yum-yum’	for breastfeeding

## 2.3.13 Complementizers

COMPLEMENTIZERS are words that introduce reported speech or thought. For example, in the English sentence ‘She said that she agrees’, the word *that* is the complementizer that introduces that reported statement *she agrees*. Icétôd has only two complementizers. One of them, *tòimènà-* ‘that’, is technically a noun and thus belongs in the noun word class. But because of its function, it is dealt with here. The word *tòimènà-*, a compound of the verb *tód-* ‘speak’ and *ménà-* ‘words’, is used with a variety of speaking and thinking verbs. The second Icétôd complementizer, *tàà*, is a probably a derivative of the verb *kuta* ‘s/he says’ that has been reduced over time. Even now it is usually used after the verb *kèt-* ‘say’. Example (9) below shows how *tòimènà-* is used in a sentence to introduce the clause *mítída bonán* ‘you are an orphan’. And example (10) shows the complementizer *tàà* introducing the clause *iya ɲjíníkija kóóke* ‘our land is over there’:

- (9) Hyeiá toimēna mitida bōnān.  
know:1SG that:NOM be:2SG orphan:OBL  
'I know that you are an orphan.'
- (10) Kuta jicie taa ia njinikija kóóke.  
say:3SG I:DAT that be:3SG we:land:NOM there  
'He says to me that our land is over there.'

2.3.14 Connectives

CONNECTIVES or 'conjunctions' are words whose function is to join together other words, phrases, or clauses. If they are COORDINATING connectives like *ńdà* 'and', then they join grammatical units of equal status, like a word to a word, or an independent clause to another independent clause. Whereas if they are SUBORDINATING connectives like *na* 'if', then they join grammatical units of unequal status, usually a dependent clause to an independent one. Even though their role is to link grammatical units, not all of them come between the units they link. Many come before both, often as the first word in the sentence. Icéťôd has roughly eight coordinating connectives and thirty subordinating ones—making up less than 1% of the lexicon. The coordinating connectives are presented in Table 2.23, while Table 2.24 offers a sampling of the subordinating connectives:

Table 2.23: Icéťôd coordinating connectives

kědě	'or'
kíná	'and then, so then, then'
kòrì	'or'
kòtò	'and, but, so, then, therefore'
mísi...mísi...	'either...or...'
náàti	'and then'
na bó	'furthermore, moreover'
ńdà	'and'

The following natural-language examples illustrate three of the more commonly used coordinating connectives: *kědě*, *kòtò*, and *ńdà*. In example (11), the connective *kědě* 'or' joins two equal constituents, the nouns *Tábayɔɔ* and *Fetíékù*. In (12), the connective *kòtò* 'and, but, then,' links two independent but semantically related clauses, and in (13), the connective *ńdà* 'and' connects two passive clauses:

- (11) Tábayɔɔ kẹfẹ Fetíékù?  
West:ABL or East:ABL  
'From the West or from the East?'

## 2 Grammar sketch

- (12) *h̄umukɔtiakôde*,                      moo    **koto** *sábáni ínwa*  
 marry.forcibly:1SG:SEQ:DP not:SEQ but    kill:IPS animal:NOM  
 ‘And from there I took (her) away as my wife, but no animal was killed.’
- (13) *Sábese basaúr      nda kotsana cue.*  
 kill:SPS eland:NOM and fetch:IPS water:NOM  
 ‘Elands were killed, and water was fetched.’

In contrast to the coordinating connectives shown in Table 2.23 and examples (11)–(13), *subordinating connectives* join units of unequal status, usually a subordinate (dependent) clause to a main one. Table 2.24 provides a sample of the thirty *Icétôd* subordinating connectives, while examples (14)–(16) below illustrate the function of some of these connectives in a few natural-language environments.

Table 2.24: *Icétôd* subordinating connectives

<i>átà</i>	‘even (if)’
<i>d̄ēmùsù</i>	‘before, unless, until’
<i>ikóteré</i>	‘because’
<i>káni</i>	‘in order that, so that’
<i>mísi</i>	‘if, whether’
<i>na=</i>	‘if, when’
<i>náà</i>	‘when (earlier today)’
<i>nàpèi</i>	‘since’
<i>néé</i>	‘if, when’
<i>nòò</i>	‘when (long ago)’
<i>nótsò</i>	‘when (a while ago)’
<i>pákà</i>	‘until’
<i>sìnà</i>	‘when (yester-)’
<i>tòni</i>	‘even’

In example (14) below, the subordinating connective *d̄ēmùsù* ‘before, unless, until’ introduces a dependent clause that connects semantically to the following independent one. The same grammatical structure is also evident in (15) and (16), where the connectives *mísi* ‘if, whether’ and *na* ‘if, when’ set off short dependent clauses that logically lead into main clauses that follow them:

- (14) a. **D̄emusù** *Pakóice*                      *deti riék<sup>a</sup>*,  
 before    Turkanas:OBL bring goats:ACC  
 ‘Before the Turkanas brought goats,
- b. *isio              noo n̄ábìàn?*  
 what:COP PST3 wear:PLUR:IPS  
 what was typically worn?’

### 2.3 Morphology

- (15) **Mísi** itáána basaúré<sup>e</sup>, sábes.  
 if reach:IPS eland:DAT kill:SPS  
 ‘If they reach the eland, it is killed.’
- (16) **Na** átsik<sup>e</sup>, zékwétɔɔ nayée na.  
 when come:3SG:SIM sit:3SG:SEQ here this  
 ‘When she came, she sat down here.’



## 2 Grammar sketch

### 2.4 Nouns

#### 2.4.1 Overview

Single Icétôd NOUNS in a speaker's mental lexicon consist of a ROOT. Roots are words that cannot be analyzed into smaller parts from the perspective of modern Icétôd. (Historical research may reveal how roots were put together over time, but that is the domain of etymology.) When plucked from the lexicon and put into actual Icétôd speech, every noun root must receive at least one suffix, which must be a CASE suffix. Every noun root ends in a vowel, and case suffixes either delete or attach to this final vowel. In addition to case suffixes, an Icétôd noun may take on a NUMBER suffix or may be joined with one or two other nouns to form a COMPOUND. Case suffixes are fully explained later in §2.7, while number suffixes and compounds are covered in the rest of this chapter.

Icétôd number suffixes include PLURATIVES and SINGULATIVES. Many noun roots can be pluralized if they are inherently singular in number. A few others can be singularized because they are inherently plural. In addition to these standard number-markers, Icétôd also has special POSSESSIVE number suffixes that combine the notions of number and possession into one suffix. And yet other nouns are MASS NOUNS, naming entities in the world perceived as inherently plural unities (like dust or water). These take no suffixes but are treated grammatically as plurals. Finally, some nouns are TRANSDUMERAL, construed as singular or plural and given the appropriate singular or plural modifiers, if needed.

Compounding is the primary way Icétôd acquires or makes new nouns—besides borrowing them from other languages. Icétôd compounds are made by putting two or three nouns together into a new composite word with special emergent characteristics. The first noun describes or specifies the second noun to make an aggregate meaning that is often different than that of the two separate nouns. Compounding and types of compounds are discussed below in §2.4.3.

Icétôd nominal suffixes differ individually in how they affix to noun roots. With the exception of five case suffixes, all nominal suffixes first delete the final vowel of the noun to which they attach. This is known as SUBTRACTIVE morphology. The case suffixes that preserve the final vowel are the accusative, dative, genitive, ablative, and oblique. For more on how case suffixes attach to nouns, see §2.7.

#### 2.4.2 Number

##### 2.4.2.1 Pluratives (PLUR)

Icétôd has four ways to show that a noun is plural: three PLURATIVE suffixes and SUPPLETIVE plurals. The three plurative suffixes are: 1) {-íkó-}, 2) {-ítíní-}, and 3) {-ikà-}. The first plurative suffix, {-íkó-}, is dominant in terms of vowel harmony, meaning it changes the vowels of a [-ATR] noun to [+ATR] unless /a/ intervenes and blocks it. For example, in some instances, the vowel /a/ spontaneously appears between the singular root and the suffix {-íkó-}. (This /a/ is a relic of an ancient singulative suffix \*-at- that is no longer in

use in current Icétôd.)

The use of {-íkó-} is limited to a small number of nouns (roughly 100); it is not applied to newly borrowed nouns. Table 2.25 presents several examples of nouns pluralized with this suffix. Note how the suffix harmonizes the vowels of the singular root except where the vowel /a/ blocks the leftward spread of harmony. Notice also that in some cases the suffix alters the tone of the singular root.

The second plurative, {-ítíní-}, is used to pluralize nouns that have only two syllables in their root. Table 2.26 gives a sample of disyllabic nouns pluralized with {-ítíní-}. Notice that if the singular noun has [-ATR] vowels, then the plurative suffix harmonizes to {-ítíní-}. Unlike the suffix {-íkó-}, {-ítíní-} never alters the tone of the root, though its own tone may conform to the tone of the root.

The third plurative, {-ikà-}, is used primarily to pluralize nouns with three or more syllables in their lexical root. Table 2.27 provides a sample of polysyllabic nouns pluralized with {-ikà-}. Notice that if the singular noun has [-ATR] vowels, then the plurative suffix harmonizes to {-ikà-}. Like {-íkó-}, {-ikà-} sometimes alters the tone of the singular noun as well as having its own tone altered.

Secondarily, the plurative {-ikà-} is used to pluralize a handful of nouns that have only two syllables in their lexical root. Why these few nouns do not take {-ítíní-} as a plurative instead is not known. A bit of speculation on this point might invoke the notion of MORA or the unit of syllable weight. Among the seven examples shown in Table 2.28, three of them contain the semi-vowel /w/ which may be thought to contain its own mora, as a vowel would. Likewise, two of the examples (*hòò-* and *sédà-*) contain depressor consonants which may also count for one mora. Perhaps in the remaining two (*kíjá-* and *ríjá-*), the /j/ used to be a depressor consonant. Regardless of the historical explanation, Table 2.28 presents a few examples of {-ikà-} being used to pluralize disyllabic nouns:

#### 2.4.2.2 Suppletive plurals

Icétôd also has a handful of singular nouns that cannot be pluralized in a productive way with any of the three suffixes discussed above. Three of these nouns on record are truly SUPPLETIVE in that their singular and plural forms bear absolutely no resemblance to each other. These are the first three in Table 2.29. The last three examples in Table 2.29 represent nouns that are semi-suppletive; even though one can discern a similarity between the singular and plural forms, the way the two forms are derived from each other is not productive in the language.

#### 2.4.2.3 Singulatives (SING)

In contrast to pluratives, SINGULATIVES convert an inherently plural noun root to a derived singular. Icétôd has one such suffix that may be considered a true singulative in the contemporary grammar of the modern language, and that is {-àmà-} or {-òmà-}. Since this singulative is only used with personal entities, it seems likely that it is related etymologically to the word *ámá-* ‘person’. Table 2.30 gives the only four unambiguous

## 2 Grammar sketch

Table 2.25: The plurative suffix {-íkó-}

Singular		Plural	
abéri-	→	áberaikó-	‘active termite colonies’
baratsó-	→	barátsíkó-	‘mornings’
cúrukù-	→	cúrukaikó-	‘bulls’
kɔ́rɔ̀bè-	→	kɔ́rɔ̀baikó-	‘calves’
kwéséé-	→	kwéséikó-	‘broken gourds’
mɔ́kɔ́rɔ̀-	→	mokórikó-	‘rock wells’
tabá-	→	tabíkó-	‘boulders’

Table 2.26: The plurative suffix {-ítíní-}

Singular		Plural	
aká-	→	akitíní-	‘mouths’
bòsi-	→	bositíní-	‘ears’
ójá-	→	ójítíní-	‘sores’
dòlì	→	dólítíní-	‘carcasses’
ekú-	→	ekwitíní-	‘eyes’
ídò-	→	íditíní-	‘breasts’
ts’úbà-	→	ts’úbitíní-	‘stoppers’

Table 2.27: The plurative suffix {-ikà-} with polysyllabic nouns

Singular		Plural	
àgàtá-	→	àgàtikà-	‘metal ringlets’
arírá-	→	arírikà-	‘flames’
bàbàà-	→	bàbàikà-	‘armpits’
ɔ́fɔ́rɔ́kɔ̀-	→	ɔ́fɔ́rɔ́kà-	‘dry honeycombs’
kútúnjù-	→	kútúnjìkà-	‘knees’
jànínɔ̀-	→	jànínɔ̀kà-	‘leather whips’
jékúrumotí-	→	jékúrumòtikà-	‘gullies’

Table 2.28: The plurative suffix {-ikà-} with disyllabic nouns

Singular		Plural	
awá-	→	àwikà-	‘homes’
gwasá-	→	gwàsikà-	‘stones’
hòò-	→	hòikà-	‘huts’
kíjá-	→	kíjikà-	‘lands’
kwetá-	→	kwètikà-	‘arms’
ríjá-	→	ríjikà-	‘forests’
sédà-	→	sédikà-	‘gardens’

Table 2.29: Icétòd suppletive plurals

Singular		Plural	
ámá-	↔	ròbà-	‘people’
eakwá-	↔	ɲotó-	‘men’
imá-	↔	wicé-	‘children’
cekí-	↔	cikámá-	‘women’
dī-	↔	dī-	‘ones’
kóróbádi-	↔	kúrúbádi-	‘things’

examples of when this singulative is used. Note that its tone pattern may be altered by the tone of the plural root:

Table 2.30: The Icétòd singulative {-àmà-}

Plural		Singular	
jáká-	→	jákámà-	‘elder’
kéà-	→	kéàmà-	‘soldier’
lɔɲótá-	→	lɔɲótómà-	‘enemy’
ɲímókokaá-	→	ɲímókoka-àmà-	‘young man’

#### 2.4.2.4 Possessive number suffixes (poss)

In addition to standard pluratives and a singulative, Icétòd has what may be called **POSSESSIVE** number suffixes. These possessive suffixes—{-èdè-} in the singular and {-inì-} in the plural—each fuse the notions of number and possession into one morpheme. When they are affixed to a noun, they specify a) the grammatical number of the noun and

2 Grammar sketch

b) its association with another entity (hence the ‘possession’). They do not specify the number of the possessor(s). For example, the word *akeda*, a stem consisting of *aká-* ‘den’ and {-èdè-} (nominative case) can mean both ‘its den’ or ‘their den’. And the word *akin*, consisting of *aká-* ‘den’ and {-ìnì-} (nominative case), can mean either ‘its dens’ or ‘their dens’.

Within the broad notion of ‘possession’, the possessive number suffixes {-èdè-} and {-ìnì-} can signify more specific semantic relationships like part-whole, kinship, and association. Table 2.31 gives some examples of {-èdè-} expressing a part-whole relationship with the unnamed entity. Note how the meanings of the noun roots are extended metaphorically to denote structural parts of things. Note also that the tone of the root may be altered in the presence of {-èdè-}.

Table 2.31: The Icétôd singular possessive {-èdè-}

Root			Part-whole	
bakutsí-	‘chest’	→	bakútsédè-	‘its middle part’
bùbùì-	‘belly’	→	búbùèdè-	‘its underside’
ekú-	‘eye’	→	ekwedè-	‘its essence’
kwayó-	‘tooth’	→	kweedè-	‘its edge’
ṇabéri-	‘rib’	→	ṇábèrèdè-	‘its side’

The plural possessive suffix {-ìnì-} has two special applications with human possessors. In the first, it is used to pluralize kinship terms, where a kinship association is explicit. In the second, it refers to people associated with a certain person in general terms. Table 2.32 illustrates both of these nuances, showing the singular root in the first column, and in the second, the root plus {-ìnì-}.

2.4.2.5 Mass nouns

A small group of Icétôd noun roots are classified as non-count MASS NOUNS. These nouns are inherently, lexically plural. As such, they require plural demonstratives and relative pronouns. This group includes words for powders, liquids, and gases—various particulate substances. Table 2.33 presents seven examples of mass nouns. The roots are in the table’s first column, followed in the third column by the noun in a phrase with the plural demonstrative *ni* ‘those’. Note that in the English, the equivalent is provided but with a singular interpretation:

2.4.2.6 Transnumeral nouns

Another small group of Icétôd noun roots are inherently TRANSDENOMINAL, meaning that they can be singular or plural depending on the speaker’s intention. Whatever number is imputed to them must be reflected in the grammar of the rest of the sentence, for example in subject-agreement on the verb or in any demonstratives or relative pronouns

Table 2.32: The Icétôd plural possessive {-ini-}

Kinship			
abáŋi-	→	abáŋíni-	‘my fathers (uncles)’
dádòò-	→	dádoíni-	‘your grandmothers’
ŋóò-	→	ŋóíni-	‘your mothers’
tátàà-	→	tátaíni-	‘my aunts’
wicé-	→	wikini-	‘his/her/their/its children’
Association			
Àdùpàà-	→	Ađupáini-	‘the people of Ađupa’
Dakái-	→	Dakáini-	‘the people of Dakai’
Lójéréè-	→	Lójéreíni-	‘the people of Lojere’
Ŋirikoó-	→	Ŋirikoíni-	‘the people of Ŋiriko’
Tsiláà-	→	Tsiláini-	‘the people of Tsila’

Table 2.33: Icétôd non-countable mass nouns

búré-	‘dust’	búrá ni	‘this dust’
cué-	‘water’	cua ni	‘this water’
kabasá-	‘flour’	kabasa ni	‘this flour’
sèà-	‘blood’	sea ni	‘this blood’
ts’údè-	‘smoke’	ts’úda ni	‘this smoke’

used to modify them. Icétôd transnumeral nouns cannot be pluralized in any of the ways discussed up to this point. But with the bound nominal morpheme *-iciká-* (see §2.4.3.4), they can be given a sense of distributiveness or variation. Table 2.34 presents three examples of Icétôd transnumeral nouns with their singular, plural, and distributive interpretations:

### 2.4.3 Compounds

For word-building purposes, Icétôd relies heavily on COMPOUNDING, joining two or more nouns together into a new composite word. The first noun (or pronoun) in a compound retains its lexical root form (that is hyphenated throughout this book), including its lexical tone. The last noun in a compound takes whichever case ending the syntactic context calls for. For example, in the compound *riéwíka* ‘goat kids’, the first root *rié-* ‘goat’ keeps its lexical form, while the second, *wicé-* ‘children’, has been modified by the nominative case suffix {-a}. If compounding changes the tone of its constituent parts, it will be the first noun that affects the others. In the rare compound with three constituent nouns,

## 2 Grammar sketch

Table 2.34: Icétôd transnumeral nouns

Root	biḃà-	‘egg(s)’
Singular	biḃa na	‘this egg’
Plural	biḃa ni	‘these eggs’
Distributive	biḃaiciká-	‘various kinds of eggs’
Root	gwaá-	‘bird(s)’
Singular	gwaa na	‘this bird’
Plural	gwaa ni	‘these birds’
Distributive	gwaiciká-	‘various kinds of birds’
Root	ínó-	‘animal(s)’
Singular	ínwá na	‘this animal’
Plural	ínwá ni	‘these animals’
Distributive	ínóiciká-	‘various kinds of animals’

the first two stay in their lexical form (not counting tone), while the third is inflected for case, for example in *Icémórídòkàkà*- ‘cowpea leaves’, a compound of *Icé*- ‘Ik’, *mòrídò*- ‘beans’, and *kaká*- ‘leaves’. In *Icé-mórídò-kàkà*-, note that while the last two elements retain their lexical segments, their tone patterns have changed dramatically due to the influence of *Icé*- in spreading H tone throughout the word.

Icétôd compounds create two kinds of new meaning: 1) a narrower, more specific meaning in which the first noun specifies the second, or 2) a completely novel, unpredictable meaning. An example of the first type would be *bubuná-śjǎ*- ‘ember-wound’ or ‘bullet wound’ where the first noun *bubuná*- ‘ember’ narrows down the possible references of *śjǎ*- ‘wound’ to a wound caused by a bullet. And an example of the second type of compounded meaning would be *óbijoetsí*-, a compound that literally means ‘rhino urine’ but is actually the name of a species of vine (that nonetheless was apparently the favorite urination spot of rhinos). Through both types of meaning-making, Icétôd compounds add a considerable amount of expressiveness and color to the language’s vocabulary.

In addition to the two broader semantic categories of compounds discussed above, five other categories of Icétôd compounds are recognized. These include the agentive, diminutive, internal, variative, and relational, discussed below.

## 2.4.3.1 Agentive (AGT)

Icétôd forms AGENTIVE compounds by using the root *ámá*- ‘person’ (for singular) or *icé*- (for plural) as the last element in a compound. Although the root *icé*- simply means ‘Ik people’ when standing on its own, in the agentive construction it denotes plural agents. Here ‘agent’ is understood broadly as any person or thing that does or is whatever is characterized by the first element in the compound. The first element may be a noun, as in *deá-ámà*- ‘messenger’, literally ‘foot-person’, or a verb as in *ɲwǎxǎni-ámà*- ‘lame

person’, literally ‘to be lame-person’. Note, however, that even though *ɣwàxən* is a verb semantically, it has been deverbalized into a noun by the infinitive suffix {-ən}. Icétôd agentive compounds can be translated into English in various ways, depending on what is appropriate. Table 2.35 presents several examples of agentive compounds:

Table 2.35: Icétôd agentive compounds

Singular	Plural		
aká-ámà-	aká-íce-	mouth-person	‘talker’
ɓɛkési-ámà-	ɓɛkési-íce-	walking-person	‘traveler’
itelesi-ámà-	itelesi-íce-	watching-person	‘watchman’
kɔŋési-ámà-	kɔŋési-íce-	cooking-person	‘cook’
nósomá-ámà-	nósomá-íce-	studies-person	‘student’
sisiká-ámà-	sisiká-íce-	middle-person	‘middle child’
yué-ámà-	yué-íce-	lie-person	‘liar’

2.4.3.2 Diminutive (DIM)

Icétôd forms DIMINUTIVE compounds by using the root *imá-* ‘child’ (for singular) and *wicé-* ‘children’ (for plural) as the second element in a compound. In the more literal interpretation, the first element is the animate being (animal or human) of which the second element is the ‘child’ or ‘children’, as in *dódô-imá-* ‘lamb’ or *dódô-wicé-* ‘lambs’. But when the first element is inanimate, the diminutive construction conveys a sense of ‘a small X’ or ‘small Xs’, for example *kɔfô-imá-* ‘a small gourd bowl’ and *kɔfô-wicé-* ‘small gourd bowls’. Lastly, the two interpretations can also get blurred, as when an animate being is perceived as smaller than normal but not as the child of anything. This can be seen, for instance, in the compound *ídèmè-imá-* ‘earthworm’, literally ‘snake-child’. Table 2.36 offers several more examples of the diminutive compound. Notice that when the whole construction is pluralized, both elements may get pluralized, as when *ámá-imá-* ‘someone’s child’ becomes *roba-wicé-* ‘someone’s (pl.) children’.

2.4.3.3 Internal (INT)

So-called INTERNAL compounds are made with the bound nominal root *aɣká-* ‘among/inside’. When appended to plural noun, this nominal conveys a sense of interiority or internal-ity to the noun. The internal compound, which occurs relatively rarely, is exemplified in Table 2.37:

2.4.3.4 Variative (VAR)

So-called VARIATIVE compounds are made with the bound nominal root *icíká-* ‘various (kinds of)’. When appended to a noun—singular or plural—this nominal morpheme com-



## 2 Grammar sketch

Table 2.36: Icétôd diminutive compounds

Singular	Plural		
ámá-ìmà-	roba-wicé-	person-child	‘someone’s child’
bàrò-ìmà-	bárítíní-wicé-	herd-child	‘small herd’
bísá-ìmà-	bísítíní-wicé-	spear-child	‘dart’
dómá-ìmà-	dómítíní-wicé-	pot-child	‘small pot’
gwá-ìmà-	gwá-wicé-	bird-child	‘chick’
ɲókí-ìmà-	ɲókítíní-wicé-	dog-child	‘puppy’
ójá-ìmà-	ójítíní-wicé-	sore-child	‘small sore’

Table 2.37: Icétôd internal compounds

Plural			Internal	
àwikà-	‘homes’	→	awika-ajíkà-	‘in/among homes’
ríjìkà-	‘forests’	→	ríjìka-ajíkà-	‘in/among forests’
sédikà-	‘gardens’	→	sédika-ajíkà-	‘in/among gardens’

municates a sense of variety or the multiplicity of a type. As a kind of pluralizer itself, *icíkà-* is may be called upon to pluralize five kinds of nouns: 1) transnumeral nouns, 2) nouns not usually pluralizeable in the usual sense, 3) inherently plural nouns, 4) already pluralized nouns, and 5) verb infinitives. Table 2.38 presents one example for each of these five kinds of nouns that the variative bound nominal *icíkà-* can be used to pluralize:

Table 2.38: Icétôd variative compounds

Singular/Plural			Variative	
gwaá-	‘bird(s)’	→	gwa-icíkà-	‘kinds of birds’
cemá-	‘fights’	→	cemá-icíkà-	‘war’
mená-	‘issues’	→	mená-icíkà-	‘various issues’
dakwítíní-	‘trees’	→	dakwítíní-icíkà-	‘kinds of trees’
wetési-	‘to drink’	→	wetési-icíkà-	‘drinks’

## 2.4.3.5 Relational

Icétôd compounding is also used to create RELATIONAL NOUNS that express the spatial or structural relationship one thing has to another. In this way, Icétôd metaphorically

## 2.4 Nouns

extends body-part terms to other non-bodily relationships. Table 2.39 presents some of the Icétôd body-part terms used metaphorically:

Table 2.39: Icétôd body-part terms with extended meanings

Root	Lexical meaning	Relational meaning
aká-	‘mouth’	‘entrance, opening’
akátí-	‘nose’	‘handle, stem’
bakutsí-	‘chest’	‘front part’
bùbùì-	‘belly’	‘underside’
déá-	‘foot’	‘base, foot’
ekú-	‘eye’	‘center, point’
gúró-	‘heart’	‘core, essence’
iká-	‘head’	‘head, top’
kwayó-	‘tooth’	‘edge’
ɲabéri-	‘rib’	‘side’

So then, in an Icétôd relational compound, terms like those in Table 2.39 form the second element in the compound, a position in which they denote the ‘part’ in a ‘whole-part’ semantic relationship. Accordingly, the first element in the relational compound represents the ‘whole’ in the structural relationship. Table 2.40 displays a handful of such ‘whole-part’ compounds:

Table 2.40: Icétôd relational compounds

Roots	Lexical meaning	Relational meaning
aká-kwayó-	mouth-tooth	‘lip’
dáɲá-àkà-	termite-mouth	‘termite mound hole’
dòdì-ékù-	vagina-eye	‘cervix’
fátára-bakutsí-	ridge-chest	‘front of vertical ridge’
fetì-ékù-	sun-eye	‘east’
kaidéí-ákátí-	pumpkin-nose	‘pumpkin stem’
kwará-dèà-	mountain-foot	‘base of mountain’
kwaré-ékù-	mountain-eye	‘saddle between peaks’
tabá-dèà-	boulder-foot	‘base of boulder’
ts’adí-ákà-	fire-mouth	‘flame’

## 2.5 Pronouns

### 2.5.1 Overview

PRONOUNS ‘stand in’ for nouns that are not explicitly mentioned. Most Icétôd pronouns are free-standing words, but the subject-agreement pronominals and the dummy pronominal are suffixes that are bound to verbs (and so are treated in §8 on verbs). In a sentence, free pronouns are handled just like nouns in that they take case and modifiers. The free pronouns discussed in this section fall into the following nine categories: personal, the impersonal possessum, indefinite, interrogative, demonstrative, relative, reflexive, distributive, and cohortative.

### 2.5.2 Personal pronouns

Icétôd PERSONAL PRONOUNS represent the various grammatical persons that can be referred to in a sentence. The name is slightly misleading in that the pronouns can also denote nonpersonal, inanimate entities expressed by ‘it’ and ‘they’ (when referring to things). The Icétôd personal pronoun system operates along three axes: person (1, 2, 3), number (SG, PL), and clusivity (EXC, INC). The ‘first person’ refers to ‘I’ and ‘we’, the second to ‘you’, and the third to ‘she’, ‘he’, ‘it’, and ‘they’. ‘Number’ (singular or plural) obviously has to do with whether the entity is one or more than one. And ‘clusivity’ (EXCLUSIVE or INCLUSIVE) tells whether the addressee of the speech is excluded from or included in the reference of ‘we’. Table 2.41 presents the seven Icétôd personal pronouns in their lexical root forms, while Table 2.42 presents the same but in their full case declension:

Table 2.41: Icétôd personal pronouns

1SG	jíci-	‘I’
2SG	bì-	‘you’
3SG	ntsí-	‘s/he/it’
1PL.EXC	ɲgó-	‘we’
1PL.INC	ɲjíní-	‘we all’
2PL	biti-	‘you all’
3PL	ńtí-	‘they’

### 2.5.3 Impersonal possessum pronoun (PSSM)

Icétôd also has a special pronoun whose only function is to represent a POSSESSUM, that is, an entity associated with another entity (a POSSESSOR) through a general relationship of possession or association. This pronoun has the form *ɛní-* and must be bound to another noun or pronoun as the last element in a compound construction. It is IMPERSONAL in

that it communicates nothing about the possessor or the possessum except for the relationship of possession itself. The impersonal possessum pronoun can be in a compound with personal pronouns or other nouns. Table 2.43 shows *ɛntí-* with all seven personal pronouns. It can also be used with full nouns (including deverbalized verbal infinitives) as the compound's first element. This type of possessive construction is illustrated in Table 2.44.

### 2.5.4 Indefinite pronouns

Pronouns that are INDEFINITE stand for other entities but with a certain degree of indefiniteness or vagueness. All but one of the Icéôtô indefinite pronouns are based on the root *kɔní-* 'one' or its plural counterpart *kíní-* 'more than one'. The other one that is not based on these roots is *sai-* 'some more/other', a root that may not actually belong with this set but is included on the basis of its English translation. Table 2.45 provides a run-down of these Icéôtô indefinite pronouns.

### 2.5.5 Interrogative pronouns

The role of INTERROGATIVE pronouns is to query the identity of the entity they represent. As a result, they are used to form questions. All but one of the Icéôtô interrogative pronouns incorporate the ancient northeastern African interrogative particle *\*nd-/nt-*, and the one that is not has the form *isi-* 'what'. The seven Icéôtô interrogative pronouns are presented in Table 2.46. Note that in the table's first column, forms are hyphenated when there is a hypothesis as to their internal morphological composition, which is also reflected in the second column.

In a question, Icéôtô interrogative pronouns take the same slot as the nouns they are representing. It is common for the interrogative pronoun to be 'fronted': moved to the first place in the sentence for emphasis. When this happens, the interrogative pronoun is given the copulative case (see §2.7.8). Example sentences (17)-(18) are provided to illustrate fronting. Both orders are perfectly acceptable. For more on how questions are formed in Icéôtô, please refer to §2.10.4.3.

- (17) a. *Bédǎdà is?*  
           want:2SG what:NOM  
           'You want what?'  
       b. *Isio bédǎd?*  
           what:COP want:2SG  
           'What do you want?'  
 (18) a. *Ia ndaík?*  
           be:3SG where:DAT  
           'It is where?'

2 Grammar sketch

Table 2.42: Case declension of Icétôd personal pronouns

	'I'		'you'		's/he/it'	
	NF	FF	NF	FF	NF	FF
NOM	ńkà	ńk <sup>a</sup>	bìà	bì	ntsa	nts <sup>a</sup>
ACC	ńcià	ńcik <sup>a</sup>	bìà	bik <sup>a</sup>	ntsía	ntsík <sup>a</sup>
DAT	ńciè	ńcik <sup>e</sup>	bìè	bik <sup>e</sup>	ntsíé	ntsík <sup>e</sup>
GEN	ńciè	ńcì	bìè	bì	ntsíé	ntsí
ABL	ńcùò	ńcù	bùò	bù	ntsúó	ntsú
INS	ńkò	ńk <sup>o</sup>	bùò	bù	ntso	nts <sup>o</sup>
COP	ńcùò	ńcùk <sup>o</sup>	bùò	bùk <sup>o</sup>	ntsúó	ntsúk <sup>o</sup>
OBL	ńcì	ńc <sup>i</sup>	bì	bì	ntsi	nts <sup>i</sup>

	'we'		'we all'		'you all'		'they'	
	NF	FF	NF	FF	NF	FF	NF	FF
NOM	ńgwa	ńgw <sup>a</sup>	ńjíná	ńjín	bìtà	bìt <sup>a</sup>	ńtá	ńt <sup>a</sup>
ACC	ńgóá	ńgók <sup>a</sup>	ńjíníà	ńjíník <sup>a</sup>	bìtià	bìtik <sup>a</sup>	ńtià	ńtík <sup>a</sup>
DAT	ńgóé	ńgók <sup>e</sup>	ńjíníè	ńjíník <sup>e</sup>	bìtiè	bìtik <sup>e</sup>	ńtiè	ńtík <sup>e</sup>
GEN	ńgóé	ńgó <sup>e</sup>	ńjíníè	ńjíní	bìtiè	bìti	ńtiè	ńtí
ABL	ńgóó	ńgó	ńjínúò	ńjínú	bìtùò	bìtù	ńtùò	ńtú
INS	ńgo	ńg <sup>o</sup>	ńjínó	ńjín <sup>o</sup>	bìtò	bìt <sup>o</sup>	ńtó	ńt <sup>o</sup>
COP	ńgóó	ńgók <sup>o</sup>	ńjínúò	ńjínúk <sup>o</sup>	bìtùò	bìtúk <sup>o</sup>	ńtùò	ńtúk <sup>o</sup>
OBL	ńgo	ńg <sup>o</sup>	ńjíní	ńjín	bìti	bìt <sup>i</sup>	ńtí	ńt <sup>i</sup>

Table 2.43: Icétôd impersonal possessum with pronouns

ńj-éní-	I-POSSESSUM	'mine'
bi-éní-	you-POSSESSUM	'yours'
nts-éní-	s/he/it-POSSESSUM	'hers/his/its'
ńgó-éní-	we-POSSESSUM	'ours'
ńjíní-ènì-	we all-POSSESSUM	'all of ours'
biti-éní-	you all-POSSESSUM	'all of yours'
ńtí-ènì-	they-POSSESSUM	'theirs'

## 2.5 Pronouns

Table 2.44: Icétôd impersonal possessum with nouns

adoni-éní-	to be three-POSSESSUM	‘the third time’
cikámé-éní-	women-POSSESSUM	‘the women’s’
fiyo-éní-	cattle-POSSESSUM	‘the foreigners’
Icé-éní-	Ik-POSSESSUM	‘the Ik’s’
ɲotó-éní-	men-POSSESSUM	‘the men’s’
robe-éní-	people-POSSESSUM	‘the people’s’
wicé-éní-	children-POSSESSUM	‘the children’s’

Table 2.45: Icétôd indefinite pronouns

kɔní-	one	‘another, some (SG)’
kɔn-ái-	one-place	‘somewhere (else)’
kɔní-éní-	one-POSSESSUM	‘a(n), some (SG)’
kɔní-ámà-	one-person	‘somebody, someone’
kɔn-ómà-	one-SINGULATIVE	‘some unknown person’
kíní-ámà-	many-person	‘some unknown people’
kíní-éní-	many-POSSESSUM	‘some (PL)’
saí-	some	‘some more, some other’

Table 2.46: Icétôd interrogative pronouns

ìsì-	what	‘what?’
nd-ái-	?-place	‘where?’
ndò-	who	‘who?’
ńt-	?	‘where?’
ńté-éní-	?-POSSESSUM	‘which (SG)’
ńtí-éní-	?-POSSESSUM	‘which (PL)’
ńtí	?	‘how?’

2 Grammar sketch

- b. Ndaíó      iâd°?  
where:COP be:3SG:DP  
‘Where is it?’

2.5.6 Demonstrative pronouns

Icétôd also has a set of DEMONSTRATIVE pronouns that referentially ‘demonstrate’ or point to an entity. They are all based on either the singular form *dĩ-* ‘this (one)’ or the plural form *dĩ-* ‘these (ones)’ that differ formally only in regard to their vowel (/i/ versus /i/). The Icétôd demonstrative pronoun system is divided in three categories based on spatial distance from the speaker: 1) PROXIMAL, meaning near the speaker, 2) MEDIAL, a relatively medium distance from the speaker, and 3) DISTAL, meaning relatively far from the speaker. The medial and distal forms, for both singular and plural, consist of the root *dĩ-/dĩ-* preceded by the cliticized distal demonstratives *ki* ‘that’ (derived from *ke*) for singular and *ki* ‘those’ for plural. The only difference between the medial and distal pronouns is the tone pattern whereby the medial form has a high tone on the last syllable, while the distal form does not. Table 2.47 presents these pronouns in their six lexical forms, while Table 2.48 gives their full case declensions. Note that the medial and distal forms are indistinguishable except in the NOM, INS, and OBL cases.

Table 2.47: Icétôd demonstrative pronouns

	Singular		Plural	
Proximal	dĩ-	‘this’	dĩ-	‘these’
Medial	kidĩ-	‘that’	kidĩ-	‘those’
Distal	kidĩ-	‘that’	kidĩ-	‘those’

Table 2.48: Case declensions of the demonstrative pronouns

	Proximal		Medial		Distal	
	SG	PL	SG	PL	SG	PL
NOM	da	da	kidá	kidá	kidá	kidá
ACC	dǎá	dǎá	kidǎá	kidǎá	kidǎá	kidǎá
DAT	děé	děé	kiděé	kiděé	kiděé	kiděé
GEN	děé	děé	kiděé	kiděé	kiděé	kiděé
ABL	dóó	dúó	kidóó	kidúó	kidóó	kidúó
INS	dó	dó	kidó	kidó	kidó	kidó
COP	dóó	dúó	kidóó	kidúó	kidóó	kidúó
OBL	dĩ	dĩ	kidĩ	kidĩ	kidĩ	kidĩ

2.5.7 Relative pronouns (REL)

The role of RELATIVE pronouns is to introduce a relative clause: a clause embedded in a main clause to specify the reference of an entity in the main clause. One of the most fascinating things about the Icéôtôd relative pronoun system is that it is tensed. That is, it is able to encode the time period at which the statement contained in the relative clause holds or held true. The five time periods covered by these pronouns are 1) NON-PAST, 2) RECENT PAST (earlier today), 3) REMOVED PAST (yester-), 4) REMOTE PAST (a while ago), and 5) REMOTEST PAST (long ago).

The Icéôtôd relative pronouns are all enclitics based on the proto-demonstratives *na* ‘this’ and *ni* ‘these’ (see §2.6.2 below). Those proto-forms are identical to the non-past relative pronouns *na* ‘that/which’ and *ni* ‘that/which (PL)’ shown in Table 2.49. The remaining tensed relative pronouns are build from the proto-forms with a variety of ancient prefixes and suffixes such as *si-/si-* and *-tso/-tsu*.

Table 2.49: Icéôtôd relative pronouns

	Singular	Plural	
Non-past	=na	=ni	‘that/which...’
Recent past	=náa	=níi	‘that/which...’
Removed past	=sina	=sini	‘that/which...’
Remote past	=nótso	=nútsu	‘that/which...’
Remotest past	=noo	=nuu	‘that/which...’

In a sentence, no matter where an Icéôtôd relative clause (RC) appears, the relative pronoun will introduce it as the first element in the clause. The entity in the main clause that the relative clause is modifying—called the COMMON ARGUMENT—must be the last word before the relative clause. As a clitic, the relative pronoun attaches to the common argument. Examples (19)–(20) are provided to illustrate the syntactic position of relative pronouns and clauses. But to learn more about the syntax of relative clauses, please refer ahead to §2.10.3.2.

- (19) Atsáá            ceka=[náa            kʷaatet<sup>a</sup>]<sub>RC</sub>.  
come:3SG:PRF woman:NOM=REL:SG give.birth:3SG  
‘The woman [who gave birth today] has come.’
- (20) Tɔ́ɔ́lano            rie=[sini            detí]<sub>RC</sub>.  
slaughter:HORT goats:OBL=REL:PL bring:1SG  
‘Let’s slaughter the goats [that I brought yesterday].’



2 Grammar sketch

2.5.8 Reflexive pronoun

Icétôd has a REFLEXIVE pronoun that ‘reflects’ the impact of a verb back onto the subject of the verb. In other words, with the reflexive, the subject and object of an action are the same entity. The Icétôd reflexive pronoun has the form *así-* in the singular and *ásíkà-* in the plural, translated as ‘-self’ and ‘-selves’, respectively.

These reflexive pronouns are used extensively to make SEMI-TRANSITIVE verbs: verbs falling between transitive and intransitive. For example, while the verb *ídzòn* ‘to discharge, emit’ is intransitive and the verb *ídzès* ‘to discharge, emit, shoot’ is transitive, the verb *ídzesa así* ‘to shoot across (literally ‘to shoot -self’)’ is ‘semi-transitive’ because the subject and object of the shooting are the same entity. The full case declensions of the singular and plural reflexive pronouns are given below in Table 2.50, and example sentences (21)-(22) are provided to illustrate both the reflexive and the semi-transitive usages of these special pronouns:

- (21) Kwatsítúkoe                      **as.**  
small:CAUS:COMP:IMP self:OBL  
‘Humble yourself (lit: make yourself small).’
- (22) Kaio    dzúíka            itídídátie            **ásíkàk<sup>a</sup>.**  
go:SEQ thieves:NOM sneak:3PL:SIM selves:ACC  
‘And the thieves went slinking away (lit: sneaking themselves).’

Table 2.50: Case declensions of the reflexive pronouns

	Singular		Plural	
	NF	FF	NF	FF
NOM	asa	as	ásíkà	ásík <sup>a</sup>
ACC	asíá	asík <sup>a</sup>	ásíkàà	ásíkàk <sup>a</sup>
DAT	asíé	asík <sup>ε</sup>	ásíkèè	ásíkàk <sup>ε</sup>
GEN	asíé	así	ásíkèè	ásíkà <sup>ε</sup>
ABL	asúó	asú	ásíkóó	ásíkà <sup>ó</sup>
INS	asó	as <sup>ó</sup>	ásíkó	ásík <sup>ó</sup>
COP	asúó	asúk <sup>ó</sup>	ásíkóó	ásíkàk <sup>ó</sup>
OBL	así	as	ásíkà	ásík <sup>a</sup>

## 2.6 Demonstratives

### 2.6.1 Overview

Icétôd’s DEMONSTRATIVES grammatically point to a referent. In the case of NOMINAL demonstratives, the referent is an entity named by a noun, whereas ADVERBIAL demonstratives point to scene or situation of some sort, encoded by a whole clause. The Icétôd nominal demonstratives are all ENCLITICS that come just after their host (the referent), as in *ámá=nà* ‘this person’. Because the locative adverbial demonstratives function as adverbs, they tend to come at the end of the clause they are modifying. Unlike demonstrative pronouns (see §2.5.6), spatial and temporal demonstratives are not nouns and therefore never take case endings.

### 2.6.2 Spatial demonstratives (DEM)

Icétôd’s SPATIAL demonstratives locate their referent in physical space in degrees of distance from the speaker. For singular referents, there are three degrees of distance: PROXIMAL (near), MEDIAL (relatively near/far), and DISTAL (more distant). For plural referents, the language inexplicably only distinguishes between proximal and distal. The singular demonstratives are usually translated into English as ‘this’ and ‘that’ and the plural ones as ‘these’ or ‘those’. Table 2.51 below presents the whole set of spatial nominal demonstratives. Notice that in their final forms (FF), their final vowels may be whispered or omitted altogether:

Table 2.51: Icétôd spatial demonstratives

	Singular		Plural	
	NF	FF	NF	FF
Proximal	=na	=na (=n)	=ni	=ni (=n)
Medial	=ne	=ne (=n)		
Distal	=ke	=ke (=k <sup>e</sup> )	=ki	=ki (=k <sup>i</sup> )

Spatial demonstratives usually directly follow their referent, as in (23)-(24):

- (23) Eakwóó *da=n*.  
man:COP this.one:NOM=DEM.SG.PROX  
‘This one is a man.’
- (24) Káwese koto *rijá=ke*.  
cut:SPS then forest=DEM.SG.DIST  
‘And then that forest over there was cut down.’

2.6.3 Temporal demonstratives (DEM.PST)

The TEMPORAL demonstratives, by contrast, locate their referent in five periods of time: NON-PAST (present and future), RECENT past (earlier today), REMOVED past (yester-), REMOTE past (a while ago before yesterday), and REMOTEST past (long ago). The Ik language has both singular and plural temporal nominal demonstratives, and these are listed below in Table 2.52. These temporal demonstratives are usually translated into English as ‘this’ and ‘that’ in the singular, and ‘these’ and ‘those’ in the plural, but with a sense of time rather than physical location. Recall from Table 2.49 that Icétôd’s relative pronouns are identical in form to the temporal demonstratives in Table 2.52, only that because relative pronouns never occur before a pause, they lack the final forms (FF) of those in Table 2.52.

Table 2.52: Icétôd temporal demonstratives

	Singular		Plural	
	NF	FF	NF	FF
Non-past	=na	=n	=ni	=n
Recent past	=náa	=nák <sup>a</sup>	=níi	=ník <sup>i</sup>
Removed past	=sina	=sin	=sini	=sin
Remote past	=nótso	=nótso	=nútsu	=nútsu
Remotest past	=noo	=nok <sup>o</sup>	=nuu	=nuk <sup>u</sup>

Just like spatial demonstratives, temporal demonstratives directly follow the noun they refer to, as example sentences (25)–(26) illustrate:

- (25) Rájéte                dī=nák<sup>a</sup>.  
return:VEN:IMP one:OBL=DEM.SG.REC  
‘Give back the earlier one.’
- (26) Gaana kaina=nótso                Lopíarié zùk<sup>u</sup>.  
bad:3SG year:NOM=DEM.SG.REM Lopiar.GEN very  
‘That year (a while back) of Lopiar was very bad.’

2.6.4 Anaphoric demonstratives (ANPH)

The ANAPHORIC demonstratives locate their referent not in space or time *per se* but rather in *shared communicative context*. In other words, they point back to a referent that has either been mentioned already in the same discourse or is already known by both speaker and hearer by some other means. Icétôd has a singular and a plural anaphoric demonstrative which are enclitics that have the same form in both non-final and final environments (i.e., their final vowels are not omitted). These invariant anaphoric demonstratives,

translated into English as ‘that’ in the singular and ‘those’ in the plural, are presented in Table 2.53:

Table 2.53: Icétôd anaphoric demonstratives

Singular	Plural
=dée	=díí

Ik anaphoric demonstratives also directly follow their referents, as in (27)-(28):

- (27) Itíóna                    natala=**dée**.  
be.important:3SG tradition:NOM=ANAPH.SG  
‘That tradition (already discussed) is important.’
- (28) Atsa=noo            rofa=**díí**                    Sópià°.  
come:3SG=PST people:NOM=ANAPH.PL Ethiopia:ABL  
‘Those people (already mentioned) came from Ethiopia.’

2.6.5 Adverbial demonstratives

2.6.5.1 Overview

Besides the three types of nominal demonstratives described above, Icétôd also has a set of ADVERBIAL demonstratives that involve both locative and anaphoric locative reference. Unlike the nominal demonstratives, the adverbial demonstratives are technically nouns themselves in that they are marked for case and can take their own nominal demonstratives. Their function, however, is adverbial.

2.6.5.2 Locative adverbial demonstratives

The first type of adverbial demonstrative, the LOCATIVE ADVERBIAL demonstrative, locates the state or event expressed in a clause in physical space. Icétôd has three sets of such demonstratives. As shown in Table 2.54, Sets 1 and 2 are built on degree of distance, while Set 3, in addition to degree of distance, is also split into singular and plural. These demonstratives are usually translated into English as ‘here’, ‘there’, and ‘over there’, depending on relative distance.

Examples (29)-(30) illustrate the locative adverbial demonstratives:

- (29) Itáíá=bee            kíxánee=k°.  
reach:1SG=PST there=DEM.SG.DIST  
‘I reached there yesterday.’

2 Grammar sketch

Table 2.54: Icétôd locative adverbial demonstratives

	Set 1	Set 2
Proximal		náxánà- (=na)
Medial	nédi- (=ne)	
Distal	kédi- (ke)	kíxánà- (=ke)
Set 3	Singular	Plural
Proximal	naí- (=na)	nií- (=ni)
Medial	naí- (=ne)	
Distal	kóó (=ke)	kií- (=ke)

- (30) Kaini dzígwaa naíé=ne.  
go:SEQ trade:ACC there=DEM.SG.MED  
‘And they went to do trade just right there.’

2.6.5.3 Anaphoric locative demonstratives

The second type of Icétôd adverbial demonstrative is the ANAPHORIC LOCATIVE, which are nouns with a demonstrative function. Like the locative nominal demonstratives, these demonstratives point to a specific place—or metaphorically, a specific time—while also signifying anaphorically that that place or time is already known, either from earlier in the discourse or for some other reason. Icétôd has two such demonstratives with roughly the same meaning, and these are *ts’édé-* and *tumédé-*, both of which are typically translated as ‘there’ or more rarely ‘then’. Because these words are technically nouns, Table 2.55 presents them in a full case declension, while examples (31)–(32) illustrate them in sentences.

Table 2.55: Case declension of anaphoric locative demonstratives

	‘there’	‘there’
NOM	ts’édá	tuméda
ACC	ts’édéá	tumédéá
DAT	ts’édéé	tumédéé
GEN	ts’édéé	tumédéé
ABL	ts’édóó	tumédóó
INS	ts’édó	tumédó
COP	ts’édóó	tumédóó
OBL	ts’édé	tumédé

2.6 *Demonstratives*

- (31) Kaa=noo    óŋora=jii                    ts'édéé.  
go:3SG=PST elephant:NOM=also there:DAT  
'Even the elephants went there (already mentioned).'
- (32) Pelémũ    saa                    tũmedóó.  
appear:SEQ others:NOM there:ABL  
'And others appeared from there (already known).'

## 2 Grammar sketch

### 2.7 Case

#### 2.7.1 Overview

Icétôd has a CASE system. This means that every noun has a special marking to show what role it has in the sentence. Icétôd marks this role by means of a set of case SUFFIXES (endings). Four of the cases are marked with suffixes consisting of a single vowel, while for three others, the suffix consists of /k/ plus a vowel. An eighth case, the oblique, is marked by the absence of any suffix. In the following examples, (33)–(40), notice how the word *ɲókí* ‘dog’ at the end of each sentence has a different ending depending on the case for which it is marked:

- (33) Atsa      ɲók<sup>a</sup>.  
 come:3SG dog:NOM  
 ‘The dog comes.’
- (34) Cɛa    boroka      ɲókík<sup>a</sup>.  
 kill:3SG bushpig:NOM dog:ACC  
 ‘The bushpig kills the dog.’
- (35) Maa      eméá      ɲókík<sup>e</sup>.  
 give:3SG meat:ACC dog:DAT  
 ‘He gives meat to the dog.’
- (36) Mita    ima      ɲókí.  
 be:3SG child:NOM dog:GEN  
 ‘It is the child of the dog.’
- (37) Xɛba    ɲókú.  
 fear:3SG dog:ABL  
 ‘He fears the dog.’
- (38) Kaa    ɲók<sup>o</sup>.  
 go:3SG dog:INS  
 ‘He goes with the dog.’
- (39) Bena      ɲókúk<sup>o</sup>.  
 not.be:3SG dog:COP  
 ‘It is not a dog.’
- (40) Mita    ɲók<sup>i</sup>.  
 be:3SG dog:OBL  
 ‘It is a dog.’

Eight examples are given above because Icétôd has eight cases: nominative, accusative, dative, genitive, ablative, instrumental, copulative, and oblique. Table 2.56 presents the non-final and final forms of the suffixes that mark all eight of these cases. Keep in mind that the null symbol <Ø> signifies either 1) that the case suffix is inaudible or, for the oblique case, 2) that there is no case suffix.

Table 2.56: Icétôd case suffixes

Case	Abbreviation	Non-final	Final
Nominative	NOM	-a	- <sup>a</sup> / <sub>-</sub> Ø
Accusative	ACC	-a	-k <sup>a</sup>
Dative	DAT	-e	-k <sup>e</sup>
Genitive	GEN	-e	-e/ <sub>-</sub> Ø
Ablative	ABL	-o	- <sup>o</sup> / <sub>-</sub> Ø
Instrumental	INS	-o	- <sup>o</sup> / <sub>-</sub> Ø
Copulative	COP	-o	-k <sup>o</sup>
Oblique	OBL	-Ø	-Ø

From Table 2.56, there may appear to be significant ambiguity in the Icétôd case system. For instance, the non-final forms of the nominative and accusative suffixes, the dative and genitive suffixes, and the ablative, instrumental, and copulative suffixes all look the same. In most cases, the key to disambiguating the suffixes is called ‘subtractive’ morphology. Two of the Icétôd case suffixes (namely nominative and instrumental) are subtractive in that they subtract or delete the final vowel of the noun to which they attach. So, for example, while the non-final forms of the nominative and accusative are identical, their morphological behavior is not: the nominative {-a} subtracts the noun’s final vowel, as when *hókí-* ‘dog’ becomes *hók-á* ‘dog:NOM’; by contrast, the accusative suffix is non-subtractive, as in *hókí-à* ‘dog:ACC’. Other case ambiguities like genitive versus dative and ablative versus copulative in their non-final forms can be resolved in the context of the sentence. Different verbs require different cases.

Since every Icétôd noun ends in a vowel, and since that vowel can be any of the nine (/i, i, e, ε, a, ɔ, o, ʊ, u/), the collision of nouns and case suffixes gives rise to all kinds of vowel assimilation (see §2.2.4.4). The next two tables present declensions of two nouns illustrating vowel assimilation. Table 2.57 shows the noun *fetí-* ‘sun’ declined for all eight cases. In particular, notice how the vowel /o/ in the ablative and copulative suffixes partially assimilate the /i/ in *fetí-* to become /u/.

While Table 2.57 shows partial vowel assimilation caused by case suffixation, Table 2.58 reveals an instance of total assimilation. In this table, the noun *kíjá-* ‘land’ is declined for all eight cases. Note how the final /a/ of *kíjá-* gets totally assimilated by the non-final dative, genitive, ablative, and copulative suffixes.



## 2 Grammar sketch

Table 2.57: Case declension of *fetí*- ‘sun’

Case	Non-final	Final
NOM	feta	fet <sup>a</sup>
ACC	fetíá	fetík <sup>a</sup>
DAT	fetíé	fetík <sup>e</sup>
GEN	fetíé	fetí
ABL	fetúó	fetú
INS	feto	fet <sup>o</sup>
COP	fetúó	fetúk <sup>o</sup>
OBL	feti	fet <sup>i</sup>

Table 2.58: Case declension of *kíjá*- ‘land’

Case	Non-final	Final
NOM	kíjá	kíj <sup>a</sup>
ACC	kíjáà	kíják <sup>a</sup>
DAT	kíjéè	kíják <sup>e</sup>
GEN	kíjéè	kíjá <sup>e</sup>
ABL	kíjóò	kíjá <sup>o</sup>
INS	kíjó	kíj <sup>o</sup>
COP	kíjóò	kíják <sup>o</sup>
OBL	kíjá	kíj <sup>a</sup>

## 2.7.2 Nominative (NOM)

The NOMINATIVE case, marked by the suffix {-a}, is the ‘naming’ case whose role is to do the following: 1) mark the subject of main clauses, 2) mark the subject of sequential clauses (see §2.8.10.7), and 3) mark the direct object of clauses with 1<sup>st</sup> and 2<sup>nd</sup> person subjects (‘I’, ‘we’, ‘you’). Three examples (41-43) are provided below, each one illustrating one of the three grammatical roles of the nominative case. The third example contains seven sentences that show how Icétdò object-marking is SPLIT: objects after 3-person subjects (s/he/it, they) take the accusative case, while 1 or 2-person subjects (you, we) take objects in the nominative case.

Subject of a main clause

- (41) Atsáá    lɔŋót-a.  
           come:PRF enemies-NOM  
           ‘The enemies have come!’

Subject of a sequential clause

- (42) *Tobuo kakaam-a kuláḃák<sup>a</sup>.*  
 spear:SEQ hunter-NOM bushbuck:ACC  
 ‘And the hunter speared the bushbuck.’

Object of a clause with a 1/2-person subject

- (43) a. *ŋkíá tóbɔŋ-a=na.*  
 eat:1SG mush-NOM=this  
 ‘I eat this meal mush.’  
 b. *ŋkída tóbɔŋ-a=na.*  
 eat:2SG mush-NOM=this  
 ‘You eat this meal mush.’  
 c. *ŋka tóbɔŋ-á=na.*  
 eat:3SG mush-ACC=this  
 ‘She eats this meal mush.’  
 d. *ŋkímá tóbɔŋ-a=na*  
 eat:1PL.EXC mush-NOM=this  
 ‘We eat this meal mush.’  
 e. *ŋkísína tóbɔŋ-a=na.*  
 eat:1PL.INC mush-NOM=this  
 ‘We all this meal mush.’  
 f. *ŋkítá tóbɔŋ-a=na.*  
 eat:2PL mush-NOM=this  
 ‘You all eat this meal mush.’  
 g. *ŋkáta tóbɔŋ-á=na.*  
 eat:3PL mush-ACC=this  
 ‘They eat this meal mush.’

### 2.7.3 Accusative case (ACC)

The ACCUSATIVE case, marked by the suffix {-ka}, is also split with regard to its basic function. One of its basic functions, that for which it is named, is to mark the direct object of any clause with a 3-person subject (*s/he/it, they*). Its other common function is to mark the subject *and* any object of several kinds of subordinate clauses (including relative and temporal clauses). Each of these functions is exemplified by one of the sentences in examples 44-47. In the first example, a sentence with a 1-person subject is also given to show the contrast.

Direct object of a clause with a 3-person subject

## 2 Grammar sketch

- (44) Wetésátà mèsè-à mùṇ.  
 drink:FUT:3PL beer-ACC all  
 ‘They will drink all the beer.’
- (45) Wetésímà mès-à mùṇ.  
 drink:FUT:1PL.EXC beer-NOM all  
 ‘We will drink all the beer.’

Subject and object of a subordinate clause

- (46) Mee kóróḃádi=[náa ṇci-a detí.]  
 give:IMP thing:OBL=that I-ACC bring:1SG  
 ‘Give me the thing that I brought earlier.’
- (47) [Noo ṇgó-á bédímɛɛ bi-a],...  
 when we-ACC want:1PL.EXC you-ACC  
 ‘When we were looking for you,...’

### 2.7.4 Dative (DAT)

The DATIVE case, marked by the suffix {-ke}, is the ‘to’ or ‘in’ case whose role is to mark indirect objects (also called ‘extended’ or ‘secondary’ objects). These indirect objects may encode semantic notions like destination, location, recipient, experiencer, possession, and purpose. These are illustrated in examples 48-53:

Destination

- (48) Keesiá awá-ke.  
 go:FUT:1SG home-DAT  
 ‘I’m going home.’

Location

- (49) Ia sèdà-ke.  
 be:3SG garden-DAT  
 ‘She’s in the garden.’

Recipient

- (50) Tàkòràta kabasáá ròḃà-ke.  
 divide:3PL flour:ACC people-DAT  
 ‘They are dividing out flour to people.’

Experiencer

## 2.7 Case

- (51) *Íbálá      ɲɛ̀ɛ̀ zùkʷ.*  
 appall:3SG I-DAT very  
 ‘It really appalls me.’ (Lit: ‘It is very appalling to me.’)

## Possession

- (52) *Ia      ɸyɔa      ntsí-kʰ.*  
 be:3SG cattle:NOM he-DAT  
 ‘He has cattle.’ (Lit: ‘There are cattle to him.’)

## Purpose

- (53) *Kaa      ɲera      dakúákò-kʰ.*  
 go:3SG girls:NOM wood:inside-DAT  
 ‘The girls go for firewood.’

## 2.7.5 Genitive (GEN)

The GENITIVE case, marked by the suffix {-e}, is the ‘of’ case whose role is to encode a possessive or associative relationship a noun has with another noun (or, in rare cases, with a verb). Within the broad notions of possession and association are finer nuances like: ownership, part-whole relationship, kinship, and attribution. These nuances are each illustrated in one of examples 54-57:

## Ownership

- (54) *Hónini      ɸyɔa      ńtí-e      bórékʰ.*  
 drive:SEQ cattle:ACC they-GEN corral:DAT  
 ‘And they drove their cattle to the corral.’

## Part-whole relationship

- (55) *Wasá      dɛɛdɛɛ      kwará-e.*  
 stand:3SG foot:DAT mountain-GEN  
 ‘He’s standing at the foot of the mountain.’

## Kinship

- (56) *Míná      cekíá      ntsí-é      zùkʷ.*  
 love:3SG wife:ACC he-GEN very  
 ‘He loves his wife very much.’

## Attribution

- (57) *Maráɲá      muceá      bi-<sup>Ø</sup>.*  
 good:3SG way:NOM you-GEN  
 ‘Your luck is good.’ (lit: Your way is good.)

## 2 Grammar sketch

The genitive case has two further roles. One is the NOMINALIZATION of clauses, that is, the process by which a whole clause is changed into a noun phrase that can be used as a subject or object in another clause. For example, the clause *Cεikɔta náa eakwa idémèkà* ‘The man killed the snake’ can be compressed into the nominalized *cεésɛkɔta eakwée idémè* ‘the killing of the man of the snake’ or ‘the man’s killing of the snake’. The other secondary role of the genitive has to do with verb *kámón* ‘to be like’. For unknown historical reasons, this particular verb requires genitive case marking on its complement, as in *Kámá ròbèè mùn* ‘He’s like all people’, where *ròbèè-è* is analyzed as ‘people-GEN’ or ‘of people’.

### 2.7.6 Ablative (ABL)

The ABLATIVE case, marked by the suffix {-o}, is the ‘from’ case (or in some situations ‘at’ or ‘in’) whose function is to mark objects with the following semantic roles: origin/source, cause, stimulus, source of judgment, location of activity (versus static location, which covered by the dative case). Each of these semantic roles of the ablative are illustrated among example sentences 58-62:

Origin/source

- (58) Atsía awá-o.  
come:1SG home-ABL  
‘I come from home.’

Cause

- (59) Badukota=noo nékè-?.  
die:3SG=PST hunger-ABL  
‘He died from hunger.’

Stimulus

- (60) Xεfa jérà-o.  
fear:3SG girls-ABL  
‘He’s shy of girls.’

Source of judgment

- (61) Daa jícù-<sup>Ø</sup>.  
nice:3SG I-ABL  
‘It’s nice to me.’

Location of activity

- (62) Cεmáta sédikà-o.  
fight:3PL gardens-ABL  
‘They are fighting in the gardens.’

### 2.7.7 Instrumental (INS)

The INSTRUMENTAL case, marked by the suffix {-o}, is the ‘by’ or ‘with’ case. Unlike the ablative suffix {-o}, the instrumental suffix is subtractive, meaning that it first deletes the noun’s final vowel. The function of the instrumental case is to mark secondary objects with such semantic roles as: instrument/means, pathway, accompaniment, manner, time, and occupation. Each of these nuances are illustrated by one sentence each in example sentences (63)-(68):

#### Instrument/means

- (63) Tobíá=noo gasoa bis-<sup>o</sup>.  
 spear:1SG=PST warthog:NOM spear-INS  
 ‘I speared a warthog with a spear.’

#### Pathway

- (64) Kaini fots-o gígìròk<sup>e</sup>.  
 go:3PL ravine-INS downside:DAT  
 ‘And they went down by way of the ravine.’

#### Accompaniment

- (65) Atsímá=naa kúrúbád-o ṅgó<sup>e</sup>.  
 come:1PL=PST things-INS we:GEN  
 ‘We came with our things.’

#### Manner

- (66) Rájétuo ꞑcie gáánàs-<sup>o</sup>.  
 answer:3SG I:DAT badness-INS  
 ‘And he answered me with hostility.’

#### Time

- (67) Biraa ꞑeka ódoicik-ó=ni.  
 lack:3SG hunger:NOM days-INS=these  
 ‘There is no hunger these days.’

#### Occupation

- (68) Cɛma fités-o kwázikà<sup>e</sup>.  
 fight:3SG washing-INS clothes:GEN  
 ‘She’s washing clothes.’ (lit: ‘She is fighting with the washing of clothes.’)

## 2 Grammar sketch

### 2.7.8 Copulative (COP)

The COPULATIVE case, marked by the suffix {-ko}, is the ‘is’ or ‘coupling’ case whose function is to link one noun to another in a relationship of exact identity. In this function, the copulative marks three kinds of nouns: 1) a focused (fronted) noun, 2) the complement of a verbless COPULA (linking verb) clause, and 3) the complement of a negative copula of identity clause. These different uses of the copulative are illustrated in examples sentences (69)–(73):

Fronted subject

- (69) ɪŋgó-ó=náa wetím.  
we-COP=PST drink:1PL.EXC  
‘It was we (who) drank (it).’

Fronted object

- (70) Emó-ó bédí.  
meat-COP want:1SG  
‘It is meat (that) I want.’

Fronted secondary object

- (71) ɲékɔ-ɔ káiátèè kàkààkòkɛ.  
hunger-COP go:PLUR:3PL hunt:inside:DAT  
‘It is (due to) hunger (that) they keep going hunting.’

Verbless copula complement

- (72) a. Ìsù-kɔ? Ámó-o kede...?  
what-COP person-COP or  
‘What is it? A person or...?’  
b. Ámá-kɔ.  
person-COP  
‘It’s a person.’

Negative copula complement

- (73) Bèna=náá ɲìcù-kɔ.  
not.be:3SG=PST I-COP  
‘It was not me!’

### 2.7.9 Oblique (OBL)

The OBLIQUE case, marked by the absence of any suffix, is the ‘leftover’ case. As such, it is employed to mark nouns in a variety of disparate grammatical roles and functions.

## 2.7 Case

Among these are the following: 1) The subject and/or object of an imperative clause, 2) the subject and/or object of an optative clause, 3) the object of a preposition, and 3) a vocative noun (used when calling someone). Each of these uses of the oblique case are demonstrated in examples (74)-(78):

Subject and/or object of an imperative clause

- (74) Deté      bi              cue=díí!  
bring:IMP you:OBL water:OBL=those  
'You bring that water!'

Subject and/or object of an optative clause

- (75) Ёci nesíbine      emuti      ntsí.  
I:OBL listen:1SG:OPT story:OBL he:GEN  
'Let me listen to her story.'

Object of a preposition

- (76) Túbia      ima              ёcia páka aw<sup>a</sup>.  
follow:3SG child:NOM I:ACC until home:OBL  
'The child follows me up to home.'
- (77) Kírotánía kóteré fiyekesí bi.  
sweat:1SG for      life:OBL you:GEN  
'I sweat for your survival.'

Vocative

- (78) Ёé wice,              atsú!  
hey children:OBL come:IMP  
'Hey children, come!'



## 2 Grammar sketch

### 2.8 Verbs

#### 2.8.1 Overview

Icétôd verbs consist of a verbal root (written in this book with a hyphen, as in *wèt-* ‘drink’) and at least one of a variety of available derivational and inflectional suffixes. The language has no prefixes except those borrowed centuries ago that no longer have any active function, for example the /a/ in *ábùbàk-* ‘bubble’ or the /i/ in *ibóbór-* ‘hollow out’. Reduplicating a verb root, partially or totally, has long been a strategy for creating a sense of continuousness or repetitiveness, as when *itsán-* ‘disturb’ becomes *itsanítsán-* ‘torment relentlessly’.

Icétôd employs a large number of suffixes to create longer verb stems. Among these are the INFINITIVE and other deverbalizing suffixes that change a verb into a noun that can take case endings, demonstratives, relative clauses, etc. One very key verb-building strategy of Icétôd is the DIRECTIONAL suffixes that signify the direction of the verb’s movement to or away from the speaker. These two directionals have also been extended metaphorically to express the beginning or completion of actions or processes. Another set of verbal suffixes deal with VOICE and VALENCY, that is, the number of objects the verb requires. Among these are the PASSIVE, IMPERSONAL passive, MIDDLE, CAUSATIVE, and RECIPROCAL.

Once a verb is taken from the mental lexicon and used in speech, it often requires SUBJECT-AGREEMENT marking, which Icétôd accomplishes through pronominal suffixes. Icétôd also has a special verbal suffix, the DUMMY PRONOUN, that goes on the verb whenever a peripheral argument, like a place or time designation, has been moved to the front of the clause or removed entirely.

The Icétôd verbal system has a variety of verbal paradigms based on MOOD and ASPECT. The basic distinction in mood is between REALIS and IRREALIS, or things that have happened and things that have not. Other modal distinctions include the OPTATIVE, SUBJUNCTIVE, IMPERATIVE, and NEGATIVE. As for aspect, the specification of the internal structure of a verb—complete or incomplete—Icétôd has suffixes that mark PRESENT PERFECT, INTENTIONAL-IMPERFECTIVE, PLURACTIONAL, SEQUENTIAL, and SIMULTANEOUS. Lastly, Icétôd exhibits a special set of ADJECTIVAL suffixes to cover the language’s need to express adjectival concepts.

#### 2.8.2 Infinitives

##### 2.8.2.1 Intransitive (INF)

INTRANSITIVE verbs allow only a subject and possibly an indirect object—a direct object does not figure into their semantic schema. The Icétôd intransitive INFINITIVE suffix is {-òni-}. It converts an intransitive verb to a morphological noun that can be used as a noun in a noun phrase. The infinitive is the CITATION FORM of a verb, the form one cites in a dictionary or in isolation from other words. Table 2.59 gives a few examples of intransitive infinitives from the lexicon:

Table 2.59: Icétôd intransitive infinitives

Root	Intransitive infinitive	
ákáf-	ákáfòn	‘to yawn’
bòt-	bòtòn	‘to migrate’
cì-	cìòn	‘to be satiated’
dód-	dódòn	‘to hurt’
ěf-	ěfòn	‘to be tasty’
gwìr-	gwìròn	‘to squirm’
íkú-	íkúòn	‘to howl’

Because the infinitive is a noun morphologically, it can be fully declined for case as all nouns can. Table 2.60 gives the case declension of the verb *wàtònì*- ‘to rain’, which shows some vowel assimilation effects on [+ATR] vowels, as when /io/ becomes /uo/ in the ablative and copulative cases. Table 2.61 does the same for the [-ATR] verb *wédòni*- ‘to detour’. Note /io/ becoming /uo/ there as well:

Table 2.60: Case declension of *wàtònì*- ‘to rain’

	Non-final	Final
NOM	wàtònà	wàtòn
ACC	wàtònìà	wàtònìk <sup>a</sup>
DAT	wàtònìè	wàtònìk <sup>e</sup>
GEN	wàtònìè	wàtònì
ABL	wàtònùò	wàtònù
INS	wàtònò	wàtòn <sup>o</sup>
COP	wàtònùò	wàtònùk <sup>o</sup>
OBL	wàtònì	wàtòn

### 2.8.2.2 Transitive (INF)

TRANSITIVE verbs are those that admit a subject *and* a direct object into their schematic of an active event. The Icétôd transitive infinitive suffix is {-ésí-}. It converts a transitive verb to a morphological noun that can be used as a noun in a noun phrase. Table 2.62 presents a few examples of transitive infinitives:

Table 2.63 gives the case declension of the deverbalized noun *wetési*- ‘to drink’, which shows vowel assimilation effects on [+ATR] vowels. Table 2.64 does the same for the [-ATR] verb for the [-ATR] verb *wets’ésí*- ‘to knap’.

## 2 Grammar sketch

Table 2.61: Case declension of *wédòni-* ‘to detour’

	Non-final	Final
NOM	wédòná	wédòn
ACC	wédònià	wédònik <sup>a</sup>
DAT	wédòniè	wédònik <sup>e</sup>
GEN	wédòniè	wédòni
ABL	wédònù	wédònù
INS	wédòn	wédòn <sup>o</sup>
COP	wédònù	wédònik <sup>o</sup>
OBL	wédòni	wédòn

Table 2.62: Icétòd transitive infinitives

Root	Transitive infinitive	
ágùj-	ágùjés	‘to gulp’
ban-	banés	‘to sharpen’
céb-	cébés	‘to roughen’
dód-	dódés	‘to point at’
erég-	erégès	‘to employ’
gáj-	gájés	‘to shave’
ilók-	ilókes	‘to dissolve’

Table 2.63: Case declension of *wetésí-* ‘to drink’

	Non-final	Final
NOM	wetésá	wetés
ACC	wetésíà	wetésík <sup>a</sup>
DAT	wetésíè	wetésík <sup>e</sup>
GEN	wetésíè	wetésí
ABL	wetésúò	wetésú
INS	wetésó	wetés <sup>o</sup>
COP	wetésúò	wetésúk <sup>o</sup>
OBL	wetésí	wetés

Table 2.64: Case declension of *wets'ésí-* ‘to knap’

	Non-final	Final
NOM	wets'ésá	wets'és
ACC	wets'ésíà	wets'ésík <sup>a</sup>
DAT	wets'ésíè	wets'ésík <sup>ε</sup>
GEN	wets'ésíè	wets'ésí
ABL	wets'ésúò	wets'ésú
INS	wets'ésó	wets'és <sup>o</sup>
COP	wets'ésúò	wets'ésúk <sup>o</sup>
OBL	wets'ésí	wets'és

### 2.8.2.3 Semi-transitive

SEMI-TRANSITIVE verbs fall between transitive and intransitive in that they take an object, but the object is the reflexive pronoun *así-* ‘-self’, referring to the subject. This means that semi-transitive verbs are morphologically transitive but almost intransitive semantically. Another name for this is ‘middle’ (although see another Icétòd middle verb in §2.8.6.3). Table 2.65 provides a sample of semi-transitive verbs. No case declension is given for these because they decline the same way as the transitive infinitives shown in Table 2.63 and Table 2.64.

Table 2.65: Icétòd semi-transitive infinitives

Root		Semi-transitive
bal-	‘ignore’	balésá así ‘to neglect -self’
hod-	‘free’	hodésá así ‘to get freed’
iríts-	‘keep’	iritsesa así ‘to control -self’
irúts-	‘fling’	irutsesa así ‘to race across’
itíj-	‘force’	itiñesa así ‘to force -self’
kək-	‘close’	kəkésá así ‘to cover -self’
toḃ-	‘spear’	toḃésá así ‘to shoot across’

## 2.8.3 Deverbalizers

### 2.8.3.1 Abstractive (ABST)

The ABSTRACTIVE suffix {-*ásí-*} can be used to replace the intransitive suffix {-*òni-*} for converting an intransitive verb to an abstract noun, for example, when *hábòn* ‘to be hot’

## 2 Grammar sketch

becomes *hábàs* ‘heat’. Table 2.66 gives several examples of abstract nouns derived from intransitive verbs:

Table 2.66: Icétòd abstract nouns derived from verbs

Intransitive infinitive		Abstract noun	
ɓàŋɔ̀n	‘to be loose’	ɓaŋjás	‘looseness’
ěfɔ̀n	‘to be tasty’	efás	‘(tasty) fat’
gaanón	‘to be bad’	gaánàs	‘badness’
hyètɔ̀n	‘to be fierce’	hyetás	‘fierceness’
kòmòɔ̀n	‘to be many’	komás	‘manyness’
ɲwàxɔ̀n	‘to be disabled’	ɲwaxás	‘disability’
xěbɔ̀n	‘to be shy’	xebás	‘shyness’

Because verbs deverbalized by the abstractive suffix are morphological nouns, they are fully declined for case. Table 2.67 gives one such case declension of the abstract noun *kudási-* ‘shortness’:

Table 2.67: Case declension of *kudási-* ‘shortness’

	Non-final	Final
NOM	kudásá	kudás
ACC	kudásià	kudásiḱ <sup>a</sup>
DAT	kudásiē	kudásiḱ <sup>c</sup>
GEN	kudásiē	kudási
ABL	kudásúɔ̀	kudású
INS	kudásɔ̀	kudás <sup>ɔ</sup>
COP	kudásúɔ̀	kudásúḱ <sup>ɔ</sup>
OBL	kudási	kudás

### 2.8.3.2 Behaviorative (BHVR)

The BEHAVIORATIVE suffix {-nànési-} is a complex suffix possibly consisting of the stative suffix {-án-} from §2.8.11.4 and the transitive suffix (§2.8.2.2) or the abstractive suffix (§2.8.3.1). Regardless of its composition, the suffix as a whole creates abstract concepts based on simple nouns, like *ámánànès* ‘personhood’ or ‘personality’ from *ámá-* ‘person’. Table 2.68 provides a few examples of behavioratives:

Because behavioratives are nouns morphologically, they are declined for case. Table 2.69 gives the case declension for the word *eakwánánèsi-* ‘manhood’:

Table 2.68: Icétòd behaviorative abstract nouns

Noun root		Behaviorative	
babatí-	‘his/her father’	babatínànès	‘fatherhood’
ceki-	‘woman’	cekinànès	‘womanhood’
dzɔ́dátí-	‘rectum’	dzɔ́dátínànès	‘grabbiness’
dzúú-	‘theft’	dzúnànès	‘thievery’
imá-	‘child’	imánànès	‘childhood’
lɔ́ɔ́tá-	‘enemy’	lɔ́ɔ́tánànès	‘enmity’
ɲókí-	‘dog’	ɲókinànès	‘poverty’

Table 2.69: Case declension of *eakwánànèsì*- ‘manhood’

	Non-final	Final
NOM	eakwánànèsà	eakwánànès
ACC	eakwánànèsìà	eakwánànèsik <sup>a</sup>
DAT	eakwánànèsìè	eakwánànèsik <sup>e</sup>
GEN	eakwánànèsìè	eakwánànèsì
ABL	eakwánànèsùò	eakwánànèsù
INS	eakwánànèsò	eakwánànès <sup>o</sup>
COP	eakwánànèsùò	eakwánànèsùk <sup>o</sup>
OBL	eakwánànèsì	eakwánànès

### 2.8.3.3 Patientive (PAT)

The PATIENTIVE suffix {-amá-} converts a verb to a noun that is characterized by the meaning of the verb. It is called ‘patientive’ because the derived noun usually has the meaning of ‘patient’ or object of the original verb, as when *meetés* ‘to give’ produces *meetam* ‘gift’. Table 2.70 gives some examples of patientive nouns:

Because patientives are nouns morphologically, they are fully declined for case. Table 2.71 gives the full declension of the noun *wetamá*- ‘drink(able)’:

## 2.8.4 Directionals

### 2.8.4.1 Venitive (VEN)

The VENITIVE suffix {-ét-} denotes a direction *toward* a deictic center, usually (but not always) the speaker. It can be translated variously as ‘here’, ‘this way’, ‘out’, or ‘up’, but it is the Middle English word ‘hither’ that captures its essence nicely. The venitive suffix comes between the verb root and the infinitive suffix, whether intransitive or transitive.

2 Grammar sketch

Table 2.70: Icétôd patientive nouns

Verb root		Patientive noun	
áts-	‘chew’	ats’amá-	‘chewy food’
ḃek-	‘provoke’	ḃekamá-	‘provocation’
dub-	‘knead’	dubamá-	‘dough’
dzígw-	‘buy/sell’	dzígwamá-	‘merchandise’
gam-	‘kindle’	gamamá-	‘kindling’
isúd-	‘distort’	isudamá-	‘falsehood’
ŋk-	‘eat’	ŋkamá-	‘eatable’

Table 2.71: Case declension of *wetamá-* ‘drink(able)’

	Non-final	Final
NOM	wetama	wetam
ACC	wetamáá	wetamá <sup>a</sup>
DAT	wetamée	wetamá <sup>e</sup>
GEN	wetamée	wetamá <sup>e</sup>
ABL	wetamóó	wetamá <sup>o</sup>
INS	wetamo	wetam <sup>o</sup>
COP	wetamóó	wetamá <sup>o</sup>
OBL	wetama	wetam

It can be used to augment any verb whose meaning includes motion or movement of any kind. Table 2.72 gives a few examples:

Table 2.72: Icétôd venitive verbs

Intransitive		Transitive	
arétón	‘to cross this way’	béberetés	‘to pull this way’
ḃyotógètón	‘to approach here’	d̥aretés	‘to pull out’
iléétón	‘to come visit’	futetés	‘to blow this way’
irimétón	‘to rotate this way’	h̥onetés	‘to drive out’
ŋkéétón	‘to get up’	iriŋetés	‘to turn this way’
téétón	‘to fall down’	iteletés	‘to watch here’
t̥awétón	‘to sprout up’	sebetés	‘to sweep up’

Venitive infinitives are morphological nouns and thus are declined for case. See §2.8.2.1 and §2.8.2.2 for case declensions that show the relevant endings.

## 2.8.4.2 Andative (AND)

The ANDATIVE suffix {-ukot(i)-} denotes direction *away from* a deictic center, usually the speaker (but not always). It can be translated variously as ‘away’, ‘off’, ‘out’, ‘that way’, or ‘there’, but it is the Middle English word ‘thither’ that captures its essence nicely. Unlike the venitive suffix, the andative comes after both the verbal root and the infinitive suffix (in an infinitival construction). It can be used to augment any verb whose meaning includes motion or movement of any kind. Table 2.73 provides a few examples of andative verbs:

Table 2.73: Icétôd andative verbs

Intransitive		Transitive	
aronukot <sup>a</sup>	‘to cross that way’	hónésúkot <sup>a</sup>	‘to drive off/away’
botonukot <sup>a</sup>	‘to move away’	iděésukot <sup>a</sup>	‘to hide way’
būrɔnukot <sup>a</sup>	‘to fly off/away’	ídzesukot <sup>a</sup>	‘to shoot (away)’
ibákónukot <sup>a</sup>	‘to go next to’	ígorésúkot <sup>a</sup>	‘to cross over’
isépónukot <sup>a</sup>	‘to flow away’	kanésúkot <sup>a</sup>	‘to take away’
kúbonukot <sup>a</sup>	‘to go out of sight’	makésúkot <sup>a</sup>	‘to give away’
tulájónukot <sup>a</sup>	‘to storm off’	tɔrésúkot <sup>a</sup>	‘to toss away’

Because the andative suffix comes after infinitive suffixes, whenever an andative infinitive is declined for case, it is the andative suffix that takes case endings. Table 2.74 gives a declension of the [+ATR] andative verb *sébésukotí*- ‘to sweep off’, while Table 2.75 does the same for the [-ATR] verb *sekésúkɔtí*- ‘to scrub off’.

Table 2.74: Case declension of *sébésukotí*- ‘to sweep off’

	Non-final	Final
NOM	sébésukota	sébésukot <sup>a</sup>
ACC	sébésukotía	sébésukotík <sup>a</sup>
DAT	sébésukotíé	sébésukotík <sup>e</sup>
GEN	sébésukotíé	sébésukotí
ABL	sébésukotúó	sébésukotú
INS	sébésukoto	sébésukot <sup>o</sup>
COP	sébésukotúó	sébésukotúk <sup>o</sup>
OBL	sébésukoti	sébésukotí



## 2 Grammar sketch

Table 2.75: Case declension of *sekésúkoti*- ‘to scrub off’

	Non-final	Final
NOM	sekésúkota	sekésúkot <sup>a</sup>
ACC	sekésúkotiá	sekésúkotik <sup>a</sup>
DAT	sekésúkotié	sekésúkotik <sup>ε</sup>
GEN	sekésúkotié	sekésúkoti
ABL	sekésúkotiú	sekésúkotiá
INS	sekésúkoti	sekésúkoti <sup>o</sup>
COP	sekésúkotiú	sekésúkotiúk <sup>o</sup>
OBL	sekésúkoti	sekésúkoti <sup>i</sup>

### 2.8.5 Aspectuals

#### 2.8.5.1 Inchoative (INCH)

The INCHOATIVE suffix {-ét-} is identical to the venitive suffix described in §2.8.4.1, and this is because its meaning is a metaphorical extension of the meaning of the venitive. That is, the venitive meaning of ‘hither’ was extended to mean the beginning of a state or activity (for intransitives) or the starting up of some action or process (for transitives). The inchoative behaves morphologically (including case declensions) exactly the same as the venitive. Table 2.76 gives a few examples of intransitive and transitive verbs in the inchoative aspect:

Table 2.76: Icétòd inchoative verbs

Intransitive		Transitive	
aeétòn	‘to start ripening’	baletés	‘to ignore’
dikwétòn	‘to start dancing’	ewanetés	‘to take note of’
ekwétòn	‘to start early’	hodetés	‘to liberate’
iébéttòn	‘to grow cold’	inákúetés	‘to destroy’
léjéttòn	‘to catch fire’	ræetés	‘to coerce’
tsekétòn	‘to grow bushy’	tajaletés	‘to relinquish’
wasétòn	‘to refuse’	tametés	‘to ponder’

#### 2.8.5.2 Completive (COMP)

The COMPLETIVE suffix {-ukot(i)-} is identical to the andative suffix described in §2.8.4.2, and this is because its meaning is a metaphorical extension of the meaning of the andative. That is, the andative meaning of ‘thither’ was extended to mean the completion of a

change of state or activity (for intransitives) or the fulfillment of some action or process (for transitives). The completive behaves morphologically (including case declensions) exactly the same as the andative. Table 2.77 gives a few examples of lexical verbs in the completive aspect:

Table 2.77: Icétôd completive verbs

Intransitive		Transitive	
aeonukot <sup>a</sup>	‘to become ripe’	anésúkot <sup>a</sup>	‘to remember’
barɔnukot <sup>a</sup>	‘to become rich’	doxésúkot <sup>a</sup>	‘to reprimand’
hábonukot <sup>a</sup>	‘to become hot’	fiyeésúkot <sup>a</sup>	‘to learn’
héðónukot <sup>a</sup>	‘to shrivel up’	kurésúkot <sup>a</sup>	‘to defeat’
mitɔnukot <sup>a</sup>	‘to become’	ɲábesúkot <sup>a</sup>	‘to finish up’
səkɔnukot <sup>a</sup>	‘to fade away’	ɲkákésukot <sup>a</sup>	‘to devour’
zoonukot <sup>a</sup>	‘to become big’	tobésúkot <sup>a</sup>	‘to plunder’

### 2.8.5.3 Pluractional (PLUR)

The PLURACTIONAL suffix {-í-} denotes an action or state that is construed as inherently *plural* in its realization. This notion of plurality can mean any of the following: 1) an intransitive action done more than once or done by more than one subject, 2) a state attributed more than once or of more than one subject, 3) a transitive action done more than once, done by more than one subject, or done to more than one object. In short, the pluractional suffix conveys the idea that the application of the verb is multiple. The pluractional suffix comes just before the infinitive suffix and is a dominant [+ATR] suffix that harmonizes [-ATR] vowels. Table 2.78 gives a few examples of intransitive and transitive pluractional verbs.

Table 2.78: Icétôd pluractional verbs

Intransitive		Transitive	
kónión	‘to be one-by-one’	abutiés	‘to sip continually’
ɲatión	‘to run (of many)’	esetiés	‘to interrogate’
ɲkáión	‘to get up (of many)’	gafariés	‘to stab repeatedly’
tobéión	‘to be usually right’	nesibiés	‘to obey habitually’
tatión	‘to drip constantly’	tirifiés	‘to investigate’

2 Grammar sketch

2.8.6 Voice and valence

2.8.6.1 Passive (PASS)

The Icétôd PASSIVE suffix {-ósi-} has the unusual distinction of being able to modify both intransitive and transitive verbs. With intransitive verbs, it adds the nuance of characteristicness to the meaning of the verb, often with the help of root reduplication. With transitive verbs, it has the usual function of a passive, which is to convert the object of a transitive verb into the subject of an intransitive verb. Table 2.79 gives examples of both intransitive and transitive passives:

Table 2.79: Icétôd passives

Intransitive		Transitive	
botibotos	‘to be migratory’	búdòs	‘to be hidden’
bèkəsəs	‘to be mobile’	cookós	‘to be guarded’
dekwidekos	‘to be quarrelsome’	dótsós	‘to be joined’
dèpidènos	‘to be restless’	júós	‘to be roasted’
gúránós	‘to be hot-tempered’	ḡápós	‘to be open’
mənimənos	‘to be gossipy’	ógoós	‘to be left’
tsuwoós	‘to be active’	tsájós	‘to be anointed’

Another quirky feature of the Icétôd passive {-ósi-} is that it can function both as a passive infinitive suffix (taking case) and as a regular inflectional suffix followed by subject-agreement pronouns. When it is declined for case, it declines just like the transitive suffix {-ési-} in §2.8.2.2. Example (79) below illustrates this in a sentence where the passive infinitive *búdòsi-* ‘to be hidden’ gets the accusative case. Then, example (80) shows the same passive acting as a verb proper, taking the 3PL subject-agreement pronominal suffix {-át-}:

(79) Bédáta búdòsi-k<sup>a</sup>.  
want:3PL hidden:PASS-ACC  
‘They want to be hidden.’

(80) Búdos-át<sup>a</sup>.  
hidden:PASS-3PL:REAL  
‘They are hidden.’

2.8.6.2 Impersonal passive (IPS)

The IMPERSONAL PASSIVE suffix {-àn-} behaves like a typical passive in that it eliminates the agent of a transitive verb and promotes the object to subject. However, unlike the passive {-ósi-} described above, the impersonal passive cannot be specified for the person or number of its subject. Instead, it remains marked for 3SG regardless of who or

what the subject may be. Another strange property of {-àn-} is that it can be used with intransitive verbs as well (just like the passive). When used with intransitive verbs, it has the function of downplaying the identity of the subject. For this reason, it can often be translated as ‘People...’ or ‘One...’, as in *Tódiàn* ‘People say (it)’. The impersonal passive is a grammatical morpheme not listed in the lexicon, and so it must be illustrated in examples like (81)-(82):

- (81) *Inómésànà bì.*  
 beat:FUT:IPS you:NOM  
 ‘You will be beaten.’
- (82) *Kaíàná kàkààkòkè.*  
 go:PLUR:IPS hunt:inside:DAT  
 ‘People go hunting.’ (Lit. ‘It is gone for hunting.’)

### 2.8.6.3 Middle (MID)

Icétòd has two MIDDLE suffixes: {-m-} and {-ím-}. Like the semi-transitive construction discussed in §2.8.2.3, the middle suffixes convert simple transitive verbs into something in the ‘middle’ of transitive and intransitive. That is, the Icétòd middle verbs convey that idea that if an action is done to an entity, it is the entity itself—if anything—doing it to itself alone, apart from any other explicit agent. The middles eliminate the agent and promote the patient to subject.

The middle suffix {-m-} always has a vowel between it and the preceding verb root. This vowel is usually a copy of the root vowel, as when *dusés* ‘cut’ becomes *dusúmón* ‘to cut (alone/on its own)’, but it can also have a non-copy vowel as in *bokímón* ‘to get caught’. For its part, the middle suffix {-ím-}—a dominant [+ATR] suffix—is always paired with the inchoative suffix {-ét-}, thereby forming the complex morpheme {-imét-}. Table 2.80 below gives some examples of these two suffixes converting transitive verbs to middle verbs:

### 2.8.6.4 Reciprocal (RECIP)

The RECIPROCAL suffix {-ínósí-} denotes a reciprocal relationship that a verb’s subject has with itself. That is, the reciprocal collapses the subject and direct object of a transitive verb, or the subject and a secondary object of an intransitive verb, into just the subject of a reciprocal verb. In this regard, it is similar to the semi-transitive verbs from §2.8.2.3 that use the reflexive pronoun *así-* ‘-self’. Table 2.81 provides a few examples of reciprocals derived from other verbs:

Like the passive {-ósi-} discussed in §2.8.6.1, the reciprocal suffix can take either case endings (as a morphological noun) or subject-agreement endings (as a morphological verb). A case declension of *ínínósí-* ‘to cohabitate’ is shown in Table 2.82, and in example (83) below, the reciprocal verb *ibákínósí-* ‘to be next to each other’ gets the accusative case. Then, example (84) shows the same verb acting as a verb proper, with the 3PL subject-agreement marker {-át-}.

2 Grammar sketch

Table 2.80: Icétôd middle verbs

Transitive		Middle {-m-}	
ɲájés	‘to open’	ɲájámòn	‘to open (alone)’
pakés	‘to split’	pakámòn	‘to split (alone)’
pulés	‘to pierce’	pulúmòn	‘to go out’
rajés	‘to return’	rajámòn	‘to return (alone)’
terés	‘to divide’	terémòn	‘to divide (alone)’
Transitive		Middle {-ímét-}	
áts’és	‘to chew’	ats’ímètòn	‘to wear out (alone)’
ibéléés	‘to overturn’	ibéléímètòn	‘to overturn (alone)’
kəkés	‘to close’	kokímétòn	‘to close (alone)’
rébès	‘to deprive’	rébímètòn	‘to be deprived (alone)’
tɔrɛɛs	‘to coerce’	toreimètòn	‘to be coerced (alone)’

Table 2.81: Icétôd reciprocal verbs

Intransitive		Reciprocal	
ɬɛkés	‘to walk’	ɬɛkésínós	‘to walk together’
ibákón	‘to be next to’	ibákínós	‘to be next to each other’
tódòn	‘to speak’	tódínós	‘to speak to each other’
Transitive		Reciprocal	
ɰyeés	‘to know’	ɰyeínós	‘to be related’
ɰjaarés	‘to help’	ɰjáárínós	‘to help each other’
mínés	‘to love’	mínínós	‘to love each other’

Table 2.82: Case declension of *ínínósí*- ‘to cohabit’

	Non-final	Final
NOM	ínínósá	ínínós
ACC	ínínósíà	ínínósík <sup>a</sup>
DAT	ínínósíè	ínínósík <sup>e</sup>
GEN	ínínósíè	ínínósí
ABL	ínínósúò	ínínósú
INS	ínínósó	ínínós <sup>o</sup>
COP	ínínósúò	ínínósúk <sup>o</sup>
OBL	ínínósí	ínínós

- (83) Bédáta            íbákínósí-k<sup>a</sup>.  
want:3PL:REAL next.to:RECIP-ACC  
‘They want to be next to each other.’
- (84) Íbákínós-át<sup>a</sup>.  
next.to:RECIP-3PL:REAL  
‘They are next to each other.’

2.8.6.5 Causative (CAUS)

Icétôd expresses causativity with a morphological causative, the CAUSATIVE suffix {-ít-}. When this suffix is added to a verb with meaning X, it changes the meaning of the verb to ‘cause/make (to) X’. This suffix can be used to causativize intransitive and transitive verbs and comes right after the verb root, before the infinitive marker (if present) and any other suffixes like an inchoative or pluractional. If the last vowel of the verb root is /u/, the causative may be assimilated to the form {-ût-}. Table 2.83 gives several examples of causativized verbs:

Table 2.83: Icétôd causative verbs

Intransitive		Causative	
bùkòn	‘to be prostrate’	bukites	‘to lay prostrate’
itúrón	‘to be proud’	itúrútés	‘to praise’
xèbòn	‘to be timid’	xèbítés	‘to intimidate’
Transitive			
dimés	‘to refuse’	dimités	‘to prohibit’
nakwés	‘to suckle’	nakwités	‘to give suckle’
zízòn	‘to be fat’	zízités	‘to fatten’

2.8.7 Subject-agreement

Whenever Icétôd grammar requires verbs to agree with their subjects, one of the seven pronominal suffixes in Table 2.84 are used. Note that if the verb contains [-ATR] vowels, these suffixes will also be harmonized to [-ATR]. Just like the free pronouns described back in §2.5.2, these bound pronominal suffixes are organized along three axes: 1) person (1/2/3), 2) number (singular/plural), and 3) clusivity (exclusive/inclusive). The form these pronominals ultimately take depends on the grammatical mood of the verb to which they attach. If the verb is in the irrealis mood (see §2.8.9.1), the suffixes appear with their underlying forms. Whereas if they are in the realis mood (see §2.8.9.2), the realis suffix {-a} first subtracts or deletes their final vowel. The difference in the two mood-based

2 Grammar sketch

paradigms is depicted in Table 2.84. To see instances of the Icétôd subject-agreement suffixes in actual language use, you may refer back to example (43) in §2.7.2.

Table 2.84: Icétôd subject-agreement suffixes

	Irrealis		Realis	
	NF	FF	NF	FF
1SG	-íí	-í	-íá	-í
2SG	-ídì	-íd <sup>i</sup>	-ídà	-íd <sup>a</sup>
3SG	-ì	-ì	-a	- <sup>a</sup>
1PL.EXC	-ímí	-ím	-ímá	-ím
1PL.INC	-ísínì	-ísín	-ísínà	-ísín
2PL	-ítí	-ít <sup>i</sup>	-ítá	-ít <sup>a</sup>
3PL	-átì	-át <sup>i</sup>	-átà	-át <sup>a</sup>

2.8.8 Dummy pronoun (DP)

Icétôd has a special verbal affix called the DUMMY PRONOUN because it represents a secondary (indirect) object that has been (re)moved. That is, the dummy pronoun is a form of object-marking on the verb, but not of direct object marking. For example, if an indirect object expressing location or time or means is moved to the front of a clause for emphasis, it leaves a trace on the verb in the form of the dummy pronoun. Seen from another perspective, the dummy pronoun is always a clue that there is a missing syntactic constituent in the clause.

The dummy pronoun has the form {-’dè} and is very volatile in terms of allomorphy, dramatically changing its form in different morpho-phonological environments. Once the /d/ is lost in non-final forms, vowel assimilation and vowel harmony so distort the dummy pronoun as to make it almost unrecognizable at times. Table 2.85 below is given to illustrate its diverse allomorphy

Table 2.85: Allomorphs of the dummy pronoun {-’dè}

	Non-final	Final
{-’dè}	-’è	-’d <sup>e</sup>
	-’è	-’d <sup>e</sup>
	-’ì	
	-’î	
	-’ò	
	-’ò	

Examples (85)–(86) illustrate the dummy pronoun in two different morphological forms: final and non-final. Note that the tones associated with the pronoun in these examples do not match what is shown in Table 2.85; this is because of local tonal interference. In terms of function, the dummy pronoun in (85) indicates that an indirect object—the destination of the verb *káátà* ‘they go (went)’—has been displaced from its usual spot after the verb to a place of focus at the beginning of the sentence (*Ntsúó*). Then in (86), the dummy pronoun marks an indirect object—the location of staying—that is missing from the clause entirely. Since this sentence was taken out of context from a story, most likely the missing object had been already mentioned earlier in the discourse.

- (85) Ntsúó=noo Icéá káátà-d<sup>e</sup>.  
 it:COP=PAST Ik:ACC go:3PL:REAL-DP  
 ‘It’s where the Ik went (to).’

- (86) J’ejukó-ḡ sàà ròbà<sup>e</sup>.  
 stay:3SG:SEQ-DP other:NOM people:GEN  
 ‘And other people stayed (there).’

## 2.8.9 Mood

### 2.8.9.1 Irrealis (IRR)

A basic distinction in grammatical MOOD cleaves Içetôd verbal aspects and modalities right down the center, and this distinction is between IRREALIS and REALIS. As it applies specifically to Içetôd, the irrealis mood includes states and events whose *actuality* or *reality* are not expressly encoded in the grammar. Another way of saying this is that irrealis verbs in Içetôd can convey anything *but* whether a state or event has happened, is happening, or will happen. The morphological manifestation of the irrealis is that the final suffix of an irrealis verb—a subject-agreement pronoun—surfaces with its underlying form (see Table 2.84).

The verbal aspects and modalities that fall under the irrealis mood include the OPTATIVE, SUBJUNCTIVE, IMPERATIVE, NEGATIVE, SEQUENTIAL, and SIMULTANEOUS.

### 2.8.9.2 Realis (REAL)

In contrast to irrealis, the REALIS mood includes states and events whose actuality or reality *are* encoded in the grammar. That is to say, realis verbs in Içetôd include in their meaning the fact that something has taken place, is taking place, or will take place in the real world. The morphological manifestation of the realis mood is seen in the realis suffix {-a} that subtracts or deletes the final vowel of the subject-agreement suffix to which it attaches (again, see Table 2.84). In terms of verb types, the realis mood includes declarative statements in the past or non-past, questions about the past or non-past, and, rather paradoxically, negative imperatives (which one might expect to fall under irrealis).



## 2 Grammar sketch

### 2.8.10 Verb paradigms

#### 2.8.10.1 Intentional-imperfective (INT/IPFV)

The INTENTIONAL-IMPERFECTIVE aspect suffix {-és-} has two basic functions, hence its hyphenated title. One is to denote either an intention on the part of animate subjects or an imminence on the part of inanimate subjects. It is in this role that it finds use as the usual translation for the English future tense. It is also the answer to the question, “How do you express future tense in Icéôtô?” A second function is to denote grammatical imperfectivity: a sense that a state or event is ongoing or incomplete. The two concepts collapse into one when intention/imminence is viewed as the incomplete coming-to-be of a future state or event. And even though intention or imperfectivity may seem to fall under an irrealis mood, {-és-} can actually be used with verbs in either the realis or irrealis mood. In Table 2.86, {-és-} is illustrated with the verb *àts-* ‘come’ in its imperfective sense with a recent past tense marker (*nák<sup>a</sup>*) and then in its intentional (English ‘future’) sense.

Table 2.86: Icéôtô intentional-imperfective aspect

Imperfective		
1SG	Atsésìà nák <sup>a</sup> .	‘I was coming.’
2SG	Atsésìdà nák <sup>a</sup> .	‘You were coming.’
3SG	Atsesa nák <sup>a</sup> .	‘S/he/it was coming.’
1PL.EXC	Atsésímà nák <sup>a</sup> .	‘We were coming.’
1PL.INC	Atsésísìnà nák <sup>a</sup> .	‘We all were coming.’
2PL	Atsésità nák <sup>a</sup> .	‘You all were coming.’
3PL	Atsésátà nák <sup>a</sup> .	‘They were all coming.’
Intentional		
1SG	Atsésì.	‘I will come.’
2SG	Atsésìd <sup>a</sup> .	‘You will come.’
3SG	Atsés.	‘S/he/it will come.’
1PL.EXC	Atsésím.	‘We will come.’
1PL.INC	Atsésísìn.	‘We all will come.’
2PL	Atsésít <sup>a</sup> .	‘You all will come.’
3PL	Atsésát <sup>a</sup> .	‘They all will come.’

#### 2.8.10.2 Present perfect (PRF)

The Icéôtô PRESENT PERFECT suffix {-‘ka} denotes a state or event recently completed (‘perfected’) but still relevant in the present. The suffix has a ‘floating’ high tone that shows up on the preceding syllable of 3SG verbs, for example in *Nabukoták<sup>a</sup>* ‘It is finished’. The /k/ in {-‘ka} disappears in non-final environments, making {-‘a} an allomorph.

Table 2.87 presents the paradigm of the present perfect with the verb *àts*- ‘come’ in both non-final and final environments.

Table 2.87: Icétôd present perfect aspect

	Non-final	Final	
1SG	Atsiàà...	Atsiàk <sup>a</sup> .	‘I have come’
2SG	Atsidàà...	Atsidàk <sup>a</sup> .	‘You have come’
3SG	Atsáá...	Atsák <sup>a</sup> .	‘She has come’
1PL.EXC	Atsimáà...	Atsimák <sup>a</sup> .	‘We have come’
1PL.INC	Atsisinàà...	Atsisinàk <sup>a</sup> .	‘We all have come’
2PL	Atsitáà...	Atsiták <sup>a</sup> .	‘You all have come’
3PL	Atsatàà...	Atsatàk <sup>a</sup> .	‘They have come’

### 2.8.10.3 Optative (OPT)

The Icétôd OPTATIVE mood is used to express wishes, even ironic ones like ‘Let the enemies come!’. Optative verbs are often introduced with imperative verbs like *Ógoe* or *Taláké*, both of which mean ‘Let...’. And all Icétôd optative verbs are translated into English with a sentence beginning with ‘Let...’ or ‘May...’.

Morphologically, the optative is marked by a combination of tone and special irregular suffixes. All optative verbs except 3PL show a kind of high-tone ‘leveling’ in the subject-agreement suffixes. The leveled high tone is pushed out to the end, creating a floating high tone. This high tone is not seen except in the fact that the last syllable of the subject-agreement suffixes remains at mid-tone level. Besides tone, special irregular suffixes mark the optative in 1SG, 1PL.EXC, and 1PL.INC verbs, while standard irrealis suffixes are used for the other paradigm members. Note that the 1PL.INC may also be called the ‘hortative’. Another peculiarity of the Icétôd optative is that there is no difference between its non-final and final forms. Table 2.88 presents the optative on the verb *àts*- ‘come’:

Table 2.88: Icétôd optative mood

1SG	Atsine.	‘Let me come.’
2SG	Atsidi.	‘May you come.’
3SG	Atsi.	‘Let her come.’
1PL.EXC	Atsima.	‘Let us come.’
1PL.INC	Atsano.	‘Let us all come.’
2PL	Atsiti.	‘May you all come.’
3PL	Atsáti.	‘Let them come.’

2 Grammar sketch

2.8.10.4 Subjunctive (SUBJ)

The Icétôd SUBJUNCTIVE mood is used to encode statements that are somehow contingent or temporally unrealized. In that regard, it is an essentially irrealis verb form because it captures states or events that have not yet happened. It is also essentially irrealis in that it is marked simply by the absence of any marking. In other words, the subject-agreement suffixes surface with their underlying forms in the subjunctive mood, just as they appear in Table 2.84. The subjunctive is usually introduced either by *dɛmʊsu* ‘unless, until’ or *damu* (*kója*) ‘may’. Table 2.89 gives the full subjunctive paradigm with the verb *àts*- ‘come’:

Table 2.89: Icétôd subjunctive mood

	Non-final	Final	
1SG	dɛmʊsu atsíí...	dɛmʊsu atsí.	‘unless I come’
2SG	dɛmʊsu atsidi...	dɛmʊsu atsídʰ.	‘unless you come’
3SG	dɛmʊsu atsi...	dɛmʊsu atsʰ.	‘unless she comes’
1PL.EXC	dɛmʊsu atsímí...	dɛmʊsu atsím.	‘unless we come’
1PL.INC	dɛmʊsu atsísínì...	dɛmʊsu atsísín.	‘unless we all come’
2PL	dɛmʊsu atsítí...	dɛmʊsu atsítʰ.	‘unless you all come’
3PL	dɛmʊsu atsátì...	dɛmʊsu atsátʰ.	‘unless they come’

2.8.10.5 Imperative (IMP)

The IMPERATIVE mood is used to issue commands or instructions. If the recipient of the command is singular, then the suffix used is {-e’}, and if the recipient is plural, the suffix is {-úó}. The singular {-e’} has a floating high tone that raises any preceding low tones to mid. Both imperative suffixes are appended to the end of the verb stem, and no subject-agreement markers are needed. Both imperative suffixes are subject to vowel devoicing before a pause, as shown in Table 2.90:

Table 2.90: Icétôd imperative mood

Singular		Plural			
NF	FF		NF	FF	
Atse..!	Ats <sup>e</sup> !	‘Come!’	Atsúó..!	Atsú!	‘Come!’
Kae..!	Ka <sup>e</sup> !	‘Go!’	Koyúó..!	Koyú!	‘Go!’
ŋkɛ..!	ŋkɛ <sup>e</sup> !	‘Eat!’	ŋkúó..!	ŋkú!	‘Eat!’
Zɛkwɛ..!	Zɛkwɛ <sup>e</sup> !	‘Sit!’	Zɛkúó..!	Zɛkú!	‘Sit!’

2.8.10.6 Negative

Icétôd negates clauses by means of verblike particles that come first in the negative clause. If the negated clause has a realis verb, then the negator particle used is *ńtá* ‘not’. If the negated clause has an irrealis verb, then the negator particle is *mòò* or *nòò*. Lastly, if the negated clause is past tense realis or present perfect realis, then the negator particle used is *máà* or *nàà*. In the negated clause, the negator particle comes first, followed by the subject, and then the verb. Any negated verb takes the irrealis mood with the appropriate form of subject-agreement suffixes (see Table 2.84). To make all this more concrete, Table 2.91 gives example of the different negator particles used with different types of clauses.

Table 2.91: Icétôd negative mood

Realis		
1SG	ńtá fiyeí.	‘I don’t know.’
2SG	ńtá fiyeîd <sup>i</sup> .	‘You don’t know.’
3SG	ńtá fiyè <sup>i</sup> .	‘She doesn’t know.’
Sequential		
1SG	...moo fiyeí.	‘...and I don’t know.’
2SG	...moo fiyeîd <sup>i</sup> .	‘...and you don’t know.’
3SG	...mòò fiyè <sup>i</sup> .	‘...and she doesn’t know.’
Past realis		
1SG	Máa naa fiyeí.	‘I didn’t know.’
2SG	Máa naa fiyeîd <sup>i</sup> .	‘You didn’t know.’
3SG	Máa nàà fiyè <sup>i</sup> .	‘She didn’t know.’

2.8.10.7 Sequential (SEQ)

The Icétôd *SEQUENTIAL* aspect expresses states or events that happen in sequence. Usually a sequence of verbs starts with an anchoring non-sequential verb and/or time expression, and then a *CLAUSE CHAIN* begins in the sequential aspect. For example, when someone tells a story, they may start with one or two past tense realis verbs to set the stage and then continue the narrative with sequential verbs. Or if someone is giving a set of instructions, they may start with one or two imperative verbs followed by a chain of sequential verbs. Because of its versatility, the Icétôd sequential aspect is the language’s most frequently used verb form.

Morphologically, Icétôd sequential verbs are recognized by a combination of tone, irregular subject-agreement suffixes, and the sequential aspect suffix {-ko}. Specifically, all 1 and 2-person sequential verbs exhibit high-tone leveling in their subject-agreement suffixes, which pushes a high tone out to the right of the verb. This floating high raises

2 Grammar sketch

the preceding low tones to mid. These tone effects, plus the irregular suffixes, and the sequential marker {-ko} are shown in Table 2.92. Note that the sequential paradigm also has an impersonal passive marked with the suffix {-ese}. Its function is identical to that of the impersonal passive described back in §2.8.6.2. For more on how the sequential aspect works in actual language contexts, skip ahead to the discussion of clause-chaining in §2.10.8.2.

Table 2.92: Icétôd sequential aspect

	Non-final	Final	
1SG	...atsiaa...	...atsiak°.	‘and I come’
2SG	...atsiduo...	...atsiduk°.	‘and you come’
3SG	...àtsùò...	...àtsùk°.	‘and she comes’
1PL.EXC	...atsimaa...	...atsimak°.	‘and we come’
1PL.INC	...atsisinuo...	...atsisinuk°.	‘and we all come’
2PL	...atsituo...	...atsituk°.	‘and you all come’
3PL	...àtsinì...	...àtsìn.	‘and they come’
PASS	...atseese...	...atses.	‘and it was come’

2.8.10.8 Simultaneous (SIM)

The Icétôd *SIMULTANEOUS* aspect is used to express states or events that are happening simultaneously to another state or event. In contrast to the sequential, the simultaneous aspect can only be used in subordinate clauses. That is to say, simultaneous clauses usually cannot stand alone without a main clause (with some exceptions). Because of its role of supporting sequential clauses, the simultaneous aspect is also commonly found in narratives and other longer discourses. It can be given a perfective interpretation as in ‘when I came’ or an imperfective one as in ‘while I was coming’. Morphologically, the simultaneous aspect is marked by the suffix {-ke}, which is affixed to the subject-agreement suffixes in their irrealis forms. Table 2.93 presents the simultaneous paradigm of *àts*- ‘come’.

2.8.11 Adjectival verbs

2.8.11.1 Overview

Since Icétôd does not have a separate word class of adjectives, it conveys adjectival concepts with *ADJECTIVAL VERBS*. These verbs have adjectival meanings but otherwise mostly behave like intransitive verbs. One way they do differ from normal intransitive verbs, though, is in the specific adjectival suffixes they can take. The next four subsections briefly describe these special adjectival suffixes.

Table 2.93: Icétôd simultaneous aspect

	Non-final	Final	
1SG	...atsííkè...	...atsíík <sup>e</sup> .	‘while I was coming’
2SG	...atsídiè...	...atsídik <sup>e</sup> .	‘while you were coming’
3SG	...àtsiè...	...àtsik <sup>e</sup> .	‘while she was coming’
1PL.EXC	...atsímíè...	...atsímík <sup>e</sup> .	‘while we were coming’
1PL.INC	...atsísiniè...	...atsísínik <sup>e</sup> .	‘while we all were coming’
2PL	...atsítiè...	...atsítik <sup>e</sup> .	‘while you all were coming’
3PL	...atsátìè...	...atsátik <sup>e</sup> .	‘while they were coming’

2.8.11.2 Physical property I (PHYS1)

The PHYSICAL PROPERTY I adjectival suffix {-d-} is found on adjectival verbs that express physical properties like appearance, size, shape, consistency, texture, and other tangible attributes. As a result, Physical Property I verbs are some of the language’s most colorful adjectivals. Physical Property I verbs all contain two syllables with LH tone pattern, and in the infinitive, they take the intransitive suffix {-òni-}. Table 2.94 gives a sample of these colorful descriptive terms:

Table 2.94: Icétôd Physical Property I adjectival verbs

bufúdòn	‘to be spongy’
dɔmódòn	‘to be gluey’
diridòn	‘to be compacted’
jamúdòn	‘to be velvety’
lets’édòn	‘to be bendy’
pidíidòn	‘to be sleek’
tsakádòn	‘to be watery’

2.8.11.3 Physical property II (PHYS2)

The PHYSICAL PROPERTY II adjectival suffix {-m-} is found in adjectival verbs that also express physical properties like appearance, color, consistency, posture, shape, and texture. It can also express less tangible attributes like strength, weakness, quality, or personality traits. Physical Property II verbs usually contain two syllables with a LH tone pattern or three syllables with a LHH tone pattern (without the infinitive suffix), and in the infinitive, they take the intransitive suffix {-òni-}. Table 2.95 gives a sample of these descriptive adjectival verbs in two groupings:

2 Grammar sketch

Table 2.95: Icétôd Physical Property II adjectival verbs

Bisyllabic	
budámón	‘to be black’
dágùmòn	‘to be hunched’
fírimón	‘to be clogged’
kikímón	‘to be stocky’
kwets’émón	‘to be damaged’
Trisyllabic	
bulúkúmòn	‘to be bulbous’
jurátúmòn	‘to be slippery’
pelérémon	‘to be squinty’
ságwàràmon	‘to be shadeless’
tékéžèmon	‘to be shallow’

2.8.11.4 Stative (STAT)

The STATIVE adjectival suffix {-án-} forms adjectival verbs that express an ongoing state characterized by the meaning of a noun or a transitive verb. Because {-án-} contains the vowel /a/, it prevents vowel harmony from spreading between the verbal root and any suffixes that follow the stative suffix (for example, infinitive or subject-agreement suffixes). Table 2.96 and Table 2.97 present a few examples of stative adjectival verbs derived from nouns and verbs, respectively:

Table 2.96: Icétôd stative verbs derived from nouns

Noun		Stative verb	
cué-	‘water’	cuanón	‘to be liquid’
ésá-	‘drunkenness’	esánón	‘to be drunk’
kirotí-	‘sweat’	kirotánón	‘to be sweaty’
jèkè-	‘hunger’	jekánón	‘to be hungry’
jèrà-	‘girls’	ipéráánón	‘to be girl-crazy’

2.8.11.5 Distributive (DISTR)

Icétôd has two DISTRIBUTIVE adjectival suffixes: {-aák-} and {-ik-}. These suffixes have the function of distributing the meaning of an adjectival verb to more than one subject. The suffix {-aák-} can be used with all kinds of adjectival verbs, including the physical property and stative varieties, while the suffix {-ik-} has been found only with the two

Table 2.97: Icétôd stative verbs derived from transitive verbs

Transitive		Stative	
ḃekés	‘to provoke’	ḃekánón	‘to be provocative’
dzerés	‘to tear’	dzerédzeránón	‘to be torn in shreds’
itáléés	‘to forbid’	itáléánón	‘to be forbidden’
itukes	‘to heap’	itukánón	‘to be congregated’
iranjes	‘to spoil’	iránjúnánón	‘to be spoiled’

verbs of size, *kwáts-* ‘small’ and *zè-* ‘large’. Moreover, it commonly occurs together with {-aák-}, as in *kwátsikaakón* ‘to be small (of many)’ and *zeikaakón* ‘to be large (of many)’. Table 2.98 gives a sampling of adjectival verbs with the distributive suffix:

Table 2.98: Icétôd distributive adjectival verbs

budúdaakón	‘to be soft (of many)’
ḃets’aakón	‘to be white (of many)’
gaanaakón	‘to be bad (of many)’
kúdaakón	‘to be short (of many)’
maránjaakón	‘to be good (of many)’
nótsódaakón	‘to be adhesive (of many)’
semélémaakón	‘to be elliptical (of many)’



2.9 Adverbs

2.9.1 Overview

The word class called ADVERBS is a catch-all category that includes words and clitics of various sorts that say something descriptive about a whole clause, for example, ‘how’ or ‘when’ it takes place, or how the speaker feels about the certainty or contingency of the clause. Accordingly, Icétôd adverbs can be divide up into MANNER adverbs, TEMPORAL adverbs, and EPISTEMIC adverbs. The following subsections take up each of these adverbial categories in a brief discussion.

2.9.2 Manner adverbs

MANNER adverbs modify whole clauses by commenting on, for example, the manner in which a state comes across or in which an action is done. Manner adverbs usually come near or at the end of the clause they modify, as shown in example sentences (87)-(88) below. Table 2.99 presents a sampling of these adverbs:

Table 2.99: Icétôd manner adverbs

dēmùsà	‘fast, quickly’
hííjǒ	‘carefully, slowly’
jǐikì	‘always’
jíkà	‘really, totally’
kǒntiák <sup>e</sup>	‘straightaway’
mùkà	‘completely, forever’
pákà	‘indefinitely’
zùkù	‘very’

- (87) Gaana mena=díí                      zuku jíkì.  
bad:3SG issues:NOM=those ADV ADV  
‘Those issues are really very bad!’
- (88) Zizaakótùò                      ròbà                      mùkà.  
fat:DIST:COMP:3SG:SEQ people:NOM ADV  
‘And the people fattened up completely!’

2.9.3 Temporal adverbs

2.9.3.1 Overview

The Icétôd TEMPORAL adverbs situate their clause somewhere in the course of time. Icétôd has sets of temporal adverbs that deal with past tense, past perfect tense, and non-past

(including future) tense. The past and past perfect tense adverbs are enclitics that come directly after the verb they modify. The future tense adverbs are free adverbs that come near the end or at the end of the clause..

### 2.9.3.2 Past tense adverbs (PST)

Icétôd divides PAST TENSE into four time periods and marks them with adverbial enclitics. They are: 1) RECENT PAST that covers the current day and is marked with =náká, 2) REMOVED PAST that covers yesterday (or any last or ‘yester-’ time period) and is marked with =bàtsè, 3) REMOTE PAST that covers a few days or weeks before yesterday and is marked with =nótsò, and finally, 4) REMOTEST PAST that covers everything before the remote past and is marked with =nòkò. Each of these tense enclitics comes directly after the verb and has a non-final and final form. Table 2.100 illustrates the Icétôd tense markers in all their forms, and examples (89)-(90) illustrate their typical post-verbal position in a sentence:

Table 2.100: Icétôd past tense markers

	NF	FF	
Recent	=náà	=nák <sup>a</sup>	‘earlier today’
Removed	=bèè	=bàts <sup>e</sup>	‘yester-’
Remote	=nótsò	=nótsò	‘a while ago’
Remotest	=nòò	=nòk <sup>o</sup>	‘long ago’

- (89) Káá=**bee** abáŋa sáásòsìn.  
go:3SG=PST2 my.father:NOM yesterday  
‘My father went yesterday.’
- (90) Maráŋa=**noo** fiyekesa Icé.  
good:3SG=PST4 life:NOM Ik:GEN  
‘The life of the Ik was good (back then).’

### 2.9.3.3 Past perfect tense adverbs (PST.PRF)

The past tense can be combined with a perfect aspect to yield the PAST PERFECT tense. Unlike the simple past tense adverbs, Icétôd past perfect tense adverbs operate along only three periods of time: RECENT (earlier today), REMOVED (yester-), and REMOTE (before yester-). Table 2.101 presents the Icétôd past perfect tense adverbs, and example sentences (91)-(92) illustrate their use in natural contexts:

- (91) Náa atsiád<sup>e</sup>, kaa=**nanák<sup>a</sup>**.  
when come:1SG:DP go:3SG=PST.PRF  
‘When I came earlier, she had (already) gone.’

## 2 Grammar sketch

Table 2.101: Icéôtôd past perfect tense markers

	NF	FF	
Recent	=nanáà	=nanák <sup>a</sup>	‘had...earlier today’
Removed	=nàtsàmà	=nàtsàm	‘had...yester-’
Remote	=nànòò	=nànòk <sup>o</sup>	‘had...a while ago’

- (92) Ts’édóó=nɛ, ts’éíkotátà=**nànòk<sup>o</sup>**.  
 then:INS=DEM die.3PL:COMP=PST.PRF  
 ‘By that (time), they had died out a while ago.’

## 2.9.3.4 Non-past tense adverbs

Icéôtôd divides the NON-PAST tense into three rather vaguely defined time periods suggested by three adverbs. They are: 1) the DISTENDED PRESENT that includes just before and just after the present and is expressed by the adverb *ts’òò*, 2) the REMOVED FUTURE that includes the *next* future time period (next hour, next day, next year) and is expressed by the adverb *táá*, and 3) the REMOTE FUTURE expressed by the adverb *fàrà* (occasionally *fàrò*). Table 2.102 arranges these adverbs in a paradigm, while (93)-(94) below illustrates them in natural sentences:

Table 2.102: Icéôtôd non-past tense markers

	NF	FF	
Distended present	ts’òò	ts’òò	‘just/recently/soon’
Removed	táá	táá	‘next_____’
Remote	fàrà	fàr	‘in the future’

- (93) a. Atsíá=nàà      ts’òò.  
 come:1SG=PAST just  
 ‘I just came.’  
 b. Atsésíà      ts’òò.  
 come:INT:1SG soon  
 ‘I will come soon.’
- (94) Atsésíma      táá      barats<sup>o</sup>.  
 come:1PL.EXC next morning:INS  
 ‘We will come tomorrow (i.e., next morning).’

2.9.4 Epistemic adverbs

2.9.4.1 Overview

The Icétôd EPISTEMIC adverbs express how the speaker feels or thinks about the certainty or contingency of the clause. Accordingly, this set of adverbs can be divided into the categories of INFERENTIAL, CONFIRMATIONAL, and CONDITIONAL-HYPOTHETICAL. All of the epistemic adverbs are enclitics that follow the verb in normal main clauses, but some of them can also be moved in front of the verb.

2.9.4.2 Inferential adverbs (INFR)

Icétôd can communicate a degree of uncertainty about a situation by means of a set of INFERENTIAL tense-based adverbs. This sense of making a tentative inference based on an observation can be translated into English with such turns of phrase as ‘Apparently...’, ‘Maybe...’, ‘It seems that...’, ‘must have’, etc. Two of these inferential particles consist of the proclitic *ná* plus a past-tense particle, while the third combines *ná* with the adverb *tsamɥ*. Table 2.103 presents the three inferential adverbial particles in their final and non-final forms. Note that compared to the past-tense markers above in Table 2.100, the inferential time-scale is moved up one notch more recent. Examples (95)–(96) show the Icétôd inferential adverbs in context. Note that they can be placed before or after the main verb.

Table 2.103: Icétôd inferential adverbs

	NF	FF	
Recent	=nábèè	=nábàts <sup>e</sup>	‘apparently earlier today’
Removed	=nátsàmù	=nátsàm	‘apparently yester-’
Remote	=nánòò	=nánòk <sup>o</sup>	‘apparently long ago’

- (95) a. Badukota=**nábàts<sup>e</sup>**.  
die:COMP:3SG=INFR  
‘It died, apparently.’  
b. **Nábee** badukot<sup>a</sup>.  
INFR die:COMP:3SG  
‘Apparently, it died.’
- (96) **Nánoo** teremát<sup>a</sup>.  
INFR separate:3PL  
‘It looks like they separated.’

2 Grammar sketch

2.9.4.3 Confirmational adverbs (CONF)

Icétôd can also issue a confirmation of a state or event by means of a set of CONFIRMATIONAL adverbs that are derived from the tensed relative pronouns described back in §2.5.7. When used, these adverbs are placed before the verb, and the verb surfaces in its non-final form, almost like a question rendered in English ‘Why yes, did X *not* happen?’—meaning that, of course, it *did* happen. These suffixes are first presented in Table 2.104 and then demonstrated in (97)-(98).

Table 2.104: Icétôd confirmational markers

Recent	náa	‘Of course____earlier today.’
Removed	sina	‘Of course____yester-.’
Remote	noo	‘Of course____long ago.’

- (97) a.  $\eta\acute{\kappa}\acute{\alpha}\acute{\kappa}\acute{o}\acute{\iota}\acute{\delta}\acute{\alpha}$ =bèè?  
eat:COMP:2SG=PST2  
‘Did you eat (it) up?’  
b. **Sina**  $\eta\acute{\kappa}\acute{\alpha}\acute{\kappa}\acute{o}\acute{\iota}\acute{\delta}\acute{\alpha}$ .  
CONF eat:COMP:1SG  
‘Yes, of course I did.’
- (98) a.  $\acute{D}\acute{e}\acute{\tau}\acute{\alpha}$ =nòò?  
bring:3SG=PST4  
‘Did she bring (it)?’  
b. **Nòò**  $\acute{d}\acute{e}\acute{\tau}\acute{\alpha}$ .  
CONF bring:3SG  
‘Yes, of course she did.’

2.9.4.4 Conditional-hypothetical adverbs (COND/HYPO)

If a state or event has not taken place but *could* or *would* take place, Icétôd can express that contingency with its CONDITIONAL-HYPOTHETICAL adverbs. There are three of these adverbs, but they are used to cover four periods of time. The first adverb covers non-past and recent past, the second removed past, and third remote past. These conditional-hypothetical adverbs are presented in Table 2.105:

The conditional-hypothetical adverbs come after the main verb:

- (99)  $\acute{T}\acute{o}\acute{\iota}\acute{\delta}\acute{\alpha}$ =**kánaa**  $\acute{\jmath}\acute{\iota}\acute{c}\acute{i}\acute{e}$ ?  
tell:2SG=HYPO I:DAT  
‘You would tell me?’

## 2.9 Adverbs

Table 2.105: Icétôd conditional-hypothetical adverbs

	NF	FF	
Non-past	=káàà	=káàà <sup>a</sup>	‘would’
Recent	=káàà	=káàà <sup>a</sup>	‘would have...earlier today’
Removed	=káààm	=káààm	‘would have...yester-’
Remote	=káàò	=káàò <sup>o</sup>	‘would have...a while ago’

- (100) Cémísína=**káàò**<sup>o</sup>.  
 fight:1PL.INC=COND  
 ‘We all would have fought.’

## 2 Grammar sketch

### 2.10 Basic syntax

#### 2.10.1 Noun phrases

The Icétôd NOUN PHRASE consists first and foremost of a noun ‘head’, either a lexical noun or a nominalized lexical verb. As a head-initial language, Icétôd places its noun phrase head first in the phrase. Any subordinate, supporting elements follow the head. These optional elements may include anaphoric demonstratives, possessive markers, relative pronouns/temporal demonstratives, number markers, and spatial demonstratives. The Icétôd noun phrase structure can be formalized as follows, where elements in parentheses are optional:

- (101) Icétôd NP structure:  
 HEAD (ANPH)(POSS)(NUM)(REL/TEMP) (DEM)

The syntactical structure of noun phrases formalized in (101) is fleshed out among the real Icétôd noun phrases presented below in examples (102)-(110):

- (102) HEAD  
 wik<sup>a</sup>  
 ‘children’
- (103) HEAD ANPH  
 wika díí  
 ‘those (specific) children’
- (104) HEAD POSS  
 wika jíci  
 ‘my children’
- (105) HEAD ANPH POSS  
 wika díí jíci  
 ‘those (specific) children of mine’
- (106) HEAD ANPH POSS NUM  
 wika díí jíciè lèbètse  
 ‘those two (specific) children of mine’
- (107) HEAD ANPH POSS REL  
 wika díí jície [ni lebetse]<sub>REL</sub>  
 ‘those (specific) children of mine, two in number’
- (108) HEAD ANPH POSS NUM REL  
 wika díí jície lebetse [ní dà]<sub>REL</sub>  
 ‘those two nice (specific) children of mine’

- (109) HEAD ANPH POSS NUM REL DEM  
 wika díí jície lebetse [ní daa]<sub>REL</sub> ní  
 ‘those two nice (specific) children of mine, these’
- (110) HEAD ANPH POSS NUM TEMP DEM  
 wika díí j��cie lebetse níi ní  
 ‘those two (specific) children of mine from earlier, these’

## 2.10.2 Clause structure

### 2.10.2.1 Intransitive

Icétôd INTRANSITIVE clauses consist minimally of a verb (v) and a subject (s) in a vs constituent order. The subject may be explicit, in which case it follows the verb, or it may be implicit, in which case it is merely marked on the verb. Basic intransitive clause structure is illustrated in example (111):

- (111) Epá<sub>v</sub> ɲók<sup>a</sup><sub>s</sub>.  
 sleep:3SG dog:NOM  
 ‘The dog sleeps.’

When a tense adverb is needed, it comes directly after the verb and before any explicit subject. And any other adverbial elements like extended objects (E) or adverbs, in that order, come after the subject. This word order is shown in (112):

- (112) Epá<sub>v</sub>=bee<sub>TENSE</sub> ɲóká<sub>s</sub> kurú<sub>E</sub>.  
 sleep:3SG=yester- dog:NOM shade:ABL  
 ‘The dog slept in the shade yesterday.’

### 2.10.2.2 Transitive

Icétôd TRANSITIVE clauses consist minimally of a transitive verb (v), an agent (A), and an object (o) in a VAO constituent order. The subject may be explicit, in which case it comes between the verb and object, or it may merely be marked on the verb with a suffix. The object may also be dropped, in which case it is inferred from the context. Example (113) illustrates basic transitive clause structure:

- (113) Áts’á<sub>v</sub> ɲóká<sub>A</sub> ɔkák<sup>a</sup><sub>o</sub>.  
 gnaw:3SG dog:NOM bone:ACC  
 ‘The dog gnaws the bone.’

When a tense adverb is needed, it comes directly after the verb and before any explicit subject. And any other adverbial elements like extended objects (E) or adverbs, in that order, come after the subject. This syntax is shown in (114):



## 2 Grammar sketch

- (114) Áts'á<sub>v</sub>=bee<sub>TENSE</sub>    ɲóká<sub>A</sub>    ɔkáá<sub>O</sub>    ódàtù<sub>E</sub>  
 gnaw:3SG=yester- dog:NOM bone:ACC day:INS  
 'The dog gnawed the bone all day yesterday.'

### 2.10.2.3 Ditransitive

Icétôd DITRANSITIVE clauses consist minimally of a ditransitive verb (v), an agent (A), an object (o), and an extended object (E) in a VAOE constituent order. If the agent is not mentioned explicitly, then it will still be marked with a suffix on the verb. The object and extended object may be left implicit but will be understood from context. The basic ditransitive clause structure is illustrated in (115):

- (115) Maa<sub>v</sub>    kakaama<sub>A</sub>    ɔkáá<sub>O</sub>    ɲókík<sup>e</sup><sub>E</sub>.  
 give:3SG hunter:NOM bone:ACC dog:DAT  
 'The hunter gives a bone to the dog.'

### 2.10.2.4 Causative

By adding an extra element in the form of a causing agent, Icétôd CAUSATIVE verbs change the structure of a clause. If the original clause was a VS intransitive one, then the causative changes it to a transitive VAO. If the original clause was a transitive VAO, then the causative changes it to a ditransitive VAOE. The following two examples, (116)–(119), show causative verbs making these structural changes:

Intransitive VS → Causative VAO

- (116) Fekíà<sub>v</sub>    ɲk<sup>a</sup><sub>v</sub>.  
 laugh:1SG I:NOM  
 'I laugh'.  
 (117) Fekitéidà<sub>vA</sub>    ɲk<sup>a</sup><sub>O</sub>.  
 laugh:CAUS:2SG I:NOM  
 'You make me laugh.'

Transitive VAO → Causative VAOE

- (118) Wetía<sub>v</sub>    ɲka<sub>A</sub>    cue<sub>O</sub>.  
 drink:1SG I:NOM water:NOM  
 'I drink water'.  
 (119) Wetitéida<sub>vA</sub>    ɲka<sub>O</sub>    cuék<sup>e</sup><sub>E</sub>.  
 drink:CAUS:2SG I:NOM water:DAT  
 'You make me drink water.'

### 2.10.2.5 Auxiliary

Icétôd has both true AUXILIARY verbs and PSEUDO-AUXILIARY verbs. Both types create modified syntactic structures. The true auxiliaries, shown in Table 2.106, function as the syntactic main verb in a clause, while the *semantic* main verb follows the subject (S/A) in a morphologically defective form that consists of the bare verb stem plus a suffix {-a} (which may be the realis marker from §2.8.9.2). This means the constituent order of clauses with true auxiliary verbs is AUXSV for intransitives, AUXAVO for transitives, and AUXAVOE with extended objects. Again, in all these constructions, the AUX acts as the main verb from a syntactic perspective, while the defective verb carries the main meaning of the verbal schema. Another way to analyze this construction would be to say that the auxiliary verb and the defective verb *together* fill the single verb slot of the clausal syntax.

The true auxiliaries have both lexical and aspectual meanings, which are nevertheless practically identical in their semantics. However, in their lexical function, the verbs in Table 2.106 do not require a second, morphologically defective verb to augment them; in their strictly lexical usage, they stand alone.

Table 2.106: Icétôd true auxiliary verbs

Root	Lexical	Aspectual
erúts-	‘be fresh, new’	RECENTIVE
ɲór-	‘do already/early’	ANTICIPATIVE
sár-	‘be still/not yet’	DURATIVE

Example (120) illustrates the use of the recentive aspectual auxiliary verb *erúts-* in an intransitive clause with the structure AUXSVE:

- (120) Erútsíma<sub>AUXS</sub> atsa<sub>v</sub> sédà<sub>E</sub>.  
 RECENT:1PL.EXC come garden:ABL  
 ‘We just came from the garden.’

Example (121), on the other hand, shows the use of the anticipative verb *ɲór-* in a transitive clause with the structure AUXAVOE:

- (121) ɲórá<sub>AUXA</sub>=naa cɛa<sub>v</sub> riáá<sub>o</sub> baratso<sub>E</sub>=nák<sup>a</sup>.  
 ANTICIP:3SG=PST1 kill goat:ACC morn:INS=DEM.PST1  
 ‘He already killed the goat earlier this morning.’

Lastly, sentence (122) exemplifies the durative aspectual verb *sár-* in a simple transitive clause working with the defective verb *ts’ágwà-*:

- (122) Sárá<sub>AUX</sub> séda<sub>s</sub> ts’ágwà<sub>v</sub>.  
 DUR:3SG garden:NOM unripe  
 ‘The garden is still unripe.’

2 Grammar sketch

In contrast to the above examples, the pseudo-auxiliary verbs only mimic true auxiliaries in that they are fully lexical verbs yet ones with potentially aspectual meanings, including the completive, inchoative, and occupative. However, because they are not *syntactically* auxiliary, they take complements as any lexical verb would (direct objects for the transitive ones and extended objects for the intransitive one). The pseudo-auxiliaries are presented in Table 2.107 with their lexical and aspectual meanings and the cases required in their complements:

Table 2.107: Icétôd pseudo-auxiliary verbs

Stem	Lexical	Aspectual	Case required
náb-ukɔt-	‘end, finish’	COMPLETIVE	NOM/ACC
itsyák-ét-	‘begin, start’	INCHOATIVE	NOM/ACC
todó-	‘alight, land’	INCHOATIVE	NOM/ACC
isé-ét-	‘begin, start’	INCHOATIVE	NOM/ACC
cèm-	‘fight, struggle’	OCCUPATIVE	INS

Each of the aspectual meanings listed in Table 2.107 are given one example in the following sentences. The brackets in example (123) signify that the bracketed noun phrase as a whole is the object of the verb.

Completive

- (123) Nábu<sub>CT</sub>íáa<sub>VA</sub> [isóméésá nábúkwi]<sub>O</sub>.  
finish:1SG:PRF to.read:NOM book:GEN  
‘I have finished reading the book.’

Inchoative

- (124) Itsyaketáta<sub>VA</sub> wáánàk<sup>a</sup><sub>O</sub>.  
begin:3PL:PRF praying:ACC  
‘They have begun praying.’

Occupative

- (125) Céma<sub>V</sub> wika<sub>S</sub> wáák<sup>o</sup><sub>E</sub>.  
fight:3 children:NOM playing:INS  
‘The children are busy playing.’

2.10.2.6 Copular

Icétôd COPULAR clauses have relational rather than referential meanings. They link a COPULAR SUBJECT (CS) to a COPULAR COMPLEMENT (CC) which represents an entity or

attribute, depending on the specific copular verb involved. The constituent order of copular clauses is therefore v-CS-CC. Icétôd has three distinct copular or ‘be’ verbs that can express five copular relationships between them. These copular verbs are presented in Table 2.108 below, along with the case markings their subjects and complements are obligated to have:

Table 2.108: Icétôd copular verbs

Verb	Meaning	CS case	CC case
ì-	Existence	NOM	–
	Location	NOM	DAT
ìr-	Attribution	NOM	(adverb only)
mìt-	Identity	NOM	OBL
	Possession	NOM	GEN

The three copular verbs in Table 2.108 and their five potential meaning are each exemplified briefly in the example sentences (126)–(130):

Existence

- (126) Ia<sub>v</sub> didigwarí<sub>cs</sub>.  
 be:3SG rain.top:NOM  
 ‘Heaven [i.e. God] is (there).’

Location

- (127) Ia<sub>v</sub> lɔŋótá<sub>cs</sub> muceék<sup>e</sup><sub>cc</sub>.  
 be:3 enemies:NOM way:DAT  
 ‘Enemies are on the way.’

Attribution

- (128) Ira<sub>vcs</sub> tiyé<sub>adv</sub>.  
 be:3SG like.this  
 ‘It is like this.’

Identity

- (129) Mitíá<sub>v</sub> ŋka<sub>cs</sub> bábò<sub>cc</sub>.  
 be:1SG I:NOM father.your:OBL  
 ‘I am your father.’

Possession

- (130) Mita<sub>v</sub> [awa=na]<sub>cs</sub> ŋgó<sup>e</sup><sub>cc</sub>.  
 be:3SG home:NOM=this we:GEN  
 ‘This house is ours.’

## 2 Grammar sketch

### 2.10.2.7 Fronted

Icétôd can put special emphasis on any core nominal element by moving it to the front of the clause, before the verb, subject, and other constituents. Doing so obviously disrupts the usual syntactic structure of main clauses. Two kinds of fronting are observed in the language: 1) a CLEFT construction and 2) LEFT-DISLOCATION. In a cleft construction, the emphasized noun is moved to the front and given the copulative case. This puts it in an identifying relationship with the original clause out of which it just came. As a result, the newly arranged clause can be viewed as a kind of copular clause where the fronted element is the copular subject and the original clause the copular complement. This can in turn be formulized as: [NP:COP]<sub>CS</sub> [CLAUSE]<sub>CC</sub>. To make this more concrete, the next examples show the cleft construction with a simple transitive clause in (131) whose object (*mès*) gets fronted and marked with the copulative case in (132):

Cleft construction

- (131) Bédǫmà<sub>v</sub> ɲgwà<sub>A</sub> mès<sub>O</sub>.  
want:1PL.EXC we:NOM beer:NOM  
'We want beer.'

- (132) Mɛsɔɔ<sub>CC</sub> [ɲgóá bédǫm.]<sub>CS</sub>  
beer:COP we:ACC want:1PL.EXC  
'It is beer (that) we want.'

Whereas the cleft construction involves removing a clausal element from a clause and building a new clause, left-dislocation simply relocates the element to the front of the clause, but still within the same clause. In this fronted position it is given the nominative case. This type of fronting can be formulized as: [NP:NOM || CLAUSE]<sub>CLAUSE</sub>, where the double vertical line symbolize a short pause. This type of left-dislocation is illustrated between example sentences (133)-(134):

Left-dislocation

- (133) Mée ení káúda=díí.  
not:PRF see:1SG money:NOM=ANPH  
'I haven't seen that money.'
- (134) Káúda=díí, mée ení.  
money:NOM=ANPH not:PRF see:1SG  
'That money, I haven't seen (it).'

### 2.10.3 Subordinate clauses

#### 2.10.3.1 Overview

The constituent order of Icétôd SUBORDINATE clauses differs from that of MAIN clauses. Icétôd subordinate clauses exhibit an SV order with intransitive verbs, an AV order with

transitives, and an AVE order with ditransitives—in short ‘sv’ instead of the usual ‘vs’. Case marking in subordinate clauses is also different: The fronted subject/agent and every direct object take the accusative case.

The next two subsections deal with two key kinds of Icétôd subordinate clause, the relative clause (§2.10.3.2) and the adverbial clause (§2.10.3.3).

### 2.10.3.2 Relative clauses

RELATIVE CLAUSES are subordinate clauses that modify a noun. Icétôd relative clauses are restrictive, meaning they can only narrow the reference of their head noun rather than merely adding extra details about it. Relative clauses are introduced by the tensed relative pronouns discussed back in (§2.5.7), which, within the relative clause, stand in for a noun in the main clause called the COMMON ARGUMENT (CA). As such, the common argument is a full verbal argument in the main clause, while in the relative clause, the relative pronoun fills its syntactic slot.

As a subordinate clause, an Icétôd relative clause exhibits a different constituent order than typical main clauses. Specifically, an intransitive relative clause has the order sv (instead of vs), and a transitive relative clause has the order OAV (instead of VAO). In the former (intransitive), the subject slot (s) is filled by the relative pronoun, and in the latter (transitive), it is the object (o) that is represented by the relative pronoun. Furthermore, apart for the relative pronouns themselves, all subjects and direct objects in relative clauses are marked with the accusative case—another sign of grammatical subordination in Icétôd

These attributes of Icétôd relative clauses are illustrated in examples (135)-(136). In (135), the common argument in the main clause is *emuta* ‘story’, which is modified by the relative clause *ne éf* ‘that is funny’. Note how the subject slot of the relative clause is filled by the relative pronoun *ne* (*na* with its vowel assimilated). Then, in (136), the common argument of the main clause is *ima* ‘child’, modified by the relative clause *náa ncia tákí* ‘that I mentioned’. Since the verb of the relative clause is transitive (*tákés* ‘to mean, mention’), it requires a direct object, which in this case is fulfilled by the relative pronoun *náa* representing the noun *ima*:

Intransitive (sv)

- (135) Nesíbimaa      emuta<sub>CA</sub>=[ne<sub>s</sub> éf<sub>v</sub>]<sub>REL</sub>.  
 hear:1PL.EXC:PRF story:NOM=REL sweet:3SG  
 ‘We’ve heard a story that is funny.’

Transitive (OAV)

- (136) Atsáá      ima<sub>CA</sub>=[náa<sub>O</sub> ncia<sub>A</sub> tákí<sub>V</sub>]<sub>REL</sub>.  
 come:3SG:PRF child=REL I:ACC mention:1SG  
 ‘The child I mentioned earlier has come.’

## 2 Grammar sketch

### 2.10.3.3 Adverbial clauses

The category of ADVERBIAL CLAUSES is rather broad as it includes any subordinate clause that modifies a main clause adverbially. Adverbial clause are subordinate or ‘dependent’ precisely because they cannot stand alone but must be linked to an independent main clause. As subordinate clauses, adverbial clauses exhibit a constituent order that differs from both main clauses and relative clauses. Specifically, intransitive adverbial clauses have the order *SV*, while transitive adverbial clauses have the order *AVO*. Another correlate of subordination seen in most adverbial clauses—except for the conditional and hypothetical ones— is accusative case-marking on all core constituents (*S/A/O*) if they are explicitly mentioned.

Among the main kinds of adverbial clause in *Icétôd* are the following: TEMPORAL, SIMULTANEOUS, CONDITIONAL, HYPOTHETICAL, MANNER, REASON/CAUSE, and CONCESSIVE. Most types of adverbial clause—except for MANNER—have their own dedicated connective (or ‘conjunction’) or set of connectives, many of which are listed back in Table 2.24 under §2.3.14. Without exception, the subordinating connectives come first in the adverbial clause. Lastly, in terms of position, *Icétôd* adverbial clauses may come before or after the main clause they modify. Each of these types of adverbial clause is given one example apiece in (137)–(143):

#### Temporal

- (137) [Noo ntsiá badukotâd<sup>e</sup>]<sub>TEMP</sub>, kóđiak<sup>o</sup>.  
 when he:3SG die:3SG:DP cry:1SG:SEQ  
 ‘When he died, I cried.’

#### Simultaneous

- (138) [Náa ntsiá badúkótik<sup>e</sup>]<sub>SIMUL</sub>, kóđésiak<sup>o</sup>.  
 as he:3SG die:3SG:SIM cry:IPFV:1SG:SEQ  
 ‘As he was dying, I was crying.’

#### Conditional

- (139) [Na ntsa badúkótùk<sup>o</sup>]<sub>COND</sub>, kóđiak<sup>o</sup>.  
 if he:NOM die:3SG:SEQ cry:1SG:SEQ  
 ‘If he dies, I’ll cry.’

#### Hypothetical

- (140) a. [Na kánoo ntsa badúkótùk<sup>o</sup>]<sub>HYP</sub>,  
 if would’ve he:3SG die:3SG:SEQ  
 ‘If he would’ve died,  
 b. kóđiaa kánòk<sup>o</sup>.  
 cry:1SG:SEQ would’ve  
 I would’ve cried.’

## Manner

- (141) Badúkótuo [(ntsía tísílik<sup>e</sup>)]<sub>MANNER</sub>  
 die:3SG:SEQ (he:ACC) peaceful:3SG:SIM  
 ‘And he died peacefully (lit. ‘he being peaceful’).’

## Reason/cause

- (142) Badukotáá [dúó ídzanâd<sup>e</sup>]<sub>REASON</sub>  
 die:3SG:PRF because shoot:IPS:3SG:DP  
 ‘He has died because he was shot.’

## Concessive

- (143) [Áta ntsía badúkótik<sup>e</sup>]<sub>CONCESS</sub>, ntá kóďí.  
 even he:ACC die:3SG:SIM not cry:1SG  
 ‘Even if he dies, I will not cry.’

## 2.10.4 Questions

## 2.10.4.1 Overview

Questions in Icétôd can be formed in two mutually exclusive ways: 1) by leaving the final word in the question in its non-final form (along with a questioning intonation) or 2) by using interrogative pronouns and often rearranging the syntax of the sentence. The first method is employed with what is called POLAR or yes/no questions: those whose answer is either ‘yes’ or ‘no’. The second method is used for CONTENT or wh-questions: those whose answer is a substantive response to such interrogative pronouns as *who?*, *what?*, *when?*, *where?*, etc. These two types of question are briefly described in the following two subsections.

## 2.10.4.2 Polar questions

Polar questions are those that elicit a ‘yes’ or ‘no’ in response. In Icétôd, they are formed by leaving the last word or particle of the question in its non-final form (revisit §2.2.3 and §2.2.4.3 for a review). This open-endedness of form is a fascinating way the grammar reflects the open-endedness of a question—open to a response. Besides the non-final form of the last word, polar questions are identified by a change in intonation. This interrogative intonation is enacted by what is called a BOUNDARY low tone: a low tone that attaches to the final syllable. If the final syllable already has a low tone, then the boundary tone is not audible. But if the final syllable has a high tone, the boundary tone manifests as a high-low glide.

Examples (144)–(145) illustrate these features of polar questions. Note in the first part of (144) how the present perfect suffix {-ka} shows up in its non-final form (-‘à), while in the second part, the final form is used (-‘k<sup>a</sup>). Then, (145) shows the interrogative boundary low tone attaching to the high tone on the final syllable of *cekúó* ‘is a woman’, creating a high-low down-glide (*cekúô*):



## 2 Grammar sketch

- (144) a. Nábuƙɔ́táà?  
 finish:COMP:3SG:PRF[NF]  
 ‘Is it finished?’  
 b. Ee, nábuƙɔ́ták<sup>a</sup>.  
 yes finish:COMP:3SG:PRF[FF]  
 ‘Yes, it is finished.’
- (145) a. Cekúô?  
 woman:COP[NF]  
 ‘Is it a woman?’  
 b. Ee, cekúó            ntsa<sup>a</sup>.  
 yes woman:COP she:NOM  
 ‘Yes, it’s a woman.’

### 2.10.4.3 Content questions

In contrast to polar questions, content questions cannot logically take ‘yes’ or ‘no’ for an answer. Rather, answers to content questions—as their name implies—must contain content relevant to the specific interrogative pronoun used to make the inquiry (Icétôd interrogative pronouns are listed in Table 2.46). So if the question contains the pronoun *ndò*- ‘who?’, the answer must include a person. Or if the question contains the pronoun *ndaí*- ‘where?’, the response must refer to a specific location, and so on. Icétôd forms content questions by placing an interrogative pronoun in the syntactic slot of the unknown entity being queried (i.e. a person, place, time, manner, etc.). For example, in (146), the interrogative pronoun *ndaí*- ‘where?’ is filling the normal place where an object encoding the destination of *kà*- ‘go’ would go. A similar thing occurs in (147), where the pronoun *isì*- ‘what?’ fills the direct object slot required by the verb *béd*- ‘want’:

- (146) Keesída            ndaík<sup>e</sup>?  
 go:INT:2SG:REAL where:DAT  
 ‘You are going where?’
- (147) Bédá            isik<sup>a</sup>?  
 want:3SG:REAL what:NOM  
 ‘He wants what?’

However, what is more common is for the interrogative pronoun to be fronted for emphasis. As in other instances of fronting in Icétôd (see §2.10.2.7), the fronted element takes the copulative case marker {-ko}. In (148)-(149), examples (146)-(147) are repeated in their fronted (focused) forms, and two other interrogative pronouns are used in (150)-(151) to illustrate content questions:

- (148) Ndaíó        keesídàd<sup>e</sup>?  
 where:COP go:2SG:REAL:DP  
 ‘Where are you going?’
- (149) Isio        béd<sup>a</sup>?  
 what:COP want:3SG:REAL  
 ‘What does he want?’
- (150) Ndoo        óá                jícik<sup>a</sup>?  
 who:COP call:3SG:REAL I:ACC  
 ‘Who calls me?’
- (151) Ñtéénjó tákid<sup>a</sup>?  
 which:COP        mean:2SG:REAL  
 ‘Which (one) do you mean?’

### 2.10.5 Quotations

Quotations involve reporting someone’s speech (or thought)—the speaker’s own or someone else’s—directly or indirectly. Icétdòd fulfills this communicative need through the use of the verb *kùt-* ‘say’ followed by the actual quotation treated as an add-on clause. That is, unlike complements described below in §2.10.6, a quoted sentence in Icétdòd is technically *not* an object of the verb *kùt-*. Instead, it is tacked on ‘extra-syntactically’ and given the oblique case (the ‘leftover’ case). This is proven by the fact that when the pronoun *isi-* ‘what?’ appears to be the object of *kùt-* with a 3SG or 3PL subject, *isi-* takes the oblique case instead of the accusative case as one would expect otherwise from case grammar (§2.7.3).

Many languages, English included, distinguish between direct and indirect quotative formulas, for example the direct “I said, ‘I will come’” versus the indirect “I said I will come”. By contrast, Icétdòd does not distinguish the two grammatically. Instead, the proper sense has to be discerned from the context (and possibly from intonation). So the statement *Kutíá naa atsésí* could mean either “I said ‘I will come’” or “I said I will come”, depending on factors other than syntax.

In Icétdòd quotative sentences, if there is an addressee of the quotation, they will appear in the dative case. And the quotative particle *tàà* ‘that’ is often inserted just before the quotation, though by all appearances it is optional. The example sentences (152)-(153) provide a demonstration of the quotative construction:

- (152) Kutíá bie        [Pakóicéo=noo    dzígwì]<sub>QUOTATION</sub>  
 say:1SG you:DAT Turkana:COP=PST4 buy:PLUR  
 ‘I’m telling you it was the Turkana who used to buy.’
- (153) Kutana ngóé        taa [atsúó    dè̀m̀s̀]<sub>QUOTATION</sub>  
 say:IPS we.EXC:DAT that come:IMP quickly  
 ‘They are saying to us, ‘Come quickly!’.”

## 2 Grammar sketch

### 2.10.6 Complements

COMPLEMENTS are individual clauses that function as an ‘argument’ of the verb—as either subject or object. In other words, they are clauses within clauses. Unlike subordinate clauses which are added *onto* main clauses, complement clauses are added *into* other clauses. The main type of Icétôd complement clause is introduced by the COMPLEMENTIZER *tòimènà-* ‘that’, which is combination of a form of the verb *tód-* ‘speak’ and the noun *mená-* ‘issues, words’. This compound word gives some evidence that Icétôd complement clauses (of this particular type) evolved from quotative clauses like those described above in §2.10.5.

Because a complement clause fits within the grammar of a clause, it must somehow be declined for case (because all arguments of a verb in Icétôd take case, without exception). To meet this requirement, the complementizer *tòimènà-* bears the burden of case on behalf of the whole complement clause it is introducing. So technically, it is the complementizer—not the complement clause alone—that is the verbal argument. But because *tòimènà-* plus the complement is a frozen quotative formula, the whole construction can be analyzed as an argument.

To illustrate this, (154) presents a simple complement clause governed by the cognitive verb *èn-* ‘see’. The {curly brackets} indicate the boundaries of the main clause from the point of view of the syntax, in which the verb *èn-* ‘see’ selects its object *tòimènà-* ‘that’ for the accusative case. The [square brackets] mark the boundary of the complement clause seen from the point of view of semantics, for the actual content of ‘seeing’ is the clause *that we have become very rich*:

- (154) {Enáta [toimena<sub>OBJ</sub>] barukótímáà zùk<sup>u</sup>}<sub>COMPL</sub>  
 see:3PL that:ACC rich:COMP:1PL.EXC:PRF very  
 ‘They see that we have become very rich.’

In addition to a direct object, an Ik complement clause can also function as an indirect object or even the ‘complement’ of a copular clause. For instance, in (155) below, *tòimènà-* and by extension the whole complement clause is acting as the indirect object of the verb *xêb-* ‘be afraid of, fear’, which requires the ablative case. Then, in (156), the verb is the copular verb *mít-* ‘be’, which requires its nominal complement to be in the oblique case, as is seen with *tòimènà-*:

- (155) Xêbíá [toimen<sub>ABL</sub> maíá sílím]<sub>COMPL</sub>  
 fear:1SG that:ABL ill:1SG AIDS:NOM  
 ‘I am afraid that I’m ill with AIDS.’
- (156) Míta ja [toimena ítá nesíbi menák<sup>a</sup>]<sub>COMPL</sub>  
 be:3SG just that[OBL] not hear:3SG words:ACC  
 ‘It is just that she doesn’t understand instructions.’

### 2.10.7 Comparatives

COMPARATIVES are grammatical constructions that allow the comparison of two entities on the basis of some shared characteristic. Icétôd has two strategies for doing this: 1) the mono-clausal, which involves one simple clause, and 2) the bi-clausal, which involves a complex clause. Mono-clausal comparatives place the COMPAREE (entity being compared) in the nominative case and the STANDARD (entity the comparee is being compared to) in the ablative case. Since most comparable attributes are expressed as intransitive verbs in Icétôd, the PARAMETER (attribute) of the comparison is also an adjectival verb in such constructions. For example, in (157)-(158) below, the intransitive verbs *zè*- ‘big’ and *dà*- ‘nice’ are acting as the parameters, while their subjects are the comparees in the nominative case and their extended objects the standards in the ablative case:

- (157) *Zeíá ñkà bù.*  
big:1SG I:NOM you:ABL  
‘I am bigger than you.’
- (158) *Daa dā=na kidʒʒ*  
nice:3SG this.one:NOM=this that.one:ABL  
‘This one is nicer than that one.’

Bi-clausal comparatives, on the other hand, combine a main clause with a subordinate or ‘co-subordinate’ clause (§2.10.8.2). Both types are introduced by the verb *ilʒ*- ‘exceed, surpass’, which acts as the INDEX of the comparison (the gauge of the degree of difference between compared entities). If the indexical verb introduces a subordinate clause, it takes the simultaneous aspect, while if it introduces a co-subordinate clause, it takes the sequential aspect. In such bi-clausal comparatives, the comparee is still the subject of the main clause, while the standard is the object of the dependent clause. The parameter remains with the main clause verb (as in mono-clausal comparatives). But unlike mono-clausals, bi-clausal comparatives can have intransitive or transitive parametric verbs. In other words, actions as well as attributes can be compared in this type of construction.

In (159), the parameter lies with the verb *təkʒb*- ‘cultivate’, and ‘he’ (marked as 3SG on the verb) is being compared with ‘us’ (*ngó*-). The index of the comparison is the verb *ilʒiɛ* ‘he surpassing’, which reveals the inequality of the compared actions of the two entities. Example (160) follows the exact same logic, only that the indexical verb *ilʒini* is in the sequential aspect instead of the simultaneous:

- (159) *Tokóbia edíá [ilʒiɛ ngók<sup>a</sup>]<sub>SIM</sub>*  
cultivate:PLUR:3SG grain:ACC surpass:3SG:SIM we:ACC  
‘He cultivates grain more than us.’
- (160) *Sábúmósáta [ilʒini toni neryan]<sub>SEQ</sub>*  
kill:RECIP:3PL exceed:3PL:SEQ even government[OBL]  
‘They’re killing each other even more than the government.’

## 2 Grammar sketch

### 2.10.8 Clause combining

#### 2.10.8.1 Clause coordination

Two or more clauses can be linked in Icétd through clause COORDINATION. This can result in clause ADDITION ('and'), which joins two independent clauses of equal status. It can result in CONTRAST ('but'), which joins clauses of equal syntactic status, the second of which is a counterexpectation to the first. And thirdly, clause coordination can result in DISJUNCTION ('or'), in which two clauses of equal status are presented as different possible options.

Clause addition is achieved in two ways: 1) simply adjoining the clauses with a pause in between (represented by a period or comma in writing) or 2) linking the clauses with a coordinating connective like *kòtò* 'and, but, then' or *ńdà* 'and'. These first two methods are illustrated in (161)-(162). A third way to add one clause to another is to nominalize it—change all its main parts to nouns, put them in a noun phrase, and link it up to the other clause with *ńdà*. Note from (163) that with this third method, because the word *ńdà* 'and' is acting as a sort preposition, it requires its head noun(s) to be in the oblique case. Its head nouns in (163) are the subject (*ngo*) and infinitive (*ńkésí*)—both in the oblique case.

- (161) *Míníá ńécáy<sup>a</sup>. Míná ntsa mészék<sup>a</sup>.*  
 love:1SG tea:NOM love:3SG she:NOM beer:ACC  
 'I love tea. She loves beer.'
- (162) a. *Kakíésána=noo ńtí,*  
 hunt:PLUR:IPFV:IPS:REAL=PST how  
 'How did people used to go hunting,
- b. *ńda kaíána=noo waa waicíkée ńtí?*  
 and go:PLUR:IPS:REAL=PST pick:NOM greens:GEN how  
 and how did they used to go picking greens?'
- (163) a. *Itétimaa awák<sup>e</sup>,*  
 return:1SG:SEQ home:DAT  
 'We returned home,
- b. *ńda ngo ńkésí tóbɔŋɔ<sup>e</sup>.*  
 and we:OBL to.eat:OBL mush:GEN  
 and we ate meal mush.'

Contrast between two clauses in Icétd can be expressed in two primary ways: 1) by simply adjoining the two clauses with a brief pause in between (marked with by a comma or period in writing) or 2) by linking the two clauses with the contrastive connective *kòtò*, which can mean 'but' as well as 'and, then, therefore, etc.'. These two types are demonstrated in examples (164)-(165), respectively:

## 2.10 Basic syntax

- (164) Bena jícùk°. Bùk°.  
 not:3SG I:COP you:COP  
 ‘It’s not me. It’s you.’
- (165) a. Bɛɖʉkɔ́tía=naa jíémɛlɛkú,  
 search:COMP:1SG=PST1 hoe:NOM  
 ‘I went and looked for the hoe,  
 b. koto máa=naa ɲunetí.  
 but not=PST1 find:1SG  
 but I did not find (it).’

Lastly, the idea of disjunction is expressed in Icétoḍ through the use of the connectives *kèdè* ‘or’ or *kòrì* ‘or’, as illustrated in example sentences (166)-(167):

- (166) a. Tɔ́kɔ́bɛsída eɖa,  
 farm:IPFV:2SG grain:NOM  
 ‘Are you farming grain,  
 b. kedé nítá tɔ́kɔ́bɛsíd?  
 or not farm:IPFV:2SG  
 or are you not farming (it)?’
- (167) a. Enída mɛna gaanaakátik°,  
 see:2SG things:NOM bad:DISTR:3PL:SIM  
 ‘Do you see things being bad all around,  
 b. kori maráŋaakátik°?  
 or good:DISTR:3PL:SIM  
 or as being good all around?’

## 2.10.8.2 Clause chaining

But in fact, the most common way Icétoḍ links independent clauses is through clause ‘co-subordination’ or CLAUSE CHAINING. To create a chain of clauses, the grammar starts with an anchoring phrase or clause to set the stage modally or temporally, and then it puts all the following mainline verbs in the sequential aspect (see §2.8.10.7), creating a chain of two or more clauses. When clause chaining is used in a story, the temporal ‘anchor’ can be a simple time expression like *káiníkò nùk<sup>u</sup>* ‘in those years’ or a tensed statement like *Atsa noo ámá ntanée taa Apáálbréŋ* ‘There came a man named Apaaloreng’. In (168), the clause chain is anchored by the initial adverbial phrase *Na kónító ódoue baratsoó* ‘One day, in the morning’, which puts the whole sentence in a temporal frame. Thenceforth, the clause chain proceeds clause by clause, each marked as SEQ1, SEQ2, etc.:

## 2 Grammar sketch

- (168) a. [Na kónító ódoue baratsoó]<sub>ADV</sub>  
 when one day:GEN morning:INS  
 ‘One day, in the morning,
- b. [ipuo takáɬkak<sup>a</sup>]<sub>SEQ1</sub>  
 cast:3SG:SEQ shoes:ACC  
 he cast (his) shoes (in divination),
- c. [eguo takáɬka ébak<sup>a</sup>]<sub>SEQ2</sub>  
 put:3SG:SEQ shoes:NOM gun:ACC  
 and the shoes made (the shape of) a gun,
- d. [ipuo naó]<sub>SEQ3</sub>  
 cast:3SG:SEQ again  
 and he cast (them) again,
- e. [egini ébak<sup>a</sup>]<sub>SEQ4</sub>  
 put:3PL:SEQ gun:ACC  
 and they made a gun.’

Although the sequential aspect and clause chains are common in narratives, they are also used extensively for other types of discourse, for example, exposition and instruction. The following expository clause chain in (169) details some of the steps taken in the process of grinding tobacco leaves. Note that there are two anchoring adverbial clauses, one at the beginning and one in the third line. After each one, there is a string of one or more verbs set in the sequential aspect.

- (169) a. [Náa iryámétaníé gwasák<sup>e</sup>]<sub>ADV1</sub>  
 when get:IPS:SIM stone:DAT  
 ‘When a stone is acquired,
- b. [ɲɔ́éɛɛ ɲabálánjít<sup>a</sup>]<sub>SEQ1</sub>  
 grind:INCH:SPS soda.ash:NOM  
 soda ash is ground up.
- c. [náa ɲabálánjítíá iwídĩmètík<sup>e</sup>]<sub>ADV2</sub>  
 when soda.ash:ACC pulverize:MID:SIM  
 When the soda ash is ground to powder,
- d. [egesée lóʔɔ́b<sup>a</sup>]<sub>SEQ2</sub>  
 put:SPS:DP tobacco:NOM  
 tobacco is put into it,

## 2.10 Basic syntax

- e. [ɲɔɛsɛ]<sub>SEQ3</sub>  
grind:SPS  
and it is ground
- f. [páka ɲapúɖúmùkòtùkɔ̃]<sub>SEQ4</sub>  
until powdery:COMP:SEQ  
until it becomes fine powder.'

Finally, the sequential aspect and clause chaining is often found operating in a set of commands or instructions. Such a clause chain may begin with one or more imperative verbs, followed by the sequential verbs in a chain of further commands or instructions. This type of clause chain is shown in (170):

- (170) a. [Na béɖiɖɔ      bɛrésá      hoe]<sub>ADV</sub>  
if want:2SG:SEQ to.build:NOM house:GEN  
'If you want to build a house,
- b. [kawete titírík<sup>a</sup>, kɛɖítín, ńda sim]<sub>IMP2</sub>  
cut:IMP pole:PL reed:PL and fiber  
Cut poles, reeds, and fiber,
- c. [iréɲukoiduo      báčík<sup>a</sup>]<sub>SEQ1</sub>  
clear:COMP:2SG:SEQ area:NOM  
clear away the area,
- d. [úgiduo      ripitín]<sub>SEQ2</sub>  
dig:2SG:SEQ hole:PL:NOM  
dig holes,
- e. [otídukóé      titírík<sup>a</sup>]<sub>SEQ3</sub>  
pour:2SG:SEQ:DP pole:PL:NOM  
and put the poles into them.'





# Appendix A: Icétôd affixes

All of the affixes discussed in the preceding grammar sketch are listed in the table below for easy reference. When looking for an affix in the list, keep in mind that if it has two forms (for example the {-e} and {-ε} of the genitive case), both forms are given their own separate entry. Affixes that cannot be the terminal morpheme in a word have no final form, while those that can, have non-final and final forms.

Table 2.1: Full list of Icétôd affixes

Non-final	Final	Name	Section
-Ø	-Ø	Irrealis modality	§2.8.9.1
-Ø	-Ø	Oblique case	§2.7.9
-a	- <sup>a</sup>	Nominative case	§2.7.2
-a	- <sup>a</sup>	Realis modality	§2.8.9.2
-a	-k <sup>a</sup>	Accusative case	§2.7.3
-a	-k <sup>a</sup>	Present perfect aspect	§2.8.10.2
-aák-	-	Distributive adjectival	§2.8.11.5
-am(a)-	-am	Singulative	§2.4.2.3
-am(á)-	-am	Patientive	§2.8.3.3
-án-	-	Stative adjectival	§2.8.11.4
-an(í)-	-	Impersonal passive mood	§2.8.6.2
-ano´	-ano´	First plural incl. optative	§2.8.10.3
-ás(í)-	-ás	Abstractive	§2.8.3.1
-át(í)-	-át(í)	Third person plural	§2.8.7
-´d-	-	Physical property I	§2.8.11.2
-e	- <sup>e</sup>	Genitive case	§2.7.5
-e	-k <sup>e</sup>	Dative case	§2.7.4
-e	-k <sup>e</sup>	Simultaneous aspect	§2.8.10.8
-è	-´d <sup>e</sup>	Dummy pronoun	§2.8.8
-e´	-e´	Imperative singular	§2.8.10.5
-ed(e)-	-ed <sup>e</sup>	Possessive singular	§2.4.2.4
-és-	-	Imperfective aspect	§2.8.10.1
-és-	-	Intentional modality	§2.8.10.1
-és(í)-	-és	Transitive infinitive	§2.8.2.2

*Appendix A: Icétoð affixes*

Non-final	Final	Name	Section
-ese´	-es <sup>e´</sup>	Sequential imp. passive	§2.8.10.7
-èt-	–	Venitive directional	§2.8.4.1
-èt-	–	Inchoative aspect	§2.8.5.1
-ε	-ε	Genitive case	§2.7.5
-ε	-k <sup>ε</sup>	Dative case	§2.7.3
-ε	-k <sup>ε</sup>	Simultaneous aspect	§2.8.10.8
-è	-d <sup>e</sup>	Dummy pronoun	§2.8.8
-ε´	-ε´	Imperative singular	§2.8.10.5
-εd(ε)-	-εd <sup>ε</sup>	Possessive singular	§2.4.2.4
-és-	–	Imperfective aspect	§2.8.10.1
-és-	–	Intentional modality	§2.8.10.1
-és(í)-	-és	Transitive infinitive	§2.8.2.2
-εεε´	-εεε´	Sequential imp. passive	§2.8.10.7
-èt-	–	Venitive directional	§2.8.4.1
-èt-	–	Inchoative aspect	§2.8.5.1
-ì	-ì	Third person singular	§2.8.7
-ì	-d <sup>e</sup>	Dummy pronoun	§2.8.8
-í-	–	Pluractional aspect	§2.8.5.3
-í(i)-	-í(i)	First person singular	§2.8.8
-ia´ -	–	First singular sequential	§2.8.10.7
-íd(i)-	-íd(i)	Second person singular	§2.8.8
-ik-	–	Distributive adjectival	§2.8.11.5
-ik(à)-	-ik <sup>a</sup>	Plurative	§2.4.2.1
-íkó/-íkw-	-ík <sup>o</sup>	Plurative	§2.4.2.1
-ím(i)-	-ím(i)	First plural exclusive	§2.8.7
-ima´ -	-ima´	First pl. exc. optative	§2.8.10.3
-ima´ -	–	First pl. exc. sequential	§2.8.10.7
-ímét-	–	Middle II mood	§2.8.6.3
-ìn(i)-	-ìn	Possessive plural	§2.4.2.4
-ine´	-ine´	First singular optative	§2.8.10.3
-ìnì	-ìn	Third plural sequential	§2.8.10.7
-ínós(i)-	-ínós	Reciprocal	§2.8.6.4
-ísín(i)-	-ísín(i)	First plural inclusive	§2.8.7
-ìt-	–	Causative mood	§2.8.6.5
-ít(i)-	-ít(i)	Second person plural	§2.8.7
-ítín(i)-	-ítín	Plurative	§2.4.2.1
-ì	-ì	Third person singular	§2.8.7
-ì	-d <sup>e</sup>	Dummy pronoun	§2.8.8
-í(í)-	-í(í)	First person singular	§2.8.7

Non-final	Final	Name	Section
-ia' -	-	First singular sequential	§2.8.10.7
-íd(í)-	-íd(í)	Second person singular	§2.8.7
-ìk-	-	Distributive adjectival	§2.8.11.5
-ìk(à)-	-ìk <sup>a</sup>	Plurative	§2.4.2.1
-ím(í)-	-ím(í)	First plural exclusive	§2.8.7
-ima' -	-ima'	First pl. exc. optative	§2.8.10.3
-ima' -	-	First pl. exc. sequential	§2.8.10.7
-ìn(í)-	-ìn	Possessive plural	§2.4.2.4
-ínós(í)-	-ínós	Reciprocal	§2.8.6.4
-inε'	-inε'	First singular optative	§2.8.10.3
-ìnì-	-ìn	Third plural sequential	§2.8.10.7
-ísín(í)-	-ísín(í)	First plural inclusive	§2.8.7
-ít-	-	Causative	§2.8.6.5
-ít(í)-	-ít(í)	Second person plural	§2.8.7
-ítín(í)-	-ítín	Plurative	§2.4.2.1
-ím-	-	Middle I mood	§2.8.6.3
-ím-	-	Physical property II	§2.8.11.3
-nànès(i)-	-nànès	Behaviorative	§2.8.3.2
-o	- <sup>o</sup>	Ablative case	§2.7.6
-o	- <sup>o</sup>	Instrumental case	§2.7.7
-o	-k <sup>o</sup>	Copulative case	§2.7.8
-o	-k <sup>o</sup>	Sequential aspect	§2.8.10.7
-ò	-d <sup>e</sup>	Dummy pronoun	§2.8.8
-òn(i)-	-òn	Intransitive infinitive	§2.8.2.1
-ós(í)-	-ós	Passive mood	§2.8.6.1
-o	- <sup>o</sup>	Ablative case	§2.7.6
-o	- <sup>o</sup>	Instrumental case	§2.7.7
-o	-k <sup>o</sup>	Copulative case	§2.7.8
-o	-k <sup>o</sup>	Sequential aspect	§2.8.10.7
-ò	-d <sup>e</sup>	Dummy pronoun	§2.8.8
-om(a)-	-om	Singulative	§2.4.2.3
-òn(í)-	-òn	Intransitive infinitive	§2.8.2.1
-ós(í)-	-ós	Passive mood	§2.8.6.1
-ukot(í)-	-ukot <sup>i</sup>	Andative directional	§2.8.4.2
-ukot(í)-	-ukot <sup>i</sup>	Completive aspect	§2.8.5.2
-úó	-ú	Imperative plural	§2.8.10.5
-ukot(í)-	-ukot <sup>i</sup>	Andative directional	§2.8.4.2
-ukot(í)-	-ukot <sup>i</sup>	Completive aspect	§2.8.5.2
-úó	-ú	Imperative plural	§2.8.10.5



## References

- Heine, Bernd. 1999. *Ik dictionary*. Köln: Rüdiger Köppe Verlag.
- Schrock, Terrill. 2014. *A grammar of Ik (Icé-tód): Northeast Uganda's last thriving Kuliak language*. Utrecht: LOT.
- Schrock, Terrill. 2015. *A guide to the developing orthography of Icetod*. Lokinene: SIL Uganda & the Ik Agenda Development Initiative.







# Did you like this book?

This book was brought to you for free

Please help us in providing free access to linguistic research worldwide. Visit <http://www.langsci-press.org/donate> to provide financial support or register as a community proofreader or typesetter at <http://www.langsci-press.org/register>.





# Change your backtitle in localmetadata.tex

Change your blurb in localmetadata.tex

